

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN DEBATES

3rd July, 1963

Vol. IV—No. 21

## OFFICIAL REPORT



### CONTENTS

Wednesday, the 3rd July, 1963

	Pages
Recitation from the Holy Qur'an .. .. .	1
Starred Questions and Answers .. .. .	2
Unstarred Questions and Answers .. .. .	55
Adjournment Motions—Re:	
<i>Scarcity of drinking and irrigation water in Jampur Tehsil</i> ..	60
<i>Provocative reference to Sultan Tipu by a teacher of St. Mary School, Rawalpindi</i> .. .. .	60
<i>Assault on Muhammad Bachal by A. S. M., Manjhand</i> .. .. .	61
<i>Demolition of offices and Workshop of Okara Bus Services</i> .. .. .	61
<i>Ban on the use of Loud-speakers in Montgomery, Arifwala and Chichawatni</i> .. .. .	63
<i>Additional Charge on telephone calls in Peshawar</i> .. .. .	65
Private Member's Business—	
Resolutions—	
<i>re-treatment of Bahawalpur as a separate region for the purposes of development, recruitment in services, etc.</i> .. .. .	66
<i>re-the Department of Basic Democracies being made permanent</i> .. .. .	73
<i>re-repeal of the Muslim Family Laws Ordinance, 1961</i> .. .. .	75

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Wednesday, the 3rd July, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-58 a.m. of the clock.  
Mr. Senior Deputy Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الْبَنِيْنَ مَا أَتَيْنَكُم مِّنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ  
جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَتَنْصُرُوهُ  
قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ لَكُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ إِشْرًا قَالُوا أَفَرَأَيْنَا  
قَالَ فَاشْهَدُوا أَوَ أَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشَّاهِدِينَ قَالُوا بَلٰى  
ذٰلِكَ فَآوَىٰ إِلَيْكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ أَفَعَزَّ دِينَ اللَّهِ يَتَّبِعُونَ  
أَسْلَمَ مَن فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِنَّهُمْ يُلٰجِعُونَ

پارہ ۳ سورہ ۳ رکوع ۱۷ آیات ۸۱ تا ۸۳

اور دے لوگو جب اللہ نے نبیوں سے عہد لیا کہ میں نے تمہیں کتاب و حکمت عطا کی ہے پھر تمہارے پاس کوئی رسول آئے جو ان چیزوں کی جو تمہارے پاس ہیں تصدیق کرے تو تم ضرور اس پر ایمان لانا اور تبلیغ حق میں اس کی مدد کرنا فرمایا کیا تم اقرار کرتے ہو اور میرا یہ عہد قبول کرتے ہو۔ ان سب نے کہا کہ ہم اقرار کرتے ہیں اللہ نے فرمایا تم سب گواہ رہنا اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔ پھر اس کے بعد جو شخص رد گردانی کرے گا تو ایسے ہی لوگ ناستق ہیں۔ تو کیا لوگ اللہ کے دین کے سوا کوئی اور درہم تلاش کرتے ہیں حالانکہ جو زمین و آسمان میں ہے خوشی سے یا مجبوری سے اس کا فرمانبردار ہے اور بالآخر اسے ایسی ہی طرف لوٹنا سے جائیں گے۔

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## SURVEY AND RESEARCH IN IRRIGATION IN QUETTA

\*1143. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Quetta/Kalat Region needs extensive work in Irrigation;

(b) whether it is also a fact that survey and research in Irrigation is necessary in this region;

(c) whether it is a fact that the Chief Engineer, Irrigation, Quetta has proposed the establishment of a survey circle for irrigation in this region;

(d) if answer to (a), (b) and (c) above be in the affirmative, when is this circle likely to start functioning ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) The proposal for the creation of an organisation for General Investigations, Surveys and Project Preparation for Quetta Region is under examination in the Planning and Development Department.

## IRRIGATION SCHEMES OF QUETTA DIVISION

\*1144. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that all the Irrigation schemes of Quetta Division sanctioned for the year 1962-63 were not started up to 30th November, 1962;

(b) whether it is a fact that in the cold places of Quetta Division it is not possible to carry out works from December to March;

(c) the reasons for not starting the schemes in time when the funds were available;

(d) whether Government intend to take suitable action against the officials responsible for this delay?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) A number of schemes were started in the beginning of financial year 1962-63. Some of the administratively approved schemes however required detailed technical scrutiny before according technical sanction and the delay in start was unavoidable.

(b) This is partially correct, as works involving use of cement only cannot be executed in cooler parts of Quetta Division during the months of December to March. The other works, viz. earth work, stone pitching etc., go on uninterrupted.

(c) it is covered by reply to part (a) of the question.

(d) does not arise in view of replies to (a) and (c) above.

بابو محمد رفیق - کیا وزیر صاحب یہ بتلائیں گے کہ جب سکیمیں approval کے لئے لائی جاتی ہیں تو کیا وہ Technically sound نہیں ہوتیں - کیا انکا survey نہیں کیا جاتا - کیا بلوچستان کا لاکھوں روپیہ surrender نہیں ہوا - اس کے کیا وجوہات ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - اسکا جناب میں نے "اے"، میں جواب دیا ہے۔

**بابو محمد رفیق** - میرا سوال یہ ہے کہ جسوقت سکیمیں آپ approval کے لئے بناتے ہیں تو کیا وہ Technically sound نہیں ہوتیں - کیا انکو Check-up کر کے نہیں بھیجتے اور اس کی وجہ سے ہمارا کئی لاکھ روپیہ Surrender ہو گیا ہے - ہم رو رہے ہیں پیٹ رہے ہیں کہ ہمارا پیسہ نہیں ملا - آپ ہمارا پیسہ Surrender کر رہے ہیں -

**وزیر آبپاشی و برقیات** - یہ ٹھیک ہے کہ بعض اوقات Technical approval یا Administrative approval نہیں ملتی تو وہ رقم lapse ہو جاتی ہے تو اسکا افسوس بھی ہوتا ہے لیکن بہر صورت یہ ٹیکنیکل چیز ہے اور تمام چیزیں دیکھنی ہوتی ہیں کہ کیسے کام شروع کریں کیسے نہ کریں - یہ نہایت ضروری ہوتا ہے - تو ہم کوشش کر رہے ہیں کہ تمام چیزیں پیش تو ہو جائیں پھر پرویزن رکھی جائیگی تاکہ کام میں حرج نہ ہو -

#### PONGA KAREZ IN DISTRICT LORALAI

**\*1145. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is fact that work on Ponga Karez in District Loralai was started a few years ago and about twenty thousand rupees were spent on this.

(b) the total acreage cultivated by the said Karez ;

(c) If no land has been cultivated by the said Karez the action Government has taken or intend to take against the officials responsible for this loss and whether Government intend to complete the unfinished work in the near future ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) No such work was under taken by the Irrigation Department.

(b) the question does not arise.

(c) in view of replies to paras (a) and (b) above, question does not arise.

#### EXTENSION OF DERA ISMAIL KHAN CANAL TO TEHSIL TAUNSA

**\*1165. Babu Muhammad Rafiq** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that there had been a proposal to extend Dera Ismail Khan Canal to Tehsil Taunsa of District Dera Ghazi Khan ;

(b) whether it is a fact that there is no canal except Nullah Massowah in Tehsil Taunsa;

(c) whether it is a fact that Nullah Massowah in Tehsil Taunsa is being maintained by the Zamindars on self-help basis;

(d) whether it is also a fact that survey of Tehsil Taunsa and lower (South West) area of Dera Ismail Khan District have since been carried out for purpose;



(c) if answers to (a), (b) and (c) above be in the affirmative, the approximate date by which the proposal is expected to be given effect to ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) No.

(b) Yes.

(c) No.

(d) (1) Yes. Survey of a very small part for the extension of Irrigation on Massowah Canal in Taunsa Tehsil has been carried out;

(2) Yes. Surveys in Dera Ghazi Khan District in the lower south-west area in general have already been carried out.

(e) No definite date can be given. Complete study of water availability and priorities for various areas is underway.

#### REPAIRS OF FLOOD DAMAGED KAREZ IN QUETTA

**\*1166. Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that one Muhammad Rasool Mandokhel of District Fort Sandeman, has applied to the Commissioner Quetta and Chief Engineer, Irrigation, Quetta for the repairs of flood damaged Karez as his garden is drying up;

(b) whether it is also a fact that Commissioner has paid, a visit to the site and promised to help in the matter;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to give some aid to the applicant; if so, the details thereof ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) Yes.

(b) Irrigation Department has no such information.

(c) Not immediately as immediate programme of repairs of Karez does not include this particular item and each and every private Karez cannot be repaired at Government cost each year without any return of Revenue to Government.

بابو محمد رفیق - "Not immediately" سے کیا مطلب ہے

آپ کا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - اس کا مطلب بڑا صاف ہے کہ ہم اتنی جلدی نہیں کر سکتے - ہاں البتہ پولیٹیکل ڈیپارٹمنٹ سے اگر ایسی ڈیمانڈ آئے تو ہم یقیناً غور کریں گے -

#### IRRIGATION OF THE LANDS IN CHAK NOS. 7-MR AND 14-MR. SITUATED IN THANA MAKHDoom RASHID

**\*2692. Syed Diwan Ghulam Abbas Bokhari** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that lands in Chak Nos. 7-MR and 14-MR. situated in Thana Makhdoom Rashid, are irrigated by Jalil Minor ;

(b) whether it is a fact that due to the inadequate supply of water in Jalil Minor most of the lands in the said chaks cannot be irrigated by it;

(c) whether it is a fact that due to the reasons stated in (b) above, the zamindars of the said area have installed a number of tube-wells;

(d) whether it is also a fact that the water of the said tube-wells has proved saltish with the result that an area of land comprising about three and a half thousand acres is being affected by salinity;

(e) if answer to (a) to (d) above be in the affirmative, whether Government are prepared to increase the volume of water in Jhal Minor by widening it?

- پارلیمنٹری سیکرٹری - (چوہدری امتیاز احمد گل) - (ا) جی ہاں -  
 (ب) جی نہیں -  
 (ج) جی نہیں -  
 (د) گورنمنٹ کو ٹیوب ویلوں کے متعلق کوئی اطلاع نہیں -  
 (ہ) جی نہیں -

#### SUPPLY OF ELECTRICITY TO CORPORATION JUNIOR MODEL SCHOOL, ISLAMIA PARK, LAHORE

**\*2859. Mian Muhammad Akbar :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Administration of the Junior Model school, Islamia Park, Lahore, run by the Lahore Corporation, has applied for the supply of electricity ; if so, when ;

(b) whether it is a fact that the electricity has not so far been supplied to the said school with the result that the students cannot make use of electric fans during the Summer ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for delay in the supply of electricity and the date by which electricity will be supplied to the said school?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) Yes.

It is a fact that the Administration of the Junior Model School, Islamia Park, Lahore applied for the Electric connection to the S. D. O. Prem Nagar on 14th May 1963.

(b) Electricity has been supplied on 24th May 1963.

(c) No delay has occurred.

#### EXTENSION OF ELECTRICITY FROM MALAKANAD HYDEL PROJECT TO TAL TOWN

**\*2870. Malik Zaman Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that electricity has been extended from the Malakand Hydel Project to Tal town;

(b) whether it is a fact that the distance between Tal and Parachinar is only 56 miles;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to extend electricity to Parachinar also; if so, the date by which transmission lines for the purpose will be laid and the approximate cost thereon?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) No. Not at present as the distance involved between Tal and Parachinar is 56 miles and extra High Tension Line will have to be extended to this area. The present load demand available at Parachinar is not expected to yield sufficient revenue returns to justify the expenditure on capital account. Therefore electrification of Parachinar has been deferred till the load develops to such an extent as to justify the extension of grid.

مسٹر عبدالرازق خاں - میں وزیر صاحب آبپاشی سے دریافت کروں گا کہ کیا پارہ چنار کی پولیٹیکل اہمیت اس اسر کی حامل نہیں ہے کہ وہاں بجلی لگائی جائے قطع نظر اس کے کہ یہ دیکھا جائے کہ آپ کو اس سے نفع ہوتا ہے یا نہیں۔ میں پوچھتا ہوں کہ بجلی وہاں پہنچ گئی ہے یا نہیں۔

وزیر آبپاشی و برقیات - یہ تو Opinion کا سوال ہے۔

مسٹر عبدالرازق خاں - آپ کی رائے میں کیا کرنا چاہیے ؟

وزیر آبپاشی و برقیات - Opinion میں دینے کو تیار نہیں۔ Opinion cannot be asked

#### SURVEY OF REGISTAN SUB-DIVISION

**\*2886. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture please refer to the answer to my Starred question No. 2013 given on the floor of the House on 2nd April, 1963 and state :—

(a) the names of Makan, Deh, Tapa and Taluka of Registan Sub-Division in which the pillars of demarcation were built and the name of the contractor by whom they were built.

(b) whether these pillars still exist or have been destroyed;

(c) whether Government is prepared to lay on the Table of the House the Survey Report of the said area and relevant maps?

**Parliamentary Secretary :** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill)—(a) A statement giving the required information is laid on the table. The demarcation pillars were built departmentally through daily labour.

(b) The earthen pillars, which were built in 1960, were damaged due to high velocity of desert winds but they are repaired occasionally.

(c) CCF, Hyderabad has been asked to supply a copy of the survey report and relevant maps of the said area, and these will be laid on the table, if available, on receipt.

Forest Bloch	Taluka	Deh or Makan	Tapa
1. Vijoto to	Mithi	Vijoto	Mohrano.
2. Turkhar	Diplo	Turkiar	Diplo.
3. Coilhar	Chaethro	Chilhar	Chilhar.
4. Dialbah	Umerkot	Dialbah	Kaplore.
5. Mukalbah	Umerkot	Kaplore	Dinore.
6. Karinjar	Nagarparkar	Nagarparkar	Nagarparkar

میر حاجی محمد بخش قالیپور - آپ نے کہا ہے High Velocity

اس سے آپ کی کیا مراد ہے اور آپکا Source of information کیا ہے ؟

**Minister of Agriculture :** (Malik Qadir Bakhsh) : High Velocity means high velocity.

#### SUPPLY OF ELECTRICITY TO VILLAGES SITUATED BETWEEN MISRI BANDA AND MARATHI BANDA

**\*3023. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state —

(a) whether it is a fact that if electricity extended from villages Misri Banda village to Marathi Banda in Tehsil Nowshera, Peshawar Division

fifteen villages situated in between these villages can also avail of electricity facilities without much cost;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons for not supplying electricity to these villages;

(c) whether it is also a fact that an electricity transmission line passes close to village Ali Muhammad Tehsil Nowshera, Peshawar Division;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, whether WAPDA has any scheme to supply electricity to villages Ali Muhammad and Maishak?

**Parliamentary Secretary** (Chandhri Intiaz Ahmad Gill): (a) If electricity is extended from village Misri Banda to Marathi Banda in Tehsil Nowshera, District Peshawar only 6 villages consisting of about 8 houses each and (not fifteen villages) falling en-route could avail of the facility.

(b) Justification of supplying power to these villages has been worked out, which showed that the expenditure involved would not be commensurate with the revenue return expected.

(c) Yes.

(d) There is a scheme to supply electricity to villages Ali Muhammad and Maishak.

**مسٹر ذمیر اللہ خان خٹک** - جناب والا - میرے اس سوال کا جواب جو دیا گیا ہے وہ بالکل غلط اور بے بنیاد ہے بلکہ اس سوال کے جواب میں انہوں نے کہا ہے کہ ان دو گاؤں کے درمیان ۶ گاؤں واقع ہیں جن کی آبادی صرف آٹھ آٹھ گھروں پر مشتمل ہے - یہ کیسے ہو سکتا ہے ان ۶ گاؤں میں سے تو ۷ ممبران بنیادی جمہوریت کے لئے منتخب ہوئے ہیں - اس سے ظاہر ہے کہ ۷ ہزار کی آبادی ہے - یہ آٹھ آٹھ گھر پر کیسے مشتمل ہو سکتی ہے - جناب والا پھر اسی سوال میں جنز "بی"، کا جواب انہوں نے جو دیا ہے کہ اسی کے مطابق سروے کیا گیا ہے اور یہاں پر خرچ زیادہ اور آمدن کم ہے - جب ان کا وہ جواب غلط ہے لہذا یہ سروے بھی ان کا غلط تھا -

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی** - پوائنٹ آف آرڈر - مسٹر سپیکر - میں آپ کی توجہ اس طرف مبذول کراتا ہوں کہ یہ سوالات کے جوابات جو ہمارا آئینی حق ہے ہمیشہ یہ بات آپ کے نوٹس میں لائی جاتی ہے کہ جوابات وزراء صاحبان غلط دے رہے ہیں اس ضمن میں کوئی protection آپ دے سکتے ہیں -

**مسٹر سینٹر ڈیپٹی سپیکر** - chair - کے پاس کوئی اختیارات نہیں ہیں کہ وہ کوئی protection دے سکے -

**مسٹر ذمیر اللہ خان خٹک** - جناب والا - جوابات دیئے ہی نہیں جاتے بلکہ ٹرخایا جاتا ہے -

**مسٹر عبدالرازق خان** - جناب والا - اگر یہ بات وزیر آبپاشی کے نوٹس میں لائی جائے کہ یہ جواب نہایت غلط ہے - کیا آپ اپنے محکمہ کے افسران سے باز پرس کریں گے جنہوں نے یہ غلط جواب دیا ہے -

سردار عنایت الرحمن خاں عباسی - I challenge ۔ فیصدی  
جواب غلط دیئے جاتے ہیں ۔

وزیر آبپاشی و برقیات - یقیناً واضح طور پر یہ لکھ دیں کہ جواب  
غلط ہے اس کی میں کوئی انکوائری نہیں کرا سکتا ۔ انہوں نے کہا ہے کہ  
۸ مواضع راستے میں پڑتے ہیں لیکن جو لائن ہم نے لے جانی ہے اس کا  
فائدہ صرف ۸ گھروں کو پہنچ سکتا ہے ۔

مسٹر ذصرا اللہ خان خٹک - یہ کیسے ہو سکتا ؟

وزیر آبپاشی و برقیات - یہ ہو سکتا ہے ۔ یہ ہماری طرف ہو سکتا  
ہے آپ کی طرف نہیں ہوگا ۔ میرے ضلع میں ایک موضع ہے جس کا  
رقبہ اسرائیل کی حکومت سے زیادہ ہے ۔ اس گاؤں کا نام نواں کوٹ ہے لیکن  
اس سارے موضع کی آبادی مشکل سے ایک ہزار یا ڈیڑھ ہزار ہوگی ۔ یہ  
میں نہیں کہتا کہ آپ غلط کہہ رہے ہیں ۔ آپ ٹھیک کہہ رہے ہوں گے ۔  
میرا محکمہ یہ کہتا ہے کہ ۸ مواضع راستے میں پڑتے ہیں لیکن اگر بجلی  
کی لائن لے جائیں تو ۸ گھروں کو فائدہ ہو سکتا ہے لیکن ہو سکتا ہے  
لائن سے کچھ دور آبادیاں ہوں ۔ ہمارا تو کمرشل ادارہ ہے ہم نے مفت  
بجلی مہیا نہیں کرنی ہے اگر ان لوگوں سے ہم کو فائدہ ہوگا تو ہمارے  
سرمیں درد ہے کہ ہم ان سے فائدہ نہ اٹھائیں ۔

مسٹر ذصرا اللہ خان خٹک - ملک قادر بخش صاحب نے بڑی  
اچھی وکالت کی ہے اور اپنے ہوائنٹ کی اچھی وضاحت کی ہے ۔

**Mian Abdul Latif :** Your honour has just now remarked that if a Minister has given a wrong answer deliberately then the Speaker has absolutely no power to interfere and that no protection is allowed to the Member of this House.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** On behalf of the Chair no protection can be given. It is open to the Members to take any course. For example they can bring privilege motion.

**Mian Abdul Latif :** You have removed the ambiguity otherwise the impression was that the House was entirely powerless.

**Minister of Irrigation and Power :** Sir, allow me to speak. It is a very important point that he has raised.

A Minister can commit two mistakes. One deliberately in that the department had given some answer and he has given a different answer. Instead of relying on the information given by the Department he has concocted his own reply and that I will call a deliberate lie. For that lie this House must condemn the Minister and that Minister has no right to remain here. The other mistake can be that the department gives an information on which the Minister bases his reply and there can be a possibility of mistake. But there can be no question, as my friend says, of the Minister giving a deliberately wrong reply. That can

never happen in any civilized country. At least so long as we are sitting here I will condemn that Minister, I will not call him a Minister and I will not call him a human being even if he gets something by way of information and gives a false reply here in this House.

**Mian Abdul Latif :** I want a similar assurance from the Minister that if a Minister makes a wrong statement he undoubtedly must go but he must categorically state that if he receives a deliberately false reply from a subordinate and he submits it to the House and when he is informed that there is a lie, then he will be prepared to take action.

**Minister of Irrigation and power :** Definitely. I promise, once it is proved that certain information has been purposely and intentionally withheld from this House that officer will be taken to task.

**Mr. Abdur Raziq Khan :** I draw your attention to the original question. It was :

"whether it is a fact that if electricity is extended from villages Misri Banda village to Marathi Banda in Tehsil Nowshera, Peshawar Division, fifteen villages situated in between these villages can also avail of electricity facilities without much cost."

جناب والا۔ یہ سوال کیا گیا ہے اور اسکا جواب دیا گیا ہے کہ۔

"If electricity is extended from village Misri Banda to Marathi Banda in Tehsil Nowshera, District Peshawar, only 6 villages consisting of about 8 houses each and (not fifteen villages) falling en-route could avail of the facility."

تو جناب میں آپ کی توجہ اس طرف مبذول کراؤں گا۔ آپ کا جواب بالکل واضح اور صاف ہے۔ بجائے ۱۵ دیہات کے وہاں ۶ گاؤں ہیں۔ ہر ایک کی آبادی ۸ گھروں پر مشتمل ہے۔ جیسا کہ میرے دوست نے کہا ہے کہ ۷ ممبر ان دیہات سے منتخب ہوئے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ وہاں کی آبادی کم از کم ۷ ہزار ہے۔ کیا آپ کے ڈیپارٹمنٹ نے یہ غلط جواب نہیں دیا ہے اور کیا آپ ان کے خلاف کارروائی کرانے کا ارادہ رکھتے ہیں ؟

**Minister of Irrigation and Power :** I will put them to question that you have been doubted and your information has been doubted. I will place them at the issue that your information, as alleged by the Members, is wrong and if they do not give me the correct reply, surely, I will move against them.

**مسٹر سلطان محمد اعوان۔** جناب والا۔ جزو "ب" کے جواب میں کہا گیا ہے کہ آمدنی کی نسبت خرچ زیادہ ہے۔ کیا میں وزیر متعلقہ سے پوچھ سکتا ہوں کیا یہ حکومت ہے یا کسی ہندو کی دوکان ہے۔ کیا یہ حکومت کا کام نہیں ہے کہ عوام کو سہولت مہیا کرے نہ کہ منافع کمائے۔

**وزیر آبپاشی و برقیات۔** میں یہ بارہا عرض کر چکا ہوں اب چونکہ آپ نے یہ سوال اٹھایا ہے۔ ایک رعایت سابقہ فرنٹیر ریجن سے ہو رہی ہے جو کہ سارے مغربی صوبہ میں نہیں ہو رہی ہے۔ جو پرانے کنکشن ۱۹۵۸ء سے قبل ہیں ان سے ۶ پائی فی یونٹ چارج ہو رہا ہے باقی سارے صوبہ میں زیادہ ریٹ ہیں ان سے ۱۵ پائی یا اس سے زیادہ some thing like that وصول

کیا جاتا ہے۔ یہ عرض ہے کہ آپ اس توقع پر کہ حکومت لوگوں کو اپنے نقصان پر بجلی مہیا کرے تو میں سودبانہ التماس کروں گا کہ یہ چیز کبھی نہیں ہوگی لیکن یہ کہ زیادہ منافع نہ کمائے یہ بات تو سمجھ میں آ سکتی

ہے۔ Sir, we are running it on commercial basis.

ماسٹر خان گل - جناب والا . . . . .

ماسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر - سپلیمنٹری سوال ہونا چاہئے -  
تقریر نہیں۔

ماسٹر خان گل - اگر سوال کا غلط جواب مل رہا ہے تو کیا آپ حکومت سے نہیں کہہ سکتے کہ وہ اس طرف توجہ کرے اور آئینہ کے لئے اس کی اصلاح کرے؟

ماسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر - حکومت خود حال میں موجود ہے۔ اس چیز کو خود آپ کی طرف سے پیش ہونا چاہئے۔ آپ کا یہ سوال سپلیمنٹری نہیں ہے اس لئے تشریف رکھیں۔

خان اجون خان جدون - انہوں نے یہ یقین دہانی جو کرائی ہے کہ ہم اس کی انکوائری کرینگے یعنی doubtful جوابات کی تو کیا یہ سب کی انکوائری کرا کے اس ہاؤس میں رپورٹ پیش کرینگے۔

وزیر آدپاشی و برقیات - جو cases آپ میرے آفس میں لیکر آئینگے میں ان کی انکوائری کراؤنگا۔ یہ نہیں کہ مارے سوالات کو دوبارہ بھیجوں۔ اگر معزز ممبران تکلیف گوارا کر کے مجھے لکھ دیں تو میں انکوائری کراؤنگا۔

#### INSTALLATION OF TUBEWELLS IN TEHSIL NOWSHERA

\*3024. Mr. Nasrullah Khan Khattak : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that 5 years ago the Irrigation Department had started the work of installing Tubewell No. 1 at Tarla Noi Tehsil Nowshera, Peshawar Division and Tubewells No. 2 to 5 at Misri Banda, Tehsil Nowshera, Peshawar Division ;

(b) whether it is a fact that tubewell Nos. 1, 3 and 4 have since been installed but they have not started functioning so far; if so, reasons thereof;

(c) whether it is a fact that Tubewell Nos. 2 and 5 have proved unsuccessful, if so, reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) Yes.

(b) Yes. These tubewells have been installed but not yet commissioned for want of electric connection.

(c) Yes. They did not yield enough water.

مسٹر نصر اللہ خان خٹک - انہوں نے کہا ہے دو ٹیوب ویل start ہوئے ہیں۔ لیکن الیکٹرک سٹی نہ ہونے کی وجہ سے چالو نہیں ہوئے۔ آخر کیا دقت پیدا ہو گئی ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - کچھ فنی وجوہات سے دشواری ہوئی ہے اور کوئی خاص وجہ نہیں ہے۔

مسٹر نصر اللہ خان خٹک - اس سوال کے آخر میں ہے -

(c) Whether it is a fact that Tub well Nos. 2 and 3 have proved unsuccessful; if so, reasons therefor ?

وہ جواب دیتے ہیں -

(c) Yes, They did not yield enough water.

جب ایک ٹیوب ویل کی تنصیب پر تیس چالیس پچاس ہزار کا خرچہ آتا ہے تو یہ پہلے test boring کیوں نہیں کرا لیتے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - دیکھئے بعض وقت ایسا ہوتا ہے کہ پانی کا circulation کم ہو جاتا ہے۔ جس کی وجہ سے ٹیوب ویل پانی زیادہ نہیں کھینچتا۔

#### CONSTRUCTION OF NANDRAK MINOR

**\*3025. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Irrigation and power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Irrigation Department had constructed Nandark Minor, near Rest House Jalbai, to irrigate the lands of villages Nandrak and Isa Khel Tehsil Nowshera, Peshawar Division, if so when ;

(b) whether it is a fact that water has not yet been released in the said Nandrak Minor, if so, reasons thereof ;

(c) whether it is not feasible to feed the said minor with the water from upper Swat Canal saved as a result of the commissioning of Pehur Lift Irrigation Scheme in Tehsil Swabi, Peshawar Division ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) Yes, Re-opening of old Nandrak Minor, was proposed during the year 1956-57.

(b) Yes. This proposal was, however, dropped as the area through which this minor was to pass was all sandy and as such the scheme could not become advantageous out to villages Nandrak and Isa Khel of Tehsil Nowshera.

(c) No.

مسٹر نصر اللہ خان خٹک - جناب والا - کوئی گاؤں نوشہرہ میں "عیسی خیل"، نہیں ہے۔ یہاں "میاں عیسی"، کو "عیسی خیل"، لکھا گیا ہے۔ میں وزیر آبپاشی و برقیات کی توجہ دلاتا ہوں کہ آبپاشی کا مائر sandy ہے۔ اپر سوات سے جو پانی گیا تھا کیا وہ sandy نہیں ہے ؟



وزیر آبیاری و برقیات - (ملک قادر بخش) - اب  
 یہ اپر سوات کو لے آئے ہیں۔ اس سے اس کا کیا تعلق ہے ؟

#### INSTALLATION OF TUBEWELLS IN MISRI BANDA

**\*3026. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a scheme for the installation of tubewells in Misri Banda Union Council, Tehsil Nowshera Peshawar Division at a cost of Rs. 26 lacs has been proposed by the WAPDA ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the time by which the said scheme will be implemented ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) No.

(b) In view of (a) above, the question does not arise.

#### REPRESENTATION GIVEN TO PEOPLE OF THE FORMER N.W.F.P. ELECTRICITY DEPARTMENT

**\*3027. Mr. Nasrullah Khan Khattak:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that no representation has been given to people of the former North-West Frontier Province in the matter of appointments to the following posts in the Electricity Departments—

##### I. *Operational Managers Section ;*

- (i) Directors.
- (ii) Assistant Directors
- (iii) Auditors
- (iv) Accountants

##### II. *Chief Engineer Construction Section ;*

- (i) Deputy Chief Engineers
- (ii) Superintending Engineers
- (iii) Executive Engineers.

##### III. *Senior Non-Technical Officers;*

(b) whether it is a fact that qualified Engineers for appointments to said posts are available in Former North-West Frontier Province Area ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for not giving representation to the said region ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) The career right of the former N.-W.F.P. Officers are fully safeguarded and there is no question of regional representation against post-integration posts which are filled on the principal of merit-cum-seniority.

The following Officers of the former N.-W.F.P. are working against the posts mentioned:—

##### 1. *Operational Manager's Office—*

- |                          |   |       |
|--------------------------|---|-------|
| (i) Directors            | — | One   |
| (ii) Assistant Directors | — | Three |
| (iii) Auditors           | — | Nil   |
| (iv) Accountants         | — | Nil   |

II. Chief Engineers' Construction Section—

- |                               |        |
|-------------------------------|--------|
| (i) Deputy Chief Engineers    | .. Nil |
| (ii) Superintending Engineers | .. Nil |
| (iii) Executive Engineers     | .. Nil |

III. Senior non-Technical Officers—

(b) Not better qualified and with no better right than the present incumbants;—

(c) No quota or percentage of posts are reserved for officers belonging to any particular region or area. Appointments promotions and postings have to be made on all West Pakistan basis under the usual rules and procedure laid down after integration of provinces and as required by exigencies of service.

مسٹر ذمیر اللہ خان خٹک — جیسا کہ انہوں نے جواب دیا ہے کہ یہ عہدے ہم صوبائی لیول پر نہیں لیتے ہیں۔ جب سے یونٹ بنا ہے میں پوچھتا ہوں کہ جب بجٹ صوبائی لیول پر ہے کہ سندھ۔ پنجاب اور فرانٹیر کو اتنا دیا گیا ہے تو اس میں اتنا خیال کیوں نہیں رکھا گیا ہے۔ اس میں کہا گیا ہے کہ ہم ان کو قابلیت اور اہلیت کی بنا پر لیتے ہیں۔ کیا سارے فرنٹیر میں انہیں ایسا کوئی شخص نہیں مل سکتا ؟

سپارلیمنٹری سیکرٹری — میں یہ کہوں گا کہ یہ دوسرے محکموں کے مقابلے میں اس محکمہ میں بھرتی اور ترقی خالصتاً بہتر تکنیکل قابلیت اور اہلیت و سینارٹی کے لحاظ سے ہوتی ہے۔ صرف علاقائی کوٹہ کے مطابق کام کرنے کا سوال یونٹ میں پیدا نہیں ہوتا۔

مسٹر ذمیر اللہ خان خٹک — انہوں نے کہا ہے کہ یونٹ میں ایسا سوال پیدا نہیں ہوتا کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ پنجاب کے بیشتر حصے اور مغربی پاکستان کے اور حصوں کو بجلی فرنٹیر سے سپلائی کی جاتی ہے ؟

مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر — یہ سپلیمنٹری نہیں ہے۔

مسٹر عبدالرازق خاں — جیسا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری نے کہا ہے چونکہ وہاں ایسے عہدوں کو پر کرنے کے لئے اہل لوگ نہیں تھے اس لئے باہر سے انہیں لایا گیا ہے گویا وہ اس کی ذمہ داری قبول کرتے ہیں ؟

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) — میوا ڈیپارٹمنٹ اس کی ذمہ داری کو قبول کرے گا۔

مسٹر عبدالرازق خاں — میں حقائق لیکر آتا ہوں۔ کیا آپ تسلیم کریں گے ؟

وزیر آبپاشی و برقیات — آپ ان کے نام لکھ کر ہاؤس میں لے آئیے۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - پوائنٹ آف آرڈر - سوال یہ ہے کہ جو جواب آپ نے دیا ہے اس کی ذمہ داری قبول کرتے ہیں ؟ وزیر آبیاری و برقکاریات - پہلے یہ میری ذمہ داری ہے کہ میرے ٹھیک کروں اور اس کو اپنے ڈیپارٹمنٹ سے confirm کروں۔ یہ البتہ میری ذمہ داری ہے۔ کسی ممبر صاحب کا یہ کہنا کہ میں فلاں آدمی کو قید کردوں تو یہ میری ذمہ داری نہیں ہے۔

**Major Sultan Ahmed Khan :** Is the Minister for Irrigation and Power aware of the fact that the most highly-qualified people in the Electricity Branch are in the form N.W.F.P. ?

**Minister of Irrigation and power :** Why don't you give me in writing? I would request the Member that definite things be brought to my notice. I will definitely honour the requirements of the Members and look into the matter.

مسٹر ناصر اللہ خان خٹک - کیا اس کے لئے advertise کیا تھا۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** This is irrelevant.

#### LOANS ADVANCED TO THE CULTIVATORS OF BAHAWALPUR DIVISION

**\*3061. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) total amount advanced as loans by the Agriculture Development Corporation to the cultivators of Bahawalpur Division, and Tehsil Fort Abbas, separately ;

(b) the amount spent by the said Corporation on the purchase of chemical fertilizers for the above said areas during the period from January, 1962 to 31st April, 1963 ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) A.D.C. does not advance loans of any kind to the cultivators.

(b) No amount has been spent Division-wise for the supply of chemical fertilizers. However, the demand for fertilizers of each Division was collected and has been met in full. The quantity of fertilizers supplied to the Bahawalpur Division is 4,540 tons.

#### AGRICULTURAL EDUCATION IN THE REGIONS OF WEST PAKISTAN

**\*3186. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the arrangements made by the Government for imparting agricultural education in each of the regions of West Pakistan ;

(b) whether any seats in the Agricultural institutions are reserved for the residents of backward and less developed areas; if so, the number of such seats and the areas for which they have been reserved if not, reasons therefor ;

(c) whether any scholarships have been granted to the trainees from the areas, if so, the total amount thereof?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) Government have made arrangements for imparting agricultural education at the following Institutes in West Pakistan :—

##### I. Hyderabad Region—

(i) Agricultural College, Tandojam.

(ii) Agricultural Training Institute, at Quetta and Setharaja.

(iii) Tractor Operator School at Tandojam.

## II. Lahore Region—

- (i) West Pakistan Agriculture University, Lyallpur
- (ii) Agricultural Training Institutes at Rahimyarkhan and Sargodha.
- (iii) tractor Operator School at Lyallpur.

## III. Peshawar Region—

- (i) Agricultural College, University, of Peshawar.
- (ii) Agricultural Training Institute, Peshawar.
- (iii) tractor Operator School at D.I.Khan

(b) Yes. The following number of seats have been reserved for backward and less developed areas at the West Pakistan Agricultural University, Lyallpur and the Agricultural Colleges at Tandojam and Peshawar.

(i) Quetta and Kalat Division	.. 30
(ii) Tribal Areas and Frontier Region	.. 25
(iii) Dera Ghazi Khan	.. 7
(iv) Bahawalpur Division	.. 21
(v) Muzaffargarh	.. 8
(vi) Mianwali	.. 6

Other institute referred to in (a) above cater for the local requirements.

(c) Yes. The total amount for the award of scholarships during 1962-63 to the students from such areas was Rs. 8,49,680.

میر حاجی محمد بخش تالپور - تھر ایک پس ماندہ علاقہ ہے اس نے کیا تصور کیا ہے کہ اس کے لئے کسی زراعتی کالج میں کوئی سیٹ نہیں رکھی گئی۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - ٹانڈو جام اور حیدر آباد میں کالج ہے۔

میر حاجی محمد بخش تالپور - جس طرح مظفر گڑھ اور میانوالی کے لئے پسماندہ علاقے ہونے کی وجہ سے جگہ رکھی گئی ہے۔ اسی طرح تھر کے لئے کوئی جگہ مہیا نہیں کی گئی۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - ٹانڈو جام میں کافی کام ہو رہا ہے وہ تھر سے زیادہ پسماندہ علاقہ ہے۔

وزیر زراعت راجپاشی (ملک قادر بخش) - یہ مشکل ہے کہ سندھ کے لوگوں کو لائپور لایا جائے اور لائپور والوں کو سندھ لے جایا جائے۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے جواب کے حصہ (ب) میں فرمایا ہے کہ یہ ”پسماندہ اور کم ترقی یافتہ علاقے ہیں“۔ اگر وزیر صاحب بھول نہیں گئے تو Planning & Development کے حکم سے متعلق میرے سوالات کے جواب میں غصے میں آکر اور عجیب و غریب انداز میں فرمایا تھا کہ یہاں کوئی پسماندہ علاقے نہیں اور اب خود

تسلیم کرتے ہیں کہ کچھ علاقے پسماندہ اور کم ترقی یافتہ ہیں۔ کیا وہ ان کی تعریف کریں گے۔

**Mr. Senior Deputy Speaker:** This is no supplementary question.

**AGRICULTURAL FARM NEAR MITHEE TOWN, THARPARKAR DISTRICT**

**\*3188. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there was an agricultural Farm near Mithee Town of Taluka Mithee in Tharparkar District; if so, the purpose of opening it and on whose recommendation the said Farm was opened;

(b) the acreage of that farm, the total period of its functioning the total expenditure incurred on it, the date on which the said farm was closed and the reasons thereof;

(c) whether consideration of quality of the land and water were the main reasons for the closure of the said farm;

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) No. But a project research sub-station was temporarily set up in 1941-42 by the Imperial Agricultural Research Council, Government of India, for investigation of best agricultural methods, maintenance of soil moisture, problems of contour bunding, drought resistant grasses etc. etc.

(b) The total area of this sub-station was 60 acres. It functioned up to 1946-47 when it was closed by the then Sind Government. The figures regarding expenditure are not available.

(c) The reasons for closing this sub-station by the then Sind Government are not known as there is nothing on the available record in this behalf.

**TEXT OF PRESS STATEMENT MADE BY CHAIRMAN, AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION**

**\*3190. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether it is a fact that in May, 1963 the farmers of the Guddu Barrage area made representation to Malik, Haq Nawaz, the Chairman, Agricultural Development Corporation in connection with certain grievances; if so, the details thereof;

(b) whether it is a fact that the Chairman, Agricultural Development Corporation issued a press statement in this respect at Sukkur on 3rd May, 1963 if so, the full text of the statement?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) Yes. These representations were mainly concerned with the grant of land on easier terms or relaxation of rules on the subject.

(b) No. Only two local journalists met the Chairman, West Pakistan, Agricultural Development Corporation at Sukkur on 3rd May, 1963. The Chairman did not make any formal statement to them. However, he answered their queries regarding general complaints concerning land disposal in Guddu Barrage. The Chairman assured them that appropriate investigations in all cases of alleged irregularities would be made and those responsible would be suitably dealt with.

## DEVELOPMENT OF THAR AND PARKAR DESERTS

**\*3204. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that in about 1930. Mr Desie the then Director of Agriculture Sind, visited Thar Desert and submitted, to Government a report for the Development of Thar and Parkar deserts of Tharparkar District ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government would lay on the table of the Assembly a copy of the said report ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) — (الف) جی ہاں۔  
۱۹۳۰ء میں حکومت سندھ کو رپورٹ پیش کر دی گئی تھی۔

(ب) افسوس ہے کہ فی الوقت رپورٹ کی نقل ایوان کے سامنے پیش کرنا ممکن نہیں ہے۔ کیونکہ یہ ہیڈ کوارٹر میں دستیاب نہیں ہے۔  
میر حاجی محمد بخش تالپور — کیا میں یہ سمجھ لوں کہ گورنمنٹ کا ریکارڈ پوری طرح ٹھیک نہیں رکھا جاتا۔ اگر کوئی ہیڈ کوارٹر ہے تو وہاں کا ریکارڈ مکمل ہونا چاہئے۔

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):** It will be traced and placed on record if and when available.

## IRRIGATION FACILITIES IN VILLAGE SAIDA (GUJRAT DISTRICT)

**\*3281. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) the total area of village Saida (Tehsil Phalia, District Gujrat situated to the south of Nullah Budhi ;

(b) the details of irrigation facilities in the said area; if none, whether the staff concerned with chakbandi have included this area in the list of area to be irrigated by 15 R. Rajbah, if not, whether there is any likelihood of its being included in future ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):** (a) About 500 acres.

(b) The area lies outside irrigation boundary and as such no irrigation facilities exist for the said area, nor is there any likelihood of its inclusion in canal commanded area in the near future.

## SUPPLY OF ELECTRICITY TO TEHSIL PHALIA

**\*3283. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the work for the supply of electricity to Tehsil Headquarters Phalia from Shadiwal Power House has been started, if so the name of the village up to which transmission lines have been laid and the distance of Phalia from this village ;

(b) whether installation of electric poles to Phalia were started but subsequently stopped; if so, since when and the reason therefor ;

(c) the approximate time by which the Tehsil Headquarters Phalia will be electrified ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):** (a) The work of supplying electricity from Shadiwal Power House to Phalia and villages en route

was taken in hand during June, 1961 to the extent funds were available under "Distribution of Power in West Pakistan". An 11 KV lines has already been laid from Shadiwal to Chak Jannu. Phalia is about 8 miles further from Chak Jannu.

(b) For supply of power to Phalia the line would have to be extended from Chak Jannu. This has not been possible so far due to lack of funds.

(c) Subject to the availability of funds under "Distribution of Power in West Pakistan" or "Village Electrification Scheme" it is expected that Phalia will be electrified during the year 1963-64.

چودھری سعی محمد - کیا ۶۴-۱۹۶۳ء میں پھالیہ کو بجلی مہیا کرنے کے لئے فنڈ مہیا ہو جائیں گے ؟

وزیر زراعت و آبپاشی : ہمیں توقع ہی نہیں بلکہ امید اور یقین ہے ۔ یقین کا درجہ توقع سے زیادہ ہوتا ہے ۔

چودھری سعی محمد : آپ کی زبان مبارک سے یہ بات نکلی ہے تو میں مان لیتا ہوں ۔

#### ELECTRIFICATION OF RURAL AREAS OF DISTRICT GUJRAT

**\*3284. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) the population of villages Mangat, Sohawa, Johlana and Dhol along with their distance from Mandi Bahaud Din, District Gujrat ;

(b) whether the said villages are situated close to the main road;

(c) the year in which electricity was supplied to Mandi Bahaud Din from the Rasul Power House;

(d) whether it is a fact that Government have announced time and again that rural areas will be electrified, if so, reason for not supplying electricity to the said villages so far, especially when these villages are not far off from Rasul Power House;

(e) the approximate date by which the said village will be electrified ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Intiaz Ahmad Gill) : (h) The population of the villages as in 1961 and their respective distances from Mandi Baha-ud-Din are as under:—

Name of villages	Population in 1961	Distance from Mandi Baha-ud-Din
Mangat	.. 7,152	7 Miles
Sohawa Dillowana	} .. 8,124	3 Miles
Sohawa Bulani		
Sohawa Jumlanani		
Johlana	.. 2,884	6 Miles
Dhol	.. 3,136	11 miles

(b) Yes.

(c) In 1954

(d) In order to extend electric power facilities to the Rural population of West Pakistan a Scheme namely "Village Electrification", was prepared by WAPDA in 1959 for Electrification of 5,000 villages in five years time. The total cost of the scheme is Rs. 3,250 lacs out of which Foreign exchange requirements are about Rs. 2,600 lacs. This scheme was sanctioned by the

Government in 1961 with the condition that the implementation should be taken in hand only when the Foreign Exchange requirements of the scheme are arranged through certain Loan or Aid giving Agency. Recently an Italian loan of 19 Million Dollars has been offered for the scheme and the terms and conditions of the loan are under negotiation with the Government. It is proposed to carry out the electrification of 2,000 villages in the remaining 2 years of (1963-64 and 1964-65) the Second Five Year Plan. Therefore, electrification of these villages is pending until foreign exchange is available.

(e) No date can be specified.

**چودھری سعی محمد**—آپ کے جواب سے ظاہر ہے کہ ایک میل کے فاصلے پر بھی آٹھ ہزار کی آبادی کو بجلی فراہم نہیں کی گئی۔ تو ہم یہ سمجھیں کہ یہ اسلئے ہے۔ کہ یہ دیہاتی علاقہ ہے۔

**وزیر آبپاشی و برقیات** (ملک قادر بخش)—یہ بالکل ٹھیک ہے۔ میں نے تو کہا ہے۔ کہ ہمارا منصوبہ بھی یہی ہے۔ کہ پانچ ہزار دیہاتی بجلی کے connections ہم نے کرنے ہیں۔ اور دو ہزار تو آئینہ دو سال میں کرنے ہیں۔ اور کچھ بات چیت بھی ہو رہی ہے۔ اور پانچ سالوں میں پانچ ہزار connections بھی ہو جانا بڑی غنیمت ہوگی۔ آپ اسی سے سمجھ سکتے ہیں۔ کہ حکومت اس میں اچھی خاصی دلچسپی لے رہی ہے۔ اور یہ ہو جائیگا۔ اگلے پانچ سال میں انشا اللہ تعالیٰ سارے پاکستان میں بجلی پہنچ جائیگی۔

**چودھری سعی محمد**—آپ یہ مانتے ہیں کہ سوہاوا منڈی بہاؤ الدین سے صرف تین میل پر واقع ہے۔ اور جسکی آبادی آٹھ ہزار نفوس پر مشتمل ہے۔ لیکن ابھی تک آپ نے وہاں بجلی پہنچانے کا کوئی انتظام نہیں کیا۔

**وزیر آبپاشی و برقیات**—یہ ہو جائیگی۔

#### INSTALLATION OF TUBE-WELLS IN DISTRICT GUJRAT

**\*3286. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) the number of tube-wells to be installed in District Gujrat for reclaiming lands affected by water-logging and salinity ;

(b) the names of places where these tubewells are to be installed along with the year in which these will be installed ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) About 900.

(b) No names of places can be specified. However tubewells are to be located throughout the canal irrigated area of the Gujrat District

The installation is expected to be taken up during the latter half of this year and completed within next two years..



**چودھری سعی محمد:** آپ نے ٹیوب ویل لگانے کا ارادہ کر لیا ہے۔ لیکن اگر کوئی زمیندار ٹیوب ویل لگانا چاہے۔ تو کیا آپ اسکو اجازت دیں گے۔ کہ وہ اپنا ٹیوب ویل نصب کرے تاکہ آپ کے عائد کردہ پچاس روپے مالیہ کو ادا کرنے سے بچ جاوے۔

**وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش):** ٹیوب ویل لگانے کی تو اجازت ہے۔ کسی کو منع نہیں کیا جاتا۔

**چودھری سعی محمد:** آپ میرا مطلب نہیں سمجھے۔ میں کہتا ہوں۔ کہ جہاں ہم زمیندار ٹیوب ویل لگائیں۔ وہاں حکومت نہ لگائے۔ کیونکہ اسکا اثر ان پر پڑتا ہے۔

**مسٹر سپنٹر ڈپٹی سپیکر:** وزیر صاحب فرماتے ہیں۔ کہ کسی زمیندار کو اپنا ٹیوب ویل نصب کرنے کی ممانعت نہیں ہے۔

**چودھری سعی محمد:** میں یہ کہتا ہوں۔ کہ جہاں پر ہم زمیندار لوگ ٹیوب ویل لگائیں وہاں آپ نہ لگائیں۔

**مسٹر سپنٹر ڈپٹی سپیکر:** انکا مقصد یہ ہے۔ کہ جہاں زمیندار خود ٹیوب ویل لگانا چاہتے ہیں۔ تو انکے نزدیک حکومت ٹیوب ویل نصب نہ کرے۔ کیونکہ اسکا اثر ان پر پڑیگا۔

**وزیر آبپاشی و برقیات:** میں اسکے متعلق اسوقت کچھ نہیں کہہ سکتا۔ ہماری تو آئندہ کے لئے کوشش یہی ہے۔ جناب ہماری ایک تو سکیم سیم اور تھور کے متعلق ہے۔ اور اسکے لئے تو ہم نے بڑے بڑے ٹیوب ویل لگائے ہیں۔ اور ایک دوسری سکیم ہے۔ آبپاشی کی غرض سے زمینداروں کے لئے لائیں لے جانا۔ اسکے لئے ہمیں کوئی حرج نہ ہوگا۔ کیونکہ ہمارے پاس ایسی لائیں ہیں۔ جو زیر تجویز ہیں۔ کہ جہاں بجلی لے جائیں گے۔ لیکن ٹیوب ویل نہیں لگائیں گے۔ لیکن بعض ایسی جگہ ہیں۔ کہ جہاں سیم اور تھور کی menace کو ہم نے meat کرنا ہے۔ تو اسکے لئے ہم نے بڑے بڑے ٹیوب ویل لگائے ہیں۔

**چودھری سعی محمد:** میں سیم اور تھور کے لئے نہیں عرض کر رہا ہوں۔ میں تو آبپاشی کے لئے عرض کر رہا ہوں۔

**وزیر آبپاشی و برقیات:** جناب یہ بھی تو آبپاشی کے سلسلے میں میں نے عرض کیا ہے۔

## NAROWAL MARKET COMMITTEE

**\*3292. Ch udhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) the conditions governing the inclusion of an area within the jurisdiction of an existing Market Committee;

(b) whether prescribed conditions were observed while extending the limits of Narowal Market Committee in District Sialkot recently;

(c) the distance between Zafarwal and Qila Sobha Singh towns, separately, from the office of the Narowal Market Committee;

(d) whether it is a fact that the West Pakistan Government in their order No. 62 (115) 30-IIBD, dated 15th January 1962 decided that questions regarding establishment, extension and membership of Market Committees would be decided by the District Councils;

(e) whether the directions referred to in (d) above are being observed; if so, to what extent, if not, reasons therefor?

اپارٹمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) - (الف) کسی رقبہ کو مارکیٹ کمیٹی کی حدود میں شامل کرنے کے لئے پنجاب ایگریکلچرل پروڈیوس مارکیٹ ایکٹ ۱۹۳۹ء کی دفعہ ۳۳ میں مندرجہ ہدایات کی پابندی لازمی ہے۔

(ب) جی ہاں۔ نارووال سے ظفر وال اور نارووال سے قلعہ سوبھا سنگھ کا فاصلہ بالترتیب ۱۸، ۱۳ میل ہے۔

(ج و د) : اس محکمہ کو ایسے کسی فیصلے کا علم نہیں۔ یہ معاملہ محکمہ بنیادی جمہوریت لوکل سلف گورنمنٹ کے متعلق ہے اور اب انہیں بھیج دیا گیا ہے۔

چودھری محمد ابراہیم - یہ جس چٹھی کا میں نے حوالہ دیا ہے۔ کیا وہ کسی دوسری گورنمنٹ کے متعلق ہے۔ یہ اسی گورنمنٹ کے مخصوص شعبے ہیں۔ ایک محکمہ ایک آرڈر دے رہا ہے۔ اور دوسرا اسکے خلاف عمل کر رہا ہے۔

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) - آپکا سوال دوسرے محکمہ کو بھیج دیا گیا ہے۔ اور آپکو جواب مل جائیگا۔

## METALLING OF CANAL ROAD FROM DALAZAK TO VILLAGE BUDNI

**\*3312. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the canal road from Dalazak to village Budni Tehsil and District Peshawar is unmettalled;

(b) whether it is a fact that the said road becomes unserviceable during the rainy season;

(c) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to metal the above-mentioned road?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) Yes.

(b) Yes, but only after heavy rains.

(c) There is no such proposal under consideration.

**Major Abdul Majid Khan**: From the answer that has been given just now it appears that my demand is a genuine one. If so, may I know whether the metalling of the road will be considered in the near future?

**وزیر آبپاشی و برقیات**—جناب والا۔ ہم نے تو عرض کیا ہے۔ کہ اسوقت ہمارے پاس ایسی کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے۔ یہ مطالبہ نہایت ہی جائز مطالبہ ہو سکتا ہے۔ میں انکو تو چیلنج نہیں کرتا۔ لیکن اسوقت ہمارے پاس کوئی ایسی تجویز نہیں ہے۔ کہ جس پر غور کیا جا رہا ہو۔

**Major Abdul Majid Khan**: Will it be considered in the near future or there is no hope for it?

**وزیر آبپاشی و برقیات**: مستقبل میں تو انشا اللہ کیا کیا نہ ہوگا۔ اور پاکستان کیا کیا نہ بنے گا۔

**مسٹر عبدالرازق خاں**: جناب والا۔ یہ تو معزز وزیر آبپاشی نے تسلیم کر لیا ہے۔ کہ بارش کی وجہ سے یہ سڑک نہایت خراب ہو جاتی ہے۔ اور یہ بھی فرمایا ہے۔ کہ اس وقت کوئی منصوبہ ایسا نہیں ہے کہ جس پر غور ہو رہا ہو۔ تو جب آپ تسلیم کرتے ہیں۔ تو کیا آپ آئیندہ کے لئے بھی سوچ سکتے۔ کہ آئیندہ بجٹ میں اس سڑک کو پختہ کرنے کے لئے رقم رکھیں۔

**Minister of Irrigation and Power**: It depends upon the funds but we do realise it.

#### INTRODUCTION OF CRASH PROGRAMME

**\*3367 Sardar Khalid Umar** Will the Minister of Agriculture be pleased to lay on the table of the Assembly a report on the results achieved by the introduction of crash programme in selected districts of West Pakistan and the total amount spent so far in this behalf?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): Crash Programme was introduced in the following selected seven districts of West Pakistan:—

- (1) Gujranwala ;
- (2) Lyallpur ;
- (3) Montgomery ;
- (4) Multan
- (5) Rahimyar Khan ;
- (6) Larkana ;and
- (7) Tharparkar.

A statement showing increase in production of various crops since the introduction of Crash Programme is laid on the table.

The total amount spent on the Model Scheme so far is Rs. 92,95,600.

STATEMENT SHOWING INCREASE IN PRODUCTION OF VARIOUS CROPS SINCE THE INTRODUCTION OF MODEL SCHEMES.

Production in Thousand Tons	Before Model Scheme 1959-60	During Model Scheme 1960-61	1961-62	1962-63	REMARKS
Rice ..	286.4	324.8	358.8	377.5	The figures of production in respect of the crops for the year 1962-63 have not come in yet.
Wheat ..	1388.7	1449.8	1564.1	..	
Bajra ..	126.0	79.0	104.4	135.6	
Jowar ..	23.3	31.3	36.2	31.4	
Maize ..	100.7	95.7	102.9	108.1	
Barley ..	20.8	19.1	18.1		
Total Food Grains ..	1925.9	1969.7	2184.5		
Gram ..	157.4	112.3	119.9		
Pulses ..	22.6	40.9	43.8		
Pulses including Grain	180.0	153.2	163.7		
Total Food crops ..	2104.9	2122.9	2348.2	7995.0	
Sugarcane ..	4065.0	4680.0	6626.0		
Cotton (bales) ..	915.9	886.7	983.7	1086.4	
Rapeseed and Mustard	82.9	57.4	64.7		
Sesamum ..	2.5	1.9	2.5		
Linseed ..	0.2	0.2	0.2		
Castorseed ..	3.9	0.5	2.2		
Cottonseed ..	320.8	310.3	344.3		
Total Oilseeds ..	410.1	370.3	413.9		
Tobacco ..	7.9	11.5	12.2		
Potatoes ..	22.8	34.6	28.7		
Onions ..	33.1	34.3	62.1		
Garlic ..	1.2	1.4	1.0		
Chillies ..	8.9	9.9	12.8		

**سردار خالد عہر :** کیا وزیر صاحب نے یہ رپورٹ پڑھی ہے۔ جو میز پر رکھی گئی ہے۔ اگر پڑھی ہے۔ تو کیا آپ بتا سکیں گے۔ کہ یہ پروگرام کامیاب رہا۔ یا کامیاب نہیں رہا۔

**وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش)** اجنباب یہ تو کامیاب ہی کامیاب ہے۔ مجھے پڑنا پڑیگا۔ میں نے پیداوار tons میں دی ہے۔ کہ چاول ۲۸۸ سے ۳۷۷ تک پہنچا ہے۔ اور گندم ۱۳۳۸ سے ۱۵۶۳ تک۔ تو میں کامیاب نہ کہوں۔ تو اسے ناکام کیسے کہوں۔

**سردار خالد عہر :** کیا وزیر صاحب سے پوچھ سکتا ہوں۔ کہ آیا یہ بند کر دیا گیا ہے۔

**Minister of Irrigation and Power :** Yes because the zamindars have themselves begun to take interest in cultivation more and more.

SETTING UP OF A VETERINARY HOSPITAL AT VILLAGE MATTA MOGHAL  
KHEL, DISTRICT PESHAWAR

**\*3388. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether it is a fact that village Matta Moghal, in Ilaga Doaba of Peshawar District is surrounded by many villages with a total population of 20,000 ;

(b) whether it is a fact that there is no veterinary hospital in Ilaga Doaba at a distance of 6 miles from the said village ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to set up one veterinary hospital at the above-mentioned village ; if not, reasons therefor?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Government would give due consideration to such proposal as and when it is received from the Local Authorities.

DAMAGE CAUSED TO WHEAT CROP BY RAINS IN THE PROVINCE

**\*3397. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that the wheat crop has been badly damaged by the constant rains in the province this year; if so, whether government intend to make arrangements for providing good type of wheat to the poor peasants at a reasonable price for their own needs ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** The wheat crop has undoubtedly been damaged by constant rains in West Pakistan during the harvesting season. The Provincial Government have adequate stocks of wheat at about 2,450 Distribution Centres evenly spread out in the Province. The consumers and the traders including peasants can draw any quantity of wheat they require from their nearest Distribution Centres subject to the maximum of 500 bags at a time at the Government issue price.

## DAMAGE CAUSED BY FLOODS

**\*3399. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) the extent of the damage caused to the people of West Pakistan by the floods in the year 1962-63 ;

(b) the details of the repairs done to the Bunds, etc., damaged by the flood up to the 15th January, 1963 ;

(c) the extent of repairs to be done before the next flood season ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) The rivers were unusually low during the year 1962-63 and there were no large floods.

(b) Usual repairs and protective measures were taken against normal actions of rivers but there was no question of heavy repairs resulting from any large floods in 1962-63.

(c) The cost of repair done or to be done prior to coming flood season is approximately rupees twenty lakhs.

## CONSTRUCTION OF A CHANNEL 'MOHMANZAI, IRAB IN PESHAWAR DISTRICT

**\*3401. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) the total acreage of land in Ilaga DAUDZAI, Tehsil and District Peshawar ;

(b) whether it is a fact that a 3-mile long channel 'Mohamanzai Irab' has been constructed in the area of Villages, MIAN GOJAR, Dalazak and Badni to drain out sem water from that area ;

(c) whether it is a fact that the depth of the said channel is higher in level than the surface of the adjoining 1500 acres of very good unirrigated land; if so, whether Government intend to irrigate this land from the said channel ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) The area of Ilaga of which acreage is demanded is not specified in the question.

(b) Yes, a drain called "Mohmanzai Drain" is about 7 miles. In its tail reach the drain passes through villages Dalazak, Gulozai and Badni. The area of village Mian Gojar is not served by the drain in question.

(c) The adjoining area is already under irrigation from the existing civil canals. The Government has no plans to utilize the drain to irrigate these lands.

APPOINTMENT OF THE RESIDENTS OF FORMER N. W. F. P. AS CHIEF  
CONSERVATOR AND CONSERVATORS OF FORESTS

**\*3433. Sardar Inayatullah Rahman Khan Abbasi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether at the time of Integration certain promises were made to the employees of different integrating units, if so, the details thereof.

(b) whether it is a fact that the number of Chief Conservators of Forest including Conservators of forests in the former Provinces of Sind, Punjab, N.-W.F.P. and Baluchistan before integration :

Punjab	..	5
Sind	..	2
Baluchistan	..	1
N.-W.F.P.	..	1

(c) whether it is also a fact that at present ten persons from the former Province of Punjab are posted as Chief Conservators and Conservators and similarly certain residents of the former Sind are also employed as such in the Province but not a single resident of the former N.-W.F.P. holds any such post in spite of the fact that the number of such posts has been increased from 9 to 15 after integration : if so, the reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) By virtue of Article 232 of the late Constitution and Section 8 (3) of the Establishment of West Pakistan Act 1955, it was stipulated that the terms and conditions of service under the new service of West Pakistan of the employees of different integrating units would not be less favourable to the terms and conditions of service admissible to them immediately before the 10th of August 1955.

(b) Yes.

(c) This is not correct. At present there are five posts of Regional Chief Conservators of Forests. One of these posts is occupied by an Officer of former Baluchistan area and the rest 4 by officers of former Punjab area. In addition to the five posts of Regional Chief Conservator of Forests, there are four posts of Conservators of Forests. Two of these are occupied by officers from former Punjab area and two from officers of former Sind area. It is a fact that not a single resident of the former N.-W.F.P. area holds any such posts due to the fact that officers of former N.-W.F.P. area are junior in the Class I list and the posts of Chief Conservators of Forests/Conservators of Forests are filled from the integrated list of Class I Officers.

**سردار ہمایوت الرحمان خان عباسی** : جناب والا - میرے سوال کو پڑھیں میں نے بہت سادہ بات کہی ہے - میں نے سوال یہ کیا ہے کہ ایک یونٹ بننے سے پہلے چھوٹے یونٹوں سے وعدہ کیا گیا تھا تو اسکے جواب میں کانسٹی ٹیوشن کے آرٹیکل پڑھے جانے لگے - دوسرا سوال یہ ہے کہ یونٹ Chief Conservator of Forests بننے سے پہلے سابق صوبہ سرحد میں ایک تھا اور اس وقت سابق پنجاب سندھ اور بلوچستان میں سب ملا کر کل 9 Chief Conservator of Forests تھے پھر میں نے یہ عرض کیا ہے کہ اس وقت کی تعداد 9 - سے بڑھ کر 15 ہو گئی ہے - لیکن صوبہ سرحد کا ایک ہی ہے -

**وزیر زراعت و آبپاشی** (ملک قادر بخش) : جواب تو واضح ہے اگر آپ نہ سمجھنے کی کوشش کریں تو اسکا کیا علاج ہے میں نے عرض کیا ہے کہ اگر کوئی صوبہ سرحد کے آدمی کو رعایت دی جائے گی اسکا مطلب یہ ہے کہ سابق صوبہ سرحد کے 5 - سالہ سروس کے آدمی کو پنجاب کے 20 - سالہ سروس کے سر پر رکھ دیا جائیگا - تو میں یہ عرض کرونگا کہ جو انکو وعدہ کیا گیا تھا وہ پورا ہو رہا ہے وہ جونیئر آفیسر ہیں کلاس (۱) میں وہ آجائیں گے جب باقی کا حصہ جائیگا اور ہم ریکارڈ آپ کے سامنے رکھ دیں گے آپ خود فیصلہ کر لیں گے -

**سردار عنایت الرحمان خان عباسی :** پہلے سوال یہ ہے۔ آپ ہاں یا نہیں سے جواب دیں۔ ایک یونٹ بنانے سے پہلے ان ۵ یونٹوں میں ۹ جگہں تھیں۔ Forest Conservators کی۔

**مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر :** آپ کو جواب مل چکا ہے خواہ آپ کو تسلی ہو یا نہ ہو۔ آپ دوبارہ سپلیمنٹری نہیں کر سکتے۔

**Haji Gul Hassan Mangi:** Will the Minister state that at the time of integration it was stated that the quota in services should be separate for each Province and whether these orders are being implemented.

**وزیر زراعت و آبپاشی :** کچھ تو regional basis پر ہوتے ہیں۔ اور کچھ All Pakistan basis پر اور اس پر عمل ہو رہا ہے۔

**مسٹر سلطان محمد اعوان :** میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ پاکستان میں کوئی ایسا افسر نہ تھا کہ آپ نے آزاد کشمیر سے متعلقہ افسر کو امپورٹ کر کے چیف کنٹر ویز آف فارسٹ لگایا ہے۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** This is not a supplementary. You can put a separate question about that.

#### GOVERNMENT AGRICULTURE FARM, RAWALPINDI

**\*3436. Sardar Inayatullah Khan Abbasi :** Will the Minister of Agriculture, please refer to the answer to my Starred Question No. 20 given on the floor of the House on 2nd April, 1963 and to state—

(a) the details of income accrued from and the expenditure incurred on the Government Agriculture Farm, Rawalpindi during the period from 1940—43, year-wise as well as the names of Deputy Directors, Extra Assistant Directors and Farm Managers posted therein during the same period ;

(b) the dates on which Muhammad Ilyas and Abdul Majid, Forest Guards were posted in Mirazor Sarnaw Forest and the periods for which they remained posted there

(c) the decision taken on the appeal Session Abdul Majid Forest Guard which was stated to be under consideration ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) The statements containing the requisite information are placed on the table.

(b) Mohammad Azad (not Mohammad Ilyas) and Abdul Majid, Forest Guards were posted to Maira and Tarnwari Forests with effect from 20th November 1961 and 7th January 1962 respectively. Their period of posting at these places is from 20th November 1961 to 19th April 1962 and 7th January 1962 to 19th April 1962, respectively.

(c) The appeal is still under consideration and the Chief Conservator of Forests Peshawar Region has been directed to expedite its disposal.



STATEMENT SHOWING THE INCOME AND EXPENDITURE OF RAWALPINDI AGRICULTURE  
STATION FOR THE PERIOD FROM 1940-63.

Year				Income	Expenditure
				Rs.	Rs.
1940-41	..	..	..	8,753	18,900
1941-42	..	..	..	9,584	18,573
1942-43	..	..	..	10,725	19,931
1943-44	..	..	..	14,527	29,387
1944-45	..	..	..	15,350	35,555
1945-46	..	..	..	16,229	39,492
1946-47	..	..	..	17,427	46,063
1947-48	..	..	..	19,239	18,732
1948-49	..	..	..	16,331	39,866
1949-50	..	..	..	16,259	35,498
1950-51	..	..	..	15,687	35,578
1951-52	..	..	..	17,189	44,680
1952-53	..	..	..	20,981	40,325
1953-54	..	..	..	16,354	36,582
1954-55	..	..	..	21,922	41,789
1955-56	..	..	..	20,346	34,704
1956-57	..	..	..	13,385	40,526
1957-58	..	..	..	15,680	49,984
1958-59	..	..	..	12,514	60,780
1959-60	..	..	..	11,912	59,712
1960-61	..	..	..	16,132	73,190
1961-62	..	..	..	21,016	61,627
1962-63	..	..	..	36,696	96,950

LIST SHOWING DEPUTY DIRECTORS OF AGRICULTURE, EXTRA ASSISTANT DIRECTORS OF AGRICULTURE AND FARM MANAGERS AT RAWALPINDI FOR THE PERIOD FROM 1940—63

Serial No.	Name	Period
<b>I. DEPUTY DIRECTORS OF AGRICULTURE</b>		
1	Hafiz Muhammad Abdullah	18th July 1938 to 15th October 1940
2	Sardar Darshan Singh	16th October 1940 to 28th January 1942
3	Mian Ijaz Ahmad	29th January 1942 to 30th January 1942
4	S. Darshan Singh	31st January 1942 to 14th February 1942
5	S. Sarup Singh	15th February 1942 to 31st March 1942
6	S. Darshan Singh	1st April 1942 to 23rd December 1942
7	Haji Fazal Karim	24th December 1942 to 23rd January 1943
8	S. Darshan Singh	24th January 1943 to 15th July 1946
9	Ch. Kartar Singh	16th July 1946 to 30th July 1946
10	K. S. Ahmad Ali Sufi	31st July 1946 to 22nd November 1949
11	Mir Muhammad Chiragh	23rd November 1949 to 22nd October 1950
12	Mian Abdul Hamid	23rd October 1950 to 19th October 1955
13	Kawansar Imdad Ali	24th December 1956 to 23rd April 1958
14	Dr. Muhammad Afzal	23rd June 1958 to 7th November 1958
15	Dr. A. Rahim Chaudhry	22nd December 1958 to 4th June 1960
16	Mr. Abdul Ghani Pirzada	14th July 1960 to 24th April 1961
17	Mr. M. A. Ginnai	25th April 1961 to 31st October 1962
18	*Mr. Inayat Ullah Dhindsa	1st November 1962 to 7th January 1963
19	Khan Tehsinullah Khan	8th January 1963 to date.
<b>II. EXTRA ASSISTANT DIRECTORS OF AGRICULTURE</b>		
1	S. Sarup Singh	30th October 1940 to 19th July 1942
2	Haji Fazal Karim	29th July 1942 to 18th February 1943
3	Khawja Sadiq Hassan Ansari	21st February 1943 to 10th March 1943
4	Haji Fazal Karim	11th March 1943 to 30th July 1944
5	Ch. Muhammad Amir	31st July 1944 to 18th September 1945
6	Ch. Kartar Singh	27th October 1945 to 5th August 1947
7	M. Nazir Hussain	2nd December 1947 to 22nd December 1948
8	Capt A. A Ghazi	July 1949 to December 1953

\*As Extra Assistant Director of Agriculture held charge of current duties of the post of Deputy Director of Agriculture.

Serial No.	Name	Period
9	Ch. Muhammad Amir ..	1st January 1954 to 15th August 1954
10	M. Imdad Ali ..	16th August 1954 to 23rd December 1954
11	Ch. Abdul Latif Bhatti ..	12th March 1957 to 18th November 1957
12	Kanwar Imdad Ali ..	19th November 1957 to 12th June 1958
13	Dr. Muhammad Afzal ..	13th June 1958 to 7th November 1958
14	Ch. Abdul Latif Bhatti ..	1st December 1958 to 6th April 1959
15	Mr. G. H. Shad ..	7th April 1959 to 11th October 1962
16	Mr. Inayat Ullah Dhimda ..	29th October 1962 to date.

## III. FARM MANAGERS

1	Mr. Ghulam Ghaus Khan ..	November 1940 to July 1941
2	Mirza Muhammad Ibrahim ..	July 1941 to December 1941
3	Mr. Illahi Bux ..	January 1942 to April 1942
4	Ch. Umar Din ..	April 1942 to October 1942
5	Bhai Sangat Singh ..	October 1942 to 19th October 1942
6	Pritam Ditta Mall ..	20th October 1942 to 9th November 1942
7	Ch. Abdul Ghafoor Khan ..	10th November 1942 to 5th November 1943
8	Bhai Sangat Singh ..	6th November 1943 to 5th January 1944
9	Lala Prabdyal Sikka ..	6th January 1944 to 7th March 1944
10	Ch. Abdul Ghafoor Khan ..	8th March 1944 to 4th August 1944
11	Bhai Sardul Singh ..	5th August 1944 to 29th October 1945
12	Lala Lakh Raj ..	30th October 1945 to 11th August 1947
13	Mr. Aziz -ud-Din Bhatti ..	12th August 1947 to 4th February 1949
14	Fazal Din Pasha ..	5th February 1949 to 25th April 1950
15	M. Muhammad Fazal ..	26th April 1950 to 7th June 1950
16	Mirza Muhammad Ibrahim ..	8th June 1950 to 18th June 1950
17	Sooft Muhammad Sadik ..	21st June 1950 to 5th July 1950
18	M. Muhammad Ibrahim ..	6th July 1950 to 25th January 1952
19	Raja Mansabdar Khan ..	26th January 1952 to 15th November 1955
20	Mir Abdul Rahim ..	16th November 1955 to 3rd January 1956
21	Kamar Daud Ahmad Khan ..	5th January 1956 to 31st March 1956
22	M. Muhammad Ali Bajwa ..	1st April 1956 to 15th January 1958
23	Malik Nazir Ahmad ..	16th January 1958 to 29th September 1958
24	M. Muhammad Ali Bajwa ..	1st October 1958 to 4th November 1958

Serial No.	Name	Period
25	M. Abdu Majid Malkana ..	5th November 1958 to 15th June 1960
26	Mr. Sajjad Ahmad ..	18th June 1960 to 26th July 1960
27	Sh. Abdul Rashid ..	27th July 1960 to 16th June 1961
28	M. Abdul Sattar ..	17th June 1961 to 3rd January 1962
29	M. Hidayat Ullah Bajwa ..	4th January 1962 to 28th June 1962
30	M. Abdul Aziz Bajwa ..	20th June 1962 to 10th August 1962
31	M. Muhammad Iqbal ..	11th August 1962 to 30th April 1963
32	Rana Bashir Ahmad ..	1st May 1963 to date.

#### CATTLE BREEDING FARM IN THE AREA OF D. I. KHAN

**\*3460. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether it is a fact that 1,400 acres of land were acquired near D. I. Khan for developing a Cattle Breeding Farm in that area ;

(b) whether it is a fact that some amount was also spent on the construction of a building and tubewells in the said cattle breeding farm ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in affirmative, the total amount spent (i) for acquiring the land, (ii) on construction of the building, installation of tubewells etc;

(d) whether it is also a fact that this scheme was subsequently abandoned; if so: reasons therefor?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) (i) Nil. The land was transferred to the Department free of cost by the Board of Revenue.

(ii) The estimated cost of the building was Rs. 73,000. No expenditure was incurred on the installation of tubewells as 4 tubewells already existed on the land at the time of its transfer.

(d) Yes. The scheme was abandoned because livestock farms would have been un-economic and useless.

مسٹر اچون خان جادون - یہ اخیر میں کیسے فیصلہ ہوا کہ یہ  
Uneconomical scheme ہو گئی اور Useless ہو گئی -

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) - بلڈنگ کا سروے ہو رہا تھا -  
اسکے پہلے معائنہ پر کہا گیا کہ نقصان ہوگا اور وہ عمارت جس پر ۷۳ ہزار  
خرچ ہوا تھا وہ عمارت ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ کو ٹرانسفر کر دی گئی جنکو اس کی  
اشد ضرورت تھی -

مسٹر اجون خان جدون - سوال نقصان کا نہیں - سوال تو یہ ہے کہ جب سکیم بنائی گئی تو سب سے پہلے یہ چیز طے ہو چکی تھی -

**Minister of Agriculture :** I agree with you but on further examination it was found that the scheme was not economical, so it was abandoned.

مسٹر اجون خان جدون - کیا آپ نے کوآپریٹو والوں سے مشورہ لینے کی کوشش کی تھی اگر سکیم کو Uneconomical سمجھا گیا تو کیا آپ کچھ کر سکتے ہیں ؟

**Minister of Agriculture :** This is not a question relating to my department.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The Question Hour is now over.

### ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

#### RATE OF ELECTRICITY FOR IRRIGATION IN THE FORMER N.-W. F. P.

**\*3464. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the rate of electricity for irrigation in the former N.-W. F. P. area was fixed at 6 pies per unit;

(b) whether it is a fact that the WAPDA has now introduced a uniform formula of 15 per cent rebate on electricity consumed for irrigation and industries;

(c) whether it is also a fact that this 15 per cent rebate is uneconomical so far as irrigation area surface wells are concerned ;

(d) if answer to (a) to (c) above in the affirmative, whether Government intend to provide electricity at concessional rates for irrigation purposes?

**Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh):** (a) Yes.

(b) No.

(c) It cannot be said in a general way that the rate of 15 pies per unit is uneconomical for irrigation.

(d) In the former N.-W.F.P. the flat rate at (a) above is still charged and the question of further concession does not arise.

#### RECRUITMENT TO THE PROVINCIAL FOREST SERVICE

**\*3616. Raja Muhammad Ashraf Khan :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state—

(a) the minimum qualifications (Academic and Technical) and the maximum age limit prescribed for direct recruitment to the Provincial Forest Service Class II under the recruitment rules in force in the former N.-W. F. P. Punjab, Sind and Baluchistan before Integration ;

(b) whether it is a fact that under the said rules only Forest Rangers with 'HONOUR'S CERTIFICATE' (NOT higher standard certificate) from the Forest Rangers College were eligible to compete for direct recruitment to said services if so, the number of Forest Rangers so appointed in all the integrating units between 1935 and 1955 alongwith their technical qualifications;

(c) whether it is a fact that the departmental candidates i. e. serving personnel after their selection for the said service had to undergo necessary professional training in Forest College before their actual appointment to the said service; if so, the number of such candidates trained at the Forest College by the various integrating units, from 1935 to 1955 ;

(d) whether it is a fact that the integrated Rules for direct recruitment to West Pakistan Forest Service (Class II) as published in 1962 have prescribed a lower technical qualification and a higher age limit than that prescribed under the pre-integration Rules of various units. If so, reasons therefore ;

(e) whether it is a fact that the said, West Pakistan Rules of 1962 have not been framed in accordance with the recommendations contained in Appendix XXVII. (Para 3) of the 'REPORT OF THE COUNCIL OF ADMINISTRATION OF WEST PAKISTAN' of February 1955; if so, reasons thereof;

(f) whether it is a fact that under the said integrated Rules of 1962 Forest Rangers possessing Higher Standard Certificate and with 3 years service are eligible for direct recruitment to the said Service while senior Forest Rangers possessing SIMILAR qualifications and having more experience are not eligible for the said appointment due to fixation of upper age limit; if so; reasons for their disparity ;

(g) whether it is a fact that both the Associations of West Pakistan Forest Rangers and West Pakistan Class II Forest Officers have represented against the qualifications prescribed for direct recruitment to the said service; if so, action Government intend to take to redress the grievances of both the Association ?

**Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) A statement giving the required information is laid on the table.

(b) Such a provision existed only in the Service Rules of the former Punjab. The following officers were appointed under this rule in the former Punjab:—

<i>Name of Officers</i>	<i>Qualifications</i>
1. Saeed Ahmad Khan ..	B. Sc D. D. R. (Hon).
2. Ch. Ghulam Haneef ..	B. A. (Hon). D. D. R.
3. Ashraf Ahmad Khan ..	B. Sc. (Agri.) P. F. R. (Hon.).
4. Malik Muhammad Azam ..	B. A. P. H. R. (Hons.).

(c) Yes. But no training could be imparted to such officers as there were no training facilities available.

(d) Yes. This has been done to enlarge the scope and field of selection

(e) No, the rules have been framed keeping in view the recommendations in the report of the Council of Administration of West Pakistan, constitutional provisions and other relevant Government Orders and instructions, in consultation with West Pakistan Public Service Commission.

(f) Yes. This has been done to import young qualified persons into service. The interest of the senior Forest Rangers in the Department has, however, been protected in the percentage quota reserved for promotees.

(g) Yes. But for the reason stated above, it is not at present intended to make any change in the existing arrangements which are considered to be in the best interest of the Forest Service.

—————  
**MINIMUM QUALIFICATIONS AND THE MAXIMUM AGE LIMIT FOR DIRECT  
 RECRUITMENT TO THE PROVINCIAL FOREST SERVICE CLASS II UNDER  
 THE RECRUITMENT RULES IN FORCE IN FORMER N. W. F. P. PUNJAB AND  
 SIND.**

There were no Rules in the Former Balochistan.

**FORMER PUNJAB—**

(i) Minimum qualifications (Academic and Technical) for Provincial Forest Service Class II before integration.

(1) B. A. B. Sc., including B. Sc. (Agri.), or have obtained the diploma or a degree in Forestry of a recognised institution.

(2) Persons who have obtained exceptional distinction in the Forest Rangers Course at the Forest Rangers College, Dehra Dun can be permitted by Government to become candidates for appointment to the service.

(ii) Maximum age limit prescribed for direct recruitment to the Provincial Forest Service Class II before integration 23 to 25 years.

#### FORMER N.-W. F. P.

(a) Every candidate for direct appointment in Provincial Forest Service Class II under the recruitment rules in force in the former N.-W. F. P. must have either obtained from a recognised University a degree of B. A. or B. Sc. including B. Sc. (Agri.) or a diploma or a degree in Forestry of a recognised institution. The candidates for direct recruitment were required to produce a certificate that they have attained the age of 19 but do not exceed the age of 25 years on the 1st day of April of the year in which after selection, a candidate was to be admitted in a recognised institution for training.

#### FORMER SIND

The minimum qualifications for direct recruitment of Sub-Divisional Forest Officers of this Region before integration were as under :—

(i) B. Sc. (Hon.) degree not lower than 2nd Class, or a B. Sc. (Pass) degree not lower than First Class or First Division in any natural science or in Mathematics or in Agriculture, or

(ii) B. Sc. (Agri.) Pass Degree not lower than 2nd Class ; or

(iii) M. Sc. Degree of any Natural Science, Mathematics or Agriculture Provided that the B. Sc. degree was not lower than 2nd Class, and the maximum age limit was 24 years on the 1st April of the year in which they sought admission.

#### PROMOTIONS AND REVERSIONS OF OFFICERS IN FOREST DEPARTMENT

\*3617. **Raja Muhammad Ashraf Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) the number of Forest Officers promoted to and reverted from the West Pakistan Forest Service (Class I and II) during the period from July 1961 to May, 1963 alongwith the reasons thereof;

(b) whether it is a fact that Government have selected candidates for direct appointment to the West Pakistan Forest Service (Class I and II) against temporary, leave and deputation vacancies during the year 1955 to 1963; if so, reasons for not filling such vacancies by departmental promotions ;

(c) whether it is a fact that the Government are considering to post direct recruits to the West Pakistan Forest Service (Class II) in the vacancies in various Regional Sub-cadres with the result that officers of the Department promoted in the said vacancies on West Pakistan basis will be reverted to lower posts; if so, the steps Government intend to take to protect the interests of such Officers;

(d) (i) the number of permanent posts in the West Pakistan Forest Services Class I and II, (ii) the number of direct recruits so far appointed against the said posts alongwith the number of those who are expected to join the above mentioned service by October 1963 after completion of training in the Forest College, Peshawar ; and (iii) the ratio between direct recruit and departmental promotees as would stand on 1st November, 1963 in the said services ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) A statement showing promotions and reversions in West Pakistan Forest Service Class I and II from July, 1961 to May, 1963 is laid on the table. These promotions and reversions were due to the creation of temporary posts and their subsequent retrenchment, creation of deputation vacancies etc;

(b) No.

(c) Yes. But the consequential reversions will be of those officers only who have been promoted against the quota of direct recruits, under temporary and stop-gap arrangements. As such the question of protecting the interests of such officers does not arise.

(d) A statement containing the required information is laid on the table.

STATEMENT SHOWING THE PROMOTIONS AND REVERSIONS IN THE WEST PAKISTAN FOREST SERVICE CLASS I AND CLASS II DURING THE PERIOD FROM JULY, 1961 TO MAY, 1963.

CLASS I	
<i>Promotions</i>	<i>Reversions</i>
20	9
CLASS II	
<i>Promotions</i>	<i>Reversions</i>
37	15

STATEMENT SHOWING THE NUMBER OF PERMANENT POSTS IN CLASS I AND CLASS II OF WEST PAKISTAN FOREST SERVICE.

PERMANENT POSTS	
<i>Class I</i>	<i>Class II</i>
41	25
DIRECT RECRUITS	
<i>Class I</i>	<i>Class II</i>
31	4

The officers who are expected to join the Department in October, 1963 after completion of training in the Peshawar College will be absorbed against the temporary posts and as such the question of their absorption against the permanent posts at present does not arise.

(iii) The ratio of direct recruits and promotees as it stands at present against the above permanent posts is as under :—

CLASS I			
Direct recruits	..	..	75 %
Promotees	..	..	25 %
CLASS II			
Direct recruits	..	..	16 %
Promotees	..	..	84 %

CONSTRUCTION OF MODULE OF WATER COURSES IN BADIN TALUKA

\*3624. **Pir Ali Shah Gilani :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Government sanctioned 8 Bags of Cement to be used for the Constructions of Module of Water Courses in Badin Taluka within Ghulam Muhammad Barrage Zone;



(b) whether it is a fact that the contractors concerned used only one Bag of Cement instead of 8 Bags for each module with the result that all the Modules so constructed were washed away when the water started flowing through them?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes.

(b) No. About 300 modules were constructed in Badin Area. None of these washed away. Two, however, were damaged due to leakage.

#### NEW DISTRIBUTARIES AND THE BRIDGES CONSTRUCTED THEREON IN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE AREA WITHIN BADIN TALUKA

**\*3625. Pir Ali Shah Gilani :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state the total expenditure incurred on new distributaries and the bridge constructed therein on Ghulam Muhammad Barrage Area within Badin Taluka?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** The expenditure on construction of new channels and on re-modelling was about Rs. 15 Lakhs and on bridges about Rs. 3.5 Lakhs.

#### EXPENDITURE ON MINORS AND BRIDGES IN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE ZONE

**\*3626. Pir Ali Shah Gilani :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether the expenditure incurred on newly constructed Minors and Bridges within Ghulam Muhammad Barrage Zone in Taluka Badin, has been properly utilized and whether it has ever been checked and verified by any authority?

وزیر آبپاشی (ملک قادر بخش) - (الف) - جی ہاں - یہ کام واپڈا مشینری پول آرگنائزیشن غلام محمد بیراج پروجیکٹ کے آبپاشی عملہ کے زیر نگرانی ہو رہا ہے - خرچ کی پیشگی جانچ پڑتال ڈپٹی ڈائریکٹر ایگریکلچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن حیدرآباد کرتے ہیں - اور مزید جانچ پڑتال ADC کے صدر دفتر کی آڈٹ کی معائنہ پارٹی اور ڈائریکٹر اکونٹس اور ورکس مغربی پاکستان کی آڈٹ معائنہ پارٹی بھی کرتی ہیں -

#### ACQUISITION OF AGRICULTURAL AND URBAN LAND FOR CONSTRUCTION OF DISTRIBUTARIES IN TALUKA BADIN.

**\*3629. Pir Ali Shah Gilani :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) acquisition of the areas of agricultural and Urban land acquired for the construction of Distributaries in Taluka Badin, District Hyderabad without giving any notice to the landowners;

(b) whether any of the said landowners have been paid any compensation if so, at what rates?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** No urban land was acquired. Some agricultural land, however, was taken over for the construction of channels. Land acquisition proceedings for payment of compensation are being completed.

## TARBELA DAM PROJECT

**\*3637. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Government have issued instructions to the authorities of Tarbela Dam Project to give preference to the people belonging to the Tehsils of Haripur and Swabi in the matter of employment at the said Project ;

(b) whether it is also a fact that 60 per cent of the Clerks, Drivers and Non-Technical staff employed at Turbela Dam Project are neither from Haripur nor from Swabi ; if so, reasons thereof ?

(c) whether Government intend to appoint a Recruitment Board for future appointments for the said project ?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Government of Pakistan have issued a general directive to the effect that in matters of employment preference should be given to the local people over outsiders at places where works are in progress.

(b) No. The percentage of Clerks from Mardan and Hazara Districts including Swabi and Haripur Tehsils is 70 per cent, while for the drivers it is 82 per cent.

(c) WAPDA already has its own Recruitment Board for selection of officers of certain categories.

## NUMBER OF POSTS IN ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT

**\*3638. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) the total number of the posts of Directors, Class I Officers and Section Officers in the Animal Husbandry Department ;

(b) the names of the officials working at present against the said posts along with the names of the Regions to which they belong ;

(c) the methods of appointment to the said posts ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Directors 9

Class I Officers .. 38

Section Officers .. 3

(b) A statement containing the requisite information is laid on the table.

(c) The appointment to these posts is made on the basis of seniority-cum-merit.

(i) *Name of Directors* *Region*

- (1) Ch. Muhammad Yaqoob, Director Animal Husbandry, Peshawar Region .. Lahore.
- (2) Capt. Muhammad Ashfaq, Director Animal Husbandry, Lahore Region .. Lahore.
- (3) Mr. A. Q. Khan, Director Animal Husbandry Multan Region .. Multan.
- (4) Mr. I. Y. Sheikh, Director Animal Husbandry, Hyderabad Region .. Hyderabad.
- (5) Mr. S. A. Chaudhry, Director Animal Husbandry Quetta Region .. Lahore.
- (6) Mr. S. M. Ishaque, Director Livestock Farms, West Pakistan, Lahore .. Lahore.

- (7) Mr. M. M. Sarwar, Director, Bureau of Disease Investigation and Biological Products, West Pakistan, Lahore .. Lahore.
- (8) Mr. S. Z. Karim, Project Director, Lahore Milk Supply Scheme, Lahore .. Lahore.
- (9) Mr. Aziz Ahmad, Project Director, Karachi Milk Supply Scheme, Karachi-8 .. Lahore.

(ii) *Name of Class I Officers*

- (1) Mr. Muhammad Irfan Khan .. Peshawar.
- (2) Mr. M. P. Buriro .. Hyderabad.
- (3) Mr. Saeed Ahmad Sheikh .. Lahore.
- (4) Mr. Zahoor Ahmad Shah .. Multan.
- (5) Mr. Muhammad Tufail Khan .. Lahore.
- (6) Mr. Wahidul Hamid .. Lahore.
- (7) Mr. Irshad Ahmad .. Lahore.
- (8) Mr. A. Q. Kazi .. Lahore.
- (9) Lt. Col. Farzand Ali .. Lahore.
- (10) Mr. Mahmood Khan .. Peshawar.
- (11) Mr. Ashaq Hussain Shah .. Multan.
- (12) Mr. Muhammad Saeed Khan .. Lahore.
- (13) Mr. Abdul Hamid Khan .. Quetta.
- (14) Mr. W. M. Khan .. Lahore.
- (15) Mr. Rashid-ud-Din Ahmad .. Lahore.
- (16) Mr. Nazir Sadiq .. Lahore.
- (17) Malik Fazal Hussain .. Hyderabad.
- (18) Mr. Muhammad Hussain Qureshi .. Multan.
- (19) Mr. G. H. Ansari .. Hyderabad.
- (20) Mr. Khuda Dad Khan .. Peshawar.
- (21) Major Munir Ahmad .. Lahore.
- (22) Mr. Muhammad Nawaz .. Multan.
- Vacant: 16

(iii) *Names of Section Officers (Technical)*

- (1) Mr. G. M. Siddiqui .. Lahore.
- (2) Sh. Tassaduq Hussain .. Lahore.
- (3) Mr. Saeed Asghar .. Lahore.

CONSTRUCTION OF A SMALL DAM AT KUNDAL TEHSIL SWABI

**\*3640. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is fact that the scheme for the construction of a small dam at Kundal, Tehsil Swabi, has been approved by Government; if so, the estimated cost of the dam and the acreage of land likely to be irrigated by it;

(b) in case the scheme has not yet been approved the present stage thereof?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh):** (a) No.

(b) Investigations regarding site are still being made.

## NON-SUPPLY OF WATER TO KHATEDARS

**\*3645. Mr. Jamal Khan Rais Nawaz Ali Khan Leghari :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the New Link Ghari R. D. G. R. D. 10 has been excavated from Dhoroportion, if so, whether it is a fact that due to its defective excavation the Khatedars are not getting water for irrigating their lands;

(b) Whether it is a fact that all the Khatedars have explained about the non-supply of water from the New Link Ghari ;

(c) whether it is a fact that the said Khatedars have demanded supply of water from old Ghari ;

(d) whether it is fact that the only the tail Khatedars have been allowed to use water for irrigation purposes from old Ghari ;

(e) if answer to (a) to (b) above be in the affirmative, the steps Government intend to take for the supply of water to other Khatedars ?

**Minister of Irrigation (M.lik Q. dir B. khsh) :** (a) Yes. A new link for Ghari has been excavated to give independent supply to two canals from the main Pinyari Branch for efficient irrigation. It passes through depressions and is being soaked. Khatedars have been allowed irrigation from the old sources.

(b) No. Only Khatedars on the left bank have complained. They have been allowed water from the existing sources.

(c) Yes. Khatedars of the left bank of Ghari have demanded water from old Ghari.

(d) No.

(e) Question does not arise as all the Khatedars have been allowed water.

## EXCAVATION OF DISTRIBUTARIES IN TALUKA BADIN

**\*3649. Pir Ali Shah Gilani :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that certain distributaries have been excavated for the exclusive use of Military settlers in Taluka Badin ; if so, whether Government intend to permit local people also to receive water from the said distributaries ?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** No, the distributaries are constructed for areas and not for persons. All areas commanded by such distributaries would receive water irrespective of the fact whether they are tilled by the Military personnel or locals.

## INSTALLATION OF TUBE-WELLS IN BAHAWALNAGAR

**\*3682. Pir Muhammad Zaman Chishti :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state —

(a) whether it is a fact that the Department of Agriculture prepared a scheme for the installation of tube-wells in Bahawalnagar and forwarded it to the Government for approval ; if so, whether it is fact that the scheme has not so far been approved by Government ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons therefor and the time by which the said scheme is likely to be implemented ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) and (b) No. But it may, however, be added for the information of the member that a sum of Rs. 30 lacs is being provided in the budget for the year 1963-64 for the grant of subsidy for sinking wells and tube-wells in Bahawalpur Division. Bahawalnagar district could also benefit under the scheme.

### SHORTAGE OF WATER IN SOUTHERN DADU DISTRICT

**\*3701. Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state —

(a) whether it is a fact that there is a shortage of water in southern Dadu District ;

(b) whether it is a fact that some abadgars of the said District, applied for tube-wells in time but were not granted ;

(c) whether it is a fact that Government sanctioned in 1956 some tube-wells for abadgars on instalment basis ;

(d) whether it is a fact that Government have now prepared a scheme for the provision of tube-wells on instalment basis in southern Dadu ;

(e) whether it is a fact that some Khatedars have now applied to the Agricultural Engineer, Tando Jam, for the supply of tube-wells on instalment basis ;

(f) if answers to (a) to (e) above be in the affirmative, whether Government intend to give preference in allotment of tube-wells in southern Dadu to the Khatedars who had been requesting for the tube-wells for the last several years ?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh):** (a) Yes.

(b) No. The request of the applicant abadkars of Dadu District was granted in time and out of four tube-wells allotted to the District, two have already been installed in southern Dadu.

(c) Yes. But the Scheme was sanctioned in 1958-59 and not in 1956.

(d) A Scheme for the Installation of 700 Tube-wells has been sanctioned by the Government on instalment basis for the whole of West Pakistan from which Dadu District would also be benefited.

(e) Yes.

(f) It is answered in (d) above. It is, however, intended to give preference in allotment of Tube-wells to water scarcity areas.

### PURCHASE OF IRON PIPES BY AGRICULTURE DEPARTMENT

**\*3714. Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state —

(a) whether it is a fact that there is scarcity of water in the hilly tracts of Larkana and Dadu Districts and in Southern Dadu Division ;

(b) whether it is also a fact that Government have purchased iron pipes worth lakhs of rupees for tube-wells which are lying in the Agricultural Workshop at Tando Jam ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to provide tube-wells in these areas and utilise the pipes lying in the said Agricultural Workshop for the purpose during the current financial year ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):** (a) Yes.

(b) Yes. But a large quantity of these pipes was given to the zamindars of Quetta, Khairpur, Dadu and Tandojam Regions.

(c) Yes. During next year.

### DAMAGE CAUSED TO LANDS IN RAWALPINDI DISTRICT BY EROSION

**\*3751. Raja Muhammad Ashraf Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether Government are aware of the fact

that heavy damage is being caused to the land in Rawalpindi District by erosion, if so, the steps Government have taken or intend to take to check the erosion ?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** Yes. In view of the serious situation created by Soil Erosion in Rawalpindi District, Government has already set up a Soil and Water Conservation Directorate at Rawalpindi since 1954. It is operating in demonstration areas located near Rewat (Rawalpindi Tehsil) and Bhurban, (Murree Tehsil).

To meet the menace of Soil Erosion more effectively a large scale operational scheme to cover Rawalpindi, Kahuta and Gujar Khan Tehsils of the District has been drawn up and is under consideration of Government.

#### MANCHER LAKE

**\*3740. Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether it is a fact that 'Mancher Lake has nearly dried up this year and fish therein have been exterminated; if so, action Government propose to take in this respect ;

(b) whether Government will consider remodelling of Danster Canal in order to give water to Bubak area and Mancher Lake from it ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes. The fish present in the Lake was caught and marketed. Action has already been taken to secure water supply from the Sukkur Barrage Canal to avert the immediate danger of total extermination to fish life. The Fisheries Department also proposes to replenish the fish population by introducing into the lake sufficient number of quick growing carp.

(b) Yes. This question is already being examined by the Irrigation Department.

#### FOREST AND GUJARAJAT IN DISTRICT HAZARA

**\*3831. Sardar Inayat Rahman Khan Abbasi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) the contents of a Working Plan ;

(b) the names of forests and Gujarajat in District Hazara the working plans of which have been prepared so far, alongwith the dates on which the plans were prepared ;

(c) the names of forests and Gujarajat in District Hazara the working plans for which have not been prepared so far ;

(d) whether trees in those forests and Gujarajat for which the working plans have not been prepared can be cut down; if not, the names of such forests and Gujarajat in the districts of Hazara and Rawalpindi where the trees have been allowed to be cut down although their working plans have not been prepared; if so, reasons therefor ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) A Working Plan is a document which prescribes the treatment to be given to a forest for a period of 10—20 years. It lays down the exploitation, regeneration and tending programmes.

(b) Names of Forests and Guzarajat in District Hazara the working plans of which have been prepared so far are given as under:—

Serial No.	Name of Forest/Guzarajat	Date of preparation
------------	--------------------------	---------------------

1	Upper Giran Reserve Forests	.. January, 1953.
2	Kaghan Forests	.. May, 1960.
3	Haripur Forests	.. November 1960.
4	Gallies Forests	.. October 1939.
5	Lower Giran Aghore Range Forests	.. May, 1950.
6	Contonement Forests	.. April, 1926.
7	Giddarpur Guzara Forests	.. December 1961.

(c) All state Forests in Hazara District are covered by Working plans. All Guzara Forests except Giddarpur are without Working plans.

(d) The trees in forests and Guzaras not covered by Working plans can be cut with special sanction of the competent authorities.

#### SALE OF TIMBER BY FOREST DEPARTMENT

**\*3832. Sardar Inayatullah Rahman Khan Abbasi:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state —

(a) whether it is a fact that whenever the Forest Department sells Timber from forest through auction, it assesses the value of each tree to be felled by measuring it in cubic feet and charges the price of trees from the contractors on the basis of that assessment;

(b) whether it is a fact that the actual yield of timber to the contractors is usually less by 30 per cent of the actual assessment;

(c) whether it is a fact that during the year 1961-62 Haji Gul Muhammad, a contractor, was given a contract for 80 thousand cubic feet of timber in the Taug Lai Forest, Tehsil Mansehra, District Hazara at the rate of Rs. 7-00 per ft;

(d) whether it is also a fact that the transportation charges for carrying timber from the forest to the Market being Rs. 2-50 per cubic foot the total cost the contractor had to incur was Rs. 9-9 per cubic foot;

(e) whether it is a fact that the market price of 'Chir' timber during the said period was Rs. 7-8 per cubic foot which obviously caused a loss of Rs. 2-00 per cubic foot to the contractor;

(f) whether it is also a fact that this year Muhammad Adam Khan, a contractor, has been given contract for 50 thousand cubic feet bir wood at the rate of Rs. 7-50 per cubic foot in the Mira Rehmat Khan Forest in District Hazara;

(g) whether it is also a fact that including the charges for the transportation of timber to the market of Rs. 2.50 per foot the cost price of timber would be Rs. 10.00 per cubic foot;

(h) whether it is also a fact that the market price of the said timber is Rs. 9.25 per cubic foot;

(i) whether the Government have ever examined the reasons which tempt the contractors to take such contracts which instead of yielding any profit apparently result in losses;

(j) whether it has ever been brought to the notice of Government that such contractors indulge in illegal felling of trees in order to make up their losses and thus cause a loss of crores of rupees to the Government each year; if not, whether Government is prepared to set up a Committee to probe into the matter and appoint the questioner as one of its members?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (i) Yes.

(b) No.

(c) Yes.

(d) No. The transportation charges in this case were not higher than Re. 1 per cubic foot.

(e) The Market price during such period was reported to be Rs. 8 per cubic foot and timber of larger sizes from these Forests fetched even higher rates. It is not known whether the contractor sustained any loss in the transaction. Apparently, he did not incur any loss because besides timber, he also extracted fire wood and ballies at cheaper rate.

(f) No. The bid of this contractor was rejected.

(g) No. Transportation charges from the said Forest are not likely to exceed Re. 1 per cubic foot.

(h) Yes. The Market price of timber varies between 9 to 9.50 per square foot.

(i) Exorbitantly high rates are not accepted, and sales are generally re-advertised.

(j) Yes, complaints about illicit fellings resulting in considerable damage have been made to Government from time to time. The contractors are penalised for such illicit fellings under terms of the contract, which in itself is considered to be an adequate and exemplary punishment. As such Government do not consider it necessary to set up a Committee to probe into this Question.

#### RINDERPEST DISEASE

**\*3841. Haji Abdul Majid Jatoi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether Rinderpest which is a cattle and buffalo disease has been prevailing in any part of the former Sind area since 1962, if so, the area or the tracts where it has been active;

(b) number of animals vaccinated against Rinderpest disease at each veterinary dispensary in Hyderabad and Khairpur Divisions during the year 1962-63 month-wise;

(c) quantity of Rinderpest vaccine used at each dispensary for the purpose month-wise;

(d) source from where the said vaccine was supplied to the said veterinary dispensaries?



**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) (a) No.**

(b) 4,25,381 animals were vaccinated against Rinderpest in Hyderabad and Khairpur Divisions during 1962-63. A detailed statement giving month-wise vaccinations for the year 1962-63, is laid on the table\*.

(c) This information is also contained in the statement referred to in (b) above. In all, 11,042 ampoules, each containing 50 doses, of this vaccine were used.

(d) The vaccine was supplied by the Directorate of Bureau of Disease Investigation and Biological Products, Lahore.

#### VACCINATION AGAINST RINDERPEST TO GOATS

**\*3642. Haji Abdul Majid Jatol :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether it is a fact that goats do not suffer from rinderpest disease;

(b) whether it is a fact that at the time of booking of dry animals to Karachi for slaughter a certificate to the effect that the said animals have been vaccinated against rinderpest is to be produced;

(c) whether it is a fact that certificates are issued by the veterinary Department in respect of Goats also;

(d) if answers to (a) to (c) be in the affirmative; reasons for vaccinating such animals as are sent for the purpose of slaughter only and vaccination of goats which are immune from rinderpest?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) No, the goats are susceptible to rinderpest.

(b) Yes.

(c) No such certificates were issued by the Directors, Animal Husbandry, Multan and Hyderabad Regions in the case of goats but the Director, Animal Husbandry, Lahore Region, issued such certificates for goats which had been vaccinated against rinderpest.

(d) Since goats are susceptible to rinderpest, their as well as other animals, immunisation against this disease is necessary before being booked to Karachi.

#### CONSTRUCTION OF ROAD BETWEEN MIRPUR SAKRO AND BUHARA

**\*3848. Syed Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the major portion of the road between Mirpur Sakro and Buhara in Thatta District remains under four feet deep water during Kharif season which renders it unfit for traffic;

(b) whether it is a fact that as the result of the said road being unserviceable, the agricultural produce particularly garden vegetables, which require immediate marketing has to be diverted by water route through the river channel to Thatta and therefrom to Karachi by trucks which causes heavy loss to agriculturists;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take immediate action to make the above said roads serviceable throughout the year?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes. A portion of road was damaged very heavily during 1962 rains.

(b) This Department is not aware of the facts stated by the Member and would enquire about them.

(c) Certainly, subject to availability of funds.

\*Please see Appendix at the end.

## CONSTRUCTION OF ROAD BETWEEN GHULAMULLAH AND MIRPUR SAKRO

**\*3849. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) Whether it is a fact that the road between Ghulamullah and Mirpur Sakro in Thatta District was scheduled to be completed within the current financial year.

(b) Whether it is a fact that upto middle of June 1963, only earth work has been done on the said road.

(c) If answers to (a) and (b) above in the affirmative whether Government intend to take any action to complete the above said road according to schedule, if not reasons thereof.

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes. It was contemplated to complete improvement of this road as pucca all-weather road by June 1963. But due to certain financial complications and clearance of previous irregularities, start was delayed.

(b) Yes. The contracts for hard crust and other items have also been finalised and approved and execution of work has been started.

(c) It is proposed to finish the improvement of road from Mirpur Sakro to Ghulamullah and further upto Pir Patho before June, 1963, and all efforts to this end are in progress. Necessary funds are available.

## CONDITION OF ROADS IN THATTA SUB-DIVISION

**\*3850. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) Whether it is a fact that the road between—

(i) Thatta and Ghorabari via Pir Patho;

(ii) Thatta and Ghulamullah;

(iii) Ghulamullah and Var;

(iv) Buhara to Garho;

(v) Ghorabari to Garho via oderolal and

(vi) Garho to Ketri Bunder are in a deplorable condition;

If so whether Government intend to take steps for their repairs?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (i) The portion from Thatta to Pir Patho Road at mile 3/4 was cut off by new canals Kalri Baghar feeder Lower and the old road being low remained under water in rain and water-logged for many months. This road is out of commission except beyond mile 7/4. On the disconnected portion the traffic goes either along the Right Bank; of the canal or along the temporary paths on left Bank connecting this old road, the portion from Pir Patho to Ghorabari (Kotri Allahbakhsh Shah). There was no budget provision for the improvement of this road during 1962-63. Amount has been provided for earthen bridged Road during 1963-64, which will be completed during the year.

(ii) Earthen Bridged Road completed in 1962-63, and there is no inconvenience to traffic.

(iii) Improvement to this road as all weather pucca Road will be completed by June 1964. Funds are available.

(iv) This road was damaged in mile 3/4 to 5/0. This damage will be repaired as soon as funds are available and with other ordinary repairs the road will be in motorable condition in 1963-64.

(v) This is a District Local Board Road.

(vi) This is a District Local Board Road.

### SUPPLY OF WATER FOR CULTIVATION TO AGRICULTURISTS IN THATTA

**\*3851. Syed Bashir Ahmad Shah:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that agriculturists in Thatta District have made many complaints about the unfitness of water supplied through Kalri Lake for cultivation purposes;

(b) whether it is a fact that there is resentment amongst the people against the lack of silt in water supplied through Kalri Lake which has caused serious damage to the agricultural lands through water-logging and salinity;

(c) whether it is a fact that so far thousands of acres of the said lands have become unfit for cultivation and more land is likely to suffer the same fate;

(d) whether it is a fact that on the occasion of his visit to Thatta in January, 1963, the Governor of West Pakistan was requested by the zamindars for supply of silt water through a new Link Canal taking off from Kalri Canal at a point about one mile north of Sonda;

(e) whether it is a fact that the Governor was pleased to order on the spot that plans and estimate for the proposed Link Canals should be prepared;

(f) whether it is a fact that the said plans and estimates were prepared and forwarded to the Project Director of Agricultural Development Corporation for further action if so, the details thereof alongwith the date by which the said scheme will be implemented?

**Minister of Irrigation (Mallik Qadir Bakhsh):**

(a) Yes.

(b) Yes. It is, however, incorrect that silt free water is causing water-logging and salinity. This is a fact due to lack of drainage.

(c) Yes. Vast areas are likely to be affected if proper drainage facilities are not provided.

(d) Yes.

(e) Yes. The Governor ordered the preparation of plans and estimates to study the economics of the problem.

(f) The plans and estimates are under preparation. However, the work involves a good deal of survey which has to be done with the existing staff and will be completed within the next few weeks. The implementation of the proposal will be decided only after these plans and estimates are completed.

### RECRUITMENT TO PROVINCIAL FOREST SERVICE

**\*3862. Syed Bashir Ahmad Shah:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) the minimum qualifications (academic and technical) and the maximum age limit prescribed for direct recruitment to Provincial Forest Service Class II in the former Provinces of N.W. F.P., Punjab, Sind and Baluchistan;

(b) whether it is a fact that only Forest Rangers with Honours' certificate of the Forest Rangers College were eligible for direct recruitment to the said services, if so, the number of Forest Rangers so appointed from 1935 to 1955 with details of their technical qualifications;

(c) whether it is a fact that the selected candidates, both departmental and the direct recruits had to undergo professional training at the Forest Colleges before their appointment, if so, the number of the selected candidates of each integrated unit who got training at the Forest College and if no professional training had been given to such selected candidates, reasons therefor.

(d) whether it is a fact that the Rules for the direct recruitments to West Pakistan Forest Services (Class II) as published in 1962, have prescribed a lower technical qualification and higher age limit as compared to those laid down in the pre-integration Rules of various units if so, reasons for the change;

(e) whether it is a fact that the Rules referred to in (e) above are not consistent with the recommendations contained in paragraph 3 of Appendix XXVII of the Report of the Council of Administration of West Pakistan constituted by the Governor under General Order No. 8, if so, reasons therefor;

(f) whether it is a fact that under the integrated Rules of 1962 the serving Forest Rangers with higher standard certificates, having only 3 years of service, have been made eligible to compete for the direct recruitment to Class II posts while senior Forest Rangers, having some qualifications and more experience, have been debarred from appearing in the competition due to the fixation of age limit; if so, the reasons for this disparity;

(g) whether it is a fact that both the Associations of West Pakistan Forest Rangers and West Pakistan Class II Officers have represented against prescribing of the said qualifications for recruitment to Class II Cadre; if so, the steps Government intend to take in the matter?

**Minister of Agriculture** (Malik Qadir Bakhsh): (a) A statement giving the required information is laid on the table.

(b) Such a provision existed only in the Service Rules of the former Punjab. The following officers were appointed under this rule in the former Punjab:—

<i>Name of Officers</i>	<i>Qualifications</i>
(1) Saeed Ahmad Khan	.. B.Sc., D.D. (Hon.).
(2) Ch. Ghulam Haneef	.. B.A. (Hon.) D.D.R.
(3) Ashraf Ahmad Khan	.. B.Sc. (Agri.) P.F.R. (Hon.)
(4) Malik Muhammad Azam	.. B.A. P. H. R. (Hons.)

(c) Yes. But no training could be imparted to such officers as there were no training facilities available.

(d) Yes. This has been done to enlarge the scope and field of selection.

(e) No, the rules have been framed keeping in view the recommendations in the report of the Council of Administration of West Pakistan, constitutional provisions and other relevant Government Orders and instructions, in consultation with West Pakistan Public Service Commission.

(f) Yes. This has been done to import young qualified person into service. The interest of the senior Forest Rangers in the Department has, however, been protected in the percentage quota reserved for promotees.

(g) Yes. But for the reason stated above, it is not at present intended to make any change in the existing arrangements which are considered to be in the best interest of the Forest Service.

**MINIMUM QUALIFICATIONS AND THE MAXIMUM AGE LIMIT FOR DIRECT RECRUITMENT TO THE PROVINCIAL FOREST SERVICE CLASS II UNDER THE RECRUITMENT RULES IN FORCE IN FORMER N. W. F. P. PUNJAB AND SIND**

There were no Rules in the Former Balochistan.

**FORMER PUNJAB**

(i) Minimum qualifications (Academic and Technical) for Provincial Forest Service Class II before integration.

(1) B.A., B.Sc., including B.Sc. (Agri.), or have obtained the diploma or a degree in Forestry of a recognised institution.

(2) Persons who have obtained exceptional distinction in the Forest Rangers Course at the Forest Rangers College, Dehra Dun can be permitted by Government to become candidates for appointment to the service.

(ii) Maximum age limit prescribed for direct recruitment to the Provincial Service Class II before integration 23 to 25 years.

#### FORMER N. W. F. P.

(a) Every candidate for direct appointment in Provincial Forest Service Class II under the recruitment rules in force in the former N. W. F. P. must have either obtained from a recognised University a degree of B.A. or B.Sc. including B.Sc. (Agri.) or a diploma or a degree in Forestry of a recognised institution. The candidates for direct recruitment were required to produce a certificate that they have attained the age of 19 but do not exceed the age of 25 years on the 1st day of April of the year in which after selection, a candidate was to be admitted in a recognised institution for training.

#### FORMER SIND

The minimum qualifications for direct recruitment of Sub-Divisional Forest Officers, of this Region before integration were as under:—

(i) B.Sc. (Hon.) degree not lower than 2nd Class, or a B.Sc. (Pass) degree not lower than First Class or First Division in any natural science or in Mathematics or in Agriculture, or

(ii) B.Sc. (Agr.) Pass Degree not lower than 2nd Class; or

(iii) M.Sc. Degree of any Natural Science, Mathematics or Agriculture Provided that the B.Sc. degree was not lower than 2nd Class, and the maximum age limit was 24 years on the 1st April of the year in which they sought admission.

#### EMPLOYEES OF DRAINAGE DIVISION SUKKUR

\*3869. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that 30 to about 32 employees of Drainage Division, Sukkur, have been discharged; if so, whether they were served with notices; if not, reasons therefor;

(b) whether it is a fact that some of the said employees have been serving for the last 5 to 16 years;

(c) whether it is the policy of the Government to absorb retrenched Government employees of one Department in other Departments;

(d) whether any attempt has been made to absorb the said employees in other Departments;

(e) whether it is a fact that in Khairpur Drainage Circle there are employees with only 2 or 3 years service;

(f) whether it is a fact that the Sukkur Drainage Division has been made permanent since 1946;

(g) if answers to (a) to (f) above be in the affirmative, whether Government intend to absorb the said employees?

**Minister of Irrigation** (Malik Qadir Bakhsh : (a) Yes. Thirty temporary employees of various categories were retrenched. Notices were not required under the conditions of their services.

(b) Yes;

(c) Yes, if possible but there are specific orders.

(d) The retrenched staff is provided all facilities for service elsewhere.

(e) No Circle named as Khairpur Drainage Circle exists.

(f) No. This Division has been declared permanent in 1963.

(g) 17 Daroghas have been re-employed. For other retrenched staff, efforts will be made to absorb them as and when vacancies occur.

#### OFFICERS OF THE ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT SENT FOR TRAINING

**\*3875. Mir Rasul Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the number of officers of the Animal Husbandry Department sent for training abroad from the former Sind area and other Regions, separately, after 14th October 1955?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** The following Officers of the Animal Husbandry Department were sent for training abroad from the various Regions of West Pakistan after 14th October, 1955:—

<i>Name of the Region</i>	<i>Number of officers sent for training abroad</i>
(1) Former Sind Area .. .. .	1
(2) Former Quetta Region .. .. .	2
(3) Former Peshawar Region .. .. .	5
(4) Former Punjab and Bahawalpur .. .. .	32

#### SIGNALLERS OF IRRIGATION DEPARTMENT

**\*3905. Mr. Hamza :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that chances of promotion available to the Signallers of the Irrigation Department are less than the chances of promotion available to the less qualified and non-technical clerical staff;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative; reasons therefor?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes.

(b) Limited chances of promotions are due to limited cadre which consists of Head Signallers only.

#### CLASS I POSTS IN ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT ON PERMANENT BASIS

**\*3906. Mr. Hamza :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) whether it is a fact that certain Class I posts in the Animal Husbandry Department have not so far been filled upon permanent basis since 1958, but stop gap arrangements are made after every six months to avoid the approval of the public Service Commission in the matter;

(b) whether it is a fact that highly qualified persons of the same Department have been denied promotions to the said posts on permanent basis;

(c) whether it is a fact that Public Service Commission has objected to the stop gap arrangements made by the said Department;

(d) if answer, to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to fill up these posts through Public Service Commission on permanent basis, if not, reasons therefor?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes, but such as stop-gap arrangements are made with the approval of the Public Service Commission. The reason for making these stop-gap arrangements is that Service Rules for Class I posts have not yet been finalised.

(b) No.

(c) No.

(d) Yes. As soon as Service Rules for Class I posts of the Animal Husbandry Department are finalised.

### APPOINTMENT OF SIGNALLERS AS WIRELESS OPERATORS

**\*3907. Mr. Hamza :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Irrigation Department after giving necessary training for nine months; to Signallers for appointment as operators posted them at various Wireless Stations, for regulation of 5 link canals of the former Punjab and Controlling floods;

(b) whether it is a fact that the said trained Wireless Operators have been working efficiently for the last ten years;

(c) whether it is a fact that the Police Department have installed permanent wireless stations at various places during the current year;

(d) whether it is a fact that Irrigation Department have reverted the trained and experienced wireless operators as Signallers; if so; reasons therefor.

(e) whether it is a fact the said reversion has been made to avoid duplication of work;

(f) if answer to (e) above be in the affirmative whether Government intend to appoint these trained operators as wireless operators in the Police Department?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes.

(b) Yes for some years.

(c) Yes.

(d) Yes. On closing of the wireless Station in the Irrigation Department and abolition of the posts of wireless operators, they reverted to Signallers;

(e) Yes;

(f) each case will be considered on merit.

### DRAINAGE SUB-DIVISION IN THE DISTRICT OF GUJRAT

**\*3908. Mian Muhammad Akbar :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that there is only one drainage Sub-Division in the District of Gujrat to combat the menace of water-logging;

(b) whether it is a fact that the seepage and drainage channels in the Sub-Division are inadequate and the existing drains require widening and silt clearance for their proper functioning;

(c) if answer to (a) and (b) above be in affirmative; the steps Government intend to take in this connection?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes.

(b) No, not so inadequate.

(c) Several schemes for enlarging the scope of drainage are under consideration.

### SALE OF FERTILIZERS AND SEEDS

**\*3910. Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) annual sale of fertilizers and seeds by Agriculture Department in 1961-62 and by A.D.C. in 1962-63;

(b) whether the sale of fertilizers in 1962-63 has been less or more than that in 1961-62 and in either case; reasons therefor?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) A statement showing annual sale of Fertilizers and seeds by agriculture Department in 1961-62 and by Agricultural Development Corporation in 1962-63 is laid on the table.

(b) The sale of Fertilizers in 1962-63 was less as compared to the sale in 1961-62 and it was perhaps attributable to the non-availability of the Fertilizer at the proper time and the increase in price of fertilizers.

## STATEMENT SHOWING ANNUAL SALE OF FERTILIZERS AND SEED BY AGRICULTURE DEPARTMENT IN 1961-62 AND 1962-63

Year		Fertilizers	Seeds	
		Tons		Maunds
1961-62	..	1,90,000	Wheat ..	5,47,052
			Grain ..	29,065
			Cotton ..	3,26,907
1962-63	..	1,00,000	Information in respect of sale of seeds for the year 1962-63 is not yet available as the sale still continues.	

## LIFT IRRIGATION SCHEME OF BORDER AREA OF LAHORE

**\*3911. Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Irrigation be pleased to state whether it is a fact that the Lift Irrigation Scheme of Border area of Lahore was considered by the Provincial Development Working Party; if so, (i) the decision taken in the matter; (ii) the present stage of the scheme; and (iii) the proposed date of commencement of the work under the scheme?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** Yes.

(i) The scheme is to be reconsidered as more data was needed.

(ii) The scheme is under consideration.

(iii) No date can be specified at this stage.

## AGENTS FOR DISTRIBUTION OF FERTILIZERS AND SEEDS

**\*3912. Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the names of Agents appointed by Pakistan Industries Development Corporation for the distribution of fertilizers and seeds during 1963-64 in District Lahore ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** No such agent has so far been appointed. It may, however, be added for the information of the Member that the Rural Supply Service Corporation of Co-operatives is distributing fertilizers from its present stocks through Co-operative Societies in Lahore District.

## DRAINAGE DIVISIONS IN RECHNA AND CHAJ DOAB

**\*3947. Chaudhri Muhammad Iqbal :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a considerable area land of in Rechna and Chaj Doab is waterlogged ;

(b) whether it is a fact that out of four Drainage Divisions in Rechna and Chaj Doab (Lyallpur Drainage Circle) one is being closed ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons therefor ?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Due to reduced load of work.



### TRANSFERS OF VETERINARY SURGEONS OUT OF THEIR HOME DISTRICT

**\*3948. Chaudhri Abdul Rahim :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(a) Whether it is a fact that the Director, Animal Husbandry, Lahore Region is making transfers of all the Veterinary Assistant Surgeons out of their home Districts and many such transfers have already been given effect to ;

(b) whether it is a not the policy of Government to post officials serving in Nation Building Departments at Stations near their home towns ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether the action of the said Director, is not contrary to the Policy of the Government if so, the action Government intend to take in this matter ;

(d) whether it is fact that the Directors of no other Regions adopted the policy adopted in Lahore Region and the employees of Animal Husbandry Department in those regions are stationed at their home Districts ;

(e) whether it is a fact that the Director of Lahore Region is a resident of Lahore and all his immovable property is situated in Lahore District ;

(f) if answer to (b) be in the negative whether Government intend to transfer the present Director Animal Husbandry Lahore Region to some other place ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh)** (a) and (b) Under Government instructions public servants are generally posted away from their Home Districts. It was in pursuance of this policy and with the previous approval of Government, that some Veterinary Assistant Surgeons in Lahore Region have been posted out of their Home Districts ;

(c) Does not arise.

(d) The same policy is going to be extended to other Regions as well ;

(e) Yes.

(f) No.

### SHORTAGE OF WATER IN TAILS OF CANALS IN RAHIMYARKHAN DISTRICT,

**\*3971. Allama Abdul Haque :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) the details of the annual income accrued to the Government on account of Abiana for the supply of water from the Canals in Rahimyar Khan District during the last three years ;

(b) the details of amount allocated in the Budgets during the last three years for desilting and undertaking repairs of the said canals ;

(c) the amounts out of those mentioned in (b) above which were actually utilised ;

(d) whether it is a fact that the desilting work of some canals have been done by the landlords themselves during the current year ; if so, reasons thereof ;

(e) whether it is also fact that there is general complaint about the shortage of water at the tail of these Canals if so reasons therefore and the remedial measures Government intend to take in this behalf ?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Annual Income on account of Abiana.

1959-60	.. 75,14,654
1960-61	.. 73,78,204
1961-62	.. 79,37,069

(b) Canals normally run beyond the district boundaries. No separate accounts of expenditure district-wise are possible.

(c) As in (b) above.

(d) Yes on few minors in their own interest.

(e) No. There are general complaints but shortages do occur occasionally and are attended to like silt clearance and bank work got done in Dallas Branch only a few months back.

**QUOTA OF IRRIGATION WATER FOR AREAS OF FORMER BAHAWALPUR**

**\*3972. Allama Abdul Haque :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that arrangements had been made for augmenting the supply of irrigation water to Dera Ghazi Khan District out of the quota reserved for the Bahawalpur Range under the Grow More Food Campaign ;

(b) whether it is a fact that Dera Ghazi Khan District has now been included in Multan Range but water is still being supplied to the said District from the quota of Bahawalpur Range; if so, reason therefor ?

(c) whether it is also a fact that the quantity of Irrigation water made available to Bahawalpur is insufficient for meeting the requirements of the area while quantity of irrigation water made available to the former Sind under the said campaign is not fully utilised ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to reserve quota of water for irrigation of the areas of former Bahawalpur and Sind; if so, when, if not, reasons therefor ?

**Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** (a) Yes. A supply of 37 cusecs is being given to area of Dera Ghazi Khan Districts on left bank of River Indus, as a part of Grow More Food Campaign ;

(b) Yes. To boost up the productions of Foodgrains. It is not being done at the cost of any other Region.

(c) No. Supply in the former Sind Area is being fully utilised and often demands cannot be met, while in periods of short supplies Bahawalpur area has often drawn more than its share.

(d) No. The quota for each region is fixed after years of deliberations on their rights and cannot be changed so easily.

**SUPPLY OF ELECTRICITY TO THE VILLAGES OF JAGIR, TARNA AND HISSA IN KAGHAN VALLEY**

**\*4023. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Government had sanctioned the supply of electricity to the villages of Jagir, Tarna and Hissa in Kaghan Valley ;

(b) whether it is a fact that the electricity transmission lines have already been installed in nearby villages namely, Shohal Moizullah Khan and Shohal Nagar Khan ;

(c) whether it is a fact that the villages mentioned in (a) above are still without electricity ;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative reasons thereof and whether Government intend to provide electricity to the said villages if so, when ?

**Minister of Power and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) :** The required information is being collected and the answer will be laid on the table of the house.

**OPENING OF A VETERINARY HOSPITAL AT SHOHAL MOIZULLAH**

**\*4024. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that there is no Veterinary Hospital within an area of twelve miles between Garhi Habibullah and Balakot; if so, whether Government intend to open a Veterinary hospital in the said area at Shohal Moizullah ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** Yes, Government would give the due consideration to such proposal as and when it is received from the local Authorities.

## SUPPLY OF ELECTRICITY TO DOMELI TOWN

**\*4025. Mirza Mazhar Hussain :** Will the Minister of Irrigation and Power, be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a transmission line was laid upto and in the town of Domeli (District Jehlum) about 18 months ago, and that all other arrangements for the supply of electric power have been completed ;

(b) whether it is a fact that the public of the above-said town have made many requests through the Chairman Union Council, Domeli for the supply of electricity ,

(c) if answer to (b) above be in affirmative , the reasons for the delay in supplying electricity to the said town ?

**Minister of Power and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh):** The required information is being collected and the answer will be laid on the table of the House.

**MR. YOUSAF ALI ZIA REGIONAL MANAGER, ELECTRICITY DEPARTMENT,  
PESHAWAR REGION**

**\*4038. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state—

(a) the time since when Mr. Yousaf Ali Zia has been serving as the Regional Manager, Electricity Department, Peshawar Region ;

(b) the posts held by him prior to the present appointment, along with the period of his stay at each station and the names of the places. where he remained posted ;

(c) whether it is a fact that the said official played a prominent role in the corruption case against Mr. Shahi Khan, a Clerk of the Electricity Department, Nowshera Division ;

(d) whether it is a fact that Mr. Abdul Raziq Abbasi, the Special Judge, Peshawar in his judgment delivered on May 18 , 1959 in the said case passed strictures remarks against Mr. Yousaf Ali Zia.

(e) whether it is also a fact that said Clerk was exonerated of all the charges framed in the said case and was acquitted ;

(f) whether it is also fact that the said Clerk made representations to the Chairman of WAPDA . Operational Manager, WAPDA, and Member No. 1 of WAPDA, urging them to hold an inquiry against Mr. Yousaf Ali Zia ;

(g) whether it is a fact that the Operational Manager forwarded all such representations to Yousaf Ali Zia and directed the said Clerk not to forward copies thereof to the higher officers of the Department and to abide by the decision taken by Yousaf Ali Zia on the said representations;

(h) whether it is also a fact that Shahi Khan sought permission of the Operational Manager for getting the facts relating to the said case published in the press;

(i) whether it is a fact that the Operational Manager warned him in writing not to take any such step, otherwise, disciplinary action might be taken against him ;

(j) if answer to (a) to (i) above be in the affirmative, the action Government intend to take in the matter ?

**Minister of Power and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh):** The required information is being collected and the answer will be laid on the table of the House.

**ACCIDENT TO A GOVERNMENT VAN BELONGING TO ELECTRICITY  
DEPARTMENT**

**\*4039. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Irrigation and Power, be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a Government Van belonging to Electricity Department met with an accident near Akora Khattak in 1954, as a result of which four persons died ;

(b) whether it is a fact that when the said accident took place M uhammad Shakeel, an S.D.O. was driving the said Van ;

(c) whether it is a fact that according to rules only drivers of Government vehicle are allowed to drive Government Vans ;

(d) whether it is a fact that the inquiry into the said accident was conducted by Yousaf Ali Zia, Regional Manager, Electricity Department, Peshawar Region ;

(e) whether it is also a fact that the compensation to the dependents of the victims of the said accident was paid out of the public exchequer ;

(f) if answers to (a) to (e) above be in the affirmative, the action taken against Mohammad Shakeel, the said S.-D.O.

(g) in case no action has so far been taken against him reasons thereof?

**Minister of Power and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh):** The required information is being collected and the answer will be laid on the table of the House.

**MR. ZAFAR ALI, A WATCHMAN CONSTRUCTION DIVISION ELECTRICITY  
DEPARTMENT NOWSHERA**

**\*4040. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Irrigation and Power, be pleased to state —

(a) whether it is a fact that Mr. Zafar Ali, a Watchman in Construction Division of Electricity Department, Nowshera, was removed from Service by Mr. Yousaf Ali Zia, Regional Manager, without giving him any opportunity of showing cause against his removal ;

(b) whether it is a fact that the said watchman was a regular employee of the Electricity Department and according to the rules and regulations his service could not be terminated without charge-sheeting him and giving him an opportunity to defend himself ;

(c) whether it is a fact that the aggrieved Watchman Zafar Ali, sent telegrams to Chairman WAPDA and Operational Manager, Lahore, in this behalf but of no avail ;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative whether Government intend to look into the matter ?

**Minister of Power and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh):** The required information is being collected and the answer will be laid on the table of the House.

**UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS**

**CULTIVATION OF LAND IN THAR**

**83. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the acreage of land in Thar Sub-Division and Taluka Umarkot, cultivated during 1949 to 1963 along with the quality of grain produced and the production capacity in maunds of grain per acre per year as estimated by the Agriculture Department ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** Four statements containing the requisite information for the year 1949 to 1962 are laid on the table. Figures for 1962-63 are not yet available.

## STATEMENT No. I

<i>Years</i>	<i>THAR SUB. DIVISION Cultivated area</i>	<i>TALUKA UMARKOT Cultivated area</i>
1949-50	.. 13,72,844	3,25,089
1950-51	.. 13,80,700	3,27,627
1951-52	.. 13,78,361	3,22,069
1952-53	.. 13,43,160	3,26,296
1953-54	.. 13,77,170	3,30,413
1954-55	.. 13,77,381	3,33,320
1955-56	.. 13,71,784	3,33,913
1956-57	.. 14,06,250	2,98,709
1957-58	.. 13,87,284	3,28,040
1958-59	.. 15,04,881	3,40,016
1959-60	.. 14,19,291	3,30,256
1960-61	.. 14,08,387	3,21,313
1961-62	.. 13,96,578	3,31,888

## STATEMENT No. II

STATEMENT SHOWING AREA UNDER MAJOR FOOD GRAIN CROPS OF THAR  
SUB-DIVISION FOR THE YEARS 1949-50 TO 1961-62

(AREA IN ACRES)

<i>Years</i>	<i>Rice</i>	<i>Wheat</i>	<i>Barley</i>	<i>Gram</i>	<i>Bajra</i>	<i>Maize</i>	<i>Jowar</i>
1949-50	.. 1,157	8,020	..	..	5,43,031	43	17,619
1950-51	.. 951	6,944	1	..	5,86,371	24	11,465
1951-52	.. 170	5,187	..	..	5,09,290	..	5,332
1952-53	.. 179	7,047	..	..	4,98,784	9	19,521
1953-54	.. 106	7,181	..	..	5,17,938	69	17,412
1954-55	.. 80	6,750	2	25	5,40,100	44	18,440
1955-56	.. 128	7,347	..	21	4,97,585	39	13,573
1956-57	.. 104	8,489	8	22	5,70,182	46	11,006
1957-58	.. 234	8,501	..	15	5,28,382	66	11,471
1958-59	.. 444	9,311	..	18	5,18,860	50	14,913
1959-60	.. 116	7,133	..	21	6,05,784	83	14,158
1960-61	.. 109	7,332	..	25	5,33,603	49	16,325
1961-62	.. 170	7,812	..	17	5,80,228	54	16,631

## STATEMENT No. III

STATEMENT SHOWING AREA UNDER MAJOR FOOD GRAINS OF UMAREOT TALUKA  
FOR THE YEARS 1949-50 TO 1961-62

Years	Rice	Wheat	Barley	Gram	Jowar	Bajra	Maize
1949-50 ..	34,485	35,288	..	..	3,425	53,438	906
1950-51 ..	28,784	36,631	8	..	2,154	51,600	182
1951-52 ..	18,476	37,523	..	..	3,823	26,313	851
1952-53 ..	17,367	45,647	2	..	4,823	49,487	1,281
1953-54 ..	20,870	48,860	..	..	5,033	62,589	2,705
1954-55 ..	28,837	34,665	..	206	4,247	57,555	2,011
1955-56 ..	18,428	41,468	91	201	3,062	57,803	1,533
1956-57 ..	23,235	31,771	..	200	3,274	47,622	1,081
1957-58 ..	30,923	40,698	75	200	2,921	47,079	1,200
1958-59 ..	23,716	45,950	25	288	3,569	41,102	1,216
1959-60 ..	26,866	38,819	30	346	4,202	56,121	2,864
1960-61 ..	19,265	40,606	23	219	3,305	40,279	3,977
1961-62 ..	21,661	40,575	24	223	4,507	48,893	3,913

## STATEMENT No. IV

STATEMENT SHOWING ESTIMATED AVERAGE YIELD PER ACRE IN MAUNDA  
OF THARPARKAR DISTRICT FOR THE YEARS 1949-50 TO 1961-62  
MAJOR (FOODGRAINS)

Years	Rice	WHEAT		Barley	Gram	Jowar	Bajra	Maize
		Irrigat- ed	Un- irrigated					
1949-50 ..	7	7	..	4	3	5	2	5
1950-51 ..	9	7	..	5	4	5	2	5
1951-52 ..	8	7	..	5	4½	5	2	4½
1952-53 ..	7½	6	..	5	7	3	2	4
1953-54 ..	7	8	..	4½	4	4½	3	4
1954-55 ..	7	7½	..	6	4	5	3	4
1955-56 ..	10	7½	..	5	5	4	3	4
1956-57 ..	10	8	..	6	7	4	3	5
1957-58 ..	10	8½	5	6	6	5	2½	5
1958-59 ..	9½	8½	5	6	5½	4½	2½	5
1959-60 ..	9½	8½	5½	6	6	5	2½	5
1960-61 ..	9½	8½	5½	6½	6½	5	2½	4½
1961-62 ..	9½	20	5	6½	6½	5½	2½	4½

## VETERINARY DISPENSARIES IN THARPARKAR DISTRICT

**85. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state —

- (a) the number of Veterinary dispensaries in Tharparkar District ;
- (b) the yearly amount of grant to them for medicines during 1962-63;
- (c) the names of the towns where the said dispensaries are located and the staff appointed in each such dispensary ?

**Minister of Agriculture (M alik Qadir Bakhsh) :** (a) 11.

- (b) A statement giving the required information is laid on the table.
- (c) A statement giving the required information is laid on the table.

## A

**STATEMENT SHOWING THE YEARLY AMOUNT OF GRANT GIVEN TO VETERINARY DISPENSARIES FOR MEDICINES DURING 1962-63**

	Rs.
(1) Paid to Government Veterinary Hospitals at Nagarparkar ..	2,510
(2) Paid to Veterinary Dispensaries run by District Council ..	6,000
In addition to the above, the Animal Husbandry Department spent Rs. 18,000 for the purchase of Sera and Vaccine to control contagious diseases in Tharparkar district. The Department also supplied 25 boxes of medicines for Tharparkar as its share received from disbanded Veterinary Medical Stores.	

## STATEMENT B

<i>Name of Veterinary Dispensary</i>	<i>No. of staff</i>
(1) Mirpur Khas ..	(i) Veterinary Assistant Surgeon. (ii) Veterinary Field Compounder.
(2) Digri ..	(i) Veterinary Assistant Surgeon. (ii) Veterinary Field Compounder.
(3) Jamasabad ..	(i) Veterinary Assistant Surgeon. (ii) Veterinary Field Compounder.
(4) Islamkot ..	(i) Veterinary Assistant Surgeon. (ii) Veterinary Field Compounder.
(5) Umerkot ..	(i) Veterinary Assistant Surgeon. (ii) Veterinary Field Compounder.
(6) Nagarparkar ..	Veterinary Field Compounder under supervision of Veterinary Assistant Surgeon.
(7) Pithoro ..	Veterinary Field Compounder.
(8) Diplo ..	Veterinary Field Compounder.
(9) Chachro ..	Veterinary Field Compounder.
(10) Mithi ..	Veterinary Field Compounder.
(11) Kunri ..	Veterinary Assistant Surgeon.

In addition two Veterinary Assistant Surgeons 14 Field Compounders are working in Tharparkar District for Disease Control Work.

**MACHINES AND TOOLS AND INSTRUMENTS FOR CLEANING SEEDS IN THE OFFICE OF E. A. D. A., THARPARKAR DISTRICT AT MIRPURKHAS.**

**88. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that several machines and other tools and instruments for cleaning seeds, received through American Aid and other Channels are lying in the office of E. A. D. A., Tharparkar District at Mirpurkhas;

(b) the working capacity of such machines, tools and instruments their value, the date of their receipt by the said office and details of the use to which they have been put so far ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):** (a) One Seed Grading Machine was sent to E. A. D. A., Tharparkar. It was put to trial and did not yield satisfactory results. This machine is being transferred to Government Farm for further trials.

(b) Necessary information is being collected and will be supplied to the member in due course.

**DELEGATION OF MORE POWERS TO E. A. D. A.**

**89. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether there is any proposal under consideration of Government to delegate more powers to E. A. D. A.;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether Government have asked for the comments of the concerned authorities in the matter;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, the time by which decision is likely to be taken in the matter ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) as early as possible.

**LAND UNDER CULTIVATION IN NAGARPARKAR TALUKA, THARPARKAR DISTRICT**

**94. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the total area of land under wheat cultivation in Nagarparkar taluka, in Desert Sub-Division of Tharparkar District in each year from 1949 to 1963 and the total yield every year ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):** A statement embodying the required information is laid on the table.

Year	Area in acres	Production in Mds.
1949-50	370	555
1950-51	377	377
1951-52	38	19
1952-53	165	330
1953-54	101	76
1954-55	150	150
1955-56	734	1,468



1956-57	..	1,095	2,190
1957-58	..	1,095	2,190
1958-59	..	1,620	2,430
1959-60	..	1,350	2,700
1960-61	..	1,010	2,020
1961-62	..	932	1,864
1962-63	..	200	400

### ADJOURNMENT MOTIONS

*Scarcity of drinking and irrigation water in Jampur Tehsil.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Now we come to adjournment motions. First one is from Sardar Muhammad Ramzan Drishak regarding scarcity of drinking and irrigation water in Jampur Tehsil.

A MEMBER : Sir, he is not present.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Then it lapses.

*Provocative reference to Sultan Tipu by a teacher of St. Mary School, Rawalpindi.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** There is an adjournment motion from Amir Habib Ullah Khan Saadi who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the provocative and contemptuous mention of Mujahid-i-Hurriyet, Sultan Fateh Ali Tipu, by a teachress of St. Mary School before her students, as reported by one, Sheikh Sultan Mahmood of 120-Finance Road, Rawalpindi, in his letter to the editor, "Kohistan", Lahore appearing in the issue of 1st July, 1963, which has caused a wave of resentment and consternation among the Muslims of this Province.

وزیر مال (خان پیر محمد خان) - جناب والا۔ اس Adjournment motion کے متعلق Education Minister نے Education Secretary کو Contact کیا ہے اور جہاں تک اس چیز کا تعلق ہے ہم information اکٹھی کریں گے۔ اصولاً ہمیں اس motion سے اتفاق ہے کہ فتح علی خان ٹیپو کی جو خدمات تھیں ان سے کسی پاکستانی کو انکار نہیں ہو سکتا ہمیں اس سے بھی اتفاق ہے کہ واقعی اگر کوئی ایسے الفاظ استعمال کئے گئے ہوں تو یقیناً وہ ناقابل برداشت ہیں۔ تو ہم اس Teachress کے متعلق information اکٹھی کریں گے اور معلوم کریں گے کہ کیا remarks اس نے کئے ہیں یا نہیں کئے ہیں اور اگر واقعی یہ بات ٹھیک نکلی تو اس کے خلاف action لیا جاسکتا ہے۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - کیا اسکو تاریخ تک postpone کر دیں؟

وزیر مال - ہ تاریخ تک؟ جناب آپکا بہت شکریہ۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** It is postponed to 9th July, 1963.

*Assault on Muhammad Bachal by A. S. M. Manjhand.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Next adjournment motion is from Haji Abdul Majid Jatui who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the insult of and assault on an old and respectable merchant named Muhammad Bachal by Nisar Ahmad, Assistant Station Master Manjhand (Sind) following attempt by the said Muhammad Bachal to get a glass of water from the jar in the station veranda there being no arrangement for supply of water at the station as reported in Sindhi paper of the 29th instant. Paper received in Lahore on 1st July, 1963.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** Opposed Sir, on various grounds, Number One is that no definite time and date has been shown as to when this alleged occurrence took place. So we cannot say this is of recent occurrence.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Is the Government prepared to look into the matter?

**Minister of Revenue :** I am coming to that Sir. I have asked the Railway Minister to make enquiries through proper channel about this occurrence. Orders have been already passed.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The motion is ruled out of order as it is not a matter of public importance. For the consolation of the Member, the Minister's statement is enough.

*Demolition of offices and Workshop of Okara Bus Services.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Next adjournment motion is from Rao Khurshid Ali Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the resentment prevailing in the town of Okara because of the high handedness of the Chairman, Okara Municipality in razing to the ground the offices and workshop buildings of the Okara Bus Service, Okara thereby inflicting a loss of twenty-five thousand rupees on the said Company as reported in 'Kohistan' dated 30th June, 1963.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** Opposed Sir. It is not a matter of public importance, the occurrence is not recent, and the order is not illegal on so many grounds. It has been alleged that it was a public bus service, no proper orders had been given by the Road Transport Board. The proprietor of this bus service had constructed six rooms without permission from the municipal authority. The proprietor was served with a notice by the Chairman to demolish those six rooms. He went to the court of the Civil Judge and got a stay order. As soon as the Chief Officer was served with the order, he also appeared before the Civil Judge and got that stay order vacated. It was after that that he was given a notice to dismantle the super-structure within a specified time, otherwise, it will be removed by the municipal authorities. It was an administrative action. The dispute was between the municipality and one individual and, therefore, it is not of public importance. It is also not of recent occurrence. It took place on the 27th or 28th and the adjournment motion has come today.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Can the Minister refer to any law under which the Chairman took this step?

**Minister of Revenue :** Under Article 78, part (2) of the Municipal Administration Ordinance, the municipal committee is competent to order the demolition of any structure of which no site plan has been submitted. The structure was unauthorised and there was no plan with the municipal authority. So the municipal authority was competent under Article 78, part (2) of the Municipal Administration Ordinance, to get it demolished.

راؤ خورشید علی خان - جناب والا - ۲۰ ہزار روپے کا نقصان ہوا ہے اور اس شکل میں آئین میں یہ طے شدہ ہے کہ یہاں عوام کی جان و مال کی حفاظت کی جائے گی - یہ جناب ۲۰ ہزار کی جائیداد ہے اس میں انہوں نے یہ حرکت کی ہے کہ پہلے انہیں کوئی نوٹس نہیں دیا کہ تم ناجائز حرکت کر رہے ہو۔ ایک site plan منظور شدہ ہے - انہوں نے الزام یہ لگایا ہے کہ تم نے site plan کے برعکس اور کچھ addition کر لی ہیں - ان کو اس کے متعلق کوئی نوٹس نہیں دیا کہ آکر explain کرو کہ تم نے یہ addition کیوں کی ہے - بلکہ اچانک ۳۸ گھنٹہ کا نوٹس دے دیا کہ اس کو ۳۸ گھنٹہ میں گرا دو یہ نوٹس نہیں دیا کہ آکر اپنی پوزیشن کو واضح کرو - تو جناب والا - میں درخواست کرتا ہوں کہ یہ اتنی بڑی جائیداد کا معاملہ ہے اور اسکو پارٹی بازی میں آکر کیا گیا ہے - اس لئے اس کمپنی میں اور اوکاڑہ میونسپل کمیٹی کے چیئرمین میں کافی عرصہ سے ناراضگی چلی آ رہی ہے - جناب والا - انتقام لینے کیلئے انہوں نے ۲۰ ہزار کی جائیداد آنا فانا ختم کر دی ہے - ہم اس کے خلاف احتجاج کرتے ہیں آپ اکثریت کے بل بونے پر جو چاہیں کرتے رہیں بھر حال ظلم کا نتیجہ کبھی نہ کبھی نکلے گا -

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - سول کورٹ میں یہ معاملہ دیا تھا -

راؤ خورشید علی خان - جناب والا - میری معلومات کے مطابق یہ معاملہ سول کورٹ میں نہیں گیا - دراصل اسکی اپیل کمشنر صاحب کو lie کرتی ہے - کمشنر صاحب کو انہوں نے approach کیا لیکن وہ بر وقت stay order حاصل نہ کر سکے - میری معلومات کا جہاں تک متعلق ہے وہ یہ ہیں -

**Minister of Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani):** Sir, for his information let me read section 78(2) of the Municipal Administration Ordinance, 1960, which says—

“The Municipal Committee shall cause every building which has been completed to be inspected, and if it has been constructed in violation or contravention of any provision of this Ordinance, the rule or the by-laws or of the Master Plan or Site Development Scheme, if any, the Municipal Committee may require the alterations of the building so as to be in compliance therewith, and where such alteration is not possible, the Municipal Committee may require the building or any part thereof to be demolished.....”

My submission is that the owner of this workshop had sent a plan to the Municipal Committee for its approval and it was approved. But these six rooms were constructed by the owner of the workshop in contravention of the plan that was approved by the Municipal authorities and, therefore, a notice was served upon the owner of bus service under section 78(2) of the Municipal Administration Ordinance, 1960. After the notice was served to him, the owner went to the Civil

Court and filed a suit against the Municipal Committee and a temporary injunction was issued. Thereafter the Municipal authorities appeared before the court and the temporary injunction was withdrawn. After that, the Municipal authorities demolished these six rooms which were constructed in contravention of the plan and that was under sub-section (3) of section 78 which I am going to read—

"If a building is required to be demolished under the provisions of sub-section (2), and such requirement is not complied within the specified period, the Municipal Committee may have the building demolished through its own agency, and the cost so incurred thereon by the Municipal Committee shall be deemed to be a tax levied on the owner or occupier of the building under the Ordinance."

Therefore, the action taken by the Municipal Committee, that is, to have demolished those six rooms is according to law and they have not done anything against law and everything that was done by the owner of the bus stand was in contravention of law. The question is only between an individual, (may be two persons) and the Municipal Committee. Therefore, it is not a matter of urgent public importance and is only a matter between an individual and the Municipal Committee.

رائے خورشید علی خان - جناب والا - یہ پوری ایک کمپنی ہے۔ میں آپکی خدمت میں ادب سے گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے جن رولز کا حوالہ دیا ہے اس میں یہ نہیں بتایا کہ کتنے دن کا نوٹس ان کو دینا چاہئے تھا۔ کوئی ایک ایسی مثال آپ بتا سکتے ہیں۔ یہ توہ ۲ ہزار روپیہ کی جائیداد کا معاملہ ہے کیا کوئی ایک دو ہزار کی جائیداد کبھی اس طرح برباد کی گئی ہے۔ ہوتا کیا ہے اگر کوئی بے قاعدگی ہو جاتی ہے تو ان سے تاوان وصول کر لیا جاتا ہے لیکن انہوں نے انتقام لینے کے لئے تاوان وصول کرنے کی بجائے ۲۰ ہزار روپیہ کی بلڈنگ تباہ و برباد کردی ہے۔

**Minister of Health :** If he has done something in contravention of rules he has done it at his own risk. It is not the fault of the Municipal Committee.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The motion is ruled out of order since the action taken appears to have been taken in exercise of legal powers.

*Ban on the use of loud-speaker in Montgomery Arifwala and Chichawatni.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Next adjournment motion is again from Rao Khurshid Ali Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the resentment prevailing in the district of Montgomery because of the ban on the use of loudspeakers in the religious public meetings to be held in the towns of Montgomery, Arifwala and Chichawatni etc.

This order has been promulgated by the District Magistrate of Montgomery as reported in 'Pakistan Times' dated 29th June, 1963.

**Minister of Revenue :** (Khan Pir Muhammad Khan). Opposed.

This order was passed by the District Magistrate under section 144 Cr. P.C. The main facts of the case are that on the 4th April, 1963, there was a dispute between two parties of Deobandis and Bareilvis over the Imamship of a certain person at Okara. One party was interested in one person and the other opposed it. This led to a quarrel between them and three persons were murdered as a result thereof in April. Then there was another meeting of the Kisan Conference on the 28th April, 1963 and the allegation is that the members of the Kisan

Conference assaulted Col. Muhammad Asghar Kaliana. A case was registered against those persons. Some of the tenants who had been ejected from the lands took forcible possession of the land and a case was registered against them. Then on account of the recent occurrences during the Moharrum days some of the Mullas tried to flare up the sectarian feelings between persons of different sects and it was on account of these things that on the 22nd June 1963, the District Magistrate promulgated an order restricting the use of loudspeakers for these meetings. But there was no ban on the use of loudspeakers in the mosques for khutba and prayers. The ban was imposed simply because there should be no sectarian disturbances. I refer your honour to a ruling given by the President of the Central Assembly dated the 30th March, 1937.

Mr. Mohan Lal Saksena sought to move the adjournment of the House to discuss the order of the Police Commissioner, Calcutta, banning processions, meetings and other demonstrations for a period of seven days, from 29th March to 4th April, 1937, within the city and suburbs of Calcutta with a view to prevent the observance of hartal on 1st April, in pursuance of the resolution of the Indian National Congress.

The Home Member objected to the motion on the ground that the order was passed by the Police Commissioner under statutory and legal authority vested in him and urged the Chair to rule the motion out of order. Following is the ruling reported at page 1562, Legislative Assembly Debates, dated 21st September, 1936.

#### The President rules:

"It is a well established parliamentary rule that an order passed in the ordinary administration of law, whether by a judicial authority or a magistrate or by any other lawfully constituted authority, cannot be the subject of an adjournment motion regards facts, the Chair has been furnished with information by the Hon'ble the Home Member that the order in question was passed by the Police Commissioner of Calcutta under section 39A of the Calcutta Suburban Police Act, 1866, read with section 62 (A) (4) of the Calcutta Police Act, 1866 (Bengal Act IV of 1866). If there is any grievance with respect to an order like that, the remedy must be sought under the law under which the order is passed or in a court of justice, if there is any such remedy. Even if there is no such remedy—that cannot be a ground for moving a motion for an adjournment of the business of the Assembly. The Chair, therefore, rules the motion out of order." L. A. Debates 30th March, 1937, p. 2384.

Therefore, Sir, my submission is that the order of the District Magistrate was under the statutory powers given to him under Section 144 Cr. P. C. in banning these processions etc to control sectarian clashes.

راؤ خورشید علی خان (منٹگمری ۳) - جناب والا - اس قسم کے واقعات اوکاڑہ میں ہو گئے دو تین قتل ہو گئے کسان کانفرنس کے بعض مزارع نے ایک زمیندار کو قتل کر دیا - یہ واقعات جب رونما ہوئے تو اس سے پہلے ۱۴۴۱ کا نفاذ اس ضلع میں مستقل طور پر چلا آ رہا ہے - ۱۱ اکتوبر ۱۹۶۲ کو مذہبی اجتماعات ضلع منٹگمری پر دو ماہ کیلئے دفعہ (۱۴۴۱) نافذ کر دی گئی اور مذہبی اجتماعات روک دئے گئے - اس کے بعد ۱۶ اپریل ۱۹۶۳ کو میونسپلٹی حدود میں لاؤڈ سپیکروں کے استعمال پر دو ماہ کیلئے پابندی لگائی گئی - اس کے بعد کسان کانفرنس کی میٹنگ پر دو ماہ کیلئے پابندی لگادی گئی یعنی ۹ اپریل کو پھر ۱۵ مئی کو دیوبندی کانفرنس چیچہ وطنی میں ہو رہی تھی ۲۱ مئی کو اس پر پابندی لگا دی گئی - پھر جماعت اسلامی کانفرنس جو چیچہ وطنی میں ہو رہی تھی اس پر دو ماہ کی پابندی لگا دی

گئی۔ آخر میں اب اس مسئلہ سے متعلق جو پیش ہے یعنی لاؤڈ سپیکروں کے متعلق تو ۲۲ جون کو اس پر پابندی لگادی گئی۔ جناب سپیکر۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کوئی شخص یا جماعت جو sectarian view کو propogate کرتے ہیں۔ اشتعال انگیزیاں کرتے ہیں لوگوں کو تلقین کرتے ہیں کہ وہ قانون کا احترام نہ کریں تو ان کے خلاف کارروائی ہونا چاہئے نہ کہ ان لوگوں کے خلاف کام کیا جائے اور ان جماعتوں کو بھی لایا جائے جو قانون کا احترام کرنا چاہتے ہیں جو اسلام کے مختلف فرقوں اور نمائندوں کے اختلافات دور کرانے اور صلح و آشتی پیدا کرنا چاہتی ہے۔ اس کا بہانہ بنا کر انہوں نے تمام پبلک پر بلا لحاظ اس امر کے کہ وہ "propogate کو sectarian view" کرتے ہیں یا نہیں سب پر پابندی لگا دی ہے۔ جس کسان کانفرنس کا یہ بہانہ کر رہے ہیں وہ کسان کانفرنس ہوئی اور انفرادی طور پر اس چک سے کافی دور ایک واقعہ یہ ہو گیا کہ ایک زمیندار نے جا کر اپنے مزارع سے کہا کہ تم اس کانفرنس میں کیوں شریک ہوئے ہو؟ اس نے کہا کہ کسان کانفرنس تھی اور اس میں گورنمنٹ کی کوئی مخالفت بھی نہیں تھی اور نہ مجھ پر کوئی پابندی تھی اور نہ حکم تھا کہ شامل نہ ہو تو چلا گیا۔ اس نے کہا کہ تم اپنا بوریه بستر اٹھاؤ تمہیں پیداوار کا کوئی حصہ بھی نہیں دیا جائے گا تم یہاں سے نکل جاؤ۔ اس بات پر کچھ بحث و تمحیص ہوئی اس کے بعد کرنل صاحب نے اپنے آدمیوں سے فائرنگ کروائی وہ گر گیا مگر بچ گیا اس کے بعد انہوں نے بھی ڈنڈے ونڈے مارے کرنل صاحب نے بھی چوٹیں آئیں اور وہ جو ان کی گن تھی وہ انہوں نے ان سے چھین کر پولیس اسٹیشن میں داخل کردی اس واقعہ کو اس پر معمول کرنا کہ یہ اس کانفرنس کا نتیجہ تھا کہ ہم نے یہ تلقین کی کہ زمینداروں کو مار ڈالا جائے غلط بات ہے۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر۔ آپ کا موشن تو لاؤڈ سپیکروں کے متعلق ہے نا؟

راؤ خورشید علی خاں۔ جی ہاں۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Since it is a matter of ordinary administration of law the Motion is ruled out of order.

*Additional charge on Telephone calls in Peshawar.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Next adjournment motion is from Mr. Ajoon Khan Judoon who wants to ask for leave to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent

public importance, namely, the failure of the Provincial Government to convince and prevent the Government from imposing unjustified and uncalled for additional charges for local Telephone calls in the city of Peshawar with effect from 1st July 1963 which has caused great resentment amongst the people of Peshawar city.

**Minister of Revenue** (Khan Pir Muhammad Khan): Opposed.

Mr. Speaker, Sir, telephonic communication is not the headache of the Provincial Government. This Assembly or the Provincial Government does not come into the picture at all. The work of imposing any tax or levying any charges is done by the Ministry of Communications and the Provincial Government or this Honourable House has nothing to do with that. It is the function of the Central Government and not this Government.

مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر : پہلے یہ بتلائے کہ ٹیلی فون کا محکمہ centre کے پاس ہے یا Province کے پاس ؟

خان اجون خاں جدون : ہ تو centre کے پاس مگر یہ اپنی ذمہ داری سے نہیں بچ سکتے ۔

مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر : آخر کس طرح ؟ کوئی ایسی چیز ہے جس کا حوالہ آپ دے سکتے ہیں ۔

**Mr. Ajoon Khan Jadoon** : There must be some coordination between the Central and Provincial Governments. I am discussing the failure of the Provincial Government to bring facts to the notice of the Central Government.

**Mr. Senior Deputy Speaker** : There is no question of the failure of the Provincial Government. Since it is the responsibility of the Central Government the Motion is ruled out of order.

## PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

### RESOLUTIONS

*Re-treatment of Bahawalpur as a separate region for the purposes of development, recruitment in Services, etc.*

مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر - جناب علامہ عبدالحق صاحب -

سردار عنایت الرحمن خاں عباسی - سیری گزارش یہ ہے کہ Resolutions ہیں بہتر ہوگا کہ ان کیلئے وقت تقسیم کر دیا جائے ۔

مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر - کسی قائدے کا حوالہ دیں جس کے تحت اس وقت تقسیم کر سکتا ہوں ۔

سردار عنایت الرحمن خاں عباسی : ایوان چاہے تو کر سکتا ہے ۔

مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر : یہ ایک suggestion ہے ۔ آپ تشریف رکھیں ۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** On a point of Order. Sir, the passage of this resolution is hit by Article 240 of the Constitution.

**Mr Senior Deputy Speaker :** You can make a point of order only after the resolution, is moved.

علامہ رحمت اللہ ارشد : جناب والا۔ علامہ عبدالحق صاحب کی طرف سے میں اسے پیش کرتا ہوں۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر : کس رول کے تحت جب کہ وہ موجود ہیں ؟ اگر انہوں نے . . . . خیر میں اجازت دیتا ہوں۔

**Allama Rehmat Ullah Abshad (Bahawalpur II) :** Sir, I beg to move;

"This Assembly is of the opinion that the former Bahawalpur State should not be attached to the old Punjab for the purposes of development, recruitment in services, etc., and should be treated as a separate region".

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** (Hyderabad I). On a point of order, Sir, My submission Sir, is that the discussion and passage of this resolution is hit by Article 240 of the Constitution. Before I elaborate I will, with your permission, read the relevant Article;

"Subject to the observance of the principal of Policy that parity between the Provinces in all spheres of the Central Government should, as nearly as is practicable, be achieved, any quota relating to the recruitment of persons to the service of Pakistan in relation to the affairs of the Government of Pakistan that, immediately before the commencing day, applied to a particular region shall continue to apply until the expiration of a period of ten years after that day."

Then Sir, referring to the definition of service of Pakistan, it is defined as below :—

"service of Pakistan" means any service, post or office in connection with the affairs of the Centre or of a Province, and includes an All-Pakistan Service, any defence service and any other service declared to be a service of Pakistan by or under an Act of the Central Legislature or of a Provincial Legislature, but does not include service as Speaker, Deputy Speaker or other member of an Assembly, or as a Parliamentary Secretary;"

Reverting to the Resolution, it reads—

"This Assembly is of the opinion that the former Bahawalpur State should not be attached to the old Punjab for the purposes of development, recruitment in services, etc., and should be treated as a separate region".

My submission is that Bahawalpur, before the commencement of the Constitution, was a part of the Punjab region, known as the Central Region, and the service quota that has been assigned to this region is assigned to the Punjab Region, including Bahawalpur. If this resolution is passed, Bahawalpur is sought to be treated as a separate entity, as a separate region at least for purposes of services, and that is exactly banned under Article 240 of the Constitution. As I read before the House, it says that the regions for the purpose of service before the commencement of the Constitution, shall continue to remain as one region for the purposes of service at least for a period of ten years. Therefore, my submission is that at least partially this resolution is hit by the provisions of Article 240 of the Constitution, and it cannot be discussed.



**علامہ رحمت اللہ ارشد :** جہاں تک آئین کی عبارت کا تعلق ہے جس کو سیرے دوست غلام نبی میمن صاحب نے یہاں پیش کیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ وہ سیری قرار داد پر حاوی نہیں ہوتا۔ اس کا تعلق آل پاکستان سروسز یعنی CSP کے درجہ کی ملازمین سے ہے۔ دوسری چیز یہ ہے کہ بہاولپور پنجاب کا حصہ ہے۔ میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ بہاولپور اس اعتبار سے مغربی پاکستان کا کبھی بھی حصہ نہیں تھا۔ وہاں تو صادق محمد خاں کا قانون administer ہوتا تھا۔ اور یہاں برطانیہ کے بادشاہ یا شہنشاہ کا قانون تھا۔ سیری اس قرار داد کا مقصد صرف اتنا ہے اور اس کا basis یہ ہے کہ چیف سیکرٹری صاحب نے ایک چٹھی مختلف ریجن یعنی سرحد، پنجاب، بہاولپور کو آبادی کے تناسب کے لحاظ سے کوٹا مقرر کرنے کے لئے بھیجی تھی۔

**مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر :** اس کی کیا تاریخ تھی -

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** اس کی تاریخ ۱۲ اکتوبر ۱۹۶۲ء ہے یعنی ملک میں نئے آئین کے نافذ ہو جانے کے بعد بھیجی گئی۔ اس سلسلہ میں میں نے شیخ مسعود صادق صاحب سے بھی گفتگو کی انہوں نے فرمایا کہ مطالبہ قرار داد نہایت جائز ہے اور وہ اسے oppose نہیں کریں گے۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** He says that a quota has been fixed by a letter, after the commencement of the Constitution.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** The quota is fixed region-wise, as I have said; northern region, Peshawar and other areas.

**Allama Rehmatullah Arshad :** Not Peshawar and other areas.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** This quota has been fixed by a letter dated 12th October 1962 after the Constitution.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** It is fixed according to regions. My submission is that whatever quota is fixed for Central Region, which includes Bahawalpur, cannot be disturbed for a period of ten years.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The quota, which has been in force before the commencing day, cannot be disturbed.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** Before the commencing day we had three regions, northern region, southern region and central region, and certain quotas are fixed for these regions. My submission is the Article 240 says that whatever quota is fixed for a region shall remain as such. Now if we concede that Bahawalpur is a part of the Central Region, is part of Punjab, then a fixed quota is fixed for the central region, which will include Bahawalpur. By this resolution it is sought to exclude Bahawalpur which will be a separate region and which will disturb the quota.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** How will it disturb the quota? They will take their own quota.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** If the resolution were worded that Bahawalpur should have a separate share from the Central Region itself, without affecting the quota of the other regions, there will be objection.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The resolution itself does not disclose anything to the contrary.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** My submission is that the resolution says that it should be detached from Punjab and should be treated as a separate region for purposes of service, which, if passed, will mean that it will affect the quota in services of other regions. If the idea Sir is that the quota reserved for central region would alone be disturbed and would get its share, as this House may decide, without affecting the service quota of other regions, my objection will not prevail, and Article 240 will not apply.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** So far as the central region quota is concerned, you have got no objection.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** If it is divided among the various components of the region, and other regions are not affected, I have no objection.

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** میں سنٹر کے کوٹا کی بات نہیں کر رہا۔ بلکہ میں تو علاقائی کوٹا کی بات کر رہا ہوں۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** This will affect the quota of other regions.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I think the resolution, as worded, does not offend against Article 240 of the Constitution, unless we try to import other services, e.g. central services.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** My submission is that the hon'ble Speaker thinks that this resolution does not affect the distribution of services, I have no objection.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I think at this stage you should not read too much in it. Yes, Allama Sahib.

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** جناب صدر۔ جب وحدت مغربی پاکستان کا قیام عمل میں آیا اور سابقہ صوبے اور یونٹ اس وحدت میں سدغم کئے گئے تو میں سمجھتا ہوں کہ استحکام کے پیش نظر اور نیک نیتی کے ساتھ مختلف یونٹوں کے حقوق متعین کر دئے گئے تھے۔ مثلاً سابق سندھ اور سابق سرحد کے قبائلی علاقے حتیٰ کہ کراچی کو جس کی پاکستان بننے سے پہلے کوئی الگ حیثیت حاصل نہیں تھی۔ اور وہ سندھ کا ایک حصہ تھا۔ پاکستان بنا۔ تو دارالخلافہ ہونے کی وجہ سے اسکی ایک الگ حیثیت قائم ہوئی۔ جب وہاں سے دارالخلافہ shift ہوا۔ تو کراچی کو بھی اس میں منضم کر دیا دیا گیا۔ لیکن جہانپور کا تعلق ہے۔ اس لحاظ سے اسکی حیثیت منفرد رہی ہے۔ کہ بہاولپور نے ایک (sovereign State) کی حیثیت سے پاکستان کے اندر اپنا الحاق کیا۔ اب میں جس چھٹی پر بنیاد رکھ رہا ہوں۔ اسکے متعلق، تو بعد میں عرض کرونگا۔ اب یہاں یہ عرض کرونگا۔ کہ بہاولپور

کو بعض چیزوں میں منفرد حیثیت دی گئی ہے۔ مثلاً سیاسی اعتبار سے اسے وہ درجہ دیا گیا ہے۔ جو چھوٹے بونٹوں کو دیا گیا ہے۔ یعنی چالیس فیصد اور ساٹھ فیصد۔ ترقیاتی فنڈ میں بھی ریاست بہاولپور کے لئے الگ کوٹہ مقرر کیا گیا ہے۔ لیکن جہانک ملازمین کی بھرتی کا تعلق ہے۔ اسکو پنجاب کے ساتھ attach کر دیا گیا۔ اب میں آپ کے سامنے وہ تفصیل پیش کرتا ہوں۔ جو چیف سیکرٹری صاحب نے دس اکتوبر ۱۹۶۲ء کو لکھی ہیں اور جسکو انہوں نے ان حکام کو address کیا ہے۔

All Administrative Secretaries to the Government of West Pakistan.

All Heads of Attached Department.

All Commissioners of Divisions.

All Regional Heads of Departments.

All Deputy Commissioners.

Political Agents.

Registrar, High Court of West Pakistan.

Secretary, West Pakistan Public Service Commission.

انہوں نے اس چٹھی میں یہ فرمایا ہے۔ کہ بیس فیصد سرکاری ملازمین کی بھرتی Merits کے لحاظ سے ہوگی۔ اور باقی اسی فیصد جو آسامیاں ہیں۔۔۔ انکی تقسیم آبادی کے تناسب سے کی گئی ہے۔ پشاور اور ڈیرہ اسماعیل خان Divisions کے لئے ۷۶ فیصد ایجنسیوں اور ریاستوں اور سرحدی قبائل کے لئے آٹھ فیصدی۔ خیبرپور اور حیدرآباد ڈویژن گویا سابق سندھ کے لئے پندرہ فیصد۔ کوئٹہ قلات ڈویژن یعنی یلوچستان کے لئے ۲۶ فیصدی۔ اور کراچی ڈویژن کے لئے ۷۶ فیصدی۔ لیکن بہاولپور ریجن کے لئے بشمول سرگودھا۔ لاہور اور بہاولپور ڈویژن کے ۷۶ فیصدی انہوں نے مقرر کیا ہے۔ اب اس چٹھی کے رو سے ہوتا کیا ہے۔ ظاہر ہے کہ ہمارا بہاولپور کا علاقہ ایک پسماندہ علاقہ ہے۔ اور مجھے کہنے میں فخر محسوس ہوتا ہے۔ کہ بہاولپور نے علمی اعتبار سے بڑی خدمت انجام دی ہے۔ آپ یہ سنکر خوش ہونگے۔ کہ میرے دوست ملک قادر بخش صاحب مظفر گڑھ کے باشندے ہیں۔ اور مظفر گڑھ ملتان سے صرف بیس میل دور ہے۔ لیکن انہیں اپنی تکمیل علم کے لئے ایف۔ سی کالج بہاولپور میں داخلہ لینا پڑا۔ اور وہ بہاولپور کے ایف۔ سی کالج سے فارغ التحصیل ہوئے۔ پاکستان کے جلیل القدر شاعر جناب احمد ندیم قاسمی بھی بہاولپور ہی سے فارغ التحصیل ہوئے۔ لیکن اس میں کوئی شک نہیں۔ کہ اتنی علمی خدمات دینے کے باوجود ہمارا علمی معیار اس منزل تک نہیں پہنچا۔ کہ ہم آکر لاہور کے مقابلے میں امتحان میں بیٹھ سکیں۔ میں اس ضمن میں ایک مثال عرض کرونگا۔

کہ پبلک سروس کمیشن کے ایک امتحان میں بہاولپور کے چند لڑکے بیٹھے۔ اور انکا نمبر چودھوان اور اکیسواں ہے۔ چونکہ بہاولپور کو پنجاب کے ساتھ ملا دیا گیا تھا۔ اسلئے وہ آٹھ seats جو پنجاب اور بہاولپور کے لئے مخصوص تھیں۔ وہ پنجابی حضرات کو مل گئیں۔ اور پھر ان نمبروں کو نظر انداز کر دیا گیا۔ اور انہیں کیا جانا چاہئے تھا۔ کیونکہ انکے کوٹے میں تو صرف آٹھ seats تھیں۔ پھر اکیسیویں نمبر پر کوئٹہ اور بلوچستان کے امیدوار کو لیا گیا۔ حالانکہ وہ اکیسیویں نمبر پر تھا۔ تو میری گزارش صرف اتنی ہے۔ کہ جہاں اور امور میں سیاسی نمائندگی میں۔ ترقیات میں۔ ترقیاتی فنڈ میں اور دوسری چیزوں میں بہاولپور کو ایک چھوٹا بونٹ سمجھکر دوسرے چھوٹے یونٹوں کو جو دس برس کے لئے مراعات دی گئی ہیں۔ تو میری عرض یہ ہے۔ کہ ایک پسماندہ علاقہ ہونے کے اعتبار سے اور ایک چھوٹا یونٹ ہونے کے اعتبار سے میں آپکی وساطت سے گورنمنٹ کو اور اس طرف کے ممبران کو یہ گزارش کرونگا۔ کہ وہ مہربانی فرما کر میری امر قرار داد کو unopposed منظور کر لیں۔ کیونکہ وحدت کے استحکام کی یہی صورت ہے۔ کہ جس علاقے کا جو جو حق بنتا ہے۔ وہ اسے دیدیا جائے۔ اگر کسی علاقے کو یہ شکایت رہی۔ کہ انکے حقوق پامال ہو رہے ہیں۔ اور انکو انکے حقوق نہیں دیئے جا رہے ہیں۔ سیاسی اعتبار سے ملازمین کی بھرتی کے اعتبار سے اور شہری حقوق میں انکو تیسرے درجے کا شہری سمجھا گیا ہے۔ وہ تھرڈ کلاس شہری ہیں۔ اس آٹھ برس کے عرصہ میں سب سے بڑا المیہ یہ ہے۔ کہ ایک چیڑاسی کی بھرتی بھی بہاولپور سے نہیں ہوئی۔ یہ مسئلہ علاقائی تعصب کا نہیں ہے۔ یہ مسئلہ علاقائی اقتصادیات کا ہے۔ اور میں اسے بالکل اقتصادی نکتہ نظر سے دیکھتا ہوں۔ میں آپکی وساطت سے عرض کرونگا۔ کہ جیسے شیخ مسعود صادق صاحب نے خواجہ صفدر صاحب کو اور مجھے یقین دلایا تھا۔ کہ وہ اسے oppose نہیں کریں گے۔ اور یہ قرار داد پاس ہو جائیگی۔ میرا خیال ہے کہ گورنمنٹ بیجز اس قرار داد کو قبول کر لیگی۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Resolution moved is :—

That this Assembly is of the opinion that the former Bahawalpur State should not be attached to the old Punjab for the purposes of development, recruitment in service, etc., and should be treated as a separate region.

**چودھری سلطان محمود (پارلیمنٹری سیکرٹری) :** جناب والا۔ اس ریزولوشن کے دو حصے ہیں۔ ایک ہے ڈیولپمنٹ کے متعلق اور دوسرا ہے۔ ملازمین کی بھرتی کے متعلق۔ جہانتک ڈیولپمنٹ کا تعلق ہے۔ وہ تو محرک

صاحب نے خود ہی تسلیم کر لیا ہے۔ کہ دراصل بہاولپور ریجن کے ڈیپلومنٹ کا کوٹہ پہلے سے ہی علیحدہ ہے۔ اور وہ پنجاب میں شامل نہیں ہے۔ اور بجٹ کی debate کا جواب دیتے وقت قائد ایوان نے بھی بہاولپور کی ڈیپلومنٹ کے اعداد و شمار پنجاب میں شامل نہیں کئے تھے۔ بلکہ بہاولپور ریجن کے اعداد و شمار علیحدہ لئے گئے تھے۔ اب رہا معاملہ ملازمت کا تو میرا خیال ہے۔ کہ اگر موجودہ Resolution منظور کیا جائے۔ تو یہ بہاولپور کے لئے حضر ہوگا۔ موجودہ صورت میں جہانتک درجہ سوئم اور چہارم کے ملازمین کا تعلق ہے۔ وہ آگے ہی ڈسٹرکٹ اور ریجن کی بنیاد پر ان میں بھرتی ہوتی ہے۔ اور بہاولپور کے دفاتر میں چھوٹے ملازمین کی جتنی بھرتی ہوتی ہے۔ وہ انکے اپنے ہی ریجن سے ہوتی ہے۔ سوال صرف رہ جاتا ہے۔ کہ درجہ دوم اور درجہ اول کے ملازمین کا۔ جہانتک بہاولپور کے علمی معیار کا تعلق ہے۔ مجھے علامہ صاحب سے اختلاف ہے۔ کیونکہ بہاولپور اور پنجاب کی ایک ہی یونیورسٹی ہے۔ اور بہاولپور کے لوگ تعلیمی لحاظ سے پنجاب کے لوگوں سے کسی حالت میں بھی کم نہیں ہیں۔ اسوقت بہاولپور والوں کو ساٹھ فیصد seats کے لئے مقابلے کا موقع ملتا ہے۔ کیونکہ پنجاب اور بہاولپور کو ریکروٹمنٹ میں ساٹھ فیصد حصہ ملتا ہے۔ اور اگر ان کو آبادی کے لحاظ سے الگ کیا جائے۔ تو آبادی کے لحاظ سے اسے صرف چھ فیصد ہی ملیگا۔ integration سے پہلے بھی سنٹرل سروسز کی ریکروٹمنٹ کے لئے بہاولپور، پنجاب کے ساتھ شامل تھا۔ موجودہ صورت میں بھی جو Percentage علامہ صاحب نے مختلف Regions کی ملازمتوں کے لئے سنائی ہیں۔ انکو عملی جامہ پہنانے کے لئے عملی مشکلات پیدا ہو رہی ہیں۔ اور گورنمنٹ ان lines پر سوچ رہی ہے۔ جن سے عملی مشکلات کو دور کیا جائے جو اسوقت پیش آ رہی ہیں۔ چہ جائیکہ کہ ایک اچھے خاصے یونٹ کو چھوٹا کر کے موجودہ مشکلات میں مزید اضافہ کیا جائے۔ اسلئے میں اس ریزولوشن کی مخالفت کرتا ہوں۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Allama Sahib can reply now :-

علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاول پور نمبر ۲)۔ میں چودھری سلطان محمود صاحب کے ارشادات کے متعلق کچھ گزارشات کرنا چاہتا ہوں۔ میں نے جو یہ کہا تھا کہ آٹھ برسوں میں کوئی چپراسی اور کلرک نہیں ہوا تو اسکا مطلب یہ نہ تھا کہ ویسٹ پاکستان گورنمنٹ نے کسی جذبے کے ساتھ ایسا کیا ہے یا کسی تعصب کی بنا پر ایسا کیا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ integration کے وقت کچھ اسٹاف surplus ہو گیا تھا چونکہ تمام محکمے چلے گئے تھے تو کہا یہ گیا تھا کہ وہ surplus staff

جہا تک نہ کہہا لیا جائیگا اسوقت بھرتی نہیں ہوگی آٹھ برسوں میں یہ سلسلہ اسقدر طویل ہوا کہ بھرتی نہ کی جا سکی ۔ اور کلاس ۳ اور کلاس ۴ میں بھی جیسا کہ Recruitment Region wise ہونا تھا نہیں ہوا ۔

اب چودھری صاحب فرماتے ہیں کہ اس وقت بہاولپور کیلئے یہ موقع ہے کہ انہیں ۵۹ یا ۶۰ فیصدی حصہ ملنے کی توقع ہے اگر یہ الگ ہو جائے گا تو انکو صرف ۶ فیصدی ملیگا ۔ میں کہتا ہوں کہ اگر کراچی کو ۲۱ لاکھ کی آبادی اور اس آبادی کے تناسب سے کوئٹہ دے دیا گیا ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ بہاولپور کی ۲۵ لاکھ کی آبادی کو ملازمت میں بھرتی کا حق نہ دیا جائے ۔ ہمیں ۶ فیصد نہیں اگر آبادی کے لحاظ سے ۵ فیصد دے دیجئے تو ہم اس سے زیادہ نہ مانگیں گے ۔ میں کہتا ہوں کہ جس طرح بھرتی کے سلسلے میں سابقہ یونٹوں کی تعداد متعین کی گئی ہے اسی لحاظ سے بہاولپور یونٹ کو بھی دے دیجئے ۔

ہمارا کسی سے لڑائی کرنا مقصود نہیں ہے ۔ جہاں تک ہمارے پنجابی دوستوں کا تعلق ہے ضلع بہاولنگر میں پنجابی زبان بولی جاتی ہے۔ ہمارا ایک حق ہے اور ہم اسے مانگتے ہیں اور ہمیں آپ چھ فیصد دے دیجئے

”شما بخیر ما بہ سلامت“

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The question is :—

This Assembly is of the opinion that the former Bahawalpur State should not be attached to the old Punjab for the purposes of development, recruitment in services, etc., and should be treated as a separate region.

(On count, the motion was lost) Ayes 16—Noes 32).

**Allama Rehmatullah Arshad :** I would request Division so that the votes could be recorded.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** No I am sorry, resolution is rejected.

*Re-the Department of Basic Democracies being made permanent.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Next resolution. Babu Rafiq.

**Babu Muhammad Rafiq :** Sir, I beg to move :—

This Assembly is of the opinion that in view of the important role of Basic Democracies in the administration of the Province, the Department of the Basic Democracies should be made permanent.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Resolution moved is :—

This Assembly is of the opinion that in view of the important role of Basic Democracies in the administration of the Province, the Department of the Basic Democracies should be made permanent.

**Minister of Basic Democracies, (Mr. Abdul Qadir Sanjani) :** Sir, may I explain the position to the Mover so that the Mover may be satisfied.

دراصل یہ بنیادی جمہوریت کا ڈیپارٹمنٹ Permanent ہے جس طرح سیکرٹریٹ میں Permanent اور Temporary جگہیں ہوتی ہیں اسی طرح اس ڈیپارٹمنٹ میں بھی Permanent اور Temporary جگہیں ہیں جو میں آپ کو پڑھ کر سناتا ہوں ۔

- |                       |    |
|-----------------------|----|
| (۱) ڈپٹی سیکرٹری      | ۲  |
| (۲) سیکشن آفیسرز      | ۹  |
| (۳) سپرنٹنڈنٹ         | ۲  |
| (۴) اسسٹنٹ            | ۱۱ |
| (۵) کلرک              | ۲۱ |
| (۶) سٹینو سینئر سکیل  | ۳  |
| (۷) سٹینو جونیئر سکیل | ۱۲ |
| (۸) جونیئر گریڈ کلرک  | ۲۸ |
| (۹) دفتری             | ۱۰ |

تو دراصل میرے دوست کا شاید یہی مطلب ہوگا کہ جو field میں کام کرتے ہیں جیسے ڈائریکٹرز، اسسٹنٹ ڈائریکٹرز، ڈویلپمنٹ آفیسرز، سپروائزر یا سیکرٹریز تو میرے خیال میں میرے دوست کا مطلب یہی ہے جو میں نے ابھی ابھی بتلایا Assistant Directors اور Directors کے بارے میں یہ posts اس وقت temporary ہیں لیکن Directors کی post پر جو لوگ لگے ہوئے ہیں وہ PCS یا CSP کے grade کے آدمی ہیں اور وہ permanent آدمی ہیں اسی طرح Assistant Directors کی posts پر کئی آدمی جو ہیں کئی جگہوں پر وہ بھی permanent ہیں اور اس کے لئے ہم نے cadre اور sub-cadre جلدی بنانا ہے تو اسی کے بننے کے بعد یہ جو temporary آدمی ہیں انکو ہم permanent post پر absorb کر لینگے تو میں اپنے دوست بابو محمد رفیق سے یہی عرض کرونگا کہ ہم اسکو جلدی جلدی cadre اور sub-cadre بنا کے جو temporary آدمی ہیں انکو ہم permanent posts پر absorb کر لیں گے ۔

**بابو محمد رفیق** (لورا لائی - ژوب - کوئٹہ) - جناب والا میرے اس Resolution سے مطلب یہ تھا کہ field staff میں عملہ کام کرتا ہے وہ بہت سارا عارضی ہے ۔

**مسٹر سپینٹر ٹیپٹی سپیکر** - دیا آپ اسکو واپس لیتے ہیں ؟

**بابو محمد رفیق** - جناب والا! جیسا کہ وزیر صاحب نے کہا ہے تو میں ان سے یہ درخواست کروں گا کہ انہوں نے جو کہا ہے کہ جلد کریں گے تو یہ جلد ہو جائے ان گذارشات کے بعد -

**مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر** - آپ ہاؤس سے اجازت مانگیں -

**بابو محمد رفیق** - میں اس ریزولیشن کو ہاؤس سے واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں -

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Has the Member leave of the House to withdraw his resolution.

(The Resolution was by leave, withdrawn).

*Re-repeal of the Muslim Family Laws Ordinance, 1961.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Next resolution is by Rao Khurshid Ali Khan. He may please move his resolution.

**Rao Khurshid Ali Khan (Montgomery III) :** Sir, I beg to move :—

This Assembly is of the opinion that Provincial Government of West Pakistan should recommend to the Central Government to repeal the Muslim Family Laws Ordinance, 1961 (Ordinance VIII of 1961).

جناب والا - سب سے پہلے میں اس غلط فہمی کو دور کر دینا چاہتا ہوں کہ جن ہماری محترم خواتین کو یہ خیال ہے کہ ہمیں انکے مسائل سے دل چسپی نہیں ہے یا جن مشکلات اور تکلیفوں میں وہ مبتلا ہیں ہم انکو دور نہیں کرنا چاہتے یہ بات غلط ہے ، ہمیں انکے مسائل و مشکلات سے پوری ہمدردی ہے اور ہم انشاء اللہ جائز طریقے پر کتاب و سنت کی روشنی میں ان کی مشکلات کو حل کرنے میں زیادہ سے زیادہ تعاون کریں گے، لیکن فرض کہیں واقعہ ہوتا ہے کہ ایک طرف تو ہم دیکھتے ہیں کہ انگریز نے شریعت کے قوانین کا حلیہ بگاڑ کر رکھ دیا، انکی شکل بگاڑ کر رکھ دی اور دراصل وہ دین میں مداخلت تھی، پاکستان بننے کے بعد جسکو کہ اسلام کے نام پر حاصل کیا گیا اس لئے دو راہیں نہیں ہونی چاہئیں اور اب ہمیں اپنے تمام مسائل کا حل معہ فیملی لاز کے کتاب اور سنت کی روشنی میں تلاش کرنا چاہئے - جناب سپیکر! اس چیز کا آغاز اس وقت ہوا جب مسٹر محمد علی بوگرہ مرحوم نے دوسری شادی کی ، لیکن اس پر ایک ہنگامہ پھا ہو گیا اور انہوں نے مجبور ہو کر ایک کمیشن بنایا گویا یہ چیز یہاں پر ثابت ہو جاتی ہے کہ یہ عوامی مطالبہ کے نتیجہ میں یہ ساری کارروائی نہیں ہوئی ہے ، دراصل ہمارے معاشرے میں کوئی ایسا Problem سرے سے موجود نہیں ہے بلکہ محض چند مغرب زدہ خواتین کے احتجاج کے



نتیجہ کے طور پر مسٹر محمد علی بوگرہ ایک کمیشن بنانے پر مجبور ہوئے اور جناب والا اس کمیشن کے ارکان کی اگر آپ فہرست ملاحظہ فرمائیں تو وہ یہ ہے ، بیگم شمس النہار محمود ، بیگم انور جی احمد ، مسٹر عنایت الرحمن ، بیگم شاہ نواز ، خلیفہ عبدالحکیم مرحوم ، میاں عبدالرشید ایکس چیف جسٹس آف پاکستان اور مولانا احتشام الحق ۔

Who were included as advisers on matters of Shariat.

اس سے جناب سپیکر آپ نے اندازہ لگایا ہوگا کہ اس میں عالم دین کی حیثیت سے صرف ایک شخص مولانا احتشام الحق کو شامل کیا اور انکا Roll یہ تھا کہ شریعت کے معاملے میں وہ اس کمیشن کو Advise کریں گے، اس کمیشن کے ایک ممبر مسٹر عنایت الرحمن تھے، آپ سن کر حیران ہونگے کہ وہ ایک سیشننگ میں بھی شامل نہیں ہوئے ۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی** - یہ ذرا عنایت الرحمن کی وضاحت کر دیں . . . (فہم تھے)

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر** - آپ تشریف رکھیں - آپ مغالطے میں نہ پڑیں -

**واٹن خورشید علی جاں** - آپ ایسے غیر حاضر باش نہیں ہیں کہ وہاں نہ ہوتے ، تو بہر حال میں جناب والا یہ عرض کر رہا تھا کہ یہ تین ہماری محترمائیں اور ان کے علاوہ ایک خلیفہ عبدالحکیم وہ مرحوم و مغفور ہو گئے، اس لئے ان کی ذات کے بارے میں کسی بات کا ذکر کرنا بدتمیزی کی بات ہے اس لئے میں چھوڑنا ہوں تو اس انسٹیٹیوٹ کے بارے میں ذکر کر دینا میرا خیال ہے یہ بے جا نہ ہوگا ۔ اس انسٹیٹیوٹ کی غرض و غایت یہ ہے کہ وہ بالکل ایک نئی قسم کے اسلام کی تشکیل کرنا چاہتے ہیں، اس کے علاوہ جناب والا مولانا احتشام الحق کو چھوڑ کر دوسرے تمام محترم حضرات اور محترم خواتین کا پورا احترام کرتے ہوئے یہ بات کہہنے میں کوئی باک محسوس نہیں کرتا کہ یہ بڑی لائق اور فائق تھیں اور تھے لیکن جہاں تک کتاب و سنت کا تعلق ہے اس میں اگر میں یہ کہوں کہ یہ بالکل کورے ہیں تو اس میں کوئی زیادتی نہیں ہوگی ۔ جناب والا ! مولانا احتشام الحق جنکا Roll یہ تھا کہ شریعت کے معاملات میں (Advise) کریں گے انہوں نے اپنے (Dissenting Note) میں اس رپورٹ کے ایک ایک زیر اور زیر کے ساتھ اختلاف کیا ، ایک دو چار دس بیس معاملات میں نہیں ۔ انہوں نے اپنے (Dissenting Note) کے اندر یہ بات لکھی اور کہ جتنی (Proceedings) ہوئی ہیں ، اس میں ان حضرات کا یہ رویہ رہا ہے کہ یہ شریعت اور قانون کا تمسخر اڑاتے رہے ہیں They have been ridiculing the Shariat Law

اور اس کے آخر میں یہ بھی لکھ دیا کہ ہم جو فیصلے کر رہے ہیں وہ اکثریتی فیصلہ ہے اور اسکی حیثیت اجماع است کی ہے گویا انہوں نے اجماع کی جو (term) ہے اسکا مذاق اڑایا ہے کہ جو ۱۹۷۰ سال میں نہیں ہوا تو اس تمہید کے بعد میں جناب والا ! یہ عرض کرو چاہتا ہوں کہ جب سے کمیشن کی رپورٹ شائع ہوئی ہے تو ملک کے ایک حصے سے لیکر دوسرے حصے تک آگ لگ گئی اور تمام عوام نے اور تمام علما، کرام نے اتفاق رائے سے کہ جس کو صحیح معنوں میں اجماع است کہا جاتا ہے انہوں نے ایک ایک شق کی مخالفت کی اور احتجاج کیا ، چنانچہ سن ۶۶ میں یہ کمیشن قائم ہوا اور سن ۸۰ تک جتنی Regimes آئیں کسی کو ہمت نہ ہوئی کہ وہ اس کمیشن کی رپورٹ کو implement کرنے اور اسکو عملی جامہ پہنائے بلکہ اسکو cold storage میں ڈال دیا اس حثیت سے کہ تمام ملک بیک آواز ہو کر اسکی مخالفت کرے ، سن ۸۰ میں ہمارے ان مخصوص حضرات کو یہ موقعہ ہاتھ آگیا کہ اب جمہوریت کی بساط لپیٹ کر رکھی ہوئی ہے ، اب عوامی احتجاج کے لئے کوئی موقعہ نہیں ہے اس موقعہ کو غنیمت سمجھتے ہوئے انہوں نے اس موقعہ کو غنیمت جانتے ہوئے صدر صاحب فیلڈ مارشل محمد ایوب صاحب پر زور ڈالا کہ وہ اپنے خصوصی حکم کے ذریعہ سے فیملی لاز کے کمیشن کی رپورٹ کو عملی جامہ پہنائیں ، انہیں یہ بات کہی کہ یہ عوامی مسئلہ ہے اور پارلیمنٹ تھوڑے عرصہ میں قائم ہو جائیگی تو دراصل یہ اسکا کام ہے کہ یہ مسئلہ اسکے سامنے پیش ہو اور اسکے Pros and cons Discuss ہوں اور آزاد طریقہ سے اور اگر اسکے بعد یہ قانون بن جاتا ہے تو ٹھیک ہے ، تو ہماری محترماؤں نے ان پر دباؤ ڈالا کہ عوامی جمہوریت بحال ہو گئی تو کسی نے اسکو Implement نہیں کرنا ، سن ۶۶ سے سن ۸۰ تک کسی نے Implement نہیں کیا ' تو اسکے بعد کون Implement کرے گا ، اس دباؤ کے تحت ہمارے محترم صدر نے کارروائی کی لیکن اس کے بعد بڑی عقلمندی سے یہ بات کہہ دی ۔ In so many words جو اخباروں میں شائع ہوئی اور انہیں معلوم ہے ، انہوں نے فرمایا کہ یہ کوئی حرف آخر نہیں ہے اور جب جمہوریت بحال ہو تو اس وقت عوام کو یہ حق حاصل ہوگا کہ اس میں ردو بدل کر لیں ، یا اس میں ترمیم کر لیں یا اسکی تنسیخ کر لیں تو جناب والا ! میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ صدر صاحب کی خواہشات کے مطابق یہ آرڈیننس چونکہ اس زمانے میں جاری کیا گیا تھا جب جمہوریت بحال نہ تھی ۔

**Mr. Senior Deputy Speaker—:** Rao Sahib, when you are arguing your case, you should not bring in the President or the Governor to influence the debate. It is prohibited. You should use your own arguments. You should not say that the President said like this or the Governor said like that.

**راؤ خورشید علی خان:** میں جناب اس چیز کو چھوڑ دیتا ہوں بہت اچھا جناب۔

اب جناب والا۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ہم اپنی مستورات کے مسائل کو حل کرنا چاہتے ہیں اور وہ مسائل کس طرح حل ہونگے، ظاہر بات ہے یہ معاملہ بہت بڑی اہمیت کا حامل ہے اور یہ فیملی لاز سے تعلق رکھتا ہے طلاق اور نکاح اور دوسرے معاملات کے متعلق ہے اور اس میں دراصل وراثت کا فیصلہ ہوتا ہے، حق و باطل کا فیصلہ ہوتا ہے، حرام اور حلال کا فیصلہ ہوتا ہے، اولاد کے متعلق فیصلہ ہوتا ہے، یہ اتنی بڑی اہمیت کا حامل ہے اس معاملے میں پورے غور و خوض کے بعد فیصلہ کرنا چاہئے۔

جناب والا۔ اس کی صحیح تدبیر یہ ہے کہ از سر نو ایک کمیشن مقرر کیا جائے، جس میں ایک طرف سلمہ اور مستند علما کرام شامل ہوں جن کی نظر کتاب و سنت پر ہو اور دوسری طرف ہمارے مروجہ جو قانون ہیں اسکے Jurists جو ہیں اور اس قانون کے ماہرین جو ہیں وہ اس میں شامل ہوں، وہ اس پر پورا غور و خوض کریں۔ ان کی رپورٹ شائع ہو اور باقاعدہ اس کی مشنری کی جائے، عوام کو پورا موقع دیا جائے وہ اپنی تنقید اور تبصرہ کریں اسکے بعد اسکو اسمبلی کے سامنے پیش کیا جائے اور کسی قانون کو معطل کرنے بغیر بل جتنے مرحلوں میں سے گزرتا ہے اس کو اس میں سے گزارا جائے۔

،،چشم ما روشن دل ما شاد،،

ہمیں قطعی کوئی اعتراض نہیں ہوگا کہ اس کو ہم پر کیوں ٹھونسنا جا رہا ہے، لیکن اسکے علاوہ اگر کوئی دوسرا طریقہ اختیار کیا جاتا ہے اور ہمیں مجبور کیا جاتا ہے کہ ایسے قانون فیملی لاز کے نام پر بنائے جائیں جو دراصل کتاب و سنت کے خلاف ہوں اور ہمیں یہ یقین دلانے کی کوشش کی جائے کہ یہ عین کتاب و سنت کے مطابق ہے تو جناب سپیکر! یہ بہت بڑا معاملہ ہے، ایک مسلمان اپنی جان و مال سے دست بردار ہونا تو برداشت کر سکتا ہے لیکن اگر اس کو یہ کہا جائے کہ تم اپنے دین کو چھوڑ دو اور اپنے دین میں مداخلت برداشت کر لو۔ دین کا حلیہ بگاڑنے کیلئے تیار ہو جاؤ، یا رسول کی دی ہوئی شریعت جو ہے۔

اُس کے اندر کوئی فساد یا خرابی کو برداشت کر لو تو جناب سپیکر! مسلمان اپنی گراؤٹ کے باوجود اس مداخلت دین کو کبھی برداشت کرنے کے لئے تیار نہ ہوگا، ہمارے ملک کی ہمارے اسلام اور ہمارے دین کی شریعت کی بھلائی اسی میں ہے کہ ہم اس احسن طریقے کے ساتھ اس معاملے میں رد و بدل کریں، اس میں ترمیم کریں کہ وہ قابل قبول ہو اگر یہ ترمیم اس قابل نہ ہو تو اس کو منسوخ کیا جائے، میرا یہ خیال ہے میں نے اس قسم کے الفاظ کہہ کر کوئی زیادتی نہیں کی بلکہ آپ کی *good sense* کو میں نے *appeal* کی ہے، ہم کسی *Party Spirit* کے ماتحت یہ بات نہیں کر رہے بلکہ ہم اس وقت ماشاء اللہ مسلمان ہیں، ہمیں بالکل پارٹی *affiliation* سے بالا تر ہو کر خالص اس حیثیت سے کہ اس میں کتاب و سنت کا کیا فیصلہ ہے غور کرنا چاہیے کیا اس چیز سے انکار کیا جا سکتا ہے کہ سب سے پہلے ۱۴ مغربی پاکستان کے مستند علماء کرام نے اس پر تبصرہ کیا ہے اور اس کو سراسر غیر اسلامی قرار دیا۔ اس کے بعد مشرقی پاکستان سے مستند علماء کرام نے جن کی تعداد جناب غالباً ۸۲ کے قریب ہے۔ اسکو کتاب و سنت کے خلاف قرار دیا ہے۔ اسی طریقے سے جناب سینکڑوں کے قریب پشاور ریجن کے علماء کرام نے اتفاق رائے سے اس کو کتاب و سنت کے خلاف قرار دیا۔ یہ ساری چیزیں پریس میں آچکی ہیں اور سب حضرات کو معلوم ہے۔ ہیئر۔ ہیئر) اب ایسی شکل میں اگر ہم دھینگا مستی سے کام لیتے ہیں اور اس مداخلت کو دین میں برداشت کرتے ہیں تو ظاہر بات ہے اسکے نتائج اچھے نہیں ہوں گے، اب صرف یہ گزارش کر کے (اپنے دوسرے بھائیوں کو بھی موقع دینا چاہتا ہوں) کہ وہ نمایاں چیز کیا ہے جس کے متعلق اعتراض کیا گیا ہے۔

**مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر:** راؤ صاحب آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔ (اس مرحلے پر مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر نے میاں عبدالطیف کو تقریر کرنے کی اجازت دی لیکن راؤ خورشید علی خان دوبارہ تقریر کرنے کے لئے کھڑے ہو گئے)۔

**Mr. Senior Deputy Speaker:** Any point of order.

**راؤ خورشید علی خان:** جناب والا۔ میں نے یہ عرض کیا تھا کہ اب جو اس میں نمایاں چیزوں کو قابل اعتراض کتاب و سنت کی روشنی میں سمجھتے ہیں وہ ذرا میں دو منٹ میں عرض کر دوں۔

**مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر:** آپ اسکو پورا کر لیں۔

**رائٹر خورشید علی خاں** - جناب والا - سب سے زیادہ اہم معاملہ زائد بیویاں رکھنے کا ہے ظاہر بات ہے اس کا استدلال قرآن حکیم کی ایک آیت سے لیا گیا ہے، اس کے متعلق جناب اختلاف یہ ہے کہ بعض لوگ اس کی تعبیر یہ کرتے ہیں کہ صاحب یہ تو ایک اجازت دی گئی ہے اور اس اجازت کو بھی چند شرائط کے ساتھ محدود کر دیا گیا ہے، حالانکہ انہوں نے دو آیتوں کو بالکل گڈمڈ کر دیا ہے۔ جناب والا! جہاں اس چیز کی اجازت دی گئی ہے اس کا context یہ ہے کہ عرب میں متعدد ازواج پر قطعی کوئی پابندی نہیں تھی کہ ایک شخص جتنی بیویاں چاہے کر سکتا تھا تو یہاں جس آیت میں یہ بیویوں کا رکھنا محدود کیا گیا ہے وہاں بغیر تعداد کے ازواج ایک آدمی رکھ سکتا تھا، اس پر یہ حد قائم کی گئی ہے کہ اب صرف چار رکھی جا سکتی ہیں۔ بعض لوگ یہ فرماتے ہیں کہ یہ تو "یتامیٰ" کے حقوق کے تحفظ کے لئے ایسی بات کی گئی ہے اس کے متعلق جناب عرض کرتا ہوں کہ کتنے ہی context قرآن شریف میں اس قسم کے ہیں ایک آیت مخصوص حالات میں نازل ہوئی ہے۔ لیکن اس کا حکم ہمیشہ عمومی ہوا ہے۔ یعنی یہ نماز کی قصر کا جو معاملہ ہے وہ شروع شروع میں خوف کی حالت میں قصر کی اجازت دی گئی تھی، لیکن جناب والا آپ کو معلوم ہے کہ قصر کی جو اجازت ہے اس کی بالکل عمومی حیثیت ہے تو اس کو محدود کرنا کہ یہ تو خاص یتامیٰ کے حقوق کی حفاظت کے لئے یہ بات کی گئی ہے یہ بالکل غلط ہے۔

اسکے بعد جناب والا - میں یہ بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر تو یہ انفرادی ایک آیت بھی ہمارے سامنے ہوتی تو اسکی تعبیر کی کوئی گنجائش نہیں تھی، لیکن جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ تمام انبیا کرام نے بشمول رسول اکرم کے ایک سے زیادہ شادیاں کیں اور ایک ہی وقت میں کیں اسکے بعد اکثر و بیشتر صحابہ اکرام نے ایک سے زیادہ بیگ وقت شادیاں کیں۔ دوسرے بزرگان اکرام نے ایک سے زیادہ بیگ وقت شادیاں کی ہیں۔ تو جناب والا تعبیر کے بعد اگر کوئی عملی شکل ہمارے سامنے ہماری روایات میں نہ ہو تو شاید شک و شبہ کی کوئی گنجائش باقی رہ سکتی، لیکن جب عمل اسکے مطابق موجود ہے تو پھر یہ کہنا کہ اس آیت کی یہ تعبیر ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ نہ آج تک ۱۴۰۰ سال سے کسی نے اسکی تعبیر کو صحیح سمجھا نہ کسی بڑے سے بڑے صحابی نے اس تعبیر کو صحیح سمجھا اور نہ کسی بڑے سے بڑے عالم دین نے اس تعبیر کو صحیح سمجھا بلکہ اگر صحیح سمجھا ہے تو کس نے سمجھا کہ میں نے عرض کیا کہ

ہمارے کمشن کے محترم بھائیوں اور بہنوں کو میں کہتا ہوں وہ دنیاوی علم و فضل کے لحاظ سے مجھ سے بدرجہا زیادہ ہیں، علمائے کرام سے بھی وہ دنیاوی علوم کے معاملے میں بدرجہا زیادہ ہوں گے۔ لیکن اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ جہاں تک علم دین کا تعلق ہے اور ان کی عملی زندگی کا تعلق ہے وہ ظاہر بات ہے کہ کتاب و سنت سے ان کو دور کا واسطہ بھی نہیں ہے۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Resolution moved is :—

That this Assembly is of the opinion that Provincial Government of West Pakistan should recommend to the Central Government to repeal the Muslim Family Laws Ordinance 1961 (Ordinance, VIII of 1961).

**میاں عبداللطیف (شیخوپورہ - ۱)**۔ جناب سپیکر۔ پیشتر اس کے کہ میں فیملی لاز آرڈیننس کے متعلق گزارش کروں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں اپنے دوسرے بھائیوں کی طرح مسلمان ہوں، قرآن کا قائل ہوں، سنت کا قائل ہوں میں بھی یہ برداشت نہیں کر سکتا کہ اس میں کوئی ایک full stop add کرنے کی کوشش کی جائے یا اس میں سے کسی جگہ سے کسی comma کو حذف کرنے کی کوشش کی جائے، اس چیز کو مد نظر رکھتے ہوئے اب میں گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ فیملی لاز آرڈیننس جب سے وجود میں آیا ہے، اس وقت سے ملک میں اس کے متعلق بحث و تمحیص جاری ہے، بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ مداخلت فی الدین ہے۔ بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ اس میں اسلام کے خلاف کوئی شے نہیں ہے، بہر حال یہ ایک متنازعہ فیہ پیش بندی ہے، اس کے جو Principles ہیں وہ پیش کرتے ہوئے گزارش کروں گا کہ کس حد تک ان کو ہم غیر اسلامی کہہ سکتے ہیں، یا یہ ہے ہی غیر اسلامی، اس کے سکشن ۴ سے substantial چیزیں شروع ہوتی ہیں، سکشن ۵ یہ ہے کہ ”اگر کوئی شخص فوت ہو جائے اور اس کی فوتیگی کے وقت اس کا ایک بیٹا زندہ ہو اور دوسرا بیٹا فوت ہو چکا ہو اور اس کے پانچ چھ یتیم بچے موجود ہوں تو باپ کے مر جانے کے بعد پہلے رواج کے تحت یا پہلی اسلامی interpretation کے مطابق تمام کی تمام جائیداد، مکن، زمین، چارہائیاں، برتن گویا ہر چیز یہاں تک کہ غلہ کا ایک ایک دانہ بیٹے کو مل جاتا ہے، یتیم ہوتے اور دوسرے بیٹے کی اولاد اس سے مکمل طور پر محروم ہو جایا کرتی ہے، اس ایک چیز کے خلاف علما دین میں اختلاف تھا۔ بعض لوگ کہتے تھے کہ یہ غیر شرعی چیز ہے، صریحی ظلم ہے، بے انصافی ہے اور یہ کہتے تھے کہ جو چیز بے انصافی ہے وہ اسلام کے خلاف ہے کیونکہ خدا کا رسول ظلم کو مٹانے کے لئے

آیا تھا ظلم کو perpetuate کرنے کے لئے نہیں آیا تھا اور خدا اور بے انصافی دو متضاد چیزیں ہیں۔ تو قرآن کی کسی دلیل پر یہ interpretation کرنا جس سے کسی پر ظلم ہوتا ہو کسی پر تکلیف نازل ہوتی ہو غلط چیز ہے۔ ہم سب مانتے ہیں۔ کہ سنی ایک فرقہ بتلایا جاتا ہے جیسے شیعوں کا ایک فرقہ بتلایا جاتا ہے۔ شیعہ علماء من حیث الجماعت متفق ہیں کہ ایسی حالت میں کہ جب باپ مر جائے اور دو بیٹوں میں سے ایک بیٹا پہلے مر چکا ہو اس کی یتیم اولاد جائیداد میں اتنی ہی حصہ دار ہوگی جتنی کہ اس کا سرنے والا بیٹا اگر زندہ ہوتا تو لیتی، اس کے علاوہ جناب۔ ۱۹۵۳ء میں یہاں Muslim Personal Law Application Bill پاس ہوا تھا جو Public Opinion کے لئے مشہور کیا گیا، اس پر ہماری سپریم کورٹ کے تمام ججوں کی رائے لی گئی، دونوں عائی کورٹوں کی رائے لی گئی سیشن ججوں اور بار کے مختلف اراکین کی رائے لی گئی، چنانچہ دو سیشن ججوں اور تین سول ججوں کے علاوہ تمام Judiciary نے متفقہ طور پر یہ رائے دی کہ اس تجویز میں قرآن کی رو اور اسلام کی رو کے خلاف قطعاً کوئی چیز نہیں ہے بلکہ جو عمل چلا آ رہا ہے وہ ضمیر کے خلاف ہے۔ اسلام کے خلاف ہے اور اسلام کی روح کے خلاف ہے، بد قسمتی سے ضابطہ کے تحت وہ بل قانون نہیں بن سکا ورنہ ۱۹۵۳ء ہی میں وہ قانون پاس ہو گیا ہوتا۔ اس سلسلے میں سب سے بڑا اختلاف مولانا ابوالعلی مودودی صاحب نے فرمایا، بسم اللہ انہوں نے کی، انہوں نے بھی اپنی کتاب میں اختلاف کے لئے جو دلائل دیئے ہیں، وہاں یہ فرماتے ہیں کہ ”اگرچہ قرآن میں صاف طور پر اس کے خلاف کوئی چیز نہیں ملتی، لیکن چونکہ قدیم زمانہ سے علماء اس پر متفق چلے آ رہے ہیں، اس لئے ہمیں قرآن میں زیادہ مستجو کرنے کی ضرورت نہیں ہے تسلیم کر لیا جائے کہ یہ جو چیز ہے یہ اسلام کے اصول کے خلاف ہے۔“

عالی جاہ! ہم اس بات کو تسلیم نہیں کر سکتے، جب وہ خود مانتے ہیں کہ اس تجویز کے خلاف قرآن میں کوئی چیز نہیں ہے تو ان کو تسلیم کرنا چاہئے کہ جو کچھ کیا جا رہا ہے وہ اسلام کی روح کے مطابق کیا جا رہا ہے۔

اس کے بعد جناب سکشن (۵) یہ ہے کہ ”جب بھی دو مسلمانوں کے درمیان شادی قائم ہو تو رجسٹرار کے پاس درج کرا دی جائے، عالی جاہ! ہارون رشید کے زمانہ میں امام ابوالعظم کے سامنے یہ سوال پیدا ہوا اس وقت سرکاری فتویٰ جاری ہو گیا کہ کوئی شخص بغیر اندراج کرائے شادی نہیں

کرے گا۔ اس وقت کے علما نے اعتراض نہیں کیا کہ Registration بھی کوئی مداخلت فی الدین ہے، شرق اردن میں اب بھی یہ رائج ہے، شام میں رائج ہے، لبنان میں رائج ہے میں عرض کردوں کہ وہاں مسلمان آبادی ہے اور شاید ہم سے کچھ بہتر مسلمان ہیں، وہاں ۹۵ فیصد مسلمان آبادی ہے۔ Registration میں آخر کیا مداخلت ہے؟ ہم ہر روز دیکھتے ہیں کہ جہاں خاوند بیوی کے خلاف دعویٰ کرتا ہے تو بیوی کہہ آدیتی ہے کہ میں نہیں جانتی یہ ہے کون؟ اغوا کے مقدمات میں لڑکی کہہ کر یہ کہتی ہے کہ میں اس کو نہیں جانتی یہ کون ہے، یہ میرا خاوند نہیں ہے، ان معاملات میں عملی دقت پیدا ہوتی ہے، ایک سر درد پیدا ہوتا ہے، پارٹی کیلئے بھی اور عدالت اور سوسائٹی کیلئے بھی، کیوں کہ ثبوت اس کا نہیں ملتا زبانی شہادتیں آتی ہیں اور بعض اوقات غلط فیصلے ہو جاتے ہیں کہ چونکہ واقعاتی لحاظ سے نکاح ثابت نہیں اس لئے یہ اس کی بیوی نہیں ہے، اس عملی دقت اور سوسائٹی کے سر درد کو رفع کرنے کیلئے یہ قانون بنایا گیا تھا تاکہ ابہام رفع ہو جائیں اور غلطیاں کسی قسم کی نہ ہوں اور وقت بھی ضائع نہ ہو۔

”اس کے بعد ”جناب والا، “polygamy” ہے “polygamy” جناب والا۔ بہت زیادہ hotly disputed اور “hotly contested” چیز ہے۔ میں یہ دعویٰ نہیں کرتا کہ میں عالم دین ہوں میں تو ان عالمان دین سے بہت کچھ باتیں سنا کرتا ہوں یا پھر کچھ پڑھ لیا کرتا ہوں، دلچسپی اس معاملہ سے ضرور ہے۔ عالی جاہ۔ قرآن پاک میں اس معاملے کی اجازت کا جہاں تک تعلق ہے محض ایک جگہ حکم دیا گیا ہے وہ میں پڑھ کر سناتا ہوں :-

وان خفتم ان لا تعدلوا فواحدة فان خفتم ان لا تعدلوا فواحدة۔

اس کا ترجمہ یہ ہے کہ ”اگر تمہیں اندیشہ ہے کہ تم بتاسی کے ساتھ انصاف نہیں کر سکو گے تو عورتوں سے جو تمہیں پسند ہوں نکاح کرلو دو، دو، تین تین، چار چار۔ لیکن اگر تمہیں اندیشہ ہو کہ تم عدل نہیں کر سکو گے تو پھر ”فواحدة“۔ اس کے علاوہ قرآن پاک میں اجازت کے سلسلے میں اور کوئی آیات نہیں ہیں۔ اب جناب اس کو ایک اوسط درجہ کے انسان کی طرف سے ایک اوسط درجہ کے سکالر یا سٹوڈنٹ کی حیثیت سے دیکھئے اس تاثر سے نہیں کہ اس سے اجازت لینی ہے اپنی تسکین کیلئے، اس لئے نہیں کہ اس سلسلے میں کسی کی مخالفت کرنا ہے، بلکہ بالکل غیر جانپ



داری ہے ، ٹھنڈے دل سے پورے حالات کو مد نظر رکھتے ہوئے قرآن کی spirit کو اسلام کی سپرٹ کو اور "fairplay" اور "conscience" کو مد نظر رکھتے ہوئے اس کی تعبیر کرنی ہے ، بعض لوگ چاہتے ہیں کہ ہر مرد کو "unconditional" لائسنس مل جائے کہ وہ اپنی خواہشات کی تکمیل کیلئے جب چاہے اور جتنی چاہے شادیاں کرے ۔ علما دین اس بات پر متفق ہیں کہ یہ غلط چیز ہے ۔ اس میں شرط ہے "condition" ، لیکن وہ یہ کہتے ہیں کہ "condition" ، محض یہ ہے کہ "عدل" ، کر سکو ۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ وہ اگر ہر تو شادی کے بعد اس سلسلے میں بہت بڑا عدل شادی سے پہلے کا ہے کہ تم کب اور کس سے شادی کر سکتے ہو ، یہ نہیں کہ جب آپ کا جی چاہا پہلی کو طلاق دیکر یا اس کی موجودگی میں دوسری شادی کر لیں ہر گز نہیں وہ یہ ہے کہ "اگر تمہیں اندیشہ ہے کہ تم یتامی کے ساتھ انصاف نہیں کر سکو گے" "عالی جاہ ! قرآن میں بہت جگہ آیا ہے کہ یتامی کے سر پر بیشک ہاتھ رکھو ، یتامی کی بے بسی پر رحم کرو یتامی کی ہر وقت اور ہر حال میں مدد کرو ، اس "context" میں یہ کہتا ہوں کہ قرآن اور رسول مقبول صلی علیہ وسلم ہر مسلمان سے توقع کرتے ہیں کہ یتامی کی للہی مدد کرے ، بے بس کی للہی مدد کرے ، لیکن یہاں یہ کہا گیا ہے کہ "اے انسان اگر تو للہی مدد نہیں کر سکتا کسی یتیم یا بے بس کی تو اس کی بیوہ ماں ہی سے شادی کرے پھر تو تو کرے گا پھر تو تو مجبور ہوگا کہ اپنے بیٹے کی مدد کرے ، جو اپنی ماں کے ساتھ ہے ۔ یہ گویا گھٹیا درجہ کا خیال ہے ، ان حالات میں تم اس سے شادی کر سکتے ہو ، اس کا مطلب یہ ہے کہ شادی اگر آپ نے کرنی ہے ، یتامی زیادہ ہو گئے ہیں ، عورتیں زیادہ ہو گئی ہیں ۔ اور یتیم عورتیں ہو گئی ہیں ، بیوہ عورتیں بھی ہو گئی ہیں تو ان حالات میں تم یتامی کی پرورش کیلئے "unconditional" نہیں بلکہ یتیموں کی پرورش کیلئے اس کا مطلب یہ ہے کہ جس عورت کے ساتھ بچے ہوں یتیم ہوں ان کی ویسے مدد نہیں کر سکتے تو شادی کرلو ۔ کس سے ؟ ان عورتوں سے ان کی ماؤں سے دو دو کر لو ، تین تین کرلو ، چار تک بھی کرلو ، مگر "unconditional" نہیں ، اس کے بعد پھر یہ ہے کہ "اگر تم انصاف نہ کر سکو" ، تو بالکل نہیں ۔ ہر گز نہیں ۔ لازم ہے کہ پھر ایک ہی پر اکتفا کرو ، جہاں تک عدل کا تعلق ہے عام لوگوں کا یہ خیال ہے کہ شادی کر لینے کے بعد ایک مکان پہلی بیوی کے پاس ، دوسرا دوسری کے پاس ، ایک بھینس پہلی کے پاس تو دوسری کے

پاس ، دس من غلہ ادھر تو دس من غلہ ادھر ، انصاف ہو گیا ہو۔ غلط چیز ہے ، یہ سراسر غلط ہے شادی مرد کے ساتھ مرد کی حفاظت ، مرد کی محبت اور مرد کی توجہ کیلئے عورت کرتی ہے ، غلے اور روٹی گائے اور بھیس کیلئے نہیں کرتی ، اگر کوئی آدمی یہ کہتا ہے کہ پہلی بیوی کے ہونے ہوئے دوسری بیوی سے شادی کرتا ہوں اور مساوی attention دیتا ہوں تو یہ ناممکن ہے اور فطرت کے خلاف ہے ، دوسری کا خیال جب ہی آتا ہے جب پہلی کی طرف توجہ کم ہو جاتی ہے ، اس لئے کہ دوسری کے جوان ہونے کی صورت میں آدمی پہلی کی طرف زیادہ مائل نہیں ہوتا ، نیز وہ چار پانچ بچوں کی ماں ہوتی ہے ، پھر یہ سمجھا کہ attention مساوی ہوگی ، فطرت کے خلاف ہے۔ اسلام اس چیز کے خلاف ہے اور یہ بالکل غلط ہے بلکہ جو لوگ یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ ہم کو اجازت دویا چار بیویاں کرنے کی تو وہ اسلام کی spirit کے خلاف اور قرآن کے خلاف دعویٰ کرتے ہیں ، اس سلسلہ میں میں ایک حدیث پیش کرنا چاہتا ہوں ۔

رسول مقبول کے زمانہ میں حضور کی بیٹی کی حضرت علی سے شادی ہو چکی تھی ، ایک صاحب نے کہا کہ میں اپنی بیٹی حضرت علی کو دے دوں ، لیکن یہ خیال کیا کہ حضور کی بیٹی ہے ذرا آپ کے کان سے بات نکال لوں ، اس نے پیغام بھیج دیا کہ میں اپنی بیٹی علی کو دینا چاہتا ہوں ، آپ اجازت دے دیں ، حضور نے فوراً جواب نہیں دیا ، بلکہ وقت کا انتظار کیا ۔

**ایک معزز ممبر** — آپ نے فرمایا ہے کہ ایک شخص نے اپنی بیٹی کے متعلق کہا یہ ساری بات غلط ہے ۔

**Mr. Senior Deputy Speaker**—No Interruption please.

**میاں عبداللطیف** — حضور ممبر پھر تشریف لے گئے اور فرمایا کہ ہشام بن مغیرہ نے مجھ سے اجازت چاہی ہے کہ وہ اپنی بیٹی کی شادی حضرت علی سے کر دے پس میں اجازت دینا نہیں چاہتا ، کوئی اجازت نہیں کوئی اجازت نہیں ، اگر ابی طالب کا بیٹا شادی کرنا چاہتا ہے تو میری بیٹی کو طلاق دے دے اور اس کی بیٹی سے نکاح کر لے ، فاطمہ میرے دل کا ٹکڑا ہے جو چیز اسے تکلیف پہنچاتی ہے وہ مجھے بھی تکلیف پہنچاتی ہے ، جو اسے ایذا پہنچاتی ہے وہ مجھے بھی ایذا پہنچاتی ہے ، اس کے بعد پھر یہ دعویٰ کرنا کہ ایک بیوی کی موجودگی میں دوسری کو لانا unoonnditi nai لائنس ہے یہ غلط ہے ، حضور کے لئے محض بی بی فاطمہ ہی ان کی بیٹی نہیں تھی ، بلکہ قوم کی ہر بیٹی حضور کی بیٹی ہے ، (ہیئر ہیئر) یہ بھی کسی کی بیٹی ہے ، اس کا دعویٰ کرنے والے کو کہتا ہوں کہ دوسروں کی

بیٹیوں کو اپنے گھر میں لانا کتنا آسان ہے ، تم یہ سوچو کہ تم بھی بیٹی والے ہو پھر بلا وجہ معقول محض فیشن کی سر پرستی کے لئے خاوند تمہاری بیٹی پر سوکن لائے تو پھر تمہارے دل کی حالت کیا ہوگی ، پھر راتوں کی کو نیند نہیں آتی نہ ماں کو نیند آتی ہے نہ باپ کو نیند آتی ہے لیکن جب اوروں کی بیٹیوں کو اپنے گھر میں لا کر تفریح کا سامان پیدا ہوتا ہے تو اسلام کا سہارا لیتے ہیں ۔

پھر یہ کہا جاتا ہے کہ یہ حضرات علمائے دین کا متفقہ فیصلہ ہے ۔  
عالی جاہ ! اس کے متعلق زیادہ گزارش نہیں کروں گا ۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** You have only five minutes more.

**میاں عبداللطیف :** یہ مضمون ذرا لمبا ہے اس لئے چند منٹ اور عنایت کر دیں ، کافی عرصہ ہوا کہ بغداد کے دو تاجر روس تشریف لے گئے ، سامان فروخت کیا آتے ہوئے انہوں نے دیکھا کہ یہاں ایک چیز بندوق ہے جس کی لب لبی دبا ہے ہی دشمن مر جاتا ہے ، انہوں نے دو بندوقیں خریدیں اور واپس بغداد لے آئے ، امیر بغداد کے پاس پہنچے اور کہا کہ حضور روس کے ملک میں یہ نئی چیزیں بن گئی ہیں ، آپ بھی اپنی فوج کے لئے بنائیں ، انہوں نے کہاں کہ کل علمائے دین کو اکٹھا کر کے ان سے مشورہ کریں گے ، چنانچہ مجلس شورا بلائی گئی اور علمائے دین اکٹھے ہوئے انہوں نے کہا کہ یہ کوئی نئی چیز آ گئی ہے یہ نیزہ نہیں نہ ہی یہ تلوار ہے ، انہوں نے متفقہ طور پر یہ فتویٰ دیا کہ یہ بدعت ہے اور یہ دونو تاجر بھی بدعتی ہیں ، ان کا چمڑا اترو دو ، تاریخ بتاتی ہے کہ ان کا چمڑا اتروا دیا گیا ، یہ تھا بندوق کی پیش کش کا نتیجہ ۔ سر سید نے جو ہندوستان کے آسمان پر ایک چاند نکالا تھا ایک یونیورسٹی بنائی تاکہ مسلمان بچوں کو تعلیم دی جائے ، لیکن علمائے دین نے متفقہ فیصلہ دیا مکہ اور مدینہ کے علمائے دین نے فیصلہ دیا مسجد نبوی کے امام اعظم کا فیصلہ صادر ہوا جس کے الفاظ یہ تھے ۔

”یہ شخص جو شرع سے ہٹ کر کفر کی جانب مائل ہو گیا ہے زندیق ہے ، اس سے کوئی لین دین نہیں رکھنا چاہئے ، اگر اس نے گرفتاری سے پہلے توبہ کر لی اور ان گمراہیوں سے ہٹ گیا اور توبہ کی علامتوں سے ظاہر ہو گیا تو قتل نہ کیا جائے ورنہ دین کی حفاظت کے لئے اس کا قتل واجب ہے ، یہ مدرسہ جس کو خدا پر باد کرے ، اس کے باقی کو ہلاک کرے ، اس کی امانت جائز نہیں ، اگر مدرسہ

تیار ہو جائے تو اس کو منہدم کرنا اور اس کے بانی سے سخت انتقام لینا لازم ہے۔“

یہ تھا علمائے دین کا متفقہ فیصلہ جو اس وقت صادر ہوا ، یہی نہیں پیران پیر سید عبدالقادر جیلانی کی نسبت زندیق کہا گیا ، بدعتی کہا گیا کافر کہا گیا ، اسی طرح حضرت امام اعظم ابوحنیفہ اس سے محفوظ نہ رہے ان کے زمانہ میں بھی علمائے وقت نے ایسا ہی فتویٰ صادر کیا تھا ۔ حضرت امام احمد بن حنبل اسی فتویٰ کی وجہ سے قید میں ڈالے گئے ان کو ہر روز نکال کر کوڑے لگائے جاتے تھے ۔ امام عبداللہ ، امام مالک بن انس مدینہ منورہ کے رہنے والے تھے ، آپ کو انہی حالات سے دو چار ہونا پڑا ، مولانا جلال الدین رومی ۔ مولانا عبدالرحمان جامی ، شیخ فضل الدین ، امام غزالی ، امام ربانی ، سید احمد بریلوی ، شاہ اسماعیل شہید ، ان سب حضرات پر علمائے دین نے کفر کے فتوے لگائے ہیں ، ہماری اپنی زندگی میں ہی حضرت قائد اعظم علیہ الرحمۃ کو کافرا عظم کہا گیا ہے ، علامہ اقبال بھی علمائے دین سے نہیں بچ سکے ۔

آوازیں ۔ ۔ وقت ضائع کر رہے ہو ۔

سردار عنایت الرحمن خاں عباسی ۔ اس عالم کا نام لیا جائے جس نے قائد اعظم کو ایسا کہا ہے ۔

میاں عبداللطیف ۔ جہاں تک مداخلت فی الدین کا تعلق ہے سو میں عرض کروں گا کہ قرآن پڑھنے کا حق ہر ایک کو ہے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker — You have now made this point. If you have any other point, you may make that.

میاں عبداللطیف ۔ اس کے بعد سوال پیدا ہوتا ہے کہ طلاق میں رکاوٹ پیدا کر دی گئی ہے ، سو میں عرض کروں گا کہ قطعاً طلاق کے سلسلہ میں شرع کے خلاف کوئی رکاوٹ پیدا نہیں کی گئی ، محض یہ کہا گیا کہ طلاق کے معاملہ میں بے شک طلاق دے دو اور اپنے چیئرمین کو اطلاع دے دو ، اس کے لئے بھی کوئی رکاوٹ نہیں ، تین مہینہ کا وقت دیا گیا ہے ، اس دوران میں ان کو آپس میں ملانے کی کوشش کرو تو کیا یہ بھی مداخلت فی الدین ہے کہ دو بگڑتے ہوئے گھروں کو جو تباہ ہوتے ہیں بچا لیں ، میرے فاضل بھائی علمائے دین کا خیال ہے کہ یہ مداخلت فی الدین ہے ، میں یہ گزارش کروں گا کہ قرآن نہیں کہتا کہ ٹڈاؤ بلکہ قرآن کہتا ہے کہ دو اجنبی بھی اگر لڑتے ہوں تو ان کو بھی ملانے کی کوشش کرو ۔

اس کے بعد میں یہ گزارش کروں گا کہ اگر کسی کا گزارے پر تنازعہ ہو جائے تو چیئرمین کے پاس بھیج دیں ، فریقین میں سے ایک آدمی ادھر سے اور ایک آدمی ادھر سے لے گا اور مصالحتی کمیشن بنائے گا اور اس کے حقوق قائم کر دے گا ، کیا یہ بھی اسلام کے خلاف ہے ، ان گزارشات کے ساتھ میں یہ عرض کروں گا کہ عورتوں کو کوئی خاص چیز نہیں دی جس پر وہ پھرتی پھرتی ہوں کہ ہمیں کچھ مل گیا ہے ، یہ محض تشریحات ہیں ، جو قرآن کے عین مطابق ہیں سنت کے عین مطابق ہیں ، انصاف کے عین مطابق ہیں اور سوسائٹی کے وقار کو برقرار رکھنے کے لئے ایک نہایت عمدہ قدم ہے ، اور اس کی تسیخ کا کوئی سوال پیدا ہی نہیں ہوتا ۔

**پیر غلام علی چشتی (منٹگمری - ۶) -** جناب سپیکر صاحب۔ میں اس ایوان کو بتانا چاہتا ہوں کہ اس ایوان کو ایسا قانون بنانے کا کوئی اختیار نہیں ہے ، جو اسلام کے خلاف ہو ، میں اس کی مثال پیش کرتا ہوں کہ پاکستان میں سور بہت زیادہ ہو گئے ہیں اور اگر ہم دیکھیں کہ اس میں ہمارا مفاد ہے ، کہ مسلمان اسی کو حلال کر کے کھائیں تو کیا یہ قابل عمل ہوگا تو یہ قانون یہاں پر نہیں بنا سکتے اور نہ ہی اس وقت راؤ صاحب نے یہ کہا کہ اس طرح ہو جائے ، انہوں نے کہا تھا کہ ایک کمیٹی بنائی جائے اس میں علمائے دین ہوں اور اس میں ایسے حضرات شامل ہوں جو عالم دین ہوں ، میاں صاحب نے یہ حدیث تو پیش کر دی کہ حضور نے اپنی بیٹی پر دوسرے آدمی کی بیٹی کے نکاح کی اجازت نہیں دی تھی اور وہ یہ بھی بتائیں کہ حضور نے خود کتنی شادیاں کی تھیں ، ایک شخص نے کسی سے پوچھا کہ تم نماز کیوں نہیں پڑھتے تو اس نے کہا ہے کہ قرآن شریف میں لکھا ہے کہ نماز مت پڑھو تو اس شخص نے اسے کہا کہ قرآن شریف میں ہے کہ نماز مت پڑھو ، جب تم نشے کی حالت میں ہو ، تو اس نے جواب دیا کہ سارے قرآن پر تمہارا باپ عمل کر سکتا ہے ، انہوں نے بھی اپنے مطلب کی حدیث نکال کر بیان کر دیں ہیں ، لیکن یہ ہمارے لئے شرعی نہیں ہیں ، جب تک علماء دین اس کے متعلق فتویٰ نہ دیں کسی ہتلون والے کا ہم فتویٰ شرعی معاملے میں نہیں مانیں گے ، اس کے علاوہ عرض یہ ہے کہ جو حضرات قرآن اور حدیث محمدیہ کے خلاف ووٹ دے رہے ہیں ، میں شرط یہ کہتا ہوں کہ وہ اپنی بیویوں سے ڈر کر دے رہے ہیں ، ان میں جرأت نہ ہوگی ان کی بیویاں انگریزی پڑھی لکھی ہونگی وہ انہیں مجبور کرتی ہیں کہ وہ شریعت محمدیہ کے خلاف

ووٹ دیں ، ہم ٹیکس بھرنے کے لئے تیار ہیں ہم اپنی دنیا بگاڑنے کے لئے تیار ہیں ، ٹھیک ہے لیکن اپنا دین بگاڑنے کے لئے ہم میں سے کوئی دین دار بھی تیار نہ ہوگا ، اس کے لئے ضروری ہے کہ آپ ایک کمیٹی مقرر کریں جو مولانا غلام غوث جیسے عالم دین اور ان کی طرح جو اولوالعزم ہستیاں ہیں اس میں شامل ہوں اور وہ اس کو تجویز کریں تاکہ شرع محمدی کے مطابق فیصلہ طے پا جائے ، دوسری عرض یہ ہے کہ پہلے یہ ہوتا تھا کہ جو شخص شراب پیتا تھا تو اس کو پولیس گرفتار کر لیتی تھی لیکن اب ہم نے ڈاکٹر کو پانچ روپے دے کر permit حاصل کر لیا ہے ، permit آدمی کی جیب میں ہوتا ہے ، اب چاہے وہ سڑکوں پر گھوم کر پیش یا ہوٹل میں بیٹھ کر وہ کہتے ہیں کہ ہمارے پاس گورنمنٹ کا permit ہے آپ ہمیں گرفتار نہیں کر سکتے ، میں کہتا ہوں شادیوں سے دوگنا برائی شراب کا Permit حاصل کرنا ہے ۔ یہ کسی اصلاح کے لئے نہیں کر رہے ہیں ، یہ کسی شخصیت سے ڈر کر کر رہے ہیں اور وہ شخصیت مردانہ نہیں ”عورتانہ“ ہوگی ۔ (تمہقہ) ۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** (لاہور۔ ملتان ڈویژن) جناب سپیکر۔ آپ کی وساطت سے میں اپنے محترم بھائی صاحبان کی خدمت میں یہ درخواست کروں گی کہ وہ ٹھنڈے دل سے اور آرام سے وہ واقعات سنیں ، جن کا افسوس ہے کہ راؤ خورشید صاحب کو بھی علم نہیں ہے ، صدر محترم ! مولانا حالی نے فرمایا ”اے ماؤ بہنو بیٹو دنیا کی عزت تم سے ہے“ ۔

اور صدر محترم جس وقت اسلام اس دنیا میں آیا تو اس وقت عرب میں عورت کی حیثیت ایک غلام سے بھی بدتر سمجھی جاتی تھی اور بیٹی کو زندہ قبر میں گاڑ دیا جاتا تھا اور سو دو سو نہیں بلکہ چار چار سو عورتیں کسی قسم کے نکاح کے بغیر لونڈیوں کی طرح رکھی جاتی تھیں اور عورت کو غلام سے بھی بدتر سمجھا جاتا تھا اور ہر ممکن کام عورت سے لیا جاتا تھا ، لیکن اسلام نے آکر عورت کو کیا درجہ دیا ۔

صدر محترم ! یہ دیا کہ بیٹی ہونے کی حیثیت سے بیوی ہونے کی حیثیت سے ماں ہونے کی حیثیت سے بہن ہونے کی حیثیت سے شہری حقوق میں مساوات کا حق سلطنت کی فرد واحد باشندہ سمجھ کر اس کو دیا کہ وہ مساوی شہری حقوق کی حقدار بن جاویں ، جائیداد اسکے اپنے نام میں ہو ، بینک اکاؤنٹ اس کے اپنے نام ہو اور وہ ایک واحد سلطنت کی واحد فرد مافی جائے اور یہ نہ ہو۔ کہ جیسا ۱۸۸۶ تک انگلستان ہی نہیں اکثر یورپین ممالک میں ہو رہا تھا کہ شادی ہوتے ہی عورت کی حیثیت خاوند میں

مدغم ہو جاتی تھی، عورتیں اپنی جائیداد اپنے نام میں نہیں رکھ سکتی تھیں، ہمارے پاک مذہب اسلام نے چودہ سو سال ہوئے عورت کو یہ حق دیا کہ اسکی جائیداد اسکے اپنے نام میں ہو اور وہ ایک شہری واحد! ہستی متصور ہو۔ اور اسے اقتصادی خود مختاری حاصل ہو اور صدر محترم یہی وجہ تھی کہ اسلام نے ایسی شاندار ترقی کی اور میں یہ آخر میں بتاؤنگی کہ ایسی خود مختاری عورت کے لئے کیوں ضروری ہے، اب میں آپکو بتانا چاہتی ہوں کہ جیتک مسلمان یہ نہ بھوئے جو پیغمبر خدا نے فرمایا تھا کہ جنت تمہاری ماں کے پاؤں تلے ہے۔ اسوقت تک اسلام کو عروج حاصل رہا، مگر محترم ہندوستان میں ہم مسلمان ہندوؤں کے رنگ میں رنگے گئے اور جیسا کہ ان کے law میں کہا گیا کہ گائے، بکری اور عورت تمہاری ہی ملکیت ہے، انکو جس طرح چاہو رکھو اور استعمال کرو۔ جب مسلمان اس رنگ میں رنگے گئے کہ عورت کو ملازم کی حیثیت سے بھی بدتر سمجھا جائے تو محترم! اس دن سے زوال آنا شروع ہوا۔ جب پاکستان کی جنگ لڑی گئی تو غمخوار کیجئے اس جنگ میں کس نے پیش قدمی کی، میرے سب سے عزیز بھائی یہاں موجود ہیں کہ وہ وقت بھی آیا تھا جب ہم میں سے بعض بہنوں کو یہ کہنا پڑا کہ اگر تم مرد چوڑیاں پہن کر گھروں میں بیٹھو گے تو ہم یہ جنگ لڑینگے، جب ایک جگہ پر مرد پیچھے ہٹے تو عورتوں نے اینٹیں مار مار ان کو آگے دھکیلا، آخر کیوں اسلئے کہ وہ جانتی تھیں کہ پاکستان ایک اسلامی مملکت بنیگا اور اس مملکت میں اس صحیح اسلامی مملکت میں انہیں اپنے تمام وہ اسلامی حقوق ملینگے، جو شرع اسلام نے انہیں دیئے ہیں۔ صدر محترم! جمیعت علماء کے بڑے بڑے قابل رکن جنکی میں دل سے عزت کرتی ہوں آج انکو یاد آیا کہ عورت کا ایک چھوٹا سا حق جسکو محترم صدر ایوب نے کچھ محفوظ کرنے کی کوشش کی کہ وہ اسکے خلاف آواز بلند کریں میں آپ سے یہ دریافت کرتی ہوں کہ آج پاکستان کو بنے ہوئے سولہ سال ہو گئے۔

کیوں جمیعت علماء کے کسی فرد کو یہ خیال نہ آیا تھا کہ عورتوں کے وہ تمام حقوق جو انہیں اسلام نے دیئے ہیں، وہ بھی ان کے لئے حاصل کرنے ہیں، انکے لئے قاضی کورٹس بنوانا انکا فرض تھا اور شرعی قوانین کے مطابق ان کے حق دلوانا ان کا فرض اولین تھا۔ سب سے زیادہ اس چیز نے عورتوں کو نقصان پہنچایا تھا، وہ انگریزوں کا قانونی طریقہ کار تھا، یہ قانون کسی اسلامی مملکت میں رائج نہیں، اسلامی طریقہ کار کیا

ہے جو کہ حضور پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے سے اور خلفائے راشدین کے زمانے سے چلا آ رہا ہے، وہ یہ کہ اسلامی شریعت کے مطابق طریقہ کار ہو اور عورتوں کے جو حقوق شریعت اسلام نے دئے ہیں، حکومت خود انکی حفاظت کرے، قاضی کورٹس کیا ہوتے ہیں، قاضی جج کو کہتے ہیں اور جس عورت کے حقوق پائمال ہوں، وہ جج کے پاس چلی جائے، یا اسے ایک چٹھی لکھ کر بھیج دے تو پھر حکومت کا فرض ہوتا ہے کہ تمام شرعی حقوق اسے دلائے جاویں، یہ ہے اسلام اور اسلامی مملکت اگر یہ اسلامی مملکت ان سولہ سالوں میں بن جاتی تو آج ہمیں رونا کس بات کا ہوتا اور پھر Family Laws Commission کی کیا ضرورت ہوتی۔ کاش میرے بھائی مجھے اس بات پر مجبور نہ کرتے کہ میں آج اس ایوان میں کہوں Family Laws Commission کی ضرورت کیوں محسوس ہوئی، جب دس سال تک عورتوں نے انتظار کیا، سوائے اس کے کہ کچھ میری بہنوں اور اس خاکسار کی کوشش سے شریعت اسلام کا قانون سابقہ پنجاب میں پاس ہوا، ایک قدم بھی عورتوں کے حقوق کے لئے اٹھایا گیا، نہ جمیعت اسلامی نے کوئی آواز بلند کی، نہ کسی اور نے، عورتوں کی تمام قربانیوں پر خاک ڈال دی گئی۔ یہاں تک کہ ہمارے ایک وزیر اعظم نے چودہ سال پہلی بیوی کی شکل نہ دیکھی، بچے کی شادی میں شریک نہ ہوئے، بچے کی اولاد پوتے پوتیوں کو نہ دیکھا، یہ تھی آپکی وہ اسلامی مملکت جس پر آپ ناز کرتے ہیں، ماں کو چودہ سال نہ دیکھا اور صدر محترم! دس سال کے بعد وہ وقت آیا جب ہمارے ایک اور وزیر اعظم نے اپنی سیکرٹری سے شادی کر لی اور اب راؤ صاحب ذرا کان کھول کر سن لیں کہ جس وقت مسٹر محمد علی بوگرہ کے پاس Deputation گیا ہے۔ وہ کسی میرے جیسے جیسا کہ آپ نے فرمایا الحمد للہ جتنا رب مجھے یاد ہے، اللہ سب کو نصیب کرے، وہ میرے جیسی مغربی رنگ کی رنگی ہوئی بقول آپ کے عورت نہیں جس نے اس Deputation کو lead کیا، وہ آپکے لیڈر چودھری محمد علی کی بیگم صاحبہ ہیں۔ بتائیے کیا وہ بھی مغربی رنگ میں رنگی ہوئی ہونے کی وجہ سے یہ ڈیپوٹیشن لیکر گئی تھیں اور وہاں جا کر ڈیپوٹیشن نے کیا مانگا، یہ کہ عورت کے اسلامی حقوق کی محافظت کی جائے، ہم محترم اور کچھ نہیں مانگتے، ہم اسلامی حقوق مانگتے ہیں، ہمیں جو مذہب اسلام نے دیا ہے اس سے زیادہ ہو ہی نہیں سکتا، چونکہ مردوں کی حکومت ہے اسلئے وہ نہیں چاہتے کہ عورتوں کے حقوق حقیقت میں انکو دئے جائیں، سارا معاملہ یہ ہے اور کچھ بھی نہیں ہے، اب مجھ سے سنئے۔ صدر محترم!



اب کمیشن مقرر ہوا اور اسکے صدر خلیفہ شجاع الدین بنائے گئے پھر آپ جانتے ہیں وہ عربک اسکالر تھے بد قسمتی سے انکی وفات ہو گئی، اسکے بعد میان عبدالرشید کو صدر نامزد کیا گیا، صدر محترم یہ وہ شخص ہیں جنہوں نے کالج میں عربی میں وٹیفہ لیا ہے اور انگلستان میں Col nial Service میں عربی میں سب سے زیادہ نمبر لئے اور وہ اسلامک لاء کے ماہر گئے جاتے ہیں اور حکومت بھی انسے مشورہ کرتی رہی ہے، وہ عربک کے اسکالر گئے جاتے ہیں، خلیفہ عبدالحکیم ایک ماٹے ہوئے عربی دان جو زکوٰۃ کمیٹی کے صدر بھی رہ چکے ہیں سیکریٹری بنائے گئے، اب کمیشن بیٹھا مولانا احتشام الحق صاحب نے ایک ایک میٹنگ Attend کی اور سوائے دو چیزوں کے کسی چیز پر اختلاف نہیں ہوا، میان عبدالرشید اور خلیفہ عبدالحکیم کی قابلیت کا یہ عالم تھا کہ اگر مولانا صاحب ایک آیت پڑھتے تھے تو ماموں جان اور خلیفہ عبدالحکیم دو دو اور تین تین آیتیں پڑھتے تھے، اس رپورٹ کو تیار کرنے کے لئے انہوں نے بارہ ہزار صفحے فقہ وار حدیثوں کے مطالعہ کئے، یہ میں ہاؤس کو بتانا چاہتی ہوں کہ جب رپورٹ پر گفتگو ہوئی تو مولانا صاحب کو صرف دو امور پر اختلاف تھا۔ صدر نے مولانا احتشام الحق سے اپیل کی کہ اگر صرف دو ہی پوائنٹ پر اختلاف کرتے ہیں ہم سے کہ جسکا باپ یا ماں اپنے والدین کی زندگی ہی میں مر جائے تو اسکو وراثت نہیں مل سکتی اور دوسری شادی کورٹ کی اجازت لیکر کی جائے تو انہیں نے کہا کہ آپ اس پر ایک چھوٹا سا نوٹ لکھدیں تو انہیں نے کہا اچھا میں ایک چھوٹا سا نوٹ لکھ دوں گا۔ اسکے بعد صدر محترم بجائے اسکے کہ وہ ایک چھوٹا سا نوٹ لکھدیتے انہوں نے Minute of dissent لکھکر ارسال کر دیا اور ہر شے سے Differ کیا، میان عبدالرشید اور ہم سبکو بیحد رنج ہوا اور ہم لوگ یہ محسوس کرتے تھے کہ علمائے دین میں صداقت ہوتی ہے لیکن آپ انکی یہ صداقت دیکھئے کہ باہر کچھ اور اندر کچھ، کیا اسی کا نام صداقت ہے۔

اب تمام میرے بھائی آرام سے سنیں ایک معاملہ ہے ازدواج ثانی کا، اب میں مولانا نصیر احمد صاحب کے قرآن کریم کے وہ صفحے جو میرے دادا جان کے آنسوؤں سے تر ہوتے رہے اور جو ساٹھ برس کا قرآن کریم ہے میں بھی پڑھتی ہوں۔ وہ یہ کہ صرف ایک جگہ اور وہ بھی یتیم لڑکیوں کے بارے میں دو دو تین تین اور چار چار بیویوں کی اجازت دی گئی مگر وہ اجازت مشروط ہے اور اگر اجازت ہی کا مسئلہ ہے جسپر میرے بھائی عبداللطیف نے مکمل روشنی ڈالی ہے کہ اجازت مشروط ہے اور چونکہ اجازت مشروط



ماں ہے نہ باپ خدا کے لئے میرا حق دلوؤ۔ تیسری آئی اسنے کہا کہ میں بیمار ہوں مجھکو چار بچوں کے ساتھ گھر سے نکال دیا گیا ہے۔ اسلئے کہتی ہوں کہ یہ جو قانون آپ نے لگایا ہے اس سے عورتوں کے ساتھ انصاف نہیں ہوتا۔ کاش راؤ خورشید صاحب یہ قانون لاتے کہ عورتوں کے معاملات شرع کے مطابق طے ہوں اور انکے معاملات کو طے کرنے کے لئے شرعی کورٹ فی الفور قائم کئے جائیں جنمیں ایک مہینے کے اندر یا دو مہینے کے اندر معاملات کا فیصلہ ہو جائے۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** آپ کا وقت پورا ہو گیا۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز :** صرف دو منٹ۔ صدر محترم صرف دو منٹ میں ..... یاد رکھئے کہ جب تک آپ عورتوں کو وہ جگہ نہ دیں گے جسکی وہ شرع کی رو سے مستحق ہیں۔ انکے بطن سے اور انکی گودوں میں پرورش پائے ہوئے وہ غیور شہری پیدا نہ ہو سکیں گے جنکی قوم اور ملک کو ضرورت ہے۔ ہاں وہ غلامی کی ذہنیت لئے دنیا میں آئیں گے اور ان بنچز پر بیٹھیں گے۔ ان بنچز پر نہیں۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** صاحبزادی محمودہ بیگم۔ لیکن دس منٹ کا خیال رکھیں بیگم صاحبہ۔ دس منٹ کے اندر آپ اپنی Speech مکمل کر لیں۔

**صاحبزادی محمودہ بیگم (راولپنڈی - سرگودھا ڈویژن) :** اچھا جی۔ صدر محترم میں راؤ خورشید علی کا بہت احترام کرتی ہوں اور جب میں نے دیکھا کہ یہ ریزولوشن انکی طرف سے آیا تو مجھے بے حد صدمہ ہوا کہ ان جیسا مذہبی آدمی جب اس قسم کا ریزولوشن لا سکتا ہے۔ تو پھر ہمیں پیر غلام علی صاحب سے کوئی شکوہ نہیں (قہقہے)۔ تو میں اپنے سب بھائیوں سے عرض کرنا چاہتی ہوں کہ آپ خدا کے لئے یہ بات ضرور سمجھئے گا کہ ہم خواتین آپ سے وہ چیز کبھی نہیں مانگیں گی جو اسلام اور شریعت کے منافی ہو (آوازیں ہیٹر ہیٹر) تاریخ شاہد ہے کہ خواتین زیادہ مذہبی اور زیادہ مسلمان ہیں۔ قوم کے پیداوار میں خواتین کا ہمیشہ بہت بڑا حصہ رہا ہے۔ بچوں کے مسلمان بنانے میں ہمارا زیادہ حصہ ہے اور آپ لوگ ہم سے یہ توقع کیوں کرتے ہیں کہ ہم ایک غیر اسلامی اور غیر شرعی چیز آپ سے مانگتے ہیں۔ جہاں تک فیملی لاز کا تعلق ہے جب یہ بنے تو ہم نے ان سے خوشی نہیں منائی بلکہ ہم ان سے افسردہ تھے کہ اسلام نے اور مسلمانوں نے آج سے ۱۴۰۰ سال پہلے ہمیں جو کچھ دیا ہے وہ فیملی لازم میں ہمیں نہیں ملا۔ تو مجھے تعجب ہوتا ہے۔ جب میں یہ دیکھتی ہوں کہ ہمارے علماء دین ان عام لوگوں

سے زیادہ فیملی لاز کی مخالفت کر رہے ہیں۔ یہ بات آج تک سمجھ میں نہیں آئی کہ وہ چیز جو آج سے ۱۴۰۰ سال پہلے اسلام نے ہم کو دی تھی۔ آج کے زمانے میں ہمارے وہ مرد جنہیں مذہب سے پوری واقفیت نہیں ہے وہ اسکی مخالفت کرتے ہیں۔ فیملی لاز کے بننے کے بعد ہم خواتین بے حد افسردہ ہوئیں اور ہم نے بارہا کوشش کی کہ پریزیڈنٹ صاحب سے ملکر ہم کہیں کہ اسلام نے ہمیں جو کچھ دیا تھا وہ آپ نے ہمیں نہیں دیا۔ تعجب کی بات یہ ہے کہ ہمارے بھائی یہ کہتے ہیں کہ ہمیں کچھ مل گیا جو اسلام نے ہمیں دیا۔ بھائیو یہ مصدقہ امر ہے کہ سب لوگ صرف بیویاں لا کر خوش نہیں ہو سکتے انہیں ایسی روشنی میں بھی دیکھنا چاہیئے کہ وہ بیٹیوں کے باپ ہیں بہنوں کے بھائی ہیں۔ کچھ لوگ تو ایسے ہیں۔ میری اپنی پارٹی میں بیشمار ممبر ایسے ہیں جو صرف اس بات سے فیملی لاز سے متفق نہیں ہیں کہ انکو شادیوں کی اجازت نہیں مل سکتی (قہقہہ) آجکل کے زمانے میں میں سمجھتی ہوں کہ جسکے چار بچے ہوں انکو ٹھیک طریقہ سے زندہ رکھنا اور بچوں کی پرورش کرنا ایک اہم مرحلہ ہے تو تعجب کی بات ہے اور میں یہ تو نہیں کہوں گی کہ ہمارا ملک بیک ورڈ ہے۔ مگر میں یہ ضرور کہوں گی۔ کہ کچھ ایسے علاقہ جات بھی ہیں کہ جن میں قطعی طور پر تفریحی شادیاں کی جاتی ہیں اور اسلام نے تفریحی شادی کرنے کی اجازت نہیں دی۔ اسلام ہمیشہ اس چیز کا علمبردار رہا ہے کہ دوسری شادی کسی مجبوری کے وقت کی جاتی ہے یہ ٹھیک بات ہے کہ اسوقت چار شادیوں کی اجازت یا اس سے زیادہ شادیوں کی اجازت دی گئی تھی۔ لیکن وہ جنگ کا زمانہ تھا اور اسوقت بچے بیچارے یتیم ہو گئے تھے۔ بیشمار بیوائیں بے سہارا ہو گئی تھیں اور اسوقت شادیوں کی اجازت محض اس لئے دی گئی تھی کہ وہ بے سہارا خواتین اور یتیم بچے جنکا کوئی سہارا نہیں وہ کسی کی نگرانی میں رہ سکیں۔ لیکن آج کے زمانے میں جو شادیاں کی جاتی ہیں ان میں نہ مساوات کا خیال رکھا جا سکتا ہے اور نہ کسی اور چیز کا میں وثوق سے کہہ سکتی ہوں کہ مساوات کا خیال نہیں رکھا جاتا۔ انسان کے سینے میں صرف ایک ہی تودل ہے اگر چار شادیاں کر لی جائیں اور چاروں کو صرف روٹی دیں اور پھر ان میں کیسے مساوات قائم رکھیں گے۔ میں سمجھتی ہوں کہ فیملی لاز سے جو ہمیں ملنا چاہیئے تھا وہ نہیں ملا اور جو ہمیں ملنا چاہیئے تھا اور جو اسلام اور شریعت نے ہمیں دیا ہے۔ اگر ہمارے بھائی وہ ہمیں دے دیں تو پھر اور کسی چیز کی ضرورت باقی نہیں رہے گی۔ راو صاحب کا ریزولوشن

اس مرحلہ پر لانا ایک المیہ سے کم نہیں ہے۔ اس وجہ سے انہیں خود معلوم ہے کہ ہم خواتین کس درجہ پریشانی اور کس درجہ مصیبتوں میں گرفتار ہیں۔ سینکڑوں بچے اس وجہ سے تعلیم و روٹی و کپڑے سے محتاج ہیں۔ باپ تفریحی شادی کر لیتے ہیں اور پہلے بچے اور بیوی قطعی لے سہارا ہو جاتے ہیں۔ یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے کہ جس آدمی کی آمدنی اتنی قلیل ہو جتنی کہ اس ملک میں عام لوگوں کی ہے وہ اگر ایک سے زیادہ شادیاں کرے تو اسکا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ پہلے بچوں کو نادار اور فقیر بنا دیا جاتا ہے اور دوسرے بچوں کے لئے اچھے سکول اور کالج مہیا کئے جاتے ہیں۔ فیملی لاز میں کوئی ایسی بات نہیں جسکے متعلق ہمارے علما دین یہ سوچیں کہ خراب ہے اور جسکی وجہ سے ہمارے بھائی اسکی مخالفت کریں۔ میں وثوق سے کہہ سکی ہوں کہ جب سے فیملی لاز بنے ہیں طلاقوں میں پچاس فیصدی کمی ہو گئی ہے اور یہ جو چیز چیرمینوں کے فیصلے ہوتے ہیں یہ کافی حد تک درست ہوتے ہیں ان میں کبھی کوئی غلطی بھی ہو جاتی ہوگی لیکن وہ کافی حد تک درست ہوتے ہیں اور تین مہینہ کے عرصہ میں وہ صلح کرانے کی کوشش کرتے ہیں اور بہت سی صورتوں میں ایسا ہو جاتا ہے۔ ابھی حال ہی میں لاہور میں ایک بہت بڑی فیملی کے ہاں ایک قصہ ہوا اور وہ مصدقہ ہے۔ چیرمین صاحب کی کوشش سے تین مہینے کے عرصہ میں دونوں کی صلح ہو گئی اور اب وہ دونوں خوش و خرم زندگی بسر کر رہے ہیں اور آباد ہیں۔ انسانی فطرت یہ ہوتی ہے کہ بعض دفعہ غصہ میں آکر ایک انسان ایک کام جلدی میں کر بیٹھتا ہے تو وہ طلاق اس وقت ختم ہو جاتی ہے لیکن فیملی لاز بننے کے بعد تین مہینے کی مدت جو ملتی ہے اس سے بہت فوائد ہوئے ہیں عورتوں اور مردوں کو ایک دوسرے کے سمجھنے کا موقع فراہم کیا جاتا ہے اور کافی حد تک وہ کوشش کرتے ہیں کہ جس طرح ممکن ہو سکے بچوں کی زندگی کے لئے اور اپنی عزت کے لئے مصالحت کر لی جائے۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ ملک کے کچھ لوگ کیوں فیملی لاز کی مخالفت بلاوجوہات کے کرتے ہیں۔ اگر وہ یہ ثابت کر دیں کہ یہ شریعت، مذہب یا اسلام کے خلاف ہے تو میں نہایت خوشی سے خود ہاتھ اٹھا لوں گی۔ لیکن صرف اس وجہ سے کہ وہ تفریحی شادی سے محروم ہو گئے ہیں۔ تو اسلام اسکی کبھی اجازت نہیں دیگا کہ وہ صرف تفریح کے لئے شادی کریں اور انکو یہ اجازت دی جائے کہ وہ ایک دو تین چار شادیاں کر لیں۔ بھائیو یہ معاملہ centre میں بھی کل discuss ہوا ہے۔ اور خبروں سے پتہ چلا ہے کہ جس کمیشن نے

اس پر یہ رپورٹ کی تھی کہ اس نے فیملی لاز کے حق میں یہ رپورٹ دی ہے اور انہوں نے کہا ہے کہ فیملی لاز کو Repeal نہیں کرنا چاہئے تو میں سمجھتی ہوں کہ اس stage پر معاملہ کو discuss کرنا شائد زیادہ فائدہ مند نہ ہوگا کیونکہ centre میں یہ Already Discuss ہو رہا ہے۔ اور یہ معاملہ صرف ویسٹ پاکستان کا نہیں ہے۔ بلکہ پورے پاکستان کا ہے۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ اس بات کو ہمیں طول نہ دینا چاہئے اور انتظار کرنا چاہئے کہ centre میں اسکا کیا فیصلہ ہوگا۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** مولانا غلام غوث صاحب آپ کو ۵ منٹ ملیں گے۔

**مولانا غلام غوث :** جناب سپیکر۔ اگر کسی مخالف شریعت کو آدھا گھنٹہ مل سکتا ہے۔ تو کیا وجہ ہے کہ میں شریعت کی حمایت کروں اور مجھے ۵ منٹ ملیں گے۔ یہ بالکل ظلم ہے۔ میں واک آؤٹ کروں گا اور سمجھوں گا کہ ایوان اس شریعت کو مسخ کرنا چاہتا ہے آپ میرے دلائل سنیں۔ جب آپ نے اس ایوان کے دلائل سنائے اور کفر کی باتیں سنوائی ہیں تو آپ ذرا میری باتیں بھی سنیں۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** آپ ضرور سنائیں۔ آپ کو بجائے ۵ منٹ کے ۱۰ منٹ ملیں گے۔ اس سے زیادہ وقت نہیں ملے گا۔

**مولانا غلام غوث :** جناب والا جتنا وقت میاں عبداللطیف صاحب کو ملا ہے اتنا وقت مجھے بھی دیا جائے۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** انہوں نے ۱۰ منٹ لئے ہیں۔ آپ کو ۱۰ منٹ ملیں گے اس کے متعلق جو کچھ فرمانا چاہیں آپ فرمائیں باقی اور ممبر صاحبان بھی بولنا چاہتے ہیں۔

**مولانا غلام غوث :** جناب سپیکر۔ مسلمان قوم کے لئے اس سے بڑا کوئی حادثہ نہیں ہو سکتا کہ اسلام کے بارے میں بعض مسلمانوں کے دلوں میں شکوک اور وسوسے پیدا ہونے لگیں۔ لارڈ میکالے نے کہا تھا کہ میں اس تعلیم سے مسلمانوں کو عیسائی تو نہیں بنا سکوں گا لیکن ان کو مسلمان بھی نہ رہنے دوں گا۔ مجھے افسوس ہے کہ آج بیسیوں افراد اس ملک میں ایسے پیدا ہو گئے ہیں جو لارڈ میکالے کے اس مقولے کے مصداق ہیں۔

جناب سپیکر ہر فن اور ہر شعبہ کے لئے ماہرین فن کی ضرورت ہوتی ہے۔ ہماری حکومت نے ہر محکمہ کے لئے ماہرین فن کا کمشن مقرر کیا۔ لیکن افسوس ہے کہ جب شرعی احکام طے کرنے کا وقت آیا اس کے لئے وہ

لوگ مقرر ہوئے جن کو قطعاً شریعت کا ماہر نہیں کہا جا سکتا۔ (ہیئر۔  
 ہیئر) جناب والا جن لوگوں کے نام لئے ہیں اگر وہ زندہ ہوتے تو میں ان کی  
 حقیقت حال کھولتا کیونکہ وہ اب اس وقت نہیں ہیں اسلئے ان کے بارے میں  
 کچھ عرض کرنا مناسب نہیں ہے۔ جناب یہ شریعت ہے یہ بچوں کا کھیل  
 نہیں ہے۔ یہ چوری چھپے دنیا پر غالب نہیں آئی ہے یہ میدان میں بحث کرکے  
 کفر اور باطل پر غالب آئی ہے۔ اگر جناب والا کسی کو اس سلسلے میں بحث  
 کرنے کی ضرورت ہے تو میں آپ کو ثالث مقرر کرکے تمام دلائل اور پوائنٹ  
 پر بحث کرنے کو تیار ہوں۔ میرے محترم میں یہاں عائلی کمشن کے مصنفین  
 کی جہالت آپکے سامنے بتانا چاہتا ہوں۔ عائلی کمشن کے بارے میں محترمہ  
 بیگم اشرف عباسی صاحبہ نے یہ فرمایا ہے کہ اس کا کوئی جزو شریعت کے  
 خلاف نہیں ہے۔ آپ سنیئے میں آپکو بتاتا ہوں۔ جلدی نہ کیجئے۔ آپ ذرا  
 سینہ تھام کر سنئے (قطع کلامی)۔

**سید احمد سعید کرمانی**۔ پوائنٹ آف آرڈر۔ انہوں نے غالباً یہ  
 کہا ہے کہ بیگم صاحبہ سینہ تھام کر ذرا بات سنیں *This is unparliamentary*  
 انہیں یہ الفاظ واپس لینے چاہئیں۔

(آوازیں نہیں۔ نہیں)

**مسٹر سپیکر ڈپٹی سپیکر** : یہ لفظ غیر پارلیمانی نہیں ہے بلکہ  
 یہ نامناسب ہے۔

**مولانا غلام غوث** : میرا ارادہ کلیجہ تھام کر کہنے کا تھا اسینہ تھام کر  
 بولنے سے قطعاً کوئی اور خیال نہ تھا یہ تو آپ نے مجھے متوجہ کیا ہے۔  
 جناب سپیکر ان خواتین کو معلوم ہے۔ کہ عورتوں کا منتہلی کورس  
 (ماہواری عادت) مختلف ہوتی ہے۔ جب ایک خاوند اپنی بیوی کو طلاق  
 دے دے اسکو عدت گزارنی پڑتی ہے۔ یعنی دوسری شادی کرنے  
 سے پہلے کچھ مدت اسکو انتظار کرنا پڑتا ہے۔ اسکو عدت کہتے ہیں۔  
 قرآن کریم میں حکم ہے۔

والمطلقات یتربصن بانفسھن ثلثۃ قروء

(جن کو طلاق مل جائے وہ انتظار کریں تین قروء یعنی تین ماہواری  
 دورے Monthly Course تک)

اس کی جگہ عائلی کمشن نے لکھا ہے ۹۰ دن۔ میں اپنی صاحبزادیوں  
 بیگمات اور بہینوں سے عرض کروں گا کہ وہ خود سوچیں آیا ماہانہ عادت  
 مستورات کی مختلف ہے یا نہیں۔ آج ایک شخص اپنی بیوی کو طلاق دیتا ہے

کہ وہ نماز پڑھنی چھوڑ دیتی ہے۔ ۶ دن وہ نماز نہیں پڑھتی پھر ۲۰ دن پاک ہو کر وہ نماز پڑھتی ہے یہ ۲۶ دن ہو گئے۔ پھر ۶ دن ناپاک رہتی ہے ۳۲ دن ہو گئے پھر ۲۰ دن پاک رہتی ہے ۵۲ دن ہو گئے پھر تیسری بار جب ماہواری دورہ monthly course ۶ دن کا پورے ہوتا ہے تو اس طرح ۵۸ دن میں اسکی عدت پوری ہو جاتی ہے اور اسکے بعد وہ دوسرا نکاح کر سکتی ہے۔ لیکن یہ قانون اسکو ۹۰ دن سے پہلے دوسرے نکاح کی اجازت نہیں دیتا میں پوچھتا ہوں کہ قرآن کریم تو تین ماہواری دورے monthly course کی عدت مقرر کرتا ہے اور یہ قانون ۹۰ دن مقرر کرتا ہے۔ آپ نے فتوے جھوٹے نقل کئے ہیں۔ کہ علما نے فلاں کو کافر کہا ہے۔ یہ سب تاریخی غلط بیانیوں ہیں لیکن میں آپکے سامنے ایک فتوے لکھ کر دیتا ہوں اور کہتا ہوں جو ان کا جی چاہے کریں کیا قرآن کریم کی مقرر کردہ عدت تین monthly course صحیح نہیں ہے؟ اسکے مقابلے میں کیا ۹۰ دن کی مقرر کردہ عدت صحیح ہے؟ میں کہتا ہوں جو شخص قرآن حکیم میں تنسیخ کرے وہ کافر ہے۔ (ہیئر ہیئر) آپ کیا سمجھتے ہیں۔ یہ قرآن ہے اس کی تنسیخ اور اس میں ترمیم ہرگز نہیں کی جا سکتی۔ میں جناب والا سے عرض کروں گا میرے ایک دوست نے بیان کیا ہے کہ حضرت امام احمد ابن حنبل کو کوڑے لگوائے گئے۔ جیل میں ڈالا گیا۔ مولویوں نے فتوے دیئے۔ افسوس ہے اس غلط بیانی سے ان کو شرم آنا چاہئے۔ کیا علما سارے ان کے ساتھ نہ تھے؟ یہ تو برسر اقتدار طبقہ ملحد اور بد عقیدہ ہو گیا تھا۔ اور اس سے اپنی بد عقیدگی کی وجہ سے خلق قرآن کا مسئلہ اٹھایا۔ اور کہا قرآن مخلوق ہے علما نے مخالفت کی اور سربراہ علما کے امام احمد ابن حنبل تھے جن کو جیل میں ڈالا گیا اور کوڑے لگائے گئے۔ یہ دوسری بات ہے کہ تمام علما کا مسلک یہ تھا کہ اختلاف مسلک کی وجہ سے ملک میں بغاوت نہیں کرنی چاہئے۔ یہ ایک دوسرا مسئلہ ہے کہ جب تک حکومت اور امیر مملکت مسلمان ہو اور اسلامی حدود کے اندر ہو اس وقت تک بغاوت حرام ہے۔ اس لئے کہ فسق و فجور کو دبانے سے پڑوسی کفر کے غلبے کا خطرہ ہو سکتا ہے۔ اس لئے ہمیشہ علما کرام نے حق کی۔ اور حق کی پاداش میں امام ربانی مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ گوالیار کی جیل میں گئے۔ مصائب برداشت کئے مگر بغاوت نہیں کی۔ امام احمد ابن حنبل نے کوڑے کھائے۔ حق کہا سارے علما کی نمائندگی کی۔ کسی عالم نے ان کے خلاف فتوے نہیں دیے۔ یہ حضرات تو خود علما حق کے نمائندے تھے اور علما ان کے ساتھ تھے مسٹر عبداللطیف



صاحب نے یہ جتنے حوائے نقل کئے ہیں یہ تاریخی جھوٹ ہے ۔ اور یہ سب وہ حوالہ جات ہیں جن کو قادیانی اور پرویزی نقل کیا کرتے ہیں (ہیئر۔ ہیئر)

جناب سپیکر ۔ عائلی قانون کے اندر ایک بات یہ ہے طلاق کے بعد جب چیئرمین صاحب کو نوٹس دے دیا جائے اور وہ فیصلہ کرے ۔ اس کے بعد طلاق نافذ ہوگی حالانکہ طلاق منہ سے نکلتے ہی نافذ ہوگی ۔ عائلی کمشن کی رپورٹ میں یہ کتنی غلط بات ہے ۔

تیسری بات جناب والا یہ ہے کہ ایک ماہ کے اندر اندر چیئرمین صاحب کو نوٹس دیا جائے گا ۔ اس نوٹس کے بعد عدت کی سیماد شروع ہوگی حالانکہ عدت کی سیماد طلاق کا لفظ نکلتے ہی شروع ہونی چاہئے ۔ ایک بیگم صاحبہ نے کہا ہے کہ اس قانون میں ایک لفظ شریعت کے خلاف نہیں ۔ میں کہتا ہوں اس قانون میں ایک لفظ بھی شریعت کے مطابق نہیں ہے ۔ (ہیئر ۔ ہیئر) ۔ یہ قطعاً غلط ہے اور قوم اس کو نہیں مانے گی ۔ قوم اسکو برداشت نہیں کرے گی ۔ پہلے علما خاموش رہے مگر جب ابراہیم وزیر قانون نے یہ اعلان کیا کہ ہماری گورنمنٹ ایک آرڈیننس کے ذریعے عائلی کمشن کی رپورٹ کو قانونی شکل دینا چاہتی ہے تو سارے مغربی پاکستان کے علما اکٹھے ہوئے اور دھلی دروازہ کے باہر اجلاس ہوا اور ہم نے کھلم کھلا حکومت کو متنبہ کیا کہ یہ غلط اقدام مت کرنا اس کو عوام نہیں مانیں گے اور میں آج پھر کہتا ہوں کہ مسلم قوم اس کو کسی طرح برداشت نہ کریگی (نعرہ تحسین) آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ جو ان قوانین میں ضد کرینگے وہ حکومت کیلئے مشکلات پیدا کرینگے ۔ یہ مذہب کا معاملہ ہے ۔ میں کہوں گا کہ انگریز آئے اور گئے ۔ اس کو ہمارے پرسنل لا میں مداخلت کی جرات نہیں ہوئی ۔ بھارت گورنمنٹ کافر گورنمنٹ ہے وہ جرات نہیں کر سکتی کہ ہمارے پرسنل لا میں مداخلت کرے ۔ نکاح طلاق ۔ وراثت ۔ وغیرہ ۔ مسائل کے اندر کوئی گورنمنٹ مداخلت نہیں کر سکتی ۔ میں ایک اور بات کہتا ہوں ۔ فرض کیجئے ہمارے ارباب اقتدار کی سمجھ میں یہ بات نہیں آتی ۔ چلو نہ سہی مگر آپ کون ہوتے ہیں دس کروڑ مسلمانوں کے جذبات کو مجروح کرنے والے ؟ ان کے مذہبی خیالات میں مداخلت کرنے والے ؟ آپ ہیں کون ؟ آپ کی سمجھ میں آئے یا نہ آئے ۔ آپ ہندوؤں کے پرسنل لا میں تو مداخلت نہیں کرتے ۔ انہیں مردے جلانے سے تو روک نہیں سکتے ۔ آپ مسلمانوں کے مذہبی رسوم اور عبادات اور

خیالات میں کیوں مداخلت کرتے ہیں؟ حکومت کو مداخلت کرنے کا کوئی حق نہیں ہے۔ رہ گئی شریعت کی تعبیر کہ شریعت کی تعبیر کیا ہے۔ تو چودہ سو سال کے بزرگان دین کی متفقہ تعبیروں کے مقابلہ میں چند مسٹر کرنٹوں اور پتلونیوں کی تعبیر کیسے مانی جا سکتی ہے۔ میرے دوست عبداللطیف نے کہا ہے کہ میں عالم نہیں ہوں۔ میں کہتا ہوں کہ اگر آپ عالم نہیں تو جاہل کو کوئی حق نہیں کہ شریعت کے بارے میں رائے دے اور قرآن پاک سے کھیلے (پر زور تالیاں۔ اور قہقہے)۔ یہ کام علما کا ہے۔ یہ کام ماہرین دین کا ہے۔ میں مانتا ہوں۔ آپ مصر مراکش یا لیبیا سے دو دو عالم بلالیں احساس کمتری نہ ہونا چاہئے۔ آپ کے پاکستان میں جلیل القدر علما موجود ہیں ان میں سے بھی چار عالم بٹھائے وہ فیصلہ کریں کہ کونسی چیز شریعت ہے اور کون سی نہیں ہے۔ ہم کو منظور ہے۔ (نعرہ تحسین) یہ نہیں ہو سکتا کہ شریعت کو بازیچہ اطفال بنا دیا جائے۔ یہ نہیں ہو سکتا کہ . . . . .

**مسٹر احمد سعید کرمانی** - یہ ٹھیکہ داری بند کیجئے۔

**مولانا غلام غوث ہزاروی** - میں ٹھیکہ داری کی بات نہیں کرتا۔ میں عرض کروں گا کہ جو بھی شریعت کا ماہر ہو۔ آپ آجائے۔ کوئی آجائے لیکن شریعت کا ماہر ہو۔ ایسا نہ ہو کہ پیشاب کیا اور آکر جماعت میں شریک ہو گئے۔ کسی نے پوچھا کہ جناب نے وضو کیا؟ تو جواب ملا کہ نہیں۔ پوچھا کیوں؟۔ پھر نماز میں کیسے شریک ہو گئے تو جواب ملا کہ تھوڑا سا ثواب تو مل جائے گا۔ اس طرح کے ماہرین کی ہم کو ضرورت نہیں ہے۔ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ دو مسئلوں پر خصوصیت سے یہ بات ہو رہی تھی۔ ایک نکاح ثانی پر اور دوسرے پوتے کی وراثت پر۔

**مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر** - آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے اب آپ اپنا پوائنٹ پورا کر لیں۔

**مولانا غلام غوث** - میں عرض کرتا ہوں۔ نکاح ثانی کے بارے میں یہاں زہر اگلا گیا ہے شریعت کے خلاف اور بھتیجہ اور چچا کی موجودگی میں وراثت کے مسئلہ پر جو زہر اگلا گیا ہے اس کے جواب کا موقعہ دیا جائے۔ آپ کا یہ فرض ہے آپ نے وعدہ کیا ہے کہ میں جواب کے لئے وقت دونگا یہ دین کا مسئلہ ہے۔

جناب سپیکر - میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ محترمہ بیگم صاحبہ نے فرمایا ہے کہ عورتوں کو تھوڑے حقوق ملے ہیں۔ میں کہتا ہوں

عورتوں کو جتنے بھی ملیں ہیں کوئی اختلاف نہیں ہے لیکن شریعت کو پائمال نہیں ہونا چاہئے۔ انہوں نے فرمایا ہے کہ آج عورتوں کو علما نے کیا دیا ہے میں کہتا ہوں کہ آپ کو علم نہیں شریعت بل ہم نے پاس کرایا تھا سابق صوبہ سرحد میں اور ایک بڑے عالم کلاچی کے اس میں شہید ہوئے۔ اس کے سوا یہ کاظمی ایکٹ کیا ہے یہ عورتوں کو مختلف تکالیف کی وجہ سے نسخ نکاح کا دعویٰ کرنے کی اجازت کا قانون علما نے بنوایا۔ اس کے مقابلے میں ان بیگم صاحبہ نے بل پیش کیا تھا قطعاً مکر و فریب سے بھرا ہوا تھا جس کا نام تھا ”قاضی کورٹ“ اس سے پہلے پہل مجھے بھی غلط فہمی ہوئی کہ ہر تحصیل میں کوئی افسر مقرر کیا جائے گا جو سرسری طور پر تکلیف زدہ اور مصیبت زدہ عورتوں کی کہانیاں سن کر شریعت کے مطابق جلد فیصلے کریں گے تاکہ ان کو مصیبت سے نجات دلائیں یا خاوند ان کو رکھیں یا چھوڑیں۔ ان کا مطلب آخر میں جا کر یہ نکلا کہ قاضی عدالت سے مراد شیشن جج اور ڈسٹرکٹ جج ہے۔ مراد یہ تھی کہ یہ مقدمات ڈسٹرکٹ جج یا شیشن جج کے پاس پیش ہوں اس نے تو عورتوں پیچاریوں کے لئے یہ تو اور مشکل پیدا کر دی تھی کہ وہ دور دراز سے مصیبتوں کے ساتھ وہاں آئیں شیشن جج کے پاس پیش ہوں یہ تو صرف الیکشن stunt تھا جس سے عورتوں کو دھوکا دیا گیا۔ خدشت آپ نے کیا کی۔ علما نے تو ہر وقت آپ کے حقوق کے لئے کام کیا۔ ایک اور بات ہے۔ اگر یہ قانون وضع کرنے والے مخلص ہیں اور وہ آپ کی ہمدردی کے لئے دوسری شادی نہ کرنا چاہیں تو ان کو چاہئے تھا کہ وہ یہ قانون بناتے کہ ان عورتوں کے خاوند غیر عورتوں سے dance نہ کیا کریں۔ ان عورتوں کے خاوند کلبوں میں دوسری عورتوں سے محبت نہ کیا کریں ان عورتوں کے خاوند چکلوں میں نہ جایا کریں۔ گھروں میں بے نکاح داشتائیں نہ رکھیں (زبردست تالیاں اور نعرہ تعسین)

ایسا کیوں نہیں کیا جب ایک شخص نے دو نکاح کئے اور ایک چیرمین نے جو وہاں کا ”چورمین“ تھا رپورٹ کر دی تو عدالت نے فریقین کو بلایا کہ تم نے دوسری شادی کی؟ خاوند نے کہا۔ نہیں صاحب۔ کہا گیا کہ اچھا عورت کو بلاؤ۔ عورت کو بلایا گیا۔ ”کیا تم نے فلاں سے شادی کی؟“ اس نے کہا ”صاحب۔ کوئی شادی نہیں کی“ سوال ہوا کہ تمہارا نکاح نہیں ہوا تھا؟ پھر کیسے رہتے ہو۔ کہا کہ ”یارانہ دوستانہ تعلق ہے“ کہا ”اچھا پھر خیر ہے جاؤ“ (تمہارے اور

تالیاں) تف ہے۔ نکاح ہو تو حرام ہے ایک سال کی قید ہے۔ بیس داشتائیں رکھ لیں تو کوئی عیب اور جرم نہیں ہے۔ یہ قانون ان عورتوں کی ہمدردی کے لئے نہیں ان کو دھوکا دینے کے لئے بنا ہے۔ یہ عورتوں کو بازار میں لانے کے لئے بنا ہے۔

ولا یبیدین زینھن الابتنہ۔

عورتیں زینت نہ ظاہر کریں سوائے خاوند کے (اور دیگر محرم لوگوں کے۔) اور یہ بازاروں میں پھر پھرا کر اسلام کی نمائندگی کرتی ہیں۔ (نعرہ تحسین)

سپیکر صاحب۔ یہ ... عورتیں۔ یہ ... عورتیں چلو ہ ہزار

سہی۔

مسٹر سینٹر ڈپٹی سپیکر۔ مولانا صاحب۔ آرڈر۔ ذرا ٹھہریئے۔ آپ کا ٹائم ہو گیا۔

مولانا غلام غوث۔ بس دو منٹ دیجئے۔ میں یہ کہہ رہا تھا کہ یہ ... بے پردہ عورتیں یا دو ہزار عورتیں ملک کی دو کروڑ پردہ نشین عورتوں کی نمائندہ نہیں ہو سکتیں۔

(شور۔ تالیاں اور نعرہ تحسین)

مسٹر سینٹر ڈپٹی سپیکر۔ آرڈر۔ آرڈر۔

مولانا غلام غوث ہزاروی۔ میں ان سب ممبران سے پوچھتا ہوں کہ کیا آپ کی عورتیں بازاروں میں چلتی پھرتی ہیں؟ نہیں ہرگز نہیں۔ دو کروڑ پردہ نشین عورتوں کی نمائندہ یہ بے پردہ اور بازاروں میں پھرنے والی عورتیں قطعاً نہیں ہو سکتیں۔ یہ ان کی نمائندہ نہیں ہیں۔ (تالیاں اور نعرہ تحسین) یہ شریعت میں مداخلت ہے۔ اگر آپ وقت دیں تو میں بتلاؤں گا کہ ”یتیموں“ کے لفظ سے کتنا دھوکا دیا گیا ہے۔ کیا بھتیجا اگر یتیم نہ ہو (بالغ) تو کیا یہ قانون اسلامی مان لینگے۔ یہ یتیم کا لفظ کہہ کر ان کے جذبات سے ناجائز فائدہ اٹھا رہے ہیں

صاحبزادی محمودہ بیگم۔ ہوائنٹ آف آرڈر۔

مسٹر سینٹر ڈپٹی سپیکر۔ مولانا صاحب۔ ٹھہریئے۔ ہوائنٹ آف آرڈر ہے۔

صاحبزادی محمودہ بیگم۔ یہ غیر پارلیمانی لفظ ہے جو مولانا صاحب نے استعمال کیا ہے۔ مولانا صاحب کو اسے with draw کرنا چاہئے۔

مولانا غلام غوث۔ جی کیا فرمایا؟

صاحبزادی محمودہ بیگم - وہ فرماتے ہیں کہ یہ بازار میں عورتوں کو لانے کے لئے یہ قانون بنایا گیا ہے۔

مولانا غلام غوث - یہ میرا attack ان پر نہیں ہے۔

میاں عبداللطیف - یہ اسلام کے ٹھیکہ دار ہیں اس لئے کہ ان کے پاس ڈاڑھی ہے۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - آپ تشریف رکھیں۔ مولانا صاحب آپ پہلے پانی پی لیں (تھکے اور شور)۔

مولانا غلام غوث - جناب - مجھے پیاس نہیں لگی ہے۔ پیاس انہیں لگی ہے جو سن نہیں سکتے۔ آپ لچر تاریخی جھوٹ سن سکتے ہیں اور یہ نہیں سن سکتے؟

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر : مولانا صاحب - آپ کے دو منٹ ختم ہو گئے اب آپ تشریف رکھیں۔

مولانا غلام غوث ہزاروی : نکاح کے بارے میں تو کہہ دوں۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر : سردار دودا خاں صاحب۔

(ایوان میں شور۔ مولانا صاحب کو اور وقت دیجئے کی آوازیں)

مولانا غلام غوث : ایوان سفارش کر رہا ہے۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر : نہیں - نہیں - بالکل نہیں۔

(آوازیں - وقت دیجئے - ضرور دیجئے - قطع کلامیاں)

آپ سپیکر کے فرائض میں مداخلت بالکل نہ کریں۔ میں ان کو بالکل وقت نہیں دوں گا۔ وقت ختم ہو چکا ہے۔

مولانا غلام غوث : میں آپ کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے بیٹھتا ہوں۔

اس مرحلہ پر جناب صدر کے اس فیصلے کے خلاف دونوں طرف کے کچھ اراکین ایوان سے باہر چلے گئے۔

سردار دودا خاں : جناب سپیکر - میں اپنا وقت بھی مولانا صاحب کو دینا چاہتا ہوں۔

صاحبزادی محمودہ بیگم : پوائنٹ آف آرڈر۔ آپ مولانا صاحب سے کہیں کہ وہ اپنے الفاظ واپس لیں (قطع کلامیاں اور شور)

Mr. Senior Deputy Speaker: The House is adjourned for fifteen minutes for want of quorum.

(The Assembly then adjourned for fifteen minutes).

The Assembly met at 12.40 p.m. Mr. Senior Deputy Speaker in the Chair.

**صاحبزادی محمودہ بیگم :** ہوائنٹ آف آرڈر۔ جناب سپیکر۔ میں اصرار کرتی ہوں۔ کہ مولانا صاحب اپنے الفاظ واپس لے لیں۔ کیونکہ وہ غیر پارلیمانی تھے۔ انہوں نے فرمایا ہے۔ کہ عورتیں بازاروں میں پھرتی ہیں۔ (نہیں۔ نہیں کا شور اور قطع کامیاں)

Mr. Senior Deputy Speaker : Let me decided this point of order first.

**صاحبزادی محمودہ بیگم :** مولانا صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ بازار میں پھر کر آئی ہیں اور یہاں آکر شریعت کا مظاہرہ کرتی ہیں۔ اس کے علاوہ میں عرض کرونگی کہ انہوں نے بیگم شاہنواز کے متعلق یہ بھی فرمایا ہے۔ کہ انہوں نے جھوٹ بولا ہے۔ چونکہ لفظ ”جھوٹ“، غیر پارلیمانی ہے اس لئے وہ اسے واپس لے لیں۔

**ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی :** یہ الفاظ شرافت کے دائرے سے باہر ہیں۔ اس لئے ان کو یہ الفاظ واپس لینے چاہئیں۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** مولانا صاحب کیا آپ نے فرمایا ہے کہ انہوں نے جھوٹ کہا ہے۔

**مولانا غلام غوث :** میں نے بیگم شاہنواز کے متعلق نہیں کہا بلکہ میان عبداللطیف کی تاریخی روایات کو جھوٹا کہا ہے۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** پھر تو سوال پیدا ہی نہیں ہوتا۔ اب باقی رہا یہ کہ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے۔ کہ مولانا صاحب نے یہ فرمایا ہے۔ کہ یہ قانون عورتوں کو بازار میں لانے کے لئے بنایا گیا ہے۔

**مولانا غلام غوث :** میں نے یہ کہا ہے کہ یہ قانون عورتوں کو بازار میں لانے کے لئے لایا گیا ہے۔

**مسٹر سپینٹر ڈپٹی سپیکر :** ریزولیشن کے موضوع کو دیکھتے ہوئے تو میں اسے غیر پارلیمانی تو قرار نہیں دے سکتا۔ لیکن یہ غیر مناسب ضرور ہے۔

(قطع کامیاں)

**ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی :** چونکہ بحث شرافت کی حد سے جا رہی ہے اس لئے ہم دو منٹ کے لئے باہر جاتے ہیں۔

(اس مرحلے پر صاحبزادی محمودہ بیگم اور ڈاکٹر بیگم عباسی ایوان سے باہر چلی گئیں)۔



**ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی :** صدر محترم—میں انکے علم کے متعلق تو کچھ نہیں کہنا چاہتی کیونکہ انہوں نے اسلام کے ۲ فرقے بنا دیے۔ انہوں نے اسلام اور قرآن شریف کا interpretation الگ طریقوں سے کیا ہے۔ اسلام میں جو Relaxation ہے اسکے متعلق دو رائے قائم نہیں کی جا سکتیں۔ لیکن ہمارے مولانا غلام غوث صاحب نے اسکے متعلق کبھی نہیں بتایا۔ ہاں یہ ضرور بتایا کہ یہ چیزیں دور نہ ہونی چاہئیں تو ترمیم اسقدر قانون میں ہو سکتی ہے جب وہ قانون بنا۔ تو اسکے بعد وہ ترمیم لا سکتے ہیں۔ لیکن جو Amended چیزیں ہیں۔ وہ... (شور اور قطع کلامیاں) دوسری بات یہ کہ یتیم بچوں کو حصہ نہیں دیا جاتا۔ قرآن شریف میں اور اسکے اوراق میں ہے کہ عدل و انصاف کرو۔ اور یتیم بچوں کے حق کی حفاظت کی گئی ہے۔ آج انکے حق کے لئے بھی غلط فہمی پیدا کی جا رہی ہے۔ اگر انکو حق دیا گیا ہے تو میں نہیں سمجھ سکتی کہ لوگوں کو کیا اعتراض ہے دوسری بات یہ ہے کہ ایک سے زیادہ شادی کرنے کی اجازت کیوں نہیں ملتی۔ قرآن شریف آپ کو یاد ہے اسکا مطلب یہ ہے کہ اگر آپ یتیم بچوں کی حفاظت نہیں کر سکتے تو ایک ایک دو دو تین تین شادیاں نہ کرو اور ایسی صورت میں کہ آپ ہر طریقہ سے انصاف نہیں کر سکتے اور اگر آپ حق اور انصاف نہیں کر سکتے تو آپ ایک سے زیادہ شادی نہ کریں۔

ایک ہمارے معزز ممبر نے یہ بھی بتایا اور انہوں نے رسول کی بیٹی کی شادی کا مسئلہ بھی پیش کیا اور انہیں نے بتایا کہ رسول اکرم نے کتنی شادیاں کی تھیں۔ انکو یہ معلوم ہے کہ انہیں نے ایک سے زیادہ شادیاں کی تھیں۔ جب انہیں نے پہلی بیوی کی تھی تو انکی عمر کم تھی اور انہیں نے اسلئے کئی شادیاں کی تھیں کہ انکو Protection مل جائے۔

اسکے بعد آپ کہتے ہیں کہ ایک شادی کرنے سے ملک میں بہت خرابیاں پیدا ہو جائیں گی۔ کاش میری حیا اجازت دیتی تو انہیں میں کھل کر سناتی۔

(شور و غوغا)

اگر یہاں ہمارے شراب خانوں پر پابندی لگائی جاسکتی ہے تو پھر ایک سے زیادہ شادی کرنے پر کیوں نہیں پابندی ہو سکتی یہ مردوں پر بڑا الزام ہے۔ قرآن شریف میں واضح طور پر یہ چیز ہے کہ جب تم ہی بیویوں میں مساوات نہیں کر سکو گے اور تم دو دو تین بیویوں کو ایک طرح سے نہیں رکھ سکو گے تو تم کو سزا دی جائیگی۔ یہ انسان



کی فطرت ہے کہ کوئی انسان دو بیویوں کو ایک جیسا نہیں رکھ سکتا اسکے لئے واضح سزا رکھ دی گئی ہے اور اس زمانے میں دو بیویاں رکھنا بہت مشکل ہے۔

جناب والا اسلام نے جتنا بلند درجہ عورتوں کو دیا ہے میں یہ سوچتی ہوں کہ آج تک مردوں نے یہ سوچ رکھا ہے کہ عورتوں کو اتنا ہی دبایا جائے۔ جناب میں ان تمام معاملات کے مطعلق کمہونگی کہ ایک کمیشن بنایا جائے اور اس کمیشن کو یہ معاملہ Rofer کر دیا جائے۔ وہ کمیشن جو ہمارے لئے طے کریگا ہم اسکو منظور کریں گے۔

**چودھری سعید محمد:** پوائنٹ آف آرڈر جناب والا۔ بیگم صاحبہ نے فرمایا ہے۔ کہ میرے بھائی سمجھ نہیں سکتے۔ جوش میں آ رہے ہیں۔ بیگم صاحبہ کو میں عرض کروں گا کہ ہم جوش میں نہیں آئے۔ ہم انکے ہاتھ میں ہیں اگر کسی عورت کا کسی مرد کے ساتھ جی چاہے کہ وہ اسکے ساتھ نکاح کرے تو یہ بڑی اچھی بات ہے ہم تو بلکہ انکے حقوق کی حفاظت کر رہے ہیں۔ اور پابندی اٹھانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ تاکہ نکاح آسانی سے ہونگے۔

(قطع کلامیاں اور شور)

**Mr. Senior Deputy Speaker:** Order please. I now allow Begum Mahmooda Salim Khan to speak for five minutes. Then I will put the closure motion.

**وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان):** جناب سپیکر۔ آج اس ہاؤس میں میرے معزز ممبران نے دونوں طرف سے آپوزیشن سے بھی اور اس طرف سے بھی جو مظاہرہ کیا وہ بے حد افسوس ناک ہے۔ ایک سو پچاس بھائیوں کے مقابلہ میں ہم پانچ ہیں جو آئے ہیں نمک کے برابر بھی نہیں ہیں۔ تو ان سے یہ توقع نہ تھی کہ وہ اس بزدلی اور تنگ نظری سے ہمارا مقابلہ کریں گے۔ مجھے مولانا غلام غوث اور باقی تمام علما کرام کا بے حد احترام ہے اور ہم امید کرتے تھے کہ جونہی ہمارے حقوق کا سوال آئیگا وہ سب ہمارا ضرور ساتھ دیں گے اور ہمیں ایک کمزور جنس سمجھ کر آپوزیشن کی بوچھاڑ نہیں کریں گے۔ میں یہ کہنا چاہتی ہوں کہ خدا کے لئے اپنی تنگ نظری دور کیجئے۔ اگر آپ بیویوں کے نام سے Allergic ہیں تو بہنوں اور بیٹیوں کے نام کو سامنے لائیے۔ بہنوں اور بیٹیوں کے حقوق کی حفاظت کے لئے انکا فرض ہے کہ معاشرے کی اصلاح کی طرف قدم اٹھائیں۔ اگر یہ نہ کیا گیا تو باقی قباحتیں دور نہ ہو سکیں گی تو میں جناب سے درخواست کرتی ہوں کہ

پاکستان میں ہی نہیں بلکہ تمام ملکوں میں جانوروں سے بیرحمی کے انسداد کے لئے بھی سوسائٹیاں بنی ہوئی ہیں لیکن یہاں عورتوں کو حقوق دلوانے کے لئے اور انکو سیکورٹی دینے کے لئے اگر کوئی سوال اٹھایا جاتا ہے تو تمام فاضل ممبر اس ہاؤس کے اندر اور باہر ایک شور مچا کر دیتے ہیں۔ میں نہیں سمجھتی کہ اس عائلی قانون میں کیا برائی ہے۔ جب عورت ماں ہو جاتی ہے تو دنیا کی بڑی سے بڑی قربانی کے لئے تیار ہو جاتی ہے۔ تو اس چیز کے پیش نظر اسکو یہ معلوم بھی نہ ہو کہ اسکے حقوق محفوظ بھی ہیں یا نہیں۔ تو یہ چیز عورت کے لئے بہت تکلیف دہ ہے۔ میں اس بحث و مباحثہ میں نہیں پڑنا چاہتی۔ میں مولانا غلام غوث سے اپیل کرتی ہوں کہ ہم کوئی غیر شرعی چیز نہیں مانگتے۔ بلکہ اسلام کے نام پر ہمیں صحیح حق دیں۔ اگر وہ اس نکتہ کو سمجھتے ہیں کہ یہ چیز اسلام کی رو سے غلط ہے تو اس میں ترمیم کریں لیکن rep al کرنے کی تجویز پیش نہ کریں کیونکہ عورتوں کے ساتھ اس طرح بے حد بے انصافی اور ظلم ہوگا۔ اور میں یہ تجویز پیش کرتی ہوں کہ اس معاملہ میں ایک کمیشن مقرر کیا جائے کہ ہمارے حقوق کی پامالی نہیں ہونی چاہیئے۔ میں پھر دوبارہ عرض کروں گی کہ ذرا اصلاح اور تدبیر کے جذبہ سے کام لیں صرف اس لئے نہیں کہ عورتوں کے حق کا معاملہ ہے بلکہ دیکھنا ہے کہ اس چیز کا تمام معاشرے پر کیا اثر پڑے گا۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I now put the closure motion. The question is—

That the question be now put.

(The motion was carried).

**سید احمد سعید کرمانی :** جناب والا میری ایک ترمیم تھی۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** That amendment cannot be moved now after the closure motion.

**سید احمد سعید کرمانی :** راؤ خورشید کو دوسری شادی کی اجازت دی جائے۔ (تہقہہ)

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The question is :—

That this Assembly is of the opinion that Provincial Government of West Pakistan should recommend to the Central Government to repeal the Muslim Family Laws Ordinance 1961 (Ordinance VIII of 1961).

(The motion was carried).

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The House is now adjourned till 8:00 a.m. tomorrow.

(The Assembly then adjourned till 8:00 a.m. on Thursday, the 4th July, 1963).

## APPENDIX

(Appendix referred to in answer to

## STATEMENT SHOWING THE NUMBER OF ANIMALS VACCINATED

Name of the Dispensary	District	July, 1962	August 1962	September 1962	October 1962
Hyderabad	Hyderabad ..	1,110	1,422	1,218	893
Halla ..	Do.	83	..	..	..
Tando Allahyar ..	Do.	..	..	50	..
Matli ..	Do.	..	90	..	100
Tando Ghulam Ali ..	Do.	..	..	..	..
Tando Bago ..	Do.	..	250	..	..
Tando Muhammad Khan	Do.	..	..	..	140
Badin ..	Do.	329	..	..	..
Dadu ..	Dadu ..	..	..	..	24
Mehar ..	Do.	48	..	..	146
Sehwan ..	Do.	..	..	..	149
Johi ..	Do.	..	..	..	..
Khairpur Nathanshah ..	Do.	..	..	..	..
Thana Boleh Khan ..	Do.	..	..	..	..
Thatta ..	Thatta ..	..	..	..	..
Sujawal ..	Do.	..	..	..	..
Mirpur Sakro ..	Do.	..	..	..	..
Mirpur Bathero ..	Do.	..	..	..	..
Jati ..	Do.	..	..	..	..
Chuharjamali & Ladium	Do.	..	..	..	..
Vur ..	Do.	..	..	..	..
Jherruk ..	Do.	..	..	..	..
Larkana ..	Larkana ..	..	..	..	..
Mirpurkhas ..	Tharparkar ..	..	..	..	..
Digri ..	Do.	..	..	..	..
Jamasabad ..	Do.	..	..	..	..
Samaro ..	Do.	..	..	..	..
Umerkot ..	Do.	..	..	..	..



Name of the Dispensary	District	July 1962	August 1962	September 1962	October 1962
Shahdadpur ..	Sanghar ..	..	..	..	..
Tando Adam ..	Do. ..	..	..	..	75
Pithoro ..	Tharparkar ..	..	..	..	..
Diplo ..	Do. ..	..	..	..	..
Islamkot ..	Do. ..	..	..	..	..
Nagarparkar ..	Do. ..	..	..	..	..
Sanghar ..	Sanghar ..	..	..	..	..
		1,570	1,762	1,268	1,527

## APPENDIX

113

November 1962	December 1962	January 1963	February 1963	March 1963	April 1963	May 1963	June 1963	Vacco Amplus
..	88	..	..	..	..	..	..	7
285	167	484	..	..	..	..	..	42
..	..	..	..	..	..	..	..	5
..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..
2,728	2,477	21,119	50,662	39,774	29,335	22,264	16,987	442

Total 1,90,473

Note each ampule of vaccine contains 50 doses.

# THE STATEMENT SHOWING THE IMMUNIZATION AGAINST RINDERPEST

Serial No.	Name of the Dispensary	District	July 1962	August 1962	September 1962	October 1962	November 1962	December 1962
1	Khairpur ..	Khairpur	..	..	..	..	..	..
2	Kotedagi ..	Do.	..	..	..	..	..	..
3	Gambat ..	Do.	..	..	..	..	..	..
4	Sethurja ..	Do.	..	..	..	..	..	..
1	Nawabshah ..	Nawabshah	120	..	..	367	..	..
2	Nausherferoz ..	Do.	..	..	..	..	..	..
3	Moro ..	Do.	..	..	..	..	..	..
4	Sakrand ..	Do.	..	..	..	..	..	..
5	Kandiaro ..	Do.	..	..	..	..	..	..
1	Larkana ..	Larkana	..	..	..	..	..	..
2	Ratolero ..	Do.	..	163	..	..	..	..
3	Kamber ..	Do.	..	..	188	1,011	217	..
4	Mirakhan ..	Do.	..	..	..	445	..	..
5	Shahvalkot ..	Do.	..	..	..	..	..	68
6	Nasirabad ..	Do.	..	..	..	..	..	..
7	Dokri ..	Do.	..	..	..	..	..	..
1	Sukkur ..	Sukkur ..	190	190	191	196	188	172
2	Shikarpur ..	Do.	..	187	98	100	..	150
3	Ghariyasin ..	Do.	..	..	..	..	..	133
4	Ubauro ..	Do.	..	..	..	..	..	..
5	Ghotki ..	Do.	..	..	..	..	..	..
6	Panoakil ..	Do.	..	..	..	..	..	..
7	Khanpur ..	Do.	..	..	..	..	..	..
8	Kandhra ..	Do.	..	..	..	..	..	..
1	Jacobabad ..	Jacobabad	78	70	72	74	..	24
2	Kandhkot ..	Do.	..	..	..	..	..	..
3	Jhatpat ..	Do.	..	..	..	..	..	..
4	Kashimoro ..	Do.	..	..	..	..	..	..
5	Gandahkha ..	Do.	..	..	..	..	..	..
6	Manjhipur ..	Do.	..	..	..	..	..	..
7	Usta-mohammad ..	Do.	..	..	..	..	..	..
8	Sohbatpur ..	Do.	..	..	..	..	..	..
9	Thul ..	Do.	..	..	..	..	..	..
			388	610	549	2,193	403	547

**DISEASES (MONTH WISE) FROM JULY, 1962 TO JUNE, 1963  
PERFORMED IN KHAIRPUR DIVISION**

January 1963	February 1963	March 1963	April 1963	May 1963	June 1963	Quantity of vaccine used	Mass vaccination laund in Larkana
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	100	..	13 ampl.	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	126	..	..	..	..	1,020	35,512
..	..	..	..	..	..	900	29,809
52	..	..	..	..	..	1,242	39,583
..	..	..	..	..	..	695	33,159
..	..	..	..	..	..	965	31,994
..	..	..	..	..	..	979	29,264
..	..	..	..	..	..	875	29,031
180	282	189	196	188	95	75	..
100	140	..	..	..	..	22	..
..	140	..	..	..	..	9	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
32	40	64	..	..	..	14	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
364	728	253	196	288	95	6,800	2,28,292

Total 2,34,908

Grand Total 4,25,381

1866 PLA-000- 26.10.64 -SGPWP Lahore.



# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Thursday, the 4th July, 1963.

Mr. Speaker, Mr. Mobin-ul-Haq Siddiqui, entered the Chamber at 9.40 a.m. with quorum bells ringing.

### ADJOURNMENT OF THE ASSEMBLY BY THE SPEAKER

(Interruption)

Mr. Speaker : Order, order.. As the House is not in quorum, the House is adjourned till 8 a.m. tomorrow.

(Interruptions).

Minister of Agriculture (MALIK QADIR BAKSH) : Sir, the House is in Quorum.

(Interruptions)

Voices : "Where is the quorum". "There is no quorum".

(Interruptions).

Mr. Speaker then left the chambers).

The Assembly met again at 11-20 a.m. of the clock. Mr. Senior Deputy Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, in the Chair. (Members of the Opposition were not present).

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ الَّذِي يَسْلُوهُ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ بِالَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ  
أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي  
خَلْقِ السَّمَوَاتِ مِنْ تَقْوٍ ۚ وَمَنْ جَمَعَ الْبَصَرُ أَفْهَمُ بَرِيٍّ مِنْ نُطْقِهِ ۚ ثُمَّ أَبْجَعَ الْبَصَارَ كَافِينَ  
يَعْلَمُ بِإِنَّكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ۝ وَلَقَدْ رَئَيْنَا النَّجْمَ الذِّكْرَ إِذْ يَخْمَصُ النَّجْمَ رَجَعْنَا  
رُجُوعًا مَلِيًّا طِينًا ۚ وَتَلَقَّاهُ نَالِعًا فَجَعَلَهُ السَّعِيرَ ۝

پارہ ۱۱ - سورہ ۶۷ - زکوٰۃ ۱ - آیات ۱ تا ۵

وہ بڑی دشان، برکت والا ہے۔ جس کے قبض میں تمام دنیا کی سلطنت ہے۔ اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اس نے موت و زندگی کو اس لئے پیدا کیا۔ تاکہ تمہاری آزمائش کرے۔ کہ تم میں کون ہے وہ شخص جو عمل میں زیادہ بہتر ہے۔ اور وہ زبردست مغفرت کرنے والا ہے۔ وہ ذات ہے جس نے تھے اوپر سات آسمان پیدا کئے۔ تم خدا کی اس صنعت میں کوئی غلط نہ دیکھو گے۔ پس ردوبارہ پھر بخیر دیکھ لو تم کو کوئی غلط نظر آتا ہے۔ بلا تامل تم نے بہت مرتبہ دیکھا ہو گا ایک بار تامل سے بار بار نگاہ کرو۔ دآخر کار نگاہ ذیل درمائد ہو کر تمہاری طرف لوٹ آئے گی۔ اور ہم نے قریب کے آسمانوں کو چہراغوں سے مزین آراستہ کر رکھا ہے۔ اور ہم نے ان دستاروں کو شیطانوں کے مارنے کا ذریعہ بھی بنا دیا ہے۔ اور ہم نے شیاطین کے لئے دوزخ کا عذاب بھی تیار کر رکھا ہے۔

## SUSPENSION OF QUESTION HOUR

**Minister of Finance (SHEIKH MASOOD SADIQ) :** Sir, I move—

That the Question Hour be suspended for today.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Motion moved, the question is :—

That the Question Hour be suspended for today.

(The motion was carried).

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The Question Hour is suspended.

## POINT OF ORDER

*Re-adjournment of the Assembly by the Speaker.*

**وزیر قاعدون** (ملک قادر بخش)۔ ہوائنٹ آف آرڈر۔ حضور عالی۔ آج کے اجلاس کا ایجنڈا اگر جناب ملاحظہ فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ question hour کے بعد سپیکر کے خلاف عدم اعتماد کی تحریک تھی۔ اسکے متعلق قانون یعنی business rules اس ہاؤس کے یہ ہیں۔ میں جناب کی توجہ دلانا ہوں رولز آف بزنس . . . . حضور عالی۔ یہ رول ۱۰۔ ہے اسکا پارٹ ۴۔ ہے۔

"If there is an item relating to the removal of the Speaker or a Deputy Speaker in the agenda of a sitting, the sitting shall not be adjourned until the resolution has been disposed of."

تو آج کی یہ Sitting کسی صورت میں Adjourn نہیں ہو سکتی تھی۔ اگر کورم نہیں تھا تب بھی میں عرض کرونگا کہ اسمبلی کے Hours of Sitting ۸ بجے سے ۱ بجے تک ہوتے ہیں اس ہاؤس کو Adjourn کرنیکا کوئی حق نہیں تھا اور نہ Adjourn ہو سکتا تھا۔ البتہ Want of quorum پر سپیکر کو حق ہے کہ وہ Adjourn کرے اور اسکے ساتھ بھی Condition ہے۔

If the attention of the Speaker is drawn to it (Rule 151).

یعنی اگر سپیکر کو توجہ دلائی جائے کہ ہاؤس میں کورم نہیں ہے تو پھر اسکو حق حاصل ہے کہ وہ ہاؤس کو Adjourn کر دے اور وہ بھی ۱۵ منٹ کے لئے گھنٹی بجے۔ لیکن میں عرض کرونگا کہ اس ایک سال سے اس ہاؤس کی یہ Practice رہی ہے یہ عمل رہا ہے کہ جب تک کورم نہیں ہوتا تھا صاحب سپیکر کو اطلاع بھی نہیں دی جاتی تھی اور وہ آتے بھی نہیں تھے۔ آج جبکہ پورا ہاؤس وہاں موجود تھا اندر آتے ہی بغیر Count کرتے ہوئے بغیر پہلے شمار کرتے ہوئے بغیر اسبات کے کہ انکی توجہ کوئی اسبات کی طرف دلاتا انہوں نے فرمایا کہ ہاؤس Adjourn کر دیا جاتا ہے۔ یہ کھیل ہے اور دنیا کی تاریخ میں دنیا کے کسی Legislature

کی تاریخ میں کسی سپیکر نے یہ نہ کیا ہوگا۔ ابھی آپ پوری طرح بیٹھے بھی نہیں اور ہم چلاتے ہی رہے کہ ”کورم ہے“، ”کورم ہے“، لیکن انہیں نے اپنے سپیکرٹری کو ہاؤس کا شمار کرنے کے لئے بھی نہ کہا اور آتے ہی ہاؤس Adjourn کر دیا۔ حضور عالی۔ اس ہاؤس میں ہمیشہ Practice رہی ہے کہ سپیکر کو توجہ دلائی جاتی تھی کہ ہاؤس کورم میں نہیں ہے تو سپیکرٹری کو کہا جاتا تھا کہ سپیکرٹری شمار کرے لیکن آج Practice بھی پس پشت ڈال دی گئی اور ہاؤس کو Adjourn کر دیا گیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہاؤس کو Adjourn کرنا This adjournment of the House is abinitio void اسکی کوئی legal force نہیں ہے اسکی respect قانوناً لازم نہیں ہے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ یہ اخلاق دیوالیہ پن تھا۔ ہاؤس کے ممبران کو کہدینا کہ آپ چلے جائیں اور ہم یہ میٹنگ نہیں کرتے۔ میں تو یہ کہتا ہوں کہ آج تو انکو قانوناً ہی نہیں بلکہ اخلاقاً بھی چیمبر میں آنا ہی نہیں چاہئے تھا۔ آج وہ اپنے گھر پر بیٹھتے اور ممبران کو آزادی ہوتی کچھ حق میں اور کچھ برخلاف کہتے اسلئے میں عرض کرتا ہوں حضور والا۔ کہ اب کارروائی شروع کی جائے مسٹر زہری اپنی move motion کریں۔ تاکہ اس پر ووٹ لئے جائیں۔

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق)۔ جناب والا۔ میں اتنا اضافہ کرنا چاہتا ہوں کہ ایوان کو اس طرح Adjourn کر کے سپیکر صاحب نے جو خلاف قانون کارروائی کی ہے اس کے خلاف ہم اس موقع پر Court of Law میں بھی نہیں جا سکتے۔ میں کہتا ہوں کہ House خود Judge ہے۔ ایڈووکیٹ جنرل ابھی آتے ہیں وہ آپ کو Address کریں گے۔ وہ ثبوت دیں گے کہ Judge کے تحت ہاؤس خود حق رکھتا ہے کہ وہ Judge کرے۔ ہاؤس کی Sitting ۸ بجے سے ۱ بجے تک ہے اور Sitting کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ صبح آئیں اور کورم نہ ہونے کے عذر پر سارے دن کے لئے Sitting adjourn کر دیں یہ قانون کے بالکل منافی ہے جو انہوں نے کیا ہے۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان)۔ جناب یہ وہ پارلیمانی پریکٹس ہے جس کی بنیاد پر سپیکر صاحب کی رولنگ پہلے آ چکی ہے۔

I will invite the attention of the House to page 331 of May's Parliamentary Practice, regarding the Duty of the Speaker regarding quorum. It says —

“At the meeting of the House it is the duty of the Speaker to ascertain whether a quorum is present but when he has taken the chair, that responsibility rests upon the House. Accordingly, the only occasion when the Speaker takes the

initiative in this matter is immediately after prayers. At that moment, if the necessity should arise, the Speaker refrains from taking the chair and, standing in the place which the Clerk of the House occupies at the table, counts the House. The Speaker announces that the House is made by taking the Chair, if he ascertains that forty Members are present; but if that is not the case, he waits, seated in the Clerk's chair, or retires from the House, either until a quorum is present, or until four O'clock, when, standing on the upper step of the chair, he again counts the House; and, if a quorum is not present when he has ceased counting, he adjourns the House, without question put, until the next day...."

Now in that context, without making any speech or elaborating the point, I would draw your attention to Article 110 of the Constitution. It is very clear. It says:—

"(2) If, at any time during a meeting of an Assembly, the attention of the person presiding at the meeting is drawn...."

It is essential.

"attention of the person presiding at the meeting is drawn to the fact that less than forty members are present, it shall be duty of the person presiding either to adjourn the meeting, or to suspend the meeting until forty members are present."

تو میں ان الفاظ کے ساتھ صرف اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جس رولنگ کا سپیکر صاحب نے اعلان کیا وہ رولنگ نہیں ہے۔ رولنگ اس وقت ہوتا ہے جب وہ قوانین کے ماتحت ہو۔ سپیکر کا رولنگ اس وقت ہوگا۔ جب وہ آئین اور قانون کے ماتحت ہوگا۔ ہم پوزیشن کو clear کرنا چاہتے ہیں۔ آپ اپنی رائے کا اظہار فرمائیے۔ میٹنگ بالکل in order ہے اور جو Factual position ہے اسکا میں نے اظہار کر دیا ہے کہ ممبر آج بھی موجود ہیں کورم سے کہیں زیادہ لوگ موجود تھے۔ جب وہ تشریف لائے۔ چونکہ انکے خلاف عدم اعتماد کی تحریک آنے والی تھی لہذا انہوں نے یہ ڈرامہ کیا کہ کورم نہیں ہے۔ تو آپ ایڈووکیٹ جنرل صاحب سے کہہ کر رولنگ لے سکتے ہیں۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon (HYDERABAD I):** Sir, with your permission I will address this House and place an alternate argument before you and before the House for consideration. As has been pointed out by the Law Minister and the Railway Minister that this House was in quorum when the ruling of the Speaker was given. But assuming, for the sake of argument, that the House was not in quorum, we have to see what is the fate of the ruling given by the Chair. For that purpose, Rule 19, at page 7 of the Rules of Procedure is relevant and to which I will make a reference. It deals with adjournment. It says:—

"(1) Subject to the other provisions of these Rules, a sitting of the Assembly may be adjourned by the Speaker."

Then, Sir, I straightaway come to the relevant Rule and that is Rule 10 which deals with the discussion and disposal of a no-confidence motion against the Speaker or the Deputy Speaker as the case may be. The relevant sub-clause of this Rule is sub-clause (4), which says:—

"If there is an item relating to the removal of the Speaker or a Deputy Speaker in the agenda of a sitting, the sitting shall not be adjourned until the resolution has been disposed of."

Then, Sir, I will refer to Rule 154 which deals with adjournment for want of quorum.

**Mr. Wali Muhammad Haji Muhammad Yaqoob :** On a point of order. Sir, I would like to know what subject are we considering at the moment according to the Agenda ?

**Mr. Senior Deputy Speaker :** We have suspended the question hour and now we are about to proceed with the agenda. The question is whether the House is properly constituted or not and whether we are here legally or not.

**Mr. Wali Muhammad Haji Muhammad Yaqoob :** As soon as you occupy the chair, the House is quite competent to carry on the business.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** No arguments. That is my outlook. I want to be satisfied whether the House is properly constituted or not.

**Mr. Wali Muhammad Haji Muhammad Yaqoob :** You have not invited anybody to give opinion.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** This arises out of the situation itself.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** Sir, I would draw the attention of the House to Rule 154, which says :—

"If at any time during a sitting of the Assembly the attention of the Speaker is drawn to the fact that less than forty members are present, he shall adjourn the Assembly for fifteen minutes."

I will pause here and refer to Rule 19 again wherein it is stated that subject to the other provisions the Speaker shall have the power to adjourn the Assembly. Then, again, I come to Rule 154 which says that if there is no quorum again the Speaker shall adjourn, but that will be subject to Rule 10, clause (4), which I have presently read out in support of my argument. Now, I may very respectfully refer you to Rule 153.

"Notwithstanding anything contained in these Rules, a Member may be permitted to speak...."

So on and so forth .... If it was intended that a motion of no-confidence against the Speaker is also subject to the limitation of the House being in quorum then Rule 154 would have stayed.

Notwithstanding anything contained in Rule 10(3) the House shall not transact any business unless it is in quorum. The absence of the words 'notwithstanding' contained in Rule 154 I respectfully submit gives absolute and unconditional authority to Rule 10 clause 4 which is supreme and is not subject to any other rule including Rule 154 which says that there shall be a quorum before the House can proceed to transact business. Rule 10 (4) further makes it clear. I will now refer to the relevant portion, last two lines of of clause (2) Rule 10.

"The date on which the resolution is entered in the Orders of the Day may be a day appointed to transact Government business."

The Rules have made an exception in case of a no-confidence Motion against the Speaker if it is moved, so that it can be even discussed and taken up on a day reserved for Government business. So this is an exception in case of a Motion of no-confidence against the Speaker.

#### Clause 5

"If the session during which notice of a resolution has been given under sub-rule (1) has been convened by the Speaker the Assembly shall not be prorogued until the resolution has been voted upon",

This is the second exception. That if the Speaker in exercise of his independent powers summons the session of the Assembly his power to prorogue the Assembly is curtailed under the Rules because of the fact that a no-confidence motion is pending against him. This is the second exception.

### Clause 7

"On the day resolution is included in the Orders of the Day, the resolution shall be taken up after the Question hour and before any other business for the day is entered upon."

My submission is that under the Rules the Privilege Motion has preference immediately after the question hour and it is followed by adjournment motions which has precedence over everything else. In this case you will find that a motion of no-confidence is given preference over privilege motions and adjournment motions because a special procedure has been prescribed.

My respectful submission is that looking into Rule 10 and its various clauses one would unhesitatingly come to the conclusion that a special procedure has been prescribed under these Rules for the consideration and disposal of no-confidence Motion and all other Rules must give way to the special procedure which is laid down. Otherwise under the Rules the Speaker has the power to adjourn the House if the House is unruly. That power is also taken away because at the moment there is a motion of no-confidence against the Speaker. All powers of the Speaker including the one of proroguing the Assembly are taken away and the entire procedure will be governed by Rule 10 and its various sub-clauses.

Therefore, Sir, my submission is that want of quorum will not come in the way of the House and this House is competent and is legally constituted to carry on with the business of the House and the Senior Deputy Speaker is competent to proceed with the business of the House and permit the House to deal with the Motion because it must be dealt with during the day as it is put on the order of the day for today.

میاں محمد یاسین خان وٹو (منٹگری - ۴) - جناب والا - میں اپنے  
فاضل دوست کی رول ۱۹ کی interpretation کے ساتھ متفق ہوں اور یہیں سے  
میں اپنی interpretation کی ابتدا کرتا ہوں۔

"(1) Subject to the other provisions of these Rules, a sitting of the Assembly may be adjourned by the Speaker."

اب جناب والا - جس وقت تک وہ ریزولوشن جو سپیکر کے خلاف عدم  
اعتماد کے لئے move کیا جائے اس وقت تک رولز میں اس کو اختیار دیا  
گیا ہے کہ وہ sitting پر صدارت کر سکتا ہے۔ اس چیز کے لئے جناب  
والا - آپ کی توجہ رول ۱۰ سب رول (۳) کی طرف دلاتا ہوں۔

"At any sitting of the Assembly, while any resolution for the removal of the Speaker from his office is under consideration, the Speaker or while any resolution for the removal of a Deputy Speaker from his office is under consideration, the Deputy Speaker concerned shall not preside."

اب جناب والا - میں آپ کی توجہ رول نمبر ۳ کی طرف دلاتا ہوں۔

"The first hour of every meeting shall be available for the asking and answering of questions."

اس کے بعد جناب والا میں آپ کی توجہ رول ۱۰ (۷) کی طرف دلاتا ہوں -

"On the day the resolution is included in the Orders of the Day, the resolution shall be taken up after the Question Hour and before any other business for the day is entered upon."

اب جناب - صورت یہ ہوگی کہ جس دن یہ ریزولوشن آئے اسی دن سپیکر کو یہ اختیار ہے کہ وہ سوالات کے وقفے میں آکر ایوان کی صدارت کرے - اب یہ سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ ایک سپیکر آتا ہے اسے ایک گھنٹہ ایوان کی صدارت کرنے کا اختیار ہے اور اس ایک گھنٹہ میں وہ اپنے آپ کو no-confidence سے بچانے کے لئے ہاؤس کو adjourn کر دیتا ہے تو اس چیز سے بچنے کے لئے کہ سپیکر اپنے اس اختیار کو ناجائز طور پر اس وقت استعمال نہ کرے جبکہ اس کی ذات کے خلاف عدم اعتماد ہونے والا ہے - رول ۱۰ (۸) جو ہے وہ frame کیا گیا ہے اس میں یہ ہے -

"If there is an item relating to the removal of the Speaker or a Deputy Speaker in the agenda of a sitting, the sitting shall not be adjourned until the resolution has been disposed of".

اس چیز کے لئے یہ پابندی عائد کر دی گئی ہے کہ سپیکر کو اس ایک گھنٹہ کے عرصہ میں یا اس sitting میں قطعاً یہ اختیار نہیں ہے کہ وہ ہاؤس کو adjourn کر سکے - جناب والا - اس adjournment کے متعلق آئین کے آرٹیکل ۱۱۰ کلاز ۲ کی طرف توجہ دلاتا ہوں جس کے الفاظ یہ ہیں -

"If, at any time during a meeting of an Assembly, the attention of the person presiding at the meeting is drawn to the fact that less than forty members are present, it shall be the duty of the person presiding either to adjourn the meeting, or to suspend the meeting until forty members are present."

اب جناب والا adjournment اور suspension میں فرق ہے - اس سب کلاز ۸ کے تحت اس ایوان کی sitting جس sitting میں کسی سپیکر کے خلاف عدم اعتماد کی تحریک پیش ہو اس کلاز کے تحت ہاؤس کو adjourn نہیں کیا جا سکتا - چاہے کورم ہو یا نہ ہو - sitting کی تعریف یہ دی گئی ہے -

"Sitting means the meeting of the Assembly between the hours fixed by the Speaker for the transaction of business."

اس میں گویا ۸ بجے سے لیکر ایک بجے تک اس روز جس دن عدم اعتماد کی تحریک پیش کرنی ہو کورم نہ ہونے کی وجہ سے ہاؤس adjourn نہیں کیا جا سکتا - جس صورت میں سپیکر کی توجہ اس طرف نہ دلائی گئی ہو کہ کورم نہیں ہے اس صورت میں وہ ایوان کو prorogue یا suspend نہیں کر سکتا جس وقت ۸ ممبر آجائیں گے تو یہ کارروائی کی جائے گی یہ تحریک drop

نہیں کی جا سکتی ہے۔ قانونی طور پر سپیکر صاحب کا یہ فیصلہ غلط ہے۔ اس کے مطابق ہاؤس adjourn نہیں ہوا۔ یہ بالکل صاف پوزیشن ہے کہ جس وقت سپیکر ایوان میں موجود ہی نہیں ہے۔ تو اس کے بعد آپ کو اس sitting کی صدارت کرنے کا حق حاصل ہے۔ (قطع کامیاں)

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I would first request the Advocate-General to address the House and then other Members can speak.

**Mr. Najm-ud-Din Valika :** Mr. Speaker, Sir, give me one minute. The calling of the meeting which is presided over by you now is not questioned by anybody. Therefore I do not see any reason why any speeches should be permitted. There is no necessity of a discussion on this point.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I have explained in the beginning on a point raised by a Member that first of all the issue should be decided whether the House is properly constituted or not.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** On a point of order.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I must first listen to the Advocate-General.

**Advocate-General (MR. KHALID M. ISHAQ) :** Mr. Speaker.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** Sir, has this side no right to give their opinion whether it is legally constituted or not ?

**Mr. Senior Deputy Speaker :** They are invited if they are so disposed.

**Mr. Taj Muhammad Khaazada :** We should have been given one chance to speak.

**Advocate-General :** Mr. Speaker your attention has been invited to most of the relevant rules and the constitutional provisions pertaining to the issue before you and I will not take further time of this hon'ble House in re-reading those provisions.

Mr. Speaker, the first consideration in considering the provisions of the nature that are there and the conduct of the proceedings that have preceded today is that the basic principle of all democratic Institutions, and specially that of the House of the Assembly, is that all constitutional provisions have been made to enable the democratic process to work itself, and the responsibility of working or doing the legislative business has been cast on the House for the purpose of doing their business. The House elects a Speaker, confers on him certain powers, makes certain provisions and rules relating to the regulation of business. Therefore, Mr. Speaker, wherever any person, who has been given any duties or functions under the rules, tends to make use of the rules to defeat the major objective of the constitutional provision, then my submission is that you would be more inclined to give importance to those parts of the Constitution, which lay down the duty on the Assembly and to discard such attempts as are made by persons who want to defeat that objective. My submission is very short. The over power to the Speaker is given under rule 3, which in express terms says that—

"In addition to the specific functions and powers provide by these Rules and subject to clause (3) of Rule 10, the Speaker shall take the chair at every sitting."

That is to say, his power to take chair at every sitting of the Assembly is also subject to clause (3) of Rule 10, and clause (3) speaks of the consideration of the resolution for his removal. That is to say, he will not take the chair when this particular motion is under consideration. My submission



is that, as a natural corollary, he shall not be permitted to defeat the consideration of the matter by using his power in proceedings, which are antecedents to the actual proceedings. My submission Mr. Speaker, therefore, is that associating myself with the arguments submitted by preceding speakers, I would submit that the rules are quite clear. He cannot be permitted to defeat the proceedings of this House if the House has the necessary quorum. And it is obvious that the House, which is almost full, is in quorum.

My submission is that any step taken by him is void and you, as a Speaker of the House, are competent to decide its validity. No other agency is there to decide its validity and these proceedings are legal.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Mr. Advocate-General may please reply to two questions. First, I think that apart from rule 19 regarding adjournment, there is no provision either in the Constitution or anywhere else in the rules giving speaker the power to adjourn the House.

**Advocate-General :** Sir, rule 154.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The basic rule is 19.

**Advocate-General :** Yes Sir, and rule 19 is subject to other rules.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** This is the basic rule and others are qualifications.

**Advocate-General :** And the rule regarding want of quorum, under which the Assembly was attempted to be adjourned in the morning is....

**Mr. Senior Deputy Speaker :** This rule is subject to other rules.

**Advocate-General :** Yes Sir, it is subject to other rules regarding removal of the Speaker.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** It is subject to rule 10.

Now we come to Article 110(2), which says—

“If, at any time during a meeting of an Assembly, the attention of the person presiding at the meeting is drawn to the fact that less than forty members are present.”

Now you agree that the presence of forty members is to be treated as an objective test and no question of the opinion of the Speaker is involved.

**Advocate-General :** Sir this Article assumes that the Speaker will enter the House when he is informed that forty members are available. Then he will come and commence the proceedings. If during the course of the proceedings he is informed that the number of members has decreased to 20 or 15, then, his attention having been drawn to this fact, he will either suspend the meeting for 15 minutes or he will adjourn for the next working day. Now the situation, which has taken place, is that before the House actually started the sitting, an attempt was made to torpedo the sitting by saying that the quorum is not complete. My submission, therefore, is that Article 110(2) comes into force after the sitting has commenced. In this case, an attempt was made to prevent this sitting from commencing.

I hope I am clear.

**Minister of Railways (MR. ABDUL WAHEED KHAN)** Sir may I draw your attention to one point about the contention that the Advocate-General has made. Sir I shall read the last para, under the Heading—Duty of the Speaker, regarding Quorum on page 331 of the May's Parliamentary Practice:—

“According to recent practice, however, the Speaker presumes that the House is made at the beginning of a sitting as at other times, unless his attention is drawn to the absence of quorum.”

Whatever has been said is supported by the Parliamentary practice. When the Speaker enters the House he presumes that the quorum is complete unless he takes his seat and his attention is drawn to the contrary.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** If they are not followed ?

**Minister of Railways :** Sir it would take precedence over the rules of procedure, where a particular amendment is made. This parliamentary practice has been followed several times by the previous Speakers in their rulings, and almost every Speaker in every House. This is a standard book for conducting the business of the House. Even the Supreme Court and the High Courts quote this.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** I want to put before the House two communications received by me, one from the Speaker and the other from the Secretary. First I will read the one sent to me by the Secretary :—

"The House is in quorum at 11.10 a.m. I have requested Mr. Speaker to come and take the chair. He refuses to take the chair. In the face of the refusal of Mr. Speaker I request Mr. Deputy Speaker to come and take the chair in the absence of Mr. Speaker."

Later on, while I occupied the chair, I received a communication from Mr. Speaker. It says !—

"I have already adjourned the House for 8 a.m. tomorrow. Therefore, I would request you not to preside over this illegal meeting of the Assembly."

Now, I will announce my decision. In my opinion powers of adjournment given to the Speaker under Rule 19 are to be read along with Rule 10. Rule 10 limits his powers of adjournment in certain specific cases and one of them is sub-rule (4) which reads !—

"(4) If there is an item relating to the removal of the Speaker or a Deputy Speaker in the agenda of a sitting, the sitting shall not be adjourned until the resolution has been disposed of."

Now as the resolution has not been disposed of I hold the sitting still continues. (*Hear, hear*).

My next decision is under sub-rule (3) which reads !—

"At any sitting of the Assembly, while any resolution for the removal of the Speaker from his office is under consideration, the Speaker, or while any resolution for the removal of a Deputy Speaker from his office is under consideration, the Deputy Speaker concerned shall not preside."

As we are about to take into consideration the resolution given notice of by Mr. Nabi Bakhsh Zehri, I am here presiding in my own right in this House. So I hold that the House is properly constituted and is in order.

## PRIVATE MEMBER'S BUSINESS

### RESOLUTION

*Re-removal of Mr. Mubin-ul-Haq Siddiqui from the office of Speaker.*

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Mr. Zehri may ask for the leave of the House.

**Mir Nabi Bakhsh Zehri :** (*Qustta-cum-Chagai*): Sir, I ask for leave to move the following Resolution:—

"This Assembly resolves that Mr. Mubinul Haq Siddiqi, having lost the confidence of an overwhelming majority of the Members of the Provincial Assembly, being unfit for the office which he at present holds having lowered the prestige of the Assembly in the eyes of the general public in the way he has conducted the proceedings having misused his official position generally, is removed from the office of the Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan."

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their places.

(As more than thirty Members rose in their places, leave to move the resolution was granted).

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Now I call upon Mr. Zahri to move his resolution.

**Mir-Nabi Bakhsh Khan Zahri :** Sir, I beg to move the following Resolution :—

"This Assembly resolves that Mr. Mobinul Haq Siddiqi having lost the confidence of an overwhelming majority of the Members of the Provincial Assembly, being unfit for the office which he at present holds having lowered the prestige of the Assembly in the eyes of the general public in the way he has conducted the proceedings having misused his official position generally, is removed from the office of the Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan."

جیسا کہ جناب کی اجازت سے اور ہاؤس کی اجازت سے یہ ریزولوشن فیصلہ طلب ہے۔ میں اپنے ریزولوشن کی support میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ کہ اس ریزولوشن کی کیوں ضرورت پیش آئی۔ اس سے پہلے کہ اور کچھ تفصیل سے عرض کروں۔ میں آج کے واقعہ کے متعلق صرف ایک شعر جناب کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔

چمن سمجھ کے عنادل نے پر جہاں تولے

خبر نہ تھی کہ یہ انبار خار و خس ہوگا

اسکے بعد میں جناب کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔ کہ جناب سے اور اس معزز ایوان اور ہمارے نیشنل پریس سے یہ پوشیدہ نہیں ہے۔ کہ میری ذات کے ساتھ بحیثیت اس معزز ایوان کے ایک ممبر کے کئی ماہ سے جو سلوک کیا گیا ہے۔ جو کہ سپیکر کا حق نہیں تھا۔ کہ جس طرح سے انہوں نے میرے ساتھ رویہ اختیار کر کے مجھے کوفت پہنچائی۔ میں اس میں نہیں جانا چاہتا۔ کہ کیا کچھ ہوا ہے۔ میں یہ ایک عرض کروں گا۔ کہ اس ہاؤس کی prestige اور بلند معیار قائم رکھنا نہ صرف ایک معزز ممبر کا فرض ہے۔ بلکہ خود اس ہاؤس کے سپیکر کے زیادہ سے زیادہ فرائض میں شامل ہے۔ کہ اس ہاؤس کے وقار کو بلند اور قائم رکھے۔ اور ہمارے ملک کی پبلک اور عوام اس ہاؤس کے ہر اس فیصلے پر نظر رکھتے ہیں۔ اور ہمارے اقدامات کو وہ watch کرتے ہیں۔ لہذا ایک ممبر جتنا ذمہ دار ہو سکتا ہے۔ اس سے بہت زیادہ جناب سپیکر کی ذمہ داری ہے۔ کہ اس ہاؤس کی عزت اور وقار کو قائم رکھے۔ میں ایک مثال عرض کروں۔ کہ پچھلے سال اسی معزز ہاؤس کی عمارت میں جناب سپیکر نے ایک مشاعرہ قائم کیا۔ جناب والا۔ میں آپکی وساطت سے یہ ضرور کہوں گا۔ اور مجھے

کہنے کی اجازت دیجئے۔ کہ آج تک پارلیمنٹری تاریخ میں میرے خیال میں جہانتک میری معلومات ہیں۔ ایسا کوئی واقعہ پیش نہیں آیا۔ اس معزز ایوان میں کہ جہاں باہر ملکوں کے لوگ آکر دیکھتے ہیں۔ انکو دعوت دیتے ہیں۔ ہم اپنے ملک کے قانون کو یہاں بناتے ہیں۔ اور اپنے ملک کے وقار اور عزت کو برقرار رکھنا چاہتے ہیں۔ ایسے معزز اور باعزت مقام پر مشاعرہ کرنا یہ کہاں کی انصاف کی بات ہے۔ اور کہاں تک اس ہاؤس کے معیار اور عزت کو برقرار رکھنے میں مدد سمجھا جا سکتا ہے۔ اسی طرح سے جناب والا۔ میں عرض کروں۔ کہ اس ہاؤس کے ہر ایک ممبر بلکہ مکمل پارٹی کا اعتبار اس سپیکر پر بالکل نہیں ہے۔ اور اکثر ممبروں کے ساتھ جس طرح سے وہ پیش آئے ہیں وہ کسی سے پوشیدہ نہیں ہے۔

**دیوان سید غلام عباس بخاری**۔ ہوائنٹ آف آرڈر۔ میرے بھائی نے اس بلڈنگ میں تو مشاعرے کو ناجائز قرار دیا ہے۔ اور انہوں نے یہاں اپنی تقریر شعر سے شروع کی ہے۔ اس لئے وہ اسے واپس لے لیں۔ کیونکہ یہ ہتک ہے۔

**میر نبی بخش خان زھری**۔ جناب والا۔ جو کچھ میں نے عرض کیا ہے۔ میرے خیال میں وہ موزوں ہے۔

جناب والا۔ میں چاہتا ہوں۔ کہ اپنے متعلق ایک لفظ پیش کروں۔ اس معزز ہاؤس کا ممبر ہوتے ہوئے ایک دفعہ پچھلے سیشن میں میں چاہتا تھا۔ کہ اپنا نقطہ نظر پیش کروں۔ اور اپنی رائے پیش کروں۔ تو انہوں نے کیا الفاظ استعمال کئے۔ کہ سارجنٹ ایٹ آرمز مجھے بٹھا دیگا۔ یہ اس ہاؤس کی تاریخ میں جب سے وہ سپیکر ہوئے ہیں۔ بعض ایک معزز ممبروں نے۔ میں نام نہیں لینا چاہتا ہوں۔ سربراہ مملکت کے متعلق جو کچھ اس ہاؤس میں کہا۔ اس پر تو وہ بالکل کچھ نہ بولے اور ہنستے رہے۔ اور انکو موقع دیتے رہے اور میرے کچھ کہنے کے بغیر میں چاہتا تھا۔ کہ اس ہاؤس کے سامنے اپنی پوزیشن واضح کروں۔ کہ میرے متعلق غلط فہمی کیوں ہے۔ مجھے بٹھانے کے لئے انہوں نے سارجنٹ ایٹ آرمز کی دھمکی دی۔ وہ on record ہے۔ انکو معزز ہاؤس کا سپیکر ہوتے ہوئے یہ الفاظ استعمال نہیں کرنے چاہئیں تھے۔

جناب والا۔ چونکہ خود سپیکر صاحب اس معزز ایوان میں موجود نہیں ہیں۔ میری ذاتی شکایات بہت طویل ہیں۔ اور میں نے ان شکایات کی بنیاد پر کبھی کبھی اپنی آواز نیشنل پریس کے ذریعے پیش کی ہے۔ اور

چونکہ وہ موجود نہیں ہیں - میں اپنی ذاتی شکایات کہ جہاں سپیکر کا عہدہ معزز ہے - اور ہمارے لئے قابل احترام ہے - اپنے دل ہی میں رکھتا ہوں - اور میں نہیں چاہتا کہ میں انکی غیر موجودگی میں عرض کروں میں ہاؤس سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ میرے اس ریزولیوشن کو مستفقہ طور پر یہاں مکمل majority سے پاس کر دیں -

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Resolution moved is:

This Assembly resolves that Mr. Mobin-ul-Haq Siddiqi having lost the confidence of an overwhelming majority of the Members of the Provincial Assembly, being unfit for the office which he at present holds having lowered the prestige of the Assembly in the eyes of the general public in the way he has conducted the proceedings, having misused his official position generally, is removed from the office of the Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan.

**وزیر خزانہ (فیخ مسعود صادق) - جناب والا -** وقت کافی ہو چکا ہے اسلئے میں مناسب سمجھتا ہوں کہ میں اپنی تقریر مختصر کروں اور باقی کوئی اور صاحب نہ بولی - سب لوگ تھک گئے ہیں آٹھ بجے صبح سے بیٹھے ہوئے ہیں - جناب میری approach ذاتی نہیں ہے میرے بھائی زہری صاحب دکھی ہیں تو انہوں نے اپنا معاملہ personal بنا لیا لیکن جب انہوں نے مجھ سے بات چیت کی تو میں نے جہاں بین کی بہت سی چیزیں ایسی نکلیں جو آپ کے سامنے اور آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کے سامنے پیش کرونگا - مجھے افسوس ہے کہ اسوقت میرے معزز دوست خواجہ محمد صفدر صاحب جو اس ایوان کے حزب اختلاف کے قائد ہیں - مع اپنے جگنو فرنٹ یہاں سے غیر حاضر ہیں - انہوں نے ابھی ابھی پریس کانفرنس بھی کی تھی - ویسے تو وہ اپنے آپ کو democracy کا پروانہ سمجھتے ہیں - میں سمجھتا ہوں کہ اسوقت انکی غیر حاضری جبکہ سپیکر صاحب ڈیما کریسی کا جنازہ نکال رہے ہیں - خود انکے undemocratic ہونیکا ثبوت ہے - وہ عام طور پر کہا کرتے ہیں - جو بڑی عجیب سی چیز ہے - کہ اس کا precedent کوئی نہیں - اگر اس کا precedent کوئی نہیں تو میں کہتا ہوں کہ وہ بتائیں کہ جس طریقے سے انتخاب ہوا تھا اس کا precedent آج تک کیا ہے؟ ہم نے تو انتخاب کے بعد سپیکر صاحب کی شکل ایوان میں یہاں دیکھی تھی آخر وہ اسطرف دیکھیں کہ انہوں نے آغاز کیا تھا وہ بھی اسوقت تھے اور میں بھی گناہگار ہوں انکے الیکشن میں سب سے بڑا میرا اور خاندان تاج محمد کا ہاتھ تھا اور اسمیں خواجہ صفدر صاحب کا بھی ہاتھ تھا تو اب وہ روتے ہیں - ڈیما کریسی نہیں ہے - جب پارٹیوں کی تشکیل ہوئی تو اسی وقت سے میں نے یہ محسوس کیا کہ صاحب سپیکر کی نظر اقلیت کے ممبروں پر زیادہ پڑتی

ہے۔ لیکن ہماری اکثریت جو چار اور ایک کے مقابلے میں ہے اس پر نہیں پڑتی۔ ہمارے ڈپٹی لیڈر ہیں ہمارے معزز ممبران بار بار کھڑے ہوئے لیکن انکو موقع نہیں بخشا گیا آج اسکی پوری confirmation ہوتی ہے کہ وہ کونسل مسلم لیگ اور جگتو فرنٹ اور ان لوگوں کے بڑے ہمدرد ہیں جو ہمارے خلاف تھے۔ خواجہ صاحب اسوقت نہیں ہیں جو کہتے ہیں کہ آئین کا جنازہ نکالا جا رہا ہے۔ آئین میں صدر پاکستان جو ہمارے ملک کے Chief Executive ہیں ہمارے گورنر صاحب جو صوبے کے executive ہیں انکو گالیاں تک دی گئیں۔ لیکن صاحب سپیکر نے کبھی Sargeant at Arms کا نام نہیں لیا۔ اور سب کو گالیاں بھی دی گئیں میں تو گالیاں کھانے کا عادی ہی ہو گیا ہوں۔ ہمارے لیڈران کو گالیاں دی گئیں لیکن Sargeant at Arms کو نہ بلایا گیا ہائی کورٹ کے ججز کو بھی involve کیا گیا اور جو ہمارے افسران ہیں جو یہاں جواب نہیں دے سکتے انکو بھی اتنی گندی گالیاں دی گئیں۔ لیکن سارجنٹ ایٹ آرمز کا نام نہیں لیا گیا۔ جناب میں نے عرض کیا ہے کہ میں ایوان کا زیادہ وقت ضائع کرنا نہیں چاہتا۔ اب میں actual position کو لیتا ہوں جو انہوں نے irregularities کی ہیں۔ میں چیلنج کرتا ہوں اور جو کچھ میں کہتا ہوں درست کہہ رہا ہوں اور سپیکر صاحب کے متعلق جیسا آپ کو علم ہے یہ touring آفسر نہیں ہیں۔ جب سے یہ پاکستان بنا ہے پہلے پنجاب میں اور مغربی پاکستان میں بھی کوئی سپیکر سرکاری دورے پر نہیں گیا آج تک ایک سرکاری میٹنگ نہیں ہوئی یعنی جیسے منسٹر کرتے ہیں۔ یہ چیکب آباد گئے تو سرکاری دورے پر گئے۔ لیکن انکی میٹنگ تھی یا نہ تھی انہوں نے T. A. Charge کیا پھر جناب ایک میٹنگ مری میں رکھی جو بعد میں کی گئی اور ایک اسسٹنٹ کو بھیجا گیا تاکہ وہ ممبران کو اطلاع کر دے کہ وہ میٹنگ cancel کر دی ہے۔ انکو یہ بھی اختیار نہیں ہے کہ جب یہ پرائیویٹ دورے پر جائیں تو اپنے personal staff کو بھی لیجائیں۔ جب یہ نجی کاموں کے لئے کراچی جاتے تھے تو انہوں نے گو اپنا T. A. Charge نہیں کیا۔ لیکن حکومت پر اپنے عملہ کا بار ڈالا اپنے ساتھ اپنے آدمی لیگئے۔

آپ کو یاد ہوگا کہ کتنے شخص چھوٹی چھوٹی باتوں پر E.B.D.O کے تحت نکالے گئے ہیں۔ ہاؤس اسکو سمجھتا ہے کہ یہ بڑی اہم باتیں ہیں انہوں نے ایک ظلم کیا اور وہ یہ کہ انہوں نے سیکرٹری صاحب کے

protest کے باوجود ایک شخص کو ایسی جگہ پر appoint کیا جہاں گریجویٹ سے کم آدمی کو نہیں a point کیا جا سکتا تھا اس آدمی نے اردو کا امتحان پاس کیا تھا اور پورا میٹرک بھی نہیں تھا۔ لیکن سیکرٹری صاحب کی مخالفت کے باوجود اسکو appoint کیا۔ جناب والا۔ آپ نے خود دیکھا ہوگا کہ آج جو کام انہیں نے کیا وہ کتنا برا کیا اگر خواجہ صاحب lobby میں بیٹھے سن رہے ہوں تو میں ان سے التجا کرونگا کہ اس شخص کو جو کہ ملک کو ڈبو رہا ہو اسکو support کر رہے ہیں اور اپنے آپ کو وہ جمہوریت کا علمبردار سمجھتے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ نہایت شرمناک چیز ہے۔ کیونکہ وقت کم ہے میں اپنی معروضات آپ کے سامنے پیش کر چکا ہوں اسلئے میں آپ سے استدعا کروں گا اور پیشتر اسکے کہ میں ختم کروں ایک بات میں یہ کہدوں کہ rules of business جو ہیں وہ گورنر صاحب نے بنائے ہیں۔ گورنر صاحب اسکو change کر دیں یہ بات میں نہیں ہونے دوںگا مجھکو اپنی پارٹی پر پورا اعتماد ہے چنانچہ آپ دیکھیں گے کہ زیادہ سے زیادہ ووٹ آئیں گے پھر یہ کہا گیا کہ rule کو suspend کر دیا جائے تو میں یہ بات بھی ماننے کے لئے تیار نہیں ہوں مجھکو اپنی پارٹی کے ممبروں پر پورا اعتماد ہے پارٹی کے حکم پر پارٹی کی تائید میں انشا اللہ ووٹ دے جائیں گے۔ ان معروضات کے بعد میں عرض کرونگا کہ ووٹنگ کرائی جائے۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon:** Sir I rise to support the motion of Mr. Zehri. Before placing before this House a number of instances in which the Speaker has usurped the powers and privileges of this House as a whole and not of Mr. Zehri, also as an individual. I will place before the House and read the Oath, which he took when he assumed his office as a Speaker!—

"That, as Speaker of the Provincial Assembly, I will discharge my duties, and perform my functions honestly, to the best of my ability, faithfully in accordance with the Constitution, the law and the Rules of the Assembly."....

and so on and so forth. Referring to rule 34—

"Not more than five starred questions including short notice questions and five unstarred questions from the same Member shall be placed on the list of questions for any one day."

It is a matter on record of the Assembly that members here in this House were crying hoarse that each Member, particularly Haji Mir Muhammad Bakhsh Talpur and Babu Muhammad Rafiq, had more than ten starred questions on the list every day. The result was that the majority, of the members, whose questions and answers were entered in the list of the day were deprived of getting answers and asking supplementary questions.

بابو محمد رفیق—ہوائنٹ آف آرڈر جناب۔ اگر پانچ سے زیادہ میرے

سوالات

**Mr. Senior Deputy Speaker :** It is a personal explanation and not a point of order. You can speak after his speech.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon:** Sir my submission is that by the performance of the Speaker today and the ruling that he gave in an attempt to deprive this House of a very valuable right to discuss this very motion against the Speaker he has acted illogically. My submission, therefore, is that the Speaker should pay for his actions. He has kept away from the House today and has not had the courage to come and face the House. The rules gave him an opportunity to defend himself and offer whatever he had in his favour, but he has kept back. The House is unanimous, and even the members of the Opposition have not come forward to defend the Speaker. This House will be perfectly justified to pass this vote of no-confidence by a large majority.

**Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur:** On a point of personal explanation, Sir.

جو کچھ ممبر صاحب نے بات کی ہے یہ ہمارے دوست ہیں انکو پتہ نہیں کہ arred question کیا ہوتے ہیں اور unstarred question کیا ہوتے ہیں ۔

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر — اس کا explanation بعد میں ہوگا آپ تشریف رکھیں ۔

**Babu Muhammad Rafiq :** On a point of personal explanation Sir.

جناب والا — میں آپ کے توسل سے اپنے دوست کو چیلنج کروں گا کہ اگر میرے پانچ کوسچنز سے زیادہ بتا دیں تو (قطع کلاسی)

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The Member may please resume his seat.

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) — جناب والا بہت سے اصحاب mark کرنا نہیں جانتے یا جو illiterate ہیں ان کا بھی انتظام کریں ۔

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The question is—

That this Assembly resolves that Mr. Mubinul Haq Siddiqi having lost the confidence of an overwhelming majority of the Members of the Provincial Assembly, being unfit for the office which he at present holds, having lowered the prestige of the Assembly in the eyes of the general public in the way he has conducted the proceedings, having misused his official position generally, is removed from the office of the Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan.

This resolution is to be voted upon by secret ballot. Let me explain the procedure.

(1) Press gallery is to be cleared.

(2) Ballot papers.....

بیلٹ پیپر جو ہے وہ آپ کو یہاں سے علیحدہ issue ہوگا ۔ اس کے اوپر جو لکھا گیا ہے وہ میں اردو میں پڑھ کر آپ کو سناتا ہوں ۔ ”اسمبلی کے سامنے سوال یہ ہے کہ آیا مسٹر مبین الحق صدیقی کو سپیکر کے عہدہ سے ہٹایا جائے یا نہیں“ ۔



اگر آپ ہٹائے جانے کے لئے رائے دینا چاہتے ہیں تو ”ہاں“ کے سامنے جو خالی جگہ ہے اس میں چرخی لگا دیں۔ اگر آپ ہٹائے جانے کے خلاف رائے دینا چاہتے ہیں تو ”نہیں“ کے سامنے خالی جگہ پر چرخی لگا دیجئے یعنی بیلٹ پیپر پر دو خانے بنے ہوئے ہیں ایک ”ہاں“ کا ہے اور ایک ”نہیں“ کا ہے۔ جو ہٹائے جانے کے حق میں ہوں وہ ”ہاں“ کے سامنے چرخی دیں گے اور جو ”نہیں“ کے حق میں ہیں وہ ”نہیں“ کے سامنے چرخی دیں گے۔ اسکے علاوہ جو ممبر صاحبان اردو بھی پڑھ نہیں سکتے اور انگریزی بھی نہیں پڑھ سکتے وہ اگر جب پرچی لیں گے تو وہ ڈپٹی سیکرٹری سے پوچھ کر اپنی خواہش کے مطابق چرخی لگائیں گے۔ یہ ان کے لئے ہے جو نہ اردو پڑھ سکتے ہیں نہ انگریزی پڑھ سکتے ہیں۔

(اس مرحلہ پر خفیہ رائے شماری عمل میں لائی گئی)

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Now, this is the result.

Votes in favour of the resolution	..	=	..	104.
Votes against the resolution	..	=	..	2

One vote has been cancelled having been held as invalid.

The resolution is carried.

**میر دہی بخش خان زھری** — جس کم جہاں پاک۔

**Minister of Law (MALIK QADIR BAKHSH) :** I beg to move;—

That rule 26 of the Rules of Procedure be suspended for the work left over today, and that the work left over today be taken up on the 12th July, 1963.

**Mr. Senior Deputy Speaker :** Motion moved, the question is —

That rule 26 of Rules of Procedure be suspended for the work left over today and that the work left over today be taken upon the 12th July 1963.

(The motion was carried).

**Mr. Senior Deputy Speaker :** The House is adjourned to meet again tomorrow at 8 a.m.

(The Assembly then adjourned till 8-00 a.m. on Friday the 5th July 1963.

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Friday, the 5th July, 1963.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-58 a.m. of the  
Clock. Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain  
Siddique, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَفْهَمُوْا تَسْتَنْزِلُ عَلَيْنَهُمُ  
الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوْا فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْبٰشِرُوْنَ بِالْجَنَّةِ الَّتِي  
كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ هُنَّ اَوْ لِيُوْكَلِّمَنَّ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا  
فِى الْاٰخِرَةِ ج وَكَلِّمَنَّ فِیْهَا مَا تَشْتَهٰی اَنْفُسُكُمْ وَكَلِّمَنَّ مَا  
تَدْعُوْنَ هُنَّ لَا يَمُنُّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ه وَمَنْ اَخْسَنُ قَوْلًا  
مِّمَّنْ دَعَا اِلٰى اللّٰهِ وَعَمِلَ صٰلِحًا وَقَالَ اِنِّیْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ه  
پارہ ۲۳ اہم سورہ ۴۱ رکوع ۱۸ آیات ۵ تا ۱۴ دا ۱۹۶۱

بیشک جن لوگوں نے دل کی گہرائیوں سے اقرار کر لیا کہ ہمارا پروردگار صرف اللہ ہے  
پھر اس پر قائم ہے، ان پر فرشتے نازل ہوں گے کہ تم بالکل خوفزدہ نہ ہو اور نہ نوحیدہ ہو۔  
اور تم جنت کے ملنے پر خوش ہو جاؤ جس کا پیغمبر کے ذریعہ تم سے وعدہ کیا گیا تھا اس کے  
علاوہ ہم تمہارے دنیوی زندگی میں بھی دوست ہیں اور آخرت میں بھی دوست  
رہیں گے۔ اور تمہارے لئے اس جنت میں جس چیز کو تمہارا جی چاہے وہ موجود ہوگی۔  
اور اس میں تمہارے لئے ہر وہ چیز موجود ہے گی جو بھی تم طلب کر دو گے۔

اور یہ بخششوں والے اور رحمت کرنے والے اللہ کی طرف سے بطور صبرانی ہرگز نہ  
اور اس سے بہتر کس کی بات ہو سکتی ہے جو لوگوں کو خدا کی طرف بلائے اور عود بھی  
کلمہ کرے اور کہے کہ میں مسلمانوں میں سے (ایک فرد) ہوں۔

## POINT OF PERSONAL EXPLANATION

Re Press Statement by Shikh Masood Sadiq alleging unjustified attacks on Judges of the High Court by Members of the opposition.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan: Sir, I have to offer personal explanation. Kindly allow me time before the Quest on Hour or after the Question Hour.

Mr. Acting Speaker: You can give your personal explanation now.

خواجہ زادہ افتخار احمد خان۔ جناب والا۔ آج کے اخبارات میں شیخ مسعود صادق صاحب کا کوئی Statement شائع ہوا ہے۔ جس میں یہ الزام لگایا گیا ہے۔ کہ . . . . .

خان مانگ خان (پارلیمنٹری سیکرٹری): جناب والا۔ چونکہ لیڈر آف دی ہاؤس اسوقت ایوان میں موجود نہیں اس لئے . . . . .

Mr. Acting Speaker: Please take your seat.

خواجہ زادہ افتخار احمد خان: تو میں یہ عرض کر رہا تھا۔ کہ آج کے اخبارات میں شیخ مسعود صادق صاحب کا کوئی بیان شائع ہوا ہے۔ جس میں یہ الزام لگایا گیا ہے۔ کہ حزب اختلاف کے ارکان ہائی کورٹ کے Judges پر ناروا اور نامناسب حملے کرتے رہے ہیں۔ میں اس بیان کی پر زور تردید کرتا ہوں۔ پچھلے تینوں Sessions میں حزب اختلاف کے کسی رکن نے کسی عدلیہ کے فرد کے خلاف ایک لفظ نہیں کہا۔ اور میں تو اس حد تک بھی جاؤنگا۔ کہ ان ارکان نے کسی اور شخص یا عہدیدار کے خلاف بھی کوئی ایسا لفظ جسے خلاف تہذیب۔ خلاف واقعات یا خلاف قانون تصور کیا جا سکے۔ کبھی نہیں کہا اور ہماری تقاریر کا مقصد محض واقعات کو ہلکے کے سامنے اور اس ایوان کے سامنے لانا ہوتا ہے۔ اور میں دعویٰ کے ساتھ کہتا ہوں۔ کہ ہم میں سے کسی نے کسی کی ذات کے خلاف کوئی بات نہیں کی۔ ایک لفظ نہیں کہا۔ اور اگر واقعات اور حالات کی بحث کو کوئی یہ تصور کرے۔ کہ یہ ذاتی حملے ہیں۔ تو میں افسوس کے ساتھ عرض کرونگا۔ کہ یہ نظریہ غلط ہے۔ اس لئے میں جناب کی وساطت سے اراکین حزب اختلاف کی طرف سے اس بات کی پر زور تردید کرتا ہوں۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر آج اس ملک میں کوئی ادارہ ہے جس پر عوام کو اور ملک کو اعتماد ہے۔ تو وہ عدلیہ ہے۔ عدلیہ ہی ایک ایسا ادارہ ہے۔ کہ جس نے اس ملک کے وقار کو بلند کیا ہوا ہے۔ اور ہم سمجھتے ہیں کہ جس قدر طاقت اور اعتماد ہم اسے اور بھی دیں یہ ملک کے لئے بہتر ہوگا۔ مجھے افسوس کے ساتھ عرض کرنا پڑتا ہے۔ کہ انہوں نے کل ہمارے ساتھ یہ زیادتی کی ہے۔ بلکہ اگر میں واقعات گنواؤں کہ حکومت پارٹی کی طرف سے

وہ عدلیہ میں عدم اعتماد کا اظہار کرتے رہے ہیں۔ لیکن مجھے معلوم ہے۔  
کہ آپ مجھے ایسا کرنے کی اجازت نہ دینگے۔ کئی واقعات ہیں۔ لیکن میں انکو  
گنوا نا نہیں چاہتا۔ کہ جس طرح عدلیہ کو مجروح کرنے کی ان لوگوں نے  
کوشش کی ہے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں آپکا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

**Khawaja Muhammad Safdar :** On a point of personal explanation, Sir.

جناب والا . . . . .

**Mr. Acting Speaker :** I hope the member will be short.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Of course, Sir, I will try to be short.

**Mr. Acting Speaker :** Then you can give it after the Question Hour if you want to take some time.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Alright Sir.

**Mr. Acting Speaker :** Then we take up the Questions.

**Syed Saffi-ud-Din :** Sir, I would like to offer personal explanation after the Question hour.

**Mr. Acting Speaker :** Alright.

### STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

#### INCREASE IN THE GRANT OF MUSLIM SCHOOLS IN FORMER SIND

**\*2479. Mir H. ji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether is a fact that in 1948 the former Sind Government had increased the grant of the Muslim Schools to the extent of 50% for payment of dearness allowance at the rate 50% of their pay to the Head Muslims of the said Schools ;

(b) whether it is a fact that this grant is being paid to Muslim Schools of Karachi but has been stopped in the Hyderabad and other Divisions, if so, reasons therefor ;

(c) whether it is a fact that Head Muslims of Sind Muslim Schools requested the Government to continue the said grant for payment of dearness allowance to them and for this purpose they submitted a representation to the Governor, West Pakistan ;

(d) whether it is a fact that the Section Officer, Primary Education Department, Government of West Pakistan, Lahore, under this letter No. S.O./ (PE)-(B)-IX-54 58, dated the 29th January 1963, informed the applicants that the matter was under consideration of Government, if so, whether any decision has since been arrived at in the matter ?

### ANSWERS NOT RECEIVED

#### TEACHERS IN RELIGIOUS-cum-PRIMARY SCHOOLS IN FORMER SIND

**\*2480. Mir H. ji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is fact that the Muslim Schools in the former Sind Area impart Religious-cum-Primary Education ;

(b) whether it is a fact that according to New Education Policy religious education is a compulsory subjects in all Schools ;

(c) whether it is a fact that according to the Policy of the Education Department for Sind Muslim Schools, Head Muslims are required to teach 40 students and if the number of students exceeds 40, one Primary School Teacher is posted to said school for every increase of 40 student ;

(d) the number of students and the number of primary school teachers in every such school in Kahirpur and Hyderabad Divisions and in case the number of the primary school teachers is less than the required number, reasons therefor and the action Government propose to make good the deficiency?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):**

(a) The Muslim Schools in the Hyderabad Region are imparting primary education and also teaching the simple reading of the Quran Sharif.

(b) Religious Education (Diniyat) is compulsory from Class I to VIII in all Schools.

(c) After the number of students exceeds forty in a Muslim School, a Government Paid Teacher is given to the school for every 30 additional students or the major portion thereof. Even after a Government paid teacher is given to a Muslim School, the Head Muallim has to teach a class of thirty students. In case the Head Muallim is not able to do the teaching work he has to appoint an Assistant Master at his own cost.

(d) A list \*showing the number of students and the number of primary school teachers in every such school in Kahirpur and Hyderabad Divisions is attached herewith. The number of teachers in some Muslim Schools is more than their actual requirement. Some of the schools, are, however, understaffed. The District Inspectors of Schools are being instructed by the D.E., Hyderabad to make necessary adjustments within the District.

مسٹر علی گوہر کھڑو - ابھی ابھی پارلیمنٹری سیکرٹری نے کہا ہے کہ اگر کسی مسلم سکول میں شاگردوں کی تعداد چالیس سے زیادہ ہو جائے۔ تو چالیس شاگردوں کے لئے مسلم سکول میں ایک پرائمری ٹیچر دیا جاتا ہے۔ اگر یہ بات صحیح نہ ہوئی۔ تو کیا وزیر تعلیم ان سکولوں میں کہ جہاں زیادہ طلباء ہونے کے باوجود بھی ٹیچرز نہیں ہیں۔ ٹیچرز مہیا کریں گے؟

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان): اس ضمن میں میں یہ عرض کرونگی۔ کہ میں نے جواب میں کہا ہے۔ کہ کئی سکولوں میں اساتذہ زیادہ ہیں۔ اور کہیں کچھ کمی ہے۔ تو جہاں اساتذہ کی تعداد زیادہ ہے۔ وہاں سے کم تعداد والے سکولوں کو اساتذہ بھیجے جائیں گے۔

مسٹر علی گوہر کھڑو - اگر آپ انکوائری کریں تو معلوم ہوگا کہ اساتذہ کی تعداد ہر جگہ تھوڑی ہے اور زیادہ کہیں بھی نہیں ہے۔ ہمارے لاڑکانہ کے ضلع کی حالت یہ ہے کہ ۱۹۵۰ء میں انکے لئے نوے ٹیچرز sanction ہوئے تھے اور ابھی تک اس تعداد میں ایک ٹیچر کا بھی اضافہ نہیں کیا گیا ہے۔

وزیر تعلیم - آپ سوال کو پڑھ لیجئے۔ آپ نے تو حیدرآباد کے متعلق پوچھا ہے اور اس ضمن میں بتا دیا گیا ہے۔ کہ وہاں اساتذہ کی تعداد ضرورت سے زیادہ ہے۔

حاجو میر محمد بخش ڈالپور - آپ نے جو List مہیا کی ہے اس میں لاڑکانہ بھی لکھا ہوا ہے -  
وزیر تعلیم - جہاں کوئی ایسی کمی ہے - اسکو پورا کر دیں گے -  
یہ تو کوئی ایسی Serious بات نہیں ہے :-

#### PRESERVATION AND TRANSLATION OF ANCIENT MANUSCRIPTS

\*2514. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

- (a) the budget provision made during the years 1961-62 and 1962-63 for the preservation and translation of Ancient Manuscripts ;
- (b) the total number of books preserved during the year, 1961-62 and 1962-63 alongwith the source from which they were secured ;
- (c) the total number of Manuscripts translated during the said years alongwith the source from which they were obtained ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan)** : (a) The Government in Education Department does not make any direct provision for translation and preservation of old manuscripts. It gives grants to (1) various Boards of learning like the Sindhi Adabi Board, Pushto Academy, Punjabi Adabi Academy, Board for Advancement of Literatures, etc. (2) Universities and (3) Museums for this and other purposes. These institutions, then decide what manuscripts they wish to buy, preserve and translate.

(b) and (c). The information is being collected from such Boards of learning, Universities and Museums and will be supplied in a subsequent session.

#### SUSPENSION PERIOD OF GOVERNMENT SERVANTS

\*2654. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

- (a) whether it is a fact that a circular letter No. S. O. XII (S&GAD) 5-7-62, dated the 24th August, 1962, was issued by Chief Secretary to Government of West Pakistan to the effect that the suspension period of a Government Servant should not exceed 6 months except for special reasons ; if so, the facts constituting special reasons ;
- (b) the name of Primary Teachers, Peons and Clerks in Tharparkar who are under suspension for more than 6 months alongwith the reasons for not disposing of their cases ;
- (c) whether it is a fact that one, Muhammad Umar, son of Muhammad Usman Leghari, Primary Teacher in Tharparkar, has been under-suspension for the last 2½ years ; if so, reasons thereof ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan)** : (a) Yes. A Government Servant may remain under suspension beyond six months if the competent authority so decided after a review of a particular case. Such a review

is to be made after 3 months and a further period is to be fixed depending on the merits of a particular case.

(b) Only one teacher Munshi Muhammad Umar son of Muhammad Usman, of Taluka Mester, Mirpurkhas has been under suspension for more than six months. He was suspended by the District Inspector of School Tharparkar under the order of the next higher authority i. e. the Inspector of Schools, Hyderabad. His case had been referred to the Anti-Corruption Department, Mirpurkhas which has not yet completed investigation. As soon as the final decision of the Anti-Corruption Department is received, the case of the teacher concerned will be examined further.

(c) Yes. As explained in reply to (b) above.

**REPRESENTATION OF THE PEOPLE BELONGING TO QUETTA KALAT DIVISIONS  
AND THE TRIBAL AREAS OF PESHAWAR AND DERA ISMAIL KHAN DIVISIONS  
IN THE EDUCATION DEPARTMENT**

**\*2718. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Chief Secretary to Government of West Pakistan in a circular letter No. S. O. XII-I-153 57-545, dated 6th September 1957, pointed out that the people belonging to Quetta Kalat Divisions and the Tribal Areas of Peshawar and D. I. Khan Divisions were not adequately represented in various service under the Provincial Government ;

(b) whether it is also a fact that it was further ordered that as a first step all posts up to Class II (but not including those which were to be filled in on all West Pakistan basis) should be filled up by locals or regional or district basis according to the nature of the cadre and in suitable cases age limit for recruitment to services might be raised up to 28 years wherever necessary ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, the total number of persons recruited in the Education Department in compliance with the said directions from 1957—1962 from Quetta/Kalat Divisions and Tribal Areas of Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions separately ;

(d) the names and the dates of appointment of the persons belonging to Quetta-Kalat Divisions ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) the total number of persons recruited from 1957 to 1962 :—

Quetta Division	..	304
Kalat Division		405
Peshawar Division	..	273
D. I. Khan Division	..	197

(d) List attached

**QUETTA DIVISION**

**CLASS III**

**Names and dates of appointments of Locals:—**

Name		Date of Appointment
1.	Mr. Muzaffar Ali ..	8th November 1962.
2.	Mr. Roshan Baloach ..	18th August 1962,

<i>Name</i>	<i>Date of Appointment</i>
3. Mr. Muhammad Wali Khan ..	.. 18th August 1962.
4. Mr. Hyder Bakhsh ..	.. 27th October 1962..
5. Mr. Jamal Khan ..	.. 9th December 1958.
6. Mr. Taufiq Ahmed Malik ..	.. 9th December 1958.
7. Mr. Muhammad Ali ..	.. 30th September 1959.
8. Mr. Ibrahim Zaidi ..	.. 30th September 1959.
9. Mr. Abdul Aziz ..	.. 26th July 1962.
10. Mr. Muhammad Yaqoob ..	.. 3rd August 1962.
11. Mr. Abdul Rasheed ..	.. 4th September 1962.
12. Mr. Abdullah Jan ..	.. 4th September 1962.
13. Mr. Muhammad Ibrahim ..	.. 16th August 1962.
14. Mr. Safdar Ali ..	.. 24th September 1962.
15. Mr. Nur Muhammad ..	.. 24th September 1962.
16. Mr. Noor Ahmed ..	.. 24th September 1962.
17. Mr. Muhammad Jaffar ..	.. 24th September 1962.
18. Mr. Amir Muhammad ..	.. 24th September 1962.
19. Mr. Sayid Ishaq ..	.. 24th September 1962.
20. Mr. Khair Bakhsh ..	.. 18th August 1962.
21. Mr. Abdul Sattar ..	.. 1st December 1962.
22. Kausar Fazal Shah ..	.. 3rd May 1961.
23. Khurshid Ghulam Nabi ..	.. 29th June 1962.
24. Safia Malik ..	.. 3rd May 1960.
25. Jamila Mir ..	.. 11th April 1961.
26. Mr. Noor Muhammad ..	.. 17th October 1962.
27. Mr. Muhammad Usman ..	.. 9th October 1961.
28. Mr. Shah Muhammad ..	.. 15th May 1959.
29. Mr. Abdul Jalil. ..	.. 20th June 1961.
30. Mr. Muzaffar Ali ..	.. 10th November 1962.
31. Mr. Hamidullah ..	.. 19th November 1960.
32. Mr. Rab Nawaz ..	.. 25th August 1962.
33. Mr. Muhammad Sardar Khan ..	.. 3rd October 1962.
34. Mr. Abdul Majeed ..	.. 11th June 1962.
35. M. Dost Muhammad ..	.. 25th May 1958.
36. M. Qalandar ..	.. 12th December 1962.
37. M. Abdul Aziz ..	.. 11th April 1962.
38. M. Abdul Rauf ..	.. 8th September 1962.
39. M. Abdul Aziz ..	.. 8th October 1962.
40. M. Muzaffar Ali ..	.. 9th November 1962.
41. Muhammad Aqil Khan ..	.. 30th November 1962.
42. Muhammad Jan ..	.. 21st July 1960.
43. Muhammad Amin ..	.. 3rd May 1958.
44. M. Karam Khan ..	.. 14th May 1958.
45. M. Habibullah ..	.. 16th August 1959.
46. M. Hamidullah ..	.. 15th September 1960.



<i>Name</i>	<i>Date of Appointment</i>
47. M. Nazir Ali .. ..	9th March 1960.
48. M. Pinra Khan .. ..	13th April 1960.
49. M. Abdul Hamid .. ..	6th April 1961.
50. M. Khair Muhammad .. ..	6th April 1961.
51. M. Ellahi Bux .. ..	6th April 1961.
52. M. Allah Bux .. ..	17th March 1962.
53. M. Doda Khan .. ..	19th March 1962.
54. M. Amir Muhammad .. ..	26th April 1962.
55. Mr. Muhammad Bux .. ..	9th June 1962.
56. M. Noor Muhammad .. ..	1st September 1962.
57. M. Sharafullah .. ..	1st October 1962.
58. M. Khan Muhammad .. ..	24th November 1962.
59. M. Muhammad Ajmal .. ..	18th July 1962.
60. M. Shah Moshin .. ..	1st March 1958.
61. M. Sher Muhammad .. ..	25th May 1958.
62. M. Niaz Muhammad .. ..	12th December 1961.
63. M. Abdul Wadood .. ..	17th March 1962.
64. M. Ali Akbar .. ..	19th June 1962.
65. M. Ghulam Raza .. ..	19th June 1962.
66. M. Muhammad Ismail .. ..	4th August 1962.
67. M. Muhammad Abdullah .. ..	11th October 1962.
68. M. Nasir Ahmed .. ..	11th October 1962.
69. M. Khuda Bux .. ..	1st November 1962.
70. M. Muhammad Hussain .. ..	16th December 1962.
71. M. Kafayatullah .. ..	6th March 1957.
72. M. Faizullah Shah .. ..	6th March 1957.
73. M. Muhammad Usman .. ..	6th March 1957.
74. M. Amir Muhammad .. ..	25th April 1957.
75. M. Ghulam Abbas .. ..	1st March 1958.
76. M. Muhammad Khan .. ..	3rd March 1958.
77. Nohalian .. ..	1st June 1958.
78. M. Ahmad Khan .. ..	23rd August 1958.
79. M. Ghulam Hyder .. ..	20th March 1960.
80. M. Rasul Bux .. ..	18th April 1960.
81. M. Ghulam Hyder .. ..	4th August 1960.
82. M. Abdul Ghaffar .. ..	18th August 1960.
83. M. Muhammad Latif .. ..	4th April 1961.
84. M. Ahmad Khan .. ..	3rd April 1961.
85. M. Abdul Ghafoor .. ..	18th May 1961.
86. M. Abdul Majid .. ..	1st November 1961.
87. M. Jan Muhammad .. ..	26th November 1961.
88. M. Sardar Muhammad .. ..	1st December 1961.
89. M. Behar Khan .. ..	11th June 1962.
90. M. Ghulam Hyder .. ..	1st July 1962.

<i>Name</i>	<i>Date of Appointment</i>
91. M. Abdullah Khan .. ..	19th August 1962.
92. M. Khurshid Ahmad .. ..	21st August 1962.
93. M. Muhammad Jan .. ..	21st August 1962.
94. M. Muhammad Nawaz .. ..	24th August 1962.
95. M. Muhammad Afzal .. ..	24th August 1962.
96. M. Baitullah .. ..	24th August 1962.
97. M. Allah Bux .. ..	25th August 1962.
98. M. Gul Muhammad .. ..	27th August 1962.
99. M. Abdul Razzak .. ..	1st September 1962.
100. M. Ghazi Khan .. ..	4th September 1962.
101. M. Khurshid Ahmad .. ..	5th September 1962.
102. M. Faiz Muhammad .. ..	5th September 1962.
103. M. Muhammad Nawaz .. ..	5th September 1962.
104. M. Abdul Majid .. ..	8th September 1962.
105. M. Faqir Muhammad .. ..	10th September 1962.
106. M. Muhammad Akbar Shah .. ..	10th September 1962.
107. M. Muhammad Shah .. ..	13th September 1962.
108. M. Abdul Majeed .. ..	15th September 1962.
109. M. Muhammad Akbar .. ..	27th September 1962.
110. M. Ghulam Muhammad .. ..	1st September 1962.
111. M. Munir Ahmad .. ..	26th August 1962.
112. M. Ghulam Hyder .. ..	28th June 1962.
113. M. Atta Muhammad .. ..	18th March 1957.
114. M. Muhammad Arsala .. ..	1st March 1958.
115. M. Yar Muhammad .. ..	1st March 1958.
116. M. Gul Muhammad .. ..	1st August 1958.
117. M. Sarfarez Khan .. ..	16th August 1958.
118. M. Faiz Muhammad .. ..	10th October 1959.
119. M. Aman Ullah .. ..	5th October 1960.
120. M. Ahmad Khan .. ..	29th November 1960.
121. M. Hasan Khan .. ..	16th December 1960.
122. M. Muhammad Bux .. ..	2nd April 1960.
123. M. Rasool Bux .. ..	1st June 1960.
124. M. Nasarullah Jan .. ..	1st March 1960.
125. M. Habibullah .. ..	1st April 1961.
126. M. Fateh Ullah .. ..	1st April 1961.
127. M. Abdul Hanan .. ..	1st April 1961.
128. M. Wazir Muhammad .. ..	2nd April 1961.
129. M. Aziz Ahmad .. ..	1st June 1961.
130. M. Muhammad Khan .. ..	1st October 1961.
131. M. Nazar Muhammad .. ..	5th November 1961.
132. M. Mumriez Khan .. ..	10th November 1961.
133. M. M. Qaiser Khan .. ..	8th June 1962.
134. M. Ghulam Hussein .. ..	8th June 1962.
135. M. Mir Zaman .. ..	9th June 1962.

Name	Date of Appointment
136. M. Khudai Dost	.. 9th June 1962.
137. M. Mulazim Hussain	.. 22nd June 1962.
138. M. Ali Muhammad	.. 1st July 1962.
139. M. Asghar Ali ..	.. 24th July 1962.
140. M. Abdul Karim	.. 1st July 1962.
141. M. Manzoor Ahmad	.. 2nd November 1961.
142. M. Abdul Khaliq ..	.. 11th October 1960.
143. M. Sabar Hussain	.. 12th September 1959.
144. M. Habibur Rehman	.. 20th October 1959.
145. M. Muhammad Rashid	.. 1st September 1957.
146. M. Abdul Qadus ..	.. 1st December 1958.
147. M. Muhammad Hussain	.. 13th May 1957.
148. M. Ghulam Hussain	.. 6th July 1957.
149. M. Abdul Qadus ..	.. 1st December 1958.
150. M. Manzoor Ahmad	.. 13th July 1961.
151. M. Sultan Jan ..	.. 16th September 1959.
152. M. Muzaffar Ali ..	.. 1st April 1962.
153. S. Farooq Shah	.. 6th March 1957.
154. Miss Zakia Durrani	.. 4th July 1962.
155. Miss Tahira Alyani	.. 18th September 1962.
156. Miss Shah Pari ..	.. 12th July 1957.
157. Miss Afzal Mehdi	.. 9th May 1958.
158. Miss Afsar Qazi ..	.. 3rd September 1958.
159. Miss Qamar Yusaf	.. 1st June 1958.
160. Miss Mehraj ..	.. 23rd September 1958.
161. Miss Sureya Begum	.. 16th July 1958.
162. Miss Aziza Rashida	.. 1st April 1958.
163. Miss Amina Bibi ..	.. 16th March 1958.
164. Miss Akhary Khatoon	.. 12th April 1960.
165. Mst. Ruqia Soofi	.. 1st April 1961.
166. Miss Nasira Durr	.. 30th August 1961.
167. Miss Sureya Malik	.. 1st October 1961.
168. Miss Sakina Begum	.. 18th May 1962.
169. Miss Sajida Durrani	.. 16th April 1962.
170. Miss Shakira Ghaznavi	.. 17th September 1962.
171. Mr. Muhammad Arif	.. 7th November 1958.
172. M. Paz Muhammad ..	.. 1st March 1960.
173. Mr. Muhammad Arsala Khan	.. 1st March 1958.
174. Mr. Muhammad Alim	.. 16th April 1960.
175. Mr. Hussain Khan	.. 16th December 1960.
176. Mr. Abdul Hanen	.. 2nd April 1961.
177. Mr. Aziz Ahmad ..	.. 1st June 1961.
178. Mr. Gulzar Ahmad	.. 1st September 1961.
179. Mr. Muhammad Khan	.. 1st September 1961.

Name	Date of Appointment
180. Mr. Nazar Muhammad ..	.. 3rd November 1962.
181. Mr. Mumriez Khan ..	.. 10th November 1961.
182. Mr. Muhammad Yaqub ..	.. 1st February 1962.
183. Mr. Abdul Kabir ..	.. 8th June 1962.
184. Mr. Qaisar Khan ..	.. 8th June 1962.
185. Mr. Khuda Dost ..	.. 9th June 1962.
186. Mr. Ali Muhammad ..	.. 1st July 1962.
187. Mr. Abdul Hakeem ..	.. 1st July 1962.
188. Mr. Ghulam Shah ..	.. 1st September 1962.
189. Mr. Syed Shah ..	.. 1st October 1962.
190. Mr. Gullam Khan ..	.. 1st November 1962.
191. Mr. Ali Muhammad ..	.. 17th August 1962.
192. Mr. Saeedullah ..	.. 22nd March 1962.
193. Mr. Sher Ali ..	.. 20th July 1962.
194. Mr. Ghulam Farooq ..	.. 4th September 1962.
195. Mr. Sultan Muhammad ..	.. 1st October 1962.
196. Mr. Gul Muhammad ..	.. 20th November 1962.
197. Mr. Muhammad Rafiq ..	.. 1st December 1962.
198. Mr. Akhtar Muhammad ..	.. 1st December 1962.
199. Mr. Khair Bux ..	.. 22nd August 1962.
200. Mr. Muhammad Hashim ..	.. 12th June 1962.
201. Mr. Karim Dad ..	.. 21st June 1962.
202. Mr. Atta Muhammad ..	.. 24th July 1962.
203. Mr. Abdul Malik ..	.. 15th December 1962.
204. M. Abdur Rehman ..	.. 17th June 1961.
205. M. Ghulam Nabi ..	.. 20th September 1962.
206. M. Abdul Aziz ..	.. 1st March 1958.
207. M. Abdul Qadir ..	.. 3rd April 1958.
208. M. Shah Wali ..	.. 3rd April 1958.
209. M. Muhammad Akram ..	.. 7th April 1958.
210. M. Muhammad Hussain ..	.. 10th April 1958.
211. M. Ghulam Nabi ..	.. 1st May 1958.
212. M. Muhammad Farooq ..	.. 6th May 1958.
213. M. Sher Muhammad ..	.. 30th May 1958.
214. M. Muhammad Ali ..	.. 15th September 1958.
215. M. Muhammad Umar ..	.. 4th October 1958.
216. M. Sultan Muhammad ..	.. 6th October 1958.
217. M. Muhammad Ayub ..	.. 14th November 1958.
218. M. Abdul Wahid ..	.. 25th August 1959.
219. M. Dahni Bux ..	.. 13th April 1960.
220. M. Muhammad Ayub ..	.. 17th April 1960.
221. M. Karim Bux ..	.. 22nd April 1960.
222. M. Faizullah ..	.. 17th July 1960.
223. M. Abdul Kahir ..	.. 17th September 1960.

	<i>Name</i>	<i>Date of Appointment</i>
224.	M. Mohoyudin .. ..	3rd October 1960.
225.	M. Muhammad Ibrahim .. ..	19th October 1960.
226.	M. Muhammad Siddiqui .. ..	3rd April 1961.
227.	M. Roze Khan .. ..	10th November 1961.
228.	M. Abdur Rouf .. ..	28th November 1961.
229.	M. Muhammad Ayyub .. ..	7th December 1961.
230.	M. Sanaullah .. ..	12th February 1961.
231.	M. Abdul Majeed .. ..	10th June 1962.
232.	M. Muhammad Shah .. ..	14th June 1962.
233.	M. Niaz Muhammad .. ..	9th August 1962.
234.	M. Pir Muhammad .. ..	9th June 1962.
235.	M. Manzoorul Haq .. ..	5th October 1959.
236.	M. Dost Muhammad .. ..	25th May 1958.
237.	M. Muhammad Wali .. ..	2nd November 1961.
238.	M. Abdul Aziz .. ..	11th April 1962.
239.	M. Abdur Rouf .. ..	8th September 1962.
240.	M. Muhammad Aqil Khan .. ..	30th November 1962.
241.	M. Ghulam Rasul .. ..	1st March 1958.
242.	M. Ghulam Nabi .. ..	20th September 1962.
243.	M. Abdur Rehman .. ..	17th June 1961.
244.	M. Abdul Khaliq .. ..	April 1961.
245.	Mr. Abdul Khaliq .. ..	26th January 1959.
246.	Mr. Fateh Muhammad .. ..	25th October 1958.
247.	Mr. Abdur Rashid .. ..	18th August 1958.
248.	Mr. Kala Khan .. ..	3rd November 1958.
249.	Mr. Furkan Khan .. ..	2nd October 1959.
250.	Mr. Muhammad Noor .. ..	10th November 1959.
251.	Mr. Muhzmmad Jan .. ..	28th June 1961.
252.	Mr. Abdullah .. ..	19th September 1962.
253.	Mr. Wali Muhammad .. ..	12th December 1962.
254.	Mr. Akhtar Muhammad .. ..	29th September 1962.
255.	M. Sahib KJan .. ..	4th December 1962.
256.	M. Khudai Dad .. ..	1st September 1962.
257.	M. Sher Muhammad .. ..	20th July 1962.
258.	M. Mirza Khan .. ..	1st January 1962.
259.	M. Abdul Qadoos .. ..	12th April 1961.
260.	M. Amir Muhammad .. ..	7th September 1959.
260.	M. Abdul Wadood .. ..	14th November 1959.
262.	M. Zafran .. ..	1st November 1957.
263.	M. Pir Bux .. ..	29th September 1960.
264.	M. Habibullah .. ..	29th September 1960.
265.	M. Mehra b Khan .. ..	14th May 1960.
266.	M. Hanif Maseeh .. ..	1st December 1960.
267.	M. Abdul Bari .. ..	1st January 1961.

	<i>Name</i>	<i>Date of appointment</i>
268.	M. Sher Jan .. ..	1st November 1957.
269.	M. Muhammad Usman .. ..	1st October 1957.
270.	M. Abdul Karim .. ..	1st October 1959.
271.	M. Wahab Khan .. ..	1st October 1962.
272.	M. Lal Muhammad .. ..	1st October 1962.
273.	M. Hassan Shah .. ..	1st October 1962.
274.	M. Noor Bux .. ..	1st October 1962.
275.	M. Deen Muhammad .. ..	5th August 1962.
276.	M. Taj Muhammad .. ..	23rd July 1958.
277.	M. Radhoo .. ..	11th December 1959.
278.	M. Dhani Bux .. ..	5th July 1957.
279.	M. Krishana .. ..	22th December 1960.
280.	M. Darkhast Khan .. ..	16th August 1959.
281.	M. Muhammad Ramzan .. ..	9th July 1958.
282.	M. Dhani Bux .. ..	5th July 1957.
283.	M. Danishmand .. ..	5th July 1957.
284.	M. Sher Muhammad .. ..	16th August 1958.
285.	M. Muhammad Ramzan .. ..	16th August 1958.
286.	M. Dur Khast Khan .. ..	16th August 1958.
287.	M. Sikandar Khan .. ..	1st October 1960.
288.	M. Muhammad Ibrahim .. ..	1st December 1962.
289.	M. Umar Khan .. ..	4th April 1962.
290.	M. Qamar Ali .. ..	13th June 1950.
291.	M. Safar Ali .. ..	7th August 1959.
292.	M. Sultan Ali .. ..	7th August 1959.
293.	M. Muhammad Hussain .. ..	24th June 1960.
294.	M. Muhammad Afzal .. ..	28th August 1961.
295.	M. Muhammad Ibrahim .. ..	1st November 1961.
296.	M. Danial Jamil .. ..	24th May 1961.
297.	M. Sakina Begum .. ..	10th April 1961.
298.	M. Yar Ali .. ..	1st November 1958.
299.	M. Sher Muhammad .. ..	1st October 1959.
300.	M. Abdul Ghani Bashisha .. ..	1st November 1961.
301.	M. Gopal Chand .. ..	2nd June 1962.
302.	M. Amir Bux .. ..	4th September 1961.
303.	M. Naurung .. ..	13th October 1960.
304.	M. Kahu Khan .. ..	7th June 1958.

**LIST OF CLASS III AND CLASS IV GOVERNMENT SERVANTS APPOINTED  
BY THIS DIRECT FROM THE YEAR 1957 TO 1962.**

**(KALAT DIVISION)**

**CLASS III**

**(Locals-20)**

Names and dates of appointment of Locals —

<i>Name</i>	<i>Date of appointment</i>
1. Mr. Nazir Muhammad .. ..	3rd September 1959.
2. Mr. Maula Bakhsh .. ..	3rd September 1962.
3. Mr. Imam Bakhsh .. ..	13th September 1962.
Mr. Muhammad Yusuf .. ..	14th October 1962.
5. Mr. Muhammad Yunus .. ..	31st October 1962.
6. Mr. Ashfaq Zia .. ..	31st October 1962.
7. Mr. Pir Bakhsh .. ..	31st October 1962.
8. Mr. Abdul Majeed .. ..	22nd October 1962.
9. Mr. Asghar Zaman .. ..	31st October 1962.
10. Mr. Abdul Majeed .. ..	31st October 1962.
11. Mr. Muhammad Iqbal .. ..	5th November 1962.
12. Mr. Hussain Bux .. ..	5th April 1962.
13. Mr. Ghulam Rasool .. ..	5th November 1962.
14. Mr. Rasool Bakhsh .. ..	15th November 1962.
15. Mr. Abdul Sattar Qaisarani .. ..	16th November 1962.
16. Mr. Pir Bakhsh .. ..	28th November 1962.
17. Mr. Muhammad Rahim .. ..	17th August 1962.
18. Mr. Gul Muhammad .. ..	3rd November 1962.
19. Mr. Muhammad Rafiq .. ..	7th December 1962.
20. Mr. Maula Bakhsh .. ..	31st October 1962.

**CLASS III GOVERNMENT SERVANTS (KALAT DIVISION)**

**Locals-209**

Name and date of appointment of Locals—

<i>Name</i>	<i>Date of appointment</i>
1. Mr. Murad Bakhsh .. ..	20th April 1957.
2. Mr. Habib-ur-Rehman .. ..	11th March 1958.
3. Mr. Faqirullah .. ..	10th November 1958.
4. Mr. Taj Muhammad .. ..	15th September 1961.
5. Mr. Abdul Latif .. ..	12th April 1960.

<i>Name</i>	<i>Date of appointment</i>
6. Mr. Lal Bakhsh .. ..	4th October 1961.
7. Mr. Dost Muhammad .. ..	29th January 1962.
8. Mr. Muhammad Akbar .. ..	9th November 1962.
9. Mr. Muhammad Qasim .. ..	8th February 1960.
10. Mr. Ghulam Jilani .. ..	15th March 1957.
11. Mr. Barkatullah .. ..	6th September 1960.
12. Mr. Fazal Din .. ..	10th December 1960.
13. Mr. Fazal Karim .. ..	4th December 1962.
14. Mr. Abdul Wahid .. ..	23rd July 1950.
15. Mr. Muhammad Karim .. ..	16th May 1946.
16. Mr. Ilahi Bux .. ..	14th October 1960.
17. Mr. Ali Muhammad .. ..	13th May 1944.
18. Mr. Fazal Karim .. ..	13th May 1951.
19. Mr. Muhammad Hayat .. ..	12th August 1955.
20. Mr. Obaidullah .. ..	13th July 1952.
21. Mr. Niaz Muhammad .. ..	8th August 1955.
22. Mr. Sayed Muhammad .. ..	13th August 1955.
23. Mr. Muhammad Siddique .. ..	15th March 1958.
24. Mr. Muhammad Wosan .. ..	3rd March 1955.
25. Mr. Ghulam Hyder. .. ..	3rd December 1960.
26. Mr. Noor Muhammad .. ..	1st March 1960.
27. Mr. Noor Muhammad .. ..	3rd March 1960.
28. Mr. Muhammad Khan .. ..	29th May 1959.
29. Mr. Abdul Wahid. . . .	17th December 1959.
30. Mr. Fazal Jan .. ..	1st October 1959.
31. Mr. Noor Illahi .. ..	3rd March 1960.
32. Mr. Abdul Samad .. ..	2nd March 1963.
33. Mr. Abdul Khaliq .. ..	19th August 1960.
34. Mr. Rahim Bux .. ..	19th April 1961.
35. Mr. Gul Muhammad .. ..	20th December 1961.
36. Mr. Zafar Yab Khan .. ..	9th June 1962.
37. Mr. Muhammad Gul .. ..	9th June 1962.
38. Mr. Mahboob Ali .. ..	2nd March 1960.
39. Mr. Nazir Muhammad .. ..	12th April 1961.
40. Mr. Amir Jan .. ..	15th April 1961.
41. Mr. Muhammad Ramzan .. ..	18th October 1958.
42. Mr. Abdul Sami .. ..	18th August 1961.
43. Mr. Allah Bux .. ..	16th August 1960.
44. Mr. Muhammad Noor .. ..	6th March 1959.
45. Mr. Subzal Khan .. ..	1st March 1958.
46. Mr. Muhammad Hayat .. ..	13th May 1962.
47. Mr. Mehr Ali .. ..	7th June 1962.
48. Mr. Posund Khan .. ..	13th June 1951.
49. Mr. Abdul Nabi .. ..	1st March 1958.



<i>Name</i>	<i>Date of appointment</i>
50. Mr. Muhammad Hayat .. ..	18th August 1962.
51. Mr. Ghulam Rasool .. ..	12th August 1962.
52. Mr. Gul Muhammad .. ..	14th March 1963.
53. Mr. Noor Muhammad .. ..	20th July 1962.
54. Mr. Abdul Ghani .. ..	1st March 1957.
55. Mr. Muhammad Rafiq .. ..	11th April 1961.
56. Mr. Muhammad Hasil .. ..	29th August 1962.
57. Mr. Wali Muhammad .. ..	28th June 1962.
58. Mr. Muhammad Bux .. ..	13th August 1962.
59. Mr. Muhammad Saleh .. ..	23rd May 1961.
60. Mr. Nabi Bux .. ..	28th May 1961.
61. Mr. Elahi Bux .. ..	10th June 1962.
62. Mr. Taj Muhammad .. ..	5th August 1962.
63. Mr. Muhammad Siddique .. ..	26th May 1962.
64. Mr. Ghulam Sarwar .. ..	13th April 1962.
65. Mr. Nabi Bux .. ..	27th January 1961.
66. Mr. Nazar Khan .. ..	10th September 1957.
67. Mr. Muhammad Umar .. ..	1st March 1959.
68. Shamsul Din .. ..	25th January 1959.
69. Mr. Ghulam Rasul .. ..	8th June 1961.
70. Mr. Saeed Ahmad .. ..	2nd June 1961.
71. Mr. Barkat Ali .. ..	27th May 1957.
72. Mr. Lal Jan .. ..	6th March 1957.
73. Mr. Dost Muhammad .. ..	1st March 1959.
74. Mr. Swan Khan. .. ..	12th October 1959.
75. Mr. Ghulam Nabi .. ..	22nd October 1959.
76. Mr. Ghulam Nabi .. ..	5th April 1957.
77. Mr. Muhammad Hayat .. ..	7th December 1957.
78. Mr. Inayat Ullah .. ..	19th June 1962.
79. Mr. Muhammad Nawaz .. ..	8th May 1962.
80. Mr. Ghulam Mustafa .. ..	15th August 1962.
81. Mr. Saeed Ahmed .. ..	11th August 1962.
82. Mr. Dost Muhammad .. ..	16th April 1957.
83. Mr. Rahim Bux .. ..	6th August 1958.
84. Mr. Haji Khan .. ..	21st September 1957.
85. Mr. Wahid Bux .. ..	1st March 1959.
86. Mr. Muhammad Bux .. ..	8th April 1957.
87. Mr. Qadir Bux .. ..	26th November 1959.
88. Mr. Abdul Hakim .. ..	1st March 1959.
89. Mr. Abdul Jalil .. ..	26th October 1959.
90. Mr. Mauala Bux .. ..	1st March 1958.
91. Mr. Ghulam Nabi .. ..	26th October 1959.
92. Mr. Abdul Aziz .. ..	19th June 1957.
93. Mr. Khuda Bux .. ..	1st March 1959.

Name	Date of appointment
94. Mr. Ghulam Hassain ..	.. 1st March 1959.
95. Mr. Meeran Bux ..	.. 24th December 1959.
96. Mr. Moula Bux ..	.. 17th January 1962.
97. Mr. Wali Muhammad ..	.. 8th April 1961.
98. Mr. Nazir Muhammad ..	.. 17th March 1960.
99. Mr. Ali Sher ..	.. 1st January 1957.
100. Mr. Sultan Muhammad ..	.. 1st June 1957.
101. Mr. Andol Khan ..	.. 21st March 1959.
102. Mr. Imam Bux ..	.. 16th November 1961.
103. Mr. Noor Muhammad ..	.. 4th September 1962.
104. Mr. Muhammad Rahim ..	.. 18th March 1959.
105. Mr. Muhammad Khan ..	.. 5th March 1960.
106. Mr Muhammad Ibrahim ..	.. 2nd May 1962.
107. Mr. Bahi Khan ..	.. 15th May 1958.
108. Mr. Abdul Hadi ..	.. 19th July 1960.
109. Mr. Allah Bux ..	.. 12th August 1962.
110. Mr. Ahmed Khan ..	.. 26th May 1962.
111. Mr. Faiz Muhammad ..	.. 17th May 1958.
112. Mr. Ahmed Khan ..	.. 23rd August 1962.
113. Mr. Muhammad Azim ..	.. 23rd August 1962.
114. Mr. Ha ji Muhammad ..	.. 23rd August 1962.
115. Mr. Muhammad Latif ..	.. 27th August 1962.
116. Mr. Muhammad Rafiq ..	.. 3rd September 1962.
117. Mr. Muhammad Hayat ..	.. 7th September 1962.
118. Mr. Fateh Muhammad ..	.. 7th September 1962.
119. Mr. Gul Muhammad ..	.. 7th September 1962.
120. Mr. Noor Muhammad ..	.. 1st September 1962.
121. Mr. Muhammad Hasan ..	.. 5th September 1962.
122. Mr. Bahar Khan ..	.. 8th September 1962.
123. Mr. Abdul Samad ..	.. 8th September 1962.
124. Mr. Muhammad Ibrahim ..	.. 17th September 1962.
125. Mr. Ghulam Mustafa ..	.. 17th September 1962.
126. Mr. Muhammad Nawaz ..	.. 17th September 1962.
127. Mr. Abdul Razak ..	.. 17th September 1962.
128. Mr. Nabi Bux ..	.. 17th September 1962.
129. Mr. Muhammad Saleh ..	.. 18th September 1962.
130. Mr. Abdul Samad ..	.. 28th September 1962.
131. Mr. Khuda Dad ..	.. 28th September 1962.
132. Mr. Muhammad Rahim ..	.. 28th September 1962.
133. Mr. Amir Bux ..	.. 28th September 1962.
134. Mr. Muhammad Rahim ..	.. 28th September 1962.
135. Mr. Ghulam Muhammad ..	.. 24th September 1962.
136. Mr. Muhammad Shifaat ..	.. 24th September 1962.
137. Mr. Mazar Khan ..	.. 30th September 1962.

	<i>Name</i>		<i>Date of appointment</i>
138.	Mr. Muhammad Abbas	..	1st October 1962.
139.	Mr. Abdul Hakim	..	29th September 1962.
140.	Mr. Muhammad Umar	..	3rd October 1962.
141.	Mr. Abdul Baqi ..	..	10th October 1962.
142.	Mr. Rasul Bux ..	..	10th October 1962.
143.	Mr. Muhammad Aslam	..	23rd October 1962.
144.	Mr. Abdul Majeed	..	23rd March 1962.
145.	Mr. Abdul-Haq ..	..	1st April 1963.
146.	Mr. Murad Bux ..	..	20th April 1957.
147.	Mr. Muhammad ismail	..	8th January 1957.
148.	Mr. Muhammad Ishaq	..	12th January 1957.
149.	Mr. Muhammad Ikram	..	21st February 1957.
150.	Mr. Dad Kari ..	..	12th March 1957.
151.	Mr. Muhammad Amin	..	12th March 1957.
152.	Mr. Rahim Bux	..	5th January 1957.
153.	Mr. Muhammad Noor	..	24th January 1957.
154.	Mr. Rohmatullah	..	2nd April 1957.
155.	Mr. Noor Muhammad	..	15th May 1958.
156.	Mr. Aziz Ahmed	..	12th March 1958.
157.	Mr. Fazal Hussain	..	13th March 1958.
158.	Mr Maula Bux ..	..	8th November 1958.
159.	Mr. Abdul Rashid	..	13th March 1958.
160.	Mr. Abdul Qadir	..	18th March 1958.
161.	Mr. Muhamamad Ibrahim	..	21st October 1958.
162.	Mr. Abdul Hayee	..	3rd November 1958.
163.	Mr. Muhammad Isa	..	12th November 1958.
164.	Mr. Muhammad Rahim	..	15th November 1958.
165.	Mr. Muhammad Murad	..	12th March 1958.
166.	Mr. Muhammad Usman	..	23rd March 1958.
167.	Mr. Abdul Rehman	..	30th October 1958.
168.	Mr. Rasul Bux ..	..	3rd October 1959.
169.	Mr. Gul Muhammad	..	1st March 1959.
170.	Mr. Muhammad Umar	..	1st March 1959.
171.	Mr Ghulam Farooq	..	19th August 1959.
172.	Mr. Lal Bux ..	..	21st August 1959.
173.	Mr. Dost Muhammad	..	26th August 1959.
174.	Mr. Muhammad Ayyub	..	29th September 1959.
175.	Mr. Noor Ahmad	..	27th August 1959.
176.	Mr. Muhammad Hussain	..	24th August 1959.
177.	Mr. Dost Muhammad	..	1st October 1959.
178.	Mr. Muhamamad Bux	..	9th March 1959.
179.	Mr. Dur Muhammad	..	1st November 1959.
180.	Mr. Sher Muhammad	..	22nd August 1959.
181.	Mr. Muhammad Amin	..	29th October 1959.
182.	Mr. Abdul Majeed	..	13th September 1960.

<i>Name</i>	<i>Date of appointment</i>
183. Mr. Abdul Ghafoor ..	.. 12th December 1960.
184. Mr. Noor Muhammad ..	.. 26th February 1960.
185. Mr. Abdul Qadir ..	.. 12th April 1960.
186. Mr. Muhammad Hussain ..	.. 3rd March 1960.
187. Mr. Muhammad Afzal ..	.. 20th August 1960.
188. Mr. Bashir Ahmad ..	.. 11th October 1960.
189. Mr. Dur Muhammad ..	.. 16th October 1960.
190. Mr. Muinuddin ..	.. 15th October 1960.
191. Mr. Lal Bux ..	.. 4th October 1961.
192. Mr. Muhammad Siddique ..	.. 16th August 1961.
193. Mr. Habibullah ..	.. 19th September 1961.
194. Mr. Muhammad Aslam ..	.. 10th October 1961.
195. Mr. Noor Muhammad ..	.. 12th August 1961.
196. Mr. Hussain Ahmad ..	.. 16th April 1961.
197. Mr. Muhammad Usman ..	.. 9th March 1961.
198. Mr. Muhammad Yaqub ..	.. 17th June 1961.
199. Mr. Muhammad Musa ..	.. 16th August 1961.
200. Mr. Muhammad Abdullah ..	.. 1st October 1961.
201. Mr. Ghulam Mustafa ..	.. 2nd October 1961.
202. Mr. Habib-ur-Rehman ..	.. 3rd November 1961.
203. Mr. Abdul Rashid ..	.. 12th November 1961.
204. Mr. Noor Muhammad ..	.. 18th November 1961.
205. Mr. Barkhurdar ..	.. 22nd May 1961.
206. Mr. Bashir Ahmad ..	.. 16th August 1961.
207. Mr. Muhammad Akram ..	.. 16th August 1961.
208. Mr. Muhammad Nawaz ..	.. 7th September 1961.
209. Mr. Abdul Karim ..	.. 21st August 1961.
210. Mr. Ahmad Ali ..	.. 13th April 1961.
211. Mr. Gul Muhammad ..	.. 16th April 1961.
212. Mr. Abdul Rehman ..	.. 27th May 1961.
213. Mr. Muhammad Isa ..	.. 10th September 1961.
214. Mr. Babu Ali ..	.. 10th September 1961.
215. Mr. Faqir Muhammad ..	.. 12th September 1961.
216. Mr. Ali Bux ..	.. 13th September 1961.
217. Mr. Rashid Ahmad ..	.. 11th September 1961.
218. Mr. Muhammad Azim ..	.. 18th September 1961.
219. Mr. Ahmad Ali ..	.. 2nd October 1961.
220. Mr. Ghulam Hussain ..	.. 2nd October 1961.
221. Mr. Muhammad Abdullah ..	.. 2nd October 1961.
222. Mr. Muhammad Ismail ..	.. 3rd October 1961.
223. Mr. Muhammad Ishaque ..	.. 14th October 1961.
224. Mr. Dost Muhammad ..	.. 29th January 1962.
225. Mr. Muhammad Rahim ..	.. 8th September 1962.

<i>Name</i>			<i>Date of appointment</i>
226.	Mr. Rasul Bux ...	...	15th November 1962.
227.	Mr. Muhammad Bux	...	17th January 1962.
228.	Mr. Abdul Hakim	...	12th July 1962.
229.	Mr. Fazal Muhammad	...	8th September 1962.
230.	Mr. Muhammad Hashim	...	10th September 1962.
231.	Mr. Muhammad Hussain	...	29th September 1962
232.	Mr. Abdul Rehman	...	3rd October 1962.
233.	Mr. Muhammad Ramzan	...	12th November 1962.
234.	Mr. Ghulam Jan	...	12th January 1962.
235.	Mr. Ghulam Hussain	...	20th January 1962.
236.	Mr. Bashir Ahmad	...	20th January 1962.
237.	Mr. Hasil Khan ...	...	26th January 1962.
238.	Mr. Fateh Muhammad	...	12th February 1962.
239.	Mr. Muhammad Umar	...	14th February 1962.
240.	Mr. Muhammad Yasin	...	17th February 1962.
241.	Mr. Rahim Bux ...	...	16th February 1962.
242.	Mr. Ahmad Ali ...	...	17th May 1962.
243.	Mr. Muhammad Hashim	...	6th June 1962.
244.	Mr. Noor Ahmad	...	6th June 1962.
245.	Mr. Din Muhammad	...	9th June 1962.
246.	Mr. Shan Muhammad	...	13th August 1962 .
247.	Mr. Muhammad Anwar	...	4th September 1962.
248.	Mr. Muhammad Azim	...	8th September 1962.
249.	Mr. Qadir Bux ...	...	10th September 1962.
250.	Mr. Nazeer Ahmad	...	12th September 1962.
251.	Mr. Muhammad Akbar	...	27th September 1962.
252.	Mr. Muhammad Azam	...	29th September 1962.
253.	Mr. Qadir Bux ...	...	30th September 1962.
254.	Mr. Abdul Karim	...	1st October 1962.
255.	Mr. Gul Muhammad	...	1st October 1962.
256.	Mr. Rahim Bux ...	...	2nd October 1962.
257.	Mr. Bashir Ahmad	...	6th October 1962.
258.	Mr. Abdul Haq ...	...	7th October 1962.
259.	Mr. Syed Muhammad	...	7th October 1962.
260.	Mr. Jan Muhammad	...	7th October 1962.
261.	Mr. Muhammad Ali	...	8th October 1962.
262.	Mr. Muhammad Karim	...	8th October 1962.
263.	Mr. Abdul Rashid	...	15th October 1962.
264.	Mr. Muhammad Hasan	...	15th October 1962.
265.	Mr. Muhammad Ramzan	...	16th October 1962.
266.	Mr. Murad Bux ...	...	24th November 1962.
267.	Mr. Abdul Ghafoor	...	24th November 1962.
268.	Mr. Muhammad Aslam	...	30th November 1962.
269.	Mr. Muhammad Kasim	...	3rd December 1962.

Name	Date of appointment
270. Mr. Gul Muhammad ...	3rd December 1962.
271. Mr. Muhammad Abdullah ...	22nd February 1962.
272. Mr. Abdul Malik ...	8th October 1962.
273. Mr. Rehmatullah ...	11th March 1963.
274. Mr. Sayed Khan ...	6th March 1963.
275. Mr. Khuda Bux ...	12th April 1963.
276. Mr. Abdul Haq ...	7th April 1963.
277. Mr. Imam Bux ...	1st February 1963.
278. Mr. Abdul Majeed ...	11th March 1963.
279. Mr. Akhtar Ali ...	9th April 1963.
280. Mr. Muhammad Azam ...	2nd March 1963.
281. Mr. Munir Ahmad ...	6th April 1963.
282. Mr. Khuda Dad ...	22nd March 1963.
283. Mr. Abdul Hameed ...	5th April 1963.
284. Mr. Elahi Bux ...	3rd March 1957.
285. Mr. Hazoor Bux ...	1st October 1959.
286. Mr. Abdul Qadir ...	15th October 1959.
287. Mr. Rehmatullah ...	12th June 1962.
288. Mr. Muhammad Yusuf ...	2nd November 1957.
289. Mr. Ghous Bux ...	15th September 1962.
290. Mr. Abdul Aziz ...	4th October 1962.
291. Mr. Muhammad Hasan ...	9th October 1962.
292. Mr. Abdul Haq ...	22nd October 1962.
293. Mr. Abdus Samad ...	18th April 1961.
294. Mr. Muhammad Waris ...	20th October 1962.
295. Mr. Muhammad Hussain ...	28th June 1962.
296. Mr. Ahmad Ali ...	21st June 1962.
297. Mr. Muhammad Karim ...	4th November 1961.
298. Mr. Imam Bux ...	4th November 1961.
299. Mr. Abdus Samad ...	8th June 1962.
300. Mr. Abdus Samad ...	19th September 1962.
301. Mr. Abdul Wahid ...	13th November 1962.
302. Mr. Khuda Bux ...	19th September 1961.
303. Mr. Babu Khan ...	22nd May 1961.
304. Mr. Muhammad Arwar ...	4th October 1962.
305. Mr. Muhammad Siddique ...	27th August 1961.
306. Mr. Muhammad Ibrahim ...	22nd May 1961.
307. Mr. Ghulam Rasul ...	22nd January 1961.
308. Mr. Nasir Ahmad ...	18th April 1963.
309. Mr. Muhammad Naeem ...	27th April 1963.

## CLASS IV GOVERNMENT SERVANTS (KALAT DIVISION)

Local ... 75.

Non-Local ... Nil

Names and date of appointments of Locals -

<i>Name</i>			<i>Date of appointment</i>
1.	Mr. Subsal.	...	6th February 1960.
2.	Mr. Qadir Bux	...	5th November 1962.
3.	Mr. Muhammad Noor.	...	17th April 1963.
4.	Mr. Muhammad Rahim	...	1st March 1957.
5.	Mr. Muhammad Shafi	...	1st March 1960.
6.	Mr. Sher Muhammad	...	1st January 1962.
7.	Mr. Inayatullah	...	8th April 1950.
8.	Mr. Taj Muhammad	...	17th May 1952.
9.	Mr. Karim Jan.	...	13th May 1955.
10.	Mr. Jumna	...	5th March 1959.
11.	Mr. Muhammad Karim	...	7th April 1962.
12.	Mr. Muhammad Hussain	...	27th August 1961.
13.	Mr. Muhammad Shafi	...	2nd March 1962.
14.	Mr. Jalal Khan	...	1st September 1960.
15.	Mr. Allah Diva	...	5th March 1962.
16.	Mr. Juma Khan	...	5th February 1961.
17.	Mr. Sayyed Mohammad	...	17th October 1959.
18.	Mr. Allah Bux.	...	6th May 1957.
19.	Mr. Nihal Khan	...	1st March 1959.
20.	Mr. Abdul Ghani	...	15th January 1962.
21.	Mr. Jafar Khan.	...	12th February 1962.
22.	Mr. Muhammad Hashim	...	1st March 1962.
23.	Mr. Gul Muhammad	...	16th April 1962.
24.	Mr. Abdul Manan.	...	2nd August 1962.
25.	Mr. Shafi Muhammad	...	3rd September 1962.
26.	Mr. Muhammad Hayat	...	1st October 1962.
27.	Mr. Moula Bux	...	3rd November 1962.
28.	Mr. Karim Bux	...	3rd December 1962.
29.	Mr. Dhani Bux	...	11th January 1963.
30.	Mr. Ghulam Nabi...	...	7th November 1962.
31.	Mr. Qadir Bux	...	7th November 1962.
32.	Mr. Dad Mohammad	...	1st September 1959.
33.	Mr. Muhammad Hussain	...	1st November 1959.
34.	Mr. Fiaz Muhammad	...	1st November 1959.
35.	Mr. Muhammad Ali	...	6th February 1960.
35-A	Mr. Sher Muhammad	...	1st October 1960.
36.	Mr. Mia	...	16th April 1962.
37.	Mr. Ghulam Mustafa	...	1st October 1962.
38.	Mr. Khuda Bux.	...	1st November 1962.
39.	Mr. Ali Muhammad	...	13th September 1962.

Name		Date of appointment	
40.	Mr. Muhammad Ali ...	...	5th October 1962.
41.	Mr. Sayed ...	...	1st April 1962.
42.	Mr. Mirza ...	...	5th October 1962.
43.	Mr. Abdul Wahid ...	...	1st April 1962.
44.	Mr. Shouki Dad ...	...	10th September 1962.
45.	Mr. Muhammad Umar ...	...	1st April 1963.
46.	Mr. Rasul Bux ...	...	23rd March 1962.
47.	Mr. Lal Bux ...	...	7th July 1962.
48.	Mr. Ali Jan ..	..	5th July 1962.
49.	Mr. Mohammad Ibrahim ...	...	1st July 1962.
50.	Mr. Shah Beg ...	...	1st December 1962.
51.	Mr. Muhammad Bux ...	...	1st November 1962.
52.	Mr. Karim Bux ...	...	1st December 1962.
53.	Mr. Sabzal ...	...	5th November 1962.
54.	Mr. Lal Bux ..	..	3rd November 1962.
55.	Mr. Muhammad Ibrahim ...	...	13th December 1962.
56.	Mr. Raza Muhammad ...	...	1st December 1962.
57.	Mr. Hammal ...	...	25th May 1962.
58.	Mr. Abubakar ...	...	2nd January 1963.
59.	Mr. Dad Muhammad ...	...	4th February 1963.
60.	Mr. Ali Muhammad ...	...	25th January 1963.
61.	Mr. Bakhtawar ...	...	19th May 1958.
62.	Mr. Rehmatullah ...	...	31st October 1961.
63.	Mr. Habib Khan ...	...	8th September 1959.
64.	Mr. Muhammad Shafi ...	...	31st August 1961.
65.	Mr. Mohammad zaka ...	...	25th March 1958.
66.	Mr. Ghous Bux ...	...	18th October 1960.
67.	Mr. Abdullah ...	...	6th December 1962.
68.	Mr. Abdul Qadir ...	...	1st December 1962.
69.	Mr. Abdul Qadir ...	...	3rd April 1958.
70.	Mr. Aziz Mohammad ...	...	3rd April 1958.
71.	Mr. Ghulam Muhammad ...	...	4th November 1961.
72.	Mr. Abdul Ghani ...	...	1st December 1961.
73.	Mr. Ghulam Nabi ...	...	13th March 1962.
74.	Mr. Shah Nazar ...	...	1st October 1962.
75.	Mr. Dad Muhammad ...	...	1st November 1961.

نبیو محمد رفیق - کیا بیگم صاحبہ یقین دہانی سے کہہ سکتی ہیں کہ جو انہیں نے کہا ہے کہ یہ آدمی کوئٹہ ڈویژن کے ہیں اس میں کوئٹہ ڈویژن اور قلات ڈویژن کے اپنے اپنے ڈویژن سے بھی تعلق رکھتے ہیں۔ ہر علاقے سے میرا مطلب یہ ہے کہ وہ ریجن جنکو پہلے ملازمتوں میں نمائندگی کم دی ہے کیا یہ تمام کے تمام آدمی جو appoint کئے گئے ہیں۔ اسی ریجن کے ہیں یا کسی اور ریجن کے ؟



پارلیمنٹری سیکرٹری۔ سارے اس ریجن کے نہیں ہیں بہر حال انہوں نے اپنے سوال میں . . . . .

مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔ صاف طور پر آپ یہ بتائیں کہ سارے اس ریجن کے نہیں ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری۔ میرے پاس ایک لسٹ ہے انہوں نے یہ پوچھا ہے کہ کس تاریخ سے یہ ہوئے ہیں اور انکے نام کیا ہیں ؟

مسٹر عبدالواثق خان۔ کیا وزیر تعلیم از راہ کرم بیان فرمائیں گی کہ اگر انکے نوٹس میں یہ بات لائی جائے کہ اس فہرست میں جو مندرجہ نام ہیں وہ اس ڈویژن سے تعلق نہیں رکھتے تو وہ اس معاملے میں تحقیقات کریں گی ؟

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان)۔ اگر رولز کے مطابق کوئی چیز ہے اور جسکو نظر انداز کیا گیا ہو تو ضرور غور کیا جائیگا۔

#### AMOUNT ALLOCATED TO SPORTS AND CULTURAL ORGANIZATION

\*2784. **Raj Mansab Ali Khan Khral :** Will the Minister of Education be pleased to state the amounts allocated to each Sports and Cultural Organization (names to be mentioned) in the Province during 1960-61, 1961-62 and 1962-63?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** Statements giving the required figures are laid on the table.

#### PHYSICAL EDUCATION AND SPORTS CENTRE, WEST PAKISTAN, LAHORE

GRANT-IN-AID ALLOCATED TO SPORTS, PHYSICAL EDUCATION AND RECREATION ASSOCIATIONS FOR 1960-61.

Serial No.	Name of Association	Grant allocated Rs.
1	Lahore Zone Hockey Association, Lahore .. ..	9,000
2	Peshawar Zone Hockey Association, Peshawar .. ..	5,000
3	Rawalpindi Zone Hockey Association, Rawalpindi .. ..	5,000
4	Punjab Football Association, Lahore .. ..	8,000
5	Frontier Football Association .. ..	4,000
6	Sind Football Association .. ..	3,000
7	Punjab Lawn Tennis Association .. ..	10,000
8	Central Olympic Association .. ..	8,000
9	Northern Zone Olympic Association .. ..	3,000
10	Tharparkar District Sports Association (Through Commissioner, Hyderabad Division).	2,000
11	Central Amateur Wrestling Association .. ..	9,000

<i>Serial No.</i>	<i>Name of Association</i>	<i>Grant allocated Rs.</i>
12	Khairpur Division Cricket Association .. ..	1,500
13	Peshawar Cricket Association .. ..	3,500
14	Jhelum District Cricket Association (Through Commissioner Rawalpindi Division).	2,000
15	Girls Sports Committee, Lahore .. ..	3,000
16	West Pakistan Amateur Women Athletic Association ..	2,000
17	Karakoram (Mountaineering) Club .. ..	4,000
18	Climbers Club, Lahore .. ..	2,000
19	West Pakistan Physical Education Association ..	6,000
20	Central Amateur Weight Lifting Association .. ..	3,000
21	Northern Amateur Weight Lifting Association ..	2,000
22	Central Zone Amateur Body Building Association ..	2,000
23	Peshawar Amateur Body Builders Association .. ..	2,000
24	Southern Zone Amateur Body Builders and Weight Lifting Association.	500
25	West Pakistan Squash Rackets Association .. ..	3,000
26	Punjab Volleyball Association .. .. (Rs. 1,000 earmarked for Secretariat Volleyball Club).	6,000
27	Central Amateur Basketball Association .. ..	5,000
28	Lahore Zone Badminton Association .. ..	5,000
29	Punjab Swimming Association .. ..	2,000
30	West Pakistan Softball Association .. ..	3,000
31	Central Gymnastic Association .. ..	2,000
32	Punjab Table Tennis Association .. ..	2,000
33	Punjab Cycling Association .. ..	3,000
Total ..		1,30,500

**PHYSICAL EDUCATION AND SPORTS CENTRE, WEST  
PAKISTAN, LAHORE**

**GRANT-IN-AID ALLOCATED TO SPORTS, PHYSICAL EDUCATION AND  
RECREATION ASSOCIATION FOR 1961-62**

<i>Serial No.</i>	<i>Name of the Association</i>	<i>Grant allocated Rs.</i>
1	Peshawar Cricket Association, Peshawar .. ..	5,000
2	Rawalpindi Cricket Association .. ..	10,000
3	Sargodha Division Cricket Association .. ..	8,000
4	Khairpur Division Cricket Association .. ..	8,000
5	Peshawar Zone Hockey Association .. ..	5,000
6	Rawalpindi Zone Hockey Association .. ..	8,000
7	Lahore Zone Hockey Association .. ..	15,000
8	Lahore Zone Hockey Association .. .. (Special grant for organising National Championship).	5,000
9	Sargodha Zone Hockey Association .. ..	5,000

Serial No.	Name of the Association	Grant allocated Rs.
10	Khairpur Division Hockey Association .. ..	6,500
11	Bolan Hockey Association .. ..	5,000
12	Divisional Football <i>Ad hoc</i> Committee, Peshawar ..	6,000
13	Divisional Football Association, Rawalpindi ..	5,000
14	Divisional Football Association, D. I. Khan ..	4,000
15	Lahore Division Football Association, Lahore ..	8,000
16	Sargodha Division Football Association ..	4,000
17	Khairpur Division Football Association ..	3,000
18	Hyderabad Division Football Association ..	5,000
19	Karachi Division Football Association ..	5,000
20	Punjab Lawn Tennis Association ..	20,000
21	Northern Zone Olympic Association ..	7,000
22	Central Olympic Association .. (out of this amount Rs. 1,000 for Sargodha)	20,000
23	Sind Karachi Olympic Association .. ..	3,000
24	West Pakistan Junior Athletic League ..	2,500
25	Northern Zone Amateur Wrestling Association ..	6,000
26	Khairpur Division Athletic Association ..	2,500
27	Central Amateur Wrestling Association ..	12,000
28	Southern Amateur Wrestling Association ..	6,000
29	Karakoram Club .. ..	12,000
30	Climbers Club .. ..	6,000
31	West Pakistan Physical Education Association ..	8,000
32	West Pakistan Recreation Association ..	4,000
33	Central Zone Swimming Association ..	5,000
34	Karachi Swimming Association ..	2,000
35	West Pakistan Amateur Softball Association ..	2,000
36	West Pakistan Womens Athletic Association ..	4,000
37	West Pakistan Squash Rackets Association ..	4,000
38	Girls Sports Committee .. ..	4,000
39	Karachi Netball Association ..	2,500
40	Central Amateur Weight Lifting Association ..	6,000
41	Central Amateur Basketball Association ..	8,000
42	Northern Amateur Weightlifting Association ..	3,500
43	Southern Amateur Weightlifting Association ..	2,500
44	Central Zone Amateur Body Building Association ..	2,500
45	Peshawar Zone Amateur Body Builders and Weightlifting Association	2,500
46	Southern Zone Amateur Body Building and Weightlifting Association, Quetta.	2,000
47	Karachi Amateur Body Building Association ..	1,500
48	Rawalpindi Amateur Bodybuilding Association ..	2,500
49	Central Zone Volleyball Association .. (out of this amount Rs. 2,000 earmarked for Sargodha)	9,500
50	Northern Zone Volleyball Association ..	2,500

Serial No.	Name of the Association	Grant allocated Rs.
51	Central Badminton Association .. .. .	8,000
52	Central Kabaddi Association .. .. .	2,000
53	Karachi Amateur Boxing Association .. .. .	4,000
54	Central Gymnastic Association .. .. .	4,000
55	Karachi Gymnastic Association .. .. .	4,000
56	Central Table Tennis Association .. .. .	4,000
57	Rawalpindi Table Tennis Association .. .. .	2,000
58	North-West Frontier Table Tennis Association .. .. .	2,000
59	Baluchistan Table Tennis Association .. .. .	2,000
60	West Pakistan Rowing Association .. .. .	4,000
61	Central Zone Cycling Association .. .. .	3,000
62	Central Olympic Association (special grant for staging National Olympic Championships and Pakistan Youth Festival)	20,000
63	Kalat Division Schools .. .. .	10,000
64	Islamia Club Karachi (Special Grant) .. .. .	10,000
65	Divisional Cricket Association, Multan .. .. .	5,000
66	Divisional Football Association, Multan .. .. .	5,000
67	Divisional Hockey Association, Multan .. .. .	5,000
68	Divisional Olympic Association Multan .. .. .	5,000
69	Construction of Mastung Stadium (Through Deputy Inspector of Schools).	5,000
70	Central Zone Amateur Swimming Association (Special grant for participation in the National Championship in Dacca).	10,000
71	West Pakistan Squash Rackets Association (Special grant for Construction of Courts).	10,000
72	Gujranwala District Cricket Association .. .. .	1,500
73	Central Zone Amateur Body Building Association (for participation in Mr. Asian Contest).	5,000
Total ..		4,28,500

**PHYSICAL EDUCATION AND SPORTS CENTRE, WEST PAKISTAN, LAHORE**  
**GRANTS AID ALLOCATED TO SPORTS PHYSICAL EDUCATION AND RECREATION ASSOCIATIONS FOR 1962-63**

Serial No.	Name of the Association	Grant allocated Rs.
1	Peshawar Division Olympic Association .. .. .	8,000
2	Central Olympic Association, Lahore .. .. .	8,000
3	Multan Division Olympic Association .. .. .	7,000
4	West Pakistan Junior Athletic League, Lahore .. .. .	3,000
5	Karachi Amateur Athletic Association, Karachi .. .. .	5,000

Serial No.	Name of the Association	Grant allocated
6	Quetta Zone Amateur Athletic Association .. .. .	Rs. 4,000
7	Rawalpindi Cricket Association .. .. .	10,000
8	Divisional Cricket Association, Sargodha .. .. .	8,000
9	Divisional Cricket Association, Khairpur .. .. .	8,000
10	Divisional Cricket Association, D. I. Khan .. .. .	3,000
11	Lahore Division Cricket Association .. .. .	10,000
12	Multan Division Cricket Association .. .. .	5,000
13	Quetta Division Cricket Association .. .. .	6,000
14	Hyderabad Division Cricket Association .. .. .	6,000
15	Peshawar Zone Hockey Association .. .. .	8,000
16	Divisional Hockey Association, D. I. Khan .. .. .	4,000
17	Rawalpindi Zone Hockey Association, Rawalpindi .. .. .	20,000
18	Lahore Zone Hockey Association .. .. .	20,000
19	Sargodha Division Hockey Association .. .. .	7,000
20	Divisional Hockey Association, Multan .. .. .	5,000
21	Khairpur Zone Hockey Association, Khairpur .. .. .	8,000
22	Karachi Hockey Association .. .. .	10,000
23	Bolan (Quetta Zone) Hockey Association, Quetta .. .. .	7,000
24	Divisional Football <i>Ad hoc</i> Committee, Peshawar .. .. .	7,000
25	Divisional Football Association, D. I. Khan .. .. .	7,000
26	Divisional Football Association, Rawalpindi .. .. .	7,000
27	Divisional Football Association, Lahore .. .. .	10,000
28	Sargodha Division Football Association, Sargodha .. .. .	7,000
29	Multan Division Football Association, Multan .. .. .	10,000
30	Divisional Football Association, Hyderabad .. .. .	8,000
31	Divisional Football Association, Khairpur .. .. .	4,000
32	Divisional Football Association, Karachi .. .. .	8,000
33	Quetta Division Football Association, Quetta .. .. .	8,000
34	Divisional Tennis Association, D. I. Khan .. .. .	1,000
35	Sargodha Division Lawn Tennis Association, Sargodha .. .. .	1,000
36	Karachi Lawn Tennis Association, Karachi .. .. .	2,000
37	Lahore Zone Tennis Association, Lahore .. .. .	10,000

Serial No.	Name of the Association	Grant allocated
		Rs.
38	Divisional Lawn Tennis Association, Quetta .. ..	3,000
39	Northern Amateur Weight Lifting Association, Rawalpindi .. ..	4,000
40	Central Amateur Weight Lifting Association, Lahore .. ..	6,000
41	Southern Amateur Weight Lifting Association Karachi .. ..	2,000
42	Bolan Amateur Weight Lifting Association, Quetta .. ..	2,000
43	Northern Zone Amateur Building Association, Peshawar .. ..	8,000
44	Central Zone Amateur Body Building Association, Lahore .. ..	8,000
45	Karachi Amateur Body Building Association, Karachi .. ..	2,000
46	Central Amateur Basketball Association, Lahore .. ..	12,000
47	Karachi Amateur Basketball Association, Karachi .. ..	3,000
48	Divisional Volleyball Association, D. I. Khan .. ..	2,500
49	Central Zone Volleyball Association, Lahore .. ..	10,000
50	Karachi Volleyball Association, Karachi .. ..	3,000
51	Central Zone Amateur Swimming Association, Lahore .. ..	6,000
52	Karachi Swimming Association, Karachi .. ..	2,000
53	Peshawar Table Tennis Association, Peshawar .. ..	2,000
54	Rawalpindi Table Tennis Association, Rawalpindi .. ..	3,000
55	Central Table Tennis Association, Lahore .. ..	6,000
56	Karachi Table Tennis Association, Karachi .. ..	4,000
57	Quetta Table Tennis Association, Quetta .. ..	2,500
58	Northern Zone Amateur Wrestling Association, Rawalpindi .. ..	6,000
59	Central Amateur Wrestling Association, Lahore .. ..	12,000
60	Southern Amateur Wrestling Association, Karachi .. ..	4,000
61	Karachi Amateur Boxing Association, Karachi .. ..	7,500
62	Central Amateur Boxing Association, Lahore .. ..	3,000
63	Central Badminton Association, Lahore .. ..	8,000
64	Khairpur Hyderabad Badminton Association, Rohri .. ..	2,000
65	Karachi Badminton Association, Karachi .. ..	3,000
66	Central Gymnastics Association, Lahore .. ..	5,000
67	Karachi Cycling Association, Karachi .. ..	2,000
68	West Pakistan Rowing Association, Lahore .. ..	4,000

Serial No.	Name of the Association	Grant allocated
69	West Pakistan Amateur Softball Association, Lahore .. ..	Rs. 1,000
70	West Pakistan Squash Rackets Association, Lahore .. ..	12,600
71	Karakoram Club, Lahore .. ..	10,000
72	Climbers Club, Lahore .. ..	6,000
73	West Pakistan Physical Education Association, Lahore .. ..	8,000
74	West Pakistan Recreation Association Lahore; .. ..	5,000
75	West Pakistan Women Athletics Association, Lahore .. ..	4,000
76	Girls Sports Committee, Lahore .. ..	4,000
77	Karakoram Club, Special grant for Saltoro Kangri Expedition ..	6,145
78	Coaching Scheme of West Pakistan Sports Control Board, Lahore ..	22,800
79	Pakistan Olympic Association (special grant for participation in (i) The Asian Games) and (ii) The Commonwealth Championships) ..	1,50,000
	Total ..	6,41,445

STATEMENT SHOWING THE AMOUNTS ALLOCATED TO CULTURAL ORGANISATIONS IN THE PROVINCE DURING 1960-61, 1961-62 TO 1962-63.

Serial No.	Name of the Organization	Amount allocated during 1960-61	Amount allocated during 1961-62	Amount allocated during 1962-63
		Rs.	Rs.	Rs.
1	Urdu Academy, Lahore .. ..	25,000	25,000	25,000
2	Baluchi Academy, Quetta .. ..	25,000	25,000	25,000
3	Sindhi Adabi Board, Hyderabad .. ..	1,00,000	1,00,000	1,00,000
4	Bhishah Cultural Centre, Hyderabad .. ..	1,00,000	1,00,000	1,00,000
5	Punjabi Adabi Academy, Lahore .. ..	25,000	25,000	25,000
6	Pushto Academy, Peshawar .. ..	1,00,000	1,00,000	1,00,000
7	Board for Advancement of Literature, Lahore.	2,00,000	2,00,000	2,00,000
8	Institute of Islamic Culture, Lahore .. ..	25,000	25,000	25,000
9	Bazmi Iqbal, Lahore .. ..	25,000	25,000	25,000
10	Abbasin Art Society, Lahore .. ..	10,000	10,000	10,000
11	Pakistan Art Council, Lahore .. ..	50,000	50,000	50,000
12	APWA, Lahore .. ..	50,000	50,000	50,000

QUOTA FOR HIGHER STUDIES ABROAD RESERVED FOR TRIBAL AREAS

\*2791. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that certain quota for higher studies abroad has been reserved for Tribal areas;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, the number of students recommended by the Provincial Government for higher studies from Tribal Areas of Quetta Division;

(c) if answer to (b) above be in the negative, reasons for ignoring the students of the tribal areas of Quetta Division?

**Parliamentary Secretary** (Khan Malang Khan) : (a) Yes. Three scholarships for higher studies are reserved—two for Peshawar and one for D. I. Khan Division;

(b) Applications have since been invited and the awards will be made by the Government (Home Department) on the recommendations of the Board under the Chairmanship of the Commissioner, Peshawar Division. Any further information in this regard may please be obtained from Home Department.

(c) Does not arise in view of the replies to (a) and (b) above.

بابو محمد رفیق — کیا بیگم صاحبہ یہ بتائیں گی کہ  
حب آپ نے پشاور اور ڈی۔آئی۔خان ڈویژن کے لئے کوٹا reserve کیا ہے۔ تو  
کوئٹہ اور قلات ڈویژن کے لئے کیوں reserve نہیں کیا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری — چونکہ Tribal areas کا تعلق Home  
Department سے ہوتا ہے اس ضمن میں معلومات حاصل کرنے کے لئے  
نیا سوال ان کو بھیج دیں ان سے جواب آجائگا ۔

GOVERNMENT GIRLS COLLEGE, QUETTA

\*2817. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that higher Secondary Classes and the classes of the Government Girls College, Quetta have been put under the control of one Principal;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons thereof?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان سنگ خان) — (الف) جی ہاں ۔

(ب) گورنمنٹ کالج برائے طالبات کے انٹرمیڈیٹ اور ڈگری

سیکٹروں کو یکم جولائی ۱۹۶۲ء سے یہ امر مجبوری

علیحدہ علیحدہ کرنا پڑا تھا ۔ (اس حقیقت کے باوجود کہ

اس وقت تک باہر جانے والے سیکٹر کے لئے کوئی بھی

عمارت تعمیر نہیں کی گئی تھی) کیونکہ پنجاب یونیورسٹی

نے ڈگری سیکٹر کے الحاق کو منظور کرنے سے انکار کر دیا

تھا ۔ تاوقتیکہ انٹرمیڈیٹ سیکٹر اس سے علیحدہ نہ کیا



جائے۔ تاہم بعد ازاں حکومت کے ۳ سالہ ڈگری نصاب کو ملتوی کرنے کے فیصلے اور تقسیم کی ہالیسی میں منتخبہ تبدیلی کے پیش نظر اس ادارے کے بہتر مفاد کی خاطر ان دونوں سیکٹروں کو پھر یکجا کر دیا گیا تھا۔ عملے، جگہ، لائبریری کی کتابوں اور دوسری سہولتوں کی دو حصوں میں تقسیم سے ان دونوں سیکٹروں کی کارکردگی پر مضر اثر پڑا تھا اور اس تقسیم کا جاری رکھنا بذات خود غیر مستحسن سمجھا گیا تھا۔ مزید برآں طالبات کی تعداد (یعنی ڈگری سیکٹر میں ۵۵ اور انٹرمیڈیٹ سیکٹر میں ۲۷۵) اور عام معاشی وجوہات کے پیش نظر یونٹوں کو الگ الگ جاری رکھنے کے لئے کوئی وجہ جواز نہ تھی۔

**بایدو محمد رفیق** — کیا یہ سارے ویسٹ پاکستان میں علیحدہ علیحدہ کر دیا ہے۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری** — سارے ویسٹ پاکستان میں علیحدہ کر دیا گیا ہے۔

#### TEACHING OF "DINIAT" IN QUETTA/KALAT DIVISIONS

\*2818. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the subject of 'Diniat' is compulsory up to 8th Class in Quetta/Kalat Divisions;

(b) the total number of Middle Schools in the said Divisions along with the number of 'Diniat' teachers in each school and their pay scale;

(c) the number of 8th Class students in each of the above mentioned schools who failed in the subject of 'Diniat' in the annual examination held in 1962 along with the pass percentage?

**Parliamentary Secretary** (Khan Malang Khan) : (a) Yes.

(b) The total number of Middle Schools in the Quetta and Kalat Divisions is 90. There are no Diniat teachers in the Middle Schools of Quetta Divisions. But each one of the 22 schools of the Kalat Division has one Diniat teacher. The pay scale of the Diniat teachers is Rs. 20—2—60 plus usual allowances.

(c) The number of the students who failed in Diniat in the annual examination for the 8th Class in 1962, the pass percentages and the names of the schools where they studied are given in the enclosed list.

## QUETTA DIVISION MIDDLE SCHOOLS

Serial No.	Name of School	No of Students Failed	Pass Percentage
1	Government Middle School, Burshore. .. ..	3	Zero
2	Government Middle School, Karbala .. ..	5	16%
3	Government Middle School, Manzaki .. ..	3	40%
4	Government Middle School, Killi Gul Muhammad ..	4	44.3%
5	Government Middle School, Bostan .. ..	2	60%
6	Government Middle School, Kotwal .. ..	6	23 %
7	Government Middle School, Killi Appozai .. ..	10	Zero
8	Government Middle School, Kanmehtarzai .. ..	..	100%
9	Government Middle School, Sariab .. ..	1	85.7%
10	Government Middle School, Shaldera .. ..	1	83.1%
11	Government Middle School, Killa Saifullah .. ..	1	50%
12	Government Middle School, Kohlu .. ..	1	66.6 %
13	Government Middle School, Kawas .. ..	..	100%
14	Government Middle School Darabugti .. ..	2	60%
15	Government Middle School, Khajjak .. ..	1	50%
16	Government Middle School, Banna .. ..	1	50%
17	Government Middle School, Smalan .. ..	1	66%
18	Government Middle School, Duki .. ..	..	100%
19	Government Middle School, Moosakhel .. ..	1	50%
20	Government Middle School, Rara Sham .. ..	..	100%
21	Government Middle School, Nek Kundi .. ..	1	75%
22	Government Middle School, Manjhipur .. ..	..	100%
23	Government Girls Middle School, Quetta .. ..	5	54.5%
24	Government Girls Middle School, Chaman .. ..	2	60%
25	Government Girls Middle School, Nushki .. ..	1	50%
26	Government Middle, School, Gandakha .. ..	..	100%

Serial No.	Name of School	No. of Students Failed	Pass Percentage
<b>KALAT DIVISION</b>			
1	Government Middle School, Lehri .. .. .	5	44.5%
2	Government Middle School, Sorab .. .. .	7	Zero
3	Government Middle School, Mithri .. .. .	3	40%
4	Government Middle School, Zehri .. .. .	..	100%
5	Government Middle School, Tamboo .. .. .	2	33.3%
6	Government Middle School, Tump .. .. .	3	72.7%
7	Government Middle School, Walikhan .. .. .	9	10%
8	Government Middle School, Isal .. .. .	7	30%
9	Government Middle School, Babri .. .. .	4	20%
10	Government Middle School, Mand .. .. .	1	75%
11	Government Middle School, Karake .. .. .	1	66.6%
12	Government Middle School, Chatter .. .. .	2	50%
13	Government Middle School, Jiwani .. .. .	3	40%
14	Government Middle School, Kotra .. .. .	..	100%
15	Government Middle School, Masikai .. .. .	2	66.6%
16	Government Middle School, Khattak .. .. .	1	75%
17	Government Middle School, Buleda .. .. .	1	0%
18	Government Middle School, Kolwalh .. .. .	2	71%
19	Government Middle School, Koozi .. .. .	K/Kalatuk	Zero
20	Government Middle School, Kirthar .. .. .	..	100%

بابی محمد رفیق۔ مسٹر سپیکر۔ جناب والا۔ پہلے بھی کئی دفعہ محکموں کو کہا گیا ہے کہ لمبے جواب جو ٹیبل پر رکھنے ہوں پہلے ممبروں کو مہیا کئے جائیں، تاکہ سہلیمنٹری سوال کئے جا سکیں، ہمیں کوئی مسئلہ نہیں مہیا کی گئی، میں آپکی وساطت سے یہ درخواست کرونگا کہ آئندہ کے لئے ہمیں کاپی مہیا کی جایا کرے، کیا آپ یہ بتائیں گے کہ کوئٹہ ڈویژن میں کتنے دینیات کے ٹیچر ہیں؟

پارلیمنٹری سیکرٹری۔ اسکے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ اس سوال کا جواب بہت لمبا ہے اور رات ہی کو ہمیں پہونچا ہے، اسلئے کاپی نہیں کرا سکے۔ آئندہ ہم انشاء اللہ دسے دیں گے۔ اب انکے سہلیمنٹری کے جواب میں یہ عرض ہے کہ جہاں دینیات کے استاد نہیں ہیں وہاں پرائمری ٹیچر ہی دینیات پڑھاتے ہیں۔

ماسٹر خان گل۔ یہ دینیات کے ٹیچرز کی ابتدائی تنخواہ ۴۰ روپوں سے شروع ہوتی ہے۔ کیا اس زمانے میں حکومت اس مسئلے پر غور کر سکتی ہے کہ انکی تنخواہ میں کچھ اضافہ کیا جائے کیونکہ یہ تنخواہ بہت کم ہے۔

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) ممبر صاحب نے جو فرمایا ہے اسکا ہمیں خود احساس ہے۔ تمام مغربی پاکستان کے سکول اور کالجوں کو دیکھا جاتا ہے اور پھر لاگت جو آتی ہے اس کو بھی دیکھا جاتا ہے کہ انٹنس ڈیپارٹمنٹ والے اسکو منظور کرینگے یا نہیں۔ پرائمری ٹیچرز جن کا حکمہ ایجوکیشن سے تعلق ہے انکی تنخواہوں میں اضافے کا معاملہ جب زب غور آیا تو اس میں ڈھائی کروڑ روپیہ خرچ ہوگا تو چونکہ تمام مغربی پاکستان کے basir پر یہ چیز کرنی ہوتی ہے اس لئے ہمیں یہ دیکھنا پڑتا ہے کہ ہم مالی طور پر اسکے مطابق کر سکتے ہیں یا نہیں، ورنہ ہمیں خود اس چیز کا خیال اور احساس ہے۔

بابو محمد رفیق۔ میں وزیر متعلقہ سے عرض کرونگا کہ ہماری تعلیمی حالت یہ ہے کہ مڈل پاس بلوچستان میں پڑھاتے ہیں۔ میں پوچھتا ہوں کہ دینیات کے جو ماسٹر ہیں کیا وہ اس قابل بھی نہیں کہ بچوں کو پڑھا سکیں۔

وزیر تعلیم۔ اس چیز پر ضرور غور کیا جائے گا۔  
 مولانا غلام غوث۔ اچھے استاد کب تک رکھے جائیں گے؟

Minister of Education: This is a fresh question.

#### TUITION FEES CHARGED FROM STUDENTS IN QUETTA/KALAT DIVISIONS

\*2819. Babu Muhammad Rafiq: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the rate of tuition fees charged from the students of 6th to 10th class in the Government and Government aided schools in Quetta/Kalat Divisions;

(b) whether it is a fact that the rates of tuition fees in certain schools are different from one another;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to remove this disparity?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (a) In Kalat Division there is no fee up to the 10th class. In Quetta Division Education is free up to 8th class and in 9th and 10th classes of the Government High School the rate of fees is Rs. 3 per month. Government aided schools in Quetta Division charge fees at the rate of Rs. 4 per month in the 6th, 7th and 8th classes and Rs. 6 per month in the 9th and 10th classes. The European type schools which are special institutions, however, charge different rates of fees varying from Rs. 4 in 1st and Rs. 31 in the 10th class.

(b) Yes.

(c) The disparity in fees is mostly on account of the fact that European type institutions provide better educational facilities. Government do not intend to take any step to remove this disparity, for the present.

#### RATES OF FEE CHARGED FROM STUDENTS OF HIGH SCHOOLS OF BAHAWALPUR AND RAHIMYAR KHAN

**\*2913. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) the rates of fees charged from the students of 8th, 9th and 10th Classes in Government and aided schools separately in the Districts of Bahawalnagar, Bahawalpur and Rahimyar Khan ;

(b) whether it is a fact that the rates of tuition fee in the schools functioning in the said districts are different from one another ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to remove this disparity?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) The rates of fees charged from the students of 8th, 9th and 10th classes in Boys Government and Non-Government aided schools are given below in three districts of Bahawalpur Division—

8th	..	Rs. 2.25
9th	..	Rs. 2.50
10th	..	Rs. 3.00

(b) No. It is not a fact.

(c) The question does not arise.

#### HUNGER STRIKE BY WORKERS OF M. P. O., WAPDA

**\*3039. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Co-operation, Labour and Social Welfare be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that M. P. O. Workers of WAPDA went on hunger strike recently, if so, the dates on which the said strike started and ended;

(b) whether it is also a fact that about 20,000 workers of different industrial units functioning in the Districts of Hyderabad Kotri, Larkana, Sukkur and Jacobabad also went on strike in sympathy with the hunger strikers ;

(c) whether it is a fact that the above-mentioned strike continued for a long time, if so, (i) reasons therefor, (ii) the demands of the strikers, and (iii) which of them were accepted?

**Parliamentary Secretary (Mian Ghulam Muhammad Ahmad Khan Monka) :**—(a) Two workers of M. P. O., WAPDA, Kashmore, went on hunger strike on 20th April 1963. The strike ended with the decision of the Industrial Court on the 9th May 1963 that the strike was illegal, and that the workers should resume work within three days.

(b) The figure is not correct, but some workers of a few other industrial units also expressed sympathy with the M. P. O., workers and resorted to a token strike.

(c) The strike of M. P. O., WAPDA workers, continued for about one month. The conciliation proceedings undertaken by the Labour Welfare Department did not bear fruit, and the workers went on strike towards the end of March 1963, instead of moving the Industrial Court as provided in the Industrial Dis-

putes Ordinance. Their demands were-

(1) that all the workers working on the sites, and in the M.P.O., WAPDA, Workshop, Jamshoro, who had completed three years' service, may be treated as regular;

(2) that Provident Fund Scheme be introduced for all those workers working in workshop or on sites, who complete one year's service ;

(3) that workers in Jamshoro areas granted 20% of the profits as bonus for the years 1960-61 and 1961-62 ;

(4) that the Daily Allowance of those employees who are sent out to work on sites be increased from 2½ per cent to 5 per cent;

(5) that gratuity at the rate of one months, pay for every years, service be granted to the workers, when their services are terminated ;

(6) that transport facilities be provided to carry the dead body of a worker, who dies in an accident on site, to his home; and

(7) that Interim Relief as granted by the Government of West Pakistan to its employees on recommendations of the Pay Commission may also be granted to the Jamshoro area workers.

These demands are at present under adjudication by the Industrial Court, and the next date of hearing is fixed for the 14th June 1963. As the matter is subjudice; it would not be proper to discuss the merits of the demands.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر بچھلے دنوں دیکھنے میں یہ آیا کہ بھوک ہڑتال کرنے والوں کو ہماری حکومت خود کشی کے جرم کے مرتکب ہونے کی بنا پر گرفتار کر لیتی ہے، لیکن واپڈا کے بھوک ہڑتالیوں کو کیوں گرفتار نہیں کرایا گیا؟ انہیں مرکز نجات حاصل کرنے کا موقع کیوں فراہم کیا گیا؟

**Mr. Acting Speaker:** This is not a supplementary question.

#### CONSTRUCTION OF GOVERNMENT HIGH SCHOOL BUILDING AT KHARIAN

**\*3106. Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the construction of Government High School Building at Kharian has not so far been completed ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the date on which the building was completed in part and the reasons for the delay in the construction of the remaining portion of the building ;

(c) the names of the officials responsible for delay in the construction of the remaining portion of the building and whether Government intend to take action against them?

پارلیمنٹری سپیکر ٹری - (خان ملنگ خان) : مجھے افسوس ہے کہ اسکا جواب ابھی تک نہیں آیا

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - کب آئے گا؟

پارلیمنٹری سپیکر ٹری - اسی سیشن میں جواب دیدیں گے۔

**NON-OFFICIAL MEMBERS OF DISTRICT PRIMARY EDUCATION COMMITTEE,  
BAHAWALNAGAR**

**\*3117. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) the number of non-official members of the District Primary Education Committee, Bahawalnagar ;

(b) the names of such members of the said committee who are also members of the Provincial Assembly ;

(c) whether any member nominated to the said committee was elected during the last elections to the National or Provincial Assembly if so, the names of such members?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):—**(a) The number of non-official members of the District Primary Education Committee, Bahawalnagar is three;

(b) no member of the Provincial Assembly is the member of this Committee;

(c) no member of this committee took part in the elections for the Provincial and National Assemblies.

---

**POSTS OF PRIMARY SCHOOL TEACHERS IN THARPARKAR DISTRICT**

**\*3187. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) the total number of posts of Primary School teachers sanctioned by the Education Department for Tharparkar district and the number of Primary School Teachers serving in the said District at present ;

(b) whether it is a fact that the service books of most of the teachers mentioned in (a) above have not so far, been started if so, (i) the reasons thereof; (ii) the names of the schools in which they are serving at present ; (iii) the dates of their appointments, and (iv) the steps Government intend to take in this behalf?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) The total number of posts of primary school teachers for the Tharparkar district is 1,402, and the same number is serving in the district at present.

(b) No, it is not a fact; the service books of 131 teachers only are not yet started. (i) 61 of these teachers joined in January and April, 1963, and have to produce the physical fitness certificates and the remaining 70 have yet to complete formalities. They are being asked to produce the physical fitness certificates and blank service books. (ii) The names of the schools where such teachers are serving are given in the attached list with dates of their appointments.

(iii) Instructions are being issued to the District Inspector of Schools, Tharparkar to complete the service books of 131 teachers.

## LIST OF PRIMARY TEACHERS WHOSE SERVICE BOOKS ARE NOT MAINTAINED

Serial No.	Name of teacher	Name of school	Date of appointment
1	A. Haque Haji Bahram H. M.	Digallighari ..	7th November 1960.
2	Muhammad Zaman Jamaluddin.	Digri ..	8th November 1960.
3	Muhammad Ilyas Muhammad Issa A. M.	Hayat Punjabi ..	11th November 1960.
4	Khameso Khan-Gul Muhammad H. M.	Jarkhari ..	31st December 1960.
5	Muhammad Siddique A. Aziz	Bachal Khaskheli ..	20th January 1961.
6	Daromal Lilaram ..	Nangarparkar ..	20th January 1961.
7	Subhan Bux ..	Bhuro Sand ..	22nd January 1961.
8	Muhammad Sharif Fazal Ahmed	Deh 300 Digri ..	20th January 1961.
9	Muhammad Iam Imam Bux	Bode wal ..	24th January 1961.
10	Rasul Bux Kareem Bux ..	Longwal ..	17th February 1961.
11	Ranji Dersingh ..	Ranni ..	19th February 1961.
12	Muhammad Arab Karo ..	Ghulzar Qureshi ..	24th February 1961.
13	Ranomai Chelaram A. M. ..	Sodher ..	11th April 1961.
14	Ashfaq Ahmed Fakir Hussain A. M.	Pak Colony ..	18th April 1961.
15	Muhammad Hassan Toghachi H. M.	Jan zangejo ..	6th May 1961.
16	Karooromal Bhoonaram H. M.	Ibrahim jotar ..	10th May 1961.
17	Nader Hussain A. M. ..	Digri ..	29th June 1961.
18	Iqbal Mirza A. M. ..	Deh 342 Digri ..	15th July 1961.
19	Ramchand ..	Hyder Khosai ..	15th Jul / 1961.
20	Poong Raj Bachel Singh A. M.	Bhittaro ..	17th July 1961.
21	Ishaq Hussain Sudokhan A. M.	Uris chang ..	27th September 1961.
22	Shafi Muhammad Fakir Muhammad H. M.	Tajo Bhurgari ..	5th October 1961.
23	Qadir Bux Muhammad Tali ..	Ghai Lashari ..	21st December 1961.
24	Ashiq Ali Muhammad Jurial H. M.	Utaq Khushiram ..	18th January 1962.
25	Amanullah Gh. Nabi A. M. ..	Digri ..	18th January 1962.
26	Muhammad Raheem Dhani Bux	Jeo Koloi ..	20th January 1962.
27	Abdul Sattar Ali Muhammad	Arzi Lashari ..	20th January 1962.



Serial No.	Name of teacher	Name of School	Date of appointment
28	A. Rehman A. Hassan ..	Gahi Gahelro ..	22nd January 1962.
29	Mendhro Jurio ..	Hendal Shah ..	22nd January 1962.
30	Gul Muhammad Khan ..	Sulleman Khaskheli ..	22nd January 1962.
31	Ahmed Ali Muhammad Saleh ..	Mit Dital Khan ..	20th January 1962.
22	Muhammad Bachel Jamal Dino ..	Bahawal Kalroo ..	23rd January 1962.
33	Muhammad Juman Abdullah ..	Deh 154 Digri ..	24th January 1962.
34	Abdul Kaunom Ghulam Rasul ..	Kunri Station ..	24th January 1962.
35	Muhammad Ludan Abbas ..	Luqman Machi ..	24th January 1962.
36	Bamboo Khan Rahimali ..	Sonpur ..	25th January 1962.
37	Jan Muhammad Ilyas ..	Khajrari Saleh Shah ..	26th January 1962.
38	Ali Muhammad Hamir ..	Jumo Kloi ..	27th January 1962.
39	Muhammad Luqman Adam ..	Mutlib Ramdan ..	5th February 1962.
40	Muhammad Haroon Noor Khan ..	Deh 172 Digri ..	9th February 1962.
41	Muhammad Suleman M. S. ..	Jumo Ramdan ..	9th February 1962.
42	Muhammad Khan Lakho Khan ..	Deh 164 ..	9th February 1962.
43	Muhammad Abdul Sattar ..	Muhammad Khan Talpur ..	22nd February 1962.
44	Abdul Aziz Inayatullah ..	Deh 170 ..	23rd January 1962.
45	Muhammad Sawan Muhammad Sadiq ..	Amirbux Bhurgari ..	6th April 1962.
46	Ghulam Rasul Ahmed ..	Mir Muhammad ..	10th April 1962.
47	Alimurad ..	Jan Muhammad Likhari ..	14th April 1962.
48	Abdul Waheed Mir Ahmed ..	Tariq School ..	15th April 1962.
49	Muhammad Unis Muhammad Khan ..	Fakir Ali Bux ..	1st May 1962.
50	Muhammad Hanif Muhammad Salleem ..	Dilawar Ariser ..	11th May 1962.
51	Allah Bux Muhammad Mub-been ..	Deh 152-igri ..	28th May 1962.
52	Adam Jumo Khan ..	Deh 143-B ..	22nd July 1962.
53	Asandas Chatromal Bhiri ..	Bhiri Khaskheli ..	1st August 1962.
54	Muhammad Haroon M. S. ..	Muhammad Usman Bhayo ..	19th July 1962.
55	Jamilurrahman Qutabdin ..	Bhurgari School ..	28th July 1962.
56	Muhammad Togo Abdullah ..	Samaro ..	2nd August 1962.

Serial No.	Name of teacher	Name of school	Date of appointment
57	Abdul Qadir Muhammad Hassan.	Deh 143-A ..	8th August 1962.
58	Abdul Hameed Fateh Muhammad.	Jaffarabad ..	21st May 1962.
59	Tegmal Singh Sambho Singh ..	Morand Pato ..	8th August 1962.
60	Ghulam Hussain A. Razaq ..	Ghani Muhammad Pelli ..	10th August 1962.
61	Abrar Ahmed Ahmad Hussain	Police Head quarter	10th August 1962.
62	Sawan Suleman ..	Pargo Keloi ..	16th August 1962.
63	Ali Bux Abdullah ..	Muhammad Hashim Teli.	20th August 1962.
64	Haji Muhammad Parayal ..	Malak Faiz Muhammad ..	24th August 1962.
65	Rano Mal Tokamdas ..	Uris Chang ..	28th August 1962.
66	Hano Malji ..	A. M. Digri ..	31st August 1962.
67	Pitamberdas Forszam ..	Pir Sachandi ..	1st September 1962.
68	Ali Muhammad P. D. ..	Suleman Lighari ..	2nd September 1962.
69	Karo Jharamomal ..	Samari ..	2nd September 1962.
70	Natho Das Hakomal ..	Brahm Katho ..	2nd September 1962.
71	Nazir Ahmed Tajdin ..	Akri ..	11th August 1962.
72	Muhammad Raheem Muhammad Yameen.	Ter Ahmad ..	4th September 1962.
73	Allah Dino Taj Muhammad ..	H. M. Michi ..	5th September 1962.
74	Abdullah Mulvidad ..	Br. Sangur Durass	6th September 1962.
75	Chau Shamdas ..	A. M. Digri ..	7th September 1962.
76	Noor Ahmed ..	Gurhar ..	6th September 1962.
77	Muhammad Uris Porho Khan	Dantilighari ..	8th September 1962.
78	Mir Muhammad Sumar ..	Rashamjo Tar ..	7th September 1962.
79	Kamal Din ..	Mohib Dino Shah ..	8th September 1962.
80	Suleman Noor Muhammad ..	Umod Ali Senhro ..	9th September 1962.
81	Azam Ali Jurial ..	Uris Chang ..	10th September 1962.
82	Nehal Khan ..	Deh 237 ..	10th September 1962.
83	Lutaf Ali Wassayo ..	Doonhoro ..	11th September 1962.
84	Gul Muhammad Ali ..	Sailoo legari ..	11st September 1962.
85	Muhammad Usman Pir Muhammad.	Landhi Mir Dest Muhammad.	12th September 1962.

Serial No.	Name of teacher	Name of school	Date of appointment
86	M. Karamat Ullahman Thano ..	Ghulam Mustafa ..	13th September 1962.
87	Sabir Ali Akmal ..	Mir Muhammad Lighari ..	14th September 1962.
88	Hira Lal Kumar Mal ..	Chandala ..	10th September 1962.
89	Satram Das ..	Sakaljo ..	17th September 1962.
90	Kesero Sajji ..	Bro. Kupri ..	17th September 1962.
91	Muhammad Husan K. ..	A. M. Digri ..	18th September 1962.
92	Hakum Singh Mahabub Singh ..	Janho ..	18th September 1962.
93	Sumar Ganga Ram ..	Gori ..	20th September 1962.
94	Pibho Lal P. ..	A. M. Digri ..	22nd September 1962.
95	Suhrah Alahadico ..	Lokho ..	24th September 1962.
96	Shah Beg Khattoso ..	Br. Hasto ..	24th September 1962.
97	Muhammad Unis Muhammad Usman ..	Samaro ..	25th September 1962.
98	Mahmud El Ashraf Amin ..	Samaro Road ..	26th September 1962.
99	Manom Lalchand ..	Mohi Qassim ..	4th October 1962.
100	Pharsh Khan ..	Goonga veri ..	4th October 1962.
101	Bhorji Guman Singh ..	Mir Sher Muhammad ..	15th October 1962.
102	Ramo Khan Lal Khan ..	Shadi Pali Old ..	6th December 1962.
103	Wahid Bux Imam Bux ..	Sher Khan Lashari ..	20th October 1962.
104	Muhammad Azhar Muhammad Shareef ..	Br. Madresa M. Khas ..	10th January 1963.
105	Akramuddin A. Kareem ..	Fazal Bhambro ..	11th January 1963.
106	A. Rasheed A. Lateef ..	Bolsabad ..	15th January 1963.
107	Maqool Hussain Manthar Ali ..	Akri ..	15th January 1963.
108	Dharmdas P. H. ..	Deh 161 ..	15th January 1963.
109	Hebat Khan Umed Khan ..	Nawasabad ..	18th January 1963.
110	Noor Ahmed Zafar Hussain ..	Akri ..	19th January 1963.
111	A. Aziz Ghulam Muhammad ..	Samaro ..	19th January 1963.
112	Ghulam Muhammad Khan ..	Khuda Bux Khatian ..	19th January 1963.
113	Muhammad son of Ishaque ..	Kahyari ..	21st January 1963.
115	Nibhraj mal Soomarmal ..	Okraro ..	24th January 1963.
116	Kirsan, son of Mangharam ..	Deh 155 ..	31st January 1963.

Serial No.	Name of teacher	Name of school	Date of appointment
116	Bhoromal Chandoji ..	Patayoon ..	5th February 1963.
117	Narain Keseromal ..	Bhurgri School ..	21st February 1963.
118	Hadi Bux Fazal Khan ..	Doulat Lighari ..	8th April 1963.
119	Ghulam Muhammad, son of Ghulam Shah.	Del 143 ..	8th April 1963.
120	Ghulam Ali Shahai Khan ..	Kunri Station ..	9th April 1963.
121	Muhammad Haneef Muhammad Akbar.	Jaffarabad ..	9th April 1963.
122	Muhammad Chungal Ghulam Muhammad.	Fakir Ali Bux ..	10th April 1963.
123	Abdul Sattar Abdul Saleem ..	Kunri Station ..	10th April 1963.
124	Pir Bux Khybar Khan ..	Faiz Muhammad Mari ..	10th April 1963.
125	Niro Lal Rahoo Mal ..	Muhammad Bux Lund.	11th April 1963.
126	Muhammad Rafiq Muhammad Yakob.	Muhammad Hayat Panjabi.	18th April 1963.
127	Hamid Ali Sahib Khan ..	Sareti ..	24th April 1963.
128	Vishan Das Jevraj ..	Soofi Fakir ..	24th April 1963.
129	Sahib Khan Muhammad ..	Karo Pali ..	1st May 1963.
130	Muhammad Unis Muhammad Khan.	Fakir Ali Bux ..	1st May 1963.
131	Jan Muhammad Savai Khan ..	Mendhro Jo par ..	27th April 1963.
132	Mushtaq Ahmed Allahdino ..	Budar Farm ..	14th May 1963.

## BUILDING OF GOVERNMENT HIGH SCHOOL, KHARIAN

\*3273. Chaudhri Gul Nawaz Khan: Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) the year in which the existing building of Government High School, Kharian, was constructed;

(b) whether the said building is complete according to plan; if not (i) reasons therefor; (ii) whether any officials are responsible for leaving it incomplete and if so, action proposed to be taken against them; and

(c) the date by which the building will be completed ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) : مجھے افسوس ہے کہ اس سوال کا بھی جواب نہیں آیا اور ہم کوشش کرینگے کہ اسی سیشن میں جواب دے دیں۔

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) : بعض سوالات کے جوابات ایسے ہوتے ہیں کہ جو دوسرے محکموں سے سنگوانے پڑتے ہیں تو میں اس بارے میں عرض کروں گی کہ بہت لمبی چوڑی فہرستیں اس طرح ہمیں سنگوانی پڑتی ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ ایوان کا وقت بچ جائے اور فہرستوں کی لمبی چوڑی زحمت سے بچ جائیں۔ تو اس قسم کے سوالات اگر وہ ہم سے براہ راست لکھ کر پوچھیں تو وہ زیادہ بہتر ہوگا۔

PROVISION OF FURNITURE TO PRIMARY AND MIDDLE SCHOOLS IN PESHAWAR AND D. I. KHAN

\*3297. Major Abdul Mujid Khan : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government Primary and Middle Schools in Peshawar and D. I. Khan Divisions are short of requisite furniture;

(b) whether it is a fact that most of the schools mentioned in (a) above have not been provided even with mats and the students have to bring Durries etc., from their homes ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to look into the matter and equip the said schools with proper furniture ?

Parliamentary Secretary (Khan Mubang Khan) : (a) No. There may, however, be some such primary and middle schools where the Union Councils have failed to provide requisite furniture.

(b) No. There may however be some such schools where the Union Councils have failed to provide the necessary equipment.

(c) It is the responsibility of the Local Committees and the Union Councils/Committees to provide the school equipment. The Government, however, gives grant through the District Primary Education Committees, where essential.

چوڈھری سعید محمد — جناب والا۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ یونین کونسل کو آرڈر پہنچ چکے ہیں کہ جو اپنے علاقے کی یونین کونسل ہو وہ پرائمری سکولوں کو ضروری ساز و سامان سپلائی کرے۔ لیکن میں کہتا ہوں کہ یونین کونسل کو آرڈر نہیں پہنچے ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری — جناب والا۔ پرائمری سکولوں کے متعلق یونین کونسلوں کو احکامات جا چکے ہیں۔

چوڈھری سعید محمد — جناب والا۔ میں عرض کرتا ہوں کہ اگر احکامات نہ پہنچے ہوں تو آپ دوبارہ آرڈر کرنے کے لئے تیار ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری — جناب والا۔ یہاں سے آرڈر ہو چکے ہیں اور یہاں سے ایک دفعہ آرڈر ہونے کے بعد دوسری دفعہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

چودھری سعید محمد - جناب والا - مجھے وہاں سے معلوم ہوا ہے کہ وہاں کوئی آرڈر نہیں پہنچا ہے شاید دو مہینے کے عرصے میں کوئی آرڈر ہوئے ہوں تو ہو سکتا ہے لیکن جو پہلے آرڈر ہوئے ہیں وہ نہ پہنچے ہوں۔ پارلیمنٹری سیکرٹری - اس کا سوال سے تعلق نہیں ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - آپ یہ بتائیں کہ کب آرڈر جاری ہوا ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - یہ کہ کب آرڈر جاری ہوئے۔ انہوں نے سوال میں اس کے متعلق نہیں پوچھا۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہ سپلیمنٹری سوال ہے کہ کب آرڈر جاری ہوا ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - سوال کا اس کے ساتھ بالکل تعلق نہیں ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر : یہ سپلیمنٹری سوال ہے۔ آپ انکار کر دیں یا جواب دے دیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اس کے متعلق اگر نیا نوٹس دے دیں تو معلوم کر لیا جائیگا کہ کب آرڈر جاری ہوا ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - اب چونکہ وہ نیا نوٹس مانگ رہے ہیں اسلئے چودھری سعید صاحب آپ علیحدہ سوال ان کو دے دیں۔

چودھری سعید محمد - جناب والا - سوال کے جواب میں فرمایا گیا ہے کہ یونین کونسل کے چیئر مین جو ہیں سکول کا سامان مہیا کریں۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ یونین کونسل کے پاس کوئی ایسے آرڈر نہیں ہیں کہ وہ اپنے یونین کونسل کے سرمایہ سے پرائمری سکولوں کو سامان مہیا کرے۔ میری یہ عرض ہے کہ اگر یہ آرڈر نہیں بھیجے گئے ہیں تو کیا بعد میں یہ آرڈر بھیجنے کے لئے تیار ہیں کہ یونین کونسل کو کہا جائے کہ وہ بچوں کو ضروری سامان مہیا کرے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اس سلسلے میں یہ گزارش ہے کہ گورنمنٹ یونین کونسل کو گرانٹ نہیں دیتی ہے اور یونین کونسل کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ سازو سامان اور بلڈنگ وغیرہ کا انتظام کرے اور پرائمری سکولوں کو ان کی تحویل میں دیا گیا ہے۔ تاکہ وہ بہتر طریقے پر اس کا

انتظام کر سکیں اور ان کے لئے ساز و سامان فراہم کر سکیں۔ معزز ممبر صاحب نے سوال میں جو کچھ پوچھا ہے اس کا ہم نے جواب دے دیا ہے۔

میجر عبدالحمید خاں - جناب والا - میرا سوال یہ تھا کہ پرائمری اور مڈل سکولوں میں فرنیچر بالکل نہیں ہے۔ اس کے جواب میں پہلا لفظ جو ہے وہ ”No“ ہے۔ اس کے متعلق میں پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب سے عرض کرتا ہوں کیا میرے اس بیان پر یقین کریں گے کہ میں نے اپنے تمام علاقے میں personal tour کیا ہے اور اس physical check سے یہ ثابت کیا ہے کہ سٹوڈنٹس کے بیٹھنے کے لئے میٹنگ نہیں ہے اور استاد اپنے گھر سے بیٹھنے کے لئے چٹائیاں منگواتے ہیں اور وہ اس پر بیٹھتے ہیں۔ جناب والا - یہ حالت ہے۔ اس کا جواب یہ آتا ہے ”no“ کیا وہ میرے اس بیان پر یقین نہیں کریں گے کیا میں جھوٹ بولتا ہوں۔

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خاں) : مجھے اپنے فاضل ممبر کے ہر لفظ پر یقین ہے اور مجھے جو معلومات بہم پہنچائی گئی ہیں وہ زیادہ صحیح ہونگی۔ یہ صحیح ہے کہ کمیٹیوں کے سکولوں کی حالت بہت خراب ہے مگر اس کی ذمہ داری گورنمنٹ پر عائد نہیں ہوتی یہ ذمہ داری ان اصحاب پر عائد ہوتی ہے جو یونین کونسلوں کے چیئرمین ہیں یا تحصیل کونسل یا ڈسٹرکٹ کونسل میں ہیں۔ ہم نے ان سب کو یہ ہدایات کی ہوئی ہیں کہ وہاں وہ زیادہ سے زیادہ کوشش یہ کریں کہ وہاں جو موجودہ سکول ہیں ان کی حالت بہتر بنائیں۔ بجائے اسکے کہ نئے سکول کھولے جائیں پہلے جو ہیں ان کو بری حالت میں نہ رہنے دیا جائے۔ اب انشاء اللہ جو شکایات ہیں وہ بہت جلد دور کر دیں گے اور دوبارہ ہدایات جاری کریں گے کہ وہاں کے ڈپٹی کمشنر صاحب اور کمشنر صاحب یہ دیکھیں اور یونین کونسلوں سے کہیں کہ وہ اپنی ذمہ داریوں کو صحیح طور پر سنبھالیں۔

سینٹر محمد اکبر خاں کاندھو - جناب کیا یونین کمیٹیوں کو فرنیچر مہیا کرنے کے لئے فنڈز بھی مہیا کئے گئے ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - ہر ایک یونین کمیٹی کو سالانہ گرانٹ دی جاتی ہے۔ ساز و سامان مہیا کرنا ان کی خود اپنی ذمہ داری ہوتی ہے اور ان کی یہ بھی ذمہ داری ہے کہ وہ سکیمن خود بنائیں۔

چودھری سعید محمد - جناب والا - یونین کمیٹیوں میں واقعی اڑھائی ہزار روپیہ ہوتا ہے۔ ہر فنڈ جو یونین کمیٹی میں ہوتا ہے کیا یہ ہے کہ اس میں سے پرائمری سکول کے بچوں کو سامان مہیا کیا جائے۔ میں یہ عرض کرتا ہوں اگر حکومت نے گرانٹ دی ہوئی ہے کیا آپ ایسا آرڈر جاری کرنے کے لئے تیار ہیں کہ اس رقم میں سے سکول کی ضروریات کو پورا کیا جائے۔

وزیر تعلیم - جناب والا - جو گرانٹ دی جاتی ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ سکولوں میں فرنیچر اور دوسری ضروریات ان کو مہیا کی جائیں۔  
مسٹر ایکٹنگ سپیکر - وہ یہ clarification چاہتے ہیں کہ آیا گورنمنٹ نے یہ آرڈر دینے میں کہ پرائمری ایجوکیشن پر استعمال کریں۔  
وزیر تعلیم - جناب والا - یہ گرانٹ ایجوکیشن کے لئے ہوتی ہے۔  
مسٹر ایکٹنگ سپیکر - گرانٹ تو یونین کمیٹیوں کے لئے lump sum دی جاتی ہے۔

وزیر تعلیم - یہ Matching گرانٹ ہوتی ہے جتنی ایجوکیشن سکیمیں ہوتی ہیں اتنی ہی گرانٹ دیتے ہیں۔ اس کے علاوہ اگر کوئی مزید ایسی چیز ہے تو ہم اس پر غور کر کے دوبارہ لکھینگے جیسا کہ میں نے اپنے بھائی سے کہا ہے کہ ہم examine کریں گے اور دیکھیں گے کہ کون سی چیز مہیا نہیں کی گئی ہے۔

مولانا غلام غوث - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - متعلقہ وزیر صاحبہ آرڈر جاری کرنے میں کیوں پہلو تہی کر رہی ہیں۔ چیز معقول ہے۔ کہتی بھی ہیں اور مانتی بھی ہیں۔  
مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہ ہوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے یہ سپلیمنٹری ہو سکتا ہے۔

مولانا غلام غوث - چلئے جناب سپلیمنٹری ہی مہی۔  
وزیر تعلیم - جناب والا - اس کا جواب کیا دیں میرے خیال میں اس میں کوئی بحث کی ضرورت نہیں۔

#### PRIMARY SCHOOL AT DERI-ISKANDAR KHAN

\*3299. Major Abdul Majid Khan : Will the Minister of Education be pleased to state :-

(a) whether it is a fact that the village Deri Iskandar Khan of Ilaga Doaba, Tehsil Charsadda, is a big village surrounded by 10 other villages with a population of 4,000;



(b) whether it is a fact that there is only one primary school in the said village to cater for the educational needs of the whole area and that the boys of the above mentioned area have to cover a distance of 4 miles on foot to attend classes in a higher school at village Ambader;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to upgrade the Primary School at Deri-Iskandar Khan to Middle School?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** (a) Yes.

(b) Yes. There are two middle schools within a radius of 2 miles which cater for the educational need of the whole area.

(c) Yes. But it is difficult to say when it will be possible to do so because the schools are upgraded on the recommendations of District/Divisional Councils who make their recommendations keeping in view the relative priorities of the various schools. This school has upto now never been recommended for upgradation at the district level.

**میجر عبدالمجید خان** - جناب والا - کیا وزیر متعلقہ یہ بتائیں گے کہ دو میل کے فاصلہ پر مڈل سکول موجود ہیں تو گرمیوں کے موسم میں بچوں کے لئے دو میل آنا اور دو میل جانا یعنی چار میل کا سفر زیادہ نہیں ہے۔ اور جس علاقے اور جس گاؤں کی آبادی ۴ ہزار ہے وہاں الگ مڈل سکول کیوں نہیں بن سکتا۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری** - جناب والا - اس سلسلے میں عرض کروں گا کہ میجر عبدالمجید صاحب نے فرمایا ہے کہ بچے دو میل آتے ہیں اور دو میل جاتے ہیں۔ میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اسی پاکستان میں ایسے علاقے اور ایسی جگہیں بھی ہیں جہاں ۱۲ میل تک سکول ہیں یعنی کوئٹہ قلات ڈویژن میں جیسا کہ بابو محمد رفیق صاحب سوال کیا کرتے ہیں۔ اس چیز کی بھی زیادہ ضرورت ہوتی ہے کہ جہاں فاصلہ کچھ زیادہ دور ہوتا ہے اسے ترجیح دی جاتی ہے۔ اس سلسلے میں میں عرض کروں گا کہ ڈویژنل اور ڈسٹرکٹ کونسل through proper channel ایسی سفارش کریں تو اس پر ضرور غور کیا جائے گا۔

**میجر عبدالمجید خان** - جناب والا - میں چار ہزار کی آبادی کے لئے سکول چاہتا ہوں جو اب یہ ملتا ہے کہ ڈسٹرکٹ کونسل یا ڈویژنل کونسل سفارش کرے اس پر غور کیا جائے گا کیا ہماری سفارش کچھ نہیں ہے۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری** - جناب والا - دراصل پہلا جو طریقہ ہے وہ یہ ہے کہ ڈسٹرکٹ کونسل یا ڈویژنل کونسل سفارش کرتی ہے اسکے بعد Provincial Development Working Party کی approval ہوتی ہے اس وقت تک یہی طریقہ چلتا رہا ہے۔ بہر حال میجر عبدالمجید صاحب کے کیس پر غور کیا جائے گا۔

GOVERNMENT HIGH SCHOOL AT BATAGRAM

**\*3301. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Government High School at village Batagram, Tehsil Charsadda, District Peshawar has been housed in a temple;

(b) whether it is a fact that the building of the said temple is very old and a portion thereof has already collapsed ;

(c) whether it is a fact that an area of land comprising 24 kanals situated in the said village has been placed at the disposal of the Education Department by the residents of that village for the construction of a building for the above-mentioned High school;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to take necessary steps to construct a new building for the said school ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) The quota for the 2nd Five-Year Development Programme has since exhausted and as such the construction of building on this piece of land will be constructed during the next Development Programme.

OPENING OF A COLLEGE AT SHABKADAR TOWN

**\*3308. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Shabkadar Town is the market of a central place in Ilāqa Doaba, Peshawar District ;

(b) whether it is a fact that there are only 2 High Schools in the said town;

(c) whether it is a fact that the nearest college is situated at a distance of 20 miles from the said town;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to open a College at Shabkadar?

ANSWER NOT RECEIVED

میر حاجی محمد بخش تالپور۔ یہ یاد رہیگا کہ نہیں  
پارلیمنٹری سیکرٹری۔ رہا تو یاد رہیگا۔

PRIMARY SCHOOL FOR BOYS IN SIKANDARABAD TOWN

**\*3329. Diwan Syed Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Sikandarabad Town Police Station Shujabad (District Multan) has a population of about 6 to 7 thousand people;

(b) whether it is a fact that the villages adjoining the said town have population of nearly 12,000 people;

(c) whether it is a fact that a High School is functioning in the said Town;

(d) whether it is a fact that the existing primary school for boys in the said town is housed in an evacuee building which is in a highly deplorable condition and as such dangerous both for the teachers and students ;

(e) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take immediate step to remedy the situation ?

#### ANSWER NOT RECEIVED

مسٹر عبدالرزاق خان۔ اگر میں وزیر تعلیم کے علم میں یہ بات لاؤں کہ تعلیم کے لئے یونین کونسل کو کوئی گرانٹ نہیں دی جاتی تو کیا وہ غور کرینگے ؟ یونین کونسل کو اگر گرانٹ دی جاتی ہے تو صرف ان سکولوں کے لئے ہے جو بعد میں کھلے ہیں۔ پہلے کے نہیں۔ چنانچہ یہ لکھوا لیا جاتا ہے کہ سکول جب کھلے گا تو پھر آپ سکول کے لئے سامان فراہم کرینگے۔ جو پرانے سکول ہیں ان کے لئے کوئی گرانٹ نہیں دی جاتی۔

پارلیمنٹری سیکرٹری۔ میں ابھی informat لیکر آپ کو جواب دیتا ہوں۔

اس مرحلہ پر پارلیمنٹری سیکرٹری نے سیکرٹری محکمہ تعلیم سے مشورہ حاصل کیا جو اس وقت گیلری میں تشریف فرما تھے)۔

پارلیمنٹری سیکرٹری۔ اس کے متعلق میں عرض کروں گا کہ ایجوکیشن آرڈیننس میں وضاحت کر دی گئی ہے کہ گورنمنٹ پرائمری سکولز کے ٹیچروں کو تنخواہیں گورنمنٹ دے اور باقی equipment اپنی مدد آپ، کے اصول پر لوکل گورنمنٹ مہیا کرتی ہے۔

مسٹر عبدالرزاق خان۔ کیا وزیر تعلیم اس بارے میں فینانس ڈیپارٹمنٹ یا کسی متعلقہ ڈیپارٹمنٹ کے نوٹس میں یہ بات لائینگے کہ پرائمری ایجوکیشن کی ترقی کے لئے یونین کونسل کو ضروری گرانٹ دی جائے تاکہ ان کی بدنامی کا بار گورنمنٹ پر نہ ہو ؟

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان)۔ اس سلسلے میں میں اپنے ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے کچھ نہیں کہہ سکتی Basic Democracies کے مسٹر یہ ہدایات دے سکتے ہیں کہ اس کے متعلق قدم اٹھایا جائے۔

#### PRIMARY SCHOOL AT JALALPUR PIRWALA

\*3360. Dewan Syed Ghulam Abbas Bokhari : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that no building has been provided for the Primary School for boys at Jalalpur Pirwala, (Tehsil Shujabad), District Multan which has nearly 500 students on roll, with the result that the students have to sit under the open sky in the scorching sun and rains;

(b) whether it is a fact that only one Middle School for Girls exists at Jalalpur Pirwala, which is housed in a rented building consisting of 5 rooms which is in a deplorable condition and too small and unventilated for school purposes;

(c) whether it is a fact that 5 or 6 lady teachers working in the school mentioned in (b) above are also housed in the same building and the building has no open compound or ground for girl students for use for the purpose of sports and games;

(d) whether it is a fact that the building of the High School in the said place having nearly 270 students on roll comprises 10 rooms and about 12 kanals of land is attached to it which is quite inadequate to meet the requirements of a High School;

(e) whether it is a fact that Government have earmarked 15 acres of state land outside Jalalpur Pirwala for the construction of building for a High School and an amount of Rs. 10 lakhs has been provided in the budget for 1963-64 for the construction of this school, the High School at Chak No. 477/EB near Vehari and the Pakpattan High School;

(f) if answer to (d) and (e) above be in the affirmative whether Government intend to construct the School building on the land allocated for this purpose outside Jalalpur Pirwala; if so, the date by which this building is likely to be completed;

(g) whether the Government intend to transfer the Middle School for Girls to the present building of the High School after the completion of its new building?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** (a) Yes.

(b) Yes. Only one Middle School exists and is housed in a rented building. But the condition of the building is satisfactory; it is airy and is not unventilated.

(c) No. Only two teachers reside on the school premises. The building has sufficient open compound but no play ground.

(d) Yes.

(e) No.

(f) No.

(g) In view of (f) above, the question does not arise.

#### GOVERNMENT HIGH SCHOOL AT JALALPUR PIROWALA

**\*3361. Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari:** Will the Minister for Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there exists a Government High School at Jalalpur Pirwala (Tehsil Shujabad District Multan);

(b) whether it is a fact that Middle School Examinations are conducted at Jalalpur Pirwala which is a Centre for this examination;

(c) whether it is a fact that the examination Centre for Girl candidates for Middle School Examination from Jalalpur Pirwala is Shujabad which is at a distance of 30 miles from Jalalpur Pirwala;

(d) if answer to (a) and (b) and (c) above be in the affirmative, whether Government intend to declare Jalalpur Pirwala as a Centre for girl candidates for Middle School Examination also?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** (a) Yes.

(b) Yes (Boys Centre).

(c) Yes.

(d) The answers to (a), (b) and (c) are in the affirmative.

It is under the active consideration of the Department to create a mixed centre for boys and girls at Jalalpur Pirwala for the Middle School Examination to be held in February, 1964.

#### MATRICULATION EXAMINATION BY PRIVATE CANDIDATES

**\*3363. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether any person can appear in the Secondary School Examination as a private candidate ;

(b) whether it is a fact that no person other than a teacher in a recognised institution is allowed to appear in the F. A., B. A., and M. A., Examination as a private candidate ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary (Khan Ma'an Khan) :** (a) Yes.

(b) It is not a fact in so far as F. A. is concerned. In the jurisdiction of the Board of Intermediate and Secondary Education, Hyderabad female private candidates need not be teachers.

As regards B.A. and M.A., persons employed in recognised Educational Institutions within jurisdiction of the Universities concerned, Librarians, Demonstrators, candidates having passed Oriental Languages Honours Examination and in the case of some Universities combatant army personnel of Defence Forces are eligible to take examination privately. In Karachi University, however, people residing in the Karachi Municipal limits can take B.A. and M.A. examinations privately.

(c) Does not arise as far as F.A. is concerned.

Well-established Universities of repute all over the world do not allow people to take examinations as private candidates. University life is a corporate life and attendance of lectures is a very important part of this corporate life. A discussion is going on all over the world whether Universities should allow people to take examinations privately or not. Strong views are held for and against this point. Pakistani Universities are also discussing this issue and will perhaps take a decision keeping in view the trends of thought of the other Universities of the world.

#### LAWRENCE COLLEGE, GHORA GALI, CADET COLLEGE, HASSAN ABDAL AND PUBLIC SCHOOL, KAKUL.

**\*3438. Sardar Inayatullah Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Lawrence College, Ghora Gali, Cadet College, Hassan Abdal, and Public School, Kakul are not under the Education Department, but are under administrative control of a Board of Governors;

(b) whether there are any other schools in West Pakistan of the pattern of the said schools; if so, their names;

(c) the annual expenditure incurred on the maintenance of such schools and the grants given to such schools by the West Pakistan Government;

(d) whether there are any Englishmen on the staff of the said schools and Colleges, if so, (i) their names educational qualifications, emoluments;

(ii) the authority who made their appointment; (iii) the circumstances in which they were appointed; (iv) whether no Pakistani possessing similar qualifications were available in Pakistan for appointment to the posts;

(e) whether it is a fact that the English Principal of the Cadet College recently refused admission to a student who was qualified both in the written examination and in the interview on the ground that he did not like student's father ;

(f) whether Government intend to institute an inquiry into the matter and take action against the Principal if the allegation against him proved to be correct?

ANSWER NOT RECEIVED

#### J.A.V. AND B.T. TEACHERS APPOINTED IN RAWALPINDI DIVISION

\*3439. **Sardar Inayatullah Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the names and dates of birth of J.A.V. and B.T. Teachers appointed in Rawalpindi Division during 1960—63 alongwith the dates of their appointment;

(b) the age limit prescribed for recruitment to the B.T. Grade ;

(c) the number and names of Schools in Rawalpindi Division which are given annual grant and the amount of grant given to each such school ;

(d) whether it is a fact that the Education Department supervises the administration of such aided schools;

(e) whether the rules framed by the Government for appointment and removal, of the staff of the Education Department are binding on the said aided schools, if so, whether Government intend to take appropriate action in case these rules are infringed by these aided institutions ?

ANSWER NOT RECEIVED

#### PAY SCALES OF TEACHERS AND OTHER EMPLOYEES OF EDUCATION DEPARTMENT

\*3550. **Mr. Ablur Raziq Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Finance Department—*vide*, its notification No. F.D. I (PR)-18-176/58, dated 21st December 1960, revised the pay scales of teachers and other employees of the Education Department according to the schedule annexed to the West Pakistan (Non-Gazetted) Civil Services Pay Revision Rules, 1959, published with Government of West Pakistan Finance Department notification No. FD-I(PR)-18-16/59 (772), dated the 30th May, 1959 ;

(b) whether it is a fact that the pay scale of mentioned above were revised with effect from 14th October, 1955 alongwith the notification was issued on 21st December, 1960;

(c) whether it is a fact that teachers belonging to Peshawar Division who retired within the period from 30th May, 1959 to 21st December, 1960, have not been paid arrears of their pay with effect from 14th October, 1955 to the date of their retirement ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, (i) reasons therefor (ii) the names of those teachers (iii) the names of places to which they belonged; and (iv) whether Government intend to give them the benefit of revised scales with retrospective effect ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan)** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) (1) the new pay scales were not admissible to the teachers who retired before the enforcement. Thus the teachers who retired between the period from 30th May 1959 to 21st December 1960 could not get any benefit.

(ii) and (iii)

Serial No.	Name of teachers	Places to which they belonged
1.	Muhammad Najab, S.-V.	... District Peshawar.
2.	Muhammad Zaman, S.-V.	... Ditto
3.	Abdul Majid, S.-V.	... Ditto
4.	Muhammad Ishaq, S.-V.	... District Mardan
5.	Muhammad Hushal, S.-V.	... Ditto
6.	Gul Barq Shah, S.-V.	... Ditto
7.	Qasi Muhammad, S.-V.	... Ditto
8.	Niaz Muhammad, J.-V.	... Ditto
9.	Abdur Rahim, S.-V.	... Ditto
10.	Mahammad Abdulla, S.-V.	... District Hazara
11.	Sahib Shah, S.-V.	... Ditto
12.	Ussani Ghani, S.-V.	... Ditto
13.	Muhammad Din, S.-V.	... Ditto
14.	Faqir Muhammad S.-V.	... Ditto
15.	Doula Khan, S.-V.	... Ditto
16.	Behadar Khan, S.-V.	... Ditto
17.	Sikandar Khan, S.-V.	... Ditto
18.	Naji Fazli Illahi, S.-V.	... Ditto
19.	Muhammad Hussain, S.-V.	... Ditto
20.	Dost Muhammad	... Ditto
21.	Muhammad Ishaq, S.-V.	... District Kohat
22.	Gul Badshah, S.-V.	... Ditto
23.	Shad Ali, S.-V.	... Ditto
24.	Muhammad Saifoor P.T.I	... District Mardan

II. Reply given in (I) above.

مسٹر عبدالرزاق آغا - سوال یہ تھا کہ ویسٹ پاکستان گورنمنٹ نے جو Non-gazetted Servants Pay Revision Rules, 1959 میں جاری کئے تھے اس میں یعنی ۳۰ مئی ۱۹۵۹ء کے آرڈرز میں باقی Departments کا Revision ہوا تھا طرف ایجوکیشن کا نہیں ہوا تھا اب ایک اعلامیہ ۲۱ دسمبر ۱۹۶۰ء کو جاری ہوا ہے اس ضمن میں تو میرے سوال کا مطلب یہ ہے کہ ان اساتذہ کو اس کا فائدہ پہنچے گا یا نہیں جو اس دوران میں یعنی ۲۱ دسمبر سے پہلے ریٹائر ہوئے ہیں؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - خود آپ کہہ رہے ہیں کہ ۱۹۶۰ء میں ریٹائر ہوئے ہیں۔ ۳۰ مئی کے احکامات کا فائدہ ان اساتذہ کو کیسے پہنچ سکتا ہے ؟

منسٹر عبدالرزاق خاں - رولز ۳۰ مئی ۱۹۶۱ء کو جاری ہوئے ہیں۔ اگر وزیر تعلیم مجھے اجازت دیں تو میں ان کے آفس میں جا کر یہ Case ان سے Discuss کر لوں۔

وزیر تعلیم - بڑی خوشی سے۔

#### SELECTION GRADE POSTS OF TEACHERS

\*3597. **Khan Aman Ullah Khan Shahani** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the number of selection grade posts of teachers has been determined on the previous strength of the teaching staff; if so, whether it is a fact that the strength of the said staff has considerably increased now;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative whether Government are prepared to sanction Selection grade posts according to the present strength of the teaching staff;

(c) whether it is fact that the Gradation List of Vernacular Teachers was prepared in 1955 which is still in force, if so, the reasons for not revising the list so far;

(d) whether it is a fact that the children of the teachers drawing pay more than Rs. 100 per mensem will be deprived of fee concession etc., on the introduction of new pay scales?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan)** : (a) (i) Yes.

(ii) Yes, the strength of the teaching staff has increased considerably.

(b) This is not a question of the Government being prepared or unprepared to sanction the Selection Grades. All the teachers of the Subordinate Educational Service, including both the Anglo-Vernacular and Classical and vernacular Sections, are already entitled to the Selection grades, which according to the existing pay scales, are determined on the basis of the year to year strength of the teachers, working in different Cadres. 15 per cent posts of each Cadre are selection grade posts.

(c) The Gradation lists of Vernacular Teachers, which are drawn on the district basis are revised from time to time according to requirements. Such lists have under gone revisions in the Quetta, Peshawar, Karachi, Lahore and Rawalpindi Regions. In the Hyderabad Region, however, the gradation lists of the vernacular teachers have not been prepared a new in some districts, the reasons given being that no necessary has so far been felt. The Director, Hyderabad Region is being asked to look into the matter and get the lists revised.

(d) Yes.

#### PAY SCALES OF ORIENTAL TEACHERS

\*3598. **Khan Aman Ullah Khan Shahani** : Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that pay scales of Adib Fazil, Munshi Fazil, and Maulvi Fazil teachers of the Education Department have been revised and they have been given promotion as well, if so, whether it is a fact that Punjabi, Sindhi and Pushto Teachers have not been given the said benefits?



**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** (a) Yes, the pay scales of the Oriental and Classical Languages teachers have been revised and the teachers' salaries have increased in consequence of this revision.

(b) Promotion is given on the basis of seniority and good work, when it is due.

(c) The pay scales of the Punjabi, Sindhi and Pushto teachers are under consideration.

**خان امان اللہ خاں شاہانی** - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ معاملہ زیر غور ہے۔ میں یہ دریافت کرتا ہوں کہ کب تک زیر غور رہے گا۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری** - ابھی حال ہی میں تنخواہوں پر نظر ثانی ہوئی تھی۔ گذشتہ مہینوں میں وزیر تعلیم کے بیانات میں آپ نے پڑھا ہوگا اس لئے جن cases کے متعلق point out کیا جائے گا ان کو ان کی باری پر زیر غور لایا جائے گا۔

#### GRANT-IN-AID TO HIGH SCHOOLS RUN BY PRIVATE BODIES

**\*3599. Ch. Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the names of the High Schools run by private Bodies in Sialkot District together with the dates on which they (i) started functioning; (ii) received full provisional recognition of the Education Department;

(b) the total number of students on rolls class-wise, in each of the said schools on 21st March, 1963;

(c) the number of teachers, category-wise, employed in each school together with their qualifications;

(d) the amount of grant paid to each of the said schools during the year 1941-42, 1951-52 and 1961-62, separately;

(e) the amount of expenditure incurred by each of the said schools on the:—

(i) Staff; (ii) Equipment and Furniture, (iii) Building; and (iv) Play-grounds during the year 1941-42, 1951-52 and 1961-62;

(f) the income of each of the said schools through tuition fees and private contributions during the year 1941-42, 1951-52 and 1961-62, separately;

(g) whether any representation has been received on behalf of these schools for enhancement of grant-in-aid;

(h) if answer to (g) be in the affirmative, whether Government intend to accept their demand, if so; what extent and when?

**پارلیمنٹری سیکرٹری** (خان ملنگ خاں): ابھی اس کا جواب نہیں آیا امید ہے اس سیشن میں اس کا جواب دے دیا جائے گا۔

#### GOVERNMENT HIGH SCHOOL, DASKA

**\*3600. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the number of students in each class in the Government High School, Daska;

- (b) the present strength of the staff category-wise of the said school ;  
 (c) the number of class rooms in the said school together with thier seating capacity;  
 (d) the amount of expenditure incurred on the said school during the year 1961-62 ;  
 (e) the annual income from the said school during the year 1961-62 ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** The required information is laid on the table.

(a)	VI	VII	VIII	IX	X	Total
	251	206	201	159	122 =	939
(b) A.-V. Teachers—	Classical and Ver. Teachers					Total
	18			15		33
(c) 13 class rooms (excluding Drawing and Science rooms)						
<i>Dimension</i>	<i>No. of rooms</i>					<i>Seating capacity</i>
(1) 22' × 20'	..	8			..	352
(2) 24' × 25'	..	3			..	150
(3) 25' × 30'	..	2			..	126
<hr/>						
Total	..	13				628
(d) Ra. 86,482.88						
(e) Rs. 28,476.93						

**INQUIRY AGAINST MR. SIBTAIN HEADMASTER, GOVERNMENT HIGH SCHOOL, PASRUR.**

**\*3601. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that an inquiry was instituted recently against Mr. Sibtain Headmaster, Government High School, Pasrur, for commission of certain irregularities ;

(b) If answer to (a) above be in the affirmative, (i) the name and designation of the officer who conducted the inquiry;

(ii) the action recommended by the said inquiry officer against the said Headmaster as a result of his findings, (iii) the action actually taken against the said Headmaster;

(c) whether orders for the transfer of the said Headmaster to the Government Normal School, Pasrur were issued ; if so, whether it was done in consultation with the Inspector of Schools Lahore Division ;

(d) whether the consent of the Headmaster of the Normal School, Pasrur to the proposed transfer was obtained ;

(e) the date on which the Headmaster, Normal School was appointed to that post and the reasons for his transfer from there ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) Yes, an enquiry into the allegations levelled against Mr. Akhtar Sibtain, Headmaster, Government High School, Pasrur was conducted on 10th November 1962.

(b) (i) Mr. Muhammad Rafi, W.P.E.S.(I), Deputy Director (Schools), Lahore Region, Lahore.

(ii) The allegations against Mr. Akhtar Sibtain were found to be false and baseless. Therefore, no action was suggested by the Enquiry Officer.

(iii) In view of (ii) above, the question of taking action against the Headmaster does not arise.

(c) Yes, the Headmaster, Government Normal School, Pasrur, was ordered to change places with the Headmaster, Government High School, Pasrur. For such purposes consultation of the Inspector of Schools, Lahore Division is not necessary.

(d) No. It is not binding on the transferring authority to consult the Government servants before transferring them.

(e) The Headmaster, Government Normal School, Pasrur was appointed on 16th June 1962 and has been transferred in public interest.

مسٹر حمزہ - جیسا کہ آپ نے فرمایا ہے یہ صحیح ہے کہ گورنمنٹ ہائی سکول پسرور کے ہیڈ ماسٹر کے خلاف انکوائری ہوئی اور ان کو بطور ہیڈ ماسٹر نارمل سکول پسرور تبدیل کر دیا گیا۔ تبدیلی پنجابی کے اس محاورہ کے عین مطابق ہے۔ "کہے نوں لت کاری آگئی"، کیا یہ صحیح ہے کہ انکوائری کے بعد انہیں promote کر دیا گیا ہے۔

پارلیمنٹری سیکریٹری - ان کے خلاف جو الزامات تھے وہ ثابت نہ ہوئے۔ اور اپنی باری پر ان کی تبدیلی نارمل سکول میں ہو گئی۔ یہ کوئی گناہ کی بات نہیں ہے۔

#### PRIMARY SCHOOL, GHALA DHER

\*3607. **Mr. Abdur R. ziq Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that the residents of village Ghala Dher (District Mardan) have been representing for the raising of the standard Primary Schools at Ghala Dher to that of a Middle School; if so, whether Government intend to raise the status of the said school during the year 1963-64 ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** The residents of village Ghala Dher (District Mardan) represented for raising the standard of Primary School, Ghala Dher to Middle Standard after the Annual Development Programme for 1963-64 had been finalised. Nothing can therefore be done to raise the standard of this School to Middle standard during 1963-64. It is pointed out that such upgradations are done on the recommendations of Directors of Education concerned who base their proposals on the recommendations from District Divisional Councils, keeping in view the priorities of various schools considering their location, population, etc. This school has never been recommended for upgradation by the District Divisional Council, perhaps because its present enrolment is hardly 70 and it has no feeder schools. These factors do not justify its upgradation. Moreover there is one Middle school at Rashakai which is at a distance of two miles and another at Toru which is at  $3\frac{1}{2}$  miles from Ghala Dher and are adequately catering to the educational needs of the ilaqa upto the middle standard.

#### CHAWINDA D.C. HIGH SCHOOL, DISTRICT SIALKOT

\*3612. **Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that the result of the students of the Chawinda D.C. High School, District Sialkot who appeared in the Secondary School Examination 1963, has been withheld if so, reasons thereof and the authority under which this has been done ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان)۔ افسوس کی بات ہے کہ ابھی تک جواب نہیں ملا۔ کوشش کریں گے کہ اسی سیشن میں جواب دے دیا جائے۔

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) : دراصل ہمیں سوالات بہت دیر سے پہنچتے ہیں اور تھوڑے عرصہ میں لمبی چوڑی تفصیلات نہیں دی جا سکتیں۔ اور ایوان کے تمام ممبران کو شکایت ہوتی ہے کہ غلط جواب دئے گئے ہیں۔ ہم کوشش کرتے ہیں کہ تفصیلات دی جائیں۔ شارٹ نوٹس سوالات میں تو یہ حد مشکل ہوتا ہے کہ سوالات کے جواب صحیح دئے جائیں۔

مسٹر حمزہ : نہ یہ سوال لمبا چوڑا ہے نہ سوال کرنے والا لمبا چوڑا ہے۔

NON-PAYMENT OF ARREARS OF PAY AND SCHOLARSHIPS TO TEACHERS AND STUDENTS RESPECTIVELY IN SIALKOT DISTRICT

\*3614. Chaudhri Muhammad Ibrahim : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) the names of teachers of Primary, Middle and High Schools in Sialkot District whose arrears of pay are outstanding since long and the amount due to each one of them along with the dates since when they are outstanding;

(b) the names of scholarship holders in the said schools whose scholarships have not been paid to them together with the amount due ;

(c) the officers responsible for the payment of the amounts to the persons mentioned in (a) and (b) above and the time by which the said payment will be made ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (a) No arrear bill is pending from 1st July 1962—the date when the Primary Schools were provincialized. Arrear bills amounting to Rs. 52,450.00 relating to the period prior to 1st July 1962 are, however, lying pending which are to be paid by the District Council, Sialkot. A list is enclosed.

(b) No arrear bill of scholarship is pending with the Department for the period from 1st July 1962 to date. The arrear bill of scholarships approximately amounting to Rs. 1,200 prior to the period 1st July 1962 are pending with District Council. Necessary reference has been made to the District Council for payment of the arrears.

(c) The District Council, Sialkot, is responsible for the non-payment of these amounts. Government have already asked the District Council authorities to make the payment very early.

چوہدری عبدالرحیم - سوال (ب) کا جواب بالکل غلط ہے۔  
میں چیلنج کرتا ہوں کہ ان بلوں کی ادائیگی ابھی تک  
نہیں ہوئی۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - ۵۲۸۵۰ روپے کی رقم ابھی تک بقایا  
ہے۔ یہ تاریخ معینہ سے پہلے کی ہے اور ڈسٹرکٹ کونسل  
کے ذمہ ہے۔

چوہدری عبدالرحیم - ایک ماہ سے یہ بل pending پڑے  
ہیں۔ اور ابھی تک ادائیگی نہیں ہوئی۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - ٹھیک ہے کہ یہ بل ایک مدت سے  
پڑے ہیں لیکن یہ رقم ڈسٹرکٹ کونسل کے ذمہ ہے کہ  
وہ ادائیگی کرے۔ ہم نے ان سے کہا ہے کہ ادائیگی  
کی جائے۔

#### GRANT OF SELECTION GRADE TO MIDDLE PASS J.-V. TEACHERS

\*3621. Mr. Abdur Raziq Khan : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Middle Pass J.-V. teachers have not been allowed selection grade ;

(b) whether it is a fact that four or five years ago it was decided not to admit Middle Pass candidates for J.-V. training and as such there will now be no addition to the Middle Pass teachers ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to give selection grade to the existing Middle Pass J.-V. teachers whose number is not large; if so, when ;

(d) the number of Middle Pass J.-V. teachers in Peshawar Division and the length of service of each teacher ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) The matter is under consideration of Government.

(d) The number of Middle pass J.V. Teachers in Peshawar Region is 789. A majority of them have 3 to 5 years service to their credit.

ماسٹر خان گل - حقیقت یہ ہے کہ پشاور ریجن میں جتنے J.V. اساتذہ ہیں۔ وہ سارے مڈل پاس ہیں۔ اور انکے لئے سلیکشن گریڈ نہیں رکھا گیا ہے۔ تو کیا حکومت کے فیصلے کے مطابق یہ انصاف ہے کہ سات سو ایسے اساتذہ کو اس گریڈ سے محروم رکھا جائے۔ حکومت کے اس فیصلے کے مطابق تو آدمی نہیں کہہ سکتا۔ کہ یہ انصاف ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری میں انہیں یہ جواب دینا - کہ گذشتہ دنوں میں جب Pay scales revise ہوئے - تو اسکی وجہ سے پرائمری سکولوں کے اساتذہ کے لئے حکومت کو تین کروڑ روپے منظور کرنے پڑے - J.V. کا یہ نیا مطالبہ بھی زیر غور ہے - اور ان مڈل پاس اساتذہ نے درخواست دی ہوئی ہے - اور انکے نمائندے وزیر تعلیم اور سیکرٹری محکمہ تعلیم تک پہنچ چکے ہیں - بہر حال رقم چونکہ فنانس ڈیپارٹمنٹ کو دینی پڑتی ہے - اس لئے یہ معاملہ زیر غور ہے - اور اگر انہوں نے پیسے دیدیئے - تو انشاء اللہ انکے ساتھ بھی مہربانی کی جائیگی -

ماسٹر خان گل - کیا وزیر تعلیم اسکے متعلق تسلی دلاتی ہیں - کہ یہ مسئلہ واقعی زیر غور ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں نے جو کچھ عرض کیا ہے - یہ کوئی ایسی بات نہیں ہے -

وزیر تعلیم - اسکے متعلق کئی بار پہلے بھی مجھ سے اس معزز ایوان میں پوچھا گیا ہے - اور اب پھر بھی پوچھنے پر بتا دیا گیا ہے - کہ یہ بات زیر غور ہے -

#### HEADMASTERS OF GOVERNMENT HIGH SCHOOLS AS CLASS II OFFICERS

\*3513. Mr. Abdur Raziq Khan: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a proposal to declare the Headmasters of Government High Schools as Class II Officers with retrospective effect from 1955 is under consideration of the Government;

(b) whether Government intend to grant selection Grades to all B.T. Teachers or to the Senior English Teachers only;

(c) whether it is a fact that the question of grant of a special monthly allowance of Rs. 50 to the Headmasters is also under consideration of Government,

(d) whether it is a fact that a number of Headmasters have put in more than two years service but have not yet been declared Class II Officers; if so, reasons for the delay and whether Government intend to decide their cases with reference to their official records;

(e) whether it is also a fact that the question of making Headmasters as Class II Officers of the West Pakistan Education Department is proposed to be referred to the Public Service Commission for advice;

(f) whether it is a fact that a selection grade had been allowed to each class of service in the Education Department upto 15% of the posts in that Class of service; if so, the reasons for not allowing selection grade to the Headmasters?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (a) Finance Department has not so far found it possible to agree to the proposal.

(b) Yes, to all categories of teachers in S.E.S.

(c) As at (a) above.

(d) Yes, but on their own pay and grade. According to the rules, their promotion to Class II depends on the advice of the Public Service Commission which is being sought.

(e) No. This does not lie within the purview of the Commission.

(f) No Selection Grade is allowed to Class II and Class I Junior Officers. There has never been any Selection Grade for these classes of service because they have adequate prospects of promotion.

**PAYMENT OF CHARGE ALLOWANCE TO THE HEADMASTERS AND HEAD-MISTRESSES OF FORMER N.W.-F.P.**

**\*3639. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Headmasters and Headmistresses of former Sind Area were made Class II Officers, with effect from 14th October 1955;

(b) whether it is a fact that Headmasters and Headmistresses of former Punjab and former N.W.-F. P. areas were made Class II Officers with effect from 1st December 1961; if so, whether it is a fact that they have not so far been paid their arrears of pay;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons thereof and the time by which they will be paid their dues;

(d) whether it is a fact that an amount of Rs. 50.00 was paid as Charge Allowance to Headmasters and Headmistresses in the former Punjab from 14th October 1955 to 30th November 1961;

(e) whether it is a fact that the Headmasters and Headmistresses of former N.W.-F.P. have not been allowed the Charge Allowance of Rs. 50.00 per mensem during the period mentioned in (a) above; if so, the reasons thereof?

**Parliamentary Secretary (Khan Ma'ang Khan):** (a) No. They were already in Class II on the date of Integration.

(b) Yes.

(c) The Headmasters are to be adjusted in Class II from the dates on which vacancies were available and in accordance with their seniority. These details have now been supplied by the Regional Directors and are being scrutinized. In matters of fixation of pay very great care is to be exercised. The matter will be finalized as expeditiously as possible.

(d) Yes.

(e) Yes, because the Government of former N.W.-F.P. did not sanction it, and, therefore, it could not be allowed after Integration, as has already been explained in reply to previous questions.

**خان اجون خان جادون** - سابق سندھ میں تو ہیڈ ماسٹر پہلے ہی سے کلاس II میں تھے۔ اور پنجاب میں انکو پچاس روپے چارج الاؤنس بھی ملتا تھا۔ لیکن سابق سرحد کے ہیڈ ماسٹروں کو کلاس II بھی مغربی پاکستان بننے کے بعد دیا گیا ہے۔ اور انکو یہ الاؤنس بھی نہیں دیا جاتا۔

**وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان)** - اسکے متعلق میں اپنے بھائی سے یہ کہوونگی۔ اور جیسا کہ انکو معلوم ہے کہ integration سے پہلے جہاں جہاں جو تنخواہوں کے scales مقرر تھے۔ انہیں ویسا ہی رکھا گیا۔ اور سابقہ فرنٹیئر میں جو تنخواہیں اور الاؤنس پہلے دیئے جاتے تھے۔ اب بھی دیئے جا رہے ہیں۔ لیکن جو الاؤنس وغیرہ وہاں پہلے نہیں

تھے ۔ اور نئے ہیں ۔ وہ نہیں دئے جا رہے ہیں ۔ اب اگر یہ کہا جائے کہ انکو دوسروں کی طرح از سر نو دیا جائے ۔ تو یہ معاملہ مشکل ہے ۔ اور جیسا کہ میں عرض کر چکی ہوں کہ education cess جو صرف ضلع پشاور میں وصول کیا جاتا ہے ۔ اگر اس رقم کی وصولی ہو گئی تو ممکن ہے کہ ہم اس کمی کو پورا کر دیں ۔

**Mr. Acting Speaker :** The Question Hour is over .

**ماسٹر خان گل** ۔ اس ایوان کی مسلسل یہ خواہش ہے ۔ کہ جو سوالات باقی رہ جاتے ہیں ۔ وہ برائے مہربانی دوسرے دن کے لئے اٹھا رکھیں ۔

**Mr. Acting Speaker :** The remaining answers will be laid on the table.

**میر حاجی خدا بخش قالیپور** ۔ فہرست میں ایسے بھی سوالات ہیں ۔ جو گذشتہ اجلاس میں پوچھے گئے تھے ۔ لیکن انکے جوابات نہ تو تب دیئے گئے تھے ۔ اور نہ ہی اب موصول ہوئے ہیں ۔ اس لئے آپ اس پر غور فرمائیں کہ سب سوالات کے جوابات پورے ہو جایا کریں ۔

**مسٹر ایکسٹنگ سپیکر** ۔ آئندہ ہو جایا کریں گے ۔

**ذو اب زادہ افتخار احمد خان** ۔ مسٹر سپیکر ۔ میں جناب کی توجہ اس مسئلے کی طرف دلانا چاہتا ہوں ۔ کہ ایک ہی دن کے لئے تعلیم ، امداد باہمی اور محنت کے محکمہ جات کے سوالات رکھے گئے ہیں ۔ اور ابھی تک محکمہ تعلیم کے متعلق سوالات بھی ختم نہیں ہوئے ۔ اور محکمہ امداد باہمی اور محکمہ محنت کو بالکل چھیڑا ہی نہیں گیا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ شاید میرے دوست شاہ صاحب نے سیکرٹریٹ والوں سے دوستی کی ہوئی ہے کہ محکمہ محنت کے متعلق موقع ہی نہ آئے ۔ کہ ہم اس labour کے مسائل یہاں اس ایوان میں discuss کر سکیں ۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ اگر محکمہ محنت اور محکمہ تعلیم کو ایک ہی دن پر رکھنا ہے تو آج جو محکمہ محنت کے متعلق سوالات آئے ہیں ۔ انکے لئے کوئی مخصوص دن مقرر فرماویں ۔ یا پھر آئندہ باری پر محکمہ محنت کے سوالات کو پہلے رکھ دیا جائے ۔ اور محکمہ تعلیم کے سوالات کو بعد میں رکھ دیا جائے ۔

**وزیر محنت (سید احمد نواز شاہ گردیزی) :** میں جناب انکے اس سوال کے متعلق کچھ عرض کر سکتا ہوں ۔

**مسٹر ایکسٹنگ سپیکر** ۔ افتخار صاحب قواعد کے مطابق سوالات کی درجہ بندی کی جاتی ہے ۔ اور اگر اپنی باری میں کوئی سوال رہ جائے تو



اسکا جواب ٹیبل پر رکھ دیا جاتا ہے۔ یہ فیصلہ تو ہو چکا ہے۔ اب اگر ایوان کی رائے ہو۔ تو جب پھر ان محکمہ جات کی باری آئے گی اگر محکمہ محنت محکمہ تعلیم کے ساتھ ہو۔ تو اسکے سوالات محکمہ تعلیم سے پہلے رکھ دئے جائیں گے۔

**نوابزادہ افتخار احمد** ہاں۔ میں جناب اپنے سوال کو revive کرتا ہوں۔ اور شاہ صاحب سے عرض کرونگا۔ کہ چونکہ وہ labour laws کے متعلق بڑے Basic سوال ہیں۔ اس لئے .....  
**مسٹر ایڈمنسٹریٹنگ سیکریٹری**۔ آپ رولز پڑھ لیں۔

**Minister of Labour (Syed Ahmad Nawaz Shah Garderzi):** On a Personal explanation, sir.

صرف تھوڑا سا عرض کرنا چاہتا ہوں۔ میری بد قسمتی ہے۔ کہ مجھے اس ایوان میں بولنے کا موقع ہی نہیں ملا۔ اور میرے بولنے کی حسرت دل ہی میں رہ گئی ہے۔ نوابزادہ صاحب نے جو سوالات کئے ہیں۔ میرے محکمے سے متعلق انکے جوابات میں بھی چاہتا ہوں۔ کہ مل جائیں۔ مجھے افسوس ہے۔ اور اب بھی میں چاہتا ہوں۔ کہ اگر اب بھی آپ مجھے موقع دیں۔ تو میں انکی تسلی کرنے کے لئے تیار ہوں۔ فی الحال جوابات ٹیبل پر رکھ دئے گئے ہیں۔ وہ میرے دفتر میں آکر اپنی تسلی کروالیں۔ اگر دوبارہ سوالات کو لانا چاہیں تو بھی میں راضی ہوں۔ جس طریق سے وہ چاہیں میں تیار ہوں۔

**مسٹر ایڈمنسٹریٹنگ سیکریٹری**۔ آپ technically ان کو دوبارہ سوالات کا نوٹس دیدیں۔ تو پھر انکو محکمہ تعلیم کے سوالات سے پہلے رکھ دیں گے۔ اور وہ آپکو جواب بھی دے دیں گے۔

You will please see the Secretary and he will do if anything can possible be done.

#### ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

##### GOVERNMENT HIGH SCHOOL, TOPI

**\*3657. Khan Ajeon Khan Jadoon:** Will the Minister of Education please refer to the answer to my Starred Question No. 1335, given on the floor the House on 15th March 1963, and state whether funds for the construction of additional rooms for Government High School, Topi have been provided in the budget estimates for the year 1963-64: if so, details thereof, if not, reasons therefor?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** No. As already stated previously funds for the construction of additional rooms are limited are allocated on the basis of urgent need.

#### TRANSFERS OF CLASS II OFFICERS IN EDUCATION DEPARTMENT PESHAWAR REGION

**\*3664. Master Khan Gul:** Will the Minister of Education be pleased

to state:—

(a) the date-wise details of transfers of Class II Officers in Education Department, Peshawar Region from 1st July 1962 to 5th June 1963 ;

(b) whether any of the officers mentioned in (a) above was transferred twice or thrice within the period of one month; if so, the date-wise details of transfers and the total expenditure incurred on his transfer as Travelling Allowance ;

(c) whether these transfers were made in the public interest ?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) Government is of the view that the details of transfers during the period of almost one year cannot serve any useful purpose. However, it is stated that the transfers were ordered either purely in public interest or on compassionate grounds.

(b) The number of such transfers was negligible, i.e., 4 and 2 respectively. The total expenditure on all these transfers during the year was Rs. 1,200,00.

(c) Yes.

#### MIDDLE PASS J.V. TEACHERS IN THE FORMER N.-W. F. P.

**\*3665. Master Khan Gul** : Will the Minister of Education be pleased to state—

(a) the number of Middle Pass J.V. teachers in the former N.-W.F.P.;

(b) whether Government have sanctioned a selection grade for Middle Pass J.V. Teachers ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative whether the said teachers in former N.-W.F.P. have also been granted the said selection grade: if not reasons therefor ?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) 1050

(b) No.

(c) Does not arise as the Government have not sanctioned selection grade for these teachers.

#### PAY SCALES OF DRAWING TEACHERS IN FORMER SIND

**\*3675. Syed Zafar Ali Shah** : Will the Minister of Education be pleased to state—

(a) whether it is a fact that pay scales of Drawing teachers in former Sind were revised in January, 1963; if so, the old and new scale separately;

(b) whether it is a fact that all categories of Drawing teachers, Intermediate Drawing grade examination certificate and Drawing Masters Certificates holders have the same scale of pay?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(a) Yes.

##### Old scales

(i) Untrained, i.e., Intermediate passed Rs. 60 fixed.

(ii) For Drawing Teacher's Certificate Holders Rs. 100—5—120—EB—10—220. No one to cross Rs. 160 until he has passed the Drawing Master's Certificate. Prize Posts Rs. 200—10—300.

##### New scales

(i) Holders of Drawing Master's Certificate or Intermediate Drawing Grade Examination Certificate Rs. 60—4—100/105—7—140. Matriculates with one year's training in Drawing to start at Rs. 72 per mensem. Selection Grade Rs. 150—10—250 for 15 per cent of the posts.

(ii) Untrained Matric with Drawing as one of the subjects at Rs. 60.00 fixed.

## UN-EMPLOYED PERSONS IN THE FORMER SIND

**\*3693. Haji Mir Muhammad Khan Talpur:** Will the Minister of Labour be pleased to state the number of un-employed persons on 31st December 1961 and 31st December 1962, registered in Employment Exchange in the former Sind area and the number amongst them who have been employed by the Government since then?

**Minister of Labour (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi)**

- |   |     |       |
|---|-----|-------|
| (1) The total number of applicants on the Live Register on 31st December 1961 of Employment Exchange, Hyderabad               | ..  | 41,32 |
| (2) The total number of applicants on the Live Register on 31st December 1962 of Employment Exchange, Hyderabad               | ... | 4,590 |
| (3) The number of persons placed in employment in Government establishment through Employment Exchange, Hyderabad during 1962 | ... | 2,301 |
| (4) Number of persons placed in employment during the period January 1963 to April 1963.                                      | ... | 451   |

## PROVISION OF A BUILDING FOR THE PRIMARY SCHOOL, DADU

**\*3715. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Education be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the building of Primary School, Mazdoorabad is in a very bad condition;

(b) whether it is a fact that one plot on the western side of Agriculture Office in Mazdoorabad Colony of Dadu Town has been reserved for the construction of a new building for the said school;

(c) whether it is a fact that the authorities concerned are reluctant to construct the building as the proposal for transferring primary education to local bodies is under consideration of the Government;

(d) whether it is a fact that the lives of the boys studying in the said school are in danger due to the dilapidated condition of the said building;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to provide suitable building for the Primary School, Dadu till the construction of a new building on the plot reserved for it?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** (a) Yes; it needs some repairs.

(b) Yes. But the plot is much too inadequate for the purpose.

(c) No. It is not a fact. It is not contemplated to transfer primary education to Local Bodies. Hence the question of authorities reluctance to put up the building for this reason does not arise.

(d) Yes, the school is not in a good state of repair.

(e) The Government does not provide building for primary schools. Instead, it is done by the Local Councils/Communities. However, the D.I.S., Dadu is making earnest efforts to get the building of the Primary School, Mazdoorabad Colony, Dadu Town repaired.

## FORMATION OF URBAN CO-OPERATIVE BANKS

**\*3720. Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Will the Minister of Cooperation be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the formation of Urban Co-operative Banks is not being allowed by the Co-operative Department on the ground that under orders of the Central Cabinet such institutions cannot be established;

(b) if answer to (a) be in the affirmative; the steps Government intend to take to remove this ban;

(c) if answer to (a) be in the negative, reasons for Co-operation Department's refusal to grant permission to establish Urban Co-operative Banks?

**Minister of Co-operation** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi) :

(a) Yes.

(b) The question of removing the ban does not arise as it was imposed as a result of the decisions of the Central Cabinet.

(c) The question does not arise.

**HIGH SCHOOLS RUN BY DISTRICT COUNCIL AND GOVERNMENT IN RAWALPINDI**

**\*3728. Mirza Mazhar Hussain :** Will the Minister of Education be pleased to state—

(a) the number of High Schools run by the District Council and Government, separately in the Rawalpindi Region;

(b) the number of trained and qualified Drawing and Science Masters in District Council and Government High Schools separately in the said Region;

(c) the initial grade of pay of a trained graduate in District High Schools and Government High Schools;

(d) the initial grade of pay of an M.Ed. trained teacher and whether he is treated better qualified than a B.A., B.T., or M.A., B.T., if not, reasons therefor;

(e) whether Government intend to take over the District Council High School; if so, when?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(a) Government High Schools	...	74
District Council High Schools	...	140

Total	...	214
-------	-----	-----

(b) (i) Science Masters (Government)	...	75
Science Masters (District Council)	...	19

(ii) Drawing Masters (Government)	...	40
Drawing Masters (District Council)	...	17

**GOVERNMENT EMPLOYEES :**

(c) (i) Grade—Rs. 220—15—310/15—400.

Two advance increments to M.A., M.Sc. and six advance increments to Agriculture trained graduates are allowed.

**DISTRICT COUNCIL EMPLOYEES—**

(ii) Grade—Rs. 110—7—180.

Selection Grade—Rs. 180—10—230/10—300 (District Council).

(d) Initial grade is the same for M.Ed. as (c) above.

Technically he is considered better qualified than a B.A., B.T.

(e) The proposal is under examination and a decision will be taken after studying the financial implications.

**APPOINTMENT OF ACCOUNTANTS IN FACTORIES**

**\*3738. Sardar Inayatullah Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Labour be pleased to state—

(a) whether it is a fact that before Integration the factories in the former N.W.F.P., were under the charge of a Factory Manager, whereas in the former

Punjab the charge of a factory was entrusted jointly to the Assistant Superintendent and the Accountant;

(b) Whether it is also a fact that after Integration the charge of the factories in the former N.-W. F. P. has been entrusted to the Assistant Superintendent as is the practice in the former Punjab, but no Accountants have been appointed in these factories, if so, whether Government intend to consider the question of appointing Accountants as well in the said factories; if not, reasons therefor?

**Minister of Labour** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi): (a) to (b) This question does not relate to my Department. It concerns the Home Department.

The Member seems to be referring to factories in various jails.

#### SETTING UP OF EDUCATION COMMITTEE TO PROBE INTO THE CURRICULUM PRESCRIBED FOR STUDENTS

**\*3756. Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak:** Will the Minister of Education please refer to the answer to my Starred Question No. 2068 given on the floor of the House on 29th March 1963 and state whether any committee has since been set up; if so, result of their probe and in case no such committee has so far been appointed, reasons therefore, alongwith date by which the said Committee will be set up?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): Yes, a Committee has been set up to scrutinize the Curricula and Syllabi as well as the prescribed text books. It has already begun its work and will complete its work in a couple of months.

#### RESERVATION OF SEATS FOR SINDHI STUDENTS IN ENGINEERING COLLEGE

**\*3762. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Education be pleased to state the number of seats reserved for Sindhi students in Engineering Colleges of the Province alongwith the number of seats reserved in these Colleges for the students of other areas of the Province?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): The number of seats reserved for Sindhi students and the number of seats for students of other areas of Province in the Engineering Colleges are as under:—

#### N.E.D. GOVERNMENT ENGINEERING COLLEGE, KARACHI

1. Khairpur and Hyderabad Division	..	20
2. Special Areas of Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions, including the newly merged areas of Hazara District	..	3
3. Azad Kashmir	..	5
4. Junagadh State	..	1
5. Manavadar State	..	1
6. Donors	..	10
7. Mangrol State	..	1
8. Quetta and Kalat Divisions	..	6
9. Karachi	..	8
10. Open seats on All-West Pakistan basis	..	140
11. Foreign seats	..	6
Total	..	201

# WEST PAKISTAN UNIVERSITY OF ENGINEERING AND TECHNOLOGY, LAHORE

## *Allocation of seats on Regional basis in Mining Engineering*

(i) Hyderabad and Khairpur Division	..	2
(ii) Other areas of West Pakistan	..	15
(iii) Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions including Tribal Area.	..	3
(iv) Quetta and Kalat Division	..	5
(v) East Pakistan	..	10

## *Allocation of seats on Regional basis in Civil Electrical, Mechanical and Chemical Engineering—*

I. Defence Department	..	30
II. East Pakistan	..	3
III. West Pakistan	..	200
IV. Special Regions (Civil Mechanical and Electrical Engineering)—		
(i) Special areas of Peshawar and Dera Ghazi Khan Divisions including the newly merged areas of Hazara District	..	7
(ii) Excluded areas of Dera Ghazi Khan	..	1
(iii) Azad Kashmir	..	
Kashmir State	..	4
Gilgit, Baltistan, and other Northern Areas of Azad Kashmir	..	1
(iv) Quetta and Kalat Divisions	..	2
(v) Special Categories—		
Minorities of Pakistan	..	1
Other Muslim Countries	..	1
(vi) Foreign Countries—		
Civil Engineering	..	5
Mechanical Engineering	..	5
Electrical Engineering	..	5
Total	..	300

## GOVERNMENT ENGINEERING COLLEGE UNIVERSITY OF PESHAWAR

The following number of seats are reserved for the various categories :

(a) Region of the University of Peshawar, i.e., former N.-W.F.P.	85
(b) Tribal Areas and Frontier States	20
(c) Baluchistan and Kalat Division	3
(d) Azad Kashmir and Gilgit Agency	2
(e) East Pakistan (on reciprocal basis)	3
(f) All-Pakistan basis	7
Total	120

## CONSTRUCTION OF THE BUILDINGS OF GOVERNMENT HIGH SCHOOL, BHAN

\*3768. **Rais Allan Khan Leghari :** Will the the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that the building of the Bhan Government

High School has been under-construction for the last 3 years; if so, the time by which its construction will be completed?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): Government High School, Bhan, was upgraded to High School standard during the year 1960-61 which necessitated provision of additional accommodation in its existing building. The construction of the additional accommodation is in progress since then and is almost complete. Only finishing touches now remain to be given which will be completed during 1963-64.

The progress of the work had been rather slow but it was due to lack of sufficient funds on account of financial stringency.

#### OPENING OF ANOTHER HIGH SCHOOL AT VILLAGE KAKAR

**\*3770. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Education be pleased to state—

(a) whether it is a fact that there is only one High School in Taluka K. N. Shah;

(b) whether it is a fact that there are about 2,000 students in villages surrounding Kakar village in the said Taluka but as there is no school at Kakar, they have to go to K.N. Shah for receiving education;

(c) whether it is a fact that most of the said students cannot afford the boarding charges at K. N. Shah;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to open one more high school at village Kakar during the next financial year?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) Yes.

(b) It cannot be stated definitely whether the number of students in the surrounding villages of Kakar is 2,000.

(c) It is probable that most of the students cannot afford the boarding charges at K. N. Shah.

(d) No. There is no such proposal during 1963-64. It will be considered during 1964-65 on merit.

#### GRANT-IN-AID TO MUSLIM SCHOOLS

**\*3771. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Education be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the grants-in-aid are being paid by Government to Muslim Schools in Dadu District according to the rates fixed in 1922;

(b) whether it is a fact that each of the said schools has only one or two teachers on its strength, although there is a demand for three or four teachers;

(c) whether it is a fact that the Head Maallims of the above-mentioned schools are not being paid full dearness allowance according to rates sanctioned by Government;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to increase the said grants; if so, when?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Saleem Khan): (a) No. Grant-in-aid to the Muslim Schools is being paid according to the Revised Mulla Code, 1931, and not according to the rates fixed in 1922.

(b) No. There are only six such schools each one of which needs not more additional teacher. Some schools have surplus teachers also. Instructions are being issued that the District Inspector should make necessary re-adjustments in the staff.

(c) Dearness allowance is not admissible to these Head Moallims as they are not Government servants.

(d) The question does not arise.

#### INTRODUCTIONS OF URDU NUMERALS

**\*3839. Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari:** Will the Minister of Education be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Urdu numerals have been used in all the books on Islamiat and Arabic Literature (including mathematics, astronomy, etc.);

(b) whether it is a fact that according to the previous system of education, students were taught Urdu numerals up to Class IV and English numerals thereafter;

(c) whether it is a fact that the Patwaris under the Revenue Department use Urdu numerals in all their records;

(d) whether it is a fact that the Education Department has now introduced numerals in the educational English institutions from Class I with the results that students cannot now become familiar with Urdu numerals;

(e) If answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether the Government intend to consider the advisability of re-introducing Urdu numerals from Class I?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Saleem Khan):** (a) The books in use before the introduction of the new syllabi from 1961, contained both English and Urdu numerals. Books of mathematics contained both English and Urdu numerals. Books of other subjects written in Urdu contained Urdu numerals while the books written in English contained only English numerals.

(b) Yes. This was the practice in Urdu Medium Schools.

(c) Yes. Mostly Urdu numerals are used.

(d) Yes. This was done for the following reasons:—

(i) There is no educational gain in retaining two types of numerals.

(ii) Since in the higher classes, only English numerals were used the change over from the Urdu numerals at the primary stage to the English numerals at the secondary stage created confusion in the minds of children with consequent retardation in their studies. Besides, the students went on mixing up Urdu and English numerals for quite some time.

(iii) The introduction of decimal system of coinage necessitated this change so that Urdu zero might not be confused with the decimal point.

(iv) The Urdu numerals are written from right to left whereas the arithmetical expressions are written from left to right.

(e) The change was necessitated by educational requirement. It is, therefore, not intended to re-introduce the Urdu numerals in the interest of education.

#### PROMOTION OF SUB-INSPECTORS AND INSPECTORS OF CO-OPERATION DEPARTMENT

**\*3846. Mir Abdul Baqi Baluch:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state—

(a) whether any Inspector has ever been promoted to the post of Assistant Registrar, Co-operative Societies and any Sub-Inspector to the post of Inspector in Quetta-Kalat Divisions; if not, reasons thereof;

(b) whether it is a fact that the Sub-Inspectors of the Co-operation Department serving in other Divisions have been posted as Inspectors; if so, the number in the said Divisions;



(c) whether it is a fact that a person from Bahawalpur with three years service as Sub-Inspector has been promoted as Inspector and posted at Quetta;

(d) whether it is a fact that the Senior Sub-Inspectors of Quetta/Kalat Divisions have been denied promotions; if so, reasons thereof;

(e) whether Government would place a copy of the Rules for promotion of Gazetted and Non-Gazetted officials of the Co-operative Department?

**Minister of Co-operation** : (Syed Ahmad Nawaz Shah (Gardezi) :

(a) Yes. An Inspector belonging to this Region was promoted to the post of Assistant Registrar last year.

No Sub-Inspector of this Division has been promoted as Inspector as no qualified hand is available.

(b) Three Sub-Inspectors belonging to other regions were promoted as Inspectors for serving in this region.

(c) Yes.

(d) No.

(e) Copies of the following service rules are placed on the table:—

(1) The West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Men's Section) Rules, 1962.

(2) The West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Women's Section) Rules, 1962.

(3) The West Pakistan Co-operative Department Service (Class II) Rules, 1963.

The rules regarding Class I are being finalised in the Services and General Administration Department.

### Government of West Pakistan

#### SERVICES AND GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT NOTIFICATION

The 14th November 1962

No. SOXIX-1-25(a)-59—In exercise of the powers conferred by clause (2) of Article 178 of the Constitution of the Republic of Pakistan, the Governor of West Pakistan is pleased to make the following rules regulating recruitment to the West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Men's Section) and prescribing conditions of service for the persons appointed thereto, namely:—

#### THE WEST PAKISTAN CO-OPERATIVE DEPARTMENT SUBORDINATE SERVICE (MEN'S SECTION) RULES, 1962 PART I—GENERAL

1. *Short title and commencement*—(1) These rules may be called the West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Men's Section) Rules, 1962.

(2) They shall come into force at once.

2. *Definitions*—In these rules, unless the context otherwise requires, the following expressions shall have the meanings hereby respectively assigned to them, that is to say:—

(a) "appointing authority" means the authority specified in rule 5;

(b) "Board" means a Board of Secondary Education established by law in Pakistan or any other educational authority or institution declared by Government in consultation with the Commission to be a Board for the purposes of these rules;

- (c) "cadre" means the strength of service sanctioned as a separate unit;
- (d) "Commission" means the West Pakistan Public Service Commission;
- (e) "Department" means the Co-operative Department, West Pakistan;
- (f) "Government" means the Government of West Pakistan;
- (g) "initial recruitment" means appointment made otherwise than by promotion or transfer from another Service/Department/Post;
- (h) "recognised University" means any University incorporated by law in Pakistan or any other University declared by Government in consultation with the Commission to be a recognised University for the purposes of these rules;
- (i) "region" means the whole of the area under the charge of a Registrar;
- (j) "Registrar" means the Registrar of Co-operative Societies;
- (k) "Scheduled Castes" means the castes, races or tribes, or parts or groups within castes, races or tribes, declared to be scheduled castes under any law in force in West Pakistan, or so declared by Government for the purposes of these rules;
- (l) "Services" means the West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Men's Section); and
- (m) "Under-Developed Areas" means Quetta and Kalat Divisions, Lasbela District of Karachi Division, the Special Areas of Dera Ismail Khan and Peshawar Divisions, and such other areas as Government may declare to be under-developed areas for the purposes of these rules.

## PART II—RECRUITMENT

3. *Constitution and composition of Service*—(1) The Service shall consist of regional cadres, members of one cadre not being eligible, save as provided in rule 11, for appointment to a post in any other cadre of the Service.

(2) The Service shall comprise the posts of Inspectors, Auditors, Sub-Inspectors/Special Tapedars and such other posts in the Department as may be determined by Government from time to time.

4. *Eligibility*—Only men shall be eligible for appointment to the Service.

5. *Appointing Authority*—Appointments to the Service shall be made by the Registrar in charge of the Region, where the vacancies occur.

6. *Method of recruitment*—(1) Recruitments to the Service shall be made by the following methods:—

(a) fifty per cent of the vacancies in the posts of Inspectors and Auditors shall be filled by initial recruitment and the remaining vacancies in such posts shall be filled by promotion;

(b) vacancies in the posts of Sub-Inspectors and Special Tapedars shall be filled by initial recruitment.

(2) Vacancies to be filled by promotion shall be filled in the following manner:—

(i) ninety per cent of such vacancies shall be filled by selection on merit with due regard to seniority from among members of the service eligible for promotion to such vacancies in accordance with the provisions contained in column 4 of the Appendix to these rules; and

(ii) the remaining ten percent of such vacancies shall form a merit quota and shall be filled by selection on merit from among members of the service eligible for promotion to such vacancies in accordance with the provisions contained in column 4 of the Appendix to these rules, who—

- (a) have an outstanding record;
- (b) are below thirty-two years of age; and
- (c) possess sound health.

(3) Where a person with the qualifications specified in clause (ii) of sub-rule (2) is not available for appointment to vacancies referred to in that clause, the vacancy may be filled in the manner provided in clause (i) of sub-rule (2).

(4) Vacancies to be filled by initial recruitment shall be reserved for *bona fide* residents of the Region where the vacancies occur.

7. *Age*—No person who is less than eighteen years or more than twenty-five years of age, shall be appointed to the Service by initial recruitment;

Provided that—

(i) for a period of ten years from the coming into force of these rules, the upper age limit in the case of a candidate from the Scheduled Castes or Under-Developed Areas shall be twenty-eight years; and

(ii) in the case of a person whose services under Government have been terminated for want of a vacancy, the period of service already rendered by him shall, for the purposes of the upper age limit under this rule, be excluded from his age.

8. *Qualifications*—(1) No person shall be appointed to a post in the Service by initial recruitment unless he possesses the qualifications prescribed for the post in column 3 of the Appendix to these rules.

(2) No person, not already in Government service, shall be appointed to the Service unless he produces a certificate of character from the principal academic officer of the academic institution last attended, and also certificates of character from two other responsible persons, not being his relatives, who are well-acquainted with his character and antecedents.

### PART III—CONDITIONS OF SERVICE

9. *Probation*—(1) A person appointed to the Service against a substantive vacancy shall remain on probation for a period of two years; if appointed by initial recruitment, and for a period of one year, if appointed otherwise.

*Explanation*—Officiating service and service spent on deputation to corresponding or a high post may be allowed to count towards the period of probation.

(2) If the work or conduct of a member of the service during the period of probation has been unsatisfactory, the appointing authority may, notwithstanding that the period of probation has not expired, dispense with his services, if he has been appointed by initial recruitment, and if he has been appointed otherwise, revert him to his former post, or if there be no such post, dispense with his services.

(3) On completion of the period of probation of a member of the Service, the appointing authority may, subject to the provisions of sub-rule(4) confirm him in his appointment, or if his work or conduct has, in the opinion of such authority, not been satisfactory—

(a) in case he has been appointed by initial recruitment, dispense with his services; or

(b) in case he has been appointed otherwise, revert him to his former post, and if there be no such post, dispense with his services; or

(c) extend the period of probation by a period not exceeding two years in all, and during or on the expiry of such period pass such orders as it could have passed during or on the expiry of the initial probationary period.

**Explanation I**—If no orders have been made by the day following completion of the initial probationary period, the period of probation shall be deemed to have been extended.

**Explanation II**—If no orders have been made by the day on which the maximum period of probation expires, the probationer shall be deemed to have been confirmed in his appointment from the date on which the period of probation was last extended or may be deemed to have been so extended.

(4) No person shall be confirmed in the service unless he successfully completes such training and passes such departmental examinations as may be prescribed by Government from time to time.

(5) If a member of the service fails to complete successfully any training or pass any departmental examination prescribed under sub-rule (4), within such period or in such number of attempts as may be prescribed by Government, the appointing authority may—

(a) in case he has been appointed by initial recruitment, dispense with his services; or

(b) in case he has been appointed otherwise, revert him to his former post, and if there be no such post, dispense with his services.

### PART III—CONDITIONS OF SERVICE

10. **Seniority**—(1) The seniority *inter se* of the members of the Service in the various grades thereof shall be determined—

(a) in the case of members appointed by initial recruitment, in accordance with the order of merit assigned by the appointing authority; provided that persons selected for the service in an earlier selection shall rank senior to the persons selected in a later selection; and

(b) in the case of members appointed otherwise, with reference to the date of their continuous appointment therein; provided that if the date of continuous appointment in the case of two or more members of the service is the same, the older official, if not junior to the younger official or officials in the next below grade shall rank senior to the younger official or officials.

**Explanation I**—If a junior official in a lower grade is promoted to a higher grade temporarily in the public interest, even though continuing later permanently in the higher grade, it would not adversely affect the interest of his seniors in the fixation of his seniority in the higher grade.

**Explanation II**—If a junior official in a lower grade is promoted to a higher grade by superseding a senior official and subsequently that official is also promoted, the official promoted first shall rank senior to the official promoted subsequently.

(2) The seniority in the various grades of the service of the members appointed by initial recruitment *vis-à-vis* those appointed otherwise shall be determined—

(a) in case both the official appointed by initial recruitment and the official appointed otherwise have been appointed against substantive vacancies, or both have been appointed against temporary vacancies, with reference to the date of appointment to such vacancy in the case of the official appointed by initial recruitment and to the date of continuous appointment against such vacancy in the case of the official appointed otherwise, provided that if the two dates are the same, the official appointed otherwise shall rank senior to the official appointed by initial recruitment;

(b) in case the official appointed by initial recruitment has been appointed against a substantive vacancy and the official appointed otherwise has been appointed against a temporary vacancy the official appointed by initial recruitment shall rank senior to the official appointed otherwise; and

(c) in case the official appointed otherwise is appointed against a substantive vacancy and the official appointed by initial recruitment is appointed against a temporary vacancy, the official appointed otherwise shall rank senior to the official appointed by initial recruitment.

10. *Liability to transfer and serve*—Members of the service shall be liable to—

(a) transfer anywhere in West Pakistan; and

(b) serve in any department of Government or any local authority or statutory body set up or established by Government.

11. *General Rules*—In all matters not expressly provided for in these rules, members of the service shall be governed by such rules as have been or may hereafter be prescribed by Government and made applicable to them.

12. *Relaxation*—Any of these rules may, for reasons to be recorded in writing, be relaxed in individual cases, if Government is satisfied that a strict application of the rules would cause undue hardship to the individual concerned;

Provided that wherever such relaxation involves a question on which consultation with the Commission is mandatory, the Commission shall be consulted before the relaxation is made.

13. *Delegation*—Government may delegate all or any of its powers under these rules to any officer subordinate to it.

14. *Powers of Governor to safeguard rights of Government servants*—Whenever in the application of these rules, the terms and conditions of service of any person serving in connection with the affairs of the Province of West Pakistan, as guaranteed by any law for the time being in force, are likely to be adversely affected, the Governor of West Pakistan shall make appropriate orders to safeguard the constitutional and legal rights of such person.

## APPENDIX

[SEE RULES 3(2) 6 (2) AND 8(1)]

Serial No	Nomenclature of the post	Qualifications prescribed for appointment by initial recruitment	Method of recruitment
1	Inspectors/ Auditors	Degree from a recognised University. (Preference shall be given to graduates in Economics, Commerce and Agriculture).	(i) Eighty per cent by initial recruitment and (ii) Fifty per cent by promotion from among members of the service holding posts of Sub-Inspectors/Special Tapedars in the Region where the vacancies occur.
2	Sub-Inspectors/ Special Tapedars.	Matriculation from a recognised University or Board.	By initial recruitment.

By order of the Governor of West Pakistan

S. FIDA HASSAN

Chief Secretary to Government  
West Pakistan.

## SERVICES AND GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

### The 9th July 1962

No. SO-XIX-1-25/59—In exercise of the powers conferred by clause (2) of Article 178 of the Constitution of the Republic of Pakistan, the Governor of West Pakistan is pleased to make the following rules regulating recruitment to the West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Women's Branch) and prescribing conditions of service for the persons appointed thereto, namely:—

### THE WEST PAKISTAN CO-OPERATIVE DEPARTMENT SUBORDINATE SERVICE (WOMEN'S SECTION) RULES, 1962

#### PART I—GENERAL

1. *Short title and commencement*—(1) These rules may be called the West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Women's Section) Rules, 1962.

(2) They shall come into force at once.

2. *Definitions*—In these rules, unless the context otherwise requires, the following expressions shall have the meanings hereby respectively assigned to them, that is to say :

(a) "Appointing Authority" means the authority specified in rule 5;

(b) "Board" means a Board of Secondary Education established by law in Pakistan or any other educational authority or institution declared by Government in consultation with the Commission to be a Board for the purposes of these rules ;

(c) "Cadre" means the strength of the service sanctioned as a separate unit ;

(d) "Commission" means the West Pakistan Public Service Commission ;

(e) "Department" means the Co-operative Department, West Pakistan ;

(f) "Government" means the Government of West Pakistan ;

(g) "Initial recruitment" means appointment made otherwise than by promotion or transfer from another Service/Department/Post ;

(h) "Recognised University" means any University incorporated by law in Pakistan or any other University declared by Government in consultation with the Commission to be a recognised University for the purposes of these rules ;

(i) "Region" means the whole of the area under the charge of a Registrar ;

(j) "Registrar" means the Registrar of Co-operative Societies ;

(k) "Scheduled Castes" means the castes, races or tribes or parts or groups within castes, races or tribes, declared to be scheduled castes under any law in force in West Pakistan or so declared by Government for the purposes of these rules ;

(l) "Service" means the West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service (Women's Section) ; and

(m) "Under-Developed Areas" means Quetta and Kalat Divisions, Lasbela District of Karachi Division, the Tribal Areas of Dera Ismail Khan and Peshawar Divisions and such other areas as Government may declare to be under-developed areas for the purposes of these Rules.

#### PART II—RECRUITMENT

3. *Constitution and composition of service*—(1) The Service shall consist of regional cadres, members of one cadre not being eligible, save as provided in rule 11, for appointment to a post in any other cadre of the Service,

(2) The service shall comprise the posts of Inspectresses, Sub-Inspectresses, Lady Welfare Workers and such other posts in the Department as may be determined by Government from time to time.

4. *Eligibility*—Only women shall be eligible for appointment to the service.

5. *Appointing Authority*—Appointments to the service shall be made by the Registrar in charge of the region where the vacancies occur.

6. *Method of Recruitment*—(1) Recruitment to the service shall be made by the following methods:—

(a) fifty per cent of the vacancies in the posts of Inspectresses and 75 per cent of the vacancies in the posts of Sub-Inspectresses shall be filled by initial recruitment and the remaining vacancies in such posts shall be filled by promotion;

(b) vacancies in the posts of Lady Welfare Worker shall be filled by initial recruitment.

(2) vacancies to be filled by promotion shall be filled in the following manner:—

(i) ninety per cent of such vacancies shall be filled by selection on merit with due regard to seniority from among members of the Service eligible for promotion to such vacancies in accordance with the provisions contained in column of the Appendix to these rules ; and

(ii) the remaining ten per cent of such vacancies shall form a merit quota and shall be filled by selection on merit from among members of the service eligible for promotion to such vacancies in accordance with the provisions contained in column 4 of the Appendix to these rules who—

(a) have an outstanding record ;

(b) are below thirty-two years of age ; and

(c) possess sound health.

(3) where a person with the qualifications specified in clause (ii) of sub-rule (2) is not available for appointment to a vacancy referred to in that clause, the vacancy may be filled in the manner provided in clause (i) of sub-rule (2).

(4) Vacancies to be filled by initial recruitment shall be reserved for *bona fide* residents of the region where vacancies occur.

6. *Age*—No person, who is less than eighteen years or more than twenty-five years of age, shall be appointed to the service by initial recruitment;

Provided that—

(i) for a period of ten years from the coming into force of these rules, the upper age limit in the case of a candidate from scheduled castes or under-developed areas shall be twenty-eight years ; and

(ii) in the case of a person whose services under Government have been terminated for want of a vacancy, the period of service already rendered by him shall, for the purpose of the upper age limit under this rule, be excluded from his age.

7. *Qualifications*—(1) No person shall be appointed to a post in the service by initial recruitment unless he possesses the qualifications prescribed for the post in column 3 of the Appendix to these rules.

(2) No person, not already in Government service, shall be appointed to the service unless he produces a certificate of character from the principal academic officer of the academic institution last attended, and also certificates of character from two other responsible persons, not being his relatives, who are well acquainted with his character and antecedents.

## PART III—CONDITIONS OF SERVICE

8. *Probation*—(1) A person appointed to the service against a substantive vacancy shall remain on probation for a period of two years, if appointed by initial recruitment and for a period of one year, if appointed otherwise.

*Explanation*—Officiating service and service spent on deputation to a corresponding or a higher post may be allowed to count towards the period of probation.

(2) If the work or conduct of a member of the service during the period of probation has been unsatisfactory, the appointing authority may, notwithstanding that the period of probation has not expired dispense with his services, if he has been appointed by initial recruitment, and if he has been appointed otherwise, revert him to his former post, or if there be no such post, dispense with his services.

(3) On completion of the period of probation of a member of the service, the appointing authority may, subject to the provisions of sub-rule (4), confirm him in his appointment, or if his work or conduct has, in the opinion of such authority, not been satisfactory:—

(a) in case he has been appointed by initial recruitment, dispense with his services; or

(b) in case he has been appointed otherwise, revert him to his former post, and if there be no such post, dispense with his services; or

(c) extend the period of probation by a period not exceeding two years in all, and during or on the expiry of such period pass such orders as it could have passed during or on the expiry of the initial probationary period.

*Explanation I*—If no orders have been made by the day following the completion of the initial probationary period, the period of probation shall be deemed to have been extended.

*Explanation II*—If no orders have been made by the day on which the maximum period of probation expires, the probationer shall be deemed to have been confirmed in his appointment from the date on which the period of probation was last extended or may be deemed to have been so extended.

(4) No person shall be confirmed in the service unless he successfully completes such training and passes such departmental examinations as may be prescribed by Government from time to time.

(5) If a member of the service fails to complete successfully any training or pass any departmental examination prescribed under sub-rule (4), within such period or in such number of attempts as may be prescribed by Government, the appointing authority may—

(a) in case he has been appointed by initial recruitment, dispense with his services or

(b) in case he has been appointed otherwise, revert him to his former post and if there be no such post, dispense with his services.

9. *Seniority*—(1) The seniority *inter se* of the members of the service in the various grades thereof shall be determined—

(a) in the case of members appointed by initial recruitment in accordance with the order of merit assigned by the appointing authority; provided that persons selected for the service in an earlier selection shall work rank senior to the persons selected in a later selection; or

(b) in the case of member appointed otherwise, with reference to the dates of their continuous appointment therein; provided that if the date of continuous appointment in the case of two or more members of the service is the same, the older official if not junior to the younger officials or officials in the next below grade, shall rank senior to the younger official or officials.



*Explanation I*—If a junior official in a lower grade is promoted to a higher grade temporarily in the public interest, even though continuing later permanently in the higher grade, it would not adversely affect the interest of his seniors in the fixation of his seniority in the higher grade.

*Explanation II*—If a junior official in a lower grade is promoted to a higher grade by superseding senior officer and subsequently that official is also promoted the official promoted first shall rank senior to the official promoted subsequently.

(2) The seniority in the various grades of the service of the members appointed by initial recruitment *vis-a-vis* those appointed otherwise shall be determined—

(a) in case both the officials appointed by initial recruitment and the official appointed otherwise have been appointed against substantive vacancies, or both have been appointed against temporary vacancies, with reference to the date of appointment to such vacancy in the case of the official appointed by initial recruitment and the date of continuous appointment against such vacancy in the case of the officer appointed otherwise; provided that if the two dates are the same, the official appointed otherwise shall rank senior to the official appointed by initial recruitment ;

(b) in case the official appointed by initial recruitment has been appointed against a substantive vacancy and the official appointed otherwise has been appointed against a temporary vacancy, the official appointed by initial recruitment shall rank senior to the official appointed otherwise; and

(c) in case the official appointed otherwise is appointed against a substantive vacancy and the official appointed by initial recruitment is appointed against a temporary vacancy, the official appointed otherwise shall rank senior to the official appointed by initial recruitment.

10. *Liability to transfer and service*—Members of the service shall be liable to—

(a) transfer anywhere in West Pakistan; and

(b) serve in any department of Government or any local authority or statutory body set up or established by Government.

11. *General Rules*—In all matters not expressly provided for in these rules, members of the service shall be governed by such rules as have been or may hereafter be prescribed by Government and made applicable to them.

12. *Relaxation*—Any of these rules may, for reasons to be recorded in writing, be relaxed in individual cases, if Government is satisfied that a strict application of the rule would cause undue hardship to the individual concerned:

Provided that wherever such relaxation involves a question on which consultation with the Commission is mandatory, the Commission shall be consulted before the relaxation is made.

13. *Delegation*—Government may delegate all or any of its powers under these rules to any officer subordinate to it.

14. *Powers of Governor to safeguard rights of Government Servants*—Whenever in the application of these rules, the terms and conditions of service of any person serving in connection with the affairs of the Province of West Pakistan as guaranteed by any law for the time being in force are likely to be adversely affected, the Governor of West Pakistan shall make appropriate orders to safeguard the constitutional and legal rights of such person.

## APPENDIX

Serial No.	Nomenclature of the posts	Qualifications prescribed for appointment by initial recruitment	Method of recruitment
1	Superintendents ..	..	By promotion from among members of the service holding posts of Assistants.
2	Assistants ..	Degree from a recognised University.	(i) One-third of the vacancies by initial recruitment, and (ii) Two-third of the vacancies by promotion from among members of the service holding posts of Senior Clerks.
3	Senior Clerks ..	..	By promotion from among members of the service holding posts of Junior Clerks.
4	Junior Clerks ..	Matriculation from a recognised University or Board.	By initial recruitment.
5	Steno-typists ..	(i) Matriculation from a recognised University or Board, and (ii) minimum speed of 80 words per minute in shorthand in English and 30 words per minute in typing.	By initial recruitment.

By order of the Governor of West Pakistan  
S. FIDA HASSAN

Chief Secretary to Government of West Pakistan.

## NOTIFICATION

The 29th January 1963

No. SOXIX-1-23/59—In exercise of the powers conferred by clause (2) of Article 178 of the Constitution of the Republic of Pakistan, the Governor of West Pakistan is pleased to make the following rules regulating recruitment to the West Pakistan Co-operative Service Class II, and prescribing conditions of service for the persons appointed thereto, namely :—

THE WEST PAKISTAN CO-OPERATIVE SERVICE (CLASS II)  
RULES, 1963

PART I—GENERAL

1. *Short title and commencement*—(i) These rules may be called the West Pakistan Co-operative Service (Class II) Rules, 1963.

(ii) They shall come into force at once.

2. *Definitions*—In these rules, unless the context otherwise requires, the following expressions shall have the meanings hereby respectively assigned to them, that is to say:—

- (a) "appendix" means the Appendix to these rules ;
- (b) "appointing authority" means the authority specified in rule 4;
- (c) "Commission" means the West Pakistan Public Service Commission;
- (d) "Department" means the Co-operative Department, West Pakistan;

(e) "Government" means the Government of West Pakistan;

(f) "initial recruitment" means appointment made otherwise than by promotion or transfer from another Service/Department/Post ;

(g) "recognised University" means any University incorporated by law in Pakistan or any other University declared by Government in consultation with the Commission to be a recognised University for the purposes of these rules;

(h) "region" means the whole of the area under the charge of a Registrar;

(i) "Registrar" means Registrar of Co-operative Societies ;

(j) "Scheduled Castes" means the castes, races or tribes, or parts or groups within castes, races or tribes, declared to be scheduled castes under any law in force in West Pakistan, or so declared by Government for the purposes of these rules ;

(k) "Service" means the West Pakistan Co-operative Service (Class II); and

(l) "Under-Developed Areas" means Quetta and Kalat Divisions, Lasbela, District of Karachi Division, the Tribal Areas of Dera Ismail Khan and Peshawar Divisions, and such other areas as Government may declare to be under-developed areas for the purposes of these rules.

## PART II—RECRUITMENT

3. *Constitution and composition of Service*—(1) The Service shall comprise the posts of Assistant Registrars and such other posts in the Department as may be determined by Government from time to time.

(2) There shall be regional sub-cadres of the Service, members of one sub-cadre not being eligible, save as provided in rule 10, for appointment to a post borne on any other sub-cadre of the Service.

4. *Appointing Authority*—Appointments to the Service shall be made by Government:—

Provided that officiating promotion for a period not exceeding six months may be made by the Registrar in charge of the region where the vacancy occurs.

5. *Method of recruitment*—(1) Recruitment to the Service shall be made by the following methods:—

(a) fifty per cent of the vacancies shall be filled by initial recruitment on the recommendations of the Commission; and

(b) the remaining vacancies shall be filled by promotion.

(2) Vacancies to be filled by initial recruitment shall be filled in the following manner:—

(i) twenty per cent of such vacancies shall be filled on merit from among candidates domiciled in any part of West Pakistan provided that Government may, from time to time by notification in the official Gazette increase the percentage of vacancies to be filled under this clause, and

(ii) the remaining such vacancies shall be reserved for *bona fide* residents of the Zones specified in the Appendix in proportion to their population according to the census figures; provided that if no suitable candidate is available from the Zone to which a vacancy is allocated under this clause, the vacancy may be filled in the manner provided in clause (i).

(3) Vacancies to be filled by promotion shall be filled by selection on merit with particular reference to fitness for higher responsibilities from among members of the West Pakistan Co-operative Department Subordinate Service holding posts of Inspectors or equivalent posts in the region where the vacancies occur who have passed the prescribed departmental examination.

6. *Age*—No person, who is less than twenty-one years or more than twenty-five years of age, shall be appointed to the Service by initial recruitment, provided that—

(i) for a period of ten years from the coming into force of these rules, the upper age limit in the case of a candidate from the Scheduled Castes or Under-Developed Areas shall be twenty-eight years; and

(ii) in the case of a person whose services under Government have been terminated for want of a vacancy, the period of service already rendered by him shall, for the purpose of upper age limit under this rule, be excluded from his age.

7. *Qualifications*—(1) No person shall be appointed to a post in the Service by initial recruitment unless he is a graduate from a recognised University.

(2) No person, not already in Government service, shall be appointed to the Service unless he produces a certificate of character from the principal academic officer of the academic institution last attended, and also certificates of character from two other responsible persons, not being his relatives, who are well acquainted with his character and antecedents.

### PART III—CONDITIONS OF SERVICE

8. *Probation*—(1) A person appointed to the Service against a substantive vacancy shall remain on probation for a period of two years, if appointed by initial recruitment, and for a period of one year, if appointed otherwise.

*Explanation*—Officiating service and service spent on deputation to a corresponding or a higher post may be allowed to count towards the period of probation.

(2) If the work or conduct of a member of the Service during the period of probation has been unsatisfactory, the appointing authority may, notwithstanding that the period of probation has not expired, dispense with his services, if he has been appointed by initial recruitment, and if he has been appointed otherwise, revert him to his former post, or if there be no such post, dispense with his services.

(3) On completion of the period of probation of a member of the Service, the appointing authority may, subject to the provisions of sub-rule (4), confirm him in his appointment, or if his work or conduct has, in the opinion of such authority, not been satisfactory—

(a) in case he has been appointed by initial recruitment dispense with his services; or

(b) in case he has been appointed otherwise, revert him to his former post, and if there be no such post, dispense with his services; or

(c) extend the period of probation by a period not exceeding two years in all, and during or on the expiry of such period pass such orders as it could have passed during or on the expiry of the initial probationary period.

*Explanation I*—If no orders have been made by the day following the completion of the initial probationary period, the period of probation shall be deemed to have been extended.

*Explanation II*—If no orders have been made by the day on which the maximum period of probation expires, the probationer shall be deemed to have been confirmed in his appointment from the date on which the period of probation was last extended or may be deemed to have been extended.

(4) No person shall be confirmed in the Service unless he successfully completes such training and passes such departmental examinations as may be prescribed by Government from time to time.

(5) If a member of the Service fails to complete successfully any training or pass any departmental examination prescribed under sub-rule (4), with such period or in such number of attempts as may be prescribed by Government, the appointing authority may—

(a) in case he has been appointed by initial recruitment, dispense with his services; or

(b) in case he has been appointed otherwise, revert him to his former post, and if there be no such post, dispense with his services.

9. *Seniority*—(1) The seniority *inter se* of the members of the Service in the various grades thereof shall be determined—

(a) in the case of members appointed by initial recruitment, in accordance with the order of merit assigned by the commission provided that persons selected for the Service in an earlier selection shall rank senior to the persons selected in a later selection; and

(b) in the case of members appointed otherwise, with reference to the dates of their continuous appointment therein; provided that if the date of continuous appointment in the case of two or more members of the Service is the same, the older officer, if not junior to the younger officer or officers in the next below grade, shall rank senior to the younger officer or officers.

*Explanation I*—If a junior officer in a lower grade is promoted to a higher grade temporarily in the public interest, even though continuing later permanently in the higher grade, it would not adversely affect the interest of his seniors in the fixation of his seniority in the higher grade.

*Explanation II*—If a junior officer in lower grade is promoted to a higher grade by superseding a senior officer and subsequently that officer is also promoted, the officer promoted first shall rank senior to the officer promoted subsequently.

*Explanation III*—A junior official appointed to a higher grade shall be deemed to have superseded a senior officer only if both the junior and senior officials were considered for the higher grade and the junior official was appointed in preference to the senior official.

(2) The seniority in the various grades of the Service of members appointed by initial recruitment *vis-a-vis* those appointed otherwise shall be determined—

(a) in case both the official appointed by initial recruitment and the official appointed otherwise have been appointed against substantive vacancies or both have been appointed against temporary vacancies, with reference to

the date of appointment to such vacancy in the case of the official appointed by initial recruitment and to the date of continuous appointment against such vacancy in the case of the official appointed otherwise; provided that if the two dates are the same, the officer appointed otherwise shall rank senior to the officer appointed by initial recruitment.

(b) in case the officer appointed by initial recruitment has been appointed against a substantive vacancy and the officer appointed otherwise has been appointed against a temporary vacancy, the officer appointed by initial recruitment shall rank senior to the officer appointed otherwise; and

(c) in case the officer appointed otherwise is appointed against a substantive vacancy and the officer appointed by initial recruitment is appointed against a temporary vacancy, the officer appointed otherwise shall rank senior to the officer appointed by the initial recruitment.

10. *Liability to transfer and serve*—Members of the Service shall be liable to—

(a) transfer anywhere in West Pakistan; and

(b) serve in any department of Government or any local authority or statutory body set up or established by Government.

*General Rules*—In all matters not expressly for in these rules, members of the Service shall be governed by such rules as have been or may hereafter be prescribed by Government and made applicable to them.

12. *Relaxation*—Any of these rules may, for reasons to be recorded in writing, be relaxed in individual cases, if Government is satisfied that a strict application of the rule would cause undue hardship to the individual concerned.

Provided that wherever such relaxation involves a question on which consultation with the commission is mandatory, the commission shall be consulted before the relaxation is made.

13. *Delegation*—Government may delegate all or any of its powers under these rules to any officer subordinate to it.

14. *Powers of Governor to safeguard rights of Government Servant*—Whenever in the application of these rules, the terms and conditions of service of any person serving in connection with the affairs of the Province of West Pakistan, as guaranteed by any law for the time being in force, are likely to be adversely affected, the Governor of West Pakistan shall make appropriate order to safeguard the constitutional and legal rights of such person.

By order of the Governor of West Pakistan..

S. FIDA HASSAN

Chief Secretary to Government, West Pakistan

## APPENDIX

(See RULE 5 (2) (ii))

Serial No.	Zone
1	2
1	Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions excluding the Tribal Areas.
2	Tribal Areas of the former North-West Frontier Province including the Frontier States.
3	Rawalpindi, Lahore, Sargodha, Multan and Bahawalpur Divisions.
4	Khairpur and Hyderabad Divisions.
5	Karachi Division excluding Lasbela District.
6.	Quetta and Kalat Divisions and Lasbela District of Karachi Division.

**PRIMARY, MIDDLE AND HIGH SCHOOLS FUNCTIONING IN TEHSIL  
LODHRAH**

**\*3852. Mr. Muhammad Amin Kanju :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) the number of Primary, Middle and High Schools functioning in Tehsil Lodhrah (District Multan) ;

(b) whether the number of schools in the said tehsil is adequate to meet the educational requirements of the people of the area ; if not, whether Government have any scheme for increasing the number of schools there ; if so, the period required for the implementation of the same ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** (a) In Lodhrah Tehsil (District Multan) there are 7 High, 11 Middle and 219 Primary Schools.

(b) The number of schools in this tehsil is not inadequate, considering the averages of the Province.

**MULTIPURPOSE SOCIETIES SET UP BY THE CO-OPERATIVE DEPARTMENT IN  
DISTRICT LYALLPUR**

**\*3874. Mr. Hamza :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state whether it is a fact that the multipurpose societies set up by the Co-operative Department in District Lyallpur a few years ago ran into loss of lacs of rupees; if so, (i) the reason contributing to the loss suffered by the said societies ; (ii) whether the Central Co-operative Bank, Lyallpur, recovered the outstanding advances, etc., from the said Multipurpose Societies; if not the outstanding amount along with the action taken to recover it ?

**Minister of Co-operation** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi): Yes.

(i) The Co-operative Multipurpose Societies set up in Lyallpur District suffered losses owing to the following reasons :—

(a) Slump in the Cotton Market.

(b) Withdrawal of Cotton Ginning Factories from the Societies by the Government.

(ii) The advances made by the Central Co-operative Bank, Lyallpur amounting to Rs. 4,17,798 are outstanding. The societies have been cancelled to enable the liquidator to proceed further in the matter and effect recoveries.

#### CO-OPERATIVE SOCIETIES AND BANKS

**\*3876. Mir Muhammad Khan Talpur :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state :—

(a) the total number of Co-operative Societies and Banks in the Province of West Pakistan ;

(b) the number of such societies in each Division and in each District of Hyderabad Division ;

(c) the amount of money advanced by Government or the West Pakistan Co-operation Development Board to such Societies in each Division ?

**Minister of Co-operation** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi):

(a) .. 28,180

(b) 1. Lahore	..	7,560
2. Rawalpindi	..	4,974
3. Multan	..	5,203
4. Sargodha	..	4,629
5. Bahawalpur	..	1,160
6. Peshawar	..	2,196
7. Dera Ismail Khan	..	511
8. Quetta	..	221
9. Khairpur	..	526
10. Kalat	..	109
11. Karachi	..	463
12. Hyderabad	..	629

#### No. of Societies in each District of Hyderabad Division—

1. Hyderabad	..	319
2. Thatta	..	71
3. Sanghar	..	69
4. Tharparkar	..	98
5. Dadu	..	74

(c) *Advance by Government in each Division*

*Advance by Board.*

1. Lahore	..	1,42,300	Nil.
2. Rawalpindi	..	Nil	Nil
3. Multan	..	Nil	Nil



4. Sargodha	.. Nil	Nil
5. Bahawalpur	.. Nil	Nil
6. Peshawar	.. 5,94,699	Nil
7. Dera Ismail Khan	.. 48,430	Nil
8. Quetta	.. Nil	Nil
9. Khairpur	.. 2,94,320	Nil
10. Kalat	.. 1,00,000	Nil
11. Karachi	.. Nil	Nil
12. Hyderabad	.. 3,52,120	Nil

#### UPGRADING OF HIGH SCHOOL TANDO JAN MUHAMMAD TO AN INTERMEDIATE COLLEGE

**\*3880. Haji Mir Khuda Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that there is no college near Tando Jan Muhammad cater for the needs of the area ;

(b) whether it is a fact that the present building of the High School, Tando Jan Muhammad is commodious enough to house an Intermediate College;

(c) if answer to (a) above be in the affirmative; whether Government intend to upgrade the said school to an Intermediate College ?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) It is not a fact that there is no College near Tando Jan Muhammad to cater for the needs of the area. There are one Government Degree College and two non-Government Intermediate Colleges in Mirpurkhas which is only 40 miles away.

(b) The present building of the High School, Tando Jan Muhammad is not commodious enough to house an Intermediate College in addition to the High School.

(c) In view of the answers to parts (a) and (b) above, the question does not arise.

#### POSTING OF B. T. LADY TEACHER IN MIDDLE SCHOOL AT BAFFA

**\*3893. Mullaana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) the date on which the lower Middle School for Girls, Dhodial, Tehsil Mansehra, District Hazara was upgraded as a Middle School;

(b) the date from which the Girls School at Baffa, Tehsil Mansehra, District Hazara has been upgraded is a Middle School ;

(c) whether it is a fact a B. T. Lady Teacher has been appointed in the Middle School for Girls at Dhodial;

(d) whether it is also a fact that no B. T. Lady Teacher has, ever been appointed in the Middle School at Baffa, for the last so many years ;

(e) if answer to (c) and (d) above be in the affirmative, (i) reasons for treating the two Schools differently and (ii) whether Government intend to post a B. T. Lady Teacher in the Middle School at Baffa ?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) It has not been upgraded yet, it is, however, included in the Annual Development Programme for 1963-64 and will likely be upgraded this year.

(b) 1st April 1947.

(c) Since the upgradation has not taken place yet, the question of appointment of a B. T. Lady Teacher does not arise.

(d) Yes.

(e) No B. T. post has been sanctioned for this school.

#### UPGRADING OF INTERMEDIATE COLLEGE, CHARSADDA TO A DEGREE COLLEGE

**\*3956. Mr. Sher Afzal Khan:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that there is no Degree College at Charsadda ; if so, whether it is a fact that the students of that area have to go to Mardan and Peshawar for seeking admission to Degree Classes ;

(b) whether it is a fact that the residents of Charsadda have donated 32 acres of land to Government Intermediate College, Charsadda, in addition to the 17 acres of land already donated by the residents of Patrang for the extension of college building ; if so, whether it is a fact that the work on the extension of the above said building is nearing completion ;

(c) whether it is a fact that the people of the said town have made several representation for the upgrading of the said Intermediate College to a Degree College ;

(d) whether it is a fact that it has been decided to upgrade the Government Intermediate College, Nowshera to a Degree College ;

(e) whether it is a fact that the number of student seeking admission to Degree Classes in Charsadda is comparatively much more than the number of such students in other Tehsils of Peshawar District ;

(f) if answer to (a) to (e) above be in the affirmative, whether Government intend to upgrade the Intermediate College, Charsadda to a Degree College ; if so, when?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** (a) Yes.

(b) Only 33 acres of land have been donated by the residents for the construction of a new building for the College. No other offer of land has been received. The new building is under construction and is likely to be completed in 1964. There is no question of extension of the present building.

(c) It is not a fact that the people have made several representations to the Education Department. The proposal has, however, been made only recently.

(d) The proposal to upgrade the Intermediate College Nowshera still under consideration of the Government.

(e) No.

(f) There is no proposal at present to upgrade the Intermediate College at Charsadda to the Degree level.

#### REVISION OF LABOUR LAWS

**\*3957. Mr. Iftikhar Ahmed Khan:** Will the Minister of Labour be pleased to state :—

(a) whether he made a public statement to the effect that the recent Labour troubles were the result of defective Labour laws ;

(b) if answer to (a) be in affirmative, the steps taken for removing the defects ;

(c) if answer to (b) above be in the negative whether Government intend to revise the labour laws, if so, the time required for the purpose ?

**Minister of Labour:** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi): (a) Yes. (b) Soon after his appointment, the Minister surveyed the labour situation, and observed that much of the labour unrest was due to defective labour laws. He accordingly appointed a Committee of Secretaries of the Labour, Industries, and Law Departments and Director of Labour Welfare, to review the Labour Laws and himself presided at its meetings. It was then that the Minister made a public statement referred to in part (a) of the Question.

The recommendations of this Committee have since been considered by the Co-ordination Committee of the Central Government, represented by the Central Labour Secretary and the Secretaries of the two Provincial Governments, and it is expected that the matter will be finalized during the next few weeks.

(c) Does not arise.

---

**DISPUTE BETWEEN THE LABOUREES ENGAGED IN THE CENTRAL MOTORS COMPANY AND THE GANDHARA INDUSTRIES, KARACHI OVER THE SAID COMPANY**

**\*3958. Mr. Iftikhar Ahmad Khan:** Will the Minister of Labour be pleased to state whether there is any dispute between the labourers formerly engaged in the General Motors Company, Karachi and the Gandhara Industries, Karachi who have taken over the said Company, if so, whether the Labour Department has taken any step for conciliation.

**Minister of Labour** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi): Yes, there is a dispute, but according to the Conciliation Officer it was not covered by the definition of "Industrial Dispute" in the Industrial Disputes Ordinance, and hence no action could be taken by him under the said Ordinance.

---

**WEST PAKISTAN FEDERATION OF LABOUR**

**\*3959. Mr. Iftikhar Ahmad Khan:** Will the Minister of Labour be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Minister presided over the Conference of West Pakistan Federation of Labour on January 5th, 1963 and some of the officials of the Labour Department also attended the conference;

(b) the date on which the said Federation applied for registration alongwith the date of registration;

(c) whether it is a fact that the Director of Labour Welfare asked certain Labour Leaders to join this Federation; if so, the reasons thereof ?

**Minister of Labour:** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi): (a) Yes.

(b) Applied on 8th January, 1963.

Registered on 15th January, 1963.

(c) Certainly not.

---

## MIAN RIAZ-UD-DIN AHMED, C.S.P.

**\*3960. Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** Will the Minister of Labour be pleased to state:—

(a) reasons for which Mian Riaz-ud-Din Ahmad, C.S.P., relinquished the charge of the Office of the Secretary Co-operation, Labour and Social Welfare Department;

(b) reasons for making Co-operation Department as a separate Department with the Director, Labour Welfare as Joint Secretary *Ex-officio*?

**وزیر محنت** (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - (الف) - میاں ریاض الدین احمد نے سیکرٹری امداد باہمی محنت اور معاشرتی بہبود کے عہدے کا چارج دے دیا تھا۔ کیونکہ حکومت نے محنت اور معاشرتی بہبود کی مدوں کو امداد باہمی سے علیحدہ کرنے کا فیصلہ کر دیا تھا۔  
(ب) امداد باہمی کے شعبے کو اس لئے علیحدہ کر دیا گیا تھا۔ کیونکہ چیئرمین کواپریٹو ڈویلپمنٹ بورڈ امداد باہمی محنت اور معاشرتی بہبود کا سیکرٹری بھی تھا۔ اس طرح ان کا کام اور ذمہ داری بہت زیادہ ہو گئی تھی۔ شعبہ محنت کے سیکرٹریٹ کے قیام کے آخری فیصلے تک ناظم بہبود مزدوران کو عارضی طور پر جوائنٹ سیکرٹری بھی بنا دیا گیا ہے۔

## DISCONTENT AMONG THE WORKING MASSES OF THE PROVINCE

**\*3961. Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** Will the Minister of Labour be pleased to state:—

(a) whether Government are aware of the fact that there is a great discontent among the working masses of the Province because of the wrong handling of the Labour situation by the Labour Department;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether Government intend to appoint an Enquiry Committee consisting of all sections of this house to consider the matter?

**Minister of Labour** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi)—(a) It is incorrect to suggest that working masses in general are not satisfied with the handling of Labour situation by the Department. On the other hand, the Department has successfully intervened in a number of industrial disputes, to the satisfaction of the parties involved, and brought about settlements.

(b) Does not arise.

## ABBASI TEXTILE MILLS, RAHIMYARKHAN

**\*3975. Allama : Abdul-Haque :** Will the Minister of Labour and Social Welfare be pleased to state:—

(a) the number of times the management of Abbasi Textile Mills, Rahimyarkhan was challaned for violating Labour Laws;

(b) the number of challans out of those mentioned in (a) above which were subsequently withdrawn by the Labour Department along with reasons therefor;

(c) the number of challans referred to the law courts for trial and the punishment awarded to the management in each case ?

**Minister of Labour** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi) : (a) The Member has not indicated the period, but the latest position on the records available with the department shows that the management was prosecuted once in 1959, and twice in 1961.

(b) The prosecution in 1959 was withdrawn by the Regional Head of the Directorate on the ground that rest interval was being given to workers turn by turn in groups, and the omission alleged had been rectified.

(c) The two violations under the Factories Act and the Industrial and Commercial Employment (Standing Orders) Ordinance 1960 detected by the Labour Officer, Bahawalpur, on the 7th September, 1961, and another seven complaints for violating the provisions of the West Pakistan Canteen Rules, were referred to the law court for trial. It is understood that the court let off the accused.

#### AGREEMENT REACHED BETWEEN LABOURERS AND THE MANAGEMENT OF ABBASI TEXTILE MILLS

**\*3976. Allama Abdul Haque** : Will the Minister of Labour and Social Welfare, be pleased to state, whether it is a fact that an agreement was reached at Lahore, on 19th February 1963, between the labourers and the management of Abbasi Textile Mills through the efforts of the Conciliation Officer, Chaudhri Muhammad Ashraf; if so, whether the management of the said Mills is abiding by the terms of that agreement; if not, whether Labour Department intend to take suitable action in the matter?

**Minister of Labour** : (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi) :—It is a fact that an agreement was reached between Abbasi Textile Workers Union and the management through the efforts of labour Department. The case is sub-judice, as the workers have filed an application under section 26 of the Industrial Disputes Ordinance, before the Industrial Court, and no comments can be offered at this stage.

#### CHACHRAN MIDDLE SCHOOL.

**\*3979. Allama Abdul Haque** : Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Chachran Middle School is housed in a dilapidated and kucha building of the old primary school comprising two small rooms in which about 2,200 students are made to sit;

(b) whether it is a fact that no amount has been spent on repairs of the building since 1950;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to undertake repairs of the said building in the near future?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) Yes. The Middle School, Chachran is housed in an old and unsuitable building. It has only 200 students on its roll.

(b) Yes.

(c) It is the responsibility of the Local Committee/Communities to put up and maintain the buildings of primary and middle schools and efforts are being made to get the building repaired through local effort.

#### TECHNICAL TRAINING IN CHACHRAN MIDDLE SCHOOL

**\*3980. Allama Abdul Haque:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that for the purpose of providing technical training in Chachran Middle School an additional verandah was constructed three years ago at a cost of Rs. 6,000;

(b) whether it is a fact that an amount of Rs. 4,000 was spent on purchasing equipment needed for technical classes ;

(c) whether it is also a fact that the above mentioned equipment is since long lying unprotected on the premises of the said school;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, reasons for delay in starting of technical classes in the said school and the time by which the classes are likely to be started.

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) Yes. A workshop shed was constructed in Government Middle School, Chachran in March, 1962 at a cost of Rs. 6,000.

(b) No.

(c) No.

(d) The question does not arise as the Technical classes were started in 1962.

#### NON-PAYMENT OF ALLOWANCES TO PRIMARY SCHOOL TEACHERS OF KARACHI

**\*4005. Mr. Ghulam Rasool:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the teachers of Seventeen Primary Schools of Karachi Division noted below are not being paid; (i) Karachi Compensatory Allowance (ii) Conveyance Allowance and (iii) House-rent for the last 15 years while teachers of other 800 Schools are being paid these allowances;

- (1) Bhanguria, Government Primary Sindhi Boys School;
- (2) Jam Murad Ali Government Primary Boys School;
- (3) Murad Memon, Government Primary Sindhi Boys School;
- (4) Murad Memon, Government Secondary Sindhi Boys School;
- (5) Dur Muhammad Baloch, Government Primary Boys Sindhi School;
- (6) Dharsana, Chano, Government Primary Boys Sindhi School;
- (7) Sanchro, Government Primary Sindhi Boys School;
- (8) Damlote, Government Primary Sindhi Boys School;
- (9) Angaria, Government Primary Sindhi Boys School;
- (10) Rehri Mian Government Primary Sindhi Boys School;
- (11) Haji Natha, Government Primary Sindhi Boys School;
- (12) Old Tana Islamia Government Primary Sindhi Boys School;
- (13) Murad Memon No. 1 Government Primary Sindhi Boys School;
- (14) Murad Memon No. 2 Government Primary Sindhi Boys School;

(15) Soomar Village, Government Sindhi Boys School;

(16) Mazar Jokhio Government Sindhi Boys School;

(17) Konkar, Government Sindhi Boys School;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the reasons therefor?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) Karachi Compensatory Allowance, Conveyance Allowance and House-rent Allowance are not being paid to the teachers and other Government Servants working in the places mentioned in the question at (a) above.

(b) These places being in the interior are not eligible for these allowances,—vide the eligibility list of places issued by the Central Government for the purpose of Compensatory, Conveyance and House-rent Allowances. These allowances are given only in the areas prescribed by the Government for this purpose.

#### CONDITIONS OF BUILDINGS OF PRIMARY SCHOOLS IN LYARI QUARTERS, KARACHI

**\*4006. Mr. Ghulam Rasool:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the repair to the Buildings of Primary Schools in Lyari Quarters, Karachi have not been done for the last 7 or 8 years;

(b) whether it is a fact that the condition of some of the buildings of the said schools is so dangerous that the Education Department have closed the schools, and the children of these schools are being taught in Mosques and private buildings;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take steps for the repairs of the said School Buildings?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) Yes major repairs to the primary school buildings in Lyari have not been done for the last several years.

(b) Yes, the condition of some buildings is dangerous and they have been abandoned. But the schools are functioning in other school buildings, either in Verandahs or in the evening shift. No school is held in a mosque.

(c) It is the responsibility of the Union Committees/local people to put up and maintain school buildings. The Government gives grant to help the Local Committees. Attempts will be made to get the needful done through local effort.

#### DEPARTMENT OF THE UNIVERSITY OF THE PUNJAB HEADED BY AMERICANS

**\*4010. Rao Khurshid Ali Khan:** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) the names of Departments of the University of the Punjab which are headed by Americans;

(b) the yearly budget of the Institute of Education and Research attached to the University of Punjab;

(c) the strength of American staff in the Institute mentioned in (b) above;

(d) the pay-scales of Pakistani and American Professors in the said Institute;

(e) the number of Lady Lecturers and other female staff in the said Institute;

(f) whether it is a fact that staff cars have been provided for the conveyance of American Professors and Lady Lecturers but not for the Pakistani Male Lecturers in the said Institute;

(g) the number of students (male and female) separately sent to U.S.A. for higher studies on the expense of the said Institute ?

**Minister of Education:** (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) (i) Institute of Education and Research.

(ii) Department of Public Administration.

(b) Total expenditure on the Institute of Education and Research has so far been coming from foreign aid, which is of three categories;

(i) Buildings.

(ii) Training facilities.

(iii) Consultant services.

Exact figures of dollar expenditure is not available with the University at the moment. Rupee expenditure for the last two years is as under :—

Rs.

1961-62 .. 5,05,133 (revised estimates inclusive of recurring and non-recurring).

1962-63 .. 13,27,038 (revised estimates recurring Rs. 7,07,538, Non-recurring Rs. 6,19,500).

(c) Nine Americans, as against 11 Pakistanis.

(d) University does not incur any expenditure on the salaries of the American teachers, and their pay scales are not known.

The Pakistani staff are in the regular pay scale of the University. At the moment, one Pakistani, designated Additional Director, is in Professor's pay scale which is as under :

900—50—1,250—EB—1,300—75—1,750.

The other ten are in lecturer's pay scale which is as under :

300—25—475—EB—500—30—590—EB—620—30—740—EB—770—40—

850.

(e) Five.

(f) The University does not provide transport to any of its employees. The AID authorities, however, provide transport from their own pool in Lahore to the American staff from their residences to the place of duty and back. Since the Institute is functioning at the New Campus, the American Teachers extended these facilities to the Pakistani Lady Teachers working in the Institute of Education and Research. They are picked up and dropped by the AID Transport.

(g) Five female and 13 male persons have so far been sent to USA for higher studies, after rigorous selection on merit. Their salaries are paid in Pakistan in rupees from the budget of the Institute. Expenditure on training abroad is borne by AID.

#### REGISTRATION OF TRADE UNIONS

\*4011. **Rao Khurshid Ali Khan :** Will the Minister of Labour and Social Welfare be pleased to state :—

(a) the number of Trade Unions registered during the period from January, 1958 to December, 1961;

(b) the dates of applications for registration and the dates of registration of each Trade Union during the said period;

(c) the number of industrial disputes referred to and the number of those decided by Industrial Disputes Settlement Courts/Tribunals during the said period ;

(d) the number of industrial concerns, where the labourers had to resort to strike within the said period;



(e) the number of days for which the said strike continued and the financial loss sustained by the Government on this account;

(f) the names of Trade Unions whose registration was cancelled during the said period and reasons of such cancellations ?

**Minister of Labour** (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi) : (a) 206.

(b) The time and labour involved in the preparation of this list covering a period of 5 years will not be commensurate with the advantage to be derived. However, if the Member desires to know the details of any particular Union, these can be supplied to the House.

(c) 248 disputes were referred to the West Pakistan Industrial Court at Lahore during the period, and 114 were decided. In the Karachi Court 687 disputes were filed and 435 decided. In addition, 1940 complaints other than industrial disputes under section 5 of the Industrial Disputes Ordinance, were filed in the Lahore Court and 1,789 were decided, while in the Karachi Court 10,354 such complaints were filed and 9,857 have been decided.

(d) In 137 industrial concerns, the workers were reported to have gone on strike.

(e) 617 days. As for the financial loss sustained by Government, it is regretted that it is not possible to compile the information in view of the fact that it relates mostly to the Central Government revenue, for which no data is available in the Province.

(f) The list is laid on the table. The reason for cancellation is violation of section 28 of the Trade Unions Act, 1926.

#### LIST OF UNIONS WHOSE REGISTRATION WAS CANCELLED

1. National Electric Fan Workers Union, Lahore.
2. Hourly Paid Workers Association, Rahimyar Khan.
3. Abbasi Textile Mills Workers Union, Rahimyar Khan (Reinstated).
4. Electric Flour Mills Association, Lahore.
5. Tonga Union, Peshawar.
6. Allahabad Bank Ltd. (Lahore) Staff Union, Lahore.
7. Frontier Kanoongo Union, Peshawar.
8. Tonga Drivers Union, Peshawar.
9. Kandkot Taluka Primary Teachers Association, Ghauspur.
10. The Pak Punjab Metal Sellers Union, Lahore.
11. Cycle Labour Union, Peshawar.
12. Textile Workers Union, Hyderabad.
13. Pakistan Ordinance Factories Labour Union, Wah Cantt.
14. Artison Labour Union, Peshawar.
15. Union Islah-i-Awam, Charsadda.
16. Australasia Bank Ltd. (Lahore) Staff Union, Lahore.
17. N. W. R. Steel and General Mill Workers Union, Lahore.
18. Rawalpindi Employees Union, Rawalpindi.
19. N. W. R. Accounts IV Association, Lahore.
20. Anjuman-e-Tarkhana Baluchistan, Quetta.
21. L. O. S. Workers Union, Lahore.
22. Chapli Manufacturers Union, Peshawar.

23. Weavers Workers Union, Peshawar.
24. Sind Textile Mill Owners Association, Hyderabad.
25. P.P.L. Workers Union, Sui P. O. Kashmore (Jacobabad).
26. Nishat Textile Mills Workers Union, Lyallpur.
27. Pakistan Labour Union S. C. M., Okara.
28. Dandot Dalmia Cement Workers Union, Khewra.
29. Vocational Training Instructors Association, Gulberg, Lahore.
30. Frontier Provincial Motor Union, Peshawar.
31. Municipal Employees Union, Charsadda Tehsil.
32. The Punjab Transport Workers Union, Rawalpindi.
33. West Punjab Textile Mills Ltd. Workers Union, Lahore.
34. Ordnance Clothing Factory Technical Staff Association, Sialkot.
35. Multan Chamber of Industries, Multan.
36. Lahore Ice Workers Association, Lahore.
37. Punjab Biddi Labourers Union, Lahore.
38. Piece Goods Hawkers Association, Rawalpindi.
39. Punjab Motor Transport Workers Federal Union, Lahore.
40. Modern Textile Mills Workers Union, Tando Jam, Hyderabad.
41. Punjab Printers Association, Lahore.
42. Baluchistan Coal Mines Workers Union, Quetta.
43. Technical Employees Union, Lahore Corporation, Lahore.
44. The Hath Pheri Union, Lahore.
45. Thal Textile Mills Labour Union, Liaqatabad (Mianwali).
46. Anjuman Qadim-e-Gharibanan, Peshawar.
47. West Punjab Textile Mills Mazdoor Union, Lahore.
48. Tractor Workers Union, Kotri, Hyderabad.
49. Punjab Road Transport Board Employees Union, Lyallpur.
50. Pakistan Salt Mines Gangman Union, Khewra.
51. Punjab Miners Labour Union, Khewra.
52. Hotel Workers Union, Hyderabad.
53. Quetta Bakers and Confectioners Association, Quetta.
54. Pakistan Workers Union Textile Mills, Bhakkar (Reinstated on 19th March 1962 by Industrial Court).
55. The Textile Labour Union, Gujranwala.
56. Pakistan Printers Association, Lahore.
57. Dyers Chemical Merchants Association, Hyderabad.
58. Rawalpindi Birri Workers Union, Rawalpindi.
59. Nishat Sarhad Textile Mills Labour Union, Peshawar.
60. Union Tobacco Association, Multan Cantt.
61. Fateh Textile Mills Workers Union, Hyderabad.
62. Lloyds Bank Ltd. (Lahore) Staff Union, Lahore.
63. Agriculture Mechanical Labour Union, Peshawar.
64. Transport Labour Union, Shikarpur (Reinstated by Industrial Court on 29th January 1963).

- 65. Pakistan Film Artists Association, Lahore.
- 66. Tanveer Textile Mills Labour Union, Tando Adam.
- 67. Pakistan Glass Industries Workers Union, Hyderabad.
- 68. Tanneries and Boot Factories Workers Union, Hyderabad.

#### OPENING OF A PRIMARY SCHOOL AT MODEL TOWN, LAHORE.

**\*4018. Syed Ahmed Saeed Kirmani:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a Primary School was proposed to be opened at Model Town, Lahore in 1962 and that funds were also allocated for the purpose ; if so, whether it is a fact that no steps have so far been taken to open the proposed school at Model Town ;

(b) whether it is a fact that Government intend to open a Primary School at Lahore Stadium instead of at Model Town ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons thereof and whether Government will consider the advisability of opening the said school at Model Town as originally proposed ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** (a) Yes, a Divisional Public School, not a primary school, was proposed to be opened at Model Town, Lahore, in 1962 and the Government gave a grant of Rs. 5.00 lacs to the Board of Governors of the School for the purpose. No rented building was available at Model Town. Therefore, the school has been opened at the Lahore Stadium from 15th April 1963 temporarily.

(b) No. The school will be shifted to Model Town as soon as the buildings are ready.

(c) Question does not arise.

#### OPENING OF A MIDDLE SCHOOL AT SHOHAL MOIZULLAH, TEHSIL MANSEHRA

**\*4019. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have accorded sanction for the opening of a high school at Atar Shisha, Tehsil Mansehra, District Hazara, situated at a distance of six miles from the High School at Baffa ;

(b) whether it is a fact that sanction for the opening of a Middle School and also for the construction of a building for it at Shohal Moizullah, Tehsil Mansehra has been accorded ;

(c) whether it is a fact that Shohal Moizullah is centrally located in an area of 150 sq. miles between Garhi Habibullah and Balakot ;

(d) whether it is a fact that the area mentioned in (c) above is mountainous and almost impassable and that the students of that area are experiencing great inconvenience in travelling a distance of ten to twelve miles daily to reach the school at far off places ;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to open the sanctioned Middle School at Shohal Moizullah without further loss of time ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** (a) No.

(b) No.

(c) Yes.

(d) Yes.

(e) It will be considered on merit in Annual Development Programme, 1964-65.

**GOVERNMENT A. V. GIRLS MIDDLE SCHOOL, MULHAL MUGHLAN,  
DISTRICT JHELM**

**\*4026. Mirza Mazhar Hussain :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the building of the Government A. V. Girls Middle School, Mulhal Mughlan (District Jhelum) is the property of the District Council ;

(b) whether it is a fact that the building of the said school is not so commodious as to accommodate the ever increasing number of the girl students and requires extensions ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to extend the school building ;

(d) whether it is a fact that District Council sanctioned a post of female sweeper for the above said school about 8 years ago ;

(e) whether it is a fact that inspite of repeated demand from the Headmistress of the said school, the female sweeper has not so far been appointed ; if so, reasons therefor, and the time by which Government intend to provide a female sweeper and latrines to the said school ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** (a) Yes, the building of the Girls Middle School, Mulhal Mughlan, District Jhelum was the property of the District Council, Jhelum, but the promulgation of the West Pakistan Primary Education Ordinance, 1962 has now transferred it to the Government.

(b) Yes.

(c) It is mostly the responsibility of the Union Councils/Town Committees to maintain the buildings of the primary and middle schools in these areas. The Government gives grant to the Local Bodies to help maintain these buildings. The Union Council of the area will be requested to look to the requirements of the school.

(d) No, there is no post of a whole time sweeper sanctioned for the school. Instead an allowance of Rs. 5 per mensem is paid for the part-time sweeper.

(e) No demand has been received by the office of the District Primary Education Committee from the Headmistress for the appointment of a whole-time sweeper. The question of appointing whole-time Class IV servants including sweepers is engaging the attention of Government. Its solution involve vast expenditure. Therefore, till such time as a decision has been taken in the matter, the headmistress shall have to content herself with the present arrangements. A latrine will be provided shortly.

**ADJOURNMENT MOTIONS**

**Mr. Acting Speaker :** Now we come to adjournment motions.

*(At this stage Khawaja Muhammad Safdar rose to speak).*

**Mr. Acting Speaker :** If Khawaja Safdar agrees, we have some adjournment motions, and we may dispose them of.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Alright, Sir.

*Injustice done to Nur Muhammad of Dhandi Estate, Dera Ghazi Khan*

**Mr. Acting Speaker :** There is an adjournment motion from Sardar Muhammad Ramzan Drishak, who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, one Nur Muhammad, son of Habib Ullah a tenant in the Dhandi Estate gave an application to Deputy Commissioner, Dera Ghazi Khan on 28th June 1963, at Rajan Pur in which he complained about the

injustice done to him by Ahmad Bakhsh Munshi and Muhammad Ramzan Moharrir of Dhandi Estate by making a wrong assessment of his cultivated land and demanding 18 maunds of wheat more than that actually due from him. The Deputy Commissioner ordered the Tehsildar who is also Manager of the Estate to hold an enquiry into this matter but the Tehsildar filed the application without making any enquiry. Great resentment is prevailing due to the unjustified action of the Tehsildar.

**Mr. Acting Speaker :** Any objections ?

**Minister of Revenue :** (Khan Pir Muhammad Khan) Sir, strictly speaking this thing cannot form the subject matter of an adjournment motion. Moreover, it relates to particular persons and about the patwaris. Anyway for the satisfaction of the Member I will read the information received from the Deputy Commissioner. Legally, it cannot form the subject matter of an adjournment motion.

(Interruptions)

منسٹر ایکٹنگ سپیکر - دریشک صاحب آپ یہ ثابت کریں کہ کس طرح اہمیت عامہ کا یہ حامل ہو سکتا ہے یہ تو ایک انفرادی واقعہ ہے ۔

شردار محمد رمضان دریشک - متعدد درخواستیں اس قسم کی میں نے منسٹر صاحب کی خدمت میں پیش کر دیں ۔

**Minister of Revenue :** With your permission I will explain to him.

"The Office of the Deputy Commissioner, D. G. Khan has informed that Nur Muhammad, s/o Habib Ullah, made an application to the D. C. on 13th May 1963, that his cultivated area is wrongly entered as 53 kanals. In reality his cultivated area is 35 kanals. Orders were issued and Ahmad Bakhsh Munshi and Muhammad Ramzan measured it as 47 kanals. Then Tehsildar, Rajanpur sent the Assistant Manager on the spot, who measured the cultivated area of the complainant as 51 kanals on 15th June 1963. The Tehsildar issued orders that the Government share should be recovered for 51 kanals which were the latest measurement."

So, Sir, this is a question of facts.

**Mr. Acting Speaker :** The motion is ruled out of order as it is not a matter of public importance.

*Damage due to floods in Chautair (District Loralai).*

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Babu Muhammad Rafiq who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, due to a recent destructive flood in Chautair (District Loralai) many persons and animals have died and crops have been badly damaged on 29th June, 1963, as per telegram received on 3rd July, 1963.

**Mr. Acting Speaker :** It is a statement of calamity.

That is all.

بابو محمد رفیق - جناب وہاں ہزاروں آدمیوں کا نقصان ہو گیا جانیں ضائع ہو گئیں، گورنمنٹ وہاں ریلیف دے، اسلئے کہ بہت آدمی وہاں مر گئے ہیں، سوبشی مر گئے، زمینداروں کو گھٹا ہوا ہے، ان بیچاروں کو امداد دی جانے چاہئے تھی، میں اسلئے اسکو یہاں ڈسکس کرنا چاہتا ہوں ۔

**Minister of Revenue:** (Khan Pir Muhammad Khan):—Strictly speaking it is a natural calamity. Anyway we have asked the Commissioner to give details of the damage, which has been done and the relief which he proposes will be considered. So we are at it.

**Mr. Acting Speaker:** Do you want to press it?

**بابو محمد رفیق -** چونکہ گورنمنٹ اس بارے میں مدد کرنے کیلئے تیار ہے اور چونکہ منسٹر صاحب نے کہا ہے کہ کمشنر سے انہوں نے رپورٹ مانگی ہے جب رپورٹ آئیگی تو وہ امداد دیں گے ، اس لئے میں اس پر زور نہیں دیتا ۔

**Mr. Acting Speaker:** The Motion is not pressed.

#### *Requirements of cement for private consumers*

**Mr. Acting Speaker:** Next Adjournment motion is from Mr. Hamza who wants to ask for leave to make a Motion for the adjournment of the Business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance namely, that the Government have utterly failed to meet the minimum requirements of cement to private consumers by asking for its own use almost all the cement produced in the country as is quite evident from the press statement of the President of the Dalmia Cement stockists appearing in the Daily C. & M. G., 4th July 1963, thus providing more opportunities of selling the commodity in the black market to the well established class of black-marketeers at the expense of the House Building Industry and throwing out of employment lakhs of poor workers and labourers attached to it.

**Minister of Revenue** (Khan Pir Muhammad Khan): I oppose it on various grounds. First: that it is not of recent occurrence. In the last session also there was an adjournment motion regarding this cement business and the entire position was explained in the Assembly. Moreover, no definite time has been mentioned as to when this took place. I may submit that the total production from our cement factories is roughly thirteen lakh tons annually. Out of this 12½ lakh tons are required for Nation Building Programmes—Indus Basin Works and other development requirements. So out of the total production half a million ton is left for public requirement. That is being given by the stockists to the people. Therefore, if there is any black-marketing that is done by the stockists and not by the Government machinery. Still the Government is alive to this difficulty and I submit.

**Mr. Acting Speaker:** Is there any recent order by the Government in this behalf?

**Minister of Revenue:** No recent order. As I have already submitted this was the subject matter of discussion in the last session. There has been no recent order. This thing is going on for more than a year. Production is the same, requirement is the same and the surplus is the same. But the Government is alive to this. Since the new factories have started production it is hoped that this difficulty will be removed.

**منسٹر حمزہ -** جناب سپیکر - میں اسکا بھی جواب دیتا ہوں ، میرے احباب نے مشورہ دیا تھا کہ سیمنٹ کی قلت سے متعلق تحریک التوا پیش نہ کروں کیونکہ اس سے سیمنٹ کی قلت اور زیادہ بڑھتی ہے ، جناب سپیکر تحریک التوا یہ ہے کہ سیمنٹ کی قلت پہلے ہی موجود تھی ، گورنمنٹ کی موجودہ پالیسی سے قلت مزید بڑھ گئی ہے ، پھر جناب وزیر مال صاحب نے

فرمایا کہ یہ قلت پچھلے ڈیڑھ سال سے موجود ہے، لیکن اسکے ساتھ ساتھ یہ بھی فرمایا ہے کہ سیمنٹ پر گورنمنٹ نے کوئی کنٹرول نافذ نہیں کیا آپکے علم میں ہوگا کہ Essential Commodities Ordinance کے ذریعے گورنمنٹ اپنے ذمہ سیمنٹ کی پیداوار، تقسیم وغیرہ کے بارہ میں وسیع اختیارات لئے ہوئے ہیں، حکومت کی ذمہ داری ہے کہ انتہائی اہم اور ضروری چیز یعنی سیمنٹ کی پیداوار اور تقسیم کی تمام تر ذمہ داری اپنے ذمہ لے کر اخبارات میں خاص طور پر ذکر کیا گیا ہے کہ موجودہ پالیسی سے Black-Marketeers اور خاص کر جو ہمارے Officials اپنے عہدوں کا ناجائز فائدہ اٹھا کر سیمنٹ کو حاصل کرتے ہیں اور اسکو بلیک مارکیٹ میں فروخت کرتے ہیں، جناب سپیکر۔ آپ کے علم میں یہ بات ہوگی کہ سیمنٹ کی شدید قلت کی وجہ سے لاکھوں مزدور بیکار ہو گئے ہیں، مزید برآں ہمارے ملک میں پہلے ہی مکانات کی انتہائی قلت ہے، جن اشخاص نے مکانات کی تعمیر کرنی ہوتی ہے انہیں بلیک مارکیٹ کے سوا اور کہیں سے سیمنٹ میسر نہیں آتا، کیا یہ حالیہ اور اہمیت عامہ کی حامل نہیں ہے ان تمام وجوہات کی بنا پر میں یہ عرض کروں گا کہ موجودہ پالیسی کو تبدیل کر لیا جائے کیونکہ پہلے کی نسبت قلت شدید صورت حال اختیار کر گئی ہے، ان وجوہات کی بنا پر میں آپ سے التجا کروں گا کہ اس اہم معاملے پر بحث کرنے کی اجازت دی جائے۔

**Syed Safi-ud-Din:** Mr. Speaker, Sir....

**Mr. Acting Speaker:** Only on the point whether it is a matter of recent occurrence.

**Syed Safi-ud-Din:** Mr. Speaker, Sir, the Minister has just got up and told us that this matter is not of recent occurrence and is not of importance. I think what he thinks of importance is removing Speakers and other undemocratic actions.

**Mr. Acting Speaker:** You should be relevant.

**Syed Safi-ud-Din:** Sir, cement shortage is only the result of the slackness of this administration of this Government, this inefficient, irresponsible, this thoughtless....

**Mr. Acting Speaker:** It is not a general policy matter. Now we are discussing the adjournment motion. You tell me whether it is a matter of recent occurrence.

**Syed Safi-ud-Din:** It is a matter of recent occurrence. It would not have been an urgent matter had the Government, and this administration looked after this, and had they not worried about other things like electing the new Speaker Sir. Mr. Speaker Sir, as I was saying, the shortage of cement in our country is only due to the slackness of this most inefficient, this irresponsible, this corrupt....

**Mr. Acting Speaker:** This is irrelevant. I will not allow you.

The motion is ruled out of order, because it is not a matter of recent occurrence.

*Poster issued by S. P. C. A. regarding the sale and possession of sick animals.*

**Mr. Acting Speaker:** There is an adjournment motion from Maulana Ghulam Ghaus who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the unsigned notice in the form of a poster purported to have been issued by the Secretary of the Society for the Prevention of Cruelty to Animals on 10th June 1963 and again notified through Public Crier on 1st July 1963, outside Delhi Gate to the effect that dealers in livestock found in possession of or selling sick animals shall be legally proceeded against which is calculated to effect adversely the business and means of livelihood of thousands of persons and has caused alarm in the public.

**Minister of Revenue:** Opposed Sir. Firstly, no definite date has been shown by my friend.

صرف وہ منادی پر rely کرتے ہیں - پتہ نہیں کہ وہ کس کی طرف سے تھی وہ بھی پہلی جولائی کو کرائی گئی - دوسرے یہ جناب Public importance کا نہیں ہے اور Recent occurrence بھی نہیں ہے اور میں افسوس کرتا ہوں کہ اس قسم کی adjournment motion مولانا صاحب کی طرف سے آئے کہ لوگوں کو کہیں کہ بیمار جانور نہ لائیں - کیا مولانا صاحب چاہتے ہیں کہ بیمار جانوروں کا گوشت انکو کھلایا جائے اور اسکا اثر انکی صحت پر پڑے - تو ہم کبھی یہ برداشت نہیں کریں گے -

Any how, legally Sir as required by rule 47, no time of occurrence has been shown as to when that order was passed by the Government. It is not definite, nor a recent occurrence, nor of public importance. Rather the alleged order by the society that no....

مولانا غلام غوث - اردو میں بولیں -

**وزیر مال -** تو میں عرض کرتا ہوں کہ مولانا صاحب آپ جیسے مقامی بزرگ کی طرف سے اس قسم کی ایڈجرنمنٹ موشن کی مجھے توقع نہ تھی اور یہ درست ہے کہ بیرحمی جانوروں کے متعلق شریعت کا بھی حکم ہے کہ جانوروں کے ساتھ بڑی نرمی کیجائے اور انکو اچھی خوراک دی جائے اور جو سوسائٹی انکی پرورش کے لئے اور حفاظت کے لئے بنی ہوئی ہے اسکا فرض ہے کہ وہ اس معاملے میں دیکھ بھال کرے یا ان جانوروں پر سختی نہ کی جائے - تو یہ آپ کی طرف سے ایڈجرنمنٹ موشن نہیں آنا چاہیے تھا لیکن با این ہمہ جو ایڈجرنمنٹ موشن انکی طرف سے پیش کیا گیا ہے جناب رول نمبر ۷۴ کے تحت غیر آئینی اور رول کے اندر نہیں ہے اور اسکو out of order قرار دیا جائے -

میدٹو ایکٹنگ سپیکر - آپ کچھ فرمانا چاہتے ہیں -

مولانا غلام غوث - جی میں اس کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں - اشتہار نوٹس بنام عوام الناس جو چسپان کیا گیا ہے - مورخہ یکم جولائی



سن ۶۳ کا ہے۔ منادی بھی ہوئی ہے بیرون دہلی دروازہ۔ مجھے افسوس ہے کہ ہمارے وزراء کو کوئی اطلاع نہیں کہ یہ کیسے ہوئی اور کیسے نہ ہوئی اور اس اشتہار کے باہر نہ پشاور لکھا ہے نہ لاہور لکھا ہے نہ صوبائی حکمہ کا ذکر ہے نہ ڈسٹرکٹ کا۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**۔ تو آپ بھی اسکو نظر انداز کر دیں نا۔

**مولانا غلام غوث**۔ میں کیسے نظر انداز کروں۔ جعل سازی ہو رہی ہے۔ عوام سے رشوت بٹورنے کے لئے انکو ڈرایا دھمکایا جاتا ہے کہ تمہیں جیل میں ڈال دیا جائے۔ بیچارے ٹانگے والے پانچ چھ روپیہ روز کا کام کرتے ہیں اپنے بیوی بال بچوں کے لئے اس سے مزید کچھ نہیں کر سکتے ہزاروں ٹانگے والے ہیں انکے گھوڑوں کی ٹانگ ٹوٹ جائے تو وہ رکھ لیں گے ورنہ انہیں جیل جانے کا اندیشہ ہوتا ہے۔ دراصل وہ چاہتے ہیں کہ وہ خود انکا علاج کر لیں اور کچھ دن انکی خدمت کر کے وہ دیہاتیوں کو ذرا مہنگا بیچ دیتے ہیں اور اچھی طرح تندرست ہونے کے بعد پھر بیچتے ہیں۔ کچھ سستا خریدتے ہیں اور وہ بعد میں دیہاتیوں کو ذرا مہنگا بیچ دیتے ہیں۔ دیہاتی انکو پال کر خدمت کر کے پھر بیچ دیتے ہیں تو دیہاتیوں اور گھوڑوں کے تاجروں اور ٹانگے والوں کی روزی کا اس سے تعلق ہے۔ اتنا بڑا معاملہ اور اہم نوٹس چسپاں کیا جاتا ہے اور قید کی دھمکی بھی دی جاتی ہے اور پھر کہہ دیا جائے کہ وہ اہمیت کا معاملہ نہیں ہے اور پھر اشتہار ایسا گمنام۔ یہاں سے رشوت ستانی کے لئے راستہ کھولا جاتا ہے۔ میں خود اگرچہ اس سے اتفاق کرتا ہوں کہ بے رحمی کا انسداد ضروری ہے اور کہ کمزور اور بیمار جانوروں کو کاڑی کے آگے جوتنا ایک ظلم ہے مگر یہ کہ ٹانگ ٹوٹ گئی اور مالک کو مجبور کیا جائے کہ تم کسی کے ہاتھ بیچو نہیں تم اپنے قبضہ میں بھی نہ رکھو اور اگر تم اسے بیچو گے تو سزا ہو جائیگی اور قبضہ میں رکھو گے تو بھی سزا ہو جائیگی۔ تو ان بیچاروں کی روزی کا ان پر دارومدار ہے تو یہ بالکل بیہودہ نوٹس ہے عوام کو ڈرانے اور دھمکنے کے لئے۔ میرے پاس بڑی تعداد میں تاجر آئے وہ جمعہ الاسلام کو بتا رہے ہیں کہ ہماری روزی پر اثر ہو گا ہم کیا کریں میں جناب والا عرض کرتا ہوں کہ اب گھوڑوں کی خاطر انسانوں کو تو نہ مروایا جائے آپ گھوڑوں پر بے رحمی بیشک نہ کریں لیکن انسانوں کو تو بھوک نہ ماریں۔ اس لئے اس پر بحث کرنے کی اجازت دی جانی چاہئے۔

**Mr. Acting Speaker:** The motion is ruled out of order because it does not relate to a matter of public importance.

مندرجہ ذیل افتخار محبت حاصل - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا۔ آپ اپنی خوش اخلاق کی وجہ سے ہم سے ہنس کر عادتاً بات کر لیتے ہیں اس لئے میں یہ تجویز کروں گا کہ ادھر آپ ہنس کر نہ بولا کریں کیونکہ وہ ناراض نہ ہو جائیں -

## POINTS OF ORDER

*re the capacity in which Mr. Senior Deputy Speaker presided over the meeting held on 4th July, 1963.*

**Syed Safi-ud-Din :** Point of Order. Sir, yesterday morning, at about 10 a.m., the Speaker, Mr. Mobin-ul-Haq Siddiqi, came here and adjourned the House. We all went away after that. Then, Sir, you came in and started the proceedings....

**Minister of Law :** (Malik Qadir Bakht). Point of Order.

**Mr. Acting Speaker :** Let him complete his point first.

**Khawaja Muhammad Safdar :** The Minister should know that there is no point of order on a point of order.

**Mr. Acting Speaker :** I will request all the Members to leave the matter to me.

**Syed Safi-ud-Din :** So, you started the proceedings in place of Mr. Mobin-ul-Haq Siddiqi. I want to know if you were presiding as the Speaker or in the capacity of Deputy Speaker ?

**Mr. Acting Speaker :** To-day ?

**Syed Safi-ud-Din :** Yesterday. When you came in to preside, were you presiding in the capacity of Speaker or Deputy Speaker ?

**Mr. Acting Speaker :** Let us be clear. Are you talking about yesterday's proceedings or to-day's proceedings ?

**Syed Safi-ud-Din :** I am talking about yesterday's proceedings because they have effect on to-day's proceedings. I just wanted to know whether you presided in the capacity of Speaker or Deputy Speaker yesterday because if you were presiding in the capacity of Deputy Speaker then you could not have presided as such in view of the fact that the duly elected Speaker, who was not removed and who for all practical purposes was the Speaker, had adjourned the House and you know fully well that the House had been adjourned. But if you came in here and presided in the capacity of Acting Speaker then before you gave the ruling.

**Mr. Acting Speaker :** You are still talking about yesterday. In that case don't use the word 'Acting Speaker' because there was no Acting Speaker yesterday.

**Syed Safi-ud-Din :** Alright, you came here as the Speaker. Well, before you gave the ruling that you were duly elected Speaker or that you were presiding in the capacity of proper Speaker, before that ruling was given, you came in and suspended the Question Hour. You could not have suspended the Question Hour if you were not the proper Speaker. I want to know how did you suspend that Question Hour before you gave a ruling that you were the proper Speaker ?

**Mr. Acting Speaker :** That is all ?

**Mr. Safdar,** do you want to add anything ?

**Khawaja Muhammad Safdar :** No, Sir. I have nothing to say ?

**Mr. Acting Speaker :** A point of order can only be raised when the proceedings are pending or what is likely to arise in future. What is already settled, no point of order can be raised about that. So, your point of order is ruled out.

**Syed Safi-ud-Din :** I want to clarify my point.

**Mr. Acting Speaker :** I have given my ruling. For clarification you seek another opportunity.

**Syed Safi-ud-Din :** I rise again.

**Mr. Acting Speaker :** Please take your seat. You will get another opportunity in a proper manner but not in the form of point of order because I have already disposed that of.

**Syed Safi-ud-Din :** When would I get that opportunity ?

**Mr. Acting Speaker :** When you are advised to do so and when you seek proper opportunity.

**Syed Safi-ud-Din :** I am seeking it now.

**Mr. Acting Speaker :** I have already decided that you cannot raise a point of order.

**Syed Safi-ud-Din :** This is another point of order.

**Mr. Acting Speaker :** Alright. What is your point of order.

**Syed Safi-ud-Din :** I want to know if you were not the Speaker.....

**Mr. Acting Speaker :** I have already decided that you cannot raise any point of order now about yesterday's proceedings. You can ask a point of order about to-day's proceedings or about what is likely to arise next day.

**Syed Safi-ud-Din :** To-day's proceedings are only an effect of yesterday's proceedings.

**Mr. Acting Speaker :** No, they are not. You are not questioning to-day's proceedings.

**Syed Safi-ud-Din :** I am questioning today's proceedings. Sir.

**Mr. Acting Speaker :** You may think over the matter. Be patient. You can take the point about to-day's proceedings after some time when you have composed yourself.

**Syed Safi-ud-Din :** I am perfectly composed.

**Mr. Acting Speaker :** Please take your seat and let us hear the Leader of the Opposition.

Khawaja Sahib, I think, it is a personal explanation.

**Khawaja Muhammad Safdar :** I will make a request first and then I will give personal explanation. I start with a request.

*Re-allotment of time for discussing removal of the Speaker*

خواجه محمد صفدر - جناب والا۔ دارالعوام میں یہ قاعدہ ہے کہ جب ملک کے کسی حصہ میں یا دارالعوام میں کوئی اہم واقعہ رونما ہوتا ہے تو آپوزیشن کا رہنما یا لیڈر سپیکر صاحب کی وساطت سے لیڈر آف دی ہاؤس سے یہ مطالبہ کرتا ہے کہ اس واقعہ کے متعلق کوئی ایک دن بحث کے لئے مخصوص کیا جائے۔ اسی پارلیمانی tradition کے مطابق اگرچہ ہمارے قواعد و ضوابط اس کے متعلق خاموش ہیں۔ میں جناب والا۔ آپ کے توسل سے قائد ایوان سے یہ مطالبہ کرتا ہوں کہ کل کے واقعات پر عام بحث کرنے

کے لئے مستقبل قریب میں ایک دن مقرر کیا جائے۔ مجھے اس مطالبہ میں یقین ہے کہ اس طرف بیٹھے ہوئے میرے ساتھی سب میرے ساتھ متفق ہیں۔ (ہیئر۔ ہیئر) اور مجھے یہ بھی یقین ہے کہ کل جو واقعات ہوئے ہیں ان کے چہرے سے نقاب کشائی کے لئے اس طرف سے بھی کئی دوست غالباً میرے ساتھ متمنی ہوں گے۔ انہیں بھی اس بحث میں . . . . .

**Minister of Finance :** Question. Shame if you are using these words. Don't impute motives to others.

**Khawaja Muhammad Safdar :** I would just repeat the same words which you uttered.

جناب والا۔ میں یہ درخواست کروں گا کہ پارلیمانی روایات کو اگر برقرار رکھنا ہے۔ جس کے متعلق مجھے شدید شکوک ہیں تو میرے اس مطالبہ کو قبول کیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** You are casting aspersions on the House.

**خواجہ محمد صفدر** - Not at all, Sir میں صرف پارلیمانی پارٹی جو سامنے بیٹھی ہوئی ہے اس کے متعلق کہہ رہا ہوں۔

It is far far from my mind to cast aspersions on the House.

یہ میرا ان سے مطالبہ ہے۔

**Minister of Law (Malik Qadir Bakhsh) :** I have been wronged by the Press of my country and this Press I love very much.

حضور والا۔ آپ کی protection کے لئے آپ کی اجازت سے آپ کی protection seek کرنے کیلئے آج یہاں کھڑا ہوا ہوں۔ مجھے کچھ شکایات ہیں اپنے پیارے ملک کے پیارے پریس سے کہ جو کچھ . . . . .

**خواجہ محمد صفدر** - کیا میری درخواست کا فیصلہ ہو چکا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Your suggestion has been properly conveyed to the other side. It is now their outlook what answer they want to give. But supposing if they refuse to give an answer the Chair cannot compel them.

**خواجہ محمد صفدر** - یہ میرا Personal explanation ہے۔ مجھے آپ اجازت دیجئے کہ میں بات کروں۔

**وزیر قاضوں (ملک قادر بخش)**۔ میں پہلے اس کا جواب دیتا ہوں۔ پہلے خواجہ صفدر صاحب نے استدعا کی کہ کل کا جو واقعہ ہوا ہے یہاں یعنی مسٹر مبین الحق صاحب صدیقی صاحب سپیکر کو عدم اعتماد کے ووٹ کے ذریعہ ان کے عہدے سے ہٹایا گیا (شور اور قطع کلامیاں)۔ غلط غلط کی آوازیں ایسا کرنے سے بات نہیں بنے گی۔ میں عرض کر رہا تھا کہ اس چیز پر اس ایوان کے ۱۰۷ ممبران حاضر ہو کر ان میں سے ۱۰۴ نے وہ

بھی Secrecy سے رائے دی کہ ہم اس کو ہٹاتے ہیں اس کو بحث میں لانا ٹھیک نہیں ہے۔ اس کارروائی میں اس وقت جو صاحب سپیکر ہیں ان کو معرض بحث میں لانا ہوگا میں اس کی شدت سے مخالفت کرتا ہوں۔ کسی وقت کے تعین کی ضرورت نہیں ہے اور نہ اس کو بحث میں لانے کی ضرورت ہے۔ یہ ایک ایسی چیز ہے جس کا فیصلہ ہو چکا اور ایوان اپنا حکم صادر کر چکا۔ خواجہ صاحب کی غرض اگر یہ ہے کہ اس فیصلہ کو برطرف کیا جائے تو کوئی رول نہیں ہے اور نہ کوئی قانون ہے اور نہ آئین ہے عضو Speeches دینے کیلئے پریس کانفرنس کی گئی ہے ان کو اجازت نہ دی جائے۔

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) - میں نے بھی اس مسئلے پر explanation دینی ہے۔

**Minister of Railways:** May I seek and clarification from his statement.

یہ بڑا ضروری ہے معلوم کرنا کہ وہ کس موضوع پر دراصل بحث کرنا چاہتے ہیں۔

خواجہ محمد صفدر - وہ میں نے کہہ دیا ہے۔

وزیر ریلوے - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کل کی بحث کے کئی پہلو ہیں۔

اگر یہ پوچھتے ہیں کہ ووٹ کیوں ہوئے تھے تو وہ خود دیکھ چکے ہیں اگر سپیکر کی رولنگ کی نسبت بحث کرنا چاہتے ہیں تو اس کا حق نہیں ہے۔ اگر اس پر بحث کرنا چاہتے ہیں کہ سپیکر کی رولنگ کے بعد جو ووٹنگ ہوئی وہ صحیح تھی یا نہیں تو اس کا کسی قانون سے کوئی حق نہیں پہنچتا۔ ان میں سے کون سے پہلو کو وہ زیر بحث لانا چاہتے ہیں میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں۔

میاں محمد اکبر - پوائنٹ آف آرڈر - جناب وزیر ریلوے عبدالوحید خان صاحب نے کہا ہے کہ کل اس ایوان کے حزب مخالف کے ممبروں نے واک آؤٹ کیا ہے۔ یہ غلط ہے ہم نے واک آؤٹ نہیں کیا ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** That is not a point of order. Please take your seat. If you had asked for a personal explanation then I would have certainly allowed you, but do not raise such a point of order.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا ! میرے محترم دوست جناب وحید خان صاحب نے خواہ مخواہ اس ایوان کے سامنے تقریر جھاڑی ہے۔ جس موضوع پر انہوں نے اظہار خیال فرمایا ہے وہ ان کے قائد کی تقریر کے بعد ختم ہو چکا ہے۔ میری ایک درخواست جس کا مجھے پارلیمانی طور پر حق تھا۔ میں نے آپ کی وساطت سے قائد ایوان کے سامنے پیش کی اور انہوں نے پارلیمانی روایات کا پاس و لحاظ نہ رکھتے ہوئے بلکہ ان روایات کے خلاف میری درخواست کو ناقابل التفات سمجھا ہے اس کے بعد میرے دوست جناب وحید خان صاحب کھڑے ہوئے اور انہوں نے ایک تقریر جھاڑ دی، جس کا کوئی موقعہ یا محل نہیں تھا۔

میں نے اخبارات میں دیکھا ہے کہ کل جناب شیخ مسعود صادق صاحب نے کچھ ایسی باتیں کی ہیں جن کا جواب دینا یا جن کی وضاحت کرنا حزب اختلاف کی جانب سے ضروری ہے میں یہ نہیں کہوں گا کہ کنونشن مسلم لیگ اسمبلی پارٹی کا ایک جلسہ ہوا اور اس میں کوئی فیصلہ کیا گیا۔ انسوس یہ ہے کہ بجائے کمیٹی روم کے وہ جلسہ اس ایوان میں ہوا۔ میں اس بحث میں بعض وجوہات کی بنا پر نہیں پڑوں گا کہ کل جو فیصلے کئے گئے ہیں ہم اس کے پابند ہیں یا نہیں؟ مگر کل جناب مسعود صاحب نے اس ایوان میں کہا ہے کہ حزب اختلاف کی جانب سے صدر پاکستان گورنر صاحب-ہائی کورٹ کے جج صاحبان، وزرا اور اراکین ایوان کو گالیاں دی جاتی رہی ہیں۔ میرے دوست نواب زادہ افتخار احمد خان صاحب نے اس کی وضاحت کی ہے کہ ہم نے کہیں گالیاں نہیں دی ہیں۔ وزیر خزانہ صاحب نے لفظ گالیاں استعمال کیا تھا یہ ایک اتہام ہے۔ بہتان عظیم ہے میں اس سے زیادہ کچھ نہیں کہنا چاہتا۔ مگر میں ضرور کہوں گا کہ اگر جناب شیخ مسعود صادق صاحب کو اس پر اعتراض ہے کہ ہم جناب گورنر صاحب کو بحیثیت اس صوبے کے سربراہ کے یا جناب صدر پاکستان کو ان کے عہدے کے لحاظ سے.....

**Minister for Railways :** Sir, on a point of order. Have you permitted this discussion? The discussion was on the admissibility of a certain debate that he wanted to seek. He is now entering into the details and facts which have been discussed yesterday. He should not be permitted to enter into debate on this point. It is not relevant at this stage.

**Mr. Acting Speaker:** He is justifying as much as he claims to have said and refuting what he has not said.

**خواجہ محمد صفدر**—جناب والا ! میں یہ گزارش کر رہا تھا کہ جناب محترم شیخ مسعود صادق نے کل یہ ارشاد کیا تھا کہ اس طرف بیٹھنے والے میرے دوست جناب صدر صاحب گورنر صاحب اور معزز اراکین اسمبلی و وزرا صاحبان کو گالیاں دیتے ہیں۔ میں نے عرض کیا ہے کہ اس سے بڑی غلط بیانی اس ایوان میں آج تک نہیں ہوئی مگر میں پوری قوت اور شدومد سے یہ کہوں گا ہم صدر کے افعال کو بحیثیت اس ملک کے Chief Executive کے زیر بحث لا سکتے ہیں (نعرہ ہائے تحسین ہمیں حق پہنچتا ہے کہ جناب گورنر صاحب کو بحیثیت اس صوبے کے Chief Executive کے زیر بحث لائیں ہمیں حق پہنچتا ہے ان وزرا صاحبان کے برے افعال کو ان کے منہ پر دے ماریں) (نعرہ تحسین) کوئی کام جو غلط ہوا ہو اس کو یہاں غلط کہنے کا ہمیں حق حاصل ہے مگر حاشا وکلا ہم کسی کی ذات کو یہاں زیر بحث نہ لائیں ہیں اور نہ لائیں گے۔

**وزیر خزانہ**—لاتے رہے ہیں۔

**خواجہ محمد صفدر**—اس کے بعد انہوں نے یہ ارشاد فرمایا ہے (قطع کلامیوں)

**Minister of Law (Malik Qadir Bakhsh):** On a point of order. He said personal explanation. He should confine himself to that.

**Mr. Acting Speaker:** As far as you are involved, you should put that case only in your personal explanation. (Interruptions).

**Mian Muhammad Akbar:** Sir, he is the Leader of the Opposition. He can also speak on our behalf.

**Mr. Acting Speaker:** Please resume your seat.

**وزیر خزانہ** (شیخ مسعود صادق)۔ کیا جگتو فرنٹ کے لیڈر نہیں

ہیں۔

**خواجہ محمد صفدر**—دو روز سے کل بھی اور آج بھی آپوزیشن کو جگتو فرنٹ اور خدا جانے کیا کچھ کہا گیا ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اس کے متعلق کچھ وضاحت کر دوں اور وہ یہ ہے کہ اگرچہ ہم مختلف سیاسی پارٹیوں سے تعلق رکھتے ہیں لیکن ہمارا ایک متفقہ اور minimum پروگرام ہے اور اس پروگرام کو سرانجام دینے کے لئے میرے دوستوں نے مجھے لیڈر بنایا ہے۔

**مسٹر حمزہ**—ہوائنٹ آف آرڈر۔ ہم نے سرکاری نشستوں کی طرح قرآن پر ہاتھ رکھا کر تسبیح نہیں کھائی ہیں۔  
**وزیر خزانہ**۔ یہ بالکل نہمت ہے۔ (شور)

**Mr. Acting Speaker :** Order, order. I want to put one question? Is this disturbance also included in your minimum programme?

**خواجہ محمد صفدر۔** No, Sir. میں یہ عرض کر رہا تھا قطع کلامیاں)

**Minister of Finance :** I am going to Government House.

وہاں سے آکر جواب دوں گا۔ (قطع کلامیاں)

**خواجہ محمد صفدر۔** میرے دوست نے ہمیں جگتو فونٹ کہا ہے۔ میں فخر سے عرض کروں گا کہ ہماری زبان اور ہاتھ ہیں کبھی تفاوت نہیں ہوا۔ ہم جو کچھ زبان سے کہتے ہیں وہی کرتے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** This is not a personal explanation.

To cast aspersions is not a personal explanation. (Interruptions).

**خواجہ محمد صفدر۔** اس کے بعد میرا آخری پوائنٹ یہ ہے کہ جناب شیخ صاحب کے نمائندگان پریس سے بڑے مراسم ہیں وہ پریس والوں کے دوست ہیں میری بھی ان سے کوئی دشمنی تو نہیں مگر صرف سلام سلام ہے۔ میں انہیں مبارک باد کہوں گا کہ انہوں نے کل کے واقعات کی جو اس ایوان میں پیش آئے دیاننداری سے رپورٹنگ کی ہے۔ اور اپنے ذاتی تعلقات کو اپنے فرائض میں حائل نہیں ہونے دیا۔ جناب والا! میں اپنے اس حق کو محفوظ رکھتا ہوں کہ کل کے واقعات کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کروں اس وقت اپنے جذبات کا اظہار بعض وجوہات کی بنا پر کرنے کو تیار نہیں ہوں کسی مناسب موقعہ پر ان امور پر روشنی ڈالوں گا ابھی میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے اپنے خیالات پیش کرنے کا موقع دیا ہے جن کا اظہار آج میں کرنا چاہتا تھا۔

### QUESTION OF PRIVILEGE

*re-mis-reporting of the Assembly proceedings of 4th July by the Press*

**Minister of Agriculture and Law.** Mr. Speaker, Sir.

**Mr. Acting Speaker :** No debate is allowed. Only personal explanation.

**Minister of Agriculture and Law :** Sir, I rise on a point of Privilege.

**علامہ رحمت اللہ ارشد۔** یہ کس قسم کا point of privilege ہے

**Mr. Acting Speaker :** Let me hear him and then I will decide.

**وزیر ٹانڈون۔** (ملک قادر بخش) حضور والا! میں عرض کروں گا کہ ہماری پریس گیلری اس ایوان کا ایک جزو ہے اور وہ بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔ ان سے میری کوئی ذاتی پرخاش نہیں۔ لیکن آج اخبارات میں جو الزام مجھ پر لگائے گئے ہیں وہ یہاں پیش کرنا چاہتا ہوں۔ جو کچھ



انہوں نے لکھا ہے اس کے پڑھنے کے بعد آپ پر چھوڑ دوں گا کہ آپ فیصلہ کریں کہ آیا میں protection کا حقدار ہوں یا نہیں۔

حضور والا! مختلف اخبارات نے یہ خبر دی ہے کہ کل جونہی مسٹر سپیکر جو اب ہار چکے ہیں ہال میں داخل ہوئے تو ملک قادر بخش نے کہا۔ ”کورم نہیں ہے۔“

**حزب اختلاف (بہ یک آواز)۔** بالکل ٹھیک ہے۔

**وزیر قانون۔** میں ان کی باتوں کو جھٹلانے لگا ہوں۔ میں ان کی غلطیوں کو بیان کروں گا اور بتاؤں گا کہ پریس نے کیا غلط بیانی کی ہے۔

جناب والا! یہ کہا گیا ہے کہ ملک قادر بخش نے کل یہاں یہ کہا کہ کورم نہیں اور صاحب سپیکر نے ان کے کہنے پر ہاؤس کی کارروائی کو ملتوی کر دیا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ یہ تو خدا ہی بہتر جانتا ہے کہ میں نے ایسا کہا یا نہیں۔ معلوم نہیں کہ کسی کے غصے میں آنے یا جوش میں آنے سے یا عمداً یہ بات پریس میں آ گئی یا کسی سازش کی وجہ سے ایسا ہوا ہے۔ مگر میرے پاس کوئی ثبوت نہیں البتہ میں اخبارات میں سے پڑھتا ہوں۔ یہ خبر ایسوسی اینڈ پریس آف پاکستان کی دی ہوئی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** I will make one request. No references.

**حزب اختلاف کے ممبران۔** وزیر صاحب آپ جھوٹ بول رہے ہیں۔ (قطع کلامیاں اور شور)۔

**Minister of Agriculture and Law :** When there is misreporting I have the right to bring it to the notice of the Speaker.

**Mr. Acting Speaker :** In the form a privilege Motion, Yes.

**Minister of Agriculture and Law :** With that 'tamheed' I was going to move a privilege motion.

Sir, I humbly ask for leave to raise a question of privilege as the privilege of the House has been breached on account of mis-reporting of the Assembly proceedings of 4th July by the Press and this is a serious breach of the privilege and for that I will give reasons for your information to judge the issue. It is up to the Members they may take any decision. I make my complaint before you.

اب میں تمام واقعات پیش کرتا ہوں :

**Mr. Acting Speaker :** Send a copy of your statement on your privilege motion in writing to me.

**وزیر قانون۔** جناب A.P.P. نے میرے متعلق ایک لفظ بھی نہیں لکھا۔ A.P.P. کی رپورٹ Pakistan Times میں بھی چھپی ہے اور دوسرے اخباروں میں بھی چھپی۔ لیکن کوئی لفظ نہ آیا۔ اے۔ پی۔ یو نے نہ دیا اب دوسرے اخباروں کا جناب میں عرض کرتا ہوں اور اچھا ہے کہ وہ خالی کر گئے۔ گیلری۔

(اس مرحلے پر پریس گیلری خالی ہو گئی)۔

قاب نہ لا سکتے تھے۔ کہ انکے متعلق کیا کہا جائے والا ہے۔ جناب کوہستان لکھتا ہے ”کہ کورم پورا ہونے پر سیکرٹری نے سپیکر کو مطلع کیا کہ ایوان میں کورم پورا ہو گیا ہے۔ سپیکر نے جب ایوان پر نظر دوڑائی۔ کورم کم نظر آیا کہا جاتا ہے کہ ”(یہ اخبار والا خود نہیں کہتا)، کہا جاتا ہے۔ کہ ملک قادر بخش نے سپیکر کی توجہ کورم کی کمی کی طرف مبذول کرائی۔ سپیکر نے اجلاس کو ملتوی کرنے کا اعلان کیا۔ جیسے ہی ملک قادر بخش نبی بخش زہری وغیرہ نے سپیکر کی یہ رولنگ سنی۔ چلا چلا کر کہنے لگے۔ کہ کورم پورا ہے،“ That is one paper Sir high says کہ سیکرٹری نے اطلاع دی۔ کہ کورم پورا ہے۔ وہ آئے اور دیکھا۔ کہ کورم نہیں ہے۔ میرے متعلق کہا اور پھر کہا کہ جیسے ہی اس نے کہا۔ اسی وقت قادر بخش نے کہا کہ کورم پورا ہے Next paper جناب سول اینڈ ملٹری گزٹ ہے۔ It Says—

No sooner the Speaker entered the hall, the Law Minister greeted him with a loud voice that there was no quorum and the Speaker adjourned the House.”

اب جناب یہ addition کرتا ہے۔ کہ قادر بخش کیساتھ نوابزادہ افتخار نے بھی یہ اعتراض کیا۔

He gives a different story:

“The Minister, who had a few minutes earlier announced that there was no quorum, said there is quorum.”

اس اخبار نے کہا کہ ”at once“ اس نے کہا۔ یہ کہتا ہے۔ کہ ”a few minutes earlier“، کہا تھا۔ جناب۔ حضور۔ اب نوائے وقت دیکھیں۔ ”سپیکر نے کرسی صدارت سنبھالی۔ وزیر قانون اور نوابزادہ افتخار نے سپیکر کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائی۔ کہ کورم پورا نہیں ہے۔ چنانچہ سپیکر نے اعلان کیا۔ کہ اسروزہ کارروائی شروع نہیں ہو سکتی اور کل صبح آٹھ بجے آجائیگی،“ اس اخبار نے یہ نہیں لکھا۔ کہ سپیکر کے اعلان کے بعد ملک قادر بخش نے کہا کہ کورم پورا تھا۔ یہ اسکو بھی جناب پی گیا۔ یہ اس پارٹ کو نہ لکھا۔ اسروز نے ایک اور کہانی دی۔ چنانچہ اسروز کہتا ہے۔ کہ ”چنانچہ پونے دس بجے تک ایوان میں اراکین دوبارہ پہنچے۔“

”پہنچنا شروع ہو گئے۔ نو بجکر ۷۴ منٹ پر سپیکر یکایک داخل ہو گئے،“۔ Sir, it was right کہ جو Ceremony ہوئی ہے۔ پوری کہ سیکرٹری ساتھ ہوں اور آگے پیچھے ہوں۔ وہ کوئی خاص Ceremony

نہیں تھی اور وہ یکایک داخل ہو گئے۔ ”ملک قادر بخش اور نوازادہ نے چلانا شروع کر دیا۔ کہ ایوان میں کورم نہیں ہے۔ اس آواز کیساتھ کہ ایوان میں کورم نہیں ہے۔ سپیکر نے اجلاس ملتوی کر دیا۔ جب سپیکر باہر جا رہا تھا۔ ملک قادر بخش کو غلطی کا احساس ہوا۔ اور چلانا شروع کر دیا۔ کہ کورم پورا ہے،،۔ یہی اخبار اپنی دوسری رپورٹ میں لکھتا ہے۔ جناب۔ The same day کہ ”۹ بجکر پچاس منٹ پر سپیکر داخل ہوا،،۔ وہاں تھا۔ جناب کہ ”۹ بجکر ۷۴ منٹ پر ممبر آئے،،۔ ۹ بجکر ۷۴ منٹ پر آئے۔ اب کہتا ہے۔ جناب۔ کہ ”۹ بجکر ۵۵ منٹ پر سپیکر داخل ہوا،،۔ ”ایوان میں آتا دیکھکر سرکاری پارٹی کے کچھ ارکان،،۔ اکیلا میں نہیں۔ ”اور بھی آ گئے،،۔ ”سرکاری پارٹی کے کچھ ارکان جن میں وزیر قانون بھی شامل تھے۔ جلدی سے ایوان میں پہنچ گئے۔ اور قبل اسکے کہ سپیکر کچھ کہتے۔ انہوں نے،، all of them جو ساتھ تھے۔ ”سپیکر کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائی،،۔

”کہ ایوان میں کورم پورا نہیں ہے۔ سپیکر نے اجلاس ملتوی کر دیا،،۔ اب جناب میں عرض کرتا ہوں۔ میرے پاس اسمبلی کی کارروائی بھی موجود ہے۔ یہاں جو لکھی جاتی رہی۔ اسمبلی کی کارروائی میں یہ درج نہیں ہے۔ کہ کسی آدمی نے اس طرف سے یہ اعتراض کیا ہو۔ کہ کورم پورا نہیں ہے۔ (۱) اب میں صرف اپنی طرف سے کچھ نہیں کہوں گا۔ وہ points جناب کی خدمت میں پیش کروں گا۔ کہ یہ کیا ہوا۔ (۲) جناب جب سپیکر صاحب یہاں پہنچے۔ تو ابھی Mike بھی چالو نہیں ہوئے تھے۔

**Mr. Acting Speaker:** In my opinion, we should not discuss this matter at this stage. If you want to raise it as a matter of privilege, then you should give me a motion in a proper form, give me a copy of the privilege motion because this fact is likely to be disputed at other places. So nothing should come on record.

**وزیر قانون:** پھر میں یہ کہنے کیلئے کھڑا ہوا تھا۔ کہ اخبارات نے کل کی خبریں انکی اپنی ہی خبروں سے انکی اپنی ہی تحریروں سے حضور نکا تضاد ہے اور انکی غلط بیانی ثابت ہوتی ہے۔ ہماری طرف سے کسی نے بھی کورم کی کمی کی توجہ نہ دلائی اور نہ ہی کمی تھی۔ کیونکہ خود ایک اخبار لکھتا ہے۔ کہ جب کورم پورا ہو گیا۔ تو سیکرٹری بلا لایا۔ یہ ایک اخبار میں آتا ہے۔ اب اخبار والوں کا یہ کہنا کہ کورم نہیں تھا۔ انکے اپنے بیانوں میں تضاد ہے۔ میں تو صرف یہ عرض کر رہا تھا۔ Clarify کر رہا تھا۔ کہ ان کے اپنے بیانوں میں تضاد ہے۔

اسلئے اور وہ کیوں کیا گیا۔ چونکہ یہ ہو سکتا ہے۔ کہ کہیں اور یہ چیزیں پیش ہوں۔ لیکن انہوں نے اچھا کیا۔ کہ میرا یہ بیان آج اخباروں میں نہ آئے۔ کل میری یہ قوم نہ سنے۔ ان اخباروں کے متعلق وہ یہاں سے چلے گئے۔ اور وہ باہر بیٹھ کر وہاں سن رہے ہیں۔ لیکن میں اسمبلی کی کارروائی میں میں یہ چاہتا تھا۔ جناب کہ یہ چیز پہلے دن شروع دن آ جائے۔ کہ اس حزب اقتدار کی طرف سے کورم کی کمی کا کوئی اعتراض نہیں کیا گیا تھا۔ Am I right gentlemen (سرکاری بنچوں کی طرف دیکھتے ہوئے) (Yes, yes کی آوازیں)۔

**دواہزادہ غلام قاسم خان**۔ جناب والا۔ چونکہ جسوقت سپیکر صاحب اپنے کمرے سے بھاگ کر ادھر آ رہے تھے۔ تو اسوقت میں اپنے معزز۔۔۔

**Mr. Acting Speaker:** I think you should not deal with these points.

**دواہزادہ غلام قاسم خان**۔ نہیں جناب میں یہ بتانا چاہتا ہوں۔ میں پریس کے متعلق بتانا چاہتا ہوں۔ جناب۔

**Mr. Acting Speaker:** You say that the press statement is wrong?

**دواہزادہ غلام قاسم خان**۔ جی ہاں میں پریس کے متعلق بتانا چاہتا ہوں۔ میں یہاں enter ہوا۔ جسوقت سپیکر صاحب آئے تو انہوں نے ابھی کرسی بھی نہیں سنبھالی کھڑے رہے۔ اور کھڑے ہوئے ہی یہی جملے کہے۔ کہ کورم نہیں ہے۔ I adjourn the house اور وہ پیچھے ہٹ گئے۔ میں نے شور مچایا۔ میرے ساتھ بہت سے ممبران نے یہاں شور مچایا کہ کورم موجود ہے۔ گنا جائے۔ مگر انہوں نے ایک نہ سنی۔ اور وہ چلے گئے۔ اس کے بعد جب میں باہر نکلا ہوں۔ تو پریس والوں نے یہ شکایت کی کہ یہ کیا ڈرامہ ہوا ہے۔ کہ ہم ابھی تک اوپر نہیں پہنچے اور سپیکر صاحب نکل گیا ہے۔ تو اسی لئے پریس کی خبروں میں جو تضاد ہے۔

**وزیر قانون**۔ سیکرٹری نے کورم پورا دیکھ کر پھر بلایا۔ کوہستان کی خبر ہے۔

**دواہزادہ غلام قاسم خان**۔ جناب والا پریس کی خبروں میں جو تضاد ہے۔ یہ خبروں میں تضاد اسلئے ہے۔ کہ خود پریس والے یہ شکایت کر رہے تھے۔ کہ ہم ابھی تک اوپر پہنچے نہیں۔ اور سپیکر باہر نکل گیا ہے۔ انکو تو پتہ ہی نہیں کہ کیا کارروائی ہوئی یا نہیں۔ وہ انہوں نے آپوزیشن والوں سے یا دوسروں سے سن سنا کر یہ خبریں دی ہیں۔ حقیقت میں

وہ یہاں موجود بھی نہیں تھے سارے - اور میں جناب والا خود موجود تھا - ہم نے شور مچایا کہ یہاں کورم ہے - نہ گنتی کرائی گئی - نہ کوئی بات ہوئی - اور وہ بھاگ کر باہر نکل گئے -

**Mr. Acting Speaker :** Is it a point of order? If not, I will not allow a debate. I am very sorry.

**خواجہ محمد صفدر -** پریس والے تو ان الزامات کا جواب نہیں دے سکتے کیونکہ وہ ایوان میں موجود نہیں ہیں - نوابزادہ صاحب اپنی متعلق فرماتے کہ انہیں کیا علم ہے - تو زیادہ بہتر ہوتا -

**Mr. Acting Speaker :** Personal explanations are not to be made the subject of a debate.

**Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** Sir I will speak about the charges about the press.

**Mr. Acting Speaker :** Do you hold any brief for that. You have no right.

**Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** It is my duty to defend the Press.

**Mr. Acting Speaker :** Until and unless it reflects on you or your party.

**Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** It is my duty to defend the Press.

**Mr. Acting Speaker :** Then you move another motion for that, but not on a personal explanation.

**Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** Sir he has refuted the charges.

**Mr. Acting Speaker :** He has refuted the charges by way of a personal explanation.

**Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** He has made charges on a point of personal explanation and, therefore, I should also be given a chance.

**Mr. Acting Speaker :** You are quite ahead of the chance.

**Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** No Sir.

**Mr. Acting Speaker :** Do you hold this view, Khawaja Sahib, as leader of the group?

**خواجہ محمد صفدر -** جناب جواب کا موقعہ تو ملنا چاہئے -

**Mr. Acting Speaker :** That might be on some proper motion but it cannot be by a way of personal explanation. That is my decision. Please take your seat.

**Mian Muhammad Akbar :** On a point of personal explanation.

**Mr. Acting Speaker :** No further explanation.

**میاں محمد اکبر -** جناب والا - گزارش صرف اتنی ہے کہ ابھی میں کھڑا ہوا تھا تو آپ نے بٹھا دیا تھا - میں چاہتا ہوں کہ personal explanation دیدوں -

**جناب والا -** ابھی تھوڑی دیر پہلے وحید خان صاحب نے مجھ پر بھی اور دوسرے ممبروں پر یہ الزام لگایا تھا کہ ہم نے یہاں واک آؤٹ کیا ہے -

**Mr. Acting Speaker :** It must be personal to you.

**Mian Muhammad Akbar :** It is very personal.

**Mr. Acting Speaker :** This is not personal to you as a Member of the group.

**Mian Muhammad Akbar :** As a Member of the Opposition.

**Mr. Acting Speaker :** Yes, as a member of the group for which Khawaja Safdar had had enough opportunity.

**Mian Muhammad Akbar :** Just a minute, Sir. I shall be very brief.

تو جناب والا میری contention یہ ہے کہ یہ واک آؤٹ نہیں تھا۔  
جب سپیکر نے ہاؤس adjourn کر دیا تو ہماری پارٹی چلی گئی اور  
ہم سب یہ جانتے تھے کہ اب اجلاس نہیں ہوگا اور نہیں ہو سکتا کہ اگر  
اسکے بعد اجلاس ہوا ہے تو ہمارے خیال میں illegal ہوا ہے۔  
وہ پارٹی میٹنگ تھی ہاؤس کی میٹنگ نہیں تھی اور اسلئے یہ نہیں ہونا چاہئے  
تھا جو ہاؤس adjourn ہونیکے بعد کیا گیا تھا۔

### GOVERNMENT BUSINESS

#### THE RAILWAYS (TRANSPORT OF GOODS) (WEST PAKISTAN AMENDMENT) BILL, 1963.

**Mr. Acting Speaker :** Now, we come to the Agenda. Minister of Railways may please introduce his bill.

**Minister of Railways (Mr. Abdul Wahid Khan) :** Sir, I beg to introduce the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.

**Mr. Acting Speaker :** The Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, stands introduced.

**Syed Safi-ud-Din :** Sir, you said that I would get time later on to state my point of order and to explain things.

**Mr. Acting Speaker :** No explanation but only a proper point of order.

**Syed Safi-ud-Din :** This is a proper point of order.

I want to be enlightened by the Chair as to how the House is constituted today and in what capacity?

**Mr. Acting Speaker :** Khawaja Safdar might himself have raised that point and I would have had no objection.

**Syed Safi-ud-Din :** I take dictation from nobody, I assure you.

**Mr. Acting Speaker :** It is no dictation.

**Syed Safi-ud-Din :** You mean to say that I lacked the ability to state a point of order.

**Mr. Acting Speaker :** I can't say that. I believe it is going to be a very important point of order and that is why I suggested it.

**Syed Safi-ud-Din :** It is an important point of order and a ruling should have been given on it before a ruling was given when I rose on the last point. I want to know how and in what capacity did you preside over yesterday's meeting as the Speaker?

**Mr. Acting Speaker :** I have given my ruling that no point of order can be raised about yesterday's proceedings.

**Syed Safi-ud-Din :** But that has an effect on today's proceedings because if yesterday's proceedings were null and void, today's proceedings cannot be legal.

**Mr. Acting Speaker :** This point of order could have been raised yesterday when the proceedings were going on. Whether it was wrong or right that stage has passed now. You can say it in this form that today's proceedings are invalid for certain reasons.

**Syed Safi-ud-Din :** Yesterday we could not get an opportunity of raising this point of order due to the fact that when the House was adjourned we had gone away. We had nothing to do with the House and we never came back into the Assembly. We could not know what had been going on after the Assembly was adjourned by the Speaker. So, we could not get the opportunity of raising this point of order. We were shocked to learn what had been going on when we came here today. I want to be enlightened as to how this House is constituted today and how and in what capacity were you presiding as Speaker yesterday because this has got a direct effect on your sitting here today and presiding over the House. I believe that our Speaker, Mr. Mobinul Haq Siddiqi was disallowed by the Sergeant-at-Arms to enter his room today and he was also disallowed to enter this House. I would like to know as to how this House is constituted today?

**Mr. Acting Speaker :** I am occupying this Chair by virtue of a Notification issued by the Governor that Mr. Mobinul Haq Siddiqi has been removed from Speakership and that I have been allowed to act as the Acting Speaker. In that capacity I am occupying this Chair.

**Syed Safi-ud-Din :** A notification from the Government or the Governor is only after a certain legal proceeding has been taken according to the Constitution and the result of that Legal proceeding has been reported to the Government and a notification has been issued according to that. This notification is not of any important value today. I am questioning the legality of the proceedings which are going on today and I want to be enlightened as to how you presided yesterday?

**Mr. Acting Speaker :** We are sitting in an Assembly and not in a court. So, the legality of a notification cannot be questioned here. It is a matter for superior courts where it will be decided at the proper time.

مسٹر افتخار احمد خاں - جناب اگر آپ اجازت دیں تو میں ایک شعر پیش کرنا چاہتا ہوں -

**Mr. Acting Speaker :** Is there any provision for it?

مسٹر افتخار احمد خاں - اسکا اس سے کوئی تعلق نہیں -

ہم کہتے نہ تھے درد میاں چھوڑ یہ باتیں

ہائی نا سزا - اور وفا کیجئے ان سے

وزیر امداد باہمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) : جناب باقاعدہ مشاعرہ ہونا چاہئے -

راق خورشید علی خاں : ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا سپیکر صاحب ہر ایک الزام یہ ہے کہ انہوں نے مشاعرہ منعقد کیا -

**Mr. Acting Speaker :** This is no point of order. I won't allow you to proceed further.

راؤ خورشید علی خاں : آپ ستنے ہی نہیں جناب کہ ہوائنٹ آف آرڈر کیا ہے۔ انہیں نے ہال سے باہر مشاہرہ منعقد کیا تھا۔ یہ آپکے usual پروگرام میں شامل ہے۔

**Minister of Railways :** Sir, I beg to move :

That the requirements of Rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, is concerned.

**Mr. Acting Speaker :** The motion moved is ;

That the requirements of rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the Procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, is concerned.

**Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan :** Opposed.

**Mr. Acting Speaker :** It is only suspension of the rule. I straight-away put the question.

The question is—

That the requirements of rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, is concerned.

(The motion was carried)

**Minister of Railways :** Sir, I beg to move ;

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, be taken into consideration at once.

**Mr. Acting Speaker :** The motion moved is ;

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, be taken into consideration at once.

### POINT OF ORDER

*re : the validity of the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.*

**Khawaja Muhammad Safdar :** Point of order. Sir, this Bill cannot be moved and discussed in this House.

میں جناب والا اسکی اسطرح وضاحت کرونگا کہ ہمارے سامنے یہ

ایکٹ نمبر ۱۲ - سنہ ۱۹۴۷ء ہے اس میں ہے :—

1. (1) This Act may be called the Railways (Transport of Goods) Act, 1947;
- (2) It extends to the whole of British India;
- (3) It shall come into force on the 25th day of March 1947 and shall remain in force for one year only.

جناب والا - ۱۹۴۷ء سے لیکر ۱۹۶۰ء تک اس ایکٹ کی زیر بحث

کلاز میں لفظ ایک کی بجائے دو اور اسی طرح ۱۹۶۰ء میں لفظ سولہ شامل کیا گیا۔

The amendment in 1948 was that in clause 1, sub-clause (3) for the word 'one', the word 'two' be substituted,



یعنی ایک کی بجائے ۱۶ سال تک اس قانون کی میعاد ہوگی یعنی  
انکا آخری

The last amendment in 1960 was that in the Railways (Transport of Goods) Act, 1947, hereinafter called the said Act, in Section 1, sub-section 3, for the word 'thirteen', the word 'sixteen' shall be substituted.

جناب سن ۱۹۶۰ کی اس اسٹنڈنٹ سے جہاں ایک لکھا ہے وہاں ہم ۱۶ پڑھنے پر مجبور ہیں۔ ۱۶ سال جناب والا۔ ۲۴ مارچ ۱۹۶۳ء کو ختم ہو گئے ہم اس اسٹنڈنٹ کے ذریعے یہ چاہتے ہیں کہ ۱۶ کی بجائے وہاں ۱۸ لکھ دیا جائے تو میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے جناب والا۔ اور اسکو خود جناب وزیر ریلوے صاحب اس اپنے اس بل کی غرض و غایت بیان کرتے ہوئے قبول فرما چکے ہیں۔

#### Statement of Objects and Reasons ملاحظہ فرمائیے

"The Railways (Transport of Goods) Act, 1947, came in force on 25th March, 1947 for a period of one year but was later extended from time to time. The last extension up to 24th March, 1963 was effected through the Railways (Transport of Goods) Amendment Ordinance, 1960, published in the Gazette of Pakistan (Extraordinary), dated 23rd March, 1960..."

تو اب جناب میرا دعویٰ یہ ہے کہ ۲۴ مارچ ۱۹۶۳ء کو یہ ایکٹ جس ایکٹ کی ترمیم اس ایوان سے کرانا مقصود ہے وہ ختم ہو چکا ہے ایکٹ طبعی موت مر چکا ہے۔ اس کی قیمت اتنی بھی نہیں جتنی کہ اس کاغذ کی جس پر یہ لکھا ہوا ہے۔ اب اس قانون کو دوبارہ زندہ کیسے کیا جا سکتا ہے تو جو ایکٹ نافذ العمل نہیں رہا اس میں کسی قسم کی ترمیم لانا کہ ۱۶ کی بجائے ۱۸ پڑھا جائے بعید از قیاس ہے۔ جناب متعلقہ کلاز یہ ہے۔

Clause 2 of the Bill reads as under :

"In sub-section (3) of section 1 of the Railways (Transport of Goods) Act, 1947 hereinafter referred to as the said Act, for the word 'sixteen' the word 'eighteen' shall be substituted."

اور آگے جناب والا۔ مجوزہ ترمیم یہ ہے کہ سنٹرل گورنمنٹ کی بجائے پراونشل گورنمنٹ پڑھا جائے۔ Every کی بجائے The پڑھا جائے علیٰ ہذا تو جناب والا۔ اس موجودہ شکل میں یہ ترمیمی بل زیر غور نہیں لایا جا سکتا۔ کیونکہ جس ایکٹ کی ترمیم کرنا مقصود ہے وہ سرے سے ہی اس دنیا میں موجود نہیں تو یہ میرا پوائنٹ آف آرڈر ہے ہمارے پاس کوئی قانونی جواز نہیں ہے جو کہ ہم اس پر اس صورت میں غور کریں۔

**Minister for Law (Malik Qadir Baksh) :** This was drafted and passed on to the Assembly office on the 9th March, 1963 when the previous Act was alive. We are not moving that this Bill be passed, today.

**Khawaja Muhammad Safdar :** You have already moved that the Bill be taken into consideration at once.

**Minister for law :** When we say that it should be considered it means that there is again a time of 3 days. It will be circulated, as my friend says, it will not be considered now. It will not be passed today. It is for consideration and nothing beyond that.

**Khawaja Muhammad Sardar :** The matter is before the house for consideration.

ہم نے اس کے خلاف پوائنٹ آف آرڈر پاس کیا ہے۔

**Minister for law :** It is being considered but not going to be passed. When that stage comes, it will be pressed before the House at the proper moment. That makes no difference. It is rightly placed, it is rightly before the House. I can bring in an amendment at any moment. With your permission and with the consent of the House I can say that the Bill takes effect from such and such date. It will not make any difference.

مندرجہ ذیل - جناب سپیکر - میں خواجہ صاحب کے پوائنٹ آف آرڈر کی مخالفت کرتا ہوں کیونکہ ہمارے وزراء صاحبان سپیکر کے خلاف تحریک عدم اعتماد کے سلسلہ میں بھاگ دوڑ کرتے رہے ہیں - قانون سازی کے بارے میں انہیں سوچنے کا موقعہ نہیں ملا - لہذا انہیں معذور تصور کیا جائے - معذور سے جو غلطی ہو وہ قانون کی نگاہ میں قابل مواخذہ نہیں ہوتی - اسلئے اس آرڈیننس کو فوری طور پر زیر بحث لا کر پاس کیا جائے -

**Mr. Acting Speaker :** I have understood your point. Can you produce any authority that when the date has expired no amending bill can be moved.

**Khawaja Muhammad Sardar :** Amendment of what ?

اور انہوں نے تسلیم کر لیا ہے کہ ہم اسکو پاس نہیں کرائیں گے اور آئندہ کسی تاریخ کو پاس کرائیں گے - میں اس سے اتفاق کرتا ہوں کہ ایک اور طرح کی ترامیم ہو سکتی ہیں - میرا مطالبہ اس وقت یہ ہے کہ جس شکل میں ہمارے وزیر صاحب اس بل کو ترمیم کرنا چاہتے ہیں وہ ترمیم نہیں ہو سکتی کیونکہ ہمارے سامنے وہ قانون موجود نہیں - وہ قانون مر چکا ہے -

**Mr. Acting Speaker :** Do you mean to say that they ought to bring another bill ?

**Khawaja Muhammad Sardar :** Yes, Sir. This Bill should be thrown out. Let them bring a fresh Bill.

**Mr. Acting Speaker :** Have you got any authority.

**Khawaja Muhammad Sardar :** It is quite evident Sir. Can you amend something which does not exist in this world ? Therefore, I need not give any authority. It is quite evident.

میرے سوال کے جواب میں جناب لارڈز نے یہ تسلیم کر لیا ہے کہ ہم اسکی موجودہ شکل میں ترمیم نہیں کر سکتے یہ تو انہوں نے تسلیم کر لیا ہے البتہ وہ چاہتے ہیں کہ تین دن کے بعد اسکو زیر غور لایا جائے - ایک ممبر - مردے کو کپڑے پہنا رہے ہیں -

سید احمد سعید کرماضی - مردے کو کپڑے نہیں پہنایا کرتے کفن پہنایا کرتے ہیں - (قہقہہ)

**Minister for Railways:** For your information I can only state that formal notice of this Bill for being introduced was given to the members before it expired. Since then it was not taken up. The only question is for the covering period.

**Mr. Acting Speaker:** This Bill was introduced only today.

**Minister for Railways:** But the notice was given in March.

**Khawaja Muhammad Safdar:** You should have brought this amendment long before this.

**Minister for Railways:** Notice was given in time and this Bill is only introduced for consideration. The member cannot oppose the basic principle of consideration.

**Khawaja Muhammad Safdar:** No basic principle is involved in this Parha.

اور اس کو کسی دوسرے بل کے ساتھ Annex نہیں کیا جا سکتا۔ کیونکہ اصل قانون تو مر گیا ہوا ہے آج سے چار مہینے پہلے اور اسوقت جو نوٹس ہمارے سامنے ہے وہ یہ ہے کہ

Bill may be taken into consideration at once

**Minister for Railways:** If the proper notice had not been given in time.

**خواجہ محمد صفدر -** جناب والا۔ میں یہ درخواست کروں گا کہ اسوقت اسکی ترمیم لانے کی اجازت نہ دی جائے اور انکو انکی نالائقی کی سزا دی جائے اور یہ بل باہر پھینک دیا جائے اور یہ وزارت نیا بل لائے۔  
**مسٹر حمزہ -** اور اس مہینے کی تنخواہ انکو نہ دی جائے۔

**خواجہ محمد صفدر -** اور انہیں اس عرصہ کی تنخواہ بالکل نہ دی جائے  
**وزیر قانون:** جناب والا۔ خواجہ محمد صفدر صاحب واقعی آج یہ اعلان کر چکے ہیں وہ غالباً لکھی بھی گئی اور سیاہی خشک بھی نہ ہوئی کہ آج یقین دلا رہے تھے کہ وہ گالیاں نہیں دیا کرتے۔ بد کامی۔ بدزبانی اپنے منہ سے گندھے بازاری language استعمال نہیں کیا کرتے تھے۔ مبارک باد دیتا ہوں اس بات پر ..... (قطع کامیاں)

**میاں محمد اکبر -** ملک قادر بخش صاحب سے کہیں کہ یہ بازاری الفاظ واپس لیں۔

**خواجہ محمد صفدر -** I protest over the words 'bazaarī alfaz' - میں اپنے آپ کو حق بجانب سمجھتا ہوں۔ جب وزیر صاحب اپنا کام درست طور پر نہ کریں تو میں حق بجانب ہوں کہ انہیں نا اہل اور سست کہوں۔

میں نہیں کہہ سکتا کہ یہ الفاظ بازاری زبان کے ہیں یہ پارلیمانی الفاظ ہیں

**وزیر قاذون :** آپ کے لئے بڑے اچھے الفاظ ہیں۔

If you are not happy with these words, I am very sorry.

**Mr. Acting Speaker :** Please withdraw these words.

**Minister of Law :** I withdraw.

**خواجہ محمد صفدر** — میں صاحب سپیکر سے التماس کرتا ہوں کہ وہ ترمیم کی اجازت نہ دیں۔

**Minister of Law :** Sir, in this very meeting, at this very time there is an Amendment before the House which, with the consent of the Speaker, will be brought for giving effect to the Bill that amendment is there. (Interruptions).

**Minister of Railways :** Is that your moral objection or a legal objection.

**Khawaja Muhammad Safdar :** This is a legal objection.

**Minister of Law :** I give due notice before I reply to my friends. I make a request to you that the operation of Rule 66 may kindly be suspended to allow the amendment as has been put up.

**خواجہ محمد صفدر** — جناب والا۔ میں تجویز کرتا ہوں کہ سارے کے سارے قواعد کو معطل کر دیا جائے۔

(ہیئر۔ ہیئر اور قطع کلامیاں)

**وزیر قاذون** — خواجہ صفدر صاحب آپ کو کیا ہو گیا۔ آپ اور دیکھیں۔

**خواجہ محمد صفدر** — آپ کو اپنے افعال مجبور کرتے ہیں کہ آپ نیچے دیکھیں۔ میرا سر بلند ہے۔ میں یقیناً اوپر دیکھوں گا۔

(مداخلت اور قطع کلامیاں)

(اس مرحلے پر میاں محمد اکبر تقریر کرنے کے لئے کھڑے ہوئے)۔

**Mr. Acting Speaker :** What is your point of order ?

**میاں محمد اکبر** — جناب والا۔ میں گزارش کرونگا کہ جو محترم خواجہ محمد صفدر صاحب نے پوائنٹ آف آرڈر اٹھایا ہے آپ اس کے متعلق اپنا فیصلہ صادر کریں۔ میں وزیر صاحب سے گزارش کروں گا کہ اس کو Prestige کا معاملہ نہ بنائیں۔ اگر انہوں نے غلطی کی ہے تو مان لیں۔ انسان سے غلطی تو ہو جاتی ہے یہ غلطی کیوں تسلیم نہیں کرتے۔ یہ ماسور من اللہ تو نہیں کہ یہ غلطیاں نہیں کر سکتے۔

**Mr. Acting Speaker :** This is no point of order.

میاں محمد اکبر - جناب والا جو حمزہ صاحب نے کہا ہے کہ ہم تنخواہ پر جرمانہ نہیں کریں گے۔

رائر خورشید علی خاں - جناب والا۔ ہاؤس کی کارروائی کے لئے Rules of Procedure مقرر ہیں۔ ان کے مطابق ساری کارروائی سر انجام پانی چاہئے۔ لیکن میرے دوست جب وہ بار بار ایک رول کو suspend کراتے ہیں اس سے بھی ان کا منشا پورا نہیں ہوتا پھر دوسرے کا سہارا لیا جاتا ہے۔ اگر یہ قانون کے مطابق حکومت نہیں چلا سکتے تو جناب سپیکر - ان بھانے آدمیوں کے لئے ٹھنڈے ٹھنڈے بنچرز کو خالی کر دینا چاہئے۔

**Mr. Acting Speaker :** No Rule can be suspended without the consent of the Speaker. Please take your seat.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** Mr. Speaker, may I be permitted to address the House on the legal issue raised by Khawaja Safdar. Have I your permission.

**Mr. Acting Speaker :** Yes.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** My submission, is the view-point of the Leader of the Opposition on the legal issue is that by this Amendment a dead statute is being revived. According to him it is not permissible under the law. My submission is that this is perfectly legitimate. The passage of this Amendment undoubtedly will have the effect of retrospectively reviving a dead statute.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میرا یہ مطالبہ نہیں ہے میرے دوست کو پتہ نہیں ہے کہ اس میں ترمیم نہیں ہو سکتی ہے۔ میں مانتا ہوں اس سے یہ خامی درست کی جا سکتی تھی۔ لیکن جس حال میں اس وقت ہے اس صورت میں یہاں اس پر بحث نہیں ہو سکتی ہے۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** With due respect to the Leader of the Opposition my submission is that the proposed Amendment and the Bill that has been put before the House, if passed, will undoubtedly have the effect of retrospectively reviving a dead statute.

**Mr. Acting Speaker :** Do you mean to say that this Bill in its present form is defective? Leave aside the proposed Amendment. You agree that it is defective.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** Yes.

**Mr. Acting Speaker :** Then I don't think it can be cured.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** I was just illustrating my point of view by actually quoting an instance which is now placed on the Statute Book itself, if you permit me. If not I will sit down. If Sir, you have made up your mind to give a ruling on the legal issue then of course there will be no room for me to address the House.

**Mr. Acting Speaker :** I think I will hear the Advocate-General, because you yourself agree that the Bill in its present form is defective.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** No Sir. I am contending that in the present form it can come because if passed it will have the effect of retrospectively reviving a dead statute and taking out of the grave a dead statute. This, I say, is permissible. Therefore, the Bill in the present form which talks of an Amendment of an existing statute which admittedly has expired on the 23rd March 1963 is constitutionally permissible. In this connection I shall, with your permission, try to place just one instance before the House. Do you permit me?

**Mr. Acting Speaker :** Yes.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** Your Honour will be pleased to recall that the Presidential order was issued at the time these elections took place that the people who were disqualified under the PRODA which the Supreme Court held to be invalidly enacted and therefore was no good law it died its natural or unnatural death at the time it was enacted. But the subsequent legislation of the President by a Presidential Order it was stated that although that Act was not validly enacted because it had not received the assent of the then Governor-General (and therefore it was a dead law) by this order its effect is being revived, and whosoever was guilty under that Act shall be deemed to be disqualified under this Act. So, Sir, that dead act is being revived by a subsequent Amendment.

**Mr. Acting Speaker :** That was a validating Act. If there are certain technical defects but the law is otherwise in order can then a subsequent legislation be passed?

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** A law may be defective on account of some technical defects, a law may be dead by lapse of time, a law may be dead by having been repealed by the sum and substance and the final effect is that it is a dead law on account of any reason whatsoever. The fact remains that it is a dead law and by a subsequent amendment that law was revived. Life was put into it and whatever steps were taken under that Act will be deemed to be taken under this Act. So, Sir my submission is that if this amendment is passed in the form in which it is, it would have the effect of reviving what had actually died and expired on the 24th of March 1963.

**Minister of Railways (Mr. Abdul Wahid Khan) :** Sir my submission is only this that the bills are vetted, and we are advised by the Law Department, and the Law Department rightly advised us on this point informally that in case we gave the notice in time... (Speaker busy with Secretary Pause).

Sir the notice for the introduction of the bill was given in the first week of March. It was formally served on the members of the House and it was going to be included in the agenda if the Session had not terminated at that time. After that the bill stands introduced. This objection could have been raised at the stage of introduction. Now the bill has already been introduced.

At the stage of consideration, we have got the legal inherent right to make any amendments, which might bring the bill in order, if there is any defect. If my friend really felt that the mistake was so fatal—we thought that it was not a fatal mistake—the objection should have been raised at the introduction stage. We had given notice and the bill was with the Secretariat of the Assembly. We were not in possession of the bill (interruption). This is a constitutional matter and you (Khawaja Safdar) should behave in a constitutional manner.

We were not in possession of the bill after we had submitted it to the Secretariat. The procedure is that the department submits a bill to the Law Department, and then to the Secretariat. Now the Secretariat is in possession of the bill since the time we gave it to them. After that they issued notices to the members that the bill has been received in this form. Its copies were circulated to the members. After that the question of amendment from outside

or submitting a separate bill did not arise, because the Speaker's Secretariat was in possession of the bill. That is why we have decided that we should not pass it today. At the stage of introduction, no objection was taken, and the position is that the bill stands introduced.

Now the question will come at the time of consideration as to whether before it is passed, the bill has been brought in conformity with some legal deficiency or not. While entering into the stage of consideration, we may suggest amendments. We are not going to pass the bill today. We will give three days notice and after that the bill will be passed. If we were going to pass it today, the objection would be justified.

Moreover, the objection is of a very highly technical nature. What is the bill? The bill says that in the case of certain commodities, which are very essential in nature, we should have the right of allocating the priority to wagons. Now this is in the interest of certain commodities, which are short and nothing else. It does not involve any monetary loss, it does not involve any principle. It is a very simple thing. We thought that once the department submits the bill to the Secretariat, and it is in the possession of the Secretariat, then at the stage of consideration, proper amendment can be made.

So, Sir my submission is this that as the bill stands introduced, we should be permitted to amend it at the time of consideration. One amendment has already been received from Rao Khurshid Ali Khan that it should be referred to the Select Committee. We are going to consider it and make proper amendments if any deficiency is there. So at the time of consideration only we could have done it. What he suggested was that the bill originally submitted by us to the Law Department and to the Secretariat should have been withdrawn by the department concerned and fresh bill should have been submitted. A bill submitted to the Secretariat remains in their possession and a notice is given to the members. It comes in the process of introduction. Introduction will come later. But now that the time has come today, the question of deficiency or the shortcoming of the Minister or the department does not arise at all (interruption). The Member should have patience for hearing the reply. My submission is that the bill stands introduced. They are accusing me for waiting for three months. If they really felt that it was defective, they are guilty of not raising the objection. Even at that stage I could have opposed it. Since it is introduced I have got the right of making amendments, and that is what is generally done. It is nothing abnormal, nothing unusual, nothing extraordinary. Moreover the bill that has expired does not involve any principle of law, it does not involve any penal law. It is simply an introduction of a technical law, which every member of the House is interested in. At this stage it cannot be passed. Law Minister has taken steps in the department and that amendment was being submitted. That was the inherent right. That was no concession on the part of the opposition. Of course, we would have been guilty if we had not submitted the bill for introduction or consideration in the House in time. We submitted the bill to the Secretariat and the Law Department for introduction and consideration in time.

**Mian Muhammad Akbar :** Sir he is not making any new point.

**Mr. Acting Speaker :** Please take your seat.

**Minister of Railways :** We would have been guilty if we had not submitted it but since we submitted to the Law Department and the Secretariat well in time, before the expiry of the bill, therefore, this objection is not only invalid on moral grounds but on legal grounds also.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** I would draw your attention to one aspect of the matter if you would allow me.

**Mr. Acting Speaker :** I am postponing consideration of this. I have not yet decided. Probably the Advocate-General will be heard and the matter

will come before the House. The position is like this that there are some established legislative practices, which have got a constitutional force, for example, you cannot make law by way of resolution although both the resolutions and bills are passed by this House. Similarly the question is when a statute is dead, can you bring it to life in the present form or you have to bring the whole of the statute again in a new form?

The next question is whether by way of a bill this defect can be removed or not. If I am satisfied that this presentation of the bill does not conform to the established legislative practices, I can refuse to put the question before the House. So I will postpone its consideration.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** There is another aspect of the matter which I want to bring to your notice so that while applying your mind, your honour will also keep in view what I am going to say.

Sir the learned Railway Minister has said that the notice of the bill was given in the previous session and it stands introduced. Kindly refer to the Order Paper, which says.

**Mr. Acting Speaker :** But I have said that I don't consider that material. Leave the question of notice to me. Can you say anything about the question stated by me?

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir it is very important because according to rule 167 if a bill has not been introduced in the last session and only a notice was given, that notice by virtue of that rule stands lapsed. So, therefore, the requirement of a fresh notice has not been fulfilled by putting in this bill. This is yet another aspect of the matter. Kindly refer to rule 167 which says that on the prorogation of a session all notices, other than notices of intention to introduce a Bill, shall lapse and fresh notices shall be given for the next session.

Now, it is for the first time that the intention to introduce the Bill has been given. Had this Bill been introduced in the previous session, it could have been carried over to the present session.

**Minister of Railways :** He has made my task easier.

**Mr. Acting Speaker :** I don't think there is anything in your point.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** My submission is that had it been introduced in the previous session it could have been carried over to the present session but since it has not been introduced, therefore, the cumulative effect of rule 167 is that a fresh notice is required to fulfil the requirement of rule 55. This is another aspect of the matter to keep in mind while giving a ruling.

**Minister of Railways :** (Mr. Abdul Waheed Khan) : Sir, I am thankful to the member that he has helped me and supported me. He has admitted that the notice that was given for the introduction of the Bill did not lapse, that stands and as a lawyer he should know when a notice of Bill has been given any amendment that is to be made in order to cover any defect can be carried at the state of the consideration of the Bill. Now, it is your discretion.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** I have only said that this is one aspect of the matter which should be kept in mind.

**Minister of Railways.** That is what I say. You have made my task easier.

**Mr. Acting Speaker :** This point will be considered on Monday, the 8th July, 1963.

**Minister of Law :** I move that the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill, 1963, as introduced, be taken into consideration at once.

**Mr. Acting Speaker :** The motion before the House is .....

**Rao Khurshid Ali Khan :** Sir, There is no quorum.



**Mr. Acting Speaker:** The House is adjourned for fifteen minutes for want of quorum.

*(The Assembly then adjourned for fifteen minutes).*

*(The Assembly remained in adjournment due to lack of quorum up to 12.28 p.m. At this stage Mr. Acting Speaker, entered the Chamber).*

**Mr. Acting Speaker:** The House Stands adjourned till 8.00 a.m. tomorrow.

*(The Assembly then adjourned till 8.00 a.m. on Saturday, the 6th July, 1963).*

### APPENDIX A

(ANSWER TO QUESTION NO. 2480)

#### INFORMATION REGARDING MUALAM SCHEME OF HYDERABAD REGION

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
1	Madressah Kachfulul Kachfululoon.	Tharparkar	3	115	2	1	..
2	Mirwah Gorehani ..	Do.	1	84	1	..	..
3	Muhammad Hashim Bhurgri.	Do.	1	53	1	..	..
4	Mavat Sar ..	Do.	1	42	..	1	..
5	Vavri Old ..	Do.	1	33	..	1	..
6	Harer ..	Do.	1	43	..	1	..
7	Jetrar ..	Do.	1	33	..	1	..
8	Kitar ..	Do.	..	17	..	..	..
9	Jarhiar ..	Do.	1	23	..	1	..
10	Sarajuddin Sangrani ..	Do.	1	31	..	1	..
11	Solum Tar ..	Do.	1	34	..	1	..
12	Ailm Kotrio ..	Do.	1	37	..	1	..
13	Omlbat ..	Do.	1	52	1	..	..
14	Umer Kot ..	Do.	2	63	1	1	..
15	Sabhe ..	Do.	1	39	..	1	..
16	Talhi Old ..	Do.	1	54	1	..	..
17	Rehmara ..	Do.	1	37	..	1	..
18	Vehro ..	Do.	1	39	..	1	..
19	Sati derma ..	Do.	1	41	..	1	..
			21	890	7	14	..

Serial	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
1	Al-Farooque ..	Hyderabad	6	712	16	..	10
2	Mirwah Gorchandi ..	Do.	2	165	1	..	..
3	Anjuman Hamdard ..	Do.	3	167	3	..	..
4	Tando Wali Muhammad No. 1.	Hyderabad (Hala Division).	3	130	2	1	..
5	Tando Wali Muhammad No. 2.	Ditto	3	135	2	1	..
6	Tando Wali Muhammad No. 3.	Ditto	3	130	2	1	..
7	Darululoom Hirabad ..	Ditto	2	130	6	1	..
8	Muhajreen Girls ..	Ditto	2	144	2	..	4
9	Warsia ..	Ditto	2	190	4	..	..
10	Ghulam Muhammad Bhurgri.	Ditto	1	105	2	..	2
11	Darululoom Goods Naka	Ditto	1	144	3	..	1
12	Jumo Soomro ..	Ditto	2	82	1	..	2
13	Gul Muhammad Halepoto.	Ditto	1	47	..	1	..
14	Khanan Pawher ..	Ditto	1	34	..	1	..
15	Khair Muhammad Babar	Ditto	1	35	..	..	..
16	Mungian Jo Tar ..	Ditto	1	42	..	..	..
17	Sahibdino Halopota ..	Ditto	..	40	..	..	..
18	Haji Jan Valco ..	Ditto	..	40	..	..	..
19	Hala New ..	Ditto	8	388	9	..	1
20	Matari ..	Ditto	7	302	7	..	..
21	Ali Murad Jamali ..	Ditto	2	98	2	..	..
22	Bakhar Jamali ..	Ditto	2	91	1	..	..
23	Khan Muhammad Ujan	Ditto	1	41	..	1	..
24	Nabi Bakhsh Jamali ..	Ditto	1	60	1	..	..
			55	2978	66	10	21
25	Tando Allahyar ..	Hyderabad (Tando Division).	3	147	3	..	..
26	Mubarak Jarwar	Ditto	2	62	1	1	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
27	Sahib Khan Jarwar ..	Hyderabad (Tando Division)	2	58	1	1	..
28	Ghulam Hussain Lund ..	Ditto	1	38	..	1	..
29	Misson Wadi ..	Ditto	2	104	2	..	..
30	Dad Jarwar ..	Ditto	1	63	1	..	..
31	Khan Muhammad Bozdar	Ditto	1	50	1	..	..
32	Badesi Gharibabad ..	Ditto	5	289	6	..	1
33	Molvi Taj Muhammad ..	Ditto	2	67	1	1	..
34	Noor Muhammad Geherno.	Ditto	2	100	2	..	..
35	Pir Alam Shah ..	Ditto	2	93	1	1	..
36	Kandoo Shah ..	Ditto	1	56	1	..	..
37	Saeedpur ..	Ditto	2	105	2	..	..
38	Ghulam Khan ..	Ditto	3	115	2	1	0
39	Muhammad Sahetho ..	Ditto	2	105	2	0	..
40	Tando Muhammad Khan	Ditto	4	176	3	1	..
41	Thakur Girls ..	Ditto	1	75	1	..	..
42	Purani Wassi ..	Ditto	1	68	1	..	..
43	Jinan Soomro No. 1 ..	Ditto	1	76	1	..	..
44	Jinan Soomro No. 2 ..	Ditto	1	59	1	..	..
45	Ghulam Shah Dagrani ..	Ditto	3	84	1	2	..
46	Darya Khan Warayo ..	Ditto	1	75	1	..	..
47	Haji Allahditte ..	Ditto	1	40	..	1	..
48	Ali Muhammad Bagrani	Ditto	1	58	1	..	..
49	Muhammad Ali Kunwar	Ditto	1	84	1	..	..
50	Bachal Admani ..	Ditto	1	59	1	Nil	..
51	Gharibabad Tando Muhammad Khan.	Ditto	7	137	2	2	..
52	Islamic Tando Muhammad Khan.	Ditto	7	169	3	4	..
53	Buran Lighari ..	Ditto	1	60	1	1	..
54	Gheno Lighari ..	Ditto	2	102	1	1	..
50	Sahib Khan Jarwar ..	Ditto	..	52	..	..	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
56	Gulab Lishari ..	Hyderabad (Tando Division)	..	52	..	..	..
57	Sanhero ..	Ditto	..	66	1	..	1
58	Khan Umer ..	Ditto	..	48	..	..	..
			61	2295	46	17	2
1	Akhund Boradia, Thatta.	Thatta ..	7	225	5	2	..
2	Madressah Hasmia Sujawal.	Do. ..	6	257	6	..	..
3	Tando Hafiz Shah, Thatta.	Do.	2	60	1	1	..
4	Kazi Muhammad Aslam M/Zakro.	Do.	2	66	1	1	..
5	Haji Terio Tour, Mirpur pathoro.	Do.	3	114	2	1	..
6	Mugheel Thoon Jati ..		3	104	2	1	..
			23	826	17	6	..
1	Muslim School-Tando Adam.	Sanghar ..	3	175	3	..	..
2	Muslim School, Isaharul Islam, Sanghar.	Do. ..	2	175	3	..	1
			5	350	16	..	1
1	Haji Allah Bachayo ..	Dadu ..	..	60	1	..	1
2	Shadi Khan Chandio ..	Do. ..	1	125	2	..	1
3	Sobho Khan Mangai ..	Do. ..	2	95	2	..	..
4	Ghulam Jawiri ..	Do. ..	1	89	1	..	..
5	Pipri ..	Do. ..	1	73	1	..	..
6	Bladvi ..	Do. ..	2	120	2	..	..
7	Ghari ..	Do. ..	1	66	1	..	..
8	Said Pur ..	Do. ..	1	89	1	..	..
9	Gharhi ..	Do. ..	1	57	1	..	..
10	Gharhi ..	Do. ..	1	59	1	..	..
11	Mir Rind ..	Do. ..	1	65	1	..	..
12	Soomro Tivimo ..	Do. ..	2	90	2	..	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
13	Satrdino Machhi ..	Dadu ..	..	67	1	..	..
14	Fridabad ..	Do. ..	..	44	..	..	1
15	Darul Quran Mohar ..	Do. ..	..	35	..	..	..
16	Railway Kotri ..	Do. ..	2	126	..	..	..
17	Qazi Abdul Rehman Jo Goth. ..	Do. ..	..	26	..	..	..
18	Golara ..	Do. ..	2	91	2	..	..
19	Abdul Rahim Abro ..	Do. ..	2	92	2	..	..
20	Kandi ..	Do. ..	2	85	1	1	..
21	Kazi Pir Muhammad ..	Do. ..	1	67	1	1	..
22	Deteji Miani ..	Do. ..	2	79	1	..	..
23	Patt Girls No. 1 ..	Do. ..	1	22	..	..	..
24	Dar eshani ..	Do. ..	1	62	1	..	..
25	Arain ..	Do. ..	2	80	1	1	..
26	Khot Kolachi ..	Do. ..	1	90	2	..	1
27	Sher Muhammad Solangi ..	Do. ..	2	74	1	1	..
28	Pir Bux Mir Bahar ..	Do. ..	..	30	..	..	..
29	Patt Girls No. 2 ..	Do. ..	1	46	..	1	..
30	Yousif Pakheer ..	Do. ..	2	78	1	1	..
31	Satabe Chano ..	Do. ..	1	55	1	..	..
32	Kerio Ghulamullah ..	Do. ..	1	71	1	..	..
33	Malak ..	Do. ..	1	56	1	..	..
34	Gul Bang ..	Do. ..	Nil	24	..	24	..
35	Bero Khan Gadehi ..	Do. ..	1	81	1	..	..
36	Ghokhandi ..	Do. ..	1	66	1	..	..
37	Gaborji ..	Do. ..	1	51	1	..	..
38	Misri Khan Chandio ..	Do. ..	1	48	..	1	..
39	Pario Junejo ..	Do. ..	..	71	1	1	..
40	Ibrahim Channa ..	Do. ..	1	59	1	..	..
41	Bago Dero ..	Do. ..	1	74	7	1	..
42	Dighballa ..	Do. ..	2	65	1	1	..
43	Qasbo ..	Do. ..	2	75	1	1	..

Serial No.	Name of Mullah school	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
44	Hamzo Khan Shahni ..	Dadu ..	1	33	..	1	..
45	Ali Murad Shahni ..	Do. ..	1	49	..	1	..
46	Abdullah Khan Chandio	Do. ..	1	48	..	1	..
47	Bazmal ..	Do. ..	1	43	..	1	..
48	Pir Ali Shah ..	Do. ..	1	40	..	1	..
49	Shadin ..	Do. ..	2	75	1	1	..
50	Bahadur Niach ..	Do. ..	1	56	1	..	..
51	Murid Dero ..	Do. ..	1	39	..	1	..
52	Sikhio Chenso ..	Do. ..	1	26	..	1	..
53	Sijawal Alkhani ..	Do. ..	1	36	..	1	..
54	Jurio Babar ..	Do. ..	1	36	..	1	..
55	Allah Yarani ..	Do. ..	1	50	1	..	..
56	Murad Khan ..	Do. ..	1	39	..	1	..
57	Miro Patt ..	Do. ..	1	36	..	1	..
58	Chammahir ..	Do. ..	1	59	1	..	..
59	Miani Arisrai ..	Do. ..	1	52	1	..	..
60	Jaheja ..	Do. ..	1	60	1	..	..
61	Tando Shahbazi ..	Do. ..	1	55	1	..	..
62	Eao Taban ..	Do. ..	1	64	1	..	..
63	Duridero ..	Do. ..	1	69	1	..	..
64	Sohwan Girls No. 1 ..	Do. ..	1	60	1	..	..
65	Sohwan Girls No. 2 ..	Do. ..	Nil	43	..	..	..
66	Karam Pur No. 2 ..	Do. ..	..	33	..	..	..
67	Karam Pur No. 1 ..	Do. ..	1	45	..	1	..
68	Kot Lashari ..	Do. ..	2	81	1	1	..
69	Ghano ..	Do. ..	1	59	1	..	..
70	Dadu Girls No. 1 ..	Do. ..	2	54	1	1	..
71	Dadu Girls No. 2 ..	Do. ..	1	44	..	1	..
72	Shamsulluloom ..	Do. ..	2	82	1	1	..
73	Darul Puoz ..	Do. ..	1	33	..	1	..
74	Railway Shed Dadu ..	Do. ..	2	128	2	..	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
75	Bhurgri ..	Dadu ..	1	87	1	..	..
76	Wali Muhammad Zour ..	Do. ..	1	58	1	..	..
77	Bhai Khan Lashari ..	Do. ..	..	69	1	..	1
78	Noorar ..	Do. ..	..	47	..	..	..
79	Sone Miani ..	Do. ..	1	44	..	1	..
80	Chakar Lund ..	Do. ..	1	60	1	..	..
81	Fateh Khan Zour ..	Do. ..	1	61	1	..	..
82	Adem Panhwer ..	Do. ..	1	64	1	..	..
83	Changlani ..	Do. ..	1	67	1	..	..
84	Sarfani ..	Do. ..	1	64	1	..	..
			90	4570	67	29	6
1	Dini Madrasah Larkana	Larkana ..	10	312	7	3	..
2	Ali Goharabad ..	Do. ..	6	294	7	..	1
3	Ghuharpur ..	Do. ..	1	52	1	..	..
4	Gejanpur ..	Do. ..	2	81	1	1	..
5	Wasayo Jeho ..	Do. ..	3	80	1	2	..
6	Euraja ..	Do. ..	3	126	2	2	..
7	Bhando Qubo ..	Do. ..	1	48	..	1	..
8	Kot Bhutto ..	Do. ..	1	98	1	..	..
9	Faiz Muhammad Jeho ..	Do. ..	1	37	..	1	..
10	Masudero Girls ..	Do. ..	2	38	..	2	..
11	Yaru Jalbani ..	Do. ..	..	28	..	..	..
12	Madrasah Azizie ..	Do. ..	..	30	..	..	..
13	Lashari Girls ..	Do. ..	..	39	..	..	..
14	Kamber ..	Do. ..	1	45	..	1	..
15	Garhi Kartio ..	Do. ..	1	81	1	..	..
16	Buher Hotian ..	Do. ..	1	63	1	..	..
17	Thrihi Sohrab ..	Do. ..	..	42	..	..	..
18	Gazi Khahwer ..	Do. ..	..	49	..	..	..
19	Mianded Gormani ..	Do. ..	..	32	..	..	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
20	Kanwar ..	Larkana ..	..	25	..	..	..
21	Dost Ali Baloch ..	Do. ..	..	17	..	..	..
22	Bhanda ..	Do. ..	..	23	..	..	..
23	Thruhi Bijar ..	Do. ..	1	57	1	..	..
24	Fateh Muhammad Mugheri.	Do. ..	..	22	..	..	..
25	Ali Khan Girls ..	Do. ..	..	65	1	..	1
26	Ghulam Muhammad Tharihyani.	Do. ..	..	60	1	..	1
27	Panhwaro ..	Do. ..	..	47	..	..	..
28	Meri Karoochar ..	Do. ..	..	18	..	..	..
29	Nazi Khan Chaudio ..	Do. ..	..	46	..	..	..
30	Chajra Girls ..	Do. ..	..	24	..	..	..
31	Ladho Copang ..	Do. ..	..	55	1	..	1
32	Memon Mubarak Kamber	Do. ..	..	47	..	..	..
33	Datu Ji Pandh ..	Do. ..	..	33	..	..	..
34	Mir Ashiq Ali Mangsi ..	Do. ..	1	47	..	1	..
35	Halimia Madressah ..	Do. ..	4	162	3	1	..
36	Junir ..	Do. ..	..	34	..	..	..
37	Nabi Bux Kharani ..	Do. ..	..	50	..	..	..
38	Miran Machhi ..	Do. ..	1	47	..	1	..
39	Tharo Wadhoo ..	Do. ..	3	110	2	1	..
40	Ghajra ..	Do. ..	..	43	..	..	..
41	Rep-Watu ..	Do. ..	..	40	..	..	..
42	Usman Gopang ..	Do. ..	..	61	1	..	..
43	Bahrem ..	Do. ..	..	148	3	..	..
44	Meng ..	Do. ..	1	67	1	..	..
45	Ali Bux Khoso ..	Do. ..	..	29	..	..	..
46	Ghulam Kadir Khushi ..	Do. ..	1	40	..	1	..
47	Nihal Jalbani ..	Do. ..	1	28	..	1	..
48	Daleel Buriore ..	Do. ..	1	28	..	1	..
49	Nasrabad ..	Do. ..	2	89	1	1	..



Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
50	Pechha ..	Larkana ..	2	92	2	..	..
51	Ratam Sohn ..	Do. ..	3	90	2	1	..
52	Datu Tevino ..	Do. ..	1	43	..	1	..
53	Allah Rakhi Jalbani ..	Do. ..	2	83	1	1	..
54	Muhammad Khatian ..	Do. ..	1	63	1	..	..
55	Khair Khar ..	Do. ..	3	135	2	1	..
56	Gul Buriro Hethio ..	Do. ..	..	26	..	..	..
57	Ali Ashab ..	Do. ..	1	47	..	1	..
58	Jandali ..	Do. ..	1	63	1	..	..
59	Gul Burior Nathion ..	Do. ..	1	96	1	..	..
60	Junani Sharif ..	Do. ..	1	41	..	1	..
61	Bazari Khandharh ..	Do. ..	1	53	1	..	..
62	Mehboob Lashari ..	Do. ..	2	106	2	..	..
63	Khando No. 2 ..	Do. ..	1	56	1	..	..
64	Garhi Makoro ..	Do. ..	1	46	..	1	..
65	Hafiz Ali Murad Chandio ..	Do. ..	..	51	1	..	1
66	Khuda Bux Baluch ..	Do. ..	1	54	1	..	..
67	Khair Muhammad Wako ..	Do. ..	..	36	..	..	..
68	Mirza Junejo ..	Do. ..	1	43	..	1	..
69	Nihel Tunio ..	Do. ..	1	61	1	..	..
70	Pir Jalil Shah ..	Do. ..	..	62	1	..	1
71	Muhammad Shaheed ..	Do. ..	1	47	..	1	..
72	Yarudero Girls ..	Do. ..	..	25	..	..	..
73	Adl Jegir ..	Do. ..	..	42	..	..	..
74	Dadu Mugasi ..	Do. ..	..	75	1	..	1
75	Gabr Mason ..	Do. ..	2	69	1	1	..
76	Pir Tagi Shah ..	Do. ..	1	163	2	..	1
77	Nandi Wahani ..	Do. ..	..	20	..	..	..
78	Din Pur ..	Do. ..	..	36	..	..	..
79	Lal Bux Shaikh ..	Do. ..	1	79	1	..	..
80	Naushad ..	Do. ..	2	73	1	1	..
81	Balihraji ..	Do. ..	1	48	..	1	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
82	Khair Muhammad Anija Cirleg.	Larkana	4	71	1	1	..
83	Wakhuro Girls ..	Do.	1	68	1	..	..
84	Sayed Buchal Shah ..	Do.	1	56	1	..	..
85	Tagar ..	Do.	..	58	1	..	1
86	Abad Kanber ..	Do.	..	58	1	..	1
87	Madressah Faiz Illahi ..	Do.	1	85	1	..	..
88	Haji Nek Muhammad Mughari.	Do.	1	53	1	..	..
89	Muhammad Bux Khoro	Do.	1	65	1	..	..
90	Madressah Ziddulenc ..	Do.	3	118	2	1	..
			96	6196	71	36	11
1	Muhallah Saidad ..	Nawabshah	4	132	2	2	..
2	Amir Bux Gabol ..	Do. ..	2	63	1	1	..
3	Fazal Muhammad Motmil.	Do. ..	2	81	1	1	..
4	Bhahi Rahur ..	Do. ..	4	109	8	2	..
5	Larkana ..	Do. ..	1	41	..	1	..
6	Sado Pehwar ..	Do. ..	1	41	..	1	..
7	Mithani No. 2 ..	Do. ..	2	98	1	..	..
8	Yaqoob Tunio ..	Do. ..	..	45	..	1	..
9	Nizamudin Pahwar ..	Do. ..	1	43	..	..	..
10	Ibrahim Bahio ..	Do. ..	..	21	..	..	..
11	Suleman Behraj ..	Do. ..	2	55	1	..	..
12	Naushahro Feroze ..	Do. ..	1	55	1	1	..
13	Kashi Hussain ..	Do. ..	2	83	1	1	..
14	Mithisani No. 1 ..	Do. ..	2	100	1	..	..
15	Gher Chnjo ..	Do. ..	2	72	1	1	..
17	Imwali Sadwar ..	Do. ..	2	64	1	2	..
18	Lalhbani ..	Do. ..	4	125	17	1	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
19	Dall ..	Nawabshah	2	69	1	..	..
20	Allah Bux ..	Do. ..	1	68	1	..	..
21	..	1	68	1	..	..	..
22	..	Do. ..	21	40	..	..	..
23	..	Do. ..	21	40	..	1	..
24	..	Do. ..	..	20	..	..	..
25	Wasayo Jamli ..	Do. ..	1	48	..	1	..
26	Mari Sabqui ..	Do. ..	..	24	..	..	..
27	Mehar Ali Jamil ..	Do. ..	1	53	1	..	..
28	Mari ..	Do. ..	..	26	..	..	..
29	Nasen Jamali ..	Do. ..	2	83	1	1	..
30	Mari Jalbani ..	Do. ..	1	17	..	..	..
31	Khahar Lakmir ..	Do. ..	1	42	..	1	..
32	Samid Ujan ..	Do. ..	2	60	1	1	..
33	Panhawai ..	Do. ..	2	84	1	1	..
34	Aloem ..	Do. ..	1	60	1	..	..
35	Udhat Sohto ..	Do. ..	2	60	1	1	..
36	Muhammed Ali Memon ..	Do. ..	3	96	2	1	..
37	Parbello Nao ..	Do. ..	1	55	1	..	..
38	Saido Bagh ..	Do. ..	2	78	1	1	..
39	Kauro Ujan ..	Do. ..	4	146	3	1	..
40	Mete Khan Chandio ..	Do. ..	2	77	1	1	..
41	Loong Koreji ..	Do. ..	1	46	..	1	..
42	Thoriah ..	Do. ..	3	108	2	1	..
43	Unar Umar ..	Do. ..	1	57	1	..	..
44	Josser ..	Do. ..	1	45	..	1	..
45	Imam Abad ..	Do. ..	2	46	1	1	..
46	Moro Girls ..	Do. ..	1	60	..	..	..
47	Mithan Khan Dino ..	Do. ..	1	69	..	..	..
48	Sohuahri ..	Do. ..	2	88	1	1	..
49	Sardar Khan Lund ..	Do. ..	1	60	1	..	..

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
50	Dain Karai ..	Nawabshah	2	98	2	..	..
51	Qamaruddin Chandio ..	Do. ..	2	92	2	..	..
52	Rato jo Wahan ..	Do. ..	1	74	1	..	..
53	Nim ..	Do. ..	1	65	1	..	..
			86	2,910	60	36	..
1	Madressh Noor-ul-Islam..	Shikarpur	6	321	5	1	..
2	Shoodki Zhohi ..	Do. ..	4	243	5	..	..
3	Mohar Shah Qubo ..	Do. ..	5	251	5	..	..
4	Allah Bux Soomro ..	Do. ..	1	53	1	..	..
5	Napper ..	Do. ..	1	50	1	..	..
6	Budho Nuriro ..	Do. ..	2	51	1	1	..
7	Jag ..	Do. ..	..	43	..	..	..
8	Pannah Shujra ..	Do. ..	2	108	2	..	..
9	Mazar jo ..	Do. ..	1	63	1	..	..
10	Qubo Jami ..	Do. ..	2	104	2	..	..
11	Mozzeti ..	Do. ..	1	83	1	..	..
12	Hethi ..	Do. ..	..	36	..	..	..
13	Kancho Wahan ..	Do. ..	1	45	..	..	..
14	Majidia ..	Do. ..	2	32	1	1	..
15	Pir Buz Jeho ..	Do. ..	..	95	2	1	..
16	Hamid Jagir ..	Do. ..	..	69	1	1	..
17	Nau Allahabad ..	Do. ..	1	43	..	1	..
18	Koke Pota ..	Do. ..	2	77	1	1	..
19	Ishaquefidero ..	Do. ..	1	40	..	1	..
20	Jindo Dero ..	Do. ..	..	90	2	1	..
21	Shah Qull Pir ..	Do. ..	1	52	1	..	..
22	Gul Muhammad Noti ..	Do. ..	1	40	..	1	1
23	Ujan ..	Do. ..	..	68	1	..	..
24	Jomeja Bagra ..	Do. ..	..	52	..	..	..
25	Sedik Jeho ..	Do. ..	..	33	..	..	..
26	Hiara Pur Girls ..	Do. ..	..	30	..	..	..
			40	2119	33	9	8

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
1	Khair Muhammad Mugarhar.	Jacobabad	1	64	1	..	..
2	Janib Lachani ..	Do. ..	1	62	1	..	..
3	Murid Khese ..	Do. ..	1	72	1	..	..
4	Rahim Bux Khose ..	Do. ..	..	37	..	..	..
5	Din Muhammad Danghani.	Do. ..	1	63	1	..	..
6	Siraj Din Khose ..	Do. ..	1	49	..	1	..
7	Lahkar Khan Bijrani ..	Do. ..	1	54	1	..	..
8	Abdullah Khoso ..	Do. ..	1	38	..	1	..
9	Muhammad Amin Khoze	Do. ..	1	65	1	..	..
10	Paryo Suriyani ..	Do. ..	1	40	..	1	..
11	Sohbat Khan Rajkani ..	Do. ..	1	48	..	1	..
12	Pandhi Kulwar ..	Do. ..	1	51	1	..	..
13	Hoji Shah Kurad Somki	Do. ..	1	49	1	1	..
14	Bardaro Khoso ..	Do. ..	1	20	1	..	..
15	Hamidia Primary School	Do. ..	2	431	9	..	..
16	Islamia Primary School	Do. ..	..	63	1	..	7
17	Sawan Leshari ..	Do. ..	1	70	1	..	..
18	Khuda Bux Hoorani ..	Do. ..	2	84	1	1	..
19	Waris dino Nurani ..	Do. ..	3	84	1	2	..
20	Tagie Bhose ..	Do. ..	..	62	1	..	1
21	Gazan Sunderani ..	Do. ..	..	69	1	..	1
22	Haji Muhammad Amin Katohar.	Do. ..	..	71	1	..	1
23	Gul Beg Khoso ..	Do. ..	1	61	1	..	..
24	Feroze Kenrani ..	Do. ..	..	45	..	..	..
25	Muhammad Azim Khose	Do. ..	..	58	1	..	1
26	Ali Khan Dra Khan ..	Do. ..	..	71	1	..	1
27	Mahmood Burrio ..	Do. ..	..	62	1	..	1
			22	19,35	27	9	16

Serial No.	Name of Mullah School	District	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
1	Sultan Pur ..	Sukkur .. (Rohri Division.)	1	74	1	..	..
2	Salhani ..	Ditto ..	1	31	1	..	..
3	Tharashani ..	Ditto ..	3	116	2	1	..
4	Amir Bux Kalhoro ..	Ditto ..	1	46	1	..	..
5	Satobe Indhar ..	Ditto ..	2	84	1	1	..
6	Motani ..	Ditto ..	1	41	..	1	..
7	Amin Muhammad Shah	Ditto ..	1	52	1	..	..
8	Baiji Sharief ..	Ditto ..	2	75	1	1	..
9	Bochra ..	Ditto ..	2	88	1	1	..
10	Haleji Sharief ..	Ditto ..	2	77	1	1	..
11	Dateroine Bharo ..	Ditto ..	1	63	1	..	..
12	Umed Ali Mohar ..	Ditto ..	1	51	..	1	..
13	Khano ..	Ditto ..	1	49	1	..	..
14	Samoon Chachher ..	Ditto ..	1	50	1	..	..
15	Khuda Bux Buhano ..	Ditto ..	2	81	1	1	..
16	Kote Sher Muhammad..	Ditto ..	3	70	1	1	..
17	Garikho ..	Ditto ..	1	57	1	..	..
18	Motto Mirbahar ..	Ditto	2	82	1	1	..
19	Salih Mohar ..	Ditto	1	49	..	1	..
20	Razo Mehar ..	Ditto	1	43	..	1	..
21	Moulodi ..	Ditto	4	96	1	3	..
22	Wedhan Mehar ..	Ditto	1	45	..	1	..
23	Nebaho Chachher ..	Ditto	1	41	..	1	..
24	Waryam Chacher ..	Ditto	1	70	1	..	..
25	Ramman Kolachi ..	Ditto	1	52	1	..	..
26	Mullah Chutto ..	Ditto	3	133	2	1	..
27	Haji Muhammad Sechal	Ditto	2	97	..	..	..
28	Ghoki ..	Ditto	1	47	..	1	..
29	Abdullah Lakhan ..	Ditto	2	1	79	1	..

Serial No.	Name of the District	No. of Mulla School	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
30	Muhammad Kalwar ..	Sukkur (Rohri Division)	3	116	2	1	..
31	Dino Make ..	Ditto	2	103	2	..	..
32	Mitho Laghari ..	Ditto	1	52	1	..	..
33	Molvi Bahawaludin ..	Ditto	1	53	1	..	..
34	Dodo Baich ..	Ditto	1	51	1	..	..
35	Delet Chachar ..	Ditto	1	47	..	1	..
36	Pir Bux Gabools ..	Ditto	1	42	..	1	..
37	Waseer Gadani ..	Ditto	1	57	1	..	..
38	Maqsood Lund ..	Ditto	1	51	1	..	..
39	Rajzan Lund ..	Ditto	1	65	1	..	..
40	Jhangan Bonder ..	Ditto	1	79	1	..	..
41	Mitho Shahani ..	Ditto	..	56	..	..	..
42	Bagh Chando ..	Ditto	..	42	..	..	..
43	Bagh Chando ..	Ditto	..	42	..	..	..
44	Jaludin Indhar ..	Ditto	..	49	..	..	..
45	Karak ..	Ditto	1	92	1	..	..
45	Wah Butina ..	Ditto	3	61	1	2	..
			63	2993	28	25	..
1	Pir-jo Oath ..	Khairur	2	107	2	..	..

## ABSTRACT

1	Tharparkar ..	19	21	7	14	14	..
2	Hala Division Hyderabad.	24	85	2,978	68	10	21
3	Tando Division Hyderabad.	34	61	2,933	46	17	2
4	Thatta ..	5	23	826	17	6	..
5	Sanhar ..	2	5	350	67	..	1
6	Dadu ..	840	90	47	47	29	6
7	Larkana ..	890	96	5,196	71	34	11

Serial No.	Name of the District	No. of Mulla School	No. of teachers working	No. of students	No. of teachers required	TEACHERS IN	
						Excess	Deficit
8	Nawabshah ..	53	86	3,540	50	34	..
9	Shikarpur ..	26	40	2,119	33	9	2
10	Jacobabad	27	22	1,935	27	9	14
11	Rohr Division Sukkur ..	46	63	2,993	30	26	..
12	Khairpur ..	1	2	107	2	..	..
GRAND TOTAL ..		420	564	31,417	430	191	57

1920 PLA-600-21-17-64-SGPWF Lahore



# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN DEBATES

6th July, 1963

Vol. IV—No. 24

OFFICIAL REPORT



## CONTENTS

Saturday, the 6th July, 1963

	Pages
Recitation from the Holy Qur'an	1
Starred Questions and Answers	2
Short Notice Questions and Answers	51
Answers to Starred Questions laid on the Table	52
Unstarred Questions and Answers	66
Point of personal explanation	70
Question of privilege—	
<i>re the statement made by the Minister of Irrigation and Power on 5th July, 1963 with regard to quorum on 4th July</i>	82
Adjournment Motions—	
<i>Repair of Main Bund, Munakachar Sharif</i>	82
<i>Hunger Strike by leaders of Karachi Labour and Mill Workers</i>	87
Government Business—	
The West Pakistan Civil Courts (Amendment)	91
Resolutions—	
<i>re-appraisal of the Karachi Control of Disorderly Persons (Amendment) Ordinance 1962 (Resumption of discussion)</i>	97

Price : Rs. 4.31

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Saturday the 6th July, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-55 a. m. of the clock.  
Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui,  
Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَرَبْنَا إِنَّا سَمِعْنَا مَنَادًا يَدْعُنَا إِلَى الْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِوَكْلِهِ فَاْمَنَّا  
سَرَبْنَا فَانْغِرْ لَنَا دُفُونًا وَلَقَدْ عَنَّا سُبَاتِنَا وَقَدْ فَرَّغْنَا مَعَ الْأَنْبِيَاءِ سَرَبْنَا  
وَأَتَيْنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ سُرْسُلِكَ وَلَا نَحْزَنُ وَلَا نَحْزَنُ وَلَا نَحْزَنُ لَا  
تُخْلِفُ الْمِيعَادَ فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ  
فَمَنْكُمْ مَّنْ ذَكَرَ آفَؤُنِي بِبَعْضِكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَأَلْزَمَ الْكِبْرَؤُا  
وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَوْذَوْا فِي سَبِيلِي وَتَقَتُوا وَتَقَتُوا  
كَفَرْنَا عَنْهُمْ سُبَاتِنَا قِيَمَهُمْ وَلَا ذَرْبَهُمْ حَتَّىٰ تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ فَمَنْ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَكَ خَيْرُ الثَّوَابِ ه

پارہ نمبر ۱۱ سورۃ نمبر ۱۱ رکوع ۱۱ آیات ۱۹ تا ۲۸

خدا یا! ہم نے ایک منادی کرنے والے کی منادی سنی جو ایمان کی طرف بلا رہا  
تھا۔ وہ کہہ رہا تھا کہ لوگو! اپنے پروردگار پر ایمان لاؤ۔ تو ہم نے اس کی پکار سن لی اور  
ایمان لے لے پس خدا یا ہمارے گناہ معاف کر دے ہماری برائیاں مٹا دے اور ایسا کر دے  
کہ ہماری موت نیک کرداروں کے ساتھ ہو۔

خدا یا! وہ سب کچھ ہم کو عطا فرما جس کا تو نے اپنے رسولوں کی زبانی وعدہ فرمایا ہے  
اور قیامت کے دن ہمیں رسوا نہ کر بیشک تو کبھی وعدہ غلامی نہیں کرتا۔ تو ان کے پروردگار نے  
ہمیں ان کی دعائیں قبول کر لیں۔ بلاشبہ میں کبھی کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہیں کرتا مرد  
جو خواہ عورت تم سب ایک دوسرے کی جنس ہو۔ پس جن لوگوں نے ہجرت کی اپنے  
گھروں سے نکالے گئے میری راہ میں سستائے گئے اور پھر لڑے اور قتل ہوئے تو یقین ہے  
کہ میں ان کی خطائیں محو کر دوں اور انہیں باغوں میں پہنچا دوں جن کے نیچے نہریں بہہ رہی  
ہوں یہ اللہ کی طرف سے ان کے اعمال کا ثواب ہو گا اور اللہ ہی ہے جس کے پاس بہتر ثواب ہے۔

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

**Mr. Acting Speaker:** Question Hour. Mir Haji Muhammad Bux Talpur.

**Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** 1558.

مسٹر تاج محمد خاندانہ - پوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر - اسمبلی کے اجلاس کا وقت صبح آٹھ بجے ہے لیکن نو بج گئے ہیں اور اب کورم پورا ہوا ہے۔ معزز ممبران کو وقت کی پابندی کا خاص خیال رکھنا چاہئے مگر وہ ایسا نہیں کرتے، اس بات کا مجھے افسوس ہے کہ سرکاری نشستوں کی طرف سے بھی وقت کی پابندی نہیں کی جاتی۔ حالانکہ کورم پورا کرنے کی ذمہ داری ان پر عائد ہوتی ہے اس طرح Public Exchequer پر بہت بوجھ پڑتا ہے کیونکہ کورم پورا نہیں ہوتا۔ وزیر صاحبان اپنے دفتروں میں بیٹھے رہتے ہیں اور پروا نہیں کرتے، کورم پورا نہ ہونے کی ذمہ داری حزب اقتدار پر زیادہ آتی ہے۔ ان حالات میں میں احتجاج کرتا ہوں اور اور التجا کرتا ہوں کہ وقفہ سوالات کو suspend کر دیا جائے اور اجلاس کی کارروائی ابھی سے شروع کی جائے۔

وزیر قانون - (ملک قادر بخش) - جناب سپیکر - میں گزارش کروں گا کہ وقفہ سوالات ہونا چاہئے۔ اس لئے اگر آپ چاہیں تو اسمبلی کی کارروائی دو بجے تک جاری رکھی جائے۔  
آوازیں - نہیں - نہیں -

وزیر قانون - تو پھر آٹھ بجے آئیے (قطع کلامیاں اور شور) - یا ایسا کریں کہ اسمبلی کے اجلاس کا وقت ساڑھے سات سے ڈیڑھ بجے تک کر دیا جائے (قطع کلامیاں شور) -

مسٹر اجون خان جادون - میں یہ تجویز پیش کرتا ہوں کہ جو ممبر لیٹ آئے اس کو جرمانہ کیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker:** Do you agree with the motion to suspend the Question Hour?

(Voices): "Yes" "No" (Interruptions).

**Mr. Acting Speaker:** Order, order.

**Khawaja Muhammad Saeed:** We should not be penalised for some gentlemen being late. Those who are punctual and are in time should not be penalised.

#### APPLICATION OF GHULAM HYDER IN CONNECTION WITH ABDUCTION OF HIS WIFE

\*1558. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that one Ghulam Hyder Khan, son of Meyo Khan, resident of Village Dangan Bhurgari, Taluka Jamesabad, District Thar-

parker, applied several times to the Deputy Commissioner, Tharparkar and other Officers that some persons had forcibly snatched away his property and wife ;

(b) whether it is a fact that the said Ghulam Hyder Khan also went to Rawalpindi and applied to the President of Pakistan in the matter ;

(c) whether it is also a fact that President's Secretariat issued a Letter No. D-18129-P/62, dated 20th October 1962, to Deputy Commissioner, Tharparkar in this connection ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, the action taken or intended to be taken in the matter ?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :**

(a) No.

(b) and (c) Yes.

(d) Regular proceeding" under section 552 Cr. were started and Mst. Hajra alleged to be the wife of complainant was secured under a search warrant. Her statement was recorded on 27th November 1962 by Additional District Magistrate Tharparkar where she denied having any connection whatsoever with the applicant. She was, therefore, set at liberty and the applicant Ghulam Hyder Khan was informed accordingly.

#### DEVELOPMENT OF THE MERGED AREA OF MARDAN DISTRICT

**\*2179. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that no steps have been taken for the development of the Merged Area of Mardan District for the last 15 years; so far as construction of roads, establishment of schools and hospitals and provision for irrigational and drinking water facilities are concerned ;

(b) whether it is also a fact that the Government have recently decided to treat this area as 'special area' for the purposes of Development and other Political benefits ;

(c) If answer to (a) and (b) above be in the affirmative ; the names of schemes sponsored and the schemes so far approved for this area giving details of the schemes and the amounts provided for their implementation in the current year's budget ?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :** (a) No.

(b) Yes.

(c) The details of the schemes which have been implemented in this area are given below :—

#### Road Sector

(i) Road from Topi to Dewal was constructed immediately after merger.

(ii) Roads from Kapgani to Uthala .. Rs. 6.120 lacs.

(iii) From Topi to Malka Khadi .. .. Rs. .76 lacs.

(iv) From Gandaf to Kapgani .. .. Rs. 3.768 lacs.

(v) and Gandaf to Chini have recently been sanctioned. Rs. 6.780 lacs.

#### Education Sector

(i) Twenty-seven Primary Schools have been opened so far in different villages of Gadoon and 2 Middle Schools at Gandaf and Uthala.

(ii) Construction of one primary school at Kapgani and two Middle Schools at Dewal and Malka Khadi in the Merged Area of Mardan District have been sanctioned recently by Government.

### Other Sectors

(i) Three Dispensaries have been opened.

(ii) Two Veterinary Dispensaries have also been opened in Gadoon Area.

(iii) A large area has been reserved by the Forest Department for development purposes.

مسٹر اجون خان جدون - کیا یہ حقیقت ہے کہ پچھلے ۱۲ سال سے جدون کے علاقہ میں کوئی ترقی نہیں کی گئی، نہ کوئی آبپاشی کا انتظام ہے، نہ پینے کا پانی ملتا ہے، نہ کوئی سکول ہے، نہ کوئی ہسپتال ہے، اس علاقہ کو بالکل ignore کیا گیا ہے۔

وزیر قادیون - (ملک قادر بخش) - آپ دیکھ رہے ہیں ہم نے نہرست میں سب کچھ دے دیا ہے اور جو کچھ کیا ہے وہ بتا دیا ہے۔

مسٹر اجون خان جدون - جو کچھ ہوا ہے وہ ناکافی ہے، پینے کے پانی تعلیم اور آبپاشی کی طرف کوئی توجہ نہیں دی گئی۔

وزیر قادیون - اس طرح تو ہر علاقہ کی بے شمار ضروریات ہیں، بہتر یہ ہے کہ آپ اپنے سوال تک محدود رہیں اور اگر آپ چاہتے ہیں کہ ڈسٹرکٹ کونسل یا یونین کونسل کی سکیموں کو پاس کریں تو میں یہ عرض کردوں کہ حکومت according to funds اس پر غور کرے گی، لیکن یہ ضروری ہے کہ آپ خود کو اپنے سوال تک محدود رکھیں۔

مسٹر اجون خان جدون - کوئی کام ہوا ہی نہیں، نہ پینے کے پانی کا انتظام ہے نہ تعلیم کا نہ آبپاشی کا۔

مسٹر قائم مقام سپیکر - یہ کوئی ضمنی سوال نہیں۔

### GUN LICENCES

\*2481. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Deputy Commissioner, Tharparkar has delegated the powers of issuing Gun Licences to the Assistant Collector and Deputy Collector of Tharparkar Sub-Division;

(b) whether it is a fact that the Deputy Collector, Desert has not issued a single gun licence to any body even on the production of character certificate

duly signed by a Member of Provincial Assembly or Member of National Assembly while the other Deputy Collector and the Deputy Commissioner, himself have issued gun licences on the production of above said certificates, if so, the reasons for not issuing the above-mentioned licences to the public by the Deputy Collector, Desert ?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq):** (a) Yes.

(b) It is not a fact that Deputy Collector, Desert, has not sanctioned gun licences at all. On certificates of Chairmen, Union Councils testifying good character of applicants, gun licences have been sanctioned by the Sub-Divisional Magistrate, Desert.

ماسٹر خان گل - کیا یہ صحیح ہے کہ انکی ایک بھی سفارش پر ڈپٹی کمشنر لائسنس نہیں دیا کرتے -

وزیر قادیون (ملک قادر بخش) - یہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا -

میر حاجی محمد بخش تالپور - آپ (بی) کو پڑھیں - اسکے جواب میں انہوں نے نہیں لکھا ہے کہ M.P.A.S. کی سفارش پر لائسنس دیتے ہیں تو اب سوال یہ ہے کہ آیا M.P.A.S. کی حیثیت چیئرمین سے کم ہے کہ چیئرمین کی سفارش پر تو ملتا ہے مگر M.P.A. کی سفارش پر نہیں ملتا -

وزیر قادیون - آپ کی حیثیت تو بہت زیادہ ہے - آپ یہ کیوں پوچھتے ہیں بلکہ میں تو یہ کہتا ہوں ، کہ مجھ سے بھی زیادہ ہے ، کیونکہ آپکا ووٹ ہے اور میرا ووٹ نہیں ہے - بہر حال کوئی خاص case مجھے بتلائیں - میں اس پر action لوں گا -

#### CASES PENDING IN F.C.R. AND JUDICIAL COURTS IN QUETTA DIVISION

\*2794. **Babu Muhammad Rafiq:** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state, the number of cases pending for a period of more than

one year, two years, 3 years, 4 years and five years in F.C.R. and Judicial Courts in Quetta Division, separately, along with reasons for the delay in their disposal?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (میاں عبدالحق) - مطلوبہ اطلاعات حسب ذیل ہیں :-

تعداد	تعداد	تعداد	
مقدمات	مقدمات	مقدمات	
جو عدالت	جوڈیشل	جو ایف	
مدت مقدمات زیر سماعت	سی آر عدالتوں میں زیر سماعت ہیں	مدت مقدمات زیر سماعت	
ہائے دیوانی تاخیر کی وجوہات	بشمول ریٹ کنٹرولر مقدمات زیر سماعت ہیں	سی آر عدالتوں میں زیر سماعت ہیں	

ایک سال سے زائد	۶۰۷	۱۲	۳۳	فریقین و گواہان کی غیر حاضری -
۲ سال سے زائد	۱۵۴	۵	۱۳	میجسٹریٹ صاحبان
۳ سال سے زائد	۱۱۱	۱	۸	کا تبادلہ اور اپیلوں اور نگرانیوں کی از سر نو عدالتی تحقیقات
۴ سال سے زائد	۶۰	۱	۱	
۵ سال سے زائد	۱۰۸	-	-	

بابو محمد رفیق - کیا منسٹر صاحب - اس بارے میں کارروائی کریں گے کہ ایف - سی - آر - کے تحت تین تین، چار چار اور پانچ پانچ سال سے جو cases التوا میں پڑے ہوئے ہیں کیا وہ کوئی ایسی کارروائی اسکے متعلق کریں گے - کہ ان cases کا فیصلہ جلد ہو سکے - آپ نے

جو وجوہات بیان فرمائے ہیں۔ وہ ٹرخانے کی غرض سے گول مول وجوہات بتاتے ہیں۔ کیا آپ حقیقتاً ایسی کارروائی کریں گے کہ پرانے cases کا جلد فیصلہ ہو جائے۔

**وزیر قادیون** - (ملک قادر بخش) - ہم حکومت کو لکھینگے کہ پرانے cases کا جلد فیصلہ کریں اور یہ افسوسناک ہے کہ پرانے cases اتنے عرصے سے پڑے ہیں اور عوام کو تکلیف ہے میں اس بات کا اعتراف کرتا ہوں۔

**مسٹر حمزہ** - جناب سپیکر - مغربی پاکستان کے دوسرے حصوں میں کریمنل لا، ایمنڈمنٹ ایکٹ لگانے کی سب سے بڑی وجہ حزب اقتدار کی طرف سے یہ بتائی گئی تھی کہ cases کے فیصلوں میں تاخیر ہوتی ہے، اب یہ حقیقت ریکارڈ پر آ چکی ہے کہ چار پانچ سال تک کئی کیس ایف۔سی۔آر۔ کے تحت زیر سماعت ہیں۔ یہ کیوں ہے۔ اسکی وجوہات بتائیں؟

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - یہ تو F.O.R. کے متعلق ہے اور بالکل الگ سوال ہے۔

**مسٹر حمزہ** - یہ بھی ایف۔سی۔آر کی بہن ہے۔ اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ صرف نام ہی تو بدلا ہے۔ آپ ایف۔سی۔آر کے بارے میں بتائیے۔ کہ چار پانچ سال گذر جانے کے باوجود مقدمات زیر سماعت کیوں چلے آ رہے ہیں؟

**وزیر قادیون** - ایف۔سی۔آر کو ہم نے وہاں پر منسوخ ہی نہیں کیا اور نہ ہی کریمنل لا، ایمنڈمنٹ ایکٹ وہاں لگایا ہے۔

**مسٹر حمزہ** - آپ یہ بتائیں کہ ایف۔سی۔آر کے تحت اتنے عرصے تک مقدمے کیوں زیر سماعت رہے۔ وجوہات بتائیں۔

**وزیر قادیون** - اگر یہ Threatening attitude سے سوال پوچھینگے تو میں سودبانہ عرض کروں گا کہ میں بھی جواب نہیں دیتا اگر Threatening زبان اور یہ tone استعمال کریں گے۔ تو

**مسٹر حمزہ** - میں سودبانہ گزارش کرتا ہوں میرے ضمنی سوال کا جواب دیں۔

**Mr. Acting Speaker :** He wants to put some force into his question.

**MINES SITUATED IN SOR RANGE-DEGARI AND SHAHRIG**

\*2804. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce, be pleased to state :—

(a) income and expenditure including salaries paid to all types of employees therein of (i) Sor Range, (ii) Degari, and (iii) Shahrig Mines for the years 1959-60, 1961 and 1962 with the following details :—

(i) pay of staff with designation and pay scale;



- (ii) cost of building;  
 (iii) Travelling Allowance, Dearness Allowance of staff;  
 (iv) cost of transportation;  
 (v) cost of out put at the mouth of the pit;  
 (vi) other expenditures, if any;  
 (vii) income from sale and other source, if any ?  
 (a) **Parliamentary Secretary** (Mr. Khalid Bin Jaffar) :

Range.

	SOR RANGE 1959-60	Rs. A. P.	1960-61	DEGARI 1959-60	1960-61	SHARIGH 1959-60	1960-61
Income	..	Rs. A. P. 1897,649 7 0	16,36,779 0 0	Rs. Taken from Government on 1st Novem- ber 1960	Rs. 2,76,000.00	Rs. 11,03,133.00	Rs. 10,48,861.00
Expenditure	..	2039,000 13 2	20,53,349 0 0	7,05,849.00	10,90,108.00	20,12,771.00,	1,27,711.00
(i)	51,211 3 0	1,12,849 0 0	37,447.00	1,02,848.00	1,27,711.00		
Statements showing designations and pay scale of staff are being placed on the Table of the House.							
(ii)	83,520 15 4	87,168 0 0	..	67,349.00	85,590.55	97,314.08	
(iii)	22,723 11 6	13,578 0 0	..	4,428.00	8,169.55	9,767.20	
(iv)	414,049 12 4	2,74,711 0 0	..	1,48,598.00	2,65,172.58	3,12,453.65	
(v)	32 6 4	42.82 per ton	..	50.02 per ton	21.55 per ton	27.21 per ton	
(vi)	..	..	..	..	2,58,843.23	1,46,009.85	
(vii)	..	..	..	..	10,99,018.06	10,38,984.77	

The income and expenditure for the year 1961-62 have not been finalised.

**PRESENT SCALE OF PAY OF OFFICERS AND STAFF  
(SHARIGH)**

Serial No.	Category	Scale
		Rs.
1	Manager .. ..	720—40—1,000—50—1,150 Consolidated.
2	Assistant Administration Officer/ A. L. O.	350—25—600 Consolidated.
3	Assistant Geologist .. ..	400—25—750 (Consolidated).
4	Assistant Store Officer .. ..	300—25—600 (Consolidated).
5	Assistant Accountant .. ..	350—25—500—35—850 (Consolidated).
6	Assistant Security Officer .. ..	300—25—600 (Consolidated).
7	Surveyor .. ..	300—25—600 (Consolidated).
8	Assistant Surveyor .. ..	85—6—115—7½—175—10—225 ( <i>plus</i> allowances).
9	Draughtsman .. ..	175—10—225 ( <i>plus</i> allowances).
10	Overseer .. ..	175—10—225 ( <i>plus</i> allowances).
11	Overman .. ..	125—10—250 ( <i>plus</i> allowances).
12	Sirdars .. ..	120—10—250 ( <i>plus</i> allowances).
13	Munshis .. ..	40—2—60 ( <i>plus</i> allowances).
14	Assistant Store Keeper .. ..	125—10—225 ( <i>plus</i> allowances).
15	Store Issuers .. ..	60—4—100—5—120 ( <i>plus</i> allowances).
16	U. D. Cs. .. ..	85—6—115—7½—175—10—225 ( <i>plus</i> allowances).
17	L. D. Cs. .. ..	60—4—100—5—120 ( <i>plus</i> allowances).
18	Accounts Assistant .. ..	160—10—250—15—400 ( <i>plus</i> allowances).
19	Loading Supervisor.. ..	85—6—115—7½—175—10—225 ( <i>plus</i> allowances).
20	Mechanical Foreman .. ..	300—25—600 (Consolidated).
21	Electrical Supervisor .. ..	200—10—250—15—400 ( <i>plus</i> allowances).
22	Mechanic .. ..	125—10—250 ( <i>plus</i> allowances).
23	Fitter .. ..	75—5—150 ( <i>plus</i> allowances).
24	Drivers .. ..	90—3—180 ( <i>plus</i> allowances).
25	Blacksmith .. ..	100—5—150 ( <i>plus</i> allowances).
26	Carpenter .. ..	60—4—100—5—120 ( <i>plus</i> allowances).
27	Lamp Room Incharge .. ..	125—10—225 ( <i>plus</i> allowances).
28	Lamp Issuers .. ..	75—5—150 ( <i>plus</i> allowances).
29	Chowkidars .. ..	28—½—32 ( <i>plus</i> allowances).
30	Peons .. ..	28—½—32 ( <i>plus</i> allowances).
31	Sweepers .. ..	28—½—32 ( <i>plus</i> allowances).

**بابو محمد رفیق** - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتائینگے کہ جب ۵۰ روپے کوئلے کا Control sale rate ہے تو item پانچ کے against ڈیگاری میں ۶۰-۶۱ میں mouth pit پر آپ ساٹھ روپے لاگت پر کوئلہ نکال رہے ہیں جو کہ آپکو سٹیشن پر تقریباً ۵۰ روپے یا ۸۰ روپے ٹن پڑیگا حالانکہ ۵۰ روپے آپکا Sale rate ہے آپ اسکا جواب دیں -

**وزیر قاذون** - (ملک قادر بخش) - انکا یہ سوال میرے جواب سے پیدا نہیں ہوتا اور اگر وہ وضاحت چاہتے ہیں تو پھر اس پر بحث ہونی چاہئے اور میرے ساتھ میرا محکمہ بھی بیٹھا ہونا چاہئے۔ and then Cost of transportation it should be worked out آپ نے پوچھا تھا۔ بتائیں - بلڈنگ کی cost بتائیں - افسروں کے ٹی ، اے بتائیں ، سٹاف کا خرچ بتائیں - اگر آپ بحث میں پڑنا چاہتے ہیں تو میں اس کے لئے تیار ہوں اور آپکو ہر اسناد دینے کے لئے تیار ہوں لیکن جو آپ نے سوال کیا ہے اسکی اطلاع دیدی ہے -

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - ضمنی سوال کا مطلب بحث تو نہیں ہوتا ، آپ نے جو سوال کیا تھا ، اسکا جواب آپکو مل گیا ہے -

**بابو محمد رفیق** - میرا سوال یہ تھا کہ آپ نے ۵۹۹۲ روپے فی ٹن کوئلہ نکالنے کا کوئلے کی کان کے منہ پر ریٹ دیا ہے - جب یہ کوئلہ سٹیشن پر پہنچے گا - تو تقریباً ۸۰ روپے اسکا ریٹ ہوگا - جبکہ آپ نے سیل ۵۰ روپے فی ٹن کنٹرول ریٹ پر کرنی ہے یہ Excess کیوں ہے اور اس کے مقابلے میں آپکی دوسری جو mines ہیں - وہاں ۲۷ روپے ۲۱ روپے اور ۴۲ روپے ہے - اس ڈیگاری mine پر وہ کونسے اخراجات پڑ گئے ہیں - جو آپ mouth pit پر ساٹھ روپے فی ٹن کوئلہ دے رہے ہیں تو کیا آپ ۵۰ روپے فی ٹن وہاں پر کوئلہ دیں گے -

**Mr. Acting Speaker :** This is a supplementary arising out of the question.

**Minister of Law :** Sir his question was regarding cost of out put at the mouth of the pit. That I have replied. Now, Sir, if there are some variations at various mouths.

اور ایک اور پر کچھ ہے اور اس کے charges مختلف ہیں -

There may be some reasons. My friend had not asked for this and I have not come prepared for that. He wants other clarifications. My department will be at his disposal or at the disposal of the House for any point.

**TOTAL INCOME FROM COAL MINES IN SORRANGE, QUETTA**

**\*2809. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Parliamentary Secretary, Industries, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the total income from coal mines in Sor Range, Quetta is, Rs. 1,89 7,650 for the period from 1st July 1959 to 30th June 1960;

(b) whether it is also a fact that the expenditure incurred on the said coal mines during the above-mentioned period comes to Rs. 20,19,377;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for the loss incurred?

**Parliamentary Secretary (Mr. Khalid Bin Jaffar):** (a) Yes.

(b) The total expenditure incurred on the coal deposits in Central Block Sor Range from 1st July 1959 to 30th June 1960 was Rs. 20,59,000-15-2, and not Rs. 20,19,377.

(c) the reasons are:—

(1) The machinery and mining equipment such as Hoists, Skips, Centrifugal Pumps, Spiral Chutes, Pneumatic Picks, Jack Hammers and Ventilator Tubes, etc., required for the development of coal deposits in Central Block Sor Range have not yet arrived at site. The negotiations with the French Suppliers, M/s. Sodi m for the supply of machinery against French loan are in hand. After installation of mining equipment in the Collieries; the production will increase and no loss will occur;

(2) There has been heavy depreciation on Praga and Tatra Trucks due to hilly track bad road in the area. The trucks were imported from Czechoslovakia against Barter Deal in 1959. Every effort is being made to repair the trucks and run them on economical basis.

بابو محمد رفیق - میں وزیر صاحب سے یہ عرض کرونگا کہ جس طرح اندھا دھند P.I.D.C. ہمارے پیسے کو ضائع کر رہی ہے۔ آپ اس کی طرف توجہ کریں اور ہمیں اس سے بچائیں۔

**Mr. Acting Speaker:** This is no Supplementary.

**PLANKS PURCHASED FOR USE IN SORRANGE COAL MINES**

**\*2810. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Parliamentary Secretary, Industries, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that during the year 1959-60, Rs. 2,92,777 planks were purchased for Rs. 2,56,000 for use in Sor Range Coal Mines;

(b) whether it is also a fact that during the year 1960-61 Rs. 2,10,636 planks were purchased for Rs. 5,51,930 for use in the said Mines;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for variation in the cost price of planks;

(d) whether any tenders were invited for this purpose; if so, (i) the name of the contractors; (ii) the name of the officials who accepted the tenders; (iii) the names of the newspapers in which the tenders were advertised and (iv) the total consumption of timber month-wise, during the year 1952-60 to 1961-62 in the above-mentioned Mines?

**Parliamentary Secretary (Mr. Khalid Bin Jaffar):** (a) Yes.

(b) The total quantity of planks purchased during the year 1960-61 for Sor Range Coal Mines was 4,24,128 for Rs. 5,15,950 and not 2,10,636 for Rs. 5,51,950

(c) Does not arise.

(d) (i) 1. Chaudhry Timber Depot, Quetta.

2. Laiq Ahmad.

3. Shamim Ahmad.

4. Ajab Khan & Co., Quetta.

5. Shafiquddin, Sukkur.

6. Enver Hussain, Quetta.

7. Saghir Ahmad.

8. Iftikhar Ahmad.

9. Forest Produce, Quetta.

10. Bahauddin, Quetta.

11. Shafiq Uddin, Quetta.

12. Butt and Co., Karachi.

13. Ajab Khan, Laiq Ahmad, Quetta.

14. Saimal Khan Quetta.

15. Ajab Khan Karam Elahi.

(ii) 1. Mr. H. Hymmen

2. Major M. Usman Ali Khan.

3. Mr. M. I. Qureshi.

4. Mr. H. Kopischke.

5. Mr. T. M. Shiekh.

6. Mr. A. A. Khawaja.

7. Major Gen. Adam Khan.

(iii) Bagho Bahar, Quetta, Quetta Times, Meezan Quetta, Qasid Quetta, Zamana Quetta, Dawn Karachi, Pakistan Times, Lahore, Jhang Karachi, Tameer Rawalpindi, Pasban Hyderabad, Ibrat Hyderabad, Murad Khairpur, Kaleem Sukkur.

Month	Total consumption of Timber			
	1959-60	1960-61	1961-62	
July	..	..	23,421	19,624 35,942
August	..	..	22,357	21,233 22,539
September	..	..	21,545	23,154 17,170
October	..	..	14,216	26,996 33,077
November	..	..	20,777	23,596 23,058
December	..	..	24,684	25,062 12,225
January	..	..	23,550	21,650 13,152
February	..	..	22,370	16,624 17,107
March	..	..	10,750	17,524 16,381
April	..	..	13,275	37,004 21,786
May	..	..	18,895	42,028 24,721
June	..	..	13,881	34,650 23,901

#### COST OF PLANKS

\*2811. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary, Industries, be pleased to state, whether it is a fact that planks for Sor Range Coal Mines were purchased during the year 1961-62 at Rs. 1.2 per plank and those for Degari Mines during the same year cost Rs. 4.8 per plank; if so, reasons for this variation in the cost?

**Parliamentary Secretary (Mr. Khalid Bin Jaffar) :** It is correct that purchases of planks @ Rs. 1.2 per plank for Sor Range Coal Mines were made during the year 1961-62 but no orders @ Rs. 4.8 per plank were placed during the same year for Degari Mines. However 15063 numbers Kikar Planks for Rs. 22,500 @ Rs. 1.4 per plank were purchased for Degari Mines during the year 1961-62.

#### POWER FOR ISSUING ARMS LICENCES TO M. P.As.

**\*2874. Malik Zaman Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that in the past Members of the Provincial Assembly were empowered to issue arms licences to a fixed number of persons ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons for not conferring the same power to the present Members of the Provincial Assembly ?

پارلیمنٹری سیکریٹری - (سیان عبدالحق) - (الف) - صوبائی اسمبلی کے ارکان نے ماضی میں کوئی ایسے اختیارات استعمال نہیں کئے ماسوائے سابق شمال مغربی سرحدی صوبہ کے جہاں صوبائی اسمبلی کے ارکان مخصوص تعداد کی سفارش کر سکتے تھے -

انضمامی وحدتوں میں مساوات قائم رکھنے کی غرض سے انضمام کے بعد یہ رعایت ترک کر دی گئی -

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا -

خان اجون خان جدون - جب سابق صوبہ سرحد کی اسمبلی کے ممبران کو یہ اختیارات حاصل تھے تو ان سے اب یہ اختیارات کیوں لے لئے گئے -

وزیر قانون (ملک قادر بخش) - جواب میں ہم نے لکھا ہے -

*In order to bring uniformity after integration this concession was discontinued. That was the reason.*

**Mr. Acting Speaker :** Was this concession available before 1958 ?

**Minister of Law :** Years are not there. It was soon after integration.

خان اجون خان - Integration کے بعد جو پہلی اسمبلی بنی تھی اس میں وہاں کے مخصوص حالات کیوجہ سے یہ اختیارات دئے گئے تھے لیکن کیا اب وہ مخصوص حالات موجود نہیں ہیں ؟

**Minister of Law :** There may be good reasons for again continuing this practice but we are not owning those reasons.

ماسٹر خان گل - " میں جناب وزیر صاحب کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ سابق صوبہ سرحد کے لوگوں کے یہ شوق کی چیز ہے - اگر اس سلسلے میں یہ فیصلہ ہوا ہے تو بے انصافی ہوئی ہے -

**Mr. Acting Speaker :** This is a suggestion.

خان اجون خان جدون - کیا آپ اسکے لئے تیار ہیں اور اسکی تحقیقات کریں گے کہ Integration کے بعد ہمیں یہ حق دیا گیا تھا اور اب بھی وہاں مخصوص حالات موجود ہیں -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - اسکا جواب تو ابھی دیدیا گیا -

مسٹر اجون خان جدون - سیری عرض یہ ہے . . .

**Mr. Acting Speaker :** The reason that has been given is quite sufficient.

سید حادق علی شاہ - کیا وزیر صاحب یہ فرمائیں گے کہ اگر یکسانیت ہی مراد تھی تو ترقی کی چیزوں میں یکسانیت کیوں نہیں دینے صرف لائسنس دینے یا نہ دینے سے یکسانیت نہیں ہوتی ؟ یکسانیت کا اگر آپ کہتے ہیں تو ہم ہمیشہ کوشش کر رہے ہیں کہ اس علاقہ سے بھرتی کیجائے۔

وزیر قانون - دے رہے ہیں ؟ -

مسٹر سلطان محمد احوان - ملک صاحب میں آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ اگر مساوات مقصود تھی تو یہ رعایت سابق صوبہ سرحد کے ممبروں کو دیدیں اور ہمیں بھی یہ رعایت دے دیں اس طرح مساوات قائم ہو جاتی -

وزیر قانون - یہ feasible نہیں ہے اسکو ہم مناسب نہیں سمجھتے -

#### GRANT OF SPECIAL ALLOWANCES TO STENOGRAPHERS WORKING IN AGENCIES

\*2875. **Malik Zaman Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a proposal, regarding grant of a Special Allowance to the Stenographers working in the Agencies of West Pakistan is under consideration of Government;

(b) whether it is a fact that the late Khan Ata Ullah Jan Khan, former Commissioner, Dera Ismail Khan Division, had also made a recommendation to this effect ;

(c) whether it is a fact that prior to the fixation of present scales of pay the Stenographers used to get a special allowances for remaining on duty for 24 hours which position still continues ;

(d) if the answers to (a), (b) and (c) above be in the affirmative, reasons for depriving them of the special allowances now ;

(e) whether Government intend to grant them the allowances ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) - (الف) جی نہیں -  
(ب) جی نہیں -

(ج) مقررہ پیمانوں کے نفاذ سے قبل دفاتر ایجنسی کے سٹینو گرافروں کو ۲۴ گھنٹے خدمات انجام دینے کے سبب سے نہیں بلکہ اسامی کے فرائض

کی نوعیت کی بنا پر ۳۰ روپے بطور تنخواہ خاص ملتے تھے۔ یہ امر واقعہ نہیں ہے کہ سٹینو گرافر ۲۴ گھنٹے ڈیوٹی پر رہتے ہیں۔

(د) سوال کے حصہ جات (الف) (ب) اور (ج) کے جوابات کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا۔  
(ه) سوال پیدا نہیں ہوتا۔

#### OPENING OF A HOSPITAL AT VILLAGE BADAMA IN KURRAM AGENCY

**\*2876. Malik Zaman Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no Hospital at Village Badama in Kurram Agency for catering to the requirements of the Masozai Tribe ;

(b) whether it is a fact that the population of Masozai tribe of Kurram Agency is about 20 thousands;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to set up a hospital at Badama in Kurram Agency, if so, when ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) -

(الف) جی ہاں -

(ب) جی ہاں -

(ج) ایک مکمل ہیمانہ کا ہسپتال اور ہیلتھ سینٹر موضع سدا میں موجود ہے جو موضع باداما سے دو میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ سدا اور باداما کے درمیان پختہ سڑک ہے جس پر سوئریں چلتی ہیں۔ باداما کی آبادی تقریباً پانچ سے چھ سو تک ہے اور فی الوقت وہاں منصوبہ کی مدت کے دوران ہسپتال کھولنے کی کوئی تجویز نہیں ہے۔

#### OPENING OF A HIGH SCHOOL AND A BOARDING HOUSE IN KURRAM AGENCY

**\*2877. M. Jik Zaman Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the population of Masozai Tribe on Kurram Agency is about 20 thousands ;

(b) whether it is a fact that there is neither any High School nor any Boarding House at Badama in Kurram Agency for the children of the said tribe;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to open a High School and a Boarding House there ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (میاں عبدالحق) - (الف) جی ہاں -

(ب) جی ہاں -

(ج) باداما کے مقام پر ہائی سکول اور بورڈنگ ہاؤس قائم کرنے کی فی الوقت کوئی تجویز نہیں کیونکہ باداما سے تین میل کے فاصلے پر موضع سدا میں ایک مڈل سکول پہلے ہی کام کر رہا ہے۔ اس سکول کو عارضی طور پر ہائی سکول بنا دیا گیا ہے۔



مسٹر حمزہ - یہ عجیب جواب ہے کہ ایک قصبہ جسکی آبادی ۲۰ ہزار ہے، وہاں ہائی اسکول نہیں کھولا جاتا اور وہاں سے تین میل کے فاصلے پر لڑکوں کو تعلیم حاصل کرنے کے لئے جانا پڑتا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** This is not a Supplementary.

QUARTER FOR THE STAFF OF OFFICE OF THE POLITICAL AGENT, KURRAM AGENCY  
AND GOVERNMENT COLLEGE, PARA CHINAR

**\*2878. Malik Zaman Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there are no Government quarters for the staff of the office of the Political Agent, Kurram Agency and the Government College in Parachinar ;

(b) whether it is a fact that the aforementioned staff hail from far off places ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to build Government quarters for the said employees, if so, the date by which construction of the quarters will be undertaken?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (میاں عبدالحق) - (الف) جی ہاں -  
(ب) جی ہاں -

(ج) پولیٹیکل ایجنٹ اور انٹرنیڈیٹ کالج پارا چنار کے دفتری عملے کے لئے فیملی کوارٹروں کی تعمیر کی تجویز کو تیسرے پنجسالہ منصوبے میں شامل کرنے کا سوال زیر غور ہے۔

MEDICAL EXAMINATION OF A WOMAN TULSAN, WIFE OF HAMEER MANGHWAR OF  
VILLAGE NANASAR, TALUKA MITHEE

**\*2882. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Chairman, Union Council, Mithee, submitted a report to Mr. Saeed, D. S. P., Desert in 1959 that a Woman Tulsan, wife of Hameer Manghwar of Village Nanasar, Taluka Mithee, had jumped into a well due to the maltreatment by the members of her family;

(b) whether it is a fact that Head Constable Abdul Ghaffar was deputed to hold an enquiry into the matter ;

(c) whether it is a fact that the said woman was not got medically examined during the course of investigation of the case, if so, reasons therefor ;

(d) whether it is a fact that the said case has been dropped by the Police, if so, the name of the official under whose orders the case has been dropped and reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) - (الف) جی ہاں - یہ  
اخط چیرمین یونین کونسل ہی کی طرف سے پولیس سٹیشن مٹھی کے افسر  
نچارج کو لکھا گیا تھا لیکن ڈی۔ ایس۔ پی۔ ڈیزرٹ، جناب محمد سعید کے ذریعے  
بھیجا گیا تھا۔ یہ واقعہ فی الحقیقت ۱۹۶۲ء میں ہوا تھا نہ کہ ۱۹۵۹ء

- میں جیسا کہ نشان زدہ اسمبلی سوال میں بیان کیا گیا ہے ۔
- (ب) جی ہاں۔ لیکن ڈی ۔ ایس ۔ پی ڈیزرٹ، کے احکام کے تحت تحقیقات ایس ۔ ایچ ۔ او ۔ مٹھی نے اپنے ہاتھ میں لے لی تھی ۔
- (ج) ۱۹۶۲-۶۳ کو اس عورت کو میڈیکل افسر مٹھی کے روبرو پیش کیا گیا جس نے رائے دی کہ اس کے بدن پر سوائے مرگی کے آثار کے علاوہ ضربات کے کوئی ظاہری نشان نہیں ہیں ۔ میڈیکل افسر نے مشورہ دیا کہ اسے سول ہسپتال میرپور خاص یا جناح ہسپتال کراچی میں بھیجا جائے ۔ ایس ۔ ڈی ۔ ایم ، ڈیزرٹ کے روبرو زیر دفعہ ۱۶۴ ضابطہ فوجداری کے تحت اپنے بیان میں اس نے کہا تھا کہ اسے مرگی کی شکایت ہے جس کی تصدیق اس کے شوہر اور رشتے داروں نے بھی کی تھی ۔ اس لئے اسے مندرجہ بالا کسی ہسپتال میں نہیں بھیجا گیا ۔
- (د) جی ہاں۔ تحقیقات کو اس وقت کے ڈی ۔ ایس ۔ پی۔ ڈیزرٹ، جناب محمد سعید نے ذاتی تفتیش کے بعد داخل دفتر کر دیا تھا ۔

#### PROVISION OF UTILITY VANS TO POLICE STATIONS IN RURAL AREAS

**\*3019. Malik Abdul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Police Officers of the Police Stations in Rural Areas have not been provided with Mechanical Transport for use in connection with investigation of cases and arrest of offenders;

(b) whether it is a fact that many offenders succeed in running away and injured persons suffer hardships due to the late arrival of the Investigating Officer ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to provide utility vans to each police station in rural areas?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :** (a) There are approximately 610 Police Stations throughout the Province (excluding Karachi Area), out of which 72 Police Stations are connected with pucca roads. 186 Motor Cycles have already been procured and distributed to various Police Stations, leaving a balance of 286 still to be supplied during the next 3 years. Besides, providing one Motor Cycle to each Police Station, proposal is in view, to place one Jeep at the disposal of Police Officer in the Districts above the rank of an Inspector whose duties involve constant movement.

(b) Yes. Quite often due to absence of adequate mechanical transport.

(c) Does not arise.

میجر عبدالمجید خان ۔ پارٹ "ی"، کے جواب میں آپ نے یہ محسوس کیا ہے کہ اکثر Investigating Officer کے Arrival میں دقت ہوتی ہے لیکن پھر بھی آپ نے Jeep Vans مہیا کرنے کے متعلق حصہ "سی"، میں No. کہہ دیا ہے تو کیا ضرورت پڑتی ہے یا نہیں ؟ ۔

**وزیر قانون** (ملک قادر بخش) - ہم نے سکوٹر اور موٹر سائیکل سپلائی کردی ہیں اور حقیقت میں اس پراویزن سے فرق پڑ جائیگا اور انکو آسانی بہم پہنچ جائیگی اور وہ مجرموں کا Check up کر سکیں گے اسلئے اسکی موجودگی میں "سی" کا جواب دینے کا کوئی فائدہ نہیں تھا اور اسی لئے ہم نیت نہیں رکھتے کہ کوئی چیز انکو بہم پہنچائی جائے۔

**مسٹر سلطان محمد اعوان** - کیا آپ بتا سکیں گے کہ محکمہ پولیس کو مجرمان کو جان سے مار دینے کے اختیارات کب سے آپ نے دیئے ہیں ؟  
**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - یہ Supplementary Question کیسے ہو سکتا ہے - آپ تشریف رکھیں -

**مسٹر اجون خان جھون** - یہ آپ نے (الف) کے جواب میں فرمایا ہے کہ سارے صوبہ میں ۶۱۰ تھانہ جات ہیں جن میں سے ۴۲ تھانہ جات پکی سڑکوں کے ساتھ connected ہیں - تو باقی ۱۳۸ تھانہ جات کچی سڑکوں پر ہیں - تو آپ نے جو جہیں اور موٹر سائیکل دی ہیں وہ پکی سڑکوں والے تھانہ جات کیلئے ہیں - میں پوچھ سکتا ہوں کہ آپ نے ان تھانہ جات کو جو کچی سڑکوں پر ہیں انہیں اس معاملہ میں Priority نہیں دینی ؟  
**وزیر قانون** - یہ کہ کس طرح تقسیم ہوئی اگر اس کے متعلق آپ ایک علیحدہ سوال کر دیں تو میں عرض کر دوں گا -

#### PAYMENT OF PENSION TO RETIRED PERSONNEL AT NEAREST POST OFFICES

**\*3020. Major Abdul M. Jia Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a retired Sepoy of the Frontier Constabulary living in a village, a way from District or Tehsil Headquarters, has to incur some expenditure on his conveyance to draw his meagre monthly pension of Rupees 5 only;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend paying pension to such retired personnel at the nearest Post Offices ?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :** The Frontier Constabulary is a part of the Civil Armed Forces under the administrative control of the Central Government. It is a Central subject falling within the purview of item No. 1 (a) of the Third Schedule read with Article 131 of the Constitution of the Republic of Pakistan.

The Provincial Government is not concerned with the question.

**میجر عبدالحمید خان** - جتنے بھی میرے سوالات ہیں انکا مجھے جواب اکثر یہ ملتا ہے کہ اسکا سنٹر سے تعلق ہے - میں حیران ہوں کہ ایک organization جو کہ ضروری طور پر صوبے کے حکم سے کام کرتی ہے تو جب ان کی مراعات، تنخواہ اور پنشن کا سوال پیدا ہوتا ہے تو صوبائی حکومت اتنا کہہ دیتی ہے کہ یہ ہمارا کام نہیں ہے - کیا وہ ایسا کہہ کر بری الذمہ ہو سکتے ہیں ؟  
**پارلیمنٹری سیکرٹری** - اپنے آپ انہوں نے بری الذمہ کر دیا ہے -

## SMALL AND COTTAGE INDUSTRIES

**\*3070. Major Ab ul Mjid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce, be pleased to state, the number of new Small and Cottage Industries set up in Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions, and the number of such industries set up in the whole of West Pakistan after the establishment of West Pakistan Small Industries Corporation in 1960?

**Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar):** Since 1960 the West Pakistan Small Industries Corporation Small Industries Division of the W.P.I.D.C. have sanctioned the following units against local and foreign currency loans:—

Name of Division	No. of units for which foreign currency loan is sanctioned		No. of units for which local currency loan is sanctioned	
Peshawar .. .. .	4		4	
Dera Ismail Khan .. .. .	..		4	

In the whole of West Pakistan foreign currency loans were sanctioned for 40 units, and local currency loan for 29 units.

In addition, foreign exchange has been sanctioned to 6 units in Peshawar and Dera Ismail Khan from Foreign Exchange Allocation as against 60 units in the whole of West Pakistan for which Foreign Exchange was sanctioned.

## LOANS AND SUBSIDIES TO SMALL COTTAGE INDUSTRIES

**\*3071. Major Abdul Mjid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state the actual amount advanced as loans and subsidies to the Small Scale and Cottage Industries in Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions and the total amount advanced to such industries in the whole of West Pakistan by the West Pakistan Small Industries Corporation since 1960?

**Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar):** The West Pakistan small Industries Corporation Small Industries Division of the W.P.I.D.C. does not provide loans directly. The Small Industries Division only underwrites (upto 75%) of the loans granted to the Small Industries by the Industrial Development Bank of Pakistan. Following is the detail of local as well as foreign currency loans to the applicants of Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions as compared to other areas of West Pakistan.

Areas	LOAN APPLICATION RECOMMENDED	LOAN APPLICATION BY IDBP		SANCTIONED	LOAN DISBURSED BY IDBP	
	No. of applications	Amount	No. of Applications	Amount	No. of Applications	Amount
(1) Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions	13	Rs. 1,62,750	5	Rs. 28,350	2	Rs. 10,000
(2) West Pakistan (including Peshawar, Dera Ismail Khan and Karachi Division.)	146	47,10,894	42	4,94,795	4	93,300
	159	48,72,644	47	5,23,145	6	1,03,300

## HANDLOOM INDUSTRY

**\*3072. Major Ab 'ul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Handloom Industry in Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions is under developed ;

(b) whether it is a fact that the West Pakistan Small Industries Corporation has taken no steps to develop the said industry there ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take immediate steps to develop the said Industry in the said Divisions ?

**Parliamentary Secretary (Mr. Khalid Din Jaffar) :** (a) Handloom Industry generally needs development in most of the Regions of the province to avoid a serious competition from the Textile Mill Industry. This is true of Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions also. In order to assist the handloom industry in Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions, the Small Industries Corporation has taken certain measures. A Handloom Training Centre has been established at Urnarh, Peshawar District by the Small Industries Corporation under R.I.S. Pilot Project Scheme. Training is imparted in this Centre to manufacture special fabrics. In addition, a detailed survey of Handloom and powerloom industry, has been carried out with a view to formulate some other schemes for developing the industry.

(b) and (c) do not arise in view of the reply at (a) above.

## INDUSTRIAL UNITS FOR DISTRICT BAHAWALNAGAR

**\*3233. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Parliamentary Secretary Industries and Commerce Department be pleased to state :—

(a) number of industrial units proposed for District Bahawalnagar under Small Scale Industrial Development Project since its inception.

(b) in case no industrial units have been allocated for the said District; reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) — (الف) بہاولنگر میں چھوٹے پیمانے کے لئے صنعتی یونٹ قائم کرنے کے ضمن میں صرف دو درخواستیں موصول ہوئی تھیں اور ان دونوں صنعتی یونٹوں کے لئے منظوری دے دی گئی ہے۔

(ب) یہ سوال پیدا نہیں ہوتا۔

چوہدری محمد علی — جناب والا میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ جن دو اشخاص نے درخواستیں دی ہیں انکے نام کیا ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری — یہ تفصیل میرے پاس نہیں ہے۔ میں بعد میں بتا دوں گا۔

وزیر قانون (ملک قادر بخش) : میسرز میاں بہاولنگر او رحمان وینگ فیکٹری بہاولنگر یہ دو نام ہیں۔

**CRIMINAL TRIBES SETTLEMENTS IN THE LAHORE DIVISION**

\*3336. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) the names and location of Criminal Tribes Settlements in the Lahore Division ;

(b) the steps being taken to rehabilitate and absorb the said tribes as citizens of a civilized state ;

(c) the population of each settlement referred to in (a) above ;

(d) the standard of living and morality attained by these settlements since 1947 ;

(e) the special concessions allowed to the members of the said settlements in the matter of training ; employment and grants of land, etc. ?

**Parliamentary Secretary (Mian Abd I H q)** : (a) All the Criminal Tribes in the Province of former Punjab were emancipated as far back as February 1949. As such, there is no Criminal Tribes Settlement in the Lahore Division at present.

(b) to (e) In view of reply at (a) above these questions do not arise.

مسٹر سلطان محمد اعوان - کیا پنجاب میں بھی کوئی ایسی tribes موجود ہیں -

وزیر قانون (ملک قادر بخش) - اس علاقہ میں سانس - گذریا - چوہڑے اور تین چار ایسی قومیں تھیں جو چلتی پھرتی رہتی تھیں - انکو جرائم پیشہ قوم قرار دیا گیا تھا اور ان پر جو پابندی تھی وہ اٹھا دی گئی ہے - اب کوئی جرائم پیشہ قوم نہیں -

**CRIME REPORT**

\*3337. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state :—

(a) the date on which the last crime report was published by the Government ;

(b) the position of serious crimes of different categories in the Province at present as compared with that in 1946 ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) - (الف) ایسی کوئی جرائم رپورٹ شائع نہیں ہوئی - یہ صرف سالانہ نظم و نسق کی روئداد ہے جو سالانہ شائع ہوتی ہے اور اس میں جرائم پر بھی ایک تبصرہ ہوتا ہے - یہ رپورٹ پہلے ہی شائع ہو چکی ہے - جس میں سال ۱۹۶۰ء بھی شامل ہے - سال ۱۹۶۱ء کی روئداد جرائم پریس میں ہے اور سال ۱۹۶۲ء کی تیار ہو رہی ہے -

(ب) ۱۹۴۶ء میں متحدہ پنجاب تھا جو بعد میں دو صوبوں میں

منقسم ہو گیا - مشرقی پنجاب (ہندوستان) اور مغربی پنجاب (پاکستان) - کتوبر ۱۹۵۵ء کے بعد دیگر صوبوں اور ریاستوں کے مدغم ہونے سے ایک یونٹ کا وجود عمل میں آیا - اس لئے اس سال کے اعداد کو اکٹھا کرنا ممکن نہیں،

ہے۔ آخری سال جس کے اعداد و شمار دستیاب ہوئے ہیں ۱۹۵۶ء ہے۔ جب ۳۴۷۳ قتل ۹۱۷ ڈاکے اور ۱,۶۳۹ اغوا ہوئے تھے۔ ۱۹۶۲ء کے دوران میں یہ اعداد بالترتیب ۲,۹۳۳، ۷۸,۲۲ اور ۱,۷۰۳ تھے۔

مسٹر سلطان محمد اعران - جناب والا - ۱۹۵۶ء میں ۳,۴۷۳ قتل ہوئے اور ۱۹۶۲ء میں ۳,۹۳۳ قتل ہوئے۔ کیا وزیر متعلقہ قتل کی زیادتی کی وجوہات بتا سکتے ہیں؟

وزیر قانون (ملک قادر بخش) : جناب والا - فرق تو کوئی نہیں ہے۔ معمولی سی زیادتی ہوا کرتی ہے۔

مسٹر سلطان محمد اعران - ان میں سے پولیس والوں نے کتنے قتل کئے ہیں ذرا بتلائیں گے؟

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - کوئی نہیں کیا۔

چودھری محمد ابراہیم - جناب والا - یہ بیان کیا گیا ہے کہ نظم و نسق کی وضاحت پر پہلے رپورٹ شائع ہو چکی ہے کیا یہ رپورٹ اس ہاؤس کو سپہا کی جائے گی۔

**Minister of Law :** I will make an enquiry whether it is in public interest to make the information available or not. Put a separate question and I will look into it. I will also see if it is in public interest to make the information available.

چودھری محمد ابراہیم - جناب والا - نظم و نسق کی رپورٹ آخر کس کام کے لئے ہے۔ کیا اس لئے وہ رپورٹ اس ہاؤس کے سامنے نہیں آ سکتی کہ اس پر تبصرہ نہ کیا جاسکے۔ وہ کس غرض کے لئے ہے کیا وہ ان کے دیکھنے کے لئے ہے؟

#### CRIMINAL LUNATICS

**\*3338. Chau 'hri Muhammad Ibrahim :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) the number of criminal lunatics sent to Asylum or Jails during 1962 ;

(b) out of the criminal lunatics mentioned in (a) above the number of those who have been discharged after improvement of their condition;

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) : (الف) ۱۶۷ -  
(ب) ۱۰۱ -

#### NUMBER OF CASES OF PAUPER ACCUSED

**\*3340. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) number of cases of pauper accused whose defence was conducted at Government expense in 1962 ;

(b) the amount spent on cases referred to in (a) above ;

(c) number of cases in which appeals and revision were filed in criminal cases during 1962, separately and the amount of expenditure in the said cases incurred by Government ;

(d) out of the number of appeals mentioned in (c) above number of appeals which were dismissed and the number of appeals which were accepted separately ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) : (الف) ۲۴۰ -  
(ب) ۱۳,۷۲۰ روپیہ -

(ج) ۱۹۶۲ء میں فوجداری مقدمات میں دائر :

۱,۰۰۳ کردہ اپیلوں کی تعداد

(۲) ۱۹۶۲ء میں فوجداری مقدمات میں

۱,۱۷۸ : دائر کردہ نگرانیوں کی تعداد

(۳) گورنمنٹ کی جانب سے برداشت کردہ

۱۳,۲۹۲ روپے : اخراجات کی رقم

ایڈیشنل ایڈووکیٹ جنرل

کی فیس برائے پیروی

۱۳ اپیل و نگرانی -

۱۱۲ (د) (۱) تعداد اپیل جو خارج کی گئیں

۹۷ : (۲) تعداد اپیل جو منظور کی گئیں

#### OFFICIALS OF THE INDUSTRIES DEPARTMENT SERVING IN SIALKOT DISTRICT

\*3352. **Chau 'h-i Muham-na Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce, be pleased to state:—

(a) the names and designations of the officials of the Industries Department serving in Sialkot District together with their scales of pay and allowances;

(b) the period for which the offices of the Industries Department have been in existence in the said district ;

(c) the nature and amount of work that has been done by them during the period referred to in (b) above ;

(d) whether the work referred to in (c) above requires any specialized training ;

(e) whether the said work could not have been performed by the ordinary clerical staff of the D. C. I.'s Office ;

(f) names of centres in Sialkot District where cottage industries have been started by the Industries Department together with the type of industries at each centre and the amount of investment and output thereof, during the year 1962 ;

(g) names of centres in Sialkot District where training in cottage industries is being given by the said Department together with the duration of courses, the number of successful candidates in 1962 and the number amongst them who got employments ?



**پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) :** (الف) مطلوبہ معلومات کیفیت نامہ (الف) میں دی گئی ہیں جو ایوان کے روبرو پیش ہے۔  
(ب) مطلوبہ معلومات حسب ذیل ہیں :-

نمبر	نام دفتر/ادارہ	تاریخ قیام
شمار		
۱	گورنمنٹ میٹل (سرجیکل اینڈ الائیڈ انڈسٹریز) ڈویلپمنٹ سینٹر سیالکوٹ	ایسے صوبائی حکومت نے مرکزی حکومت سے ۱۹۴۵ء میں اپنی تحویل میں لیا تھا۔
۲	گورنمنٹ ووکیشنل سکول فار ویمن سیالکوٹ	۱-۳-۱۹۵۰ء
۳	دفتر انڈسٹریل ڈویلپمنٹ آفس (سپرٹنڈنٹ انڈسٹریز) سیالکوٹ۔	۱۹۲۶ء

(ج) مطلوبہ معلومات کیفیت نامہ ”ب“ میں دی گئی ہیں جو ایوان کے روبرو پیش ہے۔

(د) جی ہاں۔

(۵) جی نہیں۔

(و) گھریلو صنعتیں پرائیویٹ سیکٹر کی طرف سے شروع کی اور چلائی جاتی ہیں۔ مندرجہ بالا اداروں اور مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کے جھوٹی صنعتوں کے ڈویژن کی طرف سے امداد فنی مشورہ اور سہولتیں مہیا کی جاتی ہیں۔

(ز) مطلوبہ معلومات کیفیت نامہ ”ج“ میں دی گئی ہیں جو ایوان کے روبرو پیش ہے۔

## STATEMENT 'A'

STATEMENT SHOWING THE NAMES AND DESIGNATIONS OF THE  
OFFICIALS OF THE INDUSTRIES DEPARTMENT SERVING  
IN SIALKOT DISTRICT TOGETHER WITH SCALE  
OF PAY AND ALLOWANCES

Serial No.	Name of officials with designations	Scale of Pay	Allowances
	<b>GOVERNMENT METAL (SURGICAL AND ALLIED INDUSTRIES) DEVELOPMENT CENTRE, SIALKOT</b>	<b>Rs.</b>	
1	Mr. M. A. Khan, Superintendent ..	300—1,000 ..	17½ per cent.
2	Rana Ghulam Asghar, Assistant Superintendent.	250—750 ..	Ditto
3	Agha Kamal Haider Khan, Assistant Superintendent.	250—750 ..	Ditto
4	Mr. Muhammad Sherif, Assistant Control Officer.	200—500 ..	Ditto
	<b>9 SUPERVISORS</b>		
5	Mr. Muhammad Sharif Mirza ..	225—15—360/20—500	
6	Mr. Izhar Muhammad Khan ..	225—15—360/20—500	
7	Mr. Muhammad Sherif Bhatti ..	225—15—360/20—500	
8	Mr. Muhammad Sadiq ..	225—15—360/20—500	
9	Mr. Bashir Ahmad Bhatti ..	225—15—360/20—500	
10	Mr. Abdul Aziz Khan ..	225—15—360/20—500	
11	Mr. Muhammad Akbar ..	225—15—360/20—500	
12	Mr. Khalil Hussain ..	225—15—360/20—500	
13	Mr. Noor Hussain ..	225—15—360/20—500	
	<b>1 CHEMIST</b>		
14	Mr. Muhammad Nazir ..	275—15—320/20—500	
	<b>4 SENIOR DEMONSTRATORS</b>		
15	Mr. Muhammad Hussain ..	225—10—265/15—400	
16	Mr. Muhammad Bashir ..	225—10—265/15—400	
17	Mr. Abdul Majid Mir ..	225—10—265/15—400	
18	Post Vacant ..	225—10—265/15—400	
	<b>THREE JUNIOR DEMONSTRATORS</b>		
19	Mr. Muhammad Siddiq ..	175—7—195/8—275	
20	Mr. Muhammad Talib ..	175—7—195/8—275	
21	Mr. Muhammad Yusuf ..	175—7—195/8—275	
22	Mr. Abdul Majid ..	175—7—195/8—275	

Names of officials with designations	Scale of Pay	Allowances
<b>Rs.</b>		
23. Mr. Muhammad Hussain	.. 175-7-195/8-275	
24. Mr. Manzoor Ahmad	.. 175-7-195/8-275	
25. Mr. Shah Muhammad Khan	.. 175-7-195/8-275	
26. Mr. Ghulam Bakhtiar	.. 175-7-195/8-275	
27. Mr. Abdul Rashid.	.. 175-7-195/8-275	
28. Mr. Abdul Haq	.. 175-7-195/8-275	
29. Mr. Saeed Ahmad	.. 175-7-195/8-275	
30. Mr. Muhammad Khalil	.. 175-7-195/8-275	
31. Mr. Muhammad Sharif	.. 175-7-195/8-275	
<b>THIRTEEN SKILLED WORKERS</b>		
32. Mr. Ham Din	.. 105-5-150	
33. Mr. Abdul Karim	.. 105-5-150	
34. Mr. Fazal Hussain	.. 105-5-150	
35. Mr. Siraj Iqbal	.. 105-5-150	
36. Mr. Shabir Hussain	.. 105-5-150	
37. Mr. Amin Ali	.. 105-5-150	
38. Mr. Taj Din	.. 105-5-150	
39. Mr. Gulzar Hussain	.. 105-5-150	
40. Mr. Muhammad Tufail	.. 105-5-150	
41. Mr. Muhammad Riaz Khan	.. 105-5-150	
42. Mr. Mardon Ali	.. 105-5-150	
43. Mr. Munshi Khan	.. 105-5-150	
44. Mr. Fazal Ahmed	.. 105-5-150	
<b>TWO SKILLED LABOURERS</b>		
45. Mr. Sardara	.. 97-3-125	
46. Mr. Nazir Ahmed	.. 97-3-125	
<b>SEMI-NINE SKILLED LABOURERS</b>		
47. Mr. Muhammad Sardar	.. 85-2-115	
48. Mr. Muhammad Latif		
49. Mr. Aliab Bakhsh	..	
50. Mr. Ghulam Rasul	..	
51. Mr. Imam Din	.. 85-2-115	

Name of officials with designations	Scale of Pay	Allowances
<hr/>		
52. Mr. Mehar Din	.. Rs. 85—2—115	
53. Mr. Boota Masih	.. 85—2—115	
54. Mr. Hidayat Masih	.. 85—2—115	
55. Mr. Ghulam Masih	.. 85—2—115	
ONE HEAD CLERK		
56. Mr. Safdar Ali Qureshi	.. 175—15—220/15—355 + 35 Special Pay per mens.m	
ONE ASSISTANT		
57. Mr. Abdul Rahman	.. 175—15—220/15—355	
ONE ACCOUNTANT		
58. Mr. Khadim Hussain Chishti	.. 125—7—195/8—275	
ONE STENO-TYPIST		
59. Mr. Faiz Ali Bhatti	.. 150—10—300	
THREE SENIOR CLERKS		
60. Mr. Muhammad Mumtaz Ali	.. 125—7—195/8—275	
61. Mr. Abdul Hamid	.. 125—7—195/8—75	
62. Mr. Muhammad Afzal Minhas	.. 125—7—195/8—75	
THREE JUNIOR CLERKS		
63. Mr. Muhammad Rafiq	.. 115—5—175	
64. Mr. Muhammad Iqbal	.. 115—5—75	
65. Mr. Abdul Rahman	.. 115—5—175	
TWO STOREKEEPERS		
66. Mr. Faqir Ullah	.. 125—7—195/8—275	
67. Mr. Muhammad Yaqub	.. 125—7—195/8—75	
ONE ASSISTANT STOREKEEPER		
68. Shamasud Din	.. 115—5—175	
ONE DAFTARI		
69. Mr. Muhammad Iqbal	.. 75—1—90	
THREE PEONS		
70. Mr. Abdul Aziz	.. 65—1—80	
71. Mr. Siraj Din	.. 65—1—80	
72. Mr. Muhammad Din	.. 65—1—80	

Name of officials with designations

Scale of Pay

Allowances

Rs.

## CONTINGENT PAID STAFF AT RATES FIXED BY THE LOCAL DEPUTY COMMISSIONER

## CROWDIDARS

	Rs.
73. Mehar Din ..	75
74. Abdul Ghafoor ..	75
75. Muhammad Zaman Khan ..	75
76. Muhammad Sultan ..	75
77. Ahmad Din ..	75
78. Muhammad Ali ..	75

## SIX UNSKILLED LABOURERS

79. Sardar Beg ..	75
80. Ghulam Muhammad ..	75
81. Muhammad Akram ..	75
82. Muhammad Siddiq ..	75
83. Abdul Latif ..	75
84. Muhammad Siddiq, son of Rehmat Ali ..	75

## TWO MALES

85. Muhammad Ali ..	75
86. Abdul Rehman ..	75
87. Sadar Din Bahishti ..	75
88. Muhammad Shah (Part-time Bahishti) ..	15

## THREE SWEEPERS

89. Munir ..	75
90. Sultan ..	75
91. Jaji Masih ..	75

## 1.—GOVERNMENT VOCATIONAL SCHOOL FOR WOMEN, SIALKOT

92. Miss Razia Sultana, Headmistress ..	150	10	250/15	400
			+48 D. A.	
93. Mst. Kaniz Fatima, Mistress ..	120	10	200/10	250
94. Mst. Munawar Sultana, Assistant Mistress ..	100	5	180 + 33 D.A.	
95. Mst. Qamar Jabeen, Assistant Mistress ..	100	5	180 + 33 D.A.	

96. Mst. Saeeda Sadiq, Junior Mistress .. 75-5-100+30 D.A.  
 97. Mst. Musarat Jahan, Junior Mistress .. 75-5-100+30 D.A.  
 98. Mst. Akhtar Saeeda, Junior Mistress 75-5-100+30 D.A.  
 99. Mst. Ghulam Fatima, Junior, Mistress .. 75-5-100+30 D.A.

III—OFFICE OF THE INDUSTRIAL DEVELOPMENT OFFICER, SIALKOT

100. Mr. Bashir Muhammad, Industrial Development Officer. 250-20-450/25-600-25-750+17 C. L. A.  
 101. Mr. M. R. Khan, Assistant Industrial Development Officer. 275-15-300/20-500 (Revised Pay Scale).  
 102. Mr. Muhammad Aslam Chughtai, Assistant Industrial Development Officer. 275-15-320/20-500 (Revised Pay Scale).  
 103. Mr. Khalil Ullah, Senior Clerk .. 125-7-197/8-275 (Revised Scale).  
 104. Mr. Abdul Rauf .. 115-7-175 (Revised Scale)
-

### کیڈیٹ شاخہ (ب)

ضلع سیالکوٹ میں نظامت صنعت کے عملہ نے مندرجہ بالا (ب) میں مذکورہ مدت کے دوران سرانجام دادہ کام کی نوعیت اور مقدار کا کیفیت نامہ۔

۱۔ سرکاری مرکز ترقی (سرجیکل اینڈ الائیڈ انڈسٹریز) سیالکوٹ۔  
کام کی نوعیت۔

(۱) دھات کی صنعت قائم کرنے کے لئے فنی مشورہ اور امداد مہیا کرنا اور موجودہ انڈسٹریز کی تجدید کاری اور ترقی کے لئے فنی امداد مہیا کرنا تاکہ وہ جدید ضروریات کو پورا کرنے کے لئے مختلف النوع دھات کی چیزیں تیار کر سکیں۔

(۲) دیسی مصنوعات کی قسم اور ڈیزائن میں اصلاح کی تجویز۔

(۳) صنعتکاروں کو ساخت کے جدید اور سستے طریقوں اور صحیح قسم کے خام مال کا استعمال اور اپنی مصنوعات کی عمدہ جلا کاری کے طریقوں سے روشناس کرانا۔

(۴) پیمانے جگر تنصیبات آلات اوزار ڈائز اور سانچے بنانا۔

(۵) سادہ طریقوں پر حرارت پہنچانے کی سہولتیں مہیا کرنا۔

(۶) دھاتوں (آہنی اور غیر آہنی) برق پاشیدہ محلول کا تجزیہ اور ملمع کی تہ کی پیمائش۔

(۷) مناسب تصریحات کے لازمی خام مال کو صنعتکاروں میں کم قیمت پر تقسیم کے لئے فراہم کرنا۔

(۸) فنی مسائل کا حل تلاش کرنا۔ مرکز اور صنعتکاروں کے کارخانوں میں عملی مظاہرے کرنا۔

(۹) سٹینڈرڈ آئیژیشن پر عملدرآمد کے لئے تصریحات خاکے اور نقشے تیار کرنا۔

(۱۰) سر حلاق معائنے عمل میں لانا۔ حکومت اور دوسری خریدکار ایجنسیوں کی اس ادارے کے ذریعے فرمائشات کی پیش وقت کی نگرانی کرنا۔

(۱۱) خاکوں اور تصریحات کے سمجھنے کے قابل اور پیداوار کے جدید طریقوں سے واقف تربیت یافتہ فنی کارندے مہیا کرنا۔

(۱۲) غیر ملکی تجارت کے فروغ کے لئے برآمدات کو ترقی دینا اور بازار کاری کی سہولتیں مہیا کرنا۔

(۱۳) ملک کے اندر اور بیرون ملک کے خریداروں کو معیاری مال فراہم کرنے کے تیقن کے لئے اور عمدہ قسم کے انضباط کے لئے معائنے اور جانچ کی مفت سہولتیں مہیا کرنا۔

## II - گورنمنٹ ووکیشنل سکول برائے خواتین سیالکوٹ۔

گورنمنٹ ووکیشنل سکول برائے خواتین سیالکوٹ میں متعینہ عملہ عورتوں کو مختلف دستکاریوں میں تربیت دینے کا ذمہ دار ہے۔ اس سکول کے قیام کی تاریخ سے تقریباً ۲,۵۰۰ طالبات نے اپنی اپنی ضروریات اور رجحانات کے مطابق تربیت حاصل کی ہے۔

## III - دفتر صنعتی ترقیاتی افسر سیالکوٹ۔

- (۱) شماریاتی مواد فراہم کرنا اور جائزہ گیری۔
- (۲) صنعتی اداروں کی خام مال فالتو۔ پرزوں اور سامان سے متعلق ضروریات کا اندازہ کرنا۔
- (۳) نئی صنعتوں کے قیام یا موجودہ اداروں کی توسیع سے متعلق درخواستوں کی جانچ پڑتال میں امداد کرنا۔
- (۴) نظامت کی ترقیاتی سکیموں پر عملدرآمد کرنا یا ان کی نگرانی کرنا۔

(۵) ریجنل افسران کی ہدایات کے مطابق کنٹرول شدہ خام مال اور دوسری لازمی اشیاء تقسیم کرنا۔

- (۶) صنعتکاروں اور گھریلو کارکنوں کو عام سہولتیں مہیا کرنا۔
- (۷) دیگر متفرق فرائض (سوائے اس کام کے جو چھوٹی صنعتوں سے متعلق ہے جس کی نگرانی مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن کے ذمہ ہے) محولہ بالا کام صنعتی ترقیاتی افسر سیالکوٹ انجام دیتا ہے۔



## (ii) WORK DONE—PERIOD FROM 1945 TO MAY 1963

Year	Heat treatment of surgical instrument, Cutlery and Small Tools	Electro-plating	Elec'tric Etching	Manufacturing	Inspection		Distribution of Raw Material				Misc.
					Inland	Foreign	Stainless Steel	Carbon Steel	Non-Ferrous	Lbs.	
		Items	Items	Items	Items	Items	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
1945	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1946	..	1,426	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1947	..	3,469	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1948	..	8,091	..	..	..	..	307	1,204	..	..	..
1949	..	20,483	1,433	..	..	..	622	2,977	..	..	..
1950	..	54,526	1,711	..	..	..	853	4,928	..	..	..
1951	..	54,500	3,327	2,454	6,773	..	9,799	747	..	..	..
1952	..	53,140	4,795	4,377	11,308	9,900	61,021	37,091	207	..	..
1953	..	68,726	5,616	4,984	26,308	2,40,901	10,639	30,042	3,887	..	..
1954	..	98,500	6,114	5,339	40,430	2,62,275	22,916	19,481	5,810	..	..
1955	..	1,51,250	8,717	6,835	54,106	1,80,450	65,421	15,349	189	..	..
1956	..	2,15,077	7,835	8,945	40,851	2,17,089	10,704	13,490	113	..	..
1957	..										

Record not available owing to disturbances in 1947 and consequent desertion of Non-Muslim Staff

Year	Heat-treatment of surgical Instruments, Cutlery and Small Tools	Electro-plating	Electric Etching	Manufacturing	Inspection		Distribution of Raw Material			
					Inland	Foreign	Stainless Steel	Carbon Steel	Non-Ferrous	Misc.
		Items	Items	Items	Items	Items	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1958	2,94,563	7,736	6,014	11,317	97,699	3,73,393	18,109	4,765	772	Plastic Handles Grinding Wheels 71.
1959	3,02,516	12,268	78299	14,622	85,496	1,30,846	14,284	8,684	2,252	Plastic Handles 2,040
1960	5,02,630	8,168	1,00,106	16,872	83,996	37,246	..	2,267	253	..
1961	7,81,593	10,085	68,698	32,851	1,57,322	69,557	..	983	50	..
1962	12,37,679	7,969	84,884	30,513	1,81,351	61,074	..	436	..	..
1963 (Up to May)	6,71,534	1,217	47,098	4,569	73,687	1,14,650	..	..	..	..

Purchase and repair of Surgical Instruments and Hospital Equipment of Government Health and Veterinary Services, West Pakistan is through this organization where Inspection and Testing is conducted to check the passage of sub-standard goods.

### کیفیت نامہ (ج)

ضلع سیالکوٹ میں ایسے مراکز کے نام سے متعلق کیفیت نامہ جہاں نظامت صنعت و حرفت کی طرف سے صنعتوں میں تربیت دی جا رہی ہے۔ اس میں نصاب کی مدت سال ۱۹۶۲ء میں کامیاب امیدواروں کی تعداد اور ان میں سے جن کو ملازمت ملی ہے درج کی گئی ہے۔

سرکاری میٹل (سرجیکل اینڈ الائیڈ انڈسٹریز) ڈویلپمنٹ سینٹر سیالکوٹ۔

(۱) نصاب کی مدت (۲ سال)

(۲) بھٹی میں پگھلانے ٹیننگ مشین کاری۔ جلاکاری۔ گرانڈنگ۔ الیکٹروپلیٹنگ اور حرارتی طریقوں میں تربیت دی جاتی ہے۔

(۳) سال ۱۹۶۲ء میں کامیاب امیدواروں کی تعداد۔ ۶

(۴) کامیاب امیدواروں کی تعداد جن کو ملازمت ملی۔ ۶

سرکاری ووکیشنل سکول برائے خواتین سیالکوٹ۔

(۱) نصابوں کی مدت ڈپلوما کورس ۲ سال اور سرٹیفیکیٹ کورس ایک سال۔

(۲) لائی لباس کی تیاری۔ نمونہ کاری۔ مشین کشیدہ کاری۔ دستی کشیدہ کاری۔ سلمی تلہ۔ نازک کھلونا سازی۔ کیلیکو پرنٹنگ۔ بذریعہ سپرے گن۔ معمولی اور خوبصورت فریٹ ورک۔ چوب تراشی۔ معمولی اور خوبصورت چرم سازی۔ گول اور مشینوں پر دستی بنائی اور ہوزری کے کام کی تربیت دی جاتی ہے۔

(۳) سال ۱۹۶۲ء میں ۳۴ طالبات نے ڈپلوما کا سالانہ امتحان دیا تھا جن میں سے ۳۹ طالبات کامیاب ہوئیں۔ گورنمنٹ ووکیشنل سکول برائے خواتین سیالکوٹ میں یا کسی اور سکول کے سالانہ امتحانات میں شریک ہونے والی طالبات سے ہی ان اداروں کی خدمت کا صحیح اندازہ نہیں ہو سکتا۔ صرف وہی طالبات سالانہ ڈپلوما امتحان میں بیٹھتی ہیں جو یا تو معلمہ بننے میں دلچسپی رکھتی ہیں یا جو اپنے نجی تربیتی مراکز قائم کرنے یا تربیتی مراکز میں کام کرنے کی خواہش رکھتی ہیں۔ لڑکیوں کی کافی تعداد ایسی ہوتی ہے جو ڈپلوما کے امتحان میں شریک ہونے کی

ضرورت محسوس کئے بغیر کافی تربیت حاصل کرتی ہے تاکہ اپنے علم کے تجارتی سلسلوں میں استفادہ حاصل کر سکے۔ ووکیشنل سکولوں میں تربیت حاصل کرنے والی زیادہ تر لڑکیوں کا اصل مقصد ملازمت نہیں ہوتا۔ ان لڑکیوں کے متعلق جو امتحان میں کامیاب ہونے والی لڑکیوں میں سے ملازم رکھی گئی تھیں نظامت صنعت سے مزید معلومات دستیاب نہیں ہو سکیں۔

**SMALL SCALE INDUSTRIES ESTABLISHED BY W.P.I.D.C.**

\*3375. **Khan Ajoon Khan Jadon** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) the number of Small Scale Industries established by West Pakistan Industrial Development Corporation ;

(b) the amount spent on the establishment of the said Small Scale Industries ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) : (الف) مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی مدد سے جو سیکٹر میں قائم شدہ یا زیر قیام چھوٹی صنعتوں کی کل تعداد ۱۲۹ ہے۔

(ب) مذکورہ صنعتوں کے قیام میں صرف کردہ رقم حسب ذیل ہے :—

روپے

(۱) حکومت کے اپنے مالی وسائل سے تعین کردہ ۲۹,۲۱,۷۹۳ غیر ملکی زرمبادلہ

(۲) غیر ملکی سکے میں قرضہ ۲۳,۴۱,۱۷۷

(۳) مقامی سکے میں قرضہ ۶,۵۹,۴۵۰

۵۹,۲۲,۴۲۰

میزان

**SMALL SCALE INDUSTRIES ESTABLISHED ON CO-OPERATIVE BASIS**

\*3376. **Khan Ajoon Khan Jadon** : Will the Parliamentary Secretary Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) the number of Small Scale Industries established on Co-operative basis in West Pakistan ;

(b) the amount of loans, in foreign exchange and local currency, given to these Industries by the Government ; if no loans have been given reasons thereof ;

(c) whether Government have extended Technical advice facilities to the Industries established on co-operative basis ; if so, to what extent ; if not, reasons thereof ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سٹر خالد بن جعفر) : (الف) ۱,۵۲۳ -

(ب) حکومت نے ان صنعتی انجمنوں کو غیر ملکی زرمبادلہ یا مقامی کرنسی میں کوئی قرضہ سمیٹا نہیں کیا ہے۔ امداد باہمی کی صنعتی انجمنیں، امداد باہمی کے بینک یا صنعتی ترقیاتی بینک سے قرضے حاصل کرتی ہیں۔

(ج) منطقوں میں چھوٹی صنعتوں کو فنی اور انتظامی مشورے یا تو مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن کے توسیعی عملے کے ذریعے یا چھوٹی صنعتوں کے اداروں کے ذریعے سمیٹا کئے جاتے ہیں، خواہ فائدہ اٹھانے والا کوئی ملکیتی کارخانہ ہو یا شراکت یا انجمن امداد باہمی ہو یا کمپنیوں کے قانون کے تحت رجسٹرڈ شدہ کوئی کمپنی ہو۔ فنی مشورے بہم پہنچانے والے چھوٹی صنعتوں کے ادارے حسب ذیل ہیں :-

مراکز ترقیات دستکاری (ریشم باقی ٹوکری سازی اور بید کے صنعتی شعبے چوبی پچکاری اور اون کتائی و اون باقی، ظروف سازی، کوزہ گری، چوبی کنہ کاری اور کشیدہ کاری)، مراکز صنعت قالین باقی - مراکز ترقیات پیلہ پروری اور مراکز صنعتی نمونہ جات۔

نئے یونٹوں کے منصوبے تیار کرنے اور موجودہ صنعتوں کو بدید پیمانے پر لانے کے سلسلے میں چھوٹے سرمایہ کاروں کو امداد دی جاتی ہے۔

فی الوقت ایس۔ آئی۔ ڈی۔ نے ۶ خدماتی مراکز قائم کرنے کا پروگرام وضع کیا ہے :-

- (۱) کھیلوں کے سامان کی صنعت۔
- (۲) کارد سازی اور چھوٹے اوزار بنانے کی صنعت۔
- (۳) ہلکی انجینئرنگ کی صنعت۔
- (۴) صنعت پارچہ بافی۔
- (۵) صنعت کوزہ گری اور ظروف سازی۔
- (۶) اونی صنعت۔

ان تمام اداروں میں توسیعی مشاوری خدمت بہم پہنچائی جائے گی۔

مہمان اجون خان جدون - جناب والا - جزو (بی) کے جواب میں انہوں نے ارشاد فرمایا ہے کہ حکومت نے چھوٹی صنعتی انجمنوں کے لئے غیر ملکی زرمبادلہ اور مقامی کرنسی میں کوئی قرضہ سمیٹا نہیں کیا ہے۔ میں عرض

کروں گا کہ ڈبلیو۔ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی۔ کی کل ۱۲۹ صنعتیں ہیں جو زیر تعمیر بھی ہیں ان کو ۵۹,۲۲,۷۲ روپیہ دیا گیا ہے۔ جب کہ ان کی تعداد ۱,۵۲۳ قائم شدہ چھوٹی صنعتیں ہیں۔ ان کو اس طرح اس پالیسی سے کیا کوآپریٹو پیس پر چھوٹی صنعتوں کی حوصلہ شکنی نہ کی گئی۔

**وزیر قانون** (ملک قادر بخش) : پھر غور کیا جا سکتا ہے۔ آپ کو تو انفارمیشن دی ہے۔ حکومت نے ان چھوٹی صنعتی انجمنوں کو غیر ملکی زر مبادلہ یا مقامی کرنسی میں سے کوئی قرضہ سہا نہیں کیا۔ امداد باہمی کی صنعتیں انجمن امداد باہمی میں سے قرضے حاصل کرتی ہیں۔

But if the Member wants they should be given from other sources, that can be considered.

**خان اجون خان جدون** - جناب والا۔ اس کی تحقیقات کریں، یہ بڑی اہم بات ہے اس پر ضرور غور کریں۔

#### POLITICAL PENSIONERS

**\*3418. Haji Mir Muhammad Bux Talpur:** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) the names of the political pensioners in West Pakistan the amount of pension and the date on which it was granted to each person;

(b) whether these pensions are granted by the Central Government or Provincial Government and the reasons for the grant;

(c) whether such pensions are being paid to the descendants of Talpur Sultans of Sind also, if so, the date on which the said pensions were granted and the names of the authority granting the pensions?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq):** (a) and (b). The required information has been tabulated in the statement form which has been placed on the Table of the House.

(c) The desired information is also included in the said statement at Serial Nos. 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 67, 69, 72, 73, and 76.

## STATEMENT SHOWING THE NAMES OF POLITICAL PENSIONERS IN WEST PAKISTAN

Serial No.	Name of the pensioner	Amount of pension	Date on which pension was granted	Authority granting the pension	Reasons for the grant of pension
1	2	3	4	5	6
PESHAWAR DIVISION					
1	Sheradin, son of Lawang Shah ..	Per mensem Rs. 11-10	11th December 1941 ..	Central Government ..	It was sanctioned on political grounds
2	Gul Khan, son of Sirbiland ..	11-62	18th July 1946 ..	Ditto	Ditto.
3	Sher Ali Khan ..	23-69	11th July 1947 ..	Ditto	Ditto.
4	Haji Naqashband, son of Kh. Attaullah Khan.	Half yearly 200-00	11th June 1902 ..	Ditto	..
5	Baz Muhammad Khan of Teri ..	Per mensem 4,000-00	18th August 1961 ..	Ditto.	Ditto.
6	Mr. Muhammad Shah Khan ..	600-00	Not available ..	Ditto	Ditto.
7	Riaz Hussain Shah, son of Mir Fateh Shah.	Per annum 218-75	30th May 1946 ..	Ditto	On terms of service and good conduct.
8	Sher Afzal Khan, son of late Dost Muhammad Khan.	274-00	17th October 1906 ..	Ditto	On terms of service.
9	Anwar Shah, son of Sadiq Shah..	218-75	13th May 1922 ..	Ditto	On terms of good service and conduct.
10	Qutab Shah, son of Raja Shah ..	218-75	21st February 1930 ..	Ditto	Loyal behaviour, good conduct and service.
11	S. Subah Sadiq Khan, son of M. Fazal Khan	268-00	20th/21st May 1932 ..	Ditto	On terms of service.

12	Shahzade Sikander Shah ..	325.00 P. M. 3,900.00	Not known ..	Central Govt. ..	He was deported from Kabul and as such pension was paid to him.
13	Shah Nizam, son of Faqir Shah ..	250.00 P. M.	28th February 1903 ..	Ditto. ..	In perpetuity.
14	Mir Muhammad Shah, son of Mardan Shah.	410.00	19th May 1917 ..	Ditto ..	Good service to control Military.
15	S. Ghulam Hussain, son of Munawar Shah.	550.00 P. A.	8th April 1940 ..	Ditto ..	In perpetuity.
16	Aziz Muhammad Khan, son of Mezbullah Khan.	815.14 P. M.	26th February 1924 ..	Ditto ..	In perpetuity on term of service.
17	Nur Ahmad Shah, son of Hayat Shah.	22.80 P. M.	18th April 1912 ..	Ditto ..	In perpetuity.
18	Lawang holder of P.O. No. C/952 S.	250.00 P. A.	21st January 1909 ..	Ditto ..	It was sanctioned on Political Grounds.
19	Shah Akbar ..	25.00 P. A.	1st July 1920 ..	Provincial Government.	On assignment of land revenue.
20	Mst. Nikzo ..	8.00 P. M.	11th May 1931 ..	Central Government ..	As wound and family pension in disturbance of 1930 in Kurram Valley.
DERA ISMAIL KHAN DIVISION					
21	Nawab Qutab-ud-Din of Tank, son of Ghulam Qasim Khan.	23,500.00 P. A.	17th November 1947	Ditto ..	Due to political reasons from the Sikh regime admitted by British Government.
22	Saad Ullah Khan, son of Ghulam Qasim Khan.	1,500.00 P. A.	11th March 1942 ..	Ditto ..	Ditto
23	Habib-ur-Rehman Khan, son of Abdur-Rehman Khan.	800.00 P. A.	16th September 1936	Ditto ..	Ditto.



Serial No.	Name of the pensioner	Amount of pension	Date on which pension was granted	Authority granted	Reasons for the grant of pension
1	2	3	4	5	6
RAWALPINDI DIVISION					
24	Nazir Ahmad, son of Muhammad Sarwar.	131.83 P.A.	12th June 1936	Central Govt.	This pension was sanctioned to late Sardar Hashim Ali Khan of Nurpur Shahan of Rs. 1,000 P. A. by Maharaja of Kashmir in consideration of a certain territory having been ceded to British Government. These pensioners are dependent of Sardar Hashim Ali Khan.
25	Ghulam Mehdi, son of Ghulam Hyder Khan.	131.83	12th June 1936	Ditto	Ditto.
26	Mubarak Hussain	131.83	12th June 1936	Ditto	Ditto.
27	Mst. Zamurred Begum	52.06	5th July 1956	Ditto	Ditto.
28	Mst. Ghafooran Nisa	114.56	5th July 1956	Ditto	Ditto.
29	Ali Bahadur	214.66	12th June 1936	Ditto	Ditto.
30	Muhammad Zaman	166.67	12th June 1936	Ditto	Ditto.
31	Ghulam Reza Khan	131.33	14th October 1946	Ditto	Ditto.
32	Capt. Raja Muhammad Afzal Khan.	10,000.00 P.A.	8th February 1954.	Ditto	Territory ceded by Raja Faiz Talab to British Government.
33	Mr. Allah Dad Khan	540.00 P.A.	4th July 1905	Central Government	Not mentioned in the pension order.
SARGODHA DIVISION					
34	Mst. Badshah Begum	Rs. 184/12/2 Half yearly.	5th March 1943	Ditto	For the maintenance of her children.

Serial No.	Name of the pensioner	Amount of pension	Date on which pension was granted	Authority granting the pension	Reasons for the grant of pension
1	2	3	4	5	6

## KHAIRPUR DIVISION

Rs.

35	Mst. Meher Bano	50-00	December 1954	Central Govt.	On the death of her husband Mir Subhan Ali.
36	Mst. Bibi Maryam	50-00	December 1954	Ditto	Ditto.
37	Mst. Allah Bachai	100-00	1st April 1938	Ditto	On the death of her father who was a police pensioner.
38	Bibi Shuram Khatoon	65-00	26th September 1928	Ditto	On death of her father.
39	Bibi Nazbano	24-00	11th December 1933	Ditto	Ditto.
40	Bibi Mehar Bano	24-00	December 1933	Ditto	On the death of her husband.
41	Imdad Hussain son of Mir Yar Muhammad Khan.	24-00	Ditto	Ditto	On the death of his father.
42	Mir Ghulam Khan	20-00	Ditto	Ditto	Ditto.
43	Mir Qurban Ali Khan	24-00	Ditto	Ditto	Ditto.
44	Mir Nurdin Abbas Khan	24-00	Ditto	Ditto	Ditto.
45	Mir Ghulam Abbas Khan	300-00	11th June 1962	Ditto	Ditto
46	Haji Mir Ghulam Murtaza	500-00	13th June 1903	Ditto	Direct descendant of Mir Rulers of Sind.

Serial No.	Name of the pensioner	Amount of pension	Date on which pension was granted	Authority granting the pension	Reasons for the grant of pension
1	2	3	4	5	6
47	Mir Naeer Ali	Rs. 63-00	21st January 1896	Central Government	Direct descendant of Min Rules of Sind.
48	Bibi Mehal	30-00	29th June 1948	Ditto	Ditto
49	Bibi Kharunisa	14-00	14th July 1925	Ditto	Ditto
50	Bibi Jind Wadi	15-00	1924-25	Ditto	Ditto
KARACHI DIVISION					
51	Jam Murad Ali Khan	250-00 P. M.	1st July 1940	Provincial Government.	A descendant of ruling family of Sind.
52	Mr. Muhammad Arara Khan of Jogezai.	37-50 P. M.	17th July 1933	Central Government	On political grounds in support to the sons to late Nawab Sardar Bahadur.
53	Bibi Sein wife of Ahmad Yar.	30-00 P. M.	1st March 1946	Ditto	The pensioner is a wife of Mir Ahmad Yar Khan, Mire of Sind.
54	Bibi Samul	30-00 P. M.	Ditto	Ditto	Ditto
55	Mr. Kassam Ali Khan	5-81 P. M.	19th August 1944	Ditto	Apparently a Military pension.
56	Bibi Dhayani	125-00 P. M.	1st March 1941	Ditto	A descendant of ruling mires of Sind.
57	Mir Abbas Ali Khan	800-00	11th September 1953	Ditto	Due to demise of his father.
58	Mir Ghulam Ali Khan	1,500-00	14th January 1957	Ditto	A descendant of the ruling Mire of Hyderabad.
59	Mir Khan Muhammad Khan	100-00 P. M.	10th August 1935	Ditto	A descendant of the ruling Mire of Hyderabad.
60	Dero No. 1 of late Mir Allah Bux	75-00 P. M.	29th April 1938	Ditto	Ditto.

Serial No.	Name of the pensioner	Amount of pension	Date of which pension was granted	Authority granting	Reasons for the grant of Pension
1	2	3	4	5	6
		Rs.			
61	Dero No. 2 Ditto ..	50.00 P. M.	Ditto ..	Central Government..	Ditto.
62	Second daughter of late Mir Allah Bux.	25.00	Ditto ..	Ditto ..	Ditto
63	Mr. Vijaising Karansingh ..	31.00 P. M.	24th February 1942 ..	Ditto ..	A descendant of ruling family.
64	Daughter of late Faragter Mir Imam Bux.	24.00 P. M.	20th June 1940 ..	Ditto ..	A descendant of Mirs, Sind.
65	Mir Muhammad Khan ..	1,000.00 P. M.	31st May 1944 ..	Ditto ..	Ditto
66	Kaiser Singh Kalukha ..	200.00 P. M.	15th May 1945 ..	Ditto ..	Ditto.
67	Widow of late Mir Muhammad Khan Taluka Mirpur Khas.	40.00 P. M.	4th June 1921 ..	Ditto ..	Ditto.
68	Khemo son of Anando ..	44.00 P. M.	5th August 1908 ..	Ditto ..	A descendant of ruling family.
69	Mir Alla Dad Khan ..	100.00 P. M.	5th September 1916 ..	Ditto ..	A descendant of Mirs of Sind.
70	Pachan Ratan Singh ..	56.94 P. M.	20th June 1910 ..	Ditto ..	A descendant of ruling family.
71	Bagwaji Bahadursingh ..	81.92 P. M.	18th March 1924 ..	Ditto ..	Ditto.
72	Mir Abdullah Khan ..	50.00 P. M.	1st March 1935 ..	Ditto ..	A descendant of Mirs of Sind.
73	Mir Shah Muhammad ..	200.00 P. M. half yearly	26th November 1877 ..	Ditto ..	Ditto.
74	Vank Dejiji Sodho ..	83.81 P. M.	4th November 1912 ..	Ditto ..	A descendant of ruling family.
75	Arbab Jadal Khan ..	45.00 P. M.	16th February 1929 ..	Ditto ..	Ditto
76	Mir Muhammad Yunis ..	21.58 P. M.	9th February 1942 ..	Ditto ..	Ditto
77	Malak Sardar Khan ..	252.11 P. M.	20th April 1887 ..	Ditto ..	This was compensation for Revenues of jagir, resumed by British Government.
78	Mr. Ibrahim Khan ..	17.60	29th July 1919 ..	Ditto ..	Subsistence allowance from portion of gajair held by Rasid Khan.

RESTORATION OF STOLEN PROPERTY TO KHAIR MUHAMMAD OF QUETTA  
DIVISION

**\*3452. Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Khair Muhammad a resident of Kardgap of Quetta Division was robbed by some dacoits on 28th September 1961;

(b) whether it is a fact that the said Dacoits were convicted and sentenced on 8th March 1961 and the property robbed was recovered from them;

(c) whether it is a fact that the Jirga seized of the case ordered the recovered property to be given back to the said Khair Muhammad;

(d) whether it is a fact that the said property is at present lying deposited in the treasury of Political Agent, Quetta and has not been returned so far to its rightful owner despite his demand, if so, the reasons for not returning the property to him and the officials responsible for this delay?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes. Stolen property worth Rs. 1,100 was recommended by the Jirga to be restored to Khair Muhammad.

(d) Because the accused had filed an appeal against the order of the Additional District Magistrate, Quetta-Pishin the amount could not be paid earlier. The amount in question has since been paid to Khair Muhammad personally by the District Magistrate, Quetta-Pishin.

TOTAL NUMBER OF CLASS I AND II OFFICERS IN THE WEST PAKISTAN  
INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION

**\*3466. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) the total number of Class I and Class II Officers working in the West Pakistan Industrial Development Corporation;

(b) the number out of those referred to in (a) above belonging to the former N.W.F.P. and the Tribal areas?

پارلیمنٹری سیکرٹری : مسٹر خالد بن جعفر : (الف) ڈبلیو۔ پی  
آئی۔ ڈی۔ سی۔ میں سر و سز مختلف درجوں میں  
یعنی درجہ اول و درجہ دوم میں بٹی ہوئی نہیں ہیں  
ڈبلیو۔ پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی صدر دفتر اور دیگر شعبہ جات  
میں ۹۷ آفیسر کام کرتے ہیں۔

(ب) ان ۹۷ آفیسران میں سے پچاس آفیسر سابق شمال مغربی  
سرحدی صوبہ اور قبائلی علاقوں کے رہنے والے ہیں۔

خان اجون خان جدون۔ قبائلی علاقوں کا اس میں کتنا ہے ؟

وزیر قاضوں (ملک قادر بخش) : یہ میں بتاؤں گا۔ یہ ہیں

پچاس۔ یوں تو بتلا سکتا ہوں ہر پراجیکٹس کے مثلاً پی۔ آئی۔ ڈی۔ سی۔

ویسٹ پاکستان ہیڈ آفس میں آپ کے ایریا کے نو ہیں لیکن اس کی مزید

تقسیم میرے پاس نہیں ہے۔

**MERGER OF THE AREA OF GADOON TRIBE WITH MARDAN DISTRICT**

**\*3642. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Parliamentary Secretary, Home, please, refer to the answer to my starred question No. 609 given on the floor of the House on 6th December 1962 and to state :—

(a) whether it is a fact that the people of Gadoon Tribe voluntarily offered their area to be merged with Mardan District and the merger of the said area was permitted by the then Governor-General of Pakistan in 1953;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government are prepared to refund the amount of Rs. 40,000-00 fine and the sum of Rs. 25,927-50 realized through auction of cattle to the people of the said Tribe; if not, reasons thereof;

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :** (a) Yes.

(b) It had been stated in reply to question No. 609 that the fine had been imposed and the cattle were auctioned by the former North-West Frontier Province Government as a collective punitive measure in view of the law and order situation created by the Tribe long before their merger in Mardan District. The question of the refund of the amount is therefore, not under consideration of the Government.

خان اجون خان جدون - جب پالیمنٹری سیکرٹری اس کو تسلیم کرتے ہیں کہ قبائل نے جدون کا علاقہ رضاکارانہ طور پر ۱۹۵۰ء میں ضلع مردان میں منقسم کرنے کے لئے پیش کیا تھا تو پھر بھی وہ وفا دار نہیں ہیں ؟ یہ وفاداری نہیں تو پھر کیا ہے ؟ انہوں نے اس کا ثبوت دے دیا ہے اس کے بعد کیا آپ کا اخلاقی فرض نہیں کہ انہیں وہ جرمانہ وغیرہ واپس کریں -

وزیر قانون (ملک قادر بخش) : اخلاق اور قانون دونوں نہیں - حکومت کا کوئی ارادہ نہیں کہ ان کا جرمانہ واپس کرے -

خان اجون خان جدون - میں نے دلیل پیش کی ہے -  
وزیر قانون - یہ ایک suggestion ہے -

**FREQUENT TRANSFERS OF SUBORDINATE POLICE OFFICERS IN THE THATTA DISTRICT**

**\*3859. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that frequent transfers of the Subordinate Police Officers have been made in the Thatta District since the present Superintendent Police has been posted there; if so, the dates on which such transfers were ordered, the names and designations of the Officers transferred and the names of the places from and to which their transfers have been ordered along with the reasons thereof;

(b) whether it is a fact that night checks of public carriers plying on the road between Ongar and Dhobeji within the said District are carried out daily by unauthorised police constable if so, the action Government intend to take in this respect ;

(c) whether it is a fact that night checks of public carriers can be carried out only under the proper supervision of a Gazetted Officer,—vide A. I.G., W Pakistan memo.No. 1287-1328, dated 11th April 1963;

(d) whether it is a fact that in accordance with the instructions contained in memo. No. 2,29/59/Ts, dated 7th September 1956 issued by the A.I.G. Police, West Pakistan no officer below the rank of a Sergeant or Sub-Inspector can check any goods vehicle and in the case of Public Service Vehicles only Head Constables of the traffic branch can check them;

(e) whether it is a fact that in accordance with the instructions contained in A.I.G. Police, West Pakistan, Lahore circular memo. No. 25-64/Ts., dated 1st July, 1959, No. 3838-76/Ts., dated 20th October, 1959 and No. 244 Ts., dated 16th January, 1963, the Route Permits, Registration Certificates and Insurance Certificates cannot be impounded by the police on such inspections;

(f) whether the S.P., Thatta has issued any instructions to his subordinate staff in pursuance of the orders of A.I.G. Police referred to above if, so, Whether Government would place a copy of such orders on the Table of the Assembly?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :** (a) No. The number of transfers ordered in 2 years by the present Superintendent of Police, Thatta is ; Sub-Inspector 21 ; A.S.-Is 26, Head Constables 127, Constables 233 as compared to previous one year's Sub-Inspector 17 A.S.-Is. 10, Head Constables 90 Constables 152. As compared to the previous one year, less transfers were therefore, made during the last two years.

(b) No. The occasional night checks of public carriers plying on the road between Ongar and Dhobeji are carried out by authorised officers. S. P., Thatta however, in his surprise check once found 3 Constables sent by the Police Station on watch and ward duty absent from their beats after midnight. They were caught by him, near the road about 3 miles away from their duty and were dismissed on the spot.

(c) Yes.

(d) Yes. Thatta District has no traffic police. The regular police has, therefore, been given the necessary powers under the Motor Vehicles Act.

(e) Yes.

(f) Yes. A copy of the orders issued by the Superintendent of Police, Thatta in pursuance of A.I.-G's orders has been called for. This will be placed on the Table of the House.

#### DEATHS IN POLICE CUSTODY AT MIRPUR BATHORO

**\*3865. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Mr. Zaidi, Inspector, A.C. Department, Thatta, accompanied by Mr. Muhammad Juman, Third Class Magistrate, Thatta caught red handed one Allah Rakhio Jakhio of Thatta Police Station while he was accepting Rs. 900 as illegal gratification from one Bahram Palari for passing it on to S.H.O., Ghazanfer Hussain and Circle Inspector of Police ;

(b) whether it is a fact that sanction for prosecution of the police officials referred to in (a) above was not accorded, if so, reasons therefor ;

(c) whether it is a fact that Bahram Palari, complainant in the case referred to in (a) above, was taken by Police from Thatta to Mirpur Bathoro and put to death ;

(d) whether it is fact that one Abdul Rahim, son of Hamzo Brohi, residing in a village adjacent to Thatta, an accused in the case of theft of a bullock belonging to one Chaudhri Tufail Muhammad whose lands are also adjacent to Thatta, died in police custody at Mirpur Bathoro on account of serious injuries inflicted by the Police of Thatta Police Station ;

(e) whether it is a fact that another man named Mevo Brohi, a co-accused with Abdul Rahim was also detained by Thatta Police and his whereabouts thereafter are not known ;

(f) reasons for which Thatta Police took Bahram, Abdul Rahim and others mentioned in (c), (d) and (e) from Thatta to Mirpur Bathoro ;

(g) whether Government have taken any action, or intend to make an inquiry into the cases mentioned in (c) to (f) and take appropriate action against police officials found at fault if so, when ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) : (الف) یہ حقیقت ہے کہ اینٹی کرپشن ڈیپارٹمنٹ نے ایسا کیس دائر کیا تھا جس میں الزام لگایا گیا تھا کہ اللہ رکھیو کانستبل نے مبلغ ۹۰۰ روپے بطور رشوت سب انسپکٹر غضنفر حسین اور انسپکٹر کے نام سے لیا تھا ۔

(ب) کانستبل اللہ رکھیو کے خلاف مقدمہ چلانے کی اجازت دے دی گئی تھی ۔ سب انسپکٹر اور انسپکٹر کے خلاف کوئی ثبوت موجود نہ تھا ۔

(ج) جی نہیں ۔ کیس عدالت میں زیر سماعت ہے ۔

(د) عبدالرحیم پروہی کا انتقال مورخہ ۳۰-۳-۱۹۶۳ء سول ہسپتال میرپور بھترو میں ہوا ۔ اسباب موت اور پولیس کے خلاف الزامات عدالت کے زیر سماعت ہیں ۔

(ه) جی نہیں ۔

(و) ٹھٹھہ پولیس ان دونوں میں سے کسی کو بھی بھترو نہیں لے گئی ۔

(ز) جوڈیشل اور محکمانہ تحقیقات ہو رہی ہے ۔

مسٹر حمزہ - کیا محکمہ کے علم میں یہ بات ہے کہ ہمارے پولیس انسپکٹران اپنے ماتحت عملہ کے ذریعہ رشوت وصول کرتے ہیں ؟ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ایک سپاہی اتنی بڑی رشوت وصول کرے ؟

Minister of Law : I am sorry, I was not attentive.

Mr. Acting Speaker : His question is : Is it within the knowledge of the Government that police officials take bribes through their subordinates?



**وزیر قانون** (ملک قادر بخش) : اس ملک میں اچھے بھی ہیں جو آپ کے علم میں ہیں اور میرے علم میں بھی ہیں -

**Mr. Acting Speaker :** The reply is that it is not a general rule.

**خان اجون خان جدون** - کیا یہ اس کا ثبوت نہیں کہ ایک سپاہی جو رشوت لیتا ہے تو اس کے اوپر والے افسران بھی رشوت لیتے ہیں -

**وزیر قانون** - یہ کوئی ضروری نہیں ہے -

**مسٹر حمزہ** - وزیر بننے سے پہلے آپ کا کیا خیال تھا اور اب کیا خیال ہے -

**مسٹر سلطان محمد اعوان** - سوال میں پوچھا گیا ہے کہ پولیس والوں نے کتنے آدمیوں کو مارا ہے مگر جواب نہیں ملا -

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - جواب دیا جا چکا ہے کہ کوئی نہیں -

**وزیر قانون** - میں نے کہا ہے کہ یہ معاملہ sub-judice ہے اور عدالت میں زیر تحقیقات ہے -

#### POLICE STATION TANDO JAN MUHAMMAD

**\*3886. Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the building of the Police Station at Tando Jan Muhammad is in a dilapidated condition, if so, whether Government intend to repair it;

(b) whether it is a fact that the said police station is without electricity and also without a telephone, if so, whether Government intend to supply electricity and telephone connection to the police station, if so, when?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :** (a) It is fact that the building of Police Outpost Tando Jan Muhammad is in dilapidated condition and requires special repairs which will be undertaken shortly.

(b) It is a fact that there is no telephone or electric connection in the Outpost building. Provision for telephone and electric connection has been made in the Third Five-Year Plan.

#### REMOVAL FROM SERVICE OF FOOT CONSTABLE (No. 3199) IN BORDER POLICE

**\*3891. Sardar Inayatullah Rahman Khan Abbasi :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state whether it is a fact that one Mr. Muhammad Sharif of Marga, Post Office-Trait, Tehsil Murree Foot Constable (No. 3199) in the Border Police was removed from service, if so, reasons thereof ?

**پارلیمنٹری سیکرٹری** (میاں عبدالحق) : مسمی محمد شریف کو بے ضابطگی کی بنا پر ملازمت سے علیحدہ کر دیا گیا تھا -

**SHIA SUNNI CLASH IN PAHARPUR SHAMALI, DISTRICT D. I. KHAN**

**\*3895. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that no sectarian disturbance took place in the town of Paharpur Shamali (D. I. Khan) during to last six or seven years when the local authorities did not allow the Shia procession to enter Gali Faqir Hazrat Haji Ahmad Gul;

(b) whether it is a fact that Shia-Sunni clash took place this year on the occasion of Mahatram in the said town when the local police let the Shia procession enter the abovementioned Gali, if so, whether it is a fact that the arrests of the members of the Sunni sect only were made?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) : (الف) جی نہیں - پہاڑ پور میں ۱۹۵۷ء کے دوران فرقہ وارانہ تنازعہ رونما ہوا تھا۔

(ب) پہاڑ پور میں اس سال محرم کے موقع پر کوئی فرقہ وارانہ فساد نہیں ہوا۔ گلی احمد گل میں کسی جلوس کو داخل ہونے کی اجازت نہیں دی گئی۔

**CONSTRUCTION WORK OF BAR ROOM OF DISTRICT COURTS, RAHIMYAR KHAN**

**\*3978. Allama Abdul Haque :** Will the Parliamentary Secretary, Home be please to state:—

(a) whether it is a fact that the construction work of Bar Room of District Courts Rahimyar Khan has not so far been taken in hand inspite of the fact that the High Court accorded its sanction; if so, reasons there for, along with the date when the said construction will be started;

(b) Whether it is a fact that the Bar Association has many time invited the attention of higher authorities towards the need for the construction of Record Room, Malkhana and Litigants Shed in the District Courts; if so, whether Government intend to issue instructions immediately for the construction of these buildings?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) (الف) جی ہاں۔ ضلع کچہری رحیم یار خان میں بار روم کی تعمیر کی تجویز زیر غور ہے۔ اسے آئندہ مالی سال کی نئی تعمیرات کی فہرست میں شامل کرانے کی کارروائی کی جا رہی ہے۔

(ب) ضلع کچہری رحیم یار خان میں ریکارڈ روم، مال خانہ اور اہل مقدمہ کے لئے سائبان کی تعمیر کے سلسلے میں بار ایسوسی ایشن کی جانب سے براہ راست کوئی تجویز یا حوالہ موصول نہیں ہوا ہے۔ تاہم جہاں ریکارڈ روم مال خانہ اور اہل مقدمہ کے لئے سائبان کی سہولتیں موجود نہیں ہیں وہاں پر بھی ان سہولتوں کو بہم پہنچانے کی تجویز پر غور کیا جا رہا ہے۔ اسے آئندہ

مالی سال کی نئی تعمیرات میں شامل کرانے کی کارروائی  
تجویز کا آخری فیصلہ ہونے پر کی جائے گی۔

DEPUTY INSPECTOR-GENERAL, PRISONS, PESHAWAR

\*3999. Mr. Abdul Raziq Khan: Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that after the retirement of Dr. Sher Bahadur Khan, Deputy Inspector-General, Prisons, Northern Range Peshawar, the then Superintendent of Borstal Institute and Juvenile Jail, Lahore, was promoted to that post;

(b) whether it is a fact that afterwards the same post was filled in by promoting the Superintendent of Jail, Rawalpindi;

(c) whether it is also a fact that there after the Superintendent, Bahawalpur Jail, was promoted to the rank of Deputy-Inspector-General, Prisons Northern Range, Peshawar;

(d) if answer to (a), (b) and (c) above be in the affirmative reasons for not promoting any Superintendent of Jail in the former N.-W. F. P. to the said post.

Parliamentary Secretary - (Mian Abdul Haq):— (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes, (Mr. Muhammad Ibrahim Khan Tareen was at that time attached to New Central Jail, Multan and not Bahawalpur).

(d) According to the Government instructions on the subject appointment were made on all West Pakistan basis. These incumbents being senior most amongst the Superintendents Jail (Class I) were promoted.

مسٹر عبدالرازق خان - میرا سوال تھا کہ مختلف Regions میں جیلوں کے سپرنٹنڈنٹ صاحبان کو ترقی دے کر D.I.G. لگایا گیا ہے۔ لیکن صوبہ سرحد میں کسی کو ترقی نہیں دی گئی۔ جواب میں انہوں نے کہا ہے کہ ان میں کوئی سینئر نہیں تھا اس لئے ترقی نہیں دی گئی۔ اب میں یہ پوچھتا ہوں کہ آیا وہ ہمیں یہ اطلاع ذمہ داری کے ساتھ دے رہے ہیں کہونکہ دوسری صورت میں اس کے خلاف کوئی تحریک پیش کروں گا۔

وزیر قاضیوں (ملک قادر بخش) - وزراء جس معزز ممبر کے ساتھ ہر طرح سے تعاون کرتے رہے ہیں وہی دھمکی دے رہے ہیں۔ میں ان کی اطلاع کے لئے گزارش کروں گا کہ ہم کوشش کرتے ہیں اور انتہائی کوشش کرتے ہیں کہ جس طرح بھی ہو ہم صحیح اطلاعات حاصل کریں۔ لیکن جب یہ معلوم ہو جائے کہ جو اطلاع دی گئی ہے وہ درست نہیں اور عمداً اور جان بوجھ کر وزیر کو دھوکا دے کر غلط جواب دیا ہے تو ہم کوشش کریں گے کہ اس کے خلاف action لیں۔

## SHORT NOTICE QUESTIONS AND ANSWERS

## C.S.P. AND P.S.P. OFFICERS

\*4130. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that C.S.P. and P.S.P. Officers are required to qualify in the regional languages other than their own language

(b) whether it is a fact that they get Rs. 100.00 per month as language allowance after they pass the language qualifying test;

(c) whether it is a fact that this concession was introduced during British rule to benefit British Officers serving in India ;

(d) whether it is a fact that all the C.S.P. and P.S.P. Officers serving in West Pakistan are Pakistan Nationals ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) :** (a) Yes.

(b) Language Allowance of Rs. 100.00 per month is payable to those Officers who had passed the Pushto Language Examination and are serving in the former Frontier and Baluchistan Regions. Moreover an allowance of Rs. 100.00 is payable to those officers, who had passed Baluchi Language Examination and are serving in the Dera Ghazi Khan District. But with effect from the 13th May 1963, the officers, who will pass Pushto or Baluchi Language Examination shall not be entitled to the monthly allowance.

(c) The monthly allowance of Rs. 100- was given to encourage officers belonging to other regions to learn difficult regional languages such as, Pushto and Baluchi.

(d) Yes. With a few exceptions.

**Major Abdul Majid Khan :** From the answer it appears that the language allowance has been stopped with effect from the 13th May, 1963. May I know reasons ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - غالباً یہی reasons ہو سکتے ہیں کہ چھوٹے سے ملک میں چھوٹے چھوٹے Regions ہیں اور افسران باآسانی ایک دوسرے کی زبان سیکھ سکتے ہیں اس لئے یہ الاؤنس نہیں ہونا چاہئے -

**Major Abdul Majid Khan :** May I ask the Government whether they intend to ask the officers to refund the amount that has been drawn by them since partition.

مسٹر اجون خان جیون - اگر کچھ افسران نے الاؤنس draw کر لیا ہے تو کیا آپ ان سے اس الاؤنس کے واپس لینے پر غور کریں گے -

مسٹر ایڈمنسٹریٹنگ سیکریٹر - جواب دے دیا گیا ہے -

**CONCESSION IN FREIGHT CHARGES FOR INDUSTRIAL UNITS OF PESHAWAR  
AND D. I. KHAN DIVISION**

**\*4131. Major Abdul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that goods manufactured at Peshawar and D. I. Khan Industrial Units costs more than the products of Karachi Industrial Units;

(b) whether it is a fact that the high costs of products of the former is due to the freight charges on raw materials;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to encourage industrialization of the smaller Units intend to obtain special concession in freight charges for the industrial units of Peshawar and D. I. Khan Divisions ?

**Parliamentary Secretary :** (Mr. Khalid Bin Jaffer) (a) It is not a fact that all goods manufactured at Peshawar and D. I. Khan industrial units cost more than the products of Karachi industrial units.

(b) The freight charges being a negligible percentage of the total cost of production, the high cost of products is not entirely due to this factor. Efficiency of manufacturing processes and labour are some of the relevant factors in determining the cost of production of a product.

(c) The Pakistan Western Railway have already set up an Inland Freight Committee which examines all cases of excessive freight charges on representation from trade and industry. If any specific instance of hardship is referred to this Committee it will be examined and necessary action will be taken in the matter.

**Mr. Acting Speaker :** The Question Hour is over.

**ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE**

**POSTS OF FACTORY MANAGERS IN JAILS OF FORMER N.W. F. P.**

**\*4000 Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Parliamentary Secretary Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that before integration there were three permanent posts of Factory Managers in the Jails of Former N. W. F. P.;

(b) whether it is a fact that the said posts of Factory Managers were abolished on 20th April, 1963 with retrospective effect from 14th October, 1955 ;

(c) whether it is a fact that the incumbents of the said posts actually worked as Factory Managers up to 25th of May, 1963, one in the scale of Rs. 400—20—500 and the others in the scale of Rs. 300—20—400 ;

(d) if answer to (a), (b) and (c) above be in the affirmative, reasons for abolition of the posts with retrospective effect ?

**Parliamentary Secretary :** (Mian Abdul Haq) : (a) Yes.

(b) The three posts of Factory Manager have been substituted with the posts of Assistant Superintendent on the pattern of the Former Punjab with effect from 14th October 1955.

(c) Yes.

(d) The designation and pay scales of the posts of the former N. W. F. P., were unified and redesignated under the Pay Revision Rules, 1959 which were applicable with effect from 14th October 1955.

### ABOLITION OF POSTS OF DEPUTY SUPERINTENDENTS IN BANNU AND HARIPUR JAIL

**\*4001. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) the accommodation in the jails of Gujrat, Campbellpur, Jhelum, Bannu and Haripur ;

(b) whether it is a fact that the posts of Deputy Superintendents in Bannu and Haripur Jails have been abolished ; if so, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary :** (Mian Abdul Haq) :

a) Name of Jail	Accommodation
District Jail, Gujrat	228
District Jail, Campbellpur	427
District Jail, Jhelum	350
District Jail, Bannu	229
Central Prison, Haripur	1597

(b) No. The two non-gazetted posts of Deputy Superintendent in the scale of Rs. 175-10-255 at these jails have been converted and redesignated as Superintendent in the scale of Rs. 120-10-300.

### ACCOUNTANT AND HEAD CLERK IN CENTRAL JAILS OF FORMER N. W. F. P.

**\*4002. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the post of Accountant and Clerk in the revised cadre has not been sanctioned for the Central Jails of former N. W. F. P. with retrospective effect from 14th October 1955 ;

(b) whether it is a fact that the said posts have been sanctioned with effect from 14th October 1955, for all the Central Jails of former Punjab area ;

(c) whether it is a fact that three posts of Head Clerks have been sanctioned from 11th November 1962 for the Central Jails of former, N.W.F.P. area, if so, reasons for not sanctioning the posts from 14th October 1955 ?

**Parliamentary Secretary :** (Mian Abdul Haq) : (a) Yes

(b) Yes.

(c) Yes. The posts of Head Clerks were not sanctioned with retrospective effect (14th October 1955) because no such posts existed in the Central Jails of former N.W. F. P.

### POST OF LEAVE RESERVE ASSISTANT SUPERINTENDENT JAILS

**\*4003. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased state :—

(a) whether it is a fact that 8 posts of Leave Reserve Assistant Superintendent Jails have been sanctioned for the former Punjab area and none for former N. W.-F. P. area, if so reasons therefor ;

(b) whether it is a fact that Assistant Jailor is equivalent to Assistant Superintendent by virtue of para. 203 of the Punjab Jail Manual, 1932 edition (correction slip No. 17) and para. 1107 of the Punjab Jail Manual, 1955, Edition ;

(c) whether it is a fact that 15 Assistant Jailors of the former N.W. F. P. area have been demoted to the rank of Clerk, etc., if so, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary :** (Mian Abdul Haq) : (a) Yes. The 8 posts of leave reserve Assistant Superintendents for the jails of the former Punjab were sanctioned long before independence and are continuing since then whereas in the former N. W. F. P. Jails no leave reserve staff was

sanctioned before Integration. No new posts for leave reserve have been sanctioned after Integration for the jails of the former Punjab.

(b) Yes.

(c) Yes. Out of the 40 posts of Assistant Jailors in the Pay Scale of Rs. 65-145, 17 posts have been converted into those of Head Clerks Senior Clerks/Accounts Clerks/Storekeepers, and Junior Clerks in the pay scales of Rs. 120-10-250 Rs 75-6-105/7-17 and Rs 60-4-100/5-120 respectively, under the Pay Revision Rules 1959. The junior most Assistant Jailors have been appointed against the 3 posts of Head Clerks 9 posts of Senior Clerks/Accounts Clerks/Storekeepers and 5 posts of Junior Clerks. The persons appointed against the post of junior Clerks had option to exercise in favour of their existing pay scales if they so desired. The incumbents of these posts had not incurred any financial loss rather they stand to gain.

#### RECRUITMENT FOR KARACHI POLICE

**\*4004. Mr. Ghulam Rasool :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased state :—

(a) the number of Persons recruited as (i) Assistant Sub-Inspectors; (ii) Constables in the Karachi Police; during the last two years; and the number amongst them who were original inhabitants of Karachi Region;

(b) the total strength of Karachi Police Force cadre wise and the percentage amongst them of those who are the permanent residents of Karachi;

(c) whether it is a fact that Police Officers were sent to Lyallpur, Sialkot, Sargodha and other towns outside Karachi to recruit Constables for Karachi Police from these places; if so, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سیان عبدالحق):

(الف) پچھلے دو سال کے لئے تعداد

بھرتی شدہ افراد کی تعداد کراچی ریجن کے باشندوں کی تعداد

۱۴	۴۵	اسسٹنٹ سب انسپکٹران
۳۵	۱۱۴۷	کانسٹیبلز

(ب) کراچی پولیس کی مجموعی تعداد یہ ہے - ڈپٹی انسپکٹر جنرل

پولیس ایک اسسٹنٹ انسپکٹر جنرل پولیس سپرنٹنڈنٹس

پولیس سات ڈپٹی سپرنٹنڈنٹس پولیس چھبیس انسپکٹرز

اکیاون سب انسپکٹرز تین سو گیارہ اسسٹنٹ سب انسپکٹرز

پولیس تین سو چھبیس ہیڈ کانسٹیبلز ایک ہزار دو سو

انسٹہ اور فٹ کانسٹیبلز پانچ ہزار دو سو ستاون -

کراچی میں مستقل طور پر رہائش رکھنے والے اسسٹنٹ

انسپکٹر جنرل پولیس سپرنٹنڈنٹس پولیس دو ڈپٹی سپرنٹنڈنٹس

پولیس پندرہ انسپکٹرز چھتیس سب انسپکٹرز ایک سو سولہ  
اسسٹنٹ سب انسپکٹرز اکیاون ہیڈ کانسٹیبلز دو سو چوہتر  
اور فٹ کانسٹیبلز دو سو بیانیس۔

DISMISSED OF THREE OFFICIAL OF THE GOVERNMENT PRINTING AND  
STATIONERY DEPARTMENT

\*4409. **Rao Khurshid Ali Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that three officials of the Government Printing and Stationery Department, Lahore were involved in an embezzlement case and were dismissed from service ;

(b) whether it is a fact that they were subsequently reinstated but two of them were appointed against lower posts while the third was appointed on the same post which was held by him at the time of his dismissal ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) :  
(الف) جی ہاں۔ تقرر کنندہ حاکم نے محکمانہ تحقیقات کے  
بعد ان کی برطرفی کے احکام جاری کئے تھے۔  
(ب) ان عہدے داروں نے ایک اپیل دائر کی تھی اور حاکم  
مجاز اپیل نے برہنائے استحقاق ان کو بحال کر دیا  
اور از روئے قاعدہ ۱۰۰ سول سروسز رولز (پنجاب)  
جلد اول حصہ اول - دو ملازمین کا کدتر عہدے پر  
توزل کر دیا۔

FILLING UP OF THE POST OF WORKS MANAGER IN THE GOVERNMENT PRINTING  
PRESS KARACHI

\*4013. **Rao Khurshid Ali Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a temporary post of Works Manager was created in the Government Printing Press, Karachi, in October 1961 ;

(b) whether it is a fact that the said post was kept vacant from October 1961 to October 1962 ; if so, reasons thereof ;

(c) whether it is a fact that the son of the Controller, Printing and Stationery, Government of West Pakistan was appointed against this post on his return from abroad ;

(d) whether it is a fact that a suitable candidate, namely, Maulvi Muhammad Nawaz Khan Overseer, Government Printing Press Karachi was available for appointment as Works Manager at the time of the creation of the said post but he was transferred to Lahore and promoted as Works Manager in the Government Printing Press there ?

**Parliamentary Secretary** (Mr. Khalid Bin Jaffar) : (a) Yes.

(b) Yes. A reference was made to the West Pakistan Public Service Commission in October, 1961 for selecting two candidates for appointments against two vacant posts of Works Manager at Government Printing Press Lahore and Karachi. The Public Service Commission recommended the name of only one candidate in March 1962 for appointment against one of these posts. No other candidate was found suitable by them. The candidate recommended by the Public Service Commission was appointed as Works Manager at the Lahore Press.



(c) Mr. Ismat-ul-Haq Siddiqui, the son of the Controller Printing and Stationery possessed the prescribed qualifications and had also been sent for foreign training by Government of Pakistan in this field. On 25th November 1962 he was appointed to the post of Works Manager with the approval of the Government on a temporary basis for a period not exceeding 6 months and subject to the condition that he will have to compete with other candidates, when the post is advertised by the West Pakistan Government. In April 1963 West Pakistan Government, Public Service Commission recommended him for appointment as Works Manager after selection through advertisement.

(d) Maulvi Muhammad Nawaz Khan, was recommended by the West Pakistan Public Service Commission for appointment against one of the two vacant posts of Works Manager. He was appointed as Works Manager Government Printing Press, Lahore, because of heavy pressure of work at the Lahore Press.

#### FIRE IN GOVERNMENT PRESS, LAHORE

**\*4014. Rao Khurshid Ali Khan :** Will the Parliamentary, Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that fire broke out in the Government Press, Lahore on 8th June 1962, if so, whether it is a fact that Government property worth Rs. 76,000 was damaged in the fire ;

(b) whether it is a fact that fire broke out for the second time in the same Press on 2nd April 1962 if so, whether it is a fact that Government property worth Rs. 2,000 was again damaged ;

(c) whether any Departmental enquiry was held into the said cases; if so, whether Government would place on the Table of the Assembly a copy of the enquiry report ;

(d) whether Government intends to hold a judicial enquiry into these accidents ?

**Parliamentary Secretary :** (Mr. Khalid Bin Jaffar) (a) Yes.

(b) Yes.

(c) A departmental enquiry was held into the cause of the fire which broke out on 8th August 1962 by a Deputy Secretary of the Industries and Commerce Department which revealed that cause of the fire was purely accidental. It is not in public interest to disclose details of the reports of such confidential departmental enquiries.

A departmental enquiry was held into the cause of the fire occurring on 2nd April 1963. A case has been registered with the Police and the investigations are in progress.

(d) A departmental enquiry by a senior Officer has already been made into the cause of the fire which occurred on 8th June 1962 and hence no judicial enquiry is considered necessary. As has already been mentioned above the Police investigation is in progress about the second fire.

#### SUPPLY OF SALT WAGONS BY W. P. I. D. C.

**\*4014. Syad Ahmad Saeed Kirmari :** Will the Parliamentary Secretary Industries and Commerce be pleased to state the number of Salt Wagons supplied by W. P. I. D. C. from 1st May 1963 to date to each approved stockists of Lahore, Multan, Lyallpur, Karachi and Sargodha alongwith names and addresses?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (مسٹر خالد بن جعفر) ایک فہرست جس میں مطلوبہ تفصیلات درج ہیں ایوان میں پیش خدمت کی جا رہی ہے۔

LIST SHOWING THE SUPPLY OF SALT TO THE APPROVED STOCKISTS FROM 1ST MAY  
TO 29TH JUNE 1963

<i>Name and address of the approved Salt Stockists</i>	<i>No. of Wagons supplied</i>
<b>LAHORE</b>	
1. M/s. Malik Abdul Hamid, 159, Grain Market, Lahore	6
2. M/s. Ghulam Mohiuddin Ghulam Mustafa, Akbari Mandi, Lahore	6
3. M/s. Ghulam Mustafa and Bros. Akbari Mandi, Lahore	6
4. M/s. Abdul Hakim and Co. Sarai Rattan Chand, Lahore	6
5. M/s. Commission Ghee Stores, Akbari Mandi, Lahore	6
6. M/s. Ishaque and Co. Sarai Rattan Chand, Lahore	3
7. M/s. Republic Business and Manufacturing Corporation Badami Bagh, Lahore	6
8. M/s. Karim Baksh, Pir Bakhsh Rattan Chand Rd. Lahore	3
9. M/s. Naser-ullah and Co. Royal Park, Lahore	5
10. M/s. Malik Abdullah and Co. Badami Bagh, Lahore	6
11. M/s. Chaudhri Salt Traders, Rattan Chand Rd. Lahore	6
12. M/s. Ashfaq Hussain, 125 Grain Market, Lahore	6
13. M/s. Saeed Traders, 134 Grain Market, Lahore	3
14. M/s. Ch. Muhammad Latif and Co. Sarai Rattan Chand, Lahore	6
15. M/s. Muhammad Shafi, Channan Din, Sarai Rattan Chand, Lahore	6
16. M/s. Abdul Rehman and Co., 107 Grain Market, Lahore	6
17. M/s. Fatah Din and Co., 200 Grain Market, Lahore	6
18. M/s. Aziz Sons, 31 Grain Market, Lahore	6
19. M/s. Muhammad Ramzan & Sons, Sarai Rattan Chand, Lahore	6
20. M/s. Liaquat Ali Co., H-190 1/S Akbari Gate, Lahore	6
21. M/s. Muhammad, Hussain H-190 1/S Akbari Gate, Lahore	6
22. M/s. Muhammad Shafiat Khan, Akbari Gate, Lahore	6
23. M/s. Pioneer Consolidated Co., Pak. Ltd., The Mall, Lahore	4
24. M/s. United Traders, Lahore	5

<i>Name and address of the approved Salt Stockists</i>	<i>No. of Wagons supplied</i>
25. M/s. Amin & Amin, I-E Gulberg, Lahore	6
26. M/s. Anwar Azim & Co., Anarkali, Lahore	6
27. M/s. Javed Cold Storage & Ice Factory, Ichara, Lahore	6
28. M/s. Yasin Nagina & Co., 119 Grain Market, Lahore	3
29. M/s. Shahab Trading Corporation, 34 Queens Road, Lahore	3
30. M/s. Khan Bros. & Co., 69-Main Bazar, Lahore	4
31. M/s. Ghulam Rasool Sarai Rattan Chand, Lahore	6
32. M/s. Zahid Hussain Ghulam Sarwar, 67/Main Bazar, Lahore	6
33. M/s. Oriental Corporation, Gujrat Road Lahore	6
34. M/s. Munir Hussain Abdul Aziz, 180 Grain Market, Badami Bagh, Lahore	6
35. M/s. Muhammad Jami Khizer Hayat Khan, 180, Grain Market, Lahore	6
36. M/s. Ahmad & Co., Plot No. 7 Badami Bagh, Lahore	3
37. M/s. Sheikh & Bros., 107 Lytton Road, Lahore	5
38. M/s. Indus Agencies Ltd. Allah Bakhsh Building Bank Square, The Mall, Lahore	3
39. Muhammad Tufail & Muhammed Saeed & Sons, Lahore	6
40. M/s. United Commercial, Agencies, 30 The Mall, Lahore	3
41. M/s. Lahore Salt Co., 203 Grain Market, Lahore	5

## SARGODHA

1. M/s. Vetrine Traders, Combite, Block No. 1, Liaquat Market, Sargodha	2
2. M/s. Qasim Brothers, Mian Khan Building, Sargodha	2
3. M/s. Mumtaz Ilahi & Co., Block No. 1- Sargodha	2
4. M/s. Ch. Muhammad Ramzan, Near Workshop Mosque, Khewra, District Jhelum	2
5. M/s. Habib Co. 37 Civil Lines, Tawana House, Sargodha	2
6. M/s. Sargodha Co-operative Multipurpose Society Grain Market, Sargodha	4

**LIST SHOWING THE SUPPLY OF SALT TO THE APPROVED STOCKISTS  
FROM 1ST MAY TO 29TH JUNE 1963**

<i>Name and address of the approved Salt Stockists</i>	<i>No. of Wagons Supplied.</i>
7. M/s. S. M. Yuzus, Sekhri Building Ahmadpura, Sialkot City ..	4
8. M/s. Ch. Abdul Malik Nazir Ahmad, Sargodha ..	2
9. M/s. Salt Syndicate, Block No. 2 Sargodha ..	2
10. M/s. Haji Wazir Muhammad Shop No. 4 Block No. 7 Sargodha ..	3
11. M/s. Muhammad Hanif, s/o. Abdul Aziz, Molvi Bazar, Block No. 20 Sargodha ..	2
<b>LYALLPUR</b>	
1. M/s. Khalid Hamid Union Medicine Co. Kutchery Bazar, Lyallpur ..	3
2. M/s. Noor & Co., Peoples Colony, Lyallpur ..	2
3. M/s. Riaz Muhammad, Malik Flour Mills, Chiniot, Bazar, Lyallpur ..	4
4. M/s. Ch. Karam Ilahi, New Ghalla Mandi, Lyallpur ..	4
5. M/s. Haji Karam Din Allah Baksh, Karyana Bazar ..	4
6. M/s. Ch. Amanat Ali Ghulam Muhammad & Co., Coal Bazar, Lyallpur ..	4
7. M/s. Swat Agencies, Kutchery Bazar, Lyallpur ..	4
8. M/s. Ch. Ghulam Ahmad Khan, Pariwala House, Pariwala Gali Jhang Bazar, Lyallpur ..	4
9. M/s. Malik Nisar Ahmad Ghulam Rasool, Old Grain Market, Lyallpur ..	2
10. M/s. Mumtaz & Co., Gurunanakpura, Lyallpur ..	4
11. M/s. Muhammad Jamil and Sons Purani Ghalla Mandi, Lyallpur ..	2
12. M/s. Faqir Muhammad Muhammad Sadiq, Karkhana Bazar, Lyallpur ..	4
13. M/s. Muhammad Ismail Muhammad Ali, Karkhana Bazar, Lyallpur ..	4
14. M/s. Muhammad Shafi, Muhammad Yousuf Karkhana Bazar, Lyallpur ..	4
15. M/s. Malik Sher Muhammad & Sons Karkhana Bazar, Lyallpur ..	4
16. M/s. Aslam Commission Shop Old Grain Market Lyallpur ..	2
17. M/s. Chaudhry Bros. Peoples Colony, Lyallpur ..	2
18. M/s. Malik Muhammad Aslam 47-Jinnah Colony, Lyallpur ..	2
19. M/s. Saeed & Co., Karkhana Bazar, Lyallpur ..	2
20. M/s. Riaz Ahmad Ijaz Ahmad, Lyallpur ..	7

*Name and address of the approved Salt Stockists**No. of Wagons  
Supplied.*

## MULTAN

1. M/s. Ghulam Hassan, Abdul Khaliq, Paracha, Sabzi Mandi, Multan ..	4
2. M/s. Ghulam Muhammad, son of Mian Kehrbai Piracha ..	4
3. M/s. Haji Ghulam Muhammad Pirachi & Co., Sabzi Mandi, Multa ..	4
4. M/s. Abdul Wahab Khan, Salt Dealers, Multan City ..	2
5. M/s. Muhammad Sadiq, Bazar, Pipal Swan, Kasur ..	2
6. M/s. Mirza Hussain Bakhsh, Cup Bazar, Shop No. 301, Multan City ..	2
7. M/s. Javed and Co. 292 Gul Road Multan ..	2
8. M/s. Hafiz Ghulam Muhammad and Sons, Purani Sabzi Mandi, Multan ..	2
9. M/s. Hafiz Noor Ahmad, Outside Old Sabzi Mandi, Multan ..	2
10. M/s. Fateh Din Muhammad Ibrahim, Old Sabzi Mandi, Multan ..	2
11. M/s. Bashir Ahmad and Co. Purani Sabzi Mandi, Multan ..	2
12. M/s. Sh. Abdul Rehman Saddar-ud-Din, Hide Market, Multan ..	2
13. M/s. Qamar-ud-Din Jamil Ahmad & Co., Old Sabzi, Mandi Multan ..	2
14. M/s. Muhammad Abubakkar and Sons, Lahori Gate, Multan ..	2
15. M/s. Haji Sedagar Ali Umer Dn, Sabzi Mandi, Multan ..	2
16. M/s. Sh. Asghar Ali and Co., Sabzi Mandi Road, Multan ..	2
17. M/s. Sh. Muhammad Saif Abdul Rashid, Old Sabzi Mandi, Multan ..	2

## KARACHI

1. M/s. Sh. Muhammad Tufail Outram Road Pakistan Chowk Karachi ..	4
2. M/s. Naroon Dada Anjaria, Salt Merchants, Nanak Wara Garden Road, Karachi ..	4
3. M/s. Suleman Haji Moosa and Sons, Muhammad Feroz Street, Karachi ..	4
4. M/s. Haji Khushi Muhammad and Sons, Sarai Road Karachi ..	4
5. Ms. Siadique Bros., Nicolous Street Lawrence Road, Karachi ..	2
6. M/s. Shahid & Co. 14-23 Iqbal Cloth Market, Karachi ..	2
7. M/s. Unique Traders, Room No. 23, Embankment Road Loo Market Karachi ..	2
8. M/s. Associated Enterprises, 10-Nadir House, Tariq Road, Karachi ..	1
9. M/s. Laiq and Co. 121 Liaquat Market, Karachi ..	1
10. M/s. H. A. Latif Suleman, 3-Lakhani Mansion, Princess Street Nanak Wara, Karachi ..	4

<i>Name and address of the approved Salt Stockists</i>	<i>No. of Wagons supplied</i>
11. M/s. Diaman Trading Co., Jodia Bazar, Karach	.. 3
12. M/s. Bengal Oil Depot Jodia Bazar, Karachi	.. 3
13. M/s. Haji Aitamadud-Din Empress Market, Karachi	.. 2
14. M/s. Tar Muhammad and Brothers, Jodia Bazar, Karachi	.. 3
15. M/s. Saddar-ud-Din Kassam, Ghulam Shah Street Juna Market, Karachi	.. 2

**GRANT OF PERMITS FOR THE PURCHASE OF BUSES/LORRIES TO THE  
RESIDENTS OF THE TRIBAL AREAS FORMER N.-W.F.P.**

**\*4033. Mr. Latifullah Khan Dirvi :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state —

(a) whether any permits for the purchase of buses and lorries are issued annually to the residents of the tribal areas of former N.-W. F. P. including States and Agencies, if so, the number of such permits ;

(b) whether the permits mentioned in (a) above are also issued to the people of Dir State ; if so, the full particulars of the persons who have so far been issued these permits ; if not, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary :** (Mian Abdul Haq) : (a) Permits for the purchase of buses and lorries to the people of Tribal Areas including States of the former N.-W. F. P. are issued when vehicles are received from abroad.

The total number of permits so far issued are —

(i) Tribal Areas of D. I. Khan and Peshawar Division from 1st June 1959 to 13th April 1961. ————— 26

(ii) Tribal Areas of Peshawar Division from 13th April 1961 onwards. ————— 12

(iii) Tribal Area of D. I. Khan Division from 13th April 1961 onwards. ————— Nil.

(b) Dir State people are considered along with other Tribal Areas and Frontier States for the grant of these permits. Only one permit for purchase of chassis was issued to Nawab of Dir from the special quota of 3 chassis for Bajaur.

**MONTHLY QUOTA OF SUGAR GIVEN TO THE STATES OF DIR, SWAT AND  
CHITRAL**

**\*4034. Mr. Latifullah Khan Dirvi :** Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) the monthly quota of Sugar given to States of Dir, Swat and Chitral ;

(b) whether it is a fact that the present quota of 160 bags of Sugar fixed for Dir State is insufficient to meet the requirements of 6 lakh population of Dir States ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to increase the said quota, if not, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary** (Mian Abdul Haq) : (a) The monthly sugar quota of Dir, Swat and Chitral is as follows—

Swat (including 35.60 tons Kalam).

Chitral	..	6.78	..	Tons
Dir	..	17.99	..	..

(b) The present quota of Dir State is 17.99 tons, which works out to approximately 180 bags. The existing sugar quota of Dir was fixed in 1960 as in the case of the rest of the Province. In view of partial decentral of sugar distribution the balance of the requirement is to be met from the open market.

(c) There is no intention of relaxing the general policy for any area.

## GRANT OF SCHOLARSHIPS TO THE STUDENTS OF DIR STATE

\*4035. Mr. Latifullah Khan Dirvi : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether any scholarships are granted annually to the students of Dir State studying in different Colleges and Universities; if so, the names and academic qualifications of each recipient of scholarship and the amount of Scholarship granted in each case;

(b) the number of such scholarships granted to Dir State during 1961-62 and the increase, if any, made therein during, 1962?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (سیان عبدالحق) - (الف) جی ہاں - ریاست دیر کے طلبہ کے مکمل اعداد و شمار اس سوال کے شق (ب) میں دیئے گئے ہیں -

(ب) (۱) ریاست دیر کے وہ طلبہ جنہیں ۶۱-۱۹۶۲ء کے دوران وظائف دیئے گئے ہیں ذیل میں درج ہیں :-

نام	تعلیم و قابلیت	وظائف کی رقم
(۱) مصطفیٰ کمال	بی ایس سی (سال موٹم)	۱۰۰ روپے ماہانہ
(۲) فضل محمود	،، ،،	ایضاً
(۳) شاہ سعید	،، ،،	ایضاً
(۴) عالم زیب	ایف ایس سی	ایضاً
(۵) محمد حنیف	،، ،،	ایضاً
(۶) غلام محمد	،، ،،	ایضاً
(۷) بشیر احمد	،، ،،	ایضاً
(۸) رحمانی گل	،، ،،	ایضاً
(۹) سید اکبر	،، (سال اول)	ایضاً
(۱۰) اورنگزیب	ایف - اے (سال اول)	ایضاً
(۱۱) محب اللہ	ایف ایس سی	۸۰ روپے ماہانہ
(۱۲) عنایت اللہ	اسلامیات (سال دوم)	۲۵۰ روپے سالانہ عطیہ
(۱۳) جہانگیر خان	ایف ایس سی	ایضاً



(ii) وظائف جو کہ ۱۹۶۳-۶۲ کے دوران دیئے گئے ہیں مندرجہ ذیل ہیں :-

(۱) محب اللہ	ایم بی بی ایس (سال اول)	۱۰۰ روپے ماہانہ
(۲) عنایت اللہ	اسلامیات (سال سوم)	ایضاً
(۳) جہانگیر خان	اسلامیات (سال سوم)	ایضاً
(۴) فضل محمود	، ،	ایضاً
(۵) عالم زیب	بی ایس سی (سال اول)	ایضاً
(۶) محمد حنیف	ایم بی بی ایس (سال اول)	ایضاً
(۷) غلام محمد	، ،	ایضاً
(۸) رحمانی گل	انجینئرنگ (سال اول)	ایضاً
(۹) اورنگزیب	ایف ۔ اے ۔ فائنل	ایضاً
(۱۰) دلاور خان بی ۔ اے ۔	(سال سوم)	ایضاً

M. B., B.S. DOCTORS SENT ABROAD FROM THE TRIBAL AREAS AND STATES OF FORMER N.-W. F. P. FOR HIGHER EDUCATION

\*4036. Mr. Latifullah Khan Di-vi : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) the full particulars of M. B. B. S. Doctors sent abroad from the tribal areas and states of former N.-W. F. P. for higher education during 1961-62 and 1962-63 ;

(b) whether any M. B., B. S. Doctor have been sent abroad, for education from Dir State ; if so, their names ;

(c) in case no doctor has been sent abroad for higher education from Dir State reasons therefor ;

(d) whether Government intend to send abroad any Doctors from the said State during the next year ; if so, his name ; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) — (الف) جنوبی وزیرستان ایجنسی کے ڈاکٹر نور خان وزیر ایم بی بی ایس کو ۱۹۶۲-۶۱ کے دوران اعلیٰ تعلیم کے لئے بیرون ملک بھیجا گیا تھا ۔ قبائلی علاقہ یا سرحدی ریاستوں سے کسی ڈاکٹر کو ۱۹۶۳-۶۲ میں باہر نہیں بھیجا گیا ۔

(ب) جی نہیں ۔

(ج) ریاست دیر کے کسی ڈاکٹر نے بیرون ملک تعلیم حاصل

کرنے کی غرض سے ابھی تک کوئی درخواست نہیں دی ۔

(د) شق (ج) بالا کے پیش نظر سوال پیدا نہیں

ہوتا ۔

## ROAD ACCIDENTS IN KARACHI

\*4070 **Makhdam-ul-Mulk Muhammad Sh mds-ud-Din Jilani** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state whether it is a fact that the number of deaths due to road accidents in Karachi on the increase, if so, the steps Government intend to take to prevent such accidents.

**Parliamentary Secretary** (Mian Abdul Haq) : There is no abnormal increase in the number of deaths due to road accidents in Karachi. Following steps have been taken by Government as preventive measures in this respect :—

(i) Instructions have been issued to Executive Staff and other departments concerned to adopt necessary measures for prevention of accidents.

(ii) Patrolling on highways has been intensified.

(iii) Regional Transport Authorities who are competent to suspend/cancel the route permits have been requested to take stringent action against the offenders who indulge in irregularities with impunity.

(iv) Speed checks are carried out frequently.

(v) In order to raise the standard of driving the Motor Vehicles Examiners have been directed to hold the driving tests strictly. The tests conducted by the Motor Vehicles Examiners are counter-checked by the respective Secretary, Regional Transport Authority.

Besides several Committees were appointed by the Provincial as well as Central Government in this behalf. In May 1962 Governor of West Pakistan appointed a Committee to scrutinise, consolidate and clearly bring out the financial implications of the report of the Committees appointed and the following recommendations of the said Committee have been provided for in the Schedule of New Expenditure for the year, 1963-64 :—

1. Setting up of 10 High Squads.

2. Creation of 7 additional posts of Motor Vehicles Examiners and 7 Junior Clerks.

3. Creation of six posts of Technical Officers.

4. Creation of 9 posts of Senior Clerks in the offices of Secretaries, Regional Transport Authorities.

5. Formation of Publicity Cell for road safety education.

The implementation of the above recommendations is likely to have healthy effect to decrease the number of deaths on account of road accidents.

## UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## GEOLOGICAL SURVEY OF THAR DESERT OF THARPARKAR DISTRICT

67. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state whether any geological survey has been made of the Thar Desert of Tharparkar District, if so, whether the Government would place on the table of the House a copy of the Survey Report?

پارلیمنٹری سیکریٹری - (مسٹر خالد بن جعفر) - ۱۹۶۰-۶۱ء میں امر کوٹ، چاچرو، نگر پار کر، اسلام کوٹ اور مٹھی کے درمیان کے علاقے کا ابتدائی سروے کیا گیا۔ اس ابتدائی سروے کے نتائج پر انحصار کرتے ہوئے موسم سرما ۱۹۶۱-۶۲ء اور ۱۹۶۲-۶۳ء میں ارضیاتی

طبیعیاتی اور کھدائی کے کاموں کو مفصل طور پر شروع کر دیا گیا تھا۔ حاصل شدہ معدنیات کے تجربہ گاہی معائنے کئے جا رہے ہیں۔ ان تمام معائنوں اور ارضی سروے کے نتائج ایک رپورٹ میں درج کر دیئے جائیں گے جو اب تیار کی جا رہی ہے اور جس کی ۲ ماہ کے اندر اندر مرتب ہو جانے کی توقع ہے۔

RECOMMENDATIONS MADE BY PROVINCIAL GOVERNMENT FOR GRANT OF COMMISSIONS IN THE FORCES

**72. Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Provincial Government have made recommendation to the Central Government for the grant of Honorary Temporary and Permanent Commissions in the Forces ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the said recommendation has been accepted by the Central Government, if so, the number of persons recommended during, 1962-63 and the names of those who have been granted Commissions.

پارلیمنٹری سیکرٹری - (میاں عبدالحق) - (الف) جی نہیں -

(ب) یہ سوال پیدا نہیں ہوتا -

INDUSTRIAL TRAVELLING DEMONSTRATION PARTIES

**73. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state the number of Industrial Travelling Demonstration Parties so far, formed and the names of the place district-wise where demonstrations have been given ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (مسٹر خالد بن جعفر) - تین صنعتی سفری مظاہری جماعتوں کی (یاریپٹیک پارٹیز) چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن کی طرف سے تشکیل دی جا چکی ہے، تاکہ وہ قالین بافی اور فرش (ڈرچٹ) بافی کے مظاہر کر سکیں اور ان کو تربیت دے سکیں۔ ان جماعتوں نے مندرجہ ذیل مقامات میں سے ہر جگہ پر ۶ ماہ سے ایک سال کی مدت کے لئے مظاہر اور تربیت کا کام انجام دیا۔

ضام کا نام	مقام کا نام
قلات	سنگوچیر خضدر جھلوان اور قلات
چکی	چاکی

PROSECUTING INSPECTORS IN FORMER SIND

**82. Haji Abdul Majid Jatol :** Will the Parliamentary Secretary Home be pleased to state:—

(a) the number of confirmed Prosecuting Inspectors in Sind ;

(b) whether the temporary Prosecuting Inspectors in Sind are working against the clear vacancies, if so, the reasons for not confirming them so far;

(c) whether it is a fact that Government have issued orders that Class II posts should be filled up from amongst the people of the area where the vacancies occur;

(d) whether it is a fact that two posts of Prosecuting Deputy Superintendents of Police in Sind have been filled in the appointment of persons from Punjab and Bahawalpur; if so, the reasons thereof;

(e) whether it is a fact that benefits of conveyance allowance and house-rent are not given to Prosecuting staff of the Police Department in Sind area while the same are allowed in Punjab, if so, whether it is a fact that this question is under consideration of Government for the last four years;

(f) whether it is a fact that special pay formerly admissible to the Prosecuting Staff has been stopped in Hyderabad and Khairpur Divisions while the same is allowed in Punjab and other places?

**Parliamentary Secretary :** (Mir N Abdul Haq) : (a) Two.

(b) It is a fact that nine Prosecuting Inspectors are officiating against clear vacancies. They have not been confirmed because they have either not passed Prosecuting Sub Inspector's examination with credit or have not the required length of service which makes them eligible for confirmation.

(c) Yes. For making promotions, postings etc., West Pakistan Government have sanctioned regional sub-cadres in the cadre of the Provincial Police Service (Deputy Superintendent of Police) and have further directed that the posts created after Integration should be allocated to sub-cadres according to the place of location. The question of fixation of the cadre strength of the various regional sub-cadres is under consideration.

(d) The two posts of Prosecuting Deputy Superintendents of Police created in the former Sind Province in the year 1958 were originally filled in by two Prosecuting Inspectors of the former N.-W. F.P. with the approval of the Public Service Commission according to their seniority on all West Pakistan basis but later on an officer of the former Sind was also promoted as Prosecuting Deputy Superintendent of Police on the basis of his seniority on all West Pakistan basis with the advice of the Commission. The officer of the former N.-W. F. P., promoted against one of these posts with the approval of the Commission has been adjusted in Group 'C' (former Punjab) while an officer of Group 'C, (former Punjab) has been posted in Group 'B' (former Sind) for administrative reasons *e. g.* non-availability of a Group 'B' Prosecuting Inspector sufficiently senior enough to be promoted to the post of Prosecuting Deputy Superintendent of Police and experience of Prosecuting Deputy Superintendent of Police's work of the officer selected for posting in Group 'B'.

(e) The benefits of conveyance allowance and house rent to Prosecuting staff have been stopped by Government throughout West Pakistan.

(f) No. The special pay is admissible to the Prosecuting staff all over the Province.

LICE STATION AT KANTRI, TALUKA UMARKOT, THARPARKAR DISTRICT

91. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is a Police Station at Kantri, Taluka Umarkot of Tharparkar District ; if so, the date of its establishment;

(b) whether it is a fact that the Superintendent of Police Tharparkar, has moved the Police Department for the construction of a Police Station building and Staff quarters at Kantri ;

(c) whether it is a fact that the land for the construction of the said buildings is available, if so, reasons for not constructing the buildings so far ?

**Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq)**: (a) It is a fact that Kunri Police Station was opened with effect from 11th July 1946.

(b) It is a fact that Superintendent of Police Tharparkar has moved the higher authorities for the construction of Police Station buildings and staff quarters at Kunri.

(c) The land is available and plans and estimates are being prepared by the Public Works Department. The Project has been included in the 3rd Five Year Plan.

CASES REGISTERED UNDER SECTION 107, P. P. C., IN THARPARKAR DISTRICT

92. **Mir H. J. Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state the number of cases registered for offences under section 107 P. P. C., with regard to land disputes in Thar area of Taluka Umarkot and Desert Sub-Division in Tharparkar district from 1947 to date, and the number of cases amongst them which were found to have been falsely registered ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق)۔ مطلوبہ معلومات منسلکہ

کیفیت نامے میں درج ہیں:۔

محکمہ پولیس ضلع تھریپارکر

مجموعہ ضابطہ فوجداری کی دفعہ ۱۰۷ کے تحت ۱۹۴۷ء سے ۱۹۶۳ء تک تا تاریخ اراضی کے تنازعات سے متعلق درج شدہ مقدمات کی تعداد کا کیفیت نامہ۔

مجموعہ ضابطہ فوجداری کی	مجموعہ ضابطہ فوجداری	
دفعہ ۱۰۷ کے تحت اراضی	دفعہ ۱۰۷ کے تحت اراضی	سال
تنازعات سے متعلق درج	تنازعات سے متعلق درج	
درج شدہ مقدمات کی تعداد۔	درج شدہ مقدمات	

۱۔ تھانہ امر کوٹ (تعلقہ امر کوٹ)

—	خالی	۱۹۴۷ تا ۱۹۵۶
—	۴	۱۹۵۷
—	۷	۱۹۵۸
—	—	۱۹۵۹

—	۱	۱۹۶۰
—	۴	۱۹۶۱
—	۱	۱۹۶۲
—	۲	۱۹۶۳

## ۲- تہانہ کنری (تعلقہ امر کوٹ)

—	خالی	۱۹۴۷ تا ۱۹۵۸
—	۲	۱۹۵۹
—	۲	۱۹۶۰
—	۳	۱۹۶۱
—	۱	۱۹۶۲
—	۳	۱۹۶۳

## ۳- تہانہ مٹھی (تعلقہ مٹھی)

—	خالی	۱۹۴۷ تا ۱۹۵۲
—	۱	۱۹۵۳
—	خالی	۱۹۵۴ تا ۱۹۵۹
—	۲	۱۹۶۰
—	۲	۱۹۶۱
—	—	۱۹۶۲
—	—	۱۹۶۳

## ۴- تہانہ ڈیلو (صعرا ڈویژن)

—	خالی	۱۹۴۷ تا ۱۹۵۶
۱	۲	۱۹۵۷
—	—	۱۹۵۸
۱	۴	۱۹۵۹
۱	۱	۱۹۶۰
۲	۳	۱۹۶۱
—	—	۱۹۶۲
—	—	۱۹۶۳

## تہانہ نگر پارکو

—	—	۱۹۴۷
—	—	۱۹۴۸
—	—	۱۹۴۹
—	—	۱۹۵۰
—	۲	۱۹۵۱
—	—	۱۹۵۲
—	—	۱۹۵۳
—	۲	۱۹۵۴
—	خالی	۱۹۵۵ تا ۱۹۵۹
—	۲	۱۹۶۰
—	خالی	۱۹۶۱ تا ۱۹۶۳

## POINT OF PERSONAL EXPLANATION

**وزیر خزانہ**—(شیخ مسعود صادق) جناب والا کل میں نے عرض کیا تھا کہ میں نے گورنمنٹ ہاؤس میں ایک میٹنگ میں شرکت کے لئے جانا ہے اس لئے میں نے اپنا تقریر کرنے کا حق محفوظ رکھا تھا۔ اب اگر آپ مجھے اجازت دیں تو کل جو تقاریر ہوئی تھیں میں ان کے متعلق کچھ وضاحت کر سکوں اور Explanation دے سکوں۔

**مسٹر ایڈمنسٹریٹنگ سپییکر**—کتنا وقت لکے گا۔

**وزیر خزانہ**—صرف ۱۵ منٹ لگیں گے۔

**Syed Saif-ud-Din :** In that case we should also be allowed to give a reply.

**Minister of Finance :** You have already been allowed.

**Mr. Acting Speaker :** Only the right of the Leader of the House was reserved yesterday. All others had had their say yesterday.

**وزیر خزانہ -** جناب والا - میں نے اپنے معزز دوست خواجہ محمد صفدر کی تقریر تھوڑی سی سنی تھی اور کچھ تھوڑی بہت میں نے صبح اخبارات میں پڑھی ہیں اور معلوم ہوا کہ اور بہت سے اصحاب نے بھی اعتراضات کئے ہیں میں ان کی آنہی غلط فہمیوں کا ازالہ کرنا چاہتا ہوں اور اسی غرض سے میں اس وقت آپ کی وساطت سے اپنے آپ کو اس معزز ایوان کے سامنے پیش کر رہا ہوں۔

جناب والا - خواجہ صفدر صاحب نے غلط بیانی سے کام لیتے ہوئے کہا کہ میں نے جو اعتراضات کئے ہیں وہ غلط ہیں اور انہوں نے یہ بھی کہا کہ ان کی پارٹی میں سے کسی نے بھی پریذیڈنٹ اور گورنر کے Personal conduct کو اس ایوان میں Discuss نہیں کیا اور پھر بڑے دعویٰ سے یہ بھی کہا کہ نہ انہوں نے اور نہ ان کی پارٹی کے کسی ممبر نے ہائی کورٹ کے ججوں کے بارے میں بھی کبھی کچھ کہا ہے میں کہتا ہوں کہ وہ غلط بیانی سے کام لے رہے ہیں اور میرے اس بیان کی تائید میں میرے پاس اسمبلی کی Proceedings موجود ہیں جن میں سے میں اپنے بیان کی تصدیق میں کچھ متعلقہ حصے پڑھ کر سناؤں گا ساری Proceedings نہ پڑھ سکوں گا، کیونکہ میں نے ان کی اور بہت سی باتوں کا بھی جواب دینا ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ انہوں نے کبھی بھی ہائی کورٹ کے ججوں پر کوئی aspersion نہیں کی۔ میرے پاس ۲ دسمبر ۱۹۶۲ء کی Proceedings ہیں۔ کرمانی صاحب نے اس ضمن میں فرمایا تھا۔ (میں تھوڑا سا اس Proceeding میں سے پڑھتا ہوں) اور راؤ صاحب نے بھی اس بارے میں کچھ فرمایا تھا۔ جب کہ ان کو کچھ اعتراضات ڈپٹی کمشنر منٹگمری کے خلاف تھے۔ اور اس بارے میں مسٹر حمزہ نے یہ تجویز پیش کی تھی کہ اس کے متعلق تحقیقات کرائی جائے اور بعد ازاں ان تمام مصائب کا خاتمہ کیا جائے۔ جو عوام کو درپیش ہیں۔

**خواجہ محمد صفدر -** جس طرح Proceedings لکھی گئی ہیں۔ اسی طرح پڑھیں۔

**وزیر خزانہ -** اس کو جس طریقے سے آپ کہیں اسی طریقے سے پڑھ لوں گا تو انہوں نے کہا کہ ڈپٹی کمشنر منٹگمری کے معاملے کو ہائی کورٹ کے کسی ایسے جج کے سپرد کیا جائے



جو مرحوم کیانی صاحب کا سا دماغ رکھتا ہوں تاکہ وہ اس معاملے کو غیر جانبداری سے فیصلہ کر سکے۔

It is not an aspersion.

(آپوزیشن کے ممبروں کی طرف سے نہیں نہیں کی آوازیں)

You may think so.

اور اگر آپ کہیں تو میں اسے پھر پڑھ کر سناتا ہوں اور اگر آپ اردو نہ سمجھتے ہوں تو انگریزی میں ترجمہ کر کے سنا دیتا ہوں۔ کچھ تو خدا کا خوف کریں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہائی کورٹ کے کسی جج کو اس کی تحقیقات کے لئے مقرر کیا جائے۔ جو کیانی صاحب مرحوم کی طرح کا دماغ رکھتا ہو اور اس پر ملک قادر بخش نے بڑا زبردست احتجاج کیا تھا۔ انہوں نے کہا کہ کرمانی صاحب کو ایسی بات نہ کہنی چاہئے تھی کہ ایک ایسے جج کے سپرد اس معاملے کو کیا جائے، جو کیانی صاحب مرحوم کا سا دماغ رکھتا ہو۔ (قطع کاوسی)۔

پیر صفی الدین صاحب کو علم ہونا چاہئے کہ جب وہ پیدا ہوئے تھے۔ تو میں نے Law کی ڈگری بھی حاصل کر لی ہوئی تھی مجھے معلوم ہے کہ وہ شیکسپیئر کی تقریروں کو گھوٹا لگا کر آتے ہیں اور یہاں تقریریں کرتے ہیں۔ وہ یہاں تقریر کیا کرتے ہیں اچھی خاصی House of commons کی تقریریں پڑھ ڈالتے ہیں۔

Mr. Saifi-ud-Din : On a point of order.

M. Acting Speaker : No interruptions.

M. Saifi-ud-Din : Sir, I am on a point of order.

وزیر خزانہ مجھے پتہ ہے آپ کی House of commons کی تقریریں یاد کر کے آتے ہیں اور وہی یہاں کہہ ڈالتے ہیں۔

Khawaja Muhammad Saffar : Sir, I will draw your attention to the Member of this House who is on a point of order. I think it has got precedence over everything.

M. Acting Speaker : This is the discretion of the Chair to allow it or not. I will allow him this time but it should not be done in future.

Mr. Saifi-ud-Din : The Minister who is not a Member cannot be called the Leader of the House because to be the Leader of the House he must be a Member of the House.

Minister of Finance : I am a Member of the House.

Mr. Acting Speaker : Pir Saifi-ud-Din's point of order is ruled on. This question is immaterial.

وزیر خزانہ—خواجہ صاحب آپ کی پارٹی کیوں بے سود چڑ چڑی ہو گئی ہے۔ یہ رپورٹ دیکھئے اس میں لکھا ہوا ہے کہ ملک قادر بخش نے کہا تھا کہ کرمانی صاحب کو یہ بات نہ کہنی چاہئے تھی۔ کیا یہ رپورٹ غلط ہے کہ انہوں نے کہا تھا کہ چونکہ یہ معاملہ بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ اس لئے اسے کسی کیانی صاحب کا Standard رکھنے والے جج کے حوالے کیا جائے۔ حالانکہ ان کو چاہئے تھا کہ وہ یہ کہتے کہ ہائی کورٹ کے سب ہی جج برابر ہیں۔ اور ہم ان کے کام پر اعتراض نہیں کر سکتے ہیں، اور ہمیں یہ نہ کہنا چاہئے کہ فلاں جج اچھا ہے اور فلاں جج برا ہے۔

علامہ رحمت اللہ ارشد—کرمانی صاحب نے جو کچھ اس کے جواب میں کہا تھا وہ بھی پڑھ دیں۔

Mr. Acting Speaker : When Mr. Kirmani comes I will allow him.

وزیر خزانہ—میں نے کہا تھا کہ انہوں نے aspersion کی ہے، اس کے علاوہ انہوں نے کہا ہے کہ ان میں سے کسی نے بھی سربراہ مملکت اور گورنر صاحب کے Personal conduct کو اس ایوان میں کبھی discuss نہیں کیا میں جناب والا۔ آپ کی توجہ ایک رولنگ کی طرف دلاتا ہوں۔ جو سابق سپیکر صاحب مسٹر مبین الحق صدیقی صاحب نے دی تھی۔ یہ رولنگ ۲۶ جون ۱۹۶۳ء کی ہے اور اس کا متعلقہ حصہ آپ کی خدمت میں پڑھ کر سناتا ہوں۔ یہ انہی کی رولنگ ہے کہ جنہیں یہ support کرتے ہیں۔

Sir,

Debate of 26th June 1963, reads as under —

“I find that for some time past a tendency is growing to disregard the provisions of this rule and to make reflections on the personal conduct of the Head of the State and the Head of the Province and to make defamatory statements in respect of other persons. I think this sort of thing, besides offending against the provisions of this rule, lowers the dignity of the house and leads to disorderly proceedings”.

خواجہ محمد صفدر—سپیکر صاحب کی اس رولنگ کے متعلق تو میں صرف یہ ہی عرض کروں گا۔ کہ عہدگی میں مرا بھلا نہ ہوا۔

میر عبدالباقی بلوچ—یہ رولنگ کیوں دی گئی تھی۔ اس کا پس منظر آپ کو یاد ہے؟

وزیر خزانہ - میرے دوست باقی بلوچ صاحب نے پریذیڈنٹ صاحب کے متعلق کچھ کہا تھا یہ رولنگ اس کے متعلق تھی -

میر عبدالباقی بلوچ - آپ بتائیے تو میں نے کیا کہا تھا -  
 مسٹر ایکمنگ سپیکر - proceedings میں لکھا ہوا ہے -  
 علامہ رحمت اللہ ارشد - ہاؤس کو بھی بتائیں کہ اس میں کیا لکھا ہوا ہے -

وزیر خزانہ - یہ سب کچھ آپ کی proceedings میں لکھا ہوا ہے - اس کے علاوہ سابق سپیکر مسٹر مبین الحق صدیقی نے بھی ایک غلط بیانی سے کام لیا ہے - وہ یہ کہ میں نے ان پر ایک الزام لگایا تھا اور انہوں نے اس کی تردید کی ہے - میں نے کہا تھا اور اس کی verification کے بعد اب پھر عرض کرتا ہوں کہ وہ Touring Officer نہیں تھے - وہ چیف آباد گئے تو انہوں نے بقول ان کے T. A. ان کے لئے نہیں لیا تھا - لیکن وہ H. O. R. میں گئے تھے جب یہ کراچی جاتے رہے ہیں اور جب یہ نجی کام سے چیف آباد جاتے رہے ہیں تو سرکاری خرچ سے گئے ہوں اور آپ یہ جانتے ہیں He was not actually an officer جب یہ چیف آباد گئے تھے تو انہوں نے H. O. R. سے travel کیا تھا اور جناب عبدالوحید خان صاحب نے وہ H. O. R. مجھ کو بھیج دیا تا کہ ہم اس کا payment کریں اس لئے انہوں نے یہ کہہ کر کہ انہوں نے کرایہ وصول نہیں کیا غلط بیانی سے کام لیا ہے - وہ چیف آباد گورنمنٹ کے خرچ پر گئے تھے -

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا ! وزیر صاحب ارشاد فرما رہے ہیں کہ انہوں نے سفارش کی - کیا ان کو اختیار نہ تھا کہ وہ اس کو مسترد کر دیتے - کیا ان کو اپنے اختیارات کا پتہ نہ تھا ، یا کوئی اور وجہ تھی ، یہ تنخواہ لینے ہیں یہ قوانین ان کو معلوم ہونے چاہئے کہ سپیکر سرکاری طور پر دورہ کر سکتا ہے یا نہیں -

مسٹر ایکمنگ سپیکر - وزیر خزانہ Personal explanation دے رہے ہیں ویسے یہ معاملہ کل ختم ہو چکا ہے -



**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi :** Mr. Speaker, Sir, what is all this confusion about? Five or six peoples are standing and speaking at a time. Is it Parliamentary Democracy? I appeal in the name of Democracy and in the fair name of this House that those who are not prepared to proceed according to the established practices should be dealt with strictly, and your hand is strong enough to suppress them.

**Mr. Acting Speaker :** I have drawn the attention of the Leader of the Opposition to it and I hope he and his party will Co-operate.

**مسٹر تاج محمد خانزادہ**—یہ آپ نے بے ایمانی کی ہے اگر آپ مولانا غلام غوث کو سپورٹ نہ کرتے تو وہ یہ ریزولوشن نہ پاس کرتے آپ نے مولانا غلام غوث کو سپورٹ کیا ہے تو انہیں نے ریزولوشن پاس کیا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Is it relevant? Please take your seat. (Interruptions). Please take your seat. (Interruptions). I draw Mr. Khanzada's attention to his behaviour. When the Chair orders him to take his seat, he should not continue his irrelevant discussion.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** I never heard it.

**چودھری سعی محمد**—جناب والا! تاج محمد صاحب نے فرمایا ہے کہ بے ایمانی کی ہے۔ یہ آپ نے زیادتی کی ہے ہم نے اپنی پارٹی کے تحت یا پارٹی کی ہدایت کے تحت یہ قانون نہیں پاس کیا ہے بلکہ اسلامی قانون کے تحت یہ قانون پاس کیا ہے اور اسلامی قانون کے تحت ہم نے اس کی تائید کی ہے نہ کہ خانزادہ صاحب اور لیڈر صاحب کی وجہ سے اس کو پاس کیا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Khanzada should be careful in future.

**Voices :** He should also withdraw the word 'be imani'.

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Khanzada must withdraw those words. (Interruptions).

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** I have withdrawn those words even before you said so. (Interruptions).

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Khanzada, please take your seat.

**وزیر خزانہ**—جناب والا! میں جب ہاؤس میں اس طرح interrupt کیا جاتا ہوں تو میرے خیالات منتشر ہو جاتے ہیں۔

جناب والا! یہ کہا گیا تھا کہ ہمارے افسروں نے کچھ الفاظ کہے لیکن راؤ خورشید صاحب نے جو الفاظ ڈی سی منٹگری کے متعلق کہے وہ میں دھرانا نہیں چاہتا۔ میری زبان کو زیب نہیں دیتا۔

**وزیر مال**—(خان پیر محمد خان) انہوں نے کہا کہ پزید اور شمر والا معاملہ ہے۔

**وزیر خزانہ**—خیر ہم تو گالی کھانے کے عادی ہیں۔ ساری چیز میں آپ سے عرض کروں گا، جیسا کہ زہری صاحب نے چھوٹی سی غلطی کی تھی، میں نے بطور لیڈر آف دی ہاؤس کے اسے out right condemn کیا تھا، اگر بھائی صفدر کے دل میں انصاف ہوتا تو وہ یہ سمجھتے کہ سپیکر کون ہے، وہ اسمبلی کے ممبروں کا بنایا ہوا ہے اور اس امر میں قانون ہمارے ساتھ ہے کہ وہ اس میٹنگ پر preside نہیں کر سکتا جس میں اس کے خلاف عدم اعتماد کی تحریک زیر بحث آئے اور جو اشخاص ان کو بنانے والے ہیں وہی کہتے ہیں کہ ان کا حق نہیں ہے۔ یہ سب سے بڑا privilege ہاؤس کا لیڈر آف دی آپوزیشن توڑ رہے ہیں اور اس ہاؤس کی آن روایات کو توڑ رہے ہیں جو ممبران کی بنائی ہوئی ہیں۔

**Major Sultan Ahmad Khan :** On a point of order, Sir. The Minister has made a mis-statement. He said that the Speaker was made by the members of the House. That is wrong. The Speaker was made by the Government House.

**Mr. Acting Speaker :** Please take your seat. It is not a point of order.

**وزیر خزانہ**—حضور میرا مطلب یہ تھا کہ ہمارے ممبر جو ہیں اکثریت ان کی ہے، یہ خواہواہ زور لگاتے ہیں آپ کو پتہ ہے کہ یہ ننی منہی آپوزیشن کو میں نے ہی nurse کیا ہے، میں قسمیں کھانے کا عادی نہیں ہوں اور نہ قسم کھاؤں گا، صفدر صاحب اپنے دل پر ہاتھ رکھ کو بتائیں کہ میں نے ڈیموکریسی کو یہاں بحال کیا ہے یا اس کا جنازہ نکالا ہے۔ جو چیز ٹیبل پر Lay کرنی تھی اور اس کے متعلق ہاؤس کو صرف انفارمیشن دینی تھی اس پر میں نے ووٹنگ کرائی ان کو ان کی تعداد کے لحاظ سے کہیں زیادہ تقریریں کرنے کا حق دیا گیا، لیکن میں نے کوئی اعتراض نہیں کیا۔ اب ہر چیز جو میں کہتا ہوں وہ غلط ہے اور جو وہ کہتے ہیں وہ ٹھیک ہے خواجہ صاحب کو غلط فہمی ہو گی۔ ان کی طرف brains بہت زیادہ ہیں، ان میں بہت لائق فائق آدمی موجود ہیں۔ چلو ایسا ہی سمی، لیکن وہ democracy کا یہ مظاہرہ کر رہے ہیں۔

Is this what democracy preaches ?

خواجہ صاحب کے دماغ میں فتور پڑ گیا ہے، مجھے آپ میری غیر حاضری میں گالیاں نکال سکتے ہیں۔ میں ان چیزوں

پر تنقید نہیں کر رہا ہوں۔ میں تو آپ کی تعریف کر رہا ہوں تو عرض یہ ہے (قطع کلامیاں اور شور) بجٹ پر بہت بھاری speeches انہوں نے کی تھیں۔ دماغ بیشک ان کے ماشاء اللہ زیادہ ہوں گے لیکن اگر انکے دماغ میں کوئی غلط چیز بیٹھ جائے تو میرے پاس ایسی کوئی چیز نہیں جس سے میں اسکو نکال سکوں۔ ڈیموکریسی میں heads گنے جاتے ہیں۔

**A Member:** Heads of cattle.

**وزیر خزانہ۔** یہ اکثریت کا فیصلہ ہے۔ ایک سو سات آدمیوں نے ووٹنگ میں حصہ لیا جن میں سے ۱۰۴ نے Secret ballot سے ووٹ دیئے۔ ایک ووٹ جناب والا۔ آپ نے خود مسترد کر دیا کیونکہ اس میں Secrecy نہیں رہی تھی۔ تو ۱۰۷ ووٹ پڑے اور یہ خوش قسمتی خواجہ صاحب کی تھی کہ خواجہ صاحب نہیں تھے اگر وہ Walk out نہ کرتے تو چار پانچ اور ہمارے ساتھ ہوتے۔ یہ خواجہ صاحب کی اللہ نے عزت رکھی۔ بہر حال ہاؤس Supreme ہے۔ اگر آپ نے اس کے وقار کو دھکا لگنا ہے تو یہ دوسری بات ہے۔ خواجہ صاحب آپ بہت بھاری Democrat بنتے ہیں۔ میں تو Non-voting ممبر ہوں۔ میں آپ سے التجا کروں گا کہ آپ چھوٹی چھوٹی چیزوں کو بیچ میں نہ لائیں۔ ہاؤس کا law ہمارے ساتھ ہے۔ ہاؤس supreme ہے جب ممبرز ان کو نہیں چاہتے تو فالح آپ اپنا وقت ضائع کرتے ہیں۔ ان معروضات کے ساتھ میں آپ کا شکریہ ادا کر کے بیٹھ جاتا ہوں۔

**Mir Abdul Baqi Baluch:** On a point of personal explanation, Sir.

He has referred to my speech.

ہم نے جو کچھ کہا وہ آپنے حقوق کے مطابق کہا۔ جو بات ہمیں آئین کے مطابق کرنی چاہئے وہ کر سکتے تھے۔ صدر کی impeachment کا میں نے جو مطالبہ کیا ہے اس کی provision آئین کی دفعہ ۱۱۳ میں موجود ہے۔

**وزیر قانون۔** (ملک قادر بخش) جناب صدر۔ میں ایک اہم واقعہ کی طرف جناب کی توجہ مبذول کراؤں گا اور ساتھ ہی آج ایک ایسی تجویز کروں گا جو کسی منسٹر نے دنیا کے کسی جمہوری ملک میں نہ کی ہو اور وہ معاملہ حضور میں اپنی پارٹی میں بھی پیش کروں گا۔ وہ یہ ہے کہ آپ اور خواجہ صاحب صرف دونوں بیٹھ کر فیصلہ فرمائیں اور ہم

میں سے کوئی نہ ہو۔ لیکن ساتھ ہی میں یہ کہوں گا کیا پریس کو یہ کہنے کا حق حاصل ہے کہ on the floor of the house کسی ممبر نے جو کچھ کہا ہے وہ غلط کہا ہے پھر یہ ریکارڈ جو بنا پڑا ہے یہ اسمبلی کا ریکارڈ ہے اس کے کیا معنی ہیں کیا وہ غلط ہے۔ کیا یہ abuse نہیں ہے اس اجازت کو جو جناب نے دی۔ کسی حد تک انکو حق حاصل ہے۔ میں تجویز پیش کرتا ہوں کہ خواجہ صفدر اور آپ اس کا فیصلہ کریں تاکہ آئندہ کے لئے پریس پر اور ہاؤس پر بھی یہ چیز واضح ہو جائے کہ پریس کو کہاں تک Comments کرنے اور کسی بات کو غلط کہنے کا حق ہے جو انہیں کی گئی۔ پریس اگر یہ کہے کہ فلاں غلط بات ایوان میں کی گئی ہے تو کیا وہ ریکارڈ جو بنا پڑا ہے وہ غلط ہے؟ تو میں یہ عرض کروں گا کہ آپ اس چیز کی طرف توجہ دیں۔ میں وقت کو ضائع نہیں کرنا چاہتا اور مجھے امید ہے کہ خواجہ صاحب میرے ساتھ اتفاق کر لیں گے کہ آپ دونوں بیٹھ کر اس چیز کو سوچ لیں۔ ہو سکتا ہے کہ کوئی رولنگ مل جائے یا کوئی اور روایت دیگر ممالک کی مل جائے۔ میں یہ بتاؤں گا کہ ایک اخبار کے میرے ایک دوست کا motive کیا ہے میں عرض کرنا چاہتا ہوں جناب کہ وہ اخبار کا نمائندہ مجھے exploit نہیں کر سکے گا مجھے اس اخبار سے شکایت ہے اس کے ایک نمائندہ سے شکایت ہے وہ اپنی ایک غرض میرے پاس لے کر آیا تھا خواجہ صاحب اس سے اتفاق کر لیں کہ آپ اور وہ بیٹھ کر دیکھ لیں اور میرے دوست اسکو منظور کر لیں۔

**میر عبدالباقی بلوچ** — جناب والا۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ اسمبلی کے ریکارڈ سے اور tape record سے کارروائی کو کٹوا دیا گیا ہے۔ یہ اس دن کٹوایا ہے جس دن یہ کارروائی ہوئی ہے۔ اسکی باقاعدہ تحقیقات کا میں مطالبہ کرتا ہوں۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد** — جناب والا! میں اس واقعہ کے متعلق کچھ ذکر کروں گا۔ میں مسٹر سپیکر (مسٹر مبین الحق صدیقی) کے کمرے میں بیٹھا ہوا تھا انہوں نے میرے سامنے ایک رپورٹر کو جن کا نام میں نہیں جانتا البتہ پہنچان سکتا ہوں بلایا اور اس کو کہا ریکارڈ لے آؤ اس میں کیا لکھا ہے اس نے ریکارڈ پڑھ کر سنایا اس میں لکھا تھا۔



Malik Qadir Bakhsh said that there was no quorum in the house.

اس کے بعد صاحب سپیکر نے کہا  
(قطع کامیاں)

وزیر قادیون - یہ سوال نہیں ہے۔

Mr. Acting Speaker : Yes, Khawaja Sahib.

**خواجہ محمد صفدر**—مسٹر سپیکر - میں اپنے محترم دوست ملک قادر بخش صاحب کا انتہائی احسان مند ہوں۔ انہوں نے یہ تجویز کرتے وقت مجھ پر انتہائی اعتماد کا اظہار فرمایا ہے۔ میں اس وقت اس مسئلہ کے متعلق جس کا حوالہ انہوں نے دیا ہے قطعاً کسی رائے کا اظہار کرنا نہیں چاہتا۔ کیونکہ ممکن ہے اس کے لئے مطالعہ کی ضرورت ہو۔ لیکن اتنا ضرور عرض کروں گا کہ ہمیں یہ کوشش کرنی چاہئے کہ ہمارا نیشنل پریس زیادہ سے زیادہ آزاد ہو اور ہمیں یہ بھی کوشش کرنی چاہئے کہ ہمارا نیشنل پریس کوئی اچھی بات اس طرف سے ہو رہی ہو یا اس طرف سے بلا رو رعایت اس کی رپورٹنگ کرے۔ ہمیں اس بات کی کوشش کرنی چاہئے کہ ہم اپنے نیشنل پریس کو زیادہ سے زیادہ آزادی دیں۔ اس کے ساتھ ہی یہ بھی عرض کروں گا کہ اگر ملک قادر بخش صاحب بھی اتنی ہی بات کہہ کر بس کر دیتے تو زیادہ بہتر ہوتا اور یہ امر زیادہ خوش اسلوبی سے طے پا جاتا۔ ہر ایک آدمی کسی نہ کسی کام کے لئے برسرِ اقتدار لوگوں کے پاس جاتا ہے میں خود بھی کئی بار وزرا صاحبان سے اپنے دوست و احباب کے کاموں کے لئے جاتا ہوں میں اس کے لئے شرم محسوس نہیں کرتا کیونکہ ہمارا فرض ہے کہ عوام کی شکایت وزرا صاحبان تک پہنچائیں وزرا صاحبان کی توجہ مختلف امور کی طرف دلانا ہمارا فرض ہے اگر میرے کسی رپورٹر بھائی ذاتی کام یا اپنے کسی دوست جن کو وہ جانتے ہوں اس کے کسی کام کے لئے کہا ہو یہ تو وزیر صاحب کو زیب نہیں دیتا کہ وہ اس ایوان میں اس امر کا ذکر کریں۔ اس کے علاوہ جناب والا - میں یہ گزارش کروں گا کہ جہاں تک رپورٹنگ کا تعلق ہے مجھے اس سے قطعاً اختلاف نہیں ہے بلکہ مجھے اس سے مکمل اتفاق ہے کل بھی وزراء صاحبان نے شکوہ کیا تھا اور اب آج پھر شکوہ کا اعادہ کر رہے ہیں کہ کسی کے کہنے پر شائید کسی

سے مراد میں ہوں۔ پریس نے غلط رپورٹنگ کی ہے۔ کیا کراچی سے ”ڈان“ اور ”جنگ“ کو میں نے خریدا ہے۔ یا کسی مقامی پریس کا میں مالک ہوں۔ حکومت اشتہاوت کے ذریعہ پریس پر زور ڈال سکتی ہے اور ڈال رہی ہے۔ حزب مخالف میں سے کون پریس پر اثر انداز ہو سکتا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Does the member accept the proposal.

**خواجہ مقصد صفدر**۔ میں تو اس بات میں فخر محسوس کہ ایوان میرے ذمہ کوئی ڈیوٹی یا فرض عائد کرے لیکن میں یہ کہتا ہوں یہ insinuation بند کر دیجئے۔ گورنمنٹ کے پاس تو اختیارات ہیں جن سے پریس پر اثر ڈالا جا سکتا ہے۔ میں تو بھوکا ننگا ہوں میرے پاس کیا پڑا ہے۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز**۔ محترم سپیکر۔ اس وقت لیڈر آف دی ہاؤس نے ایک بہت بڑا سوال اٹھایا ہے میں سمجھتی ہوں میں آپنے فرض سے کوتاہی کروں گی اگر اس کا جواب نہ دیا جائے۔ اس لئے آپ سے درخواست ہے کہ آپ مجھے اجازت دیجئے کہ میں ان کی تقریر کے جواب میں کچھ عرض کروں لیڈر آف دی ہاؤس نے فرمایا ہے کہ یہ غیر جمہوری بات ہے اس کے متعلق انہوں نے ایک سوال اٹھایا ہے اس کا جواب دینے کی اجازت floor of the House ہونی چاہئے۔

**Mr. Acting Speaker :** It is a point of principle.

**بیگم جہاں آرا شاہنواز**۔ جناب والا۔ انہوں نے کہا ہے کہ غیر جمہوری ممبر بیٹھے ہیں میں یہ ثابت کرنا چاہتی ہوں کہ ہم بھی اس جمہوریت کے ممبر بن کر آئے ہیں۔ ہم نہیں چاہتے ہیں کہ جمہوریت کچلی جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** It cannot be discussed.

**Mr. Njm-ud-Din Valika :** The Minister of Law said that he was going to make a historic statement which no Minister in the parliamentary history of the world had ever made. We are still waiting as to what statement he was going to make.

**Mr. Acting Speaker :** The member may please take his seat and wait.

**امیر حبیب اللہ خان سعدی**۔ صاحب صدر۔ یہ ہمیں پتہ نہیں

چلا کہ شیخ مسعود صادق کہنا کیا چاہتے تھے۔ ہم اسکا انتظار کرتے ہیں۔

مسٹر ایگزٹنگ مینیجر۔ آپ موجود نہیں تھے (قطع کامیاں)۔  
علامہ رحمت اللہ ارشد۔ جناب والا۔ جو کچھ انہوں نے کہا ہے آپ سمجھا دیں۔

**Syed Saifi-ud-Din :** Sir, very serious allegations have been made. He says that the records here have been tampered with. We want to be assured by the Secretariat whether it is true.

**Mr. Acting Speaker :** These are more allegations. No question can be raised in the House in this regard. You address a letter to me in this behalf.

### QUESTION OF PRIVILEGE

*Re : The statement made by the Minister of Irrigation and Power on the 5th July 1963 with regard to quorum on 4th July.*

**Mian Muhammad Akbar :** I beg to ask for leave to raise a question involving a breach of the privilege of the Assembly, namely, the incorrect statement made by Malik Qadir Bakhsh Minister for Irrigation and Power, on the floor of the House on the 5th July, 1963, denying the fact that he (Malik Qadir Bakhsh) shouted that there was no quorum in the House at 9.50 a. m. when the Speaker occupied the Chair on that day, as reported in the National Press on 5th July 1963 thus breaching a sacred privilege of the Assembly.

**Mr. Acting Speaker :** I read your privilege motion and you also have heard the statements made by Malik Qadir Bakhsh and Khawaja Muhammad Saifdar. The question raised by your privilege motion is related to the principle involved in the question raised by Malik Qadir Bakhsh. So, we will have to postpone it till we have considered the first question.

**Mian Muhammad Akbar :** At what time and date, Sir ?

**Mr. Acting Speaker :** Khawaja Sahib how much time will it like to decide that question.

**Khawaja Muhammad Saifdar :** Two or three days. It is a very important point because it relates to the Press, I think two days are required.

**Mian Muhammad Akbar :** I should be given time to speak on its admissibility.

**Mr. Acting Speaker :** The motion will be taken up on the 9th and everything will be considered on that date.

### ADJOURNMENT MOTIONS

*Repair of Main Bund, Munakachar Sharif.*

**Mr. Acting Speaker :** There is an adjournment motion from Haji Muhammad Bux Talpur who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely the failure of Government to make repair of Main Bund of Munakachar Sharif which is causing great restlessness among residents of the town and Dargah

Sharif on account of impending danger of loss of life and property to them by possible flood as appearing in the Newspaper 'Ibrat', Hyderabad dated 4th July 1963 received by me on 5th July 1963.

**Minister for Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** Sir, I oppose it. This is not in order. I have collected material. It is a question of facts. If you permit, I can say something about it. But the motion as it is before the House cannot form the subject matter of an adjournment motion under Rule 47.

**حاجی میر محمد بخش ٹالپور - عرض یہ ہے**  
کہ یہ بہت ضروری سوال ہے۔

**مسٹر ایگٹنگ سپیکر -** یہ بند کب سے خراب ہوا ہے۔

**حاجی میر محمد بخش ٹالپور -** یہ اخبار مجھے کل ملا تھا بند اور لنک کے بیچ میں ایک شہر ہے اور بت بڑا شہر ہے کل اخبار میں اطلاع آئی ہے ۳ تاریخ کا ہے۔

**مسٹر ایگٹنگ سپیکر -** اخبار کی کاپی ساتھ بھیجی ہے۔

**حاجی میر محمد بخش ٹالپور -** جی نہیں۔ میں نے اس کا نوٹ بھیجا ہے تاریخ میرے پاس ہے اخبار لائبریری سے مل سکتا ہے نہیں تو میں دے دوں۔ یہ کل تک بھی چاہیں تو اس کو discuss کریں کیونکہ بہت اہم سوال ہے یہ پچاس لاکھ کی پراپرٹی اور پندرہ ہزار آبادی کا سوال ہے یہ definite بھی ہے اور recent اور urgent بھی ہے وہ روڑے بند کو مرمت نہ کر کے لنک بند مرمت کر رہے ہیں، یہاں سیلاب کے لئے جو بند باندھا جاتا ہے وہ ہے۔ وہ سیلاب کے لئے جو بڑا بند ہے اس کی مرمت نہیں ہو رہی ہے اس کے بجائے لنک بند باندھ رہے ہیں اس سے **!!** ہو گا کہ بڑا بند ٹوٹ جائے گا تو لنک بند ق پار برداشت نہیں کر سکے گا۔ دونوں بندوں کے درمیان

قریباً پانچ سو ایکڑ اراضی ہے۔ باغات اور شہر ہیں اور قریباً پندرہ ہزار آدمی رہتے ہیں پچاس لاکھ کی پراپرٹی کا سوال ہے تو وہ سب بہہ جائیں گے انہیں چاہئے کہ بڑے بند کی مرمت کریں بجائے اس کے کہ کوئی اور کام کریں اس سے زیادہ اہمیت اور کیا ہو سکتی ہے۔ میں عرض کروں گا کہ یہ اہم سوال ہے۔ سندھ کے ہزاروں آدمی اس سے متاثر ہوں گے۔

**وزیر مال** (خان پیر محمد خان) - جناب والا - میں یہ پوزیشن واضح کرتا ہوں اور میرا خیال ہے کہ وہ اس سے مطمئن ہو جائیں گے۔ یہ معاملہ سال ۶۱ سے ایری گیشن ڈیپارٹمنٹ کے زیر غور ہے۔ اس کا نوٹ میں مناتا ہوں۔ سندھ میں جو بندات باندھتے ہیں وہ بند Sind Bund Manual کے تحت ہوتے ہیں۔ وہ یہ ہے کہ جو River تین ہزار فٹ کے اندر آ جاتا ہے تو جو بند پہلے کا ہوتا ہے اس کو چھوڑ دیا جاتا ہے اس مینول میں لکھا ہوا ہے پھر اس کو مضبوط کرنا بیسود ہوتا ہے اس کو ماضی کے تجربات نے ثابت کر دیا ہے۔ اس مینول کے تحت سال ۶۱ میں Indus River Committee کی ایک میٹنگ ہوئی اور انہوں نے کہا کہ اس بند پر مزید اخراجات بے فائدہ ہوں گے چنانچہ انہوں نے یہ کیا کہ جس گاؤں کے متعلق حاجی صاحب فرماتے ہیں یعنی ملا کا تھیار وہ ہے River Indus کے مشرق کے طرف جس مقام پر River Indus شمال سے جنوب کی طرف بہتا ہے اس کے متعلق انہوں نے یہ فیصلہ کیا کہ اب دو چیزیں ہو سکتی ہیں۔ ڈھائی ہزار فٹ سے مشرق کی جانب ایک بند بنا ہوا ہے تو اس کو بنا دیا جائے تاکہ مزید ایریا کو محفوظ کر دیں یہ ایک نیا تجربہ تھا۔ اس نئے تجربے کے تحت اس بند کو مضبوط کر دیا جائے۔ تخمینہ یہ ہوا کہ موجودہ بند جو ہے جس کے متعلق حاجی صاحب کہتے ہیں اس کو مضبوط کر دیں تو بیس لاکھ روپیہ کا تخمینہ تھا لیکن چونکہ یہ تجربہ پاکستان میں نیا تجربہ تھا اس لئے فنانس ڈیپارٹمنٹ

نے منظور نہیں کیا۔ انہوں نے کہا کہ جب تک اس تجربہ کا کوئی قطعی ثبوت موجود نہ ہو رقم منظور نہیں کی جا سکتی کیوں کہ اس سے پہلے ایسا کوئی تجربہ نہیں ہوا ہے۔ سال ہا سال یہ تجربات ہو رہے ہیں۔ اب ریسرچ انسٹیٹیوٹ حیدر آباد اس کا تجربہ کر رہا ہے اس کے نتیجہ کا انتظار ہے اگر وہ کہہ دیں کہ یہ تجربہ کامیاب

ہو سکتا ہے تو فنانس ڈیپارٹمنٹ اس پر غور کرے گا بھر لاکھ روپے ”اے۔ ڈی۔ سی“ کے اختیار میں دیا جائے یا نہیں یہ گاؤں ملاکاتھیار بندوں کے درمیان واقع ہے اور درمیان میں ڈھائی ہزار فٹ کا فاصلہ ہے۔ یوں تو لوگوں کو پتہ ہے کہ یہ جگہ خطرناک ہے۔ اب ہوا یہ کہ اس بند کی تعمیر کے لئے جو Land Acquisition کے تحت زمین کو acquire کرنے کا سلسلہ شروع ہوا تو وہ injunction لے آئے جناب کہ یہ acquisition نہیں ہے۔ آخر میں میرے خیال میں وہ preceding جو آرڈر تھا وہ vacate ہو گیا اور اس بند پر جس کے متعلق میں عرض کر رہا ہوں مدت سے اس پر تجربہ ہوتا چلا آ رہا ہے اور کامیاب ہوتا رہا ہے۔ اب جناب تھوڑے عرصہ سے یعنی ۱۳ جون ۱۹۶۲ء سے اس پر کام شروع ہو چکا ہے۔ اندازہ ہے کہ وہ بند جس کے متعلق میں عرض کر رہا ہوں جولائی کے آخر میں مکمل ہو جائے گا۔

**خواجہ محمد صفدر - پہلا بند ؟**

**وزیر مال -** نہیں پچھلا بند - پہلے بند کے متعلق جب تک ریسرچ لیبارٹری سے ہمارے پاس مستند ثبوت نہ آ جائے کہ وہاں اس تجربہ سے بند درست ہو سکتا ہے ہم سیلاب کو روک سکتے ہیں جب تک ریسرچ لیبارٹری حیدرآباد سے یہ اطلاع نہ آ جائے اس کے لئے رقم منظور نہیں ہو سکتی۔ جو دوسرا بند ہے وہاں کام روک لیا گیا تھا ورنہ they were alive to it سال ۶۱ء سے یہ زیر غور ہے لیکن چونکہ وہ injunction درمیان میں آ گیا تھا اس سے ہمارے ہاتھ بند ہو گئے۔ جون میں یہ کام شروع ہوا اور جولائی کے آخر میں وہ بند ٹھیک ہو جائے گا۔ جہاں تک باقی ایریا ہے وہ

محفوظ ہو جائے گا لیکن جہاں تک ملا کاتھوار کا تعلق ہے وہ خطرہ میں ہے اگر ہمیں اجازت مل گئی اور پیسہ مل گیا تو اس پر بھی کام شروع کر دیں گے اور اگر پیسے نہ ملے تو دوسرا بند اس ماہ کے اختتام تک ٹھیک ہو جائے گا۔

*(At this stage Mr. Ali Gohar Khuhro rose to speak)*

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Khuhro, you have simply to speak on the point whether there is some history behind it and not it is of recent occurrence.

**Mr. Ali Gohar Khuhro :** (Larkana II) : Sir, I am telling you the factual position. The Minister does not come from our region. He does not have any information about the area except that which he can get from the Manual and he does not know the habits of River Indus in our region. He has given misguided statement in the House which he has read from the book. It is not based on facts. I challenge to Secretary and the Minister concerned to refute my arguments. I want to tell you that twenty lakhs are not required for a bund which is protecting a small area. According to the Manual which Mr. Pir Muhammad Khan has quoted....

**Mr. Acting Speaker :** Don't debate the matter. Tell me whether it is of recent occurrence?

**Mr. Ali Gohar Khuhro :** It is a continuous matter and so it is recent. A continuous matter is always recent.

**Mr. Acting Speaker :** I have heard the Member.

**Mr. Ali Gohar Khuhro :** When the river erodes and comes near the first line of defence within three thousand feet then the P. W. D. authorities construct a low bund and divert it. (Interruptions) (At this stage Khawaja Safdar rose to speak).

**Mr. Acting Speaker :** Khawaja Sahib may please tell me if it is a matter of recent occurrence.

**Khawaja Muhammad Safdar :** As regards the matter being of recent occurrence I personally have doubts. I am not sure about it. All that I wanted to bring to your notice and to the notice of this House is that a population of fifteen thousand as my friend has told this House is in danger of being wiped out, and I am sure everybody here must have felt sympathy with the fifteen thousand persons who are in danger of being wiped out in a few days or in a month or so. I would request the Minister to take some effective measures to protect the lives of those fifteen thousand persons who are living in that Qasba. This is only a submission which I would like to make.

**Minister of Revenue :** As I have already submitted there are two aspects : (1) legal aspect. As is pointed out rightly by the Chair, this matter is under consideration and (2) it is not of recent occurrence. So far as the Irrigation Department is concerned they are alive to this danger and they are taking steps.

I would therefore, request that the Motion is ruled out of order.

**Mr. Acting Speaker :** The Motion is ruled out of order as the matter is not recent occurrence.

حاجی میر محمد بخش قنچور - جناب سپیکر - مجھے موقع دیا جائے تاکہ میں کچھ عرض کر سکوں -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - آپ تشریف رکھیں -

**Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** You don't listen to Sindhi people. I walk out as a protest.

*(At this stage The member walked out of the Chamber).*

حاجی عبدالمجید جتوئی - ہوائنٹ آف آرڈر پیر محمد خان نے جو کچھ کہا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حکومت سندھوں کو ختم کرنا چاہتی ہے سندھیوں کو غیرت نہیں کہ وہ سرکاری نشستوں پر بیٹھے ہیں اور سندھیوں کے لئے کچھ نہیں کرتے -

*Hunger Strike by leaders of Karachi Labour and Mill Workers.*

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Amir Ha'ib Ullah Khan Saadi who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, hunger strike of the leaders of the Karachi Labour and Mill Workers in front of Assembly Chambers since yesterday the 5th of July 1963, as a protest against the ill treatment of the Mill-owners and the administration of Karachi which has arrested 36 mill-workers out of which 6 are on hunger strike, this recent strike before the Assembly Chambers is showing the general unrest among the labourers of the province.

**Minister of Revenue :** (Khan Pir Muhammad Khan) : Sir, my friend the mover and the leader of the Opposition will also agree with me that there may be so many causes of action....

**Rao Khushid Ali Khan :** Mr. Speaker, there is no quorum.

وزیر مال - مہربانی کر کے ممبران کو بلا لیں اور کورم پورا کریں تاکہ ایوان کی کارروائی جاری رہے - میں آپ کو سلام کرتا ہوں آپ کورم پورا کریں -

مسٹر حمزہ - آپ خود بلا لیں - تحریک عدم اعتماد کے سلسلہ میں تو آپ نے ۱۰۴ ممبران کو بلا لیا تھا اب کیوں نہیں بلا لیتے - کیا یہ ہے آپ کا احترام اس ایوان میں ہے -

**Mr. Acting Speaker :** The House is adjourned for fifteen minutes. *(The Assembly then adjourned for fifteen minutes)*

*The Assembly met at 11:48 a. m. Mr. Acting Speaker in the Chair.*

مسٹر حمزہ - جناب والا - آپ کی اجازت سے کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں -



**Mr. Acting Speaker :** Your adjournment Motion is not under discussion

مشرقی چھوڑ - حضور والا۔ عرض یہ ہے کہ ہم ممبران نے یہاں ایوان میں وقت پر نہ آنے کی جو مثال قائم کی ہے اس سے ہم پبلک کو اس بات کا جواز پیش کر رہے ہیں کہ وہ صدر پاکستان سے اس ایوان کو توڑنے کی سفارش کریں میں تمام ممبران کی خدمت میں عرض کروں گا بجائے اس کے کہ اس طریقے سے ایوان میں حاضر ہوں بہتر یہ ہے کہ ہم خود لکھ کر دے دیں کہ اس اسمبلی کو ختم کر دیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** Don't cast aspersions on the Members of the House. Please take your seat.

Yes, Amir Habibullah Khan Saadi.

وزیر مال - میں نے oppose کیا ہے۔ میں عرض کرتا ہوں۔  
اس کی working ہے جناب۔

The hunger strike of the leaders of the mill workers in front of the Assembly since yesterday as a protest against ill-treatment of the mill-owners."

اب یہ پتہ نہیں ہے کہ یہ کون سے mill owner ہیں کس کے لئے protest کیا ہے اور کس بات کے لئے کیا گیا ہے۔ جہاں تک کراچی کا تعلق ہے میں نے ٹیلی فون پر پوچھا ہے وہاں کوئی strike نہیں ہے۔ یہ جو چیز لا رہے ہیں اس کا پتہ نہیں چلتا ہے کہ کس لئے ہے۔ یہ recent بھی نہیں اور definite بھی نہیں ہے کہ کس چیز کے بارے میں ان کی hunger strike ہے۔ نمبر دو یہ ہے کہ اس کے ساتھ جو چھتیس اشخاص کا انہوں نے ذکر کیا ہے کہ چھتیس آدمی arrest ہوئے ہیں اس کے متعلق اس سیشن میں کسی ممبر نے ایڈ جرن منٹ موشن پیش کی تھی وہ مسترد کر دی گئی ہے۔ دو ایڈ جرن منٹ موشن ایک طرح کی لاز غلط ہے۔ اس کا فیصلہ اور رولنگ ہو چکی ہے۔ اس کے متعلق میں نے پوچھا ہے یہ ۳۶ آدمی جو گرفتار ہوئے تھے ان میں سے چھ نے خود کشی کی کوشش کی تھی۔ ان کے خلاف پرجہ چاک ہوا ہے ان کے لئے کارروائی ہوئی ہے اور یہ معاملہ عدالت کے زیر غور

ہے اس لئے یہ زیر غور یہاں نہیں آ سکتا۔ دو چیزوں کو انہوں نے ایک وقت اکٹھا کر دیا ہے۔ نمبر ایک یہ definite نہیں ہے کہ انہیں کیا تکلیف ہوئی۔ کس سے ہوئی اور کب ہوئی چنانچہ دونوں چیزیں اس میں نہیں ہیں یہ نہیں آ سکتا۔ میں عرض کروں گا کہ ایک غیر اسلامی چیز کو جو لوگوں نے شروع کی ہے اسے discourage کیا جائے۔ اگر انہیں شکایات ہوتیں تو ہمیں کہا ہوتا ہم کوشش کرتے کہ انکی جائز شکایات کو دور کرتے۔ ایک ایسی چیز جس کے متعلق کوئی پتہ نہیں کہ کیا ہوئی ہے ہم کیا کر سکتے ہیں۔

**Khawaja Muhammad Safdar ;** Sir I want to say something about this motion.

جناب والا۔ میرے محترم دوست نے دو اعتراضات کئے ہیں۔ پہلا یہ ہے کہ یہ ایک نہیں دو واقعات ہیں اول تو یہ اعتراض رولز کے لحاظ سے درست نہیں ہے مزدوروں نے کیوں اور کس لئے بھوک ہڑتال کی ہے۔ یہ امر اس تحریک التوا کا مقصد نہیں ہے بلکہ اس تحریک التوا کا مقصد بالکل مختلف ہے کل سے دو آدمیوں نے بھوک ہڑتال کی ہوئی ہے ان کی بھوک ہڑتال کی وجہ سے ملک بھر کے مزدوروں میں ہیجان پھیل گیا ہے اس لئے یہ کہنا کہ انہوں نے دو امر کا باہمی گڈمڈ کر دیا ہے درست نہیں ہے یہ تحریک التوا definite یوں ہے کہ کل سے بھوک ہڑتال ہوئی ہے۔ میں کل ان کے پاس گیا تھا۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے گورنمنٹ کی خدمت میں اپنی شکایات پیش کی ہیں لیکن ہماری شنوائی نہیں ہوئی ہے اس لئے ہم نے بھوک ہڑتال کی ہوئی ہے یہ صرف دو آدمیوں کی شکایات نہیں ہیں سارے مزدوروں کی شکایات ہیں۔ جہاں تک میرا علم ہے یہ تحریک التوا قواعد و ضوابط کی رو سے درست ہے اور in order ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The strike of mill workers has been discussed previously.



کام سے ہر طرف کئے جا چکے ہیں اور ان میں سے ہر روز پچاس ساٹھ کو نکالا جا رہا ہے۔ اور ان کی کوئی میٹنگ نہیں ہونے دیتے۔ پولیس تشدد کر رہی ہے۔ پولیس نے کراچی کو تشدد کا گھر بنا لیا ہے اور ہر لحاظ سے ان لوگوں کو پریشان کیا جا رہا ہے۔ میں وزیر صاحبان سے درخواست کرتا ہوں کہ کراچی میں جو اتنا تشدد کیا گیا ہے اس کے متعلق اصل مسئلہ کو سمجھیں۔ یہ تازہ واقعہ اس بات سے ثابت ہے کہ دو مزدور لیڈروں نے بھوک ہڑتال کی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** I hold the motion in order. Is there any objection to leave being granted.

**Minister of Revenue :** Opposed.

**Mr. Acting Speaker :** Those Members who are in favour of leave being granted may rise in their places.

(As less than thirty Members rose in their places, leave to move the motion was refused).

### GOVERNMENT BUSINESS

#### THE WEST PAKISTAN CIVIL COURTS (AMENDMENT) BILL, 1963

**Minister of Law :** (Malik Qadir Bakhsh) : Sir, I beg to move :

"That the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill, 1963, as introduced, be taken into consideration at once.

جناب والا اب دیکھنا یہ ہے کہ کراچی میں عدالتوں کو اختیار سماعت کس حد تک ہے اور کون کونسی عدالت کو اختیار سماعت حاصل ہے۔ تاکہ ان کے اختیارات کو زیادہ کیا جائے۔ اسمبلی کے گذشتہ اجلاس میں یہ بل introduce ہوا تھا پھر سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس بھیج دیا گیا۔ یہ بل امر، ہاؤس کی پراپرٹی ہے ہائیکورٹ کی طرف سے پھر لکھا گیا ہے کہ اسے بہت جلد پاس کیا جائے۔ ہم نے اس بل کو بطور آرڈیننس پاس کر دیا تاکہ عدالتوں کے کام میں رکاوٹ نہ ہو۔ اور آرام ہو جائے۔ لیکن جونہی یہ سیشن شروع ہوا۔ ہم نے یہ آرڈیننس ہاؤس کے سامنے رکھ دیا۔ اب یہ بل جو ہم یہاں لائے ہیں

Once that was the property of the House I thought it advisable that the House would be the proper authority to pass that Bill.

اب ہم اسکو پھر پیش کرتے ہیں۔ تاکہ —

It may be taken into consideration at once.

**Mr. Acting Speaker :** The motion moved is :

That the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill, 1963, as introduced, be taken into consideration at once.

Now, there is an amendment to the motion by Mr. Baloch. He may please move it.

**Mr. Abdul Baqi Baloch :** Sir, I beg to move :

That the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill, 1963, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 30th of July, 1963.

قبل اس کے کہ میں اس بل کے متعلق کچھ کہوں میں یہ عرض کروں گا کہ وزیر قانون نے کچھ بوکھلاہٹ کا اعتراف کیا ہے اس بل کا دراصل اس ایوان میں ۱۱ مارچ ۱۹۶۳ء کو نوٹس دیا گیا - اور پہلی دفعہ ایجنڈا پر ۱۲ اپریل ۱۹۶۳ء کو آیا - اور اس روز introduce ہوا - گویا نوٹس کے ایک ماہ ایک دن بعد ایجنڈا پر لایا گیا اور پھر introduce کر کے چلے گئے -

اس کے بعد پہ بل خود بخود standing committee کے پاس جاتا ہے - سٹینڈنگ کمیٹی نے کوئی رپورٹ نہیں کی اور نہ ہی اسکی کوئی میٹنگ بلائی گئی - چاہئے تو یہ تھا کہ اس کی urgency کے پیش نظر اسے گذشتہ اجلاس میں ہی پاس کرتے مگر ایسا نہیں کیا گیا بلکہ اس بل کو اس اجلاس تک ملتوی رکھا اور اس درمیانی عرصہ میں ایک آرڈیننس جاری کر دیا - اور عدالتوں کو سماعت کے اختیارات دے دیئے -

جناب سپیکر - میں سمجھتا ہوں - یہ ایک ایسی مثال قائم کی ہے جو دنیا کی کسی بھی لیجسلیٹو اسمبلی میں موجود نہیں - میں دعوئے سے کہتا ہوں کہ وہ ایک بھی ایسی مثال نہیں دکھا سکتے - کوئی بھی ایسا legislative measure نہیں ہے اور نہ ہی کسی legislatures نے ایسا فیصلہ دیا ہے - جس طرح اس وقت گورنر صاحب نے ایک آرڈیننس جاری کر کے نافذ کر دیا ہے - جناب والا - انہوں نے آج قاعدہ کے مطابق اس وقت اس آرڈیننس کو ایوان کے میز پر رکھ دیا ہے اور اسکی approval نہیں مانگی ہے - اور میں ان کی توجہ rules of procedure کے ایک رول کی طرف مبذول کراتا ہوں - رول نمبر ۱۴۳ جو گورنر صاحب نے ہی اس ایوان کے لئے بنایا ہے اور جس میں لکھا ہے -

“Anticipation of a matter before the Assembly :—

A motion or amendment must not anticipate a matter already appointed for consideration of the Assembly; and in determining whether a motion is out of order on the ground of anticipation, the Speaker shall have regard to the probability of the matter anticipated being brought before the Assembly within a reasonable time.”

تو جناب والا - گورنر صاحب نے خود یہ رولز ہمارے لئے بنائے ہیں اور اس لئے بنائے ہیں کہ ہم ان رولز کے مطابق یہاں قانون سازی کریں - کیا میں آج یہ تسلیم کر لوں کہ جس گورنر نے اس ایوان کے لئے رولز بنائے ہیں - آج وہی گورنر صاحب ان رولز کی spirit کی خلاف ورزی کرتے ہیں - اور بالخصوص جبکہ ایک legislation ایک بل اس ایوان میں introduce ہو چکا ہے - اور ایک سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس گیا ہے - اور ایسا ہوتے ہوئے بھی وہ اوپر ہی اوپر سے آرڈیننس جاری کر دیں - تو پھر اب اس بل کی کیا پوزیشن رہ جاتی ہے - اس ایوان کی کیا پوزیشن رہ جاتی ہے - اور جمہوریت کی اس ملک میں کیا پوزیشن رہ جاتی ہے - کہ اتنا کچھ کرنے کے باوجود بھی آپ آرڈیننس نافذ کر دیں - اس لئے میں یہ بھی گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ اس کے لئے ان کو emergency کیا تھی - ریلوے گڈز ایکٹ ان کا جو ہے - وہ ۲۵ مارچ ۱۹۶۳ء کو lapse ہو جاتا ہے - وہاں تو انکو emergency دکھائی نہیں دی اور وہ جوں کا توں ہمارے سامنے اس سیشن میں آتا ہے - اور یہ ہمیں کہتے ہیں - کہ جناب اسے پاس کیجئے - اس پر انکوٹھا لگا دیجئے - اور آپ ایک ترمیم کے ذریعے ایک مردہ قانون کو زندہ کیجئے - اور اس قانون کے لئے جس کیلئے انہیں اتنی ضرورت تھی - اس کے لئے فٹا فٹ آرڈیننس جاری کر دیا - اور اس کے لئے کوئی بھی آرڈیننس نہ آیا - اور وہ قانون مردہ ہو گیا - اس کے لئے کوئی آرڈیننس نہیں - کچھ بھی نہیں.....

**Mr. Ghulam Nabi-Muhammad Varyal Memon :** On a point of order. The member is repeatedly arguing on the propriety or otherwise of the Ordinance issued by the Governor, which is not the subject matter before the House. Before the House is the amending Bill. What the member moved is that it should be sent out for eliciting public opinion and in the discussion of this subject he is introducing the Governor who has issued that Ordinance. My submission is that it is not relevant and should not be permitted.

**Mr. Acting Speaker :** He is only criticising the legislative practice of the other side and he has given an instance of that. I think he is relevant.

**Mr. Abdul Baqi Baloch :** I am telling about the misdeeds of the Governor.

**Mr. Acting Speaker :** There is no question of misdeeds. The member should withdraw that word. You may say, mistakes but do not say misdeeds.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** Ignorance of the Governor.

**Minister for Railways :** He can talk of transport of goods and every thing. He is used to scandalising.....

میر عبد الباقی بلوچ - حضور آپ کا تو بہم کل کھل گیا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The member should be relevant.

راؤ خورشید علی خان - کیا یہ Scandalizing کا لفظ پارلیمنٹری ہے۔

**Minister for Railways :** It is parliamentary when it is not used in a derogatory sense. I may point out to him that he is used to scandalising.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** I am not the Railway Minister that I can scandalise, Railway wagons with India.

جناب والا - انہوں نے ۸ مارچ کو جو آرڈیننس اس ایوان میں توسیع کی غرض سے پیش کیا ہے انہوں نے اس کی توسیع بھی نہیں مانگی۔ اور اب ان کا یہ ارادہ ہے کہ ایسے سلیکٹ کمیٹی کے سامنے بھیجیں۔ جس سے پتہ چلتا ہے۔ کہ انہیں کوئی emergency نہیں تھی۔ کیونکہ اسے جب سلیکٹ کمیٹی میں بھیجیں گے۔ تو اس کے معنی یہ ہوں گے۔ کہ یہ اگلے سیشن میں پاس ہو گا۔

**Mr. Acting Speaker :** This is not the motion. The motion is for eliciting public opinion. When that motion comes, the member can speak again on that motion.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** On a point of order.

**Minister for Railways :** In his own speech he cannot stand on a point of order.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** Sir I am on a point of order.

**Mr. Acting Speaker :** You can discuss that point in your speech.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** Allow me to speak on a point of order.

**Mr. Acting Speaker :** You may amalgamate both of them into one.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** Then I have got a right to speak on both.

**Mr. Acting Speaker :** I have not understood you.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** My point of order is about the legality of the Bill, moved in this House. The motion for eliciting public opinion is in order to expose the Government before the public eye that they do not know how to make laws.

**Mr. Acting Speaker :** That is not the reason for sending it for public opinion. The argument is totally irrelevant. You should say why it is necessary that it should be sent to the public for their opinion. Only on this point you can address the House.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** I say this because the right of this house has been infringed, the right of this house has been taken away.

**Mr. Acting Speaker:** That is not concerned with eliciting public opinion. The necessity of eliciting public opinion has got different considerations. You should only speak on that. If you have got nothing to add to it, then you will have to terminate your speech.

**Mir Abdul Baqi Baloch:** On a point of order.

**Minister for Railways:** How can he raise a point of order during his own speech?

**Mr. Acting Speaker:** Let him state.

**Mir Abdul Baqi Baloch:** I would refer you to Article 79(1) of the Constitution which says:—

"If at any time when the Assembly of Province stands dissolved or is not in session, the Governor of the Province is satisfied that circumstances exist which render immediate legislation necessary, he may subject to this Article, make and promulgate such Ordinance as the circumstances appear to him to require, and any such Ordinance shall, subject to this Article, have the same force of law as an Act of the Provincial Legislature."

Now, let me explain my point of order.

**Mr. Acting Speaker:** You are holding your own motion out of order by raising a point of order in your own speech. There is no proceeding before the house except your speech and you are criticising that.

**Mir Abdul Baqi Baloch:** Sir, the railway Minister has raised . . .

**Minister for Railways:** The motion for consideration before the House is now his own motion.

**Mr. Acting Speaker:** Let him answer my question. The member is raising a point of order against his ownself and, therefore, it is out of order.

**Mir Abdul Baqi Baloch:** Mr. Memon raised a point of order from that side.

**Mr. Acting Speaker:** When I have decided it the member has got no right to reply to that. I have given my decision.

**Mir Abdul Baqi Baloch:** I am not replying to your decision.

**Mr. Acting Speaker:** Then how is he raising that point?

The member should either confine to what is relevant or he should please to take his seat.

**میر عبدالباقی دلوچ**—جناب اس کے متعلق میں صرف یہ عرض کروں گا۔ کہ انہوں نے جو کچھ اس بل میں دیا ہوا ہے وہ بھی کافی نہیں ہے۔ کراچی میں یہ سول کورٹس امینٹمنٹ بل نافذ کرنا چاہتے ہیں۔ اور وجہ یہ دیتے ہیں۔ کہ ہائی کورٹ نے ان سے مطالبہ کیا ہے۔ کہ وہاں مزید اختیارات دیدیئے جائیں۔ جس آرڈیننس کے تحت انہوں نے کراچی کی عدالتوں کو اختیارات تفویض کئے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس میں انہوں نے بڑی کوتاہی کی ہے مثال کے طور پر جتنے Regular Laws ہیں وہ صرف کراچی پر بلکہ تمام مغربی پاکستان پر نافذ ہو چکے ہیں۔ لیکن انہوں نے آج تک ان Regular Laws کو Regularise کرنے کے لئے دوسرے علاقوں میں کوئی قدم نہیں اٹھایا بلکہ اب صرف کراچی میں ہی قدم اٹھانے کی



فکرمیں ہیں میں سمجھتا ہوں۔ کہ آپ کے اس بل سے وہ ضرورت پوری نہیں ہوتی۔ جو ۱۹۶۲ء کے آرڈیننس سے پوری ہونی چاہئے۔ اور دوسری مثال میں یہ دونگا کہ سابقہ بلوچستان سٹیٹس یونین جو اب قلات ڈویژن کہلاتا ہے۔ اور جسکا ایک ضلع کراچی ڈویژن میں ڈالا گیا ہے۔ انہوں نے وہاں سے آج تک سرے سے سول کورٹس بنائی ہی نہیں۔ اور وہاں قاضی کام کر رہے ہیں۔ اور وہاں نہ Civil Procedure ہے اور نہ سول کورٹس۔ اور نہ کوئی جانتا ہے کہ قانون کیا ہوتا ہے۔ کراچی کے لئے تو ان کے ہاتھ کام کر سکتے ہیں۔ لیکن جس علاقے میں ۱۹۵۵ء سے لیکر آج تک تمام کاروبار غیر قانونی طریقے سے ہو رہا ہے۔ میں پوچھتا ہوں۔ کہ انہوں نے اس بل میں اس علاقہ کی ضرورت کو پورا کیوں نہیں کیا ہے کیا حکومت ان علاقوں میں سول کورٹ نہیں چاہتی کیا حکومت ان علاقوں میں سول عدالتوں کے لئے کوئی قانونی جواز پیدا کرنا نہیں چاہتی اور یہ صرف کراچی ہی کے لئے کیوں مخصوص ہے اور ان علاقوں کے لئے کیوں نہیں ہے۔ جہاں شروع ہی سے سول کورٹ قائم نہیں کئے گئے اور قاضیوں پر وہاں کا سارا کام چل رہا ہے۔ جن کو انہوں نے اب تک کوئی قانونی حیثیت نہیں دی۔ اس لئے میں چاہتا ہوں کہ یہ بل رائے عامہ معلوم کرنے کے لئے مشہور کیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** Amendment moved, the question is :

That the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill 1963 be circulated for the purpose of eliciting public opinion there on by 30th of July 1963.

(The Motion was lost)

**Mr. Acting Speaker :** Rao Khurshid Ali Khan to move his Amendment.

**Rao Khurshid Ali Khan :** Sir I beg to move :

That the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill 1963 be referred to a Select Committee consisting of the following, with instructions to report by the 31st July, 1963 :—

- (1) Mr. Muhammad Hanif Siddiqi.
- (2) Nawabzada Iftikhar Ahmad Khan Ansari.
- (3) Chaudhri Muhammad Anwar,
- (4) Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo, and
- (5) The Mover.

**Mr. Acting Speaker :** Motion under consideration, amendment moved:

That the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill 1963 be referred to a Select Committee consisting of the following, with instructions to report by the 31st July, 1963 :—

- (1) Mr. Muhammad Hanif Siddiqi.
- (2) Nawabzada Iftikhar Ahmad Khan Ansari,
- (3) Chaudhri Muhammad Anwar,
- (4) Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo, and
- (5) The Mover.

**Minister of Law :** I will accept the Motion provided the names of Rai Mansab Ali Khan Kharal and Mr. Ghulam Nabi Memon are included in the Select Committee.

راؤ خورشید علی خاں : مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** You can move it in the form of an Amendment.

**Minister of Law :** Sir I beg to move :

That the names of Rai Mansab Ali Khan Kharal and Mr. Ghulam Nabi Memon be included in the Select Committee and the quorum of the Committee shall be four.

**Mr. Acting speaker :** Motion under consideration, amendment to the amendment moved is :

That the names of Rai Mansab Ali Khan Kharal and Mr. Ghulam Nabi Memon are included in the Select Committee and the quorum of the Committee shall be four.

(The motion was carried)

**Mr. Acting Speaker :** The question is :

That the West Pakistan Civil Courts (Amendment) Bill 1963 be referred to a Select Committee consisting of the following, with instructions to report by the 31st July 1963:—

- (1) Mr. Muhammad Hanif Siddiqi,
- (2) Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan Angari,
- (3) Chaudhri Muhammad Anwar,
- (4) Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo,
- (5) The Mover,
- (6) Rai Mansab Ali Khan Kharal and
- (7) Mr. Ghulam Nabi Memon.

The quorum of the Committee shall be four.

(The motion was carried)

### RESOLUTIONS

*Re Approval of the Karachi Control of Disorderly Persons (Amendment) Ordinance, 1963. (Resumption of discussion)*

**Mr. Acting Speaker :** The House will now resume discussion on the motion that the Assembly do approve of the Karachi Control of Disorderly Persons (Amendment) Ordinance, 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on the 30th April, 1963. Yes, Mr. Hamza:

مسٹر حمزہ (لائل پور)۔ جناب سپیکر۔ میں اس آرڈیننس کے بارے میں چند معروضات پیش کرنا چاہتا ہوں۔ اس آرڈیننس کی غرض و غایت یہ ہے۔ کہ اس سے قبل انتظامیہ کو یہ اختیارات دیئے گئے تھے۔ کہ وہ افراد کہ جو بدکاری کی غرض سے عورتوں کے اڈوں یا شراب خانے یا جوا کھیلنے والی جگہوں پر جاتے ہیں ان کو اس سے باز رکھا جائے لیکن جناب سپیکر۔ آپ کو اس بات کا علم ہو گا۔ کہ ان خبیث عادات کو روکنے میں ہماری انتظامیہ قطعی طور پر ناکامیاب ہوئی ہے یہ قانون سنہ ۱۹۵۲ء میں کراچی میں نافذ کیا گیا تھا لیکن مذکورہ بری عادات اور ان بری عادات والوں کی تعداد میں اضافہ ہوا ہے میرے خیال میں ہماری آبادی کے عام افراد ماسوا ان لوگوں کے جن کے دل و دماغ پر حکومت کا نشہ طاری ہے۔ اس چیز کو تسلیم کریں گے کہ یہ آرڈیننس ایسی برائیاں کرنے والے افراد کے روکنے میں قطعی طور پر ناکامیاب رہا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ آرڈیننس جو اس قسم کی برائیوں کو روکنے کے دعوے

کے ساتھ نافذ کیا گیا تھا۔ اب صرف اس لئے اس ایوان میں برائے منظوری لایا گیا ہے۔ ہماری حکومتوں کی غلط سیاسی اور اقتصادی پالیسیوں کی وجہ سے برے عناصر کی حوصلہ افزائی ہوتی رہی ہے۔ اور اب بھی ہو رہی ہے۔ اور وہ عناصر دن دونی رات چوگنی ترقی کر رہے ہیں جناب سپیکر۔ ہماری لیڈر شپ اس قسم کی ہے اور ان کی خود غرضی اتنی بڑھ چکی ہے کہ وہ اپنی ناک سے آگے بھی نہیں دیکھ سکتے۔ ہمارے لیڈران کرام ذاتی مفادات کو ملک کے مفاد پر ترجیح دیتے ہیں مگر حقیقت یہ ہے۔ جناب سپیکر۔ آپ کے علم میں یہ بات ہو گی (قطع کاہی)۔

Relevant۔ نہیں ہے۔

Mr. Acting Speaker : He is relevant.

مسٹر حمزہ۔ یہ بات آپ کے علم میں ہو گی کہ پرسوں اس ایوان میں ایڈو زده سیاست دان سیاست میں حصہ لیتے ہوئے دیکھے گئے جن کی تصویریں پریس میں بھی آچکی ہیں۔ جناب سپیکر۔ حقیقت یہ ہے۔ اگر ہمارے ملک میں قانون کے ذریعے برے عناصر کی اصلاح کی کوشش کی جاتی۔ ملک میں حالات یقیناً بہتر ہو جاتے لیکن افسوس کا مقام ہے۔ کہ ہمارے ملک کی یہ بد قسمتی ہے۔ کہ چند لوگ جو ہماری گورنمنٹ کے چہیتے ہیں وہ قانون شکنی ہی کیوں نہ کریں ان کے خلاف قانون حرکت میں نہیں آتا اس کے برعکس وہ لوگ جو ان کی پالیسیوں کو پسند نہیں کرتے ان کی ہاں میں ہاں نہیں ملاتے ان کو دیدہ دانستہ اور آرڈینرز کے ذریعہ ناصل شدہ اختیارات کے بل بوتہ پر ان کو بلاوجہ قانون کو توڑ موڑ کر پھنسانے کی کوشش کی جاتی ہے۔ جناب سپیکر۔ میں یہ عرض کروں گا۔ یہ قانون کہ جس کا Statement of Objects and Reasons میں دعویٰ کیا گیا ہے کہ غنڈہ عناصر کے خلاف استعمال کیا جائے گا۔ میں وثوق اور یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ اس ملک کے اندر دو کلاسیں غنڈوں کی ہیں ایک کامیاب غنڈوں کی اور دوسری ناکامیاب غنڈوں کی اور اس قانون کے تحت ان لوگوں کے خلاف کارروائی کی جاتی ہے جو کہ ناکامیاب غنڈے ہیں آپ یہ تسلیم کریں گے کہ ایک معاشرے کے لئے ایک ناکامیاب غنڈے کے مقابلہ میں ایک کامیاب غنڈہ زیادہ خطرناک ہوتا ہے۔

مسٹر حمید اللہ خان روکھڑی۔ آپ جیسے تو نہیں اس کی تشریح کریں۔

جسٹر ہونے۔ جناب سپیکر۔ آپ کو علم ہے کہ یہ آرڈیننس کراچی میں سن ۵۲ سے نافذ ہے آپ کو اس بات کا بھی علم ہو گا کہ سن ۵۸ میں مارشل لا لگنے تک اس قانون کی موجودگی میں قاسم بھٹی جیسے سمگلر ہزاروں کی تعداد میں پلتے رہے اور انتظامیہ اس سمگلنگ کو جسکی کہ گورنمنٹ کی طرف سے اعانت ہوتی رہی روکنے میں قطعی طور پر ناکامیاب رہی۔ آپ اس بات کو بھی تسلیم فرمائیں گے کہ ہمارے ملک کے عام لوگ سکندر مرزا کو انتہائی نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں آپ یہ باور کیجئے کہ وہ لوگ جو آج حکومت کی کرسیوں کے اوپر بیٹھے ہوئے ہیں جن کی کارروائیاں سکندر مرزا سے کم نہیں ہیں کل جب وہ کرسیوں پر نہ ہونگے اور یہ تعجب کی بات نہیں ہے۔ سکندر مرزا اینڈ کمپنی نے جن برے عناصر کی حوصلہ افزائی کی تھی موجودہ حکومت انہی عناصر کی حوصلہ افزائی کر رہی ہے۔ کل جب حکومت کی کرسی ان کے پاس نہ ہو گی۔ تو وہ لوگ جو کرسیوں کی پوجا کرنے کے عادی ہیں وہ یقینی طور پر انہیں انتہائی نفرت کی نگاہ سے دیکھیں گے جس نفرت کی نگاہ سے وہ آج سکندر مرزا کو دیکھتے ہیں۔ خود غرض لوگ کرسی کی پوجا کرتے ہیں جناب سپیکر۔ جرائم کو روکنے کے لئے حکومت چلانے والوں کا مثالی کردار فرض شناسی۔ خدا ترسی اور بلند مقاصد کے لئے کوشاں ہونا ضروری ہے دنیا کی ہر جاذب چیز کے لئے قربانی کرنے کا جذبہ موجود ہونا چاہئے جب تک یہ تمام خصوصیات حکمرانوں میں موجود نہ ہوں گی ہم قطعی طور پر امید نہیں کر سکتے جیسا کہ ماضی کے حالات ہمیں بتا چکے ہیں کہ اس ملک کے عام انسانوں کے دن اچھے گزریں گے۔ جناب والا۔ اس آرڈیننس میں انتظامیہ کو اتنے وسیع اختیارات دیئے گئے ہیں کہ اگر ایک انسپکٹر پولیس کسی فرد کے بارے میں یہ رپورٹ کر دے کہ اس کی کارروائیاں اس قسم کی ہیں کہ اس قانون کے تحت اس پر مقدمہ چلایا جائے۔ تو یہ رپورٹ کافی تصور کی جاتی ہے۔ اور ٹریبونل کو اتنے وسیع اختیارات دیئے گئے ہیں کہ اگر وہ چاہیں کہ مقدمہ کی کارروائی صیغہ راز میں یا خفیہ رکھی جائے تو اسے خفیہ رکھ سکتے ہیں اور فیصلہ کے خلاف کوئی اپیل نہیں ہو سکتی۔ آپ کو یہ بھی علم ہو گا کہ کانپور کے لئے سوغات کے طور پر پنجاب پولیس بھیجی گئی ہے۔ سابقہ پنجاب کی پولیس کو ہم جانتے ہیں ہمارے تجربات قاض

ہیں۔ سمگلرز غنڈوں اور بلیک مارکیٹ کرنے والوں کی اعانت کرتے رہے ہیں اور کرتے ہیں۔ واقعات خود ہی بتائینگے کہ وہ برصغیر کی حوصلہ افزائی۔ اعانت اور امداد کرتے ہیں جناب سپیکر۔ حقیقت یہ ہے کہ غنڈوں کے خلاف اگر سخت قسم کے قوانین بنائے جائیں تو میں انکے حق میں ہوں لیکن میں کہتا ہوں کہ اس ملک میں جو کامیاب غنڈے ہیں جب تک ان کے خلاف سختی سے کارروائی نہ کی جائے گی مجھے اصلاح کی صورت نظر نہیں آتی مگر افسوس کہ اس حکومت کی انتظامیہ قطعی طور پر نالائق اور نا اہل ہے۔ میں ان کو اختیارات دینے کے حق میں نہیں ہوں چونکہ وہ تو ہمارے ملک کو تباہی آگے دروازے کی طرف لے جا رہے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** Take your seat now.

**مسٹر غلام قاسم خان**—ہوائنٹ آف آرڈر کیا 'نالائق، غیر پارلیمانی ہے؟ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**—حمزہ صاحب کیا آپ نے یہ الفاظ استعمال کئے ہیں؟

**مسٹر حمزہ**—میں نے نالائق حکومت اور انتظامیہ کو کہا ہے۔

**مسٹر حمید اللہ خان روکھڑی**—جناب حمزہ صاحب نے کہا ہے کہ پرسوں ایڈو زده سیاستدان یہاں موجود تھے۔ جناب مجھے یہ بتایا جائے کہ انہوں نے کتنی قربانی کی ہے۔ اور ایڈو زہ نے کتنی کی ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**—آپ اس بل پر تقریر کریں۔ آپ اس

بل پر تقریر کریں۔ \* \* \* \* \*

**مسٹر حمید اللہ خان روکھڑی**—میں نے ایک ایک آدمی ذبح کرایا پاکستان کی خاطر اور اس نے کتنے ذبح کرائے ہیں۔ \* \* \* آج اسی لئے انہیں کسی ملازمت میں نہیں لیا گیا۔ \* \* \* **خواجہ محمد صفدر**—یہ غیر پارلیمانی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Totally unparliamentary ; I agree with you.

روکھڑی صاحب آپ نے جو یہ الفاظ استعمال کیے ہیں یہ

واپس لیں۔

**مسٹر حمید اللہ خان روکھڑی**—میں آپ کے کہنے سے

واپس لیتا ہوں لیکن بات میں نے ٹھیک کہی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** This amounts to withdrawal.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Please ask the member to be in order.

**Mr. Acting Speaker:** He has unconditionally withdrawn them.

مسٹر حمید اللہ خان روکھڑی - مسٹر حمزہ شرافت سے کام لیں۔

**Mr. Acting Speaker:** Order please, take your seat; he has already withdrawn them.

خواجہ محمد صفدر - کیا یہ Bully کرنے کے لئے رکھا گیا ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** Let me take the matter into my own hands

خواجہ محمد صفدر - اگر جناب اس ایوان میں آرڈر قائم نہیں رکھ سکتے تو کیا ہم ایوان . . . . .

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - روکھڑی صاحب میں آپ کو آئینہ بولنے کی بالکل اجازت نہیں دوں گا، آپ آرام سے بیٹھئے۔

مسٹر حمزہ - عرض یہ ہے کہ میں نہیں چاہتا کہ جو الزامات میرے بھائی حمید اللہ نے لگائے ہیں۔ ان کو حذف کیا جائے لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ جو کچھ میں نے گورنمنٹ پر الزام لگائے ہیں انہوں نے ان کی تائید کی ہے۔ اس سے زیادہ میں کچھ نہیں کہوں گا۔

**Mr. Acting Speaker:** He has withdrawn them.

سید احمد سعید کرمانی - جناب انہوں نے باپ دادا کا نام لیا ہے اور جوش میں جو باتیں کہیں ہیں۔۔۔ (شور اور قطع کلامیاں)۔

**Mr. Acting Speaker:** He has withdrawn all.

سید احمد سعید کرمانی - انہوں نے کہا کہ ان کا باپ دادا . . . . .  
(قطع کلامیاں)

**Mr. Acting Speaker:** All of these unparliamentary expressions would be expunged.

حاجی عود اللہ جتوئی (دادو) - جناب والا! میں عرض کروں گا کہ یہ قانون اچھا قانون ہے اس کو اچھے طریقے سے چلانا چاہئے یہ خالی مخالفوں پر چلایا جائے گا۔ ٹیکس بڑھانے کی وجہ سے کراچی میں شور ہو رہا ہے یہ ان لوگوں کے اوپر چلایا جائے گا، جناب والا۔ کراچی والے اپنا صوبہ الگ چاہتے ہیں اور سنٹرل گورنمنٹ جو وہاں سے اٹھائی گئی ہے۔ وہ کوشش کر رہے ہیں کہ ہمارے پاس واپس آ جائے۔ یہ قانون بھی ان لوگوں پر چلایا جائیگا۔ میرا خیال ہے غنڈہ ایکٹ ہاؤس پر لکنا چاہئے کیونکہ

تاریخ کو انہوں نے مذاق کر کے دکھایا ہے۔ یہ اس ہاؤس پر لگنے کے لائق ہے نہ کہ دوسرے غریبوں پر لگنے کے لائق ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**۔ عبدالمجید جتوئی صاحب دیکھئے اگر آپ بالفاظ دیگر ان ممبروں کو غنڈہ کہہ رہے ہیں تو بالکل غلط ہے میں آپ کو تقریر کرنے کی اجازت نہیں دوں گا۔

**حاجی عبدالمجید جتوئی**۔ جناب والا۔ میں نے ممبروں کو غنڈہ نہیں کہا ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**۔ آپ اسے واپس لیں۔  
**حاجی عبدالمجید جتوئی**۔ میں اسے واپس لینا ہوں۔ جناب والا۔ میں عرض کروں گا کہ یہ افسروں پر لگایا جائے۔ میں آپ کو بتاتا ہوں کہ سندھ میں کیا ظلم ہو رہا ہے۔ یہ افسر پٹواری، تحصیل دار سے ڈپٹی کلکٹر، جمعدار سے ڈپٹی سپرنٹنڈنٹ وغیرہ زمینداروں سے رشوت مانگتے ہیں۔ بیکار ان کو تنگ کرتے ہیں ان پر یہ غنڈہ ایکٹ لگایا جائے۔ یہ ہمارے افسروں کی حالت ہے۔ یہ غنڈہ ایکٹ اچھے اور خاندانی آدمی پر لگاتے ہیں، کیونکہ وہ ان کو موٹر یا جیپس اپنے کام کیلئے نہیں دیتے ہیں۔ پٹواری سے لیکر ڈپٹی کلکٹر یا کمشنر یا ڈپٹی کمشنر تک یہ معاملہ چل رہا ہے۔ اس لئے حکومت سے یہ عرض ہے کہ ان افسروں کو غنڈہ ایکٹ میں لیا جائے۔ کراچی والوں کی زبان بندی کیلئے غنڈہ ایکٹ لگایا جا رہا ہے اس لئے میں اسکی مخالفت کرتا ہوں۔

**میاں محمد یاسین خان وٹو (منٹگری - ب)**۔ جناب والا۔ اس آرڈیننس کے متعلق جو تقریریں فرمائی گئی ہیں ان میں دو باتیں واضح طور پر سامنے آتی ہیں۔ ایک اس آرڈیننس کی اصولی حیثیت اور قانونی حیثیت ہے اور دوسرے اس کی عملی حیثیت ہے۔ جہاں تک اس کی قانونی اور اصولی حیثیت کا تعلق ہے میرے دوست مسٹر حمزہ اور حاجی عبدالمجید صاحب نے اپنی تقاریر میں اس امر کا اعتراف فرمایا ہے کہ آرڈیننس نہایت ضروری ہے اور مفید ہے۔ کیونکہ یہ ان برائیوں کو دور کرنے کے لئے بنایا گیا ہے جن برائیوں کو میرے دوست بھی دور کرنا چاہتے ہیں۔ (قطع کلامیاں)۔ جناب والا۔ جس طرح حمزہ صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ

آرڈیننس غنڈہ ازم کو دور کرنے کے لئے بنایا گیا ہے۔ اگر اس کا مقصد ان عناصر کو ختم کرنا اور دبانا ہے، جو عناصر سوسائٹی کے مہذب اور پر امن شہریوں کے لئے ایک مصیبت کی صورت اختیار کر گیا ہوا ہے، جہاں تک اس اصول کا تعلق ہے وہ بھی متفق ہیں۔ میں ان کی خدمت میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کروں گا کہ اس آرڈیننس کا مقصد اس بات کے علاوہ اور کوئی نہیں ہے۔ لہذا ان کی تقاریر سے یہ بات ثابت ہے کہ اصولی طور پر اس قانون کو دونا چاہیئے، لیکن وہ کہتے ہیں کہ وہ آرڈیننس کو اس لئے منظور نہیں کرتے کہ حکومت غنڈہ ازم کو دبانے میں ناکام رہی ہے اور اس وجہ سے وہ نہیں چاہتے کہ اس حکومت کو قانون کے ذریعہ یہ اختیار دیا جائے کہ وہ غنڈہ ازم کو ختم کرے۔

جناب والا۔ یہ بھی ایک بات پھر اصولی ہو جاتی ہے، اگر کوئی حکومت کسی وقت کسی قانون کو صحیح طور پر استعمال نہ کر سکے اور اس کے مطابق صحیح انتظام نہ کر سکے۔ کیا اس کا صحیح علاج جناب والا۔ یہ ہے کہ اس قانون کو ختم کر دیا جائے۔ اگر یہ دلیل مان لی جائے جو میرے دوست نے پیش کی ہے کہ چونکہ قانون کو صحیح استعمال نہیں کیا گیا اس لئے وہ قانون کو منظور کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں، تو کیا اس سے یہ مطلب لیا جائے کہ اگر کسی وقت کوئی بے گناہ شخص کسی قتل کے مقدمہ میں پکڑا جائے اور گناہ گار شخص کسی مقدمہ سے بچ جائے تو اس وجہ سے تعزیرات پاکستان کو ختم کر دینا چاہیئے۔ یہ میرے خیال میں کسی صورت میں نہ قانون کا منشاء ہو سکتا ہے نہ سوسائٹی کے لئے یہ بات کسی صورت میں اور کسی حیثیت سے مفید ہوگی۔ بلکہ میرے دوست جس بات کو ختم کرنے کا دعوے کرتے ہیں حقیقت میں وہ اسی چیز کو ہوا دے رہے ہیں۔ اگر غنڈہ ازم کو اس حد تک چھوڑ دیا جائے۔ تو میرے خیال میں اگر حکومت ایمانداری سے یہ کوشش بھی کرنا چاہے کہ وہ غنڈہ ازم کو ختم کرے تو قانونی طور پر حکومت کو یہ اختیار حاصل نہیں ہوگا کہ وہ غنڈہ ازم کو ختم کر سکے۔ لہذا جناب والا! میرے خیال میں اس آرڈیننس کی مخالفت کرنا کسی لحاظ سے بھی جائز نہیں ہے، بلکہ ایک چیز جناب کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اس ایوان میں اکثر اس بات کے خدشہ کا اظہار کیا گیا ہے کہ قانون کو غلط استعمال کیا جاتا ہے تو میں یہ



عرض کروں گا کہ حکومت کا کوئی قانون بھی برا نہیں ہوتا ، اس قانون کے ایک ایک لفظ کو پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا منشاء صرف برے لوگوں کو دبانا ہے ، منشاء وہاں پر بگڑتا ہے جہاں حکومت اس بارے میں محتاط نہ رہے کہ جس قانون کو اس سے اختیار کیا ہے ، وہ قانون اس کے افسران صحیح استعمال کر رہے ہیں یا غلط ۔ میں یہ عرض کروں گا کہ حکومت کو خصوصی طور پر اس بات پر دھیان دینا چاہیئے کہ اس قانون میں جو اختیارات گورنمنٹ کو دئے گئے ہیں وہ چونکہ بے حد ضروری ہیں اس لئے میں اس کی تائید کرتا ہوں اور میں عرض کروں کہ اس کے ساتھ حکومت کی بے حد ذمہ داری ہے کہ وہ یہ دیکھے کہ اس قانون کی ایک ایک شق پر صحیح طور پر اور ایمان داری سے عمل کیا جا رہا ہے ، اگر یہ صورت ہو تو میرے خیال میں اس ایوان کے کسی ممبر کو کسی شق پر کسی حیثیت سے اعتراض نہیں ہونا چاہئے ۔

ان الفاظ کے ساتھ جناب والا سے درخواست کرنا ہوں کہ اس کو منظور کیا جائے ۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور - ۳) - جناب صدر - صوبہ**  
سے غنڈہ گردی کے اثرات کو ختم کرنے کے لئے اور غنڈہ ازم کی سرکوبی کے لئے کسی قانون کا وضع کرنا بذات خود ایک مستحسن چیز ہے ، میں اصولی طور پر اس کی مخالفت نہیں کرتا لیکن دو امور پر نگاہ رکھنا نہایت ضروری ہے ، پہلی بات یہ ہے کہ برسوں سے صوبہ کے دوسرے حصوں میں غنڈہ ایکٹ نافذ ہے کیا اس سے کوئی مفید نتائج مرتب ہوئے ؟ کیا غنڈہ گردی کا انسداد اس ایکٹ کے ذریعہ سے ہوا ؟ اس کے لئے ہمیں ضرورت ہوگی کہ ہم ان اعداد و شمار کو دیکھیں کہ ہر ضلع میں غنڈہ ایکٹ کا نفاذ کرتے وقت کتنے آدمیوں کا چالان اس ایکٹ کے ماتحت ہوا ۔ دوسرے برس کتنے آدمی اس ایکٹ کے ماتحت گرفتار کئے گئے ۔ تیسرے برس کتنے آدمیوں سے مواخذہ کیا گیا ، یہ میرا خیال ہے (اگرچہ میرے پاس اعداد و شمار نہیں) کہ یہ اعداد و شمار بڑھ رہے ہیں ۔ غنڈہ ایکٹ کی غنڈہ گردی کے انسداد کے لئے کوئی موثر پشیت ثابت نہیں ہوئی ۔

جناب والا - میں اس ایوان کو اور آپ کو گواہ بنا کر ایک بات کہنا چاہتا ہوں کہ میں نے کبھی اس ایوان میں مسٹر حسن محمود کا نام نہیں لیا ، ان پر کوئی حملہ نہیں کیا ، ان کی سیاسی یا ذاتی زندگی کو کبھی میں بحث میں نہیں لایا ، صرف ایک واقعہ کے طور پر بتانا چاہتا ہوں کہ غنڈہ ایکٹ سے ہوتا کیا ہے ۔

جناب والا - مسٹر حسن محمود نے ریپلیکن مسٹر کی حیثیت سے مولوی شاہ محمد چیئرمین چشتیاں میونسپلٹی کا غنڈہ ایکٹ میں چالان کیا (شیم - شیم کی آوازیں) مسٹر جسٹس مرحوم کیانی کے سامنے جب یہ کیس پیش ہوا تو اس میں انہوں نے فرمایا - Mr. Hassan Mahmud himself acted as a 'goonda' in this case. ان واقعات کو آپ صوبہ کی تاریخ سے متفی نہیں کر سکتے ، (ہیئر ہیئر) مسٹر محمد یاسین وٹو فرماتے ہیں قانون بذات خود بڑا اچھا ہے ، کوئی تحریک ہو یا قانون ہو جب تک اچھے محرک کے ہاتھوں میں ہے اچھا ہے لیکن وہی قانون اگر کسی شائستہ اچھی دیانتدار اور خدا ترس انتظامیہ کے ہاتھ میں نہ ہو اس قانون کی افادیت یکسر ختم ہو جاتی ہے ، اب دیکھنا یہ ہے اور ملک صاحب وزیر قانون مجھ سے اتفاق فرمائیں گے کہ جہاں غنڈہ ایکٹ نافذ ہے وہاں کیا ہوا ہے ، میں سب کا نہیں کہتا ، نیک بندے بھی ہیں ، ”خدا پنچ انگشت یکساں نہ کرد“ - نیک بندے ہر جگہ ہوتے ہیں ، لیکن ہوتا یہی ہے کہ ہر وہ آدمی جو پولیس سے لائسنس حاصل نہیں کر سکتا اس کا غنڈہ ایکٹ میں چالان کیا جاتا ہے ، (حزب اختلاف سے نعرہ ہائے تحسین) غنڈوں کی پرورش کرنے کے لئے سب سے بڑا ادارہ خود ہماری انتظامیہ ہے ، ایک سب انسپکٹر پولیس اگر اپنے علاقے میں چاہے کہ غنڈہ گردی نہ ہونے دے ، جرائم کا انسداد کرے اور چاہے کہ چوری نہیں ہونے دے گا ، ڈاکہ نہیں پڑنے دے گا تو میں ایمانداری سے کہتا ہوں کہ جرائم نہیں ہو سکتے اور اس طرح کے اسپیشل لاء کی ضرورت نہیں رہتی ، میں نہایت ادب سے کسی جذباتی تلخی کے بغیر بڑی معذرت کے ساتھ ایک سوال کرنا چاہتا ہوں کہ جن لوگوں نے گوجرانوالہ میں مسٹر سہروردی کا جلسہ خراب کیا تھا ، جن لوگوں نے ملتان میں خواجہ ناظم الدین کا جلسہ خراب کیا تھا وہ کون سے شرفاء تھے ؟ کیا ملتان اور گوجرانوالہ میں غنڈہ ایکٹ نافذ نہیں تھا ؟ ہماری

اس مقدس و معزز گورنمنٹ نے ان کے خلاف کوئی احتساب کیا ؟ میں یہ الزام عائد کرتے ہیں حق بجانب ہوں کہ حکومت خود غنڈہ گردی کی سرپرستی کرتی ہے (حزب اختلاف سے نعرہ ہائے تحسین) ، صرف وہی غنڈے زیر محاسبہ اور زیر احتساب آئے ہیں اور ان ہی کو پکڑا جاتا ہے جن کو انتظامیہ غنڈہ گردی کا لائسنس جاری نہیں کرتی ، پھر دیکھنا یہ ہے کہ کیا غنڈہ گردی کا انسداد کرنے کے لئے ہم نے کوئی مثبت اور تعمیری وسائل بھی اختیار کئے ہیں ؟ جس ملک کے اندر فحاشی کی اذن عام ہو ، شراب پر پابندی نہ ہو ، عصمت فروشی کے اڈے آزادی سے چل رہے ہوں ” آرٹ کونسلوں “ کو پیسے دئے جائیں تا کہ وہ مخلوط ڈرامہ کر کے نوجوانوں کے جنسی جذبات کو بیدار کریں اس ماحول کے اندر آپ سمجھتے ہیں کہ قوانین کے ذریعہ غنڈہ گردی کا انسداد کریں گے ۔ (حزب اختلاف سے نعرہ ہائے تحسین) ، آپ اس ملک کے اندر اگر شرافت کی بالا دستی قائم کرنا چاہتے ہیں ، غنڈہ گردی کا انسداد کرنا چاہتے ہیں ، نیکی کو اوپر کرنا اور برائی کو ختم کرنا چاہتے ہیں تو ضرورت اس بات کی ہے کہ مثبت تعمیری انداز سے وہ وسائل اختیار کیے جائیں ، جن سے ان برائیوں کو ختم کیا جا سکے اور نیکی پھیلانی جا سکے ، آپ نے اس عرصے میں نیکی پھیلانے کی کوئی بد و جہد نہیں کی ، میرے سامنے بیٹھے ہوئے دوستوں میں جب کہتا ہوں خدا جانتا ہے دل سے کہتا ہوں ان سب کے لئے میرے دل میں بڑی عزت ہے ، ملک قادر بخش کی میرے دل میں بڑی عزت ہے میں ان کو یاد دلانا چاہتا ہوں کہ انہوں نے ڈسٹرکٹ کونسل بہاولپور میں کھڑے ہو کر کہا تھا ، ”جناب ۔ وہ جو مسلم لیگ جو آج آسمان سے نواجمہ ناظم الدین پر نازل ہوئی ہے وہ شراب خانہ خراب کو بند نہ کر سکی “ ۔ یہ قافیہ بھی ان ہی کا ہے ۔ ” لیکن یہ مسلم لیگ جو بناسپتی ہے جو چور دروازے سے آئی ہے جو مصنوعی ہے (یہ انہوں نے طنزاً کہا تھا) ہم شراب خانہ خراب کو بند کر دیں گے ، ”میں پوچھتا ہوں آپ نے شراب پر کوئی ٹیکس لگایا ؟ ٹیکس لگایا بھی تو چند پر لگایا ، اگر مرکزی حکومت نے یہ ٹیکس لگایا بھی تو آپ اسے ”compensate“ کرتے ہوئے کے عوام کے لئے ۔

**Mr. Acting Speaker :** I am going to accept the closure motion.

**خواجہ محمد صفدر جناب سپیکر۔** کیا آپ توقع رکھتے ہیں کہ اس ایوان میں اس آرڈیننس پر اتنے تھوڑے وقت میں انگوٹھا لگایا جا سکے گا ، بارہ پچیس پر اس ایوان میں یہ آرڈیننس پیش ہوا ہے ۔

**Mr. Acting Speaker :** It is a resumption of discussion.

**خواجہ محمد صفدر۔** یہ وہی پہلی تقریر ہے جو سابقہ نشست سے جاری ہے آپ ریکارڈ دیکھ لیں ۔

**Mr. Acting Speaker :** We may discuss it for half an hour more.

**خواجہ محمد صفدر۔** ہم اُدھے گھنٹے کے اس قلیل وقت کے خلاف پروٹسٹ کرتے ہیں ۔

We will continue it day after tomorrow.

**Minister of Law :** We can sit for half an hour more.

**Mr. Acting Speaker :** Khawaja Sahib may speak for five minutes.

**خواجہ محمد صفدر** میں پانچ منٹ کی خیرات لینے سے انکار کرتا ہوں ، یہ میرا حق ہے کہ میں یہاں ایک گھنٹہ بولوں ۔

**وزیر قانون۔** میرا بھی حق ہے کہ میں closure move کروں ۔

**خواجہ محمد صفدر۔** آپ ضرور closure کی تحریک کریں آپ ریکارڈ دیکھیں ، جب بحث شروع ہوئی تو پہلے مقرر حمزہ صاحب تھے ان کی تقریر ختم نہیں ہوئی تھی کہ اجلاس ملتوی ہو گیا ، چنانچہ آج حمزہ صاحب نے اپنی سابقہ تقریر جاری رکھی اب جناب والا ۔ آپ پانچ منٹ تقریر کے لئے دے رہے ہیں ، آپ غالباً اس خیال میں تھے کہ پچھلے اجلاس میں اس ایوان میں اس موضوع پر بہت بحث ہو چکی ہے میرے اکثر دوست اس پر بحث کرنا چاہتے ہیں اور ہم گورنمنٹ کے اس رویہ کے خلاف شدید احتجاج کریں گے کہ وہ ہم کو پوری طرح بحث نہیں کرنے دیتے ، میں پھر کہتا ہوں کہ بارہ پچیس پر اس موضوع پر بحث شروع ہوئی پنتیس منٹ میں آپ ہم سے ایک اہم آرڈیننس پر انگوٹھا لگوانا چاہتے ہیں ؟ ہم ریڑ اسٹامپ بننے کے لئے ہرگز تیار نہیں ہیں ، میں انکار کرتا ہوں ۔

**Mr. Acting Speaker :** Allama Sahib may continue his speech.

(حزب اختلاف سے نعرہ ہائے تحسین)

**وزیر قانون -** مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے کہ یہ چالیس آدمی بولیں ، جناب - یہ بار بار بولیں - ایک آدمی ایک دن بولے لیکن اس حکومت میں جتنی ہماری ذمہ داری ہے اتنی ہی ان تمام حضرات کی ہے ، ان قوانین کے بنانے میں یا مخالفت کرنے میں جتنی ہماری ذمہ داری ہے اتنی ہی حزب اختلاف کی ہے ، یہ آرڈیننس تمام کے تمام اگر ۱۹ تاریخ تک منظور نہ کئے گئے تو lapse ہو جائیں گے - ایک لاء منسٹر کی حیثیت سے مجھ پر ذمہ داری ہے کہ ۱۹ تاریخ سے قبل انہیں پاس کروا لوں لیکن صاحب سپیکر - اگر یہی رویہ رہا کہ تین دن میں ایک آرڈیننس منظور ہو تو یہ lapse ہو جائیں گے اور ملک کا نقصان ہوگا - میں خواجہ صاحب سے صبر چاہتا ہوں ، میں ان کی زبان بندی نہیں کرنا چاہتا خوب جی کھول کر بولیں - Laws will lapse and country will suffer.

**خواجہ محمد صفدر -** جناب والا - میں ملک صاحب کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے ہمارے احساسات کو بھی محسوس فرما لیا ہے ، میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ ہماری اس حکومت کو یہ معلوم تھا کہ بجٹ ۲۹ جون تک زیر بحث رہے گا - پھر ان کو یہ بھی علم تھا کہ یکم ، دو ، تین ، چار جولائی کو یعنی چار دن غیر سرکاری امور زیر بحث آئیں گے - انہیں معلوم تھا کہ گورنمنٹ بزنس ۵ جولائی سے شروع ہوگی - گورنمنٹ کو چاہیئے تھا ۷ جون کی بجائے یکم جون سے اجلاس بلا لیتے - ان کو معلوم تھا کہ ان کے اٹھارہ آرڈیننسز ہیں جو ان کو پاس کروانے ہیں اور پھر بھی جون میں تین دن بچتے تھے ، مگر ان میں سے دو دن کے لئے اجلاس ملتوی کر دیا گیا کیونکہ انہیں پشاور میں ایک صاحب کے جلسے کو کامیاب بنانا مقصود تھا - وہ اتنا ہماری وجہ سے نہیں ہوا تھا - اگر وہ دو دن حکومت ضائع نہ کرتی -

**میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری) -** بالکل غلط کہہ رہے ہیں -

**خواجہ محمد صفدر -** بالکل صحیح ہے -

**Minister for Railways :** That is wrong, Sir, he has been making allegations. I talked to the Leader of the Opposition on phone, I enquired from him with regard to postponement.

خواجہ محمد صفدر - میں نے پہلے بھی انکار کیا ہے اور اب بھی انکار کرتا ہوں - آپ جو کچھ کہتے ہیں غلط ہے ۔

وزیر ریلوے - میں اس کا جواب دیتا ہوں - میں نے اسے ملتوی کرنے سے پہلے ان کی اجازت لی ہے ۔

He has made a mis-statement that for the sake of the President, the meeting was postponed for two days. I told him that immediately after the budget.

خواجہ محمد صفدر - بالکل غلط ہے ۔

وزیر ریلوے - پھر آپ نے ہمیں منع کیا ہوتا ۔

**Khawaja Muhammad Safdar :** We will have to find some via media that these Ordinances may not lapse.

میاں محمد اکبر - کیا یہ ضروری ہے کہ جو آرڈیننس اس ہاؤس میں آئے وہ ضرور پاس کیا جائے ۔

**Minister for Law :** Let my friend make a programme upto 19th. I am leaving in his hands and I am abiding by his programme that these Ordinances be passed by the 19th.

**Khawaja Muhammad Safdar :** I take responsibility on behalf of my party that these Ordinances will be approved by the 19th.

**Mr. Acting Speaker :** The House now stands adjourned till 8-00 a.m. on Monday.

(The Assembly then adjourned till 8-00 a. m. on Monday the 8th July, 1963).

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Monday, the 8th July, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9:10 a.m. of the clock. Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, in the chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ  
 كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ تَعْلِيمًا مُحَمَّدٌ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى  
 الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا أَنفُسُهُمْ فَتَفَكَّرُونَ أَتَظُنُّ أَنَّ اللَّهَ  
 رِضْوَانًا لِّأَسْمَائِهِمْ فِي وَجْهِهِمْ مَنْ أَثَرُ السُّجُودِ ذَلِكَ مِثْلَهُمْ  
 فِي التَّوْرَةِ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَمِثْلَهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَذَرْتُمْ أَخْرَجَ  
 شَيْطَانُهُ فَنَاسَهُ فَاسْتَعْظَمَ فَاسْتَكْبَرَى عَلَى سُلُوكِهِ  
 يُحِبُّ الزُّنَاحَ لِيُغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا  
 وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا

پارہ ۶۷ سورہ ۶۸ کو رکع ۱۶ آیات ۲۵۶

وہ اللہ ایسا ہے کہ اس نے اپنے رسول کو ہدایت اور تباہی دیکر (دنیا میں) بھیجا تاکہ اس کو تمام دینوں پر غالب کر دے اور اللہ گواہ کافی ہے۔ محمد اللہ کے رسول ہیں۔ اور وہ لوگ جو ان کے صحبت یافتہ ہیں وہ کافروں کے مقابلے میں بڑے شدید ہیں۔ اور آپس میں بڑے ہرمان ہیں۔ (اپنے پیغمبر) تم ان کو دیکھو گے کہ کچھ رکوع کر رہے ہیں کچھ سجدہ کر رہے ہیں۔ اللہ کے فضل اور رضامندی کی جستجو میں لگے ہوئے ہیں۔ انکے ہاتھ بوجہ تائیدِ سجدہ کے اٹکے چھوڑ پڑیاں ہیں۔ یہ انکے اوصافِ قرابت میں ہیں اور انجیل میں انکایہ وصف ہے۔ کہ جیسے کھیتی نے اپنی سوئی نکالی پھر اس نے اسکو قوت بخشی پھر ٹوٹی ہوئی پھر اپنے تنے پر سیدھی کھڑی ہو گئی۔ کہ کسانوں کو صلیب معلوم ہونے لگی۔ تاکہ ان سے کافروں کو جلائے۔

اللہ نے ان لوگوں کو ایمان لائے اور اچھے کام کر رہے ہیں مغفرت اور اجرِ عظیم کا وعدہ کر رکھا ہے۔

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## MAINTENANCE OF RAILWAY OFFICERS CARRIAGES

\*1141. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the total expenditure, capital and recurring on the maintenance of Railway Officers Carriages;

(b) reasons for which these carriages are maintained when rest houses exist at all important Railway Stations;

(c) whether it is a fact that these carriages are air-conditioned;

(d) whether he is prepared to lay on the table of the house a comparative statement showing the number of members of public travelling by 1st Class Air-Conditioned Coaches and that of the officials travelling on duty by these coaches;

(e) the total number of air-conditioned coaches for passengers and of those for officers separately;

(f) whether officers coaches are ever converted into passenger coaches to meet the shortage whenever it arises; if so, the reasons therefor;

(g) whether he is prepared to lay on the table of the House comparative statement showing expenditure capital and recurring, incurred on and income derived from air conditioned and ordinary first class coaches during a year?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan)** : (a) Capital at charge on account of the Railway Officers inspection carriages is Rs. 32 lacs. Annual maintenance charges amount to Rs. 1.3 lacs approximately.

(b) (i) Officers have to inspect small stations also where rest houses are not available.

(ii) Even at stations where rest houses have been provided, accommodation therein is not always available.

(iii) Some of the officers inspect a number of stations during one day by travelling in inspection carriages attached to suitable trains, including goods trains. This would not be possible in the absence of such carriages.

(iv) Engineering officers inspect track from windows provided in the rear of the inspection carriages.

(v) Officers utilise their travelling time to the maximum by disposing of their files in the inspection carriages. As soon as a train carrying an inspection carriage reaches a station, an officer can leave it and start inspection of the station straightaway.

(c) Only two inspection carriages are air-conditioned.

(d) During the period July—December 1962-63, air-conditioned berths were reserved for Railway Officers travelling on duty while 19,356 air-conditioned berths were reserved for public.

(e) For the public there are 44 air-conditioned carriages on the Railway, comprising 4 dining cars, 10 coaches in which all the compartments are air-conditioned and 30 composite carriages in which only the 1st class compartments are air-conditioned. There are only two air-conditioned inspection carriages as stated in answer to (c) above.

(f) No. The inspection carriages on the Railway are hardly sufficient for the purpose for which they are required. Besides, their conversion from time to time into passenger carriages and back into inspection carriages is not a practical proposition.



(g) Yes. Capital expenditure on account of 44 air-conditioned coaches is Rs. 157 lacs and that in respect of 208 coaches which have 1st class accommodation is Rs. 127 lacs. Recurring expenditure separately for each category of coaches cannot be furnished as accounts are not maintained on this basis. During 1961-62 (July—June) passengers travelling in ordinary first class paid Rs. 29,22,069 as fare and those in air-conditioned coaches paid Rs. 25,78,850 as fare and surcharge.

#### FORT SANDEMAN AND MANZAI RAILWAY STATION

\*1160. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the distance between Fort Sandeman and Manzai Railway Station is about 50 miles but they are not connected with each other;

(b) whether it is a fact that in the past there had been a scheme under Government consideration to connect these places by a Railway Line;

(c) whether it is also a fact that the detailed survey in this respect was carried out some years back;

(d) whether it is a fact that after survey it was decided to link both the stations;

(e) if answers to (a) to (d) be in the affirmative, the reasons for not implementing this scheme so far?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan) : (a) Manzi is no longer a Railway station. The minimum distance of a possible railwaylink between Fort Sandeman and Tank, the terminus railway station, is approximately 98 miles.

(b) Yes, for connecting Fort Sandeman and Tank railway stations.

(c) A survey was carried out in 1913-14 for providing a railway link between Fort Sandeman and Tank.

(d) No.

(e) Due to very difficult terrain, the cost of construction of this railway line is expected to be very heavy and the project cannot be commercially justified.

#### CLASS I, II AND III EMPLOYEES IN RAILWAY DEPARTMENT

\*1161. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) total number of Class I, II and III employees in Railway Department separately;

(b) the number of inhabitants of Quetta-Kalat Region employed in each class of the above service ;

(c) whether these employees have been recruited according to the quota fixed for of Quetta-Kalat Region; if not, reasons therefor;

(d) if answer to (c) above be in the negative, the action Government intend to take to ensure proper representation of the people of Quetta—Kalat Region?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan) : (a) [Class I, 223, Class II, 225 and Class III, 20,205.

(b) Class I 2, Class II Nil and Class III 21.

(c) Appointment to Class I service is made through the Public Service Commission and not by the Railway Administration. Prior to Provincialization of Railways recruitment was made in accordance with the rules laid down by the Central Government according to which 20 per cent vacancies were reserved for recruitment on the basis of merit and the balance 80 per cent were distributed equally between East and West Pakistan. The break up of the 40 per cent quota for West Pakistan used to be 23 per cent for West Punjab and Bahawalpur State and 15 per cent for Sind and N.-W. F. P., Tribal Areas and Baluchistan and 2 per cent for Karachi. After Provincialization of Railways recruitment rules have been brought in line with the Provincial Government rules which also provide for recruitment on population percentage basis relating to the respective zones. Generally no recruitment is being made to Class II service excepting to the cadre of Assistant Surgeons. This class will also be governed by the same conditions as are applicable to Class I service for recruitment.

As regards Class III staff, although 10 per cent of the total vacancies open for direct recruitment are reserved for candidates from Baluchistan (including Baluchistan States) which includes Quetta-Kalat Region and Commissioner, Quetta Division has always been addressed for nomination of candidates belonging to Baluchistan against the quota referred to above, the response has always been poor and the actual nominations made by him have fallen short of the fixed quota.

Recently Railway Board has issued instructions confining recruitment of Class III and Class IV staff to Civil Districts within the respective Divisions of the Railway.

(d) Does not arise.

یادو محمّد رفیق - وزیر صاحب نے جو figures دی ہیں - انکو دیکھنے کے بعد کیا وہ یہ محسوس نہیں کرتے - کہ سابق بلوچستان کو بہت کم کوٹہ دیا گیا ہے - اور جیسا کہ انہوں نے فرمایا ہے کہ اسکی وجہ یہ ہے کہ وہاں سے مناسب امیدوار نہیں مل رہے لیکن کیا اسکی وجہ یہ تو نہیں ہے کہ وہ ریلوے کی مقرر کردہ شرائط پر پورے نہیں اترتے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جو percentage کوٹہ اور قلات ڈویژن کے لئے مقرر ہے - وہ کوٹہ بھی وہاں سے پورا نہیں ہوتا - ہم نے کمشنر صاحب کو لکھا ہے - کہ وہاں کے امیدواروں کی نامزدگیاں کریں - یادو محمّد رفیق - جناب والا - وہ میرا مطلب نہیں سمجھے . . . وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوہید خان) - جناب والا - چونکہ یہ پالیسی کا معاملہ ہے اور میں نے بجٹ تقریر میں بھی کہا ہے کہ ایسے علاقوں کے متعلق غور کیا جائیگا کہ انکو باقاعدہ نمائندگی دی جانی چاہیئے لیکن اگر وہاں سے مطلوبہ تعلیمی معیار کے مطابق امیدوار نہ مل سکیں تو میں وعدہ تو نہیں کرتا لیکن اتنا وعدہ ضرور کرتا ہوں کہ میں حکومت کے سامنے اس معاملے کو پیش کرونگا کہ اگر مطلوبہ تعلیمی معیار کے امیدوار وہاں سے نہ مل سکیں - تو انکے لئے تعلیمی معیار کم کر دیں -

RAIL-CAR BETWEEN BOSTAN AND FORT SANDEMAN

\*1162. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

- (a) whether it is a fact that it was under the consideration of Government to run a Rail-Car between Bostan and Fort Sandeman;
- (b) whether it is also a fact that it was started but subsequently stopped;
- (c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government contemplate running it again in the near future; if not, reasons therefor?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamad Khan) : (a) Yes.

(b) No.

(c) No, as traffic offering does not justify additional service.

ELECTRIFICATION OF THE SHUJABAD RAILWAY STATION

\*2691. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bokhari** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that no arrangements have, so far, been made for providing electricity to Shujabad Railway Station in spite of the fact that Shujabad town has since been electrified;

(b) whether it is a fact that the Municipal Committee, Shujabad, has passed a number of resolutions urging the authorities to extend electricity to the said railway stations;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether the Railway Administration are prepared to make arrangements for the electrification of the said Railway Station; if so, when, if not, why?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan) : (a) Yes. The question of electrifying Shujabad railway station is under active consideration.

(b) Yes. The Municipal Committee, Shujabad, has been advised of the action being taken.

(c) The railway station will be electrified as soon as service connection arrangements are settled with the WAPDA authorities.

“SARDAR BAHADUR SANATORIUM”, QUETTA

\*2728. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Railway Administration decided to reserve three beds in the private ward of “Sardar Bahadur Sanatorium”, Quetta for the patients belonging to Kalat Division ;

(b) whether it is a fact that the said decision has not been implemented so far;

(c) if answer to (b) above be in the negative, the names of the patients accommodated in the reserved beds after the date on which the said decision was taken along with the dates of admission of each patient ?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan) : (a) No. The fact is that in April, 1961 it was decided that subject to availability of accommodation non-railway patients may be admitted to the extent of not more than three patients. The decision applied to private patients from all parts of West Pakistan and not exclusively to patients from Kalat Division.

(b) The decision mentioned in the reply to part (a) of the question has been implemented.

(c) The names and addresses of patients admitted after 27th April, 1961 and the date of admission of each patient, are given below:—

Serial No.	Name and addresses	Date of admission
1	Mrs. Bajwa, w/o Capt. Bajwa, Quetta	.. 29-11-1961.
2	Mir Shahbaz Khan, Businessman, Kalat	.. 4-1-1962.
3	Mr. Imtiaz Ali, C/o Lt. Bajwa, Quetta	.. 28-2-1962.
4	Mr. Mahmood Hussain, Student, Government College, Quetta.	28-2-1962.
5	Sheikh Muhammad Din, Businessman, Quetta	.. 25-3-1962.
6	Mr. Khurshid Ahmad, Student, Quetta College	.. 6-4-1962.
7	Mr. Jan Muhammad, Businessman, Chaman	.. 11-6-1962.
8	Mrs. Abdul Ghani Dadabai, Hyderabad	.. 16-7-1962.
9	Mrs. Hafiz Saleem, w/o Businessman, Quetta	.. 17-8-1962.
10	Mr. Mukhtar Ahmad, Student, Quetta	.. 21-8-1962.
11	Mr. Krishan Dass, Businessman, Sibi	.. 8-10-1962.
12	Miss Kamala Devi, d/o Businessman, Ghospor	.. 16-10-1962.
13	Mr. Abdul Rehman, Businessman, Kalat	.. 18-11-1962.
14	Mr. Abdul Ghias, Businessman, Kharan	.. 22-12-1962.
15	Mr. Abdul Ghani, Businessman, Multan	.. 16-3-1963.

#### APPOINTMENT OF A CLASS IV RAILWAY EMPLOYEE TO CLASS III SERVICE

\*2745. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bokhari** : Will the Minister of Railways be pleased to state, whether it is a fact that a class IV Railway Employee who passes the Matriculation or Higher Examination after attaining the age limit prescribed for recruitment to Class III Service, is not qualified for appointment to the said service; if so, reasons therefor and whether Government intend to remove this restriction?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan)** : In the past, when a Class IV Railway employee crossed the maximum age limit laid down for recruitment, he no longer remained eligible for direct appointment to Class III even if he happened to acquire the requisite educational qualifications. This restriction has, however, been removed and age limit can now be relaxed in the case of Class IV staff provided they have not attained the age of 40 years on the date on which they apply for relaxation of age limit.

There is no age-limit in respect of promotion from a Class IV post to Class III post in the normal course.

CONSTRUCTION OF AN OVER BRIDGE AT GOJRA RAILWAY STATION

\*2893. Mr. Hamza : Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that there is no over bridge at Gojra Railway Station;

(b) whether it is also a fact that the Municipal Committee, Gojra, unanimously passed a resolution on 27th February, 1963, recommending the construction of an over head bridge at Gojra Railway Station and forwarded a copy thereof to the Railway Administration;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the action take or intended to be taken by the Railway Administration in the matter and the time required for the construction of the said bridge ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) The proposal of providing a foot bridge across the station yard for the use of the general public is under examination by the Railway Administration and as soon as this is completed, the Municipal Committee will be advised of the estimated cost of this work. If the required funds are provided by the Municipal Committee or the Civil Authorities, the work will be undertaken by the Railway Administration as a deposit work. The time required for the construction of the proposed bridge cannot be given at this stage, as it will depend on the availability of funds and the foreign exchange for procurement of imported materials.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - جواب سے ایسا ظاہر ہوتا ہے کہ اس پل کی تعمیر کی ذمہ داری گوجرہ میونسپل کمیٹی پر ڈال دی گئی ہے۔ جناب وزیر صاحب کو علم ہے کہ یہ چھوٹی سی میونسپل کمیٹی اس پل کو بنانے کے اخراجات کی متحمل نہیں ہو سکتی۔ کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ ان کا محکمہ اس پل کی تعمیر کے اخراجات برداشت کرنے کے لئے تیار ہے۔ یا نہیں؟

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) : آپکی ہر بات پر ہمدردانہ غور کیا جا سکتا ہے لیکن آپ کبھی ہمدردانہ جواب نہیں دیتے۔

OVERCROWDING IN 3RD AND INTER CLASS COMPARTMENTS

\*2921. Khan Ajoon Khan Jadoon : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the number of 3rd Class and Inter Class tickets issued daily from Peshawar City and Peshawar Cantt. Railway Stations to Lahore, Karachi and Rawalpindi Stations for Khyber Mail during the period from 1st January, 1963 to 30th April, 1963;

(b) whether it is a fact that 3rd and Inter Class bogies attached to Khyber Mail are overcrowded to suffocation ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to provide more 3rd and Inter Class accommodation in the Khyber Mail from Peshawar to Lahore?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) Average number of 3rd and Inter Class tickets issued daily from Peshawar Cantt. and Peshawar City for Rawalpindi, Lahore and Karachi Cantt. during the period January to April, 1963 are as follows :—

	Third	Inter
Rawalpindi	.. 48	9
Lahore	.. 83	35
Karachi Cantt.	.. 15	2.5

(b) Third class compartments are sometimes overcrowded but Inter Class accommodation is adequate.

(c) There is not much scope to provide additional lower class accommodation by Khyber Mail. This train has to cater for the upper class traffic as also for clearance of mail, etc. Besides, the load restrictions do not permit putting on additional coaches to this train. However, in order to provide relief to lower class passengers an exclusively lower class train was recently introduced between Peshawar and Karachi, namely Tezrao, which only carries Inter and Third Class passengers. The Chenab Express provides another service for lower class passengers between Peshawar and Rawalpindi and Peshawar and Karachi.

خان اجون خان جدون - تقریباً ۱۴۶ تھرڈ کلاس ٹکٹوں کا average  
پشاور سے خیبر میل کا ہے۔ تو اسکی carrying capacity کیا ہے۔  
وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) : روزانہ سب پر اتنی ہی capacity  
ہے۔

خان اجون خان جدون - چونکہ تھرڈ کلاس کے مسافر cent per cent  
ہوتے ہیں اور انٹر کلاس کے کم ہوتے ہیں تو کیا آپ یہ بتائیں گے کہ  
انٹر کلاس کے لیے کم کر دئے جائیں گے۔

وزیر ریلوے - یہ جو آپ نے خیبر میل سے پشاور تا کراچی کینٹ  
کے figures بتائے ہیں اس میں Inter Class کا جہاں تک تعلق ہے۔  
carrying capacity زیادہ ہے اور مسافر کم ہوتے ہیں۔ لیکن تھرڈ کلاس کے  
مسافر اس سے تھوڑے زیادہ ہوتے ہیں اس لئے ہم نے تیزرو کے علاوہ دو  
ٹرینیں اور رکھی ہیں۔

خان اجون خان جدون - تو کیا یہ ممکن نہیں کہ آپ تھرڈ  
کلاس کو بڑھا دیں اور انٹر کلاس کو کم کر دیں :-

وزیر ریلوے - انٹر کلاس کو کم کرنے کا سوال اسلئے پیدا نہیں  
ہوتا کہ بہت زیادہ گنجائش نہیں ہے۔ لیکن تھرڈ کلاس کے سوال پر غور  
کیا جا سکتا ہے۔ سگر میں اسکے لئے وعدہ نہیں کر سکتا۔ کیونکہ اس ٹرین  
پر load زیادہ ہے اور تھرڈ کلاس کی دو اور ٹرینیں ہیں علاوہ اسکے جو ہم  
کمیتی بنا رہے ہیں۔ جب وہ اس پر غور کریگی تو میں آپ کی تجویز اسکے  
سامنے پیش کر دوں گا۔

SITTING RESERVATION FACILITY IN 3RD CLASS COMPARTMENTS

\*2922. **Khan Ajoon Khan Jadon** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that sitting reservation facility in 3rd Class Compartments is available in Up-Khyber Mail from Rawalpindi to Peshawar;

(b) whether it is also a fact that the said facility is not available in Down Khyber Mail from Peshawar to Rawalpindi;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for this anomaly?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan) : (a) No.

(b) Yes.

(c) Does not arise.

Karachi to Lahore سوال جناب میرا سوال — خان اجون خان جدون —  
کیلئے تھا ۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوہید خان) آپ لکھکر دوبارہ سوال ٹھیک کرادیں

خان اجون خان جدون۔ یہ genuine demand ہے ۔

وزیر ریلوے۔ یہ غلط فہمی کی بنا پر ہوا ہے غور ہو سکتا ہے ۔

OVER CROWDING IN THIRD CLASS COMPARTMENTS ON DADU LINE

\*2934. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the third class carriages on the Dadu line are usually overcrowded;

(b) whether it is also a fact that there are no fans in the third class compartments running on that line;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to provide fans in third class carriages on Dadu line and also see that there are no failures of light and water in the carriages;

(d) whether any arrangements have been made for the supply of ice and ice containers on Dadu line in summer; if not whether Government intend to arrange the supply of ice containers at Kotri, Dadu and Larkana Stations;

(e) whether it is a fact that traffic is held up at the main Railway crossing in Larkana due to shunting of trains;

(f) whether it is a fact that the Civil Hospital, Larkana is near the Railway line where shunting is done at present;

(g) whether it is not possible to do shunting towards Doki side of Larkana station;

(h) whether Railway Administration has any proposal to construct an over bridge on the main Railway crossing at Larkana; if so, the time by which the proposal will be given effect to ?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan) : (a) No. Only 78 per cent of the total third class accommodation available on trains serving this section is being utilized by the travelling public.

(b) No. Fans are provided in some of the third class carriages running on Dadu section. The position will improve as more new coaches are received.

(c) Every endeavour is being made to improve the position regarding fitting of fans and to ensure that there are no failures regarding lights and water in carriages.

(d) Ice is provided during summer on trains running on this section ice-containers are available at Karachi, Hyderabad and Sukkur and are provided to passengers on demand.

(e) Yes, but instructions exist for not holding up road traffic for more than 10 minutes at a time.

(f) The hospital is at a distance of 100 yards from the Railway line and there is a bazaar in between.

(g) No. Shunting has to be performed on both sides according to requirement.

(h) Yes. Finalisation of the case depends on the co-operation of Local Authorities with whose consultation site for the overbridge is to be decided.

**Dr. Mrs. Ashraf Abbasi :** As regards the reply given to part (h) I would like to know as to who are the local authorities and what co-operation is needed from them? I would also like to know if they have been moved for this co-operation.

**وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خاں) :** ایک تو اس میں Municipality ہے انکو کچھ روپیہ دینا ہوگا۔ متعین کر دیا گیا ہے۔ آدمی رقم ہے یا پوری رقم ہے یہ میں نہیں کہہ سکتا لیکن جو رقم اس میں خرچ ہوگی وہ رقم انکو دینی ہوگی۔ اس رقم کا تناسب کیا ہے یہ سوال میں نہیں ہے۔ اس کے لئے آپ fresh note دے سکتے ہیں۔ لیکن جیسے ہی انہوں نے روپیہ مہیا کر دیا کام شروع ہو جائیگا۔

**Dr. Mrs. Ashraf Abbasi :** Who will give that money ?

**Minister of Railways :** Municipality.

#### CONSTRUCTION OF A SHED AT NOWSHERA RAILWAY STATION

**\*2975. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Railway Administration has a scheme to Construct a shed at Nowshera Railway Station ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the time by which the work on the construction of the shed will be started and the amount earmarked for the purpose ?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) Yes.

(b) It is proposed to provide a shelter on passenger platform at Nowshera in the financial year 1964-65 ;



مسٹر عبدالرازق خان - کیا یہ درست نہیں ہے کہ اس شیڈ کے بنانے کے لئے پیسے رکھے گئے تھے اور وہ ۶۲-۶۳ میں lapse ہو گئے ؟  
وزیر ریالوے - (مسٹر عبدالوہید خان) : یہ تو میرے خیال سے صحیح نہیں ہے۔ سن ۶۲-۶۳ میں بیس شیڈز ہم نے بنائے۔ لیکن یہ کہ سن ۶۲-۶۳ میں رکھے تھے یا نہیں اگر سوال کا نوٹس دیا جائے تو میں بتا سکتا ہوں مگر جیسا کہ یہاں کیا گیا ہے۔ کہ سن ۶۲-۶۵ میں انشاء اللہ انکی تکمیل ہو جائیگی۔

مسٹر عبدالرازق خان - اگر یہ معلوم ہو جائے کہ سن ۶۲-۶۳ کے لئے پیسے رکھے گئے تھے لیکن خرچ نہیں ہوئے تھے تو کیا ۶۳-۶۴ میں اس پر غور کیا جائیگا ؟

وزیر ریالوے - سن ۶۳-۶۴ کے لئے رقم provide ہم نے نہیں کی ور ۶۴-۶۵ سن تو Second Five Year Plan میں ہے۔

خان اجون خان جدون - جو رقم lapse ہو جاتی ہے تو بعد میں پھر اسکے لئے provide کرتے ہیں ؟

وزیر ریالوے - جیسا کہ میں نے عرض کیا کہ یہ آپکے سوال میں موجود نہیں تھا تو میں یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ رقم Lapse ہو گئی یا نہیں یا وہ رقم Provided تھی۔ تو آپ fresh short notice question میں پوچھ لیں تو میں آپکو بتا سکتا ہوں۔

#### REFRESHMENT ROOM AND SHELTER OVER THE PLATFORM AT BHAKKAR RAILWAY STATION

**\*2991. Khan Aman Ullah Khan Shahani :** Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that neither there is any refreshment room nor any shelter over the platform at Bhakkar Railway Station ; if so, whether the Government intend to provide these amenities there, if so, when?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** Yes, Bhakkar being a small station, provision of a Refreshment Room is not justified, but adequate arrangements exist for the sale of bread, sweetmeats, cigarettes, fruit, tea, cold drink, etc.

It is proposed to provide a shelter on the platform during the third plan period.

#### FAST TRAIN SERVICE ON BHAKKAR AND MIANWALI ROUTE

**\*2992. Khan Aman Ullah Khan Shahani :** Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that although the distance between Bhakkar and Mianwali is 80 miles the train takes 5 hours to cover the same; if so, whether the Railway Administration intend to introduce a fast train service on this route?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) No. The distance is 72 miles and the time taken by various trains ranges between 3 hours, 43 minutes and 4 hours, 26 minutes.

(b) No. The section is already served by a fast passenger train.

مسٹر حمید اللہ خاں روکھڑی۔ لیکن جناب میاںوالی کے لئے جو ایک  
پسماندہ علاقہ ہے کسی محکمہ نے ایک پائی بھی دی ؟  
وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خاں) : ہم آپکو ایک پائی ضرور دیں  
گے۔

#### INTRODUCTION OF AN EXPRESS TRAIN SERVICE BETWEEN PESHAWAR, KARACHI via CAMPBELLPUR, KARACHI AND MULTAN

**\*2993. Khan Aman Ullah Khan Shahani :** Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that the shortest route between Peshawar and Karachi via Campbellpur Kundian and Multan, if so, whether the Railway Administration intend to introduce an Express Train Service on this route?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** Yes. There is not sufficient traffic offering to justify running of a through Express Train between Karachi and Peshawar via this route. An express train was introduced in the past but had to be converted into a fast passenger between Multan and Peshawar as traffic offering did not justify its continuance.

#### INTRODUCTION OF A DIRECT FAST TRAIN SERVICE BETWEEN BHAKKAR AND LAHORE via KUNDIAN

**\*2994. Khan Aman Ullah Khan Shahani :** Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that there is no direct Railway link between Bhakkar and Lahore, and the passengers from the former station have to spend about 20 hours to reach Lahore; if so, whether the Railway Administration intend to introduce a direct fast train service between Bhakkar and Lahore via Kundian?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** There is no direct Railway line between Bhakkar and Lahore but trains take 15 to 17½ hours between Lahore and Bhakkar via Kundian and 11 to 12½ hours via Multan.

No. Traffic from Bhakkar is negligible and does not justify running of a direct train between Bhakkar and Lahore.

#### STOPPAGE OF KHYBER MAIL AT JAHANGIRA RAILWAY STATION

**\*3001. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Jahangira Railway Station is the only Railway Station in the vast area of Tehsil Swabi ;

(b) whether it is a fact that Khyber Mail does not stop at Jahangira and the passengers for Jahangira Railway Station have to continue their journey up to Nowshera ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for non-stoppage of Khyber Mail at Jahangira ?

**Parliamentary Secretary ( Mir Hamal Khan ) :** (a) Yes.

(b) Yes, but passengers need not go to Nowshera. They should change at Campbellpur. In the up-direction, passengers arriving by Khyber Mail at Campbellpur 04.11 hours can catch 11 up at 06.22 hours and reach Jahangira Road at 07.06 hours.

(c) Jahangira Road is being served by Tezrao and Chenab Express. These two fast trains out of the three running on the section are already stopping there.

**Major Abdul Majid Khan :** The fact that passengers can change at Campbellpur is known to everybody but it is inconvenient, particularly in winter. The question of stoppage of Khyber Mail at Jahangira is in the interest of the whole of Swabi Tehsil and of public importance. Will the Minister sympathetically re-consider the question?

**Minister of Railways :** I may inform the Member that I have already considered this question and have passed an order that as an experimental measure the Mail should stop there for two or three minutes. This order will be implemented within this week.

**Major Abdul Majid Khan :** Thank you.

#### SURVEY WORK ON KUNDIAN—DERA ISMAIL KHAN RAILWAY LINE

**\*3046. Mr. Muhammad Akbar Khan :** Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that the survey work on Kundian—Dera Ismail Khan Railway Line is in progress ; if so, the period by which the said work is likely to be completed ?

**Parliamentary Secretary ( Mir Hamal Khan ) :** No.

#### TIMINGS OF UP AND DOWN TRAINS RUNNING FROM LAHORE TO CHAK AMRU, LAHORE TO WAZIRABAD *via* NAROWAL.

**\*3104. Chaudhri Abdul Rahim :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there were no complaints from the public against the timings of Railway trains running between Lahore and Chak Amru, Lahore and Wazirabad *via* Narowal, Chak Amru to Sialkot during the period April to September, 1962;

(b) whether it is a fact that the change in the timings of the above trains effected in October, 1962, caused great inconvenience to the public ;

(c) whether he is aware of the fact that in the new time table enforced from April, 1963 the timings of the above trains have been so changed that the people finding it inconvenient to travel by trains have taken to travelling by buses;

(d) if the answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to revise the timings of the above trains in order to make them convenient for the public ;

(e) whether it is a fact that an M. P. A. from Tehsil Shakargarh had intimated in writing to the Railway authorities the convenient timings of up and down trains running from Lahore to Chak Amru, Lahore to Wazirabad *via* Narowal ; if so, the action taken by Government on it ?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) A few complaints and suggestions were received and immediate remedial action was taken.

(b) No. October 1962 time table embodied public demands as far as possible and the following additional services were provided :—

(i) Passenger train between Lahore and Chak Amru.

(ii) Rail Car between Lahore and Narowal.

(iii) Two Rail Car services between Narowal and Sialkot.

(c) No. As a result of April 1963 time table being suitable to the travelling public passenger traffic has appreciably increased.

(d) Changes in the time table is a continuous process. If suitable timings are suggested, they are always adopted.

(e) According to records available in this office, Chaudhri Abdul Rahim, M. P. A., had suggested that a passenger service connecting with 185 Up from Narowal be provided for Chak Amru. This has already been done.

**مخدوم المہاک محمد شمس الدین جیلانی** - پوائنٹ آف آرڈر - قبلہ کوئی بیس دن ہوئے میں نے سوالات دیئے تھے۔ لیکن انکو شرف مقبولیت حاصل نہیں ہوا۔ میرا سوال نمبر ۶۸۔ م آخری صفحہ میں ہے اور ابھی تک سوال نمبر ۳۴۔ م چل رہا ہے اور معاملہ ختم اور یہ جو باقی رہ جائے میں انہیں فاتحہ دیں یا کیا کریں ؟

**وزیر ریلوے** (مسٹر عبدالوہید خان) : میں معزز ممبر کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ ہم نے تمام سوالات کے جوابات دے دیئے ہیں۔ میری زبان سے نہیں دینے جائیں گے اور جو جوابات ہیں وہ آپکی میز کے سامنے رکھ دیئے گئے ہیں۔ ہر ایک ممبر کے سامنے رکھ دیئے گئے ہیں اور ہر ایک ممبر کے پاس وہ موجود ہیں۔ تو اس میں اگر آپ سمجھتے ہیں کہ کمی رہتی ہے تو اگلے ہفتہ میں پوچھ لیجئے گا۔

**مخدوم المہاک محمد شمس الدین جیلانی** - جناب میرے میز پر کوئی سوال نہیں آیا ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - سوال نہیں ہے جواب ہوگا۔

**پارلیمینٹری سیکریٹری** - (میاں معراج الدین) - پوائنٹ آف آرڈر جناب۔ جناب والا۔ اس میں کسی کو اعتراض نہیں اور نہ ہو سکتا ہے کہ کسی کے behalf پر سوال پوچھا جائے۔ لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ جو حضرات پوچھتے ہیں اسکا مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنی constituency میں کام کریں اور بتائیں کہ ہم کام کر رہے ہیں لیکن یہ جو کسی کے behalf پر سوال پوچھا جاتا ہے تو پوچھنے والے حضرات تو خود تشریف نہیں لاتے اور اس لئے کورم بھی پورا نہیں ہوتا۔ اگر کسی کے behalf پر سوال نہ پوچھا جائے تو میرا خیال ہے کہ وہ ضرور تشریف لائیں تاکہ وہ جواب پوچھ سکیں اور انکا ذکر آئے اور معلوم ہو کہ وہ اپنی constituency میں کام کر رہے ہیں۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - کیا رولز میں ایسی اجازت نہیں؟  
**میاں معراج الدین** - میں نے تو request کی ہے جناب۔  
**میاں محمد اکبر** - جناب والا—ابھی محترم وزیر ریلوے صاحب نے فرمایا ہے سبھی سوالات کے جوابات جو ہیں وہ میز پر یا ممبر صاحبان کی سیٹ پر رکھ دیئے گئے ہیں۔ تو اس ضمن میں جناب میری درخواست ہے کہ میرے تین سوال آج کی لسٹ میں ہیں۔ لیکن ان تین سوالات کے جوابات مجھے مہیا نہیں کئے گئے۔ نہ ہی توقع ہے کہ اس ہاؤس میں جواب دیا جائے گا۔ کیونکہ وہ بالکل آخر میں ہیں۔ اس کے متعلق وزیر ریلوے صاحب کا کیا ارشاد ہے۔

**وزیر ریلوے** - میرے خیال میں آپ کی میز کے سامنے رکھ دیئے گئے ہیں۔ آپ ذرا تکلیف کر کے دیکھ لیں۔  
**میاں محمد اکبر** - جناب والا—مجھے تو دکھائی نہیں دیتے۔ مسٹر عبدالوہید خان صاحب کوئی آدمی بھیجیں اور وہ یہاں آکر تلاش کر دیں۔  
**وزیر ریلوے** - آپ مجھ سے جواب لے لیں۔

CONSTRUCTION OF AN INTERLOCK BRIDGE ON RAILWAY LINE BETWEEN  
 WARBURTON TOWN AND ITS RAILWAY STATION

**\*3110. Rai Mansab Ali Khan Kharal :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is a Railway line between Warburton town and its Railway Station;

(b) whether it is a also fact that the residents cross the said Railway line in order to reach Railway Station or the High School or the Health Centre which are situated on the other side of Railway line ;

(c) whether it is also a fact that crossing of a Railwayline from a point other than the level crossing is an offence ;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether the Railway Administration intend to construct an interlock bridge over the line for the convenience of the people, if so, when ?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan):** (a) Yes, there is a railway-yard between the station building and the new Warburton township.

(b) A level crossing is provided on Qila Sheikhpura side of the station for the residents of the township to cross the Railway line, but at times the public and the passengers take a short cut across the Railway lines in the station yard.

(c) Yes.

(d) The proposal of the Town Committee, Warburton, and Deputy Commissioner, Sheikhpura for providing another level crossing at Shorkot Road end of the station to serve as a direct approach between the new township and

the school and the Health Centre, has been accepted and this level crossing will be provided as soon as funds are made available to the Railway by the Town Committee.

**رائے منصب علی خان کھڑل** - جناب والا - میرے سوال کے جزو "فی"، کا جواب انہوں نے یہ دیا ہے کہ لیول کراسنگ ہم نے منظور کر لیا ہے۔ ٹاؤن کمیٹی جب روپیہ ریلوے کو دے گی ہم اس کو بنا دیں گے۔

جناب والا - میرا سوال تو پل بنانے کے متعلق تھا سٹیشن اور سنڈی وار برٹن کے درمیان ریلوے لائن پر پل بنانے کے متعلق تھا۔ یہ کہتے ہیں کہ ہم ریلوے کراسنگ بنا رہے ہیں۔ سوال میں نے کچھ کیا ہے اور جواب کچھ دے رہے ہیں۔

**وزیر ریلوے** - (مسٹر عبدالوحید خان) : جناب والا - سوال interlock bridge کے متعلق ہے اسکو Level crossing بھی کہتے ہیں۔ ان کو road over bridge لکھنا چاہئے تھا۔ آپ کے سوال میں interlock bridge ہے۔ road over bridge اور چیز ہوتی ہے۔

**رائے منصب علی خان کھڑل** - جناب والا - میں بھی سمجھتا ہوں کہ اور چیز ہوتی ہے۔ میں نے برج بنانے کے لئے کہا ہے۔  
**وزیر ریلوے** - اس کے لئے ۲۱ ہزار روپیہ خرچ ہوگا اگر road over bridge ہو تو اس میں زیادہ خرچہ ہوتا ہے۔

**رائے منصب علی خان کھڑل** - جناب والا - سوال تو یہ تھا کہ سنڈی وار برٹن اور سٹیشن کے درمیان ریلوے لائن پر ایک پل بنانے کی ضرورت ہے وہاں کراسنگ کی ضرورت نہیں ہے۔ وہاں آپ کراسنگ بنا کر کیا کریں گے جس کی ہمیں ضرورت نہیں ہے۔

**وزیر ریلوے** - جناب والا! پل کے متعلق جو معزز ممبر نے فرمایا ہے اس کے لئے وہ دوسرا سوال لکھ کر بھیج دیں جو road over bridge کے متعلق ہو اس پر ہم غور کر لیں گے۔

جناب والا - میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں اگر کوئی بھی road over bridge ہو یا inter lock bridge ہو تو اس کے لئے کمیٹی کو خرچہ برداشت کرنا ہوگا۔ چونکہ ریلوے جو کراسنگ یا برج بناتی ہے جو اسکے اپنے ہوتے ہیں اس کا خرچہ وہ خود برداشت کرتی ہے۔ جب سڑک پر بناتی ہے یا سڑک کے علاوہ بناتی ہے تو پی۔ ڈبلیو۔ ڈی۔ یا لوکل کمیٹی کو پوری قیمت دینی ہوتی ہے یا اگر روڈ پر بنتے ہیں تو آدھی قیمت دینی ہوتی ہے۔

رائے منصب علی خاں کھڑل۔ جناب والا۔ میری گزارش یہ ہے کہ میں نے سوال برج کے متعلق پوچھا تھا آپ لیول کراسنگ کے متعلق جواب دے رہے ہیں۔

وزیر ریلوے۔ چیز ایک ہے فرق کوئی نہیں ہے۔

رائے منصب علی خاں کھڑل۔ جناب والا۔ اگر چیز ایک ہی ہے تو پھر شور کوٹ کی طرف آپ کا لیول کراسنگ ہے وہ سٹیشن سے بہت دور ہے تو اس کے دور بنانے کا فائدہ کیا ہے یا تو آپ اسے نزدیک بنا دیتے تاکہ عوام وہاں سے گزر سکتے۔

وزیر ریلوے۔ وہ تو بہت پہلے سے بنا ہوا ہے ہم نے نہیں بنایا ہے۔

رائے منصب علی خاں کھڑل۔ اگر پہلے سے بنا ہوا ہے تو کیا لیول کراسنگ ریلوے اپنی سڑک پر بنانے کے لئے تیار ہے جو ریلوے سٹیشن کے قریب ہو۔

وزیر ریلوے۔ جناب والا اسی کے متعلق عرض کیا گیا ہے کہ ریلوے کا تو پہلے سے بنا ہوا موجود ہے۔ اگر لوکل کمیٹی چاہتی ہے تو ہم بنانے کے لئے تیار ہیں بشرطیکہ وہ خرچہ برداشت کریں۔

رائے منصب علی خاں کھڑل۔ جب آپ یہ مانتے ہیں کہ وہ پہلے کا بنا ہوا ہے۔ بہت دور ہے اور غیر منید ہے تو پھر آپ کو نیا بنانے میں کیا روکاؤٹ ہے۔

Mr. Acting Speaker : The answer has been given.

رائے منصب علی خاں کھڑل۔ یہ جواب بالکل بے معنی ہے۔ وزیر ریلوے۔ میں رائے منصب علی خاں صاحب کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں میں نے پہلے سوال کے جواب میں کہا ہے کہ اس قسم کی جتنی تجاویز ہیں میں ان کو کمیٹی کے سامنے پیش کر رہا ہوں جو کمیٹی expert کی مقرر ہونے والی ہے۔ یہ کمیٹی اسی اجلاس کے دوران میں بنائی جائے گی۔ اگر آپ کی تجویز ہوگی تو میں پیش کرنے کے لئے تیار ہوں۔ لیکن اس کے لئے آپ مجھے specific proposal دیں۔

#### FAST TRAIN BETWEEN LAHORE AND SHORKOT VIA JARANWALA

\*3111. Rai Mansab Ali Khan Kharal : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether any fast train is running between Lahore and Shorkot via Jaranwala, if not, whether Government intend to introduce a fast train on this route;

(b) whether it is a fact that a diesel car, like that provided on Sargodha and Rawalpindi routes, was running on the said route about a year ago;

(c) whether it is a fact that the said car has been replaced by some old and outmoded car; if so, reasons therefor;

(d) whether it is also a fact that most of the trains provided on the said route generally run late;

(e) whether it is also a fact that one of the reasons for late running of the trains is that worn out bogies are attached to them and the Engines used are practically unserviceable; if so, the remedial measures Government intend to take in this behalf?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan):** (a) No. A fast train was provided in October, 1962, time table by eliminating stoppages at small stations. These stoppages had to be subsequently restored on persistent public demand. The speed of trains cannot be increased due to low maximum permissible speed of the section. Fast service can only be provided by eliminating stoppages which is not liked by the travelling public of the Section.

(b) No. There are two types of rail cars in use on the Railway. Rail cars of the old type were brought into use in 1934 and those of the new type were introduced a few years ago. A rail car of the old type has been running on Lahore Shorkot Section via Jaranwala and no new rail car was ever used on this Section.

(c) No. The correct position is as stated in reply to item (b).

(d) No. Punctuality of passenger trains running on this Section is 66%.

(e) No. The same type of conventional stock as is in service on other branch lines is being utilized on this Section. All trains are being worked with new diesel electric locomotives.

**رائے منصب علی خاں کھرل - جناب والا - میرے سوال کے جزو**  
 "اے"، کا جواب انہوں نے یہ دیا ہے کہ fast train ہم نے چلائی تھی  
 وہ پبلک کی سہولت کے لئے ہم نے بند کر دی ہے۔ سوال یہ ہے جب انہوں  
 نے fast train چلائی تھی تو کس کی سہولت کے لئے چلائی تھی۔  
 ظاہر ہے پبلک کی سہولت کے لئے چلائی تھی اور اب کیا پبلک کی سہولت  
 اسی میں ہے کہ fast train چلائیں اور بعد میں اسکو بند کر دیا  
 جائے۔

**وزیر ریلوے - (مسٹر عبدالوحید خان):** معزز ممبر نے جواب کو سمجھا نہیں  
 ہے۔ وہ ترین اس طرح fast کی گئی تھی کہ اس track پر speed تو  
 بڑھائی نہیں جا سکتی لیکن اس کے stoppages کم کر دیئے گئے تھے۔ جب  
 ہم نے کم کئے تو جناب کے دوستوں نے شور مچایا کہ stoppage کم نہ کئے  
 جائیں۔ وہ بھی پبلک کا ڈیمانڈ تھا۔ اور وہ میرے اور آپکے دوست تھے تو  
 اس لئے ہم کو دوبارہ stoppage کو جاری کرنا پڑا۔ اس لئے وہ بات  
 جو ہم چاہتے تھے وہ پوری نہیں ہوئی۔



میں جناب ممبر صاحب کی اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں اگرچہ اس ٹرین کے stoppage زیادہ ہونے کی وجہ سے ان کو شکایت ہے۔ جہاں تک fast train کا تعلق ہے جب تک stoppages کم نہ ہوں اس وقت تک fast train نہیں چلائی جا سکتی۔ اس سال ہم جاری نہیں کر سکتے۔ لیکن لیٹ چلنے کی شکایت انشا اللہ اسی مہینے کے اندر دور ہو جائے گی۔ میں خود بھی مطمئن نہیں ہوں۔ 66 % punctuality خواہ کسی وجہ سے ہو وہ قائم نہیں رہے گی۔

رائے مناصب علی خان کھرل۔ میں جناب وزیر ریلوے سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں اگر آپ کو پینک کی سہولت مد نظر ہے تو آپ ایک fast train چلائیں۔ ایک اور دوسری ٹرین لوگوں کی سہولت کے لئے چلائیں جن کی ڈیمانڈ یہ ہے کہ ہر اسٹیشن پر گاڑی ٹھہرے۔ کیا یہ ممکن نہیں ہے کہ آپ ایک اور گاڑی چلا دیں اور fast train اسی طرح بحال رکھیں جو بعض اسٹیشنوں پر نہ رکے۔

وزیر ریلوے۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے tracks کی مرمت اس سال ہو جائے گی اور جون میں جب نئے ڈبے آ جائیں آپ کے علاقہ میں "فاسٹ" ٹرین شروع ہو جائے گی۔

#### IMPORT OF NEW DIESEL CARS AND BOGIES FROM ABRO

\*3112. **Rai Mansab Ali Khan Kharal :** Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that Government intend to import some more new diesel cars and bogies from abroad? If so, the time by which these will be imported and put on service?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) Yes.

(b) If orders are placed in 1963-64, by the end of 1964-65.

رائے مناصب علی خان کھرل۔ اگر یہ گاڑیاں جیسا کہ آپ نے کہا ہے ۶۴ء تک آ جائیں گی تو لائنوں پر انہیں آپ کب تک چلائیں گے؟  
وزیر ریلوے۔ (مسٹر عبدالوحید خان) : انشاء اللہ جلد ہی کوشش کی جائے گی۔

Question No. 3137—Not asked.

#### OPENING OF RAILWAY LINES FROM BADIN TO NAGARPARKAR

\*3208. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether any Railway official has been appointed as Member of the Divisional Council, Hyderabad ;

(b) whether it is a fact that the Divisional Council, Hyderabad at its meeting, held on 17th April, 1963, recommended the opening of Railway Lines from Badin to Nagarparkar, from New Kot to Nagarparkar via Mithi and Islamkot and from Nabisar to Nagarparkar via Chelhar, Bhorilo and Saleh Janjhi and Nagarparkar ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the action so far taken by the Railway administration in this behalf; if no action has been taken, reasons thereof?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) Yes. The Divisional Superintendent, Karachi has been nominated by the West Pakistan Government as *ex-officio* member of the Divisional Council, Hyderabad.

(b) A recommendation to the effect that the House (Divisional Council) discussed the building of Railway track between Badin and Nagarparkar and decided that the Provincial Government be requested to open a Railway line between Badin and Nagarparkar via Islamkot in the Third Five-Year Plan, has been received by the Divisional Superintendent, Pakistan Western Railway, Karachi, on 22nd May, 1963, and is under consideration.

(c) The matter will be examined whether survey for this Railway line is justified or not.

#### FRUIT CANTEENS, SHOPS AND TEA STALLS ON THE RAILWAY STATIONS

**\*3210. Chaudhri Abdul Rahim :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether fruit canteens, shops and tea stalls on the Railway stations are allotted by the General Manager or the Station Master concerned by inviting tenders or otherwise or through auction ;

(b) in case the shops and canteens are given by inviting tenders or through auction :—

(i) the procedure thereof;

(ii) whether the auction or tender notices are published in the newspapers;

(c) whether it is a fact that the aerated water sold by vendors in running trains is generally of very inferior quality and the prices charged therefor are very high ; if so, the steps intended to be taken by the Railway administration to provide better quality and staff to passengers at reasonable rates ?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) and (b) Vending Contracts for tea and fruit stalls at railway stations are allotted neither by the General Manager nor by Station Master. Applications for vacant vending contract are invited through press advertisements by the Divisional Superintendents from persons or firms possessing suitable qualifications and experience. The selection of the contractors is made by a selection board consisting of three senior scale officers whose recommendations are put to the Divisional Superintendents for approval.

(c) No.

#### PORTERS AT RAILWAY STATIONS

**\*3211. Chaudhri Abdul Rahim :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that porters at railway stations are engaged through contractors ;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, whether the said contract is given by inviting tenders or through auction after publication of notices therefor in the newspapers ; if not, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) Yes.

(b) Licensed porter contractors are appointed after inviting applications through press advertisements. All applicants are interviewed by a selection committee consisting of three senior scale officers and their recommendations are approved by the Divisional Superintendents.

**TRAINS RUNNING BETWEEN LAHORE AND CHAK AMRU, LAHORE AND SIALKOT**

**\*3212. Chau'hri Abdul R. him :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the number of days on which the trains running between Lahore and Chak Amru, Lahore and Sialkot and Chak Amru and Sialkot reached their destinations in time and the number of days on which they reached late during the period from 1st April, 1963 to 15th May, 1963 ;

(b) in case of the trains mentioned in (a) above reaching late the number of hours the said trains reached late and the reasons therefor;

(c) whether it is a fact that the Lahore bound passengers travelling by 208 Down, which leaves Chak Amru at 1.25 a. m. *via* Narowal for Sialkot are not picked up by 209/204 trains at Narowal with the result that these passengers have to wait there for a long time and great hardships is caused to such of them who have to attend courts or offices ;

(d) whether it is a fact that the complaints from the general public of the said areas against the unsuitable timings of the trains have been received by the railway administration through certain M. P. As;

(e) whether it is a fact that the hardships mentioned in (b) above has been caused due to the introduction of the new time table from 1st April, 1963:

(f) if answers to (b) and (d) above bein the affirmative, the action railway administration intend to take to redress the grievances of the travelling public of the above mentioned areas?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** (a) From 1st April, 1963 to 15th May, 1963, the punctuality of trains on Lahore-Chak Amru, Lahore-Sialkot and Chak Amru-Sialkot Sections was as follows :—

	<i>Right time</i>	<i>Late</i>
<i>Lahore-Chak Amru</i>		
185 Up	.. 32	13
201 Up	.. 32	13
201 Up	.. 28	17
205 Up	.. 24	21
168 Down	.. 25	20
202 Down	.. 18	27
206 Down	.. 10	35
<i>Lahore-Sialkot</i>		
189 Up/188 Down	.. 25	20
203 Up/210 Down	.. 37	8
187 Up/190 Down	.. 15	30
209 Up/204 Down	.. 36	9

*Sialkot-Narowal-Chak Amru*

	<i>Right time</i>	<i>Late</i>
191 Up	36	9
193 Up	25	20
199 Up	36	9
207 Up	31	14
239 Up	42	3
192 Down	29	16
194 Down	20	25
200 Down	40	5
208 Down	31	14
240 Down	42	3

(b) The time lost by trains on different days varies. However, overall punctuality of trains on these sections during the period 1st April, 1963 to 15th May, 1963 was 65.8%.

The main reasons for late running of trains are that the number of trains running on Shahdara-Narowal Section is beyond its capacity and there are frequent cases of alarm chain pulling by passengers.

(c) The timings of Chak Amru-Sialkot trains in question have since been changed to ensure connection at Narowal for Lahore.

(d) Yes. Complaints regarding train timings were received from Mr. Chaudhry Abdul Rahim, M. P. A. and timings were adjusted wherever possible.

(e) No.

(f) Timings of trains have already been adjusted. Performance of trains is also being constantly watched and further changes in timings will be made as and when justified.

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خاں): اس بارے میں میں ایک اطلاع دینا چاہتا ہوں کہ اس لائن پر شکایات بہت عام تھیں اس لئے خاص طور پر اس کی نگرانی کی گئی۔ ۶ جولائی کو جو رپورٹ میرے پاس آئی ہے اس کی رو سے پہلے لیٹ گاڑیوں کی punctuality اب ۸۸ فیصد ہے یعنی ۳۲ میں سے ۲۸ گاڑیاں صحیح چلی ہیں اس طرح ۸۸ فیصد punctuality پڑھ گئی ہے۔

#### DIRECT TRAIN FROM LAHORE TO KHEWRA

\*3317. **Mazhar Hussain Mirza:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no direct train running from Lahore to Khewra, an important industrial town of West Pakistan and that the passengers travelling by Express and passenger trains have to wait for two and four hours respectively at Lalamusa Railway Station to catch another train;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the railway administration intend to run a direct train from Lahore to Khewra to remove the inconvenience caused to public; if so, when?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan):** (a) Yes, but a

through composite. 1st, 2nd, Inter and 3rd class coach runs daily by 29 Up/12 Down 1/106 Dn trains from Lahore to Khewra and by 101/49 Up /30 Dn trains from Khewra to Lahore. Suitable connecting services are available at Lalamusa.

(b) No. Passenger traffic between Lahore and Khewra is not sufficient to justify introduction of a direct train.

مسٹر مظہر حسین مرزا - چلئے ڈائریکٹ گاڑی کا کوئی جواز نہیں تو کیا مسافروں کو جو بعض اوقات دو گھنٹے اور بعض اوقات چار گھنٹے گاڑی کا انتظار کرنا ہوتا ہے کیا اس کا انتظام ہوگا ؟

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خاں) : میں نے اسمبلی میں ایک افسر مقرر کیا ہے آپ اس سے مل لیں۔ جہاں تک مسافروں کا تعلق ہے میں عرض کروں گا کہ اپریل ۱۹۶۳ء اور مئی ۱۹۶۳ء میں ۱ فرسٹ کلاس۔ ۶ سیکنڈ کلاس۔ ۷ انٹر کلاس اور ۱۶ تھرڈ کلاس کے مسافر تھے اس لئے ڈائریکٹ ٹرین چلانے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

#### OFFICIAL TOURS TO VARIOUS STATIONS ON THE P. W. R.

**\*3330. Chau-hri Muh m.nad Ibrahim :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the names and designations of officials who went on official tours to various stations on the P. W. R. from Lahore Headquarters and Divisional Offices during April, 1963, together with the dates of their visits and halts at each station ;

(b) the officials who used card passes and check passes for the tours separately ;

(c) the nature of work done by them during the tour and halt on each day and at each place ;

(d) the amount of Travelling Allowance charged by each official referred to in (a) above during April, 1963;

(e) the number of officials from amongst those mentioned in (a) above who used special carriages for the tour ;

(f) the action taken and the output of work effected as a result of the reports and instructions given by the touring officials?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** The information is being collected and will be placed on the table of the House in due course.

#### PAY AND ALLOWANCES DRAWN BY OFFICIALS OF P. W. R.

**\*3331. Ch-udhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Railways be pleased to state the total number of officials cadre-wise serving in P.W.R. on 31st March, 1946 and 31st March, 1963, with the scale of pay including allowances of each cadre?

**Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) :** A statement showing the required information is placed on the table of the House.

STATEMENT SHOWING THE TOTAL No. OF OFFICERS CADRE-WISE SERVING ON  
N.W. RAILWAY ON 31st MARCH 1946

Gratification of the posts	Scales of pay	Total No. of Officers
<b>CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT</b>		
1 Senior Administrative Grade.	Rs. 2,750—125—3,000 (Old) Rs. 2,250 (Revised)	1
2 Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 (Old) Rs. 1,300 (Revised)	4
3 Senior Scale ..	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised)	31
4 Junior Scale ..	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—500 (Revised)	39
5 Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised)	36
<b>GENERAL DEPARTMENT</b>		
1 Senior Administrative.	Rs. 3,500 (Old) Rs. 3,500 (Revised)	1
2 Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 (Old) Rs. 1,300 (Revised)	10
3 Senior Scale	Rs. 500—50—1,300 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised)	3
4 Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised)	7
<b>SIGNAL DEPARTMENT</b>		
1 Junior Administrative Grade.	Rs. 1,750—100—2,150 (Old) Rs. 1,300 (Revised)	1
2 Senior Scale ..	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised)	2
3 Junior Scale ..	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—500 (Revised)	4
4 Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised)	3
<b>TRANSPORTATION (TRAFFIC) AND COMMERCIAL DEPARTMENTS</b>		
1 Senior Administrative Grade.	Rs. 2,750—3,000 for C. O. P. S. (Old) Rs. 2,500 for C. C. M. (Old) Rs. 2,250 and 2,000 for C. C. M. (Revised)	2
2 Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 (Old) Rs. 1,300 (Revised)	2
3 Senior Scale ..	Rs. 500—50—1,300 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised)	20—1*
4 Junior Scale ..	Rs. 300—900 (Old) Rs. 300—500 (Revised)	26
5 Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised)	16+4*

\* These are officers of the Watch and Ward who were borne on the cadre of the above Departments in 1946.

Gradation of the posts	Scales of pay	Total No. of Officers
------------------------	---------------	-----------------------

## MOTIVE (POWER) AND MECHANICAL ENGINEERING DEPARTMENT

1. Senior Administrative Grade.	Rs. 2,500—125—2,750 (Old) Rs. 2,250 (Revised)	1
2. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 (Old) Rs. 1,300 (Revised)	4
3. Senior Scale	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised)	18
4. Junior Scale	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—500 (Revised)	13
5. Lower Gazetted Service.	Rs. 350—800 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised)	22

## ELECTRICAL DEPARTMENT

1. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,750—100—2,150 (Old) Rs. 1,300 (Revised)	1
2. Senior Scale	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—650—950 (Revised)	3
3. Junior Scale	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—500 (Revised)	4
4. Lower Gazetted	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised)	1

## STORES DEPARTMENT

1. Senior Administrative Grade.	Rs. 2,500 Technical. (Old) Rs. 2,000 Non-Technical. (Old) Rs. 2,000 (Revised)	1
2. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 Technical. (Old) Rs. 1,650—50—1,750 Non Technical. (Old) Rs. 1,300 (Revised)	1
3. Senior Scale	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised)	4
4. Junior Scale	Rs. 375—50—975 Technical (Old) Rs. 300—50—900 Non-Technical (Old) Rs. 350—25—450—500 (Revised)	3
5. Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—600 (Revised)	4

## MEDICAL DEPARTMENT

1. Senior Administrative Grade. (C.M.O.)	Rs. 2,000—125—2,500 (Old) Rs. 1,750 Grade II Rs. 1,950 (Revised)	1
2. Senior Scale (DMO)	Rs. 590—1,500 (Old) Rs. 490—650—800—1,000 (Revised)	7
3. A.M.O. (Class II)	Rs. 500—50—700 (Old) Rs. 250—600 (Revised)	4

Gradation of the posts	Scales of pay	Total Number of officer
<b>ACCOUNTS DEPARTMENT</b>		
1. Senior Administrative Grade.	Rs. 2,200—100—2,500 (Old) Rs. 2,000 (Fixed) (Revised)	1
2. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,500—60—1,800 (Old) Rs. 1,300 (Fixed) (Revised)	2
3. Senior Accounts Officers.	Rs. 800—50—1,350 (Old)  Rs. 950 p.m. Grade-I (Revised) Rs. 850 pm Grade-II Rs. 750 p.m. Grade-III	4
4. Junior Accounts Officers.	Rs. 300—50—850 (Old) Rs. 300—25—400 (Revised) 450 in 7th Years. Rs. 500 in 10th Years	} 15 Separate figures regarding number of Assistant Accounts Officers and Junior Accounts Officers are not available.
5. Assistant Accounts Officers.	(i) Rs. 350—30—800 (Old)  (ii) Rs. 250—25—525 with selection grade of Rs. 550 and specially selected officers rising to a maximum of Rs. 600 (Revised).	



**TOTAL NO. OF OFFICERS CADRE-WISE SERVING ON P. W. RAILWAY  
ON 31ST MARCH 1963.**

Gradation of the posts	Scales of pay	Total Number of officers
<b>CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT</b>		
1. Senior Administrative Grade.	Rs. 2,750—125—3,000 (Old) Rs. 2,250 (Revised)	2
2	Rs. 1,700 (Fixed) (Prescribed) Rs. 100 Technical Pay	
Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 (Old) Rs. 1,300 (Revised) Rs. 1,400 (Prescribed)	8
3. Senior Scale ..	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised) Rs. 600—1,150 + 50 Technical Pay (Prescribed)	36
4. Junior Scale ..	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—500 (Revised) Rs. 350—850 (Prescribed)	54
5. Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—600 (Revised) Rs. 250—750 (Prescribed)	23
<b>GENERAL DEPARTMENT</b>		
1. Senior Administrative Grade.	Rs. 3,500 (Old) Rs. 3,500 (Revised) Rs. 2,200 (Prescribed)	1
2. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 (Old) Rs. 1,300 (Revised) Rs. 1,400 (Prescribed)	8
Senior Scale ..	Rs. 500—50—1,300 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised) Rs. 600—1,150 (Prescribed)	3
4. Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—25—525—550—600 (Revised) Rs. 250—750 (Prescribed)	9
<b>SIGNAL DEPARTMENT</b>		
1. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,750—100—2,150 (Old) Rs. 1,300 (Revised) Rs. 1,400 (Prescribed)	1
2. Senior Scale ..	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised) Rs. 600—1,150 + 50 Technical Pay (Prescribed)	4
3. Junior Scale ..	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—500 (Revised) Rs. 350—850 (Prescribed)	6
4. Lower Gazetted Service.	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—600 (Revised) Rs. 250—700 (Prescribed)	3

Gradation of the posts	Scales of pay	Total Number of officers
------------------------	---------------	--------------------------

**TRANSPORTATION (TRAFFIC) AND COMMERCIAL DEPARTMENTS**

1. Senior Administrative Grade.	Rs. 2,750—50—3,000 and 2,500 for C. C. M. (Old) Rs. 2,250 and 2,000 for Dy. C. C. M. (Revised) Rs. 1,700 (Prescribed)	2
2. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,950 (Old) Rs. 1,300 (Revised) Rs. 1,400 (Prescribed)	8
3. Senior Scale ..	Rs. 500—50—1,300 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised) Rs. 600—1,150 (Prescribed)	19
4. Junior Scale ..	Rs. 300—500 (Old) Rs. 300—500 (Revised) Rs. 300—850 (Prescribed)	28
5. Lower Gazetted Service.	Rs. 350—800 (Old) Rs. 250—600 (Revised) Rs. 250—750 (Prescribed)	15

**MOTIVE POWER AND MECHANICAL ENGINEERING DEPARTMENTS**

1. Senior Administrative Grade.	Rs. 2,500—125—2,750 (Old) Rs. 2,250 (Revised) Rs. 1,700+100 Tech. Pay (Prescribed)	1
2. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,930 (Old) Rs. 1,300 (Revised) Rs. 1,400 (Prescribed)	6
3. Senior Scale ..	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised) Rs. 600—1,150+50 Tech. Pay (Prescribed)	20
4. Junior Scale ..	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—500 (Revised) Rs. 350—850 (Prescribed)	31
5. Lower Gazetted Service.	Rs. 350—800 (Old) Rs. 250—600 (Revised) Rs. 250—750 (Prescribed)	11

**ELECTRICAL DEPARTMENT**

1. Junior Administrative Grade.	Rs. 1,750—100—2,150 (Old) Rs. 1,300 (Revised) Rs. 1,400 (Prescribed)	2
2. Senior Scale ..	Rs. 625—50—1,375 (Old) Rs. 750—850—950 (Revised) Rs. 600—1,150+50 Tech. Pay (Prescribed)	5
3. Junior Scale ..	Rs. 375—975 (Old) Rs. 350—600 (Revised) Rs. 350—850 (Prescribed)	6

Gradation of the posts	Scales of pay	Total No. of officers
------------------------	---------------	-----------------------

ELECTRICAL DEPARTMENT—*concl.*

4. Lower Gazetted Service ..	Rs. 350—30—800 (Old) Rs. 250—600 (Revised) Rs. 250—750 (Prescribed)	2
------------------------------	---	---

STORES DEPARTMENT

1. Senior Administrative Grade..	Rs. 2,500 Technical (Old) .. Rs. 2,000 Non-Technical (Old) Rs. 2,000 (Revised). Rs. 1,700+100 Technical Pay (Prescribed) and 1,700 Non-Technical (Prescribed)	2
2. Junior Administrative Grade	Rs. 1,950—Technical (Old) .. Rs. 1,750—Non Technical (Old) Rs. 1,300—(Revised) Rs. 1,400—(Prescribed)	3
3. Senior Scale ..	Rs. 625—50—1,375 (Old) .. Rs. 750—850—950 (Revised) .. Rs. 600—1,150 (Prescribed)	0
4. Junior Scale ..	Rs. 375—975 Technical (Old) .. Rs. 300—900 Non-Technical (Old) Rs. 350—500 Revised Rs. 350—550 (Prescribed)	14
5. Lower Gazetted Service ..	Rs. 350—800 (Old) .. Rs. 250—600 (Revised) Rs. 250—750 (Prescribed)	4

MEDICAL DEPARTMENT

1. Senior Administrative grade	Rs. 2,000—125—2,500 (Old) .. Rs. 1,750/Grade I Rs. 1,950 (Revised) Rs. 1,700 (Prescribed)	1
2. Senior Scale ..	Rs. 500—1,500 (Old)) Rs. 400—1,000 (Revised) Rs. 640—40—1,000, 2—1,050—50; 2—1,150 +50 Technical pay.	
3. Junior Administrative Grade..	Rs. 1,300 (Revised) .. Rs. 1,100 (Prescribed)	1
4. Lower Gazetted Service (Class-II)	Rs. 500—50—700 (Old) For A. M. Os .. Rs. 250—600 (Revised) Rs. 250—750 (Prescribed) Rs. 200—450 (Old) .. Rs. 220, 230, 260, 300, 350—400 (Revised) Assistant for Surgeons Rs. 250—550 (Prescribed)	1 33

## WATCH AND WARD DEPARTMENT

1. Junior Administrative Grade	Rs. 1,300 (Revised)	..	1
	Rs. 1,400 (Prescribed)		
2. Junior Scale	.. Rs. 300—900 (Old)	..	11
	Rs. 300—500 (Revised)		
	Rs. 300—550 (Prescribed)		
3. Lower Gazetted Service	.. Rs. 350—30—800 (Old)	..	4
	Rs. 250—600 (Revised)		
	Rs. 250—750 (Prescribed)		

## ACCOUNTS DEPARTMENT

1. Senior Administrative Grade	(i) Rs. 2,200—100—2,500 (Old)	..	1
	(ii) Rs. 2,000—(fixed) (Revised)		
	(iii) Rs. 1,700—(fixed) (Prescribed)		
2. Junior Administrative Grade	(i) Rs. 1,500—60—1,800 (Old)	..	4
	(ii) Rs. 1,300—(fixed) (Revised)		
	(iii) Rs. 1,100—(fixed) (Prescribed)		
3. Senior Accounts Officers	.. (i) 800—50—1,350 (Old)	..	8
	(ii) Rs. 950—per mensem Grade I (Prescribed)		
	Rs. 850—per mensem Grade II (Revised)		
	Rs. 2,750 per mensem Grade III (Revised)		
	(iii) Rs. 600—40—880—EB—40—1,000—1050—50/2—1,150 (Prescribed)		
4. Junior Accounts Officers	.. (i) Rs. 300—50—850 (Old)	..	6
	(ii) Rs. 300—25—400—450 in 7th year (Revised).		
	Rs. 500 in 10th year. (Revised.)		
	(iii) Rs. 300—25—500—530—EB—30—770—40—850 (Prescribed)		
5. Assistant Accounts Officers	.. (i) Rs. 350—30—800 (Old)	..	24
	(ii) Rs. 250—25—325 with selection grade of Rs. 550 and specially selected officers raising upto a maximum of Rs. 600.		
	(iii) Rs. 300—20—450—EB—25—600—EB—25—650 (Prescribed).		

RATES OF DEARNESS ALLOWANCE FOR GAZETTED STAFF  
ON 31st MARCH 1946

MARRIED

UNMARRIED

Pay up to Rs. 1,500 ..	17½ per cent of Pay	Pay up to Rs. 1,000 ..	7½ of pay subject to a minimum of Rs. 30 with marginal adjustment upto 1,075. per mensem.
Pay above Rs. 1,500 ..	Rs. 73		
And up to Rs. 2,000 ..	With marginal adjustments up to Rs. 2,263. 31st March 1963.		

(i) Unmarried gazetted officers.—

Pay	Dearness Allowances
Up to Rs. 1,000 per mensem ..	17½ per cent of pay subject to a minimum to Rs. 30 per mensem with margin adjustment up to Rs. 1,075 per mensem
(ii) Married gazetted officers—	
Up to Rs. 400 per mensem ..	7½ per cent of pay subject to minimum of Rs. 50 per mensem.
Rs. 401 to 500 per mensem ..	Rs. 70 p.m.
Rs. 501 to 750 per mensem ..	Rs. 85 per mensem.
Rs. 751 to 1,000 per mensem ..	Rs. 100 per mensem.
Rs. 1,001 to 2,000 per mensem ..	10 per cent of pay subject to maximum of Rs. 150 per mensem.
Rs. 2,001 to 2,150 per mensem ..	The amount by which pay falls short of Rs. 2,150.

AMENITIES PROVIDED ON NAROWAL-SIALKOT AND LAHORE, CHAK AMRU SECTIONS  
OF P. W. R.

\*3332. Chaudhri Muhammad Ibrahim: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the nature of amenities provided on the Narowal-Sialkot and Lahore-Chak Amru Sections of the P.W.R. for III Class Passengers;

(b) the residential accommodation and other facilities provided to the Railways staff at the stations of sections mentioned in (a) above;

(c) the number of watermen employed on various stations of the sections referred to in (a) above;

(d) number of sweepers employed at Narowal Junction;

(e) number of Class III and IV officials separately posted at Narowal Junction, who have (i) been provided, (ii) not been provided with residential quarters;

(f) number of quarters completed for Railways staff, Class III and at Narowal during 1962-63;

(g) the area of platforms at Narowal station (i) provided with over head shades against sun heat, (ii) not provided with such shades;

(h) the date by which the weather protected sanitary tonga-stand at Narowal Station will be provided?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan): (a) (i) Five stations on these sections, namely, Pasrur, Chawinda, Sialkot, Badami Bagh, Shahdara Bagh, are electrified and electric fans have been provided in the waiting halls.

(ii) Separate third class waiting halls exist at all stations excepting three unimportant stations, where covered verandah accommodation is used as a waiting hall.

(iii) Sufficient benches have been provided at all stations.

(iv) Adequate drinking water arrangements exist at all stations.

(v) Arrangements for sale of eatables and cold drinks with ice exist at ten stations.

(vi) Covered shelters on Island Platforms exist at Narowal, Sialkot office, Badami Bagh and Shahdara Bagh Stations.

(vii) Latrines have been provided at all stations.

(b) All the staff at the stations on these sections is provided with residential accommodation except 46 class III and 96 class IV staff. Other facilities provided to railway staff are drinking water supply, sanitary arrangements and free medical care for which hospitals are provided at Lahore and Sialkot.

(c) 33 Watermen are employed on a permanent basis and additional 70 Waterman are employed every year during the summer season on a temporary basis.

(d) Three.

(e) (i) 5 class III and 38 class IV staff provided with quarters.

(ii) 15 class III and 42 class IV staff not provided with quarters.

(f) 2 for class III staff, nil for class IV staff.

(g) (i) 2,000 sq. ft., (ii) 55,200 sq. ft.

(h) The proposal is under consideration in consultation with the Municipal Committee.

#### TRAIN AVAILABLE AT BADDOMALLI, RAYYA AND PEJOWALI STATIONS ON LAHORE-NAROWAL-SIALKOT SECTION

**\*3349. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no train available for the people of Baddomalli, Rayya and Pejowali Stations on Lahore-Narowal-Sialkot Sections enabling them to attend the offices, District Courts at Sialkot in time;

(b) whether it is a fact that certain trains on the Narowal-Sialkot section are running with less than 10 per cent of passengers capacity while certain others on the Narowal-Lahore section are running with over 500 per cent passenger capacity;

(c) the number of passengers during the first fortnight of May, 1963, booked for Lahore from various stations on the Narowal-Lahore section by different trains, separately;

(d) the passenger carrying capacity of each of the said trains referred to in (b) above;

(e) the passenger carrying capacity of the last train running from Narowal to Sialkot and the number of passengers booked for Sialkot by the said train from various stations of the Narowal-Sialkot section during the first fortnight of May, 1963?

**Parliamentary Secretary** (Mir Hamal Khan): (a) The three road-side stations in question are situated in Narowal Sub-Divisions and the main courts are at Narowal. There is a suitable train arriving at Narowal at 6.25 hours by

which most of the passengers from these stations can go to Narowal for attending offices and courts. The few passengers who may have to go to Sialkot can, travel either by the evening trains arriving at Sialkot at 21.45 hours or the morning railcar reaching Sialkot at 11.5 hours. A train from Narowal arrives at Sialkot at 6.20 hours and another train Wazirabad reaches Sialkot at 6.28 hours. These trains cater for the requirements of all stations situated in the district of Sialkot with the exception of the three small stations in question.

(b) No. The percentage of utilisation of the available inter and third class carrying capacity is from 15 per cent to 42 per cent and 50 per cent to 93 per cent, respectively, in case of trains on Narowal-Sialkot section and from 31 per cent to 66 per cent and 58 per cent to 123 per cent in respect of trains on Lahore-Narowal section.

(c) The required information has been placed on the table of the House.

(d) The carrying capacity of the various trains and railcars running between Narowal and Sialkot and Narowal and Lahore is as under:—

Section	Train No.	CARRYING CAPACITY	
		Inter	3rd'
Narowal-Sialkot	191 Up	50	350
	192 Down		
	193 Up	50	350
	194 Down		
	199 Up	45	425
	200 Down		
	187 Up	..	..
	188 down	60	730
	R. C. 63 Up/64 Down	..	90
	R. C. 65 Up/R. C. 66 Down	..	90
Lahore-Narowal	185 Up	..	..
	186 Down	25	415
	189 Up	..	..
	190 Down	60	730
	201 Up	..	..
	202 Down	72	520
	203 Up	..	..
	204 Down	50	458
	205 Up	..	..
	206 Down	68	517
	R.C. 19 Up/R.C. 20 Down	..	294
	R.C. 61 Up/R.C. 62 Down	..	90

(e) The inter and third class carrying capacity of the last train running from Narowal to Sialkot is 42 and 358 respectively. The required information in respect of the passengers booked for Sialkot has been placed on the table of the House.

**مسٹر حمزہ** - جناب سپیکر - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے آہستہ آہستہ پڑھ کر ڈیڑھ گنا وقت لگا دیا ہے کیا یہ ممکن نہیں کہ وقفہ سوالات کو ایک گھنٹہ سے بڑھا کر ڈیڑھ گھنٹہ کر دیا جائے۔

**مسٹر ایکسٹنگ سپیکر** - اس کے لئے صرف ایک گھنٹہ مقرر ہے۔

**Minister of Railways:** I may inform the Member that about 30 questions have been answered, which is very seldom done.

**Mr. Acting Speaker:** Have you any supplementary to put?

**مسٹر حمزہ** - ہم یہ نہیں کہتے کہ بہت تیز پڑھیں۔ ان کی پڑھنے کی رفتار تو مال گاڑی کی رفتار سے بھی کم ہے۔  
**وزیر ریلوے** - بہتر یہ ہے کہ حمزہ صاحب ایک ماڈل پارلیمنٹری سیکرٹری کی حیثیت سے میرے ساتھ کام کریں تو ان کو اندازہ ہو جائے گا۔

**Mr. Acting Speaker:** The Question Hour is over.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE  
 DEFECTIVE BOGIES OF THE TEZGAM DOWN

**\*3350. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a bogie of the Tezgam Down was found defective *en route* on 3rd May 1963;

(b) whether any enquiry was held for this negligence, if so, the result thereof, if not, the reasons therefor;

(c) the number of accidents of various types on the P.W.R. during the second half of the calendar year, 1962;

(d) the estimated loss to the railways on account of the said accidents;

(e) the number of cases out of those referred to in (c) above, in which departmental inquiries were held alongwith results thereof;

(f) the number of persons who suffered injuries or loss of life as a result of the said accidents;

(g) the amount of compensation paid in 1962 by the Railways on account of loss or damage to goods and life, as a result of accidents and for negligence on the part of the railway personnel?

**Minister of Railways:** (Mr. Abdul Waheed Khan): (a) Yes.

(b) Yes. Investigations carried out indicate that a minor defect had developed in the brake gear of one of the carriages while the train was on the run.

(c) Twenty-seven.

(d) Rs. 1,97,914-00.

(e) Joint officers enquiries were held into all these accidents. Twelve accidents occurred due to negligence on the part of Drivers of road vehicles eight due to negligence of Railway staff and seven accidents were incidental to Railway working for which no one was held responsible.

(f) Thirteen persons were killed and six injured.



(g) Rs. 1,33,977.27 were paid during 1962 on account of loss of life and injuries sustained by passengers in railway accidents. Rs. 5,83,477.00 were paid as compensation for loss, damage and deterioration of goods on account of negligence of railway staff.

#### OVER-BRIDGE ON THE CROSSING

**\*3353. Mr. Muhammad Hanif Siddiqui:** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that an incident of fire occurred on Kali Road in Hyderabad, on 22nd May, 1963 in which 5 persons lost their lives and several huts were burnt;

(b) whether it is a fact that the five fire brigade engines arrived at the scene of occurrence one hour after receiving intimation about the fire;

(c) whether it is a fact that the said engine arrived late because the intervening Railway crossing remained closed for a considerably long time;

(d) whether it is a fact that the Citizens of Hyderabad have been asking for the construction of an over-bridge on the crossing, if so, when it will be executed?

**Minister of Railways (Mr. A'ul Waheed Khan):** (a) Yes, as reported in the Press.

(b) The Railway Administration has no information.

(c) No. The fire brigade engines arrived at the level crossing at 13.12 hours and passed through at 13.14 hours.

(d) Yes. The project of constructing a road over-bridge at this level-crossing has been sanctioned. The execution of the work will commence during 1963-64.

#### PAYMENT OF OVERTIME ALLOWANCE TO ASSISTANT STATION MASTERS

**\*3381. Khan Ahmad Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) the number of railways stations in Lahore Divisions where the Station Masters and Assistant Station Masters have to remain on the Train-Passing duty for 4 and 10 hours per day, respectively;

(b) whether any remuneration for overtime is paid to such Assistant Station Masters who have to remain on duty for 10 hours in a day, instead of 8 hours;

(c) if answer to (b) above be in the negative, whether Government intend to pay overtime allowance to such Assistant Station Masters;

(d) whether the duty roster of Assistant station Masters is maintained according to the Time-table and conforms to Hours of Employment Regulation?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) There are two Railway Stations in Lahore Division where Station Masters perform train passing duty for 4 hours besides their other daily duties. No Assistant Station Master has to perform this duty for 10 hours.

(b) Under the Hours of Employment Regulations overtime is not permissible unless the total hours of duty exceed 60 hours a week on an average in a month in the case of continuous workers and 84 hours a week in the case of intermittent workers, irrespective of whether they work for 10 hours on any particular day.

(c) No, because overtime, as explained in reply to part (b) of the question is paid on the basis of average of duty hours for week in a month and not on daily basis.

(d) Yes.

FOODGRAINS RECEIVED AND LOADED FROM RAILWAY STATIONS OF THARPARKAR DISTRICT

**\*3417. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) the quantity of Bajra and Jawar, received at the Railway Stations of Noonkot, Nabisar, Fazal Bhambro, Talhee, Kanree, Dhoronaro Chhor and Khokhrapar in Tharparkar District from other Railway Stations during the period 1949 to 1963;

(b) the quantity of Bajra, Mung, Jawar and seed of Herani loaded from the stations mentioned in (a) above for other Railway Stations annually from 1960 to 1963;

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) and (b) The Statistics for the years 1960 to 1963 are placed on the table of the House.

Statistics for previous years are not available.

## STATEMENT SHOWING BAJRA AND JAWAR RECEIVED FROM OTHER STATIONS

(Quantity in Maunds)

Year	NAUKOT		NABISAR ROAD		FAZL BHANBRO		TALHI		KUNRI		DHORONARO		CHHOR		KHOKHROPAR	
	Bajra	Jawar	Bajra	Jawar	Bajra	Jawar	Bajra	Jawar	Bajra	Jawar	Bajra	Jawar	Bajra	Jawar	Bajra	Jawar
1960	6,363	2,860	6,238	Nil	10	40	Nil	Nil	1,639	1,755	6,090	750	1,755	177	5,366	Nil
1961	8,580	4,540	350	Nil	Nil	10	Nil	23	1,755	1,685	2,500	400	2,475	512	7,163	646
1962	850	450	245	Nil	Nil	Nil	Nil	5	1,765	1,679	5,300	300	2,542	13	22,097	74
1963	850	450	450	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1,435	1,535	1,110	Nil	5,200	8	6,708	Nil

## STATEMENT SHOWING BAJRA, MUNG, JAWAR AND SEED OF HARANI, LOADED FROM THE STATIONS

(Quantity in Maunds)

Year	NAUKOT					NABISAR ROAD					FAZL BHAMBRO					TALHI				
	Bajra	Mung	Jawar	Harani seed		Bajra	Mung	Jawar seed	Harani		Bajra	Mung	Jawar	Harani seed		Bajra	Mung	Jawar	Harani seed	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17				
1960	Nil	18,400	Nil	50,560	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	40	Nil	Nil	Nil	8	43	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
1961	Nil	50,200	Nil	65,250	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
1962	Nil	15,600	Nil	85,350	Nil	75	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
1963	Nil	1,022	Nil	54,074	Nil	40	Nil	8	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil

  

Year	KUNRI					DHOKSARO					CHHOR					KEOKHROPAR				
	Bajra	Mung	Jawar	Harani seed		Bajra	Mung	Jawar	Harani seed		Bajra	Mung	Jawar	Harani seed		Bajra	Mung	Jawar	Harani	
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34				
1960	Nil	26,434	Nil	7,665	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	18	15	Nil	Nil				
1961	Nil	27,836	Nil	7,650	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	434	3,550	Nil	Nil				
1962	Nil	29,115	Nil	7,436	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	766	2,700	Nil	Nil				
1963	Nil	8,847	Nil	4,575	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	600	1,701	Nil	Nil				

## ADVERTISEMENT PUBLISHED IN NEWSPAPERS BY RAILWAY DEPARTMENT

**\*3423. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that in the advertisements published in the newspapers by Railway Department for recruitment in the Railway special concessions are offered for candidates from (i) backward regions, (ii) tribal areas and States of West Pakistan (iii) Refugees from Azad Kashmir and Jammu and (iv) unsettled areas of Dera Ghazi Khan;

(b) whether it is a fact that Thar Desert of Tharparkar District is not included in the list of backward regions if so, whether Thar Desert is not as much backward as other areas, mentioned in (a) above;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative whether the Railway authorities intend to include the Thar Desert in the list of backward and less developed areas for the purposes of recruitment to the Railway services; if so when and if not, reasons therefor?

**Minister of Railways** (Mr. Abdul Waleed Khan): (a) Yes, till recently. Rules regarding special concessions to candidates from backward regions, etc., are however, being revised to conform to Provincial Government rules.

(b) Yes. Thar Desert has not been classified as a backward area by the Government of West Pakistan.

(c) With the provincialisation of the Pakistan Western Railway the policy laid down by the Government of West Pakistan is followed for recruitment to Railway Services. As stated in reply to part (b) of the Question, Thar Desert has not been classified as a backward area by the Government of West Pakistan. In case it is, the Railway will include it in the list of backward areas for the purpose of recruitment.

## LEVEL CROSSING NEAR THE WESTERN CABIN OF MONTGOMERY RAILWAY STATION.

**\*3446. Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that level crossing near the Western Cabin of Montgomery Railway Station usually remains closed due to shunting of bogie causing great inconvenience to the public;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Railway Administration intend to construct an interlock bridge over the said crossing; if so, when if not, reasons therefor?

**Minister of Railways** (Mr. Abdul Waheed Khan): (a) No. this level crossing is closed to road traffic for short intervals only at a time during the passage of trains and engines.

(b) The construction of a road over-bridge at this level-crossing will be considered by the Railway Administration during the Third Plan Period, if the Local Bodies agree to bear their share of cost.

## NUMBER OF CLASS I GAZETTED OFFICERS SERVING ON P. W. R.

**\*3465. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the number of Class I Gazetted Officers serving on P.W.R. belonging to former N.W. F. P., Punjab, Sind and Baluchistan separately;

(b) the number of Class II Gazetted Officers serving on P.W.R. belonging to each of the said former Provinces;

(c) whether it is a fact that some quota for the recruitment of Class I and Class II Officers on P.W.R. has been fixed for the former N.-W.F.P. and Tribal Areas; if so, details thereof?

**Minister of Railways** (Mr. Abdul Waheed Khan): (a) 10 to N.-W. F. P. 130 to Punjab, 22 to Sind and 2 to Baluchistan. In addition there are 42 optees from India who have not so far settled anywhere permanently.

(b) Two to N.-W.F.P., 182 to Punjab, 4 to Sind, 2 to Baluchistan, 2 Non-Asiatics and 24 optees from India.

(c) Yes. According to the policy laid down by the Provincial Government, 20 per cent vacancies are to be filled on basis of merit from amongst candidates domiciled in any part of West Pakistan. Out of the remaining 80 per cent, 29.7 posts are reserved for Peshawar and D. I. Khan Divisions excluding Agencies, States and Tribal Areas and Added and Special Areas adjoining Settled Districts and 8 per cent posts for Agencies, States Tribal Areas and Special Area of adjoining Settled Districts. Reserved district vacancies remaining due to non-availability of candidates are filled on basis of merit.

#### SPECIAL CONCESSION RATE FOR BOOKING OF BANANAS FROM MIRPURKHAS RAILWAY STATION TO OTHER STATIONS

**\*3469. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Railways please refer to the answer to my starred question No. 148 given on the floor of the house on 7th December 1962 and state whether the Railway Administration intend to quote special concession rate for booking of bananas from Mirpurkhas Railway Station as well as other stations?

**Minister of Railways** (Mr. Abdul Waheed Khan): The following special reduced rates were quoted for bananas moving by passenger and parcels Trains from Mirpurkhas and other stations:—

Serial No.	Station from	Station to	Special rate Rs.	Normal owner's rate Rs.	Period of availability
1	Hyderabad	.. Karachi City	0.55	1.14	From 21st September 1962 to 30th April 1963.
2	Hyderabad	.. Karachi Cantt. ..			
3	Hyderabad	.. Bahawalpur ..	1.35	3.50	
4	Hyderabad	.. Multan City ..	1.35	3.91	
5	Hyderabad	.. Multan Cantt. ..			
6	Hyderabad	.. Lahore ..	2.55	6.22	
7	Hyderabad	.. Rawalpindi (via Lahore or via Chenab Express route).			
8	Hyderabad	.. Peshawar City	2.95	6.69	
9	Hyderabad	.. Peshawar Cantt. (via Lahore or via Chenab Express route)			

Serial No.	Station from	Station to	Special rate	Normal owner's rate	Period of availability
			Rs.	Rs.	
10	Tando Adam ..	Karachi City ..	0.72	1.78	From 20th October 1962 to 19th April 1963.
11	Tando Adam ..	Karachi Cantt. ..	0.70	1.75	
12	Shahdadpur ..	Karachi City ..			
13	Shahdadpur ..	Karachi Cantt. ..	0.75	1.88	
14	Mirpurkhas ..	Karachi City ..	0.75	1.88	
15	Mirpurkhas ..	Karachi Cantt. ..	0.74	1.85	
16	Tando Muham- mad Khan.	Karachi City ..	0.67	1.66	
17	Tando Muham- mad Khan.	Karachi Cantt. ..	0.65	1.63	

The question of re-introduction of these rates is under examination.

STOPPAGE OF TEZGAM AND OTHER FAST TRAINS AT LAHORE CANTONMENT RAILWAY STATION

**\*3486. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Tezgam and other fast Trains do not stop at Lahore Cantonment Railway Station;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to order the stoppage of all the fast trains including Tezgam for at least 3 minutes at the said station?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Wahed Khan):** (a) Tezgam does not stop at Lahore Cantonment; but Khyber Mail and Karachi Express trains stop at this station.

(b) No. Traffic does not justify stoppage of even Khyber Mail and Karachi Express trains.

BROAD GAUGE RAILWAY LINE FROM BADIN TO VIRAMGAM

**\*3528 Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Traffic and Engineering Survey for a Broad Gauge Railway Line from Badin to Viramgam was carried out in 1945-46;

(b) the amount spent on the said survey;

(c) the total estimated cost of this line and the estimated cost of railway line if constructed only from Badin to Nagarparkar;

(d) whether it is a fact that Hyderabad Divisional Council passed a resolution urging the opening of a railway line between Nagarparkar and Badin, if so, the action taken by the Railway Administration?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) Yes.

(b) The estimated cost of this survey was about Rs. 2 lacs. The actual expenditure incurred is not available.

(c) The total cost of a Broad Gauge railway line from Badin to Viramgam, as estimated in 1945-46, was Rs. 10,05,23,440.

The approximate cost of a Broad Gauge railway line from Badin to Nagarparkar at the present day market rates is Rs. 6.75 crores.

(d) Yes, the matter will be examined whether a fresh survey is justified or not.

## FAST PASSENGER TRAIN NO. 162

**\*3566. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a fast passenger train No. 162 leaves Sialkot for Lahore via Wazirabad at 3.20 in the morning; if so, whether it is a fact that a large number of complaints have been made by the residents of Sialkot to the Railway Administration about the unsuitable timing of this train;

(b) whether it is a fact that a vast number of season ticket holders come to Lahore daily from Wazirabad, Gakhar, Gujranwala and Kamoki;

(c) whether it is a fact that said season ticket holders and the general travelling public experience much inconvenience daily in coming to Lahore due to insufficient third Class seating accommodation in the said train;

(d) whether it is a fact that the above mentioned train has never reached Lahore in time since its introduction in the current time table;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, the steps Government intend to take in this behalf?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) Yes. Complaints were received about early start of this train from Sialkot. This train arrives at Lahore at 6.50 hours and caters for passengers attending offices and courts in Lahore. If it is started later from Sialkot, it will not reach Lahore in time for passengers attending courts and offices.

(b) Yes.

(c) Additional accommodation has been provided by attaching a third class bogie with effect from 20th May, 1963.

(d) No.

(e) Later start of Train No. 162 Down from Sialkot cannot be arranged as majority of the travelling public have to attend courts and offices at Lahore in time. Performance of this train is being constantly watched to improve its punctuality.

## FAST PASSENGER TRAIN NO. 161

**\*3567. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a fast passenger train No. 161 leaves Lahore for Sialkot via Wazirabad at 17.00 hours in the evening;

(b) whether it is a fact that the next passenger train for Wazirabad from Lahore is available at 22.00 hours in the night;

(c) whether it is a fact that there is always insufficient 3rd Class seating accommodation in the train mentioned in (a) above which results in suffocation;

(d) whether it is a fact that the general public have made several requests to the Railway Administration for the introduction of a passenger train from Lahore to Wazirabad between 5.00 p.m. and 6.00 p.m., if so, whether it is a fact that no action has so far been taken in this respect;

(e) whether it is a fact that a passenger train has always been running from Lahore to Lalamusa between 5.00 p.m. and 6.00 p.m. prior to the enforcement of current time table;

(f) whether it is a fact that a passenger train leaves Lahore for Muridke on Wazirabad side at about 7.25 p.m. but it does not go beyond the said station;

(g) if answers to (a) to (f) above be in the affirmative the steps Government intend to take to redress the grievances of the travelling public?



**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) Yes.

(b) No. Khyber Mail leaves Lahore at 19.05 hours by which passengers for Wazirabad can travel.

(c) To provide more accommodation for 3rd class passengers, an additional 3rd class bogie has been attached to this train from 20th May, 1963.

(d) A train for Wazirabad already leaves Lahore at 17.00 hours.

(e) Yes.

(f) Yes. A Railcar leaves Lahore at 19.25 hours for Muridke, but Khyber Mail leaves Lahore at 19.05 hours by which passengers for Gujranwala Town and Wazirabad can travel.

(g) Answers to questions (a) to (f) will indicate that the requirements of the travelling public have already been kept in view. If any specific suggestion is made, it will receive the due consideration.

### THIRD CLASS SEATING ACCOMMODATION IN I-UP KHYBER MAIL.

**\*3596. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that seating accommodation for 3rd Class passengers in the I-Up Khyber Mail from Lahore to Peshawar is inadequate if so, whether it is also a fact that the people have made several representations to the Railway Administration for the increase of Third Class accommodation in the above mentioned train;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that no action has, so far been taken by Railway Administration in this respect; if so, reasons thereof and whether the Railway Administration intend to increase the accommodation, if so, when?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) Yes. Complaints have been received regarding inadequacy of 3rd class accommodation on I-Up Khyber Mail between Lahore and Peshawar. The increase in number of 3rd Class passengers by this train is due to the removal of the distance restrictions of 150 miles on 3rd class traffic between Lahore and Peshawar with effect from 3rd December, 1962. This restriction was removed on persistent public demand.

(b) Due to load limitations on the hilly section beyond Lalamusa, additional bogies cannot be attached to this train. The only remedy is to restrict short distance traffic by re-imposition of the aforesaid restriction on 3rd class traffic. This will have to be resorted to if short distance traffic, which should avail of local trains, continues to be heavy on Khyber Mail.

### RAILWAY WATCH AND WARD STAFF

**\*3631. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Railway Watch and Ward Staff are not allowed weekly holidays;

(b) whether it is a fact that other employees of the Railway are allowed weekly holidays;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for this discrimination and whether Government intend to allow weekly holidays to the Watch and Ward staff also?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) and (b) The fact is that according to Hours of Employment Regulations, which govern the limitation of Hours of work and grant of periodical rest to all Railway staff other than those employed in a Railway factory, only staff classified as

"continuous" workers, including Watch and Ward staff, are permitted rest of not less than 24 consecutive hours in a week. Any staff classified as "Intermittent" or "Excluded" are not entitled to weekly rest.

(c) There is no discrimination.

### CLASS I AND II OFFICERS IN DIFFERENT BRANCHES OF RAILWAY

**\*3673. Mr. Iftikhar Ahmad Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the number of Class II Officers who are officiating in the Transportation, Signal, Civil, Electrical and Mechanical Branches of the P. W. Railway, respectively for the last 10 years;

(b) the number of Class II Officers in the aforesaid branches of the P. W. Railways who have put in an officiating service for over 10 years against Class I posts and have not yet been promoted to senior scale, although they have earned consistent good working reports;

(c) the number of Class II Officers in the afore branches of the P. W. Railways who are drawing the maximum of the pay scale for the last two years;

(d) the extent to which the duties and the responsibilities of Class II Assistant Officers in the said branches differ from those of Class I Assistant Officers and in case there is no difference reasons for maintaining Class II Gazetted cadre;

(e) the minimum period of service fixed for Class I Assistant Officers for promotion to senior scale;

(f) the number of Class I Assistant Officers in the Transportation at Signal, Electric, Civil and Mechanical Branches of the P.W.R. promoted to senior scale grade before completion of the minimum period mentioned in (c) above;

(g) the steps the Government intend to take to remove the grievances of the above Officers?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):—**

(a) Transportation (Traffic) and Commercial Department	..	Nil
Signal Engineering Department	..	Nil
Civil Engineering Department	..	3
Electricity Engineering Department	..	1
Motive (Power) and Mechanical Engineering Department	..	1
(b)	..	Nil
(c) Transportation (Traffic) and Commercial Department	..	Nil
Signal Engineering Department	..	Nil
Civil Engineering Department	..	1
Electricity Engineering	..	1
Motive (Power) and Mechanical Engineering Department	..	11

(d) There is no difference. Initial appointment to Class I service is made by the Public Service Commission and candidates must possess academic and technical qualifications required by recruitment rules of the various departments, Class II Officers are promoted from Class III staff which is recruited by the Railway and it is not necessary for them to possess the same academic and technical qualifications as for initial recruitment to Class I service. Besides, a Class I Officer has to undergo a period of training and probation before he is put in charge of a working post. Class II Gazetted cadre provides a stepping stone for Class

III staff to obtain promotion to Class I service. Their academic and technical deficiencies are compensated by the experience they gain in Class III service and Class II service provides in service training for promotion to Class I service. Only suitable officers who are considered fit are promoted to Class I service in consultation with the Public Service Commission. The intermediary step and period during which a Class III employee works as a Class II Gazetted officer not only gives him an opportunity to absorb the duties and qualities required from an officer but also affords an opportunity to the Administration to assess his suitability for promotion to Class I. Doing away with Class II Gazetted service would, therefore, neither be a practical nor a desirable proposition, as it would involve direct promotion from Class III to Class I service.

(e) No minimum period of service has been fixed for promotion to senior scale but normally an officer who has not passed the 1st Efficiency Bar in the junior scale which occurs in case of technical Department in the 8th year and in case of Non-technical Department in the 10th year is not promoted to senior scale. In exigencies of service, however, officers from junior to Senior scale are promoted earlier also provided they are considered suitable and fit to hold charge of senior scale posts.

(f) Does not arise.

(g) In view of reply to parts (a) to (f) above, the question does not arise.

#### SUPPLY OF WAGONS AT SHAHADAKOT RAILWAY STATION

**\*3674. Mir Yusuf Ali Khan Magsi:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that food grain worth about one crore rupees is lying untransported at Shahdad Kot Railway Station due to non-availability of wagons;

(b) whether it is a fact that the Controller at Jacobabad was requested by the merchants of Shahdadkot for the supply of Wagons, but their request was turned down by him;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative; the steps Government intend to take in this behalf?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) No. There is no outstanding demand of wagons for foodgrains at this station.

(b) Wagons were supplied to meet full demand.

(c) Does not arise.

#### RECOVERY OF TRAVELLING ALLOWANCE OVER-DRAWN BY MR. S. A. SUHRAWARDY

**\*3677. Khawaja Muhammad Saffar:** Will the Minister of Railways, please refer to answer to my Starred Question No. 1085 given on the floor of the House and state:—

(a) whether it is a fact that Mr. S. A. Suhrawardy Chairman, West Pakistan Railways Board is proceeding on leave preparatory to retirement with effect from 15th June, 1963;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government have taken any steps to recover the Travelling Allowance, over-drawn by him before his retirement; if so, details thereof, if not, reasons therefor?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) Yes.

(b) The L. P. R. of Mr. Suhrawardy will expire on 15th June, 1964. During this period he will draw leave salary. Besides, his special contribution to Provident Fund as also the balance 10% Provident Fund will be paid to him after final retirement. The question of the overdrawn Travelling Allowance is still under consideration of the Central Government. On receipt of final decision

it will be possible to make recovery from his pay, provident fund or special contribution.

#### PAYMENT TO RAILWAY CONTRACTORS

**\*3727. Amir Habibullah Khan Saadi :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that according to Indo-Pak Agreement the amount due to the Contractors in respect of certain Railway works for which the contracts were given before-Independence but which were completed afterwards, is payable to the said Contractors by the Pakistan Western Railways;

(b) whether it is a fact that the Pakistan Western Railway has to pay a sum of Rs. 16,000 to Messrs. Sarwar Ali Haji Nazar Muhammad, Railway Contractors, Salavatpara, Hyderabad in accordance with the said agreement;

(c) whether it is a fact that the Divisional Pay Master, P. W. R., Karachi has paid only Rs. 1,623-10-0 to the above mentioned Contractors so far, —vide, voucher No. 1080, dated 27th December 1960;

(d) whether it is a fact that the said Contractors have made several representations to the Railway Authorities in this behalf but nothing has so far been done by the Authorities; if so, reasons therefor and whether the Railway Administration intend to take immediate action in this respect?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) The liability for pre-Independence claims of Contractor for supplies made or services rendered to the Government of undivided India devolves on the Government of India irrespective of the fact whether the claims related to contracts executed in Pakistani areas or Indian areas or whether the contracts were completed before Independence or were continued thereafter. In respect of supplies made or services rendered to Pakistan after Independence the liability for payment devolves on Pakistan. However, in respect of refund of security deposits of Pakistani contractors, Pakistan Government has assumed initial liability on territorial basis.

(b) & (c) The claimant originally registered a claim for Rs. 15,442 only but claim form did not supply any details of work for which the amount was deposited nor any cash receipt for a security deposit in support of the claim was sent. After protracted correspondence a claim for Rs. 4,044 was established on the basis of the particulars furnished by the claimant and the amount was accordingly paid after deducting certain amounts due from him towards shortage of material.

(e) The contractor addressed correspondence to the Divisional Accounts Officer, Karachi, as a result of which his claim for 4,044 only was established and was paid after deducting Government dues from him towards shortage of material. On 27th March, 1963, the legal advisor of the contractor served a notice on the Administration which was replied on 13th April 1963, and again another notice was received on 16th May, 1963. In reply, he was advised on 8th June 1963 that the claim in question was settled to the extent up to which it was established and that for the balance if any due, the contractor should furnish details together with cash receipts in his possession to the D. A. O., Karachi, in case the same pertain to security deposit.

He was further advised that in case the balance amount of claim related to supplies made or services rendered prior to partition he should pursue the matter with the Government of India through the Central Claims Organization, Karachi. No action lies with the Railway Administration at present. The question of taking further action by the Railway Administration will only arise if the contractor establishes his claim for the balance amount as payable by this Administration.

**TERMINATION OF THE SERVICES OF M. A. SHAIKH SUB-HEAD CLERK D. S. OFFICE, QUETTA**

**\*3734. Sardar Inayatullah Khan Abbasi :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the services of Mr. M. A. Shaikh Sub-Head Clerk, D. S. Office, Quetta, were terminated on 9th September, 1953;

(b) whether it is also a fact that the services of Mr. M. A. Shaikh are terminated because his services were no longer required and according to the agreement governing his employment his services could be terminated by Railway Authorities after giving him one month notice, if so, whether he is prepared to lay a copy of the said agreement on the table of the Assembly;

(c) whether it is a fact that Mr. Shaikh had completed almost 10 years of service and was deemed to be a permanent employee;

(d) whether it is a fact the D. S. Quetta had terminated the service of another Clerk, Mr. S. A. Raqeeb, also on the day mentioned in (a) above but he was reinstated after 3 years on his obtaining a decree from the court;

(e) whether the services of Messrs. Shaikh and Raqeeb were terminated on the ground that their services were no longer required by the Department or for different reasons;

(f) whether a copy each of the notices of termination of service served on each of the above said employees would be laid on the table of the Assembly;

(g) whether it is a fact that the Secretary, West Pakistan, Railway Board in his letters, dated 6th April, 1963 and 9th April, 1963 intimated to Mr. Shaikh that the department was actively considering his case;

(h) Whether it is a fact that the question whether the Railway Administration were entitled to terminate the services of their employees on the basis of such agreements was considered by the High Court and the High Court held that the Railway Administration could not do so;

(i) whether it is a fact that in view of the decision of the High Court mentioned in (b) above Rafiq Muhammad Khan, Commercial Inspector, Multan Division and Mr. Muhammad Aslam Ros, Sub-Head Clerk, Karachi Division were reinstated although they did not obtain any decree from the Court in the matter;

(j) whether it is a fact that the said Mr. Shaikh submitted an application to Mr. N. A. Qureshy, General Manager, P. W. R. on 11th April, 1963 requesting for reinstatement and also offered to forego his arrears of salary for the intervening period, if so, whether the Railway Administration intend to reinstate Mr. Shaikh, if not, reasons therefor?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** (a) Yes.

(b) Yes. A copy of the service agreement executed by him is not available it has probably been lost or mislaid. All employees were however required to execute similar agreement. A specimen form required to be executed by subordinate staff of which Mr. Shaikh was a member has been laid on the table of the House.\*

(c) Yes.

(d) Yes.

(e) Yes.

(f) Yes. Copies are placed on the table of the House.\*

(g) Yes.

---

\*Please see Appendix A at page.

(h) Yes; but only in the case of Mr. S. A. Raqueeb.

(i) No.

(j) Yes. Mr. Shaikh has already been informed on 27th April, 1963 that the question of his reinstatement will be taken up on his producing a decree from a Court of Law to the effect that the termination of his service was null and void.

#### BHAN SAYEDABAD RAILWAY STATION

**\*3767. Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no waiting room for Third Class passengers and Shed for goods at Bhan Sayedabad Railway Station situated in Taluka Schwan ;

(b) whether it is also a fact that there are no arrangements at the said station for the supply of drinking water to passengers;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether the residents of Bhan Syedabad have made representations to the Railway authorities in this respect, if so, the time which Government intend to take action in this behalf ?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** (a) No. There is a third class waiting hall provided at this station. Covered goods shed does not exist but a goods platform has been provided.

(b) No. Adequate arrangements exist for the supply of cool drinking water to passengers at this station, and two permanent water-men are posted for this purpose. A deep hand tube well is also provided.

(c) Residents of Bhan Sayedabad town not made any representation in this respect.

#### CONSTRUCTION OF AN OVERBRIDGE AT JUNGSHAHI RAILWAY STATION

**\*3843. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no overbridge at Jungshahi Railway Station linking the platforms;

(b) whether it is a fact that the Railway yard at the said Station is so situated that one part of the Jungshahi town is cut off from the other with the result that people cannot move freely from one part of the town to the other;

(c) whether it is a fact that the sub-way provided for passengers at the said Station to move from one side to the other is not only inconvenient but also dangerous;

(e) whether it is a fact that the people of the above mentioned town have made several representations to higher Railway Authorities for the construction of an overbridge at Jungshahi Railway Station; if so, whether it is a fact that no action has so far been taken on their requests;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, reasons thereof and whether the Railway Administration intends to meet the persistent demand of the public of Jangshahi in this regard; if so, when?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** (a) Yes.

(b) No. A level crossing exists within the Railway Yard for people to move from one part of the town to the other.

(c) No.

(d) Only one representation was received in April 1963, which is under consideration of the Railway Administration.

(e) If justified its provision during 1964-65 will be considered.

#### PROVISION OF A RAILWAY LINK FROM JUNGSHAHI TO THATTA

**\*3845. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a major part of District Thatta is unserved by the Railway;

(b) whether it is a fact that as a result of the lack of Railway facilities, the scope for development of this District in agricultural and industrial sphere is greatly restricted;

(c) whether it is a fact that agriculturists, tradesmen and artisans of the District have to undergo a lot of expense and waste their time in the transportation of their marketable commodities and other necessities of life;

(d) whether it is a fact that with the increasing development of Ghulan Muhammad Barrage need for quicker and cheaper means of transport of agricultural commodities, particularly, towards Karachi is growing more pressing day by day;

(e) whether it is a fact that the heavy machinery and other materials required for the construction of the Indus Bridge between Thatta and Sajawal by the Irrigation Department will not be easily transportable from Karachi to the Bridge side and will involve avoidable heavy transport charges, in the absence of Railway transit facilities;

(f) whether it is a fact that a Railway link from Jungshahi to Thatta over a distance of 13 miles will give a great fillip to the Industrial, Agricultural and general economic uplift of the people of this area; if so, whether the Railway Administration intend to provide the said link if so, when?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) Railway main line from Bholari to Dhabaji runs through Thatta District.

(b) No. Development of an area does not depend entirely on rail transport. Other modes of transport should connect sources of production with rail-heads.

(c) Railway is not aware of any such difficulty.

(d) Need for quick and cheap transport is met by the Railway line running through Thatta District to Karachi.

(e) No such difficulty has been brought to the notice of the Railway Department by the Buildings and Roads Department.

(f) A rail link between Jangshahi and Thatta is hardly likely to prove to be an economical project, as the existing metalled road is likely to affect the financial prospects of the proposed rail link adversely.

#### ARRANGEMENTS MADE BY THE RAILWAY ADMINISTRATION ON PRESIDENT'S VISIT TO SARGODHA, LYALLPUR AND MULTAN

**\*3847. Mr. Hamza :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that some of the Railway Officials visited Sargodha, Lyallpur and Multan on or about 4th June 1963, for making arrangements in connection with the visit of President of Pakistan to the said places 4th and 5th June, 1963;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the designations of these officials and the total amount of the T.A. and D.A. paid to them for the journeys alongwith the details of other travelling facilities with which they are provided?

**Minister of Railways** (Mr. Abdul Waheed Khan): (a) No.

(b) Does not arise.

#### RAILWAY STATIONS ON KASUR-LODHRAIN LINE

**\*3858. Mr. Muhammad Amin Kanjoon**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the number of Railway Stations on Kasur-Lodhran line (except Kasur and Lodhran Stations) where there are (i) waiting rooms, (ii) restaurants, and (iii) arrangement for drinking water alongwith details thereof;

(b) the distance between Kasur and Lodhran Junctions?

**Minister of Railways** (Mr. Abdul Waheed Khan): (a) (i) Upper Class waiting rooms are provided at 7 stations and Third Class waiting halls exists at all stations. (ii) Refreshment Room is provided only at Pakpattan Station but vending arrangements exist at 11 stations on this section where eatables are available.

(iii) Adequate arrangements for drinking water exist at all the stations. At Pakpattan Station, two permanent watermen are provided and at all other stations, one permanent waterman is posted for supplying drinking water to passengers. Out of a total number of 39 stations on this section, one additional temporary waterman has been posted at 27 stations during hot weather and two additional temporary waterman have been posted at Pakpattan. All the passenger trains running on this section have been provided with travelling waterman for the purpose of supplying cool drinking water to passengers. Ice and aerated water is also sold in every train.

(b) 214 miles.

#### RAILWAY TRACK BETWEEN NAROWAL AND CHAK AMRU

**\*3898. Chaudhri Abdul Rahim**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the period during which the Railway track between Narowal and Chak Amru was laid;

(b) whether it is a fact that since the above said railway track was laid ballast has not been provided there;

(c) whether it is also a fact that due to the fact stated in (b) above, smooth running of trains over the said line is not possible and the distance of about 26 to 27 miles between the above two stations is covered in 2 to 3 hours;

(d) if answers to (b) and (c) above be in the affirmative whether the Railways Administration intend to provide ballast on the abovesaid railway tracks?

**Minister of Railways** (Mr. Abdul Waheed Khan): (a) In 1927.

(b) The section from Narowal to Jassar is ballasted while the section from Jassar to Chakamru is earth-packed.

(c) No.

The distance between Narowal and Chakamru stations is 32 miles and passenger trains cover it in 1 hour and 40 minutes.

(d) The ballasting of Jassar-Chakamru section is proposed to be undertaken during the Third Plan Period.



**THE WORKING HOURS OF THE HEADQUARTERS OFFICE P. W. RAILWAY  
LAHORE**

**\*3962. Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the working hours of the Headquarters Office, Pakistan Western Railway, Lahore are from 7 a.m. to 1 p.m. on all working days except Fridays ;

(b) whether it is a fact that the staff of the Railway Headquarters office is being detained after working hours for preparing answers to Assemblies Questions ;

(c) whether it is a fact that the said staff is not informed in advance about their working after office hours ;

(d) whether any compensation or remuneration is being paid to the said staff for the time for which they are detained after their working hours ;

(e) whether it is a fact that the staff in the Railway Board and the Railway Headquarters office are being paid uniform late sitting allowance ?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** (a) Yes, during summer.

(b) Yes, but only when it is not possible to complete answers during office hours and the matter is urgent and even in such an eventuality only the staff concerned.

(c) No.

(d) According to the Railway act overtime is only payable if the total working hours during a week exceed 60 hours on an average in any month. No overtime has been paid so far as this limit has not been exceeded in any case. In case it does, payment for overtime will naturally be paid.

(e) No. Railway Board Staff receive conveyance allowance of Rs. 1.00 in case of Class III and Paisa 50 in case of Class IV if they are detained beyond 3 p.m. Railway staff receive  $1\frac{1}{2}$  times their pay in case their total working hours during a week exceed 60 hours on an average in a month.

**LOAN GRANTED TO RAILWAY CO-OPERATIVE STORES**

**\*3963. Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the amount of loan granted to Railway Co-operative Stores free of any interest alongwith the share capital of such store ;

(b) whether it is a fact that the expenditure incurred on the Staff Officer, Welfare Inspectors, Accountant and other staff in these stores is borne from the Railway Revenue while the profit earned by the Stores is distributed amongst the share holders ;

(c) whether it is a fact that the articles from the stores are supposed to be sold on no-loss-no-profit basis ;

(d) whether the accounts of the said Stores were audited; if so, whether the audit reports will be placed on the Table of the House for the last year ;

(e) whether the accounts of the said Stores were audited; if so, whether the audit reports will be placed on the Table of the House for the last year ;

(f) the number of Stores in each Division and number of Railway employees employed therein alongwith their places of origin ?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** (a) to (e) Information is being collected and will be placed on the Table of the House in due course.

## ACCOMMODATION FOR THE RAILWAY BOARD STAFF

**\*3964. Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Railway Administration have hired private houses for the residence of Railway Board staff transferred from Rawalpindi and Karachi to Lahore ; if so, a list of such houses alongwith the following particulars ; (i) rent payable to the owner ; (ii) name of the occupant, (iii) his pay, and (iv) house-rent recovered from him ;

(b) whether it is a fact that the Railway Board have framed rules for the allotment of accommodation of their staff if so, a copy of the rules may be placed on the Table of the House ;

(c) the total monthly rent payable to the owners of such houses alongwith the total monthly recoveries made from occupants of the houses ;

(d) in case the recoveries made from the occupants is less than the rent paid to the owner whether the difference is met from Railway Revenues ?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** (a) Yes. As regards (i), (ii), (iii) & (iv), a statement showing the particulars is enclosed.

(b) Railway Board's staff transferred from the Central Government on Provincialization of Railways continue to be governed by Central Government Rent Rules. Copy of the Rules is not available.

These rules provided that Class III staff should pay 10% or standard rent whichever is less of the accommodation allotted and Class IV Staff be provided with free accommodation.

In case accommodation is not provided by Government Class III staff is entitled to house-rent ranging from Rs. 8.00 to Rs. 15.00 according to their pay and Class IV at Rs. 5.00 per month.

Provincialization of Railways resulted in some of the staff being transferred to Lahore. In view of the fact that this staff was not subject to transfer normally and no Railway Accommodation could be provided for them in Lahore, private accommodation had to be rented to accommodate them for which sanction was issued as a special case. Copy of the sanction is placed on the Table of the House.

(c) Total monthly rent being paid to the owners is Rs. 5,155.00. Amount recovered from the employees per month @ 10% of their pay is Rs. 992.00.

(d) No.

## STATEMENT SHOWING THE PARTICULARS OF THE STAFF WHO HAVE BEEN ALLOTTED ACCOMMODATION

Serial No.	House No./or Address	Rent payable to the owners per month.	Name of the occupant	Designation of the occupant	Pay of the occupant	House-rent recovered from the occupant
		Rs.			Rs.	Rs.
1	House No. 9, Mayo Road, Lahore ..	150-00	Mr. S. Amir Ahmad	Assistant	275-00	28-00
2	House No. 14, Mohammad Nagar ..	150-00	Kh. Armanullah	Do.	335-00	34-00
3	180/D, Karim Bakhsh Park, Katcha Ravi Road, Lahore.	150-00	Mr. Abdul Rehman Khan	Do.	332-00	33-00
4	House No. N.E.47/S/21, Wasaupura	150-00	Mr. Sultan Ahmad	Do.	332-00	33-00
5	180/K, Karim Bakhsh Park, Ravi Road,	150-00	Mr. Mukhtar Ahmad Khan	Do.	332-00	33-00
6	163, Baghlampura, G. T. Road, Lahore.	150-00	Mr. S. M. Hasan	Do.	265-50	27-00
7	180/M, Karim Bakhsh Park, Katcha Ravi Road, Lahore.	150-00	Mr. A. R. Qureshy	Do	265-50	27-00
8	180/S, Karim Bakhsh Park, Katcha Ravi Road, Lahore.	150-00	Mr. Mehtab Ahmad Siddiqui,	Do.	235-00	24-00
9	180/P, Karim Bakhsh Park, Katcha Ravi Road, Lahore.	150-00	Mr. Muhammad Rashid	Do.	322-00	32-00
10	180/F, Karim Bakhsh Park, Katcha Ravi Road, Lahore.	150-00	Mr. Abdul Waheed	Do	371-00	37-00
11	180/B, Karim Bakhsh Park, Katcha Ravi Road, Lahore.	150-00	Mr. M. M. Akbar	Do.	371-00	37-00
12	House No. 10-C/D, Krishan Nagar.	150-00	Mr. Noor-ud-Din Jehangir	Do.	255-50	26-00

13	House No. 4-A, Street No. 76, Sham Nagar, Lahore.	150.00	Mr. S.M. Akhtar Abbasi	..	Do.	..	245.00	25.00
14	House No. 99, Lane No. 25 Wasanpura, Lahore.	150.00	Mr. S. Zafar Hussain Shah.	..	Do.	..	306.00	31.00
15	House No. 515, Shad Bagh, Lahore.	150.00	Mr. Noor-ud-Din	..	Do.	..	425.00	43.00
16	Bungalow No. 30, Sanha Road, Lahore.	150.00	Mr. Hashmatullah Khan	..	Do.	..	335.00	34.00
Total		2,400.000					5,004.00	504.00
17	14, Sanha Road, Lahore.	100.00	Mr. Wasi Mazaffar.	..	Do.	..	210.00	21.00
18	180/N, Karim Bakhsh Park, Katicha Ravi Road, Lahore.	85.00	Mr. M.A. Dar.	..	Do.	..	215.50	22.00
19	180/R, Karim Bakhsh Park, Katicha Ravi Road, Lahore.	85.00	Mr. S.H. Siddiqui	..	Do.	..	205.00	21.00
20	180/C, Karim Bakhsh Park, Katicha Ravi Road, Lahore.	85.00	Mr. A.N. Murtza	..	Do.	..	225.50	23.00
21	180/L, Karim Bakhsh Park, Katicha Ravi Road, Lahore.	85.00	Mr. Abdul Majid-II	..	Do.	..	195.50	20.00
22	House No. 4, Javid Street, Moghla-pura Gani.	80.00	Mr. Ch. Abdul Majid-I.	..	Do.	..	195.50	20.00
23	Flat No. 2, Bombay Building, Chari Shahu, Lahore.	75.00	Mr. Muhammad Qasim Qureshy	..	Do.	..	183.50	18.00
24	House No. 21, Mahboob Park, Chahuiran, Lahore.	150.00	Mr. Sikandar Shah	..	Stenographer	..	301.50	30.00
25	180/J, Karim Bakhsh Park, Katicha Ravi Road, Lahore.	85.00	Mr. Muhammad Sadique	..	Do.	..	225.50	23.00
26	180/E, Karim Bakhsh Park, Katicha Ravi Road, Lahore.	85.00	Mr. Allah Rakha	..	Stenotypist	..	141.50	14.00

**STATEMENT SHOWING THE PARTICULARS OF THE STAFF WHO HAVE BEEN ALLOTTED  
ACCOMMODATION —continued.**

**ANSWER TO STARRED QUESTIONS LAID TO THE TABLE**

55

Serial N o.	House No./or Address	Rent payable to the owners per month	Name of the occupant	Designation of the occupant	Pay of the occupant	House-rent recovered from the occupant
		Rs			Rs.	Rs.
27	180/A, Karim Baksh Park, Katcha Ravi Road, Lahore.	85-00	Mr. Mir Ahmad Khan	..	153-00	16-00
28	Savami Nagar, G. T. Road, Lahore	80-00	Mr. M. A. Hamid	..	121-50	12-00
29	House No. 14, Street No. 9, Moghal- pura Gunj.	80-00	Mr. Muhammad Iqbal	..	183-50	18-00
30	House No. 24, Street No. 15, Moghal- pura, Ganj.	75-00	Mr. Bashir Ahmad	..	203-50	21-00
31	House No. 3/1, Street No. 14 Chah- miran, Lahore.	60-00	Mr. Abdul Hamid	..	205-50	21-00
32	Flat No. 3, Bombay Building Gardai Shahu, Mayo Road, Lahore.	75-00	Mr. Muhammad Shafi	..	131-00	15-00
33	House No. 38-X, Shadbagh, Lahore	75-00	Mr. Ghani Muhammad Khan	..	172-00	17-00
	<b>Total</b>	845-00			8,280-50	836-00
34	House No. 38-X, Shadbagh, Lahore	75-00	Mr. Falah-ud-Din	..	135-50	14-00
35	House No. 416, Shadbagh, Lahore	75-00	Mr. Abdul Majid-III	..	148-00	15-00
36	House No. 16-A, Street 40, Dhram- pura.	75-00	Mr. Hamid Ahmad	..	134-00	13-00

37	House No. 71-A, Chahmiran Road, ..	75.00	Mr. Muhammad Sulman	..	Do.	..	148.00	15.00
38	House No. 16-B, Dharampura ..	75.00	Mr. Mukhtar Hussain	..	Do.	..	127.50	13.00
39	Krishan Nagar, Lahore ..	135.00	Mr. Muhammad Saloman Khan	..	Stenographer	..	371.00	37.00
40	House No. 5, Gali No. 11, Dharampura.	75.00	Mr. Muhammad Ayub Ansari	..	U. D. C.	..	149.50	15.00
41	House No. 9, Gali No. 32, Moghalpura.	75.00	Mr. Nozar Muhammad	..	Do.	..	125.50	13.00
42	S. E.-XIV, S. 80.1, Kot Ghulam Nabi, Lahore.	75.00	Mr. M. H. Ghani	..	Do.	..	125.50	13.00
43	Flat No. 4, Bombay Building Ghari Shahu, Mayo Road, Lahore.	75.00	Mr. Ali Haider	..	D/R.	..	80.00	8.00
44	Saeed Manzil, Katchu Pura, Lahore	500.00	A building hired for 32 Class IV Staff of Railway Board's employees.				--	NH
Total		5,155.00					9,825.00	992.00

## COPY

## GOVERNMENT OF WEST PAKISTAN RAILWAY BOARD.

No. G-62-ACC-2/1, Lahore, dated the 25th October, 1962.

To

The General Manager, Pakistan Western Railway,  
Lahore.**Subject—REQUISITIONING OF HOUSES FOR THE STAFF OF THE RAILWAY BOARD AT LAHORE.**

In supersession of the Railway Board's letter No. Admn. 62-ACC-2/I, dated 3rd October, 1962 on the subject indicated above, the sanction of the Governor is hereby accorded to the hiring of the following scale of private accommodation for the Railway Board staff and the schedule rents payable to the owners under the following conditions :—

Category of Staff	Accommodation	MAXIMUM RENT PER MONTH	
		For married staff	For unmarried staff
		Rs.	Rs.
1. Subordinate staff drawing pay above Rs. 250.00 per month.	Three Rooms with Kitchen and bath.	150	135
2. Staff drawing pay between Rs. 201—250 per month.	Two Rooms with Kitchen and bath.	100	90
3. Staff drawing pay between Rs. 151—200 per month.	Ditto ..	85	77
4. Staff drawing pay upto R. 150 per month.	Ditto ..	75	68

(a) The concession would be available for a period not exceeding 12 months from 1st July, 1962. In the meanwhile efforts should be made to accommodate the staff in question either in Railway quarters or in quarters of the West Pakistan Government.

(b) The concession will be admissible in the case of those subordinate employees only who have been transferred to Lahore consequent on the provincialization of the Railways.

(c) The concession will not be applicable to:—

- (i) Those engaged locally at Lahore or are transferred otherwise than as a result of provincialization of Railways.
- (ii) Staff who possess their own houses at Lahore. (House owned in the name of wife or Minor children of an employee will be deemed to be a house owned by the employee for this purpose).

2. The private houses etc. acquired should be taken at your pool with the Railway houses of the appropriate class and the rate of rent be revised. The recovery towards rent of these houses from the employees of the Railway Board in

occupation of these houses will be effected on the basis of assessed rent recoverable under the normal Railway Rules by the Railway Board for crediting to the Railway earning under the appropriate head of account. The existing procedure on the Railways for making the payment of rent bills received from the owner will apply *mutatis-mutandis* in this case also.

Sd./ S. Mobarab Ahmad  
for Secretary, Railway Board.

No. G-62-ACC-2/I, Lahore, dated the 25th October, 1962.

Copy forwarded to:—

- (1) The F.A.&C.A.O., P.W.Railway, Lahore.
- (2) The Chief Auditor, P.W. Railway, Lahore.
- (3) The Divisional Accounts Officer, P.W.Railway, Lahore.

Sd./ Muhammad Saied  
Section Officer Finance.

No. G-62-ACC-2/I, Lahore, dated the 25th October, 1962.

Copy forwarded to:—

- (1) The Section Officer (Finance), Railway Board, Lahore;
- (2) The Divisional Superintendent, P.W. Railway, Lahore (with 2 spare copies).

Sd./ S. Mobarak Ahmad  
Section Officer General  
for Secretary, Railway Board.

#### STEAM LOCOMOTIVES

**\*3965. Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the number of steam locomotives has been reduced considerably with the introduction of diesel engines if so, the number of diesel and steam locomotives on 1st January, 1961 and on 1st January, 1963;

(b) the number of staff employed for the maintenance and repairs of steam locomotives on 1st January, 1961 and 1st January 1963;

(c) the number of steam locomotive sheds on 1st January, 1961 and 1st January, 1963;

(d) whether it is a fact that inspite of reduction in the number of steam locomotive, the number of sheds, offices and staff has not been reduced ; if so, reasons therefor?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** The information is being collected and will be placed on the table of the House in due course.

#### NUMBER OF OFFICERS OF P. W. R.

**\*3966. Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Will the Minister of Railways be pleased to state the number of Officers of P. W. R. on 1st September, 1947, 1st January 1961, 1st January, 1962 and 1st April, 1963 grade-wise including Officers posted at Headquarter's Office and in case, there is any increase in the number of the said Officers' reasons for the increase ?



**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):**

<i>Gradation of the post.</i>	<i>Total number of Officers on</i>			
	1-9-47	1-1-51	1-1-62	1-4-63
Higher than Senior Administrative ..	1	1	1	1
Senior Administrative ..	7	7	9	9
Junior Administrative ..	20	20	36	42
Senior Scale ..	74	79	114	113
Junior Scale/L.G.S. ..	176	182	317	318
<b>Grand Total ..</b>	<b>278</b>	<b>289</b>	<b>477</b>	<b>483</b>

The reasons for the increase are :—

- (i) Increase in train services.
- (ii) Dieselization of locomotive operations.
- (iii) Track renewals.
- (iv) Projects and construction works undertaken in the First and the Second, Five Year Plans, and,
- (v) Raising the status of 60 Assistant Surgeons from Class III non-gazetted to Class II Gazetted in the year 1952.

**HOUSING ACCOMMODATION FOR RAILWAY EMPLOYEES**

**\*3967. Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Government have decided that the Government servants possessing their own houses at the place where they are posted should live in their houses and in case they are occupying any Government accommodation they should pay the same rent as they are receiving for their houses owned either by them in their own name or in the name of their wives, children and other members of their families and which they have given on rent; if so, whether these orders are applicable to Railway employees also; if not, reasons therefor;

(b) whether it is a fact that a similar decision was taken by the Central Government in respect of railway employees, if so, whether their decision has been implemented, if not the reasons therefor;

(c) the number of Railway employees who originally belong to Lahore and who have got their own houses in their own names or in the names of their fathers, mothers, wives, children and other dependents ;

(d) the names of such employees showing the rent of their own private houses and the rent they are paying to the Government for the accommodation occupied by them ;

(e) the name of the officer responsible for not implementing the Government decision referred to at (a) ?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** The information is being collected and will be placed on the Table of the House in due course.

## NUMBER OF DIVISIONS IN N.W.R.

**\*4012. Rao Khurshid Ali Khan :** Will the Minister of Railway be pleased to state:—

- (a) the number of divisions in the N. W. R. before Independence ;  
 (b) the number of (i) Chief Accounts Officers, (ii) Deputy Chief Accounts Officers, (iii) Senior Accounts Officers, and (iv) Assistant Accounts Officers in the North Western Railway during the said period ;  
 (c) the strength of (i) Accountants, (ii) Sub-Heads, (iii) Clerks Class I, (iv) Clerks Class II, (v) Routine Clerks, and (vi) Class IV Employees in the Railway Department during the above mentioned period ;  
 (d) the present strength of the Officials mentioned in (b) and (c) above ;  
 (e) the total amount of Travelling Allowance paid to the Officers of the P. W. R. in 1962?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** (a) Seven.

(b) (i)	1
(ii)	2
(iii)	4
(iv)	15
(c) (i)	59
(ii)	120
(iii)	414
(iv)	855
(v)	105
(vi)	211

## (d) UNDER PART (B)

(i)	1
(ii)	4
(iii)	8
(iv)	31

## UNDER PART (C)

(i)	79
(ii)	127
(iii)	461
(iv)	1010
(v)	316
(vi)	430

(e) Information is being collected and will be placed before the House in due course.

INTRODUCTION OF A PASSENGER TRAIN BETWEEN DERA NAWAB SAHIB AND  
HEAD PANJNAD

**\*4068. Makhdum-ul-Malik Muhammad Shams-ud-din Jilani :** Will the Minister of Railways be pleased to state whether there is any proposal with the Railway Administration to introduce a passenger train between Dera Nawab Sahib and Head Panjnad ?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** Necessary information is being collected and will be placed on the Table of the House in due course.

## IMPORTER OF COAL FROM INDIA BY P. W. R.

**\*4100. Mian Muhammad Akbar:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the details of the agreement under which P. W. R. is importing coal from India:

(b) the date on which the said agreement was entered into;

(c) whether the said agreement was entered into after inviting global tenders;

(d) whether the Minister will place a copy of the said agreement on the table of the House?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** (a) Coal is being imported from India under Indo-Pakistan Trade Agreement which is a Central Government subject. A copy of this Agreement is not available in the West Pakistan Railway Board. In pursuance of this agreement contracts were placed by the Central Railway Board on individual firms in India for supply of Coal to the Railways.

(b) From records available in this office it appears that this Trade Agreement was signed on 21st March, 1960.

(c) As the purchase was being effected in pursuance of Indo-Pakistan Trade Agreement tenders were invited from Indian Firms only.

(d) The Trade Agreement being with the Central Government, a copy is not available.

## WAGONS OF GYPSUM EXPORTED TO INDIA

**\*4101. Mian Muhammad Akbar:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(a) the total tonnage and the total number of Wagons of gypsum exported to India by Rail during 1962?

(b) the date from which the actual export of gypsum to India started?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** Necessary information is being collected and will be placed on the Table of the House in due course.

## TONNAGE AND WAGONS OF COAL IMPORTED BY P. W. R. FROM INDIA

**\*4102. Mian Muhammad Akbar:** Will the Minister of Railways be pleased to state the total tonnage and the number of Wagons of Coal imported by P. W. R. from India during 1961 and 1962?

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** The total tonnage of coal and the number of coal wagons received in West Pakistan from India during 1961 and 1962 on Public and Railway Account were as under:—

		1961		
		Public	Railway	Total
Tonnage	..	2,38,810	1,72,213	4,11,023
Wagons	..	10,855	7,442	18,297
1962				
Tonnage	..	1,12,200	60,412	1,72,612
Wagons	..	5,100	2,476	7,576

## ADJOURNMENT MOTIONS

*Stoppage of Grant to Zamindara College, Gujrat by District Council, Gujrat.*

**Mr. Acting Speaker :** Now, we come to Adjournment Motions. First one is from Mian Muhammad Akbar who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a recent and definite matter of urgent public importance, namely, the stoppage by the District Council, Gujrat, of the grant of Rs. 27,000 to the Zamindara College, Gujrat, which has caused a widespread resentment in the District of Gujrat as reported in the newspapers of today.

وزیر مال (خان پیر محمد خان) : جناب والا۔ اس تحریک التوا کے سلسلہ میں پہلے request کی گئی تھی۔

That they should reconsider their decision regarding the grant-in-aid Sir.

یہ ٹھیک ہے کہ زمیندارہ کالج کو grant-in-aid ڈسٹرکٹ کونسل کی طرف سے ملتی رہی ہے۔ جب سے بنیادی جمہوریت کا دور دورہ ہوا ہے بہ قسمتی سے وطن کی پارٹی پالیٹکس ڈسٹرکٹ کونسل اور زمیندارہ کالج میں بھی آ گئی ہے۔ ہم اس معاملہ کو persue کر رہے ہیں۔ اور یہ چاہتے ہیں کہ ڈسٹرکٹ کونسل فیصلہ کر دے کالج کی حالت واقعی خاطر خواہ تسلی بخش نہیں ہے اور یہی وجہ ہے کہ grant-in-aid نہیں دی گئی۔ پھر بھی ہم کوشش کر رہے ہیں کہ ڈسٹرکٹ کونسل اسکو reconsider کرے۔

میجر سلطان احمد خاں - جناب والا۔ کیا مجھے بھی کچھ عرض کرنے کی اجازت ملیگی۔

وزیر مال - میجر صاحب آپ تو ملٹری میں رہے ہیں اور ڈسپلن کو خوب سمجھتے ہیں۔ اگر آپ کچھ کہنا چاہتے ہیں تو میں بیٹھ جاتا ہوں۔ مسٹر ایکٹنگ سپیکر - آپ تقریر جاری رکھیں۔

وزیر مال - جیسا کہ میں نے پہلے کہا ہے ہم اس معاملہ کو move کر رہے ہیں کمشنر راولپنڈی اس وقت ۱۲ ڈسٹرکٹ کونسلوں کے متعلق غور کر رہے ہیں۔ جہاں تک اس تحریک التوا کا تعلق ہے میں مانتا ہوں کہ اس میں پبلک کا مفاد ہے اور اسے above party politics رہنا چاہئے۔

It should be above party politics and we should look into this.

حکومت کوشش کر رہی ہے۔ لیکن بعض وجوہات ایسے ہیں۔ جو وہ بھی سمجھتے ہیں اور میں بھی نہیں کہہ سکتا۔ ان وجوہات کا تعلق گجرات کی پارٹی پالیٹکس سے ہے۔ ہم کمشنر کو لکھ رہے ہیں کہ ڈسٹرکٹ

کونسل اس معاملہ کو reconsider کرے اس اثنا میں میں وزیر متعلقہ سے بھی عرض کروں گا۔

میاں محمد اکبر۔ جناب والا۔ میں محترم وزیر مال کا بہت مشکور ہوں۔ کہ انہوں نے یہ admit کیا۔ کہ یہ جو گرانٹ بند کی گئی ہے۔ کالج کی یہ پارٹی پالیٹکس کی وجہ سے ہے۔ اور یہ بالکل نامناسب طور پر بند کی گئی ہے۔ اب انہوں نے وعدہ فرمایا ہے۔ کہ کمشنر صاحب اسپر غور کریں گے۔ اور ڈسٹرکٹ کونسل کو لکھینگے۔ کہ یہ گرانٹ دوبارہ جاری کیا جائے۔ اس ضمن میں میں جناب والا۔ ایوان کا کوئی وقت ضائع کئے بغیر صرف ایک گزارش آپکی وساطت سے یہ کرنا چاہتا ہوں۔ کہ یہ گرانٹ جو ڈسٹرکٹ کونسل زمیندارہ کالج کو دے رہی ہے۔ یہ ۱۹۲۲ء سے جاری ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The member need not go into details.

میاں محمد اکبر۔ میں صرف ایک چیز آپکو بتانا چاہتا ہوں۔ جو نہایت اہم ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ گرانٹ ایجوکیشنل بجٹ سے ڈسٹرکٹ کونسل نہیں دے رہی۔ ۱۹۲۲ء میں ڈسٹرکٹ بورڈ نے ایک ریزولوشن کے ذریعے خاص طور پر مالیہ پر cess لگایا تھا۔ کہ لوکل ریٹ کے ذریعے سے کہ وہ جتنی رقم ہوگی۔ وہ زمیندار ایجوکیشنل ایسوی ایشن کو دی جائیگی۔ کہ وہ زمینداروں کے بچوں پر خرچ کرے۔ اور وہ کسی اور جگہ خرچ ہو ہی نہیں سکتی۔ ۲۷ء میں ڈویژنل انسپکٹر نے اعتراض کیا۔ کہ اتنی بڑی رقم زمیندارہ ایجوکیشنل سوسائٹی کو کیوں دی جا رہی ہے۔ اسکے جواب میں بھی ڈسٹرکٹ بورڈ نے ایک ریزولوشن ۲۷ء میں پاس کیا۔

کہ یہ جو رقم ہم دے رہے ہیں۔ یہ ایک cess کے ذریعے سے اکٹھی کی جا رہی ہے۔ اس میں ڈسٹرکٹ بورڈ اور مالیہ کا بالکل کوئی تعلق نہیں ہے۔ اسلئے یہ بند نہیں ہو سکتی۔ میں جناب والا۔ انکا شکر گزار ہوں۔ کہ انہوں نے مان لیا ہے۔ انشاء اللہ اسکی تلافی ہو جائیگی۔

**Mr. Acting Speaker :** So, you are not pressing it ?

**Mian Muhammad Akbar :** No, Sir.

**Mr. Acting Speaker :** The motion is not pressed.

*Stoppage of Irrigation water for the lands of Nawabzada Nasrullah Khan M. N. A.*

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Allama Rehmat Ullah Arshad who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the commotion caused in the political life of the Province by the stoppage of water supplies for irrigation purposes to the lands of Nawabzada Nasrullah Khan, M.N.A. by the Provincial Government to wreak vengeance on the opposition.

**وزیر مال** (خان پیر محمد خان) : opposed Sir میں افسوس کرتا ہوں جناب کہ اگر میرے دوست رول ۷۴ کو ملاحظہ کرتے اور اس کے بعد یہ تحریک التوا پیش کرتے تو اچھا ہوتا۔ انکا جو اصل نفس مضمون ہے میں اس معزز ایوان کے سامنے پڑھ کے سنا دیتا ہوں۔ اور پھر عرض کرونگا کہ کونسا پرویزن رول ۷۴ کا امپلای apply کرتا ہے۔ اردو کا جو مضمون ہے۔ جناب فرماتے ہیں کہ میں تحریک کرتا ہوں۔ کہ ایک واضح متعین اور اہمیت عامہ کے حامل ”واضح“ بھی ہے۔ ”متعین“ بھی ہے۔ اور ”اہمیت عامہ“ کا حامل بھی ہے۔ ”حال میں واقع ہونے والے ضروری مسئلہ پر بحث کی جا سکے“۔ مسئلہ یہ ہے۔ جناب۔ ”کہ صوبائی حکومت نے حزب اختلاف کو حزب انتقام بنانے کے لئے“ مختلف حربے استعمال کرنے شروع کر دیئے ہیں۔ اور نوابزادہ نصر اللہ خان ممبر قومی اسمبلی کی اراضیات کی آبپاشی کے تمام وسائل ختم کر دیئے ہیں۔ اور انکی زمینوں کے منظور شدہ تمام موگے بند کر دیئے ہیں۔ اس صورت حال سے صوبے کی سیاسی زندگی میں اضطراب پیدا ہو گیا ہے۔ میں تو سب کچھ آرام اور سکون سے عرض کرونگا۔ اور اپنے لیڈر کی طرح ہرگز نہیں کہہونگا۔ کہ point of view مجھے بھول گیا۔ (اگر آپ disturb کر بھی دیں)۔ تو وہ یہ ہے جناب کہ معزز ایوان جانتا ہے۔ کہ جو اراضیات نہر سے سیراب ہوتی ہیں۔ تو کم از کم پاکستان کے حصے میں کوئی ضلع تحصیل حلقہ پہلے تو یہ متعین کر دیا جائے۔ کہ وہ اراضیات کہاں واقع ہیں۔ کونسے ضلع میں ہیں۔ کونسی تحصیل میں ہیں۔ اور پھر اس سے نیچے آکر راجہا بتایا جاتا ہے۔ کہ کونسے راجہا سے سیراب ہوتے ہیں۔

پھر یہ بتایا جاتا ہے۔ کہ کونسے موگے سے سیراب ہوتے ہیں۔ پھر یہ بتایا جاتا ہے۔ کہ انکی زمین کتنی ہے۔ آیا سالم موگہ انکے لئے مخصوص ہے۔ یا اس میں اور زمینداران بھی ہیں۔ تو جہانتک تعین کا تعلق ہے جناب تعین تو اس طرح کیا جاتا ہے۔ کہ جناب نوابزادہ صاحب کی اراضیات کونسے ضلع میں ہیں۔ وہ نہیں دیا۔ جناب نوابزادہ نصر اللہ خان صاحب کی اراضیات کونسی تحصیل میں ہیں۔ وہ اس تحریک میں نہیں ہے۔ نوابزادہ نصر اللہ خان کی اراضیات کونسے Distributry کونسی Canal سے وہ سیراب ہوتی ہیں۔ وہ بھی اس تحریک میں نہیں ہے۔ پھر یہ بھی نہیں ہے۔ کہ کونسے موگہ جات سے سیراب ہوتی ہیں۔ اور اکثر معزز ممبران حضرات زمیندار ہیں۔ وہ جانتے ہیں۔ اگر موگے کے لئے بھی کہے۔ کہ موگہ جات

بند کر دیئے گئے ہیں۔ کم از کم کسی موگے کا حوالہ دیتے۔ کہ کونسا نمبر موگہ ہے left ہے۔ right ہے۔ اور کونسے کنال پر واقع ہے۔ اب ہمارے اریگیشن ڈیپارٹمنٹ پر مجھے رحم آتا ہے۔ میرے دوست ملک صاحب اور انکے محکمے پر۔ کہ جتنی پریشانی انکو ہوئی ہے۔ پہلے تو انکا خیال تھا۔ کہ یہ نواب نصر اللہ خاں جو ہمارے ہیں۔ یہ ڈی۔ آئی۔ خاں کے ہیں۔ اور وہ ڈی آئی خاں کی پہاڑ پور کنال تلاش کرتے رہے۔

کہ یہ کیا معاملہ ہے۔ بعد میں یہ پتہ چلا کہ یہ تو وہ نہیں ہیں۔ یہ تو نوابزادہ نصر اللہ خاں صاحب M.N.A. ہیں۔ اور پتہ چلا کہ وہ مظفر گڑھ کے ضلع سے تعلق رکھتے ہیں۔ پھر جناب سارے مظفر گڑھ کے ضلع کی پڑتال شروع ہو گئی۔ کنال والے پھرتے رہے۔ کہ آخر کیا معاملہ ہے۔ تو جیسے میں نے عرض کیا جناب۔ کہ کوئی پرویزن بھی رول ۷۴ کا اس تحریک التوا کو Defence نہیں کرتا ہے۔ کہ یہ Recent occurrence کا ہے۔ ہم نے حکم کب پاس کیا۔ کس نے پاس کیا۔ آیا ملک صاحب نے پاس کیا۔ انکے سیکرٹری نے پاس کیا۔ یا اس سے آگے پیچھے کسی اور افسر نے کیا ہے۔ وہ بھی نہیں ہے جناب کہ یہ حکم کب ہوا ہے۔ اسکے بعد جناب والا۔ یہ ہے۔ کہ کونسی اراغیات ہے۔ اور کونسا موگہ ہے۔ کہ جس کے متعلق وہ تحریک پیش کر رہے ہیں۔ تو یہ recent بھی نہیں ہے۔ متعین بھی نہیں ہے۔ اور Public importance کا بھی جناب والا۔ نہیں ہے۔ اگر یہ ثابت کر دیں۔ کہ ایک مخصوص موگہ انکے لئے تھا۔ اور وہ چونکہ M.N.A. صاحب ہیں۔ ہم مان لیتے کہ جناب انکی شخصیت کو مد نظر رکھتے ہوئے اگر ہم مان لیں۔ تو یہ پبلک اہمیت کا ہو گیا۔ اگر وہ موگے میں کسی کے ساتھ حصہ دار ہیں۔ (میں بھی زمیندار ہوں جانتا ہوں)۔ کہ موگہ میں پھرانکی آپس میں واڑہ بندی ہوتی ہے۔ گھنٹوں میں شبانہ روز میں انکی تقسیم ہوتی ہے۔ تو کم از کم میرے دوست اگر کوئی موگہ بتا دیتے۔ اور یہ بھی بتا دیتے۔ کہ اس موگے میں انکا کتنا حق ہے۔ آیا سارا موگہ انکے لئے ہے۔ تو پھر ہم تو بڑی خوشی سے غور کرتے۔ لیکن جہانتک ہم نے کوشش کی ہے۔ وہ انکی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں۔ تاکہ اس معزز ایوان کو پتہ لگ جائے۔

وزیر آبپاشی (ملک قادر بخش) : میں کاہی دینا چاہتا ہوں۔

وزیر مال - کاہی کیوں دیتے ہیں۔ میں عرض کر دیتا ہوں۔

Don't be impatient (قطع کلامی) میرے بزرگ ہیں۔ وہ ہماری آپس کی باتیں

ہیں۔ یہ کرمانی صاحب دخل دے سکتے ہیں۔ آپ مہربانی نہ کریں۔ تو جناب یہ نوٹ ہے۔ اور پھر اسکے بعد یہ جتنے موگے ہیں۔ وہ بھی انکی اطلاع کے لئے عرض کردونگا۔ یہ نوٹ نمبر ۵ ہے۔

"Peleri distributaries including the outlets in the affected areas were damaged by the floods of 1949-50 and necessitated the construction of the rainy distributary diversion. The rainy distributary diversion was completed during the year 1950 and the affected outlets including the one at RD-5230 R were fixed on the orders of the Executive Engineer conveyed, vide No.1161/55/W., dated the 15th December, 1950. As some of the lands were washed away during the floods and the alignment of the Peleri distributary was changed it became necessary to adjust the Chak Bandi of the outlets in the affected reach.....".

"7. Regular survey regarding these adjustments was carried out in September, 1955 under section 20 of the Canal and Drainage Act.

Rakhra Farm "No. 80 & 80" was approved by the S. E. Haveli Canal Circle on 30th June, 1960, much before the present Government came into power.

The final alteration farm was sanctioned by S. E. Muzaffargarh Canal on 23rd October, 1962 and the defective outlets were set right before starting of Kharif crop season, viz on 14th April, 1963.

Irrigators were informed about adjustments of these outlets, Nawabzada Nasrullah Khan was informed through his Mukhtar, A. M. Abdul Latif."

It is absolutely clear that the case is not of recent occurrence.

جناب والا۔ اب میں ان ۶۔ موگوں کا ذکر کرتا ہوں اور انکے

نمبر بھی بتائے دیتا ہوں :-

(۱) آر۔ ڈی۔ ۵۰۱۲۸۔ جسکا ایریا ۱۵۲۵ ایکڑ۔

(۲) ۳۳۸۵۰۔ ایریا۔ ۳۰۱۔ ایکڑ۔

(۳) ۵۲۸۳۰۔ اسکا ایریا نہیں ہے۔

(۴) ۵۴۱۵۰۔ اسکا ایریا ۱۳۲۔ ۴۔ کینال۔

(۵) ۵۴۰۸۔ اسکا ایریا ۷۸۔ ۴۔ کینال۔

(۶) ۲۴۷۶۔ اسکا ایریا ۱۹۵۔ ایکڑ۔

غرض ان ساری Submissions سے میرا مطلب یہ ہے کہ ہمارا کوئی Personel Motive یہ نہیں ہے کہ ہم کسی کو victimise کریں۔ تو میں request کرونگا کہ اگر ہم Adjournment Motion پر بحث نہ کریں تو اس معزز ہاؤس کا وقت بچ جائیگا۔

علامہ رحمت اللہ ارشد :- اصولی طور پر یہ in order Adjournment motion ہے

میں اسپر بحث کرنا نہیں چاہتا۔ میری اطلاع جو کچھ اس ہاؤس میں پیش کی گئی ہے وہ نوابزادہ نصر اللہ خان صاحب کی اطلاع ہے۔ اور مجھے اپنے فاضل وزیر کا احترام ہے۔ میں لیکن پھر یہ عرض کرتا ہوں کہ جو اعداد و شمار انہیں نے بیان فرمائے ہیں اس سے وہ اس حقیقت کو پھر بھی نہ چھپا سکے کہ انکے موگے بند کر دیئے گئے ہیں۔



وزیر مال - پوائنٹ آف آرڈر - جناب یہ ہمیں بتائیں کہ وہ کونسے موگے ہیں جو بند کر دئے گئے ہیں تاکہ ہم اسکا جواب دے دیں۔  
**علامہ رحمت اللہ ارشد** - جناب ایک ہو تو بتاؤں سارے ہی موگے بند کر دئے گئے ہیں۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - یہ کب سے بند ہیں؟  
**مسٹر محمد ابراہیم برق** - جناب میں ابھی وہاں سے آ رہا ہوں۔ انکا پانی بند نہیں ہے اور پانی بند ہونیکا کوئی شکایت نہیں ہے۔  
**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** : پانی کب بند ہوا؟  
**علامہ رحمت اللہ ارشد** - مجھکو اسکی اطلاع حال ہی میں ملی ہے پرسوں اترسوں۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - آپ نے یہ نہیں بتایا کہ آپ کو اطلاع اسی مہینے میں ملی ہے یا آج کل میں ملی ہے؟  
**علامہ رحمت اللہ ارشد** - میری اطلاع یہ ہے...

**وزیر آبپاشی (ملک قادر بخش)** : میں نوابزادہ نصر اللہ خاں کو انتہائی اعلیٰ کیرکٹر کا آدمی سمجھتا ہوں اور یہ حقیقت ہے کہ ہم دوست ہی نہیں بلکہ ہم دو بھائی ہیں اور صرف دو بھائی نہیں ہیں۔ بلکہ ہم دونوں نے الیکشن میں ایک گروپ میں کام کیا ہے۔ or seven outlets In fact these are six عرض یہ ہے کہ نہ ہم دنیا میں نیکی کا دعویٰ کر سکتے ہیں اور نہ اچھے ہونیکا لیکن کسی آدمی کا پانی چھین لینا صرف اس غرض سے کہ وہ آپوزیشن کو Belong کرتا ہے۔ ایک ظالم ترین انسان کا کام ہے۔ اس سلسلے میں میں عرض کرونگا کہ سارے علاقہ کا Remodelling کرنا پڑا فرض کیجئے کہ کسی کا رقبہ ۷ سو ایکڑ تھا تو وہ تین سو ایکڑ رہ گیا۔ اسی طرح نصر اللہ خاں کی زمین کا بھی Remodelling ہوا ہے اور پانی چل رہا ہے اور یہ کینال ۱۵ - اپریل سے چھ مہینے چلا کرتی ہیں انکو اپریل میں شکایت نہیں ہوئی مئی میں بھی شکایت نہیں ہوئی اور جون بھی سارا گزر گیا جولائی میں علامہ صاحب کو انہیں نے زبانی کہا کیونکہ علامہ صاحب خود شکایت کر نہیں سکتے تھے۔ پھر ایک ماہ ہوا ہے میں انکے کمرے میں بیٹھا گپیں مارتا رہا اور انہوں نے مجھ سے کچھ نہیں کہا اور انہوں نے مجھ سے شکایت نہ کی۔ صرف علامہ صاحب کو علم ہو گیا۔ اور وہ Adjournment motion لے آئے صرف دنیا کو یہ دکھانے کے لئے کہ یہ حکومت صرف اسبات پر لوگوں کا پانی بند کر دیتی ہے کہ انکے ہم خیال

نہیں ہیں۔ خدا کرے کہ یہ حکومت نہ رہے اور یہ آپوزیشن بھی نہ رہے تباہ و برباد ہو جائے جو جان بوجھ کر الزام لگاتی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The motion is ruled out of order. As a matter of fact it does not appear to be of recent occurrence.

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** میں صرف اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ نوابزادہ نصر اللہ خاں کے بھائی کی اطلاع ہے۔

#### VULGAR JOKES AND SONGS FROM RADIO PAKISTAN LAHORE AFTER THE TRANSMISSION HOURS

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Mr. Muhammad Qasim Mela who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the resentment prevailing amongst the public as a result of the revelation made by one Mr. Hasan Muhammad Bhatti in his communication appearing in daily Kohistan dated 6th July 1963 that about 20 minutes after the close of the second transmission of Radio Pakistan, Lahore, at about 1.50 p.m. voices of some ladies indulging in vulgar jokes were heard and later on gramophone records of equally vulgar songs were played from the Studio of Radio Pakistan, Lahore.

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر :** (محمد قاسم صاحب) یہ بتائیں کہ ریڈیو پاکستان کا پراونشل گورنمنٹ کے ساتھ کیا تعلق ہے؟ آپ یہ بتائیں۔

**مسٹر محمد قاسم مہلہ :** یہ جناب جو کچھ ہوا ہے لاہور میں ہوا ہے اس لئے عرض کرتا ہوں اگر یہ لاہور کا واقعہ نہ ہوتا تو دوسری بات تھی مگر یہ لاہور کے ریڈیو میں ہوا ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر :** ریڈیو پاکستان پر کنٹرول تو پراونشل گورنمنٹ کا نہیں ہے۔

**مسٹر محمد قاسم مہلہ :** جناب والا۔ فرض کریں کہ لاہور ریڈیو کو عورتوں نے اپنے ہاتھ میں لے لیا ہے اگر وہ یہ کہہ دیتیں کہ میں مغربی پاکستان کا گورنر بول رہا ہوں تو پھر کیا ہوتا یہ میں اس لئے کہتا ہوں کہ یہ چیز اس ہاؤس میں اسی لئے discuss ہونی چاہیئے۔ میرا مطلب یہ ہے کہ ریڈیو پر عورتوں نے قبضہ کر لیا ہے۔ جب ریڈیو کا وقت نہیں تھا۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر :** پھر آپ قبضے کا ایڈجرن منٹ موشن دیتے نا۔

**مسٹر محمد قاسم مہلہ :** میں تو لاہور کے متعلق عرض کر رہا ہوں۔

**وزیر مال (خان پیر محمد خان) :** جناب اس کا تعلق سنٹر سے ہے۔ پراونشل حکومت کے ساتھ اسکا کوئی تعلق نہیں ہے۔ یہ بھی نہیں بتایا گیا کہ ناشائستہ مذاق کس قسم کا تھا۔ آپ شائستگی کی تعریف ایک طرح کریں

گئے۔ مولانا صاحب کی شائستگی کی کوئی اور تعریف ہوگی۔ اور خواجہ صاحب کی کچھ اور اور میری کچھ اور (قہقہہ) تو اگر کم از کم مذاق کے الفاظ آجائے کہ کیا الفاظ استعمال ہوئے ہیں تو ہم اس ہاؤس کے سامنے رکھ دیتے کہ آیا مولانا صاحب اسکی کیا تعریف کرتے ہیں کہ آیا وہ شائستہ تھے یا غیر شائستہ۔ اور میں انکی کیا تعریف کروں۔ لیکن میں نے ان سے بات کر لی ہے کہ یہاں ایک ایڈجرن منٹ موشن ہے میری انفارمیشن یہ ہے۔ جناب کہ سنٹر نے already اس معاملے میں ایکشن لے لیا ہے۔ کیونکہ نیوز آئٹم اخبار میں آئی۔ انہوں نے یہ واقعہ سنا اور پوچھا کہ کیا واقعات ہیں۔۔۔۔۔ They are cognisant of this fact اور ہم ابھی انکی خدمت میں بھیج دیتے ہیں۔

Just for the satisfaction of my Friend Sir,

**Mr. Acting Speaker :** The Motion is ruled out of order. It is not a matter that primarily concerns the Provincial Government.

*Harassment of Ch. Muhammad Ismail, Advocate by an A. S. I. of Lyallpur.*

**Mr. Acting Speaker :** Now there in an adjournment motion by Mr. Hamza who wants to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent Public importance, namely, that an A. S. I. of Peoples Colony Police Station, Lyallpur called Ch. Muhammad Ismail, Advocate, Lyallpur, from his house through a police constable at about 8.00 p. m. on 5th July, 1963 and tried to interrogate him in respect of the movements of Mr. Ghulam Nabi Khan, secretary of Lyallpur Journalists Union and convenor of District Kissan Committee without showing any order to him.

The action of the police officers is an undue interference in ones public life and tantamount to creating harassment and causing intimidation for political reasons. This action is the direct negation of the bold and loud pronouncements of the Government in respect the civil liberties of the subjects. This action of the said police officer has caused widespread resentment in Lyallpur.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** Sir, it is a question of facts whether gentleman was really sent for by the Assistant Sub-Inspector or not

**خواجہ محمد صفدر -** کیا آپ وقت لینا چاہتے ہیں؟

**وزیر مال -** جی ہاں۔ پولیس کا جو معاملہ ہوتا ہے وہ خان انوری والا قصہ ہے تو حمزہ صاحب کے گلے پڑ جائیگا کہ آپ لوگ بھی پولیس کے خلاف ایڈجرن منٹ موشن دیا کریں۔

Sir, for the purpose of collecting facts and figures I should be given time.

**Mr. Acting Speaker :** Postponed till ?

**Minister of Revenue :** Three or four days. (Interruptions).

**Khawaja Muhammad Safdar :** Make it 12th.

**Minister of Revenue** Alright. Thank you very much.

## ARREST OF SARDAR KHAIR BAKHSH KHAN MARI, M.N.A.

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Mir Abdul Baqi Baloch who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the misuse of authority, under the Frontier Crimes Regulation 1901 by the Political Agent, Quetta as much as he arrested under section 40 F. C. R. Sardar Khair Bakhsh Khan Mari, M. N. A. at Quetta on the 6th day of July 1963 which has now resulted in putting behind the bars cent-per-cent representatives from former Baluchistan in the National Assembly of Pakistan.

**Minister of Revenue :** Opposed. (Interruptions). The facts of the case are that there is a headwork called *Orak* Headworks. This supplies water for irrigation and drinking purpose. Water for drinking purposes is supplied to Quetta and according to the Agreement of 1923 some water of the said headworks is distributed among the Zamindars for cultivating purposes. There was some shortage. Due to the shortage of water there is dissatisfaction among the Zamindars in this area.

اسکا Total Discharge جو ہے وہ ۳۱ لاکھ ۲۵ ہزار گیلن per day

ہے۔ کوئٹہ میں آبادی بڑھ گئی تو اسکو کمشنر نے Redistribute کر دیا۔

To facilitate drinking water supply Quetta, Sir.

اس سلسلہ میں جناب ہیڈ ورکس پہ کچھ زمیندار گئے اور ہیڈ ورکس سے Tamper wit کیا۔ قانون اپنے ہاتھ میں لیا۔ چنانچہ پولیس نے اس ضمن میں جنکے خلاف Allegation تھا۔ ان لوگوں کے خلاف کہ جنہوں نے ہیڈ ورکس سے Tamper with کیا ہے۔ اور وائر سیلائی میں مداخلت کی ہے انکے خلاف ۱۰۹-۴۳ پی۔ پی۔ سی اور ۱۵۳ پی۔ پی۔ سی میں اور خیر بخش صاحب کے خلاف م۔ ایف۔ سی۔ آر Read with ۱۵۳-۴۲۔ ۱۰۹ Read with آف دی پی۔ پی۔ سی پرچے دیئے اور م۔ ایف۔ سی۔ آر میں استغاثہ ہوا۔ تو میں عرض کروں گا جناب کہ یہ معاملہ Sub-Judice ہے اس مرحلہ پر اسے discuss نہیں کرنا چاہیئے۔ کیونکہ انکے خلاف پرچہ پولیس نے دیا ہے۔ Regular پرچہ دیا گیا ہے پولیس میں جناب اور Complaint انکے خلاف م۔ ایف۔ سی۔ آر میں ہو چکی ہے جناب۔ یہ معاملہ Sub-Judice ہے۔ مناسب نہیں ہے کہ اس مرحلہ پر اس معزز ابوان میں بحث و تمحیص کی جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** That is all.

**Minister of Revenue :** Yes Sir.

میر عبدالباقی دلوچ (مکران!) جناب وزیر صاحب نے ایک لمبی چوڑی list پڑھی اور بتایا کہ کس طرح پانی وہاں کوئٹہ کو جاتا ہے۔ اور کس طرح خیر بخش مری اور دوسروں نے کوئٹہ کے عوام کو پیاسا مارنے کے لئے ہیڈ ورکس توڑنے کی کوشش کی ہے۔ میں ایک سوال ان سے پوچھتا ہوں کہ

کیا کوئی عوامی نمائندہ یہ کرے گا کہ اپنے حلقہ انتخاب کے لوگوں کو پیاسا مارے۔ کیا اس بات کو common sense تسلیم کرتی ہے؟ کیا یہ بہانہ نہیں؟

دوسرے جناب وہ یہ کہتے ہیں کہ یہ معاملہ Sub-Judice ہے یہ میں عرض کروں گا کہ یہ Sub-Judice نہیں ہے۔ اور اس سلسلے میں میں آپکی خدمت میں جسٹس کارنیلیس کا ایک فیصلہ پڑھ کے سنا ہوں جس میں انہوں نے کہا ہے۔

"The proceedings under the PCR and the decisions of the Deputy Commissioner or Commissioner are from every point of view to be regarded as proceedings before an Administrative Agency, although they are obnoxious to all recognised modern principles governing the dispensation of justice."

تو جناب اسکے ساتھ اب میں Ruling of the chair سے یہ حوالہ آپکی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔ جناب والا - وہ ۱۲ فروری ۱۹۴۲ء کو Central Legislative Assembly نے رولنگ دی تھی۔

"I do not think this is a case which can be said to be covered by the doctrine relating to ordinary administration of law. A question like this is analogous to cases which have been dealt with by this House on an adjournment motion relating to persons arrested under Regulation 3 of 1818. The phrase, "ordinary administration of law", I might explain to the House, refers to cases where a person is arrested or detained under an ordinary process of law, for instance, by a magistrate or any other similar authority. Here what is complained of is an act of the Government of India itself. No doubt the Government of India are acting under a certain law. All acts of the Government of India are under particular laws, for instance, the Act of 1935, from which they derive all their powers. But that is no answer to a motion like this."

جناب والا - میں آپ کی توجہ Central Act I of 1963 کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ اس میں نیشنل اسمبلی کے ممبروں کے پریویجسز کے متعلق ہے اور سیکشن ۴۰ ایف۔سی۔ آر ایک preventi سیکشن ہے اسکے سیکشن ۳ میں یہ کہا گیا ہے۔

"No Member shall be detained under any law relating to preventive detention nor shall any member be required to appear in person in any Civil or Revenue Court, or before any Election Tribunal, during a session and for a period of 14 days before and 14 days after the session."

اسکی انہوں نے خلاف ورزی کی ہے اور اب جس طرح انہوں نے نیشنل اسمبلی میں بلوچستان کے سو فیصد نمائندے جیلوں میں ڈال دیے ہیں کیونکہ وہ آپوزیشن میں تھے اور یہاں بھی آپوزیشن میں صرف دو ہم بیٹھے ہوئے ہیں ایک کو تو ایف۔سی۔ آر کے خلاف ہراساں کیا گیا ہے، اور مجھے ہتہ چلا ہے کہ یہ میرے خلاف بھی سازش کر رہے ہیں۔ . . .

Mr. Acting Speaker: Please don't go to other facts.

**Minister of Revenue :** Let him be relevant to the issue Sir.

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Baqi Baloch, you now tell me simply this whether it can be in the course of ordinary administration of law or it is something more than the ordinary administration of law.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** Sir, it is not a thing of ordinary administration of law. It is under extraordinary power, what they have done.

مجھے یہ بتائیں نیشنل اسمبلی میں ہماری نمائندگی کون کرے گا۔ کون ہمارے معاملات اور واقعات کو پیش کرے گا۔

**وزیر مال -** جو رولنگ میرے معزز دوست نے پیش کی ہے اس

کے متعلق نہیں ہے۔ I beg to disagree on the 40 P. C. R.

لیکن میں افسوس کرتا ہوں میں نے اور بھی سیکشن ان کی خدمت میں پیش کئے ہیں۔ انہوں نے ان کو ignore کر دیا ہے۔ یا وہ سیکشن ان کو Suit نہیں کرتے یا ان Sections کی importance وہ سمجھتے نہیں ہیں۔ 430 of the PPC read with 409 regular court of law

میں جاتا ہے۔ کیس ہو جاتا ہے کورٹ میں جاتا ہے۔

اسکی اپیل کی نگرانی بھی ہوتی ہے۔ سیکشن ۱۵۳ بھی اس طرح سے ہے۔

اسکا انہوں نے کوئی جواب نہیں دیا یا اسکی importance کو وہ سمجھ

نہیں سکے یا مزے سے پی گئے ہیں۔ دوسرا یہ جو privilege بتا رہے

ہیں اس کے متعلق میں ان سے آپ کی وساطت سے ایک مختصر سوال پوچھتا

ہوں کہ ایک صاحب راولپنڈی سے تشریف لے جا رہے ہیں اور وہ کوئٹہ

چلے گئے اور وہاں انہوں نے ایک قتل کیا تو کیا اسکو ہم چھوڑ دیں گے

کیونکہ وہ murder ہے اور ۱۰ دن کے لئے انتظار کیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** Privilege is irrelevant. We are not considering it.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Sir, preventive action 'aur hai'. He is mixing up.

**وزیر مال -** جناب والا یہ preventive نہیں ہے باقاعدہ ان کے

خلاف allegations ہیں اور PPC کے تحت انہوں نے جرم کیا ہے

اور ان کے خلاف کارروائی زیر غور ہے۔ پرچہ چاک ہو گئے ہیں۔ وہ تو اس

مطلب کیلئے ہے۔ He is called upon to furnish security. This is another thing Sir.

باق جتنے بھی سیکشن ہیں وہ میں نے عرض کر دئے ہیں وہ Ordinary Court

of law کے تحت ہیں باقاعدہ ان کی چہان بین ہوتی ہے۔ وکیل

پیش ہوتا ہے۔ سب کچھ ہوتا ہے۔ شہادت ہوتی ہے۔ cross-examination

ہوتی ہے۔ ان وجوہات کی بناء پر میں عرض کروں کہ چونکہ یہ معاملہ

Sub Judice ہے under the regular court of law ہے۔ . . . .

**Mr. Acting Speaker :** Is it in a court of law or is it under investigation of police ?

**وزیر مال -** نہیں جناب پرچیے رجسٹر ہو گئے ہیں ۔

It will go to the court of law if the challan is passed.

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Baqi Baloch, what is the page, of the ruling.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** Page 4, Decisions of the Chair—1941—1945.

**Mr. Acting Speaker :** The motion is admitted.

Now, those members who are in favour of leave being granted, may please rise in their places.

*(As less than twenty five Members rose in their places, leave to move the motion was refused).*

#### DEMOLITION OF JHUGGIES IN KRISHAN NAGAR, LAHORE BY CORPORATION STAFF

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Major Abdul Majid who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the high handedness of the Lahore Corporation on demolishing the jhuggies used as family quarters at Rana Pratap street, Krishan Nagar, Lahore on 6th July, 1963 while the heads of the families were away on duties without providing alternative accommodation for the occupants of the said jhuggies, rendering homeless, has caused great resentment among the people.

**Minister of Revenue :** I will request that time should be given for collecting material because unfortunately the Minister Incharge is also not present. I should be given two or three days for collecting the material.

**Mr. Acting Speaker :** It is postponed to 12th of this month.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, are you going to deal with the rest of the business ?

**Mr. Acting Speaker :** Yes.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, I have to seek your permission to quote rule 150, which deals with personal explanation.

**Mr. Acting Speaker :** The member may read it.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** It says—

“A Member may, with the permission of the Speaker, make a personal explanation although there is no question before the Assembly, but in such a case debate shall not be allowed.”

**Mr. Acting Speaker :** Do you ask for the permission of the Chair ?

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Yes Sir.

**Mr. Acting Speaker :** I am very sorry I cannot permit any personal explanation now.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir, a reference has been made by the ....

**Mr. Acting Speaker :** Still the permission of the Chair is required.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Sir it is a vital matter ...

**Mr. Acting Speaker :** Not at this stage. I have announced my decision.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** I walk out as a protest. I want to say something important and you don't allow me.

**Mr. Acting Speaker :** We now resume discussion on the Railway Bill.

**A Member :** Sir, the House is not in quorum.

**Mr. Acting Speaker :** The House is adjourned for fifteen minutes due to want of quorum.

*(The Assembly then adjourned for fifteen minutes).*

*The Assembly met at 11:40 p.m. Mr. Acting Speaker in the Chair.*

### GOVERNMENT BUSINESS

### THE RAILWAYS (TRANSPORT OF GOODS) WEST PAKISTAN AMENDMENT) BILL 1963.

*(Resumption of discussion).*

**Mr. Acting Speaker :** The House will now resume discussion on the motion that the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be taken into consideration at once.

**Minister of Law :** I moved the closure motion day before yesterday but if there is somebody who wants to speak he may do so now. You wanted to hear the Advocate-General, but he has gone to High Court to attend to some work with your permission. He will come back at 12'o clock and then you can hear him.

**Khawaja Muhammad Safdar :** According to the Orders of the Day we are to resume the discussion on the motion moved by the Railway Minister that the Railway (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be taken into consideration at once.

اس سلسلہ میں میں نے point of order اٹھایا ہوا ہے اب غالباً  
یہیں سے بات شروع ہوگی -

Does the Minister want a change in the order ?

**Mr. Acting Speaker :** That has got priority over the Orders of the Day.

**Minister of Law :** The Advocate-General has to speak.

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Khan do you agree that we may proceed with discussion till the arrival of the Advocate-General ?

**Minister of Railways :** If you accept this position that he has gone with your permission to attend to some other work then we may start discussion on the Karachi Control of Disorderly Persons (Amendment) Ordinance 1963 and when he comes back you may hear him. If you are satisfied we may proceed further after hearing him.

**Mr. Acting Speaker :** Khawaja Sahib may carry on with his point of order.

**Minister of Railways :** Sir, day before yesterday you had said that you wanted to hear the Advocate-General, and it is, of course, very important from the point of view of both the sides. He is here in Lahore and has gone to the High Court with your permission. I think it would be better.....

**Mr. Acting Speaker :** Then should we start with the Karachi Control of Disorderly Persons (Amendment) Ordinance ?

**Khawaja Muhammad Safdar :** I have no objection in case you have permitted the Advocate-General to attend to some other business.



# KARACHI CONTROL OF DISORDERLY PERSONS (AMENDMENT) ORDINANCE 1963.

(Resumption of discussion)

**Mr. Acting Speaker :** Now the House will resume discussion on the motion that the Assembly do approve of the Karachi Control of Disorderly persons (Amendment) Ordinance 1963.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Allama Arshad was in possession of the House when we rose for the day. Therefore, he should continue.

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر -** علامہ صاحب اپنی تقریر جاری رکھیں لیکن آپ کو پانچ منٹ باقی ملیں گے کیونکہ پچھلی دفعہ آپ نے کافی تقریر کی تھی نا ۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد -** (بہاولپور - ۲) - کافی تو نہیں تھی لیکن میں کوشش کروں گا ۔ جناب صدر ۔ میری پرسوں کی گزارش کا ملخص یہ تھا کہ جہاں تک شر انگیز اشخاص کی شر انگیز سرگرمیوں کا تعلق ہے انکے انسداد کے لئے قانون یقیناً مستحسن ہو سکتا ہے ۔ اور جو حکومت بھی غنڈہ عناصر کی سرکوبی کے لئے قدم اٹھائیگی اسکو یقیناً خراج تحسین پیش کرنا چاہئے ۔ میں نے گزارش کی تھی کہ اب تک غنڈہ کنٹرول ایکٹ کا استعمال بہت غلط ہے ۔ صرف ان غنڈوں سے مواخذہ اور احتساب دیا گیا ہے جنکو انتظامیہ سے غنڈہ گردی کا Licence حاصل نہیں ۔ آج مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ عبارتاً شتہ و حسنک واحدہ ایک ایک چیز کے اسم بدل جاتے ہیں مسمی ایک ہوتا ہے ۔ یعنی مثلاً اگر کوئی آدمی کلب میں جا کر غیر عورتوں کے ساتھ اور غیر محرم کے ساتھ کسی کی بہو بیٹی کے ساتھ جا کر dance کرے تو اسکے لئے ہمارے قانون میں اجازت ہے اور یہ شریف ہے ۔ اگر کوئی دوسرا آدمی اسکے مقابلہ میں مال روڈ پر چلتی ہوئی عورتوں کیساتھ آنکھ مچولی کوئی کالج کا اسٹوڈنٹ کرے تو یہ غنڈہ ہے ۔ اگر ایک افسر جسکی تنخواہ ۸۰۰ روپیہ ماہوار سے زیادہ نہیں ہے وہ ایک ایک ہزار روپیہ کلب میں جوئے میں ہار جائے تو یہ game ہے لیکن اگر چار آدمی کسی جگہ بیٹھ کر تاش کے پتے کھیلیں تو وہ قمار باز اور غنڈہ ہیں ۔ اسی طرح اگر کوئی ریس کورس میں جا کر جوا بازی کرے تو یہ game ہے لیکن اگر یہی کام وہ کہیں باہر کرے تو یہ جوا باز اور غنڈہ ہے ۔ تو جب تک سوسائٹی کے لئے ، معاشرے کے لئے ہمہ گیر قانون نہیں بنے گا اور مختلف عنوان دے کر اور مختلف شکلیں دیکر اس کو legalise کرینگے سوسائٹی کے اونچے طبقے کے لئے اسوقت تک مفاسد

کا انسداد نہیں ہوگا۔ میں آپکی وساطت سے حکومت کی توجہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کی کیطرف دلاتا ہوں۔ حضور نے فرمایا کہ پہلی قومیں اس لئے تباہ ہو گئی تھیں کہ جب ان میں قوی اور طاقتور آدمی کسی جرم کا ارتکاب کرتا تھا تو اسکا مواخذہ نہیں ہوتا تھا لیکن اگر اس قسم کا جرم کوئی کمزور سوسائٹی میں کوئی نچلے طبقے کا آدمی کرتا تھا تو قانون اسکا احتساب کرتا تھا۔ تو جب قانون کی ہمہ گیری ختم ہو جائے اور مختلف اصطلاحوں کے ساتھ اس سوسائٹی کے مختلف طبقات کو اجازت دی جائے ان جرائم کے کرنے سے اور دوسروں کو روک دیا جائے تو مفاسد کا سد باب نہیں ہو سکتا۔ دوسری چیز (وقت کم ہے اس لئے مختصراً میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں) کہ اگر آپ تعمق نظر سے اس مسئلہ کا جائزہ لیں تو غنڈہ گردی اور دوسرے جرائم میں ہمارے صوبے کے اقتصادی حالات کا بڑا دخل ہے۔ کیونکہ جرائم پیشہ لوگوں کی ایک خاص percentage موجود ہے جو فقر اور فاقہ کیوجہ سے جرائم کا ارتکاب کرتے ہیں اور پھر اسکے عادی بن جاتے ہیں۔ اگر ہماری حکومت غنڈوں کی سرگرمیوں کا انکی بے راہ روی کا انسداد کرے اور جرائم کی روک تھام کرے اور اخلاقاً انکو روکنے کے لئے کوئی موثر اقدام کرنا چاہے تو سب سے پہلی بات یہ ہے کہ وہ اسما کیساتھ مسمیٰ کی تعمیر بدل کر جرائم کو legalise کرنے سے باز آجائے۔ ”(آوازیں ”ہیئر ہیئر)“ نمبر ۲ کہ اس ایکٹ کا استعمال بلا امتیاز ہونا چاہئیے۔ اس راشی افسر پر۔ پولیس کے ہیڈ کنسٹیبل پر۔ اے ایس آئی اور ایس آئی پر حتیٰ کہ میں کہتا ہوں ڈی سی تک انہیں بھی غنڈہ ایکٹ میں چالان کرنا چاہئیے جو اسکی حدود اور احتساب اور مواخذے کے اندر آئیں۔ اس روشن کو یکسر ترک کر دینا چاہئیے کہ کچھ غنڈہ عناصر کی سر پرستی کی جائے تاکہ وہ وقت اور ضرورت کے مطابق انتظامیہ کو جھوٹی گواہیاں مہیا کر سکیں اور عدالتوں میں پیش ہو سکیں اور اپنے سیاسی حریفوں کے جلسوں کو خراب کر سکیں اور متشددانہ طریق پر سیاسیات کے اندر دوسری پارٹی کے خلاف انکو استعمال کیا جائے۔ اس روشن کو یکسر ترک کر دینا چاہئیے پھر غنڈہ عناصر کی سرکوبی ہوگی اور ہر طبقہ اور انداز فکر رکھنے والوں کے لئے اس ملک کے اندر شریفانہ زندگی کے وسائل مہیا کریں اسکے بعد غنڈہ عناصر کی سرکوبی ہوگی اور اخلاق اچھے ہونگے۔

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon :** (Hyderabad I) : Mr. Speaker, Sir, I will deal with this Ordinance which seeks to extend the City of Karachi Disorderly Persons Act of 1952 from 2 aspects. Firstly, this Ordinance has not brought in any new piece of legislation. All that it seeks

to do is to continue if for a period of one year, that is say, upto 1964. The Karachi Disorderly Persons Act, which was passed by the Constituent Assembly in the year 1952, to be more exact on the 21st April, 1952. The House may be surprised to know that when this Act was passed in Karachi by the Constituent Assembly, the Government of the day was headed by Khawaja Nazim-ud-Din as The Prime Minister, by Mr. Mushtaq Ahmed Gurmani as the Minister for Interior, the two gentlemen, the two stalwarts, from whom some of the Members here in this House draw their inspiration, and a galaxy of other Honourable Ministers were Mr. Muhammad Ali, who was the Finance Minister, Sardar Bahadur Khan, who was the Communications Minister, Sir Zafarullah Khan, who was the Foreign Minister and Begum Jahan Ara Shah Nawaz, a member of this House, was also a member of that Constituent Assembly when this 1952 Act, with which we are at the present moment dealing, was passed. The history behind this Act and I will place before the House remarks from the authorised edition of the Constituent Assembly Debates is that this Bill was presented before the House and was introduced by the Honourable Mian Mushtaq Ahmed Gurmani on 3rd April, 1952, and before it could take the shape of an Act, there were certain questions asked, more particularly by the Honourable Member from Karachi, Mr. M. H. Gazdar, which I will presently read. The question asked by Mr. Gazdar on 7th April, was:—

“Will the Honourable Minister for Interior be pleased to state:—

- (a) whether his attention has been drawn to a news item published in the Critic of Karachi, dated 2nd February, 1952 under the headlines “ways of Karachi Smugglers and regular payments to Customs and Police Staff; and
- (b) whether the Government made enquiries into the allegations made in the press report regarding payments of bribery to Customs and Police officers and the methods of smugglers, if so, what the result is?”

The Honourable Mr. Gurmani replied:—

“(a) Yes.

- (b) The allegations made in the press are of a general character. It is, therefore, not possible to enquire into them. The methods of smugglers are not unknown to the authorities.”

Then Sir, another question from a Member of Bengal, Mr. Nur Muham mad, was asked as under:—

“Will the Honourable Minister for Interior be pleased to state:—

- (a) whether any census of known goondas of Karachi has been taken;
- (b) if so, what their number is;
- (c) the measures adopted for controlling goondaism in Karachi;
- (d) the result of the same;
- (e) whether Government consider the desirability of initiating any suitable legislation to control and punish goondaism in Karachi; and
- (f) if not, the reasons therefor?”

The reply was:—

“(a) Yes, census has been taken upto 7th April, 1952.

- (b) Information has been collected regarding nearly 400 bad characters so far.

- (c) & (d) Preventive measures for taking security from persons of bad characters has been taken, and some of them have also been prosecuted for substantive offences. Due to certain technical difficulties it has not been possible to take effective preventive action against a considerable number of bad characters; but due to greater vigilance by the police the crime situation has shown improvement."

Then, Sir, the Karachi Control of Disorderly Persons Bill has already been moved in this House and it is hoped that if the Legislature passes the Bill the Police would be able to deal with the problem more effectively. This is the background and the answer given by Mr. Gurmani on the floor of the House in the Constituent Assembly which preceded the passing of this Bill.

Then, Sir, as I have said, on the 21st April, this Bill came up for consideration before the House, the Honourable Mr. Gurmani had given elaborate reasons in support thereof, appealing to the members that it may be passed and most vociferous members spoke in support of this Bill.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** On a point of order. May I know whether the member is supporting Mr. Gurmani or he is opposing him?

**Mr. Acting Speaker :** This is no point of order. Please take your seat.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** On a point of information.

**Mr. Acting Speaker :** There is no point of information.

**Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memo:** My submission is that this Act was passed to apply to the city of Karachi only under certain circumstances and these circumstances I have placed before the House from the authorised edition, which are the circumstances from the mouth of the Interior Minister, Mr. Gurmani, about whom, as I have said, some members draw their inspiration from him, and it is they who have opposed the passage of this Ordinance for its continuance for one year. My submission is that the most vociferous member who spoke in support of this Bill was Mr. M. H. Gazdar, who actually quoted instances from Lahore, because by that time no Goondas Act in the Punjab was passed, similar acts were prevailing in other provinces and Karachi.... My submission is that he quoted an expression from a reported case of a High Court Judge in which it was said, "when a robber in Karachi was brought before the court, he said, 'courts are yours but roads are mine' implying thereby that whatever you may do here in court, I am with you, but otherwise I am free to do anything on the roads, committing highway robbery and committing all sort of indecent acts. It is against this background that this Bill received the support from practically all the Members of the House except a handful of Congress Members from East Pakistan, who opposed the passage of this Bill.

My submission, therefore, is that this being the background and the conditions by no means have improved, I think, instead of extending the Goonda Act which prevails elsewhere in other parts of West Pakistan, this Act, the Karachi Control of Disorderly Persons Act has got to be continued in Karachi at least for one year. I have the genuine fear to say this that probably a move is afoot to see all these benovolent pieces of legislation which are governing Karachi, be opposed and if they are withdrawn, we might come over here and say that the Provincial Government has failed to administer Karachi as a part of West Pakistan and therefore, it should go back to the Centre. I appeal the Members to safeguard against this integration. We must see that all pieces of legislation which do require to apply to Karachi are maintained for the well-being, not only of individuals but for the well-being of the society itself.

میر عبدالمباقی بلوچ (سکران-۱) : جناب والا۔ جناب میمن صاحب نے بڑی پر مغز تقریر فرمائی اور انہوں نے آغاز میں یہ بھی فرمایا کہ اس بل سے متعلق خواجہ ناظم الدین اور مسٹر مشتاق احمد گورنامی بھی رہے جن سے کچھ رہنمائی حاصل کرتے ہیں۔ میں اپنے متعلق تو ان کی خدمت میں آپ کے توسط سے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ مجھے فخر ہے کہ میں مشتاق احمد گورنامی جیسے عالم آدمی سے رہنمائی لیا کرتا ہوں اور ان کی طرح جاہلوں سے رہنمائی حاصل نہیں کرتا۔

اب جناب والا۔ میں اس آرڈیننس کے بارے میں عرض کروں گا ۱۹۵۲ء میں جو Karachi Control of Disorderly Persons Act نافذ ہوا۔ اس وقت کراچی میں شاید اس قسم کے حالات تھے کہ وہاں اس قانون کی ضرورت پڑ گئی ہو لیکن اس وقت انہوں نے پورے ملک یا مغربی پاکستان میں ایسا کوئی قانون نافذ نہیں کیا تھا۔ میں آپ کی توجہ ”ویسٹ پاکستان کنٹرول آف غنڈہ ایکٹ آرڈیننس ۱۹۵۹ء کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ آج کل ہماری حکومت جب کوئی قانون اس قسم کا لاتی ہے جو ان کے مقاصد کو پورا کرے تو یہ بہانہ کرتی ہے کہ ویسٹ پاکستان کا معاملہ ہے ہم قانونی یکسانیت کر رہے ہیں۔ ”قانونی یکسانیت“ ان کے لئے ایک بہت بڑا حربہ ہو گئی ہے جیسے وہ ہر اس بل کے حق میں پیش کرتے ہیں جو خراب قسم کا قانون دوسرے حصہ پر تھوپنا چاہیں تو بہانہ وہ یہی آگے لے آتے ہیں۔ میں ان سے پوچھتا ہوں کہ جب آپ کے پاس پہلے ہی ایک آرڈیننس یا قانون موجود ہے۔ یعنی ویسٹ پاکستان کنٹرول غنڈہ آرڈیننس ۱۹۵۹ء جس کے اغراض و مقاصد یہی ہیں تو یہ اس کی کیا ضرورت ہے کہ آپ اس آرڈیننس کی توسیع نہیں کرتے بلکہ کراچی والے اس ایکٹ کو دوبارہ زندہ کرنا چاہتے ہیں جو اس سے زیادہ بدتر ہے۔ فرق یہ ہے کہ ویسٹ پاکستان کنٹرول آف غنڈہ ایکٹ ۵۹ء کی سیکشن (۱۸) میں اپیل کا بھی حق ہے۔

“An appeal from an order made by a Tribunal under Section 4, Section 8, Section 13, Section 14 or Section 16, shall lie to the Commissioner of the Division in which the Tribunal exercises its jurisdiction.”

اور اس کے ساتھ ساتھ نظرثانی کے بھی اختیارات ہیں اس میں جو سیکشن (۱۹) ہے اس میں یہ ہے کہ

“In relation to any such order under Section 4, Section 13, or Section 16 the High Court may call for the record of the case and if the Tribunal or the Commissioner appears—

(a) to have exercised a jurisdiction not vested in it by law, or

(b) to have failed to exercise a jurisdiction so vested, or

(c) to have acted in the exercise of its jurisdiction illegally the High Court may make such direction as it may deem sufficient for the rectification of the error or omission and the Tribunal or the Commissioner shall conduct itself or himself, as the case may be, accordingly.

#### Karachi Control of Disorderly Persons Ordinance.

میں اپیل کا حق نہیں دیا گیا صرف نظر ثانی کا حق ہے۔ اپیل اور نظر ثانی میں ایک خاص فرق یہ ہے کہ نظر ثانی میں صرف قانونی نکات پر آپ بحث کر سکتے ہیں لیکن حقائق پر نہیں کر سکتے۔ اپیل میں آپ حقائق پر بھی بحث کر سکتے ہیں۔ حقائق کے خلاف بھی اپیل کر سکتے ہیں۔ اس حقیقت پر انہوں نے بندش لگا دی ہے کہ حقائق کے خلاف کوئی اپیل نہ ہو صرف نگرانی ہو۔ چنانچہ وہ قانون اس تمام مغربی پاکستان کے قوانین سے زیادہ سخت اور برا ہے۔ اسے یہ کراچی پر نافذ کرنا چاہتے ہیں اور آج تمام مغربی پاکستان پر ایک قانون نافذ ہے ماسوائے کراچی کے اسے کیوں وہاں نافذ نہیں کرتے۔ مجھے صرف ایک بات کا وہ جواب دے دیں بالخصوص جب یہ گورنمنٹ قانونی یکسانیت کا ذکر کرتی ہے۔ اگر جناب اجازت دیں تو ”قوانین کی یکسانیت“ سے متعلق ایک چھوٹا سا لطیفہ عرض کر دوں۔ وہ یہ ہے کہ ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ میں ہمارے یہاں حکم دیا گیا کہ قوانین کی یکسانیت ہے اس لئے مکران میں چھٹیاں مٹی کے بجائے جون میں شروع ہونگی۔ مکران میں سب سے زیادہ گرمی مٹی اور جون میں ہوتی ہے۔ لیکن لاہور میں جون جولائی میں ہوتی ہیں۔ چونکہ یہ اب قانونی یکسانیت کی بات تھی اس لئے انہوں نے یہ سمجھ لیا کہ لاہور اور تربت کی آب و ہوا کو بھی یہ اپنے قانون سے یکساں کر سکتے ہیں۔ چنانچہ ان کا یہ عجوبہ وہاں جاری ہے اور بجے شدید گرمی میں سکولوں میں بیٹھے رہتے ہیں۔ تو جناب والا ان کی قانونی یکسانیت کے بھی عجیب اصول ہیں۔ آب و ہوا تک کو یہ قوانین کے ذریعے یکساں کرتے پھر رہے ہیں لیکن جہاں اچھے قوانین کا سوال ہے انہیں کبھی بھی یکساں نہیں کرتے بلکہ جملہ برے قوانین یکسانیت کے نام پر صوفے میں نافذ کرتے رہتے ہیں۔

#### میایں محمد اکبر - (گجرات - ۱) - جناب والا - Karachi

Control of Disorderly Persons Ordinance کے حسن و قبح میں جانے سے پیشتر جو لا’ منسٹر نے اس کی توسیع مانگی ہے اس پر مجھے اصولی طور پر بھی اعتراض ہے۔ سب سے پہلا اعتراض یہ ہے کہ یہ توسیع آرڈیننس کی صورت میں کیوں مانگی گئی ہے۔ یہ قانون کراچی میں ۱۹۵۲ سے جاری ہے اور

وقتاً فوقتاً اس کی توسیع ہوتی رہی اور اب اس کی آخری توسیع ۳۰ اپریل کو ختم ہو رہی ہے یا ہو چکی ہے۔ اب اس کے بعد آرڈیننس کی صورت میں لانے کا ایک ہی مقصد ہو سکتا ہے کہ اس معزز ایوان کے معزز اراکین کو اس کے اچھے اور برے پہلوؤں پر غور کرنے کا موقع نہ دیا جائے۔ انہیں یہ موقع نہ دیا جائے کہ اس کے حسن و تبیح پر غور و بحث کر کے اس کے رکھنے کیلئے اپنی رضامندی دیں یا نہ دیں۔ میرا خدشہ جناب اس سے اب قوی ہوتا ہے کہ ہفتہ کے روز محترم ملک صاحب نے یہ فرمایا کہ جتنے بھی آرڈیننس یہاں ہاؤس میں رکھے گئے ہیں ان کو کسی نہ کسی طریقہ سے ۱۹ سے پہلے ہم نے ضرور پاس کرانا ہے چاہے ہاؤس کی مرضی ہو یا نہ ہو۔ چاہے اس پر بحث کی جا سکے یا نہ کی جا سکے لیکن ہمارے لا منسٹر صاحب نے تو بھر نوع ۱۹ تاریخ تک ہم سے انگوٹھا لگوانا ہے۔ ان ordinances پر ہمیں سہر تصدیق ثبت کرنی ہے کیوں کہ یہ ہمیں ڈراتے ہیں کہ اگر انہیں بجنسہ پاس نہیں کر دیا گیا تو یہ "lapae" ہو جائیں گے تو جناب ایسے کالے قوانین "lapae" ہو جائیں تو یہ ہماری خوش قسمتی ہے۔ ان کو lapae ہو جانے دیجئے۔

دوسرا اعتراض وہ ہے جو جناب باقی بلوچ صاحب نے اٹھایا ہے کہ جب ۱۹۵۲ میں یہ بل پاس کیا گیا تھا تو اس وقت کراچی کی اپنی علیحدہ حیثیت تھی۔ چیف کمشنر کے تحت علیحدہ صوبہ تھا اور federal capital تھا۔ اس وجہ سے اس کے لئے علیحدہ قوانین بنائے جاتے تھے لیکن اب جب کہ وہ مغربی پاکستان کا حصہ ہے تو اس کیلئے علیحدہ قانون سازی سیری سمجھ میں نہیں آتی کہ یہ علیحدہ قوانین کیوں بنائے جا رہے ہیں اور خاص طور پر جیسا کہ محترم بلوچ صاحب نے کہا ہے کہ ہمارے مغربی پاکستان میں جب اس طرح کے قوانین ہیں تو کراچی تک ان کی توسیع کیوں نہیں کی جاتی کیوں کراچی کے لئے علیحدہ قوانین بنائے جا رہے ہیں یا جو بنے ہوئے ہیں ان کی توسیع کی جا رہی ہے۔ پچھلے سیشن میں جناب والا جب "ایف سی آر" کی repeal کی گئی اور، کریمنل لا ایمنڈمنٹ، کی شکل میں ۱۹۶۳ کا ماڈل پیش کیا گیا تو اس کی بجائے کہ اسے tribunal تک محدود رکھا جائے جہاں تک "ایف سی آر" کا تعلق تھا اسے تمام صوبہ مغربی پاکستان پر حاوی کر دیا گیا اور ہمیں یہ مژدہ سنایا گیا کہ "ایف سی آر" یا کریمنل لا ایمنڈمنٹ جو بھی ہے یہ صوبہ کیلئے "باعث رحمت ہوگا۔ میں ایک سوال آپ کی خدمت میں یہ پیش کرتا ہوں کہ یہ "Karachi Disorderly Persons Act" جو ہے یہ اچھا قانون ہے تو ہمیں اس سے محروم کیوں

کیا جا رہا ہے ؟ یہ ہم پر بھی کیوں نافذ نہیں کیا جاتا تاکہ ہم بھی اس کی ”رحمتوں“ سے لطف اندوز ہو سکیں ؟ اگر یہ برا قانون ہے تو اس کو جاری رکھنے پر کیوں اصرار کر رہے ہیں اور جناب والا - حقیقت یہ ہے کہ یہ ایک کالا قانون ہے سخت متشددانہ قانون ہے اور اس قانون کی رو سے پولیس اور executive کی ملی بھگت سے کوشش کی جا رہی ہے کہ judiciary کو بالکل eliminate کر دیا جائے اور Executive جس طرح چاہے جس طرح پولیس چاہے شریف آدمیوں کو پریشان کیا جائے تاکہ اپنے ڈھب پر انہیں لایا جا سکے اور کوئی پولیس یا Executive سے انحراف نہ کر سکے اور کسی بات کے ماننے سے انکار کی ان کی مجال نہ ہو - جناب والا - اس قانون کے سیکشن ۵ کی رو سے ایکٹ شہادت کو نظر انداز کر دیا گیا ہے اور پھر اس کے سب سیکشن G اور H کی رو سے جھوٹے گواہوں کو کسی کے خلاف جھوٹی گواہی دینے پر محافظت دی گئی ہے یعنی انکوائری کے دوران اور اس کے بعد اگر پولیس افسر چاہے تو ٹریبونل کو لکھ دے کہ گواہوں کے نام وغیرہ ملزم کو نہ بتائے جائیں اور جب ملزم سزا پائے اور کیفر کردار کو پہنچے تو اس کو اتنا بھی پتہ نہیں ہوگا کہ اس کے خلاف کس نے گواہی دی ہے اگر پولیس افسر چاہے کہ ساری کارروائی کو یا اس کے کسی حصہ کو اس شخص سے خفیہ رکھا جائے جس کے خلاف انکوائری ہو رہی ہے تو اس کو یہ ہوجھنے کا حق نہیں ہوگا کہ میرے خلاف کیا charges ہیں اور کس نے گواہی دی ہے - جس کی پاداش میں اسے جیل بھیجا جا رہا ہے - یہ بھی نہیں بتایا جاتا کہ اس کا قصور کیا ہے - سیکشن ۶ (۲) کی رو سے پولیس افسر کو ٹریبونل پر بالا دست بنا دیا ہے اور ٹریبونل پر لازمی ہوگا کہ وہ ہمارے نام اور Proceedings کو صیغہ راز میں رکھے - میں سیکشن ۶ (۲) کو آپ کے سامنے پڑھ کر سناتا ہوں

مسٹر اسپیکر - آپ کے صرف ۴ منٹ باقی ہیں -

میاں محمد اکبر - مجھ کو زیادہ وقت دیا جائے -

**Mian Muhammad Sharif (Parliamentary Secretary):** Sir, the time may be fixed.

**Mr. Acting Speaker:** The time is fixed. Mian Muhammad Akbar, you have four minutes more.



**Mian Muhammad Akbar :** Sir, subsection (2) of section 6 of the Karachi Control of Disorderly Persons Act, 1962, says—

“(2) The officer laying the information may, if he thinks fit enclose any of the above particulars in a sealed cover and request that the same be kept secret, and the Tribunal shall order that such particulars shall not be disclosed at any stage of the enquiry, and that when the said particulars fall under clause (d) of subsection (1) the name of the witness shall not be disclosed until such time as such witness is produced in evidence; provided that if the said officer or the person conducting the prosecution before the Tribunal desires that the name of any witness may not be disclosed at all, the Tribunal shall order accordingly.”

تو اس طرح سے جناب والا—ٹریبونل کو پولیس افسر کے ماتحت کر دیا ہے، اگر پولیس افسر ٹریبونل کو حکم دے کہ وہ کسی کے نام اور Proceedings کو disclose نہ کرے تو they shall have to do that

**Minister of Law :** Sir, I beg to move :

That the question be now put.

میاں محمد اکبر—جناب ذرا صبر سے سنئے ابھی تو میں نے ہوسٹ مارٹم شروع ہی کیا ہے، اس طرح اگر آپ interrupt کریں گے تو میرا وقت ضائع ہوگا میرے پاس محدود وقت ہے۔

جناب والا—بلوچ صاحب نے کہا ہے کہ اسے اپیل کی گنجائش نہیں دی، سیکشن ۲۶ کی رو سے ملزم کو اجازت ہے کہ revision کرائے، لیکن اس revision کو تو انہوں نے mockery بنا دیا ہے یہ کیا معنی رکھتی ہے۔ اسکی revision ملزم کرے یا اس کا وکیل اسے یہ حق نہیں ہوگا کہ وہ دریافت کرے کہ اس کے خلاف کس نے گواہی دی ہے اور کیا گواہی دی ہے یا record میں کیا ہے، ہائی کورٹ بھی چاہے تو وہ ریکارڈ نہیں لے سکتا، سیکشن ۲۶ میں یہ درج ہے۔

“The record of the proceedings held by the Tribunal or any portion thereof for which the person laying the information or conducting the prosecution before the Tribunal....”

This person is nobody else than the Police Inspector, Sir.

“...Has claimed privilege before the Tribunal or which he has requested for being kept a secret shall not be available for inspection by any one during the enquiry before the Tribunal or any revision proceedings before the High Court hearing the revision, or after the disposal of the case, and such records shall after the disposal of the enquiry be kept in such custody as the Central Government may prescribe.”

جناب والا—revision کے دوران وکیل یا ملزم کو حق حاصل نہیں ہے کہ وہ بتا سکے کہ ملزم کے برخلاف بطور گواہ کون پیش ہوا، اور کیا گواہی دی یہ بھی نہیں کہ ہائی کورٹ اس کو طلب کرے، اپنی انفارمیشن کے لئے کہ ریکارڈ میں کیا ہے، اب آپ خود اندازہ لگا لیں کہ یہ

revision ایک قسم کی mockery ہے اور قانون کے ساتھ مذاق ہے، اس لئے میں اس ایوان کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ وہ اس آرڈیننس کو باہر پھینک دیں کیونکہ یہ جوڈیشری کے خلاف ایک سازش ہے۔

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi Karachi-1 :** Sir, I have been hearing the learned speeches of both the sides and I have been wondering as to why a simple ordinance is being misunderstood by the other side in such a way. I may recall that Karachi is a problem city and still it is a problem city. Karachi was originally inhabited by less than three lakhs of people and people from all over undivided India; including the territories now included in Pakistan, have come to that side. Circumstances in 1962 demanded that a special type of legislation to curb the activities of the elements, which were responsible for disorderly behaviour, should be enacted, and I think there cannot be a denial of this fact that the most democratic Government, which existed in 1952, came out with this legislation. My learned friend, Mr. Akbar, has tried to give the details of the various sections and various clauses of that bill. We are not here to look into the various provisions. We are here to see whether this ordinance should be extended or not. He has said that if it is a good ordinance, it should be given to the whole of West Pakistan. As against this, Mr. Baqi Baloch has said that the Goonda Act should be enforced in Karachi. Both of them are labouring under a misunderstanding. Karachi had its Control of Disorderly Persons Act for five years, in the first instance. Bad elements were brought to book, and later on it was extended till 1962. Now there are certain pending cases, which have not been disposed of, and when I say this I say on the basis of the information collected and enquiries made. I was also against this as to why this Act was being extended by an ordinance for a period of one year only, and I was informed that since there are certain pending cases, which cannot be disposed of under the Goonda Act of Mr. Baqi, therefore, the Karachi Administration has demanded an extension of one year. The Karachi people neither want this Disorderly Persons Act nor the Goonda Act. After a year, our chapter will be clean and we would not need any Act. Therefore my humble submission to the Law Minister particularly would be that the period of one year should be the last extension. There is no fresh case registered for so many months and I am sure there will be no further cases in this behalf because the Karachi Administration, which is headed by a very responsible officer, (I had an occasion to discuss with them) are also of the opinion that in Karachi we will neither have the Goonda Act nor the Disorderly Persons Act. Therefore, its extension is only for a limited period so that the pending cases should be disposed of.

Therefore, my humble submission is that the extension of the period by one year is essential and there should be no objection. Those who, try to play to the galleries of Karachi, should not do so. They are not doing any justice to the people of Karachi, they are not being fair to the people of Karachi. Karachi does not want any of these Acts. We don't want unification in such Acts because Karachi is now having its avenues clear of all undesirable persons. They are living in harmony and in peace. To my knowledge.....

**Khawaja Muhammad Saffar :** They require Goonda Act.

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi :** We don't require Goonda Act or any other Act of the same type. Only for the purposes of pending cases, this extension is most justified but in future we don't want Karachi Control of Disorderly Persons Ordinance or Goonda Act. The ordinary courts of law in Karachi are competent enough, strong enough, to bring to book all delinquents and persons who do any thing offensive, I am conscious of the fact that I have very limited time at my disposal. Therefore, with these remarks I conclude and support it.

امیر حبیب اللہ خاں سعدی (لائبور -) - صاحب صدر - اصولی طور پر تو میں اس بات کے حق میں ہوں کہ شر انگیز افراد پر کوئی قانونی

گرفت ہونی چاہئے۔ میں یہ بھی تسلیم کرتا ہوں کہ معاشرے کا یہ ناپورا ایک سخت جراحی عمل کا مقتضی ہے اور اس سخت عمل کے بغیر یہ جسم صحت مند نہیں ہو سکتا۔ لیکن حکومت کو یہ چیلنج کرتا ہوں کہ وہ معاشرے کے ناسوروں کے جو اصل اسباب ہیں اور جہاں یہ پرورش پاتے ہیں وہ ان ذرائع اور مبینوں کا اندازہ کرنے میں قطعاً ناکام رہی ہے۔ ظاہر ہے کہ جب مرض کی اصل کو معلوم نہ کیا جائے اور اسکا کھوج لگانے سے اغماض برتا جائے اور اس سے چشم پوشی کی جائے تو محض علامات کا سطحی علاج کرنے سے کوئی اثر نہیں ہوتا۔ بلکہ اسکا اثر یہ ہوگا کہ جسم اندر سے اور کھوکھلا ہو جائیگا۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ آپ قوانین کے دفتر کے دفتر لیتے آئیں اور اکثریت کے بل پر اسے منظور کراتے جائیں۔ لیکن مرض وہیں کا وہیں رہیگا اور کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوگا۔ اصل مرض یہ ہے کہ حکومت کے جس محکمے نے معاشرے کے امراض کا مداوا کرنا ہے۔ وہ خود سخت علیل ہے۔ جس محکمے کے سپرد قانون پر عمل کرانا اور معاشرے کا احتساب ہے اور جس پر یہ ذمہ داری ہے۔ وہ خود ہی عملاً اور ذہناً بیمار ہے۔

۱۹ اوخویشن گم است کرا رہبری کند۔

میں سمجھتا ہوں کہ طبیب کو پہلے خود اپنا علاج کرانا چاہئے اور یہ صرف کراچی کا ہی معاملہ نہیں ہے۔ غنڈوں کی پرورش اور سرپرستی کے مراکز کراچی کے علاوہ صوبے کے ہر تھانے میں باقاعدہ طور پر کام کر رہے ہیں اور صوبے کے دوسرے حصوں کی طرح کراچی میں بھی چوری شراب سازی، اغوا، کمزور کو تکلیف دینا اور بلیک مارکیٹ، سمگلنگ، استحصال بالجبر اور بردہ فروشی یہ تمام لوازمات پولیس کے چھوٹے بڑے ملازمین کی سرپرستی اور انکی سازش کے ساتھ پرورش پا رہے ہیں۔ ہمیں حکومت یہ

بتانے سے قاصر رہی ہے کہ Karachi Control of Disorderly Persons Act جس وقت سے نافذ ہوا ہے۔ یعنی ۱۹۵۰ء سے اب تک اس سے غنڈہ گردی میں کتنی کمی ہوئی ہے۔ آپ اخبارات روز دیکھتے ہیں معلوم ہوتا ہے کہ یہ قانون صرف کاغذ پر لکھا رکھا ہے اور وہ ایجنسی غائب ہے یا وہ خود اسمیں شامل ہے۔ جس نے ان تمام امراض کا علاج کرنا ہے۔

عام طور پر یہ دیکھا گیا ہے۔ خصوصاً اس ایک سال کے عرصہ میں کہ حکومت مسائل کا اصل تجزیہ اور Assessment کرنے کے بجائے قوانین کی بھرمار کر رہی ہے اور ہمیشہ اسکا اندازہ غلط ثابت ہوا ہے اور کوئی مفید نتائج ان سے برآمد نہیں ہوئے۔ میں نے ایک شعر یہاں عرض کیا تھا۔

ازاں حساب تو ہر دم تفاوتے دارد

کہ قد سرو نہ بینی و سایہ پیمائی

آپ بدستور سایہ ہی ناپتے پھرتے ہیں۔ لیکن سرو کے قد کو نہیں دیکھتے۔ جہانتک آرڈیننس نافذ کرنے کے اختیار کا تعلق ہے۔ اس ابوان نے دیکھا ہے۔ کہ اسکو بالکل ابرت دھارا کی طرح استعمال کیا جا رہا ہے اگر اس ہنگامی قانون پر بے کار طبع آزمائی کرنے کے بجائے کنٹرول آف غنڈاز ان پولیس Control of goondas in police کے نام سے آرڈیننس نافذ کیا جاتا۔ تو ہم اصولی طور پر آرڈیننسوں کے خلاف ہونے کے باوجود اسکی حمایت کرتے۔

اسکے علاوہ سب سے بڑا خدشہ جو ہمیں لاحق ہے وہ حال ہی میں اس سے پہلے ایک ہفتے میں دیکھنے میں آیا ہے کہ مزدور تحریک کو دبائے کے لئے کیا کیا حربے اختیار کئے گئے ہیں۔ وہاں نو سو مزدوروں کو صرف یونین سرگرمی میں حصہ لینے کی وجہ سے اخلاقی جرائم میں مایخوذ کیا گیا اور ہمیں سخت خدشہ ہے کہ یہ قانون بھی مزدور تحریک کو دبائے کیلئے استعمال کیا جائیگا۔

**میاں محمد شریف** (پارلیمنٹری سیکرٹری) - جناب سپیکر - میں اس معزز ابوان کی اطلاع کے لئے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جس نقطہ نگاہ سے یہ آرڈیننس میرے دوستوں نے پیش کیا ہے۔ جہانتک میں نے سمجھا ہے تو میرا نقطہ نگاہ اس سے بالکل مختلف ہے۔ میرا نقطہ نگاہ اس لئے مختلف ہے کہ چونکہ میں سمجھتا ہوں کہ سیالکوٹ یا لائلپور اور لاہور میں جو عناصر ہیں۔ وہ کراچی کے عناصر سے بالکل الگ ہیں۔ کراچی شہر تو ایسا شہر ہے۔ جس میں بین الاقوامی طور پر تمام قوموں کے لوگ آتے اور جاتے رہتے ہیں۔ وہاں واشنگٹن کے غنڈے بھی آ سکتے ہیں۔ وہاں دوسرے ممالک کے لوگ بھی عام طور پر آ سکتے ہیں اور میں سمجھتا ہوں کہ اگر ایک آٹھ دس منزلہ عمارت پر کراچی میں قتل ہو رہا ہے یا ایک قاتل قانون سازش ہو رہی ہے تو کیا لائلپور کی آبادی کو اسکے ساتھ تشبیہ دینے میں کوئی Justification ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس

قانون کا وہاں پر لاگو ہونا بے حد ضروری ہے۔ میں اسے اس لئے بھی ضروری سمجھتا ہوں۔ کہ اگر میرے ان دوستوں نے جنہوں نے کراچی دیکھی ہے۔ انکو معلوم ہے کہ وہاں پر سونا سمگل ہوتا ہے اور سونے کے علاوہ دوسری اشیاء بھی سمگل ہوئی ہیں سونے کے بین الاقوامی طور پر سمگل ہونے اور بین الاقوامی گروہ کے مختلف انواع کے وہاں پر جرائم کرنا کسی دوسرے شہر میں ہونا ناممکن ہے۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ وہاں اس قانون کا لاگو ہونا بڑا ضروری ہے اور میں اپنے دوستوں کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں کہ حکومت ہمیشہ ایسے غنڈہ عناصر کو کچل دیگی جو قوانین کی خلاف ورزی کرینگے تو اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ آپکا تعاون ایسے عناصر کے حق میں نہیں ہونا چاہئے میں کم از کم ان ممبروں کو جو اس ایکٹ کی مخالفت کرتے ہیں۔ میں نے انہیں یہ کہتے سنا ہے کہ اس ایکٹ سے انہیں اختلاف ہے تو مجھے شرم محسوس ہوتی ہے، ہم سب کو چاہئے خواہ ہم اپوزیشن سے تعلق رکھتے ہیں۔ یا گورنمنٹ مینبرز پر بیٹھتے ہوں کہ معاشرے میں سونے کی سمگلنگ، چوری قتل، اور ڈاکہ جو ایک کیڑے کی طرح سرائت کر گئے ہیں، انکو ختم کرنے کے لئے ہمارے دوست ہمارے ہمنوا ہوں تاکہ اسے اس صوبے سے ہمیشہ کے لئے ختم کر سکیں (قطع کلاسی) جناب والا۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ان دوستوں کو معلوم ہے کہ کراچی کی نیپٹر روڈ اڑھائی میل لمبی ہے۔ اور جو کراچی میں رہنے والے دوست ہیں انہیں معلوم ہے کہ وہاں مختلف قسم کے جرائم ہوتے ہیں۔ قتل وہاں ہوتے ہیں۔ چوریاں وہاں ہوتی ہیں۔ ڈاکے وہاں ڈالے جاتے ہیں۔ غیر ہمسندیدہ اشخاص وہاں آتے ہیں اور میں یہ آپکو بتاؤں کہ چونکہ آپکی آبادی دن بدن بڑھ رہی ہے جیسا کہ میرے بعض دوستوں نے کہا ہے کہ تقسیم سے بہت پہلے کراچی کی آبادی تین لاکھ تھی اور اب ستائیس لاکھ ہے، جوں جوں آبادی بڑھتی ہے اور اسکے ساتھ ساتھ جرم بھی بڑھتے ہیں۔ نیکی اور بدی بھی بڑھتی ہے۔ میں یہ کہتا ہوں کہ اسکے انتظام کیلئے اور انکے انتظامات کو موثر کرنے کے لئے ہمیں کوئی نہ کوئی ایکٹ لانا پڑا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس وسیع تر آبادی میں ان جرائم کی روک تھام کیلئے جو ناپسندیدہ اشخاص کر رہے ہیں ہمیں کوئی نہ کوئی ایکٹ پاس کرنا ہوگا۔ ہمیں اس معاشرے سے یہ توقع ہونا چاہئے کہ وہ اس گورنمنٹ کے ساتھ ہو کر ایسے عناصر کے سدباب کیلئے کوشاں ہوں نہ یہ کہ اسکو دور کرنے کے بجائے قانون پر اعتراض کیا جائے مجھے انتہائی افسوس ہے اپوزیشن کے دوستوں پر کہ انہوں نے

اس قسم کے ریمارکس پاس کئے ان الفاظ کیساتھ میں ختم کرتا ہوں -  
 امیر حبیب اللہ خاں سعدی - ہوائنٹ آف آرڈر - واشنگٹن کے  
 کتنے غنڈوں کے جالان ہوئے ؟

**Mr. Acting Speaker :** Please take your seat.

وزیر قانون (ملک قادر بخش) - جناب والا ایک قانون دو  
 دن میں تو پاس ہونا چاہئے -

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That the question be now put.

(The motion was carried)

**Mr. Acting Speaker :** The question is:

That the Assembly do approve of the Karachi Disorderly Persons (Amendment Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 30th April, 1963.

(The motion was carried)

### POINT OF ORDER

*re. the validity of the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 (Resumption of discussion)*

**Mr. Acting Speaker :** We now take up the discussion on the point of order by Khawaja Muhammad Safdar regarding the Railways (Transport of Goods) Bill. I would like to have the views of the Advocate-General with regard to the same.

**Advocate-General (Mr. Khalid M. Ishiq) :** Mr. Speaker, Sir, the question which has arisen for consideration is whether in view of the statement appearing in the statement of objects and reasons that the Railways (Transport of Goods) Act, 1947, expired on the 24th March, 1963 is it possible to revive the whole of the Act by the proposed amendment in section 2 of Bill XXIII of 1963. The question can be divided into three parts. The first will be, would the proposed Bill revive the Act which has died its natural death? The second question would be, has the previous Act actually died its natural death? It is assumed in the Statement of Objects and Reasons that the Act has died its natural death. I will have to make a few submissions on this point, because I think a possible view and I think a proper view of law would be taken that the particular Act, notwithstanding the fact that the date of natural life was fixed upto the 24th March, 1963 continues to live even after that date by virtue of Article 225 of the present Constitution. Presently I will say something on this aspect of the matter, when I am speaking on point 2.

The third point which I will presently submit, would be whether it would be proper to move any further amendment at the present stage of the Bill which is before the House. That question would arise, if you are satisfied and if the House is satisfied that even the form in which the amending Bill has been placed before the House is sufficient to give life to the Act which is said to have expired on 24th March, 1963.

In this behalf dealing with the first point, may I invite your attention to the two judgments delivered by the Karachi Bench on a point very similar to the question which is before the House. First of all I may refer to a judgment of the Division Bench reported in P. L. D. 1958—Karachi—page 289. Sir, this was a matter in which a particular Ordinance was declared *ultra vires* by the Court on the ground that the life of the Ordinance under Article 69 of the old Constitution of 1956 was up to a certain period after the next session of the House and Ordinance not having been placed before the House and a new Ordinance having been promulgated, in fact, extended the life of the Ordinance beyond a period of six months. The Court on interpretation of the language of Article 69

was pleased to hold that that particular Ordinance was void in law. Their Lordships, nevertheless, proceeded to make certain observations which are most germane to the present proceedings. Now, Sir, I will read out a small portion of this judgment and then I will proceed to the next.

IN form Ordinance V died on its repeal; in form Ordinance XXI is a fresh Ordinance but in substance Ordinance XXI by repeating the contents of Ordinance V extended the life of Ordinance V, a process prohibited by Article 69, Ordinance XXI was therefore void.

Though however Ordinance XXI has thus been declared void by us, we have to consider the effect of Act 3 of 1957 in repealing and re-enacting the Ordinance. The Act contains no express saving clause, but section 24 of the General Clauses Act provides that when a Central Act (which expression in virtue of section 30 includes an Ordinance) is repealed and re-enacted with or without modification then unless it is otherwise expressly provided, every appointment, notification, order, scheme or rule form or by law made or issued under the repealed Act shall so far as it is not inconsistent with the provisions re-enacted continue in force and be deemed to have been made or issued under the provisions so re-enacted. It was argued for the petitioners that since Ordinance XXI of 56 was void therefore it was an impossibility to repeal that Ordinance. In our opinion this argument is founded on a wrong view of the effect of declaring an Act void, yet such declaration does not wipe that Act off the Statute Book, provided an Act of parliament conforms to the legislative procedure laid down by the Constitution and falls within the powers of parliament as respects subject-matter and fundamental rights, then the duty of the Courts is to ascertain the intent of parliament and give effect thereto, and it is not within the competency of the Courts to deny effect to that ascertained intent on the ground that the Legislature should have expressed its intent in a different form...."

This is most important.

Ordinance 21 had not been declared void in any Court of Law so far as counsel and we are aware the presumption is that the Legislature considered the Ordinance valid and that it relied upon section 24 of the General Clauses Act in order to obviate the necessity of again making orders to the same effect under the new Act. Therefore we conclude that in so far as Parliament had power to legislate on these topics to that extent the Yarn Control Order was validated with effect from the date of Act 3 of 1957."

The substance of this argument is that the Legislature may not follow a particular form in following its legislative intention. It is sufficient if either by direct reference or by reference to a dead law or enactment of some provision in the new law it is possible for the Legislature to give life to any such aspects of the dead law as the Legislature may deem fit to revive.

Then, Sir, a more direct authority on this subject in the same volume at page 531 is given. In this case, Mr. Speaker, the Security of Pakistan Act, 1952, lapsed and a new provision was made which said that it would be considered to have been re-enacted from a particular and their Lordships of the full bench were of the view that this by implication would mean that the whole Security Act had been revived. I will read the relevant portion.

Mr. Lari is support of his contention that an Amending Act being not an Independent Act, but passed with a view to effect an improvement in the Original Act, could not be operative, if the original Act and already ceased to be in force, relied on a number of cases : namely.....he has given a list of cases. The learned counsel for the petitioner also relied upon para 115 at page 170 of the 'Interpretation of Laws' by Crawford 1940 Edition, which runs as under :—

"There are many definitions of the terms, amendment, as it applies to legislation. Generally it may be defined as an 'alteration or change of something proposed in a bill or established as law'. We are not, however, here concerned with the amendment of proposed bills, but with the amendment of existing laws. Thus limited, a definition, as suitable as any, defines an amendment as a change in some of the existing provisions of a statute".

It was, however, conceded that the Legislature has full power to re-enact and revive an Act which has expired. The question, therefore, is whether Security of Pakistan (Amendment) Act, 1958, has purported to re-enact the Security of Pakistan Act, 1952. On a perusal of Act XIII of 1958, I have no doubt that the Legislature intended to re-enact the Security of Pakistan Act, 1952. In this connection, it would be useful first to reproduce section 2 of Act, XIII of 1958, which reads as under:—

Amendment of section I Act, XXXV of 1952. For subsection (3) of section I of the Security of Pakistan Act, 1952, hereinafter referred to as the said Act, the following shall be and shall be deemed always to have been substituted, namely:—

“(3) It shall remain into force at once, and shall remain in force until the thirtieth day of June, 1958”.

The words, “shall be and shall be deemed always to have been substituted” are very significant. To my mind, the Legislature intended, while introducing these words, to re-enact the Security of Pakistan Act, 1952, was brought to life from the 5th of May 1952, when it came into operation, and was to continue till the 30th June 1958. There is no set rule of law as to how the Legislature should express its intention to revive or re-enact an Act which has ceased to be in operation. All that the Court has to see, is, whether the intention of the Legislature to re-enact can be gathered from the language used by it. To my mind, the intention of the Legislature, as disclosed in the words “shall be and shall be deemed always to have been substituted” is very clear.

Sir, therefore, my submission would be that the present enactment, the proposed Bill, if it in terms clearly indicates an intention to re-enact a law which, I will assume, for the time being has died its natural death then my submission is that there is no need to re-enact the whole law, its full text and all its sections, and it is sufficient to have certain sections in the present Amending Act for the purpose of bringing the entire law into existence.

I may invite your attention to another aspect. Our Constitution, in many significant particulars, is different from the preceding Constitution and the Constitutions of other countries which have been occasionally made. In our Constitution, Mr. Speaker, you will find many provisions which treat a Bill and an Amendment on an equal level. You will recall the provision of Article 47 of the Constitution and you will recall the provision of Article 114.

Now, Sir, if you refer to Article 47 you will notice:

“(1) Except on the recommendations of the President no Bill or Amendment shall be introduced....”

You would notice, Mr. Speaker, that both the types of legislation have been treated as being equal.

If you refer to Article 114 you will again find a reference to this effect where it is stated:

“(1) Where, under any provision of this Constitution the previous consent or recommendation of the President or of Governor is required to the introduction of a Bill or the moving of an amendment the giving of the consent or the making of the recommendation shall not preclude him from withholding his assent to the Bill or returning the Bill for reconsideration.”

So, Sir, even in this Article you will find that an amendment has been treated as something very akin to the Bill itself.

I am making this submission because in certain countries, and some States of the United State of America there is limit placed on the power of amendments which again can be exercised under certain limitations and these limitations do not apply when we are dealing with the powers of Legislature in this country. In this behalf I may invite your attention to Rule 65 of the Rules of Procedure.

“When a motion that a Bill be taken into consideration has been carried, any Member may propose an amendment to the Bill.”



And thereafter there is a requirement that it shall have two days notice :

- "(1) If notice of a proposed amendment has not been given two clear days before the day on which the Bill, the relevant clause or the schedule is to be considered any Member may object to the moving of the amendment and thereon such objection shall prevail unless the Speaker suspends this rule and allows the amendments to be moved".

Mr. Speaker, you would notice that should you choose to waive Rule 66 an amendment can be moved in relation to any aspect of the matter. There is no other instruction on the moving of the Amendments.

Now, Mr. Speaker, the position in this country is that in the amending Act you can have a section which could in substance revive a dead law. I have cited two authorities before you.

Now, I am coming to the second point : as to whether that particular Act has died. Article 225 of this Constitution may be looked at:

- "(1) Except as provided by this Article, all existing laws shall, subject to this Constitution, continue in force, so far as applicable and with the necessary adaptations, until altered, repealed or amended by the appropriate legislature.

You will find, Mr. Speaker, a similar provision in Article 224 of the Constitution of 1956:

- "(1) Notwithstanding the repeal of the enactments mentioned in Article 221, and save as is otherwise expressly provided in the Constitution, all laws (other than those enactments), including Ordinances, Orders-in-Council, Orders, rules, bye-laws, regulations, notifications and other legal instruments in force in Pakistan or in any part thereof or having extra-territorial validity, immediately before the Constitution Day, shall, so far as applicable and with the necessary adaptations, continue in force until altered, repealed or amended by the appropriate legislature or other competent authority."

Mr. Speaker, in the Presidential Order I of 1958, you will also find a provision very similar to the two that I have read, i.e., Article 4 of the Presidential Proclamation of 1958. That Article is really a reproduction of Article 224 of the Old Constitution. The purpose of making reference to all these laws is that the question arose before the Supreme Court of Pakistan in the case of Jibendra Kishore, P.L.D. 1957, S.C. (Pak) page 9, and I will invite your attention to page 43, where it was stated—let me read the words of the contention and the view expressed by the Supreme Court to illustrate my point.

- "The second attack on the Ordinance was made by Mr. Ray on a different ground, and that is, that it was a temporary law which unless confirmed by the Provincial legislature was to expire on a certain date and that since the Provincial legislature neither re-enacted the Ordinance, nor affirmed it, it automatically expired on the date on which under the Government of India Act, 1935, it was to expire. This argument overlooks the clear provisions of Article 224 of the Constitution which directs that "Notwithstanding the repeal of the enactments mentioned in Article 221, and save as is otherwise expressly provided in the Constitution, all laws (other than those enactments), including Ordinances, Orders-in-Council, orders, rules, bye-laws, regulations, notifications and other legal instruments in force in Pakistan or in any part thereof, or having extra territorial validity, immediately before the Constitution Day, shall so far as applicable and with the necessary adaptations, continue in force until altered, repealed or amended by the appropriate legislature or other competent authority." The Ordinance in question was in force before the Constitution Day and therefore by virtue of this Article it continues in force until it is altered, repealed or amended the appropriate legislature or other competent authority. It is not suggested that it was subsequently altered or repealed or amended and the words "so far as applicable" in the Article merely mean that the existing law has to be administered with such adaptations

by the Courts as the new institutions that came into existence with the coming into force of the new Constitution rendered necessary. The Article could not have intended that an Ordinance which had been passed before the Constitution Day by a legislature which had ceased to exist on the coming into force of the new Constitution but was permitted to function as the new legislature with new function should be treated in the same way as it should have been treated by the defunct legislature. The words "so far as applicable" do not refer to the period of time during which pre-Constitution Ordinances were to remain in force, but to the Court's power to apply the existing law with consequential adaptation until an Adaptation Order is issued under clause (2) of the Article. Arguing that the Ordinance continued to be in force after the Constitution until it was altered or repealed by the competent authority, Mr. Brohi cites the case, *Baldeo Singh v. The State* (1), where Article 372 (1) of the Indian Constitution which was similar to Article 224 of our Constitution, was held to keep alive an Ordinance which was in force immediately before the commencement of the Constitution, despite an express explanation that Article to the effect that nothing in that Article "shall be construed as contemplating any temporary law in force beyond the date fixed for its expiration or the date on which it would have expired if this Constitution had not come into force", but the position appears to me to be so plain that it is not at all necessary to discuss that case or to examine the validity of Mr. Ray's criticism of the decision therein."

Sir the substance of this enactment was that even if there be a limit on the life of a particular laws in its original form, if that particular law is continued for the terms similar to those used in the Constitution of 1956 in relation to the earlier statutes, then the effect would be that those laws, notwithstanding to the limitation about the life of that law, shall continue to be in force. My submission in this behalf is supported by .....

**Mr. Acting Speaker :** What is the need of this amendment ?

**Advocate-General :** My submission before the House is this that the power to alter this law will continue to be in force. The amendment should be read as it is and no more because Article 224 of the Constitution of 1956 and Article 225 of the present Constitution contemplate that a law shall continue in force unless it is amended or altered. The purpose of the present amendment would be that instead of continuing for a longer period, the law shall continue up to that period which is stated in the proposed amendment.

Sir in this behalf I may also invite your attention to the comment of Mr. Brohi on Fundamental Law of Pakistan, Page 205;

"The device of preserving intact the fabric of pre-existing laws is familiar and has been invariably resorted to in all those constitutional instrument under which the governance of a country is to be secured after the previous constitutional arrangements under which it was being previously administered, are sought to be replaced. For instance, even in the Government of India Act, 1935, S. 292 attempted to achieve the same purpose. The General rule is that with the repeal of a statute all the laws that have been made under its authority ceased to be valid, this is of course subject to the provision that there is no saving clause to the contrary. It is for this reason that, invariably, in the repealing that Constitutional Act a provision is incorporated which sanctions the continuance of the pre-existing law despite the repeal of the Constitution Act under which it was originally enacted and kept alive. The pre-existing law thus continues to be in force as though no repeal of the parent Act had taken place. Even the temporary Ordinances that were to lapse as a requirement of the Government of India Act (as when, for instance, they were not placed before the legislature or having been so placed were not re-enacted by the legislature etc.), by the use of specific language have been made to continue as though they were permanent statutes till they are repealed or amended by appropriate legislature. This had necessarily to be so because the old Central and Provincial legislatures had been replaced by the new ones with considerable alterations as to their legislative power. Besides all this the very requirement to terminate the life of the Ordinance as contained in sections 22 and 88 of the Government of India Act, 1935, had disappeared with the repeal of that Act by article 221 of our Constitution. (See *Jibendra Kishore's case* P. L. D. 1957 S. C. (Pak) 9."

which I have already read.

Therefore, the purpose of the present amendment would be that instead of continuing this law permanently, it shall continue for 18 years from the date of 1947 on whatever date 18 years would expire, and this would be a proper legislation in view of the very terms of Article 225, which says that all previous laws will continue until altered, amended or repealed by an appropriate legislature.

Now Sir having said this, I may make my last submission, and that is based on an observation that finds place in May Parliamentary Practice. I am reading from the 16th Edition, page 520. This relates to the objections and the time at which the objection should have been taken. In this particular case no objection was taken earlier.

"Such objections, however, should be taken before the second reading, for it is not the practice to order Bills to be withdrawn, after they are committed, on account of any irregularity which can be cured while the Bill is in Committee, or on re-commitment."

My submission is that the substantial matter before the House is whether a particular law should be allowed to go on for another year or should be allowed to go on permanently or should not be allowed to go on at all. The position, is not so much of form, as should be admitted, as of substance. Here the letter of the law merely reflects the intention of the House. Therefore, the question whether the law continues in force even now is, if I may so, of secondary importance. The Bill which has been moved for the purpose of securing the continuance of these powers for one year from today or from the 24th March, 1963. The question to be determined by the House in its voting is whether the railway authorities continue to have such powers with such amendments as are contemplated in other portions of the Bill, or they don't desire it. As I submitted during my first submission as to whether you could revive an Act in the form that has been taken in Section 2 is really of greater importance because if you want these powers to continue for another year you will certainly express the intention in this form or in such other form as the House may adopt. Another aspect of the matter that as a law officer, it was my duty to bring to your notice is that but for this amendment this Act may continue beyond the time fixed for it in view of Article 25 of the Constitution and in view of the interpretation placed on a similar Article of 1956 Constitution by the Supreme Court of Pakistan.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Should we carry on tomorrow?

**Mr. Acting Speaker :** No, we will decide it today.

خواجہ محمد صفدر - جناب محترم ایڈووکیٹ جنرل نے دو پہلو اس  
 ہاؤس میں پیش کئے ہیں - سب سے آخر میں جو پہلو انہوں نے پیش کیا  
 ہے.....

**Minister of Railways :** If you want to give your ruling today can we move for extension of the House for half an hour?

**Khawaja Muhammad Safdar :** It is within his own power. You need not move.

**Minister of Railways :** I am requesting that if you are inclined to give a ruling on it today we may extend it.

**Mr. Acting Speaker :** No time is fixed for closing. It is only fixed for starting. Normally, it finishes at 1 O'clock.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - اس مسئلہ کے جس پہلو کو انہوں  
 نے اس ایوان کے سامنے آخر میں رکھا ہے میں پہلے آپ کی خدمت میں اس  
 پہلو کے بارے میں گزارشات پیش کروں گا -

جناب والا - انہوں نے ارشاد فرمایا ہے کہ دراصل جس قانون میں قریم لانے کی غرض سے یہ مسودہ قانون پیش کیا گیا ہے یعنی ریلوے کنٹرول آف گڈز ایکٹ ۱۹۴۷ء وہ تاحیوز زندہ ہے اور اس پر عمل ہو سکتا ہے اور اس کے بارے میں یہ کہنا کہ وہ Lapse ہو گیا ہے یا ختم ہو گیا ہے غلط ہے - اس دلیل کے جواز میں انہوں نے ۱۹۵۶ء کے آئین کے آرٹیکل ۲۲۵ کا حوالہ دیا ہے -

جناب والا - اس سے یہ مراد ہے کہ Presidential Proclamation کے بعد Continuance of laws کے تحت باوجود اس امر کے کہ اس قانون کی میعاد ختم ہو گئی تھی یہ قانون جاری تھا تو میں ان سے ایک سوال کرتا ہوں کہ اس قانون میں ۱۹۶۰ء میں اس قریم کی ضرورت کیوں پیش آئی جس کی بنا پر پھر اس قانون کی عمر میں اضافہ کیا گیا۔ اس کے ساتھ ہی عرض کروں گا کہ اگر یہ آرٹیکل ۲۲۵ اس کو بچا سکتا ہے۔ تو موجودہ مسودہ قانون کی ضرورت کیوں پیش آئی اور اس ایوان سے یہ کیوں کہا جا رہا ہے کہ اس کی میعاد میں توسیع کی جاوے - اس کے علاوہ باقی قوانین کو بھی اگر آرٹیکل (۲۲۵) بچا سکتا ہے تو ابھی ہم نے آدھا گھنٹہ ہوا ایک آرڈیننس پاس کیا ہے جس کا نام Karachi Control of Disorderly Persons ordinance ہے کی میعاد میں ایک سال کی توسیع کیا معنی رکھتی ہے وہ بھی ۱۹۵۳ء سے نافذ چلا آ رہا تھا اگر Continuance of law اور Presidential Proclamation اور آرٹیکل (۲۲۵) بھی اس کو بچا سکتا تھا - جب یہ دونوں قوانین اس قانون کو نہیں بچا سکے اور انکی میعاد میں توسیع کرنی پڑی تو پھر جناب ایڈووکیٹ جنرل صاحب کی اس دلیل میں میری رائے میں کوئی وزن نہیں رہتا اور میں یہ کہوں گا کہ انگلش یعنی گورنمنٹ جو خود جائز تصور نہیں کرتی ایڈووکیٹ جنرل صاحب نے اسے بھی جائز ثابت کرنے کی کوشش کی ہے - جہاں تک ان کی پہلی دلیل یعنی کہ ”form“ ”material“ نہیں بلکہ ”Substance material“ ہے کا تعلق ہے - یہ دلیل مضحکہ خیز ہے -

جناب والا - میرا خیال ہے کہ محترم ایڈووکیٹ جنرل بہتر جانتے ہیں کہ قانون کی توضیح کرتے ہوئے صرف الفاظ کا خیال رکھا جاتا ہے - مفہوم یعنی Substance قانون کی توضیح کے لئے بالکل بیکار شے ہے - جو لفظ قانون میں استعمال ہوتا ہے دراصل اس کا مطلب لیا جاتا ہے یہ نہیں دیکھا

جاتا کہ قانون کا مفہوم یا Substance کیا ہے ۔ یا قانون بنائے وقت اسمبلی کے دماغ میں کیا تھا اس قانون کے محرک کے ذہن میں کیا تھا اس کاغذ پر لکھے ہوئے ۔ الفاظ سفید کاغذ پر وہ سیاہ الفاظ ہی واضح کرتے ہیں کہ متعلقہ قانون کا مطلب کیا ہے ۔ میں ادب کے ساتھ اپنے فاضل دوست کے ارشادات سے اختلاف کرتا ہوں اور میں اس کی تردید کرنے پر مجبور ہوں کہ قانون میں Substance کوئی چیز نہیں ہے ۔ قانون کے الفاظ ہی اصل شے ہیں۔ جناب والا ۔ اس ضمن میں ایڈووکیٹ جنرل صاحب نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے کہ اس مسودہ قانون میں یہ تحریر ہے کہ (۱۶) کے بجائے (۱۸) سال اسکی میعاد ہو جائے وہ فرماتے ہیں کہ ان الفاظ کی ” substance “ کی طرف رجوع کرنا چاہئیے اور اس کو چھوڑنے کے ۲۴ اپریل کو یہ قانون ازخود ختم ہو چکا ہے دراصل بات یہ ہے کہ وزارت اپنے وقار کی خاطر اصرار کر رہی ہے کہ اس مسودہ قانون کو درست سمجھا جاوے ۔ ورنہ یہ کوئی بڑا مسئلہ ہے ہی نہیں ۔ ورنہ یہ قانون ۲۴ مارچ ۱۹۶۳ کو ختم ہو گیا تھا اور دوبارہ زندہ نہیں کیا جا سکتا ۔ یہ کہا جاتا ہے کہ اس کی substance دیکھ لی جائے ۔ ایڈووکیٹ جنرل صاحب نے فرمایا ہے کہ آج سے دو سال مزید اس کی میعاد بڑھائی جا سکتی ہے مگر ہم پچھلے چھ ماہ سے اسے کیسے جاری سمجھ لیں ۔ ایڈووکیٹ جنرل صاحب ترمیمی مسودہ قانون کے الفاظ یعنی ۱۶ سے ۱۸ سال تصور میعاد کی جاوے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ قانون ۲۴ مارچ ۶۳ کو اپنی طبعی موت مر چکا ہے اب تو یہی ہو سکتا ہے کہ اس مسودہ قانون کو نئی شکل دی جاوے اور ایک revival clause اس میں شامل کی جاوے ۔ تب یہ مسودہ قانون قانونی شکل اختیار کریگا ۔ میں یہ تسلیم کرتا ہوں کہ اس معزز ایوان کو یہ اختیارات حاصل ہیں کہ ۲۰ سال پرانے قانون کو ایک سطر پر مشتمل revival bill کے ذریعہ revive کر دے ۔ اس لئے جب یہ کسی Amending Bill میں revival کلاز نہ لائیں گے اس وقت تک کوئی بل revive ہو سکتا ہے ۔ چونکہ اس مسودہ قانون میں اس قسم کے الفاظ نہیں ہیں اس لئے ہم اس کو زندگی نہیں بخش سکتے ۔ جیسا کہ ایڈووکیٹ جنرل صاحب نے یہ بھی فرمایا ہے یہ قانون ۲۴ مارچ ۱۹۶۳ء کو ختم ہو گیا تھا اور اب یہ اسمبلی دو سال کے لئے اس کی میعاد بڑھا سکتی ہے ۔ یہ درست نہیں ہے ۔ یہ بل موجودہ صورت میں ترمیم بھی نہیں کیا جا سکتا کیونکہ اس کی سرخی Amending Bill کی ہے ۔ بل کئی قسم کے ہوتے ہیں ترمیمی بل سے revival Bill کا کام نہیں لیا جا سکتا ۔ اگر کسی

مردہ قانون کو نئے سرے سے زندگی بخشی ہو تو پہر Reviva Bill ایوان کے سامنے لانا پڑیگا۔ اس کے بعد میرے فاضل دوست نے آئین کے آرٹیکل ۷۴ اور ۱۱۴ کا حوالہ دیا ہے۔ اور یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ بل اور Amending Bill میں کوئی فرق نہیں حالانکہ ان دفعات میں اس بات کی تخصیص کر دی گئی ہے۔ کہ یہ دفعات صرف Money bill کے متعلق ہیں۔ اس لئے اگر کوئی نیا بل لانا چاہیں جو Money Bill کی تعریف میں آتا ہو تو اس وقت کسی بل اور Amending bill میں کوئی فرق نہیں ہوتا یعنی یہ دونوں آرٹیکل صرف Money Bill کے لئے مخصوص ہیں۔ عام بل ہائے پر ان کا اطلاق نہیں ہوتا۔ جناب والا۔ میں آپ کی خدمت میں اپنے اعتراض کو repeat کرتا ہوں۔ میرا اعتراض یہ ہے کہ جو بل ترمیم کے لئے پیش کیا جا رہا ہے۔ قانونی حیثیت سے وہ ترمیمی بل اس ایوان میں پیش نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ اصل قانون جس میں ترمیم کرنی مقصود ہے۔ وہ ختم ہو چکا ہوا ہے۔ اب اس میں کوئی ترمیم نہیں ہو سکتی۔ دوسرا اعتراض یہ ہے کہ اگر اس مردہ قانون کو revive کرنا ہے تو ایک Revival Bill کی ضرورت ہوگی۔ موجودہ بل میں ایک Amending Clause داخل کرنے سے revive نہیں ہو سکتا۔ میرے فاضل دوست نے اس ضمن میں ایک حوالہ پیش کیا ہے کہ غالباً ۱۹۵۸ میں ایک Amending Bill اس ایوان میں پیش ہو کر پاس ہوا۔ لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ یہ بل جو اس وقت لایا گیا ہے اس کے ذریعہ ایک مردہ قانون کو زندہ کرنا مقصود ہے۔ اور وہ مردہ قانون اس طریق سے revive نہیں ہو سکتا۔ حالانکہ اس بل میں کوئی Specific کلاز اس مضمون کی نہ رکھی جائے۔ یعنی اس بل میں ایک ایسی کلاز رکھی جائے کہ فلاں تاریخ سے میعاد بڑھائی گئی ہے ایسے بل کو revive نہیں کیا جا سکتا ہے اس بل کو قانون کے مطابق بنانے کے لئے مختلف ترامیم کی جا سکتی ہیں مگر اس وقت انہیں بیان نہیں کروں گا کہ میں May's Parliamentary Practice 16th Edition کے صفحہ ۵۵۶ اور ۵۵۷ کی طرف آپ کی توجہ مبذول کراتا ہوں جس میں یہ درج ہے :-

"shall be and shall be deemed to have been there."

جناب والا۔ اس کا مطلب واضح ہے کہ اگر قانون موجود ہو اور اس کے شیڈول میں پانچ چھ قوانین کے حوالے دئے گئے ہوں ان سب کو تو باری رکھا جا سکتا ہے۔ مگر جو قانون ایک خاص میعاد تک نافذ ہو اسے

Amending Bill کے ذریعہ نئی زندگی نہیں بخشی جا سکتی ۔  
 بلکہ اس قسم کے مسودہ قانون کو out of order قرار دیا جائے گا ۔  
 اب میں صفحہ ۷۵۵ کی چند سطور آپکے سامنے پڑھتا ہوں ۔

I will refer you to pages 556-57 of May's Parliamentary Practice, 16th Edition. There the heading is:—

"Expiring Laws Continuance bills."

It is stated as under:—

"The operative clause of an Expiring Laws Continuance Bill prescribed that the Acts mentioned in the schedule (or schedules) shall be continued until a specified date, and the amendments which may be moved to such a bill or subject to the following limitations.

An amendment is outside the scope of the bill if it seeks to amend the provisions of the Acts proposed to be continued or to make permanent such Acts or to include in the bill a statute which has already ceased to have effect.

(3) STATUTE LAW REVISION BILLS—An amendment cannot be moved to a statute law revision bill to deal with an act still in force, as such a bill deals solely with statutes no longer in force."

اس حوالہ کا مطلب یہ ہے کہ جو قوانین نافذ العمل نہیں رہتے انہیں revive کرنے کے لئے خاص قسم کے مسودہ قانون کی ضرورت ہوتی ہے ۔ عام قسم کے ترمیمی مسودہ قانون سے وہ قانون revive نہیں ہو سکتے ۔ اگر حکومت چاہے کہ کسی مردہ قانون کو ایک ترمیمی مسودہ قانون کے ذریعہ دوبارہ زندہ کیا جاوے تو یہ خلاف ضابطہ اور خلاف قانون ہوگا ۔ آخر میں میں گزارش کروں گا کہ مجھے محترم ایڈووکیٹ جنرل صاحب سے قطعاً اختلاف نہیں اور جو مسودہ قانون اس وقت ہمارے سامنے پیش ہے اس کے ذریعہ ہم ایک مردہ قانون کو زندہ نہیں کر سکتے ۔ اس وقت اس میں مزید ترمیم کرنے کا تو سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

**Mr. Acting Speaker :** Have you noting further to say on Article 225

**Khawaja Muhammad Saffdar :** Yes, I will say something if I am given an opportunity.

آپ مجھ پر سوال کریں شاید میں کچھ عرض کر سکوں ۔

**Mr. Acting Speaker :** It is not possible to give another opportunity  
 خواجہ محمد صفدر۔ آرٹیکل ۲۲۵ کے الفاظ بڑے واضح ہیں ۔

**Mr. Acting Speaker :** According to the interpretation of the learned Advocate-General, this Railway (Transport of Goods) (Amendment) Bill, still continues to be in force. I think there is no amendment according to this Constitution.

خواجہ محمد صفدر -- میں یہ عرض کرتا ہوں

**Minister for Law :** Amendment we have placed for that.

**Mr. Acting Speaker :** This original Act was in force when the Constitution came into force. Since then no amendment was given. This is the first amendment.

خواجہ محمد صفدر۔ سب سے پہلی گزارش ہے کہ یہ phase جو ہے

"As far as applicable." "This is the crux of the whole problem and the proposition. It was not applicable on the 25th March. My contention is that it is not applicable now.

**Mr. Acting Speaker :** At the time when the Constitution was enforced?

**Khawaja Muhammad Saffdar :** So far as it is applicable; whenever it ceases to be applicable, the law becomes dead. The original Act was passed in 1947. It was standing by several amendments.

**Mr. Acting Speaker:** Not after this Constitution came into force.

**Khawaja Muhammad Safdar:** As far as I know, not after this Constitution, that is, 1962. As far as applicable. Will you please see this clause. This clause becomes redundant. It can not amend a dead law. That law ceased to be applicable to this Province on the 24th March 1963 and after that there was no law on that point. When it ceased to be applicable of course Article 224 and 225 will not apply. Similar words have been used in the proclamation for the Continuance of Laws Order as my learned friend has quoted. But these words were used for acts prevailing in 1958. This Act was amended in 1960 and so many other Acts have been amended in 1960 so many times. This phrase is applicable. This determines the death or life of the Act. If an Act is for a specific period then, of course, I have not been able to find out from any book of jurisprudence that that Act which is for a limited period can be considered to be revived after the date on which it expires without an act of revival.

**Mr. Acting Speaker:** We are dealing with the special Constitutional provision—Article 225.

**Khawaja Muhammad Safdar:** It is circumscribed by the words "as far as applicable".

**Mr. Acting Speaker:** What do you mean to say by 'applicable'?

**Khawaja Muhammad Safdar:** That is can be acted upon.

**Mr. Advocate-General:** This precise question has been examined and answered by the Supreme Court at page 44.

**خواجہ محمد صفدر** — پھر جناب والا۔ میں وزیر قانون سے ایک سادہ سا سوال پوچھتا ہوں۔ کہ جب یہ آرڈیننس نافذ تھا۔ تو اس ترمیمی بل کے ایوان میں لانے کی کیا ضرورت تھی۔

**Mr. Acting Speaker:** That question has been answered by the Advocate-General that this amendment has a limiting effect.

**خواجہ محمد صفدر** — جب قانون ابھی تک نافذ ہے۔ تو پھر اس ترمیمی بل کے لانے کی کیا ضرورت تھی۔ اور جو جو بل ہم نے آج تک اس ایوان میں منظور کئے ہیں انکے اس ایوان سے منظور کرانے کی کیا ضرورت تھی۔ اگر وہ تمام قوانین آرٹیکل نمبر ۲۲۵ کے تحت زندہ رہ سکتے تھے تو پھر اس ایوان کی بھی ضرورت نہیں۔ تمام قوانین آئین کے اس آرٹیکل کے تحت ہمیشہ زندہ رہینگے۔ حکومت خواہ مخواہ اس ایوان کو قائم رکھ کر غیر ضروری خرچ برداشت کر رہی ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** That is a different thing.

**خواجہ محمد صفدر** — اگر آرٹیکل نمبر ۲۲۵ کی تشریح یہی ہے جو آپ فرما رہے ہیں۔ تو پھر اس ایوان اور اس ملک کا خدا ہی حافظ ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** But you are sitting under this very Constitution.

**Khawaja Muhammad Safdar:** Certainly Sir.

**وزیر قاذون** — یہ سپریم کورٹ کا فیصلہ ہے۔ ہم کیا کر سکتے ہیں۔

**خواجہ محمد صفدر** — میں نے اپنی معروضات پیش کر دی ہیں۔ اب آپ جانیں اور آپکا کام۔

**Mr. Acting Speaker:** I will give my ruling tomorrow.

The House is adjourned till 8:00 a.m. tomorrow.

(The Assembly then adjourned till 8:00 a.m. on Tuesday, the 9th July, 1963)



## APPENDIX A

(STARRED QUESTION No. 3734)

FORM No. 1

## RAILWAY ADMINISTRATION

*Service Agreement*

(For permanent subordnate employees (Other than inferior servants and labourers)

AN AGREEMENT of hiring service made the day of 195  
 between son of residing at  
 (hereinafter called the railway servant)  
 of the one part and the Governor General of Pakistan (hereinafter referred to as  
 "the Governor General") which expression where the context so admits shall  
 include the "Railway Administration", acting through the General Manager or other  
 proper officer of the Railway) of the other part.

WITNESSETH as follows:—

1. The railway servant shall serve the Governor-General as—  
 —or in any other post to which he may, from time to  
 time, he appointed, whether on promotion, reduction, or otherwise, in any place  
 situated on the—  
 railway system in accordance with each and all of the terms and conditions herein-  
 after specified.
2. The railway servant shall be subject to the following conditions of  
 service, namely : (a) that such service, is terminable at any time by either party  
 on one month's notice in writing or by the Governor-General on one month's  
 pay in lieu of notice, ( b) that the Governor-General has full power and authority  
 at any time, for any reason that he may consider sufficient, to suspend, dismiss  
 or remove him from the service without previous notice, or otherwise punish  
 the railway servant according to the rule of the service in which he is for the time  
 being employment.
3. The railway servant shall be bound by all general rules and regulations  
 of government service, that may from time to time, be in force.
4. The railway servant shall, at all times, faith fully and honestly discharge  
 each and all of the duties of the post for the time being held by him under the  
 Administration and shall at all times obey and abide by all instructions and regpula-  
 tions for the time being in force and contained in the General Rules for all Open  
 Lines of Railways in or out of Pakistan administred by the Government ; the  
 Subsidiary Working Rules in force for the time being on the—Railway— and in the  
 the Government Servants's Conduct Rules as well as all regulations for the time  
 being in force in the Railway Department that effect his duties as a servant of the  
 Governor-General and also all and any other orders and instructions that may,  
 from time to time, be issued by the Governor-General.
5. The railway servant shall not be entitled to any pension but shall sub-  
 scribed to the State Railway Provident Fund in accordance with the rules from time  
 to time in force.
6. The railway servant shall not, without, special permission in writing,  
 first obtained from the Governor-General carry on or be interested in any money-  
 lending business or in any other business or trade of any kind whatsoever, either  
 directly or indirectly or Branch of this condition will render the railway servant  
 Mobile to summary dismissal.

7. So long as the railway servant, remains in service he shall be paid such pay as may be prescribed from time to time by the rules of the service applicable to his position and appointment and his service shall generally and as to leave particularly be subject, to the regulations regarding pay and general conditions of service (Appendix to this form).

8. The railway servant shall be responsible for the prescribed rent of the quarter that may be allotted to him or allotted for the post held by him whether permanently or temporarily.

9. The railway servant, shall, if required by the rules and regulations for the time being in force, become a member of the railway institute and shall so continue during the whole time of his employment unless specially exempted by the Governor-General.

10. The railway servant shall, as long as he shall continue in the service, undertake to have himself vaccinated whenever called upon to do so by the Administration.

11. The Administration may, from time to time, recover from the railway servant, by deductions from his pay or other sums at any time due to him otherwise the value of any loss at the time suffered or sustained by the Administration by reason of the neglect, default or misconduct of the railway servant as to which neglect, default or misconduct the decision of the General Manager of the Administration shall be final.

12. The railway servant hereby acknowledges that he has received a copy of this Agreement.

13. The railway servant shall, so long as he is of non-gazetted status continue to be subject to this Agreement in whatever capacity he may hereafter be employed by the Administration. As witness our hands the day and the year above written.

WITNESSES	}	.....Designation	Signature of the railway servant
		.....Station	.....Designation
		.....Designation	.....Station
		.....Station	
Witness	.....	.....Destination	{ Head of the Department or District Officer.....Railway for and on behalf of the Governor-General.
.....	.....Station		

[COPY]

#### NORTH WESTERN RAILWAY

FROM

The Divisional Superintendent, Quetta

TO

MR. M.A. SHEIKH, SUB-HEAD, Divisional Superintendent, Quetta.

No. G-706, dated 9th September, 1953.

As your services are no longer required by the Administration, you are hereby removed from service in terms of your Service Agreement, with effect from the afternoon of 9th September, 1953, and given one month's pay in lieu of notice.

Please acknowledge receipt and attend the office of D. P. M. Quetta today to receive the above-mentioned payment.

Receipt of your notice No. G-706, dated 9th September, 1953 is hereby acknowledged.

M. A. SHEIKH

[TRUE COPY]  
NORTH WESTERN RAILWAY

FROM

The Divisional Superintendent Quetta.

To—

S.A. RAQUIBE, Office CLERK D. S. Office Quetta.

*No. G-706, dated 9th September, 1953*

As your services are no longer required by the Administration you are hereby removed from service in terms of your service agreement with effect from the afternoon of 9th September, 1953, and given one months pay in lieu of notice.

Please acknowledge receipt and attend the office of D.P.M. Quetta to day to receive the above mentioned payment.

Receipt of your notice No. G-706, dated 9th September 1953, is hereby acknowledged.

S.A. RAQUIB  
CLERK

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Tuesday, the 9th July, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore, at 8-38 a. m. of the clock.  
Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan, Kundi, in the chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا  
الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ  
اجْتَنَبَكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ طَبَقَ أَمْرَكُمْ  
إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ  
الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ۚ  
فَأَقِمْ وَفِيقُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ  
مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝

پارہ ۱۷ سورہ ۲۲ رکوع ۱۷ آیات ۷۶ تا ۸۱

مثلاً نو! رکوع کرد سجدے میں گر دینے پروردگار کی بندگی کرو جو کچھ کر دینگی کی بات کرو تاکہ اس طرح بامراد ہو اور اللہ کی راہ میں جان نثار ہو جیسا کہ جان نثار دینے کا حق ہے پروردی طرح ادا کرو اس نے تمہیں پُرین یا تمہارے لئے دین میں کسی طرح کی تنگی نہیں رکھی وہی طریقہ تمہارا ہوا جو تمہارے باپ ابراہیم کا تھا۔ اس لئے تمہارا نام ”مسلم“ رکھا۔ پچھلے وقتوں میں بھی اور اس دترکن میں بھی اور یہ اس لئے کیا تاکہ رسول تمہارے لئے گواہ ہو اور تم لوگ تمام انسانوں کے لئے۔ پس نماز کا نظام قائم کرو۔ زکوٰۃ کی ادائیگی کا سامان کرو۔ اللہ کا سہارا مضبوط پکڑ لو۔ وہی تمہارا کار ساز ہے اور جس کا کار ساز اللہ ہو تو کیا ہی اچھا کار ساز ہے اور کیا ہی اچھا مددگار۔

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## INQUIRY AGAINST MR. ALLAH BAKHSH UQUAILI, MANAGER, COURT OF WARDS.

**\*544. Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Revenue be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that in reply to Cut Motion on the Land Revenue Grant during the last session of the Assembly the Minister for Revenue informed the House that the Commissioner, Hyderabad Division, was holding inquiry against Mr. Allah Bakhsh Uquaili, Manager, Court of Wards.

(b) whether it is a fact that neither any such inquiry has been held by the Commissioner, nor has he examined any witness in this regard so far;

(c) whether it is a fact that the Anti-Corruption authorities have moved for sanction for the prosecution of the said Manager, Court of Wards but no sanction has yet been given by the Board of Revenue;

(d) whether Government are aware of the fact that his brother Mr. Nabi Bakhsh Uquaili, a high officer of Central Government is influencing at authorities;

(e) if the answer to (d) above be in the negative, the reasons for not holding an inquiry against the said officer in spite of serious and grave allegations against him;

(f) whether it is a fact that the said officer is proposed to be posted to another post in Hyderabad Division without any inquiry being instituted against him?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif) :** (a) Yes. The Commissioner had been asked to inquire into the allegations.

(b) The Commissioner had to wait for the result of the audit of accounts by the Comptroller, Southern Area, West Pakistan, Karachi.

(c) The Anti-Corruption authorities did not move the Board of Revenue in the matter.

(d) No.

(e) The Anti-Corruption authorities are making an inquiry into the allegations.

(f) No.

حاجی میر محمد بخش ٹالپور—کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ  
آڈٹ رپورٹ آپ کو پہنچ گئی ہے۔

وزیر مال (حاجان پیر محمد خاں) آڈٹ رپورٹ ہمارے ہاں نہیں  
آئی ہے اس کے متعلق محکمہ انٹی کرپشن انکوائری کر رہا ہے۔ گواہوں  
کے بیانات لکھے گئے ہیں۔ ابھی ۲۰ گواہ باقی ہیں اس کام میں تقریباً  
ڈیڑہ ماہ لگے گا اس کے بعد جیسی قانونی شکل ہو گی ویسا کیا جائیگا۔

RESIDENTIAL ACCOMMODATION TO DEPUTY COLLECTOR DESERT AT THARPARKAR

\*595. **Haji Mir. Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Deputy Collector, Desert of District Tharparkar has not been provided with any residential accommodation :

(b) whether it is a fact that the said Deputy Collector is living in the Dak Bungalow Mithi ;

(c) whether it is a fact that according to the Dak Bungalow rules any person can stay in the Bungalow on payment if the accommodation in it is not registered for officials ;

(d) whether it is a fact that in Mithi Town there is not Government owned Hotel or any Dak Bungalow for the stay of members of the Provincial Assembly or Members National Assembly ;

(e) whether it is a fact that the Dak Bungalow Mithi being occupied by the Deputy Collector, Desert is not available to the officers on tour and to the Members of the Assemblies ;

(f) whether Government intend to provide a Government owned house or hire a building for residence, of the Deputy Collector, if not, the reasons therefor ?

**Parliamantray Secretary (Mian Muhammad Sharif) :**

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) There is no Government owned Hotel at Mithi but there is a Dak Bungalow for the stay of Members of Provincial and National Assemblies.

(e) No. Only a portion of the Dak Bungalow is occupied by the Deputy Collector ; the remaining accommodation is available for touring officers as well as for Members of the Assemblies.

(f) A scheme to provide residential accommodation to Government Servants at Mithi is under consideration.

حاجی میر محمد بخش تالپور—یہ کب عمل میں آ جائیگا -

وزیر مال (خان پیر محمد خان)—یہ ”کب“ کے متعلق میں

نہیں کہہ سکتا مہینہ لگے چھ مہینے لگیں سات مہینے لگیں یا جیسی صورت ہوگی لیکن اسکیم زیر غور ہے اصولاً ہم تسلیم کرتے ہیں کہ اس کے لئے Accomodation ہونا چاہئے اور اس کے لئے فنڈز کی ضرورت ہے -

حاجی میر محمد بخش تالپور—سیرا مطلب یہ تھا کہ

آپ نے کم سے کم estimate بنایا ہوگا اس کی جگہ select کی ہوگی یا کوئی ایسی ہی بات ہے -

وزیر مال—ہم نے کمشنر کو لکھا تھا وہ ہم کو proposal  
 جمع دیں گے ہمارے اور ان کے درمیان خط و کتابت ہو رہی ہے۔

#### ENTRIES MADE IN REVENUE RECORDS BY TAPEDAR KAPLOR

**\*596. Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that one Abduryo, son of Achar, Arisa resident of Deh Nabisar, Taluka Umer Kot, District Tharparkar made application to the Commissioner, Hyderabad Division, Deputy Collector, Tharparkar, Deputy Collector Naravelly, and Superintendent Anti-Corruption Hyderabad to the effect that Tapedar Kaplor had written the land revenue record five cultivated Dehs as non-cultivated and had realised the land revenue from the cultivators of the Dehs but did not deposit the amount in the Government Treasury ;

(b) whether it is a fact that these applications were received by the Commissioner and Deputy Commissioner by registered post.—*vide* post office Nabisar No. 33, dated the 10th January, 1962 and No. 34, dated the 10th January, 1962 respectively ;

(c) whether it is a fact that no action has so far been taken on the said applications, if so, whether Government intend to hold an enquiry into the matter.

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif) :** It is regretted that the answer to the question is not yet ready and the required information is being elected from the local officers.

#### CULTIVATION OF LAND IN TARAI WELL

**\*598 Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is fact that according to the land grant policy of the Desert area of District Tharparkar as contained in circular letter No. 1958, dated the 16th May, 1925, no one can cultivate Government land within the radius of 20 chains from in Tarai Well, etc.;

(b) whether it is a fact that one Molvi Ahmad Darus of Village Nabisar, Taluka Umerkot District Tharparkar applied to the Deputy Collector Nara Vally Division to the effect that certain persons have cultivated the land near the well Graveyard, etc.;

(c) whether it is a fact that the Deputy Collector, Nara Valley forwarded the application of Molvi Ahmad Darus to the Mukhtarkar Umerkot,—*vide* his letter No. 2690 dated 15th August, 1962, for disposal, if so, the action taken by the Mukhtarkar in the matter ?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes. During the year 1961-62, the following persons raised unauthorised

cultivation and have been penalised as under by the Deputy Collector Nara Valley :—

Serial No.	Name of Makani abadgar	Ground on which penal action taken.	Fine for unauthorised cultivation
			Rs.
1	Rano Mano Bhil ..	Cultivation raised near Mukam. (graveyard).	2
2	Ratan Misri Bhil ..	Near Tobha (p nd) ..	1
3	Kabulshah Valishah ..	Near graveyard ..	1
4	Awalshah Namshah ..	Near graveyard ..	1
5	Awalshah Namshah ..	Near graveyard ..	1

During 1962-63 action was initiated against two illicit cultivators Kabul Shah and Awal Shah. The Deputy Collector Nara Valley is expected to pass orders shortly.

#### CONSTRUCTION OF RURAL DISPENSARY IN CHAK NO. 243, G. B., TEHSIL TOBA TEK SINGH

**\*2674. Mr. Hamza :** Will the Minister of Health be pleased to state—

(a) whether it is a fact that District Council Lyallpur; in its meeting held on 15th February, 1961 sanctioned an amount of Rs. 38,200, for the construction of a rural dispensary in Chak No. 243 G. B. Tehsil Toba Tek Sing, District Lyallpur ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the amount so sanctioned has been spent on the said scheme : if not reasons therefor

(c) the date by which the dispensary will be constructed ?

**Minister of Health (Mr. Abdul Kadir Sanjani) :** Sir, answer to this question will be given tomorrow.

#### CULTIVATION OF LAND IN QUETTA KALAT DIVISIONS

**\*2807 Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) the total area of land under cultivation in Quetta/Kalat Divisions tehsil-wise, during the period from 1947 to 1962 ;

(b) the total amount of land revenue collected for the period from 1947 to 1962 in Quetta Kalat Divisions?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif) :** The requisite information as far as available is given in the statement laid on the table of the House.



## QUETTA

(a) Total area of land

District	Tehsil	1947-48	1948-49	1949-50	1950-51	1951-52	1952-53
1. Quetta-Pishin at Quetta	Quetta	20,140	13,593	14,564	23,032	21,828	21,589
	Pishin	28,717	27,921	208,717	210,314	211,620	212,381
	Chaman.	8,195	8,349	8,355	8,390	8,474	8,590
2. Zhob.	Fortran-deman	8,836	10,517	10,063	8,360	9,598	8,939
	Hindn Bagh	5,624	5,309	5,224	6,576	6,596	6,630
	Killa Saif-Ullah	11,121	12,754	14,032	12,502	11,738	10,289
3 Sibi.	Sabi	23,951	35,688	39,938	36,876	30,915	25,008
	Harnai.	10,789	12,064	10,741	12,344	12,057	11,184
	Kohlu.	7,682	10,805	9,444	10,509	9,980	13,827
	Dera Bugti	..	..	..	..	..	..
4. Loralai	Bori	14,757	13,488	15,663	16,230	14,382	14,445
	Dunki	19,403	21,999	19,154	21,470	19,175	17,159
	Mashbhel	7,888	12,830	10,231	12,043	10,543	11,662
	Barkhan	46,139	44,008	43,976	47,271	35,868	48,011
	Sinjaw	7,405	8,626	8,575	10,137	9,455	7,415
	Sub-Tasil						
5. Chagai	Nuski	19,024	13,102	14,804	19,839	19,133	14,369
	Dalbandin	2,208	1,121	2,728	4,362	1,129	2,587

(b) Land Revenue collected from 1947-64 in respect of Quetta Division ..

KALAT

(a) Total area of land under cultivation (in acres) from 1947-62.

- |           |   |   |
|-----------|---|---|
| 1. Kalat  | } | Not available, the Region being unsettled and unsurveyed. |
| 2. Makran |   |   |
| 3. Kharan |   |   |
- .....do.....
- .....do.....

(b) Land Revenue collected from 1947-62 in respect of Kalat Division .....

Notes: (i) The above figures does not include figures of land revenue in respect

(ii) Variety of figures of land revenue for the period preceding

## DIVISION

Under cultivation (in acres)

1953-54	1954-55	1955-56	1956-57	1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62
20,126	18,638	14,947	23,750	22,592	26,025	26,720	24,341	19,275
212,634	212,951	213,356	214,186	215,152	218,658	221,528	223,154	223,496
8,440	9,254	8,987	8,690	8,680	12,119	9,760	16,340	23,740
9,099	10,006	9,502	10,802	10,292	11,582	13,956	13,799	11,028
5,965	7,031	5,963	5,982	8,116	10,774	8,393	7,727	6,951
11,891	13,899	13,018	15,180	18,090	16,210	18,090	20,332	16,325
33,650	35,672	26,577	45,682	28,369	29,510	36,206	38,982	37,627
12,296	11,414	11,013	12,495	11,865	11,411	11,302	13,059	11,497
12,078	8,764	9,123	13,298	11,026	9,679	13,287	8,998	11,455
..	..	..	..	..	..	..	..	..
17,967	1,774	14,035	16,610	16,636	15,884	15,530	12,406	13,719
22,598	2,395	21,356	21,482	33,335	22,963	27,590	28,006	24,860
..	12,463	12,899	12,311	10,430	14,998	15,383	13,857	14,676
40,690	449,751	52,703	51,238	33,736	39,539	56,924	48,482	51,910
9,085	9,449	8,097	11,542	12,302	12,989	8,834	13,394	9,538
15,427	189,848	11,042	21,907	27, 84	27,026	28,434	26,619	26,619
1,465	46,465	605	12,239	12,318	12,318	12,318	14,255	14,255

Rs. 1,90,58,361.00

## DIVISION

Survey and Settlement of the Division has been under taken for the first time now.

.....do.....

.....do.....

.....Rs. 1,53,73,824. 00.

of Kharan District for the period 1947-52, which are not available.

Integration of B.S.U. is not vouchsafed.

بایدو محمد رفیق - جناب آپ کے محکمے کو بار بار کہا گیا ہے اور آپ نے بھی request کی لیکن ہماری request کے باوجود ہمیں جواب کی نقل مہیا نہیں کی گئی ہم سپلیمنٹری کیسے کر سکتے ہیں -

وزیر مال (خان پیر محمد خان) - تھوڑا سا میں جناب جواب دیتا ہوں ؟ -

**Mr. Acting Speaker :** Khan Sahib, why answers have not been provided ?

**Minister of Revenue :** Sir I am submitting for the information of the House that the total areas of land under cultivation in Quetta-Kalat Division, Tehsilwise during the period 1947.....

**Mr. Acting Speaker :** Khan Sahib, the first point is that why copies have not been provided if the statement is to be laid on the table of the House ? Copy should be provided in advance to the Member who has asked the question. He has complained that a copy has not been provided to him.

**Minister of Revenue :** His complaint is genuine Sir. He should have been given a copy.

**Mr. Acting Speaker :** So the answer can be laid on the table.

**Mr. Muhammad Rafiq Babu :** Sir they have never complied with your orders.

**Minister of Revenue :** Sir in future it will be looked into. Copies will be provided to him and in future I will direct the Secretary concerned to supply a copy in advance to the Member.

مسٹر عبدالرازق خان - اس ہوائٹ پیج میں یہ درخواست کروں گا کہ آپ جنرل آرڈر دہیں تا کہ ہمیشہ کے لئے فہیلہ ہو جائے کہ جن سوالات کے جوابات موجود ہوں وہ سب کو پہلے ہی سے مہیا ہو جائیں دوسرے یہ کہ سوالات کے جوابات ایسی شکل میں آتے ہیں کہ ان پر کوئی عمل نہیں ہوتا -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہاں جنرل آرڈر کا سوال نہیں ہے کہ اس قسم کی کوئی چیز ہو تو اس پر آرڈر کر دیا جائے -

مسٹر اجون خان جڈون - Chair آرڈر کر سکتی ہے

request کئی بار ہو چکی ہے - اگر آپ کوئی آرڈر دے سکتے ہیں تو ٹھیک ہے ورنہ پھر ہم request بھی نہ کریں -  
 مسٹر ایکٹنگ سپیکر - اس کے اثر ہونے کا انتظار کریں

**TOTAL AREA OF STATE LAND LYING FALLOW IN LORALAI, ZHOB AND QUETTA DISTRICTS-WISE**

**\*2814. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Revenue be pleased to state —

(a) the total area of State land lying fallow in the districts of Loralai/Zhob and Quetta Tehail District wise;

(b) whether Government intend to colonize the said land; if so, the details of the scheme for the purpose and in case no scheme for the development of the above mentioned land has been prepared, the reasons thereof?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif)**

(a) *State land Available.*

<i>District.</i>		<i>Area.</i>
1. Quetta Pishin district	..	82,440 acres.
2. Sibi	..	49,824 „
3. Loralai ...	..	47,023 „
4. Zhob ..	...	Nil
5. Chagai ..	—	Nil

(b) 1. *Pishin district—*

The area comprises of scattered plots and lacks irrigation facilities. There is at present no scheme to colonize or develop the area.

2. *Sibi district—*

Cultivation is not possible owing to the lack of irrigation facilities. However, the possibility of constructing the Tali Dam is under investigation, and if it does materialise a part of the area now lying fallow, will be irrigated. There is at present no scheme for colonization in this district.

3. *Loralai district—*

Colonization schemes were considered in the past by the Government but had to be dropped due to lack of irrigation facilities. Besides, the lands are scattered in small pockets all over the District and are not available in compact blocks for colonization.

4. *Zhob district—*

No state land is available in this district, and the question does not arise.

5, Chagai district --

No state land is available in this District and the question does not arise.

بابو محمد رفیق ہارلمانی سیکرٹری صاحب نے بتایا ہے کہ چھوٹے چھوٹے قطعات جو ہیں انکی Development کا سوال نہیں ہوتا - لورالائی میں کئی ہزار ایکڑ زمین تحصیل دکی کے علاقہ میں پڑی ہوئی ہے تو کیا اسکے لئے Development کی کوئی سکیم نہیں بنائے ؟

وزیر مال - (خان پیر محمد خان) - اصل میں اس سوال کے دو جزو نہیں تھے کہ Non-availability of water irrigation for تو اگر زمین زیادہ ہے تو پانی نہیں ملتا - اور اگر آبادی کم ہے تو سکیم نہیں بن سکتی جب تک اسکو پانی نہ ملے اور دوسرا جزو یہ ہے کہ بعض جگہ Scattered Plots ہیں تو جب تک انکو اکٹھا نہ کیا جائے آبادکاری ہو نہیں سکتی -

بابو محمد رفیق - جو زمین دکی ایریا کی ہے اسکے لئے اتنا پانی ہے کہ اگر آپ سکیم بنائیں تو ۲۰ یا ۲۵ ہزار ایکڑ رقبہ آباد ہو سکتا ہے - اگر آپ اریگیشن ڈیپارٹمنٹ کو move کریں تو آپ اس زمین سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں اسکے لئے اتنا پانی مہیا ہو سکتا ہے -

وزیر مال - میں مشکور ہوں گا اگر ممبر صاحب مجھے material دے دیں تا کہ میں ڈیپارٹمنٹ کو لکھوں کہ یہ سکیم materialise ہو سکتی ہے اور پانی مہیا ہو سکتا ہے وہ مجھے material دیدیں We will look into it

#### ALLIOTMENT OF LAND TO RETIRED OFFICERS BELONGING TO QUETTA/KALAT DIVISIONS

\*2815. Bibu Muhammad Rafiq : will the Minister of Revenue be pleased to state—Whether any retired officers of the West Pakistan Government belonging to Quetta/Kalat Divisions have been allotted lands on concessional rates; if so, their names and the area of land allotted to each of them along with the location ?

**Parliamentary Secretary (Mian Nuhammad Sharif):** Yes. Nine Government servants of Quetta Division were sanctioned the grant of land in Gudu Barrage under the land grant scheme to retired Civil Government servants as per attached statement. No Government servant of Kalat Division has been given land under the scheme. Only one Government servant has applied so far and his case is under consideration.

Names and the area granted to Retired Government Servants on concessional rates belonging to Quetta Division.

Serial No.	Name	Area	Location
		Area	
1	Haji Sher Muhammad	.. 96 acres	Gudu Barrage.
2	Rana Hukam-ud-Din	.. 64	Do.
3	Mir Shadi Khan	.. 64	Do.
4	Mr. Nazar Muhammad	.. 64	Do.
5	Mr. Muhammad Ali	.. 64	Do.
6	Mr. Inayat Ullah Beg	.. 64	Do.
7	Mr. Mehboob Shah	.. 64	Do.
8	Mr. Mushtaq Ali	.. 64	Do.
9	Mr. Rehmat Ullah	.. 64	Do.

#### LAND UNDER CULTIVATION IN QUETTA AND KALAT DIVISIONS

\*2824. **Babu Muhammad Kafiq:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) the total area of Salabi, Barani and other land under cultivation during the period from 1947 to 1962, year-wise; in Quetta and Kalat Division;

(b) the total production of each commodity in Quetta and Kalat Divisions District-wise, during the above mentioned years;

(c) the total amount of revenue realised in Quetta Kalat Region during said years District wise!

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif):** (a) The amount of time and labour involved (a & b) in collecting this information will not be commensurate with the benefits to be derived therefrom.

(c) The member is referred to the reply to Assembly Question No. 2807 given during the current session.

(وزیر مال) خان پیر محمد خان میں جناب کے توسط سے اس ہاؤس کو بتادوں کہ کتنا وقت اور محنت اس کو حاصل کرنے میں درکار ہے اور یہ بھی بتادوں کہ اس سال کے لئے کتنا وقت اور خرچ چاہئے۔ تو حصہ الف میں یہ ہے جناب۔

(a) the total area of Salabi, Barani and other land under cultivation during the period from 1947 to 1962, year-wise; in Quetta and Kalat Division.

یعنی دونوں ڈویژن کا گذشتہ سولہ سال کا -

بابو محمد رفیق میں وزیر صاحب سے عرض کروں گا کہ میں نے جو سوال کیا تھا اس سے میرا مطلب تھا کہ آپ کے جو data ہیں انہیں اریگیشن ڈیپارٹمنٹ کو show کرنا چاہیے تھا۔ تو کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ یہ سوال فضول ہے اگر ایسا سمجھتے ہیں تو جواب نہ دیں۔

وزیر مال - حصہ (ب) یہ ہے جناب۔

(b) the total amount of revenue realised in Quetta Kalat during the said years District wise.

تو اس کے لئے ہم نے سوچا کہ ہر ایک زمین میں جتنی produce ہوگی دونوں ڈویژن کے لئے گندم جو وغیرہ جتنی بھی گزشتہ ۱۶ سال میں ہوئی ہے وہ ہم دیکھیں گے۔ ہم نے پٹواری سے بھی اور پھر گرداور سے بھی دیکھنا ہوتا ہے اور پھر وہ تحصیل میں اور پھر اس کا average لیا جاتا ہے کہ ہماری Standard Production کیا ہونی چاہیے تو یہ اتنا لمبا سوال ہے اس میں اتنا وقت اور پیسے خرچ ہونگے۔ ہم اس چیز کو دیکھیں گے اور اگر مناسب سمجھا گیا تو ہم جواب دیدیں گے۔

لیکن اس میں کافی وقت لگے

That will be placed on the table but it will take plenty of time.

#### ALLOCATION OF FUNDS TO REVENUE DEPARTMENT OF QUETTA-KALAT DIVISIONS

\*2834 Babu Muhammad Rafique : Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) the total amount of funds allotted to Revenue Department of Quetta Kalat Divisions during the years 1947 to 1962 year-wise and District-wise, in respect of pay, Travelling Allowance and other Allowances of the staff, Development schemes and other miscellaneous expenditure;

(b) actual expenditure incurred on the items mentioned in (a) above during the said years and in case of excess or saving reasons thereof?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif):** The district-wise total amount of funds allotted to revenue department in respect of pay Travelling allowances and other Allowances of the staff of Quetta Division under various heads for the period from 1947 to 1962 is given in the attached statements. As regards the information in respect of Kalat Division, it is being collected from the Commissioner, Kalat Division and will be supplied on its receipt. Excesses and Savings in most cases have been nominal as compared to the allotments. An investigation to find out the reasons for Excess and Saving in each case will entail labour and time out of proportion to the benefits which may accrue therefrom.

COMPLAINT AGAINST MUHAMMAD ASHRAF PATWARI OF VILLAGE 54/2, TEHSIL TOBA TEK SINGH

\*2926. Mr. Hamza: Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that on 30th January, 1960, one Fateh Muhammad of village 54/2 Tehsil Toba Tek Singh, District Lyallpur made a complaint to Naib-Tehsildar Toba Tek Singh (Revenue) against Muhammad Ashraf Patwari of the same village in connection with wrong entry in Khashra Gardawari of his land in square No. 38, 39 and the wrong entry of mutation No. 46;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, the action taken thereon so far;

(c) if the reply to (b) above be in the negative, reasons thereof?

Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif) (a) Fateh Muhammad made a complaint to the Naib Tehsildar, Toba Tek Singh on the 16th March 1960, and not on 30th January, 1960.

(b) A departmental enquiry against Muhammad Ashraf Patwari is in progress.

(c) Does not arise.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر پارلیمنٹری سیکٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ سال ۱۹۶۰ میں نائب تحصیلدار صاحب کے روبرو پٹواری کے خلاف ایک درخواست دی گئی تھی۔ انہوں نے یہ بھی فرمایا ہے کہ ابھی تک یہ انکوائری مکمل نہیں ہوئی۔ تین سال گزر جانے کے باوجود انکوائری مکمل کیوں نہیں ہوئی اس کی وجوہات بیان کریں۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) میرے خیال میں ان کو اچھی طرح علم ہے کہ گورنمنٹ بڑی احتیاط سے کام لیتی ہے۔ خصوصاً ہمارے محکمہ میں محکمانہ کاروائی میں ذرا سی لغزش کی وجہ سے ہائی کورٹ تک writ ہو جاتی ہے اور ہمارا محکمہ جواب دہ ہوتا ہے۔ تو ہم جو کاروائی بھی کرتے ہیں وہ سوچ سمجھ کر کرتے ہیں۔ یہ معاملہ ایس ڈی - او ٹوبہ ٹیک سنگھ کے پاس ہے اور یہ آخری مرحلے پر پہنچ گیا ہے۔ دیری کی وجہ یہ نہیں ہوتی ہے کہ ہم سستی کرتے ہیں بلکہ بہت احتیاط سے کام کیا جاتا ہے تا کہ کوئی قانونی لغزش نہ ہو۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر تین سال تک احتیاط ہی



کرتے رہے ہیں۔ یہ تو دیدہ دانستہ اس اہلکار کی ناجائز امداد کا ثبوت ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** The Member has received the answer and he can draw his own conclusions.

**ALLOTMENT OF ALTERNATIVE LANDS TO THE PERSONS BELONGING TO THE AREAS AFFECTED BY SALINITY AND WATERLOGGING.**

**\*3038. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Will the Minister of Revenue be pleased to state —

(a) whether any alternative lands have been given to or reserved for the persons belonging to the area affected by Salinity and Waterlogging; if so, (i) the names of the areas so affected; (ii) the extent of land reserved or given and (iii) the names of the places where such lands are situated;

(b) whether any parts of Hyderabad and Khairpur Divisions have been affected with Salinity and Waterlogging, if so, whether any alternative lands have been given to or reserved for the people of the affected parts of the said Divisions;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the area of land in each case along with its location?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif):** (a) Yes. The names of the areas so affected and the extent of land reserved in each case are contained in Appendix 'A'.

(b) Yes. An area of 6,000 acres was reserved for Sem and Thur affected persons of Hyderabad and Khairpur Divisions.

(c) This information is not readily available in this Department and will be placed before the House on receipt from the local officers.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** I would like to know whether this area has been reserved at one place or at different places?

**Minister for Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** our information is that the area of 6,000 acres has been reserved, but I am not in a position at this stage to say whether it is in one compact block or in different places. If the Member wants, I will try to give that information.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** I would like to know whether any lands have been actually allotted or they have been only reserved?

**Minister of Revenue:** I am sorry I am not in a position to reply to it. I will make enquiries whether it has actually been allotted. But the information is that it has been reserved.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** I would like to know the policy regarding the actual allotment of these lands. Supposing a man loses one thousand acres of land, how much land according to your policy, will be given to him in return for it?

**Minister of Revenue:** Generally the poor man suffers by this and he will

be given preference. I will go into all these points and will give a detailed information to the member.

SINKING OF A TUBE-WELL IN KULACHI TEHSIL

**\*3067 Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Health and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that there are no arrangements for supply of drinking water in Tehsil Kulachi of Dera Ismail Khan District ;

(b) whether it is a fact that the Municipal Committee Kulachi last year collected funds for sinking of a tube-well to supply drinking water to the people of the said Tehsil;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for delay in the implementation of the scheme ?

**Minister of Health and Local Government (Mr. Abdul Qadir Sanjrani):**

(a) It is a fact that there are no arrangements for supply of drinking water in Tehsil Kulachi of Dera Ismail Khan District. The reason being that no such request has been made to this Department. This is the primary function of the Union Council.

(b) not to the knowledge of this Department. No request for undertaking the sinking of a tube-well in the said area has been received by this Department.

(c) Does not arise.

**Major Abdul Majid Khan :** What steps have been taken to expedite that report pending since last year ?

**Minister for Health :** I have said that steps will be taken in the light of the report.

**Mr. Acting Speaker :** He wants to know whether the Minister can expedite the report ?

**Minister of Health :** I will ask the Public Health Engineering Department to submit the report as early as possible and other action will be taken.

PRIMARY SCHOOL FOR GIRLS, TEHSIL FORT ABBAS

**\*3118. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the District Council, Bahawalnagar, has raised the status of the Primary School for Girls at Chak No. 296/HR, Tehsil Fort Abbas, to that of a Middle School ;

(b) whether it is also a fact that no arrangements have so far been made by the said Council for the appointment of lady teachers in the said school ;

(c) whether it is a fact that the number of the students in the above mentioned school is about 65 or 70 but only one lady teacher is serving there at present ;

(d) if answers to (b), (c) and (d) above be in the affirmative whether Government is taking steps for the posting of teachers and supply of equipment to the said, school, if so the time by which this will be done and in case Government is not taking any such steps reasons thereof ?

**Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) :**

**EXTENSION OF TERRITORIAL LIMITS OF THE MUNICIPALITY OF MARDAN**

**3129. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Health and Local Government be pleased to state —

(a) whether it is a fact that the Municipal Committee, Mardan submitted a proposal for the extension of its territorial limits two or three years ago,

(b) whether it is a fact that the said proposal was supported by the Commissioner, Peshawar Division ;

(c) whether it is a fact that the territorial limits of Municipal Committee, Mardan, have not so far been extended.

(d) whether it is a fact that territorial limits of certain other Municipalities have been extended ;

(e) if answer to (a) to (d) above be in the affirmative, the reasons for not extending the territorial limits of the Municipality of Mardan ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج دین) جناب والا اس سوال کا جواب ابھی تک نہیں آیا ہے۔ اگلی باری میں اس کا جواب دے دیں گے

**OCTROI DUTY**

**\*3163. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Health and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Municipal Committee, Nowshera charges Octroi duty on the basis of the actual price of the article whereas Cantonment Board, Nowshera charges this duty on the basis of the weight of the article;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons for which Municipal Committee charges the Octroi duty on the basis of actual price of the article ;

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج دین) جناب والا اس سوال کا جواب ابھی تک نہیں آیا ہے اس کا جواب مسٹر عبدالرازق کے سوال نمبر ۳۱۲۹ کے ساتھ دے دیا جائیگا۔

**NAROWAL MARKET COMMITTEE**

**\*3192 Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Basic Democracies be pleased to state—

(a) }  
(b) } Already answered on 3rd July 1963.  
(c) }

(d) whether it is a fact that the West Pakistan Government in their order No. 62 (115) 30-IIBD, dated 15th January, 1962 decided that questions regarding establishment, extension and membership of Market Committee would be decided by the District Councils;

(e) Whether the directions referred to in (d) above are being observed if so, to what extent, if not, reasons therefor.

پارلیمنٹری سیکریٹری—(میاں معراج دین) جناب والا اس سال کے جزوے۔ بی اور سی کا پچھلی دفعہ جواب دیا جا چکا ہے۔ جزو ڈی، کے متعلق انفرمیشن نہیں آئی ہے اس کا جواب بعد میں دے دیں گے۔

#### GRANT OF INTERIM RELIEF TO THE LOW-PAID EMPLOYEES OF THE LOCAL BODIES.

**\*3354 Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that employees of the Local Bodies excepting the Chief Officers and Secretaries are not treated as Government or semi-Government employees.

(b) whether it is a fact that local bodies employees except the Chief Officer and Secretaries have not been given interim Relief at the rate of 10 per cent which has recently been allowed to Government Servants;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether there is any proposal to sanction the said Interim Relief to the low-paid employees of local bodies.

**Parliamentary Secretary :** (Mian Mehraj ud Din) :—(a) Such officials are the employees of local bodies.

(b) No. The local bodies have given Interim Relief to their employees. The exact rate of such relief varies for each local body according to its financial resources.

(c) Government proposes to standardise the grades of pay of the employees of local bodies which will cover Interim Relief. The rules in this behalf have been drafted and are being published for inviting the comments of the local bodies.

مسٹر عبدالرازق خان—یہ رولز کب تک شائع ہوں گے ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری—جس قدر جلد ممکن ہو سکا۔

مسٹر عبدالرازق خان—کتنے وقت میں ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری—وقت نہیں بتا سکتا۔ جس قدر جلد ہو

سکا۔

#### ALLOTMENT OF LAND TO MR. TAMIZ-UD-DIN, SPEAKER OF NATIONAL ASSEMBLY OF PAKISTAN, IN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE

**\*3382. Mr. Hamza :** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Mr. Tamiz-ud-Din Speaker of National Assembly of Pakistan, has applied for the grant of 500 acres of agricultural land in Ghulam Muhammad Barrage;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government have decided to grant him the land; if so, the acreage along with the terms and conditions on which the land is being granted to him?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif) :—**(a) No, application in this behalf has so far been received from Moulvi Tamiz-ud-Din, Speaker of National Assembly of Pakistan.

(b) Does not arise.

مسٹر حمزہ—روزانہ،، ڈان،، کراچی اور روزنامہ،، سی ایم جی،،  
لاہور میں یہ خبر شائع ہوئی ہے۔

**Mr. acting Speaker :** You cannot rely on press reports. The answer has been given.

مسٹر حمزہ - میں گورنمنٹ سے پوچھتا ہوں کہ،، ڈان،، اور  
سی ایم جی میں جب یہ خبر شائع ہوئی تو اس کی کوئی تردید یا وضاحت  
کی گئی؟

**Mr. acting Speaker :** This is immaterial.

#### DRAINAGE SYSTEM IN LAHORE

**\*3449. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Health and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the drainage system in Lahore is in a most deplorable condition since Independence;

(b) whether it is a fact that he held out a promise that Lahore drainage would undergo necessary improvements before the next rainy season starts;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to implement the assurance given?

**Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) :** (a) No. The drainage system of Lahore is not in a deplorable condition. The drainage system being old is badly affected when there are heavy rains and floods.

(b) There is no such commitment in our record.

(c) In order to drain off the rainy water during heavy rains, the Mianmir Storm Water Channel, which is the main carrier of such water, is being improved at its tail at an estimated cost of Rs. 18 lac. The expenditure is to be shared in equal proportion by the Government, the Lahore Improvement Trust and the Lahore Municipal Corporation and the work would be carried out by the Public Health Engineering Department soon.

#### REPAIR OF ZARABI KLABAT ROAD

**\*3461 Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that certain amount was sanctioned by the District Council Mardan for the repairs of Zarabi-Kalabat Road in 1962;

(b) whether it is a fact that the repairing of the road was under taken in 1962 and stones were spread on it;

(c) whether it is also a fact that the spreading of the stones has rendered the road un-motorable;

(d) whether it is a fact that no Roller has so far been provided to smoothen the road; if so, reasons therefor?

**Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Yes. The rolling of the road has not so far been undertaken due to the fact that the diesel road roller belonging to the District Council has for most of the time remained out of order. The road roller is still lying idle for want of crank shaft, which has been indented but which has not yet been received. In the mean time, efforts, are being made by the District Council to obtain a road roller from the Buildings and Roads Department on loan to carry out the rolling of the road in question as early as possible.

خان اجون خان جدون - زھوی روڈ پر ڈیڑھ سال پہلے کام ہوا ہے۔ اس پر روڑی بچائی گئی ہے لیکن اس ڈیڑھ سال کے عرصہ میں ان سے اتنا بھی نہ ہو سکا تاکہ محکمہ ”پی اینڈ آر“ سے رولر مستعار لے کر کام نکال لیتے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری یہ رولر اسپورٹ کرنے کی کوشش کی گئی تھی پہلے خیال تھا کہ جلد آ جائے گا مگر وہ نہیں آیا اب ”پی اینڈ آر“ سے لے کر اسے جلد ٹھیک کر دیا جائے گا۔

خان اجون خان جدون - کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ ”پی اینڈ آر“ سے کب تک مل جائے گا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - یہ نیا سوال ہے۔

**Mr. Ajoon Khan Jadoon:** This supplementary arises out of the question.

**Mr. Acting Speaker:** This is a supplementary but he requires notice.

**Mr. Ajoon Khan Jadoon:** There cannot be a notice for a supplementary.

**Mr. Acting Speaker:** I think he will answer by a Short Notice question.

مسٹر حمزہ - کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ ان کے محکمہ کی طرف سے جو جواب دیا گیا ہے اس سے وہ مطمئن ہیں ؟

وزیر صحت (مسٹر عبدالقادر سنجرائی) بالکل۔

**Mr. Acting Speaker:** That is a matter of opinion.

#### CONSTRUCTION OF NEW VILLAGE ROADS IN PESHAWAR DIVISION

\*3462. **Khrn Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Communications and works be pleased to state:—

(a) The amount placed at the disposal of Divisional Commissioner, Peshawar for the construction of new Village roads in Peshawar Division during the years 1961-62 and 1962-63.

(b) the amount allocated to Mardan District out of the amount referred to in a (a) above.

(c) the new village roads constructed in Mardan District during the years 1961-62 and 1962-63 and the amount spent thereon?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Manzoor Hussain):—(a) No amount was placed at the disposal of the Commissioner, Peshawar Division, during the year 1961-62 and 1962-63 specifically for the construction of roads.

(b) Does not arise.

(c) The following new village roads and paths were, however, constructed in Mardan District out of the Development Fund for Basic Democracies during the years 1961-62 and 1962-63 at the cost indicated against each:—

Name of road 1961-62	Expenditure incurred	Rs.
1. Major Village Path	...	2,136
2. Maneri Ranglai Path	..	2,973
1962-63		
1. Toru Jatki road	..	1,600
2. Surkhahi village Path	..	5,575
3. Marghuz-Gar Munara Path	..	2,948
4. Baja Maini Path	..	4,979/01
5. Marghuz Dam Khel Road	...	5,043

خان اجون خان جدون - کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ جو رقم سرخابی-تورو جنگی اور مرغوز روڈ وغیرہ کے لئے رکھی گئی ہے وہ خرچ ہو چکی ہے یا ابھی مہیا کی گئی ہے؟

پارلیمنٹری سیکرٹری- کہا گیا ہے کہ خرچ ہوئی ہے۔

خان اجون خان جدون - میں آپ کے نوٹس میں لاتا ہوں کہ راستے اب تک ویسے ہی ہیں۔ یہ رقم خرچ کیسے ہو گئی؟

وزیر مواصلات (مسٹر درمحمد اوستو)- اگر آپ یہ سمجھتے ہیں کہ یہ غلط ہے تو تحریری طور پر دے دیں ہم تحقیقات کر لینگے۔

خان اجون خان جدون - میں دے دوں گا۔ کیا آپ اس کی تحقیقات کریں گے؟

وزیر مواصلات - آپ لکھ کر دے دیجئے کہ اب تک رقم خرچ نہیں ہوئی ہے اور ہم نے ۴۹۷۹ روپیہ کا جو خرچہ بتلایا ہے وہ غلط ہے تو میں انکوائری کر لوں گا۔

ABUSE OF POWERS BY A. R. C. LAND, TEHSIL TOBA TEK SINGH DISTRICT  
LYALLPUR

\*3521. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a registered letter No. H.3/256, dated 4th March, 1963 from me was received by the Deputy Commissioner, Lyallpur on 7th March, 1963 in which a case of flagrant abuse of powers on the part of A. R. C. Land, Tehsil Toba Tek Singh District Lyallpur was cited and it was requested that the case should be referred to the District Anti-corruption Committee for necessary action;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the action taken in the matter?

**Parliamentary Secretary (MIAN MUHAMMAD SHARIF)** (a) Yes.

(b) The Sub-Divisional Magistrate Toba Tek Singh has already been asked to enquire into the matter and further necessary action will be taken on receipt of his report.

مسٹر حمزہ سب ڈویژنل مجسٹریٹ کو انکوائری کرنے کے لئے کس تاریخ کو ہدایت کی گئی؟

**Minister of Revenue (KHAN PIR MUHAMMAD KHAN)** It is a fresh question. We shall give him the date if he gives fresh notice.

مسٹر حمزہ - سوال میں بتایا گیا ہے کہ فلاں تاریخ کو درخواست دی گئی ہے؟

**Mr. Acting Speaker:** You can give a short notice question.

مسٹر حمزہ - یہ سلسلہ جاری رکھنے کا طریقہ عجیب ہے۔ انہیں جواب دینا چاہئے آخر یہ کیا طریقہ ہے؟

**Mr. Acting Speaker:** I understand your anxiety but the position is that when they claim notice there is no way of compelling them.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر یہ دیدہ دانستہ جو انفرمیشن ہم سے چھپاتے ہیں آپ کم از کم اس کا نوٹس لیں اس طرح وقتہ سوالات کی افادیت ہی ختم ہو جاتی ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** That is not the actual position. If they claim notice I cannot compel them.

UNDISPOSED OF LAND IN ROHRI DIVISION GUDU BARRAGE

\*3546. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) the acreage of land remained undisposed of in Rohri Division Gudu Barrage, after the last auction;

(b) the reasons for which the said land could not be disposed of;

(c) the manner in which Government propose to dispose of this land;

(d) whether Government intend to give this land to landless muhagdars and local haris?

**Parliamentary Secretary (MIAN MUHAMMAD SHARIF)** (a) A regd of land that remained undisposed of in Rohri sub-division under the Gudu Barrage Scheme after the last auction is as under:—

Taluka	Area of referred for sale	Area disposed of	Balance
Ubauro	8,517 acres	4,817 acres.	3,700 acres
Ghotki	5,486 ..	3,184 ..	2,302 ..
Mirpur	9,719 ..	5,387 ..	4,332 ..
Mathelo			



(b) The area could not be disposed of for want of time.

(c) As it is earmarked for auctions it will be put to auction again.

(d) No. for local hatis and muhagders a special quota has been kept

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Sir I have got the same complaint that I was not supplied with a copy of the answer.

**Mr. Acting Speaker :** I think they have undertaken to supply copies answers in advance in future.

**Minister of Revenue :** Sir I will see to it.

#### VILLAGE POLICE

**\*3563. Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Village Police Consisting of one Dafedar and several Constables is posted in every Union Council;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether it is also a fact that the function of the said Village Police is to execute the orders of the Union Councils;

(c) whether it is a fact that the said police staff is paid through the Zimindara Fund by levy of additional tax as at annas 2 per rupee on the Zamindars;

(d) if answers to (b) to (c) above be in the affirmative, whether Government with a view to relieving the zamindars of this unnecessary taxation would consider the advisability of withdrawing the police staff from the Union Councils and instead allowing each Union Council to employ two peons from its own funds?

**Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) :** Village Police has been established only in the Districts of Peshawar, Multan and Hyderabad as an experimental measure and not through out the Province.

(b) Yes.

(c) The Provincial Government has framed the West Pakistan Union Councils (Remuneration of Village Police) Rate Rules, 1961. In areas where Village Police has been established, the Union Councils are permitted to levy a rate on all lands assessable to land revenue for the remuneration of a Village Police.

(d) The question whether the Village Police should be introduced in other districts of the Province is still under the consideration of the Government. The suggestion that each Union Council should employ two peons from its own funds in place of Village Police is, therefore premature.

مسٹر سلطان محمد اعوان - جن اضلاع میں دیہہ پولیس کا قیام عمل میں لایا گیا ہے کیا وہاں یہ تجربہ کامیاب ہوا ہے یا نہیں ؟

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالقادر - سنجہانی) - یہ تو نیا سوال ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** He says whether this experiment has been successful or not.

وزیر بنیادی جمہوریت - ہم سے یہ تو پہلے پوچھا نہیں گیا۔

**Mr. Acting speaker :** It is a supplementary question if you are in a position to state that.

**Minister of Basic Democracies :** Sir the answer given in (a) is that Village Police has been established only in the Districts of Peshawar, Multan and Hyderabad as an experimental measure. For this I have to enquire from my officers.

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - ان کا مطلب ہے کہ یہ جو تجربہ کے طور پر دیہی پولیس کا انتظام کیا گیا ہے ان کے کچھ عرصہ کام کرنے کے بعد یہ دیکھا گیا ہے کہ آیا یہ تجربہ کامیاب ہوا ہے یا نہیں ؟

مسٹر سلطان محمد اعوان - کیا وزیر صاحب کو اپنے محکمہ کے متعلق کچھ پتہ نہیں -

**Mr. Acting Speaker :** This is not a supplementary.

**Major Sultan Ahmed Khan :** Since the Minister tours regularly what is his impression about this experiment ?

**Mr. Acting Speaker :** He has already said that the evaluation of experiment is being made. When Government will come to final assessment, then he will be in a position to say something.

**Major Sultan Ahmad Khan :** Sir he says that he will get the information from the officers. What is his opinion.

**Mr. Acting Speaker :** Opinion is not required.

مسٹر عطا حسین خان - کیا وزیر متعلقہ ارشاد فرمائیں گے کہ دیہی پولیس کی تنخواہیں کون وصول کرتا ہے ؟

**Minister of Basic Democracies :** In Areas where Village Police has been established, the Union Councils are permitted to levy a rate on all lands assessable to land revenue for remuneration of a Village Police. The answer is there sir.

#### METALLING OF KALABAT ZOABI ROAD

\*3622. **Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the District Council, Mardan, sanctioned the metalling of Kalabat Zoobi Road this year;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the road has been metalled; if so, the length of the road metalled and the expenditure incurred thereon

(c) whether the entire work has been completed?

**Parliamentary Secretary :** (Mian Mehraj-ud-Din) (a) The District Council Mardan, have sanctioned the shingling and rolling of the Kalabat Zoobi road during the current financial year.

(b) The entire road has been shingled but not rolled so far as the diesel road roller of the District Council has remained out of order for most of the time due to its broken crank shaft which has to be imported from abroad. The expenditure incurred on levelling, shingling and providing side drains to the road has amounted to Rs. 23,955 while another expenditure of Rs. 5,036 has been incurred in constructing culverts.

(c) No. The rolling part of the work has still to be done. Efforts are being made to obtain a road roller on hire from the Buildings and Roads Department for the completion of this work.

مسٹر عبدالرازق خان - آپ کے جواب سے ظاہر ہوتا ہے کہ

ڈسٹرکٹ کونسل کا تقریباً ۳۰ ہزار روپیہ خرچ ہو چکا ہے۔ کیا یہ ممکن نہیں کہ ڈسٹرکٹ کونسل بی اینڈ آر کے محکمہ کو لکھے کہ یہ سڑک پختہ کر دے ؟

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالقادر منجرائی) ہم نے لکھا ہے اور ہم ہر وقت اسے مکمل کرنے کو تیار ہیں۔

مسٹر اجون خان جدون - بی اینڈ آر کو لکھنے کی بجائے کیا آپ وزیر مواصلات کو نہیں کہہ سکتے کہ وہ یہ کام مکمل کرا دیں ؟

Mr. Acting Speaker : Mr. Jadoon, have you asked for the permission of the chair?

Mr. Ajoon Khan Jadoon : May I have the permission now Sir ?

Mr. Acting Speaker : Let Mr. Awan first ask the question.

مسٹر سلطان محمد احوان - پھر یہ کہا گیا ہے کہ crank shaft ٹوٹ گئی ہے۔

مسٹر اجون خان جدون - اگر آپ بی اینڈ آر کو لکھیں گے تو یہ مشکل کام ہے بہتر یہ ہے کہ وزیر مواصلات کو کہیں کہ وہ آپ کے لئے Diesel Road Roller کا بندوبست کر دیں۔

They should loan the diesel roller. It will take hardly a week. Could the Minister do that ?

وزیر بنیادی جمہوریت - محکمہ بی اینڈ آر کے پاس بہت کام ہوتا ہے وہ تو اس وقت دے سکتا ہے جب اس کو فرصت ہو اور کوئی رولر فارغ ہو۔

Mr. Ajoon Khan Jadoon: Could not the Minister impress upon the Communications Minister?

Minister of Basic Democracies : I will do that.

#### ACQUISITION OF LAND FOR MILITARY PURPOSES

\*3672 Mr. Abdur Raziq Khan : Will the Minister of Revenue be pleased to state.—

(a) whether it is a fact that about 27 Kanals and 14 Marlas of land in village Dheri Kati Khel, Tehsil Nowshera, was acquired by Government for Military purposes and the Military Authorities paid to the local revenue authorities a sum of Rs. 11,768 for payment of compensation to the owners of the land;

(b) whether it is a fact that the Tehsildar and Kanungo concerned visited Dheri Kati Khel and got the thumb-impressions of the respective land

owners affixed on the acquittance, roll but instead of paying Rs. 11,768 paid Rs. 7,050 only and on landowners protest told them that the remaining amount would be spent on making certain constructions in the Bungalow of A. C. and in Tehsil building;

(c) whether it is a fact that the Land owners also submitted an application to the Deputy Commissioner, Peshawar in this connection;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, the action taken against the said Tehsildar and Kanungo and whether the landowners will be paid the balance of the amount due to them?

Parliamentary Secretary (MIAN MUHAMMAD SHARIF) : (a) Yes.

(b) No.

(c) Yes.

(d) Does not arise as the land owners have been paid compensation in full.

مسٹر عبدالرازق خان—میں نے وزیر صاحب سے دریافت کیا تھا کہ زمین کے معاوضہ کے طور پر مبلغ 11,768 روپے فوجی محکمہ سے لئے گئے تھے لیکن اس کی ادائیگی 2,000 روپے ہوئی۔ انگریزوں نے 11,768 روپے کی ادائیگی پر لگائے گئے اور مالکان زمین سے صاف طور پر کہہ دیا گیا تھا کہ باقی روپے اسسٹنٹ کمشنر کے ہنگامہ کی مرمت اور تحصیل بلڈنگ پر لگے گا۔ کہا آپ اس سے انکار کرتے ہیں ؟

Minister of Revenue (KHAN PIR MUHAMMAD KHAN) : Sir the question asked in (b) was—

“whether it is a fact that the Tehsildar and Kanungo concerned visited Dheri Kati Khel and got the thumb-impression of the respective land owners affixed on the acquittance roll but instead of paying Rs. 11,768 paid Rs. 7,050 only and on landowners' protest told them that the remaining amount would be spent on making certain constructions in the bungalow of Assistant Commissioner and in Tehsil building.”

جو انفارمیشن ہمیں ملی ہے وہ یہ ہے کہ کسی نے احتجاج کیا نہیں کیا کہ مکمل رقم وصول نہیں ہوئی لیکن جب ڈی۔ سی پشاور کو درخواست دی گئی کہ پوری رقم وصول نہیں ہوئی تو اس نے بتایا کہ اے۔ سی نوشہرہ کو وہ درخواست دے دی گئی ہے اور اب یہ اطلاع آئی ہے کہ ان لوگوں کو پورا پیسہ دے دیا گیا ہے۔ جن کے انگریزوں نے لگائے گئے تھے۔

مسٹر عبدالرازق خان—جواب والا الزام یہ لگایا گیا تھا کہ تقریباً ”چار ہزار کی رقم اسسٹنٹ کمشنر نے ناجائز استعمال کے لئے رکھی تھی۔ میں نہیں سمجھتا کہ وہ درخواست جو اسسٹنٹ کمشنر

کے خلاف تھی پھر اسی کو انکوائری کے لئے کیوں بھیجی گئی۔ میں چیلنج کرتا ہوں کہ جو کچھ میں نے کہا ہے وہ بالکل درست ہے اس کے لئے کیا آپ بورڈ آف ریونیو میں سے کسی کو یا ہریگڈیر مظفر کو وہاں تحقیقات کے لئے بھیج دیں گے۔

**وزیر مال**—سوال کے نفس مضمون کا جواب تو جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے آچکا ہے۔ وہ درخواست ہمارے سامنے نہیں ہے اور یہ نہیں کہا جا سکتا کہ آیا اس میں کوئی الزامات آئے۔ سی نوشہرہ کے خلاف اس قسم کے تھے یہ رقم ان کے بنگلے پر خرچ ہوئی اگر اس میں واقعی یہ الزامات تھے تو پھر انکو وہ درخواست بھیجی چاہئے تھی۔ لیکن وہ درخواست ہمارے سامنے نہیں ہے۔ باقی جو الزامات ہیں ان کے متعلق میں سر دت کچھ نہیں کہہ سکتا کہ اس میں کیا کیا جائے گا۔ اس کا وپسے تو جواب آچکا ہے سر دت میں کوئی Commitment نہیں کر سکتا۔

**مسٹر دسر انڈہ خان خٹک**—وزیر مال صاحب نے فرمایا ہے کہ انہیں یہ اطلاع نہیں ہے کہ یہ پیسہ اسسٹنٹ کمشنر کے بنگلے پر خرچ کیا گیا تھا یا نہیں، میں وزیر مال سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس بنگلے میں جو دو کمرے ہیں جن میں اے۔ سی رہتا ہے اور تحصیل ہیڈ کوارٹرز میں پانچ کدروں پر مشتمل ایک مکان جو بنایا گیا ہے وہ کونسے فنڈ میں سے بنایا گیا ہے۔ کیا اس محکمہ کی طرف سے انہیں کوئی فنڈ ان کی تعمیر کے لئے الاٹ ہوا تھا؟

**وزیر مال**—بہتر یہ ہوگا کہ معزز ممبر صاحب یا کوئی معززین علاقہ اس ضمن میں کوئی درخواست دیدیں اور ہم اسے متعلقہ افسران کے پاس فوری اقدامات کی غرض سے بھیج دیں گے۔ لیکن سوال میں انکا ذکر نہیں ہے۔

It will sent it for necessary enquiry to look into the metter.

**مسٹر عبدالرازق خان**—معزز وزیر مال صاحب ہم سے درخواست چاہتے ہیں۔ لیکن اس درخواست کو میں چیلنج کرتا ہوں کہ یہ سوال جو میں نے کیا ہے یہ درست ہے اور جو اطلاع آپ کو فراہم کی گئی ہے۔ وہ بالکل غلط ہیں۔ اور اگر ایسا ہوا تو کیا

آپ بورڈ آف ریونیو کے کسی ممبر یا انسپکشن ٹیم کے بریگیڈیئر مظہر کو اس کی تحقیقات کے لئے بھیجنے کو تیار ہیں ؟  
وزیر مال—یہ تو نئی باتیں ہیں۔ درخواست نہ سہی ایک نوٹ لکھ کر بھیج دیں۔

There must be something with me to take action upon it.

خان اجون خان جیون۔۔ وہ درخواست جو ان لوگوں نے دی ہوئی ہے۔ کیا وزیر مال اس کے لئے تیار ہیں۔ کہ اس کی بناء پر دوبارہ تحقیقات کریں۔ اور اگر ثابت ہو جائے۔ تو اس پر Criminal Law Amendment Act کے تحت مقدمہ چلائیں۔ کیونکہ اس کے لئے یہ ایک نیا کیس ہے۔

وزیر مال—کیا ممبر صاحب مجھے بتائینگے کہ اس درخواست کا مضمون کیا ہے ؟ یہ درخواست کس نے دی ہے ؟ اور اس پر کیا الزامات لگائے گئے ہیں ؟ کیا وہ مجھے اس کا مضمون بتائیں گے کیونکہ That is not on my file.

خان اجون خان جیون۔۔ جو الزامات اس معزز ایوان کے ممبروں نے لگائے ہیں۔ کیا ان کی کوئی وقعت نہیں ؟ سوال تو یہ ہے۔ مسٹر خان گل۔ یہ حقیقت ہے کہ ایسی بے قاعدگیاں ہو رہی ہیں۔ اگر ان کا علاج نہ ہوا۔ اور ان لوگوں کو سزا نہ ملی حکومت کی طرف سے ان پر گرفت نہ ہوئی تو پھر یہ معاملہ درست نہ ہو سکے گا۔ مہربانی کر کے وزیر صاحب اس کی تحقیقات کا انتظام کریں۔ اور نہ کوئی آدمی اسے کھا سکتا ہے۔ یہ ان لوگوں کا حق ہے۔ اور ان لوگوں کو ملنا چاہیئے۔

Minister of Revenue—Noted for future evidence.

SECRETARIES UNION COUNCILS

\*3691. Mr. Abdur Raziq Khan: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether service rules for the posts of Secretaries of the Union Councils have been finalised if not reasons thereof?

Parliamentary Secretary (MIAN MEHRAJ-UD-DIN) Yes (The Pakistan Union Council (Secretary) Rules, 1960, governing their conditions of service were finalised and enforced in June, 1960.—vide West Pakistan Government notification No. SO (BD) 12.1/60, dated the 11th June, 1960.

مسٹر عبدالرازق خان : کیا میں معزز وزیر بنیادی جمہوریت سے یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ اس وقت جو رولز حکومت نے لوکل گورنمنٹ کے ملازمین کے متعلق frame کئے ہیں۔ کیا حکومت ان رولز کو Provincialise کرنے کے مسئلے پر غور کر رہی ہے تا کہ لوکل گورنمنٹ کے

ملازم صوبائی حکومت کے ملازمین مقصود ہوں ۔  
 وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالقادر سنجرائی) -  
 آپ نے جو سوال کیا ہے ۔ وہ یونین  
 کونسل کے سیکرٹریوں کے بارے میں کیا ہے ۔

Mr. Acting Speaker: This question is not relevant.

#### CONSTRUCTION OF WATER COURSES FROM DADU CANAL

\*3702. Rais Allan Khan Leghari: Will the Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the cost of construction of Water Courses from Dadu Canal was recovered from the Khatedar during Martial Law Regime; and that the Deputy Commissioner, Dadu, recovered the amount and informed the Government that the whole amount of water charges due from Khatedars of Dadu District had been recovered and credited in Government Treasury—

(b) whether it is also a fact that the Revenue Authorities are now preparing fresh account books of the said water course, with a view to make the recovery of the said charges again from the Abadkars;

(c) if answers to (a) and (b) be in the affirmative, reasons for realising the said charges from the Abadkars?

پیارا پیمنٹری سیکرٹری (میاں محمد شریف) ڈپٹی کمشنر دادو  
 کی جانب سے اطلاع موصول نہیں ہوئی ۔ جس وقت موصول ہو  
 گی ۔ سب صاحب کی خدمت عالیہ میں پیش کر دی جائے گی ۔  
 مسٹر ایکٹنگ سیکریٹری - کب پیش ہو گی ۔ اس سیشن  
 میں ہو جائے گی ۔

وزیر مال - میں Try کروں گا کہ اسی سیشن میں  
 اگر ممکن ہو سکے تو ہو جائے ۔

#### RAISING OF LEVEL OF THE ROAD FROM PHULJI STATION TO DUR MUHAMMAD

\*3713. Rais Allan Khan Leghari: Will the Minister of Basic Democracy be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the road from Phulji Station to Dur Muhammad is in a very bad condition;

(b) whether it is a fact that no amount has been sanctioned for repair of the said road for the last 20 years;

(c) whether it is a fact that the people of the area are experiencing much difficulty in passing the said road especially in the rainy season due to its low level;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to take steps for raising of the level of the said road

one foot, during the current financial year?

**Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ul-Din):** (a) It is a fair weather road. Accordingly its condition during rainy season deteriorates.

(b) It is not correct. A little amount for its levelling and dressing is spent every year after the rainy season.

(c) Yes.

(d) This road is under the charge of District Council, Dadu. It has under taken to improve the condition of this road under its overall scheme of improving all the roads in Dadu District.

#### GRANT OF TAX HOLIDAY

**\*3718. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Government have given three years tax holiday to the lands brought under cultivation during the current year;

(b) whether it is a fact that Revenue Offices in Dadu District are not implementing the said Government decision;

(c) whether it is fact that during the last Assembly Session he had promised to issue clear instructions in the matter to Revenue Offices of Dadu District;

(d) whether it is a fact that no instructions have so far been issued to the Revenue Offices of Dadu District;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether the Government intend to issue necessary instructions to grant tax holiday for newly cultivated land with effect from the current year?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif):** (a) Yes, but this concession came into operation from Kharif, 1961 and not the current year.

(b) Orders regarding Tax Holiday Concession have been implemented in all the talukas of Dadu district except Mahal Kohistan where the concession is not applicable.

(c) No such assurance was given. However, in February, 1963, the Board of Revenue again asked all Commissioners of Divisions to issue instructions to Deputy Commissioners of their respective Divisions to ensure that the instructions issued by Government were carefully and properly implemented.

(d) and (e) Do not arise.

#### SOLING OF CANAL PATHS OF RAJBA SOHAVA

**\*3729 Ch. Sai Muhammad:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) the year in which the scheme for soling the canal paths of Rajba Sohava was approved by the District Board, Gujrat;

(b) whether it is a fact that the defunct District Board Gujrat has also accorded its approval appointing "Baidars" to carry out the work mentioned above;



(c) whether it is a fact that by the said scheme the metalled road passing through the Sohava area would have been linked with Chak Raib in Tehsil Phalia;

(d) whether it is a fact that the Irrigation Department had also approved the said scheme;

(e) whether it is also fact that the said scheme was approved with a view to enabling the residents of the area comprising villages Chak No. 3, Chak No. 4 Chak No. 5 Chamoon Baga Pind Shamoon, Baga Pind Sham Bari, Wara Allah Chak No. 7, Chak No. 6 Shana Ajooval Chaba, Choond Kolwal, etc., where there are no roads to carry foodgrains to the market;

(f) whether the District Council, Gujrat had also submitted, the said scheme to the Government if so the estimated cost thereof, along with the time by which it will be implemented?

**Parliamentary Secretary (Mian Mohraaj ud din):** (a) It was approved in the year 1958.

(b) As the soling of the path has not been undertaken so far due to the non-availability of funds. Therefore the question of appointing bidders for the purpose does not arise.

(c) yes.

(d) Yes.

(e) Yes.

(f) The District Council, Gujrat has submitted a scheme for the metalling, of the above-mentioned path (19 miles in length) for being financed under P. L. 480 Aid programme. The estimated cost of the project is Rs. 19.00 Lacs. The scheme would be implemented if and when necessary funds for this purpose are made available by the Central Government.

**چودھری ساجی محمد** - کیا میں وزیر صاحب سے پوچھ سکتا ہوں - کہ ۱۹۵۸ء یہ سکیم جب منظور ہوئی تھی تو یہ صرف سولنگ کے لئے ہوئی تھی - لیکن آپ جواب پختہ سڑک کے لئے دے رہے ہیں - تو کیا آپ اس کی سولنگ کرنے کے لئے تیار ہیں جن پر صرف چار لاکھ روپے خرچ ہوں گے - یعنی اگر اس سے پہلی جو سکیم تھی - اس پر عمل کر کے اس سڑک کی صرف سولنگ کی جائے - تو حکومت کو باقی ہندہ لاکھ روپے بچ سکتے ہیں -

**وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالقادر سنجرائی)** میں نے حصہ (ب) میں جواب عرض کر دیا ہے - آپ نے سوال

ہوچھا ہے کہ سولنگ کی جو سکیم تھی - یہ ڈسٹرکٹ بورڈ نے کس سال میں پاس کی تھی - میں نے عرض کیا ہے کہ ۱۹۵۸ میں پاس کی تھی -

**چودھری سعی محمد** - اب جواب یہ دیا گیا ہے کہ اس سڑک کی سولنگ نہیں کی جائے گی بلکہ اسے ہختہ کیا جائے گا - اور اس کے لئے سنٹرل گورنمنٹ سے روپیہ فراہم کیا جائے گا - میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اگر سولنگ کی جائے تو چار لاکھ روپے خرچ آتا ہے - اور اگر اسے ہختہ کیا جائے تو انیس لاکھ روپیہ خرچ آتا ہے - کیا آپ چار لاکھ روپے والے سولنگ کے پہلے منصوبے پر عمل در آمد کرنے کے لئے تیار ہیں - تا کہ حکومت کو ہندو لاکھ روپے بھی بچ جائیں - اور ساٹھ سال سے ڈیڑھ لاکھ بے بس آدمی جو مصیبت میں مبتلا ہیں انہیں بھی نجات مل جائے -

**وزیر بنیادی جمہوریت** - میں محکمہ سے دریافت کروں گا - کہ سولنگ کے بجائے سڑک کو ہکا کرنے کی تجویز کیوں کی گئی ہے - فی الحال مجھے علم نہیں ہے - میں معلوم کر کے معزز ممبر کو بتا دوں گا -

**چودھری سعی محمد** - کیا میں منسٹر صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ انیس لاکھ روپیہ جس کام کے لئے رکھا گیا ہے وہ کام اگر کوئی آدمی میری ذمہ داری پر کرے تو نو لاکھ میں ہو سکتا ہے - اس طرح دس لاکھ روپیہ گورنمنٹ کو بچتے ہیں اور عوام کو بھی سہولت ہو سکتی ہے - یہ اسٹیٹ بہت زیادہ ہے میں ذمہ داری سے کہہ سکتا ہوں کہ اگر کوئی آدمی تیار ہو یا گورنمنٹ اس کو جازت دینے کو تیار ہو تو نصف روپیہ گورنمنٹ کا بچ جائے -

**میاں محمد اکبر** - پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ ۱۹ لاکھ روپیہ خرچ کیا جائیگا جب سنٹرل گورنمنٹ یہ رقم فراہم کرے گی - تو کیا میں یہ ہوچہ سکتا ہوں کہ گورنمنٹ نے اصولی طور پر یہ پراجیکٹ قبول کر

لیا ہے یا منظور کر لیا ہے ؟ اور آیا صرف رقم کی فراہمی کا سوال ہے ؟

**وزیر بنیادی جمہوریت -** میں نے اپنے جواب میں کہا ہے۔ کہ اس سکیم پر ۱۹ لاکھ روپیہ خرچ آئے گا اور یہ رقم ہم نے سنٹرل گورنمنٹ سے P-L 480 Aid Programme کے تحت مانگی ہے اور اس کے بارے میں لکھا ہے کہ اس سکیم پر ۱۹ لاکھ روپیہ P-L 480 Aid Programme کے تحت خرچ ہو گا۔

**MR. Acting Speaker:** His point is whether this scheme has been accepted by the Provincial Government or not?

**Minister of Basic Democracies :** Therefore the amount has as been shown 19 lakhs.

**Mr. Acting Speaker:** He says that the District Council of Gujrat has submitted a scheme.

**Minister of Basic Democracies :** For the metalling of the above-mentioned road . . . . .

**Mr. Acting Speaker:** Whether the scheme has been sanctioned by the Provincial Government or not?

**میاں محمد اکبر -** جناب انہوں نے فرمایا ہے کہ ۱۹ - لاکھ روپیہ جب سنٹرل گورنمنٹ سے مل جائے گا تو ہم خرچ کر دیں گے۔

**Mr. Acting Speaker:** Every scheme costing more than one lakh has to be sanctioned by the Government under PL. 480. The question is whether this scheme of 19 lakhs has been sanctioned by the Provincial Government or not. The Minister may make an enquiry.

**Minister of Basic Democracies :** I will make an enquiry.

**Mian Muhammad Akbar:** Then how can he say that when he gets funds from the Central Government, he will utilise that fund on that road. He has not been in a position to say that this project has been sanctioned by the Provincial Government and still he says that he will spend 19 lakhs when it comes from the Centre.

**Mr. Acting Speaker:** The position is as it is explained.

**Mian Muhammad Akbar :** It is ridiculous.

**Mr. Acting Speaker:** He will give a detailed reply on another occasion.

**Mian Muhammad Akbar:** Then he should take his words back that he will spend 19 lakhs when he will get this money from the Centre.

**Mr. Acting Speaker:** Actually he did not mean this. Instead of the word "implemented", the word should be "considered"

میاں محمد اکبر - جناب والا میری گزارش ہے کہ ابھی تک یہ پتہ نہیں چلا کہ اسکیم sanction ہوئی ہے یا نہیں -

**Mr. Acting Speaker:** You take the answer along with the explanation given by the Minister.

وزیر بنیادی جمہوریت - مسٹر عبدالقادر سنجرائی میں یقین دعائی کر رہا ہوں جب ہمیں روپیہ مل جائیگا تو ہم خرچ کر دیں گے -

میاں محمد اکبر - جناب صرف یہ اسکیم ابھی ڈویژنل کونسل سے پاس ہو کر آئی ہے ابھی گورنمنٹ نے اسکی sanction نہیں دی ہے پھر آپ کیسے فرماتے ہیں کہ انیس لاکھ روپیہ خرچ کریں گے ؟

چودھری سعدی محمد - کیا منسٹر صاحب ہمیں بتا سکتے ہیں کہ وہاں ۲۰ گاؤں ایسے ہیں جہاں ۵۰-۶۰ سال سے کوئی راستہ نہیں ہے انکو مصیبت سے بچانے کیلئے اگر ۱۹ لاکھ کے بجائے ۹ لاکھ دیا جائے تو ڈیڑھ لاکھ آدمیوں کا مصیبت سے بچاؤ ہو سکتا ہے -

مسٹر ایڈمنٹنگ سپیکر - وزیر صاحب کو آپ کا پوائنٹ معلوم ہو گیا ہے -

چودھری سعدی محمد - جو اسٹیمٹ لکایا گیا ہے وہ غلط ہے - میں ذمہ داری سے کہہ سکتا ہوں کہ اسکے نصف حصے پر کام ہو سکتا ہے -

عبدالرازق خان - کیا میں وزیر بلدیات سے یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ پی - ایل ۳۸۰ کے تحت جو مدد دیجائیگی وہ ڈسٹرکٹ کونسل اور یونین کونسل کے ذریعے اپنی مدد کے ذریعے پورا پیسہ خرچ کیا جائیگا - کیا یہ درست ہے ؟

**Mr. Acting Speaker:** This is not a proper supplementary question:

## ALLOTMENT OF ALTERNATIVE LANDS TO THE CULTIVATORS OF UPPER TANAWAL

**3735. Mr. Hamza:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that in 1961 the Khan of Phulra and Nawab of Amb and their dependant were declared as owners of the crown lands situated in Upper Tanawal;

(b) whether it is a fact that the cultivators of agricultural lands in Upper Tanawal who were in possession of the said lands for many generations have been declared as tenants at will as a result of the Land Reforms;

(c) whether it is a fact that hundreds of such tenants have been ejected from their lands, their ancestral homes, if so (i) the number of cultivators so ejected (ii) the number of those against whom ejectment proceedings are pending with the revenue courts and whether Government intend to allot alternative lands to the above mentioned cultivators?

**Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif):** (a) The Khan of Phulra and the Nawab of Amb were recognised as owners of the areas claimed by them in Upper Tanawal by Government in April 1959. The Guzarakhora, Serikhora, etc. were also recognised as proprietors of the land held by them—vide order dated 15th July, 1959.

(b) No.

(c) (i) 269 tenants have been ejected as a result of court decrees. Only two of these have been ejected from their houses, because they had constructed them on agricultural land.

(ii) 506 ejectment proceedings are pending.

(iii) The question of granting alternative land to the ejected tenants will be considered by the Land Commission.

**Major Sultan Ahmad Khan:** Is the Provincial government aware of the fact that the lands under reference were never the property of the Nawab of Amb before this order of 1959 was implemented?

**Minister For Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** We have to go by the records. If the member can refer to some authentic record that somebody else was entered as an owner in that record, then we will look into that. But so far as revenue record goes, our information is that he has been entered as owner and nobody else. If my friend refers to some authentic record of Jamabandi, then we will look into that and that is the only thing on which we can base our information and on nothing else.

مسٹر حمزہ - پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ جن لوگوں کو سنہ ۱۹۶۱ میں مکانوں اور زمینوں سے بے دخل کیا گیا ہے ان کو متبادل زمینیں دینے کا مسئلہ زیر غور ہے۔ جناب اسپیکر میں دریافت کرتا ہوں کہ زمینوں کے چھوٹے چھوٹے مالکان جنہیں مزارعین

کی حیثیت دے دی گئی ہے کیا وہ سینکڑوں آفیشلز سے زیادہ مستحق نہیں ہیں جن کو لاکھوں ایکڑ زمین مغربی پاکستان کے مختلف اضلاع میں یا Barrages پر تقسیم کر دی گئی ہے ؟ ان کا فیصلہ کب تک کیا جائیگا ؟ کیا آپ ان کو پاکستان کا شہری تصور کرتے ہیں ؟

**وزیر مال** - میں انسوس کرتا ہوں کہ معزز ممبر صاحب نے ایک سلیمنٹری سوال میں ۱۰-۱۲ سوال کر دیئے ہیں نمبر (۱) وہ مالک تھے - کاش وہ جواب پڑھ لیتے اور اس کو سمجھنے کی کوشش کرتے - جواب یہ ہے کہ ان کے ejectment کی ڈگریاں ہوئی ہیں اور (judicial proceedings) ہوئی ہیں اگر ان کے خلاف ejectment کی ڈگریاں ہوئی ہیں اور جہاں تک judicial proceedings کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ ہر صاحب کر سکتے ہیں میں کر سکتا ہوں حمزہ صاحب کر سکتے ہیں اگر وہ مالک تھے -

They can prefer an appeal - I do not know whether they have done so or not - then they can go on revision right upto the Revenue Board.

**مسٹر حمزہ** - آپ فرماتے ہیں کہ وہ بے دخل ہو گئے ہیں - تو جب وہ بیدخل ہو گئے ہیں بیروزگار ہیں غریب ہیں مجبور ہیں تو کیا وہ مستحق نہیں ہیں کہ ان کو فوری طور پر زمینیں تقسیم کی جائیں ؟

**وزیر مال** - حمزہ صاحب آپ جذبات میں نہ آئیں میں آپ کو ٹھنڈے دل سے جواب دیتا ہوں جہاں تک ان کے حقوق ملکیت کا تعلق ہے اس کے لیے میں نے کہا ہے کہ ان کے خلاف ڈگریاں ہو گئیں ہیں -

**Mr. Acting Speaker:** What about the supply of alternative lands.

**وزیر مال :** عرض یہ ہے کہ ضلع ہزارہ میں ہمارے پاس ریفرم کی زمینیں آگئی ہیں نواب آف آسب

سے - وہ ہم دیکھیں گے اگر ان میں کوئی کنجائش ہوئی میں

To be offered to these people, we will look into that. The scheme is under consideration of the Land Commission as to whether land can be offered to them, if so, how much.

**Mr. Acting Speaker:** The Question Hour is over.

### ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

#### PROMOTION OF THE EMPLOYEES OF THE BASIC DEMOCRACIES DEPARTMENT IN PESHAWAR DIVISION.

**\*3835. Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the question of promotion of the employees of the Basic Democracies Department in Peshwar Division has been under consideration for the last 4/5 years; if so, the time by which the question will be decided;

(b) whether it is also a fact that the above said employees have not so far been paid their salaries according to the new pay scales; if so, the time by which they will be paid salaries according to the revised pay-scales;

(c) whether it is also a fact that the service rules for the Secretaries of the Union Committees and Union Councils have not been framed so far; if so, the time by which the said rules will be framed?

**Minister of Basic Democracies (Mr. Abdul Qadir Sanjani):** (a) No.

(b) The ministerial staff of Basic Democracies has not been paid their salaries according to the new pay scales due to the fact that their paye have not been fixed according to the instruction issued by this Department circular memorandum No. SOVI-(BD)-1(13)-261, dated the 3rd October, 1962, (Appendix I). The matter has again been taken up with the Finance Department and the staff will be paid their salaries after fixation of their pay in the new pay scales.

(c) No. The rules for the Secretaries, Union Committees/Councils have not only been framed but also notified.

#### DISPENSARY IN MAKHDoom RASHID IN MULTAN DISTRICT

**\*3840. Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the population of Makhdoom Rashid, a town in District Multan, is about 8,000 and its surrounding area is also thickly populated;

(b) whether it is also a fact that there is only one rural dispensary run by the District Council in the abovesaid town;

(c) whether it is a fact that an average of 100 patients daily visit the dispensary;

(d) whether it is fact that the medicines worth Rs. 2,500 were provided to the said dispensary this year, which were quite insufficient to meet the medical needs of population;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether the Government intend to arrange the supply of more medicines to the said dispensary?

**Minister of Health (Mr. Abul Qadir Sanjrani):** (a) the population of Makhdoom Rashid is about 6,000. Its surrounding areas are not thickly populated.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) No. Medicines worth Rs. 3,515 were supplied to this dispensary during the year 1962-63.

(e) More medicines will be supplied to the dispensary according to its needs.

#### GRANT OF ALTERNATIVE LANDS TO THE LAND HOLDERS OF KOTI BANDAR MAHAL

**\*3861. Mr. Bashir Ahmad Shah:** Will the Minister of Revenue be pleased to state —

(a) (i) the total area of Koti Bandar Mahal, Thatta District and its population during 1951 and 1961;

(ii) the culturable area of land available there and the total yield of each crop from 1930-31 to 1962-63 yearwise; and

(iii) the details of the Barrages and Dams constructed in the said area from 1930 to 1962;

(b) whether it is a fact that irrigated area has shown a steady fall since 1932;

(c) whether it is a fact that due to the non-availability of water for irrigation purposes in Koti Bandar a vast area of land has become unproductive there;

(d) whether it is a fact that Government have been providing people affected by Mungla Dam and Islamabad Schemes with compensation and alternative land;

(e) whether it is a fact that after visiting the area of Koti Bandar, the Deputy Commissioner, Thatta recommended to the Director Colonization, Ghulam Muhammad Barrage to grant alternative lands to the affected landholders and Haris of Koti Bandar too in the area of Mehar and Ghara Tapas of Ghorabari and Sakro Talukas and to afford them the same facilities as were available to the new settlers in Ghulam Muhammad Barrage area; if so, whether the Government intend to accept the recommendation of the Deputy Commissioner, if so, when if not, the reasons therefor?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** (a)

(i) Total area. 1, 91, 300 acres

Population during year

1951 .. .. 13, 000

1961 .. .. 16, 211



(ii) Total culturable Area :—

45, 500 acres.

Crop-wise yield from 1930-31 to 1962-63 is given in Appendix "A".

(iii) No Barrages and dams constructed in the area from 1930 to 1962.

(b) Yes. From 1951-52.

(c) Yes.

(d) Allocations of land have been made for Mangla Dam and Islamabad displaced persons in Ghulam Muhammad and Gudu Barrages as under :—

	<i>Mangla Dam</i>	<i>Islamabad</i>
Ghulam Muhammad Barrage.	33, 130 acres	nil
Gudu Barrage ..	50, 000 acres	53, 200

(e) This is correct

The matter is under further investigation by the Deputy Commissioner, Thatta.

### APPENDIX "A"

STATEMENT SHOWING AREA CULTIVATED AND THE YIELD OF CROPS FROM 1930-31 TO 1962-63 YEAR-WISE OF MAHAL KETIBUNDER DISTRICT THATTA.

Year	Approximate cultivated Area	Average yield per acre	Total approximate yield in maunds	REMARKS
1930-31	22,719-0	7 maunds.	159,033	Rice is the main crop cultivated in the Area. The area under other crops is negligible.
1931-32	24,113-0	Do.	168,791	
1932-33	27,249-0	Do.	190,743	
1933-34	29,159-0	Do.	204,113	
1934-35	30,913-0	Do.	216,391	
1935-36	29,891-0	Do.	209,337	
1936-37	27,193-0	Do.	190,351	
1937-38	23,291-0	Do.	163,037	
1938-39	20,332-0	Do.	142,373	
1939-40	19,199-0	Do.	134,393	

Year	Approximate cultivated Area	Average yield per acre	Total approximate yield in maunds	REMARKS
1940-41	21,138-0	7 Maunds	147,966	
1941-42	30,951-0	Do.	210,657	
1942-43	22,985-0	8 Maunds	183,680	
1943-44	25,712-0	Do.	205,696	
1944-45	23,974-0	Do.	101,792	
1945-46	22,783-0	Do.	182,261	
1946-47	27,791-0	Do.	222,328	
1947-48	20,112-0	Do.	160,896	
1948-49	19,113-0	Do.	152,904	
1949-50	21,485-0	Do.	171,880	
1950-51	24,132-0	Do.	193,056	
1951-52	21,483-0	Do.	171,864	
1952-53	19,974-0	6 Maunds	119,844	
1953-54	18,648-0	Do.	111,888	
1954-55	19,974-0	Do.	107,838	
1955-56	17,391-0	Do.	139,128	
1956-57	16,911-0	Do.	101,406	
1957-58	16,113-0	Do.	96,678	
1958-59	15,921-0	4 Maunds	63,664	
1959-60	12,240-0	Do.	60,960	
1960-61	13,118-0	1 Maunds	13,118	
1961-62	12,118-0	$\frac{1}{2}$ Maunds	6,059	
1962-63	70,70-0	$\frac{1}{2}$ Maunds	2,036	

## DIRECTOR, BASIC DEMOCRACIES, LAHORE

\*3935. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) the date when the present incumbent took over as Director, Basic Democracies, Lahore;

(b) the number of days and nights (with dates) spent by the said Director, Basic Democracies in Camp alongwith the names of places where the said Director halted, during the period between 1st July, 1962 to 31st March, 1963;

(c) whether it is a fact that a resolution condemning the behaviour of the said Director, Basic Democracies was moved by a member in the Tehsil Council Qasur;

(d) whether it is a fact that a case of embezzlement in the office of the said Director, Basic Democracies has been detected; if so, the official responsible for it?

وزیر بنیادی جمہوریت - مسٹر عبدالقادر سحرانی -

(الف) ۷-۵-۱۹۶۲

(ب) لاہور ۱۸  
شیخوپورہ ۲۹  
سیالکوٹ ۲۳  
گوجرانوالہ ۲۱  
تعضیلی کیفیت نامہ ضمیمہ ۱ میں موجود ہے -

(ج) حکومت کو تاحال ایسی کوئی قرارداد موصول نہیں ہوئی۔

(د) جی ہاں۔ مسمیٰ سعید اللہ اکاؤنٹنٹ پر ۱۶۱۲۰ روپے غبن کرنے کا الزام ہے غبن کی اس واردات کا ۲۱ مارچ ۱۹۶۲ء کو پتہ چلا اور ان کے خلاف ۲۲-۳-۱۹۶۳ء کو پولیس میں مقدمہ درج کرایا گیا۔ ان کو معطل کر دیا گیا تھا معلوم ہوا ہے کہ اب وہ مفور ہیں۔

### ضمیمہ ۱

ناظم بنیادی جمہوریت ہائے لاہور ڈویژن کے دورے میں صرف شدہ دنوں اور راتوں کی تعداد معہ مقام قیام اور مقامات دورہ کا کیفیت نامہ

نمبر	تاریخ	مقام	دورہ	جائے قیام کا نام
۱	۶-۸-۶۲	برائے معائنہ یونین کونسل اور		
		زفانہ سوشل سنیٹر سیالکوٹ		
۲	۱۰-۸-۶۲	معائنہ ضلع شیخوپورہ	مع	
		برہکینڈئیر گلزار احمد		
۳	۱۵-۸-۶۲	معائنہ یونین کونسل رائے ونڈ		
		ضلع لاہور		

نمبر	تاریخ	مقام دورہ	جاڑے قیام کا نام
۳	۱۷-۸-۶۲	معائنہ یونین کونسل جمبر ضلع لاہور	..
۵	۱۸-۸-۶۲	معائنہ ضلع شیخوپورہ	..
۶	۱۹-۸-۶۲	معائنہ یونین کونسل ہا اور سیالکوٹ میں سیمینار میں شرکت	..
۷	۲۰-۸-۶۲	الیضاً	سیالکوٹ میں قیام
۸	۲۱-۸-۶۲	الیضاً	ہیڈ کوارٹر کو واپسی
۹	۲۳-۸-۶۲	معائنہ یونین کونسل راہوالی	..
۱۰	۲۸-۸-۶۲	معائنہ یونین کونسل کوٹ محمود شیخوپورہ	..
۱۱	۳۰-۸-۶۲	معائنہ یونین کونسل مانگٹانوالہ شیخوپورہ	..
۱۲	۳۰-۹-۶۲	معائنہ یونین کونسل فیروز وطن شیخوپورہ	..
۱۳	۴-۹-۶۲	یونین کونسل روہیلہ - سیالکوٹ	سیالکوٹ میں قیام
۱۴	۵-۹-۶۲	یونین کونسل اوگو کی - سیالکوٹ اور سیالکوٹ واپسی اور پھر لاہور	..
۱۵	۶-۹-۶۲	یونین کونسل چک حیدرآباد شیخوپورہ	..
۱۶	۷-۹-۶۲	یونین کونسل چک .. (قصور)	..

نمبر	تاریخ	مقام دورہ	جائے قیام کا نام
۱۷	۱۵-۹-۶۲	آئی ڈی اے وزیر آباد - معائنہ	..
۱۸	۲۴-۹-۶۲	میونسپل کمیٹی حافظ آباد	..
۱۹	۲۵-۹-۶۲	یونین کونسل جمبر	..
۲۰	۲۷-۹-۶۲	یونین کونسل دلووالی سیالکوٹ	..
۲۱	۱-۱۰-۶۲	شیخوپورہ	..
۲۲	۷-۱۰-۶۲	معائنہ یونین کونسل سیالکوٹ سیالکوٹ میں قیام	..
۲۳	۸-۱۰-۶۲	یونین کونسل بدھیانہ	..
۲۴	۱۰-۱۰-۶۲	اٹاوہ - (گوجرانوالہ)	..
۲۵	۱۱-۱۰-۶۲	یونین کونسل برج اٹاری	..
۲۶	۱۳-۱۰-۶۲	میونسپل کمیٹی ڈسکہ	..
۲۷	۱۵-۱۰-۶۲	مانانوالہ - شیخوپورہ	..
۲۸	۱۶-۱۰-۶۲	یونین کونسل ہیڈیرا - لاہور	..
۲۹	۲۴-۱۰-۶۲	یونین کونسل لاہور	..
۳۰	۲۶-۱۰-۶۲	ڈویژنل کونسل میٹنگ شیخوپورہ	..
۳۱	۲۰-۱۰-۶۲	معائنہ یونین کونسل سیالکوٹ سیالکوٹ میں قیام	..
۳۲	۳۱-۱۰-۶۲	یونین کونسل خروٹہ سیالکوٹ اور واپسی لاہور	..
۳۳	۳-۱۱-۶۲	یونین کونسل چک حیدر آباد شیخوپورہ	..
۳۴	۴-۱۱-۶۲	شیخوپورہ ڈی سی اور دیگر افسران سے ملاقات	..
۳۵	۱۱-۱۱-۶۲	یونین کونسل جٹک (لاہور)	..

نمبر	تاریخ	مقام دورہ	جائے قیام کا نام
۳۶	۱۴-۱۱-۶۲	یونین کونسل لیانوالہ اور کالا ختائی شاہدرہ	..
۳۷	۱۵-۱۱-۶۲	ٹاون کمیٹی پنڈی بھٹیاں	..
۳۸	۱۸-۱۱-۶۲	یونین کونسل گیش پور شیخوپورہ	..
۳۹	۲۰-۱۱-۶۲	یونین کونسل رسول پور گوجرانولہ رسول پور میں قیام	..
۴۰	۲۱-۱۱-۶۲	ہیڈ کوارٹر کو واہسی	..
۴۱	۲۲-۱۱-۶۲	سیالکوٹ دفتر کی پرنال اور افسروں سے ملاقات	..
۴۲	۲۳-۱۱-۶۲	ٹاون کمیٹی واریرٹن اور یونین کونسل بھگت	..
۴۳	۲۸-۱۱-۶۲	یونین کونسل حالہ	..
۴۴	۲۹-۱۱-۶۲	سیالکوٹ معائنہ یونین کونسل ہا	سیالکوٹ میں قیام
۴۵	۳۰-۱۱-۶۲	سیالکوٹ معائنہ یونین کونسل ہا	ہیڈ کوارٹر کو واہسی
۴۶	۱۲-۱۲-۶۲	یونین کونسل بھکی اور بھاگتیر	..
۴۷	۱۵-۱۲-۶۲	شیخوپورہ (ڈی سی سے ملاقات)	..
۴۸	۱۶-۱۲-۶۲	یونین کونسل ڈھام کے	۳۰۹
۴۹	۱۹-۱۲-۶۲	یونین کونسل بھکی	..

نمبر	تاریخ	مقام دورہ	جائے قیام کا نام
۵۰	۲۰-۱۲-۶۳	یونین کونسل پھدیاں	..
۵۱	۲۱-۱۲-۶۲	یونین کونسل علی رضا آباد	..
۵۲	۲۲-۱۲-۶۲	آئی۔ڈی۔ اے وزیر آباد	وزیر آباد میں قیام
۵۳	۲۳-۱۲-۶۲	آئی۔ڈی۔ اے وزیر آباد	لاہور کو واپسی
۵۴	۱۱-۲-۶۳	سیالکوٹ (یونین کونسل کنجرو)	سیالکوٹ میں قیام
۵۵	۱۲-۳-۶۳	سیالکوٹ (یونین کونسل کنجرو)	..
۵۶	۱۳-۲-۶۳	یونین کونسل بھالر اور واپسی لاہور	..
۵۷	۱۵-۲-۶۳	گوجرانوالہ (معائنہ یونین کونسل)	..
۵۸	۲۷-۲-۶۳	یونین کونسل سچا سودا	..
۵۹	۷-۳-۶۳	سیالکوٹ معائنہ یونین کونسل	سیالکوٹ میں قیام
۶۰	۵-۳-۶۳	نارووال اور واپسی سیالکوٹ	سیالکوٹ میں قیام
۶۱	۶-۳-۶۳	سمبھڑیاں اور واپسی سیالکوٹ اور پھر لاہور	..
۶۲	۷-۳-۶۳	گوجرانوالہ اور واپسی	..
۶۳	۸-۳-۶۳	وزیر آباد اور واپسی	..

#### LADY WORKER IN THE SIALKOT INTENSIVE DEVELOPMENT AREA

\*3936. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Mst. Shamim Firdaus worked as Lady worker in the Sialkot Intensive Development Area;

(b) the Officer who appointed the said Lady along with the date of her appointment;

(c) whether it is a fact that the said Lady was previously dismissed from the Lala Musa Training Institute;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, reasons for re-employment and whether she is still in service, if not, the date on which she was relieved of her duties and the reasons therefor;

**Minister of Basic Democracies (Mr. Abdul Qadir Sanjrani):** (a) Yes.

(b) She was appointed in that capacity on 1st July 1962 by the Lahore Divisional Council;

(c) No. She was not dismissed, but her services were terminated in 1960 on account of lack of interest in training;

(d) She was appointed as Lady Worker by the Secretary, Lahore Divisional Council in view of her high qualifications and past experience as Lady Supervisor in the defunct Village Aid Administration.

#### SUB-DIVISIONAL OFFICERS IN DISTRICT RAHIMYAR KHAN

**\*3938. Allama Abdul Haque:** Will the Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Sub-Divisional Officers in District Rahimyar Khan have been invested with the powers of Collector, D. R. C. D. L. O. and Colonization Officer with the result that most of the cases in their Courts remain pending causing inconvenience to the people;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative whether Government intend to relieve the Sub-Divisional Officer of the additional work?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** (a) No.

(b) Does not arise.

#### CONSOLIDATION OF HOLDINGS IN SIALKOT DISTRICT

**\*3940. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) the number of Officers of different categories engaged in the consolidation work in the Sialkot District on 1st July, 1962 and 1st May, 1963;

(b) out of the Officers mentioned in (a) above, the number of those who are to be retrenched or transferred to other Departments from 1st July 1963;

(c) whether it is a fact that the consolidation of holdings in said district is to be done according to the schedule recommended by the Land Reforms Commission; if so, the method to be adopted in this respect?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** (a) Additional Deputy Commissioner, Consolidation Officers (2) The number of officers was the same on both dates.

(b) Only two posts of A. C. O. S. have been retrenched with effect from 1st June, 1963 and not from 1st July, 1963, The incumbents have been reverted to their substantive posts of Kanungos.

(c) No. The Land Reforms Commission only recommended that a province wide programme of consolidation of holdings should be launched. Accepting these recommendation, the Central Government directed that the consolidation operations be completed within a scheduled period of 5 or 7 years. The scheduled period of 5 or 7 years. The Board of Revenue have accordingly prepared a programme, which includes this district. It is expected that consolidation work in this district would be completed within the scheduled period.



**EXPENDITURE INCURRED ON IMPROVEMENT OF LANDS, CONSTRUCTION OF ROADS, ETC. IN G. M. BARRAGE AREA**

**\*3941. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) the total year-wise amount spent up to December, 1962 in the G. M. Barrage area on the improvement of lands, construction of roads etc., opening of hospitals and schools, excavation of canals and on the provision of other amenities.

(b) the annual income accrued from G. M. Barrage area up to December 1962 on account of (i) Sale of lands, (ii) land revenue, (iii) water rates, and (iv) other items.

**Minister of Revenue (Khan Pir Munammad Khan) :**

(a) and (b) The requisite information is not available at present but will be placed on the table, as soon as it has been received.

**DRAINAGE SCHEME FOR THE MUNICIPALITY OF NAROWAL**

**\*3944- Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) the estimated cost of the proposed Drainage Scheme for the Municipality of Narowal;

(b) the ratio in which the cost thereof is to be shared by the Municipal Committee and the Government ;

(c) the date on which the said scheme was approved;

(d) the present stage of the said scheme and the date by which it will be put into execution;

(e) the reasons for the delay in implementing the scheme.

**Minister of Local Government (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) :**

(a) Rs. 5,00,000.-

(b) 50% of the total cost is to be borne by the Municipal Committee and 50% by the Government.

(c) 12th July, 1962.

(d) The scheme has been finalised and is lying with the P. W. D. Public Health Engineering Department, Lahore, awaiting implementation.

(e) The matter is under correspondence between P. W. D. Public Health Engineering Department and P. W. Railways about the construction of a Culvert under the Railway track at Narowal.

**PROPERTY TAX**

**\*4007. Nawabzada Muhammad Ali Afridi :** Will the Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that property tax is levied even on those houses which are used for residential purpose by the owners themselves; if so, whether Government intend to exempt such owners from the payment of property tax.

وزیر مال (خان بہر محمد خان) براہرٹی ٹیکس صرف  
شہری غیر منقولہ جائیداد پر عائد ہوتا ہے۔ وہ مکانات جن میں  
مالک رہتے ہوں، ٹیکس سے مستثنیٰ ہیں بشرطیکہ ان کے کرایہ کی مالیت

درجہ اول کی میونسپل کمیٹیوں میں ۳۵ روپے ماہوار اور باقی شہروں میں ۳۰ روپے ماہوار سے زیادہ نہ ہو۔ اور مالک یا اس کے کنبے کے افراد کی وہاں او غیر منقولہ جائیداد نہ ہو متوسط طبقہ۔ بیوگان اور تیاگی کے لئے پہلے ہی معقول مراعات موجود ہیں۔ اس لئے مزید مراعات دینے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

#### CONSOLIDATION OF HOLDING IN VILLAGE NIAZ BEG, DISTRICT LAHORE

\*4017 Syed Ahmad Saeed Kirmani: Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) the date on which the consolidation of holdings was started in village Niaz Beg, District Lahore;

(b) whether it is a fact that first step towards the consolidation of holding is prepared, a list of land-owners, i. e., 'Farhist Asmai-Malkan' which has not been prepared in respect of Niaz Beg and Hanjarwal.

(c) whether it is a fact that the land owners of village Niaz Beg are being charged consolidation fee from 1960; if so, the amount realized so far?

(d) whether it is a fact that one, Nazir Hussain worked as Assistant Consolidation Officer at Niaz Beg from 1960 to 1962;

(e) whether it is a fact that Syed Mahmud Shah, a Zamindar of Niazbeg filed a complaint against the said Officer accusing him of corruption, nepotism and inefficiency;

(f) whether it is a fact that as a result of an inquiry held against him the then Commissioner of Lahore Division transferred him to some other District;

(g) whether it is a fact that he has again been re-transferred to Lahore District, if so, reasons therefor?

Minister for Revenue. (Khan Pir Muhammad Khan):

(a) 27-9-1960

(b) It was not necessary to prepare a list of Land owners i. e. Farhist Asami Malkan, when operations in these estates were introduced under sec-3 (1) of West Pakistan Consolidation of Holding Ordinance 1960

(c) It is incorrect. No consolidation fee has been charged so far.

(d) M. Nazir Ahmad and not Nazir Hussain worked as Assistant Consolidation Officer Niaz Beg from 20th March 1962 to 25th May 1962.

(e) Yes.

(f) Yes.

(g) As a result of the reduction in the budget, he was reverted and orders for his transfer to Lahore were issued. Subsequently, he has been sent to Sialkot.

#### EJECTION OF OCCUPANT CHANDIAS FROM THEIR LANDS

\*4027. Pir Ali Shah: Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that it is the policy of the Government to allot the land situated in Muhagas to the villagers and Muhagidars, and not to the outsiders;

(b) whether it is a fact that in Deh Uchhe, Tapa Mirzapur, Taluka Badin the occupant Chandias have been ejected from their lands and the land have been given to outsiders; if so, the reasons therefor;

(c) whether it is a fact that the above mentioned occupants made many representations against their ejection to higher authorities; if so, the steps Government intend to take in this behalf?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):**

(a) Yes, the land which is not in mohag or is in excess, can, however, be sold in open auction.

(b) No. Chandias of deh Uchh Taluka Badin have neither been ejected from their lands nor from their village. Land disposed of in auction has however been taken up by outsiders.

(c) No representations were made to higher authorities. An appeal was however preferred in March, 1962 by some Chandias against the land sold in auction in the said Dehr but it was rejected in December, 1962 by the Director, Ghulam Muhammad Barage. No revision was filed by them in the Board of Revenue.

—————

**ALLOTMENT OF LANDS IN BARRAGE AREAS TO THE PEOPLE OF TRIBAL AREAS INCLUDING STATES AND AGENCIES OF FORMER N.-W. F. P.**

**\*4032 Mr. Latifullah Khan Dirvi:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether the people of Tribal areas including States and Agencies of former N.-W. F. P. have been allotted lands in Barrage areas; if so, the details of such lands;

(b) whether the dependents of those people of Dir State who sacrificed their lives in Jihad-i-Kashmir have also been allotted lands in some barrage areas;

(c) if answer to (b) above in the affirmative, the full particulars of the allottees along with the details of the lands;

(d) if answer to (b) above be in the negative, whether it is a fact that the Minister had an assurance held out on the floor of the House that Government would grant lands to such persons in some other barrage area due to the non-availability of lands in Guddu Barrage area; if so, reasons for not allotting lands to these people so far?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** (a) An allocation of 10,000 acres to the tribesmen of former N. W. F. P. was made in the Ghulam Muhammad Barrage Project area and a reservation of 4,800 acres has been made in the Guddu Barrage Project area;

(b) No separate allocation has been made;

(c) Question does not arise;

(d) There was no specific assurance. It was stated that Government will sympathetically consider the case of those who were killed in Kashmir. There is an allotment for Tribals in Ghulam Muhammad and Guddu Barrage. Distribution *inter-se* between the Tribals is the job of the Home Department.

### ARREARS OF HOUSE TAX OUTSTANDING AGAINST THE REHABILITATION DEPARTMENT

**\*4043. Khan Ahmad Khan :** Will the Minister of Basic Democracies be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the huge arrears of House Tax levied on the evacuated property by the Union Councils and Municipal Committees are outstanding against the Rehabilitation Department;

(b) whether it is fact that several times the Government have called for the statement of arrears from the said authorities to take up the matter with Rehabilitation Department;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take steps for the recovery of the said arrears?

**Minister of Democracies :** (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes. The matter is being taken up with the Rehabilitation Department and the Board of Revenue.

### ENFORCEMENT OF RULES RELATING TO LOCAL COUNCIL SERVICE

**\*4044. Khan Ahmad Khan :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state —

(a) the date when the rules relating to the Local Council Service were drafted for the first time;

(b) whether it is fact that the above said rules have not so far been notified if so, reasons therefore, and the name of the officer responsible for the delay in in the enforcement of the said rules?

**Minister of Basic Democracies :** (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) : (a) The Local Councils Service Rules were drafted for the first time in 1960.

(b) It is fact that the Rules have not been notified so far. The reasons being that these have to be scrutinised by a number of Government Department viz, Services and General Administration, Finance, Law and the Public Service Commission. In the circumstances, responsibility cannot be fixed on any single officer.

### PRICE OF LAND ALLOTTED TO COLONISTS IN THAL

**\*4055. Malik Sarfraz Khan :** Will the Minister of Revenue be pleased to state —

(a) whether it is a fact that in Thal Project Colony, the price of land allotted to colonists, was fixed (a) Rs. 150 per acre including Rs. 65 development charges to be recovered by T. D. A.;

(b) whether it is fact that the Government further recovers Rs. 60 per acre on these lands as development charges;

(c) if the answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to remit the extra development charges of Rs. 60 recovered from the Colonists as they have already paid the price of their land including development charges?

**Minister of Revenue :** (Khan Pir Muhammad Khan) : (a) Yes, Rs. 65.00 termed as "Improvement Fee" in the statement of conditions are included in

the price of the land, which has been fixed at Rs. 153.00 per acre. This amount is charged for the actual improvements made by the Thal Development Authority such as levelling of land and excavation of water courses etc, and is payable to the Thal Development Authority.

(b) Yes. However, the "Development Charges" mentioned in this part are the Thal Increase in Value Tax. This Tax is leviable under the Punjab Thal (Increase in Value) West Pakistan Amendment Ordinance, 1960 dated 25th July 1960, on account of the abnormal increase in the Value of the lands in Thal due to irrigation facilities supplied by the excavation of Thal Canals. It may *inter alia* be mentioned that the price of land in this area now is generally Rs. 1,00,000 or more per acre depending upon the locality of land and quality of the soil. This tax is creditable in the Government accounts.

(c) No.

#### ALLOTMENT OF LAND TO COLONISTS IN THAL

**\*4060 Malik Sarfraz Khan :** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that local "Tiriniguzars and Owners of lands whose lands were affected by 'Thar' and 'Sem' and river action have been granted 15 acres of land as Colonists in Thal at rate of Rs. 150 per acre;

(b) whether it is a fact that the said Colonists have also been allowed to retain their original holdings;

(c) whether it is a fact that refugee Colonists who were allotted land in Thal at Rs. 150 per acre were forced to surrender their rights and claims in respect of evacuee properties;

(d) whether it is a fact that refugee Colonists who possessed evacuee land allotted in lieu of their verified claims or inherited evacuee land allotted to their ancestors after their death are required to pay the price of their land in Thal area at rate of Rs. 400 per acre;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to reconsider the case of refugee colonists and recover from them the price of the land at Rs. 150 per acre and also allow them to retain their rights of claims in respect of evacuee properties allotted to them?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** (a) Yes.

(b) Yes. The Government did not put any bar on the above two categories of colonists to forego their property lands after allotment in Thal.

(c) The refugee claim holders of less than 300 units were granted land in Thal on the express condition that they will forego their claim for land abandoned by them in India.

(d) Yes. As stated in (c) above it was intention of the Government that refugee claim holders of less than 300 units should be given 15 acres of land in Thal at concessional rate and they should in lieu surrender their claims, so that pressure on land in Colony districts might be reduced. However, it was later on found that a number of refugees were holding allotments against their claims also, which was against the conditions of allotment made to them in Thal. In view of development made by them and other over all conditions the Government in the Revenue Department decided,—*vide* memorandum No.

& F-6 (E)/69-59, dated the 27th July, 1960 that these allottees who hold allotment on claim forms, or have obtained lands by succession or purchased should pay the price of land allotted to them in Thal at the rate of Rs 400.00 per acre, if they want to retain both the lands. Otherwise they will pay the price on the same rate i. e. Rs. 150.00 per acre.

(e) Government do not propose to change the existing rules as it will apart from dividing the interest of an agriculturist, also create difficulty of litigation and shortage of land required for the satisfaction of pending claims. It will be noticed that Rs. 150.00 include Rs. 65.00 as Improvement Fee; leaving the net price of land at Rs. 85.00 per canal irrigated acre of land. And an owner of three acres or so suddenly becomes an owner of 15 acres which should be reasonable enough gain to satisfy the allottee. It may also be realized that the amount is to be paid in a period of 35 years, first instalment starting after 10 years of allotment. If inspite of all those concessions, the condition of double allotment is required to be retained, the price fixed at Rs. 400.00 is not exaggerated.

#### ALLOTMENT OF LAND TO REFUGEE SETTLERS IN THAL

**\*4061. Malik Sarfraz Khan :** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether is a fact that Government at the time of allotment of land to the refugee settlers in Thal Project Colony decided to allot a unit of allotment of 15 acres at rate of Rs. 150 per acre to individual independent families;

(b) whether it is a fact that applicant's who were close relatives, were selected by the District authorities for allotment of land in the same group under the scheme approved by the Government;

(c) whether it is also a fact that Government had decided that succession to the said land shall be governed by the Shariat law;

(d) whether it is also a fact that Thal Development Authority is charging the price of land at Rs. 400 per acre from the heirs of deceased allottees;

(e) if answers to (a), (b), (c) and (d) above be in the affirmative, whether Government intend to reconsider this policy?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad KHAN)**

(a) Yes.

(b) Yes. It was policy of the Government to select homogeneous group of families for convenience of the settlers.

(c) Yes. In the case of Muslim settlers and not non-muslims or the Christians.

(d) The price of land is being charged at rate of Rs. 400.00 per acre from these refugee colonist; only who themselves hold allotment in Thal and also succeed some other allottee, under the orders of the Government conveyed by Memo. No.L & F-6 (E)/69-59, dated 27th July, 1960. Such allottees pay the price of their own lots at rate of Rs. 400.00 while price of land allotted to deceased person is charged at the old rate.

(e) There is no such move.

PATIENTS VISITING UNANI AND ALLOPATHIC DISPENSARIES OF  
LAHORE CORPORATION

**\*4062. Malik Sarfraz Khan :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state the number of old and new patients who visited Unani and Allopathic Dispensaries of the Lahore Municipal Corporation separately during the years 1959, 1960 and 1961 along with number of such Dispensaries?

**Minister of Local Government :** (Mr. Abdul Qadir Sanjrani).

Year	Unani	Allopathic
1959		Rs.
New ..	60,038	1,66,288
Old ..	313,594	2,35,753
1960 ..		
New ..	53,470	145,950
Old ..	261,877	2,36,555
1961 ..		
New ..	46,216	1,30,653
Old ..	200,549	1,95,711
Number of Dispensaries	Unani. Seven	Allopathic Twenty-two

ANNUAL EXPENDITURE INCURRED BY LAHORE MUNICIPAL  
CORPORATION ON UNANI DISPENSARIES

**\*4063. Malik Sarfraz Khan :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state the annual expenditure incurred by the Lahore Municipal Corporation on providing medicines to the Unani and Allopathic Dispensaries separately during the years 1960, 1961 and 1962.

**Minister of Local Government (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) :**

Year	Unani	Allopathic
	Rs.	Rs.
1960	11,518	40,500
1961	10,166	30,200
1962	Nil	70,000

LAND AFFECTED BY WATER-LOGGING AND SALINITY SITUATED  
BETWEEN HEAD PANJNAD AND SADIQABAD

**\*4071. Makhdum-ul-Mulk Muhammad Shams-ud-din Jilani:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether there is any proposal under the consideration of Government to resettle the cultivators whose holdings situated between Head Panjnad and Sadiqabad have been affected by water-logging and salinity;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether Government intend to give alternative lands at reasonable rates to such cultivators especially those who cultivated their lands by installing tub-wells?

**Minister of Revenue (KHAN PIR MUHAMMAD KHAN):** (a) Government have already allocated an area of 6,000 acres in the Ghulam Muhammad Barrage Project area for Sem and Thur sufferers of the Rahimyarkhan District.

(b) Does not arise.

ZAILDARI FEE CHARGED IN DISTRICT BAHAWALNAGAR

**\*4092. Pir Muhammad Zaman Chishti:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that zaildari fee is still being charged in District Bahawalnagar in spite of the fact that the office of Zaildar was abolished seven years before?

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, justification for charging this fee along with the items on which the amount so collected is spent?

**Minister of Revenue (KHAN PIR MUHAMMAD KHAN):** (a) Yes.

(b) No formal orders had been issued for the abolition of the Zaildari agency in the former Bahawalpur State, and the collection of the Zaildari fee has continued. The amounts received credited to Government revenues. Orders have now been issued to discontinue the collection of this fee.

OCTROI DUTY ON SCIENTIFIC GOODS AND WINE AND LIQUOR IN  
LAHORE

**\*4111. Chaudhri Abdur Rahim:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(a) the rate of octroi duty on scientific goods and wine and liquor in Lahore;



(b) in case the rate of octroi duty on scientific goods is higher than that on liquor and wine, reasons therefor?

**Minister of Local Government (MR. ABDUL QADIR SANJEANI) :**

- (a) Scientific goods—Rs. 12-50 per maund  
 Wine and liquor (imported)—Rs. 5-00 per maund.  
 Wine and liquor (locally produced).—Rs. 0-50 per maund.

(b) These rates were fixed in 1948 in view of the market rates prevailing at that time. The scientific instruments are invariably very expensive and usually light in weight. They belong to a different category of goods and are not comparable with wines and liquors.

### UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

#### LAND UNDER WHEAT CULTIVATION IN TALUKA NAGARPARKAR, DISTRICT THARPARKAR

**81. Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Revenue be pleased to state the total area of land under wheat cultivation in Taluka Nagarparkar, Desert Sub-Division, District Tharparkar from 1949 to 1963 year-wise and the total quantity of yield during the said years?

**Minister of Revenue (KHAN PIR MUHAMMAD KHAN) :**

(i) The information regarding the total area under wheat cultivation is laid on the table of the House.

(ii) The information regarding total quantity of wheat cannot be supplied as the Revenue staff does not work it out.

Year	Statement	Total area under wheat cultivation
		<i>Acres</i>
1948-49		268
1949-50		370
1950-51		Nil
1951-52		38

Year Statement	Total area under wheat cultivation
	<i>Acres</i>
1952-53	165
1953-54	101
1954-55	93
1955-56	1734
1956-57	1095
1957-58	490
1958-59	620
1959-60	350
1960-61	10
1961-62	932
1962-63	100

### RAINGAUGES

**86. Haji Mir Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that raingauges for the measurement of rain falls are installed at Mithi, Diplo, Nagarparkar, Chhachhro and Umearkot, if so, the monthly rainfall recorded in each of the said places from 1947 to 1963?

**Minister of Revenue (KHAN PIR MUHAMMAD KHAN):** Yes. The data of monthly rainfall from the year 1947 to 1963, recorded in each of these places is given in a statement which is placed on the table of House.

**APPENDIX 'A'**  
(UNSTARRED QUESTION NO. 86)

**DATA SHEET**

Station	Year	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
Umerkot	1947	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.39	3.35	0.47	Nil	Nil	Nil
	1948	Nil	0.99	0.60	Nil	Nil	0.34	2.50	0.01	0.42	Nil	Nil	Nil
	1949	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	7.51	3.66	0.90	Nil	Nil	Nil
	1950	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.67	0.09	0.35	Nil	Nil	Nil
	1951	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.30	0.90	Nil	Nil	Nil	Nil
	1952	Nil	0.36	Nil	Nil	Nil	Nil	2.31	0.10	Nil	Nil	Nil	Nil
	1953	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.87	0.79	11.66	Nil	Nil	Nil	0.17
	1954	0.34	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.61	4.15	0.20	Nil	Nil	Nil
	1955	Nil	0.10	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	4.66	3.84	Nil	Nil	Nil
	1956	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	2.64	6.00	6.04	0.80	2.15	Nil	0.29
	1957	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	2.66	0.30	2.07	Nil	Nil	Nil	Nil
	1958	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.61	0.59	1.35	0.14	0.29	0.07
	1959	Nil	0.29	Nil	0.75	Nil	0.43	10.05	1.80	7.00	0.51	0.54	Nil
	1960	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.05	0.81	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
	1961	Nil	Nil	Nil	1.13	Nil	3.17	6.91	1.90	4.53	Nil	Nil	Nil
	1962	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.40	1.47	Nil	Nil	Nil	Nil
	1963	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil						

## DATA SHEET

Station	Year	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
Chochro	1947	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.45	6.97	1.17	Nil	Nil	Nil
	1948	Nil	0.49	0.14	Nil	Nil	Nil	5.45	0.81	Nil	0.35	Nil	Nil
	1949	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	2.07	5.61	4.70	Nil	Nil	Nil	Nil
	1950	Nil	Nil	0.19	Nil	Nil	Nil	5.31	2.75	1.10	Nil	Nil	Nil
	1951	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.23	0.15	1.71	Nil	Nil	Nil	Nil
	1952	Nil	0.40	Nil	Nil	Nil	0.75	2.53	1.31	Nil	Nil	0.46	Nil
	1953	0.19	Nil	Nil	Nil	Nil	0.74	0.71	4.91	Nil	Nil	Nil	Nil
	1954	Nil	Nil	Nil	Nil	0.20	0.34	4.49	2.22	1.90	Nil	Nil	Nil
	1955	Nil	0.03	0.03	Nil	0.76	0.05	0.17	6.36	8.71	Nil	Nil	Nil
	1956	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.75	10.85	4.51	1.40	Nil	Nil	Nil
	1957	0.50	Nil	Nil	0.28	Nil	1.99	0.65	2.89	Nil	Nil	0.15	..
	1958	0.13	Nil	Nil	..	Nil	0.20	4.57	1.05	..	0.72	0.20	2.10
	1959	..	..	Nil	0.95	..	0.10	5.03	0.24	7.98	Nil	0.12	Nil
	1960	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.20	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
	1961	Nil	Nil	Nil	Nil	0.48	6.61	5.66	3.12	10.75	Nil	Nil	Nil
	1962	0.35	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.65	..	2.70	Nil	Nil	Nil
	1963	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil						

## APPENDIX "A"—CONTD

## DATA SHEET

Station	Year	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
Mithi	1947	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	5.40	1.05	Nil	Nil	Nil
	1948	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	6.07	1.25	Nil	Nil	Nil	Nil
	1949	Nil	Nil	Nil	Nil	N	Nil	3.93	2.80	Nil	Nil	Nil	Nil
	1950	Nil	Nil	0.25	Nil	Nil	Nil	.75	1.22	0.21	Nil	Nil	Nil
	1951	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.67	1.14	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
	1952	Nil	0.60	Nil	Nil	0.75	Nil	8.52	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
	1953	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.70	2.57	7.83	Nil	Nil	Nil	Nil
	1954	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.07	0.62	5.15	1.80	Nil	Nil	Nil
	1955	Nil	0.01	Nil	Nil	Nil	0.30	Nil	8.09	4.39	Nil	Nil	Nil
	1956	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	h	1.55	8.64	3.01	0.38	0.54	Nil
	1957	Nil	Nil	Nil	0.75	0.30	2.32	0.75	0.46	Nil	Nil	..	Nil
	1958	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	..	3.05	0.18	4.84	..	0.26	..
	1959	Nil	..	Nil	..	..	0.53	9.27	1.50	17.89	0.20	Nil	Nil
	1960	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.25	1.72	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
	1961	0.35	Nil	Nil	0.48	1.10	6.25	6.78	3.25	23.89	Nil	Nil	Nil
	1962	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.05	2.65	1.47	4.88	Nil	Nil	Nil
	1963	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil							

## APPENDIX—CONTINUED

## DATA SHEET

Station	Year	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
Mager	1947	Nil	Nil	N	N	Nil	Nil	0.79	8.46	4.00	Nil	Nil	Nil
	1948	Nil	0.48	Nil	Nil	Nil	Nil	5.43	1.48	0.47	Nil	Nil	Nil
	1949	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	3.92	4.42	Nil	Nil	Nil	Nil
	1950	Nil	Nil	N	Nil	Nil	Nil	9.40	0.02	2.79	Nil	Nil	Nil
	1951	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	N	Nil	3.11	Nil	Nil	Nil	Nil
	1952	Nil	N	Nil	Nil	Nil	2.90	9.87	3.00	Nil	Nil	Nil	Nil
	1953	0.28	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.43	6.47	1.40	Nil	Nil	Nil
	1954	Nil	Nil	0.10	Nil	Nil	Nil	6.14	9.34	4.30	Nil	Nil	Nil
	1955	Nil	Nil	N	Nil	Nil	2.00	0.22	7.09	0.53	Nil	Nil	Nil
	1956	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	5.52	16.47	9.41	0.95	Nil	Nil	Nil
	1957	0.15	Nil	Nil	Nil	Nil	1.90	Nil	1.85	N	Nil	1.25	..
	1958	0.52	Nil	Nil	Nil	Nil	0.15	3.13	Nil	5.01	0.93	0.04	Nil
	1959	Nil	Nil	Nil	0.60	Nil	..	12.11	3.40	20.20	0.30	N	Nil
1960	..	..	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	4.4	2.83	N	Nil	Nil	Nil
1961	Nil	Nil	0.17	Nil	1.15	Nil	..	.31	3.96	6.25	Nil	Nil	Nil
1962	Nil	Nil	Nil	N	Nil	N	Nil	3.96	..	1.23	Nil	Nil	Nil
1963	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	3.96	..	..	Nil	Nil	Nil

## APPENDIX "A"—CONCLD

## DATA SHEET

Station	Year	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
Diple	1947	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	3.01	0.06	Nil	Nil	Nil
	1948	Nil	Nil	0.12	Nil	Nil	0.45	5.00	2.00	0.28	0.40	Nil	Nil
	1949	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	5.75	6.91	Nil	Nil	Nil	Nil
	1950	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	3.61	1.17	1.50	Nil	Nil	Nil
	1951	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.95	2.60	Nil	Nil	Nil	Nil
	1952	Nil	0.25	Nil	Nil	Nil	Nil	3.50	3.00	Nil	Nil	Nil	Nil
	1953	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.00	1.50	7.90	Nil	Nil	Nil	Nil
	1954	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	3.25	1.60	3.60	2.75	Nil	Nil	Nil
	1955	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	3.75	0.35	Nil	Nil	Nil
	1956	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	1.60	7.60	2.40	3.20	0.50	Nil	Nil
	1957	Nil	Nil	Nil	0.40	..	1.90	3.45	0.15	Nil	Nil	0.20	0.20
	1958	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	2.70	0.47	4.64	Nil	..	Nil
	1959	Nil	..	..	0.54	..	..	11.18	1.70	4.94	..	..	Nil
	1960	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.27	1.57	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
	1961	0.30	0.30	Nil	Nil	0.40	5.91	5.02	2.35	..	Nil	Nil	Nil
	1962	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	0.47	1.45	2.34	Nil	Nil	Nil
	1963	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	..	..	..	..	..	..

NUMBER OF REVENUE APPEALS FILED BY THE RESIDENTS OF TALUKA UMERKOT AND THAR DIVISIONS

**87. Haji Mir Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Revenue be pleased to state—

(a) the number of revenue appeals filed by the residents of Taluka Umerkot and Thar Division during 1956-63.

(b) the number of such appeals decided separately by the Deputy Collector, Desert, Deputy Collector, Nara, Deputy Commissioner, Tharparkar, Additional Commissioner and the Board of Revenue, along with the number of those that were accepted?

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** (a) 3,100

	Decided	Accepted
(b) Deputy Collector, Nara	4	..
Deputy Collector, Desert	26	6
Deputy Commissioner, Tharparkar	1,800	176
Additional Commissioner, Hyderabad Division	432	105
Board of Revenue	225	44

DISTANCE OF VILLAGE JANJHI FROM THE INDIAN BORDER

**96. Haji Mir Muhammad Bux Talpur:**—Will the Minister of Revenue be pleased to state the distance of village Janjhi, Taluka Chachro, District Tharparkar from the Indian Border according to the survey map.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** Twenty one miles.

QUESTION OF PRIVILEGE

*Re. the statement made by the Minister of Irrigation and Power on 5th July, 1963 with regard to quorum on 4th July.*

**Mr. Acting Speaker:** Now we take up the Question of Privilege sought to be raised by Mian Muhammad Akber on 6th July. Further consideration of the question was postponed to this day along with a request made by Malik Qadir Bakhsh. I have discussed the matter with the Leader of the Opposition and Mian Sahib would too consider the matter. I think he will have no objection if we postpone it for another two days (Interruptions).

میاں محمد اکبر—جناب والا! میری گزارش اس ضمن میں یہ ہے کہ لیڈر آف دی ہاوس اور آپ جو کچھ بھی کر رہے ہیں کیا اس کا میری Privilege Motion سے کوئی تعلق ہے؟

مسٹر ایڈمنسٹریٹنگ ممبر—اس کے ساتھ ضرور تعلق ہے اور پھر اس کے outcome پر منحصر ہے کہ اس کا جو کچھ فیصلہ ہو اس کی روشنی میں ہم کو کیا step لینا چاہئے اگر ضرورت ہوئی تو ہم اسے take up کر لیں گے۔



میاں مجید اکبر۔ کیا آپ اس چیز کی تحقیقات کر رہے ہیں کہ جو کچھ ملک صاحب نے فرمایا تھا وہ درست تھا یا غلط؟

مسٹر ایڈمنسٹریٹنگ سپیکر۔ یہ معاملہ زیر غور ہے اور یہ دیکھنا ہے کہ آیا اس کی scrutiny ضروری ہے یا نہیں۔ دونوں باتیں ہیں۔ اس کا فیصلہ جب میں ہاؤس میں announce کروں گا تو اس کے بعد میں موشن call up کروں گا اور اس کی light میں جو procedure آپ اختیار کرنا چاہیں وہ آپ کی مرضی پر ہو گا۔

So it is postponed for the 12th July, 1963.

### ADJOURNMENT MOTIONS

*Severe beating of Mir Dad of village Jistar by the staff of Bugnatar Police Post.*

**Mr. Acting Speaker**—Now the adjournment motion. First of all we take up the adjournment motion of Sardar Inayat-ur Rahman Abbasi, which was taken up on 2nd July, but was postponed to this day. This is regarding one Mir Dad of village Jistar, who is alleged to have been given a severe beating by the staff of Bugnatar Police post.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan)**—Sir, I have received the requisite information and now I will narrate the facts briefly. The adjournment motion was regarding a person who was wanted in a theft case. An allegation was made that he was manhandled and he died as a result of being belaboured by the Police. So we wanted time to make an enquiry and collect information from the local administration. The material is now available.

وہ یہ ہے جناب کہ پولیس پوسٹ کا انچارج سید علی شاہ اے۔ایس۔آئی تھا۔ اس کے خلاف انکوائری ہوئی ہے اور اس کو سردست suspend کیا گیا ہے اور اس کے خلاف کیس رجسٹر ہو گیا ہے اور پولیس کے ایک ذمہ دار گزٹڈ افسر کو کیس کی تفتیش کے لئے ڈی۔آئی۔جی نے depute کیا ہے۔ تو ان وجوہات کی بنا پر میں آپ کے توسط سے معزز ممبر سے اور ہاؤس سے عرض کروں گا کہ چونکہ یہ معاملہ زیر تفتیش ہے تو اس مرحلے پر بحث و تہمیس نہ کی جائے۔

The D.I.G. Police, Peshawar has deputed a Deputy Superintendent of Police to carry out further investigations in this case.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔ جناب والا۔ یہ بہت

بڑی اہمیت کا معاملہ ہے اس لئے دو چار باتیں اس ضمن میں عرض کرتا ہوں اور اس کے بعد اگر وزیر مال صاحب یقین دلائیں کہ ان باتوں کی روشنی میں وہ کوئی اقدام کرنے کو تیار ہیں تو مجھے کوئی اعتراض نہ ہو گا کہ میں اسے واپس لے لوں۔ جناب والا! یہ بہت اہمیت کا معاملہ ہے جس پر ڈسٹرکٹ کی بار ایسوسی ایشن اور تمام پبلک نے جلوس نکالے ہیں۔ اخبارات نے واضح طور پر اس کے خلاف آرٹیکل لکھے ہیں اور ضلع کی تمام پولیٹیکل جماعتیں جو تھیں انہوں نے اس چیز کو condemn کیا ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔** کیا آپ کوئی مزید یقین دہانی مانگتے ہیں؟

**سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔** میں جناب یہ اشورنس مانگتا ہوں جیسا کہ وزیر مال صاحب نے تسلیم کر لیا ہے۔ مجھے اس میں کوئی اعتراض نہیں کیونکہ مجھ میں یہ گنجائش نہیں کہ میں اعتراف کیوں نہ کر لوں۔ وہاں ضلع میں ایسے حکام ہیں ہمارے ڈی۔سی اور اسی قسم کے جو کہ دلچسپی لے رہے ہیں اور میں یہ Assurance چاہتا ہوں کہ ایک شخص جیسا ریونیومنسٹر صاحب نے تسلیم کیا کہ پولیس کے تشدد کے وجہ سے مارا گیا اور اس کی موت واقع ہو گئی.... (قطع کلامیان)

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔** کیس رجسٹر ہو گیا پولیس انکوائری کر رہی ہے۔ اگر آپ مطمئن ہوں کہ انصاف ہو جائے گا تو آپ اسے press نہ کریں۔

**سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔** اگر یقیناً انصاف ہو جائے گا تو ٹھیک ہے مگر جیسا کہ کہا ہے کہ پولیس نے اس وقت اس کو پھینکا یا نہ پھینکا جو کہ کیس رجسٹر ہونے کے بعد پتہ چل جائے گا۔ مگر پولیس نے اس وقت کیس رجسٹر نہیں کیا تھا۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔** وہ بھی اس ضمن میں آ جائے گا۔ آپ واقعات میں نہ جائیں۔

**سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔** یہ پوائنٹ اگر ظاہر

نہ کیا جائے تو اس کا کوئی فائدہ نہیں جناب۔ اس پوائنٹ پر غور ہونا مناسب ہے۔ موت کے کئی دنوں کے بعد ہماری ایڈجورن منٹ موشن move ہونے پر پوائس نے کیس رجسٹر کیا اور آٹھ دن تک ایڈجورن منٹ موشن سے پہلے نہ آئے۔ ایس۔ آئی۔ کو suspension کیا گیا اور نہ وہاں سے اس کو ٹرانسفر کیا گیا۔ (آوازیں—شیم شیم)

مسٹر ایکشننگ سپیکر—کیا آپ اس کو press کر رہے

ہیں؟

سردار عنایت الرحمان خاں عباسی—جناب میری ان دو گزارشات کو مد نظر رکھیں کہ ایڈجورن منٹ موشن کے بعد کیس رجسٹر ہوا اور بعد میں آئے۔ ایس۔ آئی۔ معطل ہوا اگر ان دو چیزوں کو تسلیم کر لیا جائے تو پھر میں اس کو واپس لینے کو تیار ہوں۔

میاں محمد اکبر—جناب والا! ایک پولیس افسر کے خلاف الزام لگایا گیا ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** I am not considering this question at all.

**Mian Muhammad Akbar:** Just one minute, Sir.

جناب والا گزارش یہ ہے کہ میں ان کے خلع کی بات کروں گا اپنے کی نہیں کروں گا ایک ڈی۔ ایس۔ پی۔ depute کیا گیا ہے کہ وہ اس کی انکوائری کرے اور میرے خیال میں اس کا ہونا محال ہے کیا کوئی جوڈیشل انکوائری اس معاملہ میں نہیں ہوسکتی... (قطع کلامی)

**Mr. Acting Speaker:** This Member is not pressing it, and therefore the matter ends.

*Provocative reference to Sultan Tipu by a teacher of St. Mary School, Rawalpindi.*

**Mr. Acting Speaker:** Next we take up the adjournment motion of Amir Habib Ullah Khan Sa'adi regarding a provocative reference to Sultan Tipu made by a teacher of St. Mary school, Rawalpindi. This was taken up on 3rd July, but was postponed to this day.

وزیر مال (خان پیر محمد خان): مسٹر سپیکر اسکے متعلق بیگم صاحبہ (بیگم محمودہ سلیم) نے انفرمیشن جو مجھے بھیجی ہے اس میں یہ ہے کہ

چونکہ سکول بند ہے اس لئے ہم وہ material جو Headmaster کے خلاف allegation کے متعلق ہے وہ collect نہیں کر سکے اور نہیں کہہ سکتے واقعات کہاں تک ٹھیک ہیں۔

**خواجہ محمد صفدر**۔ کیا ہیڈ ماسٹر روپوش ہو گیا ہے جو تلاش کرنے پر بھی نہیں ملتا۔

**وزیر مال**۔ بیگم محمودہ سلیم صاحب موجود ہیں انہوں نے انفریش حاصل کرنے کے لئے کوشش کی ہوگی۔

**وزیر تعلیم** (بیگم محمودہ سلیم): جناب عالی! اس ایڈجورنمنٹ موشن یہ عرض ہے کہ یہ واقعہ غالباً ۱۷ جون سے پہلے ہوا ہوگا۔ ۱۷ جون سے گرمیوں کی چھٹیاں ہو گئی ہیں اور جو وہاں کا ہیڈ ماسٹر ہے وہ چھٹیوں کی وجہ سے باہر گیا ہوا ہے اور وہ شہر میں موجود نہیں ہے۔ ہم نے خاص سپیشل message بھی بھیجوائے ہیں کہ اس کی تفصیلات ہمیں بتائی جائیں۔ انشا اللہ چھٹیوں کے ختم ہونے پر سب تفصیلات معلوم کر کے اجلاس میں تمام details پیش کر دوں گی اگر پہلے معلوم ہو گئیں تو میں اپنے فاضل بھائی کو لکھ کر بھیج دوں گی، اس کے باوجود اگر وہ ایڈجورنمنٹ موشن کو press کرتے ہیں تو وہ ان کی اپنی مرضی ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**۔ امیر حبیب اللہ خان سعدی صاحب آپ کی کیا پوزیشن ہے اس کے بعد ہم اسے consider کریں گے۔

**امیر حبیب اللہ خان سعدی**۔ صاحب صدر! مہری پوزیشن سے اعلیٰ وزیر صاحب کی پوزیشن پوچھنے کیونکہ انہوں نے تاریخ تک کا وقت مانگا تھا۔ ان کو اگر یہ معلوم تھا کہ سکول بند ہے تو وہ اس وقت اور زیادہ وقت مانگ سکتی تھیں۔ جناب والا! یہ معاملہ نہایت اہم ہے یہاں کے مشنری سکول غیر ملکی ایجنسیاں اور اڈے بنے ہوئے ہیں اور ہمارے نقطہ نظر سے توہین آمیز باتیں کرتے ہیں ہر لحاظ سے یہ بڑا اہم معاملہ تھا۔

**وزیر تعلیم**۔ جناب والا جس وقت میں نے ۹ تاریخ کا وقت مانگا تھا میرا خیال تھا کہ ہیڈ ماسٹر وہاں موجود ہوگا اور تفصیلات

معلوم ہو جائیں گی مگر چھٹیوں کی وجہ سے وہ راولپنڈی سے باہر گیا ہوا ہے۔

**خواجہ محمد صفدر** جناب والا - ۱۶ یا ۱۷ جولائی تک ملتوی کر دیں ممکن ہے کہ ہیڈ ماسٹر صاحب کی اس وقت تک تلاش ہو جائے۔

**وزیر تعلیم** - جناب والا! میں آپ سے عرض کرتی ہوں کہ وہاں کا جو پرنسپل ہے اسکو بھی کہا ہے اگر ایسی کوئی بات ہے تو اس کے متعلق ہمیں تفصیلات بھیجی جائیں، اس نے کہا ہے کہ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ کوئی ایسی بات نہیں ہے اگر کوئی ہوئی تو ہم خود اس استاد کے خلاف ایکشن لیں گے اور آپ کو تمام تفصیلات مہیا کریں گے اس کے الفاظ یہ ہیں

School pays at all time, due respect to all national heroes and such a statement could not be true."

علاوہ اس کے وہ یہ کہتے ہیں کہ شیخ سلطان محمود تھا جس نے یہ خط کوہستان کو یکم جولائی کو لکھا اس کی انفرمیشن غالباً ٹھیک نہیں ہے کیونکہ ۱۷ جون سے چھٹیاں ہو چکی ہیں بہر حال ہم اس کے متعلق مزید تفصیلات معلوم کریں گے پھر بھی اگر تسلی نہ ہوئی تو اس کے بعد دیکھیں گے۔

**Mr. Acting Speaker :** I postpone it upto 16th.

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** - جناب والا! میں گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ میں دوسرے روز ہی وزیر مال صاحب کی خدمت میں ان کا خط پیش کر دیا تھا - اس کا نام شیخ قادر بخش ہے -  
**وزیر مال** - جناب والا! نام کے متعلق ہم نے convey کر دیا ہے کیونکہ اصل نام اس میں نہیں تھا - حبیب اللہ سعدی صاحب نے نام بتا دیا تھا کہ اس کا اصل نام فلاں ہے -

**Mr. Acting Speaker :** It is postponed to 16th of this month. It can't go to the next session.

**وزیر تعلیم** - جناب والا وہ اگر ۱۶ تاریخ کو چھٹیوں سے واپس نہ آیا تو کیا ہوگا -

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - اگر ۱۶ تاریخ کو واقعات میں تبدیلی نہ آئی تو admissibility پر decide کر دیں گے۔

*Hunger strike by Mst. Hamida Begum of Gujranwala.*

**MR. Acting Speaker:** Now, there is an adjournment motion from Chaudhri Muhammad Ibrahim who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the hunger-strike begun on 8-7-63 in front of the Assembly Chamber by Mst. Hamida Begum, a refugee woman settled in Gujranwala and the mother of six children who has been forced to take this extreme step because of the failure of the Government to give her legal protection against the forcible occupation of her shop premises together with its stocks of aluminium utensils worth nearly eighteen thousands rupees by certain powerful persons of Gujranwala there by depriving her whole family of their only means of livelihood.

**Minister of Revenue:** Khan Pir Muhammad Khan: Opposed Sir. This is not in order. As the member has said, the real trouble begins when she has been forced to take this extreme step because of the failure of the Government to give her legal protection against the forcible occupation of her shop premises. It does not appear from the adjournment motion, Sir, when this forcible eviction took place, on what date, in which month and by what order. So my submission is that the adjournment motion is not definite, no occurrence has been shown when this ejection, as alleged in the adjournment motion, took place, and by which authority this order was passed. So my submission is that under rule 47, the occurrence has not been shown. So, it is not of recent occurrence, when this ejection took place, when the property was taken possession of by the influential persons, and in what capacity they took it. It is also not definite.

Keeping in view all these things, under rule 47, this is not in order and should be ruled out of order.

**خواجہ محمد صفدر—جناب صدر - وزیر مال صاحب نے**  
 اس تحریک التوا پر جو اعتراض فرمایا ہے وہ غالباً اس تحریک التوا کے مفہوم کو درست طور پر نہ سمجھنے کا نتیجہ ہے یہ ایڈجورنمنٹ موشن اس لئے دی گئی ہے کہ ایک مظلوم عورت اس اسمبلی کے باہر کل سے فائدہ کشی کا شکر ہو رہی ہے۔ اس کا subject-matter یہ نہیں ہے کہ اسکی دوکان چھین لی گئی ہے بلکہ اس کا subject-matter یہ ہے کہ ایک عورت نے اس ایوان کے سامنے بھوک ہڑتال کی ہوئی ہے اس تحریک التوا کا موضوع بھوک ہڑتال ہے یہ واقعہ کل سے اس ایوان سے باہر وقوع پذیر ہے اس لئے یہ کہنا کہ یہ تحریک غیر معین ہے درست نہیں ہے۔ اس سے زیادہ یہ تحریک معین کیا ہو سکتی ہے۔ تحریک کا موضوع آپ کے سامنے ہے، آپ اپنی آنکھوں سے باہر جاکر دیکھیں یہ تحریک التوا اس لئے بھی پیش کی گئی ہے کہ ایک مظلوم عورت کو کسی خود سر اور سینہ زور انسان کے ہاتھوں سے بچانے میں یہ حکومت قاصر رہی ہے اگر یہ واقعہ درست ہے کہ کسی سینہ زور آدمی نے اس کی

دوکان چھین لی ہے تو وزراء صاحبان کا فرض تھا کہ اس بچاری عورت سے پوچھیں کہ کس نے اس پر ظام کیا ہے۔ کس نے یہ ستم ڈھایا ہے اور اس ظالم شخص کے خلاف مناسب کارروائی کی جاتی۔ ڈی۔ سی یا ایس۔ پی کے نام احکام جاری کئے جاتے تاکہ وہ اس مظلوم عورت کی حق رسی کراتے اور وہ بچاری یہاں بھوکی نہ مرتی۔ اس لیئے یہ تحریک التوا حالیہ وقوع پذیر ہئی ہے اور متعین بھی ہے او قواعد و ضوابط کے عین مطابق ہے۔ اور معترم وزیر صاحب کا اعتراض درست نہیں ہے۔

**Mr. Acting Speaker**—Is it not vague? No background has been given. The allegation simply is of forcible occupation of her shop and all things. No report has been made. Has she gone to the lawful authority?

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqui**—This is an important point. Chaudhri Sahib should be allowed to explain.

**Mr. Acting Speaker**: Let Chaudhri Sahib make out his case.

**چوہدری محمد ابراہیم**۔ صاحب صدر! گزارش یہ ہے کہ اس ایڈ جورنمنٹ موشن کا موضوع یہ نہیں ہے کہ اس سے دوکان چھین لی گئی ہے۔ بلکہ موضوع یہ ہے کہ وہ بچاری عورت تمام افسران کے دروازے کھٹکھٹا رہی ہے اور کہیں اس کی سنوائی نہیں ہوتی ہے۔ اب مجبوراً چاروں طرف سے مایوس ہے یہ اس کا extreme step ہے۔ اسمبلی سے باہر اس نے بھوک ہڑتال کی ہوئی ہے کیونکہ اس کی دوکان ایک عرصہ ہوا چھین لی گئی ہے وہ تمام دروازے کھٹکھٹا کر اور مایوس ہو کر یہ قدم اٹھانے پر مجبور ہوئی ہے۔

**Mr. Acting Speaker**—Hunger-strike is not the responsibility of any government if the person concerned is so minded. The motion is ruled out of order.

*Criminal proceedings against Chaudhri Abdul Ghani Ghuman*

**Mr. Acting Speaker**—Next adjournment motion is from Mr. Iftikhar Ahmad Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the high handedness of the administration in launching criminal proceedings maliciously and with ulterior motives and without any reasonable and probable cause against Chaudhri Abdul Ghani Ghuman, a former Minister of the Provincial Government, a Member of the National Parliament, Chairman of Sialkot District Board and President of West Pakistan District Board Chairmen's Association in order to harm, ridicule and harass him, as

disclosed by the notice served by the said Chaudhri Abdul Ghani Ghuman on the Provincial Government (published in the daily press yesterday, the 8th July, 1963). The Chief Justice of the West Pakistan High Court and the Special Judge, Sialkot, have held in these cases that the administration had abused the process of law in starting criminal proceedings against him and had brought false and frivolous charges against a respectable citizen.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan)**—This adjournment motion also suffers from the same defect. I am not concerned with contention of the Member whether Chaudhri Abdul Ghani Ghuman was an ex-Minister or Chairman of the District Board. There is no dispute about that. But the question is of high handedness of the administration in launching criminal proceedings maliciously. The Member should have definitely shown when those proceedings were launched, by whom they were launched and in what manner they were launched. What was the charge against him? All these things are vague. If the Member desires, I will make some inquiries about the facts, but, I reserve my right of opposing it.

خواجہ محمد صفدر - آپ تسلی تو کر لیں۔

وزیر مال - مجھے تسلی کی ضرورت نہیں۔

I rely on authentic record.

**Nawabzada Iftikhar Ahmad Khan**—I have never claimed concessions and I don't claim any concession from the Minister even now. I moved this adjournment motion in the public interest and I have exercised my right. I have now to establish two points. Firstly, that it is of recent occurrence and, secondly, that it is of public importance.

اس کے متعلق تو اتنا عرض کرنا کافی ہے کہ ان کا یہ پچیس لاکھ کا نوٹس کل کے تمام اخبارات میں شائع ہوا ہے اب رہا اہمیت عامہ کا معاملہ تو اس سے زیادہ اور کیا ہو سکتا ہے کہ پاکستان کا کوئی اخبار ایسا نہیں ہے جس میں یہ شائع نہ ہوا ہو۔ ویسے جناب والا! جہاں تک پبلک اہمیت کا معاملہ ہے اس سے پچیس لاکھ روپے سرکاری خزانہ سے جائیں گے۔ اس کا احتمال ہونا بھی بہت بڑی بات ہے۔

جناب والا! یہ وہ شخص ہے کہ جس کے خلاف پچھلے چار پانچ سال میں بے شمار الزامات اخبارات اور عدالتوں میں لگائے گئے ہیں میں یہ فخر محسوس کرتا ہوں کہ پرانے سیاستدان موجودہ حکمرانوں کی اخلاقی گراؤ کو دیکھتے ہوئے فرشتے تھے۔

**Minister of Revenue**—He is discussing the merits of the case. The member should confine to the legal side and not to the facts of the case. I am meeting him on this ground now because he does not want any concession.

**Mr. Acting Speaker**—Mr. Iftikhar may please tell me, whether it can be



said to be a matter of recent occurrence and a fit subject for an adjournment motion ?

مسٹر افتخار احمد خان — جی صاحب دوسرا ہواپٹ ہے ان damages کے لئے نوٹس دینا.....

**Mr. Acting Speaker**—He should not have given the notice. It was his own act.

مسٹر افتخار احمد خان — انہوں نے جو نوٹس پچیس لاکھ کا حکومت کو دیا ہے اخبارات میں آ چکا ہے۔

**Mr. Acting Speaker** : It is his own notice. Nobody has forced him to do so.

**Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan**—The question relates to public exchequer. It will be a burden of rupees twenty-five lakhs on the public exchequer.

**Minister of Revenue**—He is again discussing the merits of the case and I object to it.

**Mr. Acting Speaker**—The Minister may just wait. He is only telling the background.

مسٹر افتخار احمد خان — اگر یہ اس بات کے لئے تیار ہیں تو میں ہائی کورٹ اور اسپیشل ججوں کے فیصلے پڑھوں گا کہ پرانے زمانے کے وزراء آج کے ان فرشتوں سے بہتر ہیں۔ میں وہ فیصلے پڑھ کر سنانا نہیں چاہتا لیکن مسئلہ یہ ہے کہ ایک شخص کو مارشل لاء کے دنوں میں بغیر الزامات بتلانے گرفتار کر لیا گیا اور ڈھائی ماہ جیلوں میں رکھا گیا اور اس کے خلاف تیس مقدمات ہائی کورٹ اور اسپیشل ججوں کے سامنے پیش ہوئے اور تیس کے تیس مقدمات میں ہائی کورٹ اور اسپیشل ججوں نے اس کو معصوم قرار دیا اور تیس مقدمات میں اس کو بری کیا گیا ہے اور ان فیصلوں کا جب انہیں علم ہوا تو انہوں نے پچیس لاکھ کا نوٹس گورنمنٹ کو دیا۔ اگر یہ سمجھتے ہیں کہ یہ ناجائز تھا تو کیا وہ ان افسروں کو جنہوں نے ناجائز طور پر انہیں گرفتار کیا؟ کیا معطل کریں گے اور کیا وہ اس معاملہ کی انکوائری کرانے کو تیار ہیں اور اس کا وعدہ کرتے ہیں کہ کسی شخص کو آئندہ بلا معقول وجہ کے گرفتار نہیں کیا جائے گا، اگر ایسا ہو تو میں یہ تحریک التوا واپس لینے کو تیار ہوں۔ لیکن اگر یہ چاہتے ہیں کہ افسروں کو shield کریں جنہوں نے اپنے اختیارات کا ناجائز فائدہ اٹھایا

ہے اور انہیں غلط قید کیا ہے تو.....

**Mr. Acting Speaker**—The motion is ruled out of order, because it is neither of recent occurrence nor a fit subject for an adjournment motion.

میاں محمد اکبر—جناب والا! پچیس لاکھ کی کوئی بات نہیں ہے۔ ابھی دس کڑور کی کنٹینینسی پڑی ہوئی ہے انہیں کیا فکر ہے؟ (فہمیدہ)

*Renewal of a licence for the sale of liquor at Peshawar.*

**Mr. Acting Speaker**—Next adjournment motion is by Amir Habib Ullah Saadi, who wants to ask for leave to make motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the renewal of a licence by the Provincial Government of a new shop at Peshawar for the sale of liquor as appearing in the editorial note in the issue, dated 4th July, 1963 of Barg-i-Haem, despite the protest of Ulama, the members of the Basic Democracies, other notables of the city and the assurance given by the Minister, Excise and Taxation that the licence will not be renewed, creating great resentment in the city in particular and amongst the people of the Province in general as this action of the Government has encouraged drinking instead of imposing total prohibition.

**Minister of Revenue** (Khan Pir Muhammad Khan)—I oppose it. Appearance of something as news item does not form the basis of adjournment motions. Moreover, it has not been mentioned by the mover as to when this licence was renewed. Whether this is new shop or a continuing shop or the licence was an old one or it has been renewed year by year has not been indicated by the Member. It was imperative for him to say that this shop was not in existence and on such and such date the licence was issued or renewed. It is quite vague because the occurrence has not been shown. It suffers from legal defects. Therefore, my submission is that it should be ruled out of order. Although Maulana Sahib is very anxious to speak but we will give him time on some other occasion.

خواجہ محمد صفدر—کیا شراب کے جائز ہونے کا فتویٰ دے رہے ہیں؟

امیر حبیب اللہ خان سعدی—صاحب صدر! یہ بالکل تازہ واقعہ ہے کوئی News Item نہیں۔ بلکہ یہ اخبار کا ایڈیٹوریل نوٹ ہے جس میں کہا گیا ہے کہ حکومت شراب کا لائسنس منسوخ کر دے۔ تاکہ ایسا نہ ہو کہ عوامی احتجاج کوئی غلط صورت اختیار کر لے بس یہی ایک بڑی وجہ ہے۔ باقی جو حالات ہیں ان سے میری تحریک التوا پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔

**Minister of Revenue**—On a point of order. The factual position is at present not known.

اس بات کے لئے میں keen ہوں کہ factual position معلوم کروں  
 بغیر اس کے میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔ میں چاہتا ہوں کہ مکمل  
 حالات معلوم کر کے اس ہاؤس کے سامنے پیش کردوں۔

I should be given some time to make an enquiry from the Secretary concerned.

**Mr. Acting Speaker**—So, it is postponed for the 12th July, 1963.

**مولانا غلام غوث** - یعنی بارہ تاریخ تک شراب پینے دیں۔  
**مسٹر اسپیکر** - آپ نہ پئیں۔

*Migration of 2,500 Pakistani Nationals from Qalat Division to Iran*

**Mr. Acting Speaker**—Next adjournment motion is from Khawaja Muhammad Safdar who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the most unfortunate and grave situation arising out of the recent and most unfortunate migration of 2,500 Pakistani Nationals to Iran from Zaamuran and Tigran Tahsils of Kalat Division, due to the high handedness of the local officials.

**خواجہ محمد صفدر**—جناب والا۔ محترم وزیر صاحبان شاید اس پر کوئی قانونی اعتراض کریں اس کا جواب میں وقت پر دے دوں گا لیکن اس تحریک التوا سے میری غرض و غایت یہ ہے کہ میں ان منہجین واقعات کی طرف اس حکومت کی توجہ دلاؤں جن کی وجہ سے مملکت ہاک کے ۲,۵۰۰ افراد گھر بار چھوڑنے پر مجبور ہو گئے اور ان کے لئے ایسے حالات پیدا کئے گئے کہ وہ اپنے باپ دادا کی اراضیات اور مکانات اور رشتہ داروں کو چھوڑ کر دوسرے ملک میں پناہ گزین ہونے پر مجبور ہوئے۔ کل یہ خط مجھے ایران سے آیا ہے اس پر ایرانی ٹکٹ لگے ہوئے ہیں اور یہ ان پناہ گزینوں میں سے ایک شخص کی طرف سے ہے جس کا نام مراد خان تکرانی ہے، وہ لکھتے ہیں۔

”ہا نہایت احترام معروض ہوں۔ قطعاً آنجناب مطلع ہوں گے کہ ہم لوگ جو ضلع مکران زعفران و تکران (سرحد) کے باشندے ہیں مالی اور معیشتی حیثیت سے تکالیف میں رہتے ہوئے ہمیشہ وقت اولیا اسور اور حکام اعلیٰ پاکستان مورد توجہ اور ہر طرح کی کمک اور سہولتوں سے محروم تھے اور نتیجہ کے طور پر زندگی کی تمام نعمتوں سے محروم ہوتے ہوئے بھی ہم لوگ بہت راضی و خوشحال تھے کہ ہماری عزت اور احترام محفوظ ہے لیکن افسوس کے ساتھ عرض کرنے پر مجبور ہوں کہ پچھلے برس سے مقامی افسروں کی ناعاقبت اندیشی اور شخصی اغراض کی وجہ سے ہماری یہ آخری ہونجی

بھی چھین لی گئی - اور اس کے بغیر ہمارے لئے محل پر رہنا مشکل ہو گیا اور جب اس طرف کام اعلیٰ پاکستان کی خدمت میں عرض حال پہنچانا مشکل بلکہ ناممکن ہوا تو یہی مناسب تجویز کی گئی کہ چونکہ دولت پاکستان و ملت پاکستان و ایران دو بھائی ہیں ، ایران کی سرحد میں کسی مقام پر رہکر اپنے عرض حال حکام پاکستان کی خدمت میں پہنچائیں اور مقامی حکام کی تجاوزات اور بے اعتدالیوں سے نجات اور اپنے محل میں مراجعت کے رسائل فراہم کرنے کی تقاضا کریں - لہذا ماہ جنوری ۱۹۶۳ء سے اس وقت تک کوئی ۲,۵۰۰ مگرانی (پاکستانی) باشندے حکومت کے تشدد آسیر اقدامات کے خلاف احتجاج کرتے ہوئے ایران کو ہجرت کرنے پر مجبور ہوئے ہیں - اب آنجناب کی کمک اور رہنمائی سے آبرومندانہ اپنے محل مراجعت کرنے کے وسائل فراہم کرنے کا تقاضا کرتے ہیں - ۶۳-۶۴-۲۲

تو جناب والا ! حالات یہ ہے کہ ہمارے خستہ حال اور نامراد پاکستانی اپنے اہل و عیال سمیت پاکستان کو خیرباد کہہ کر ایران میں آباد ہو گئے ہیں - وہاں سے انہوں نے خط لکھا ہے اور کہا ہے کہ اچھے حالات پیدا ہو جائیں تاکہ ۲,۵۰۰ افراد واپس آسکیں - اور اپنے گھروں میں آباد ہو سکیں - اس لئے میں اپنے وزرا کرام کی خدمت میں درخواست کرتا ہوں کہ وہ سہربانی فرما کر اپنے فرائض کو پہنچائیں - اور ان ۲,۵۰۰ خانماں برباد افراد کو واپس لانے کے لئے مناسب اقدامات کریں ، اب میں شکریہ کے ساتھ بیٹھ جاتا ہوں -

**وزیر مال (خان پیر محمد خان) :** On the face of it : میں سمجھتا ہوں کہ یہ اچھا ہوتا اگر وہ خط میرے پاس بھیج دیتے تاکہ اس کی light میں کچھ کہہ سکتا - میں مشکور ہوں گا اگر یہ خط مجھے دے دیں تاکہ میں محکمہ ہوم کے نوٹس میں یہ بات لا سکوں اور پھر دیکھا جائے گا کہ اس میں کہاں تک صداقت ہے -

**خواجہ محمد صفدر :** اس سے پہلے میر عبدالباقی صاحب بلوچ نے بھی ایوان کی توجہ اس امر کی طرف دلائی تھی اس وقت صرف ۱,۰۰۰ آدمی ہجرت کر گئے تھے -

**وزیر مال :** آپ اپنی تحریک کے متعلق کہیں - باقی صاحب کی تحریکات تو آتی رہیں گی -

**Mr. Acting Speaker**—Everyone realises the importance of the matter. We will consider its admissibility under the Rules on 16th July, 1963. So it is postponed for that date.

Amir Habibullah Khan Saadi's adjournment motion is also of a similar nature. That will also be considered on the 16th July, 1963.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا ! نوابزادہ افتخار احمد خان کا ایک پوائنٹ آف آرڈر ایک عرصہ سے زیر غور ہے اس پر کب تک رولنگ دیا جائے گا۔

**Mr. Acting Speaker**—You will get the ruling within two days. I have also to give the ruling on the Railway (Transport of Goods) (Amendment) Bill. This will be given in the course of this day's sitting.

### GOVERNMENT BUSINESS

THE WEST PAKISTAN FOODSTUFFS (CONTROL) ORDINANCE, 1963

**Mr. Acting Speaker**—Now we come to Ordinance. Minister of Law may please move his motion.

**Minister for Law (MALIK QADIR BAKSHU)**: Sir, I beg to move:

That the Assembly do approve of the West Pakistan Foodstuffs (Control) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 7th May, 1963.

جناب والا! میں اس قانون کے متعلق کچھ واقعات عرض کروں گا اور یہ بتاؤں گا کہ یہ کیوں axte کیا جا رہا ہے۔

Otherwise this law exists in the whole of West Pakistan. when Karachi was made part of the Province this law was not extended. There was already a law for Karachi itself which now stands repealed and we are running Karachi at the present moment with no particular control of foodstuffs. This is just an extension of that law to that area. It does not involve any serious implication.

یہ ایک قانون ہے جو مغربی پاکستان میں نافذ ہے ہم اسکو کراچی پر بھی لاگو کر رہے ہیں، یہ محکمہ خوراک کے متعلق ہے۔

**Mr. Acting Speaker**—motion moved is:

That the Assembly do approve of the West Pakistan Foodstuffs (Control) Ordinance, 1963, Promulgated by the Governor of West Pakistan on the 7th May 1963.

**Khawaja Muhammad Safdar**—Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ) - جناب والا ! مجھے وزیر قانون کی یہ تقریر سن کر بڑی amusement ہوئی ہے۔ اگرچہ قانونی طور پر کوئی تسلی و تشفی میرے خیال میں ہاوس کے کسی سیکشن کی نہیں ہوئی۔ سوال یہ نہیں تھا کہ یہ آرڈیننس کیا کرتا ہے۔

سوال یہ ہے کہ یہ آرڈیننس جاری کیوں کیا گیا۔ کیا قانون کے مطابق یہ صحیح ہے؟ میں اپنے فاضل بھائی کی توجہ آئین کی آرٹیکل نمبر ۷۹ کی طرف دلاتا ہوں۔ جو اس ہاؤس میں ۸ جون ۱۹۶۲ء سے لیکر آج دن تک ایک سال میں شاید باون مرتبہ پڑھا گیا ہو گا۔ ان کی یاد دہانی کے لئے از سر نو پڑھتا ہوں:-

"(1) If, at the time when the Assembly of a Province stands dissolved or is not in Sessions, the Governor of the Province is satisfied that circumstances exist which render immediate legislation necessary, he may subject to this Article, make and promulgate such Ordinances as the circumstances appear to him to require, and any such Ordinance shall, subject to this Article, have the same force of law as an Act of the Provincial Legislature."

جناب والا ! Loan یہ ہے۔ دستور کا ایک واحد سیکشن ہے جو گورنر کو اختیارات دیتا ہے کہ مخصوص حالت میں جب کہ immediate legislation ضروری ہو اور اسمبلی سیشن میں نہ ہو۔ تو گورنر صاحب آرڈیننس جاری کر سکتے ہیں۔ اس سے کسی کو اختلاف نہیں۔ لیکن میرے فاضل بھائی نے نہیں بتایا کہ وہ حالات کیا تھے جنہوں نے ان کو مجبور کیا کہ ہماری غیر حاضری میں فوری طور پر بل کی بجائے آرڈیننس جاری کریں۔ اس میں پوزیشن یہ ہے۔ کہ جو آرڈیننس یہ آج extend کر کے کراچی میں لگانا چاہتے ہیں۔ یہ ۱۹۵۸ء سے رائج ہے، اگر کراچی میں یہ نہیں ہے تو یہ نہیں کہ کل یا پرسوں سے نہیں ہے۔ بلکہ ساڑھے پانچ سال سے نہیں ہے۔ اس کے بعد پھر سوال پیدا ہوتا ہے کہ گیارہ مئی ۱۹۶۳ء کو جب ہاؤس کو summon کرنے کا موشن ٹیبل پر موجود تھا۔ سیکرٹری کی طرف سے اطلاع تیار ہو چکی تھی۔ چوپیس مئی کو ہاؤس summon کرنے کا آرڈر جاری ہو گیا تھا۔ تو پھر ایک دو نہیں بے درہے پورے انیس آرڈیننس حکومت نے اپنے صوبے پر پھینکے۔ جناب والا جن حالات کے ماتحت گورنر آرڈیننس جاری کر سکتا ہے۔ جہانتک میں سمجھتا ہوں وہ اس قسم کے ہنگامی حالات ہیں جیسے کہ ہمارے ہاں شیعہ مئی فسادات سارے صوبے میں شروع ہو گئے تھے۔ میں سمجھتا ہوں کہ

ایسے حالات میں ہماری غیر حاضری میں گورنر صاحب کو اختیار حاصل ہیں۔ کہ اس قسم کا آرڈیننس جاری کر دیں۔ یا جس طرح یہ بار بار ٹیکس لگا رہے ہیں۔ اگر زمیندار non-payment کی تحریک کر دیں۔ ملک کے اندر کوئی rioting ہو جائے۔ ان کے کالے قوانین کے باعث لوگ desperate ہو جائیں۔ اور وہ بغاوت شروع کر دیں تو ایسے حالات میں گورنر صاحب کو اختیارات حاصل ہیں کہ وہ emergency کو meet کرنے کے لئے آرڈیننس جاری کر دیں۔ لیکن یہ تو بتائیں کہ اس ایکٹ کی extension کو آرڈیننس کے ذریعہ فوری طور پر نافذ کرنے کی کیا ضرورت تھی۔ جو چیز انہوں نے ۱۱ مئی کو کی ہے، آٹھ جون تک ملتوی کرنے میں کیا آسمان گر جاتا یا ہمالیہ بہہ جاتا، یا کوئی طوفان بہہ جاتا، غالباً کچھ نہ ہوتا، میرا اندازہ ہے کہ محض ایک بات ہے۔ جس وجہ سے وہ ایسا کر رہے ہیں معلوم تو ایسا ہوتا ہے کہ ہماری گورنمنٹ کے پاس سوائے آرڈیننس بنانے کے اور آرڈیننس جاری کرنے کے اور کوئی کام ہی نہیں۔

زیر قانون (ملک قادر بخش)۔ اور آپکا کام ہے کہ  
Adjournment Motions لائیں۔

میاں عبد الطیف۔ عوام کو حق حاصل ہے کہ آپکی توجہ جو ان کی طرف نہیں جاتی۔ تحریک ہائے التوا کے ذریعے سے مبذول کرائے۔

عالی جاہ! آرڈیننسوں کی یہ جو list ہے۔ ان میں سے دو تو گیارہ مئی کو جاری ہوئے، ایک بارہ مئی کو، ایک سولہ مئی کو، ایک سترہ مئی کو، ایک اٹھارہ مئی کو، ایک بائیس کو، ایک چوبیس کو، ایک ستائیس کو، ایک اٹھائیس مئی کو اور ایک چار جون کو۔ اس کے بعد جناب آٹھ آرڈیننس ہیں جن پر ایک ہی دن کی تاریخ لکھی ہوئی ہے۔ چھ جون، لیکن میں نے کسی کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے۔۔۔۔۔ ان کے ایک قریبی دوست کو۔۔۔۔۔ کہ یہ دراصل سات جون کو ہوئے تھے۔

جب ہم یہاں بیٹھے ہوئے تھے - تاریخ صرف پچھلی ڈالی گئی - خیر یہ ممکن ہے یہ غلط ہو یا صحیح ہو، لیکن یہ حقیقت ہے کہ چوبیس مئی کو ہمیں summon کیا گیا، پھر اس کے بعد کوئی Earthly justification اس گورنمنٹ کے پاس اس کے لئے نہیں تھی - کہ تقریباً سولہ سترہ آرڈیننس اس تاریخ کے بعد ہمارے صوبے کے ماتھے پر مارے جاتے تو وہ غالباً ان سے یہ ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ اصل حکومت اس صوبے میں محض گورنر کی ہے، اس صوبے میں اصل طاقت محض گورنر کی ہے، دوسرے یہ ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ یہ ہاوس گورنر کے ہاتھ میں ہے، یا اس حکومت کے ہاتھ میں ہے، محض ایک ربڑ کی مہر ہے، جسے جب چاہیں، جن حالات میں چاہیں، صبح چاہیں، یا دوپہر چاہیں، اپنے ہاتھوں سے استعمال کریں یہ ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ یہ ہاوس مکمل طور پر صرف بے بس ہی نہیں بلکہ impotent ہے - باوجودیکہ وہ اس پر پروٹسٹ کرتا ہے، لیکن ان کا پروٹسٹ بھی بیکار ہے، بے اثر ہے، میں جناب ادب سے یہ عرض کرتا ہوں - کہ نقصانات تو اس طریقے سے بے شمار ہیں، لیکن وزیر قانون صاحب ذرا ایک دفعہ اٹھکر مسکرا کر یہ بتا دیں آخر اس کا فائدہ کس کو ہے اور کیا ہے -

### وزیر قانون - قوم کو ہے -

میاں عبداللطیف - اس extension کا جو بذریعہ قانون نہیں بلکہ بذریعہ آرڈیننس آپ کرتے ہیں - آپ قانون بناتے ہیں - تو بذریعہ آرڈیننس - تمیم کرتے ہیں تو بذریعہ آرڈیننس extension کرتے ہیں تو بذریعہ آرڈیننس - اسکا فائدہ کسی کو ہے - جس چیز کا آپ انتظار کر سکتے تھے، وہ نہیں کرتے ہیں اور ہماری غیر حاضری میں کرتے ہیں، اسکا نقصان ہے، یہ گورنر سے دوستی نہیں یہ نادان دوستی ہے - اس سے ان کی بدنامی ہوتی ہے، اس سے انکی رسوائی ہوتی ہے



ذمہ داری سارے ہاوس پر ہے۔ آج نہیں تو کل ہوگی۔ تاریخ یہ کہیگی کہ اس کالی حکومت نے ایک شریف آدمی کو کالا کر دیا اور اس دور کو کالا کر دیا، اس کے بعد عالی جاہ! میں merits پر کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں، یہ قانون حضور ایک مشہور چیز ہے۔ دیہاتی بھی جانتے ہیں کہ جس چیز پر کنٹرول کیا جائے اس کی سہولت اس کی ہلکے مارکیٹنگ فوراً شروع ہو جاتی ہے، جس غرض کے تحت یہ قانون بنایا جاتا ہے وہ غرض فوت ہو جاتی ہے۔ اس آرڈر کے تحت کئی اور آرڈرز کنٹرول آرڈرز کی شکل میں جاری ہوئے ہیں، جنکا براہ راست اثر یا تو غریب growers پر پڑتا ہے۔ یا غریب consumer پر پڑتا ہے، مثلاً گوجرانوالہ اور شیخوپورہ وغیرہ کے اضلاع میں چاول پیدا ہوتا ہے، اس پر وزیر خوراک نے کنٹرول لاگو کیا ہوا ہے، اس کنٹرول کے ماتحت ہم زمینداروں کو مجبور کیا جاتا ہے کہ پچیس یا چوبیس روپے من چاول فروخت کرو اور ہمارے ہاتھ فروخت کرو۔

**Minister of Food and Law—**It was 25/- and I took it to 27/- in one year.

**میاں عبداللطیف—**میں سٹائیس تسلیم کرتا ہوں۔ آپ نے دو روپے من زیادہ کر دیا ہے۔ ہم سے جناب مجبوراً سٹائیس روپے من لیتے ہیں۔ ذرا بتائیے کہ آپ کس بھاؤ سے بیچتے ہیں، کراچی کے exporters کے پاس آپ کس بھاؤ سے بیچتے ہیں اور مرکزی حکومت سے آپ کتنا روپیہ وصول کرتے ہیں اور وہ روپیہ کس کا ہے، وہ روپیہ میرا ہے، زمینداروں کا ہے، ان زمینداروں کا ہے جو یہاں کے تاجروں کے پاس پچیس اور چوبیس روپے من چاول بیچتے ہیں اور وہاں سے آپ سٹائیس روپے من خریدتے ہیں اور اس کے بعد فوری طور پر یہ غلہ، یہ چاول جو میں نے چوبیس روپے من فروخت کیا۔ اپنے ہاں کے تاجروں کے ہاتھ، وہ آپ نے ۲۷ روپے من خریدا اور اس کو آپ کراچی کے بونس

ووچرز ایکسپورٹرز کے ہاتھ چالیس اور پچاس روپے کے درمیان بیچتے ہیں ۔

فی الفور اس کا نقصان غریبوں کو ہوتا ہے ۔ consumers کو ہوتا ہے ، مجھے پتہ نہیں کہ وزیر قانون کہاں سے کہاتے ہیں ، لیکن یہ چیز ضروری ہے کہ پچاس سے ستر روپے من بکتا ہے ۔

وزیر قانون - بات تر صحیح بتانا چاہئے انسٹو کی بجائے آپ نے تو ستر روپے کر دیئے ۔

یہاں عبداللطیف - اچھا میں مانتا ہوں کہ انسٹو روپے من بکتا ہے ۔ لیکن اس کا فائدہ کس کو پہنچتا ہے ، اس کا فائدہ سمگلر جماعت کو پہنچتا ہے ، جناب لاہور میں روزانہ پچاس ہزار من چاول آتا ہے ، جس میں سے دس ہزار من پرمٹ سے آتا ہے ، اور باقی بغیر پرمٹ کے ، ہر موٹر پر اور ان کی مقرر کی ہوئی رکاوٹوں پر ان کے آدمی کھڑے ہوتے ہیں اور وہ ٹرک کے ٹرک پاس کر دیتے ہیں اور پکڑے وہ لوگ جاتے ہیں اور چالان ان لوگوں کا ہوتا ہے جو تھوڑا بہت لے آتے ہیں ، اس لئے میری گزارش یہ ہے کہ کنٹرول سے غریب consumers کو نقصان ہوتا ہے ، اور اس کا فائدہ سمگلر کو ہوتا ہے ، اس کے بعد اب میں یہ چیز عرض کرونگا اور علامہ صاحب بھی میری تائید کریں گے کہ یہ چاول کیا حرام چیز ہے ، جس کے لاہور میں آنے پر بندش ہے ۔ ہمارے علاقے میں چھبیس یا ستائیس روپے فی من بکتا ہے ۔ لیکن یہاں اس چیز کا داخلہ ممنوع ہے ۔ یہاں شراب آتی ہے ، لیکن چاول نہیں آ سکتا ، ابھی تک ہم ان کی یہ رکاوٹیں برداشت کر رہے تھے ، لیکن اب یہ آفت کراچی پر بھی نازل کرنا چاہتے ہیں ۔

اس کے بعد ہماری paddy پر بھی کنٹرول کیا جا رہا ہے ، اس کی صورت حال یہ ہے ۔ کہ یہ بھی ایک ضلع سے

دوسرے ضلع میں نہیں جائیگی۔ حتیٰ کہ ضلع گوجرانوالہ جو صرف سات میل کے فاصلے پر ہے۔ وہاں بھی نہیں جا سکتا۔ کیا یہ Russia کا علاقہ ہے جہاں اس کے جانے کی ممانعت ہے تو اس سلسلے میں یہ عرض کرونگا کہ اس قسم کی رکاوٹیں غیر قدرتی ہیں جو ہم برداشت کر رہے ہیں اور اس سے سوائے سمگلروں کے کسی کو فائدہ نہیں ہو رہا ہے۔ اس کے بعد اب سوال آتا ہے کہ ان کو فارن ایکسچینج کی ضرورت ہے اور روپے کی ضرورت ہے اور اس لئے یہ فوڈ کا ڈیپارٹمنٹ لگائے ہوئے ہیں، میں کہتا ہوں کہ اگر ان کو صرف فارن ایکسچینج کی ضرورت ہے تو یہ ایک سو کا ایک ہزار گنا زیادہ لے لیں۔ اس کے لئے ہم قربانی دینے کو تیار ہیں، لیکن اس پابندی سے کہ جو آپ نے لگا رکھا ہے، عوام کو پیچیدہ تکلیف ہے، اس سلسلے میں یہ گزارش کرونگا کہ آپ یہ پابندی لگانے کی بجائے ایسا کیوں نہیں کرتے کہ یہ اعلان کر دیں کہ اتنا چاول ملک کے اندر consume ہو گا اور اتنا باہر بھیجا جائیگا اور اگر آپ ایسا نہیں کرتے تو اس کا مقصد یہ ہو گا کہ آپ فوڈ ڈیپارٹمنٹ کے وجود کے لئے یہ سب کچھ کر رہے ہیں۔ اس لئے میں آخر میں یہ گزارش کرونگا کہ اور ہاؤس کے ممبروں سے کہہونگا کہ کہ وہ اس آرڈیننس کو مسترد کر دیں۔

**مسٹر حمزہ (لائل پور - م)۔** جناب سپیکر! اس آرڈیننس کے ذریعے گورنمنٹ حسب سابق بہت ہی وسیع اختیارات اپنے ہاتھوں میں لینا چاہتی ہے اور اس آرڈیننس کو اب کراچی پر بھی نافذ کیا جا رہا ہے۔ یہ ہاتھ پہلے ہی آزمائے ہوئے ہیں بلکہ ان ہاتھوں نے ہمارے ملک کو ایک آزمائش میں ڈالا ہوا ہے، ہماری گورنمنٹ کی غلط پالیسیوں کا جو کہ ملک کی پیداوار پر عموماً اور غلط کی پیداوار پر خصوصاً بری طرح اثر انداز ہو رہی ہیں، نتیجہ یہ ہے کہ ملک کا یہ حصہ جس کو غلط کا گھر کہا جاتا تھا اس قابل نہیں رہا کہ اپنی ضرورت کے مطابق بھی غلط

پیدا کر سکیں۔ ہم غیر ممالک سے غلہ درآمد کرتے ہیں اور اس سے ایسے حالات پیدا ہو گئے ہیں کہ ہمارے ملک کی بقا خطرے میں پڑی ہوئی ہے۔ جناب والا میں آپ کی وساطت سے جملہ ممبروں کے نوٹس میں یہ حقیقت لانا چاہتا ہوں کہ امریکہ اور امریکہ کے حواریوں نے ہمارے ملک کے ساتھ جو دشمنی کا رویہ اختیار کر رکھا ہے وہ صرف ہماری یہ غلط اقتصادی پالیسی کا پیدا کردہ ہے اور ہم بھیک مانگنے والے بن گئے ہیں۔ یہ ملک کے مفادات کے خلاف ہے اور ہم قطعی طور پر بے جان ہو کر رہ گئے ہیں۔ ایک بھیک مانگنے والا فرد یا ملک پرکھ نہیں کر سکتا بلکہ خیرات دینے والوں کے بتائے ہوئے راستے پر بغیر سوچے سمجھے چلتا ہے۔

جہاں تک اختیارات کا تعلق ہے غلہ میں گندم اور چاول اور چینی کو شامل کیا گیا ہے اس کے ساتھ ساتھ گورنمنٹ کو یہ اختیار بھی حاصل ہے کہ وہ کسی اور جنس کو حالات کے مطابق اس میں شامل کر سکے اور اختیارات کی حد یہ ہے کہ سیکشن ۳ میں لکھا ہوا ہے۔ . . . .

**Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Sir there is no quorum in the House.

(*Ashort Pause*)

**Mr. Acting Speaker:** The House is in quorum.

**مسٹر سہزادہ -** جناب اسپیکر میں سیکشن ۳ - سب کلاز (۱) کا ذکر کر رہا تھا اس میں یہ اختیار دیا گیا ہے

The Government, so far as it appears to it to be necessary or expedient for maintaining supplies of any foodstuffs or for securing . . . . .

**Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Point of Order. There is no quorum.

**Mr. Acting Speaker:** The House is in quorum.

**Mr. Hamza:** I was reading Section 3 (1), which says:—

The Government, so far as it appears to it to be necessary or expedient for maintaining supplies of any foodstuffs or securing its equitable distributing and availability at fair prices, may, notified order, provide for regulating or prohibiting the keeping, storage, movement, transport, supply, distribution, disposal, acquisition, use or consumption thereof and trade and commerce therein.

**Allama Rehmatullah Arshad:** Sir, is the House in quorum?

**Mr. Acting Speaker:** Has any objection been raised?

**Allama Rehmatullah Arshad:** I have raised the objection.

**Mr. acting Speaker:** The House is adjourned for 15 minutes.

*(The Assembly then adjourned for fifteen minutes)*

**The Assembly met at 11. 35 a.m. Mr. Deputy Speaker Syed Zafar Ali Shah in the Chair.**

**Mr. Deputy Speaker:** Mr. Hamza may please resume his speech.

**مسٹر حمزہ :** جناب سپیکر - چاول کی تقسیم نقل و حمل اور خرید کا جہاں تک تعلق ہے گورنمنٹ اس کی اجارہ داری کا جس بے دردی سے فائدہ اٹھا رہی ہے وہ اپنی مثال آپ ہے - اس کے علاوہ بدانتظامی کی یہ حالت ہے اور آپ کو علم ہوگا - کہ پچھلے دنوں کراچی میں ہی گورنمنٹ کے گوداموں میں لاکھوں روپے کا چاول ضائع ہوا - اور نقل و حمل کی ہالیسی سے گورنمنٹ کی کوتاہ بینی corruption اور inefficiency سے جن عناصر کی حوصلہ افزائی ہو رہی ہے - اس کے بارے میں بھی آپ کو علم ہوگا کہ ہمارے ایسے Regions میں جہاں سے گورنمنٹ چاول خریدتی ہے - چاول کی نقل و حمل دوسرے علاقوں میں قطعی طور پر بند ہے - لیکن جناب وزیر خوراک پچھلے دنوں جب لائل پور کے دورے پر تشریف لے گئے تو مسلم لیگ کنونشن پارٹی کے ایک معبر راجہ نادر خان صاحب نے ان کو بتایا اور مطالبہ کیا کہ اگر آپ رحمت گوارہ فرمائیں اور چل کر مارکیٹ میں پتہ کریں ہزاروں من چاول ایک ریجن سے دوسرے ریجن میں سمگل ہو کر جاتا ہے - منڈی میں بالآسانی دستیاب ہو رہا ہے - جاماں اس کی قیمت ۵۰ روپیہ فی من کے لگ بھگ ہے - جناب سپیکر اس کا نتیجہ یہ ہے - کہ ایک طرف کاشت کار کو لوٹا جاتا ہے - ہم ان سے سستے داموں میں چاول خریدتے ہیں - اور اس کو exploit کرتے ہیں - کاشت کاروں کو اس کی مناسب قیمت نہیں ملتی اور صارفین کو بلیک مارکیٹ میں چاول دوگنے داموں پڑتا ہے - کاشت کار سے بلیک مارکیٹ میں فروخت کا جتنا بھی Balance ہوتا ہے - تمام کا تمام یا تو رشوت خور افسران کی جیبوں میں جاتا ہے - یا تو Black Marketer یا سمگلروں کے حصہ میں آتا ہے - جناب سپیکر صاحب جب گورنمنٹ اتنے وسیع اختیارات

اور ذمہ داریاں لیتی ہے ۔ تو اس کا یہ فرض ہے ۔ کہ ان کو بطریق احسن نبھائے ۔ فرائض ادا کرنے میں کوتاہی کے جو نتائج اس ملک میں برآمد ہو رہے ہیں ۔ اس کا واضح ثبوت یہ ہے ۔ کہ منڈی میں ہر جگہ سنگل شدہ چاول دستیاب ہو رہا ہے لاکھوں اور کروڑوں روپیہ ان عناصر کی جیبوں میں جا رہا ہے ۔ جن کو ختم کرنے کے لئے ہماری گورنمنٹ روزمرہ ایسے نئے قوانین لاتی ہے ۔ جو بالکل بے معنی ہیں ۔ اگر گورنمنٹ صحیح معنوں میں چاول کی Monopoly Procurement Scheme پر عمل درآمد کرنا چاہتی ہے ۔ تو ضروری ہے ۔ کہ ایک طرف وہ کاشت کاروں سے مناسب قیمت پر دھان خرید کرے اور دوسری طرف ان علاقوں میں جہاں چاول کم پیدا ہوتا ہے صارفین کو مناسب قیمت پر چاول مہیا کرے ۔ آپ اس چیز کو appreciate کریں گے ۔ کہ اگر کاشت کاروں کو ان کی پیداوار کی صحیح اور مناسب قیمت ملے گی ۔ تو یہ ان کے لیے incentive ہو گا ۔ کہ وہ زیادہ سے زیادہ غلہ پیدا کر کے وہ اپنی خدمت کریں گے اور اس سے بڑھ کر ملک کی بھی خدمت کریں گے ۔ اور جہاں تک زرمبادلہ کا تعلق ہے ۔ پیداوار میں اضافہ کی صورت میں ہم لازمی طور پر زیادہ زرمبادلہ کمائیں گے ۔ جس سے کہ ہم ہمارے ملک میں دوسری ضروریات کی چیزیں درآمد کر سکیں گے ۔ جہاں تک گندم کی Monopoly Procurement Scheme کا تعلق ہے ۔ جناب سپیکر ۔ پچھلے سال گندم کے نرخ اتنے گر گئے تھے کہ کاشت کاروں کو سخت نقصان کا سامنا کرنا پڑا ۔ گورنمنٹ کا فرض ہے ۔ کہ وہ مناسب قیمت پر اور مناسب مقدار میں گندم خرید کرے اور اس کی قیمت کو نہ گرنے دے اور جب تک منڈیوں میں گندم آتی ہے اور اس کی مناسب قیمت دینے کے لئے عام کاروباری لوگ تیار نہ ہوں ۔ گورنمنٹ مناسب نرخ پر گندم خرید کرے ۔ چاہے اس پر کروڑوں روپیہ صرف ہوں ۔ وہ گندم خریدتی رہے ۔ اور ان علاقوں میں گندم کی تقسیم کا خاطر خواہ انتظام کرے ۔ جہاں اس کی پیداوار مانگ کے مقابلہ میں کم ہے ۔

جناب اسپیکر ! میں تجویز کروں گا کہ گورنمنٹ کو چاہیئے کہ گندم کی پیداوار کو Subsidise کرے حالانکہ اس سے سرکاری خزانہ پر بوجھ پڑے گا لیکن اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ ہماری گورنمنٹ جو اس وقت ملک میں گندم کی کمی کی وجہ سے گندم باہر سے درآمد کرنے پر جو مجبور ہے کو اس سے نجات مل جائے گی۔ جناب اسپیکر ہمارا فرض ہے کہ ہم اس ملک کو غذا میں خود کفیل بنائیں اور اس سے بڑھ کر میں یہ کہوں گا کہ ہم اتنا غلہ پیدا کریں کہ خود کھائیں اور Export کر سکیں۔

جناب صدر ! جہاں تک چینی کی پالیسی کا تعلق ہے گورنمنٹ کروڑوں روپیہ چینی کی درآمد پر خرچ کر رہی ہے اور آج تک ہماری گورنمنٹ گنے کی پیداوار کے مطابق چینی کے کارخانے نصب نہیں کر سکی۔

**مسٹر ڈپٹی اسپیکر:** حمزہ صاحب! آپ ارڈننس کے متعلق بولیں نہ کہ ایکٹ کے متعلق۔

**مسٹر حمزہ:** جناب اسپیکر ! گورنمنٹ کروڑوں روپیہ جو چینی کی درآمد پر خرچ کرتی ہے اگر یہ کوتاہ اندیشی سے کام نہ لے تو یہی فارن ایکسچینج چینی کے کارخانہ جات نصب کرنے پر صرف کرے۔

مزید برآں کارخانے نصب کرنے کے لئے جب گورنمنٹ لائسنس دیتی ہے وہ سیاسی رشوت کے طور پر دیتی ہے اور اس طرح ملک کی ضروریات کے مطابق ملکی مفادات کو پیش نظر رکھے کر فوری طور پر نئے کارخانے نہیں لگائے جا رہے ہیں۔ اور جو چند کارخانے نصب ہیں چھوٹے کاشتکاروں کا گنا بہت کم خریدا جاتا ہے۔ بلکہ دولت مند بارسوخ لوگ ہی گورنمنٹ کی مقرر کردہ قیمت پر گنا فروخت کر سکتے ہیں اور اس طرح چھوٹے کاشتکار گھائے میں رہتے ہیں اور یہ شاید گورنمنٹ کی پالیسی ہے کہ ایک طرف تو ملک میں چھوٹے کاشتکاروں کو ان کی محنت کا پھل میسر نہ آئے اور دوسری طرف کروڑوں روپیہ کا زرمبادلہ روزمرہ کی معمولی استعمال کی چیزوں پر صرف کرے۔ گورنمنٹ کو چاہیئے کہ بجائے اس کے کہ وہ چینی درآمد کرے اسی زر مبادلہ سے مشینری درآمد کر کے نئے کارخانے نصب کرے۔ جہاں تک غلہ کی پیداوار کے عمومی مسئلہ کا تعلق ہے اور گورنمنٹ کی زرعی اراضیات کی

تقسیم کی پالیسی کا تعلق ہے خطر ناک حد تک غلط ہے۔ جناب اسپیکر! آپ کو علم ہے کہ ہماری گورنمنٹ نے لاکھوں ایکڑ زمین ان لوگوں میں تقسیم کر دی ہے جو زمین میں خود مل نہیں چلاتے۔ ابھی تھوڑا عرصہ گذرا ہے۔ جناب وزیر صاحب نے وقفہ سوالات میں فرمایا تھا کہ اپر تناول ضلع ہزارہ میں ہزاروں کاشتکار زمینوں سے بیدخل کئے گئے ہیں۔ میری عرض یہ ہے کہ اگر زرعی اراضیات کی تقسیم کی پالیسی کو گورنمنٹ ملکی مفاد کے تحت تبدیل کرے تو کوئی وجہ نہیں کہ ہمارا ملک چینی کی برآمد پر جو روپیہ صرف کر رہا ہے اس سے نجات نہ پائے۔

**Mian Muhammad Sharif:** May I draw your attention to the fact the Member is irrelevant.

**Mr. Deputy Speaker:** I have pointed out to him that he should be relevant.

**مسٹر حمزہ:** جناب اسپیکر! چینی کی درآمد اور پیداوار کا چولی دامن کا تعلق ہے چینی کو اس قانون کے تحت لانے کی ضرورت بھی اس لئے پیدا ہوئی کہ چینی ملک میں ضرورت کے مطابق پیدا نہیں ہو رہی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہم اگر کاشتکاروں کی حوصلہ افزائی کریں گے تو غلہ کی پیداوار میں اضافہ ہو گا۔

**Mr. Deputy Speaker:** Please speak to the matter under discussion.

**میاں محمد شریف:** آپ چاول کی درآمد پر بحث کر رہے ہیں اور یہ بحث بے معنی ہے۔

**مسٹر ڈپٹی اسپیکر:** کراچی کے آرڈننس کے متعلق آپ بولیں۔

**خواجہ محمد صفدر (پوائنٹ آف آرڈر):** جناب میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ مسٹر حمزہ کی بحث بالکل قانون کے مطابق ہے۔ Food Stuffs (Control) Act کی تمام کی تمام دفعات کراچی پر عائد کی جا رہی ہیں۔ ہمیں یہ حق حاصل ہے کہ ہم اس ایکٹ کو اول سے آخر تک زیر بحث لاویں اور اس سے جو نتائج مرتب ہوتے ہیں ان کو بھی زیر بحث لائیں۔ مجھے افسوس ہے کہ جو اراکین قانونی معاملات کو نہیں جانتے وہ خواہ مخواہ دخل در معقولات کرتے ہیں اور مقرر کی تقریر



میں خواہ مخواہ رکاوٹیں ڈالنے کی کوششیں کرتے ہیں۔ چونکہ اس ایکٹ کا اطلاق کراچی پر کرنا مقصود ہے۔ اس لئے اس بارے میں ایکٹ پر بحث کی جا سکتی ہے۔

**وزیر مال** (خان پیر محمد خان) (ہوائنٹ آف آرڈر) کیا میں اپنے دوست خواجہ مندر صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ موجودہ West Pakistan Food Stuff (Control) Ordinance جو اس وقت زیر بحث ہے اس کے ساتھ land tenure کا کیا تعلق ہے؟ پراپرٹی کا کیا تعلق ہے؟

**Mr. Deputy Speaker :** Mr. Hamza, please be specific and relevant.

**مسٹر حمزہ :** جناب میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جو شخص مل چلاتا ہے اور اپنا خون پسینہ بہا کر محنت کرتا ہے اگر اس کو مناسب معاوضہ نہیں دیجئے گا تو اس ملک کے اندر غلے کی پیداوار میں اضافہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اور جب تک پیداوار میں اضافہ نہیں ہوتا اس قسم کے قوانین بنائے پڑیں گے یہ قانون جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں ہمیشہ Black marketing کو مدد دے گا اور سمگلر ایک ریجن سے دوسرے ریجن میں ناجائز طور پر ٹرانسپورٹ کرنے سے روپیہ حاصل کرتے رہیں گے۔

**Mr. Deputy Speaker :** This is a repetition. Please go on to the next point.

**مسٹر حمزہ :** جناب اسپیکر میں آپ کے نوٹس میں یہ چیز لانا چاہتا ہوں کہ جہاں تک چینی کے نئے کارخانے لگانے کا تعلق ہے ہماری گورنمنٹ ملکی ضروریات کو سامنے رکھ کر چینی کے نئے کارخانے نصب کرنے کی بجائے اس کو سیاسی رشوت کے طور پر استعمال کر رہی ہے۔ میں ان دو سرمایہ داروں کا ذکر کرونگا جن کو حال ہی میں سرگودھا میں شوگر مل لگانے کی اجازت دی گئی۔ جب تک گورنمنٹ اس قسم کی سیاست ترک نہ کرے گی ملک کی فلاح و بہبود نہیں ہوگی اور لات دن بہ دن خراب اور بد سے بد تر ہوتے جائیں گے۔

**Mr. Deputy Speaker :** Mr. Mohsin Siddiqui.

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui:** (Karachi I) Mr. Speaker, Sir I rise to support the Ordinance and seek its approval. But before doing so I feel it my bounden duty to reply to certain points which have been raised by my learned friend, Mian Abdul Latif.

Sir, I am one with him and when I say this I think I sound the feeling of this House that legislation by Ordinances is not a very welcome method. I agree with him that as far as it is possible all legislation should be done through Bills brought in this House. But there is a Constitutional right vested in the Governor that when the Assembly is not in session, then that right is to be exercised and Legislation can be done by Ordinances. I agree that Ordinances should be an exception. But before objecting to this procedure, they should do some genuine and honest heart-searching. Have we been able to discharge our duty and function in an honest manner. A simple Bill which should have taken only a few minutes.....

**Mian Abdul Latif:** Sir, I protest. He has used objectionable language. He has used the word dishonesty' regarding the members of this house.

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi:** I said honest heart-searching; I never said dishonesty'. We should do honest heart searching. And if my friends are not prepared to do that, if they do not want to search their hearts honestly, then I have nothing to say. Have they been able to discharge their legislative functions properly? A simple Bill which ought to have taken a few minutes has taken days together. How much time have we wasted on things which are not relevant. And for that matter the Governor has his own responsibility. He has to run the administration of this Province and to run the administration of this Province efficiently, we find that a few Ordinances are absolutely necessary. This is our own conduct and for that we should not lay the blame on any one else.

The next point that I would like to refer to is that much ado has been made about this Ordinance. As a matter of fact what is the Ordinance before this Hon'ble House? The Ordinance is simple that the West Pakistan Foodstuffs (Control) Act, 1958 should be made applicable or should be extended to Karachi. Now my learned friend has said that Karachi was in a vacuum. There was no law and a new law is being extended to it. That is not the correct position. The correct position is that it was governed by the Centre. Being the Federal Capital there were Acts promulgated by the Centre. Acts were existing at the time of the separation of Karachi e.g. the Sind Foodstuffs Act. There was another Legislation i.e. legislation or orders of the President or the Governor-General.

Now the Federal Order, 1956, was applicable to Karachi before the merger and it continued even afterwards. Let us compare the provisions of The Federal Capital (Essential Supplies) Order, 1956 and The West Pakistan Foodstuffs (Control) Act, 1958 which is being made applicable. I have got both at my disposal-President's Order No: 3 of 1956 and The West Pakistan Foodstuffs (Control) Act, 1958.

If you will please bear with me: what is the aim of the two. Let us take up the preambles. The preambles of the two are couched in the same language:

"Whereas it is expedient to provide for the continuance of power to control the production, treatment, keeping storage, movement transport, supply

distribution, disposal acquisition, use or consumption of, and 1 trade commerce in certain Commodities, within Federal Capital!"

Then there is definition. Same definitions are here and same are there. Then there is power to control production, supply, etc. of essential commodities. Same thing. No difference even in commas and full-stops.

Then, Section 4. Delegation of powers. Same Language has been used in both.

Then, Section 5. Effect of orders inconsistent with other enactments. If we go on section-wise there will hardly be a difference of a comma or a full-stop. What are we doing by this Ordinance? Only changing the nomenclature. After the merger of Karachi with West Pakistan it has become a definite problem for the Provincial Government to unify laws in a manner that they are applicable to Karachi in the same way as in other parts of West Pakistan.

This Ordinance is a lucid Ordinance. It does not admit any such Objection as raised by my learned friend, Mian Latif. I belong to Karachi and it is my bounden duty to see that no Legislation is brought in this House which is of detriment to Karachi. My humble submission is that the objections raised by my learned friend have no relevancy.

As for as Mr. Humza is concerned, he has the authority given by God to discuss anything under the sky- any amendment, any Bill, any Ordinance, any enactment- and for that matter he has got an omnibus mind. When it begins rolling, it rolls and rolls and rolls. I expected from that side that this occasion could be taken advantage of by the Opposition and a very very pertinent point could have been raised. Any way I will suggest to the Minister for Food and Agriculture (I agree with him that rice has to be procured for the purposes of the Central Government to earn foreign exchange, it is not the Provincial Governments' job who are only an agent of the Central) that in consultation with the Central Government he must fix a certain percentage. It should be acquired by the Central Government and the remaining percentage should be distributed equally district-wise and according to their needs and requirements it should be available at fair price shops so that we may be able to get a regular supply of rice in the entire Province at a uniform rate. Powers in this behalf are available in this very Act. This is not only the question of Karachi, this is a question which concerns the whole of Pakistan. I do not plead for Karachi alone but for the whole of Pakistan. I hope the learned Food Minister would give a serious consideration to my suggestion.

**Mr. Deputy Speaker:** Mr. Khanzada.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** (Campbellpur I): Sir, before I come to the question of control of foodstuffs and say a few words about it I would like to remind the Leader of the House that every time this House assembles we are given repeated assurances that the rule of Ordinances will terminate henceforth. But I am afraid that every time we come here we are faced not with one or two Ordinances which may be required for emergency, but with a book of Ordinances.

The Government then require of us to pass there ordinance without amendments and *in toto*.

Sir before going any further I am pleased to see the Leader of the House appearing and I am sure he will have the reason to explain as to why his repeated assurances to the House are being defeated by himself.

Sir, ordinance as a method of rule is obnoxious in any form of Government whether it is democracy or whether it is a controlled democracy. Sir, the various ordinances pertaining to food and other consumer goods had been brought in this country as a result of the War in 1939-40 when these things were required for the Defence Forces, and the civilian population had to tighten their belts to look after the security of the country. But today it is 1963 and we continue to suffer under the controls. I would like to ask the authorities who have been at the helm of affairs for the last 23 years what concrete steps they have taken to make up this shortfall and to make this country self-sufficient in its various important necessities of life. Sir, that is what requires more attention.

A reference has been made to sugar mills. Sir it is also a source of economic development and it is certainly the need of the country and the people concerned with it should have a bigger say in framing the policy. It should not be entrusted to people, who will only play politics with it.

Sir, control means encouragement of corruption. Instead of the policy of decontrol it has been repeatedly sponsored by the Government. I am sorry to say that only recently further control on the most essential necessity of life, i.e. salt, has been clamped. Salt was selling at Rs. 6 to Rs. 7 per maund, but as a result of control its price has doubled. If democracy is to be controlled I can see the reason for it but I cannot see any reason why salt should be controlled. Is that one way of patronising people whom you want on your side? Is that one way of encouraging corruption? Is that one way of trying to keep one thing in one's hand? I am sure the national Government will not contribute to this nor will this House agree to extend these controls. Sir I will quote the example of wheat. When the decontrol of wheat was asked there was an opposition from the bureaucracy, from the Food Department because they thought that their existence depended upon keeping the control so that they can dole out their ration cards to people. But there were far-sighted people and there were people high enough to realise that the case put up by the services in order to maintain control was not strong enough and they decided not to take this step. What is the result of it? The wheat is available to every poor man in this country and it is available at a much cheaper price than the Government second-price. Even where the Government clamped control and bought the surplus wheat, in many cases the Government let down the people. They fixed the price at Rs. 12/50 per maund and in many cases where the people wanted to dispose of the wheat at that stage the Government was not available to buy. What is the result? The wheat sold by the people at Rs. 12 per maund. If control only means that Government is concerned with finding revenues, they should buy what at a cheaper rate and in no case think of selling it at a very much higher price. I will plead to this House through your Office, that if the Government policy is to find revenue for development, state-trading is on way of finding revenue. There are other ways open to the Government where legislation should come directly. State-trading, where you give monopoly of the commodity and take money, is no answer.

Sir, I will now come to rice. As far as the extension of the Food Control Act to Karachi is concerned in principle I have no objection to it because I feel that Karachi, being a part of West Pakistan, every law that is prevailing in West Pakistan should be applied to Karachi as it was done in the case of Property Tax and other taxes. But I want to ask one question and it is a very important question. I hope this House will listen to me. I can see the Parliamentary Secretary, Revenue, very uneasy to get up and try to interrupt me but I will bear with him.

**Mian Muhammad Sharif :** I will not interrupt you.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** I will ask why today wine and whisky can be freely drunk in Karachi while it cannot be openly drunk in the rest of West Pakistan.

**Minister of Food & Agriculture : (MALIK QADIR BAKHSH) :** Point of Order Sir. I would like to hear this very good speech on wine and whisky, religion and shariat but what has that got to do with the extension of this ordinance to Karachi. He should speak within the scope of the ordinance, and we will hear him. For your information Sir, the question has already been put in your absence.

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** Sir, this good old man, for whom I have got great regard, does not want any more of democracy. It may be obnoxious to him but why this law has not been extended to Karachi. I think it is more important, and the stopping of drinking of whisky in public is equally as important as the extension of this Ordinance to Karachi. If you see anything wrong in extending this ordinance to Karachi, you may be right but there are other laws, which need more important attention and they may be applied there also. I am sure that when I say this I have the hundred per cent support of this House, otherwise I will challenge any one to oppose me except Malik Qadir Bakhsh. I am not irrelevant *vis-a-vis* the extension of this control of Karachi.

*At this stage, Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, took the chair).*

In the end, before I finally finish with it, I would request, through your good offices Sir, that the policy of control as a national policy is one which is deterrent to development. Our policy should be systematic de-control of each and every commodity in Pakistan. Our policy should be self-sufficiency in all goods that a man daily needs for his bread. Therefore, before I resume my seat I am sure even Malik Qadir Bakhsh would agree with me when he winds up the debate.

ماسٹر خان گل (کوہاٹ) جناب والا میں خواجہ محمد صفدر صاحب اور ان کے دوسرے ساتھیوں سے ایک درخواست کرتا ہوں۔ وہ یہ ہے کہ یہ بالکل لاہور کے نزدیک رہتے ہیں۔ ہفتے کے روز گھروں کو چلے جاتے ہیں اور پھر کے دن آ جاتے ہیں۔ جو لوگ مہینوں سے یہاں آئے ہوئے ہیں ان کے بچے ان کو بد دعائیں دیں گے۔ یہ بدعا سے بچیں اور بلا مطلب ہاوس کا وقت ضائع نہ کریں۔

مسٹر عبدالرازق خان (مردان) جناب سپیکر The West Pakistan Foodstuffs (Control) Ordinance, 1963 اس وقت زیر بحث ہے۔ جناب والا

The West Pakistan Foodstuffs (Control) Ordinance, 1963 کراچی شہر تک extend کیا جائے جہاں تک اس امر کا سوال ہے کہ اس کو بل کی شکل میں ہونا چاہئے تھا تاکہ اسمبلی اس کی ہر ایک دفعہ پر بحث کرتی اور اس کے بعد اسے پاس کرتی تو یہ ٹھیک ہے کہ اس پر بحث کرتی لیکن بحث تو اب بوی اس بل اور ایکٹ کی تمام تفصیلات پر کی جا رہی ہے۔ اور اگر خان زادہ اس آرڈیننس کی مخالفت کریں تو میری سمجھ میں یہ بات آتی ہے کیوں کہ جب فوڈ پر کنٹرول ہو گا تو لازمی بات ہو گی کہ لینڈ لارڈز اور زمینداروں میں اس سے ناراضگی پیدا ہو گی۔ گورنمنٹ اس لئے اس کو نافذ کرتی ہے اور گورنمنٹ کو اس لئے ایسے اختیارات دیئے جاتے ہیں کہ وہ عناصر جو مصنوعی قلت پیدا کرتے ہیں وہ عناصر جو بلیک مارکیٹ کرتے ہیں اور عوام کی آمدنی ناجائز استعمال کرتے ہیں انہیں اس سے روکے۔ اس مخالفت کی بجائے میرے خیال میں انہیں یہ مطالبہ کرنا چاہئے تھا کہ اس میں جو اختیارات گورنمنٹ کو دئے گئے ہیں وہ کم ہیں ان کو اس قدر مزید اختیارات ہونے چاہئیں کہ وہ فوڈ پر اچھی طرح کنٹرول کر سکیں تاکہ عوام کو کھانے پینے کی اشیاء مل سکیں یہ نہیں کہ اس کو ہٹا دیا جائے۔ میرے دوست خان زادہ صاحب نے کہا ہے کہ میں اس کا قائل ہوں کہ کسی شے پر کنٹرول نہ ہوتا کہ یہ گنا ڈھائی روپیہ کے بجائے سو روپیہ پر خریدیں میں چاہتا ہوں کہ حکومت کو زیادہ سے زیادہ اختیارات ہوں تاکہ وہ ایسی اشیاء پر کہ جن کا تعلق عوامی زندگی سے ہو وہ کنٹرول کر سکے۔ میں تجویز کرتا ہوں کہ حکومت کو مزید اختیارات دیئے جائیں۔ یہ آرڈیننس ہے ورنہ میں ترمیم لیکر آتا کہ جو شخص غذائی ملاوٹ کرے۔ فوڈ کی بلیک مارکیٹ کرے اس کو چین اور روس کی طرح پھانسی دی جائے (نعرہ ہائے تحسین)

**Mr. Taj Muhammad Khanzada :** Point of order.

جناب والا جو کچھ ابھی ابھی میرے دوست نے فرمایا ہے۔ میں اس بارے میں کہوں گا کہ ....

**Mr. Acting Speaker :** This is no point of order. You have your seat.

Khawaja Sahib do you want to speak ?

**Khawaja Muhammad Safdar :** First Saadi Sahib will speak.

**Mr. Acting Speaker :** I will put the question at 12-30 p.m.

**Khawaja Muhammad Safdar :** But, Sir, why not carry it on till 1 p.m.

**Mr. Acting Speaker :** I have to give my ruling on your point of order regarding the Railways (Transport of Goods) Amendment Act, 1963.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Why not take it up tomorrow :

**Mr. Acting Speaker :** I want to take it up today.

میاں محمد اکبر جناب نواب زادہ افتخار احمد خان صاحب  
نے وزیروں کے بارے جو کچھ کہا تھا اس کا فیصلہ کب ہو گا

**Mr. Acting Speaker :** You ask Khawaja Sahib. I have answered his query.

امیر حبیب اللہ خان سعدی (لائل پور) جناب والا یہ ہنگامی  
قانون جو لایا گیا ہے یہ خوراک پر کنٹرول کے قانون کو  
توسیع دینے کے لئے ہے - موجودہ قانون جو اس ایوان میں  
موجود ہے میں اس کی نسبت بھی گزارش کروں گا کہ یہ  
اصولاً غلط ہے اور اس کے نتائج ملک میں نہایت برے مرتب  
ہوئے ہیں -

میں مختصراً بیان عرض کردوں کہ خوراک کنٹرول  
کسی ایسی حکومت کو زیب نہیں دیتا جو اپنے منہ سے  
دعویٰ کرتی ہو کہ وہ فلاحی مملکت بہانہ قائم کرے گی -  
تاریخ شامد ہے کہ خوراک پر پہلا کنٹرول فرعون نے  
کیا تھا - (نعرہ تحسین) ہمارے وقت میں انگریز نے جنگی  
ضرورت سے شروع کیا - میں سمجھتا ہوں کہ غذائی اجناس  
پر کنٹرول پاکستان بنانے کے بعد کسی طرح جائز نہیں قرار  
دیا جا سکتا - اس کنٹرول کی پندرہ سولہ تاریخ کو  
پاکستان کے لوگ اچھی طرح جانتے ہیں کہ اس کے اثرات نہ  
صرف بد دیانتی پر مرتب ہوئے ہیں بلکہ لوگوں کی  
ضرورتیں وہیں کی وہیں رہی ہیں - محترم وزیر یہ دلیل دیتے  
ہیں کہ اس میں حکومتی مصلحتیں پوشیدہ ہیں - اس میں  
کچھ باریکیاں ایسی ہیں جو عوام سے چھپی ہوئی ہیں

مثال کے طور پر سندھ میں کنگنی چاول حکومت خریدتی ہے۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ وہاں مرکزی حکومت کا انسپکٹر مقرر ہوتا ہے۔ یہ انسپکٹرز چاول کو منظور یا نامنظور کرتے ہیں ایک ایک ویگن کے لئے پچاس پچاس روپیہ فیس لی جاتی ہے اور جو نہیں دیتے ان کا چاول نہیں خریدا جاتا ہے۔ اسی طرح کراچی میں سنٹرل گورنمنٹ کے Analyst اس کی جانچ پڑتال کرتے ہیں اور اس طرح وہ ہر ایک ویگن ۸۰۰ روپیہ سے بارہ سو روپیہ کی اس میں کمی کر دیتے ہیں۔ اس طرح اگر وصولی نہ ہو تو وہ مالک کو رعایت نہیں دیتے۔ مرکزی حکومت نے خریداری بند کر دی ہے لیکن مغربی پاکستان میں اب بھی بیوپاری بغیر پرمٹ نقل و حمل نہیں کر سکتے۔ پرمٹ کے بغیر اناج منتقل نہیں ہو سکتا۔ میں حیران ہوں کہ جب مرکزی حکومت خریداری بند کر چکی ہے تو یہ پرمٹ کی پابندی کیوں ہے؟ کیا محض افسروں کو رشوت وصول کرنے کا بہانہ دینے کے لئے ہے؟ دیسی چاول حکومت پہلے سے خریدتی ہے اور اس کی نقل و حمل پر بھی پرمٹ کی پابندی ہے۔ یہی حال گندم کی خریداری کا ہے۔ میں اپنے چشم دید حالات گوش گزار کروں گا۔ انسپکٹر گندم کی خرید کے لئے منڈی میں جاتا ہے۔ اس کے ساتھ دو چار آدمی منڈی کے ملے ہوئے ہوتے ہیں۔ وہ دو lot اچھے گندم کے خریدتے ہیں باقی خراب اور خستہ ہوتا ہے۔ Sample جو بھرا جاتا ہے وہ اچھا ہوتا ہے باقی سب عموماً واہمیاں ہوتا ہے اور اس طرح حکومت کا لاکھوں روپیہ برباد ہوتا ہے۔ وہ ناقص گندم اچھے بھاؤ پر لیتے ہیں یہ صرف نام نہاد کنٹرول کے نام پر ہوتا ہے۔ حکومت لاکھوں کا نقصان اٹھا رہی ہے۔ میں ایوان سے گزارش کروں گا کہ آپ اسے ٹھنڈے دل سے سوچیں۔ اس سے کوئی بھاؤ نہیں ٹوٹے گا۔ اور اجناس اس سے خود بخود اپنے بھاؤ پر آجائیں گی اس سے رشوت اور بد دیانتی بھی ختم ہو گی اور لاکھوں روپیہ حکومت کا بچ جائے گا۔



اس کنٹرول کے حامی جیسا کہ محترم خان زادہ صاحب نے اشارہ فرمایا ہے وہ لوگ ہیں جو اس رشوت اور بد دیانتی کو قائم رکھنا چاہتے ہیں حالانکہ اجناس پیدا کرنے والے زمیندار اس کے قائل نہیں ہیں۔ آپ یقین کریں آج بد دیانتی اور رشوت مارے ملک کے رگ ریشہ میں بس چکی ہے اور ہم اس میں برابر کے حصہ دار ہیں۔ میں اس ہنگامی قانون کو مسترد کرنے کی درخواست کرتا ہوں۔

**خواجہ محمد صفدر** (سیالکوٹ)۔ جناب والا۔ اس سے پیشتر کہ میں اصل موضوع کی طرف آؤں میں چاہتا ہوں کہ جن مسائل کے متعلق تھوڑی دیر پہلے میرے محترم محسن صدیقی صاحب نے اپنے خیالات کا اظہار فرمایا ہے ان میں سے ایک دو کے متعلق اپنی گزارشات پیش کروں۔

انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ اگر نیک نیتی سے دیکھا جائے تو اس ایوان کے معزز اراکین اس نتیجہ پر پہنچیں گے کہ سب نے دیانتداری سے اپنے فرائض منصبی کو انجام نہیں دیا ہے۔ اگر ان کا مطلب میں نے صحیح سمجھا ہے تو میں اپنے ساتھیوں یعنی اپنی پارٹی کے متعلق ہرزور کہہ سکتا ہوں کہ کم از کم میرے احباب اس الزام سے بڑی الذمہ ہیں اور میں اس ایوان کے اندر یہ بات برملا کہہ سکتا ہوں کہ ہم اپنے فرائض منصبی کو نہایت دیانتداری سے ادا کر رہے ہیں۔ بلکہ میں تو یہاں تک کہوں گا کہ میرے دوستوں نے اس قدر محنت شاقہ سے ہر موضوع پر معلومات حاصل کر کے بحث میں حصہ لیا ہے کہ اس کی کوئی مثال نہیں مل سکتی۔

جناب والا۔ انہوں نے یہ بھی فرمایا ہے کہ گورنر صاحب اس لئے مجبوراً آرڈیننس جاری کرتے ہیں کیونکہ اس ایوان میں قانون دیر سے پاس کئے جاتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ بعض مسودہ ہائے قوانین نصف گھنٹے میں پاس ہو جائے چاہیں۔ میرے محترم دوست بڑے فاضل وکیل ہیں۔ میں انہیں یقین

دلاتا ہوں کہ دنیا کی پارلیمانی تاریخ میں نصف گھنٹہ تو درکنار نصف مہینہ میں بھی قانون پاس نہیں ہوتے اور وہ یہاں نصف گھنٹہ میں قانون پاس کرانا چاہتے ہیں۔ اس ایوان کا وقت ضائع کرنے کی تمام ذمہ داری حکمران پارٹی پر ہے۔ یہاں کورم پورا کرنا ہمارا کام نہیں۔ ہر روز ہون گھنٹہ تک کورم پورا نہیں ہوتا اور اسمبلی کا کام وقت مقررہ کے ہون گھنٹہ کے بعد شروع ہوتا ہے۔ اور دن میں کئی بار کورم ٹوٹتا رہتا ہے اگر یہ وقت جو اسی طرح ضائع ہوتا ہے ضائع نہ ہو تو موضوع زیر بحث پر میرے کئی احباب اظہار خیال کر سکتے ہیں اور دوسری طرف سے بھی کئی دوستوں کو وقت مل سکتا ہے اس آرڈیننس کے حسن و قبح پر کماحقہ اپنے خیالات کا اظہار کر سکتے تھے۔

جناب والا۔ ان گزارشات کے بعد میں اپنے معترم دوست ملک قادر بخش وزیر زراعت و خوراک کی خدمت میں چند معروضات پیش کرنا چاہتا ہوں۔ اس وقت میرا موضوع گفتگو جناب وزیر خوراک کی رائیس پالیسی کے متعلق ہے۔ میں اپنے دوستوں کو بتا دوں کہ Food Staff Procurement Ord. کی دفعہ ۳ کے تحت جو رائیس پالیسی مرتب ہوئی ہے اس لئے اسی پر بحث کی جا سکتی ہے۔ یہ اس لئے عرض کر رہا ہوں کہ بعض انجان دوست خواہ مخواہ اعتراض نہ کریں۔ اور اپنا اور میرا وقت ضائع نہ کریں۔ اس لئے قانونی حوالہ دے دیا ہے۔

میں اپنی گزارشات کو تین حصوں میں تقسیم کرتا ہوں۔

- ۱۔ آج کل کیا پالیسی ہے۔
- ۲۔ اس پالیسی سے کیا نتائج مرتب ہو رہے ہیں۔
- ۳۔ اپنی طرف سے چند تجاویز پیش کروں گا جن کا مقصد موجودہ پالیسی میں ترمیم کرنا ہو گا۔

آج کل چاولوں کے حصول کے لئے حکومت نے Rice Procurement Scheme کے تحت اجارہ داری حاصل کر رکھی ہے۔ جتنے چاول پیدا ہوتے ہیں وہ حکومت خرید لیتی ہے۔ اور یہ کہا جاتا ہے کہ صوبائی حکومت مرکزی حکومت کے ایجنٹ کے طور پر کام کر رہی ہے۔ مجھے اس سے اختلاف ہے اور میں ان کی پالیسی کی وضاحت کر کے یہ ثابت کرنے کی کوشش کروں گا کہ کس طرح ان کا دعویٰ درست نہیں ہے۔

حکومت کی یہ پالیسی ہے کہ مختلف منڈیوں میں ڈیلرز مقرو کئے جاتے ہیں۔ ان کے علاوہ کوئی اور تاجر دھان خرید نہیں سکتا۔ اس کے بعد approved milers مقرر ہوتے ہیں اور ان کے علاوہ اور دوسری دھان کوٹنے والی مشین میں چھڑائی نہیں ہو سکتی۔ ڈیلرز صرف انہیں سے دھان صاف کراتے ہیں۔ حکومت نے ایک نرخ مقرر کیا ہوا ہے جس پر چاول خریدا جاتا ہے۔ گزشتہ سال ۲۶/- روپیہ من تھا آئندہ سال ۲۸/- روپیہ من ہو گا۔ حکومت ڈیلروں سے چاول خرید لیتی ہے اور پھر چاولوں کی کوالٹی وغیرہ دیکھ کر قیمت ادا کر دی جاتی ہے۔ پھر چاولوں کی نقل و حمل پر بین الاضلاع پابندی ہے۔ ایک جگہ سے دوسری جگہ کوئی شخص چاول نہیں لے جا سکتا۔ اس کے ساتھ ہی یہ بھی پابندی ہے کہ کوئی آدمی اپنی ضرورت کے لئے بھی ایک خاص مقدار سے زیادہ چاول نہیں رکھ سکتا۔ اس طریقہ سے تمام چاول کی پیداوار حکومت لے لیتی ہے۔ ان کی غرض و غائیت بظاہر یہ بتائی جاتی ہے کہ حکومت چاول کے کاروبار سے اس طرح تقریباً ۱۰ کروڑ روپیہ کا زر مبادلہ کماتی ہے۔ یہ ہے مختصراً حکومت کی پالیسی۔

اب میں یہ عرض کروں گا کہ اس کے کیا نتائج مرتب ہو رہے ہیں۔ میری گزارشات کا دوسرا حصہ ہے جناب والا۔ سال رواں میں حکومت نے ایک لاکھ ۲۰ ہزار ٹن اعلیٰ چاول خریدنا تھا۔ پچھلے ماہ تک ایک لاکھ تیس

ہزار ٹن چاول خریدا جا چکا ہے اس میں سے بسمتی ۸۵,۰۰۰ ہزار ٹن اور دوسری قسم کے چاول ۴۵,۰۰۰ ٹن ہیں۔ دونوں اقسام کے چاول حکومت نے خریدے ہیں مگر حال ہی میں اپنی پالیسی میں ایک تبدیلی کی ہے اور وہ یہ ہے کہ چاولوں کی جتنی مقدار حکومت کو دی جائے گی اس کے ۱/۱۰ حصہ کے لئے بیوپاری حکومت سے پرمٹ حاصل کر کے صوبہ کے کسی حصہ میں فروخت کر سکتے ہیں۔ اس کے نتائج یہ ہیں کہ ہمارا چاول پرشین گلف میں ۴۵/- روپیہ من میسر آ جاتا ہے۔ سیالکوٹ کے کچھ لوگ وہاں پر محنت مزدوری کرتے ہیں ان سے معلوم ہوا ہے کہ بحرین میں اعلیٰ قسم کا بسمتی چاول ۴۰/- روپیہ من ملتا ہے وہی چاول کراچی میں ۹۰/- روپیہ - ہشاور میں ۶۰/- روپیہ من اور لاہور میں ۵۵/- روپیہ من کے حساب سے ملتا ہے۔

**Minister of Agriculture & Law: Question.**

**خواجہ محمد صفدر**۔ میں یہ دریافت کرتا ہوں کہ حکومت کی اس پالیسی سے پہلے کیا چاولوں کی بھی قیمت تھی۔ اور کیا یہ تعجب خیز بات نہیں کہ ہماری اپنی پیداوار جس کی قیمت ۲۶/- روپیہ من حکومت نے مقرر کر رکھی ہے۔ ہمارے ہی صوبہ میں ۶۰/- روپیہ سے ۹۰/- روپیہ فی من تک فروخت ہو۔

**وزیر خوراک**۔ اس دفعہ ہم سٹائیس روپیہ من کے حساب سے خرید رہے ہیں۔

**خواجہ محمد صفدر**۔ خیر سٹائیس ہی یہی ہے۔ اس پر حکومت برآمد کنندگان کو بونس واؤچر بھی دی ہے۔ پھر چاول دوسرے ممالک میں ۴۰ روپیہ من ملتا ہے اور اپنے صوبہ میں ساٹھ ستر اور اسی روپیہ من ہے۔

میری نظر میں اس پالیسی کو revise کرنے کی ضرورت ہے تاکہ ہمیں چاول کم از کم قیمت پر مل سکے۔

جناب والا - اس میں کوئی شک نہیں - کہ حکومت کو زرمبادلہ میسر آتا ہے ہمیں زرمبادلہ کی ضرورت ہے لیکن اس سٹیٹ ٹریڈنگ میں حکومت ایک چیز چھپا رہی ہے - کم و بیش دس کروڑ روپیہ مرکزی حکومت اس پر سالانہ منافع کما رہی ہے - اور یہ منافع سراسر ناجائز ہے - حکومت ۲۶/۲۷ روپیہ فی من چاول خرید کر آپ یہ سنکر حیران ہونگے ۸۰ پونڈ فی ٹن کے حساب سے برآمد کنندہ بیوپاریوں کے پاس فروخت کرتی ہے - جو کم و بیش ۴۰ روپیہ من کے حساب سے آتا ہے - برآمد کنندگان کو ۵۰ ٹن کی لاٹ ۸۰ پونڈ فی ٹن کے حساب سے فروخت کی جاتی ہے - جس سے کم و بیش ۱۰ روپیہ فی من کے حساب سے مرکزی حکومت منافع کما رہی ہے - یہ انتہا ہے منافع خوری کی - بیوپاریوں کو کہتے ہیں - کہ وہ منافع کماتے ہیں - اپنے گریبان میں منہ ڈال کر خود دیکھ لیجئے - آپ کس قدر منافع کما رہے ہیں - جناب والا اسکا دوسرا نتیجہ یہ ہے - کہ اس قوم کو سمگلر - جولو اور قانون شکن بنایا جا رہا ہے - ان پابندیوں کیوجہ سے ہزارہا لوگ صرف سمگلنگ کا کاروبار اختیار کئے ہوئے ہیں وہ ایک ضلع سے دوسرے ضلع کو چاول سمگل کرتے ہیں - آخر جناب وزیر صاحب ارشاد فرمائیں - کہ لاہور میں ہزاروں دعوتوں میں میرے محترم وزیر صاحبان جاتے رہے ہیں ان دعوتوں میں پلاؤ کہاں سے آتا ہے -

وہ چاول لاہور شہر میں تو پیدا نہیں ہوتے - راوی کے اس پار پیدا ہوتے ہیں - اور چاول کو راوی سے ادھر لانا جرم ہے کچھ بتائیں تو سہی کہ یہ چاول کہاں سے آتا ہے - جو ہر روز ان دعوتوں میں پکتا ہے - تو میں - (قطع کلامی) جی ہاں آپ کی کوٹھیوں کے صحن میں پیدا ہوتا ہے - تو جناب والا صریحاً قانون شکنی ہے - مختلف جگہ پر پولیس چوکیاں بٹھائی ہوئی ہیں کس کام کیلئے - کہ وہ چاول ایک ضلع سے دوسرے ضلع میں نہ جا سکے مگر ہوتا کیا ہے - کہ دس روپے بوری پولیس چوکی پر ادا کی جاتی ہے - اور ہزاروں بوریاں ٹیکس ادا کرنے کے بعد ایک ضلع سے دوسرے ضلع میں منتقل ہوتی رہتی ہیں - ابھی میرے دوست نے کہا تھا - کہ لائلپور میں راجہ نادر خان صاحب نے ؟

**Minister of Revenue: (KHAN PIR MUHAMMAD KHAN)**—On a point of order. Sir, the Chair had announced that the question will be put at 12.30. It is now 12.25.

**Mr. Acting Speaker:** Let him finish.

**خواجہ محمد صفدر** — تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس قوم کے اکثر و بیشتر حصے کو اس قانون کے ذریعے مجبور کیا جا رہا ہے۔ کہ وہ گناہ اور جرم کی زندگی بسر کریں۔ دوسرا نتیجہ یہ مرتب ہوتا ہے کہ صارفین کو اصل دام کی بجائے کئی گنا زیادہ صرف کر کے اپنی ضرورت کو پورا کرنا پڑتا ہے۔ اس میں کوئی کلام نہیں۔ کہ ہمارے ملک میں خواہ کسی قسم کی دعوت ہو۔ شادی کی ہو یا غمی کی ہو اس میں چاول ضرور پکایا جاتا ہے اور جسکے گھر میں اس قسم کا اہتمام ہوتا ہے وہ بیچارہ مجبور ہوتا ہے کہ وہ چاول مہیا کرے خواہ وہ کسی قیمت پر ہی خرید کر کیوں نہ لائے جناب والا! اس کے متعلق مزید یہ عرض کرونگا عرض یہ ہے کہ اس غلط پالیسی سے جو نتائج مرتب ہوتے ہیں وہ ہماری آنکھوں کے سامنے ہیں ہمیں کوشش کرنی چاہئے کہ اس پالیسی میں اس حد تک اصلاح کریں کہ غلط نتائج مرتب نہ ہوں وہ کس طرح جناب ابھی میں دو ایک تجاویز عرض کرتا ہوں ابھی میرے محترم دوست ملک قادر بخش صاحب نے کہا ہے صوبے کے مختلف حصوں میں چاول کی قیمت گر گئی ہے۔ وہ کیوں گری ہے وہ محض اسلئے گری ہے کہ دس فیصدی چاول پیوپیاریوں کو عام منڈیوں میں فروخت کرنے کا حق دیا گیا ہے جناب والا اس مسئلہ میں دو اہم فریق ہیں۔ گورنمنٹ تو منافع خوری کر رہی ہے اس مسئلہ میں دوسرا اہم فریق نہیں ہے۔ ایک فریق وہ ہے جو چاول پیدا کرتا ہے۔ اور دوسرا اہم فریق وہ ہے۔ جو چاول اپنے گھر میں استعمال کرتا ہے۔ یعنی صارفین کو پہلے تو یہ فیصلہ کرنا چاہیے۔ کہ ہمیں چاول یا دھان کی قیمت خرید کچھ اس طرح مقرر کرنی چاہئے۔ کہ زمیندار کو زیادہ سے زیادہ اسکی پیداوار کی قیمت ملے۔ اس پالیسی کو خواہ کسی طرح سے تبدیل کیا جائے لیکن اسکا نتیجہ یہ برآمد ہونا چاہئے کہ زمیندار کو اسکی پیداوار کی زیادہ سے زیادہ قیمت وصول ہو۔ دوسری بات جس کی

طرف میں توجہ دلانا چاہتا ہوں اور وہ پہلی سے اگر زیادہ اہم نہیں تو کم بھی نہیں وہ پہلے صارفین کی جائز ضروریات کا خیال رکھنا حکومت کیلئے میری رائے میں لازم ہے چاول کی برآمد پر کوئی پابندی نہ ہو جو بیوپاری چاہے چاول منڈیوں سے خرید کر برآمد کر سکے۔

بونس واوچرز جس طرح کہ دوسری اشیاء برآمد کرنے والوں کو ملتے ہیں چاولوں کے برآمد کنندگان کو بھی ملیں مثال کے طور پر کپڑا۔ یا کھیلوں کا سامان آلات جراحی یا دوسری اشیاء جو ہم برآمد کرتے ہیں اور انکی خرید اور برآمد پر کوئی پابندی نہیں اس طرح چاول بھی برآمد کرنے پر کوئی پابندی نہ ہو، یہ نہیں کہ حکومت کے پاس اجارہ داری ہو۔ اور وہ خاص خاص آدمیوں کو برآمد کرنے کی اجازت دی جاوے، یہ طریقہ کار غلط ہے اور اس سے یہ تمام صارفین جنکا ذکر میرے بہت سے دوستوں نے کیا ہے۔ پیدا ہوتی ہیں۔ اس ضمن میں حکومت کی طرف سے بار بار اس اندیشے کا اظہار کیا جاتا ہے کہ مجوزہ طریقہ کار اختیار کرنے سے چاولوں کی برآمد گر جائیگی۔ ایک سال ممکن ہے کہ برآمد گر جائے، لیکن اسکے بعد مجھے یقین ہے۔ کہ یہ برآمد بڑھیگی۔ اور برآمد کے بڑھنے کے ساتھ زمیندار کو اس کی پیداوار کی قیمت بھی زیادہ ملیگی اور صارفین کو تو ویسے ہی اس طریقہ کار سے کھلے بازار میں چاول خرید کرنے میں کوئی دقت نہ ہوگی کیونکہ موجودہ سب پابندیاں ہٹ جائیگی اگر یہ تجویز وزرا صاحبان کو پسند نہیں تو پھر اس کی متبادل تجویز میں یہ پیش کرونگا۔ کہ بجائے دس فیصدی کے یہ کم و بیش کل خرید کا تیس فیصدی چاول عوام میں Release کیا جائے۔ آخر ہماری ضروریات آج بھی تو پوری ہو رہی ہیں۔ میں یہ ان سے ایک سوال پوچھتا ہوں۔ کہ دو مہینے ہوئے انکی خریدداری کی Target تو ختم ہو گئی۔ انہوں نے سوا لاکھ ٹن خریدنا تھا۔ ایک لاکھ تیس ہزار ٹن خرید چکے، اب پابندی کی کیا ضرورت ہے۔

نئی فصل تک تو وہ پابندی ہٹا دیجئے تاکہ لوگ آسانی اپنی نجی ضروریات پوری کر سکیں۔ اس میں جناب

ملک صاحب وزیر خوراک کو کیا دقت ہے کہ جبکہ انکی ضروریات پوری ہو چکیں اور کم و بیش تین ماہ کو انکی فصل آجائیگی، تین ماہ کے بعد پھر کنٹرول کر دیں اسوقت تک کیلئے یہ کنٹرول ہٹا دیں، انکے نوٹس میں ایک بات اور میں لاوں، میں اس ایوان میں دعوے سے کہتا ہوں کہ اس ایک لاکھ تیس ہزار ٹن میں سے اس سال ایک دانہ بھی حکومت پرآمد نہیں کر سکی بلکہ اس سے پچھلے سال کا بھی خریدا ہوا مال پڑا ہوا ہے بلکہ میں اس کو یاد دلاتا ہوں یہ درست ہے۔ کہ اسکی ذمہ دار مرکزی حکومت ہے، لیکن مرکزی حکومت کے گوداموں سے ۶۰ لاکھ روپے کا ایک بار اور ۲۰ لاکھ روپے کا دوسری بار چاول ضائع ہو چکا ہے۔ آخر ایسا کیوں ہوا ہے، ہمیں کھانے کو ایک دانہ نہیں ملتا۔ اور ہزاروں من چاول گوداموں میں پڑے ہوئے ہیں بلکہ کھلے آسمان نیچے پڑا ہوا ضائع ہو رہا ہے۔ خدا کا خوف کیجئے اس ملک کے لوگوں کی آہوں سے ڈریئے۔ ان گزارشات کیساتھ میں آپکا شکریہ ادا کرتا ہوں اور اپنی تقریر کو ختم کرتا ہوں۔

(At this stage Rao Khurshid Ali Khan rose to speak)

**Minister of Law (Malik Qadir Bakhsh)** Sir, I will be the last man to say....

**Khawaja Mhhammad Safdar:** Certainly you are most welcome.

**Minister of Law.....**because the question has been put.

**Mr. Acting Speaker:** No question has been put

**Minister of Railway:** The question was formally put.

**Minister of Law:** The Deputy Speaker was there.....Interruptions.

**خواجہ محمد صفدر** میں نے گزارش کی تھی۔ کہ ساڑھے بارہ

بجے تک۔

**Mr. Acting Speaker** I will allow him five minutes only.

**راؤ خورشید علی خان** - (منٹگری ۳) - جناب والا -

اس آرڈیننس کو کراچی میں extend کیا جا رہا ہے۔ اس آرڈیننس سے متاثر ہونے والے افراد جن تکالیف میں وہ مبتلا ہیں



میں جناب کی وساطت سے ان میں سے صرف ایک مثال دینا چاہتا ہوں، جس سے یہ معلوم ہوگا اسکی ایڈمنسٹریشن میں اس کنٹرول سے متاثر لوگ کس قدر تکلیف میں مبتلا ہیں، ابھی حال ہی میں سرگودھا منڈی کے آڑھتیوں کی طرف سے ایک نار مجھے موصول ہوا ہے کہ گورنمنٹ جن آڑھتیوں کے ذریعے سے گندم کی خرید کرتی ہے انکی ادائیگی بروقت نہیں کرتی جس سے وہ آڑھتی بھی تکلیف اور مصیبت میں مبتلا ہوئے ہیں اور جو زمیندار اپنی گندم ان آڑھتیوں کی معرفت فروخت کرتے ہیں وہ بھی مشکلات میں مبتلا ہوتے ہیں میں اس کے پانچ سات جملے آپ کی خدمت میں پڑھکر پیش کرتا ہوں۔

نمبر ۱۔ معاملہ اسوقت گورنمنٹ کی گندم خرید اسکیم کا ہے۔ اسوقت پوزیشن یہ ہے کہ گورنمنٹ نے خرید شروع کی تھی لیکن رقم کا بندوبست ضلعوں میں نہیں کیا گیا، سرگودھا ضلع میں اسوقت محکمہ فوڈ گرین کے ذمہ آڑھتیوں کا تقریباً بارہ تیرہ لاکھ روپیہ بقایا ہے روزانہ تقریباً ضلع کی ساری منڈیوں کے آڑھتی صاحبان دفتر کا چکر لگانے آتے ہیں۔ اور دفتر سے کورا جواب (لاہور سے رقم کی بابت چٹھی نہیں آئی) سنکر نامراد واپس چلے جاتے ہیں۔

نمبر ۲۔ گورنمنٹ مالیہ اسوقت وصول ہو رہا ہے۔ اور زمیندار مجبوراً اپنی گندم مارکیٹ میں لے آیا ہے اور تقریباً ۱۰ فیصدی فروخت ہو چکی ہے۔ لیکن انکو رقم نہیں مل رہی ہے اور زمیندار لوگ ہم آڑھتیوں کی بے عزتی کر رہے ہیں دراصل وہ لوگ خود بھی مجبور ہیں خود انکی اپنی بے عزتی نمبردار کرتے ہیں اسوجہ سے تمام ضلع میں بیچینی پھیلی ہوئی ہے۔

نمبر ۳۔ اب رقم کا بہانہ کر کے محکمہ فوڈ نے آڑھتیوں سے کہہ دیا ہے۔ کہ گندم خرید نہ کریں۔ جسوجہ سے منڈیاں گندم سے بھر گئی ہیں اور بھاو ۱۳ روپے چار آنے کے بجائے ۱۲ روپے ۴ آنے ہو گیا ہے۔ یعنی ایک روپیہ فی من کی کمی آگئی ہے اور اس کمی کا فائدہ وہی بڑی بڑی کالی بھیڑیں

(فلورملین) اٹھا رہی ہیں اور دھڑا دھڑ کرے ہوئے بہاؤ پر خرید کر رہی ہیں، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ سب کچھ سوچی سمجھی ہوئی اسکیم کے تحت ہو رہا ہے حالانکہ قانون کے مطابق فلور ملز والے مقدار سے زیادہ گندم نہیں خرید سکتے۔

اب استدعا ہے کہ آپ براہ مہربانی اس معاملہ کو اسمبلی میں پیش کریں اور انہیں کہیں کہ وہ رقم کا بندوبست فوری کہ کے آڑھتیوں کی رقمیں فوراً ادا کریں۔ نیز آئندہ کیلئے باقاعدہ خرید جاری رکھیں جس سے زمیندار کو پورا فائدہ ہوگا صرف حکومت کا یہ نعرہ بلند کرنا کوئی معنی نہیں رکھتا کہ حکومت زمیندار کی بھلائی کیلئے پوری پوری کوششیں کر رہی ہے یہ زمیندار کو بھلائی نہیں بلکہ دانستہ طور پر اسے نقصان پہونچایا جا رہا ہے، کیونکہ زمیندار تو اسوقت مالیہ کی وجہ سے گندم فروخت کرنے پر مجبور ہے والسلام خادم عبد المنان۔

**Mr. Acting Speaker:** The question is.

That the question be now put

(The motion was carried)

**وزیر زراعت و قاحون (ملک قادر بخش)** میں چاہتا تھا

کہ خواجہ صاحب یہاں تشریف رکھتے وہ خواہ مخواہ زمینداروں کا جامہ پہنکر زمینداروں کے یہی خواہ ہو گئے ہیں وہ تو شہری آبادی کے نمائندے ہیں۔ انکو آڑھتیوں اور مل والوں سے کیا تعلق؟ جناب میں ہاوس کا زیادہ وقت نہیں لوں گا۔ جب میں نیا نیا وزیر بنا تو میرے پاس مل والوں نے ایک تکلیف پیش کی کہ اناج کا محکمہ نقصان شدہ چاول نہیں لے رہا ہے اور نہ صرف یہ کہ نہیں لے رہا ہے بلکہ باہر بھی نہیں بھیجنے دیتا۔ میں حیران ہوا کہ ان لوگوں پر یہ تکلیف۔ چنانچہ میں نے انکو ایک حکم دیا کہ جتنا

Damaged rice ہے وہ declare کر دو۔ چنانچہ میرے پاس ایک List ۱۲ ہزار

من کی پانچ دن کے بعد وہ ۲۰ ہزار من ہو گئی دس دن کے بعد وہ

۳۲ ہزار من ہو گئی، میں ان لوگوں کی بات کر رہا ہوں جنکی

خواجہ صاحب نمائندگی کرتے ہیں اسکے بعد ۴۰ ہزار من ہو گئی۔ میں حیران

رہا۔

**خواجہ محمد صفدر** - میں سارے صوبے کی نمائندگی کرتا ہوں -

**وزیر زراعت و قانون** - بیشک آپ کرتے ہیں - تو میں عرض کرتا ہوں کہ مجھے دیکھنا پڑا کیا یہ مل والے اور آڑھتی زمینداروں کو کھانا چاہتے ہیں -

**مسٹر افتخار احمد خاں** - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب محترم وزیر صاحب کو اس Criticism کا جواب دینا چاہتا ہوں محترم وزیر صاحب انہوں نے آغاز تقریر میں کہا کہ خواجہ صفدر صاحب پاپولیشن کے ایک سیکشن کو Represent کرتے ہیں انہوں نے نہایت غلط بات کی ہے خواجہ صاحب تو لیڈر آف دی اپوزیشن ہیں یہ اسکو واپس لیں -

**وزیر زراعت و قانون** - میں نواب صاحب کو یاد دلانا چاہتا ہوں کہ آپ تو محض خواجہ صاحب کی اسلئے عزت کرتے ہیں کہ مجبور ہو کر ادھر بیٹھے ہیں لیکن میں انکی بہت عزت کرتا ہوں - لیکن یہ ذاتی باتیں چھوڑئے -

**مسٹر افتخار احمد خاں** - میں یہاں خوشی سے بیٹھا ہوں -

**وزیر زراعت و قانون** - جناب ہم نے پھر یہ طے کیا کہ یہ مل والے درحقیقت Rob کرتا چاہتے ہیں، لوٹنا چاہتے ہیں زمینداروں کو، تو ہم نے یہ پالیسی رکھی کہ Damaged rice ہم لیں گے - اسکے بعد جو ۲۵ - روپے من قیمت تھی اسکو ۲۷ روپے من کر دیا، اسکے بعد ہم نے یہ کیا کہ جو گورنمنٹ کو ۱۰ ویگن دیگا اسکو ۱۰ ویگن فری ہوجائیں گے - اس میں غرض کیا تھی اس میں غرض یہ تھی کہ اسمگلر، بڑی بڑی رشوتیں دے دیا کرتے تھے -

**خواجہ محمد صفدر** - میں مانتا ہوں کہ اس سے رشوت میں کمی ہوگئی لیکن اس سے بیوپاریوں کو فائدہ پہنچا

ہے زمیندار کو ایک پائی کا فائدہ نہیں پہنچا -

**وزیر زراعت و قانوں -** جب ہم نے یہ کیا تو چاول free ہو کر آیا ، خواجہ صاحب اس سے انکار نہیں کر سکتے کہ رشوت میں کمی ہے -

**خواجہ محمد صفدر -** لیکن ایک روپیہ بیوپاری نے فی من کمایا زمیندار کو پائی کا فائدہ نہیں پہنچا ، میں مانتا ہوں کہ رشوت میں کمی ہے -

**وزیر زراعت و قانوں -** اب میں سمگلر کی طرف آتا ہوں یعنی باہر اور لاہور میں جو چاول ۵۰-۵۵ روپے من بک رہا تھا وہ جب ہم نے free کیا تو اسکی قیمت ۳۰-۳۵ روپے من ہو گئی ، اس سے Consumer کو فائدہ ہوا ہے ، اور آپ کے ملک کا ۲۲ کروڑ روپیے فارن ایکسچینج بچ گیا - خواجہ صاحب انصاف کریں کہ ایک سال کے تھوڑے سے عرصے میں اس فوڈ پالیسی میں جو تبدیلی ہوئی ہے وہ گذشتہ ۱۵ سالوں میں نہیں ہوئی ، آپ ان آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں اللہ کا شکر ہے میں کوئی Credit لینا نہیں چاہتا ، اللہ پاک کا شکر ہے - جناب یہ لوگ جو اس وقت آگئے ہیں یہ سب انکی برکت کی بدولت ہے ( قطع کامیاں ) میں نے آپ کو Interrupt نہیں کیا تھا تو میں عرض کرتا ہوں کہ آپ کی فوڈ پالیسی Stable ہے میں کسی اور اسٹیج پر کہتا کہ ایک اخبار نے ہماری رہبری کی اور صرف ایک نے اور وہ نوائے وقت تھا - اسنے جو کچھ کہا اسنے جو کچھ تازیانے لگائے اس سے ہماری راہبری ہوئی ، اسنے کہا ”پالیسی میں یہ Change کرو“ ہم اسکو منظور کرتے رہے ، میں کہتا ہوں کہ ہمارے لئے تو ”کے آمدی اور کے پرشدی“ والا معاملہ تھا ، ہمیں آئے ہوئے ایک سال اور چند ماہ میں ہم نے Consumer اور Mill owner کو اس پالیسی سے فائدہ پہنچایا - لیکن میں عرض کرتا ہوں کہ ہاؤس کے سامنے مسئلہ کیا تھا اور بحث وہ کہاں لیگئے - راؤ خورشید علی صاحب اور باقی ممبران گندم کی قیمت پر آگئے - گزشتہ سال ہمارے یہاں آنے

سے پہلے ایک پالیسی وضع کی گئی تھی کہ گورنمنٹ ساڑھے تیرہ روپے پر گندم اٹھائے لیکن اصل میں بازار ۸-۹ روپے پر بکتا رہا اور حکومت اسوقت نہ اٹھا سکی۔ اسوقت کئی ہزار فن حکومت خرید چکی ہے ساڑھے تیرہ روپے پر یہ خرید جاری ہو سکتا ہے جیسا راؤ خورشید صاحب نے کہا کہ کسی جگہ پوری Procurement نہ ہوا ہو۔ ہم نے کسی زمیندار کو مجبور نہیں کیا یہ چیز تو voluntary ہے، ہو سکتا ہے کہ کسی جگہ نہ بک رہا ہو، میں مکمل طور پر کسی چیز کے متعلق دعویٰ نہیں کر سکتا۔ لیکن راؤ صاحب میں یقین دلاتا ہوں کہ آپ گزشتہ سال کے (Figures) اٹھا کر دیکھیں آپ نے خود ساڑھے بارہ روپے کہا ہے لیکن اس سال گزشتہ سال سے آپ تاریخ ملا کر دیکھیں ۸ روپے بک رہا ہے اس میں بھی ہم نے زمیندار کو مدد دی تھی۔ لیکن خواجہ صاحب یہ سمجھتے ہیں کہ زمیندار خوش ہو گئے۔

من خوب می شناسم پیران پار سارا۔

راؤ خورشید علی خان: ہوائنٹ آف آرڈر جناب میں نے یہ عرض کیا (قطع کلاسی)۔

Mr Acting Speaker : This is no point of order.

وزیر زراعت و قانون۔ معزز سپیکر میں عرض کر رہا تھا کہ قانون صرف اتنا تھا، اب ایک منٹ کے لئے حضور تصور کر لیں کہ یہ سارا قانون ایک طرف ہٹا لیتا ہوں تو کیا آپ سمجھتے ہیں کہ اس سے زمینداروں کا فائدہ ہوگا۔ آڑھتیوں کے ساتھ میرا واسطہ ہے بطور وزیر کے میں Public speeches میں کہہ چکا ہوں کہ آڑھتیو، حج کر کے جس پیسے سے آئے ہو وہ زمینداروں کا خون ہے۔ مارکیٹ کمیٹی کے جو آڑھتی بیٹھتے ہیں وہ زمینداروں کا غلہ رکھ لیتے ہوں اور بیج ڈالتے ہیں، ان کو پیسہ نہیں دیتے۔ میں قانون سوچ رہا ہوں اور انشا اللہ قانون لاوں گا اور ان کو شکنجے میں دوں گا اور اس وقت خواجہ صاحب ان کے وکیل ہونگے۔

میر عبدالباقی بلوچ۔ جناب والا ملک قادر بخش صاحب

مے میں یہ پوچھتا ہوں کہ کیا وہ اپنی جوانی میں آغا حشر کی نوٹنکی میں کام کرتے رہے ہیں ۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**۔ آپ تشریف رکھیں ۔

**وزیر زراعت و قنادوں**۔ باقی صاحب میری عمر سے بہت کم ہیں ۔ میں ان کے باپ کی عمر کا ہوں ، ایک طرح کا باپ سے مذاق ہے ، اب میں اس چیز پر آتا ہوں حضور کے اس قانون کو ہٹا دوں زمینداروں کو میں ان آڑھیتوں اور Mill owners کے رحم پر نہیں چاہتا ، حضور (قطع کلامیاں) میں ٹرانسپورٹ کا نہیں کہہ رہا ، اکبر صاحب آپ غصہ نہ کریں ، میں صرف Mill owners کے متعلق کہہ رہا ہوں کہ زمینداروں کی بہتری کا خیال کرتے ہوئے انہیں Mill owners کے رحم پر نہیں چھوڑنا چاہیئے ۔ اب میں آتا ہوں ایکٹ کے اصولوں پر کہ یہ چیز میں نے صرف Extend کی ہے کراچی تک ، کراچی میں پہلے ہی قانون موجود تھا یہ کوئی نئی چیز نہیں ۔ ہمارے محسن صدیقی صاحب نے جس چیز کا ذکر کیا ہے یہ وہی چیز ہے اس کو ہم نے ایک طرف کر دیا اور اس کی بجائے اس کو رکھ دیا ۔ یا یہ کہتے کہ اس کو ہٹا دیتے اور اس کو یہاں لے آتے ۔ اب اس بات کے لئے یہ کہنا کہ گورنر نے زیادتی کی ہے ہمارے حقوق پر چھاپا ڈالا ہے ، خواجہ صاحب خود سوچیں یہ بھی کوئی بات ہے جس میں کوئی جھگڑا کرنا تھا ؟ جسے افسانہ کر دیا تو میں عرض کرتا ہوں جناب چونکہ ہماری Procurement وغیرہ چیزیں جاری تھی اب بھی آپ دیکھ رہے ہیں کہ لیجسلیشن کی اور Ordinances کی جو لسٹ ہے وہ بہت زیادہ ہے ۔ ہمیں Recess کرنی پڑے گی اور پھر کہیں وہ بل آئیں گے ، بلکہ خواجہ صفدر صاحب کے پاس اور اپوزیشن والوں کے پاس میں نے Personal request کی ہے کہ وہ ہماری امداد کریں ، یہ لیجسلیشن جو ہے وہ تمام اپنے وقت پر پاس ہو جائے اور انہوں نے وعدہ فرمایا ہے اب جناب میں ختم کرتا ہوں اور درخواست کرتا ہوں کہ اسے put کیا جائے ۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is.

That the Assembly do approve of the West Pakistan Foodstuffs (Control) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 7th May, 1963.

(The motion was carried)

**راؤ خورشید علی خان**۔ ہوائنٹ آف آرڈر جناب والا میرا

ہوائنٹ یہ ہے کہ اس چٹھی کا مقصد تو یہ ہے کہ بارہ تیرہ لاکھ روپے کی رقم گورنمنٹ نے آڑھتیوں کو ادا نہیں کی اور آڑھتی زمیندار کو ادائیگی نہیں کر سکے اس کی وجہ سے وہ تکلیف میں مبتلا ہیں اور گندم کی خریداری بند ہو چکی ہے اسکی وجہ سے گندم سستی ہو گئی ہے۔ انہوں نے اس بات کا تو جواب نہیں دیا اور دوسری باتوں میں الجھا دیا ہے۔

**وزیر زراعت و قانوں** — (ملک (قادر بخش) جناب چونکہ یہ ضروری بات ہے اور یہ Voluntary ہے میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ میں محکمہ سے پوچھوں گا کہ مزید رقم آڑھتیوں کے حوالے کی جائے اور جہاں تک ہم خرید سکتے ہیں خرید کریں مجھے ہر اس بات کی ذاتی تکلیف ہے یہ ان کی بھی تکلیف ہے۔

#### POINT OF ORDER

#### RE. THE VALIDITY OF THE RAILWAYS (TRANSPORT OF GOODS) (WEST PAKISTAN AMENDMENT) BILL, 1963, SPEAKER'S RULINGS

**Mr. Acting Speaker**—Now, I announce my ruling on the point of order raised by Khawaja Muhammad Safdar regarding the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.

The point raised by Kh. Safdar, when the motion for consideration of the Railways (Transport of Goods) Amendment Act, 1963, was proposed from the chair, was that the original Act (Railways Transport of Goods) Act, 1947, to which the proposed bill was an amendment, was already dead by expiry of its time limit. In his view as an amendment means an improvement and change in a law which is already operative, an amendment to a dead law is not conceivable and hence out of order. He, however, agreed in his final submissions that a suitable recasting of the bill can have composed effect of both of receiving and amending the original Act. Taking this bill as introduced, his main contention was that as the original Act has ceased to exist on 23rd March, 1963 by expiry of its time limit, the present amending bill was out of order at this time of the day.

"I have heard the Learned Advocate-General on this point and his contentions were two-fold. First, he submitted that although revival and re-enactment of the old expired Act was necessary, a state for the validity of any amending legislation this result can be so construed as also revive and re-enact the expiring Act. He relied upon P.L.D. 1958 Karachi-530, a full bench judgement, which supports his contentions. Taking the bill as proposed before the House, this question is rather premature. Next he relied upon Article 225 of the Constitution of 1962 and urged that the original Act (Railway Act) sought to be amended was still in force by virtue of this provision. That the Act in question was not a permanent Act, but had to expire automatically after certain period, did not matter, as the effect of Article 225 was comprehensive. He cited P.L.D. 1957, Supreme Court-PP 43-44, in support of this submission.

Kh. Muhammad Safdar also relied upon certain statements in May's Parliamentary Practice on page 555-lines 32-35. I have gone through the original reports of the House of Commons debates and the precedent cited is not in point, there the question related to inclusion of certain statutes in a

schedule to a special type of bill, known as Expiring Laws Continuance Bill. Such bills are meant to keep in force a large number of statutes, which are about to expire but are sought to be continued for one reason or another. The inclusion of a dead act in such a schedule is obviously out of the scope of such bill and was ruled out on this ground.

The argument based on Article 225 of the Constitution needs careful consideration. A perusal of the Supreme, Judgemnt (PLD 1957 Supreme Court Page 43/44) will show that the effect of Article 225 of the Constitution is not confined to permanent Acts alone but it also keeps alive temporary Acts, till they are altered, amended or repealed provided they were in force on the constitution day. The Supreme Court case cited above dealt with the case of such a law, and they held the ordinance in question remains operative and effective even after its original time limit under Government of India Act, 1935, had expired. The Court was then considering Art. 224 of the Constitution of 1956, but the material of that Art. 225 of our present Constitution of 1962. There has been no amendment, repeal or alteration of the original Railway Act since the Constitution Day (8th June, 1962) and the Act being still in force, by virtue of Art. 225 of the Constitution it cannot termed as a dead act. Following view propounded by the Supreme Court of Pakistan, I consider the present bill (Railway Transport of Goods of Amendment Bill) 1963, as in order and rule out the objection of Kh. Muhammad Safder Sahib. Discussion or the consideration motion will be continued.

The House is now adjourned to meet again tomorrow, the 10th July, 1963, at 8-00 a.m.

*(The Assembly then adjourned till 8-00 a.m. on Wednesday, the 10th July, 1963).*



# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

Wednesday, the 10th July, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-35 a.m. of the Clock.  
Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain  
Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا مَالًا أَنزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ  
فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَنبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ  
وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا  
وَحَيْرًا أَمْ لَكُمْ أَعْيُنٌ لَا تَبْصُرُ لِكُلِّ دَلِيلٍ وَمِنْ بَرَاءةٍ  
وَحَسَنٍ لَهُمْ فَلَمْ تَعَادِلْ مِنْهُمْ أَحَدًا وَخُوضُوا عَلَى رَأْسِ  
صَفَاةٍ لَقَدْ أَجْمَعُوا لَمَّا خَلَقْتُمُ أَوَّلَ مَرَّةٍ زَيْنَ عَمَّتُمْ  
أَن تَجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ۝

پارہ ۱۵ سورہ ۱۸ رکوع ۲۸ آیات ۳۴ تا ۴۷

اور دے پھیرا ان کو دنیا کی زندگی کی مثال سنا دو اس کی مثال ایسی ہے جیسے آسمان سے  
ہم نے پانی برسا یا اور زمین کی روئیدگی مل جل کر ابھرائی پھر سب کچھ کوکھ کر چورا چورا ہو گیا۔ ہوا  
کے جھونکے اسے اڑا کر منتشر کر رہے ہیں اور درودہ کو فسی بات ہے جس کے گونے پر اللہ قادر نہیں۔  
مال و دولت آل و اولاد و بیوی زندگی کی دلفریبیاں ہیں اور نیکیاں باقی رہنے والی ہیں سبھی  
تہا ہے پروردگار کے نزدیک اعتبار ثواب کے بہتر ہیں اور وہی ہیں جس کے نتائج سے بہتر امید رکھی جاسکتی ہے۔  
اور جب ہم پہاڑوں کو چلا دیں گے اور زمین کو تم دیکھو گے کہ اپنی اصلی حالت میں  
ابھرائی ہے اور ہم تمام انہوں کو اکٹھا کر دیں گے کوئی نہ جو گاہے چھوڑ دیا ہو اور ان کی  
صفیں تمہارے پروردگار کے سامنے پیش ہوں گی جس طرح ہم نے تمہیں پہلے بار پیدا کیا تھا تمہیں  
یہ قسم نے تمہارے لئے اس کا کوئی وقت نہیں ٹھہرایا ہے۔

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

CONSTRUCTION OF A RURAL DISPENSARY IN CHAK No. 243/G.B.,  
TEHSIL TOBA TEK SINGH

**\*2674. Mr Hamza:** Will the Minister for Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that District Council Lyallpur in its meeting held on 15th February, 1961, sanctioned an amount of Rs. 38,200 for the construction of a Rural Dispensary in Chak No. 243/G.B. Tehsil Toba Tek Singh, District Lyallpur;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the amount so sanctioned has been spent on the said Scheme; if not, reasons therefor;

(c) the date by which the dispensary will be constructed?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan):** The reply to this question has not been received but we are expecting it during this Question Hour. If we get it we will reply in today's Question Hour.

## UNANI HOSPITAL AT DERO MOHABBAT

**\*2797. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a Unani Hospital was established at Dero Mohabbat which is being run by the District Council, Nawabshah, since 1950;

(b) whether it is a fact that a representation was made by residents of the said town requesting for the opening of an Allopathic Dispensary at Dera Mohabbat;

(c) whether it is a fact that there is no dispensary within a radius of 36 miles from Dera Mohabbat;

(d) the estimated population of the said area within 36 miles radius;

(e) whether it is a fact that instead of opening an Allopathic Dispensary at Dera Mohabbat, the Unani Dispensary there has been transferred to Nawabshah;

(f) whether it is a fact that the said Unani Dispensary was transferred from Dera Mohabbat to Nawabshah under the orders of the Commissioner, without consulting the District Council;

(g) the number of Hospitals, Dispensaries and Dawakhana's run by Government, District Council, and private management in Nawabshah Town;

(h) if answers to (a), (b), (c), (e) and (f) be in the affirmative, reasons for transferring the said Unani Dispensary from a Dera Mohabbat to Nawabshah Town?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan):**—

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) No. There is a Rural Health Centre at Kandiaro about 8 miles from Mohabbat Dera and a Government Dispensary Halani at about the same distance.

(d) About 50,000.

(e) Yes.

(f) Yes.

(g) Six Hospitals/Dispensaries and Dawakhana's are functioning in Nawabshah Town as detailed below:—

(1) Civil Hospital, Nawabshah (Government).

- (2) Municipal Dispensary (Local Body).
- (3) Mission Hospital (Private).
- (4) Pakistan Western Railway, Dispensary (Government).
- (5) Police Dispensary (Government).
- (6) Unani Dawakhana (District Council).

(h) The local body hospitals and dispensaries are under the direct administrative control of the respective Deputy Commissioners. The Officers of the Health Department were not consulted at the time of shifting the dispensary.

#### CONSTRUCTION OF NEW ROADS IN THE PROVINCE

**\*2842. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state whether it is a fact that a sum of Rs. one hundred million has been proposed to be spent on the construction of new roads in the Province during the Third Five Year Plan; if so, (i) the location of such roads, district-wise; (ii) the amount allocated to each division for the purpose; (iii) the names of the roads to be constructed in Quetta Division; and (iv) the estimated expenditure to be incurred on the construction of each road in the said Division?

پارلیمنٹری سیکریٹری - (چودھری منظور حسین) - جی نہیں - پنج سالہ منصوبہ کو مرتب کرنے کے مختلف پہلوؤں پر ابتدائی غور کیا جا رہا ہے - ابھی تک کوئی مقررہ رقم کسی کام کے لئے تجویز نہیں کی گئی - اوپر دیئے گئے جواب کے بعد (۱) ، (۲) ، (۳) اور (۴) کا سوال پیدا نہیں ہوتا -

#### REPAIRS OF CERTAIN ROADS IN THE PROVINCE

**\*2843. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state whether it is a fact that a sum of Rs. six crore has been proposed to be spent on the repair of certain roads during the Third Five-Year Plan; if so, (i) the location of such roads district-wise; (ii) the amount allocated to each division; (iii) the names of the roads for the purpose to be repaired in Quetta Division; and (iv) the estimated expenditure to be incurred on the repair of each road in the said Division?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) - سڑکوں کی مرمت کے اخراجات غیر ترقیاتی اخراجات ہیں اور اس قسم کے خرچ کے لئے کسی منصوبے میں کوئی رقم نہیں رکھی جاتی یہ رقم ہر سال بجٹ میں مختلف قسم کی سڑکوں کے کل میلوں کی بنا پر ایک مقررہ معیار کے مطابق رکھی جاتی ہے اس طرح ہر ریجن میں سب سڑکوں کے لئے تناسب کے لحاظ سے رقم مخصوص ہو جاتی ہے -

مندرجہ بالا وجوہات کی بنا پر نقطے (۱) ، (۲) ، (۳) اور (۴) میں اٹھائے گئے ہیں انکا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

**PAYMENT OF MAINTENANCE ALLOWANCE TO MEDICAL GRADUATES ENGAGED AS  
HOUSE SURGEONS/PHYSICIANS**

**\*2851. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Government have approved the scheme for the payment of maintenance allowance to medical graduates engaged as House Surgeons and Physicians in Government Hospitals;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the time by which the said scheme will be implemented and the amount of funds allocated for this purpose?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :**

(a) There is already an approved and sanctioned scheme under which maintenance allowance to medical graduates engaged as House Surgeons and Physicians in Government Hospitals is admissible.

(b) The approved scheme is already in operation.

**EXPENDITURE INCURRED ON ANTI-MALARIA OPERATION IN THARPARKAR  
DISTRICT**

**\*2879. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) the total expenditure incurred on Anti-Malaria Operations District-wise, during the years 1961-62 and 1962-63 ;

(b) the number of teams engaged for the performance of the said operations in Tharparkar District, the areas in which the said operation was carried out and results thereof?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :**

(a) The total expenditure incurred on Anti-Malaria Operations during the years 1961-62 and 1962-63 is shown in the enclosed statement.

(b) No separate teams were engaged for the purpose of the said operations in Tharparkar District. However the Anti-Malaria staff of Hyderabad Division looked after the Anti-Malaria work in Tharparkar District also.

The following areas were visited by the said staff in Tharparkar District:—

*During 1961-62*—FAZAL BHUMBRO, CHALHAR, JHUDO, MIR WAH, UMERKOT, NOWKOT, SAMAN-JO-GOTH, SHADIPALI, MIRPUR, PURANIN, JHILORI, JAMESABAD, KUNRI, MIRPURKHAS, NEWCHOR, PITHORO, DIGRI, NABISAR AND SHAH BHAMRO.

*During 1962-63*—DIGRI, NOWKOT, NABISAR, KUNRI, SHAH, BHUMBRO AND CHACHRO.

As a result of these operations, the Malaria incidence remained only in a low epidemic form with seasonal variations. The total number of Malaria cases came down to 14,808 in 1961-62 as compared to 24,004 in 1960-61.

Malaria did not occur in epidemic form throughout this period remained mostly confined to Mirpurkhas Taluka whereas the Desert Sub-Division of Thar remained nearly free of Malaria.

**STATEMENT SHOWING TOTAL EXPENDITURE INCURRED ON ANTI-MALARIA OPERATIONS DURING THE YEAR 1961-62 (DISTRICT-WISE)**

Serial No.	District/Division			1961-62	1962-63 upto 30-4-63
				Rs.	Rs.
1	Lahore City ..	..	..	4,30,160	3,05,000
2	Lahore District	..	..	25,550	32,140
3	Sheikhupura District	..	..	25,830	26,350
4	Gujranwala District	..	..	27,500	27,950
5	Sialkot District	..	..	23,700	26,300
6	Gujrat District	..	..	2,15,210	48,060
7	Jhelum District	..	..	19,968	18,970
8	Rawalpindi District	..	..	10,629	11,278
9	Campbellpur District	..	..	424	348
10	Multan District	..	..	23,680	22,120
11	Montgomery District	..	..	34,526	36,664
12	Muzaffargarh District	..	..	24,149	25,109
13	Dera Ghazi Khan District	..	..	17,990	17,990
14	Sargodha District	..	..	66,264	66,330
15	Lyallpur District	..	..	60,160	63,720
16	Jhang District	..	..	55,266	53,600
17	Mianwali District	..	..	56,080	52,740
18	Peshawar District	..	..	24,869	14,967
19	Mardan District	..	..	6,047	5,039
20	Hazara District	..	..	9,032	7,252
21	Kohat District	..	..	7,601	5,911
22	Dera Ismail Khan District	..	..	13,955	13,563
23	Bannu District	..	..	5,259	3,877
24	Bahawalpur Division	..	..	3,699	3,042
25	Hyderabad and Khairpur Division	..	..	79,338	27,180
26	Quetta and Kalat Division	..	..	1,50,790	65,938

No district-wise anti-malaria expenditure is available as regards Bahawalpur, Quetta, Kalat, Hyderabad and Khairpur Divisions, as no separate teams had been earmarked for each district in these Divisions. The Anti-Malaria Superintendent was attached to the respective Divisional Headquarter.

### ESTABLISHMENT OF RURAL HEALTH CENTRES AT ISLAMKOT AND NAGARPARKAR IN THARPARKAR DISTRICT

**\*2880. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that Government intend to establish Rural Health Centres at Islamkot and Nagarparkar in Tharparkar District; if so, the time by which funds will be provided for the purpose?

**Parliamentary Secretary:** (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Yes. For first part. The Centres at Islamkot and Nagarparkar, programmed for construction during the year 1963-64 and 1964-65, respectively, will be approved provided additional funds for the same are made available as at the moment the total Plan provision has been committed and no fund exist for sanctioning any more Rural Health Centre.

### ALLOCATION OF FUNDS TO THE HEALTH DEPARTMENT FOR VARIOUS DEVELOPMENT SCHEMES

**\*2906. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a sum of Rs. 3.7 crore was allotted to the Health Department during the Current Five-Year Plan for various development schemes, if so, the details of expenditure incurred on each scheme, division-wise; and the year-wise expenditure incurred on the implementation of development scheme in Loralai, Zhob and Pishin Tehsils;

(b) whether it is a fact that the Quetta Division is not being given its due share in this respect;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons thereof and the action Government intend to take to meet the demand of this area?

**Parliamentary Secretary:** (Sardar Muhammad Ashraf Khan): We are collecting information and will reply on the next turn.

### ALLOCATION OF FUNDS TO THE COMMUNICATION AND WORKS DEPARTMENT FOR VARIOUS SCHEMES

**\*2907. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a sum of Rs. 34.0 crore was allotted to the Communications and Works Department during the current Five Year Plan for various schemes, if so, the details of expenditure incurred on each scheme, division-wise and the year-wise allocation of funds made to Loralai, Zhob and Pishin tehsil separately;

(b) whether it is a fact that the Quetta Division especially the tehsils of Loralai, Zhob and Pishin are not being given due share;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons thereof and the action Government intend to take to meet the demand of this area?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) - دوسرے

پنج سالہ ترقیاتی منصوبے میں سڑکوں کے لئے مجموعی تعین ۳۴ کروڑ روپے نہیں بلکہ ۲۰ کروڑ روپے ہے۔ ہر سکیم پر جو خرچ ہوا اس کی قسمت وار تفصیل منسلک کیفیت نامے میں درج ہے۔ لورالائی، زہوب اور پشین کی تحصیلوں کے لئے کسی علیحدہ رقمی تعین یا فنڈ کی منظوری نہیں دی گئی

\*۔۔۔

(ب) چونکہ منصوبے میں منصوبہ بندی کمیشن کی منظور کردہ مخصوص سکیموں کے لئے رقمی تعینات کی جاتی ہیں۔ اس لئے کوئٹہ ڈویژن یا لورالائی زھوب اور پشین کی تحصیلوں کو واجب حصہ دینے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔ کوئٹہ سول ڈویژن کی سڑکوں کی سکیموں پر ۱۸'۷۸'۹۳۰ روپے اور قلات سول ڈویژن کی سکیموں پر ۶۶'۳۱'۳۹۰ روپے خرچ کئے جا چکے ہیں۔

(ج) شق "ب"، بالا کے جواب کے پیش نظر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا تاہم اگر یونین کونسلیں بتوسط مناسب ان تحسیلوں میں مواصلات کی ترقی کی سوزوں سکیموں کے حق میں سفارش کریں گی تو حکومت انہیں تیسرے منصوبے میں شامل کرنے کے معاملہ پر ہمدردانہ غور کرے گی۔

**بابو محمد رفیق** - جناب والا - میں آپ کے توسط سے وزیر متعلقہ کی خدمت میں مبارک باد پیش کرتا ہوں کہ ان کے محکمہ نے اتنی لمبی جوڑی statement بنا کر دی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اسی طرح دوسرے محکمے بھی statements بنا کر دیا کریں۔

**میاں معراج الدین** - یہ آپ کی خوشی قسمتی ہے کہ آپ کو مبارک باد پیش کرنے کا موقع ملا ہے۔

**مسٹر عبدالرازق خاں** - آپ نے (ب) کا جواب دیا ہے۔ کہ بسیار کوشش کے باوجود تجویز مذکورہ موجودہ منصوبہ میں شامل نہ ہو سکی۔ تو وہ کیا کوشش آپ نے کی ہے۔ ذرا ہمیں بھی بتائیے؟

**وزیر مواصلات** (مسٹر در محمد اوستو) - جناب والا - اس معزز ایوان میں آنے سے پہلے ہی ہمارا منصوبہ بن چکا تھا اور ہمارے آنے سے پہلے ہی اس میں کچھ ترمیمات کرنے کا فیصلہ ہوا تھا۔ اب اس میں کچھ Minor ترمیمات ہو گئی ہیں۔ لیکن پھر بھی یہ تجویز شامل نہیں ہو سکی۔

**مسٹر نصر اللہ خاں خٹک** - کیا آپ بتا سکتے ہیں۔ کہ یہ statement کہاں سے لی گئی ہے۔

**وزیر مواصلات** - یہ تو سوال ہی الگ ہے۔

**مسٹر نصر اللہ خاں خٹک** - آپ نے فرمایا ہے کہ اسکے بارے میں بہت کوشش کی گئی ہے۔

**وزیر مواصلات** - عرض یہ ہے۔ کہ کوشش پہلے ہوئی تھی۔ اور ہم وزیر بعد میں ہوئے ہیں۔

## CONSTRUCTION OF A BRIDGE ON NULLAH KALPANI IN TEHSIL NAUSHERA

**\*2972. Mr. Nasrullah Khan Khattak:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a scheme is under the consideration of Government for the construction of a bridge on Nullah Kalpani with a view to connecting the villages, Zindo Banda and Risalpur in Tehsil Naushera, Peshawar Division;

(b) whether it is a fact that about two years back the Department concerned had informed the Union Council Pir Sabaq that early steps would be taken for the construction of the said bridge;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the amount allocated for this purpose and the time by which work on this scheme will be started?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری منظور حسین) - (الف) ایسی کوئی سکیم موجودہ پانچ سالہ منصوبہ میں شامل نہیں ہے -

(ب) باوجود بسیار کوشش کے تجویز مذکورہ موجودہ منصوبہ میں شامل نہ ہو سکی اس لئے اس کی تعمیر کے وعدہ کا اعادہ ممکن نہیں -

(ج) (الف اور (ب) کی روشنی میں اس شق کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

مسٹر نصر اللہ خان خٹک - مسٹر سپیکر - جیسا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری نے جواب دیا ہے - کہ اس سڑک کو پختہ کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا - حالانکہ اس سڑک کے لئے ڈویژنل کونسل نے already دس ہزار روپیہ منظور کیا ہوا ہے اور اس پر میٹریل کی سپلائی بھی ہوئی ہے - مجھے سمجھ نہیں آتی کہ یہ جوابات کہاں سے وصول کرتے ہیں جبکہ اس سڑک پر کام شروع ہو چکا ہے اور دس ہزار روپے بھی اس کے منظور ہو چکے ہیں - انکے پاس یہ جواب کہاں سے آیا ہے کہ یہ منظور نہیں ہوئی -

وزیر مواصلات (مسٹر در محمد استو) - جناب والا ! میرے دوست غلطی کر رہے ہیں - کیونکہ ڈویژنل کونسل کے سپرد ڈویژنل کونسل کا ہی کام ہوتا ہے - اگر ہمارا محکمہ کام کر رہا ہوتا - تو وہ Department work ہوتا - اگر یہ سوال اس طرح سے کیا جاتا تو میں جواب دیدیتا - میرے محکمے کی طرف سے اس کے متعلق کچھ نہیں ہو رہا -

## METALLING OF ROAD LINKING BEHRAM KALAI WITH NAUSHERA MARDAN ROAD NEAR RISALPUR

**\*2973. Mr. Nasrullah Khan Khattak:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state whether it is a fact that Government have allocated some amount for the metalling of the road linking Behram Kalai with Naushera-Mardan Road near Risalpur in Tehsil Naushera, Peshawar Division; if so, the time by which the work on the metalling of the road will be started?



پارلیمنٹری سیکریٹری - (چودھری منظور حسین) - یہ صحیح نہیں کہ تحصیل نوشہرہ میں بہرام کلائی کو نوشہرہ - مردان سے ملانے والی سڑک (نزد رسال پور) کو پختہ کرنے کے لئے کوئی رقم وقف کی گئی ہے۔ لہذا سڑک کو پختہ کرنے کے آغاز کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

OPENING OF A CIVIL DISPENSARY IN THE AREA OF UNION COUNCIL, MISRI BANDA

**\*2974. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Health be pleased to state,

(a) whether it is a fact that no Civil Dispensary has, so far been opened in the vast area of Union Council, Misri Banda, Tehsil Nowshera ;

(b) whether it is also a fact that the people of the said area have offered to provide building for the dispensary free of cost ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative reasons for not opening a Civil Dispensary in that area ?

**Parliamentary Secretary :** (Sardar Muhammad Ashraf Khan):

(a) Yes .

(b) Yes.

(c) The proposal is under the examination of the Government.

SHIFTING OF BOAT BRIDGE AT JEHANGIRA TO MISRI BANDA

**\*2976. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to stat :—

(a) whether it is a fact that the XEN. Public Works Department (Buildings and Roads) has informed the Misri Banda Union Council that the Boat Bridge at Jehangira would be shifted to Misri Banda ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the time by which the said bridge would be shifted ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) جہانگیرہ کے مقام پر ایک پختہ پل زیر تعمیر ہے۔ اس کی تکمیل کے بعد اس مقام پر موجودہ کشتیوں کا پل فاضل ہو جائیگا۔ محکمہ تعمیرات عامہ کے ایگزیکٹو انجینئر نوشہرہ نے یونین کونسل مصری باندہ کو صرف اتنی اطلاع دی ہے کہ کشتیوں کا پل پختہ پل کی تعمیری کے بعد حکومت سے منظوری اور فنڈ ملنے پر مصری باندہ کے مقام پر منتقل کیا جا سکتا ہے۔

(ب) پختہ پل کی تعمیر ۶۴-۱۹۶۳ء میں مکمل ہونے کی توقع ہے۔ اس کے بعد موجودہ کشتیوں کے پل کو مصری باندہ کے مقام پر منتقل کرنے پر ہمدردانہ غور کیا جائیگا۔

**CONSTRUCTION OF A METALLED ROAD IN THE AREAS OF MISRI BANDA  
AND PIR SABAQ, UNION COUNCILS, TEHSIL NOWSHERA, PESHAWAR  
DIVISION**

**\*2977. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Communications and works be pleased to state :—

(a) whether Government have any scheme to construct a metalled road in the areas of Misri Banda and Pir Sabaq Union Councils in Tehsil Nowshera of Peshawar Division ;

(b) if answer to (a) above in the affirmative, the time by which the work of the construction of the said Road will be started and the total amount allocated for the purpose ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) تا حال ایسی کوئی سکیم نہیں ہے -

(ب) اوپر دینے گئے جواب کے بعد سوال پیدا نہیں ہوتا -

**MALARIA-ERADICATION SCHEME IN DISTRICT BAHAWALNAGAR**

**\*3059. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister for Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that sufficient staff was employed by the Health Department in Bahawalnagar District about 2 or 3 months ago but now its strength has been reduced to one Sanitary Inspector only who is unable to cope with the entire work single handedly with the result that proper facilities are not being made available to the people by the local Health Department ;

(b) whether it is a fact that the Malaria Eradication Scheme, which was under way in District Bahawalnagar has now been dropped ;

(c) whether it is a fact that Typhoid, Malaria and Liverities are very common in the above said district, especially in Tehsil Fort Abbas which have been claiming innumerable deaths every year ;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to restart the said Malaria Eradication Scheme in the said area ?

**Parliamentary Secretary :** (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) No. The Health Department did not appoint the staff. It is, however, a fact that there were four Public Health Gangs, one for each Tehsil sanctioned and appointed by the District Council, Bahawalnagar since 1952. Except for the post of one Sanitary Inspector for each Tehsil, the District Council has retrenched the Public Health Gangs in January, 1963 ;

(b) There was no proposal to start Malaria Eradication Programme in Bahawalnagar District during the current financial year. The same is being extended to this district in the year 1963-64 as originally planned ;

(c) There has been some increase in the reported cases of Typhoid and Liver Diseases in 1962 as compared to 1958 in the District of Bahawalnagar except in Chishtian Tehsil, where the cases of Typhoid showed decrease during to some period.

As regards malaria the total number of cases reported through out the district including Fort Abbas Tehsil decreased in 1962, as compared to 1958.

There has been marked decrease in the reported number of deaths due to these diseases in 1962 as compared to 1958.

(d) There has been no change in the schedule of Malaria Eradication Programme which according to the Plan will be extended to Bahawalnagar District during the next financial year.

چودھری محمد علی - جناب والا - دیہاتوں میں جو سینٹری انسپکٹر رکھے گئے ہیں - انکے ذمہ کیا کام ہے -

وزیر صحت (مسٹر عبدالقادر سنجرانی) - صفائی کے متعلق لوگوں کو مشورے اور ہدایات دینا اور صحت سے متعلق دیگر جو ضروری باتیں ہوتی ہیں - وہ لوگوں کو بتائینگے -

چودھری محمد علی - اس سے پہلے جو عملہ کام کرتا تھا - اسے کیوں ہٹایا گیا ہے - یہ سینٹری انسپکٹر اکیلا کیا کام کر سکتا ہے -

وزیر صحت - میں نے یہ عرض کیا ہے - کہ یہ جو سٹاف تھا - یہ ڈسٹرکٹ کونسل بہاول نگر کا تھا اور انہوں نے اس سٹاف کو ہٹایا ہے -

# DRINKING WATER FOR FORT ABBAS, DISTRICT BAHAWALNAGAR

\*3199. Ch. Muhammad Ali: Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that no arrangement have so far been made for supplying drinking water to the people of Fort Abbas, District Bahawalnagar;

(b) whether it is a fact that the people of the said town have to drink stagnant water due to the scarcity of pure drinking water;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government are prepared to make suitable arrangements for providing drinking water to the residents of the above-mentioned town;

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :

(a) Yes. However, the water supply scheme is under execution.

(b) Canal water is used as a source of drinking water when canal is flowing. When canal is closed water is obtained from stored sources.

(c) To provide filtered water-supply scheme, costing Rs. 99,995 has already been approved by the Sanitary Board and Rs. 50,000 have been provided as grant-in-aid. The work on the scheme is in progress.

چودھری محمد علی - جناب والا - جواب میں کہا گیا ہے - کہ پانی کی بہم رسانی کی سکیم زیر عمل ہے - تو میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں - کہ کب تک یہ زیر عمل رہیگی -

وزیر صحت - (مسٹر عبدالقادر سنجرانی) - یہ میں نے آخر کی لائین میں جواب دیدیا ہے - آپ اسے پڑھ لیں :-

The work on the scheme is in progress.

البتہ آپکا یہ نیا سوال ہے - اور میں معلوم کرکے بتا دوں گا - کہ اس کام کے ختم ہونے میں کیوں دیر ہوئی -

Mr. Acting Speaker : When it is likely to be completed?

**چودھری محمد علی** - جناب والا - عرض یہ ہے - کہ گیارہ سال سے بدستور وہ کام جاری ہے - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں - کہ وہ کب ختم کیا جائیگا -

**وزیر صحت** - میں آج وقفہ سوالات کے فوراً بعد پوچھ کر بتا دوں گا ....

Immediately after the question hour.

**مسٹر محمد حنیف صدیقی** - کیا آپکی ان سکیموں کی تکمیل کے لئے کوئی وقت مقرر نہیں ہوتا - میں سمجھتا ہوں کہ ہر سکیم کے لئے برس دو برس کا وقت مقرر ہوتا ہے - تو کیا اس سکیم کے لئے کوئی وقت مقرر نہیں ہے -

**Mr. Acting Speaker :** This is a general question.

#### HOSPITAL AT KALOO KHAN IN MARDAN DISTRICT

**\*3216. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that Government have decided to open a Hospital at Kaloo Khan in Mardan District; if so, the time by which the construction work on the said Hospital will be started alongwith the total expenditure to be incurred thereon

**Parliamentary Secretary** (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :  
(a) Yes.

(b) The construction work will start in 1963-64 as soon as the Buildings and Roads Department have completed their necessary preliminaries. This construction work is to cost Rs. 2.52 lacs.

**مسٹر عبدالرازق خان** - کیا وزیر صحت از راہ کرم بیان فرمائیں گے کہ انہیں نے ۶۳-۶۲ میں اپنی ذاتی توجہ دی تھی کیا وہ ۶۳-۶۴ میں بھی توجہ فرمائیں گے تا کہ پیسہ Laps نہ ہونے پائے -

**وزیر صحت** (مسٹر عبدالقادر سنجرائی) - انشاء اللہ اس سکیم کو اور جو بھی دوسری سکیمیں ہیں ان کو جلد عمل میں لایا جائیگا -

#### HEALTH SUB-CENTRE AT DAGAI VILLAGE

**\*3218. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that Government have decided to set up a Health Sub-Centre at Dagai village; if so, the time by which the work on the said Health Sub-Centre will be taken in hand alongwith the total expenditure to be incurred thereon?

**Parliamentary Secretary** (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :  
(a) Yes.

(b) It is against Government policy to construct any building for a Sub-Centre at Government cost. Necessary land, alongwith building for Sub-Centre and residential accommodation for staff of Sub-Centre have to be provided free by the local people as a voluntary contribution towards the fulfilment of their felt needs. As such, the question of any expenditure to be incurred by Government on this work does not arise,

مسٹر عبدالرازق - جیسا آپ نے فرمایا ہے کہ سب سنٹر کیلئے گورنمنٹ بلڈنگ نہیں بنا کر دیگی تو کیا یہ آپ ہدایت کر سکتے ہیں جہاں تک میرا خیال ہے کہ وہ دس کروڑ روپے پی - ایل - ۸۰ کے جو ہیں اس میں سے ان سب سنٹر والوں کو جو مفت زمین دیتے ہیں ضرور ان کی اسداد کرنا چاہئے -

وزیر صحت (مسٹر عبدالقادر سنجوانی) - نہیں یہ ہماری پالیسی ہے کہ رورل ہاتھ سنٹر جو کہ سیکنڈ Five years پلان میں بننے کیلئے ۲ کروڑ ۲۰ لاکھ روپے کی رقم مخصوص کی گئی ہے یہ پرائمری رورل ہیلتھ سنٹرز پر اور equipment پر خرچ کیا جائے گا باقی رہا سب سنٹر تو ہر ایک پرائمری رورل ہیلتھ سنٹر کیساتھ تین سب سنٹر ہوتے ہیں انکے لئے پبلک اپنی لینڈ اور بلڈنگ دے گی -

مسٹر عبدالرازق خان - جو لینڈ نہ دے اسکو تو آپ پی - ایل - ۸۰ سے دے سکتے ہیں -

وزیر صحت - نہیں -

#### ERADICATION OF MALARIA AND CHOLERA IN THE PROVINCE

\*3315. Major Abdul Majid Khan : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the flies and mosquitoes are on the increase in the whole of West Pakistan this year as compared to previous year;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government have taken any steps toward of the out-break of epidemics such as Cholera and Malaria?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :

(a) There are probably more flies and mosquitoes in this country than in most progressive countries of the world. but there is no reason to believe that these are on the increase this year as compared to previous years.

(b) A comprehensive Malaria Eradication Scheme costing about rupees 25 crores has been launched in the Province since 1960-61. It will take 14 to 15 years to eradicate this disease completely from the Province. The Programme was started in Sheikhupura District in the first year and more and more districts are being included in it every year in a phased manner.

Cholera generally spreads through infected drinking water and flies play a minor role in its spread. There is a provision of Rs. 3.2 crores in the current years budget for the schemes of improvement of water supplies and drainage in West Pakistan. A provision of Rs. 4.6 crores has been made in the next year's budget for the same purpose. It is also pointed out that the measures directed at destruction of mosquitoes under the Malaria Eradication Programme would help with the destruction of flies,

**APPOINTMENT OF A LADY DOCTOR IN HOSPITAL AT SHABQADAR, DISTRICT  
PESHAWAR**

**\*3392. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is only one hospital at Shabqadar, District Peshawar, for the whole area of DOABA and the tribal area of Mohmand Agency;

(b) whether it is a fact that there is no lady doctor in the said hospital to look after the female patients;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to appoint a lady doctor in that hospital?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :**

(a) No. There are following dispensaries also:—

(1) Civil Dispensary, Kharaki.

(2) Civil Dispensary, Michni.

(3) Civil Dispensary, Kassai Mandi.

Government have also accorded approval for construction of 8-bedded hospital at Nawab Killi in Mohmand Agency at a cost of Rs. 2.15 lacs on building and Rs. 12,800 for equipment during the current financial year.

(b) Yes.

(c) Yes.

**Major Abdul Majid Khan:** Regarding the question about appointment of a lady doctor in the hospital the answer is 'yes'. May I know whether this 'yes' is just on paper or the Government is going to appoint a lady doctor in the near future?

**وزیر صحت (مسٹر عبدالقادر سنجرانی) - جناب میرے پاس ایک**  
**Explanatory نوٹ ہے جو میں پڑھتا ہوں -**

"The scheme for the creation of the post of a lady doctor at Shabqadar has been admitted by the Finance Department in the Budget meeting held on 7th March, 1963 for the year 1963-64. The administrative approval from the Home Department is awaited. The lady doctor will be appointed in the beginning of the year 1963-64. In this area the hospitals and dispensaries are under the control of the Home Department and the Health Department is not directly concerned. The Regional Director deals with the Home Secretary through the Commissioner".

**مسٹر عبدالرازق خان - کیا یہ ۶۳-۶۴ والا سال ابھی شروع نہیں**  
**ہوا۔ آپ کہتے ہیں کہ اس کے beginning میں appoint کیا جائیگا۔**  
**وزیر صحت - اس کو شروع ہونے دس دن ہونے۔**

**T. B. CASES IN DESERT SUB-DIVISION**

**\*3413. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) the number of T. B. cases from 1952-53 in Desert Sub-Division ;

(b) the name and the distance of the hospital nearest to Nagarparkar and also the means of transport

(c) whether Government intend to bring medical treatment nearer to the T. B. patients of Thar Sub-Division; if so, when and if not, reasons therefor?

**Parliamentary Secretary** (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :  
(a) the number of T. B. patients in the Desert Sub-Division from 1952—54 is not known. The number of T. B. patients from 1955—63 is shown in the following statement:—

Year	Number of patients	Year	Number of patients
1955	230	1956	228
1957	470	1958	449
1959	300	1960	520
1961	232	1962	120
1963	Nil so far.		

(b) A dispensary already exists in Nagarparkar where T. B. patients are also treated. The nearest hospital is at Mirpur Khas, 150 miles from Nagarparkar. The means of transport are the buses and railway train.

(c) there is no such move in this direction because every Taluka Headquarter in the Desert Sub-Division has got a dispensary along with a District Headquarter Hospital, providing treatment facilities to T.B. patients. Moreover, the incidence of T. B. in the Desert Sub-Division is not so high to justify opening of T.B. Sanatorium in such a scattered population. The Government however, will certainly consider opening of T.B. Clinics at appropriate places in the Desert Sub-Division in any future Public Health Programme.

#### PREScription OF CHEAP MEDICINES FOR THE USE OF AILING GOVERNMENT SERVANTS

\*3451. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Director Health Service, West Pakistan has issued a circular No. 2553-2471, dated 20th March, 1963, to all the Civil Surgeons in West Pakistan instructing them to prescribe only cheap medicines for the use of ailing Government servants;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to cancel the above orders of the Director Health Services to enable the Government Servants to avail themselves of better medical facilities?

**Parliamentary Secretary** (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :  
(a) Yes.

(b) No. The Circular in question provides that Hospitals should improve their stock position so that the attending Government servants may not face any hardship. Further costly medicines have not been prohibited but it has been advised that costly medicines should only be prescribed in serious cases. In routine cases, the Director has desired that instead of prescribing fancy medicines costing more, they should prescribe equally efficacious brands, with less cost.

مسٹر عبدالرازق خان - حصہ (ب) کے جواب میں جو کچھ کہا گیا ہے، کیا یہی چیز اس سرکولر لیٹر میں بھی ہے جس کا میں نے حوالہ دیا ہے۔ سوال میں میں نے جو کچھ کہا تھا وہ یہ تھا -

(a) ...instructing to them to prescribe only cheap medicines for the use of ailing Government servants.

question یہ ہے اور جو سرکولر لیٹر میں وضاحت کی گئی ہے اس سے صرف serious مریضوں کیلئے قیمتی دواؤں کو prescribe کیا جائے۔

**وزیر صحت (مسٹر عبدالقادر سنجرائی)** - میں نے کہا ہے کہ جہاں تک ہو سکے - cheap medicines سپلائی کی جائیں اور ایسی حالت میں جبکہ serious case ہو تو costly دوائیں دی جائیں ہمیں یہ اطلاع ملی ہے اور وہ ہمنے جواب دیدیا۔

#### ABOLITION OF THE PERMANENT POSTS OF FOOD INSPECTORS

\*3490. Major Abdul Majid Khan : Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government abolished certain permanent posts of Food Inspectors and terminated the services of 28 Food Inspectors on the 31st March, 1962;

(b) whether it is a fact that the discharged Inspectors had performed their duties for the last 14-16 years efficiently and honestly ;

(c) whether it is a fact that since then some other persons have been appointed as Food Inspector, if so, reasons for not appointing any of the discharged Inspectors ;

(d) whether it is a fact that the discharged Food Inspectors being over-age are no longer eligible for Government service ;

(e) whether it is a fact that the un-checked adulteration in food stuff requires control ;

(f) if answers to (a) to (e) above be in the affirmative whether Government intend to reconsider their decision to create the posts afresh and absorb the discharged Food Inspectors?

**پارلیمینٹری سیکرٹری :** (سردار محمد اشرف خاں) - (الف) جی ہاں۔ حکومت نے فوڈ انسپکٹروں کی ۲۸ مستقل آسامیوں کو حذف اور ان پر فائز عہدیداروں کی خدمات کو ختم کر دیا تھا۔

(ب) سبکدوش شدہ انسپکٹروں نے  $1\frac{1}{4}$  تا ۱۸ سال خدمات ادا کیں۔ ان میں سے گیارہ کے کردار ناموں میں ناموافق اندراجات تھے تین کے خلاف بد عنوانی کے مقدمات تھے اور ایک کو سکریٹنگ کے بعد نا اہلیت کی بنا پر برطرف کیا گیا تھا۔ باقی ماندہ کی کارگزاری اطمینان بخش تھی۔

(ج) جی نہیں۔ البتہ حکومت نے بعض افسران کو ان کے فرائض منصبی کے علاوہ فوڈ انسپکٹروں کے فرائض انجام دینے اور اشیائے خوردنی میں ملاوٹ کرنے والوں کے خلاف عدالتوں میں مقدمات چلانے کے اختیارات دے دیے تھے۔

(د) جی ہاں۔ وہ جدید تقررات کے لئے زائد العمر ہیں۔ تاہم حکومت نے اپریل ۱۹۶۲ء میں جملہ محکموں کو ہدایات جاری کی تھیں جن میں ان



سے کہا گیا تھا کہ فاضل فوڈ انسپکٹروں کو حتی الامکان نئے امیدواروں پر ترجیح دیکر موزوں اسامیوں پر دوبارہ مامور کیا جائے۔

(۵) جی ہاں۔

(و) معاملہ زیر غور ہے۔

**Major Abdul Majid Khan** The answer given is that they are over-age for further appointment. It is none of their fault. Will the Government consider their case?

**Minister of Health :** (Mr. Abdul Kadir Sanjrani): We have said that the matter is under consideration.

#### MATHRA HARYAN ROAD

**\*3493. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Mathra Haryan Road is maintained by Building and Roads Department.

(b) whether it is a fact that the said road is un-metalled and becomes un-serviceable for traffic during rainy season;

(c) whether Government intend to metal the said road, if not, reason, therefor?

**پارلیمنٹری سیکرٹری :** (چودھری منظور حسین) - (الف) جی ہاں اور سڑک کا صحیح نام متھرا خزانہ سڑک ہے۔

(ب) جی ہاں۔

(ج) اس سکیم کو تیسرے پینچ سالہ منصوبہ میں شامل کرنے کی کوشش کی جائے گی۔

#### OPENING OF RURAL HEALTH CENTRES IN THAR SUB-DIVISION

**\*3505. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Health please refer to the answer to my starred question No. 1541 given on the floor of the House on 5th April 1963 and to state whether it is a fact that Jhudo situated in Digri taluka of Mirpur Khas Sub-Division and Nabisar is in Umerkot taluka of Nara Sub-Division, if so, whether Government intend to open Rural Health Centres in Thar Sub-Division?

**Parliamentary Secretary** (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :

(a) Yes.

(b) If funds are made available, Government will consider this proposal.

#### ESTABLISHMENT OF HEALTH SUB-CENTRE AT GHALA DHER

**\*3608. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that a dispensary or a Health Sub-Centre is proposed to be established at Ghala Dher (District Mardan) during the year 1963-64, if so, the estimated cost thereof and the date by which it will be opened?

**پارلیمنٹری سیکرٹری :** (سردار محمد اشرف خان) - (الف) ہاں ایک ذیلی مرکز بشرطیکہ گمبت (مردان) میں ایک ابتدائی مرکز صحت قائم ہو جائے۔

(ب) زمین ذیلی مرکز کی عمارت اور ذیلی مرکز کے عملے کیلئے رہائشی مکانات یونین کونسل کی مدد سے مقامی لوگ مہیا کریں گے اور حکومت اس ضمن میں کوئی خرچ برداشت نہیں کرے گی۔ غالباً ڈھیر کے مقام پر ذیلی مرکز اس وقت کام کرنا شروع کرے گا جب گتت ضلع مردان میں ابتدائی مرکز قائم ہو جائے گا جس کے لئے دیہی مراکز صحت کی سکیم کے تحت رقوم مہیا ہونے کی شرط کی تکمیل ضروری ہے۔

**FREE CHARGED FROM PATIENTS ADMITTED IN THE PRIVATE WARDS OF GOVERNMENT HOSPITALS IN THE FORMER N.-W. F. P.**

**\*3618. Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) the visiting fee charged by the Doctors from patients admitted in the private wards of Government Hospital in the former N.-W. F. P. before and after integration;

(b) the fee charged from the said patients for blood test, stool test, screening X-ray and other Medical tests before and after integration?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan):** (a) No visiting fee was charged by doctors before integration. The position at the moment is the same.

(b) The fees charged in all the hospitals in the former N. W. F. P. for the tests before integration, are shown in the list appended. The same fees are being charged at the moment.

**مسٹر عبدالرازق خاں**—پارلیمانی سیکرٹری صاحب نے یہ فرمایا ہے کہ Integration سے پہلے جو فیس لی جاتی تھی وہ اب بھی لی جاتی ہے اور ساتھ ہی انہوں نے فہرست شائع کی ہے تو کیا یہ فہرست جو ہمیں مہیا کی گئی ہے Integration سے پہلے کوئی فیس نہیں لی جاتی تھی۔ اگر ہم یہ کہیں کہ Integration کے بعد لینی شروع کی ہے تو کیا آپ اسکی تردید کریں گے۔

**وزیر صحت**—(مسٹر عبدالقادر سنجرانی)۔ آپ نے نہیں سمجھا۔ دیکھئے صاحب میں عرض کرتا ہوں۔ جب ڈاکٹر کسی پرائیویٹ وارڈ میں کسی Patient کے پاس جاتا ہے تو دو فیسیں ہوتی ہیں ایک Visiting Fee اور دوسری Examination Fee اور Stool and Urine کی Examination Fee ہم نے کہا ہے کہ Integration سے پہلے Visiting Fee نہیں تھی لیکن Examination Fee تھی۔ اب بھی وہی سسٹم رائج کیا گیا ہے جو Integration سے پہلے تھا۔

**مسٹر عبدالرازق خاں**—آپ واضح طور پر یہ فرمائیں کہ آپ کے ڈاکٹر ہسپتال میں اپنی مرضی سے جاتے ہیں اور Visiting Fee لیتے ہیں۔ وزیر صحت۔ میں کہتا ہوں کہ Visiting Fee جو ہوتی

Integration سے پہلے نہیں تھی لیکن شاید سن ۱۹۶۰ میں سنٹرل گورنمنٹ کا ایک Letter آیا تھا پراونشل گورنمنٹ کے پاس کہ آیا یہ فیس چارج کیجائے یا نہیں۔ ہمارے پراونشل گورنمنٹ کے ڈائریکٹر نے ان سے Opinion مانگی ہے اور انہوں نے فائنس ڈیپارٹمنٹ کی Approval سے یہ فیس چارج کر لی تھی لیکن جب معلوم ہوا کہ انکی Approval نہیں ہے تو ہم نے Withdraw کر لیا۔ تو اب بھی Visting فیس کوئی بھی نہیں چارج کی جاتی۔

مستور عبدالرازق خاں - Thank you آپ نے فرمایا ہے کہ Integration کے بعد Visiting Fee لی جاتی ہے۔

وزیر صحت - تو اب دوبارہ آرڈر جو جاری کر دیا ہے۔

Mr. Acting Speaker : No more arguments. He has already said that.

#### DRINKING WATER SCHEMES FOR VILLAGE BEESAK; BADA AND SANDAWA

\*3641. Khan Ajoon Khan Jadoon : Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the people of village Beesak, Bada and Sandawa have to fetch drinking water from a long distance of 4 or 5 miles;

(b) whether it is a fact that a scheme for sinking surface wells in these villages was sanctioned in 1958-59;

(c) whether it is a fact that the said scheme was abandoned for the reasons that no water was available in the sub-soil strata of village Beesak;

(d) if answer to (a) to (c) above be in affirmative, whether Government intend to construct tube-wells in the said villages for the purpose?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Provision has been made in 1963-64 budget for carrying out further investigation on the above work for providing suitable water-supply in the above area.

Beesak, Bada and Sandawa مسٹر اجون خاں جادون - یہ جو گاؤں

بتایا گیا ہے کہ اس میں پینے کے پانی کی Investigation سن ۱۹۵۸-۵۹

سے چلی آ رہی ہے اور ابھی آپ نے جواب دیا ہے ہارٹ (ڈی) میں :-

"Provision has been made in 1963-64 budget for carrying out further investigation on the above note for providing suitable water-supply in the above area."

Investigation Period تو میں یہ پوچھتا ہوں کہ یہ

کبھی ختم بھی ہوتا ہے یا نہیں ؟

وزیر صحت - (مسٹر عبدالقادر منجرائی) - پہلے اسکی Investigation

کی گئی۔ اور زمین ۹۰ فٹ تک کھودی گئی تو وہاں پانی

Investigation ضرور نہ کریں گے کہ زمین کے اندر کیا ہے۔ جب تک ہم Investigation نہ کریں تب تک کچھ فائدہ نہیں۔

Investigation خان اجون خان جھون۔ میرا سوال یہ ہے کہ بیشک فی ہے لیکن سوال اس کا ہے کہ پانی مہیا کرنا ہے۔ جب ۹ فٹ تک پانی نہیں ملا تو ٹیوب ویل کے لئے بورنگ کر سکتے ہیں۔ کیا ایسا Experiment آپ نے دو تین سال میں نہیں کیا؟

Investigation مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔ کا مطلب ہی یہی ہے۔

وزیر صحت: پہلی یہ بات ہے کہ پانی مل جائے پھر یہ دیکھا جائے کہ پانی پینے کے لائق ہو۔ ایسا تو نہ ہو کہ خراب ہو اور لوگ اسے پی کر بیمار ہو جائیں۔

#### NEGLECTANCE OF THE STAFF OF LADY READING HOSPITAL, PESHAWAR

\*3659. Khan Ajoon Khan Jadoon: Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that one Saadat Ullah Khan died at 11 p. m. on 27th May, 1963 in Lady Reading Hospital, Peshawar, as a result of injuries received in an accident;

(b) whether it is a fact that the said Saadat Ullah Khan was brought to Emergency Ward of the said Hospital immediately after the accident at 6 p. m. on 27th May, 1963;

(c) whether it is also a fact that the bleeding from the head injuries of the deceased Saadat Ullah Khan continued till 10 p. m. on 27th May, 1963;

(d) whether it is also a fact that Dr. Gardezi, Incharge of the Surgical Ward of the said Hospital attended the said patient at 10 p. m. on 27th May, 1963 for the first time;

(e) whether it is also a fact that the death of Saadat Ullah Khan occurred because of heavy bleeding which continued for 4 hours;

(f) if answer to (a) to (e) above be in the affirmative, reason for failure on the part of the Hospital Authorities to give proper attention to the said patient and the reasons for a late attendance on the patient of the Doctor-in-charge of the Surgical Ward;

(g) whether Government intend to hold an enquiry in to the matter.  
Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan):

(a) Yes.

(b) Yes. He was brought to the Casualty Department at 10 p. m.

(c) No. There was no external bleeding. He shifted to the Bolton Block on the request of his relations and at the same time, the blood grouping and matching of his blood was done. Blood transfusion started at about 9 p. m.

(d) No. Dr. Gardezi came at 8 p. m. and started examining and treating the patient. He gave instructions to the staff and noted on the patient chart that the condition of the patient was very serious because of the fact that the X-Ray examination showed skull fracture. He, therefore, ordered two Medical Officers to sit by the case till he is out of the danger.

(e) No. The death was due to the severe shock as a result of injury to the vital organ brain accompanied by fractures of the thigh bones and of both bones of fore-arms.

(f) No. The patient was given prompt treatment which could be possible.

(g) As no complaint was received by the Government, the question of holding an inquiry into the matter did not arise. However, now the Director Health Services, Peshawar has been asked to hold an enquiry.

مسٹر سلطان محمد اعوان - کیا یہ درست ہے کہ سعادت اللہ خان کو ساڑھے چھ بجے Casualty Ward میں بذریعہ پولیس بھجوا دیا گیا۔

Mr. Acting Speaker : Please repeat your question.

مسٹر سلطان محمد اعوان - کیا یہ درست ہے کہ سعادت اللہ خان کو ساڑھے چھ بجے Casualty Ward میں بذریعہ پولیس بھجوا دیا گیا تھا۔

Parliamentary Secretary : We have said that he was brought to the Casualty Department at 6.10 p. m. and not at 6.30 p. m.

مسٹر سلطان محمد اعوان - کس کے ذریعہ بھجوا دیا گیا تھا۔

Parliamentary Secretary : This question has not been asked for.

مسٹر سلطان محمد اعوان : جناب والا ! کیا یہ درست ہے کہ اس کے رشتہ داروں نے ڈاکٹر کے کہنے پر خون دیا لیکن بعد میں یہ کہہ کر واپس کر دیا کہ یہ اس کے خون سے موافقت نہیں رکھتا۔

پارلیمنٹری سیکرٹری : جناب والا - Blood transfusion کیا گیا تھا اور وہ ۹ بجے شروع ہوا۔

Mr. Acting Speaker : He says that there was no matching blood for transfusion.

مسٹر سلطان محمد اعوان : جناب والا - میں نے پوچھا ہے کہ آیا اس کے رشتہ داروں سے خون لیا گیا ہے یا نہیں لیا گیا۔

وزیر صحت : (مسٹر عبدالقادر سنجرائی) - جناب والا "پارٹ سی"، میں جواب دیا گیا ہے Blood transfusion started at about 9 p.m.

مسٹر سلطان محمد اعوان : جناب والا Blood ۹ بجے دیا گیا تھا یا نہیں دیا گیا تھا آپ اسے چھوڑیں - میرے پہلے سوال کا جواب دیں۔

Major Sultan Ahmed Khan : The Parliamentary Secretary, in his answer, has admitted that the patient was brought to the hospital at 6.0 p. m. and the blood transfusion started at 9 p. m. Is it not criminal on the part of the authorities that blood transfusion should have started after three hours in such a serious case?

Minister of Health : This depends upon the doctors. When he finds it necessary and advisable only then blood is given to the patient. It is more or less a technical question which has got to be inquired from a technical person as to why a delay of three or four hours took place.

Khan Ajoon Khan Jadon : The answer that has been given is wrong. Actually the blood transfusion started at 10 p. m. Dr. Gardezi came to the patient for the first time at 10 p. m. Are you prepared to hold an inquiry?

**Parliamentary Secretary :** In the last paragraph of our answer we have stated that the Director, Health Services, Peshawar, has been asked to hold an inquiry.

**مسٹر سلطان محمد اعوان :** جناب والا! میں نے سپلیمنٹری سوال میں پوچھا تھا کہ اسکے رشتہ داروں سے خون مانگا گیا تھا اور انہوں نے خون دیا اور بعد میں یہ کہہ کر واپس کر دیا گیا کہ یہ خون سے موافقت نہیں رکھتا۔ میں پوچھتا ہوں کیا یہ خون مانگا گیا تھا یا نہیں مانگا گیا تھا۔

**Mr. Acting Speaker :** He has denied that.

#### TRAVELLING DISPENSARY FOR SWABI TEHSIL

**\*3660. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that certain people of Tehsil Swabi residing in London, had donated funds for establishing a travelling dispensary for Swabi Tehsil;

(b) whether it is a fact that the said Travelling Dispensary was completed long time ago but has not so far been commissioned for work in Tehsil Swabi;

(c) whether it is also a fact that the said Travelling Dispensary was being used elsewhere;

(d) if answer, to (a) to (c) above be in the affirmative, reasons for utilizing the said Travelling Dispensary elsewhere instead of in Tehsil Swabi?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :**

(a) Yes.

(b) No. The said dispensary worked in Swabi tahsil from 1st July, 1960 to 13th August, 1960.

(c) Yes.

(d) The van was deputed to work to in the tribal area of Kohat district and Dir State where the van went out of order and has not been commissioned to work despite repeated repairs.

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** The Parliamentary Secretary has admitted that this dispensary was established by the donation given by certain people of Tehsil Swabi residing in London. Will the Minister be pleased to explain as to why it was operated in Tehsil Swabi only for one year and few days and then it was taken away?

**وزیر صحت (مسٹر عبدالقادر سنجڑانی) :** یہ تو جناب والا ۱۹۶۰

کی بات ہے جب ہم یہاں نہیں تھے۔ لیکن ایک explanatory note مجھے ملا ہے اس میں لکھا ہے کہ Tribals Area کوہاٹ میں ضرورت تھی اس لئے Mobile van کو وہاں remove کیا گیا ہے۔

**خان اجون خان جدون :** جناب والا یہ تو کوئی جواب نہیں ہے جو انہوں نے دیا ہے۔ لندن میں تحصیل صوابی کے لوگ رہتے ہیں انہوں نے

اپنی تحصیل کی مدد کیلئے funds for establishing a travelling dispensary donate کئے تھے یہ تو آپ admit کرتے ہیں۔ کیا آپ کو پتہ ہے کہ تحصیل صوابی کے کئی علاقہ جات ایسے بھی ہیں مثلاً جدون علاقہ جس میں کوئی Health facilities نہیں ہے۔ اس van کی ان

لوگوں کو زیادہ ضرورت تھی یا کوہاٹ میں اس کی زیادہ ضرورت تھی؟

**وزیر صحت -** جناب والا میں کہہ رہا ہوں یہ ۱۹۶۰ء کی بات ہے اس وقت ہمارا کوئی تعلق نہیں تھا ۔

**Mr. Acting Speaker :** Is the Minister prepared to look into it?

**Minister of Health :** Certainly, Sir. But the explanatory note says that there was more necessity in Tribal Areas of Kohat and at that time the officers might have.....

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** When you say that there was more necessity in the Tribal Areas of Kohat, did you investigate that there was necessity of the dispensary in the interior of Swabi?

**پارلیمنٹری سیکرٹری -** (سردار محمد اشرف خان) - جناب والا - میں گزارش کروں گا کہ کوہاٹ میں چند خاص حالات کی وجہ سے Mobile dispensary کو وہاں بھیجنا پڑا تھا لیکن تحصیل صوابی کا کام اس دوران میں suffer نہیں ہوا۔ وہاں مردان کی جو Mobile ڈسپنسری تھی وہ مردان اور صوابی تحصیل دونوں میں کام کرتی رہی ہے ۔

**Major Abdul Majid Khan :** If the donation was made by the people of Swabi, is the Government prepared to compensate Swabi for that van which has gone out of order and could not be repaired?

**Minister of Health :** This was done about three or four years ago and and it has been used in that area which is Tribal Area of Kohat.

**Mr. Acting Speaker :** Are you prepared to look into it and compensate the people?

**وزیر صحت -** یہ تو پبلک کے استعمال کے لئے گئی ہے ۔

**مسٹر سلطان محمد اعوان -** جناب والا - کوئی سوال جب پوچھا جاتا ہے تو پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یا مسٹر صاحب سوال کی طرف ایسے دیکھتے ہیں جیسے وکیل دیکھتے ہیں ۔ کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں ۔

**Mr. Acting Speaker :** This is no supplementary.

**مسٹر سلطان محمد اعوان -** جناب والا - کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ ان کو اپنے محکمہ کی پالیسی کا پتہ نہیں ہوتا ۔

**Mr. Acting Spaker :** This is a general question and no supplementary.

**خان اجون خان جدون -** جناب والا - انہوں نے جواب جو دیا ہے وہ یہ ہے ۔

"The van was deputed to work in the tribal area of Kohat district and Dir State where the van went out of order and has not been commissioned to work despite repeated repairs".

کیا میں پوچھ سکتا ہوں کس تاریخ کو یہ out of order ہوئی ہے اور جب تحصیل صوابی کے لوگوں نے لندن سے اسکے لئے پیسے دیئے ہیں کیا پبلک کی ہیلٹھ کیلئے اور عوام کے مفاد کیلئے گورنمنٹ اس کی درستی کیلئے

Mobile van کہ کوئی رقم نہیں دے سکتی تھی۔ کیا یہ بتائیں گے کہ کس تاریخ کو out of order ہوئی ہے۔

**Parliamentary Secretary :** We have got a written detail regarding the van which I am going to read—

"The van went out of order in February 1962. It was repaired in the Government Workshop, Peshawar and was returned in the middle of August 1962 and was later repaired in January and February 1963 in Takht Bai sugar Mills where after it developed defects in the water body and was repaired again in April 1963. As the present condition of the tyres and tubes is worn out and spare tyres-tubes are not available, the van continues to be in a condition of dysfunction. Anyhow, work for the Swabi Tehsil has not suffered because travelling dispensary, Mardan, has been working in both the Tehsils, Mardan and Swabi".

**Khan Ajoon Khan Jadoon :** Is the Minister prepared to have this Van repaired and sent back to Swabi for use in that area?

وزیر صحت - جناب اب اسکی حالت ایسی ہے کہ اس پر خرچ کرنا فضول ہوگا کیونکہ جتنا اس کے اوپر خرچ کریں گے اس سے زیادہ مرمت پیسہ کھائے گی۔ اس لئے کہ ایک مردے کو زندہ کرنا بیکار ہے۔

#### INSTALLATION OF X-RAY PLANT IN SWABI HOSPITAL

\*3661. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the installation of an X-Ray Plant in Swabi Hospital has been approved ;

(b) whether it is also a fact that an X-Ray Plant has been received at Swabi but is lying uninstalled for the last one year;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for the delay in installing the said Plant?

**Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) :**  
(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Necessary funds for the construction of a room for X-Ray Plant were asked but were not provided by the Finance Department in the budget 1962-63. Necessary funds have now been made available for the purpose during the year 1963-64.

خان اجون خان جدون - کیا وزیر صاحب بتلائیں گے کہ سال ۱۹۶۳-۶۴ میں اس کام کیلئے کتنی رقم رکھی گئی ہے ؟

**Minister for Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) :** Rs. 30,000 for X-Ray and Rs. 5,000 for the construction of X-Ray room.

خان اجون خان جدون - صوابی ہسپتال کیلئے آپ نے کہا تھا کہ ڈیڑھ کو روپیہ اس سال رکھا جائے گا۔ کیا آپ نے رکھا ہے ؟



وزیر صحت - آپ نے ایکس رے کا بوچھا تھا -

CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER RIVER KABUL IN PESHAWAR DISTRICT

\*3486. Major Abdul Majid Khan : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that portion of the metalled road south of the bridge over River Kabul near village Hafizai, Peshawar District, is either washed away or damaged every year on account of floods in the river and becomes impassible;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether Government intend to construct another bridge over the river south of the main bridge for the convenience of the people?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری منظور حسین) - (الف) جواب اثبات میں ہے - گاؤں کا نام اوڑی ہے - ہافے زئی نہیں ہے -

(ب) فی الحال ایسی کوئی تجویز اس جگہ پر ہل بنانے کی نہیں ہے - البتہ دریا کو سدھانے کا کام سر انجام دیا جائے گا -

SINKING OF 55 WELLS AND INSTALLATION OF 30 HAND PUMPS IN VILLAGE HUSSAINABAD, DISTRICT DADU

\*3706. Rais Allan Khan Leghari : Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the sinking of 55 wells and installation of 30 hand-pumps in villages Hussainabad and Pipri was sanctioned by the District Council, Dadu, three years ago;

(b) whether it is also a fact that the District Council and the Sanitary Board could not so far decide in which proportion the cost of the said works be borne by each of them;

(c) whether it is a fact that District Council Dadu and Sanitary Board are not prepared to hand over their respective share of the cost of each other;

(d) whether it is a fact that there is scarcity of drinking water in Muffasil area of Dadu District;

(e) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to order the Sanitary Board to hand over its share of the cost to the District Council for the construction of the wells and the hand pumps in Dadu District?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) Yes. The District Council recommended scheme for approval by the Sanitary Board. 43 wells, 6 water tanks and 100 hand-pumps were to be installed.

(b) No. Sanitary Board,—vide Resolution No. 7, dated 20th April 1962, resolved to sanction 50 % grant-in-aid amounting to Rs. 1,39,980.

(c) No. The grant sanctioned by the Sanitary Board had already been released.

(d) Yes.

(e) The Sanitary Board had already authorized the Accountant-General, West Pakistan/Comptroller, Karachi, to release the funds to the District Council, Dadu, against grant-in-aid sanctioned by the Sanitary Board.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب یہ آپ کی رولنگ کے باوجود نہ سوالات کے جوابات ہی درج ہیں اور نہ ہمیں جوابات فراہم کئے گئے ہیں - اب ہم کسی سوال کا ضمنی سوال کیسے پوچھیں ؟

**Parliamentary Secretary :** As far as we are concerned, as desired by Mr. Speaker that the questions whose answers are not printed they should be laid on the table before the question hour and as such we have laid those answers on the table before the question hour started.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب والا - رولنگ یہ تھی کہ متعلقہ ممبر کو اس کی کاپی دی جائے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - نہیں جناب - فیصلہ یہ ہوا تھا کہ جن سوالات کے جوابات شائع نہیں ہوئے ہیں ان کی کاپی ٹیبل پر رکھ دی جائے چنانچہ میں نے رکھ دی ہے -

**Khan Ajoon Khan Jadon :** The explanation of the Parliamentary Secretary is not correct. The ruling given was that copies of the answers not received should be supplied to the member concerned before the question hour so that he may be able to read the answer and put supplementary questions.

ماسٹر خان گل - فیصلہ یہ تھا کہ ہماری میز پر پہنچا دئے جائینگے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - فیصلہ یہ نہیں ہوا تھا بلکہ یہ تھا کہ ہاؤس کے میز پر رکھ دینے جائینگے -

Laying on the table means laying on the table of the House.

خان اجون خان جدون - ہوائنٹ آف آرڈر - یہ سوالات کے جوابات جو وزراء صاحبان دیدیتے ہیں تو یہ فائل اپنے ساتھ لیجاتے ہیں سیکرٹری صاحب کی میز پر نہیں رکھتے -

**Mr. Acting Speaker :** Only copies of those answers which are not read in the House will be supplied to the members concerned. If the Minister or the Parliamentary Secretary has to read the answer in this House, then no question of providing advance copies arises.

**Khan Ajoon Khan Jadon :** Even a copy placed on the table was not available till 12 O'clock.

**Mr. Acting Speaker :** It is no point of order.

## EXPENDITURE INCURRED BY B&amp;R DEPARTMENT IN HAZARA DISTRICT

\*3733. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the details of the total expenditure including the expenditure on establishment incurred by the B&R Department in Hazara District during the period from 1st July, 1962 to 30th April, 1963, and 1st May, 1963, to date proposed to be incurred by the said Department in the District up to 30th June 1963?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Manzoor Hussain) : The details of total expenditure including the expenditure on Establishment incurred by the Buildings and Roads Department in Hazara District during the period from 1st July, 1962 to 30th April, 1963 and 1st May to 30th June are given below :—

## DISTRICT HAZARA

PERIOD		
From 1st July, 1962 to 30th April, 1963		From 1st May, 1963 to 30th June, 1963
Head	lacs	lacs
(1) Road Construction ..	17.03	9.66
(2) Building ..	9.67	10.25
(3) Maintenance—		
Roads ..	8.04	6.11
Buildings ..	2.23	3.51
(4) Drinking Water supply Scheme ..	0.16	0.03
(5) Tools and Plants Furniture ..	0.01	0.15
(6) Carriage and Repairs of Tools Plant ..	0.01	0.03
(7) Establishment Charges	3.79	1.56
Total ..	40.94	31.30

**Mr. Acting Speaker** : I think such lengthy answers should be laid on the table.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - مجھے یہ بتلائیں کہ انہوں نے جو "رام کنہا" پڑھی ہے وہ میں فراہم کریں گے ؟  
وزیر مواصلات (مسٹر در محمد اوستو) - جناب والا - آئندہ اس کی تعمیل کی جائے گی -

مسٹر سلطان محمد اعوان - آپ نے فرمایا ہے کہ ہزارہ کی تعمیرات پر ۱۷ لاکھ روپیہ اور بننے کے ہائی پر ۱۶ لاکھ روپیہ خرچ ہوا ہے۔ یہ کہاں خرچ کیا گیا ہے؟

وزیر مواصلات - میرے بھائی نے ایسے غلط سمجھا ہے۔ یہ اعشاریہ سولہ لاکھ ہے جس کے معنی ہیں ۱۶ ہزار۔

مسٹر سلطان محمد اعوان - اس لئے میں کہتا ہوں کہ ہم نہیں سمجھ سکتے۔ (تہقیر)۔

#### LORA-MAQSOOD ROAD AND LORA-GHORA GALI ROAD

\*3739. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) the details of annual expenditure, year-wise incurred on the Lora-Maqsood Road and Lora-Ghora Gali Road (in District Hazara) since their construction;

(b) the length of that stretch of road, for the maintenance of which a gang is to be employed according to the Rules of the P. W. D. alongwith the number of the gangmen;

(c) whether any such gang is working on the above-mentioned roads; if so, whether the mileage of the road under the charge of the said gang is the same which has been prescribed under the rules of the P. W. D.?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) ضلع ہزارہ میں لورا مقصود اور لورا گھوڑا گلی سڑکوں پر ان کی تعمیر سے اب تک سال وار برداشت شدہ خرچ کی تفصیلات حسب ذیل ہیں :-

سال	لورا مقصود روڈ	لورا گھوڑا گلی روڈ
۱۹۵۲-۵۱	—	۱۳,۶۳۴
۱۹۵۳-۵۲	—	۵,۰۳۹
۱۹۵۴-۵۳	—	۳,۳۳۳
۱۹۵۵-۵۴	—	۳,۱۳۵
۱۹۵۶-۵۵	—	۵,۸۱۵
۱۹۵۷-۵۶	—	۳,۹۱۵

اخراجات

سال	لورا - مقصود روڈ	لورا - اخراجات	لورا - گھوڑا گلی روڈ
۱۹۵۸-۵۷	۱۹,۰۰۱	۳,۷۵۱	
۱۹۵۹-۵۸	۲۷,۳۳۳	۴,۷۰۳	
۱۹۶۰-۵۹	۲۷,۳۵۹	۳,۴۲۶	
۱۹۶۱-۶۰	۱۸,۴۳۱	۱,۶۵۲	
۱۹۶۲-۶۱	۲۵,۰۴۶	۳,۸۴۰	
۱۹۶۳-۶۲	۲۲,۴۹۶	۳,۱۳۸	
	۱,۳۹,۶۷۷	۵۵,۳۸۹	میزان

(ب) منظور شدہ پیمانے کے مطابق پتھریلی سڑکوں کی نگہداشت کیلئے حسب ذیل عملہ رکھا جاتا ہے :

ہر ۳ میل کیلئے ایک روڈ انسپکٹر

ہر ۹ میل کیلئے ایک میٹ -

ہر ۳ میل کے لئے ۳ بیلدار -

موسم برسات میں تین ماہ کیلئے ۲ بیلدار -

(ج) جی ہاں - اس سڑک کی لمبائی ۶.۹۱ میل ہے - اور اس پر ایک

میٹ اور ۶ بیلدار ہیں -

#### METALLING OF LORA-MAQSOOD AND LORA-GHORA GALI ROADS

**\*3740. Sardar Inayat-ur-Rahman Khan Abbasi :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) the period specified in the rules of P. W. D. during which a road in a mountainous area must be metalled after its construction;

(b) whether Government intend to metal the Lora-Maqsood and Lora-Ghora Gali Roads which were constructed a long time ago?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری منظور حسین) - (الف) محکمہ تعمیرات

عامہ کے قواعد و ضوابط میں کچی سڑکوں کی تعمیر کے بعد ان کی پختگی کیلئے کوئی تعین وقت نہیں -

(ب) حکومت ان سڑکوں کو تیسرے پانچ سالہ منصوبہ میں شامل کرنے

پر غور کریگی بشرطیکہ مناسب رقوم اس منصوبے کیلئے مہیا کی گئیں -

#### PRICE OF LAND ACQUIRED FOR SATELLITE TOWN, RAWALPINDI

**\*3741. Sardar Inayat-ur-Rahman Khan Abbasi :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Owners of the land purchased for the Satellite Town, Rawalpindi, have not so far been paid the price of the land; if so,

(i) reasons therefor, (ii) the date on which the said lands were purchased and (iii) the names of the land owners;

(b) whether it is a fact that the said land owners will be paid interest in addition to the actual price of land; if so, the rate at which this interest will be paid; along with the total amount of such interest which the Government have already paid;

(c) whether the Government intend to expedite the payment of the price to the said land owners with a view to avoid the heavy expenditure to be incurred on the payment of interest?

**پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) (۱) جی نہیں -**  
 ۷۲۲ میں سے ۷۰۶ مسلمان مالکان اراضی کو ۲۶'۳۴'۳۷۱۰۰ روپے بطور معاوضہ دیئے جا چکے ہیں۔ بقیہ مسلمان مالکان اراضی کو معاوضے کی عدم ادائیگی کا سبب یہ ہے کہ کثیر التعداد مالکان اراضی نے کلکٹر حصول اراضی کے فیصلے کے خلاف اپیلیں دائر کر دی تھیں جن کی وجہ سے حکومت کی کل مالی ذمہ داری کا تعین نہیں ہو سکتا تھا اور یہی وجہ ہے کہ بجٹ میں کوئی گنجائش نہیں رکھی جا سکی۔ موجودہ ۶۴-۱۹۶۳ کے مالی سال میں اکثر باقیماندہ مسلمان مالکان اراضی کو جن کی فیصلے کے خلاف اپیلیں پر عدالتوں کے فیصلے صادر ہو چکے ہیں مزید ۲۲ لاکھ روپے ادا کئے جائیں گے۔

(۲) ۲۱ مئی ۱۹۵۳ کو ۳۹۳ ایکڑ مسلم ملکیت کی اراضی حاصل کی گئی تھیں اور ۱۷ اگست ۱۹۵۳ کو اس کا قبضہ لیا گیا تھا۔

(۳) ایک فہرست جس میں ۷۲۲ مسلمان مالکان اراضی کے نام درج ہیں لف ہذا ہے \*۔

(ب) جی ہاں۔ سود کی رقم کل طے شدہ قیمت پر ۶ فیصد سالانہ کے حساب سے ادا کی جاتی ہے۔ اب تک ۷۰۶ مسلمان مالکان اراضی کو سود کی رقم کے طور پر ۱۴'۷۳'۸۰۶۸۸ روپے ادا کئے جا چکے ہیں۔

(ج) جی ہاں۔ سال ۱۹۶۳-۶۴ کے دوران اکثر مسلمان مالکان کو جن کی اپیلوں کے دیوانی عدالتوں نے فیصلے کر دئے ہیں سود کی رقم سمیت ۲۲ لاکھ روپے بطور معاوضہ ادا کئے جائیں گے۔ باقیماندہ مالکان اراضی کو ۶۵-۱۹۶۴ میں یا اس سے قبل اسی صورت میں معاوضہ دیا جائیگا جبکہ ترقیاتی ورکنگ پارٹیوں (این ای سی کی جانب سے ترمیم شدہ سکیم کی آخری منظوری حاصل ہو جانے کے بعد حکومت مزید رقوم مہیا کر دے۔ توقع ہے کہ محکمہ تعمیرات عامہ کی جانب سے اراضی کی ترقی کا ترمیم شدہ تخمینہ تیار ہونے اور دیوانی عدالتوں میں حصول اراضی کے زیر سماعت مقدمات کا فیصلہ ہو جانے کے بعد دو ماہ کے اندر ترمیم شدہ سکیم حکومت کو پیش کر دی جائے گی۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - کیا یہ امر حکومت کے نوٹس میں ہے کہ راولپنڈی سیٹلائٹ ٹاؤن کے لئے جو زمین لی گئی تھی ان کے مالکان کو معاوضہ کی کوئی رقم ادا نہیں کی گئی اور اس کے برعکس ۱۴ لاکھ روپیہ بطور سود ادا کیا گیا ہے ۔

وزیر مواصلات - (مسٹر در محمد استو) - میرے پاس اس وقت یہ صندھ کی ایک ٹائپ شدہ فہرست ہے میرے دوست اگر چاہیں تو دیکھ لیں اور پوری تسلی کر لیں ۔ پھر بھی اگر کوئی ضمنی سوال ہوا تو میں دوسرے دن جواب دے دوں گا ۔

REPAIR OF ROADS, BUILDINGS AND PURCHASE OF FURNITURE BY BUILDINGS  
AND ROADS DEPARTMENT, HAZARA

\*3742. Sarjar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the details of expenditure incurred by the Buildings and Roads Department in District Hazara on the repairs of roads, buildings, and purchase of furniture from 1st July, 1962 to 30th April, 1963; and from 1st May 1963 to date separately ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری منظور حسین) - اس سوال کا جواب سوال نمبر ۳۷۳۳ کے ضمن میں دیا جا چکا ہے ۔

TOLL TAX

\*3900. Raja Ghulam Sarwar : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) the rate of toll tax charged at 17 miles on Rawalpindi Murree road—

(i) on private cars;

(ii) on taxi cars and buses;

(b) whether toll tax is charged on the vehicles or on the number of passengers travelling in it;

(c) whether in view of the fact that this toll is not levied at any other place in the Province Government intend to abolish it as promised by him during the last session;

(d) whether the said toll tax has been levied in addition to the Murree entrance tax charged on vehicles;

(e) if answers to (d) above be in affirmative, reasons thereof ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری منظور حسین) - (الف) ٹول ٹیکس کے وصول کرنے کی شرح مندرجہ ذیل ہے :-

پرائیویٹ کاریں ٹیکسیاں اور جیپ ۳ روپے

ٹرک اور بسیں ۶ روپے

نوٹ : واپسی سفر پر اسی دن کوئی دوسرا ٹول ٹیکس عائد نہیں کیا جاتا ہے ۔

(ب) یہ گاڑیوں پر لگایا جاتا ہے نہ کہ مسافروں پر ۔

(ج) جی نہیں - یہ حقیقت نہیں ہے - ٹول ٹیکس ہزارہ ٹرنک روڈ غلام محمد بیراج کوٹری پل وغیرہ پر بھی عائد کیا جاتا ہے۔ میں نے محترم رکن سے کوئی وعدہ نہیں کیا تھا کہ راولپنڈی - مری روڈ کے ۱۰ ویں میل پر ٹول ٹیکس منسوخ کر دیا جائے گا - میں نے صرف یہ بیان کیا تھا کہ ٹول ٹیکس میں ترمیم یا اس کی منسوخی حکومت کے زیر غور ہے -

(د) یہ درست ہے کہ میونسپل کمیٹی نے مری میں داخلے کا ٹیکس حکومت کی منظوری سے عائد کیا تھا -

(ه) یہ ٹیکس حکومت اور میونسپل کمیٹی کی آمدنی میں اضافہ کرنے کے لئے عائد کئے جاتے ہیں -

**راجہ غلام سرور** - میں وزیر صاحب سے دریافت کرتا ہوں کہ جب سو سال پہلے سے یہ طریق کار رہا ہے کہ مسافروں کی تعداد کے مطابق ٹیکس لگایا جاتا ہے تو اب صرف گاڑیوں پر ٹیکس لگانے کی کیا وجوہات ہیں -

**وزیر مواصلات** (مسٹر در محمد استو) - جناب والا - یہ بالکل مختلف سوال ہے - اگر معزز ممبر میرے کمرے میں تشریف لے آئیں تو میں انہیں بتا سکوں گا کہ اس کی صحیح وجوہات کیا ہیں ممکن ہے میں کسی دوسری نشست میں جواب دے سکوں لیکن اگر وہ ضروری طور پر چاہتے ہیں تو میرے کمرے میں تشریف لے آئیں -

**راجہ غلام سرور** - یہ جو آپ نے زائد ٹیکس لگایا ہے تو کیا اس حساب سے ٹرانسپورٹ والے اپنا کرایہ زیادہ کر سکتے ہیں -

**وزیر مواصلات** - ٹرانسپورٹ کا اس سے کوئی تعلق نہیں - البتہ یہ بات مد نظر رکھی جاتی ہے کہ آیا کسی کی انکم اور منافع کتنا ہے - میں نہیں سمجھتا کہ ٹرانسپورٹ والوں کو اس میں کیا دقت ہے -

**راجہ غلام سرور** - میں نے یہ دریافت کیا ہے کہ آپ نے جو زائد ٹیکس لگایا ہے کیا اسی تناسب سے ٹرانسپورٹ والے کرایہ زیادہ کر سکتے ہیں -

**وزیر مواصلات** - اس سلسلہ میں اگر کوئی representation کی جائے گی تو حکومت اس پر غور کرے گی

#### MOBILE DISPENSARY IN RAWALPINDI DISTRICT

\*3902. **Raja Ghulam Sarwar** : Will the Minister of Health be pleased to state whether any Mobile Dispensary is working in Rawalpindi district, if so, the details of tours by the said Dispensary in Kahuta and Murree Tahsils, during the last 12 months ?

**Parliamentary Secretary** (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : Information is being collected. Reply is not yet ready.



**راجہ غلام سرور** - کیا وزیر متعلقہ ارشاد فرمائیں گے کہ ڈی ایچ او دورہ کے مجاز ہیں - اور آیا وہ عوام سے رابطہ رکھتے ہیں -

**وزیر صحت** - (مسٹر عبدالقادر سنجرائی) - آپ نے mobile dispensary کے متعلق دریافت کیا ہے جو مری اور کہوٹہ کی تحصیلوں میں کام کر رہی ہے۔ اس کی تفصیل دے دی گئی ہے - آپ ذرا اپنا اصل سوال تو دیکھیں -

**راجہ غلام سرور** - لسٹ میں جو پروگرام دیا گیا ہے کیا آپ اس کی تصدیق کریں گے اور انکوائری کریں گے کیونکہ مجھے جو اطلاع ملی ہے اس کے مطابق یہ بالکل غلط ہے اور حقیقت کے منافی ہے -

**وزیر صحت** - اگر آپ کو اس لسٹ پر شک ہے اور آپ سمجھتے ہیں کہ غلط figures دی گئی ہیں تو آپ correct figures دے دیں پھر میں اس کی انکوائری کراؤں گا -

**راجہ غلام سرور** - کیا اس گشتی شناختانہ نے دونوں تحصیلوں میں تسلی بخش گشت کی ہے اور کیا یہ ۷۰۰ گاؤں کے لئے کافی ہے -

**وزیر صحت** - آپ کو لسٹ دے دی ہے آپ دیکھ لیں کہ اس نے کتنا کام کیا ہے -

**راجہ غلام سرور** - اس میں سال کی بجائے صرف ۴ ماہ کا پروگرام دیا ہے باقی ۸ ماہ H.O. کیا کرتے رہے ہیں -

**وزیر صحت** - دیکھئے - D.H.O. سے اس کا کوئی تعلق نہیں -

**راجہ غلام سرور** - تمام پروگرام تو ان کے ذریعہ سے ہی ہوتا ہے -

#### CIVIL HOSPITAL, NAROWAL

\*3939. Chaudhri Muhammad Ibrahim : Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) the year in which the present building of the Civil Hospital, Narowal, was constructed;

(b) the year-wise amount spent from January, 1959 to December, 1962 on the repairs of the said building and also on its extension;

(c) the year-wise amount spent during the said period by the authorities of the hospital on the supply of medicines to the hospital, pay of staff engaged for it and the contingent expenses ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) 1940.

## (b) Expenditure on its repairs—

1959	1960	1961	1962
Rs. Nil	Rs. Nil	Rs. Nil	Rs. 217·26

No extension was made during the years from 1959 to 1962.

(c) Year	Medicine:	Pay of Officers	Pay of establishment	Pay of menials	Contingencies
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1959 ..	8,230·00	4,920·00	8,740·00	5,060·00	2,030·00
1960 ..	5,000·00	4,820·00	11,020·00	5,710·00	2,572·00
1961 ..	7,520·00	4,090·00	9,920·00	5,300·00	1,700·00
1962 ..	7,956·00	4,030·00	9,750·00	6,740·00	1,680·00

**چودھری محمد ابراہیم** - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب فرماتے ہیں کہ ۱۹۵۹-۶۰ اور ۱۹۶۱ میں اس ہسپتال پر کوئی پیسہ خرچ نہیں ہوا - کیا وہ اس کی حالت سے مطمئن ہیں -

۱۹۶۲ میں جو خرچ ہوا وہ کل ۲۱۷ روپیہ ہے اس سے اس کی لپائی بھی نہیں ہو سکتی کیا آپ اس سے مطمئن ہیں -

**وزیر صحت** (مسٹر عبدالقادر سنجرانی) - یہ ہسپتال ۱۹۴۰ میں بنایا گیا تھا ۔

**چودھری محمد ابراہیم** - نہیں یہ ۱۹۲۵ میں بنا تھا - ۱۹۴۰ میں نہیں بنا تھا ۔

**وزیر صحت** - میری اطلاع کے مطابق یہ ہسپتال ۱۹۴۰ میں بنا تھا جو کچھ ۱۹۵۱-۶۰ اور ۱۹۶۱ کے متعلق پوچھا گیا ہے اس سے میں نے انداز لگایا ہے کہ وہ ٹھیک نہیں - زیادہ رقم ہونی چاہئے تھی کیونکہ اس کو بنے ہوئے کافی عرصہ گزر گیا ہے - اس کے سوا میں اور کچھ نہیں کہہ سکتا ۔

**چودھری محمد ابراہیم** - اس سال آب مرمت پر کیا خرچ کر رہے ہیں -

**وزیر صحت** - آپ اپنا اصل سوال دیکھیں - اس کے مطابق ضمنی سوال کریں - ۱۹۶۴ کے متعلق میں نے محکمہ سے دریافت نہیں کیا - اس نئے میں کچھ نہیں کہہ سکتا -

**مسٹر عبدالرازق خان** - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - یکم جولائی ۱۹۶۴ء کو میرے ایک سوال کے جواب میں وزیر صحت نے فرمایا تھا کہ جو درکشی روڈ کی اراضیات لی گئی ہیں ان کا معاوضہ دو تین روز میں ادا کر دیا جائے گا - میں یہ دریافت کرتا ہوں کہ آیا وہ ادا کر دیا گیا ہے یا نہیں ؟

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** - یہ کوئی ہوائنٹ آف آرڈر نہیں -

**وزیر صحت** (مسٹر عبدالقادر سنجرائی) - چودھری محمد علی صاحب کے سوال ۳۱۹۹ کے سلسلہ میں مجھے ابھی اطلاع ملی ہے کہ فورٹ عباس کے لئے چار ماہ کے اندر پانی کی سکیم تیار ہو جائے گی -

**مسٹر عبدالرازق خان** - نوشہرہ تحصیل میں بعض لوگوں سے زمین لی گئی تھی - اور اسکے پیسے جتنے ہونے چاہئے تھے - انکو اتنے نہیں ملے - میں نے یہ سوال کیا تھا - تو جناب وزیر مال صاحب نے فرمایا تھا - کہ اگر مجھے تحریری درخواست دی گئی - تو ضرور آپکی انکوائری کی جائیگی - تو جناب یہ تحریری درخواست ہے - جن پر ان لوگوں کے دستخط ہیں - جنکو کم پیسے ملے ہیں - یہ میں آپکی اجازت سے جناب وزیر مال صاحب کی خدمت میں پیش کرتا ہوں -

**Mr. Acting Speaker :** It is not the function of the House nor of the Chair to work as a Post Office. You should deliver it not in the House but in his Office.

**مسٹر عبدالرازق خان** - بہت اچھا جناب -

**Mr. Acting Spraker :** The Question Hour is now over.

## ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

### METALLING OF ROAD FROM RAHIMYAR KHAN TO MANTHAR (CANAL BUNGALOW)

**\*3996. Allama Abdul Haque :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that before the Integration, the approval for metalling of the road from Rahimyar Khan to Manthar (Canal Bungalow) was accorded and a survey of the stretch of the said road along Rajbah Nowshera between Rahimyar Khan and the bridge near Chak 113 was also conducted;

(b) whether it is also a fact that the actual work of metalling the road has not yet been taken in hand;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmativ, reasons for not taking the work in hand so far ?

4 **مواصلات و تعمیرات** - (مسٹر در محمد اوستو) - (الف) یہ درست نہیں کہ "ون یونٹ" بننے سے پہلے رحیم یار خاں تا منٹھار سڑک کو پختہ کرنے کی منظوری دی گئی تھی - البتہ بہاول پور گورنمنٹ نے ایک کچی سڑک بنانے کی تجویز تیار کی تھی - جو پایہ تکمیل تک نہ پہنچ سکی -

(ب) سوال پیدا ہی نہیں ہوتا -

(ج) چونکہ مذکورہ کام دوسرے پنجسالہ منصوبہ میں شامل نہیں کیا گیا - لہذا اسے شروع کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا -

**MEDICAL FEES CHARGED FROM THE PATIENTS ADMITTED TO THE PRIVATE WARDS OF HOSPITALS IN FORMER N.-W. F. P.**

**\*4008. Nawabzada Muhammad Ali Afridi :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that no fee was charged from the patients admitted to the private Wards of the hospitals in the former N.-W. F. P. before integration;

(b) whether it is a fact that medical fees and other fees, are now, being charged from the patients admitted to the private wards of the said hospitals;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons thereof and whether Government intend to afford the same medical facilities to the people of the said area as were available to them before integration, if so, when ?

**Minister of Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) :** (a) Medical fees were not being charged. Other fees were being charged, namely for X-Ray, Blood tests, etc.

(b) The medical fees referred to in the question were unauthorisedly imposed by the defunct West Pakistan Health Directorate, under their orders, which have since been withdrawn. Pre-integration fees only are being charged now.

(c) The same facilities as existed before integration are still there.

**METALLING OF ROAD FROM GARHI HABIBULLAH TO BALAKOT**

**\*4020. Maulana Ghulam Ghuas :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a stretch of road measuring ten miles from Garhi Habibullah to Balakot is Kuchha;

(b) whether it is a fact that the entire vehicular traffic bound for Kaghan valley passes through this road;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to metal the said road; if so, when ?

**وزیر مواصلات و تعمیرات** - (مسٹر در محمد اوستو) - (ا) جی ہاں -

(ب) جی ہاں -

(س) تیسرا پنجسالہ منصوبہ تیار کرتے وقت اس کام پر بھی غور کیا جائے گا اور اگر مناسب ہو تو اس کام کو تیسرے پنج سالہ منصوبے میں شامل کیا جائے گا -

## OPENING OF A CIVIL HOSPITAL AT SHOHAL MOIZULLAH

**4021. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that there is no civil hospital within an area of twelve miles between Garhi Habibullah and Balakot;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to open a hospital in the said area at Shohal Moizullah ?

**Minister of Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani):** (a) Yes.

(b) The Director, Health Services, Peshawar has intimated that he is proposing Garhi Habibullah and Balakot as Rural Health Centres along with the following sub-centres during the 3rd Five Year Plan :—

*Garhi Habibullah—*

- (1) Boi.
- (2) Dalola.
- (3) Shohal Najif Khan.

*Balakot—*

- (1) Kowai.
- (2) Baraf.
- (3) Jarid.

## OPENING OF A HOSPITAL AT KAWATI

**\*4022. Muauzana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Health be pleased to state:

(a) whether it is a fact that there is no hospital within the mountaneous area of 24 miles between Balakot and Jarid;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to open a hospital in the said area either at Kawati or paras or Ghanol ?

**Minister of Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani):** (a) Yes.

(b) The Director, Health Services, Peshawar has intimated that he is proposing Garhi Habibullah and Balakot as Rural Health Centres along with the following sub-centres during the 3rd Five Year Plan :—

*Ghari Habibullah—*

- (1) Boi.
- (2) Dalola.
- (3) Shohal Najif Khan.

*Balakot—*

- (1) Kowai.
- (2) Baraf.
- (3) Jarid.

## DENTAL CLINICS ATTACHED TO DISTRICT HOSPITALS

**\*4041. Dr. Mrs. Ashraf Abbasi :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) the number and names of the district Hospitals in the province to which the dental clinics are attached;

(b) the number of new dental clinics proposed to be opened in 1963-64; along with the names of District Hospitals to which they will be attached ?

**Minister of Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani):** (a) (i) 18.

(ii) At the District Headquarters Hospitals, Peshawar, Mardan, Abbottabad, Dera Ismail Khan, Campbellpur, Rawalpindi, Mianwali, Lyalpur, Sargodha, Montgomery, Muzaffargarh, Dera Ghazi Khan, Quetta, Kalit, Bana-walpur, Rahimyarkhan, Sukkur and Mirpurkhas.

(b) Six, at Kohat, Sialkot, Jhang, Khairpur, Thatta, and Mekran at Turbat

**DOUBLE SHIFT SYSTEM OF EDUCATION IN THE KING EDWARD MEDICAL COLLEGE, LAHORE.**

**\*4056. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Health be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the double shift system of education is being introduced in the Medical Colleges of the Province from this year;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the number of students to be accommodated in the evening classes in the King Edward Medical College, Lahore?

وزیر صحت (مسٹر عبدالقادر سنجرانی) - (الف) جی نہیں  
(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا -

**ALLOPATHIC DISPENSARIES AND UNANI SHIFA KHANA RUN BY LAHORE CORPORATION**

**\*4057. Amir Habibullah Khan Saadi :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that all part-time Allopathic Dispensaries of Lahore Corporation were made whole time some years ago under orders of the Commissioner, Lahore Division;

(b) whether it is a fact that the Unani part-time Shifa Khana of the said Corporation has not been made a whole-time although many applications from the people have been submitted to make it whole-time and the number of patients coming to it for treatment is in no way less than that of the Allopathic Dispensaries;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for not making the Unani Part-time Dispensary as Whole-time Shifa Khana?

**Minister of Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) :** This question relates to the Basic Democracies Department.

**NUMBER OF UNANI AND ALLOPATHIC DISPENSARIES FUNCTIONING UNDER LAHORE CORPORATION**

**\*4065. Malik Sarfraz Khan :** Will the Minister of Health and Basic Democracies be pleased to state :—

(a) the number of Unani Dispensaries which were functioning under the Lahore Municipal Corporation during the year 1962;

(b) the total number of old and new patients who visited the said Dispensaries during the said year;

(c) the total expenditure incurred on the said dispensaries within the said period indicating the amounts spent on (i) the staff, and (ii) the purchase of medicines separately

(d) the number of Allopathic Dispensaries functioning under the Lahore Municipal Corporation during the year 1962;

(e) the total number of patients including new as well as old who visited the dispensaries mentioned in (d) above during the said year;

(f) the total expenditure incurred on the dispensaries mentioned in (d) above during the said year; with separate details of the amounts spent on (i) the staff, and (ii) the purchase of medicines?

**Minister of Basic Democracies (Mr. Abdul Qadir Sanjrani):** (a)

Seven .

(b) New patients	..	..	..	..	38,967
Old patients	..	..	..	..	2,01,178
(c) Staff	..	..	..	..	52,689
Medicines	..	..	..	..	14,700
(d) 22 (twenty two).					
(e) New patients	..	..	..	..	1,61,861
Old patients	..	..	..	..	1,75,193
(f) Staff	..	..	..	..	1,53,550
Medicines	..	..	..	..	72,000

#### CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER RIVER SUTLEJ

**\*4069. Makhdum-ul-Mulk Muhammad Shamas-ud-Din Jilani:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no bridge over river Sutlej linking the pucca road constructed between Bahawalpur and Multan;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to construct a bridge over the said river to provide a direct road link between the above mentioned towns if so, when?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر در محمد اوستو) - (الف) جواب اثبات میں ہے۔

(ب) اس پل کے لئے موجودہ پنجسالہ منصوبہ میں گنجائش رکھی گئی ہے۔ فی الحال اس کے نقشہ جات اور ڈیزائن بنانے کے لئے تیاری کی جا رہی ہے امید ہے کہ ۱۹۶۵ء تک اس کی تعمیر شروع ہو جائے گی۔

#### SCHEME FOR METALLING THE ROAD FROM SAMARO TO CHEEL IN THARPARKAR DISTRICT

**\*4076. Mr. Muhammad Khan Junejo:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(a) whether any scheme for metalling the road from Samaro to Cheel via Kunri in Tharparkar District is under consideration of Government;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the present stage of the scheme?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر در محمد اوستو) (الف) جی نہیں صرف کنری تا چیل پکی سڑک بنانے کی تجویز ہے۔

(ب) اس وقت سڑک کنری تا چیل کی سکیم کے لئے فنڈ مہیا کرنے پر غور کیا جا رہا ہے۔

### MEDICAL COLLEGES FOR WOMEN IN THE PROVINCE

**\*4079. Sardar Khalid Umar :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

- (a) the names of Medical Colleges for Women in the Province along with the capacity of each College;
- (b) the total number of seats allotted to women in the Medical Colleges other than those meant exclusively for women ;
- (c) the total number of women medical students in West Pakistan who passed the M.B., B.S., Examination in 1959-60, 1961-62 and 1962-63;
- (d) the total number of Registered Women Doctors Practicing privately in the Province since 1959;
- (e) the total number of Women Doctors employed by the Health Department from 1959 to 1962 ?

**Minister of Health (Mr. Abdul Qadir Sanjrani)** (a) There is only one Medical College for Women in the Province namely Fatima Jinnah Medical College at Lahore, with a capacity for 85 students admitted to the 1st Year M.B., B.S., Class.

(b) 76.

(c) 349. This does not include the figures for annual examination 1963 whose results have not been declared.

(d) This is being collected.

(e) This is being collected.

### SUPPLY OF DRINKING WATER TO BADIN TOWN

**\*4081. Pir Ali Shah :** Will the Minister of Health and Local Government be pleased to state :—

- (a) whether there is any scheme under the consideration of Government to supply water for Badin town;
- (b) whether any survey for the said purpose has been carried out;
- (c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the time by which the above scheme is likely to be put into execution ?

**Minister of Local Government (Mr. Abdul Qadir Sanjrani) :**

(الف) جی ہاں -

(ب) جی نہیں -

(ج) قصبہ بادین کے لئے پانی کی بہم رسانی کا منصوبہ دوسرے پنج سالہ ترقیاتی منصوبے میں شامل کر لیا گیا ہے اور ۱۹۶۴-۶۵ء کے دوران اس پر عملدرآمد کرنے کے لئے غور کیا جائے گا۔

### MEDICAL FACILITIES TO THE POLITICAL PRISONERS OF PESHAWAR DISTRICT

**\*4087. Mr. Sher Afzal Khan :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

- (a) whether it is a fact that the political prisoner of 'A' and 'B' Class of Peshawar District are given free medical treatment and are also entitled to admission to the Bultan Block of Lady Reading Hospital, Peshawar ;



(b) whether it is a fact that the Ward Albert Victor Hospital, Lahore is of the same standard as Bolton Block of the Lady Reading Hospital, Peshawar;

(c) whether it is a fact that two 'B' Class political prisoners namely, Yar Muhammad Khan and Mohr Dil Khan were transferred from Peshawar to Lahore for medical treatment;

(d) whether it is a fact that both of them were refused free medical treatment and admission in Albert Victor Hospital but subsequently Mehr Dil Khan was admitted in the said hospital on payment of due charges, while Yar Muhammad Khan was kept in the General Ward;

(e) if answer to (a) to (d) above be in the affirmative, the reasons for not giving them free medical facilities in Albert Victor Hospital, Lahore to which they were entitled?

**Minister of Health** (Mr. Abdul Qadir Sanjrani): (a) Yes. Whenever referred for admission in the Bolton Block of the Lady Reading Hospital, by the Jail authorities, they are admitted and given free treatment there.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Yes, for both the parts of the question.

(e) Prisoners are admitted in the Albert Victor Hospital under instructions from the Jail Authorities in which case the Jail Authorities undertake to pay their expenses, in this case the Jails Department had not indicated that these patients were to be kept in the Albert Victor Hospital, Lahore.

#### LADY READING HOSPITAL AT PESHAWAR

\*4114. **Master Khan Gul**: Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Lady Reading Hospital at Peshawar is the biggest hospital of its kind in former N.-W. F. P.;

(b) whether it is a fact that there is no orthopaedic ward in the said Hospital although an Orthopaedic Surgeon has been appointed there;

(c) whether it is a fact that Physiotherapy Block in Lady Reading Hospital has not so far been completed?

(d) whether it is a fact that Deep X-Ray Machine and Ultraviolet Machines installed in the said Hospital are not in working order since a long time and many patients die due to non-availability of those facilities;

(e) whether it is a fact that the number of staff of the Hospital has been doubled but no arrangements have been made for their accommodation;

(f) whether it is also a fact that there is no qualified Technicians in the Physiotherapy Department;

(g) if answers to (a) to (f) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to supply this deficiency?

**Minister of Health** (Mr. Abdul Qadir Sanjrani): (a) Yes.

(b) There is neither an Orthopaedic Ward nor an Orthopaedic Surgeon.

(c) Yes.

(d) The reply to the first part is in the affirmative. Information about patients dying due to non-availability of those facilities is not available.

(e) No. There is a 50% increase in the staff and the staff required for duty whose presence at the hospital premises is considered necessary, as well as the staff whose services are required at odd hours, have been accommodated in the existing residential quarters at the hospital premises.

(f) It is a fact that there is no qualified diploma holder in the Physiotherapy Department. However, one technician had the necessary training in the Army. The others are locally trained.

(g) Steps for the provision of deficiencies will be taken by the Government subject to availability of funds and availability of trained personnel.

### QUESTION OF PRIVILEGE

*Re Minister of Agriculture's remarks about Ministers in a Public Meeting at Shahkot, District Sheikhupura.*

**Mr. Acting Speaker :** There is a question of privilege sought to be raised by Allama Rehmat Ullah Arshad. He may please ask for leave of the House to raise it.

**علامہ رحمت اللہ ارشد** - جناب والا - میں تحریک استحقاق پیش کرنے کی اجازت طلب کرتا ہوں تاکہ ایوان اہمیت عامہ کے ایک ایسے واقعہ پر غور کرے جو حال ہی میں واقع ہوا ہے - اور جس سے اس ایوان اور ایوان کے معزز اراکین اور محترم وزرا کا وقار بری طرح مجروح ہوا ہے -

محترم جناب ملک قادر بخش صاحب وزیر خوراک و زراعت نے شاہ کوٹ ضلع شیخوپورہ میں ۸ جولائی ۱۹۶۳ء کو عوام کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا : ”وزرا“ بوجہ اٹھانے والے گدھے ہیں جن پر بے تحاشا وزن لاد دیا گیا ہے، وغیرہ وغیرہ

ملک صاحب کی یہ تقریر روز نامہ ”کوہستان“، لاہور مورخہ ۸ جولائی ۱۹۶۳ء میں نمایاں طور پر شائع ہوئی ہے -

اس تقریر اور مافی الضمیر کے اس انداز تعبیر سے ایوان اور صوبائی وزارت کا وقار ناقابل تلافی طور پر مجروح ہوا ہے -

**مسٹر اسپیکر** - علامہ صاحب اس امر کی وضاحت کریں کہ اس سے breach of privilege کس طرح ہوئی ہے ؟

**وزیر زراعت و خوراک** (ملک قادر بخش) - آپ کی رولنگ کے بعد مجھے تھوڑا سا وقت دیا جائے - تاکہ میں اسکو پھر Clarify کر سکوں - یا ان کے پڑھنے کے بعد - تاکہ میں مؤدبانہ کچھ عرض کر سکوں - کیونکہ ہو سکتا ہے - کہ پھر وہ کبھی بھی بولنے کی جرات نہ کر سکیں - (قطع کلامیاں) -

**علامہ رحمت اللہ ارشد** - میں گذارشات پیش کر لوں - پھر اسکے بعد آپ فرما لیں - جناب صدر - میں تحریک استحقاق پیش کرتا ہوں - تاکہ ایوان اہمیت عامہ کے ایک ایسے واقعہ پر غور کرے - جو حال ہی میں واقع ہوا ہے - جس سے اس ایوان اور اس ایوان کے معزز اراکین اور محترم وزرا کا وقار بری طرح مجروح ہوا ہے - محترم جناب ملک قادر بخش صاحب وزیر زراعت

و خوراک نے شاہ کوٹ ضلع شیخوپورہ میں ۷ جولائی ۱۹۶۳ء کو عوام کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا کہ وزراء بوجہ اٹھانے والے گدھے ہیں۔ (قطع کلامیاں) جن پر بے تحاشہ وزن لاد دیا گیا ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔ ملک صاحب کی یہ تقریر روز نامہ کوہستان لاہور مورخہ ۸ جولائی ۶۳ء میں نمایاں طور پر شائع ہوئی ہے۔ اس تقریر اور مافی الضمیر کے اس انداز تعبیر سے ایوان اور صوبائی وزارت کا وقار ناقابل تلافی طور پر مجروح ہوا ہے۔

**سید احمد سعید کرمادی**۔ اب تو جناب ایک اور سوال پیدا ہو گیا ہے۔ جناب کیا گدھے اس ہاؤس میں آ سکتے ہیں (قطع کلامیاں اور قہقہے)

**Mr. Acting Speaker :** You can raise it as a question of privilege.

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** جناب صدر۔ ملک صاحب قبلہ ہمارے ہاؤس کے معمر بزرگ ہیں۔ وزیر ہیں۔ ہر ایک لحاظ سے واجب الاحترام ہیں۔ اور آئین کی دفعہ ۵۷ کے پیش نظر وہ اس ہاؤس کے ووٹ نہ دینے والے ممبر ہیں۔ میں نے بڑے ذہنی کرب و اضطراب اور کوفت کیساتھ اس Privilege Motion کو پیش کیا ہے۔ اگر ملک صاحب صرف وزیر یا تدبیر ہوتے تو شاید یہ تحریک استحقاق پیش کرنے کی مجھے ضرورت پیش نہ ہوتی۔ لیکن انکے ارشادات عالیہ بلا واسطہ اور بالواسطہ اس ایوان کے وقار کو مجروح کرتے ہیں۔ اگر ہمارے وزرائے کرام (میں بڑے محتاط الفاظ کے ساتھ اس تحریک استحقاق کو پیش کر رہا ہوں) اگر ہمارے وزرائے کرام عوام کے جلسوں میں جا کر عوام کو خطاب کرتے ہوئے اس قسم کے موقی بکھیریں۔ کہ وزراء بوجہ اٹھانے والے گدھے ہیں۔ کہ جن پر بے تحاشہ بوجھ لاد دیا گیا ہے۔ تو ایک تو انکی اپنی شخصیت یہ کہنے سے مجروح ہوتی ہے۔ کیونکہ انسان اشرف المخلوقات ہے۔ اور احسن تقویم اس میں پیدا کیا گیا ہے۔ اور دوسرے یہ کہ قرآن نے اس لفظ کو بطور تحقیر کے اور بطور تذلیل کے یہودیوں کیلئے استعمال کیا ہے۔

**مسٹر ایگٹنگ سپیکر**۔ میں نے پہلے ہی یہ آپ پر واضح کر دیا تھا۔ کہ آپ یہ بیان کریں۔ کہ یہ Breach of Privilege ہے۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد**۔ میں بھی یہی عرض کر رہا ہوں۔ کہ یہ Breach of Privilege ہے۔ میں یہی عرض کر رہا ہوں۔ تو انکی اس تقریر دل پذیر کے دو حصے ہیں۔ پہلا حصہ یہ ہے۔ جس کے

متعلق انہوں نے کس نفسی فرمائی ہے۔ بعض لوگ فرمائیں گے۔ کہ انہوں نے کس نفسی فرمائی ہے۔ بعض لوگ کہیں گے۔ کہ انہوں نے حسن اعتراف میں فرمایا ہے۔ کہ وزیر بوجہ اٹھائے والے گدھے ہیں۔ دوسرا پہلو اس کا یہ ہے۔ کہ ان پر بے تحاشہ بوجہ لاد دیا گیا ہے۔ اسکا مطلب یہ ہے۔ کہ غیر شعوری طور پر وہ وزارت کے فرائض انجام دے رہے ہیں۔ اتنا بوجہ ان پر لاد دیا گیا ہے۔ کہ جس سے صوبے کے کاروبار کو اچھی طرح انجام نہیں دے سکتے۔ اور اپنی ذمہ داریوں سے عہدہ برآ نہیں ہو سکتے ہیں۔ چونکہ بوجہ زیادہ ہے۔

**سید احمد سعید کرمانی**۔ یہ بوجہ اٹھانے والے نہیں رہنے والے گدھے ہیں۔ (قطع کلامیاً)۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد**۔ وہ ملک صاحب جواب دینگے۔ اگر انہوں نے ارشاد فرمایا تو پھر مثالیں بہت ہیں۔ گزارش یہ ہے جناب کہ اگر

اَنْ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتَ لَصُوْتَ الْحَمِيْرَ

یہ میں عرض کرتا ہوں۔ کہ اس طرح ایوان کا وقار مجروح ہوتا ہے۔ میں یہ بالکل حقیقتاً عرض کرتا ہوں بلا کسی تفتن کے۔ کہ انارکلی میں ایک صاحب اس کو پڑھ رہے تھے۔ تو انہوں نے پڑھکر مجھے یہ پوچھا کہ اگر آپ کے وزراء یہ ہیں۔ تو پھر آپ کون ہیں۔ (نعرہ تحسین)۔ میں نے ان سے کہا۔ کہ اسکا جواب پارلیمنٹری سیکرٹریوں سے لینا چاہئے کہ یہ کون ہیں۔ تو میں نے یہ تحریک استحقاق صرف اسلئے پیش کی ہے۔ کہ وزراء کرام کو اپنی تقاریر میں نہایت محتاط ہونا چاہئے۔ نہایت ذمہ دار ہونا چاہئے۔ انکی تقریریں reflect کرتی ہیں۔ اس ہاؤس کے وقار پر خود وزراء کے اپنے وقار پر اور صوبائی حکومت پر میری گزارشات کو نظر رکھکر اسے منظور کیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** I rule it out of order under rule 174 (iv). It is too frivolous a matter to merit intervention of the Assembly.

**Minister of Law :** He has attacked me personally.

**علامہ رحمت اللہ ارشد**۔ اگر انکو clarification کی اجازت دی جائے گی تو پھر مجھے بھی اس کے جواب کی اجازت دی جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** I am very sorry Malik Sahib. It is not necessary at all.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Oboy the Order of the Chair. (Interruptions).

**Minister of Law :** I obey your orders, Sir.

لیکن جناب امید یہ تھی کہ مجھے بولنے کی اجازت دیتے - تو پھر یہ کبھی بولنے کی جرات نہ کرتا -

**Mr. Acting Speaker :** I can only allow you....

**علامہ رحمت اللہ ارشد -** میں نے وزیر صاحب کو مطلع کیا ہے تاکہ وہ آئندہ ایسی بات نہ کریں -

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) :** Sir, as far as the rules are concerned, they permit any member or minister to make a statement on the basis of personal explanation. Because a special reference has been made to the Minister of Law, he should be allowed.

**Mr. Acting Speaker :** That I understand. As soon as I have disposed of the adjournment motions, I will consider.

**Khawaja Muhammad Saffar :** The ruling that you have already given cannot be questioned afterwards, Sir. You told the Minister that you are not going to allow him to do that.

**Mr. Acting Speaker :** Immediately after I have disposed of the adjournment motions.

**خواجہ محمد صفدر -** ٹھیک ہے - اگر وہ کچھ کہیں گے - تو پھر ہمیں بھی اجازت ہوگی اور ہم بھی کچھ کہیں گے -

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Will you allow others to explain Sir?

**Mr. Acting Speaker :** If necessary.

**وزیر قاعدون -** تھوڑا سا وقت ملے تو میں انکو بتادوں گا -

**علامہ رحمت اللہ ارشد -** تھوڑا سا - تھوڑا سا -

ہمہ در گردن خرمی بینم

**نوابزادہ افتخار احمد خان -** جناب والا - میں ایک شعر عرض کرنا چاہتا ہوں -

**Mr. Acting Speaker :** "شعر" Will not be allowed.

## ADJOURNMENT MOTION

*Alternative accommodation for residents of 'Jhuggies' being threatened with forced ejection.*

**Mr. Acting Speaker :** There is an adjournment motion from Syed Ahmad Saeed Kirmani who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to provide alternative accommodation to the refugee residents of the jhuggies situated on the sides of a distributory, in the vicinity of the Divisional Superintendent's Office P.W. D., Lahore, who are living under subhuman conditions and who are being threatened with forced ejection despite the assurances by the Government in the past that they would not be ejected therefrom before an alternative accommodation is provided to them.

Now in the adjournment motion, there is no motion of the fact that the matter is recent.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani (Lahore V) :** Under the rules, which we have the privilege and honour of reading every day and which we now know perfectly what these rules mean, certain restrictions are placed on the moving of adjournment motions. Rule 49 lays down certain restrictions in sections I, (i), (ii), (iii), (iv), (v) and (vi).

Now, Sir, No. (i) is that—

“Not more than one such motion shall be made at the same sitting.”

This is not infringed.

The second is—

“The motion shall relate to a single specific matter of recent occurrence”.

This too is not infringed.

**Mr. Acting Speaker :** It must be of recent occurrence.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** As a matter of fact it is only yesterday that they have been threatened and the only opportunity available to any member was to put it today and that has been done.

**Minister of Railways :** Threatened by whom? By what Department? Who has threatened them?

**Khawaja Muhammad Safdar :** Threatened by the Railway Minister.

**Minister of Railways :** Railway Department has nothing to do with it.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Railway Department is also concerned. In fact two Departments are concerned with this motion. One is the Railway Department and the other is the Irrigation Department.

**Minister of Revenue :** None of these two.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** In any case the ejection is being done by the authorities of the Provincial Government. So, it is the responsibility of the Provincial Government.

**Minister of Railways :** With your permission, Sir, I want to take a positive statement from the Member as to whether the Railway Department or the Irrigation Department has threatened them. Is he prepared to take the responsibility of his statement?

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Under the rules, I am not supposed to give a reply.

وزیر مواصلات (مسٹر در محمد استو) - جناب والا میں اپنے  
ڈپارٹمنٹ کی طرف سے ممبر صاحب کو چیلنج کرتا ہوں کہ اگر وہ یہ کہیں  
کہ میرے ڈپارٹمنٹ میں . . . .  
مسٹر ایکشننگ سپیکر - آپ کی باری بھی آ جائیگی -

**Minister of Railways :** I want a positive statement from him.

**Mr. Acting Speaker :** I cannot force the member to do so.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** I am not bound to give a reply. I am only bound to abide by the rules and the rules now where say that the Minister can force me to give a reply. It is his own responsibility to ascertain facts.

The second restriction placed by rule 49 (ii) is that—

“The motion shall relate to a single specific matter of recent occurrence”.

The matter is single and specific. One cannot conceive of a more specific matter than the one which has been raised through this motion. It is of recent occurrence. Yesterday they were threatened with ejection and today we are moving this motion. So, the second condition is also fulfilled.

The third restriction is that—

“The motion shall not revive discussion on a matter which has been discussed in the same session”.

This matter was never discussed in the present session.

The fourth restriction is that—

“The motion shall not anticipate a matter for the consideration of which a date has been previously appointed.

In determining whether a motion shall be disallowed on the ground of anticipation due regard shall be had to the probability of the matter anticipated being brought before the Assembly within a reasonable length of time”.

This is not applicable.

The fifth restriction is that—

“A motion shall not deal with a matter on which a resolution could not be moved”.

This motion does not deal with a matter on which a resolution could not be moved.

The final restriction is that—

“The motion shall not relate to a matter of privilege”.

This is also not applicable.

I most respectfully inquire as to which of the restrictions has been infringed. Rule 49 has been fully satisfied in the matter of this motion. I know that the Minister will come out with the objection that this is not specific. Unfortunately, every matter appears to them to be not specific but this motion is very specific. It touches a specific matter and is of recent occurrence and this threatened ejection or the threat is of continuous nature. It has not stopped. It is well in existence. Therefore, there cannot be a matter of more recent occurrence than the one which has been raised through this adjournment motion.

**Mr. Acting Speaker :** You have not labelled it as of recent occurrence in your own motion.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** This is a mistake of the typist. In the copy, from which I was reading, it is there. I read it—

“I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance....”

My copy speaks of this. I think it is also there. Assuming even for arguments sake that the word ‘recent’ has been omitted, the fact remains that this motion is of recent occurrence.

**Mr. Acting Speaker :** Does it occur in your original motion.

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Yes, Sir.

This matter concerns the Irrigation Department and the Railway authorities have instigated the Irrigation Department. If the Minister can assure me that they will not be removed I will not press the motion.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** I oppose it on various grounds. My friend has not shown the basic ingredient that this is of recent occurrence. May be, that he might have gone there a year before or six months before when it was done and if it was at all done it was a threat. My friend being a practising lawyer should know that a threat cannot constitute any offence. He can simply go to the police station that a threat has been extended to him. He has not mentioned which department has served this

threat. I think it is imaginary in the brain of my friend. He should have been definite about the threat as to who gave this threat, which department extended this threat. Both the departments mentioned by my friend, namely, the Irrigation Department and the Railway Department do not come into the picture at all. It is some other department of which the member does not know and I too will not disclose it so that they may not bring another adjournment motion tomorrow. My submission is that it is imperative under rule 49(2), as pointed out by my friend, that it should be of recent occurrence. As to what occurrence has taken place there is no mention in the motion. There is no mention in the motion that somebody has been ejected or somebody has been removed or even a report has been lodged at the police station. So far as the basic ingredient is concerned, that is, of recent occurrence, it has not been shown and it appears that no occurrence has taken place at all. The threat is also so vague that he cannot say categorically as to which person and which department gave that threat. Taking all these things into consideration, my submission is that this adjournment motion is not in order.

**وزیر مواصلات - جناب والا - Refugee Rehabilitation** کا جہاں تک تعلق ہے وہ محکمہ میرے پاس ہے اور میں اپنے دوست کو تسلی دیتا ہوں کہ میرے محکمہ کی طرف سے انکو اٹھانے کی کوئی تجویز نہیں ہے تو یہ تسلی انکے لئے کافی ہے اگر خواہ مخواہ motion press کرنا چاہتے ہیں تو علیحدہ بات ہے مگر اس میں اس چیز کا کوئی وجود نہیں ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The motion is ruled out of order. It is not a matter of recent occurrence.

Next adjournment motion is from Amir Habib Ullah Khan Saadi regarding over-storage of rice due to the permit system of the Provincial Government. As Amir Habibullah Khan Saadi is not present, his adjournment motion lapses.

#### POINT OF PERSONAL EXPLANATION

*Re-Minister of Agriculture's remarks about Ministers in a public meeting at Shahkot, District Sheikhupura.*

**وزیر زراعت و خوراک - (ملک قادر بخش) دو منٹ جناب نے فرمائے تھے . . . .** صاحب سپیکر - میں شاہ کوٹ گیا - ایک میٹنگ تھی جسکے متعلق اخباروں میں بھی آچکا ہے کہ میں نے کہا کہ باوجود ہماری انتہائی کوشش کے ہم رشوت کو کم نہیں کر سکے۔ اور یہ بھی میں نے کہا تھا کہ ہمارے معاشرے میں بہت سی ایسی کمزوریاں ہیں جن کو دور کرنے کیلئے ہم انتہائی کوشش کر رہے ہیں - کسی قدر کامیابی ہوئی ہے لیکن یہ کہنا کہ ہم ان تمام برائیوں کو نکال چکے ہیں غلط ہوگا - میں کہتا ہوں کہ ہم ان کو جڑ سے نہیں نکال سکے - پھر میں نے عرض کیا کہ ہر وہ بات اور وہ گناہ جس میں حکومت کا دور کا بھی واسطہ نہیں ہوتا وہ ہم



پر چسپاں کر دی جاتی ہے - تہمت ہم پر باندھ دی جاتی ہے - اگر چوری کی واردات بڑھ گئی ہے تو حکومت کا ہاتھ ہے - اگر کرمانی صاحب کے کسی مزدور نے اپنی تکلیف سے یا کسی کے کہنے پر بھوک ہڑتال کی ہے - (قطع کلامی) -

**Mr. Acting Speaker :** There is no need to take his name.

**وزیر زراعت و خوراک -** تو جناب میں نے کہا کہ وزیر کے معنی ہیں تو یہی کہ بوجھ اٹھانا - عری میں یہی معنی ہیں اگر علامہ صاحب نے عری پڑھی ہو تو -

**سید احمد سعید کرمانی -** وزیر کا مطلب پھر کیا ہے ؟ کیا اسکا مطلب گدھا بھی ہو سکتا ہے -

**وزیر زراعت و خوراک -** مسٹر کرمانی ایک منٹ لوں گا - زیادہ وقت نہیں لیتا - میں نے کہا کہ قوم کو میں یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ ہماری بیٹھ ننگی ہے - ہم پر بوجھ لادو - یہاں تک ہی نہیں - بید لگاؤ لیکن بید لگانے والے ہاتھ پیدا کرو - اپنے ہاتھ صاف کرو یہ اخباروں میں آ گیا ہے - ہمیں اونٹ بناؤ - گھوڑا بناؤ - گدھا بناؤ ہم بننے کو تیار ہیں کیونکہ اگر یہ توہین ہوئی ہے علامہ صاحب کی تو بلمے شاہ کہتا ہے ”بلمے شاہ تیرے توں چولہا چنگیرا جتھیں طعام پکائی دا اے - بلمے شاہ تیرے توں کتا چنگا جھڑا رکھوالی سائیں دی کردا،“ - میں تو جناب قوم کا کتا بھی ہونے کو تیار ہوں - آپ کو شرم آئی چاہئے جو ہوائی جہاز میں چڑھتے ہو اور ریشمی کپڑے پہنتے ہو - آپ کی جائیداد میں جانتا ہوں سو سربعہ ہے - میں جانتا ہوں آپ کے دس کارخانے ہیں - پانچ میں آپ رہتے ہیں ہم تو قوم کے نیازمند گدھے ہیں اور یہ بوجھ اٹھائیں گے - افسوس ہے کہ بجائے اسکے آپ میری عزت کرتے اس بات پر آپ یہ کہہ رہے ہیں اب کوئی بات کہنے کی نہیں ہے -

**Khawaja Muhammad Safdar:** Sir, You have given opportunity to this old man. I stand on a point of order.

جناب والا - مجھے افسوس ہے کہ محترم ملک قادر بخش صاحب نے ذاتی وضاحت فرماتے ہوئے آپوزیشن کے ممبروں پر ناجائز نازیبا اور نا روا حملے کئے - مجھے اس بات کا بھی رنج ہے کہ اس ہاؤس میں محترم وزیر صاحب جو اپنے سن کے لحاظ سے غالباً سب سے بڑے ہیں غالباً انکو اس بات کا احساس بھی ہے کہ وہ سب سے عمر میں بڑے ہیں انکو اپنی عزت و کرامتی چاہئے - ابھی اقبوں نے ہم پر الزام لگایا کہ ہم نے کارخانے بنائے اور

کیا کیا بتایا ہے وہ اپنے آپ کو فرشتہ ظاہر کرنے کی کوشش بڑی خوشی سے کریں وہ فرشتے ہوں گے لیکن اسکا نتیجہ یہ نہیں نکلتا کہ باقی تمام لوگ شیطان ہیں ۔

**وزیر زراعت و خوراک -** میں نے یہ کبھی نہیں کہا جناب ۔

**Mr. Acting Speaker :** This is an unwarranted inference that the member is drawing. A speech must receive the reasonable and natural construction.

**علامہ رحمت اللہ ارشد -** صاحب صدر - میں بڑا ہوں یا چھوٹا میں ممبر ہوں میں نے بڑی محتاط زبان کے ساتھ اپنی privilege motion پیش کیا اور میں یہ سمجھا تھا بڑی سنجیدگی کیساتھ میں نے محسوس کیا تھا کہ میرا وقار مجروح ہوا اور اس ہاؤس کے وہ تمام ممبران جو اس طرف بیٹھے ہیں ان کے احساسات مجروح ہوئے اور وزرا صاحبان کے بھی مجروح ہوئے اور صوبے کی حکومت کے بھی مجروح ہوئے ۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر -** دیکھئے ارشد صاحب جو چیز ایک دفعہ decide ہو جائے تو اس کے merits پر پھر نہیں آسکتے ۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد -** میں نے وہ بات بالکل نہیں اٹھائی ۔ میں نے عرض کیا ہے ۔ میں نے محتاط زبان سے پیش کیا اگر میں چاہتا تو میں کہہ سکتا تھا ۔ محترم وزیر صاحب نے اپنے آپ کو ایک متحمل مزاج جانور سے تشبیہ دیکر جانور کی توہین کی ہے میں نے یہ نہیں کہا ۔ میں نے یہ کہا ہے میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے جواب فرمایا ہے لیکن وہ blood pressure کے مریض ہیں ان کو اپنے کپڑوں میں رہنا چاہئے ۔ بڑے آدمی کا سوال نہیں ۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر -** پرسنل ایکسپلینیشن کا مطلب ہی یہ ہے کہ اگر آپکا ذکر خیر آئے تو آپ ان کے بیان کی وضاحت کر دیں اور اگر کوئی اس میں غلطی ہو یا غلط فہمی پیدا ہو جائیکا اندیشہ ہو تو آپ اس کی وضاحت کر دیں ۔ تو میرے خیال میں آپ relevant کسی حد تک ہونگے ۔ باقی یہ نا کہ میں جہاں تک ممکن ہو سکے ہر ایک ممبر سے استدعا کروں گا کہ وہ Hitting Back کا طریقہ اختیار نہ کریں ۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد -** میں نہایت ادب سے درخواست کرتا ہوں کہ جو کچھ میں سوال کرتا ہوں اور جو ملک صاحب نے فرمایا وہ صحیح تھا اور پارلیمانی تھا ؟ جو کچھ انہوں نے فرمایا کہ وزیر کے معنی بوجھ اٹھانے

والا ہے یہ عربی میں بالکل صحیح ہے۔ وزیر عربی لفظ ہے اس کے معنی بوجھ اٹھانے والے کے بھی ہوتے ہیں اور وزیر کے معنی Criminal کے بھی ہوتے ہیں لغت کے لحاظ سے۔ لیکن اگر وہ یہاں تک کہتے ہیں کہ ہم بوجھ اٹھانے والے ہیں تو مجھے کوئی اعتراض نہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ وزرا بوجھ اٹھانے والے گدھے ہیں لیکن اپنے متعلق فرماتے تو کوئی اعتراض نہ ہوتا انہوں نے تمام وزرا کی کلاس کے متعلق ارشاد فرمایا۔

جناب والا۔ میں آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں نے Privilege Motion اس لئے move نہیں کیا تھا کہ میں بڑا آدمی ہوں یا میری کوئی رشتہ داری کسی بڑے سیٹھ کے ساتھ ہے۔ میں نے صرف اس لئے اسکو پیش کیا تھا کہ میں اس ہاؤس کا ممبر ہوں اور میں اب بھی کہتا ہوں کہ میں ان سے superior ہوں اس لئے کہ ان سے عوامی نمائندگی کا شرف سپریم کورٹ نے سلب کر لیا ہے اور یہاں صرف بیٹھ کر باتیں کر سکتے ہیں۔ جناب والا جب ووٹ دینے کا وقت آتا ہے تو وہ ممبر کھڑے ہوتے ہیں جن کے پاس نمائندگی کی سند ہوتی ہے اور وہ بیٹھے منہ دیکھتے رہتے ہیں۔ (ہیئر۔ ہیئر) میں نے اس شرف کو مد نظر رکھتے ہوئے کہ نہ میں کارخانہ دار ہوں۔ نہ میں کوئی بڑا زمیندار ہوں مجھے اس بات پر فخر ہے کہ میرے ساتھ کوئی لعنت منسوب نہیں ہے جو اس ملک کے بڑے آدمیوں اور سرمایہ داروں کے ساتھ منسوب ہے۔ (ہیئر۔ ہیئر) میں اس انداز بیان کے خلاف احتجاج کرنا ہوں اور ان سے میں کہتا ہوں کہ آئندہ اپنے منہ کو اس طرح بند رکھیں ورنہ ہم بھی منہ میں زبان رکھتے ہیں۔ ایسا سبق ان کو پڑھائیں گے کہ ان کو ہوش آ جائے گا۔ (ہیئر۔ ہیئر)۔

مسٹر عبدالرازق خان (مردان-۳)۔ جناب سپیکر۔ عرض یہ ہے کہ علامہ رحمت اللہ ارشد صاحب کو بہت زیادہ دکھ اس بات کا پہنچا ہے کہ جناب ملک قادر بخش صاحب نے جو اپنے متعلق کسر نفسی فرمائی ہے اس سے اس ایوان کے وقار کو صدمہ پہنچا ہے۔ خود ہی وہ فرماتے ہیں کہ ملک قادر بخش وزیر بننے کے بعد اس معزز ایوان کے ممبر نہیں رہے لہذا جو ریمارکس انہوں نے پاس کئے ہیں اس کا اس معزز ایوان کے ممبران سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ جناب والا۔ علامہ رحمت اللہ ارشد صاحب کو کوئی تکلیف نہیں پہنچنی چاہئے وہ اگر انہوں نے کچھ کسر نفسی فرمائی ہے تو

وزرا کے متعلق فرمائی ہے اس کا اثر معزز ایوان پر کوئی نہیں پڑتا۔ آپ کی پوزیشن اسی طرح قائم رہے گی جس طرح پہلے تھی۔ میں عرض کرتا ہوں کہ اس بات کو ختم کیا جائے۔

**Allama Rehmatullah Arshad :** On a point of personal explanation.

**Mr. Acting Speaker :** Has he cast any personal aspersion?

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** جناب والا۔ آئین کی دفعہ ۵۷ کے پیش نظر وہ

Non-voting ممبر ہیں۔

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Mr. Speaker, I am going to raise a point of order and then suggest a *via media*.

**Mr. Acting Speaker :** About what?

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** The Minister has used a very undignified word i.e. 'dog' and tomorrow.....

**Mr. Acting Speaker :** We should also take into consideration our oriental ways of expressing our sentiments.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** And tomorrow we might be tempted to use that word in a different context. Sir, I would invite your attention to rule 148 which says:

- (1) The subject matter of every speech shall be strictly relevant to the matter before the Assembly.
- (2) A Member while speaking shall not—
- (a) make use of offensive, abusive or vulgar expressions.

Then, Sir, I would also suggest that according to Rule 165 such undignified words as have been used by the Minister should be expunged.

**Mr. Acting Speaker :** Do you invite my decision?

**Syed Ahmed Saeed Kirmani :** Yes.. Otherwise we will take it that 'dog' is a parliamentary word and it should be frequently used. With a view to stop that practice I would request you not only to expunge those remarks but also declare that the word 'dog' is unparliamentary and should not be used under any circumstances.

**Mr. Acting Speaker :** Considering the text of his explanation I am of the opinion that he did not use any unparliamentary words. (Interruptions). Order, please. Now we move on to the next item on the agenda.

## GOVERNMENT BUSINESS

### THE RAILWAYS (TRANSPORT OF GOODS) (WEST PAKISTAN AMENDMENT) BILL, 1963.

(Resumption of discussion)

**Mr. Acting Speaker :** The House will now resume discussion on the motion that the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be taken into consideration at once. Khawaja Muhammad Safdar may please move his amendment.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Sir, I beg to move :—

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 31st August 1963.

جناب والا۔ اس بل کی غرض و غایت یہ بیان کی گئی ہے کہ محکمہ ریلوے کو یہ اختیارات دیئے جائیں کہ وہ ترجیحات priorities قائم کر سکیں۔ وہ یہ فیصلہ کر سکیں کہ فلاں سیشن سے اتنے ماہ تک فلاں چیز book نہیں ہوگی۔ فلاں سیشن سے فلاں فلاں چیز book ہو سکے گی۔ غرضیکہ وہ ان مشکلات سے عہدہ برآ ہونے کیلئے جن کا انہوں نے خود ہی اپنے اس بل کے objects and reasons میں ذکر فرمایا ہے اس بل کو اس ایوان میں لائے ہیں تاکہ یہ اختیارات حاصل کر کے موجودہ مشکلات کا سد باب کر سکیں۔

جناب والا۔ اس سے پیشترکہ ہم یہ اختیارات ان کے حوالے کریں ہمارے لئے یہ معلوم کرنا لازم ہے کہ ان اختیارات کو سابقہ زمانوں میں کس طور پر استعمال کیا گیا اور ہمیں یہ بھی معلوم کرنا ہے کہ حال ہی میں جو واقعات ویگنوں کی کمی کے بارے میں ہمارے سامنے آئے ہیں کیا ان سے ہمارے موجودہ وزیر صاحب اور موجودہ ریلوے ایڈمنسٹریشن عہدہ برآ ہونے کے اہل بھی ہیں یا نہیں۔

جناب والا۔ کسی بات پر کنٹرول کیا جانا ہمارے ملک میں اس امر کا مترادف سمجھا جاتا ہے کہ اس کنٹرول شدہ شے میں اس کنٹرول کی وجہ سے نئی خرابیاں پیدا ہوں گی رشوت ستانی ہوگی۔ اقربا پروری ہوگی۔ بددیانتی ہوگی۔ جناب والا ریلوے بجٹ کی بحث کے دوران میں اس ایوان کے معزز اراکین نے خواہ وہ اس جانب سے تعلق رکھتے تھے یا اس جانب سے تعلق رکھتے تھے اس بات کی طرف بار بار توجہ دلائی تھی کہ ریلوے کی انتظامیہ میں حد درجہ کی بددیانتی راہ پا چکی ہے اور رشوت ستانی عام ہے۔ اب ریلوے کی انتظامیہ ہم سے مزید اختیارات حاصل کرنا چاہتی ہے۔ کیا اس کا مطلب یہ تو نہیں ہے کہ ریلوے کی انتظامیہ مزید کرپشن پیدا کرنا چاہتی ہے۔ میں اس لئے چاہتا ہوں کہ اس بل کو عام عوام الناس کی رائے معلوم کرنے کیلئے مشتمل کیا جائے تاکہ لوگوں کا رد عمل معلوم ہو سکے کہ وہ اس کنٹرول کے متعلق کیا رائے رکھتے ہیں۔

جناب والا۔ حال ہی میں اسی ایوان میں اسی سیشن کے دوران کئی بار اس بات کا تذکرہ ہوا کہ سیمنٹ کی کمی کی کیا وجوہات ہیں اور اس بات کا بھی تذکرہ ہوا ہے کہ اس صوبہ میں نمک کی کمی واقع ہو چکی ہوئی ہے حالانکہ اس صوبہ میں ایک نہیں کئی پہاڑی سلسلے ہیں جو صرف نمک کے ہی بنے ہوئے ہیں۔ حال ہی میں اس ایوان میں اس بات سے پر بھی

بحث ہوئی ہے بلکہ اس بات پر جناب وزیر ریلوے اور ڈپٹی لیڈر صاحب کنونشن پارٹی کے درمیان خاصی بے دے بھی ہوئی کہ کوئلے کی کمی کیوں ہے۔ یہ سب باتیں ہمارے سامنے ہیں۔ کیا اس کا تسلی بخش جواب یہ ہے کہ ان کو ترجیحات قائم کرنے کے اختیارات دینے جائیں کیا اس کا علاج یہ نہیں ہے کہ ریلوے ایڈمنسٹریشن میں کئی ایسی خرابیاں راہ پا گئی ہیں جن کا سدباب کرنا لازم ہے اور اگر ان کا سدباب نہ کیا جائے تو خواہ کسی قسم کے اختیارات ان کو دینے جائیں یہ خرابیاں جاری رہیں گی بلکہ ان خرابیوں میں اضافہ ہوتا رہے گا۔

جناب والا۔ میں جناب وزیر ریلوے کی توجہ کے لئے ایک تار جو میرے نام چند روز ہوئے آیا تھا اس ایوان کی خدمت میں سنا دیتا ہوں اس سے معلوم ہوگا کہ اس وقت صوبہ میں کس قسم کے حالات ہیں۔ اس تار کے پڑھنے سے قبل میں یہ عرض کر دوں کہ اس وقت کراچی کی بندرگاہ میں کئی جہاز مال سے لدے ہوئے کھڑے ہیں وہ اتارے نہیں جا سکتے اس لئے کہ گوداموں میں جگہ نہیں رہی :-

"NO Empty Wagons Available in Karachi Bunder Goods Sheds Since Months Resulting goods worth over lakhs of rupees lying on roads and thousands and thousands labourers sitting idle stop due to blockade of goods likely to prevail high level dearth and shortage of Good in West Pakistan Giving Extra Burden on Poor General Consumers Stop Request forward our Grievance to the Government for redressment and early supply of empty wagons."

اس لئے کہ گودیوں پر سامان اتارنے کے لئے جگہ نہیں ہے۔ کیوں نہیں ہے؟ اس لئے کہ گودیوں میں پڑا ہوا مال ریلوے اٹھانے سے قاصر رہی ہے۔ کراچی سے مال اٹھا کر وہ اندرون ملک نہیں پہنچا سکتی۔ یہ ایسے سنگین حالات ہیں مال نہ صرف گودیوں پر پڑا ہوا ہے اور مزید مال جہازوں سے اتارنا ممکن نہیں۔ اس طرح صارفین تک مال کا پہنچنا ناممکن ہو گیا ہے۔ بلکہ لاکھوں مزدور بیکار ہو گئے ہیں۔ ریلوے ایڈمنسٹریشن ضرورت کے مطابق ویگن فراہم کرنے سے قاصر رہی ہے۔ یہ حالات وضاحت سے ظاہر کرتے ہیں کہ ہماری ریلوے کے انتظامیہ میں خاصی خرابیاں ہیں اور ان کیلئے میں جناب وزیر ریلوے سے درخواست کروں گا کہ انہیں اگر فرصت ہو تو پشاور سے . . . . .

وزیر ریلوے - اسی لئے تو یہ آ رہا ہے۔

خواجہ محمد صفدر - ریلوے ایڈمنسٹریشن کو ۲۳ مارچ سے پہلے یہ اختیارات حاصل تھے۔ ویگنوں کی کمی مارچ میں بھی تھی اور اپریل میں

بھی جاری رہی ہے۔ وزیر ریلویز ارشاد فرماتے ہیں کہ میرے پاس ویگنوں کی کمی ہے۔ میں گذارش کروں گا کہ پچھلے دو سال میں ۲۸۰۰ ویگن نئے منگائے گئے ہیں اور وہ استعمال ہو رہے ہیں اگرچہ یہ نہیں معلوم کہ وہ کس جگہ استعمال ہو رہے ہیں ریلوے لائن پر یا ریلوے یارڈ میں۔ بنیادی کمزوری ریلوے کی انتظامیہ کی نااہلی ہے۔ سستی ہے اور غیر ذمہ دارانہ طور پر فرائض کی ادائیگی میں کوتاہی ہے میں درخواست کروں گا یہ بل پبلک کی رائے لینے کیلئے مشتمر کیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** Motion under consideration, amendment moved is ;  
That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 31st August 1963.

**چوڈھری محمد ابراہیم :** (سیالکوٹ - م) - جناب صدر - اس مسودہ قانون کے پاس کرتے وقت وزیر ریلویز نے کچھ باتیں ریلوے ویگنز کے متعلق اپنے محکمہ کی نسبت اس ایوان میں بیان کی تھیں - محترم خواجہ صفدر صاحب کے پاس جو مواد ہے اس کے مطابق ساری "optimism" ختم ہو جاتی ہے۔ ریلوے کے منسٹر اگر یہ سمجھتے ہیں کہ ویگنز کی پوزیشن مضبوط ہے تو سوال یہ ہے کہ اس مسودہ قانون کو اس ایوان میں لانے کی کیا ضرورت ہے ؟ یہ گڑے مردے تھے جس کو اکھاڑنے کی کوشش کی گئی ہے سمجھ میں نہیں آتا کہ اگر ان کے بیان کے مطابق ویگنز کافی تعداد میں ہیں اور ضرورت پوری کی جا رہی ہے تو یہ بات کہ ایک مکھی کسی وقت ماری گئی تھی اور اس مقام پر مزید مکھیاں مارنے کی ضرورت کیا ہے ؟ میں اس مسودہ قانون کو رائے عامہ معلوم کرنے کیلئے مشتمر کرانا اس لئے ضروری سمجھتا ہوں کہ پہلے ہی غیر ضروری وقت اس معاملے پر ایوان کا صرف ہو رہا ہے - ایک بل جس کے بغیر عام ریلوے کی کاروباری حیثیت خوش اسلوبی سے چلی جا رہی ہے - اس بارے میں اگر مزید قوانین لائے جا رہے ہیں تو یہ معنی ہیں کہ کچھ مزید اختیارات اس ڈیپارٹمنٹ کو دینا مقصود ہیں جو اس سے پہلے کے اختیارات کو نہایت بے محل استعمال کر رہے ہیں - میں سمجھتا ہوں کہ اس قانون کے متعلق مزید اختیارات کا دینا سراسر غیر ضروری ہے - اگر یہ مسودہ قانون رائے عامہ معلوم کرنے کیلئے مشتمر کیا جائے تو میرے خیال میں شاید ہی کوئی آواز اس کے حق میں اٹھ سکے - محض "کارگزاری" دکھانے کیلئے ایوان کا وقت اس پر صرف کرنا مستحسن نہیں ہے - میں اس ایوان سے درخواست کروں گا کہ اس کو رائے عامہ معلوم کرنے کیلئے مشتمر کرنا ضروری ہے - میں سمجھتا ہوں کہ رائے عامہ معلوم کرنے کے بعد اس گورنمنٹ کو اس کی ضرورت نہیں رہیگی -

**مسٹر حمزہ (لاہور-۴) :** جناب سپیکر۔ اس قانون کی ضرورت ۱۹۴۷ء میں دوسری عالمگیر جنگ سے پیدا شدہ حالات کی وجہ سے محسوس ہوئی تھی۔ تقسیم ملک کے چند ایک سال بعد ہمارے ملک کی اقتصادی۔ معاشی زندگی درہم برہم رہی۔ ریلوے ڈیپارٹمنٹ اس سے متاثر ہوا اور ہماری گورنمنٹ حق بجانب تھی کہ اس وقت ایسے ہنگامی قوانین نافذ کرے۔ افسوس کا مقام ہے کہ پورے ۱۶ سال گذر گئے اتنے لمبے عرصہ میں تو ایک بچہ بھی بالغ ہو جاتا ہے۔ دماغی طور پر نہیں تو جسمانی طور پر سہی۔ مگر ہمارا ریلوے ڈیپارٹمنٹ اتنا لمبا عرصہ گذرنے کے باوجود حالانکہ بے انداز وسائل اور بہت سی مراعات اسکو دی گئی ہیں۔ اتنی ترقی بھی نہیں کر سکا کہ ملکی ضروریات کو اس قسم کی پابندیاں لگائے بغیر پورا کر سکے۔

جناب سپیکر۔ جیسا کہ وزیر ریلوے فرما چکے ہیں کہ محکمہ ریلوے ایک تجارتی ادارہ ہے یعنی اسکی کارگزاری کو ہم محکمہ تعلیم یا صحت کے معیار پر نہیں پرکھینگے۔

کیونکہ ان محکمہ جات پر خرچ کرتے وقت ان سے حاصل شدہ آمدنی کو چندان اہمیت نہیں دی جاتی۔ حقیقت یہ ہے کہ ہمارے ملک کی اقتصادی ترقی اور ہمارے ملک کے وسائل کو ٹھیک طریقہ سے استعمال کرنے کے لئے یہ ضروری ہے کہ ہماری ریلوے ملکی ترقی کے ساتھ ساتھ پیش قدمی کرے۔ اگر ریلوے خاطر خواہ ترقی نہیں کرے گی تو لازمی طور پر ملکی ترقی کی راہ میں سنگ راہ ثابت ہوگی۔ وزیر ریلوے یہ تسلیم کریں گے کہ ہماری حکومت منصوبہ بندی کے پروگرام پر عمل پیرا ہے اس کو کامیاب بنانے کے لئے ٹرانسپورٹ اور خصوصاً ریلوے ٹرانسپورٹ کی اشد ضرورت ہے۔ مجھے یہ کہتے ہوئے باک نہیں کہ ہماری ملکی منصوبہ بندی اپنے مقاصد میں کامیاب نہیں ہو رہی۔ جناب والا۔ حالانکہ ابھی تک Indus Basin Replacement Works کی progress خاطر خواہ نہیں ہے۔ پھر بھی ریلوے کا محکمہ ہماری ضروریات کے مطابق ویگن مہیا نہیں کر سکا۔ اور خواجہ محمد صفدر صاحب نے ٹھیک کہا ہے کہ یہ صرف اس محکمہ کی نااہلی کی وجہ ہے کہ کوئلہ نمک اور ڈیزل آئل وغیرہ بندرگاہ پر یا کانوں کے دھانوں پر پڑا ضائع ہوتا رہا۔ اور دوسری طرف عوام کو ان اشیاء کی قلت کی بنا پر انتہائی دقت کا سامنا کرنا پڑا۔ جس کا نتیجہ یہ بھی ہوا کہ قیمتیں بڑھ گئیں اور ویگن کی کمی کے سبب ضروریات زندگی مہیا نہ ہو سکیں۔ ایسی کارگزاری کے باوجود اس قسم کے اختیارات حاصل کئے جاتے ہیں۔ جو غلط استعمال ہوئے ہیں اور آئندہ غلط استعمال ہونگے۔ یہ اختیارات اگر دباوتدار اور قابل افسروں کے ہاتھوں



میں ہوں تو ناگزیر حالات میں جائز طور پر استعمال ہو سکتے ہیں۔ اب میں آپ کے سامنے ایک زندہ مثال دیتا ہوں کہ بعض افسران ایسے اختیارات کو کس طرح غلط استعمال کرتے ہیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ ریلوے ایڈمنسٹریشن کو اختیار ہے کہ بعض اشیاء کے نقل و حمل میں **Concessional Rates** کی سہولتیں مہیا کرے۔ گوجرہ سے کراچی اور ٹوبہ ٹیک سنگھ سے کراچی تک کے فاصلہ میں صرف ۱۸ میل کا فرق ہے۔ گوجرہ سے کھانڈ بک کی جائے تو اس کا ریٹ تین روپیہ چھ پیسہ ہے اور ٹوبہ ٹیک سنگھ سے بک کریں تو اس کا ریٹ ایک روپیہ آٹھ آنہ فی من ہے۔ ٹوبہ ٹیک سنگھ ریلوے سٹیشن پر کھانڈ بک کرنے والوں کو **Concessional Rates** دئے جاتے ہیں۔ گوجرہ میں بھی پچھلے سالوں میں یہی ریٹ تھے۔ مگر پچھلے سال سے یہ رعایت نہیں دی جا رہی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ گوجرہ ریلوے سٹیشن کے ریلوے ملازمین رشوت کا ٹھیکہ ادا نہیں کرتے۔ حالانکہ منڈیاں ایک ہی قسم کی ہیں۔ اور دونوں منڈیوں میں صرف ۱۸ میل کا فاصلہ ہے۔ جیسا کہ پہلے عرض کر چکا ہوں۔ اگر اس قسم کے اختیارات ان لوگوں کے ہاتھ میں دے دئے جائیں جو اہل ہیں تو وہ انہیں ملک کی بہتری کے لئے استعمال کریں گے۔ لیکن انتہائی افسوس ہے کہ یہ اختیارات ایسے لوگوں کے ہاتھ میں ہیں جنکی اکثریت بددیانت اور نااہل ہے۔ آپ کو علم ہوگا کہ جیسا کہ میں عرض کرتا رہا ہوں کہ ہماری حکومت کے کل پرزے یعنی افسران یہ وہ لوگ ہیں جو آزمائے ہوئے ہیں ان کو مزید آزمانے کی ضرورت نہیں کیونکہ ان کی اکثریت بے حد corrupt ہے۔ اور اس قسم کے اختیارات ذاتی مفاد کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ اور ملک کے مفادات کو پس پشت پھینک دیتے ہیں۔ اور چاہتے ہیں کہ ہنگامی صورت حال ہمیشہ جاری رہے۔

جناب والا۔ یہ محکمہ ایک کاروباری ادارے کی حیثیت رکھتا ہے۔ ملکی ضروریات کے پیش نظر زیادہ روپیہ invest کر کے مزید ویگنیں مہیا کی جائیں تاکہ ملکی وسائل کو بہتر طریقہ سے استفادہ کیا جائے۔ کیونکہ ان کی کمی کی صورت میں ہنگامی زیادہ ہو گئی ہے اور پریشان حال عوام کو مزید مشکلات کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے اور اس قسم کے اختیارات محکمہ کی کمزوریوں کو چھپانے کے لئے حاصل کئے جاتے ہیں۔ اگر یہ محکمہ efficient ہوتا۔ ان کا طریق کار تجارتی ہوتا تو کبھی بھی اس حالت کا سامنا کرنا نہ پڑتا۔ مزید عرض یہ ہے کہ میں ثابت کر چکا ہوں کہ جہاں تک ریلوے اور روڈ

ٹرانسپورٹ کے مقابلہ کا تعلق ہے یہ عذر لنگ ہے۔ ان میں اتنا بڑا فرق ہے کہ روڈ ٹرانسپورٹ کسی صورت میں بھی ریلوے کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔ اسکے باوجود روڈ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کے مالکان اس وقت کروڑوں روپیہ کے سالک ہیں۔ لیکن اس محکمہ کی حالت یہ ہے کہ ملک کو بڑا منافع دکھانے کی بجائے اسکے خالص منافع کی شرح لگائے ہوئے سرمایہ کا ایک فیصد بھی نہیں ہے۔ دوسری طرف سینکڑوں private bus owners کروڑ پتی بن چکے ہیں۔ ان حالات میں محکمہ ریلوے کو چاہئے کہ پورا منافع کما کر پبلک کی ضروریات کے مطابق ویگن مہیا کرے۔ اندرین حالات میں آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اس بل کو رائے عامہ معلوم کرنے کے لئے circulate کیا جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** Since there are no more speakers left I straight-away put the question.

**Mian Muhammad Akbar :** I want to speak on the Act and not on the amendment. When will that opportunity come ?

**Mr. Acting Speaker :** Let me first put the question regarding reference to a Select Committee and after that you can speak.

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 31st August, 1963.

*(The motion was lost)*

**Mr. Acting Speaker :** Now, we come to the amendment given notice of by Rao Khurshid Ali Khan. In fact there are two motions. One is regarding reference to a Select Committee and the other is in regard to the appointment of members of the Committee. I shall first be taking up the motion that the Bill be referred to a Select Committee and when it is disposed of, I shall take up the motion regarding appointment of members. Yes, Rao Sahib.

**Rao Khurshid Ali Khan :** (Montgomery III): Sir, I beg to move:

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 be referred to a Select Committee with instructions to report by the 31st July, 1963.

جناب والا۔ موجودہ قانون میں کوئی قابل اعتراض بات تو نہیں ماسوائے اس کے کہ دو سال کے اختیارات دئے جا رہے ہیں۔ بعض ضروری اشیاء کے لئے حکومت کو یہ حق مل جاتا ہے کہ کونسی چیز کی نقل و حمل کو priority دی جائے۔ لیکن جن لوگوں کے ہاتھ میں تھوڑے سے اختیارات ہیں وہ چاہتے ہیں کہ مزید حاصل ہوں۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ اب تک ان کا کردار کیا ہے۔ اگر وہ خوش کردار ثابت ہوئے ہوں تو ان کو زیادہ سے زیادہ اختیارات دے دئے جائیں ”چشم ما روشن دل ما شاد“، لیکن چونکہ موجودہ اختیارات کے استعمال میں وہ بے انصافی کا مظاہرہ کرتے رہے ہیں۔ اور ظلم روا رکھتے رہے ہیں اور ان کی غلط روش کی وجہ سے رشوت کا بازار گرم ہے۔ تو یہ غلط ہے کہ ان کی غلط کاریوں کے باوجود ان کو مزید اختیارات سونپ دئے جائیں۔

جناب والا۔ میری یہ تجویز ہے کہ اس معاملہ کو ایک سیلکٹ کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے۔ تاکہ اعداد و شمار اس کے سامنے رکھے جائیں اور پھر وہ اس پر رپورٹ دے۔ مقصد یہ ہے کہ اگر موجودہ اختیارات کے استعمال سے کسی scandal کا مظاہرہ نہ ہو۔ تو آئندہ کے لئے مزید اختیارات دئے جائیں۔ جب ہاؤس کے سامنے یہ معاملہ آئے گا اس کی ساری پوزیشن واضح ہو جائے گی۔ تو پھر کوئی فیصلہ کیا جا سکے گا۔ میں حیران ہوں دو سال کے اختیارات کیوں مانگے جا رہے ہیں۔ ایک سال کی کارکردگی کے دیکھنے کے بعد مزید فیصلہ کیا جا سکتا ہے۔

جناب والا۔ پچھلے دنوں اس چیز کی عام شکایت رہی ہے۔ کہ زمینداروں کے لئے جو بڑی ضرورت کی چیز تھی۔ اور ادھر بیٹھنے والے میرے زمیندار دوستوں نے خاص طور پر اس بات کا ذکر کیا ہے۔ کہ ڈیزل کی فراہمی کے سلسلے میں ویگنوں کی کمی کی وجہ سے زمینداروں کو بے اندازہ نقصان پہنچا ہے۔ اسکا مطلب یہ ہے۔ کہ ان لوگوں کو جو اختیارات حاصل تھے۔ وہ اختیارات انہوں نے صحیح طور پر استعمال نہیں کئے۔ اور اس قسم کی صورت حال پیدا ہوئی۔ اب آئندہ کے لئے اگر وہ یہ وعدہ کریں۔ اور یہ یقین دلائیں۔ کہ ان اختیارات کا غلط استعمال نہ ہوگا۔ اور ڈیزل کے لئے یا کوئلے کے لئے مزید روکاوٹیں اور مشکلات پیش نہ آئیں گی تو پھر اس بات پر غور کیا جا سکتا ہے۔ کہ اس amending بل کی حمایت کی جائے۔ اگر وہ اس قسم کا کوئی یقین دلانے کے لئے تیار نہ ہوں۔ تو پھر ہم یہ سمجھنے پر مجبور ہونگے۔ دراصل معلوم یہ ہوتا ہے۔ کہ مزید کھانے کمانے کے وسائل پیدا کئے جا رہے ہیں۔ جناب والا یہ عام بات ہے۔ کہ عام کاروباری حضرات کو جب بھی ریلوے سے اپنے مال کی نقل و حمل کے لئے ویگنوں کی ضرورت پڑتی ہے۔ تو اللہ ماشاء اللہ %۹۹ یہ بات کہی جا سکتی ہے۔ کہ رشوت کے لین دین کے بغیر کوئی کاروباری کوئی ویگن حاصل نہیں کر سکتا۔ جس محکمے میں اس قسم کے شرمناک حالات ہوں۔ کہ ہر بجے کی زبان پر یہ بات ہے۔ کہ اس محکمے سے کوئی بھی شخص اسوقت تک کوئی ویگن حاصل نہیں کر سکتا۔ جب تک کہ رشوت کا لین دین نہ ہو۔ تو اس صورت میں ان لوگوں کو کیا حق پہنچتا ہے۔ کہ وہ ان غلط کردار اور corrupt لوگوں کو اس قسم کے مزید اختیارات سے مسلح کرنا چاہتے ہیں۔ اس لئے میں اس بات کی تائید کرتا ہوں۔ کہ اس بل کو سیلکٹ کمیٹی کے سپرد کیا جائے۔ اور اگر سیلکٹ کمیٹی اسکی تائید کرے تو پھر اسے اس ہاؤس میں پاس ہونا چاہیئے۔

**امیر حبیب اللہ سعدی** (لاٹپور ۷)۔ صاحب صدر۔ ریلوے کے ویگنوں کی تخصیص اور انکی تقسیم کار کے جو بھونڈے طریقے اب تک رائج رہے ہیں۔ میں انکی تفصیل میں نہیں جانا چاہتا ہوں۔ مجھ سے پہلے میرے احباب کافی تفصیل کے ساتھ اسے بیان کر چکے ہیں۔ جنکی اطلاع میں یہ بھی ہے۔ کہ نمک اور ڈیزل کے متعلق جو مسائل عوام کو درپیش رہے ہیں۔ وہ بھی ویگنوں کے نہ ملنے کی وجہ سے ہے۔ ڈیزل کی سپلائی کے لئے ویگنوں کا مہیا نہ ہونا نہ صرف تاجروں کے لئے نقصان دہ ثابت ہوا ہے۔ بلکہ حقیقتاً ملکی زرعی پیداوار پر اسکا بہت برا اثر پڑا ہے۔ آپکو یاد ہوگا۔ کہ ڈیزل کی سپلائی عین اسوقت بند ہوئی ہے۔ جسوقت گندم کی فصل تیار ہو رہی تھی۔ اور بیشمار ایکڑوں پر پیداوار نہایت کم ہوئی ہے۔ محض اسوجہ سے کہ ٹیوب ویل جاری نہ رہ سکے۔ اور وقت پر پانی نہ مل سکا۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ اس بل کو عجلت میں منظور کرنے کا محترم وزرا کے پاس کوئی جواز نہیں ہے۔ ضرورت اس امر کی ہے۔ کہ نقل و حمل کے مسائل کو صوبے کی ضروریات اور ویگنوں کی تخصیص میں تقدم اور تاخیر کے مسئلے پر پورے غور و غوض کے بعد طے کیا جائے۔ اور اسی لئے میں نے ایوان کے سامنے یہ تجویز پیش کی ہے۔ کہ اس بل کو ایک مجلس منتخبہ کے سامنے بھیجا جائے۔ اور انکے ذریعے رائے نامہ معلوم کی جائے۔ بلکہ تمام ضروریات اور وسائل پر پوری طرح سے غور کرے۔ اور اس میں ماہرین کے مشورے بھی لے۔ اور تیس ستمبر تک دوبارہ اس بل کو اپنی سفارشات کے ساتھ اس ایوان میں پیش کرے۔

جناب والا۔ آپ سیری اس تجویز میں یہ غور فرمائینگے۔ کہ میں نے مجلس منتخبہ میں محترم وزیر ریلوے اور وزیر مواصلات کے نام بھی تجویز کئے ہیں۔ تاکہ سڑک اور ریل کے ذریعے جسقدر نقل و حمل ہوتی ہے۔ وہ مسائل بھی پورے طور پر سامنے آجائیں۔ اس لئے میں نے یہ تجویز کی ہے۔ کہ اسکو مجلس منتخبہ کے سامنے بھیجا جائے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر:** آپ اسکے جنرل پہلو پر کچھ نہیں کہنا چاہتے؟

**امیر حبیب اللہ سعدی:** جی نہیں۔

**Mr. Acting Speaker:** The question is:

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, be referred to a Select Committee with instructions to report by the 31st July, 1963).

(The motion was lost)

**Mr. Acting Speaker:** Now, we resume general discussion on the

Bill.

میں محمدا اکبر (گجرات-۱): مسٹر سپیکر۔ یہ بل جو ہمارے سامنے پیش کیا گیا ہے۔ یہ ۱۹۷۰ء میں پاس ہوا تھا۔ جبکہ ملک میں ریلوے ویگنوں کی کمی عام تھی۔ اسکے بعد اس میں مختلف اوقات میں توسیع ہوئی رہی۔ اور اب یہ ہمارے سامنے دو سال کی توسیع کے لئے پیش کیا گیا ہے۔ جہان تک اسکی ضرورت کا تعلق ہے۔ اسکے لئے صرف ایک ہی وجہ بتائی گئی ہے۔ کہ چونکہ ریلوے کے پاس ویگنوں کی کمی ہے۔ اس لئے جو مال ریلوے کے ذریعے جاتا ہے۔ اسکی Priority fix کرنے کے لئے ریلوے کو اختیارات ہونے چاہئیں۔ تاکہ جو ضروری اشیاء ہوں ان کو پہلے load کیا جائے۔ اور جو غیر ضروری اشیاء ہوں وہ بعد میں جائیں۔ تو جناب والا میں اصولی طور پر ریلوے کو یہ توسیع دینے کے بارے میں مخالفت کرتا ہوں۔ کیونکہ اگر ریلوے میں ویگنوں کی قلت مسلسل طور پر جاری رہے۔ تو اس سے Revenue پر بہت برا اثر پڑتا ہے۔ اور اگر ہم اس بار کے ذریعے انکے ان اختیارات میں توسیع کر دیں اور قلت بدستور قائم رہے۔ حالانکہ انکو یہ اختیار ہے کہ جو مال وہ لے جا سکیں وہ لے جائیں۔ اور جو مال نہ لے جا سکیں انکی Priority fix کر دیں۔ تو میرے خیال میں ریلوے کے ویگنوں میں کمی کبھی دور نہیں ہو سکتی۔

جناب والا۔ مجھے یہ تسلیم ہے کہ ملک میں جو موجودہ Replacement Work جاری ہے۔ اسکے پیش نظر پاکستان ویسٹرن ریلوے کے پاس ممکن ہے۔ کہ کافی تعداد ویگنوں کی نہ ہو۔ کہ وہ تمام نقل و حمل کو اپنے احاطہ اختیار میں لے سکیں۔ اور کچھ مال ایسا رہ جائے جو وہ بار نہ کر سکتے ہوں۔ لیکن جناب والا کچھ وجوہ ایسی بھی ہیں کہ اگر ان وجوہ کے اسباب کو دور کیا جائے۔ تو ویگنوں کی قلت بہت حد تک دور ہو سکتی ہے۔ اور ہمیں Priority fix کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی۔

جناب والا۔ میں نے ریلوے بجٹ پر تقریر کے دوران محترم وزیر ریلوے کی خدمت میں گزارش کی تھی۔ کہ ریلوے والوں نے یا سنٹرل گورنمنٹ نے انڈیا کے ساتھ ایک ایسا معاہدہ کیا ہوا ہے۔ کہ جسکی وجہ سے ان پر یہ لازم ہے۔ کہ اپنی ۸۵ ویگنیں کوئلہ ڈھونے کے لئے انکے حوالے کریں۔ محترم وزیر ریلوے نے اسکی سرے سے مخالفت کی۔ میں جناب والا کی خدمت میں ایک Extract پیش کرتا ہوں۔ جو میرے دعوے کی تصدیق کریگا۔ یہ ایک میٹنگ ہوئی تھی۔ Third Indo-Pakistan Railway Standing Committee۔

اور اس تھرڈ انڈو پاکستان ریلوے سٹینڈنگ کمیٹی کی میٹنگ میں جو کارروائی ہوئی تھی۔ اس کارروائی کے صفحہ ۳ پر درج ہے :

"Return of 1,000 wagons loaned temporarily to India for the transport of coal."

This was subject No. 1 on the Pakistan Agenda of the Third Indo-Pakistan Railways Standing Committee meeting.

اور اسکا فیصلہ جناب والا - یہ ہوا تھا کہ :-

"Decided that for the present Indian Railways may continue to maintain a debit balance with P. W. Railway to the extent of 1,000 diesel wagons. P. W. Railway desires that the balance be progressively decreased and on behalf of Indian Railways an assurance was given".

جناب والا - اگر ہمارا کوئی ایسا معاہدہ ہندوستان کے ساتھ نہیں ہوا ہے - کہ جس میں ہم نے انہیں کچھ ویگنیں دی ہوئی ہیں - اپنا کوئلہ بار کرنے کے لئے - تو پھر اس Proceeding میں مذکورہ ایک ہزار ویگنیں جو کہ انڈین ریلوے کے پاس بطور Loan ہیں - وہ کہاں سے آگئی ہیں - میں نے صفحہ کا حوالہ بھی دیا ہے - اور تھرڈ انڈو پاکستان ریلوے سٹینڈنگ کمیٹی کی میٹنگ کا بھی حوالہ دیا ہے -

وزیر ریلوے (سٹر عبدالوحید خاں) : یہ کونسی تاریخ کا ہے - اور کونسا سال ہے -

میاں محمد اکبر : یہ تھرڈ انڈو پاکستان ریلوے سٹینڈنگ کمیٹی کی میٹنگ آپکو پڑھ کے سنائی ہے -

**Minister of Railways :** He is giving an extract from the proceedings of the meeting from the newspaper and he is not giving the date.

**Mian Muhammed Akbar :** This is not from the newspaper. This is from the proceedings of the Railways and Communications Ministry. No date is given.

**Minister of Railways—**Then what is the source of your information ? What is the date ?

**Mian Muhammad Akbar :** That is given on page 73.

**Mr. Acting Speaker :** It may be 1960.

**Mian Muhammad Akbar :** You can verify it.

تو جناب والا - میں صفحہ کا حوالہ دے دیتا ہوں - یہ ہماری ریلوے اور کمیونیکیشن کی منسٹری کی proceeding میں جہاں Minister لکھے گئے ہیں - ان میں یہ درج ہے کہ ایک ہزار ریلوے ویگن loan انڈیا کو اپنا کوئلہ ڈھونے کے لئے Loan پر دے ہوئے ہیں ان سے مانگتے ہیں - جب ان سے کہا کہ اسکا نمبر کم کردو تو انہیں نے یقین دہانی کرائی کہ ابھی کم نہیں کریں گے - لیکن ہم آہستہ آہستہ کم کر دیں گے - اسکے بعد جناب وزیر ریلوے بجائے اسکے کہ خود ذمہ داری قبول کر لیتے کہ یہ ٹھیک ہے یا غلط ہے - انہیں نے اسکو غلط ٹھہرا دیا - ورنہ چیئرمین ریلوے بورڈ کا ایک Statement میں پر رکھ دیا - میں اسکے بارے میں آپکی خدمت میں عرض کرتا ہوں - انہوں نے جب یہ دیکھا کہ پاکستان نے انڈیا کو ویگن دے ہوئے ہیں اور یہ ایک Loosing Proposition ہے جس سے

Shortage Economically نقصان ہو رہا ہے ۔ اور ہم اپنے ویگن کا Interchange محسوس کر رہے ہیں تو ہمیں یہ بتایا کہ یہ Interchange ہے جو نارمل Interchange خوا کرتا ہے تو انہوں نے اسٹیٹ منٹ میں فرمایا ہے :

"With regard to the supply of wagons by Pakistan for transport of coal from India it is pointed out that wagons are freely interchanged between contiguous railways of different countries".

تو جناب والا ۔ اگر انکا Contention یہ تھا کہ جو ویگن ہم نے انڈیا کو دی ہوئی ہیں وہ Interchange کے سلسلے میں ہیں اور پھر انہوں نے پوزیشن بتائی ہے اور یہ فرمایا ہے کہ :-

Paragraph 5.—"The P. W. Railway had been working to a figure of 778 wagons with India from 26th February 1962 till 22nd April 1963".

This date shall be noted. When perhaps the Railways were provincialised till 22nd April 1963 the Pakistan Western Railways had been working to a figure of 778 wagons.

"When on a representation from this Railway the balance was reduced by the Central Government to 596, after giving a credit of 182 wagons of gypsum which India was importing from West Pakistan".

تو اسکا جناب والا ۔ یہ مطلب ہوا کہ ۲۲ اپریل سنہ ۱۹۶۳ کے بعد انکو یاد آیا کہ ہم انڈیا کو Gypsum بھیج رہے ہیں اگر انکا یہ Contention مان لیا جائے کہ ہم نے انڈیا کو Interchange میں ویگن دی ہوئی تھیں تو بھی ہماری ویگن انڈیا کے پاس چیئرمین صاحب کے Statement کی رو سے سے ۷۷۸ ہیں اور وہ اسلئے کہ ہم انڈیا کو Gypsum بھیج رہے ہیں لیکن جب انہوں نے ۲۲ اپریل سنہ ۱۹۶۳ کے بعد سنٹرل گورنمنٹ کو یاد کرایا تو انہوں نے نہایت سہربانی سے ۱۸۲ ویگنیں کم کر دیں کہ چلو ۵۹۶ زیادہ رہنے دو اور ۷۷۸ نہ رہنے دو اور پھر آپ فرماتے ہیں

"On a further representation to the Railway Wing of the Central Government for reduction in this balance but due to difficult wagon position it has been recently decided by the Central Government to reduce the balance from 596 to 226 wagons with effect from 25th of June 1963".

Now, hear Sir, there is an abrupt fall. From 596 they have now come to 296.

"As explained above this figure is based on India needing Pakistani wagons for despatch of coal to West Pakistan and the latter needing 182 wagons for the despatch of gypsum—408 182 comes to 226.

تو جناب والا ۔ میں عرض کرونگا کہ ہمیں figures کی بھول بھلیوں میں ڈالا گیا ہے ۔ کہ ہم Interchange میں کوئلے لے رہے ہیں اور Gypsum دے رہے ہیں ۔ میں نے یہ figures work out کئے ہیں کہ انڈیا ہمیں ۳۴ wagons daily کوئلے کی دے دیکھا اور ہم انڈیا کو ۲۶ ویگن دیں گے Gypsum کی ۔ تو جناب والا

اسکے بعد میں نے ایک سوال کیا کہ ۱۹۶۲ء میں پاکستان ویسٹرن ریلوے کیلئے انڈیا سے سارا کتنا کوئلہ آیا ہے اور کتنی Gypsum ادھر سے گئی ہے تو جناب والا مجھے وزیر ریلوے نے نہایت مہربانی سے جو جواب دیا ہے وہ بھی میں آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں اور یہ ثابت کرونگا کہ اگر انکا یہ Contention کہ یہ Interchange ہے نارمل ہے جیسا ریلوے پر ہوتا ہے تو پھر بھی یہ معاہدہ اور یہ جو کچھ ہم کر رہے ہیں گھائے کا سودا ہے ہماری ویگنیں ان کی طرف زیادہ ہیں اور ہم چیخ رہے ہیں کہ یہ معاہدہ ختم کیا جائے لیکن انہوں نے یہ کہہ کر ٹال دیا کہ یہ پہلے سنٹرل گورنمنٹ کا کیا ہوا ہے اور اب اسکے لئے تین تین ماہ کا extension کر دیا جاتا ہے جب تین مہینے ختم ہو جاتے ہیں تو پھر تین مہینے کیلئے extend کر دیا جاتا ہے لیکن جب ان کو پتہ چل گیا ہے کہ یہ losing proposition ہے اور ہمیں ویگنوں کی ضرورت ہے تو اسکے علاوہ تو اپنا balance ٹھیک کیوں نہیں کرتے جناب والا میں گزارش کرونگا کہ ویسے بھی جو ہم کوئلہ لے رہے ہیں یہ ہمیں مہنگا پڑ رہا ہے اسکے متعلق میں جناب کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ میرے سوال کے جواب میں محترم وزیر ریلوے نے ارشاد فرمایا کہ سنہ ۱۹۶۲ء کے دوران میں جو total ویگنیں موصول ہوئی ہیں ؟

“The total tonnage of coal and the number of coal wagons received in West Pakistan from India during 1961-62 on Public and Railway Account are as under :

جناب والا۔ پبلک سیکٹر میں سارے سال کے دوران میں ۵ ہزار ایک سو ویگنیں آئی ہیں اور ریلوے سیکٹر کے تحت ۲۴۷۶ آئی ہیں اسکا ٹوٹل بنتا ہے ۷۵۷۶ تو گویا سال بھر کے دوران میں ہماری ویسٹ پاکستان ریلوے نے ۷۵۷۶ ویگنیں کوئلے کی انڈیا سے اسپورٹ کی ہیں۔ پبلک سیکٹر بھی اور ریلوے سیکٹر میں بھی اب سارے کوئلہ کا اسپورٹ ٹوٹل ۷۵۷۶ ہے تو جناب والا میں نے اسکا break up کیا ہے تو اگر ٹوٹل نکالا جائے تو ۲۱ ویگن درآمد کی ہوئی نکلتی ہیں اور ہم نے ان کو ۳۰۰۰ per day کے حساب سے ویگنیں دی ہیں گویا ہم نے ۱۳ ویگنیں ڈیلی کے حساب سے زیادہ دی ہوئی ہیں۔ تو گویا ہماری اپنی ویگنوں کا Pool ۱۵۶ ویگنیں ہیں جو بیکار اور بے مصرف انڈیا کے پاس رکھی ہیں ان اعداد و شمار کے لحاظ سے جو محترم وزیر ریلوے نے سپلائی کئے ہیں اور میں نے جناب والا یہ گزارش کی تھی اور ان سے پوچھا تھا کہ سن ۶۲ کے دوران کوئی جپسم بھی گیا ہے انڈیا کو تو محترم وزیر ریلوے نے فرمایا کہ ہاں جپسم گیا ہے اور یہ بھی فرمایا کہ ۲۸۸۵ ویگنیں سن ۶۲ء میں انڈیا گئی تھیں لیکن جیسا کہ



چیئرمین صاحب نے اعتراف فرمایا اس سٹیٹمنٹ کی بنا پر جو کہ ہاؤس کی ٹیبل پر رکھی گئی ہے تو اس حساب سے ۶۳-۴-۲۲ کو یعنی سارے سن ۶۲ کے دوران انڈیا سے مطالبہ نہیں کیا کہ ۱۸۲ ویگنیں جن پر تمہاری حکومت چسپم لے جا رہی ہے وہ ۲۶ دن کے حساب سے روزانہ اسکا Credit Balance ہمیں دو کیونکہ ہمارا Balance کم ہے۔ جناب والا یہ حالات جو میں آپ کے سامنے رکھ رہا ہوں جن کی میری عدم موجودگی میں محترم وزیر صاحب نے معذرت کی تھی اور یہ الزام لگایا تھا کہ اب میاں اکبر بھاگ گیا ہے اور کہ ان کے جواب سننے کی تاب نہیں لاسکا اور مجھے Threat کیا کہ باہر آؤ اور سٹیٹمنٹ دو تاکہ مجھے ایف سی آر میں یا کسی کریمینل لا' میں پھنسا دیں تو میں نے جناب والا تمام اعداد و شمار ہاؤس کے سامنے رکھ دیئے ہیں اگر مجھے حکم دیں تو میں ٹیبل پر بھی رکھ سکتا ہوں لیکن محترم وزیر ریلوے صاحب یہ خود فیصلہ کر لیں کہ میں نے جو الزام لگایا تھا وہ درست ہے یا غلط۔ تو جناب والا یہ بجٹ جو پیش ہوا اسکی میں اس بنا پر مخالفت کرتا ہوں کہ ان تمام وسائل کو بروئے کار نہیں لایا گیا جن کی وجہ سے ہماری ویگنوں کی Shortage میں کمی ہو سکتی ہے۔ میں نے مثال پیش کی ہے کہ ہماری سینکڑوں اور ہزاروں ویگنیں ہمارے مصرف میں نہیں ہیں اور وہ انڈیا کے مصرف میں آ رہی ہیں اور وہ انڈین ریلوے کے پاس ہیں۔ پھر جناب والا جیسا کہ میں نے گزارش کی تھی کہ میں آپ کی خدمت میں اعداد و شمار پیش کروں گا کہ ہماری ویگنیں انڈیا کے پاس پڑی ہوئی ہیں۔ اس کے علاوہ جناب کوئلہ بھی بہت مہنگا مل رہا ہے۔ سن ۵۸ میں Minister of Communication نے Tender طلب کئے تھے تو محترم وزیر ریلوے کی خدمت میں جو مختلف ملکوں کے ریٹ ہیں وہ میں پیش کر سکتا ہوں :-

	Rs.
India ..	60.00 F. O. R. Lahore.
India (by sea) ..	88.00 C. & F. Karachi.
South Africa (by sea) ..	70.00
Poland ..	95.00 C. & F. Karachi.
China Coal (by sea) ..	110.00 C. & F. Karachi.
Russia Coal ..	128.00 C & F. Karachi.

تو اس سے جناب والا - یہ انڈیا کا جو کوئلہ تھا - - - - -

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** Sir may I rise on a point of order. The member will be well within his right to state the wagon position but as far as the question of inter-dominion agreement with India and the rates is concerned, that he can move on any other appropriate moment because it does not fall within our sphere. That inter-dominion

agreement is made between India and Pakistan and not this railway. The member is discussing the position of shortage of wagons and he will be within his right to discuss that position, but as far as giving of orders and the rates are concerned he cannot discuss them. In that case I will be called upon to give a detailed statement to show that the freight from Russia and China is so much and the railway freight from India is so less that our over-all cost from India is less. I will have to prove it and for that I will have to give a detailed statement, but that is not warranted during this discussion.

میاں محمد اکبر - جناب والا - یہ پوائنٹ آف آرڈر ہے یہ میری تقریر ... (قطع کلامی) (اس مرحلہ پر وزیر ریلوے بولنے کے لئے کھڑے ہوئے) -

**Mr. Acting Speaker:** Is it a point of order?

**Minister of Railways:** It is a point of order if the member understands what a point of order means.

Sir I mean to say that he is within his right to rebut the position of wagon supply, but as far as the question of rate and giving of order to a particular country is concerned, that does not fall within the purview of this bill. He can make this statement on any other opportunity or he should have made it during the General Discussion. This matter concerns the Indo-Pakistan agreement with which this Railway Board is not concerned. If he wants to know why order was placed with India and not Russia and China, then I can enquire into that and we can give full details to the House. That is a different thing, but he should not confuse or mix up the issues at this stage.

میاں محمد اکبر جناب والا - محترم وزیر ریلوے نے یہ اعتراض کیا ہے کہ میں ریٹ پر کیوں نے آیا ہوں - میں یہ گزارش کر رہا ہوں ریلوے وزیر صاحب کی خدمت میں یہ ریل کے ویگنوں کی shortage میرے خیال کے مطابق تمام کی تمام دور ہو سکتی ہے ہمیں تو کسی ایسے قانون کی ضرورت ہی نہیں رہتی جس کی وجہ سے ہم priority وغیرہ fix کریں اور یہ جو بے وقوفانہ معاہدہ انڈیا سے ہوا ہے اس کو extend نہ کرتے - یہ ٹھیک بات ہے کہ یہ معاہدہ Initially ہماری سنٹرل گورنمنٹ نے کیا تھا لیکن جب ریلوے Provincialise ہوئی تو میرے خیال میں محترم وزیر صاحب ریلوے کے نوٹس میں لایا گیا ہوگا کہ یہ معاہدہ ٹھیک نہیں ہے اور چیئرمین ریلوے بورڈ کی خدمت میں نوٹ put up کیا گیا اور یہ جو ریٹ جو ہیں میں اس نوٹ سے آپ کی خدمت میں پیش کر رہا ہوں جو ریلوے بورڈ کے چیئرمین صاحب کی خدمت میں پیش کئے گئے - تو جناب والا - صورت احوال یہ ہے کہ پہلے سنٹرل گورنمنٹ نے جو معاہدہ کیا وہ تو وہ جانیں ہماری پراونشل گورنمنٹ کا کوئی سروکار نہیں ہے اس لئے ہم آپ کو اعداد و شمار بتاتے ہیں کہ اس کی رو سے ایک تو یہ ہے کہ ہماری ویگنیں پھنسی ہوئیں ہیں - دوسرے جناب والا - یہ ہے کہ ہمیں کوئلہ سہنگا مل رہا ہے اگر ہم اپنی ویگنوں کی carrying capacity میں جمع کریں اور جناب والا - یہ جو نرخ میں محترم وزیر ریلوے صاحب

کی خدمت میں پیش کر رہا ہوں تو اگر وہ ان نرخوں کی صحیح پڑتال کر لیں اور اسکے بعد حساب لگائیں تو انکے ذہن میں یہ بات بالکل بات واضح ہو جائیگی کہ جو ہم نے انڈیا کے ساتھ معاہدہ کیا ہوا ہے وہ Scandalous ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** You have made all your points now. You have taken 20 minutes.

**Mian Muhammad Akbar:** Sir I will take much more time. I have opened the debate Sir. I am making my first point.

**Mr. Acting Speaker:** You will leave little time and little point for other members.

**Mian Muhammad Akbar:** Sir if I am relevant you please allow me to continue.

تو جناب والا۔ میں نے مختلف اعداد و شمار اور مختلف نرخ محترم وزیر صاحب کو بتائے ہیں جس کی جانچ پڑتال اگر وہ چاہیں تو کر لیں اور پھر اگر چاہیں تو ہاؤس میں statement پیشک دے دیں۔ میں نے کوئی غلط بیانی نہیں کی میں اب بھی چیلنج کرتا ہوں کہ سیری contention درست ہے۔ جو معاہدہ کیا گیا وہ initially ہی غلط تھا۔ اور اسکے بعد جو انہوں نے extension کی ہے وہ اور بھی غلط ہے۔

**Mr. Acting Speaker:** Move to the next point.

**میاں محمد اکبر۔** انہوں نے اپنے اختیارات سے جناب والا تجاوز کیا اور اب جو اختیارات لے رہے ہیں میں کہتا ہوں کہ یہ اختیارات بھی غلط طور پر استعمال ہونگے۔ میں اس اصول کی بنا پر بھی مخالفت کرتا ہوں اور جناب کی خدمت میں ایک مثال پیش کرتا ہوں کہ ریلوے بورڈ یا پی ڈبلیو ڈی یا کسی ریلوے افسر کو اختیار نہیں کہ پچاس ہزار سے زیادہ contract جو ہے وہ کسی کو بغیر ٹینڈر invite کئے ہوئے دے دے۔ لیکن جناب والا۔ یہاں غلط بخشیاں کی جا رہی ہیں اور لاکھوں اور کروڑوں روپے کے کوئلے کے جو کنٹریکٹ ہیں ان کو بغیر Fresh tenders call کئے ہوئے پھر انڈیا کو بخش رہے ہیں۔

**Minister of Railways:** Any particular instance?

**Mian Muhammad Akbar:** This very instance. You are extending this agreement. Why are you extending it without fresh tenders?

**Minister of Railways:** The member is ignorant about this matter. We are not extending this agreement. This is regarding priority of wagons. The question of extending the agreement concerns the [Central] Government. Even now it is under the Central Government.

**Mr. Acting Speaker:** You will reply at the proper time.

**میاں محمد اکبر۔** جناب والا۔ میں جناب محترم وزیر ریلوے کی خدمت میں عرض کروں گا کہ آیا وہ یہ بات مرکزی حکومت کے نوٹس میں لائے

ہیں کہ یہ معاہدہ ہمارے لئے سود مند نہیں ہے اور اس کو ختم کر دیا جائے۔ اب جو extension ہو رہی ہے اور اس پر جو رقم خرچ ہو رہی ہے وہ provincial eschequer سے جا رہی ہے یہ مرکزی حکومت کے فنڈز سے نہیں جا رہی ہے۔ اسکے سارے پہنچاؤ پر غور کرنا چاہئے کہ یہ اقتصادی طور پر فنانسنگل صورت میں ہمارے لئے سود مند ہے یا نہیں۔ اب ہمیں جو ویگنوں کی کمی آ رہی ہے اسے ہمارا معاہدہ کیسے select کرتا ہے۔ تو میں اس وجہ سے عرض کرتا تھا اگر یہ خود extend نہیں کر رہے ہیں تو یہ extend ضرور سنٹرل گورنمنٹ سے کروا رہے ہیں۔

پھر جناب والا۔ میں نے اپنی ریلوے بجٹ کی تقریر کے دوران یہ گزارش کی تھی کہ جب ریلوے احکام نے یہ دیکھ لیا کہ ان کی بد اعمالیوں کی وجہ سے یا ان کی mis-management کی وجہ سے بہت سا ٹریفک ریلوے کا روڈ کیطرف divert ہو رہا ہے میں نے اس وقت لفظ استعمال کیا تھا کہ "کسی بے مغز افسر نے"، میں اب پھر repeat کرتا ہوں وہی اپنا لفظ اور میں پھر اس معزز ایوان کے سامنے گزارش کروں گا کہ کسی بے مغز افسر نے اس کا علاج یہ سوچا۔ جناب والا آپ کی خدمت میں گزارش کروں کہ ریلوے کی جب سے شاید ریلوے بنی ہے یہ کنونشن رہی ہے کہ اگر ایک ریلوے سٹیشن سے براہ راست کسی دوسرے ریلوے سٹیشن کو ویگن جاتی ہو تو جب تک اس میں کم از کم اڑھائی سو من وزن نہ ہو وہ جناب والا ویگن seal نہیں ہو سکتی تھی چاہے وہ مال کسی ایک consumer کا ہو چاہے وہ جناب والا دس consumers کا ہو۔ جناب والا اگر کسی سٹیشن سے ویگن چل بھی پڑے تو اگلے اسٹیشن پر اس میں مزید load کر دیا جائیگا تاکہ اس میں کم سے کم اڑھائی سو من وزن ہو جائے پھر وہ seal ہو گی اور اپنے مقام پر پہنچے گی۔ لیکن کسی جناب والا "بے وقوف"، اور "بے مغز افسر"، نے یہ حکم دے دیا ہے کہ اب اڑھائی سو من وزن کو کم کر کے ... من وزن کر دو تو اب جناب ام کی implication ملاحظہ ہوں کہ جہاں پہلے ایک ویگن میں اڑھائی سو من کم سے کم وزن تھا بلکہ تین چار پانچ سو من بھی جاسکتا تھا جس سے یہ مراد ہے کہ جہاں پہلے ایک ویگن جاتی تھی اب کم از کم تین ویگنیں جائیں گی تب یہ پورا ہو سکتا ہے۔ جناب والا ہمارے ریلوے کے محکمہ کی دور اندیشی اور عاقبت اندیشی اور پلیننگ آپ دیکھ لیں۔ بجائے اسکے کہ ایسے ذرائع اختیار کئے جائیں جس کی وجہ سے ویگنوں کی shortage کم ہو بلکہ یہ shortage کو بڑھا رہے ہیں۔ پتہ نہیں یہ ریلوے کی

working کو sabotage کرنا چاہتے ہیں۔ مجھے سمجھ نہیں آ رہی ہے۔ جناب والا یہ common sense کی بات ہے کہ جب ویگن کی shortage ہے بجائے اڑھائی سو کے یہ حکم کریں کہ اس میں پانچ سو یا چار سو سن وزن ڈالیں۔ اسکی بجائے کیا کیا اڑھائی سو سن کی بجائے وزن ۱۰۰ من کر دیا جہاں پہلے ایک ویگن جاتی تھی اب تین ویگن جاتی ہیں اور قلت جو ہے وہ تین گنا اور بڑھ گئی ہے۔ اس طرح جناب والا ریلوے پر ویگنوں کی shortage بھی بڑھے گی اور ریلوے ایڈمنسٹریشن کا خرچہ بھی بڑھے گا کیونکہ جب ہم ریلوے ویگن کو work کریں گے تو ان کے working پر لامحانہ expenses بڑھیں گے اور میں یہ گزارش کروں گا کہ احقرانہ حکم صادر کر کے کسی افسر نے ریلوے کے حکمہ میں ویگنوں کی قلت کو بھی مزید ابھارا ہے اور ریلوے ایڈمنسٹریشن کے working expenses کو مزید خرچہ کا زیر بار کیا ہے۔

پھر جناب والا جیسا کہ یہ معزز ایوان جانتا ہے کہ ہم ترقی کے دور سے گذر رہے ہیں۔ ہمارا معاشرہ اس وقت ترقی پذیر ہے۔ ہم نے مختلف ڈویلپمنٹ سکیمیں شروع کی ہوئی ہیں ان میں خاص طور پر Indus Basin Replacement Works ہے۔ اسکی وجہ سے لازمی طور پر ہمیں مزید ویگنوں کی ضرورت ہے تو اگر ریلوے کے حکام اور ریلوے کی ایڈمنسٹریشن business proposition کے طور پر یہ سوچتے کہ ہمیں کس چیز کی ضرورت ہے یا باہر سے کیا سپورٹ کرنے کی ضرورت ہے تو جناب والا ایک ہی جواب تھا اور وہ یہ تھا کہ سب سے پہلے ویگنیں سپورٹ کرو۔ چونکہ ویگن اگر ہم سپورٹ کریں گے تو اس سے ریلوے کی earning بڑھے گی۔ ریلوے کا revenue بڑھے گا اور پھر جناب والا ہمارے ملک کے جو مختلف project ہیں اور جو ہم نے شروع کر رکھے ہیں وہ اپنے وقت پر ختم ہو جائیں گے اور ہمیں کوئی انٹرنیشنل difficulty پیدا نہیں ہوگی۔ چونکہ replacement work جو ہیں وہ ہم انٹرنیشنل معاہدے کے تحت کر رہے ہیں اور اگر ہم اپنے پراجیکٹس وقت پر ختم نہیں کریں گے تو لاکھوں روپیہ کا ہرجانہ ہمیں ہر روز دینا پڑے گا اس کو مد نظر رکھتے ہوئے اور ریلوے اپنی آمدنی کو مد نظر رکھتے ہوئے اگر صحیح پلیننگ کرتی اور business point of view سے دیکھتی تو جناب والا سب سے پہلے ریلوے ویگن سپورٹ کی جانی چاہئے تھیں۔ لیکن یہاں ہوا کیا ہے ایک اچھی خاصی پٹری کو جو برسوں سے کام کر رہی ہے اور ابھی اس میں کسی قسم کی بوسیدگی کے آثار نمایاں نہیں ہوئے۔ فرسودگی کے آثار نمایاں نہیں ہوئے۔ اکھاڑ کر ایک طرف پھینکا جا رہا ہے

اور کروڑوں روپیہ اس پٹری کو ذرا بھاری قسم کی پٹری سے تبدیل کرنے کے لئے خرچ کئے جا رہے ہیں۔ مجھے تو جناب والا اس میں کوئی دانشمندی نظر نہیں آتی۔ اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ ہم پٹری کو تبدیل کر کے دو چار میل فی گھنٹہ کی رفتار بڑھا لیں گے تو ہم کون سا تیر مار لیں گے۔ اگر اسکی بجائے ہمارے پاس مزید ویگن ہوتیں بلکہ اپنی ضرورت کے مطابق ویگن ہوتیں تو جناب والا جو پچھلے سال یہاں ہنگامہ اور شور اس اسمبلی میں مچا تھا اور ہم کوئلہ بر وقت نہ لا سکے۔ ہم سیمنٹ بر وقت نہ لا سکے۔ اور بلڈنگ مٹیریل ہم وقت پر کیرج نہ کر سکے جس کی وجہ سے ملکی معیشت کو ناقابل تلافی نقصان پہنچا ہے۔ تو ہم اس نقصان عظیم سے بچ سکتے تھے۔ اگر ہم لاہور سے کراچی دو گھنٹے دیر سے بھی پہنچ جائیں تو اس میں کیا فرق پڑتا ہے جس کو جانے کی بہت جلدی ہو وہ اب by air گھنٹوں میں جا سکتے ہیں۔ یہ میرے خیال میں کوئی material فائدہ نہیں جس سے ہم یہ کہہ سکیں کہ ہم نے پسینہ ٹرین کی رفتار دو میل یا چار میل فی گھنٹہ بڑھا دی ہے اور اسکی بجائے ہمیں قیمت یہ دینا پڑے کہ replacement works جو ہمیں وہ ادھورے رہ جائیں۔ بر وقت ہمارے جو پراجیکٹس ہیں وہ مکمل نہ ہوں اور ultimately جناب والا یہ نہیں دیکھ رہے ہیں میں دیکھ رہا ہوں کہ جو ہمارا حشر ہوگا ہمیں انڈیا کو اور ورلڈ بینک کو لاکھوں روپیہ روزانہ خرچہ کیا طور پر دینا پڑے گا جس کے لئے میں سمجھتا ہوں کہ خان عبدالوہید خان صاحب وزیر ریلوے ذمہ دار ہوں گے کیونکہ انہوں نے صحیح طور پر پلیننگ نہیں کی ہے۔

پھر جناب والا۔ دعوے کیا گیا ہے اپنی ریلوے بجٹ سپیچ میں اور اس کے بعد مختلف مدات پر بحث و تمحیص کے دوران میں کہ پی۔ ڈبلیو۔ آر نے بہت ترقی کی ہے۔ لیکن اس ترقی کا جناب والا میں پول کھولتا ہوں کہ آج تک ہماری ورکشاپ جو ہیں وہ اس قابل نہیں ہیں کہ ایک ریلوے ویگن manufacture کر سکیں۔ آج کل ہوتا کیا ہے کہ ریلوے کے ویگن manufacture کر رہے ہیں وہ جناب والا super-structure جو ہے وہ یہاں بنتا ہے نیچے کا جتنا فریم ہے مثلاً سپرنگ اور ویل اور دوسری چیزیں جو نیچے فریم میں استعمال ہوتی ہیں وہ سب اسپورٹ کی جاتی ہیں۔ یا یہ کیا جا رہا ہے کہ super-structure خراب ہو جاتا ہے تو وہ اتار کر نیا super-structure لگا دیتے ہیں اور کہا یہ جاتا ہے کہ ہم ویگن فراہم کر رہے ہیں۔ میں کہتا ہوں ہماری ورکشاپ نے آج تک ایک بھی

نیا ویگن فراہم نہیں کیا ہے اور اگر کیا بھی ہے تو یہی کہ پرانوں کی چادریں اتار کر نئی چادریں لگا دی ہیں۔ یہ قطعاً غلط ہے۔ میں اصولی طور پر اس بل کی مخالفت اس بناء پر کر رہا ہوں کہ یہ کوئی ایسی چیز نہیں بنا سکتے جس سے صحیح معنوں میں کمی ہو سکے اگر یہ سنجیدگی سے سوچیں کہ ہمارے ملک میں کمی ہے تو سب کچھ چھوڑ کر ریلوے ویگنوں کو تیار کریں تاکہ ہم بے نیاز ہو جائیں اور کافی تعداد میں ویگن ہو جائیں۔ ایک اور گزارش ہے ٹکنیکل۔ اگر پاکستان ویسٹرن ریلوے کافی تعداد میں ویگن سپورٹ بھی کر لے تو جناب والا۔ یہ انہیں ٹھہرائینگے کہاں؟ مختلف سٹیشنوں پر جو یارڈ ہیں۔ جہاں گاڑیاں کھڑی کی جاتی ہیں وہ ان کے پاس کہاں ہیں؟ مثال کے طور پر خانیوال اور روہڑی وغیرہ کے یارڈز میں توسیع کی گئی ہے لیکن اب تک لاہور ریلوے سٹیشن میں ایک گز یارڈ کی توسیع نہیں کی گئی ہے۔ اگر ہم زیادہ ویگن سپورٹ بھی کر لیں تو جناب میں ان سے پوچھتا ہوں کہ آپ ان کو کہاں رکھینگے؟ ان کو کس یارڈ میں ٹھہرائینگے؟ جو فالتو گاڑیاں ہم مینوفیکچر کر کے رکھنے جائینگے تو کہاں رکھینگے؟ اگر دور اندیشی سے کام کیا جاتا تو جناب اس کے لئے لازم تھا کہ وہ ویگنوں کی تعداد میں اضافہ کے ساتھ ساتھ proportionately اگر ہمارے پاس ویگن آ جاتے تو انہیں کھڑا کرنے کے لئے جگہ ہوتی۔

**Minister of Railways :** Sir, I move :

That the question be now put.

**میاں محمد اکبر۔** میں تو جناب آپکے بل کی اصولی طور پر مخالفت کر رہا ہوں۔ وجوہات بھی بتلا رہا ہوں کہ کیوں کر رہا ہوں۔ اگر آپ فرماتے ہیں تو میں ابک دو منٹ میں ختم کرتا ہوں۔ اگر جناب والا۔ ان کو یہ اختیار دیا جائے کہ یہ ریلوے میں مال کی priority fix کریں تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ریلوے میں رشوت اور بڑھ جائے گی۔ اس وقت بھی رشوت بہت زیادہ ہے۔ وجہ یہ ہے کہ یہ ریلوے حکام کا اختیار ہے کہ priority دیں کہ کون سا مال پہلے اور کون سا بعد میں load ہوگا تو جیسا کہ حمزا صاحب نے کہا ہے دو سٹیشن جو مساوی فاصلوں پر ہوں ان کے لئے اگر مثال کے طور پر کھانڈ بک کرائی ہو تو اولیت اس سٹیشن کو دی جائے گی۔ جس کے لئے جلد مٹھی گرم کی گئی ہو اور جو نہ کر سکے تو گویا یہ حق ریلوے والوں کو حاصل ہے کہ وہ باز پرس سے بچنے کے لئے اس لفظ Priority کی آڑ لیں اس لئے میں گزارش کروں گا کہ اگر ان کے ہاتھ میں یہ اختیار دے دیں

کہ وہ مال کی priority fix کریں کہ ریلوے ویگن کس مال کو دیں اور کس مال کو نہ دیں تو میں کہوں گا کہ اس سے رشوت کا بازار اور گرم ہو جائے گا۔ ان گزارشات کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتے ہوئے ایوان سے گزارش کرتا ہوں کہ اس بل کی ہرگز ہرگز منظوری نہ دی جائے۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is :—

That the question be now put.

(Motion was carried)

**وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) :** جناب والا۔ آپوزیشن کی طرف سے اس بل کے متعلق جو اعتراضات کئے گئے ہیں زیادہ تر انہیں پوائنٹس پر مشتمل ہیں جن کا جواب بجٹ سپیچ میں تسلی بخش طور پر دیا گیا ہے۔ صرف ایک دو باتوں کے بارے میں عرض کروں گا۔ پہلے انہوں نے ریلوے بورڈ پر الزام لگایا کہ اس نے out of good-will انڈیا کی خوشامد میں . . . ویگن دئے ہیں اور جسے انہوں نے ایک Seandle بتلایا ہے۔ اس بارے میں انہوں نے حقائق کو توڑ مروڑ کر پیش کیا ہے۔ اگر اس سلسلے میں ریلوے کی پوزیشن کمزور ہوتی تو یہ جواب دیدیا جاتا کہ ہمارے پاس انفرمیشن نہیں ہے۔ انہوں نے یہ سمجھا تھا کہ کچھ اسی قسم کا جواب ملے گا تو وہ کھڑے ہونگے کہ جناب میں نے سوال پوچھا تھا۔ لیکن وزیر ریلویز جواب نہیں دے رہے ہیں۔ میں نے جب جواب دیا کہ وہ سیز پر رکھا ہے تو ان جوابات کی بناء پر انہوں نے ایک انٹرویو میں ایگریمنٹ کا حوالہ دیا جس کا نہ وہ صفحہ بتلاتے ہیں نہ تاریخ بتلاتے ہیں اور نہ ہی اخبار کا حوالہ دیتے ہیں یہاں تک کہ یہ بھی نہیں بتلاتے کہ ان کے ذرائع معلومات کیا ہیں۔ اب یہ ان کی بات ہے وہی جانیں۔

**میاں محمد اکبر :** یہ غلط بیانی ہو رہی ہے۔

**وزیر ریلوے :** اب جناب۔ انہوں نے پوزیشن بدلی ہے کہ خدا کا شکر ہے کہ انہوں نے یہ بات مان لی ہے اور انہیں چاہئے تھا کہ خود ایوان کا وقت ضائع نہ کرتے یہ انہوں نے مان لیا ہے کہ . . . ویگن جو good-will کی وجہ سے انڈیا کو دئے گئے ہیں وہ چین اور کشمیر کے خلاف استعمال نہیں ہوئے ہیں۔ میں نے چیلنج کیا تھا انہیں کہ وہ مرکزی حکومت سے ایسے figures لے آئیں میں کمیشن مقرر کردوں گا۔

**میاں محمد اکبر :** میں نے اپنے سوال میں یہ کہا تھا کہ . . .

**Mr. Acting Speaker :** You must observe the procedure. Let us hear him.



وزیر ریلوے جناب والا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ سنٹرل گورنمنٹ کا ایک بہت ہی ضروری پریس نوٹ ہے جس میں یہ لکھا ہے۔

"The Central Government's attention has been drawn to a statement reported to have been made by a Member of the West Pakistan Assembly during the discussion on a cut motion on the Pakistan Western Railway Budget that the Chairman of the Railway Board had allowed the Indian Railways as a gesture of goodwill to retain 500 wagons which had been made available to them for the transportation of coal".

راؤ خورشید علی خاں: ہوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ ہاؤس میں کورم نہیں۔

مسٹر ایکننگ سپیکر: کورم ہے۔  
وزیر ریلوے: اب اس کا دوسرا پیرا گراف سنئے۔ یہ سنٹرل گورنمنٹ کا بیان ہے۔

"As the subject concerns the Central Government, who are responsible for dealing with foreign countries and for implementation of agreements entered into with such countries, it is hereby stated that the aforesaid allegation is without any foundation".

The note of the Chairman West Pakistan Railway Board which I place on the Table of the House directly represents the position.

اس کے بعد اکبر صاحب کی پوزیشن اور ریلوے ویگنوں کی پوزیشن واضح ہو جانی چاہئے۔ میں سنٹرل گورنمنٹ کا یہ نوٹ ایوان کی میز پر رکھتا ہوں۔ اس سے پوزیشن بالکل واضح ہو گئی ہے۔ انہوں نے جو چیلنج دیا تھا اس کے متعلق سنٹرل گورنمنٹ۔ چیئرمین ریلوے بورڈ اور سنٹرل بورڈ کی طرف سے یہ چیز پوری طرح سامنے آ گئی ہے اور goodwill کا بھی پتہ چل جاتا ہے جس کا انہوں نے ذکر کیا تھا۔

اب انہوں نے اپنی پوزیشن بدل لی ہے ایوان کے وقار کا بھی خیال نہیں رکھا کم از کم ان کو اپنے وعدہ کا ہی احترام کرنا چاہئے تھا کہ جو کچھ میں کہوں گا وہ اسے مان لیں گے۔ میں نے کہا تھا کہ وہ آئندہ سیشن میں تقریر نہ کریں لیکن وہ اپنا وعدہ بھول گئے۔ اور میری بات نہیں مانی۔ آج انہوں نے جو تقریر کی ہے اور اس وقت جو پوزیشن لی ہے وہ غلط ہے۔ مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اس معزز ایوان میں ایسے ممبران ہیں جو country کو sabotage کرنا چاہتے ہیں۔ الزام یہ لگایا گیا تھا کہ چین اور کشمیر میں... ویگن استعمال ہو رہی ہیں۔ اور ریلوے بورڈ کے پیٹر مین نے فائل پر لکھ دیا ہے کہ goodwill کے طور پر ہندوستان کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے... ویگن تحفہ کے طور پر دئے گئے ہیں۔

Mr. Acting Speaker: You should not ascribe motives to any Member.

Major Sultan Ahmed Khan: Is it relevant?

**Minister of Railway :** Yes, he should face the music. I had no intention of placing the information on the table but he invited this himself.

انہوں نے اپنے سوال کے جواب میں کچھ باتیں چھپا لی ہیں۔ اپنے مقصد کی کچھ باتیں بتا دی ہیں۔ اور اکثر باتیں چھپا گئے ہیں۔ یہاں جناب والا یہ پوزیشن تو واضح ہو گئی ہے کہ جو ویگن پاکستان اور ہندوستان کے درمیان درآمد و برآمد ہوئیں وہ ظاہر ہے کہ کوئلہ لانے اور لے جانے کے لئے تھیں جو مشرق اور مغربی پاکستان دونوں کے لئے تھیں۔ کسی اور وجہ سے نہیں تھیں۔ دستور یہ تھا کہ اگر وہاں سے کوئلہ آئے گا تو ہماری ویگنیں جائیں گی۔ اب ان کے سوال کے جواب میں کہ بجائے ۳۳ کے صرف ۲۱ ویگنیں آ رہی ہیں۔ میں یہ عرض کروں گا کہ انہوں نے اس کے ساتھ یہ نہیں پڑھا کہ gypsum کی کیا پوزیشن ہے جو ہم ادھر سے ان کو بھیج رہے ہیں۔ یہ قصداً کہا گئے ہضم کر گئے۔ ہماری commitment یہ تھی کہ ۲۶ مال گاڑیاں ہر روز آئیں گی۔ اس کے مقابلہ میں یہاں سے ۱۳/۱۴ گاڑیاں ہر روز جاتی ہیں۔ اب انہوں نے چونکہ یہ ایک نئی بات کہہ دی ہے کہ ویگن کی shortage اس لئے ہے۔

**میاں محمد اکبر :** پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ وزیر صاحب بالکل غلط بیانی سے کام لے رہے ہیں۔ میں protest کرتا ہوں ان کی تقریر کے بعد مجھے اجازت دی جائے۔ تاکہ میں بتا سکوں کہ وہ کس طرح حقائق کو مسخ کر رہے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** No interruptions. I will see to it.

**Mian Muhammad Akbar :** Thank you.

**وزیر ریلوے :** سال ۱۹۶۳ء میں ۲,۸۸۵ ویگن انڈیا بھیجی گئی ہیں۔ آگے یہ بتایا گیا ہے۔

1885 wagons were exported during the calendar year 1962. The traffic for India grew in proportion from May 1962.

یہ صرف ۷ ماہ کی اوسط ہے۔ جو ۱۴ ویگن فی دن ہونی ہے۔ آپ حساب لگا لیں ممکن ہے کچھ غلطی ہو۔ آپ تسبیح کر سکتے ہیں۔ اب جناب انہوں نے اپنی تقریر میں یہ بات بھی بتا دی ہے کہ پہلے سے خیال نہیں تھا کہ اتنی زیادہ ویگنیں جا رہی ہیں اور اس سال انہوں نے سنٹرل گورنمنٹ کی توجہ دلائی gypsum کے لئے۔ تو میں عرض کروں گا کہ اگر وہ اپنے سوال کے دونوں حصے پڑھتے تو ایوان کو پوری اطلاع مل جاتی۔ اب میں پچھلے کیلنڈر سالوں ۱۹۶۱ء اور ۱۹۶۲ء کا ذکر کروں گا۔

۱۹۶۱ء میں ۱۸,۰۰۰ ویگنیں کوئلہ کی آئیں۔ زیادہ اس لئے ویگنیں

آئیں کیونکہ ابھی بلوچستان سے کوئلہ زیادہ نہیں آ رہا تھا اس سال اس کو

protection ملی ہے اور کوئلہ آ رہا ہے۔ ۱۹۶۱ء میں کل ۱۸,۲۹۷ ویگنیں کوئلہ کی آئیں تو ظاہر ہے کہ اسی حساب سے ویگنیں گئی ہوں گی اور اس وقت ہم کو credit لینے کی ضرورت نہیں تھی۔ مشرقی پاکستان میں چونکہ ویگنوں کی کمی تھی تو سنٹرل گورنمنٹ کے کہنے پر کچھ ویگنیں ہم نے اپنی دے دیں۔ ۱۹۶۲ء میں کوئلہ کی ۷,۵۷۶ ویگنیں آئیں اس لئے ویگنیں کم ہو گئیں۔ اور اس میں سے ۱۸۲ کی اور کمی ہو گئی۔ ۴۰۸ میں سے ۱۸۲ نکال کر ۲۲۶ باقی رہ گئیں۔

ایوان کی اطلاع کے لئے میں یہ بھی عرض کروں گا کہ اس سے علم میں اضافہ ہوگا۔ کیونکہ بحث اب دوسرا رخ اختیار کر گئی ہے۔ کہ اب ویگن کی shortage کی وجہ سے ہو رہی ہے۔ تو اب کوئی الزام ان کا باقی نہیں رہا۔ اب پوزیشن یہ ہے کہ جولائی ۱۹۶۲ء سے جون ۱۹۶۳ء تک جو اس صوبائی حکومت کا زمانہ ہے پی۔ ڈبلیو۔ آر نے ۴,۹۷۳ ویگن gypsum کی سپلائی کی ہیں۔ حالانکہ commitment ۹,۳۶۰ کا تھا یعنی ۴,۳۸۷ ویگن کوٹا سے کم سپلائی کیں۔ short-fall کا جو ٹوٹل ہے وہ ۴ فیصدی ہے اس کے مقابلہ میں انڈیا نے اس دوران میں جو پاکستان کو ویگن سپلائی کئے ہیں وہ ۷,۴۷۵ ہیں اور commitment ۱۲,۲۴۰ ویگن کا تھا۔ یعنی ۴,۷۶۵ ویگن کم بھی جو ہیں۔ وجہ یہ ہے کہ جتنا ہمارا commitment تھا ہم پوری ویگن بھیج ہی نہیں رہے۔

ان کا الزام درست نہیں ہے کہ ہم نے زیادہ ویگن بھیجی ہیں۔ دراصل ہم تو ویگن بھیج ہی نہیں سکے۔ کیونکہ ہمارے پاس ویگن کی کمی تھی۔ اس سال کوئلہ کے short-fall کی percentage ۳۹ فیصد ہے۔ اور جو ہم نے ان کو بھیجا تھا وہ ۴ فیصد تھا۔ حالانکہ ہم نے پورا ۱۸۲ کا credit لیا ہے۔ اپوزیشن کے معزز ممبر کے مجبور کرنے پر مجھے یہ بات ظاہر کرنا پڑی۔

آخر میں میں صرف اتنا عرض کروں گا کہ مجھے اجازت دی جائے کہ انگریزی میں جو صحیح الفاظ ہیں وہ پڑھ کر سناؤں۔

"We did not make over the required number of gypsum wagons to India, but to credit for the full quota of wagons agreed to be supplied for this traffic since April 1963, we did not give to India the full quota of wagons fixed by the Central Government, which, in a way explains the failure of India to supply the stipulated number of coal wagons to West Pakistan".

تو اس لئے انکا یہ کہنا کہ ہماری wagons انڈیا میں ہی رہتی ہیں۔ اور اس لئے shortage ہے۔ یہ پہلے انکا الزام بھی غلط ثابت ہو گیا۔

اور اس وقت جو انہوں نے بیان کیا۔ میں نے (حالانکہ مجھے اتنا موقع نہیں ملا کہ میں مزید کچھ اور تفصیل میں جاؤں) جو میرے پاس انکے سوال کے جواب میں نوٹ آیا تھا۔ اس سے میں نے انکو جواب دیدیا ہے۔ اور میں نے انکا یہ الزام بھی دور کر دیا ہے۔ کہ انڈیا کے اندر ہماری ویگنیں کبھی بھی ضرورت سے زیادہ نہیں رہتی۔ جتنا مال ہم کو منگنا تھا۔ اس سے کم ہی پہنچ سکی تھیں۔ اسلئے ہمارے پاس واقعی shortage ہے۔ اب جناب اس کے بعد انہوں نے ایک اور الزام یہ لگایا ہے۔ یہ نیا سا الزام نہیں ہے۔ یہ پوائنٹ پہلے آچکا ہے۔ لیکن آج انہوں نے پھر دہرایا ہے۔ کہ بجائے اڑھائی سو ٹن کے ہم نے سو ٹن کر دیا ہے۔ تو میں جناب اسکی اطلاع کے لئے یہ عرض کروں کہ ۹۰ فیصد cases میں اڑھائی سو من ہی ہے۔ جو full ویگن مانگتا ہے۔ یہ آپ دیکھئے کہ بجائے اسکے کہ شکریہ ادا کریں اور ہمارے اس کارنامے کو سراہیں وہ الٹا ہم پہ الزام لگاتے ہیں۔ ہونا تو یہ تھا کہ جو چھوٹے چھوٹے سوداگر ہوتے ہیں۔ وہ پوری ویگن نہیں لے سکتے۔ وہ اپنا مال جمع کرتے چلے آتے تھے۔ اور جب تک اڑھائی سو من وزن اکٹھا نہیں ہوتا تھا تو ان بے چاروں کا مال پڑا رہتا تھا۔ اور انکو پڑے ہوئے مہینوں لگ جاتے تھے۔ ہم نے یہ کیا۔ کہ جب سو من ہو جائے۔ تو ویگن بھیج دو۔ تاکہ چھوٹے چھوٹے سوداگروں کو انتظار نہ کرنا پڑے۔ اور انکو تکلیف نہ ہو۔ اور جو پورے ویگن لینا چاہتا ہے۔ تو وہ اڑھائی سو من ہی لیگا۔ اس کو ہم نے پابند نہیں کیا ہے۔ آپ نے یہ فرمایا تھا کہ ایسا کرنے سے زیادہ ویگنیں خالی چلتی ہیں۔ لیکن اسکا دوسرا پہلو نظر انداز کر دیا۔ کہ یہ جو چھوٹے چھوٹے سوداگر ہیں انکا مال گلٹا سڑتا اور خراب ہوتا رہتا تھا۔ وہ اب جلدی چلا جاتا ہے اور اسکا Percentage اتنا کم ہے۔ کہ ویگن کی Movement پر زیادہ اثر نہیں پڑتا۔ اور ہم بغیر اپنے آپکو تکلیف میں ڈالے اور ریلوے کو زیادہ مالی نقصان پہنچائے چھوٹے سوداگروں کو accommodate کر دیں۔ اور فائدہ پہنچا دیں۔ تو جناب اکبر کو یہ بھی گوارا نہیں ہے۔ اس بات کا مجھے افسوس ہے۔ (قطع کلامیاں)

**میاں محمد اکبر :** میں اس کا جواب ابھی دیتا ہوں۔ آپ گوھر

افشانی کر آئیں۔

**Mr. Acting Speaker :** Please take four seat.

**وزیر ریلوے :** آپ نے ایک چیز کا جواب دیدیا۔ جو اب دوسری

چیز کا جواب دینگے۔ افسوس یہ ہے۔ کہ آپ پچھلی باتوں سے سبق نہیں

لیتے - اب جناب والا - خواجہ صفدر صاحب نے یہ فرمایا تھا - کہ ۲,۸۰۰ ویگن درآمد ہوئی ہیں - تو انکی اطلاع کیلئے عرض کردوں - کہ باوجودیکہ ۲۸۰۰ ویگن درآمد ہوئیں اور میان اکبر صاحب کا یہ کہنا بھی صحیح ہے - کہ جو ویگن ہم نے درآمد کیں یا Manufacture کا جو ہم ذکر کرتے ہیں - تو ابھی تک یہی مطلب ہے کہ وہاں سے مختلف Parts آتے ہیں - اور ہم یہاں انہیں assemble کرتے ہیں - اور آئندہ سکیم ایسی ہے - کہ ہم خود Manufacture کریں گے - تو باوجود اسکے ہمارے پاس اتنی ویگنز ہیں - ابھی تک تقریباً ۲۸ ہزار کے قریب ہیں - جو کہ معمولی سامان کی نقل و حمل کیلئے کافی ہیں - چنانچہ آپ نے دیکھا ہوگا - کہ ہمارے Objects and Reasons میں چونکہ وہ مارچ میں شائع ہوا تھا - یہ بتایا گیا تھا - کہ ویگنوں کی پوزیشن easy ہے - یعنی مارچ تک کبھی کوئی شکایت کہیں سے بھی ہمیں نہیں ملی - مارچ تک پوزیشن بڑی واضح تھی - اور مارچ کے بعد بھی ہر سامان میں دقت نہیں ہے - جہاں تک معمولی average سامان کی نقل و حمل کا تعلق ہے - اس کیلئے ہمارے پاس ویگن کافی ہیں - لیکن جب غیر معمولی صورت حال پیدا ہو جاتی ہے - تو واقعی دقت ہوتی ہے - اسکے لئے میں بہت واضح طور پر بجٹ سیشن میں بیان کر چکا ہوں - ابھی خواجہ صاحب نے ایک بات سنکر کہیں سے انہیں معلوم ہوا - اور اگر وہ مجھ سے تحقیق کر لیتے تو بہتر ہوتا - انہوں نے کہا - کہ کراچی کے بندرگاہ پر اتنا سامان لگا پڑا ہے - کہ ریلوے ویگن نہ ہونے کیوجہ سے ہم انکو اٹھا نہیں سکتے میں ان سے یہ عرض کروں کہ ممکن ہے - کہ کراچی بندرگاہ پر سامان زیادہ پڑا ہو لیکن وہ ریلوے ویگن ہی کیوجہ سے نہیں ہوتا - جب clearance ہوتا ہے - تو ریلوے کے پاس اس وقت Demand آتی ہیں کہ آج اتنے ویگن بھیجیں کل اتنے بھیجیں - جتنی Demand ہمارے پاس آتی رہی ہیں - ہم Meet کرتے رہے ہیں - اور میں جناب والا ان کی اطلاع کیلئے کل کی پوزیشن بتاتا ہوں - کہ کل Fertilizer کیلئے بندرگاہ سے جو ہمارے پاس Demand آئی - وہ ۸۹ ویگن کی تھی - ہم نے دیدیں - General Cargo کیلئے ۳۴ کی آئی - وہ دیدیں گئیں - یعنی یومیہ Demand جتنے ویگنوں کی ہمارے پاس آتی ہے - وہ انکو دیدئے جاتے ہیں - اس کے بعد آپ نے کراچی بندرگاہ کے متعلق فرمایا تھا - کہ وہاں سے تار آیا - کہ وہاں تو مہینوں سے ویگن نہیں گئیں - تو اس بات میں زرا مبالغہ کیا گیا ہے - لیکن یہ بات

صحیح ہے۔ کہ کراچی بندرگاہ پر اس وجہ سے نہیں جا سکتیں۔ کہ اسی بندرگاہ پر جس کا ذکر آپ نے ابھی کیا ہے۔ Imported wheat اتنا زیادہ تھا۔ کہ اسکا clear کرنا بھی ضروری تھا۔ اسلئے کچھ تھوڑی سے دیر ان میں ہوئی۔ لیکن اب پوزیشن یہ ہے۔ ہمیں تو معلوم نہیں تھا۔ کہ خواجہ صاحب یہ سوال اٹھا رہے ہیں۔ اب برابر پندرہ دن سے انکا clearance ہو رہا ہے۔ اسوقت بھی جاری تھا۔ لیکن یہ غلط ہے۔ کہ بالکل نہیں آئیں۔ انکے مطالبے سے کم تھا۔ لیکن اب جو اوسط انہیں دے رہے ہیں۔ وہ سو ویکن کا ہے۔ چنانچہ کل دس ویکن انکو دی گئی ہیں۔ اور اس سے پہلے پانچ چھ دن سے جو اوسط چل رہا ہے۔ وہ ۹۰ اور ۱۱۰ کے درمیان چل رہا ہے۔ اس سے پہلے بھی دی جاتی رہی ہیں۔ لیکن کم تھیں۔ انہوں نے کم کو لکھ دیا کہ بالکل آئی ہی نہیں۔ اب جناب اسکے بعد مجھے کسی اور پوائنٹ کا جواب دینا نہیں رہ گیا۔ اسلئے کہ جتنے بھی اور پوائنٹ۔ Raise کئے گئے ہیں۔ وہ سب وہ ہیں۔ جنکو میں اپنی بجٹ تقریر میں بیان کر چکا ہوں۔ اور اسکے بعد میں اب بل کو Move کرونگا جناب۔

(At this stage Mian Muhammad Akbar rose to speak)

**Mr. Acting Speaker :** Under which rule you claim to address the House?

**Mian Muhammad Akbar :** On a point of personal explanation.

**Mr. Acting Speaker :** Can there be any personal explanation when the colsure motion has been moved and leave has been given?

میاں محمد اکبر - جناب مجھ پر الزام لگانے گئے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** If I allow this sort of debate, there will be no end to it. After I have put the question, I will allow you five minutes.

میاں محمد اکبر - جناب والا - میں نے پہلے آپ سے گزارش کر دی تھی۔ کہ آپ مجھے ایک دو منٹ دیں۔ تاکہ میں اپنی پوزیشن واضح کر دوں۔

**Mr. Acting Speaker :** I cannot change the rule. After the question has been put, I will allow you.

**Mian Muhammad Akbar :** Thank you Sir.

**Mr. Acting Speaker :** The question is :

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 be taken into consideration at once.

(The motion was carried)

**Mr. Acting Speaker :** Yes, Mian Sahib. Please be brief. I will allow only five minutes.

میاں محمد اکبر - جناب والا - میں آپکی توجہ کا طالب ہوں۔ میں اپنی Explanation دے رہا ہوں۔ جناب والا - محترم ریلوے

وزیر نے حسب سابق اور حسب عادت پھر حقائق کو توڑ موڑ کر اور مسخ کر کے اس ایوان کے سامنے پیش کیا ہے۔ اور مجھے یہ کہا ہے۔ کہ میں نے اپنے سوالات کے جوابات جو مجھے ملے ہیں۔ وہ میں نے سارے کے سارے اس ایوان کو نہیں بتائے ہیں۔ تو جناب والا۔ ایک سوال جو میں نے کیا ہوا تھا۔ وہ یہ تھا۔

“Will the Minister of Railways be pleased to state the details of agreement?”

وہ Detail of agreement تھی۔ اور میرا آخری سوال یہ تھا :-

“Whether the Minister will place a copy of the trade agreement on the table of the House”

کیونکہ مجھے انہوں نے چیلنج کیا تھا۔ کہ تم سنٹرل گورنمنٹ سے جا کر کوئی انفارمیشن لے آؤ۔ مجھے دکھاؤ۔ تو پھر میں مزید کارروائی کرونگا۔ تو جناب والا۔ میری تو کسی دفتر میں کوئی رسائی ہے ہی نہیں۔ میں کیسے جا کر فائلیں تلاش کر سکتا ہوں۔ میں نے محترم وزیر ریلوے صاحب کی خدمت میں گزارش کی کہ مجھے آپ جو Initial and original agreement ہے۔ اسکی کاپی دکھادیں۔ تو میں آپکو دکھا دوں گا۔ کہ میں نے کہا ہوا ہے۔ تو اسکا جناب والا مجھے یہ جواب ملا ہے :-

“The trade agreement being with the Central Government, a copy is not available.”

تو جناب والا۔ اب میں انکو کہاں سے لا کر دوں۔ کہ یہ چیز ہے۔ یا یہ چیز نہیں ہے۔ تو جناب والا۔ میں نے اپنا پہلا الزام پہلے دھرایا ہے۔ کہ میں نے یہ کہا تھا۔ کہ انڈین ریلوے کو ۸۵۰ ویگنیں دی گئی ہیں۔ لہذا میرا الزام درست ہے۔ چنانچہ میں نے Ministry of Railways and communications کی ایک Proceeding کی جو Minutes ریکارڈ کی ہوئی ہیں۔ Indo-Pakistan sub committee meeting کی۔ وہ میں نے صفحہ بھی بتایا ہے۔ کہ ۳ صفحہ ہے۔ اس میں لکھا ہے۔ کہ ایک ہزار ویگنیں جو ادھار (loan) کے طور پر دی ہوئی ہیں۔ وہ return نہیں ہوئیں۔

**Mr. Acting Speaker :** Without any date.

**Mian Muhammad Akbar :** Without any date of course Sir, but it is the Third Meeting of the Indo-Pakistan Railway Sub-Committee. That can be ascertained.

تو پھر جناب والا۔ انہوں نے پھر حساب کی غلطی کر کے یہ خود پھنس گئے۔ اور بعد میں اپنے اس argument کو ادھورا ہی چھوڑ گئے۔ وہ یہ فرماتے ہیں۔ کہ انہوں نے gypsum کیلئے ۲۶ ویگنوں کی خود Commitment کی ہوئی ہے۔ ہر روز۔ لیکن انہوں نے کم بھیجی ہیں۔ تو اسکا یہ نتیجہ اخذ کرنا چاہتے تھے۔ کہ انکی ویگنیں ہماری طرف

زیادہ رہ گئی ہیں۔ کہ ہم نے کم ویگنیں بھیجی ہیں۔ جناب والا۔ مجھے یہ جواب دیا گیا ہے کہ یہ Chairman صاحب کی statement تھی۔ کہ اس میں تو ۲۲ اپریل ۶۳ء تک gypsum کا کوئی ویگن تو لیا ہی نہیں گیا۔ ۲۲ اپریل ۶۳ء کے بعد کا آپ ملاحظہ فرمائیں۔ آپکی ٹیبل پر ہے۔ کہ ۲۲ اپریل ۶۳ء کے بعد انہوں نے مرکزی حکومت کو لکھا۔ کہ وہ gypsum بھی لے جا رہے ہیں۔ تو ہمارے حصہ میں جو ۱۸۲ گاڑیاں آئی ہیں۔ وہ ہمارے اس ادھر کے Balance سے کم کر دو۔ ۲۲ اپریل ۶۳ء بقیاً ۶۲ء کے بعد آتا ہے۔ ۶۲ء کے سارے سال کے دوران انہوں نے جناب والا ایک ویگن اس حساب میں نہیں لی کہ gypsum انڈیا میں جا رہا ہے۔ اور تمام کی تمام اپنی ویگنیں انکے پاس چھوڑ دیں۔ اسکے بعد جناب والا۔ ۲۵۰ من والا جو الزام میں لگایا ہے۔ وہ مان گئے ہیں۔ کہ درست ہے۔ صرف یہ انکار کیا ہے۔ کہ وہ پرچون مال پر ہے۔ تھوک مال پر نہیں۔ وہ جو بیوپاری پرچون مال Book کرتے ہیں۔ انکے لئے انہوں نے اڑھائی سو سے وزن کم کر کے سو من کر دیا ہے۔ وہ بھی جناب والا۔ روزانہ ہزاروں کی تعداد میں Book ہوتی ہیں۔ ہزاروں کی تعداد میں۔ اور اگر ایک ہزار بھی بن جائے۔ تو ایک ہزار کے بدلے اب اڑھائی ہزار ویگنیں پرچون کے مال کیلئے استعمال ہو رہی ہیں۔ اور یہ میرا موقف انہوں نے خود درست تسلیم کر لیا ہے۔ اس کے بعد جناب میں نے یہ عرض کی تھی۔ کہ یہ Manufacture کا دعویٰ کرتے ہیں۔ میں نے اسکو بڑے زور سے refute کیا ہے۔ میں نے کہا ہے۔ کہ انہوں نے آج تک ریلوے ورکشاپ میں ایک ویگن تک Manufacture نہیں کی۔ اور میرا یہ دعویٰ درست ہے۔ انہوں نے فرمایا ہے۔ اپنی جوانی تقریر میں۔ کہ ہم ایک ویگن بھی Manufacture نہیں کر رہے۔ صرف super-structure یہاں بنتا ہے۔ فریم یا درآمد ہوتا ہے۔ یا پرانے فریم پر super-structure بنائی جاتی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Now we take up clause by clause consideration of the Bill.

(Clause 2)

**Mr. Acting Speaker :** There is an amendment to clause 2.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Point of order.

Clause 2 is redundant and superfluous. Hence it should be struck out straight away. It cannot be taken into consideration at this stage.

جناب والا۔ آپ نے اپنی رولنگ میں فرمایا ہے۔



"There has been no amendment, repeal or alteration of the original Railway Act, since the Constitution day and the Act being still in force, by virtue of Article 225 of the Constitution, it cannot be termed a dead Act".

اب جناب والا آپ کی اس رولنگ کے پیش نظر کہ یہ قانون یعنی Railway (Transport of Goods) Act قائم ہے یہ ختم نہیں ہوا اور آئندہ بھی کبھی ختم نہیں ہوگا۔ پہلے اس کی میعاد ۱۶ سال تھی اب زیر بحث ترمیم اس غرض سے پیش کی جا رہی ہے کہ اس قانون کی عمر ۱۸ سال تک بڑھا دی جاوے۔ آپ کے رولنگ کے بعد یہ ترمیم بالکل بے معنی ہے۔ اور کسی قانون میں زائد اور غیر ضروری ترمیم نہیں کی جا سکتی۔ میں اپنے دعوے کی تائید میں Mays Parliamentary Practice کا حوالہ پیش کرتا ہوں۔

May's Parliamentary Practice, 16th Edition, page 559—

"(3) that it would have no effect or was unnecessary".

جناب والا۔ حکومت کا منشا ہے جیسا کہ statement of objects and reasons میں درج ہے کہ وہ ریلوے ٹرانسپورٹ آف گڈز ایکٹ سنہ ۱۹۴۷ء کی میعاد کو بڑھا کر ۱۷ سال سے ۱۸ سال کرنا چاہتی ہے۔ آپ کی رولنگ کے مطابق یہ قانون ابدالابد تک قائم ہے اور اسوقت تک یہ قائم رہیگا جب تک اسکو منسوخ نہ کیا جائے آپ کے اس رولنگ کے پیش نظر اس قانون کی عمر ۱۶ سال سے اب ۱۸ سال بڑھائی جانی بیکار ہے اور غیر ضروری ہے اور کسی بیکار شق کو قانون میں شامل نہیں کیا جا سکتا۔

**Mr. Acting Speaker :** You read Article 225 carefully. Its effect, read with the Railways (Transport of Goods) Act 1947, as amended till the enforcement of the Constitution day, was that this Act continues in force irrespective of its own previous provisions but it is still open to amendment, repeal and alteration. This is also an alteration that is being sought. Instead of '16' we are putting in '18' and, therefore, it is quite in order and your point of order is ruled out.

وزیر ریلوے - چھوڑ یار

اپنی تو نیند اڑ گئی تیرے فسائے میر۔

**Khawaja Muhammad Safder :** alright Sir. I move my amendment. I beg to move :

That in clause 2, for the proposed word "eighteen" in sub-section (3) of section 1 of the Railways (Transport of Goods) Act, 1947, the word "seventeen" be substituted.

اس ترمیم کے لانے سے میری غرض و غایت یہ ہے کہ یہ تمام اختیارات جو ریلوے ایڈمنسٹریشن اپنے لئے اس ایوان سے اس مسودہ قانون کے ذریعہ حاصل کرنا چاہتی ہے اسکو محدود کیا جانا زیادہ بہتر ہے۔ میری جناب والا عرض ہے کہ ان اختیارات کو جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں ریلوے ایڈمنسٹریشن ناجائز طور پر استعمال کریگی۔ اگر ہم ان اختیارات کو دو سال کیلئے ایڈمنسٹریشن کے حوالے کر دیتے ہیں تو اسکا نتیجہ یہ

ہوگا تو پھر دو سال تک اس موضوع پر بحث کرنے کی گنجائش نہیں رہتی میں سمجھتا ہوں کہ ایک سال کیلئے ان کو اختیار دیا جائے اور اگر ان کو ضرورت ہوگی تو پھر آئندہ سال اس ایوان کے سامنے آنے پر ریلوے ایڈمنسٹریشن مجبور ہو گی اور اسکے بعد ہم دیکھیں گے کہ اس نے سال بھر تک جائز طور پر یہ اختیارات استعمال کئے ہیں اور دیانتداری سے استعمال کئے ہیں یا اسکے برعکس بد دیانتی سے استعمال کئے ہیں۔ جناب والا۔ اس امینڈمنٹ کی غرض یہ ہے کہ میں اس مدت کو محدود کرنا چاہتا ہوں۔

جناب والا۔ جناب وزیر ریلوے فرماتے ہیں کہ وہ اسلئے یہ اختیارات حاصل کر رہے ہیں کہ ویگن کی کمی ہے اور ہر طرف سے مانگ بڑی ہوئی ہے اور وہ اس مانگ کو پورا کرنے سے قاصر ہیں اسلئے وہ چاہتے ہیں کہ انہیں مجوزہ اختیارات حاصل ہو جاویں تاکہ وہ اہم ضروریات کے لئے ویگن مخصوص کر سکیں۔ مگر یہ غیر معمولی اختیارات ہیں۔ آپ کے توسط سے اس ایوان کی خدمت میں عرض کرونگا کہ یہ غیر معمولی اختیارات تھوڑے عرصے کیلئے دئے جائیں تاکہ ریلوے ایڈمنسٹریشن کو یہ خیال ہو کہ ہم ان اختیارات کو اچھی طرح اور درست طور پر استعمال کریں اور اگر آئندہ سال ضرورت انکو پڑے تو وہ ایوان کے سامنے آئیں اور ہم ان کی ضروریات کا جائزہ لے کر انکی حوصلہ افزائی کر سکیں۔

**Mr Acting Speaker :** Clause under consideration, amendment moved is :

That in clause 2, for the proposed word 'eighteen' in sub-section (3) of section 1 of the Railways (Transport of Goods) Act, 1947, the word 'seventeen' be substituted.

**A Member :** Sir, the House is not in quorum.

**Mr. Acting Speaker :** For want of quorum, the House is adjourned for fifteen minutes.

(The Assembly then adjourned for fifteen minutes).

The Assembly met at 12:38 p.m. **Mr. Acting Speaker in the Chair.**

**Mr. Acting Speaker :** Yes, Mr. Hamza.

**مسٹر حمزہ :** (لائپور۔) جناب سپیکر۔ یہ ترمیم اس لئے پیش کی گئی ہے۔ کیونکہ ہمارے وزیر ریلوے ہمیشہ مضطرب رہتے ہیں اور بقول خود تیز گام بھی ہیں اگر ان کی نیت نیک ہے اور اس مقصد کو پورا کرنے کے لئے کوشش کرنے کا ارادہ رکھتے ہوں گے تو میری ترمیم کو قبول فرماوینگے۔ اور اس ترمیم کی غرض و غایت یہ ہے کہ دو سال کی بجائے ایک سال کے عرصہ کیلئے اختیارات دئے جائیں تمام ادارے ایک سال کے بعد کارکردگی کا جائزہ لیتے ہیں۔ یہاں تک کہ صوبہ کا بجٹ بھی صرف ایک

سال کے لئے ہوتا ہے اس لئے ایک سال کے عرصہ کے بعد یہ دیکھا جائے گا کہ اس کے دوران ریلوے ایڈمنسٹریشن نے مال گاڑی کے ڈبوں کی کمی کو کس حد تک پورا کیا ہے۔ مجھے امید ہے کہ جناب وزیر صاحب نے جو کچھ ارشاد فرمایا ہے اگر اس میں تھوڑی بہت سچائی اور اچھائی کی گنجائش ہو تو لازمی طور پر ویگنوں کی کمی کو وہ ایک سال کے عرصہ میں پورا کر سکتے ہیں۔ نئی ویگنیں خود بنائیں یا ناکارہ ڈبوں کی مرمت کریں یا درآمد کریں وہ ویگنوں کی کمی دور کر سکتے ہیں۔ لہذا ایک سال کے بعد اس قسم کے ہنگامی اختیارات کے حاصل کرنے کی ان کو ضرورت نہیں رہے گی۔

جناب سپیکر۔ میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں۔ کہ ریلوے ایک تجارتی ادارہ ہے۔ اور نئے ویگن باہر سے منگوانے میں یا انکے اندروں ملک بنانے میں یا ناکارہ ویگنوں کو درست کرنے میں جتنا بھی روپیہ صرف کیا جائے گا۔ اتنی ہی آمدنی بھی بڑھیکی۔ اور ریلوے ایڈمنسٹریشن زیربار نہ ہوگی۔ اگر وقت کے تقاضہ کے مطابق اس کام پر کافی رقوم صرف کی جائیگی۔ تو ایک طرف تو اس سے منافع ہوگا۔ اور دوسری طرف ریلوے جو موجودہ حالت میں ملکی ترقی کے راستہ میں رکاوٹ بنی ہوئی ہے۔ یہ رکاوٹ بھی دور ہو جائیگی۔ اسکے علاوہ چونکہ گورنمنٹ کو احساس ہوگا۔ کہ ایک سال کے بعد ہم اسمبلی میں جب مزید معیاد کا مطالبہ کریں گے تو ہماری طرف سے اس پر شدید نکتہ چینی ہوگی۔ اسکے پیش نظر وہ زیادہ تیز رفتاری سے کام کریں گے۔ اور اپنے آپ کو زیادہ اہل ثابت کرنے کی کوشش کریں گے۔ ان حالات کے تحت وزیر ریلوے کی تیز طراری کے پیش نظر مجھے ان سے امید ہے کہ وہ میری اس ترمیم کو خوش آمدید کہیں گے۔ ایک سال کا عرصہ قوم کی زندگی میں بہت اہمیت کا حامل ہوتا ہے۔ اور اگر ایک سال کے عرصے کے اندر ریلوے ایڈمنسٹریشن ویگنوں کی کمی کو دور کرنا چاہے۔ تو وہ اپنے وسیع بلکہ لامحدود وسائل کو بروئے کار لا کر اس کمی کو پورا کر سکتی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That in clause 2, for the proposed word 'eighteen' in sub-section (3) of section 1 of the Railways Transport of Goods Act 1947, the word "seventeen" be substituted.

(The motion was lost)

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

at clause 2 stand part of the Bill.

(The motion was carried)

(Clause 3)

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That clause 3 stand part of the Bill.

*(The motion was carried)*

(Clause 4)

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That clause 4 stand part of the Bill.

*(The motion was carried)*

(Clause 5)

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That clause 5 stand part of the Bill.

*(The motion was carried)*

(Clause 6)

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That clause 6 stand part of the Bill.

*(The motion was carried)*

(Preamble)

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That Preamble be the Preamble of the Bill.

*(The motion was carried)*

(Short Title)

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That Short Title be the Short Title of the Bill.

*(The motion was carried)***Minister for Railways :** Sir, I beg to move—

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 be passed.

**Mr. Acting Speaker :** Motion moved is—

That the Railways (Transport of Goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, be passed.

*(At this stage Chaudhri Muhammad Ibrahim stood up to Speak)***Minister for Railways :** Sir, before he speaks, I may make one clarification on one point during my speech.

وہ صرف یہ ہے۔ کہ چونکہ حمزہ صاحب نے حوالہ دیا ہے۔ تو مجھے بھی یاد آیا۔ انکو غلط فہمی ہوئی۔ اسوقت ہماری پوزیشن یہ ہے۔ کہ میں نے جو کہا تھا۔ کہ ہمارے کارخانوں میں ویگنیں بنتی ہیں۔ تو اسکے متعلق عرض یہ ہے۔ کہ ان ویگنوں کے لئے ہمیں Vacuum اور Axil باہر سے آتے ہیں۔ اور باقی سب کچھ ہمارے اپنے کارخانوں میں بنتا ہے۔ جنکی سالانہ Capacity پندرہ سو ویگن بنانے کی ہے۔

مسٹر حمزہ - ایک سال کے عرصہ میں اسکو زیادہ کر لیجئے ۔

چودھری محمد ابراہیم (سیالکوٹ-۳) - مسٹر سپیکر - میاں اکبر صاحب نے ریلوے کے متعلق جو اعداد و شمار فراہم کئے ہیں ۔ انکو سامنے رکھتے ہوئے ۔ یہ بات بالکل عیاں ہے ۔ کہ ریلوے ویگنوں کی جو پوزیشن ہے ۔ وہ بڑی کافی حد تک تشویشناک ہے ۔ خصوصاً وہ معاملہ جس کا ذکر ویگنوں کے بھارت کے حوالے کرنے کے سلسلے میں انہوں نے کیا ہے ۔ وہ صرف اس وجہ سے تشویشناک نہیں ہے ۔ کہ ہماری بہت سی ویگنیں جو ہمارے اپنے کام آ سکتی ہیں ۔ وہ اب بھارت کے کام آ رہی ہیں ۔ بلکہ ایک لحاظ سے اگر دیکھا جائے ۔ کہ ان ویگنوں میں جو کوئلہ بہاں منتقل کیا جا رہا ہے ۔ اسکا سب سے بڑا گاہک ڈالیا ہے ۔ وہ اس کوئلے کو سیمنٹ بنانے میں صرف کرتا ہے ۔ حالانکہ یہ امر واقع ہے ۔ کہ ایک ماہر کیمسٹ نے اس بات کو صاف طور پر تجرباً ثابت کر دیا ہے ۔ کہ ہمارا اپنا کوئلہ اس سیمنٹ کی تیاری میں اتنا ہی مفید ہے ۔ جتنا کہ بھارت کا کوئلہ ۔ لیکن کیا وجہ ہے ۔ کہ اس کے باوجود ڈالیا اصرار کر رہا ہے ۔ کہ بھارت سے کوئلہ منگائے ۔ وہ اپنے اس سودے میں Extra territorial عزائم رکھتا ہے ۔ نہ صرف یہ کہ جو کوئلہ وہاں سے منگایا جاتا ہے ۔ وہ گراں قیمت ہے ۔ بلکہ یہ کہ اس کاروبار کا ہمیں Exchange ادا کرنا پڑتا ہے ۔ بلکہ یہ بھی کہ اس کاروبار سے جو منافع ہوتا ہے ۔ اس سے ایک حصہ ۔ ایک کافی حصہ ملکی قانون کی رو سے بھارت پہنچ جاتا ہے ۔ اس کے علاوہ اندھے کھانے کا جو منافع ہوتا ہے اور جو حسابات کو مسخ کرنے کے بعد تک رکھا جاتا ہے ۔ وہ بھارت کے ان مذموم عزائم پر خرچ کیا جاتا ہے ۔ جو کہ وہ پاکستان کے خلاف رکھتا ہے ۔ یہ حقیقتاً بڑی خطرناک اور تشویش ناک صورت حال ہے ۔ ضرورت اس امر کی ہے ۔ کہ ایک غیر جانبدار کمیشن اس مسئلے کی تحقیقات کی غرض سے مقرر کیا جائے ۔ تاکہ معلوم ہو سکے ۔ کہ آخر جس چیز کی ہمیں ضرورت نہیں ہے ۔ جسکے لئے ہمارے اپنے وسائل کام کر سکتے ہیں ۔ یا جہاں ہماری اپنی کانوں سے جو کوئلہ نکل رہا ہے ۔ ہم اسے کام میں لا سکتے ہیں ۔ اور اپنی ویگنوں کو خود استعمال کر سکتے ہیں ۔ یا مقابلہ کم قیمت پر دوسرے ملکوں سے حاصل کر سکتے ہیں ۔ تو آخر کیا وجہ ہے ۔ کہ ہم اس بات پر اصرار کریں ۔ کہ بھارت سے بھی کوئلہ منگایا جائے ۔ میں سمجھتا ہوں ۔ کہ وہ حکومت کہ جو برطانیہ اور امریکہ کی بھارت نوازیوں

کا گلہ کر رہی ہے۔ اور خود بھارت کو ایک دوسرے ذریعہ سے امداد دیتی جا رہی ہے۔

صاحب صدر - میں اس سلسلے میں سمجھتا ہوں کہ ریلوے وزیر خود سمجھیں گے کہ یہ یقیناً ایک نازک صورت حال ہے اور وہ اس معاملے میں کوئی case نہیں رکھتے میں ان سے اس ایوان سے درخواست کرونگا کہ وہ اسکو مسترد کرنیکی درخواست کریں۔

**Minister of Railways :** Sir, so many speeches have been made I, therefore, move :

That the question be now put.

**Mr. Acting Speaker :** Would no other Member like to speak?

(At this stage Mr. Abdur Raziq Khan rose to speak).

مسٹر عبدالرازق خاں (مردان - ۳) : جناب سپیکر۔ ریلوے ٹرانسپورٹ آف گڈز ویسٹ پاکستان امنڈمنٹ بل صرف اس غرض سے اس ایوان کے سامنے پیش کیا گیا کہ وہ اس پر بحث کرے کہ آیا اسکو مزید دو سال کی توسیع دی جائے یا نہیں لیکن اس ترمیمی بل پر بحث کرتے ہوئے ہمارے معزز ممبران حزب اختلاف نے کچھ عجیب عجیب باتیں کی ہیں میں چاہتا ہوں کہ ان پر روشنی ڈالوں میرے خیال میں بہت بہ واضح بات تھی اور انکو وہ باتیں نہ کرنی چاہئیں تھیں جو انہیں نے کیں۔ ایک تو انہیں نے یہ الزام لگایا کہ مغل پورہ ورکشاپ جو سالہا سال سے ریلوے کی خدمت کر رہی ہے اور آج اسنے اتنی ترقی کی ہے کہ ۱۵ سو ویگن اس سال سے تیار کرنیکا ارادہ رکھتی ہے مگر یہاں کہا گیا ہے کہ ایک ویگن بھی پاکستان میں تیار نہیں ہوتا۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایوان میں حزب اختلاف بڑی نعمت ہے لیکن ایسی صورت میں جبکہ وہ اپنے فرائض دیانتداری اور محنت سے سر انجام دیں یہ نہیں کہ کسی اخبار میں پڑھ لیا یا کسی سے زبانی خبر سن لی اور اسکو اس معزز ایوان میں اعداد و شمار کی شکل میں پیش کر دیا اس سے نہ تو مغربی پاکستان اور نہ سارے ملک کو کوئی فائدہ پہنچ سکتا ہے اور نہ ایسی باتیں اس ایوان میں کہنے کے قابل ہیں۔ یہ ورکشاپ اس سال ۱,۵۰۰ ویگن تیار کریگی اور اسنے پچھلے سال ۹۰۰ سو ویگن تیار کئے ہیں۔ یہ بڑے افسوس کی بات ہے۔ دوسری بات جو انہیں نے کہی کہ پاکستان سے ہزاروں ویگن ہندوستان چلے گئے ہیں اور وہ وہاں پڑے ہوئے ہیں اور یہ ریلوے کی نااہلیت ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ خود انکا فرض تھا کہ وہ اپنے آپ کو اس صورتحال سے باخبر رکھتے۔ اہلیت یہ ہے کہ آج ہمارے ۲۵۰ ویگن ہندوستان کے پاس کوئلہ لانے کے لئے پڑے ہوئے ہیں۔

یہ اچھی بات نہیں انکو چاہئے کہ وہ تعمیری تجویز پیش کرتے اور وہ یہ مال کے کرائے میں کوئی ایسی تجویز لاتے یا اس قسم کی تجویزیں لاتے تو اس سے ریلوے کی آمدنی میں اضافہ ہوگا کارکردگی بڑھیں گی اور وہ اپنی تجاویز کو لوگوں کے سامنے پیش کرتے انکی ستائش ہوگی مگر انہوں نے ایسی تجویز پیش نہیں کی اور صرف مخالفت برائے مخالفت کی ہے۔ لیکن میں انکو آپ کے توسط سے مشورہ دوں گا کہ وہ آئندہ سے جس قانون پر ترمیم لانا چاہتے ہوں تو کوئی تعمیری تجویز پیش کریں تاکہ اس سے قوم کو فائدہ ہو۔ اور ہمیں مخالفت برائے مخالفت سے فائدہ نہیں پہونچے گا۔

مسٹر جہڑا : آپ ویگن کیوں نہیں بناتے ؟

وزیر ریلوے : بنا رہے ہیں ۔ میں نے ابھی تشریح کی ہے ۔

**Mr. Acting Speaker :** Yes, Rao Khurshid Ali Khan.

**Minister of Railways :** Sir, the closure has already been moved.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** He has already called upon Rao Khurshid Ali Khan to speak. (Interruptions).

**Minister of Railways :** Sir the closure has already been moved.

**Mr. Acting Speaker :** It has not been accepted and put to the House.

راؤ خورشید علی خان (متکمری - -) : جناب والا۔ آج اسکا credit لینے کی کوشش کی گئی ہے کہ ۱۰ سو ویگن سالانہ ہم تیار کریں گے۔ جناب والا کتنے افسوس کی بات ہے کہ آج پاکستان کے ۱۰ سال کے بعد اس چیز پر خوشی منائی جا رہی ہے کہ ۱۰ سو ویگن تیار ہونگے۔ اور وہ ویگن نامکمل بنیں گے۔ اسکے بیشتر integral parts امپورٹ کئے جائیں گے لیکن اگر ایک طرف ہم یہ تسلیم کر بھی لیں۔

**Min Muhammad Sharif :** On a point of order. Sir, a time limit should be fixed.

**Mr. Acting Speaker :** It is a discussion on the Bill.  
Please take your seat.

**Minister of Finance :** Sir I propose that the time may be extended upto 1.30 today.

**Mr. Acting Speaker :** Alright.

راؤ خورشید علی خان : جناب والا۔ ایک طرف ہمارا یہ دعویٰ ہے کہ ہم ۱۰ سو ویگن سالانہ تیار کرتے ہیں جو نامکمل ہیں اور دوسری طرف ہمارا حریف ملک جسکے عزائم دیکھئے کہ وہ ہمارے ساتھ آزاد ہوا تھا آج نہ صرف یہ کہ وہ ریلوے کے لحاظ سے بالکل خود مکلف ہے بلکہ حالت یہ ہے کہ وہ جٹ طیارے تیار کرتا ہے۔ اعلیٰ انجن مکمل تیار کرتا ہے

الکٹریکل انجن مکمل تیار کرتا ہے اسکے علاوہ Heavy Industries میں بھی وہ خود مکتفی ہو گیا ہے اور اسکے علاوہ آج ایشیا میں اس معاملے میں کوئی اسکا مقابلہ نہیں کر سکتا تو ہمارے حریف کے یہ عزائم ہیں اور وہاں سامان کی تیاری کی یہ پوزیشن ہے اسکے مقابلے میں ہم اس بات پر گھمبٹ کر رہے ہیں کہ ہم نامکمل ویگن تیار کر رہے ہیں۔

اسکے بعد جناب والا۔ ایک اصولی اعتراض یہ ہے کہ مسائل کو حل کرنے کا یہ طریقہ بڑا غلط ہے کہ ایک مسئلے کو ہم حل کرتے ہیں اور اس سے مزید مسائل پیدا ہو جاتے ہیں یعنی ایک طرف تو یہ کہا جا رہا ہے کہ priorities کی ضرورت اسی واسطے ہے کہ بعض اہم شہروں میں نقل و حمل کی ضرورت پیش آتی ہے اور کاروباری لوگوں کی جنکی پہلے سے شکایات موجود ہیں روزمرہ کی نقل و حمل کے مسائل پورے نہیں ہوتے تو اس سے کاروباری لوگوں کو مزید shortage ہو جائیگی اور priorities کے نام سے، یہ پریشان کریں گے اور ان سے رشوت لے جائیگی اور رشوت کا مسئلہ جاری رہے گا۔ اور اس سے بیشمار مسائل اور پیچیدگیاں پیدا ہو جائیں گی۔ اس لحاظ سے میں سمجھتا ہوں کہ یہ مسائل کو حل کرنیکا صحیح طریقہ نہیں ہے انہیں چاہئے کہ وہ کم سے کم Heavy industries اگر مکمل شکل میں تیار نہیں کر سکتے تھے تو کم سے کم ویگن کی تیاری کے سلسلے میں خود مکتفی ہوتے اور priorities کا مسئلہ پیدا نہ ہوتا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اسکی مخالفت کرتا ہوں۔

**Mr. Acting Speaker:** Since no more members like to speak on the Bill I will put the question.

The question is:

That the Railways (Transport of goods) (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 be passed.

(The motion was carried).

### THE WEST PAKISTAN MAINTENANCE OF PUBLIC ORDER (AMENDMENT) ORDINANCE 1963.

**Minister of Law: (Malik Qadir Bakhsh):** Sir, I move:

That the Assembly do approve of the West Pakistan Maintenance of Public Order (Amendment) Ordinance 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 13th May, 1963.

مسٹر ایڈمنسٹریٹنگ سپیکر: ۱۹۲۷ء میں جب انگریزوں نے سندھ پر قبضہ کیا تو وہاں ایک قانون رائج کیا کہ کسی آدمی کو کسی شخص کو کسی شبہ پر گرفتار کر سکتے ہیں اور اسکی جائداد کو بھی ساتھ Attach کر سکتے ہیں۔ ہم اسکو اب ہٹا رہے ہیں۔ اس قانون کو ہم نہیں رکھنا چاہتے ہیں۔



صرف یہی قانون ہے کہ جو oppressive ہے جو لوگوں کی جائداد کو Attach بھی کر سکتا ہے اسے چھین بھی سکتا ہے اس قانون کو ہم واپس لے رہے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** Motion moved is :

That the Assembly do approve of the West Pakistan Maintenance of Public Order (Amendment) Ordinance 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 13th May, 1963.

امیر ہیبیب اللہ خان سعدی (لاہور-۷) صاحب صدر - محترم وزیر صاحب نے جو اسکے اغراض و مقاصد بیان کئے ہیں - اصولی طور پر مجھے ان سے اتفاق ہے لیکن یہ جو بات چہا گئے ہیں - میں اسکو ظاہر کرنا چاہتا ہوں انکا جو ریزولوشن ہے اسکے دو پہلو ہیں ایک تو جائیداد کے ضبط کرنے کا اور سرکاری طور پر اسکا انتظام کرنے کا ہے - دوسرا پہلو جو State Prisoners کا ہے انکے لئے خاص مراعات جو انگریز نے دی تھیں انکو انہوں نے بالکل نظر انداز کر دیا ہے - اب یہ بظاہر تو کہہ رہے ہیں کہ ہم اس آرڈر کو وہاں extend کرینگے کیونکہ دو متوازی قانون باقی نہیں رہنے چاہئیں - سب جگہ یکساں قانون بلکہ یہ ہونا چاہئے کہ جو ( State Prisoners Regulation ) کے تحت State Prisoners کو رعایت دی گئی تھی اگر وہ اس آرڈر میں شامل کر دی جائے تو ہم سمجھیں گے کہ انہوں نے ایک اچھی بات کی ہے اور اسکے مفید پہلوؤں کو باقی رکھا ہے مگر حالت یہ ہے کہ ( State Prisoners ) جو ( Detain ) کئے جاتے ہیں انکے ساتھ کوئی مراعات نہیں ہوتیں - جیل میں انکو تکلیفیں درپیش ہیں - سندھ کے علاقوں میں بھی بہت سے سیاسی قیدی جیلوں میں سڑ رہے ہیں نہ انکی صحت کا کسی کو خیال ہے نہ انکے بال بچوں کی پرورش کا کسی کو خیال ہے - وہ مراعات قطعاً اس آرڈر میں نہیں رکھی گئیں - بہتر یہ ہوتا کہ جو ریگولیشن انگریز کے دور میں نافذ ہوا اور جسکو یہ وہ انگریز کے خلاف ایک نعرہ بنا کر پیش کر رہے ہیں تو حقیقتاً جو اسکے اچھے پہلو تھے انکو سیاسی قیدیوں کے لئے باقی رکھا جاتا تو بہت اچھی بات ہوتی مگر یہاں تو ایک عجیب متضاد صورت اختیار کی گئی کہ نعرہ تو لگایا انگریز کے قانون کو ہم منسوخ کر رہے ہیں دراصل وہ سیاسی قیدیوں کو تمام مراعات سے محروم کر رہے ہیں جو حقیقتاً اس ریگولیشن کے تحت انکا حق بنتا تھا تو میں ان وجوہ کی بنا پر اس مسودہ کی مخالفت کرتا ہوں اگر یہ حقیقتاً نیک نیتی پر مبنی ہے اور سیاسی قیدیوں کو مراعات وہی دیں گے - جو ریگولیشن کے تحت باقی رکھی گئیں تھیں اور اگر وہ دیدیں تو پھر کوئی حرج نہیں ہے -

رائد خورشید علی خان (منٹگمری - ۳) : جناب والا - اس آرڈیننس کا نام تو Matintenance Public Order ہے - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ دراصل یہ Public Order کے Maintenance کا آرڈیننس نہیں ہے - بلکہ حقیقتاً یہ اس آرڈیننس کا استعمال کر کے اس آرڈر کو تباہ و برباد کرتے ہیں تو جناب والا میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ جسکا نام انہوں نے Maintenance of Public Order رکھا ہے اور گورنمنٹ کے دوسری جانب بیٹھے ہوئے حضرات اور میرے دوست بھی اس بات کی گواہی دینگے کہ جب بھی اس آرڈیننس کا استعمال کیا جاتا ہے اور جس ضلع میں بھی اس آرڈیننس کا استعمال کیا جاتا ہے - وہاں امن و امان صلح و آشتی اور جو فضا اس آرڈیننس کے ذریعہ اس کو تباہ برباد کیا جاتا ہے دراصل جس شخص کے خلاف اس ordinance کو استعمال کیا جاتا ہے - وہ پبلک آرڈر میں کوئی رخنہ ڈالنے کا مرتکب نہیں ہوتا - بلکہ دراصل جو برسر اقتدار گروں کی بد اعمالیاں ہوتی ہیں ان پر نکتہ چینی کرتا ہے اور انکے Misdeeds کو واشگاف کرتا ہے اور یہ بتاتا ہے کہ برسر اقتدار گروہ دراصل اس ملک کا اور حکومت کا بہت بڑا دشمن ہے تو پھر اسکے خلاف قانون حرکت میں آتا ہے تو جو برسر حکومت ہیں انکی ذمہ داری ہے کہ ملک کے مسائل کو نہایت دیانتداری اور پوری بے خوفی اور خدا ترسی سے حل کرنیکی کوشش کریں تو اس قسم کی روشن اور اس قسم کی عملداری کو فروغ دینا چاہئے - تاکہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے انکی وزارتیں قائم رہیں اور ملک کے عوام تباہ و برباد ہو جائیں - اس ملک کے عوام کے اخلاق تباہ و برباد ہو جائے اور اس ملک کی جو اسلامی معاشرت ہے وہ تباہ و برباد ہو جائے - (قطع کلامی)

وزیر ریلوے : ہوائنٹ آف آرڈر - یہ خطبہ دے رہے ہیں یا آرڈیننس پر تقریر کر رہے ہیں ؟

رائد خورشید علی خان : بھئی مسجد میں آپکو جانیکی توفیق نہیں -

وزیر ریلوے : میری اور آپکی ملاقات تو وہیں ہوئی تھی -

رائد خورشید علی خان : تو جناب میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جس ملک کو اسلام کے نام پر حاصل کیا گیا تھا ان لوگوں نے اس ملک کے اندر یہ روشن اختیار کی ہوئی ہے کہ اسلام کے ایک ایک حکم کے خلاف یہ کام کرتے ہیں - اس ملک کی اسلامی معاشرت پر انہوں نے ڈاکہ ڈالا ہے - رقص و سرود کی محفلیں لگائی جاتی ہیں اور جناب سپیکر . . . . . (قطع کلامی) -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر : Maintenance of Public Order Ordinance :

متعلق کچھ فرمائیں۔ یہ بل نہیں ہے۔ آپ اس کے پرنسپلز پر general discussion نہیں کر سکتے۔ آپ یہ کہیں کہ اسکو approve کیا جائے یا نہ کیا جائے۔  
رائے خورشید علی خان : میں جناب یہی بات عرض کر رہا ہوں۔  
ویسے اگر آپ میری بات کو Disapprove کرتے ہیں تو میں اس بات کو چھوڑ کر آگے چلوں گا۔ لیکن جن لوگوں کے خلاف یہ آرڈیننس استعمال کیا جاتا ہے ان کے جرائم کیا ہوتے ہیں۔ ظاہر بات ہے کہ اس میں relevancy تو ہے۔

Mr. Acting Speaker : This is relevant; Yes go on.

رائے خورشید علی خان : میں یہ عرض کر رہا ہوں جناب کہ ان کے جرائم اس قسم کے ہیں کہ وہ ہر سر اقتدار گروہ کی بد اعمالیوں اور غیر اسلامی روشن اور ثقافت کے نام پر جو اس ملک کو ایک ناچ گھر بنا کر رکھ دیا ہے انہیں واشگاف کرتے ہیں۔ تو جناب والا میں یہ عرض کر رہا تھا کہ دراصل جن لوگوں کے خلاف اس آرڈیننس کا استعمال ہوتا ہے وہ صحیح معنوں میں اس ملک و ملت کے بھی خواہ ہوتے ہیں۔ اس ملک میں اور حکومت کے اندر جو کمزوریاں سرایت کر چکی ہیں ان کی وہ نشاندہی کرتے ہیں اور دراصل وہ اس حکومت کو زیادہ سے زیادہ مضبوط بنانا چاہتے ہیں اور ہمارے حکمرانوں کا گروہ یہ نہیں چاہتا کہ یہ ملک مضبوط ہو یہ حکومت مضبوط ہو بلکہ ان کی خواہش ————— قطع کلامی

رائے منصف علی خان۔ ہوائنٹ آف آرڈر۔ جناب ہم تو اس آرڈیننس کو ختم کر رہے ہیں اور یہ کہہ رہے ہیں کہ ظلم ہوتا ہے۔ اس کو تو ہم ختم کر رہے ہیں۔

Mr. Acting Speaker: This is no point of order. Please take your seat.

رائے خورشید علی خان : میرے فاضل دوست گو وکیل ہیں لیکن معلوم ہوتا ہے کہ آج یہ تیاری کر کے نہیں آئے۔ اگر میرے فاضل دوست تیاری کر کے آتے تو ان کو یہ معلوم ہو جاتا ———

مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔ آپ اس ہوائنٹ کو چھوڑ دیں اور آپ اپنی تقریر کریں۔

رائے خورشید علی خان : یہ بات جناب ضروری ہے میں اس کی وضاحت کرنی چاہتا ہوں۔ میرے فاضل دوست کو اس بات کا علم نہیں ہے۔ دراصل یہ وقت پیش آئی اور یہ نہایت افسوس ناک commentary

ہے ان کے طرز عمل پر کہ ان کے متعلقہ ڈیپارٹمنٹ کو یہ ہوش نہ تھا کہ جس وقت maintenance of public order ordinance جاری کیا تو اس وقت چاہئیے تھا کہ اس آرڈیننس کے اندر یا کسی آرڈیننس کے اندر جو repealing section ہے ان کو چاہئیے تھا کہ include regulation include کرنا چاہئیے تھا۔ یہ جو ہے اسکو include کرنا چاہئیے تھا۔

ماسٹر خان گل - راؤ صاحب فرما رہے ہیں کہ انہیں commentary کرنا چاہئیے تھی میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ خود کہاں کے commentator بنے ہوئے ہیں۔

Mr. Acting Speaker : I have not understood his point.

راؤ خورشید علی خان - جناب والا ہمارے فاضل دوست رائے منصب علی خان کا جو سوال تھا وہ اتنا جاہلانہ نہیں تھا اس میں sense تھی اگر وہ پڑھ کر آتے۔ . . . .

ماسٹر ایکٹنگ سپیکر - راؤ خورشید علی صاحب اپنے موضوع پر آئیں۔

راؤ خورشید علی خان - جناب والا میں یہ عرض کر رہا تھا کہ دراصل اس ملک کی خیر خواہی اس میں ہے کہ ہم بالکل اسلام کے مطابق اپنی ساری زندگی کو ڈھالیں۔ ہر شعبہ زندگی میں اسلام کی ہدایات پر عمل کریں۔ ہم ایسا نہیں کر رہے ہیں اسی لئے ملک اور حکومت میں کمزوری پیدا ہو رہی ہے جس کی نشان دہی کرنے پر بجائے اسکے ان کی سروسز کی appreciation ہوتی ان کو قیدوبند کی تکالیف میں مبتلا کیا جاتا ہے۔ اسکے علاوہ میں یہ بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ پبلک آرڈر میں جو لوگ خرابیاں کرتے ہیں وہ تو دراصل غنڈے ہوتے ہیں لیکن غنڈوں کے متعلق جناب سپیکر ہمارا یہ تجربہ ہے۔

ماسٹر ایکٹنگ سپیکر - راؤ صاحب یہ پوائنٹ تو آپ نے ابھی deal کر لیا ہے۔

راؤ خورشید علی خان - جناب والا یہ بالکل دوسرا پوائنٹ ہے۔

ماسٹر ایکٹنگ سپیکر - repetition of argument کو میں بالکل allow نہیں کروں گا۔

راؤ خورشید علی خان - تو جناب والا میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ اس آرڈیننس کا استعمال غنڈوں پر ہونا چاہئیے تھا جو دراصل پبلک

آرڈر کو تباہ کرتے ہیں اور جس کو maintain کرنے کیلئے یہ آرڈیننس پیش کیا جا رہا ہے لیکن میں جناب والا آپ کی خدمت میں یہ بات عرض کر رہا ہوں کہ فی الحقیقت ان غنڈوں کے خلاف اسکا استعمال نہیں ہوتا بلکہ پولیٹیکل ورکرز کے خلاف اسکا استعمال ہوتا ہے جو اور کچھ ہوں یا نہ ہوں۔ بہر حال وہ غنڈے نہیں ہوتے لیکن ان پر اسکا استعمال ہوتا ہے۔

اس کے علاوہ جناب والا۔ میں اپنے منٹگمری کے ضلع کے ایک واقعہ کی طرف آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ ایک پولیٹیکل ورکر کے خلاف جو بڑا بحیثیت آدمی تھا غنڈہ آرڈیننس کے تحت کارروائی کی گئی اور اسکا چالان کیا گیا۔ گویا جن لوگوں کے خلاف اس کو استعمال ہونا چاہئیے تھا۔ یعنی جو امن عامہ بگاڑتے ہیں ان کے خلاف یہ استعمال نہیں کرتے ہیں بلکہ جو بالکل معصوم قسم کے پولیٹیکل ورکرز ہوتے ہیں۔ جو صحیح قسم کی مخلصانہ تنقید کرتے ہیں یہ ان کے خلاف استعمال کیا جاتا ہے۔

**مسٹر ایگمنگ سپیکر**۔ آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

you should wind up your speech

**راؤ خورشید علی خان**۔ اب جناب والا۔ تیسری بات یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ انہیں چاہئیے تھا جس regulation کو یہ اب repeal کر رہے ہیں اس regulation کی اچھائیاں جو ہیں وہ اس نافذ ہونے والے آرڈیننس میں incorporate کرنی چاہئیے تھیں لیکن وہ اچھائیاں انہوں نے اس میں incorporate نہیں کیں۔ مثلاً اس میں ایک اچھائی یہ تھی کہ جس شخص کو محض سیاسی اختلاف کی بنا پر آپ detain کرتے ہیں اولاً تو شرعاً اس کی قطعی گنجائش نہیں ہے۔ ایک شخص پر کھلی عدالت میں مقدمہ چلائے بغیر آپ اسکو detain کریں اگر آپ detain ہی کرتے ہیں تو کم از کم ان کے جو dependents ہیں آپ ان کو بھوکا کیوں مارتے ہیں.....

**Mr. Acting Speaker :** Please take your seat.

**Syed Zafar Ali Shah (Deputy Speaker):** With your permission I would submit that it is only an amendment of technical nature which seeks to repeal a redundant regulation which is no more of any use. It is better to take it off this book which is already overburdened with a number of redundant statutes. We are not to speak here on the merits and demerits of the West Pakistan Maintenance of Public Order because the fact that the particular regulation is to be removed or repealed is under discussion. Therefore, it is absolutely of a technical nature and, I think, there is no need to go into the merits and demerits of other Ordinances which have no relevancy at all. I think it is absolutely necessary and should be passed.

**Minister of Law :** Question be now put, Sir.

**Mr. Acting Speaker :** After Mr. Kirmani has spoken. Mr. Kirmani, you should be very brief.

**Syed Aïm d Saeed Kirmani :** I must confess at the very outset that it is very difficult for me to complete my arguments in such a short time.

جناب سپیکر - یہ صحیح ہے کہ اس آرڈیننس کے ذریعہ جو ترمیم principal ordinance میں لائی جا رہی ہے اس سے اصولی طور پر اختلاف نہیں کیا جا سکتا لیکن سوال یہ ہے اگر حکومت نے یہ محسوس کیا تھا کہ اس آرڈیننس میں ترمیم ضروری ہے تو کیا وجہ تھی - وہ کیا روکاوٹیں تھیں جن کے پیش نظر انہوں نے اسے exhaustive amending ordinance کے طور پر اس ہاؤس کے سامنے پیش نہیں کیا - آپ جانتے ہیں کہ اس ہاؤس میں اور اس ہاؤس سے باہر کئی بار یہ آواز بلند کی گئی کہ

West Pakistan Maintenance of Public Ordinance, 1961 میں بعض ایسی

قباحتیں ہیں جو ضرور دور ہونی چاہئے اور اس آرڈیننس کو سنٹرل لا کے مطابق ڈالنا چاہئے - مثال کے طور پر کئی بار کہا گیا کہ جو بورڈ اصل آرڈیننس کے تحت تشکیل دیا جاتا ہے اس میں سوائے ہائی کورٹ کے ججوں کے اور کسی کو شامل نہ کیا جائے کیونکہ جب ایگزیکٹو ہی اس آرڈیننس کے تحت ایک شخص کو بند کرتی ہے تو اسی ایگزیکٹو کو یہ اختیار دیا جائے کہ وہ فیصلہ کرے کہ آیا انتظامیہ کا یہ فعل جائز تھا یا ناجائز تھا۔ جناب والا یہ انصاف کے طے شدہ اصولوں کے منافی ہے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ ایک ٹیکنیکل امینڈمنٹ کیلئے حکومت اس آرڈیننس کو لے آئی ہے لیکن جن ترمیموں کا اور جن خواہشات کا بار بار عوام میں تذکرہ ہو رہا ہے اور جس کا تذکرہ اس ہاؤس میں بھی ہوا ہے اسکے بارے میں حکومت ایک مجرمانہ خاموشی سے کام لے رہی ہے - چاہئے تو یہ تھا کہ اسی amending ordinance میں حکومت بورڈ کی تشکیل کے بارے میں بھی ترامیم لے آتی اور اس میں صرف ہائی کورٹ کے جج صاحبان ہوتے -

جناب والا دوسری ترمیم جس کی اشد ضرورت محسوس کی جا رہی ہے وہ یہ ہے کہ پرنسپل آرڈیننس میں بورڈ کے سامنے وکلا صاحبان پیش نہیں ہو سکتے ہیں - ہمیں توقع تھی اور امید تھی کہ حکومت امینڈنگ آرڈیننس میں یہ بھی ترمیم لاتی کہ بورڈ کے سامنے جو detainees پیش ہوں وہ اپنی سہولت کیلئے وکلا صاحبان کی خدمات لے سکتے ہیں لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ اس ضروری اور اہم مطالبہ کی طرف سے حکومت نے آنکھ بند کی ہوئی ہے۔

تیسری بات جس کے متعلق خیال تھا کہ اصل آرڈیننس میں جہاں پہلی صورت میں دو ماہ کی نظر بندی کا وقفہ معین کیا گیا ہے اس کو کم کر دیں لیکن اس ایمنڈنگ آرڈیننس میں اس کا تذکرہ بھی نہیں ہے کم از کم اس کو ایک ماہ کر دیتے لیکن میں دیکھتا ہوں کہ انہوں نے ٹیکنیکل ایمنڈمنٹ پر اکتفا کیا ہے لیکن جاندار ایمنڈمنٹ پر جیسا کہ پبلک یا عوام کی رائے تھی اس پر عمل نہیں کیا گیا۔ چوتھی چیز یہ ہے کہ Principal آرڈیننس میں کوئی گنجائش نہیں رکھی گئی کہ اگر ایک نظر بند کو نظر بند کر دیا جائے تو اس کے لواحقین اور گھر کے افراد کیلئے جو اپنی روزی کیلئے اس کے محتاج ہوتے ہیں الاؤنس کی گنجائش ہو۔ ہر متمدن ملک کو اندرونی اور بیرونی خطرات ہو سکتے ہیں لیکن جہاں ایسے قوانین موجود ہیں وہاں حکومتیں اس کا خاص طور پر خیال رکھتی ہیں کہ جہاں کسی شخص کو نظر بند کرتی ہے ان کے لواحقین کیلئے مناسب رقم اور انتظام رکھا جاتا ہے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ اس میں حکومت نے اس معاملہ پر کوئی توجہ نہیں دی ہے۔ میں اس سے اتفاق تو کرتا ہوں لیکن یہ میری توقعات اور امیدوں سے کہیں کم ہے۔ حکومت کو چاہئے تھا کہ وہ تمام واقعات اور معاملات اور مطالبات کو جو اس ہاؤس کے اندر اور باہر مختلف سیاسی رہنماؤں نے حکومت تک پہنچائے ہیں ان کا جائزہ لینے کے بعد اس میں "incorporate" کرتی لیکن معلوم ہوتا ہے کہ حکومت کے پاس عوام کے مطالبات کو ہمدردی سے سننے کیلئے مناسب وقت نہیں ہے اور وہ انتظامیہ کو زیادہ سے زیادہ اختیارات سونپنے پر تلی ہوئی ہے۔ آپ دیکھیں کہ حال ہی میں لاہور میں شیعہ سنی واقعات پر ناخوشگوار فسادات ہوئے ہر شخص اور ہر محب وطن چاہے گا کہ ملک کا امن وامان پر باد نہ ہو لیکن میں دیکھتا ہوں کہ جہاں ایسے قوانین موجود تھے کہ جس سے حکومت مختلف لوگوں کو پا بند کر سکتی تھی۔

**Mian Muhammad Sharif:** Sir, may I draw your attention to the fact that this Shia and Suni question is under enquiry. It is not relevant.

**Mr. Acting Speaker:** I am taking note of everything. When he is irrelevant I will point it out to him.

**سید احمد سعید گرامانی:** تو جناب - اس میں بھی وہ  
West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance کی دفعات

کو حرکت میں لائے ہیں اور بہت سے معزز شہریوں کو بلاوجہ شہر بدر کر دیا ہے۔ اگر انتظامیہ کی رائے میں آنے والے دنوں میں ان سے کوئی خدشہ بھی تھا تو اور کئی قوانین موجود تھے لیکن مقام حیرت ہے کہ

یہ جو آرڈیننس ہے اس کو معزز شہریوں کے خلاف استعمال کہا گیا ہے۔ میں آپ کے توسط سے عرض کروں گا کہ تجربہ بتاتا ہے کہ یہ آرڈیننس اکثر اوقات انتظامیہ غلط موقع پر استعمال کرتی ہے اس لئے اور بھی ضرورت ہے کہ اس کو اتنا "democratize" کر دیا جائے کہ اس کی جہن عام شہری زیادہ محسوس نہ کرے۔ ان تمام چیزوں کا اس آرڈیننس میں خیال نہیں رکھا گیا اور یہ کوشش کی گئی کہ عوام پر ظاہر کیا جائے کہ ایک کالا قانون ہٹا دیا گیا ہے اور جاننے والے جانتے ہیں کہ ایک ٹیکنیکل غلطی ہو گئی ہے اس کو ٹھیک کرنے کیلئے یہ نیا آرڈیننس لارہے ہیں۔ میں ان حالات کے پیش نظر مجبور ہوں کہ اس آرڈیننس پر جس سے اصول طور پر ہمیں اختلاف نہیں کرنا چاہئے یہ کہوں کہ یہ "exhaustive" اور "complete" مکمل آرڈیننس نہیں ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That the question be now put.

(The motion was carried).

**وزیر قانون** - میں نے صرف ایک چیز راؤ خورشید علی صاحب کی تسلیم کرتا ہوں کہ یہ "omission" رہ گئی تھی۔ ہم نے West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance کو پاس کرتے ہوئے ہم نے چند قوانین سابقہ کو ہم نے ری پیل کی تھی وہ "omission" رہ گئی تھی۔ اور اس omission کو پورا کرنے کیلئے ہم اسی لئے یہ لائے ہیں۔ یہ تو اچھی بات ہے۔ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں کہنا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That the Assembly do approve of the West Pakistan Maintenance of Public Order (Amendment) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 13th May, 1963.

(The motion was carried)

#### THE WEST PAKISTAN AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION (AMENDMENT) ORDINANCE 1963.

**Minister for Law :** Sir, I beg to move—

That the Assembly do approve of the West Pakistan Agricultural Development Corporation (Amendment) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 16th May, 1963.

**Mr. Acting Speaker :** Motion moved is—

That the Assembly do approve of the West Pakistan Agricultural Development Corporation (Amendment) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 16th May, 1963.

(Voices : from the Opposition: Opposed).



مسٹر حمزہ (لاٹپور-م) - جناب سپیکر - میں جب اس آرڈیننس کو دیکھتا ہوں اور اس گورنمنٹ کو دیکھتا ہوں جو یہ ترمیم کرنا چاہتی ہے تو مجھے حیرانی ہوتی ہے - انہوں نے اس میں یہ کیا ہے :

"For clause (a) of sub-section (1) of section 5 of the West Pakistan Agricultural Development Corporation Ordinance, 1961, the following shall be substituted, namely: -

(a) such number of whole-time Directors, not exceeding four, as may be appointed by Government."

تعجب ہے کہ ان لوگوں کو اللہ تعالیٰ نے کیسے یہ توفیق دیدی حقیقتاً اللہ کی یہ قدرت ہے کہ اس ترمیم کے ذریعہ گورنمنٹ نے ڈائریکٹر مقرر کرنے کے اختیارات میں کمی کرنے کی ٹھانی ہے چار کی بجائے زیادہ سے زیادہ چار

وزیر قاضی - کس بات پر آپ بول رہے ہیں ؟ یہ ایگری کلچر کارپوریشن کے متعلق ہے -

مسٹر حمزہ - جی ہاں - آپ پر اس قدر بوجھ لا دیا گیا ہے کہ آپ سمجھ ہی نہیں سکتے - آپ ریٹائر شدہ جنرلوں کو کھپانے کیلئے ڈائریکٹروں کی گنجائش رکھتے رہے ہیں - یہ خوشی کا مقام ہے کہ پہلی بار گورنمنٹ نے غلطی کا اقرار کیا ہے لیکن اس سے آگے چل کر اپنے پرانے پیتروں پر آگئے ہیں یعنی -

"In clause (a) of sub-section (1) of section 13 of the said Ordinance for the proviso, the following shall be substituted, namely:--

Provided that -

(i) some or any of the said supplies may be free or subsidized with the previous approval in writing of Government;

(ii) as far as practicable, the said supplies shall be distributed through co-operative societies"

جناب صدر - یہ پہلے ہی موجود تھا انہوں نے اس میں یہ اضافہ کیا ہے -

(iii) Government reserves the right of making such arrangement as it may consider necessary for procurement, transport, storage and distribution to agriculturists of all or any of the said supplies, and in case and to the extent Government decides to exercise or exercises such right, the Corporation shall not in that case and to that extent make such arrangements."

جہاں تک اس Proviso کا تعلق ہے اسکی ضرورت اسلئے محسوس ہوتی ہے - ہمارے ملک کی بدقسمتی ہے کہ ہماری حکومت اپنے پیاروں کو نوازنے کے درپے رہتی ہے اور اس کے پیارے آپس میں بندر بانٹ پر جھگڑتے بلکہ لڑتے رہتے ہیں - اور ان پیاروں کے لڑنے اور جھگڑنے سے محکموں کی کارکردگی پر بہت برا اثر پڑتا ہے - اس proviso کے لانے کی ضرورت اس لئے محسوس ہوئی کہ ایک ہی کام گورنمنٹ مختلف محکموں کے ذمہ ایک ہی وقت میں لگا دیتی ہے -

Mr. Acting Speaker : The House is adjourned till 8 a.m. tomorrow.

(The Assembly then adjourned till 8.00 a.m. on Thursday, the 11th July, 1963).

## APPENDIX A

فہرست مالکان اراضی (متعلقہ سوال نمبر ۳۷۱ حصہ (۱) (۳))

- ۱ - حسینا ولد محمد بخش -
- ۲ - محمد رفیق ولد محمد اسمعیل -
- ۳ - محمد شریف ولد اسمعیل -
- ۴ - مسماۃ انور جان دختر اسمعیل -
- ۵ - مسماۃ رحمت جان دختر اسمعیل -
- ۶ - مسماۃ مریم جان دختر اسمعیل -
- ۷ - مسماۃ کرم نشان بیوہ اسمعیل -
- ۸ - مس لیگسن جان -
- ۹ - نور الہی ولد فضل -
- ۱۰ - محمد رمضان ولد فضل الہی -
- ۱۱ - شرقا ولد باغ -
- ۱۲ - میجر غلام رسول ولد حبیب خان -
- ۱۳ - شمس دین ولد فجو -
- ۱۴ - مسماۃ موتین جان دختر خدا بخش -
- ۱۵ - مشتاق احمد ولد فضل الہی -
- ۱۶ - ممتاز الہی ولد فضل علی -
- ۱۷ - انوار الہی ولد فضل الہی -
- ۱۸ - نثار الہی ولد فضل الہی -
- ۱۹ - مسماۃ نجمہ انسا دختر فضل الہی -
- ۲۰ - محمد افضل ولد خدا بخش -
- ۲۱ - محمد شریف ولد وارث -
- ۲۲ - محمد اقبال ولد نور محمد -
- ۲۳ - فیروز دین ولد شیر احمد -
- ۲۴ - نذیر احمد ولد نور محمد -
- ۲۵ - خورشید احمد ولد نور محمد -

- ۲۶ - حبیب الله ولد نور محمد -
- ۲۷ - غلام ربانی ولد نور محمد -
- ۲۸ - عبدالحمید ولد نور محمد -
- ۲۹ - عبدالمجید ولد شرف دین -
- ۳۰ - عبدالحفیظ ولد شرف دین -
- ۳۱ - عبدالحمید ولد شرف دین -
- ۳۲ - محمد حسین ولد غلام محمد -
- ۳۳ - عبدالرشید ولد عبدالعزیز -
- ۳۴ - عنایت رسول ولد غلام رسول -
- ۳۵ - عبدالرحمن ولد عبدالعزیز -
- ۳۶ - غلام محمد ولد خدا بخش -
- ۳۷ - عبدالعنان ولد عبدالعزیز -
- ۳۸ - مسماة کرم نشان بیوه غلام محی الدین -
- ۳۹ - محمد صدیق ولد غلام محی الدین -
- ۴۰ - غلام صفدر ولد غلام محی الدین -
- ۴۱ - غلام محمد ولد فضل دین -
- ۴۲ - غلام جیلانی ولد فضل دین -
- ۴۳ - غلام غوث ولد غلام رسول -
- ۴۴ - غلام مصطفیٰ ولد غلام رسول -
- ۴۵ - عبدالرحمن ولد احمد دین -
- ۴۶ - مسماة فتح بی بی بیوه مختار خان -
- ۴۷ - حبیب الله ولد ممتاز خان -
- ۴۸ - عزیز الله ولد ممتاز خان -
- ۴۹ - خدا بخش ولد مولیٰ داد -
- ۵۰ - مسماة زینت خاتون بیوه عبدالحق -
- ۵۱ - محمد انیس خان ولد عبدالحق -
- ۵۲ - مسماة آمینه خاتون دختر عبدالحق -

- ۵۳ - مسماة زرينه خاتون دختر عبدالحق -
- ۵۴ - مسماة حسينه خاتون دختر عبدالحق -
- ۵۵ - مسماة فيروز خاتون دختر عبدالحق -
- ۵۶ - ضياء الدين ولد مظفر دين -
- ۵۷ - عبدالرؤف ولد مظفر دين -
- ۵۸ - مسماة سكينه بيگم دختر مظفر دين -
- ۵۹ - مسماة صفيه بيگم زوجه نظام دين -
- ۶۰ - علاؤالدين ولد ضياء الدين -
- ۶۱ - ميچر خدا داد خان ولد کالا خان -
- ۶۲ - محمد اعجاز الله رشيد ولد حسن رشيد -
- ۶۳ - خير محمد ولد فرمان علي -
- ۶۴ - غلام جيلاني ولد محمد زمان -
- ۶۵ - مسماة زيب النساء زوجه فتح شير -
- ۶۶ - مسماة جان بي -
- ۶۷ - محمد يعقوب ولد الله داد -
- ۶۸ - عنايت رسول ولد غلام رسول -
- ۶۹ - محمد اسحق ولد اله داد -
- ۷۰ - محمد حنيف ولد اله داد -
- ۷۱ - گلزار ولد اله داد -
- ۷۲ - مسماة حايمن جان دختر اله داد -
- ۷۳ - مسماة سكينه جان دختر سردار -
- ۷۴ - محمد رزاق ولد محمد زمان -
- ۷۵ - مسماة اقبال بيگم زوجه فضل -
- ۷۶ - نواب ولد محمد بخش -
- ۷۷ - محمد حنين ولد جلال دين -
- ۷۸ - محمد حيات ولد محمد دين -
- ۷۹ - محمد اسلم ولد محمد دين -

- ۸۰ - محمد افضل ولد محمد دين -
- ۸۱ - اکرم ولد محمد دين -
- ۸۲ - محمد سعيد ولد عبدالله -
- ۸۳ - کپتان خورشيد احمد ولد سکندر خان -
- ۸۴ - بشير احمد ولد محمد زمان -
- ۸۵ - مسماة عائشه بي -
- ۸۶ - فرمان محمد دين -
- ۸۷ - فارم محمد اسلم -
- ۸۸ - دادن خان ولد محمد بخش -
- ۸۹ - اقبال احمد ولد فرمان علي -
- ۹۰ - افتخار احمد ولد فرمان علي -
- ۹۱ - سلطان ولد خدا بخش -
- ۹۲ - محمد ايوب ولد الهی بخش -
- ۹۳ - اورنگ زيب ولد محمد ايوب -
- ۹۴ - مسماة مسعود جان دختر حيدر خان -
- ۹۵ - محمد اسلم ولد عبدالعزیز -
- ۹۶ - کرنل محمد دين ولد عبدالکريم -
- ۹۷ - عبداللطيف ولد خان محمد -
- ۹۸ - عبدالمجيد ولد خان محمد -
- ۹۹ - محمد شفيع ولد خان محمد -
- ۱۰۰ - محمد افضل ولد خان محمد -
- ۱۰۱ - مسماة خديجه بيگم دختر خان محمد -
- ۱۰۲ - خان بهادر ولد عبدالحميد خان -
- ۱۰۳ - صديق احمد ولد عبدالغني -
- ۱۰۴ - مسماة مسعود جان دختر منور خان -
- ۱۰۵ - صوبيدار جهانداد خان ولد مندو خان -
- ۱۰۶ - اشرف ولد سکندر خان -

- ۱۰۷ - محمد المنعم ولد سکندر خان -
- ۱۰۸ - محمد اکرم ولد سکندر خان -
- ۱۰۹ - محمد عجائب ولد سکندر خان -
- ۱۱۰ - محمد عزیز ولد سکندر خان -
- ۱۱۱ - مسماۃ قدرت جان دختر سکندر خان -
- ۱۱۲ - محمد عظیم ولد سکندر خان -
- ۱۱۳ - مسماۃ بیگم جان بیوہ سکندر خان -
- ۱۱۴ - محمد یوسف ولد محمد خان -
- ۱۱۵ - محمد خان ولد غلام -
- ۱۱۶ - اکبر علی شاہ ولد ولی محمد شاہ -
- ۱۱۷ - مختار خان ولد سید ہاشم -
- ۱۱۸ - یوسف خان ولد سید ہاشم -
- ۱۱۹ - یوسف خان ولد سید ہاشم -
- ۱۲۰ - رحیم داد ولد وزیر علی -
- ۱۲۱ - عبدالکریم ولد نور دین -
- ۱۲۲ - محمد رمضان ولد پیر بخش -
- ۱۲۳ - محمد عزیز ولد عطا محمد -
- ۱۲۴ - حضرت نور ولد آغا خان -
- ۱۲۵ - امیر حمزہ ولد آغا خان -
- ۱۲۶ - محمد اسلم ولد امام دین -
- ۱۲۷ - گلزار محمد ولد فتح دین -
- ۱۲۸ - غلام مرتضیٰ ولد میان مندی -
- ۱۲۹ - محبوب عالم ولد ولی محمد -
- ۱۳۰ - فیض محمد ولد غلام محمد -
- ۱۳۱ - محمد نذیر ولد فتح خان -
- ۱۳۲ - محمد رحیم ولد الہ دین -
- ۱۳۳ - عبدالغنی ولد محمد بخش -

- ۱۳۴ - نور الہی ولد محمد بخش -
- ۱۳۵ - محمد صادق ولد الہ داد -
- ۱۳۶ - الہ داد ولد صاحب دین -
- ۱۳۷ - نور دین ولد مقیم -
- ۱۳۸ - مسماۃ برکت جان بیوہ گودر -
- ۱۳۹ - عبدالعزیز ولد خدا بخش -
- ۱۴۰ - فضل رحمان ولد خان عبدالرحمن -
- ۱۴۱ - فضل رحیم ولد عبدالرحمن -
- ۱۴۲ - مسماۃ زیب النساء -
- ۱۴۳ - مسماۃ محمود اختر -
- ۱۴۴ - عبدالغفور ولد نجف الدین -
- ۱۴۵ - کرم الہی ولد ستار احمد -
- ۱۴۶ - غلام ربانی ولد خوشی محمد -
- ۱۴۷ - غلام جیلانی ولد خوشی محمد -
- ۱۴۸ - منشی خان ولد محمد کاظم -
- ۱۴۹ - کالا خان ولد محمد کاظم -
- ۱۵۰ - احسان علی ولد فرمان علی -
- ۱۵۱ - آفتاب احمد ولد فرمان علی -
- ۱۵۲ - ذوالفقار احمد ولد فرمان علی -
- ۱۵۳ - مسماۃ مختار احمد دختر فرمان علی -
- ۱۵۴ - مسماۃ عصمت آرا دختر فرمان علی -
- ۱۵۵ - مسماۃ زبیدہ شیریں دختر فرمان علی -
- ۱۵۶ - مسماۃ جمین دختر فرمان علی -
- ۱۵۷ - مسماۃ خدیجہ بیگم بیوہ فرمان علی -
- ۱۵۸ - ریاض حسین ولد احمد حسین -
- ۱۵۹ - محمد حنیف ولد علی خان -
- ۱۶۰ - محمود حسین ولد علی خان -

- ۱۶۱ - عزیز خان ولد علی خان -
- ۱۶۲ - شادلاٹ -
- ۱۶۳ - اصغر خان ولد اکبر خان -
- ۱۶۴ - سلطان خان ولد دادن خان -
- ۱۶۵ - علی اکبر خان ولد دادن خان -
- ۱۶۶ - محمد امین ولد شمس دین -
- ۱۶۷ - مسماۃ فاطمہ بی بیوہ عبدالغنی -
- ۱۶۸ - غلام رسول ولد خدا بخش -
- ۱۶۹ - نذیر احمد ولد عبدالکریم -
- ۱۷۰ - عبدالغنی ولد عبدالکریم -
- ۱۷۱ - محمود سلطان ولد عبدالکریم -
- ۱۷۲ - بدر دین ولد فضل دین -
- ۱۷۳ - فیروز دین ولد فضل دین -
- ۱۷۴ - قمر دین ولد فضل دین -
- ۱۷۵ - برخوردار ولد فضل دین -
- ۱۷۶ - سعد اللہ ولد الہ دین -
- ۱۷۷ - عبدالکریم ولد سخی -
- ۱۷۸ - کرم دین ولد نور محمد -
- ۱۷۹ - صوبیدار دلاور خان ولد محمد خان -
- ۱۸۰ - محمد عظیم ولد سرور دین -
- ۱۸۱ - عبدالغنی ولد کلو -
- ۱۸۲ - محمد دین ولد سرور دین -
- ۱۸۳ - مسماۃ شاہ نور بیگم زوجہ محمد یعقوب -
- ۱۸۴ - نور احمد ولد احمد دین -
- ۱۸۵ - ملک محمد صدیق ولد غلام دین -
- ۱۸۶ - احمد دین ولد غلام مصطفیٰ -
- ۱۸۷ - نور محمد ولد سید محمد -



- ۱۸۷ - عبدالرحمن ولد فرمان -
- ۱۸۸ - مصرى خان ولد شامون -
- ۱۸۹ - محمد عالم -
- ۱۹۰ - عبدالرحيم ولد عبدالخالق -
- ۱۹۱ - مسماة امير بيگم زوجه قادر بخشى -
- ۱۹۲ - خوشى محمد ولد عزيزالدين -
- ۱۹۳ - انوار محمد ملك -
- ۱۹۴ - مظفر ولد دين محمد -
- ۱۹۵ - محمد امين ولد دين محمد -
- ۱۹۶ - محمد رمضان ولد محمد دين -
- ۱۹۷ - غلام محمد ولد نواب -
- ۱۹۸ - كرم الهى ولد قادر -
- ۱۹۹ - عبدالحميد خان ولد محمد امين خان -
- ۲۰۰ - فضل الهى ولد قادر -
- ۲۰۱ - مولا بخشى ولد اله دين -
- ۲۰۲ - عبدالعزيز ولد امام دين -
- ۲۰۳ - عبدالمجيد ولد گا من -
- ۲۰۴ - فيروز دين ولد فضل دين -
- ۲۰۵ - غلام نبى ولد كريم بخشى -
- ۲۰۶ - معظم دين ولد اله دين -
- ۲۰۷ - محمد اشرف ولد سيدا -
- ۲۰۸ - بادشاه ولد نواب -
- ۲۰۹ - غلام محمد ولد نواب -
- ۲۱۰ - عبدالمجيد ولد عبدالله -
- ۲۱۱ - مهندا ولد نور -
- ۲۱۲ - سمندر خان ولد صفدر خان -
- ۲۱۳ - بوستان ولد حيدر -

- ۲۱۴ - مسماۃ اقبال بیگم زوجہ گلن -
- ۲۱۵ - بوستان ولد بنو میاں -
- ۲۱۶ - مسماۃ جان زوجہ لال -
- ۲۱۷ - ایس - جے - امام دین -
- ۲۱۸ - محمد اسحق ولد الہ بخش -
- ۲۱۹ - امیر شاہ -
- ۲۲۰ - غلام رسول ولد خدا بخش -
- ۲۲۱ - محمد انور ولد اقبال -
- ۲۲۲ - نور محمد ولد فقیر محمد -
- ۲۲۳ - مسماۃ سہر نسائ زوجہ فضل دین -
- ۲۲۴ - میراں بخش ولد جعفر -
- ۲۲۵ - کالا ولد جعفر -
- ۲۲۶ - مسماۃ ریشم جان دختر جعفر -
- ۲۲۷ - محمد زمان ولد عبدالکرم -
- ۲۲۸ - محمد صادق ولد محمد رمضان -
- ۲۲۹ - محمد صابر ولد رمضان -
- ۲۳۰ - مسماۃ بی بی جان دختر فقیر محمد -
- ۲۳۱ - خدا بخش -
- ۲۳۲ - غلام محی الدین ولد محمد اکبر -
- ۲۳۳ - فضل کریم ولد خدا بخش -
- ۲۳۴ - محمد اسلم ولد لال خان -
- ۲۳۵ - محمد اشرف ولد لال خان -
- ۲۳۶ - محمد نواز ولد لال خان -
- ۲۳۷ - محمد اشرف وغیرہ -
- ۲۳۸ - مسماۃ چاند سلطان زوجہ محمد اسلم -
- ۲۳۹ - مسماۃ شاہجہان بیگم زوجہ نذر حسین -
- ۲۴۰ - مجید اللہ ولد محمد علی -

- ۲۴۱ - کھوکھر کی سوسائٹیاں
- ۲۴۲ - عبدالرحیم ولد عبدالخالق -
- ۲۴۳ - کرنل محمد جان کیانی ولد محمد خان -
- ۲۴۴ - کرنل ٹکا خان ولد اقبال خان -
- ۲۴۵ - غلام رسول ولد خدا بخش -
- ۲۴۶ - محمد انور ولد اقبال -
- ۲۴۷ - سمندر خان ولد حیدر خان -
- ۲۴۸ - بوستان ولد حیدر خان -
- ۲۴۹ - میجر عزیز احمد ولد رحیم بخش -
- ۲۵۰ - مسماۃ رحمت بی بی بیوہ غلام حسین -
- ۲۵۱ - محمد حسین ولد غلام حسین -
- ۲۵۲ - مسماۃ فریدہ بی دختر غلام حسین -
- ۲۵۳ - مسماۃ مقبول بی دختر غلام حسین -
- ۲۵۴ - مسماۃ سعیدہ دختر غلام حسین -
- ۲۵۵ - مسماۃ حاجران بی دختر غلام حسین -
- ۲۵۶ - مسماۃ نذیر بیگم دختر غلام حسین -
- ۲۵۷ - مسماۃ امیر بیگم زوجہ قادر بخش -
- ۲۵۸ - عبدالحمید ولد عبدالعزیز -
- ۲۵۹ - مسماۃ میرن بیوہ عبدالغنی -
- ۲۶۰ - کرم الہی ولد غلام محمد -
- ۲۶۱ - اللہ بخش ولد امام دین -
- ۲۶۲ - محبوب الہی ولد عبدالعزیز -
- ۲۶۳ - عبدالغنی ولد شمس دین -
- ۲۶۴ - کرنل محمد افضل خان ولد فضل دین -
- ۲۶۵ - محمد اکرم ولد صالح محمد -
- ۲۶۶ - مسماۃ صاحبزادی بیوہ صالح محمد -
- ۲۶۷ - سلطان محمد خان ولد عطا محمد خان -

۲۶۸۔ غلام حبیب خان ولد عطا محمد خان۔

۲۶۹۔ شاملٹ۔

۲۷۰۔ صوبائی حکومت۔

۲۷۱۔ قادر بخش ولد فتا۔

۲۷۲۔ سخی سلطان ولد حیات محمد۔

۲۷۳۔ الیاس ولد سمندر خان۔

۲۷۴۔ مولا داد ولد امیر علی۔

۲۷۵۔ سید محمد ولد کرم دین۔

۲۷۶۔ محمد الیاس ولد سمندر خان۔

۲۷۷۔ محمد عارف ولد شاہ محمد۔

۲۷۸۔ غلام خان ولد نادر خان۔

۲۷۹۔ محمد برکت ولد سید اکبر۔

۲۸۰۔ کرم الہی ولد غلام محمد۔

۲۸۱۔ الہ بخش ولد فتا۔

۲۸۲۔ عزیز ولد فضل الہی۔

۲۸۳۔ عبدالرؤف ولد مولا بخش۔

۲۸۴۔ غلام خان ولد حبیب۔

۲۸۵۔ حیات محمد ولد محمد جی۔

۲۸۶۔ امیر داد ولد خدا بخش۔

۲۸۷۔ عبداللہ ولد فضل دین۔

۲۸۸۔ محمد بخش ولد اسمعیل۔

۲۸۹۔ محمد الیاس ولد امام دین۔

۲۹۰۔ محمد رشید ولد عبدالجی۔

۲۹۱۔ عزیز الرحمن ولد محمد۔

۲۹۲۔ محمد ظہیر ولد فضل کریم۔

۲۹۳۔ منظور حسین ولد حیدر زمان۔

۲۹۴۔ نذر امین ولد حیدر زمان۔

- ۲۹۵ - مسماة خورشيد بيگم دختر حيدر زمان -  
 ۲۹۶ - مسماة تاج بيگم دختر حيدر زمان -  
 ۲۹۷ - مسماة زمان بيوه حيدر زمان -  
 ۲۹۸ - عبدالحميد ولد فضل الهى -  
 ۲۹۹ - عبداللطيف ولد فضل الهى -  
 ۳۰۰ - رياض الدين ولد فضل الهى -  
 ۳۰۱ - عبدالرشيد -  
 ۳۰۲ - مسماة كرم جان زوجه محمد بخش -  
 ۳۰۳ - قربان حسين ولد قتيير محمد -  
 ۳۰۴ - مسماة ممتاز بيگم زوجه قربان حسين -  
 ۳۰۵ - باگو ولد كامون -  
 ۳۰۶ - کالا ولد كامون -  
 ۳۰۷ - قربان امين ولد امير -  
 ۳۰۸ - شاه محمد ولد زمان -  
 ۳۰۹ - خان محمد ولد زمان -  
 ۳۱۰ - مصرى ولد امان على -  
 ۳۱۱ - محمد آ ب ولد كرم الهى -  
 ۳۱۲ - خادم حسين ولد محمد زمان -  
 ۳۱۳ - محمد دين ولد ناظم دين -  
 ۳۱۴ - محمد امين ولد عبدالحق -  
 ۳۱۵ - فضل كريم ولد احمد دين -  
 ۳۱۶ - خانصاحب نذير احمد ولد حاجى احمد -  
 ۳۱۷ - بشير ولد ابراهيم -  
 ۳۱۸ - غلام محمد ولد نواب -  
 ۳۱۹ - مسماة نور جان دختر عبدالغنى -  
 ۳۲۰ - ولى محمد ولد خان محمد -  
 ۳۲۱ - مسماة جميله بيگم دختر ولى محمد -

- ۳۲۲ - غلام محمد ولد مراد -
- ۳۲۳ - دوست محمد ولد شاہجہاں -
- ۳۲۴ - عبدالرحمن ولد بہادر علی -
- ۳۲۵ - سماء سعیدہ خانم -
- ۳۲۶ - عبدالخالق ولد خان محمد -
- ۳۲۷ - نثار احمد ولد خان محمد -
- ۳۲۸ - بدر دین ولد کالو -
- ۳۲۹ - گلاب دین ولد فضل دین -
- ۳۳۰ - نذر محمد ولد فقیر محمد -
- ۳۳۱ - فقیر ولد فضل -
- ۳۳۲ - کالا ولد غیا -
- ۳۳۳ - غلام فاطمہ زوجہ کالا -
- ۳۳۴ - مشتاق احمد ولد عبدالعزیز -
- ۳۳۵ - ولی محمد ولد ناجا -
- ۳۳۶ - محمد خان ولد اللہ یار -
- ۳۳۷ - سلیمان ولد فتح محمد -
- ۳۳۸ - سماء خانم جان زوجہ محمد ابراہیم -
- ۳۳۹ - سماء خانم جان دختر گوہر علی -
- ۳۴۰ - گلاب خان ولد احمد خان -
- ۳۴۱ - حبیب خان ولد بہادر خان -
- ۳۴۲ - عاشق خان ولد چن خان -
- ۳۴۳ - سماء امیر بی بی زوجہ ثناء اللہ -
- ۳۴۴ - احمد دین ولد غلام علی -
- ۳۴۵ - محمد دین ولد غلام علی -
- ۳۴۶ - رفیق ولد شیر -
- ۳۴۷ - عزیز ولد شیر -
- ۳۴۸ - محمد ولد شریف -

- ۳۴۹- محمد خان ولد نوتوا خان۔
- ۳۵۰- حبیب الرحمن ولد عبدالرحمن۔
- ۳۵۱- نذر حسین ولد حیدر زمان۔
- ۳۵۲- منظور حسین ولد حیدر زمان۔
- ۳۵۳- سماء خورشید بیگم دختر حیدر زمان۔
- ۳۵۴- سماء تاج بیگم دختر حیدر زمان۔
- ۳۵۵- سماء زینمن زوجہ حیدر زمان۔
- ۳۵۶- میر زمان ولد فضل۔
- ۳۵۷- سردار ولد غلام محمد۔
- ۳۵۸- برخودار ولد غلام محمد۔
- ۳۵۹- جلال دین۔
- ۳۶۰- حیات محمد۔
- ۳۶۱- خالق ولد سلطان۔
- ۳۶۲- سید محمد ولد خدا داد۔
- ۳۶۳- علی اکبر ولد غیا۔
- ۳۶۴- صوبیدار داؤد خان ولد محمود خان۔
- ۳۶۵- شان محمد ولد فرمان علی۔
- ۳۶۶- اصغر علی ولد چن شاہ۔
- ۳۶۷- لال خان ولد نور محمد۔
- ۳۶۸- محمد آزاد ولد دوست محمد۔
- ۳۶۹- عبدالعزیز۔
- ۳۷۰- ریاض احمد۔
- ۳۷۱- نیاز احمد۔
- ۳۷۲- الف دین ولد الہی بخش۔
- ۳۷۳- اسحاق ولد فضل۔
- ۳۷۴- محمد امین ولد شمس دین۔

- ۳۷۵ - مس راوند افغان -
- ۳۷۶ - محمد حسین ولد بہادر علی -
- ۳۷۷ - مسماۃ گلزار بیگم دختر میر مہر -
- ۳۷۸ - محمد امین ولد غلام حیدر -
- ۳۷۹ - شمس دین ولد فضل دین -
- ۳۸۰ - عبدالقیوم ولد نذر دین -
- ۳۸۱ - عبدالخالق ولد نذر دین -
- ۳۸۲ - خدا بخش ولد غلام قادر -
- ۳۸۳ - دوست محمد ولد عطا محمد -
- ۳۸۴ - سید اکبر ولد مہنگا خان -
- ۳۷۵ - غلام حیدر ولد فقیر محمد -
- ۳۸۶ - اکرام الحق ولد عبدالحق -
- ۳۸۷ - محمد دین ولد خدا بخش -
- ۳۸۸ - مسماۃ سرور جان، زوجہ محمد حیات -
- ۳۸۹ - مسماۃ گلزار بیگم دختر محمد دین -
- ۳۹۰ - سردار بیگم دختر محمد دین -
- ۳۹۱ - مسماۃ مختار بیگم دختر محمد دین -
- ۳۹۲ - کریم بخش ولد الہی بخش -
- ۳۹۳ - مسماۃ رحمت جان زوجہ محمد جی -
- ۳۹۴ - نور عالم ولد عمر دین -
- ۳۹۵ - مسماۃ ریشم جان دختر خدا بخش -
- ۳۹۶ - غلام رسول ولد خدا بخش -
- ۳۹۷ - خدا بخش ولد متھو خان -
- ۳۹۸ - اقبال ولد فتح خان -
- ۳۹۹ - مسماۃ صغریٰ بی دختر گوہر -
- ۴۰۰ - مسماۃ عجائب سلطان زوجہ امیر احمد -
- ۴۰۱ - عبدالحق ولد اللہ دتا -



- ۴۰۲ - الله دته ولد جمال دين -
- ۴۰۳ - خدا بخش ولد کمال -
- ۴۰۴ - خان محمد ولد بودلا -
- ۴۰۵ - گلزار ولد خان محمد -
- ۴۰۶ - سهربان ولد گلاب -
- ۴۰۷ - غلام محمد ولد مردانه -
- ۴۰۸ - فقير شاه ولد لال شاه -
- ۴۰۹ - فيروز ولد سلطان -
- ۴۱۰ - لال ولد حيات بخش -
- ۴۱۱ - محمد اکبر ولد الياس -
- ۴۱۲ - بوستان ولد حيات بخش -
- ۴۱۳ - مسماة برکت زوجه لال -
- ۴۱۴ - مسماة زينب النساء زوجه محمد اسلم -
- ۴۱۵ - مسماة تاج بيگم دختر قدیم -
- ۴۱۶ - بلاول شاه ولد شیر شاه -
- ۴۱۷ - گلاب شاه ولد شیر شاه -
- ۴۱۸ - حسن شاه ولد لال شاه -
- ۴۱۹ - مسماة فاطمه جان زوجه کرم الهی -
- ۴۲۰ - امير احمد ولد الهی بخش -
- ۴۲۱ - عبدالعزيز ولد منشی -
- ۴۲۲ - محمد بيگ ولد رحمت -
- ۴۲۳ - ابراهيم ولد عجائب -
- ۴۲۴ - يوسف ولد عجائب -
- ۴۲۵ - کالا ولد هاشم -
- ۴۲۶ - محمد قربان ولد غلام علی -
- ۴۲۷ - رفيع الدين ولد شیر -
- ۴۲۸ - مظفر خان ولد سمندر خان -

- ۴۲۹ - خانون ولد عمر -
- ۴۳۰ - عبدالطیف ولد محمد دین -
- ۴۳۱ - حسین شاہ ولد گلاب شاہ -
- ۴۳۲ - نور الہی ولد پیر بخش -
- ۴۳۳ - زادر علی ولد حسین دین -
- ۴۳۴ - محبوب زمان ولد عبدالرحمن -
- ۴۳۵ - الہی بخش ولد غلام محمد -
- ۴۳۶ - میر زمان ولد عبدالرحمن -
- ۴۳۷ - عبدالعزیز -
- ۴۳۸ - میر زمان ولد محمد بخش -
- ۴۳۹ - سماء زیتون بی دختر دین محمد -
- ۴۴۰ - محمد ایوب ولد محمد زمان -
- ۴۴۱ - سماء عائشہ دختر میر زمان -
- ۴۴۲ - دین محمد ولد فضل احمد -
- ۴۴۳ - حکم داد ولد فتح شیر -
- ۴۴۴ - محمد شفیع ولد فضل خان -
- ۴۴۵ - غلام مرتضیٰ ولد مرزا -
- ۴۴۶ - محمد افضل ولد فرمان علی -
- ۴۴۷ - محمد صادق ولد مرزا -
- ۴۴۸ - محمد بوٹا ولد جیون -
- ۴۴۹ - بشری انصاری زوجہ محمد اقبال -
- ۴۵۰ - فاطمہ زوجہ محمد امین -
- ۴۵۱ - محمد سرور ولد نواب دین -
- ۴۵۲ - محمد شیر ولد نواب دین -
- ۴۵۳ - محمد صادق ولد نواب دین -
- ۴۵۴ - کالا ولد بہادر -
- ۴۵۵ - اللہ دتہ ولد گوہر -

- ۴۵۶ - مسماۃ النہی نور زوجہ اللہ دتہ -
- ۴۵۷ - نثار احمد ولد کریم بخش -
- ۴۵۸ - مسجد -
- ۴۵۹ - عبدالعزیز ولد قمر دین -
- ۴۶۰ - غلام رسول ولد غلام محمد -
- ۴۶۱ - محمد رفیق ولد حسین -
- ۴۶۲ - فضل النہی ولد کرم النہی -
- ۴۶۳ - خدیجہ بیگم بیوہ فرمان علی -
- ۴۶۴ - میجر آفتاب احمد -
- ۴۶۵ - اقبال احمد -
- ۴۶۶ - افتخار احمد -
- ۴۶۷ - شالاث -
- ۴۶۸ - تاج محمد خان ولد شیر محمد خان -
- ۴۶۹ - اکبر جان بیوہ محمد عنایت -
- ۴۷۰ - محمد الیاس ولد عنایت -
- ۴۷۱ - محمد نواز ولد عنایت -
- ۴۷۲ - ظفر انسا دختر محمد عنایت -
- ۴۷۳ - اختر انسا دختر محمد عنایت -
- ۴۷۴ - مغفر انسا دختر محمد عنایت -
- ۴۷۵ - گل محمد ولد منور -
- ۴۷۶ - محمد سزور ولد منور -
- ۴۷۷ - محمد عظیم ولد منور -
- ۴۷۸ - محمد سرفراز علی -
- ۴۷۹ - صابر ولد امیر -
- ۴۸۰ - عبدالعزیز ولد اشرف -
- ۴۸۱ - محمد اکبر ولد محمد نواز -
- ۴۸۲ - محمد حنیف ولد محمد اشرف -

- ۴۸۳۔ غلام صغریٰ زوجہ محمد فقیر -
- ۴۸۴۔ فتح محمد ولد گودر -
- ۴۸۵۔ سیدہ بیگم زوجہ کرم داد -
- ۴۸۶۔ شمس الحق ولد فضل حق -
- ۴۸۷۔ ظفر الحق ولد فضل حق -
- ۴۸۸۔ کالا ولد غلام نبی -
- ۴۸۹۔ محمد نواز ولد خیر دین -
- ۴۹۰۔ گلاب خان ولد احمد خان -
- ۴۹۱۔ فیروز خان ولد چنوں خان -
- ۴۹۲۔ محمد اشرف ولد فضل حسین -
- ۴۹۳۔ محمد اصغر علی ولد فضل حسین -
- ۴۹۴۔ جلیل نثار ولد محمد اعظم -
- ۴۹۵۔ اقبال ولد فتح محمد -
- ۴۹۶۔ خضر حیات ولد خوشحال خان -
- ۴۹۷۔ محمد شفیع ولد محمد الیاس -
- ۴۹۸۔ محمد اکبر -
- ۴۹۹۔ کرم داد ولد اللہ دتہ -
- ۵۰۰۔ محبوب خان ولد کاظم علی -
- ۵۰۱۔ محمد نواز ولد کاظم علی -
- ۵۰۲۔ عبدالرشید ولد کاظم علی -
- ۵۰۳۔ سلطان محمود ولد بہادر -
- ۵۰۴۔ مسماۃ زربینہ جان دختر کاظم علی -
- ۵۰۵۔ مسماۃ صفینہ جان -
- ۵۰۶۔ مسماۃ ولایت جان دختر کاظم علی -
- ۵۰۷۔ غلام مرتضیٰ ولد محمد اسماعیل -
- ۵۰۸۔ محمد خان ولد محمد حسین -
- ۵۰۹۔ صاحب جان دختر محمد مسکین -

- ۵۱۰۔ الہ داد ولد دادن ۔
- ۵۱۱۔ انجمن ہائے اسداد باہمی ۔
- ۵۱۲۔ اقبال ولد فتح خان ۔
- ۵۱۳۔ محمد یونس ولد محمد اسلم ۔
- ۵۱۴۔ منظور الہی ولد کالی خان ۔
- ۵۱۵۔ محمد سرور خان ۔
- ۵۱۶۔ عبدالحمید ولد عبدالغنی ۔
- ۵۱۷۔ عبدالعزیز ۔
- ۵۱۸۔ شاملاٹ ۔
- ۵۱۹۔ رحمت اللہ ولد نظام دین ۔
- ۵۲۰۔ عبدالرشید ۔
- ۵۲۱۔ مسماۃ زرین بیگم زوجہ فضل دین ۔
- ۵۲۲۔ عنایت شاہ ولد شیر احمد شاہ ۔
- ۵۲۳۔ حسین شاہ ولد شیر احمد شاہ ۔
- ۵۲۴۔ سرور شاہ ولد شیر احمد شاہ ۔
- ۵۲۵۔ مسماۃ الہی فاطمہ ۔
- ۵۲۶۔ حاکم داد ولد فقیر ۔
- ۵۲۷۔ قازی ولد خدا بخش ۔
- ۵۲۸۔ سپرنٹنڈنٹ ملٹری اکاؤنٹس ۔
- ۵۲۹۔ مسکین ولد بنارس ۔
- ۵۳۰۔ مسماۃ صفدر بیگم زوجہ کرنل کیو ۔ ایم اے ۔
- ۵۳۱۔ مسماۃ نور جہاں زوجہ نذر خان ۔
- ۵۳۲۔ بدر دین ولد فضل الہی ۔
- ۵۳۳۔ کپتان محمد اسلم ولد محمد حسین ۔
- ۵۳۴۔ کالا ولد ہاشم ۔
- ۵۳۵۔ شاملاٹ ۔
- ۵۳۶۔ بدر دین ولد فضل الہی ۔

- ۵۳۷۔ مسماۃ زینت جان زوجہ کپتان الہ داد ۔
- ۵۳۸۔ مسماۃ رضیہ سلطان زوجہ محبوب اسلم ۔
- ۵۳۹۔ کپتان محمد اکبر خان ولد مسہد ، خان ۔
- ۵۴۰۔ محمد اختر ولد محمد اسلم ۔
- ۵۴۱۔ بریگیڈیر واجد علی ولد جہاں خان ۔
- ۵۴۲۔ مسماۃ شکورن (سکورسن) بیوہ رحیم الدین ۔
- ۵۴۳۔ احمد دین ولد مظفر دین ۔
- ۵۴۴۔ غلام جیلانی ولد محمد زمان ۔
- ۵۴۵۔ سکینہ بیگم زوجہ نظام دین ۔
- ۵۴۶۔ صفیہ بیگم زوجہ نظام دین ۔
- ۵۴۷۔ الطاف حسین ولد کاظم حسین ۔
- ۵۴۸۔ ظفر الحق ولد خان وارث خان ۔
- ۵۴۹۔ محمد صادق ولد وارث خان ۔
- ۵۵۰۔ عبدالغنی ۔
- ۵۵۱۔ سرفراز خان ۔
- ۵۵۲۔ عبدالعزیز ولد سرفراز خان ۔
- ۵۵۳۔ الہ داد خان ولد گل سراج خان ۔
- ۵۵۴۔ محمد انور خان ولد گل سراج خان ۔
- ۵۵۵۔ مسماۃ زینت جان دختر گل سراج خان ۔
- ۵۵۶۔
- ۵۵۷۔ مسماۃ گلاب جان زوجہ گل سراج خان ۔
- ۵۵۸۔ مولے داد خان ولد شان داد خان ۔
- ۵۵۹۔ فضل رحمن ولد عبدالرحمن ۔
- ۵۶۰۔ آفتاب احمد ولد محمد دین ۔
- ۵۶۱۔ خدا بخش ولد فتح نور ۔
- ۵۶۲۔ مسماۃ محفوظ بیگم ۔
- ۵۶۳۔ سید غلام حسین ۔
- ۵۶۴۔ محمد بوٹا

- ۵۶۵ - لفٹیننٹ عبدالحق ولد درحمت اللہ -
- ۵۶۶ - مسماۃ اقبال بیگم زوجہ عطاء اللہ -
- ۵۶۷ - مسماۃ وزیر بیگم زوجہ کپتان عبدالحق -
- ۵۶۸ - رنجن زیدی ولد کپتان عبدالحق -
- ۵۶۹ - محمد نثار ولد کپتان محمد اسلم -
- ۵۷۰ - امن دین ولد کرم دین -
- ۵۷۱ - مسماۃ رابعہ رشیدہ دختر دین محمد -
- ۵۷۲ - محمد دین ولد خدا بخش -
- ۵۷۳ - محمد حبیب خان ولد محمد قاسم خان -
- ۵۷۴ - مسماۃ عزیز محمود زوجہ سلیم محمد -
- ۵۷۵ - میجر غلام حسین ولد خدا بخش -
- ۵۷۶ - لفٹیننٹ عبدالحق ولد رحمت اللہ -
- ۵۷۷ - سبقت اللہ ولد رحمت اللہ -
- ۵۷۸ - محمد اکبر ولد رسالدار خان -
- ۵۷۹ - مختار بیگم دختر طالع محمد -
- ۵۸۰ - محمد خلیل خان ولد بوری خان -
- ۵۸۱ - منظور ولد وارث -
- ۵۸۲ - یعقوب ولد وارث -
- ۵۸۳ - عبدالحمید ولد وارث خان -
- ۵۸۴ - سلیم ولد وارث خان -
- ۵۸۵ - مسماۃ اقبال بیگم دختر وارث خان -
- ۵۸۶ - مسماۃ امینہ بیگم دختر وارث خان -
- ۵۸۷ - محمد ایوب ولد محمد شریف -
- ۵۸۸ - مسماۃ دل جان بیوہ شیر دل -
- ۵۸۹ - محمد رزاق ولد شیر دل -
- ۵۹۰ - محمد اقبال ولد شیر دل -
- ۵۹۱ - محمد نواز ولد شیر دل -

- ۵۹۲ - مسماة جميله دختر شیر دل -
- ۵۹۳ - مسماة غلام زینب بیوه محمد امین -
- ۵۹۴ - لیفٹیننٹ کرنل شیر احمد ولد محمد صدیق -
- ۵۹۵ - مہتا ولد گلو -
- ۵۹۶ - لال ولد گلو -
- ۵۸۷ - شہزادہ گلغام ولد علی محمد -
- ۵۹۸ - نوشیروان سلطان -
- ۵۹۹ - پرویز جہانگیر ولد علی محمد -
- ۶۰۰ - منظور علی ولد فرمان علی -
- ۶۰۱ - مسماة بیگم جی زوجہ منظور علی -
- ۶۰۲ - مسماة سردار بیگم زوجہ علی محمد -
- ۶۰۳ - مسماة محبوب زوجہ صوبیدار دفتر خان -
- ۶۰۴ - مسماة محفوظ جان زوجہ محمد فیروز خان -
- ۶۰۵ - میونسپل کمیٹی - راولپنڈی -
- ۶۰۶ - مرکزی حکومت -
- ۶۰۷ - حاکم علی ولد گر دتہ -
- ۶۰۸ - سردار علی ولد گر دتہ -
- ۶۰۹ - محبوب علی ولد صوبیدار جلال دین -
- ۶۱۰ - جمعدار عبدالطیف ولد عبدالکریم -
- ۶۱۱ - مسماة فیروز بیگم زوجہ امام دین -
- ۶۱۲ - محمد اشرف ولد سکندر خان -
- ۶۱۳ - محمد رزاق ولد محمد زمان -
- ۶۱۴ - محمد امانت -
- ۶۱۵ - محمد اسلم ولد سکندر خان -
- ۶۱۶ - محمد اکرم ولد سکندر خان -
- ۶۱۷ - محمد عجائب ولد سکندر خان -
- ۶۱۸ - محمد عزیز ولد سکندر خان -



- ٦١٩ - محمد عظيم ولد سڪندر خان -
- ٦٢٠ - مسماة قدرت جان دختر سڪندر خان -
- ٦٢١ - مسماة بيگم جان زوجه سڪندر خان -
- ٦٢٢ - عبدالرشيد ولد محمد سعيد -
- ٦٢٣ - مسماة تقار بيگم زوجه کرنل حامد الله خان -
- ٦٢٤ - محمد سرور ولد خان زمان -
- ٦٢٥ - غلام سرور ولد خان زمان -
- ٦٢٦ - مسماة اقبال بيگم دختر فضل الهي -
- ٦٢٧ - مسماة منور بيگم دختر فضل الهي -
- ٦٢٨ - مسماة گل زرينه دختر فضل الهي -
- ٦٢٩ - محبوب ولد وارث -
- ٦٣٠ - نور الهي ولد وارث -
- ٦٣١ - مسجد -
- ٦٣٢ - فضل كريم ولد کالا -
- ٦٣٣ - عبدالعزيز ولد کالا -
- ٦٣٤ - آفتاب احمد ولد کالا -
- ٦٣٥ - نثار احمد ولد کالا -
- ٦٣٦ - شكيل احمد ولد کالا -
- ٦٣٧ - مسماة شهناز بيگم دختر کالا -
- ٦٣٨ - مسماة مظفر جان بيوه کالا -
- ٦٣٩ - نادر خان ولد وادي -
- ٦٤٠ - عبدالكريم ولد كرم دين -
- ٦٤١ - شير زمان خان ولد فيروز خان -
- ٦٤٢ - انور ولد فيروز خان -
- ٦٤٣ - لال حسين ولد جلال حسين -
- ٦٤٤ - مسماة بيگم جي زوجه فضل خان -
- ٦٤٥ - لال حسين شاه ولد سجاول شاه -

- ۶۴۶ - مسماۃ غلام الہی دختر غلام محی الدین -
- ۶۴۷ - میر زمان ولد فضل -
- ۶۴۸ - خان زمان ولد کالا -
- ۶۴۹ - حکم خان ولد کلے خان -
- ۶۵۰ - مختار خان ولد کالا -
- ۶۵۱ - منظور علی ولد فرمان علی -
- ۶۵۲ - مقصود خان ولد جہانداد خان -
- ۶۵۳ - ناز پروین دختر علی محمد -
- ۶۵۴ - نوشیروان سلطان ولد علی محمد -
- ۶۵۵ - مسماۃ زاران شیریں دختر علی محمد -
- ۶۵۶ - ساجد حسین ولد نذیر حسین -
- ۶۵۷ - مسماۃ غلام عاشیہ دختر فیض علی -
- ۶۵۸ - اختر شیریں بیوہ فیض علی -
- ۶۵۹ - اصغر فیض ولد فیض علی -
- ۶۶۰ - صفدر فیض ولد فیض علی -
- ۶۶۱ - طاہر فیض ولد فیض علی -
- ۶۶۲ - لیاقت فیض ولد فیض علی -
- ۶۶۳ - مسماۃ شیدا شیریں دختر فیض علی -
- ۶۶۴ - مسماۃ سلطنت شیریں دختر فیض علی -
- ۶۶۵ - مالمو شیریں دختر فیض علی -
- ۶۶۶ - مسماۃ زبیدہ شیریں دختر فیض علی -
- ۶۶۷ - محمد زمان ولد علی اکبر -
- ۶۶۸ - عزیز اللہ ولد محمد حسین -
- ۶۶۹ - لیفٹیننٹ ذوالفقار احمد ولد فرمان علی -
- ۶۷۰ - میجر احسان علی ولد فرمان علی -
- ۶۷۱ - فضل الہی ولد مولیٰ -
- ۶۷۲ - فضل داد ولد قمر الدین -

- ۶۷۳ - خان محمد ولد قمر الدين -
- ۶۷۴ - عبدالعزيز ولد خبر دار -
- ۶۷۵ - احمد حسين ولد عزيز الله -
- ۶۷۶ - احمد سعيد ولد عبدالرشيد -
- ۶۷۷ - محمد اسلم ولد محمد دين -
- ۶۷۸ - محمد اكرم ولد محمد دين -
- ۶۷۹ - لال خان ولد كالا -
- ۶۸۰ - غلام احمد ولد نور محمد -
- ۶۸۱ - ليفيننت محمد دين ولد اله دين -
- ۶۸۲ - فارم محمد دين -
- ۶۸۳ - فارم محمد اسلم -
- ۶۸۴ - محمد ولد نادر -
- ۶۸۵ - عبدالقيوم ولد غلام جيلاني -
- ۶۸۶ - محمد حسين ولد فضل حسين -
- ۶۸۷ - سلطان ولد خدا بخش -
- ۶۸۸ - جهانداد وغيره -
- ۶۸۹ - نواب خان ولد خدا بخش -
- ۶۹۰ - پتون ولد خدا بخش -
- ۶۹۱ - بولا ولد خدا بخش -
- ۶۹۲ - دادن ولد محمد بخش -
- ۶۹۳ - علي اصغر ولد عبدالرزاق -
- ۶۹۴ - محمد زمان ولد كرم الهى -
- ۶۹۵ - امير زمان ولد كرم الهى -
- ۶۹۶ - فضل دين ولد فضل الهى -
- ۶۹۷ - علي اكبر ولد دادن خان -
- ۶۹۸ - سلطان خان ولد باز خان -
- ۶۹۹ - فضل كريم ولد عبدالرحمن -

- ۷۰۰ - سید اکبر ولد امیر خان -
- ۷۰۱ - خدا بخش ولد حکم داد -
- ۷۰۲ - علی اصغر ولد دادن -
- ۷۰۳ - عبدالرزاق ولد دادن خان -
- ۷۰۴ - سلطان محمد ولد دادن خان -
- ۷۰۵ - علی اکبر ولد دادن خان -
- ۷۰۶ - عبدالقیوم ولد غلام جیلانی -
- ۷۰۷ - لال خان ولد علی خان -
- ۷۰۸ - شیخ منظور ولد کنیش داس -
- ۷۰۹ - تاج محمد و خان زمان پسران امیر -
- ۷۱۰ - راجہ سرور خان ولد محمد بخش -
- ۷۱۱ - سرفراز خان ولد کالا خان -
- ۷۱۲ - سلطان ولد خدا بخش -
- ۷۱۳ - عبدالحمید ولد عبدالعزیز -
- ۷۱۴ - شاملاٹ -
- ۷۱۵ - ظفر الحق -
- ۷۱۶ - محمد شفیع ولد باکا -
- ۷۱۷ - جہانداد ولد غلام علی -
- ۷۱۸ - کالا ولد غلام علی -
- ۷۱۹ - سردار ولد غلام علی -
- ۷۲۰ - مسماۃ سرداران دختر غلام علی -
- ۷۲۱ - مسماۃ بہاراں بیوہ غلام علی -
- ۷۲۲ - محمد اسمعیل ولد شفیع -

## APPENDIX "B"

Question No. 2907 part (a)

## QUETTA REGION

DIVISION-WISE EXPENDITURE ON ROAD DEVELOPMENT DURING 1960-61  
1961-62 AND 1962-63

The Division-wise expenditure is as follows:—

	Rs.
KALAT CIVIL DIVISION ..	66,41,390
1960-61 ..	10,94,810
1961-62 ..	23,83,190
1962-63 ..	31,63,390

Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
1. Kalat Lakpass Road .. ..	9,76,700	7,51,230	6,10,580
2. Pringabad Mastung Road to Quetta Nushki Road ..	67,760	70,165	76,610
3. Service Road along Coastal Road .. ..	44,350	1,97,870	1,38,450
4. Coastal Road-Survey .. ..	..	59,540	29,490
Coal Mines Road .. ..	*6,000	*13,04,385	23,08,260
Total ..	10,94,810	23,83,190	31,63,390

\*From Central funds

KARACHI CIVIL DIVISION	Rs. 31,98,080		
Karachi Kalat Quetta Road Section Hub Chowki to Khuzdar	11,84,840	14,18,490	5,94,750

Total ..	11,84,840	14,18,490	5,94,750
----------	-----------	-----------	----------

	Rs.
QUETTA CIVIL DIVISION ..	18,78,940
1960-61 ..	3,67,980
1961-62 ..	5,32,070
1962-63 ..	9,78,890

Name of Schemes	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
1. Quetta Fortisandeman Road .. .. .	3,67,980	5,32,070	4,93,890
2. Impt. to Quetta Mana Lake .. .. .	..	..	1,35,000
3. Impt. of Roads in Dera Bugti .. .. .	..	..	3,50,000
Total .. .. .	3,67,980	5,32,070	9,79,890
FLOOD DAMAGES			
Quetta Civil Division .. .. .	92,722	2,02,289	74,542
Karachi Civil Division .. .. .	2,92,000	..	50,000
Total .. .. .	3,84,722	2,02,289	1,24,542
Total Western Region .. .. .	30,32,352	45,36,039	49,61,372

## EASTERN REGION, BAHAWALPUR:

Rs.			
BAHAWALPUR (CIVIL DIVISION) .. .. .			
1960-61 .. .. .	20,91,251		
1961-62 .. .. .	31,74,229		
1962-63 .. .. .	29,94,000		

  

Name of Schemes	EXPENDITURE		
	1960-61	1960-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
1. Widening of West Pakistan Highway from Reti to Uch	3,70,590	2,90,000	3,05,000
2. Construction of Road from Bahawalpur to Qabula ..	1,21,205	30,647	..
3. Construction of Hasilpur to Phulsh Road ..	9,982	..	..
4. M/T. Road from East side of Stadium and Chock of Old Veterinary Hospital, Bahawalpur.	960	—824	8,000

Name of Schemes	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
5. M/T. road from Chaningoth to Trinda Muhammad Panuah.	412	..	..
6. Construction road from Chanin-Goth to Railway Station.	5,227	..	..
7. Paving Rahimyarkhan Gulmurg road rom Trandia crossing so Guimerg Rest-house.	20,080	..	..
8. Bahawalpur Submanki Road in Bahawalpur Division	13,80,000	20,24,000	11,07,000
9. Construction of boat bridge near Sutlej at Bhakkan ..	54,173	1,48,441	1,25,000
10. Construction of Allahbad Khanbela Road ..	—1,608	—8,100	2,00,000
11. Construction of Shahi Road mile 94/2 to 110/2 ..	3,973	— 400	2,00,000
12. Construction Khanpur to Chachran Road ..	1,890	52,826	2,00,000
13. Construction Bahawalnagar to Fortabbas Road ..	50,150	48,468	50,000
14. Diversion of Bahawalpur Bahawalnagar Road ..	7,509	1,327	1,02,000
15. M/S. Bahawalpur Yazman Road .. ..	42,000	1,07,000	25,000
16. Improving Metalling river road (Section Railway crossing boat bridge.)	7,000	41,000	1,000
17. Construction of Bahawalpur Adam-Wahn Road ..	..	6,250	..
18. High Level Bridge over river Sutlej (Investigation) ..	..	27,621	10,000
19. Construction of road from orphanage Changi Wala ..	..	—333	..
20. Construction of Khanpur to Bagho-Bahar Road ..	..	1,800	..
21. Construction of road from Rahimyarkhan Sharin portion from Adantwala Minor to Badli Minor.	..	940	..
22. Improving Link road from Rahimyarkhan to West Pakistan Highway.	..	2,57,183	1,00,000
23. Metalling and Tarring Mehial Wali road ..	..	73,130	15,000
24. Minor Works .. ..	..	..	5,000
25. Providing water connection to the subordinate Rest House used as Overseer quarters near P. W. D. Inspection Bungalow Bahawalpur.	..	1,630	..
26. Providing water supply connection to subordinate rest House Tubewell Reservoir P. W. D. Inspection Bungalow Bahawalpur.	..	6,073	..
WW—EXTRA ORDINARY REPLACEMENT—			
1. Restoration of flood damage road from Bahawalpur to Bhukkan.	7,000	..	..
2. Restoration of flood damages to High School Mendi Sadiq Gunj.	10,688	..	..
Total ..	20,91,251	31,74,229	20,94,600

				Rs.
MULTAN CIVIL DIVISION	..	..	..	..
1960-61	..	..	..	24,05,298
1961-62	..	..	..	32,38,617
1962-63	..	..	..	34,12,660

Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
1. Construction Bahawalpur Multan Road Basti Adam wahan to Basti Maulk.	2,18,737	46,984	50,000
2. Widening of Multan Basti Maluk Road ..	37,054	4,015	1,000
3. Construction Leiah Garh Maharaja Road mile 0-59 ..	65,971	37,300	55,000
4. Construction metalled road from Jampur to Rajanpur Section Hammuwala to Rajanpur ..	..	—3,654	..
5. Construction Muzaffar Garh Mianwali Road mile 112-39	836	..	2,140
6. Construction Muzaffar Garh Mianwali Road mile 140—154 ..	7,481	..	..
7. Construction Dera Din Pannah Rangpur Road 0—19	711	..	..
8. Construction Metalled road from Kabirwala to Sidhnai	24,772	..	..
9. Construction joining Taunsa Barrage Karamdad Qureshi Dera Din Pannah in Muzaffargarh District	2,181	..	..
10. Construction Permit Jatoi road in Muzaffargarh District	..	326	..
11. Construction Lar Shujabad Road ..	—32	..	..
12. Construction Khangarh to Kinger Khas in Muzaffargarh District ..	1,364	..	..
13. Construction Dera Din Pannah to Rangpur road mile 19—40 ..	14,209	1,77,571	2,00,000
14. Construction Mianwali Muzaffargarh Road mile 85—111	6,276	..	..
15. Construction Karror Fatehpur Road ..	1,591	..	..
16. Construction Mianwali Muzaffargarh Road ..	19,212	1,000	..
17. Construction of Road from Bhukeki to Kabula ..	..	4,26,000	15,000
18. Compensation of land for Sheikh Fazal Toha Tek Singh Road ..	607	..	..
19. Construction Chowkiwala Taunsa Road mile 39—48 ..	9,480	34,321	37,300
20. Construction 2 weight Bridges at Ghazi Ghat ..	500	..	..
21. Construction Road mile 32 of Dera Ghazi Khan to Dera Ismail Khan Road to Taunsa Barrage, Area.	2,52,390	16,532	100



Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
22. Construction Road from Rajanpur to Mithonkot ..	..	2,963	..
23. Construction and metalling of Okara Jaranwala Road ..	..	2,661	..
24. Widening of West Pakistan Highway from Muzaffargarh to Lahore.	..	12,00,000	18,00,000
25. Construction a bridge in mile 42 of M. A. P. Road (West Pakistan Highway).	..	..	1,00,000
26. Construction High Level Bridge over River Ravi at Chichawatni.	..	..	40,000
27. Providing 4" thick Cement Concrete over existing metalled road in mile 426 of Delhi Multan Road in Multan District.	47,226	..	..
28. Special Repair to Rail <sup>44m</sup> Road Bridge at Sher Shah	1,19,903	79,586	..
29. Conversion of "C" Class Level crossing on Sher Shah Khundian Sec. 32/11-1, 12 and 45/46 into "B" level crossing.	14,250	83	..
30. Special Repair to L. M. Q. Road in mile 103 in Dera Ghazi Khan District.	1,131	..	..
31. Minor Works .. .. .	11,552	..	..
32. Construction Dera Ghazi Khan Dera Ismail Khan Road mile 0-24, 48,54, 25-38 and 55-70.	1,76,975	2,96,080	1,38,000
33. Construction Rajanpur Kashmir Road ..	5,74,893	6,97,246	3,08,420
34. Construction Fort Munro Bewatta Road ..	—12,495	4,198	18,080
Total ..	15,91,775	30,23,212	27,60,040
WW-EXTRA ORDINARY REPLACEMENT			
1. Restoration of flood damages to L. M. A. Road in Multan District (1959).	32,374	3,462	..
2. Restoration of flood damages to L. M. Q. Road in Bahawalpur Basti Maluk road 1955.	48,042	(—)1,683	10,000
3. Restoration of flood damages to L. M. Q. Road in Multan District 1957.	(—)13,604	..	..
4. Restoration of flood damages to Jhang Kahlnwal Road in Multan District.	..	672	..
5. Restoration of flood damages to L. M. Q. road in Muzaffargarh District 1959.	17,567	..	..
6. Restoration of flood damage to Khushab Muzaffargarh road in Muzaffargarh (1958).	1,68,159	18,883	5,000

Name of scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
7. Restoration of flood damages M. A. P. road (1959-61)	73,910	87,099	12,500
8. Restoration of flood damages to M. M. Road (1953) (mile 155—70.)	548	..	..
9. Restoration of flood damages to Garh Maharaja Road (1959).	1,11,558	8'507	..
10. Restoration of flood damages to Dawo Lake at Fort Munro.	..	19,654	12,440
11. Restoration of flood damages to (reconditioning) Lake river at Fort Munro.	..	..	16,000
12. Restoration of flood damages to Okara Jaranwala road (1958).	30,531	(—)38	..
13. Restoration of flood damages to L. M. Q. road in Montgomery District (1958).	16,234	(—)944	..
14. Restoration of flood damages to Kasur Khuddian Depalpur Road (1958).	10,105	..	1,00,000
15. Restoration of flood damages to Delhi Multan Road (1958).	1,544	..	..
16. Restoration of flood damages to Okara Depalpur Saigera Road (1958)	13,879	..	1,33,630
17. Restoration of flood damages to Luddan Islam Road ..	..	..	60,000
18. Restoration of flood damages to Pakistan Highway section Chichawatni to Renala Mile 100 to 103 ..	..	..	1,00,000
19. Restoration of flood damages to Toba Teko Singh Chichawatni Burewala road (1958) ..	2,102	..	..
20. Restoration of flood damages to Dera Ghazi Khan Burewala Road.	..	..	60,000
21. Restoration of flood damages to Montgomery Arifwala Qabula Road.	355	..	..
22. Restoration of flood damages to B. H. D. Road ..	121	..	..
23. Restoration of flood damages to Dera Ghazi Khan Mithonkot road 31—50 (1958).	1,74,257	1,624	17,800
24. Restoration of flood damages to mile 51—81 (1958) ..	61,444	3,198	..
25. Restoration of flood damages to L. M. Q. Road Dera Ghazi Khan District (1960).	28,487	..	..
26. Restoration of flood damages to Dera Ismail Khan Road.	..	..	..
27. Reconditioning of Rajiwala Bridge mile 6 of M. A. P. Road.	..	21,553	5,260

Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
28. Musaffargarh Panjnad Road .. ..	..	..	1,00,000
29. Restoration of flood damages Musaffargarh Bewatta Road.	..	43,919	30,000
Total ..	8,13,523	2,15,305	6,52,620
Grand total Mufan Civil Division ..	24,05,298	32,83,617	34,12,660
<b>SARGODHA CIVIL DIVISION</b>			
<b>CENTRAL REGION, LAHORE</b>			
1. Construction Montgomery Tandlianwala Gojra Jhang Road.	4,42,800	10,800	63,000
2. Constructing Jhang Sahiwala Road mile (12/6 to 37)	..	4,004	0,00,000
3. Constructing Jhang Chiniot Road .. ..	1,54,760	1,00,000	6,00,000
4. Constructing Jhang Shorkot Road .. ..	41,705	6,02,895	2,50,000
5. Constructing Chund Lallian Road mile 10/5 to 21/7 ..	9,010	7,850	2,00,000
6. Mach to junction of Mianwali Kalabagh Road ..	..	..	20,000
7. Construction of Shingle road from Kalebagh to Shakerdara Connecting Bannu Kohat Road in Mianwali District.	1,07,130	7,04,080	9,00,000
8. Construction a Bridge over Adwala Nullah on Kalebagh Bannu Road.	..	4,04,505	1,93,000
9. Construction Pail Talegang Road .. ..	..	17,457	..
10. Construction Metalled road from Chak No. 93 to Sultanpur Wadhi.	4,156	..	5,000
11. Construction Girst Adhikot Road .. ..	..	..	41,000
12. Constructing Adhikot Mittha Tiwana Road .. ..	..	..	38,700
13. Constructing Ganjial Harnoli Road .. ..	..	..	3,000
14. Constructing Khushab Musaffargarh Road .. ..	..	..	100
15. Acquisition of Additional land of mile 103 to 104 Sargodha Chakwal Road.	..	..	3,300
16. Constructing Bhalwal Miana Gondal Road .. ..	..	..	16,800
17. Constructing Lak Bhalwal Road .. ..	..	..	900
18. Constructing Mianwali Musaffargarh road mile 76 to 97 (Bhakkar Provincial Sub-Division).	..	..	5,800
19. Constructing Chund Lallian Road .. ..	..	..	94,200
20. Constructing Bhara Bhalwal Road .. ..	..	4,650	..

Name of scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
21. Improving Metalling Jaranwala Syedwala Road Art No. 32.	10,901	1,705	33,000
22. Construction and metalled road from Pirmahal Sindhi Hanwali to Sidhnai Head Works.	15,967	..	1,000
23. Reconditioning road from Lyallpur to Samundri via Digkot.	..	..	20,000
24. Constructing of overbridge to Railway Crossing Lyallpur Jaranwala Road near Tariqabad.	247	..	..
25. Constructing of Pirmahal Faridabad Ghausia College Road.	..	1,73,604	..
26. Providing E. I. in Inspection Bungalow at Kamalia	..	2,258	..
27. WW-Extra Ordinary Replacement in Civil Division Sargodha.	9,13,387	3,50,078	6,18,640
Total Civil Division Sargodha ..	16,78,149	25,83,966	31,04,740
CENTRAL REGION LAHORE			
LAHORE CIVIL DIVISION			
1. Construction High Level Bridge in mile 63 of G. T. Road.	9,83,266	6,93,630	2,30,000
2. Construction of Daska Pasrur Road .. ..	3,184	88,900	3,00,000
3. Construction of Sialkot Zaffarwal Road .. ..	2,529	54,140	2,50,000
4. Construction of Narowal Jassar Road .. ..	84,284	74,920	} 4,50,000
5. Jassar Shakargarh Road .. ..	1,51,386	3,27,170	
6. Constructing Major Bridge over Deg Nullah between Pasrur Qilla Sobha Singh Road on Pasrur Narowal Road.	—	2,318	6,83,000
7. Widening West Pakistan Highway from Lahore to Multan.	50,750	8,35,230	11,00,000
8. Road from Jassar to Ravi Bridge .. ..	..	..	50,000
9. Remodelling the Mall, Lahore .. ..	2,21,980	2,32,851	27,000
10. Constructing High Level Bridge over Deg Nullah at Sharakpur.	17,67,176	6,63,560	76,660
11. Constructing Bridge over River Ravi Lahore ..	..	27,780	1,00,000
12. Providing Multipal Span Culverts on G. T. Road ..	5,96,103	62,810	50,000
13. Constructing Niazbeg Raiwind Road .. ..	709,786	2,56,380	4,000
14. Constructing Sialkot Daska Road .. ..	—81	1,260	1,260

Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
1	2	3	4
	Rs.	Rs.	Rs.
15. Constructing S. S. L. Road .. .. .	18,132	..	2,000
16. Constructing Ferry Service on Korotona Link Road in Lahore District.	7,402	..	..
17. Raising and Strengthening of Lahore Protective Bund (Down Stream).	1,37,231	19,718	30,000
18. Constructing Blind Corner at Pasrur .. .. .	5,245	..	..
19. Constructing Daska Bye-pass Road .. .. .	36,406	..	..
20. Constructing Jassar Bund Road .. .. .	16,998	..	..
21. Constructing Pasrur Bye-pass Road .. .. .	26,954	..	..
22. Widening S. G. P. J. Road .. .. .	6,740	..	..
23. Constructing Flood Protective Bund 85-Wah Drain at Jallalpur.	1,81,092	20,440	..
24. Constructing Feroze Warborton Road .. .. .	34,019	..	..
25. Constructing S. G. P. J. Road .. .. .	23,016	..	..
26. Constructing Metalled Road Pindi Bhattian to Jallalpur	30,000	..	..
27. Kasur Khuddian Road .. .. .	1,79,180	..	..
28. Chunian Kanganpur Road .. .. .	9,360	..	..
29. Constructing Raiwind Lullianai Road .. .. .	72,038	..	..
30. WW-Extra Ordinary Replacement in Civil Division Lahore.	15,27,008	8,60,240	5,76,213
Total Civil Division Lahore .. .. .	62,91,784	42,31,307	30,31,913
CIVIL DIVISION RAWALPINDI			
1. Construction of Choah Saidan Shah Kallar Kahar Road	601	4,327	21,000
2. Constructing Pind Dadan Khan Gojra Road (Section Chak Nizam to Gojra).	4,918	—19,280	1,60,000
3. Improvement to Gujrat Sargodha Road, mile 11, 12, 13, and half mile of 50—51.	509	..	—
4. Constructing Kanial Mandra Chakwal Road .. .. .	1,18,918	..	1,740
5. Constructing Mandi Baha-ud-Din Rasul Road .. .. .	34,855	2,076	2,62,000
6. Constructing High Level Bridge of Dowora Nullah in mile 8 of Gujrat Jallalpur Road.	257	40,289	—
7. Widening of R. M. K. Road .. .. .	71,917	146	20,000
8. Constructing Metalled Road from Campbellpur to Chauntra (Section Campbellpur to Fateh Jhang and Luddian to Chountra).	..	1,34,869	3,66,000

Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
9. Constructing Kanjeh Phalia Road .. ..	..	826	..
10. Reconditioning G. T. Road into all weather road mile 192, 196, 203 209 and 214.	..	1,23,850	2,90,000
11. Jhelum Pind Dadan Khan .. ..	7,61,953	1,74,812	1,50,000
12. Additional Suits Inspector Bungalow Murree ..	..	15,573	3,600
13. Constructing Danda Shih Bahawal Road ..	..	76,658	1,50,000
14. Constructing Rawalpindi Chakri Road (14.5 miles) ..	2,39,367	9,959	82,500
15. Constructing Gujar Khan Pir Panjal Road ..	1,498	2,67,203	1,00,000
16. Constructing Bokhianwala gap in mile 2 of Gujrat Jallalpur Road.	..	..	..
17. Extension of High Level Bridge on Leh in mile 2 of R. M. K. Road.	3,05,430	2,80,508	1,55,000
18. Constructing Railway Sub-Bridge in mile 2 of R. M. K. Road.	2,82,767	..	..
19. Constructing Chirah Karor Road .. ..	..	..	2,00,000
20. Constructing Lower Topa Gulera Gali Ban Kotli Road	1,45,599	74,584	2,20,000
21. Constructing Rewat Kalar Road .. ..	1,799	95,800	3,00,000
22. Constructing Rewat Basali Road .. ..	..	1,43,917	3,500
23. Bridge over Jhelum River at Jhelum .. ..	..	36,352	6,00,000
24. Kuldana Mohra Sharif Road .. ..	8,238	..	..
25. Converting G. T. Road into all weather road mile 64 to Jhelum.	3,14,125	392	20,000
26. Improvement Kahuta Panjar Azad Pattan Road ..	5,121	..	..
27. Constructing Choa Chakwal Road (Section Choa to Dhok Tallian).	10,901	282	41,500
28. Constructing Choa Chakwal Road (Section Dhok Tallian to Chakwal).	13,917	1,790	44,000
29. Constructing Pind Dadan Khan Gojra Road Section (Pind Dadan Khan to Chak Nizam).	48,362	-5,562	70,000
30. Improvement to Rawalpindi Lehtrar Road ..	25,927	..	4,200
31. High Level Bridge in mile 8 of Gujrat Jallalpur Road	267	..	..
32. Constructing Miana Gondal Kuthia Sheikhan Road (Payment of award to Ghulam Qadir Contractor).	..	..	7,400
33. Constructing Rasul Kharian Road .. ..	..	..	13,000
34. Constructing Village Road via Shamsabad to G. T. Road.	..	..	..

Name of Scheme  1	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
35. Converting G. T. Road into all weather Road between mile 65/6—67/5 in Gujrat District .. ..	..	..	..
WW—Extra ordinary Replacement in Civil Division Rawalpindi.	11,35,874	6,56,226	6,12,527
Total of Civil Division Rawalpindi ..	35,33,134	31,15,606	39,07,967
<b>HYDERABAD REGION</b>			
<b>HYDERABAD CIVIL DIVISION</b>			
1. Tando Allah Yar Tando Ghulam Ali .. ..	0-01	2-32	0-76
2. Ring Road Round Hyderabad .. ..	1-61	0-33	0-10
3. West Pakistan Highway in Hyderabad District ..	1-11	0-73	0-50
4. Survey and Levelling in Southern Zone ..	0-03	0-04	0-20
5. Reconditioning of West Pakistan Highway mile 33/0 to 98/0. ..	..	21-00	19-50
6. West Pakistan Highway in Thatta District ..	1-08	..	..
7. Sujawal Ferry Road .. ..	0-02	..	..
8. Mirpur Sakro Ghulam Ullah .. ..	0-01	..	..
9. Kotri Petaro Road .. ..	4-93	2-51	1-00
10. Indus Highway .. ..	..	1-15	2-00
11. Dadu Khairpur Mathan Shah Road .. ..	2-13	..	..
12. Ring road round Mirpurkhas .. ..	0-29	0-39	0-20
13. Mirwah Jamesabad Road .. ..	0-47	2-61	1-10
14. Mirpurkhas Umer Kot Road .. ..	0-50	0-14	3-00
15. Samaroo Umer Kot Road .. ..	0-70	..	..
16. Jamesabad Samaroo Road .. ..	0-05	0-31	0-30
17. Chors Kunri Road .. ..	..	..	..
18. Mirpurkhas Mirwah Road .. ..	0-66	..	..
19. Sanghar Sindhri Road .. ..	0-33	0-21	0-30
20. Sanghar Khipro Road .. ..	..	1-63	3-00
21. Development of Desert Area in Nawab-shah and Sanghar District. ..	..	0-20	5-00
22. Bera Jarnao Road .. ..	0-19	..	..
23. Roads in Ghulam Muhammad Barrage Area ..	81-68	57-63	50-76
Total Civil Division Hyderabad ..	85-77	91-20	88-65

Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
<b>KHAIRPUR CIVIL DIVISION</b>			
1. Jhat Pat Usta Muhammad Road .. ..	0.01	1.61	3.00
2. Jacobabad Dodepur Road .. ..	0.53	..	2.00
3. Kandhkot G.A. Gouspur Road .. ..	0.20	1.20	..
4. Reconditioning Jacobabad Sibi Road .. ..	0.16	..	..
5. Kandhkot Kashmir Road .. ..	0.03	..	..
6. Larkana Rotadero Road .. ..	0.03	..	..
7. Kamber Drig Road in Larkana District .. ..	0.18	..	1.05
8. Kamber Shahdadkot Road .. ..	0.07	0.11	1.40
9. Larkana Miro Khan Road .. ..	0.23	0.12	2.20
10. Larkana Kamber Road .. ..	0.03	..	..
11. Rotadero Garhi Yasin Road .. ..	0.58	0.61	1.00
12. Larkana Arija Road .. ..	2.07	0.33	1.00
13. Larkana Akil Ferry Road .. ..	..	..	0.08
14. Dadu K. N. Shah Road .. ..	1.74	0.20	..
15. Meher Radhan Road .. ..	0.03	..	..
16. Larkana Wagan Road .. ..	0.04	..	..
17. Larkana Naudero Road .. ..	..	..	4.00
18. Dokri-Mohenjodero Road .. ..	0.19	0.13	0.38
19. Sukkur Pirjo Goth Road .. ..	0.44	0.16	0.40
20. Ghotki Khanpur via Adalpur .. ..	0.79	0.95	1.47
21. Link Road from National Highway to Habib at Kot Junction.	0.04	..	..
22. Reconditioning West Pakistan Highway mile 253/0-257/7.	0.46	..	—
23. West Pakistan Highway .. ..	1.31	1.13	3.00
24. Kot Digi Sohra Road .. ..	0.08	0.08	0.05
25. Approach Road Kot Digi Town .. ..	0.03	0.08	0.01
26. Kot Lahu Pirwasan Road .. ..	0.09	..	0.05
27. Ranipur Sobedero Road .. ..	0.04	0.01	0.10
28. West Pakistan Highway in Khairpur Division ..	3.23	1.07	4.00
29. Khora Kamal Dero Road .. ..	0.05	0.08	0.13



Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
1	2	3	4
	Rs.	Rs.	Rs.
30. Khora Ripri Road .. ..	0.07	0.02	0.20
31. Tando Masti Khan Drib Meher Shah Road ..	0.08	..	0.25
32. Sohedere Sami Road .. ..	0.24	0.05	0.10
33. Kot Laju Akdip Road .. ..	0.01	..	..
34. Khairpur Machi Road .. ..	0.06	..	..
35. West Pakistan Highway in Nawabshah Division ..	1.64	1.36	2.50
36. Halani Mehrapur Road .. ..	..	0.01	0.50
37. Nawabshah Khadro Road .. ..	..	..	0.05
38. Kandiaro Naushera via Derbelo Shah Tharou Shah Road ..	..	0.19	0.25
39. Nawabshah 50th Nasrat Road .. ..	0.11	0.03	..
40. Ghotki Khanpur via Adalpur .. ..	..	..	2.53
41. Tando Masti Khan Drib Meher Shah .. ..	..	..	0.15
42. Lipk Road from Hattiana Highway to Habib Kot Junction ..	..	..	3.5
43. Approach Road to Kot Diji .. ..	..	..	0.03
44. Guddu Barrage .. ..	..	..	16.00
Total Civil Division Khairpur ..	14.89	8.84	59.58
Flood Damages in Southern Region, Hyderabad ..	0.06	2.75	7.00
Grand Total Hyderabad Region ..	110.72	102.79	147.28
I. PESHAWAR DIVISION			
1. Construction of High Level Bridge at Jahangira ..	..	50,000	12,00,000
2. Construction of road from Ichrian to Chatter Plain with bridge over Batkas Nullah ..	5,00,000	5,00,000	4,66,000
3. Improving Haripur Sirikot road .. ..	70,521	3,22,015	1,62,000
4. Construction of motorable road from Kawai to Battakandi (Kaghan Valley) ..	4,01,450	5,38,990	4,40,000
5. Diversion of Portion of Gulabad Shankargarh road to avoid erosion by Swat River ..	30,000	33,004	33,000
6. Construction of metalled road from Nathia to Harian ..	5,01,222	7,00,801	2,00,000
7. Improvement to Abbotabad Murree Road ..	6,01,188	5,82,382	5,27,000

Name of Scheme	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	2	3	4
	Rs.	Rs.	Rs.
8. Construction of Dader Bhogermong Sacha Battal Road	—108	1,35,350	1,14,000
9. Widening H. T. Road from Hasaanabdal to Abbotabad	6,05,462	2,07,860	2,00,000
10. Reconditioning of 9 Bumpy miles of G. T. Road from Nowshera to Peshawar.	4,01,778	4,06,015	..
11. Soling, metalling and surfacing Nowshera Charsada Road.	2,02,000	2,92,000	96,210
12. Soling, metalling and surfacing Mardan Nowshera Nisatta Road (Portion in Mardan District).	..	2,00,766	2,00,000
13. Reconditioning mile 2—7 of Mardan Katlong Road ..	..	2,00,742	1,62,000
14. Reconditioning of bridges on H. T. Road ..	56,214	14,899	2,25,000
15. Construction of road from Rehana to Khanpur via Pirkot.	1,06,567	80,437	2,00,000
16. Construction of Pind Ghakra Jullian Link Road and Usman Khattar Link Road.	9,931	52,654	51,700
17. Construction of bridge over Bhagiani Nullah in mile 3 between Kot village and Shinki Dhand.	..	..	1,00,000
18. Construction of 1½ mile Mullagori road from Landi-kotal to Kambela Khawar for Development of Marble Industry.	..	..	70,000
19. Improvement of Communication in Chitral ..	..	..	1,00,000
20. Construction of Black Top road from Michni Abazai road mile 20 to 23 to Yousaf Khel village.	53,778	1,45,160	3,00,000
21. Construction of shingle road from Munda to Shahi ..	1,00,000	10,81,598	7,84,000
22. Construction of shingle road from Thana Chirat to Palei ..	..	69,992	2,00,000
23. Improvement of Mullagori road in Khyber Agency ..	..	60,230	1,00,000
24. Improvement of village shingled road in Kurram agency.	..	59,297	1,53,000
25. Widening and Improving of Sera Mela Kalaya road to Kalat.	..	50,111	1,50,000
26. Construction of shingled road connecting Loe Agra with Kulangi.	99,996	1,34,996	3,00,000
27. Construction of shingled road from Munda to Khar ..	1,50,000	3,25,000	1,92,000
28. Construction of shingled road from Timergara to Munda.	1,00,000	5,00,000	64,200
29. Reconstructing 1st two Spans of Timergara bridge ..	5,00,000	1,45,300	..
30. Construction of Boat Bridge at Nowshera ..	..	4,50,000	1,30,000
31. Construction of Vented Causeway over Shahpur road Kohat.	..	55,299	2,000

Name of Schemes	EXPENDITURE		
	1960-61	1961-62	1962-63
	2	3	4
1			
	Rs.	Rs.	Rs.
32. Soling, Metalling and Surfacing road taking off from Mardan Swabi road in mile 18 Passing along Turlandi Dagi village.	14,040	..	1,39,690
33. Acquisition of land for National Park at Kund ..	..	23,611	1,06,600
34. Construction of new concrete road 40 Feet Wide from mile 13 N. C. C. Road Passing along Sugar Mill to join with Mardan Road.	..	..	12,000
35. Construction of road from Battagram and Thakot ind Kohistan area.	..	..	1,55,000
36. Construction of Karak Kabir Killi Nari Idal Khel Road	4,320	..	17,500
Total ..	40,58,364	74,08,513	73,53,710
Flood Damages ..	14,78,551	8,61,315	7,20,850
Grand Total ..	55,36,915	82,69,828	80,74,560
D. I. KHAN DIVISION			
1. Improving and metalling Kotri Keshmore D. G. Khan Road (Portion between Miran to D. I. Khan Road).	7,59,969	10,02,728	4,00,000
2. Improving mile 4—24 Bannu D. I. Khan Road ..	50,503	2,64,706	21,851
3. Improving and Widening the road from Dhanasar to D. I. Khan (Portion between D. I. Khan and Daraban)	2,52,824	4,00,000	4,00,000
4. Construction of bridge over Miran D. I. Khan Road (Maivela Bridge).	6,732	52,427	73,000
5. Purchase of a New Steamer and two Launches for Ferry Service at D. I. Khan.	..	..	..
6. Manufacturing 265 Nos. Truss Beams for Boat bridge at D. I. Khan.	..	80,122	99,810
Total ..	12,80,028	17,99,983	9,94,461
Flood Damages ..	3,13,865	3,51,378	1,79,850
Grand Total ..	15,93,893	21,51,361	11,73,811

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN.

Thursday 11th July. 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-39 a. m. of the  
clock, Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, in the Chair.

Recitation from the Holy Qura'n and its translation by Qari Ali Hussain  
Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْقُرْآنِ ۚ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ۚ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ دَانَ  
رَبِّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۚ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا عَلَىٰ أَعْقَابِ الْمَعْتَدِ  
فَبِمَا نَسْنَحُهُمْ وَلَوْلَا آيَاتُنَا لَكُنَّ صَلَاتًا مِّنْ ذُرِّيَّةِ الْعَصِيَّةِ ۚ وَبِمَا صَبَرْنَا عَلَيْهِمْ إِنَّ الْآيَةَ لِلَّهِ وَلَئِن لَّمْ  
يَكُنْ لَهُ دَلِيلٌ فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْغَنِيِّ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ يُحْسِنُونَ ۚ

پ ۱۴ - س ۱۶ - ع ۲۲ - آیات ۶ تا ۹

تم اپنے پروردگار کے راستے کی طرف علم و حکمت اور اچھی نصیحتوں  
کے ذریعہ بلاؤ اور ان کے ساتھ نہایت ہی اچھے انداز میں بحث کرو۔ تمہارا  
پروردگار خوب جانتا ہے اس شخص کو بھی جو اس کے راستے سے بھٹک گیا  
اور وہی راہ پر چلنے والوں کو بھی خوب جانتا ہے۔ اور اگر بدلہ لینے  
کو تو اتنا ہی بدلہ لو جتنا تمہارے ساتھ برتاؤ کیا ہے۔ اور اگر  
صبر کرو تو وہ صبر کرنے والوں کے حق میں بہت ہی اچھی بات  
ہے۔ اور اسے نبی آپ صبر کیجئے اور آپ کا صبر کرنا خاص  
خدا کی توفیق سے ہے۔ اور ان پر غم نہ کیجئے۔ اور  
جو کچھ یہ تدبیریں کیا کرتے ہیں اس سے تنگ نہ  
ہوں۔

بیشک اللہ ایسے لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے جو پرہیزگار  
ہوتے ہیں اور نیک کردار ہوتے ہیں ۚ

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

## TUBE-WELL BORED IN LULLIANI HEALTH CENTRE

**\*1167. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) the approximate cost on a Tube-well in Lahore District with a yield of 12 cusecs water;

(b) whether it is a fact that a Tube-well was bored with the mechanical drills in Lulliani Health Centre by the Public Health Department;

(c) whether it is a fact that about Rs. 4 lacs have been spent by the Public Health on this tube-well;

(d) whether it is a fact that deep boring was carried out but the stainer was not taken up to that depth;

(e) whether it is a fact that during the execution of this job three casing pipes were cracked or wasted;

(f) whether it is a fact that in spite of such a heavy expenditure the tube-well has not worked at all;

(g) whether it is also a fact that afterwards a building was constructed on that boring and that building has cracked and became unfit for use;

(h) if answers to (a) to (g) above be in the affirmative, the action Government intend to take against the officials responsible for this heavy loss ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : This question relates to Health Department and has, therefore, been transferred to that department.

## WAM TANGI IRRIGATION SCHEME IN DISTRICT SIBI

**\*1169. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Wam Tangi Irrigation Scheme in District Sibi has been included in the Five Years Development Plan;

(b) whether it is also a fact that the administrative approval has also been accorded for this scheme;

(c) if the answers to (a) and (b) above be in the affirmative the date on which work on this scheme will start ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Work is expected to be started during the current financial year.

## SUPPLY OF ELECTRICITY TO SIBI TOWN

**\*1170 Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that electricity to Sibi Town is being supplied from the Railway Power House;

(b) whether it is also a fact that WAPDA, has prepared a scheme for installation of an independent Power House at Sibi;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the date by which the scheme will be implemented;

(d) whether it is a fact that Loralai Power House cannot meet full demand of the Public and the Government Departments;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to increase the Power of the Loralai Power House ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) No date can be specified.

(d) Yes.

(e) Yes. One additional set of 60 K. W. is being overhauled and will be installed to meet the present demand.

overhaul یہ چینرٹر ایک سال سے نہیں  
ہوا آخر کب تک ہو جائے گا

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) یہ سوال بار بار repeat  
ہو رہا ہے

بابر محمد رفیق - آپ کام کیوں نہیں کو دیتے تاکہ  
sawal نہ ہو repeat

وزیر زراعت - جناب والا ایک ہی سوال کو کئی بار repeat  
کیا گیا ہے۔

CONSTRUCTION OF BUNDS ON NALLAHS "DUKHA" AND "JUNDER" IN VILLAGE  
QASMANI, TEHSIL BARKHAN, DISTRICT LORALAI

\*2709. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that Government have a scheme for constructing bunds on Nallahs "Dukha" and "Junder", in village Qasmani, Tehsil Barkhan, District Loralai, if so, the action, so far, taken in this behalf and the time by which the said scheme will be implemented?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری امتیاز احمد گیل) جی نہیں -  
ایسی کوئی سکیم فی الحال زیر تعمیر نہیں ہے۔

CONSTRUCTION OF A BUND NAMED CHURKI IN VILLAGE KHANI, TEHSIL  
PISHIN

\*2710. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that the Zamindars of village Khani, tehsil Pishin, requested the Executive Engineer, Quetta, for the construction of a bund named Churki to control the flood water; if so, the date by which the same will be constructed?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): Yes.

The site was inspected by the Officers. On the preliminary reconnaissance surveys it does not present an economically suitable site. However investigations are in progress. No date can be given for the construction of the dam or whether it will be built at all.

SERVICE LINES FOR SUPPLYING ELECTRICITY TO TUBE-WELLS AND ELECTRIC  
PUMPS INSTALLED BY ZAMINDARS

\*3028. **Mr. Nasrullah Khan Khattak**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that WAPDA recovers 15 per cent of the expenditure incurred on laying service lines for supplying electricity to Tube-wells and Electric pumps installed by Zamindars from them as security deposit;

(b) whether it is a fact that a special rent on service line is also realized from zamindars by the WAPDA;

(c) whether it is also a fact that if the expenditure incurred on laying service line for supply of electricity to a zamindar for running his tube-well etc., amounts to Rs. 1,000 he is obliged to pay Rs. 12.50 per month as minimum charges;

(d) whether it is also a fact that a special rent is realized from zamindars over and above the monthly charges of Rs. 12.50;

(e) whether it is also a fact that if any zamindar consumes electricity worth Rs. 50.00 per month for the first six months but his consumption comes down to Rs. 10.00 per month in the last six months in which case the average monthly consumption for the year comes to Rs. 30.00 per month but the WAPDA recovers Rs. 12.50 monthly for the last six months from the above said security deposit, instead of Rs. 10.00 which is the actual consumption price of the electricity consumed;

(f) if answers to (a) to (e) above be in the affirmative, reasons for such high charges?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) No.

(b) No.

(c) Yea.

(d) No.

(e) No. Because by paying Rs. 50.00 per month in the first six months, he would have paid more than the minimum charges recoverable.

(f) The charges are not high in as much as some utilities in other countries expect a guarantee of 20 per cent return on the capital outlay as against 15% minimum guarantee expected by WAPDA.

مسٹر نصر اللہ خان خٹک - یہ عجیب بات ہے کہ شائع شدہ فہرست میں لکھ دیا جاتا ہے کہ "Answer not received" - اس طرح ہم ضمنی سوالات پیش نہیں کر سکتے۔ اگر کسی سوال کا جواب نہیں ملا تو اس سوال کو شائع نہیں کرنا چاہئے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - سوالات تو فہرست میں ضرور آئیں گے خواہ کسی کا جواب نہ ملے۔

مسٹر اجون خاں جدون - آبپاشی اور انڈسٹری کے 10 فیصدی کے جو rates آپ نے رکھے ہیں کیا انڈسٹری کے لئے کم نہیں ہو سکتے۔

وزیر آبپاشی و برقیات - (ملک قادر بخش) - یہ 10 فیصدی rates نہیں ہیں بلکہ یہ security deposit ہے جو refundable ہے۔

مسٹر اجون خاں جدون - کیا یہ ممکن نہیں کہ انڈسٹری کے لئے کم شرح مقرر کر دیں۔

وزیر آبپاشی و برقیات - ۱۰ فیصدی expenditure پر  
 ہے خواہ وہ انڈسٹری کے لئے ہو یا اریگیشن کے لئے ہو۔

# LIFT SCHEME ON ATTOCK RIVER

\*3033. Mr. Nasrullah Khan Khattak : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the lift scheme on Attock river for irrigating Nazampur area of tehsil Nowshera was abandoned for the reason that it was not likely to prove productive as the ground surface was higher;

(b) whether it is a fact that there are already 38 un-productive Irrigation schemes in the Province ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government are prepared to carry out the scheme mentioned in (a) above; if not, reason therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Intiaz Ahmad Gill) : (a) Yes.

(b) Yes. But these are operated on "No Profit No Loss" basis as working expenses are recovered from the cultivators.

(c) No. The lift scheme referred to in (a) above is economically not feasible even on "No Profit No. Loss" basis. The working expenses being very high, it would be beyond the capacity of the cultivators to pay.

مسٹر نصر اللہ خان خٹک - آپ نے کہا ہے کہ اونچائی زیادہ ہے اور Lift Irrigation سکیم کامیاب نہیں ہو گی۔ اور unproductive Unproductive Irrigation schemes ثابت ہو گی۔ اس صوبہ میں اس وقت ۳۸ drop ہیں آپ ان کو کیوں نہیں کر دیتے۔

وزیر آبپاشی و برقیات - (ملک قادر بخش) کوئی جگہ ایسی ہوتی ہے جہاں سے منافع ہو لیکن کئی جگہیں ایسی بھی ہوتی ہیں جہاں گھاٹا ہو۔ حکومت کا اصول ہے No profit no loss basis پر کام کیا جائے۔ بعض اوقات کسی سکیم میں loss بھی ہو جاتا ہے۔

مسٹر نصر اللہ خان خٹک - کونسی سکیم ہے جس کو آپ loss پر چلا رہے ہیں۔

وزیر آبپاشی و برقیات - کئی ایسی سکیمیں ہیں بعض میں تو recovery بھی نہیں ہوتی اس کی ایک فہرست منگوائی ہے۔

مسٹر اجون خان جدون - کیا پنجاب میں بھی کوئی سکیم loss پر چل رہی ہے۔

وزیر آبپاشی و برقیات - پنجاب میں تو کوئی ایسی سکیم نہیں۔



مسٹر نصر اللہ خان خٹک - جب ہمیں جو اب ہی نہیں ملتے تو - سوال پوچھنے کا کیا فائدہ ہے - اور ان کے پڑھنے سے مجھے تو پتہ ہی نہیں چلا - کہ انہوں نے کیا پڑھا ہے اس وقت یہاں وہ اس طرح سے پڑھتے ہیں تو کیا فائدہ ہے - میں as a protest نہیں پوچھنا چاہتا - آخر ہم اس ہاؤس میں کئی بار چلا چکے ہیں - اس کا فیصلہ کون کرے گا - میں اس کے خلاف احتجاج کرتا ہوں -

#### UTILIZATION OF SURPLUS WATER OF UPPER SWAT CANAL

**\*3153. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the area of Union Council Pir Sabaq, Tehsil Nowshera, Peshawar Division, is situated at the tail of Swat Canal;

(b) whether it is a fact that supply of water to some of the area previously commanded by the said Canal has been cut off consequent upon the construction of Pahur Canal;

(c) whether it is a fact that after the construction of Pahur Canal, water in the Upper Swat Canal has become surplus;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to utilize the said surplus water by diverting it to the tail of the Upper Swat Canal for irrigating the area of the said Union Council ?\*

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes, it was.

(d) No. The water rendered surplus has already been utilized on the area of old Indus Branch and on the area situated on the extended tail of Ismaila Distributary.

#### SUPPLY OF WATER FROM MOGAS OF KARVI MINOR OF KABUL RIVER CANAL

**\*3154. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the supply of water mogas of Karvi Minor of Kabul River Canal is in sufficient to meet the Irrigational requirements of the area commanded by these mogas;

(b) whether it is a fact that during the months of June and July when water is much needed the said mogas are closed down for one week;

(c) whether it is also a fact that the affected cultivators have made several representations in this behalf with no result;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, reasons for not removing the grievances of the said cultivators ?\*

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) No.

(b) Yes. Sometimes rotational closures are given to some outlets.

(c) No. So far no complaint from any section of cultivators has been received regarding shortage of supply during the current year.

(d) Does not arise.

\*Not asked as a protest.

**MOGAS CONSTRUCTED FOR SUPPLYING WATER FROM LOWER SWAT ABAZAI CANAL**

**\*3155. Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that mogas constructed for supplying water from the Lower Swat Abazai Canal to village Kotar Pan, Tehsil Nowshera, Peshawar Division, do not conform to the specifications of the Irrigation Department;

(b) whether it is also a fact that quantity of water supplied through these mogas cannot be controlled;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to look into the matter ?\*

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) No.

(b) No.

(c) Question does not arise.

**PRICE OF SUGARCANE**

**\*3407. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(a) whether it is fact that the managements of the Sugar Mills in Peshawar District do not make prompt payment of the price of Sugarcane to cane-growers ; if so, whether it is a fact that the said growers very often, have to sell the sugarcane at lower rates on this account in order to get money for paying revenue to the Government;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government are prepared to look into the matter and direct the Sugar-mill-owners to make prompt payment to the Cane-growers of the Peshawar District ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :** (a) The Sugar Mills in Peshawar District delayed payments to growers in some cases. No concrete instance of a mill buying cane from a grower at less than the fixed price has come to notice of the Government. Some difficulties do arise when sugarcane crop is damaged by frost or pyrilla and the mills are hesitant to purchase growers cane at the normal rates. The price of cane is in such circumstances reduced by Government according to the condition of the crop.

(b) The Government are already looking into the matter, and have directed the defaulting mill-owners to expedite payments to the growers.

**Major Abdul Majid Khan :** Regarding my question about the prompt payment of price for the sugar cane to the growers, the Minister has replied that he will look into the matter. I think it will serve to no useful purpose because the mill-owners have adopted this attitude for the last so many years. I, therefore, ask the Minister whether he is prepared to issue clear orders to the mill-owners to make payment within ten days of the receipt of the sugar cane.

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :** I will be too glad to issue such instructions that the payment should be made as soon as possible. I would like weekly payments even. However, I will get this question examined and issue necessary instructions to them. I am conscious of the fact that the growers and suppliers feel considerable difficulty in getting their payments. I give you an assurance that I will issue necessary instructions after looking into the matter. In fact, Sir, instructions have already been issued and if any non-compliance is there I hope we might be able to take some action against them.

\*Not asked as a protest.

**چودھری سعی محمّد** - پوائنٹ آف آرڈر۔ کیا منسٹر صاحب یہ فرمائینگے - کہ یہ جو ریڈیو پر اعلان ہوا ہے - کہ ملک وال میں حکومت نے شوگر مل کھولی ہے - اگر یہ غلط ہے - تو وہاں کا کماڈ جو پھالیہ تحصیل میں کافی مقدار میں پیدا ہوتا ہے - اور وہاں آگ لگا کر جلایا جاتا ہے - ہم حکومت کو مفت دینے کے لئے تیار ہیں - کیا حکومت مناسب سمجھتی ہے - کہ اسے مفت لے لے کیونکہ اسے جلایا جاتا ہے - یا پھر وہاں شوگر مل لگائی جائے -

**وزیر زراعت** - یہ ضمنی سوال نہیں ہے - لیکن آپ کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں - کہ ملوں کی تعداد پنجاب ایریا میں بڑھائی جائے گی - ویسے بھی پنجاب کے تو کافی ضلعوں میں ہے - اور ان کے متعلق میں نے فرداً فرداً عرض کر دیا ہے -

**چودھری سعی محمّد** - وہاں جو گنا جلایا جاتا ہے - ہم وہ گنا مفت دینے کے لئے تیار ہیں - کیا آپ وہ اٹھانے کے لئے تیار ہیں -

**وزیر زراعت** - میرے تو دانت بھی نہیں ہیں - کہ میں گنا کھا سکوں - میں خود اسے کیا اٹھاؤنگا - لیکن Government is conscious حکومت کو اس بات کا احساس ہے - کہ پنجاب اور بہاولپور ریجن میں گنا بہت زیادہ ہے اور ملیں کم ہیں -

**چودھری سعی محمّد** - پنجاب کے متعلق تو میں نے عرض کیا ہے - کہ وہاں کچھ نہ کچھ ہے - مگر تحصیل پھالیہ میں جہاں گنا بہت زیادہ ہوتا ہے - وہاں کوئی شوگر مل نہیں ہے - اور نہ ہی اس کے نزدیک کوئی شوگر مل ہے -

#### ERADICATION OF CREEPER IN THAR

**\*3408. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that agricultural land in backward area of Thar is being rendered uncultivable due to a species of creeper which spreads and proves a hindrance to the growth of crop thereon; if so, whether Government intend to make arrangements for eradicating this evil;

(b) whether it is a fact that about 6 lakhs acres of land in desert area is cultivated each year but no agricultural staff has been appointed for the guidance of farmers in the said area;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to appoint such staff there?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) No. During rainy season, however, weeds grow in Thar area, which are used by the local populace for the grazing of cattle. If the member is referring to these weeds, these could be easily removed by being poughed, collected and then destroyed by burning.

(b) It is correct that no whole time staff has been employed in this area, whose main crop is Bajri. But technical advice and guidance is made available from the Agricultural staff stationed in adjoining Tehsils.

(c) Certainly, if and when such a need arises.

**حاجی میر محمد بخش قالیپور** - ہمارے ہاں سندھ

میں وینجل ایک چیز گندم میں ہوتی ہے۔ اور پھر اس زمین میں نہ باجرہ اگتا ہے۔ نہ کچھ اور چیز پیدا ہوتی ہے۔ کیا آپ کسی ایگریکلچر کے ماہر کو وہاں بھیجے گئے۔ کہ وہ مقامی طور پر جا کر اس کا معائنہ کرے۔ اور کوئی موثر تدابیر بتائے۔

**وزیر زراعت** - (ملک قادر بخش) آپ کا سوال ہے۔ کہ

کیا یہ حقیقت ہے کہ پس پسماندہ علاقہ تھر میں جو اراضی قابل کشت ہو رہی ہے۔ کیونکہ وہاں Creeper پھیل رہے ہیں۔ جو کہ فصلوں کے اگنے میں رکاوٹ ڈالتے ہیں۔ تو میں نے اس کا جواب یہ دیا ہے۔ کہ یہ کوئی بڑی بات نہیں ہے۔ کیونکہ یہ تو ایسی چیز ہے۔ کہ اسے زمیندار خود کر سکتے ہیں۔ اور اسے ہٹا سکتے ہیں۔ پنجاب کے علاقے میں کنڈا ہوتا ہے۔ اور اگر حکومت سے یہ توقع کی جائے۔ کہ وہ پنجاب کی لاکھوں ایکڑ اراضی سے کنڈا صاف کروائے۔ تو یہ حکومت کے لئے ناممکن ہے۔ اور اسے حکومت نہیں کر سکتی۔

**حاجی میر محمد بخش قالیپور** - میں نے یہ نہیں کہا

کہ حکومت اسے صاف کرے۔ میں نے عرض کیا ہے۔ کہ حکومت وہاں پر ایک زرعی ماہر کو بھیجے۔ تاکہ وہ اس بارے میں زمینداروں کو مشورہ دے سکے۔ کیونکہ ہل کے ذریعے یہ چیز دور نہیں ہو سکتی۔

**وزیر زراعت** - آپ نے پوچھا ہے۔ کہ اس تکلیف کو

eradicate کرنے کے لئے کچھ انتظام کر رہے ہیں۔

**حاجی میر محمد بخش قالیپور** - آپ ایک ماہر بھیج دیں۔

جو اسے دیکھ کر مشورہ دے سکے۔

**Mr. Acting Speaker** : This a suggestion.

**وزیر زراعت** - اگر آپ چاہتے ہیں۔ تو I shall look into it

اگر آپ ماہر کی امداد چاہتے ہیں۔ تو میں دے سکتا ہوں۔

## SETTING UP OF AN AGRICULTURAL FARM AT SAKRAND.

**\*3410. Mir H. ji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a scheme for setting up an Agricultural Farm at Sakrand on an area of 1,400 acres is under the consideration of Government;

(b) whether it is a fact that the land grants policy under this scheme provides no adequate safeguards for the rights of the local agriculturists; if so, reasons therefor?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Iftiaz Ahmad Gill) :** (a) No, not at present.

(b) Does not arise.

## RESTRICTION ON THE MOVEMENT OF RICE AND WHEAT TO THAR.

**\*3415. Mir H. ji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that there are restrictions on the movement of rice and wheat to Thar area and no quantity of food grains exceeding 2 maunds can be sent to that area except on a permit or by the licenced dealers;

(b) the number of such permits issued during 1960-61, 1961-62 and 1962-63 and the quantity of grain sent to Thar during this period;

(c) whether the quantity of grain sent to Thar area through permits and licensed dealers during the said period was sufficient to meet the requirements of the people?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Iftiaz Ahmad Gill) :** (a) Yes.

(b) No. of permits issued—

1960-61 602 for Mds. 63, 125—30—0

1961-62 1729 for Mds. 90, 526—0—0

1962-63 1857 for Mds. 1,10,136—10—6

*Quantity of imported wheat released from Government reserves—*

1960-61 46,158—17—8 Maunds.

1961-62 6,665—37—2 maunds.

1962-63 6,695—7—10 maunds.

(c) Yes.

## GOVERNMENT AGRICULTURE FARM, RAWALPINDI

**\*3436. Sarwar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Agriculture, please refer to answer to my Starred Question No. 2019 given on the floor of the House on 2nd April, 1963 and to state :—

(a) the details of income accrued from and the expenditure incurred on the Government Agriculture Farm, Rawalpindi during the period from 1940-43, yearwise, as well as the names of Deputy Directors, Extra Assistant Directors and Farm Managers posted therein during the same period;

(b) the dates on which Muhammad Ilyas and Abdul Majid, Forest Guards were posted in Miraz or Samaw forest and the periods for which they remained posted there;

(c) the decision taken on the appeal Session Abdul Majid Forest Guard which was stated to be under consideration?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Iftiaz Ahmad Gill) :** This question has already been answered on the 3rd July, 1963. If you like I will read it out again.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب والا - میرے پاس بھی تو جواب کی کاپی ہو - کہ میں ضمنی سوال پوچھ سکوں -

**Mr. Acting Speaker :** It has already been answered.

اور اس کے علاوہ جو جوابات میز پر رکھے جاتے ہیں تو اس کی کاپی تو نہیں دی جاتی - یعنی آپ کو ہر جواب کی کاپی تو نہیں مل سکتی ہے -

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - مسٹر سپیکر - بروی گزارش یہ ہے - کہ جو سوالات معزز ممبران کرتے ہیں - اگر ان کے پاس جوابات کی کاپی نہ ہو - تو وہ ضمنی سوالات کس طرح کریگا - یہی ایک شکایت اس ہاؤس کے دوسرے ممبروں کو ہے - کہ اگر چہیے ہوئے جوابات ہوں - تو وہ ضمنی سوالات کر سکتے ہیں - اور اگر جوابات چہیے ہوئے نہ ہوں - اور ان کو جواب کی کاپی نہ دی جائے - تو پھر وہ ضمنی سوالات کیسے کر سکتے ہیں - اس لئے کم از کم مجھے تو ایک کاپی دے دیتے کہ میں دیکھ تو لیتا - اور ہو سکتا ہے - کہ میں کوئی ضمنی سوال پوچھتا -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - رول نمبر ۳ - آپ ملاحظہ فرمائیں اس میں صاف لکھا ہوا ہے کہ جواب چہایے جائیں گے if possible اگر ممکن ہو اور اگر چار پانچ دن پہلے نہ مہیا کئے جائیں تو پھر نہیں چہایے جا سکتے -

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب میری گزارش یہ ہے کہ ایک معزز ممبر کسی particular case کے متعلق سوال کرتا ہے اور اس کے جواب پر وہ اس وقت غور کر سکتے ہیں جب وہ تحریری طور پر پڑھ لیں -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - تحریری طور پر پڑھنے کی ضرورت نہیں ہے -

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - تو لسٹ چھوانے کی ضرورت کیا ہے -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - وہ ٹھیک ہے لیکن قانون کے مطابق یہ ممکن نہیں ہے -

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - سیری گذارش  
یہ تھی کہ جواب دینے سے پہلے متعلقہ وزرا صاحبان کم سے کم  
جواب کی نقل تو دے دیا کریں۔

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) - اس موجودہ  
سوال کا یہ حل ہو سکتا ہے کہ چونکہ اسمبلی میں یہ سوال  
پوچھا گیا تھا۔

I have got the reply with me. I will just supply it to him.

لیکن میں اتنی گذارش کرونگا کہ یہ فیصلہ کرنیوالی  
بات ہے کہ۔

When the same question is repeated over and over again in every session.

**Mr. Acting Speaker :** The question is not whether a question which has been answered once should be answered again or not. When the Minister says that it has been answered on such and such date, it is in itself answer to that. His point is that answers that are not printed in the list are not supplied to the member concerned, and he has therefore no time to study them and raise supplementary questions.

وزیر زراعت - یہ بات بڑی جائز ہے اگر اس کا  
کوئی حل نکل آئے تو میں Welcome کرونگا بجائے اس کے  
کہ یہ بھی ہو کہ شام کے وقت ہمیں Information collect  
جاتی ہے یا ہمارے پاس وہ آجاتی ہے اسی دن صبح کو  
اگر اس میں یہ پابندی لگ جائے کہ جواب آپ کو  
تین دن یا چار دن پہلے پہنچ جائے چاہئے تو یہ دقت  
نہ رہے گی لیکن پھر بھی اس میں ایک بات یہ ہوگی  
کہ ایک turn خالی جائیگی اور دوسری turn مکمل سوالات کی  
آئیگی تو یہ بھی Dislocation ہو گا اور باعث تکلیف ہو گا۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - جواب آپ دیں لیکن اس  
کی ایک extra copy سپلائی کر دیں۔

وزیر زراعت - اس سوال کے جواب کی کاپی  
میں نے رکھ دی ہے۔

بادو محمد رفیق - ملک صاحب جب سوال کا  
جواب پہنچے تو اسکی ایک extra copy کرا کے ممبر کو سپلائی  
کر دیا کریں۔

**وزیر زراعت -** بابر رفیق صاحب مجھے پوری ہمدردی ہے لیکن یہ Humanly possible نہیں ہے۔ سوالات کے جوابات کے سلسلے میں I work up to 9 p. m. in the office کہ صبح جوابات آجائیں لیکن یہ اسی وقت ممکن ہے جب ہمارے پاس اردلی موجود ہو اور وہ سب کے گھروں پر تقسیم کرے۔ یہ ۱۰۰- ممبروں کیلئے مشکل ہو جائے گا۔ (قطع کلامیاں) اس کا ایک اور طریقہ ہے اور اس کا ایک اور آسان حل ہے اگر میں یہ کہوں کہ ہر سوال کا جو جواب ہمارے پاس آتا ہے تو ۸ بجے سے پہلے ہم یہاں میز پر رکھ دیں اور بہتر ہوگا کہ ممبر صاحبان یہاں تکلیف فرمائیں اور یہاں آکر دیکھ لیں بجائے اس کے کہ ہم ان کے گھروں پر بھیجیں یہاں ہم سبز پر رکھ دیں۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی -** ہمارا گھر اسمبلی ہے ہم تو اسمبلی ہی کیلئے کہہ رہے ہیں۔

**مسٹر دھواڑیہ خان خٹک -** پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب بسا اوقات یہ ہوتا ہے کہ شام کو لیٹ جواب آتا ہے اور نام پہلے سے printed ہوتا ہے تو وہ بہت ہی Rare cases میں ہوتا ہے آج آپ دیکھئے کہ کتنے سوالات کے جوابات کے سلسلے میں لکھا ہوا ہے Answer not received

**وزیر زراعت -** یہ چار روز پہلے تکلیف گوارا فرمائیں تو اچھا ہے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر -** عباسی صاحب کیا یہ ہو سکتا ہے ؟

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی -** میرا جناب پہلے پوائنٹ آف آرڈر ہے جیسا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا کہ تین تاریخ کو وہ اس کا جواب دے چکے ہیں اس میں بھی جناب یہ پرابلم تھی کہ ۳ تاریخ کو جواب موصول نہیں ہوا تھا تو میں نے یہ request کی تھی کہ next day پر یہ جواب دیا جائے اب ان کے پاس printed ہے تو وہ کہہ رہے ہیں کہ تین تاریخ کا جواب دیا جا چکا ہے اور اسی understanding پر کہہ رہے ہیں کہ جواب دیا جا چکا ہے۔



وزیر زراعت - اس کی کاپی یہاں پڑی ہے۔

مسٹر اجون خان جدون - دن تاریخ جب آپ کے پاس جواب اچکا تھا تو آپ ان کو دیتے کہ وہ اس میں شائع ہو جاتا۔

میاں محمد شریف - (پارلیمنٹری سیکرٹری) - میں آپ کی وساطت سے ممبر صاحبان اور جو محترم بھائی ہیں ان کی خدمت میں عرض کرونگا کہ آپ کو ہماری Difficulties کو سمجھنا چاہئے کہ ۸ بجے ہمیں جواب موصول ہوا ہے تو سوائے اس اسر کے کہ ہم اس جواب کی نقل فوراً میز پر رکھ دیں اور کچھ ممکن نہیں اگر آپ کوشش فرمائیں in time آئیگی تو اس طرح کورم بڑی وقت پر ہو جائیگا اور آپ اس کو دیکھ بھی لیں گے تو میرا خیال ہے کہ یہ مشکل solve ہو جائے گی۔

مسٹر اجون خان جدون - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے جو کچھ فرمایا ہے میں اس کی تردید کرتا ہوں و تاریخ کو رینویو کے جوابات تھے اور وہ Table پر کل تک نہیں رکھے گئے لیکن Rules of Proceedure میں یہ پراویزن ہے کہ جواب اسی دن Table پر رکھے جائیں گے سیکرٹری صاحب سے آپ پوچھیں کہ وہ کہیں رکھے گئے آپ اتنا تو Non co-operation کرتے ہیں اور باتیں بہت اونچی اونچی کرتے ہیں۔

مسٹر سلطان محمد اعوان - پوائنٹ آف آرڈر - جناب میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ آئندہ کیلئے....

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہ پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے۔

مسٹر سلطان محمد اعوان - آپ سن تو لیں - میں کہتا ہوں کہ آئندہ کیلئے Question Hour ختم کر دیا جائے کیونکہ ہمارے وزرا صاحبان.....

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - اس کے لئے رولز کی ترمیم پیش کریں - بس آپ تشریف رکھیں - یہ ہو نہیں سکتا۔

مسٹر اجون خان جدون - تاریخ کے جوابات پتہ نہیں کہ Table پر رکھے گئے ہیں یا نہیں۔

وزیر زراعت - عرض کرتا ہوں کہ آپ کوئی لائحہ عمل Lay down کر دیں ہم اس پر عمل کریں گے۔ دو تین ممبر صاحبان کو اپنے کمرے میں بلوالیں کوئی رول بنا لیں ہم اسکو Fellow کریں گے۔

We will follow that procedure. I am not avoiding giving help to the Members.

**Mr. Acting Speaker :** We should think over the matter and lay down a detailed procedure and try to follow it.

**Minister of Agriculture :** Yes Sir.

**Mr. Acting Speaker :** Next question.

#### CONSTRUCTION OF ROAD BETWEEN MIRPUR SAKRO AND BUHABA

**\*3848. Syed Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the major portion of the road between Mirpur Sakro and Bhuara in Thatta District remains under four feet deep water during Kharif season which renders it unfit for traffic;

(b) whether it is a fact that as the result of said road being un-serviceable, the agricultural produce particularly garden vegetables, which require immediate marketing has to be diverted by water route through the river channel to Thatta and therefrom to Karachi by trucks which causes heavy loss to agriculturists;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take immediate action to make the above said roads serviceable throughout the year\*?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Irtiaz Ahmad Gill):** (a) Yes, A portion of road was damaged very heavily during 1962 rains.

(b) This Department is not aware of the facts stated by the Member and would enquire about them.

(c) Certainly, subject to availability of funds.

مسٹر سید ایمان محمد اعوان - ہمارے منسٹر صاحبان کو احساس نہیں ہے کہ Question Hour کی کتنی اہمیت ہوتی ہے  
مسٹر ایکٹنگ سپییکر - اچھا آپ تشریف رکھیں -

#### POSTING OF AGRICULTURAL ASSISTANTS AND FIELD ASSISTANTS IN THE NON-IRRIGATED AREAS OF THE DISTRICTS OF KALAT, QUETTA, RAWALPINDI AND DERA ISMAIL KHAN

**\*3483. Mir H Ji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Agricultural Assistants and Field Assistants have been appointed in the non-irrigated areas of the districts of Kalat, Quetta, Rawalpindi and Dera Ismail Khan, if so, the details of the areas actually cultivated in each of the said Districts;

\*Not asked as a protest.

(b) whether it is a fact that although Thar Sub-Division of Tharparkar District is also non-irrigated, no such staff of Agriculture Department has been provided there, if so, the reasons thereof and the acreage of land under cultivation in this sub-division;

(c) whether Government intend to post any agricultural staff in Thar Division; if not, why not?\*

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Iftiaz Ahmad Gill): (a) Yes. A copy of the statement containing the required information is laid on the table.

(b) Yes. At present no such staff is posted in Thar Sub-Division but a statement giving the required information is laid on the table.

(c) It is answered in (b) above. Instructions are being issued to the Director of Agriculture Hyderabad, Region to meet the genuine needs of this area.

**Area in thousand acres Year 1963-61**

District	Total reported area	Cultivated area	Net sown	Cropped area
Kalat	97	82	63	63
Quetta	669	277	110	125
Rawalpindi	1,342	640	575	608
D. I. Khan	2,213	575	361	373
Tharparkar	6,768	2,650	1,533	1,574
Thal Sub-Division	..	1,408	..	563

**Statement showing Total Cultivated Area of Thar Division  
for the Year 1961-62**

Taluka	Total cultivated area (1961-62)
Chachro	6,13,673
Diplo	7,583
Mithi	2,7,384
Nagarpakar	4,28,938

\*Not asked as a protest.

Statement showing area under major Foodgrain crops of Thar Division for the year 1961-62

Crops	Chachro	Diplo	Mithi	Nagarparkar
Rice	..	170	..	..
Wheat	..	6,430	450	902
Barley	..	..	..	..
Gram	..	17	..	..
Jowar	..	5,500	28	11,103
Bajra	2,55,874	39,530	1,23,824	1,61,000
Maizo	..	30	24	..

## IMPORT OF ELECTRIC METERS FROM ABROAD

\*3488. Major Abdul Majid Khan: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that WAPDA has stopped the import of electric meters from abroad and meet its requirement from 2 local assembling units whose rate is Rupees 40 per meter;

(b) whether it is a fact that the price of an imported meter is rupees 25 only;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intended to purchase the meters from local assembling units at Rs. 25 only, if not, reasons therefor?\*

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل)۔

(الف) جی نہیں۔ حکومت پاکستان درآمدی پالیسی کنٹرول کرتی ہے۔ واپڈا نے دیسی ساخت کے بنے ہوئے میٹر بحساب ۴ روپے خرید نہیں کئے۔

(ب) درآمدی میٹروں کی قیمت ان کی ساخت اور قسم پر منحصر ہے۔

(ج) میٹر صنعت کے تحفظ سے متعلق معاملہ حکومت پاکستان کے ٹیرف کمیشن کے زیر غور ہے جو اس معاملہ میں اپنی تجویزات پیش کرے گا۔ آخری قیمت جس کے مطابق میٹر خرید کئے جائیں گے چیف کوٹس اکاؤنٹس آفیسر حکومت پاکستان ٹیرف کمیشن سے مشورہ کے بعد معین کر لیں گے۔

\*Not asked as a protest.

**WORK-CHARGED ESTABLISHMENT OF ELECTRICITY DEPARTMENT, NORTHERN ZONE, PESHAWAR**

**\*3489. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that some members of the work-charged establishment of Electricity Department Northern Zone, Peshawar, have completed 10 years service in the Department;

(b) whether it is a fact that they are still temporary in spite of their efficient work;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to make them permanent in their grades, if not, reasons therefor\*?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Ihtiaz Ahmad Gill): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) It has been decided by the Water and Power Development Authority to bring work-charged establishment on regular cadre.

**SINKING OF WELLS IN DESERT SUB-DIVISION OF THARPARKAR DISTRICT**

**\*3498. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the soil in Desert Sub-Division of Tharparkar District is sandy and the underground water is found at very great depth;

(b) whether it is a fact that if any person wishes to sink a well at his own cost for the convenience of the people in the said area he is discouraged by the authorities concerned;

(c) whether it is a fact that in about October, 1962 one Chandoo, son of Manoo Moghivar submitted an application to the Mukhtiarkar Taluka Mithi for the grant of permission to sink a well in village Nenisar and the same is still lying pending with the said Mukhtiarkar;

(d) whether it is a fact that the said Mukhtiarkar has not shown this application as pending in his fortnightly report of undeposited cases, if so, reasons therefor and the action intended to be taken against him for this irregularity\*?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Ihtiaz Ahmad Gill) (a) Yes.

(b) No.

(c) Chandoo, son of Manoo Moghivar had applied for permission to sink a well in village Nenisar, Muslim residents of the village raised objection. Mukhtiarkar Mithi and Deputy Collector Desert both visited the site and have brought about an amicable settlement between the parties and ultimately a well was sanctioned by the Deputy Collector Desert.

(d) In view of the reply in (c) above, the question does not arise.

---

\*Not asked as a protest.

## SUPPLY OF SUGAR CANE TO SUGAR MILLS IN THE FRONTIER REGION

**\*3515. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Sugarcane growers are bound to supply the required quota of Sugar cane to Sugar Mills according to the agreement between the cane growers and the Mills management in the Frontier Region;

(b) whether it is a fact that the said agreement does not bind the Mill management to purchase the quantity stipulated in the agreement;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take steps for making the Mill managements liable to purchase the full quantity of Sugarcane from the growers?\*

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) Yes.

(b) No. The agreement makes it obligatory upon the mill management to take delivery of stipulated quantity of cane from a cane grower in accordance with the terms of agreement.

(c) Question does not arise.

## CONTRACT BETWEEN THE MILL MANAGEMENTS AND THE CANE-GROWERS

**\*3517. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the quantity of sugarcane to be supplied by the growers to sugar mills is assessed by the Government in connection with the contract between the Mill managements and the cane-growers;

(b) whether this assessment is based on the 'Girdawaries' of the crop prepared by the Ilaga Patwari;

(c) whether it is a fact that girdawaries prepared in the year 1956 are being used for this purpose every year;

(d) whether it is a fact that cane-growers in Peshawar Division have presented against this assessment of the cane crop;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to do away with the old 'Girdawaries' and have fresh girdawaries prepared every year for the correct assessment of the cane crop in the fields?\*

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) Yes.

(b) It is based on reports of the Irrigation Patwaris or the Revenue staff as the case may be.

(c) No.

(d) Yes. in some cases.

(e) Fresh survey based on latest Girdawaries would form basis for agreement during the ensuing crushing season.

**Mr. Acting Speaker :** In this case the answer is given.

---

\*Not asked as a protest.

مسٹر عبدالرازق خان۔ اسکا حل آپ نکالیں دیکھئے اس وجہ سے ممبران پروٹسٹ کر رہے ہیں یہ کوئی مشکل کام نہیں ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔ ابھی ملک صاحب نے بتایا ہے کہ تحریری طور پر کوئی طرز عمل بنائیں گے اور پھر کوشش کریں گے کہ اسکے اوپر عمل درآمد ہو۔

مسٹر عبدالرازق خان۔ جو جوابات معزز سیکرٹری صاحبان اس ایوان میں پیش کرتے ہیں اگر انکی ایک ایک نقل متعلقہ ممبر کو دے دی جائے تو کیا حرج ہے۔

خان ملنگ خان۔ (پارلیمنٹری سیکرٹری) میں پارلیمنٹری سیکرٹری صاحبان کی مشکلات کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں۔ طریقہ کار کے متعلق عرض کرتا ہوں (قطع کلامی)

مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔ میں نے کہہ دیا ہے کہ اس پر غور ہوگا اس پر میں کچھ نہیں سننا چاہتا۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی۔ جناب سپیکر۔ اسمبلی کی سابقہ کارروائی ملاحظہ فرما لیجئے۔ رولنگ دی ہوئی ہے کہ جن سوالات کے جوابات کتاب میں درج نہ ہوں ان سوالات کے آنے سے پہلے جوابات ممبرز کو مہیا کئے جائیں۔ جب رولنگ موجود ہے تو پھر میری سمجھ میں نہیں آتا کہ اس پر کیا آپ غور فرمائیں گے۔

#### ACQUISITION OF AGRICULTURAL AND URBAN LANDS FOR CONSTRUCTION OF ROADS IN TALUKA BADIN, DISTRICT HYDERABAD.

\*3630. Mir Ali Shah Gilani : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) acquisition of the area of agricultural and urban lands acquired for the construction of roads in Taluka Badin, District Hyderabad;

(b) whether it is a fact that no compensation has so far been paid to the landowners;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative whether Government intend to compensate them\*?

\*Not asked as a protest.

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) اس سوال کا تعلق اس محکمہ سے نہیں ہے بلکہ ایگری کلچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن سے ہے۔

RESEARCH INSTITUTE, PESHAWAR

\*3643. Khan Ajoon Khan Jadoon : Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a Research Institute was established by Animal Husbandry Department at Peshawar in 1949-50;

(b) whether it is a fact that Vaccine for all animal diseases was manufactured in large quantity at the above Institute;

(c) whether it is also a fact that Poultry Vaccine was produced for the first time in West Pakistan at the said Institute;

(d) whether it is a fact that the production of vaccine at the above-mentioned Institute has, recently, been stopped; if so, reasons thereof?\*

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل)  
(الف) جی ہاں -

(ب) کچھ سیرا اور ویکسین تیار کی گئی تھی -

(ج) جی ہاں -

(د) محولہ بالا ادارے میں سیرے اور ویکسین کی پیداوار ۱۹۶۱ء

میں بند کر دی گئی تھی کیونکہ اس پر پیداوار کی لاگت

غیر منافعت بخش تھی اور کالج آف اینمل ہزبنڈری

لاہور سیرا اور ویکسین کو صوبے بھر کی ضروریات پورا کرنے

کے لئے تیار کر رہا ہے -

SUPPLY OF ELECTRICITY TO GOVERNMENT HIGH SCHOOL TOPI

\*3658. Khan Ajoon Khan Jadoon : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that whole village of Topi has been electrified;

(b) whether it is a fact that Government High School, Topi has not yet been provided with electricity;

(c) whether it is a fact that the said school is situated at a distance of hardly one furlong from the transmission line;

(d) whether it is a fact that the Headmaster, Government High School, Topi applied for electric connection long ago;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, reasons for not giving electric connection to the said school premises?\*

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) Yes.

(b) Yes.

\*Not asked as a protest.



(c) Yes.

(d) The Headmaster applied, —vide his No. 802, dated 16th February 1963 i.e. 4 months back.

(e) The connection in question required L. T. Line extension of five poles. The work has already been completed and the Headmaster was asked, —vide Sub-Divisional Officer Swabi No. 3088-89/SA-6, dated 5th June, 1963 to submit Test Report and deposit necessary security for the connection. The required documents have not yet been submitted by the Headmaster as a result of which the electric connection to the School is held up.

#### RECLAMATION OF KETI BUNDER AND KHARA TRACTS OF THATTA DISTRICT

**\*3860. Mr. Bashir Ahmad Shah:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the water supply in the "delta areas" of the Indus River has been steadily reduced due to the construction of various Barrages and Dams in the upper reaches of the said river;

(b) whether it is a fact that Ketri Bunder and Khara tracts of Thatta District have been seriously effected by salinity, if so, the area in acreage of the land so affected and whether Government have any scheme to construct Bund near Ketri Bunder, to reclaim the affected area; if so, when?\*

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):** (a) No. Dam has so far been constructed on River Indus. The withdrawal of water at the Barrages is negligible as compared to the total discharge in the River. The fact is that the discharge in the River Indus remained very low during the last two years.

(b) No details of the area affected by salinity in Ketri Bunder and Khara Tracts of Thatta District are available with the Irrigation Department, Ghulam Muhammad Barrage. Investigations in this field are being conducted by Messrs Hunting Technical Services under WAPDA. However, construction of Bund is provided near Ketri Bunder in the Irrigation Project and it will be constructed when irrigation channels are extended to that area. The work is being done under a phased programme according to which it would be taken in hand in 1965-66.

#### SUPPLY OF ELECTRICITY TO DOMELI TOWN

**\*4025. Mirza Mazhar Hussain:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a transmission line was laid up to and in the town of Domeli (District Jhelum) about 18 months ago; and that all other arrangements for the supply of electric power have been completed;

(b) whether it is a fact that the public of the above said town have made many requests through the Chairman Union Council, Domeli for the supply of electricity;

(c) if answer to (b) above be in affirmative the reasons for the delay in supplying electricity to the said town?\*

\*Not asked as a protest.

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) No The 11 K. V. Transmission Line from Dina Grid Station to Domeli (19 miles long) was completed about 2 months back and not 18 months ago, although work was started on it earlier.

(b) Yes. A number of requests have been received from the public for the supply of electricity to the Domeli Town.

(c) Now that the substations and Distribution system in Domeli have been laid, connections can be given as soon as the consumers are ready to receive supply.

#### MONTHLY QUOTA OF SUGAR GIVEN TO THE STATES OF DIR, SWAT AND CHITRAL

**\*4034. Mr. Latifullah Khan Dirvi** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the monthly quota of sugar given to the States of Dir, Swat and Chitral;

(b) whether it is a fact that the present quota of 160 bags of Sugar fixed for Dir State is insufficient to meet the requirements of 6 lakh population of Dir State;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to increase the said quota, if not, reasons therefor?\*

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (a) The monthly sugar quota of Dir, Swat and Chitral is as follows:—

Swat (including Kalam)	.. 35.60 tons
Chitral	.. 6.78 tons
Dir	.. 17.99 tons

(b) the present quota of Dir State is 17.99 tons, which works out to approximately 180 bags. The existing sugar quota of Dir was fixed in 1960 as in the case of the rest of the Province. In view of partial decontrol of sugar distribution the balance of the requirement is to be met from the open market?

(c) there is no intention of relaxing the general policy for any area ?

#### POSTPONEMENT OF CHAK BANDI IN THAL

**\*4059. Malik Sarfraz Khan** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the level of water at the tails of most of the irrigation channels in Thal is very low ;

(b) whether it is also a fact that a number of colony chaks and other Thal area originally including within Irrigation boundary, are without water and no special attention has been paid by the Irrigation authorities to supply water to this area ;

(c) whether it is also a fact that even the areas to which the Irrigation facilities are available are not getting their full share of water supply due to unsatisfactory arrangement of irrigation channels;

(d) whether it is also a fact that a revised Chak Bandi is being made in this area only to reduce the water supply in the present channels and to supply the same water for the upper areas of the Mianwali tehsil;

(e) whether it is a fact that the Zamindars of Thal area were not afforded any opportunity to bring their land under irrigated cultivation to have their claims for its inclusion in Chak bandi;

\*Not asked as a protest.

(f) whether it is also a fact that the reduction of water-supply in the present channels in the Thal, will adversely affect the development of land in Thal area;

(g) if answers to (a) to (f) above be in the affirmative, whether Government intend to postpone the present Chak bandi operations before the said channels are supplied with sufficient water and the Zamindars are afforded the opportunity for a sufficient period to develop their lands?\*

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری امتیاز احمد گل) (الف) جی نہیں -

(ب) جی نہیں -

(ج) جی نہیں - وہ علاقے جہاں نہری پانی کی سہولتیں مل رہی ہیں اپنا پورا حصہ حاصل کرتے ہیں - تاہم چند نہروں میں پانی کم کر دیا گیا تھا - کیونکہ اس علاقے کے زمینداروں کو اپنی زمینوں کے لئے نہری پانی کی ضرورت نہیں تھی اور اب بھی ان علاقوں کے لئے کوئی خاص مطالبہ نہیں ہے -

(د) جی نہیں -

(ہ) جی نہیں -

(و) موجودہ سپلائی میں تخفیف کا سوال پیدا نہیں ہوتا -

(ز) چکبندی کی تیاری میں زمینداروں کا اپنا مفاد مضمحل ہے اس لئے چکبندی کی تیاری کو ملتوی کر دینے کا سوال پیدا ہی نہیں ہوتا -

#### SUPPLY OF ELECTRICITY TO BAHAWALPUR DIVISION

**\*4067. Pir Muhammad Zaman Chishti :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a sum of Rs. 18 lakh has been provided in the next years budget for the supply of electricity to Bahawalpur Division, if so, the amount earmarked out of the said amount, for each of the Districts of Bahawalnagar, Bahawalpur and Rahimyar Khan ;

(b) whether it is a fact that the electricity proposed to be supplied to the above-mentioned Divisions will be consumed mainly on tube-wells;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, the time by which the work for the supply of electricity will be started ?\*

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):** (a) An amount of Rs. 27 lacs has been asked for in the budget for the year 1963-64 for supply of power in the area of Bahawalpur Division. Out of this amounts of Rs. 6.95 lacs, 2.76 lacs, and Rs. 5.20 lacs, has been provided for the districts of Bahawalpur, Bahawalnagar and Rahim Yar Khan respectively.

\*Not asked as a protest.

(b) The amount mentioned above is not exclusively for supply of power to tubewells Rs. 1 Lac has however, been tentatively earmarked for tubewell electrification out of the above amount for each of the three districts of the Division.

(c) Work for supply of Power to Tubewells will be started as soon as materials, which have to be imported against Foreign Exchange for part of which negotiations with Air Agencies are still in progress, become available.

#### DESILTING OF CANALS IN BAHAWALPUR CIRCLE

\*4072. **M Khum-ul-Mulk Muhammad Shams-ud-Din Jilani**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state that names of the canals in Bahawalpur Circle which have been desilted recently?\*

**Parliamentary Secretary** (Chaudhari Imtiaz Ahmad Gill): There are 4 main canals in Bahawalpur Circle.

- (i) Mailsi Canal.
- (ii) Qaim Canal.
- (iii) Bahawal Canal.
- (iv) Abbasia Canal.

None of the above-mentioned main canals have been recently desilted. The following distys. and minor were silt cleared during 1962-63 in the Circle:—

- (i) Jamrani disty. R/D 0 to tail.
- (ii) Lal Baqali disty R D 0 to tail.
- (iii) Mahmud disty. R/D 1,30,000 to tail.  
(work done on self help basis).
- (iv) Daggah Minor R/D 22,000 to tail.
- (v) Shah Musa Minor R/D 23,000 to tail.
- (vi) Danwran Minor R/D 15,000 to tail.
- (vii) Kundi Minor R D 24,000 to tail.
- (viii) Bhiste disty. R/D 1, 20,000 to R/D 14,000.
- (ix) Mailsi disty. R/D 0-25,000.
- (x) 2R/Mohar disty. R D 69,000 to tail.
- (xi) Sikanderpur Sub-Minor R/D 0 to tail.
- (xii) Rasulpur Minor R/D 0 to tail.
- (xiii) Bassi disty R/D 0 to 36,500.
- (xiv) Jahanali Minor off Hari disty: R/D 0 to 27,000.
- (xv) Sheikhwahan disty.
- (xvi) Tamiwala Minor.
- (xvii) 3/R cum 6/R Abbasia Canal R/D 53 to tail.
- (xxiii) Mahmud disty. Head to tail.

#### GRANT OF COMPENSATION TO THE LAND OWNERS OF THE AREA OR CHAK ABDULLAH

\*4088. **Pir Muhammad Zam n Chishti**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Daulat Minor and Mehar Minor have been dug out of the Head Fordwa at R. D. No. 245,000;

(f) whether it is a fact that due to the non-existence of 'Control Checks' at the said head, a small quantity of water flows through the said minor canals while the rest of the water flows down the Fordwa canal;

(c) whether it is a fact that the land owners of the area made representation to the Superintending Engineer, concerned in this respect but no action has, so far, been taken by him;

(d) whether it is also a fact that a breach has occurred in the Fordwa canal at Chak Abdullah;

(e) whether it is a fact that due to the said breach the crops in the area of chak Abdullah have been adversely affected;

(f) if answer to (a) to (e) above be in the affirmative, whether Government intend to compensate the land owners of the area of Chak Abdullah who have sustained loss due to the danger caused to their crops by the breach in the Fordwa canal if not, reasons therefor; if so, when; and whether Government are prepared to provide 'Control Checks' at the head Fordwa? \*

**Parliamentary Secretary (Chaudhary Imtiaz Ahmad Gill):** (a) Yes.

(b) No Control points do exist.

(c) Representations have been received and attended to. Shortage at tail of Daulat Minor is due to silting and not for lack of controls. The Daulat minor at head is taking more than its designed discharge.

(d) No. A cut was made by the Zamindars about 5 miles downstream of Chak Abdullah. The matter is under investigation with the Police.

(e) No. Water from the above-mentioned cut spread in an area of 500 acres. 350 acres in the command of Fordwa Canal and 150 acres in the command of Sadiqia Canal. The area under crops was only 38.46 acres and 14 acres of it was sugar-cane which received benefit of irrigation and 462 acres received benefit of irrigation from the cut.

(f) Instead of compensation enquiries are in progress for proceeding against offenders for making unauthorised cut in the canal. Also control points exist along.

#### REDUCTION IN WATER SUPPLY TO THE AGRICULTURISTS OF CHAK NO. 377, J. B., DISTRICT LYALLPUR.

**\*4093. Mr. Hamza:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Agriculturists of Chak No. 377-J. B., Tehsil Toba Tek Singh, District Lyallpur have complained against the reduction made in the supply of Canal water by the Irrigation Authorities;

(b) whether it is a fact that the above said reduction in the supply of water has been ordered for the purpose of enhancing the water supply to Chak No. 384 and 389-J. B. under land reclamation scheme;

(c) whether it is a fact that the Irrigation Department have been allowing enhanced water supplied under land reclamation scheme by increasing the discharge of water in the Rajbah; and not by reducing the water supply of other Chaks;

(d) whether it is a fact that Agriculturists of Chak No. 377-J. B. have alleged that the subordinate staff of the Irrigation Department is taking bribes and intentionally disturbing their water supply if answer is in the affirmative, the action taken by the authorities thereon;

---

\*Not asked as a protest.

(e) if answer to (d) above be in affirmative, the action taken by the authorities on the allegation? \*

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل): (ا) جی ہاں۔

(ب) جی نہیں۔ چک ۳۸۳ اور ۳۸۹ (ج-ب) کے لئے زائد سیلائی نہر میں زیادہ پانی چلانے سے حاصل کی گئی ہے۔ نہ کہ کسی دوسرے علاقے کی سیلائی کھٹا کر۔

(ج) جی ہاں۔

(د) جی نہیں

(ر) (د) کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا۔

**Mr. Acting Speaker :** Answers to all these questions will be printed in the debate (Interruptions). All the answers to the questions which have not been asked will be printed in the proceedings.

**Mian Muhammad Akbar :** Those questions which have not been asked in the House must lapse as a matter of fact.

**Mr. Acting Speaker :** I can direct that the answers should be printed.

(At this stage Mr. Iftikhar Ahmad Khan rose to speak).

**Mr. Acting Speaker :** Any point of order?

مسٹر افتخار احمد خان—ہوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ آج ایوان کے سامنے ایک ایسا مسئلہ پیدا ہو گیا ہے جس پر تمام حضرات کا اتفاق ہے۔ مجھے نہایت افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے۔ کہ اس سے زیادہ موثر اور اس سے زیادہ منجیدہ عدم اعتماد کیا ہو سکتا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Before you proceed further will you please quote the rule under which you are addressing the House.

مسٹر افتخار احمد خان — جناب والا۔ اس سے زیادہ عدم اعتماد کیا ہو سکتا ہے کیا یہ استغلیٰ دینے کے لئے تیار نہیں؟

**Mr. Acting Speaker :** Please resume your seat. This is not a point of order.

## UNSTARRED QUESTION AND ANSWER

## VACANT SEATS IN THE MARKET COMMITTEE, JARANWALA

**98. Khan Ahmad Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) reasons for not filling up the four vacant seats in the Market Committee, Jaranwala for the last one year;

(b) whether it is a fact that the District Council, Lyallpur at its meeting held on September 17, 1962, recommended to Government the names of 4 persons for filling up the said vacancies;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons for the delay in implementing the recommendation of the District Council and the time by which the names of the persons recommended will be published in the official gazette?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):** (a) Yes. The District Council, Lyallpur, had recommended

(b) the names of four persons for filling up the four vacancies, but their recommendation and subsequent correspondence by the local officers lacked certain essential information.

(c) The final proposal in this respect has been received by Government only two days ago and it is being examined for further action.

## QUESTIONS OF PRIVILEGE

*re-contradictory replies on the same subject by P. S., Home and P. S., S. and G.A.D.*

**Mr. Acting Speaker :** There is a question of privilege sought to be raised by Rao Khurshid Ali Khan. He may please ask for leave of the House to raise it.

**Rao Khurshid Ali Khan :** Sir, I ask for leave to raise the following question involving breach of privilege of the Assembly:—

That on 9th April, 1963, the Parliamentary Secretary, Home in answer to part (b) of Starred Question No. 2640 stated that the question of appointment of a Civil Judge for rent control work at Karachi was under consideration of Services and General Administration Department in consultation with the West Pakistan Public Service Commission. In my question No. 2771 asked the date when the West Pakistan Public Service Commission was asked to make recommendation for the said appointment. The Parliamentary Secretary, S. & G. A. D. replied on 25th June 1963 that the West Pakistan Public Service Commission was not asked to make any recommendations. If the answer given by the Parliamentary Secretary, S. & G. A. D. is correct, the information given by the Parliamentary Secretary, Home was not correct. By supplying incorrect information, the privilege of the Assembly has been breached.

**Minister of Law (Malik Qadir Bakhsh):** Sir I have got it just now and I have not been able to read the previous replies given on different dates. So I will be unable to give any reply.

**Mr. Acting Speaker :** I will postpone it for to-morrow.

*re transfer of Pakistan territory to Iran.*

**Mr. Acting Speaker :** Now, Mr. Abdul Baqi Baloch may please ask for leave to raise his question of privilege.

**Mir Abdul Baqi Baloch :** Sir, I ask for leave to raise a question involving a breach of privilege of this Assembly:—

That according to news item appearing in the 'Dawan', Karachi, dated 10th July 1963, the Pakistan Iran Border Agreement regarding transfer of

a part of the Pakistan territory to Iran is to be implemented very shortly. This arbitrary action of Government will alter the limits of the Province of West Pakistan which cannot be done without a resolution to this effect having been approved by the Provincial Assembly by the votes of not less than two-thirds of the total number of Members of the Assembly. As the Provincial Assembly of West Pakistan have not approved any such resolution the contemplated action of Government is breach of the privilege of this House.

جناب والا—اس ایوان میں بار بار میں نے یہ گزارش کی ہے کہ

پاکستان کی سر زمین میں —————

**Minister of Law :** Sir there is no need of making any speech. This should also come tomorrow or day after tomorrow.

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Baqi Baloch, this also involves another question, and you should be prepared for that, and that is that if the powers conferred on the Provincial Legislature, are exercised by any other authority will that constitute a breach of privilege.

**Minister of Law :** That is a question to be considered besides the other.

**Mr. Acting Speaker :** Yes. This will also be taken up tomorrow.

*re-Convention Muslim League Assembly Party's request to the Central Government to constitute a board for suggesting changes in the Family Laws.*

*Ordinance.*

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Iftikhar Ahmad Khan may please ask for leave to raise his question of privilege.

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Sir, I ask for leave to raise a question of the breach of privilege of the House committed by the Convention Muslim League Assembly Party in its meeting held on the 9th instant in which it has been resolved that the Central Government be requested to constitute a board which should go through Family Laws Ordinance and suggest changes whereas this Hon'able House has resolved on the 3rd instant to recommend to the Central Government for the complete repeal of the said Ordinance being against the tenets of Islam. This reported resolution and proceedings have lowered the prestige of the House in the eyes of the people of Pakistan.

**Minister of Law :** Sir I object to it. Whatever the party meeting has decided cannot be discussed here. We may criticise any law, even that enacted by us, not to speak of a resolution. We can discuss that a certain law passed by us be amended, be modified. That has nothing to do with the privilege of the House.

مسٹر افتخار احمد خان—جناب والائیں صرف admissibility کے متعلق عرض کروں گا۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر — وہ رول جس کے ماتحت آپ اس کو پیش کر رہے وہ بھی quote کریں۔

مسٹر افتخار احمد خان — جناب والا—مجھے حق حاصل نہیں ہے۔ کہ ان کی پارٹی کے فیصلہ پر اعتراض کروں۔ ان کو یہ حق حاصل ہے۔ یہ بڑی پارٹی ہے۔ حکومت کی پارٹی ہے۔ سرکاری پارٹی ہے۔ کنونشن پارٹی ہے۔ انہیں حق حاصل ہے جو چاہیں جس طرح



چاہیں فیصلہ کریں - جائز فیصلے ہوں - اچھے فیصلے ہوں یا برے فیصلے ہوں مجھے اس سے کوئی بحث نہیں ہے لیکن ایسا فیصلہ جس کا تعلق اس ایوان سے ہو یا اس ایوان کی کسی قرار داد سے ہو یا اسے فیصلے سے ہو جس پر یہ ایوان واضح طور پر یہ فیصلہ دے چکا ہو تو پھر میں سمجھتا ہوں کہ اس ایوان کے وقار کو گرانے کے مترادف ہو گا - جناب کو یاد ہو گا تین تاریخ کو راؤ خورشید علی صاحب نے ایک قرار دار پیش کی تھی کہ یہ ایوان مرکزی حکومت سے مطالبہ کرتا ہے اور سفارش کرتا ہے کہ Family Laws Ordinance منسوخ کیا جائے -

**Minister of Law :** Under what rule is he speaking Sir? He should quote the rule.

**مسٹر افتخار احمد خان :** ملک قادر بخش صاحب حوصلہ کیجئے - آپ ایک موقف اختیار کیجئے - آپ ایک طرف پریزیڈنٹ صاحب کو جا کر یہ کہتے ہیں کہ ریزولوشن غلطی ہے پاس ہو گیا ہے آپ انہیں گمراہ کرتے ہیں ....

**Mr. Acting Speaker :** You stick to your own point.

**مسٹر افتخار احمد خان -** اس لئے جناب والا - اس ایوان نے ۳ تاریخ کو بحث و تمجیص کے بعد - غور و فکر کے بعد - نہایت اطمینان کے ساتھ فیصلہ کیا کہ Family laws Ordinance اسلام کے خلاف ہے اور اس کو repeal کر دینا چاہئے - اب اس کے بعد جناب والا - ۳ تاریخ کو فیصلہ ہونے کے بعد ۹ تاریخ کو وہی مسئلہ اس پارٹی میٹنگ میں پیش ہوا اور بجائے اس کے کہ اس مسئلہ کو ایوان میں دوبارہ لاتے اگر اس میں ترمیمیں کرانی تھیں تو کرتے آخر یہ روزانہ رولز کو suspend کراتے ہیں اور روزانہ ان rules کو suspend کرنا کرنا کام چلاتے ہیں - اگر حقیقتاً یہ محسوس کرتے تھے کہ اس ایوان نے غلطی سے اور جلدی میں فیصلہ کر لیا ہے تو ان کے لئے بہتر راستہ یہ تھا کہ وہ رولز کو suspend کر لیتے لیکن انہوں نے ایک متبادل تجویز نکالی اور ایک قرار داد منظور کی کہ ہم یہ سفارش کرتے ہیں کہ ہم اس کی repeal کے قائل نہیں ہیں اب اس قرار داد کو آپ پڑھ لیجئے جو اخبارات میں رپورٹ ہوئی ہے - .....

**Mr. Acting Speaker :** No need of reading the report. I accept it for the sake of argument.

مسٹر افتخار احمد خان - اس لئے انہوں نے یہ قرار داد منظور کی ہے کہ یہ ایوان جس میں آن کی اسمبلی پارٹی کی اکثریت ہے۔ اس کو back کرانے کے لئے تیار ہے۔ اور اس قرار داد کے ساتھ stand کرنے کے لئے تیار نہیں جو اس ایوان میں منظور ہوئی ہے۔ انہوں نے ایک متضاد قرار داد پاس کر دی تو اس سے یہ دن پہلے جو اس ایوان نے متفقہ فیصلہ کیا تھا اس کے بعد ایک ایسی contradictory تجویز منظور کی ہے۔۔۔۔۔

**Mr. Acting Speaker :** Don't repeat your arguments.

مسٹر افتخار احمد خان - اس لئے جناب والا میں عرض کروں گا اور تجویز کروں گا کہ قائد ایوان اس بات کا اعلان کریں کہ جو قرار داد اس ایوان نے پاس کی ہے یہ اس کی تائید کرتے ہیں اس کی حمایت میں ہیں اور وہ اس کو منظور کرانے میں حکومت پر زور دیں گے۔

**Mr. Acting Speaker :** Now Iftikhar Sahib you agree that another resolution is possible to cancel the earlier. It can be brought in the House. You agree to that and it can be discussed.

**Rao Khurshid Ali Khan :** Not within six months.

**Mr. Acting Speaker :** Leaving aside the question of six months, it can be brought before the House and discussed. Now what are the preliminaries of bringing that resolution? Has the party to discuss that or not?

**Mr. Iftikhar Ahmed Khan :** They have passed a resolution which is against the resolution passed by this House.

**Mr. Acting Speaker :** You cannot discuss the decision of the Assembly on the floor of the Assembly, unless there is another resolution before the Assembly after six months. There is however nothing like this that if a decision is taken by the Assembly, then the whole of the House should keep silent and should not discuss it.

بیگم جہان آرا شاہنواز - محترم سپیکر صاحب - میرے محترم بھائی کا یہ کہنا کہ کوئی پارٹی کسی Legislature کے کسی ایسے مسئلہ کو جو ہاؤس میں پیش ہو چکا ہو نہ دوبارہ open کر سکتی ہے اور نہ وہ کسی اور طریقے سے rise کر سکتی ہے اور نہ اپنی پارٹی میں اس کے متعلق بحث کر سکتی ہے یہ ایک عجیب سوال ہے جس کو سنکر میں حیران رہ گئی ہوں خصوصاً ایک ایسے بھائی کے منہ سے جو ایک اچھے Parliamentary ہیں دوسری بات یہ ہے کہ بی۔ ڈی کے منتخب شدہ آدمی جو یہاں آئے ہوئے ہوں وہ یہ نہیں

کچھ کہہ سکتے کہ ایک چیف جسٹس آف پاکستان کی produce کی ہوئی رپورٹ un-Islamic ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** Please don't go into the facts.

The question does not involve any breach of privilege and is, therefore, ruled out of order.

بیگم جہاں آرا شاہنواز—آپ استصواب کرائیں۔ انشا اللہ عوام ہمارے ساتھ ہونگے۔

آوازیں—کبھی ایسا نہیں ہو گا۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز—انشا اللہ ایسا ہی ہوگا۔ آپ دیکھیں گے۔

### ADJOURNMENT MOTIONS

*Dispute between Tobacco Growers Association of Okara and Pakistan Tobacco Company.*

**Mr. Acting Speaker :** There is an adjournment motion from Rao Khurshid Ali Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance and recent occurrence, namely, the failure of the Government to intervene in the dispute now going on between the Tobacco Growers Association of Okara and the Pakistan Tobacco Company (Okara) in regard to the lifting of the lakhs of lbs of stocks of tobacco in accordance with the agreements between the growers and the Company. This dispute has caused incalculable distress amongst the growers with consequent effect on the situation of law and order in the ilaqa which is growing explosive every hour as disclosed by the telegrams received by the mover and others.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** Opposed. The motion is not in order.

**Mr. Acting Speaker :** Mr. Khurshid, you tell me is it a matter of recent occurrence.

**Rao Khurshid Ali Khan :** It is going on.

**Mr. Acting Speaker :** Since when ?

**Rao Khurshid Ali Khan :** Since the last two or three weeks. It is still going on. It is a burning question.

**Minister of Revenue :** He should have brought this adjournment motion on the very first opportunity when the cause arose. According to him it is still going on.

**Mr. Acting Speaker :** You explain how it is admissible under the rules ?

واٹ خورشید علی خان — جناب والا۔ ہزاروں ایکڑ رقبہ اوکاڑہ میں ہے جو تمباکو زیر کاشت علاقہ ہے اور جہاں تمباکو سڑ رہا ہے۔ اس کمپنی نے جس نے growers کے ساتھ حسب ضابطہ agreement کیا ہوا تھا۔ ان agreements کے باوجود لاکھوں پونڈ تمباکو کو اٹھانے سے انکار کر دیا ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر — کب سے انکار کیا ہے ؟

راؤ خورشید علی خان: یہ جناب دو تین ہفتہ سے کیا ہوا ہے اور اب تک نہیں اٹھا ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر: وہ دو تین ہفتے کا واقعہ پریس میں آیا ہے؟

راؤ خورشید علی خان: جی ہاں۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر: کوئی news بتلا سکتے ہیں کہ انہوں نے انکار کر دیا ہے؟

راؤ خورشید علی خان: بالکل جناب۔ انہوں نے انکار کر دیا ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر: وہ تاریخ بتلائیں نا۔

راؤ خورشید علی خان: میرے پاس ٹیلیگرام موجود ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر: وہ تاریخ بتلائیں جب سے کہ انہوں نے انکار کر دیا ہے کہ ہم نہیں اٹھانا چاہتے۔

راؤ خورشید علی خان: وہ تاریخ تو جناب میں نے اپنے پاس رکھنے کی کوشش نہیں کی اس لئے کہ میں اس انتظار میں تھا کہ یہ معاملہ کمپنی اور growers کا due course میں شاید ختم ہو جائے گا اس لئے کہ agreement ہے لیکن جناب انہوں نے اتنا غلط رویہ اختیار کیا ہے کہ ہزاروں ایکڑ آراضی پر تمباکو کاشت ہوا ہے جس سے ہزاروں افراد وابستہ ہیں لاکھوں پونڈ کا معاملہ ہے اور یہ وہی رسوائے زمانہ کمپنی ہے جس کی کراچی کی فیکٹری میں گذشتہ دو ماہ تک مسلسل ہڑتال ہو رہی ہے معلوم ایسا ہوتا ہے کہ وہاں اس کو جو نقصان اٹھانا پڑا ہے وہ ناجائز اور غلط طریقہ سے اسے اوکاڑہ کے growers سے پورا کرنا چاہتے ہیں اور جناب اگر یہ معاملہ صرف اس حد تک ہوتا کہ کمپنی اور growers کا معاملہ ہے تو میں سمجھتا کہ چلو یہ Private individuals کا معاملہ ہے۔ لیکن میں سچ کہتا ہوں کہ وہاں حالات اس قدر خراب ہو گئے ہیں کہ چھوٹے چھوٹے دنگا فساد اور لڑائیوں کے واقعات اس سے پہلے بھی ہو چکے ہیں لیکن

اب مجھے خطرہ یہ ہے کہ ایسی شکل خانا درخواستہ پیدا نہ ہو جائے کہ لوگ مجبور ہو جائیں کہ اس کمپنی کے دفاتر کو آگ لگا دیں اور اس کے منیجروں کو مار ڈالیں اور قتل کر دیں۔ اس قسم کی خطرناک صورت حال وہاں پیدا ہو رہی ہے اور یہ ہمارے سہر بان تو جہاں کسی ادنیٰ دیہات کے اندر دو دیہاتیوں کے اندر تھوڑا سا تنازعہ بھی ہو جائے تو ۱۰۱ کی کاروائی کرنے میں ذرا دیر نہیں لگاتے یہاں تو ہزاروں افراد کا معاملہ ہے اور لاکھوں پونڈ تمباکو کا معاملہ ہے اتنے بڑے نقصان کی بات ہے۔ روز حالات خراب ہو رہے ہیں اور Law and order position اس قدر serious ہو چکی ہے لیکن پتہ نہیں کہ اس میں کسی کی حصہ پتی ہے اس کمپنی کے ساتھ کہ جب تک حالات بالکل خراب نہ ہو جائیں اور پانی سر سے نہ گزر جائے وہ ٹس سے مس نہیں ہوتے۔

**Minister of Revenue**—It is not a matter of recent occurrence. Moreover, it is a private contract between the growers and the Company. To enforce a contract between the growers and the Company, the Government does not come into the picture. Any how, the Agriculture Department has taken up the issue. Keeping in view the fact that the occurrence is not recent it does not appear to be definite because it is a contract between the growers and the Company. It is entirely a case of civil nature to enforce a contract executed between the growers and the Company. According to my information the Agriculture Department has taken up the issue with the Company and will solve it as soon as possible. But legally it is not a matter of recent occurrence because it has been going on for the last two or three weeks. It is also not definite and not of public importance.

**میان محمد اکبر** — جناب والا — محترم وزیر نے اس تحریک التوا پر دو مختلف موقف اختیار کئے ہیں۔ پہلے یہ فرماتے ہیں کہ ایک پرائیویٹ کمپنی . . . .

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** — آپ صرف recent occurrence

پر بولیں۔

**میان محمد اکبر** — جناب والا والا یہ recent اس لئے ہے کہ اب تک جاری ہے۔ وہاں جھگڑے بدستور موجود ہیں Law and order situation threatened ہے اور جیسا کہ محترم وزیر نے فرمایا ہے ایگری کلچر ڈیپارٹمنٹ اب اس میں دلچسپی لے رہا ہے اور معاملہ کو سلجھانے کی کوشش

کر رہا ہے۔ میں نے ان کی خدمت میں یہ گزارش کرنی تھی کہ وہ کوئی واضح موقف اختیار کریں۔ یا تو یہ کہیں کہ یہ گورنمنٹ کے purview میں بالکل نہیں آتا یہ معاملہ کمپنی اور grower کا ہے وہ چاہیں ایک دوسرے کا سر پھوڑیں یا قتل کریں گورنمنٹ کو اس سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ یا وہ یہ کہیں کہ گورنمنٹ کا اس سے کوئی تعلق نہیں ہے اور زمینداروں کے مفاد کیلئے وہ اپنے زراعت کے محکمے کو ہدایات جاری کر رہے ہیں کہ وہ اس معاملے میں دلچسپی لیں . . . . . (قطع کلامیاں)

**Mr. Acting Speaker :** The motion is ruled out of order as the matter to be discussed does not appear to be a matter of recent occurrence.

*Externment of Mir Jaffar Khan Jamali from Quetta Pishin District.*

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Mir Abdul Baqi Baloch who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a matter of urgent public importance, namely, the unwarranted externment from Quetta Pishin District of Mir Jaffar Khan Jamali, a prominent Council Muslim League Leader by the District Magistrate, Quetta Pishin on 10th July 1963 under the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960, to stop him from obtaining the release of Khair Bakhsh Mari, M. N. A., on bail.

**Minister for Revenue :** I oppose it.

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** On a point of order.

جناب والا۔ باقی بلوچ صاحب نے جو تحریک التوا مری اور میر جمفر خان جمالی کے متعلق پیش کی ہے اس سلسلہ میں میں آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ مجھے ایک معتبر اطلاع ملی ہے کہ حکومت باقی صاحب کو بھی گرفتار کرنے کا ارادہ رکھتی ہے۔ افسروں کو کہا گیا ہے کہ باقی صاحب پر مقدمات بنائے جائیں اور انکو حزب اختلاف کی طرف بیٹھنے کی سزا دی جائے۔

**وزیر مال۔** یہ کیسا پوائنٹ آف آرڈر ہے۔

Sir, has that anything to do with adjournment motion in question?

**Mr. Acting Speaker :** That is simply by the way.

**Minister of Revenue :** He can give it to the press,

Sir, legal action was taken against this man. The order was passed by the local authorities and he was externed under section 5 (c) of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, which reads as under:—

"Government or the District Magistrate, if satisfied with respect to any particular person that with a view to preventing him from acting in any manner prejudicial to public safety or the maintenance of public order, it is necessary so to do, may by order in writing give any one or more of the following directions, namely, that such person.

(c) shall remove himself from, and shall not return to, any area that may be specified in that order."

He was externed under Section, 5, sub-clause (c) of this Ordinance. Reports are that he was on tour of the Border area of Pak-Afghanistan Border recently and he was found creating trouble and trying to incite parochial feelings in that area. So the District Magistrate had sufficient reason to extern him. Last year also in the month of August, he had been there and was externed. This man has got no property in Quetta or Pishin districts. He is a member of the Council Muslim League. There is no office of Jafar Jamali there. He is, according to my information, and I speak subject to correction the President of the Sind Muslim League, but not of Quetta-Pishin district Muslim League. (Interruptions).

میجر سلطان احمد خان—آپ کے بھائی صاحب کو تو کسی نے extern نہیں کیا

خواجہ محمد صفدر—کونسے بھائی کو ؟

وزیر مال—وہ آپ کے زیادہ قریب ہیں۔ آپ کو معلوم ہونا چاہیے۔

خواجہ محمد صفدر—آپ کو اختیار ہو تو دونوں بھائیوں کو extern کرادیں۔

وزیر مال : میں یہ عرض کرتا ہوں کہ جمالی صاحب کو West Pakistan Maintenance of Public Order کے تحت extern کیا گیا ہے۔ اس لئے تحریک التوا کا یہ کوئی subject نہیں ہے۔

میجر ایکٹنگ سپیکر—جمالی صاحب کی Ordinary place of residence کیا ہے۔

میجر عبدالباقی بلوچ—وہ جیکب آباد کے رہنے والے ہیں۔ اور کوئٹہ میں بھی ان کا بنگلہ ہے۔

میجر نبی بخش خاں زھری—جناب والا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ کوئٹہ میں ان کے نام پر ایک بنگلہ تو ہے لیکن میں نہیں کہہ سکتا کہ وہ وہاں پر وہ کس طرح رہ رہے ہیں۔

**میر عبد الباقی بلوچ** - جناب والا - نہ صرف مری کو وہاں پر گرفتار کیا گیا ہے بلکہ میری اطلاع کے مطابق ۲۰۰ مزید آدمیوں کو گرفتار کیا گیا ہے۔ حکومت نے یہ خبر عام نہیں کی بلکہ اسے چھپایا ہوا ہے۔  
**وزیر مال** - یہ بالکل غلط ہے۔

**میر عبد الباقی بلوچ** - اگر یہ خبر غلط ہے تو میں اس کی ذمہ داری اٹھاتا ہوں۔ حکومت بلوچستان کو الجیریا بنانے کی کوشش کر رہی ہے اور ہر طرح سے وہاں پر ظلم و تشدد کا بازار گرم رکھ رہی ہے۔ پچھلے پانچ برس سے جو کچھ وہاں کیا جا رہا ہے وہ عبرت ناک ہے اس عرصہ میں وہاں کتنی سختیاں کی گئی ہیں۔ لوگوں کو دبانے کی کتنی کوشش کی جاتی رہی ہے۔ یہ سب کچھ اس لئے کیا جا رہا ہے کہ بلوچستان کے لوگ موجودہ جابرانہ حکومت سے نفرت کرتے ہیں اور جو لوگ سیاسی طور پر موجودہ دور کے مخالف ہیں انہیں ارباب اختیار ہر طرح سے تنگ کر رہے ہیں۔ انہیں جیلوں میں بھیج رہے ہیں اور انہیں شہر بدر کر رہے ہیں۔ بلوچستان آخر ہے کیا؟ کیا آپ نے بلوچستان کو پاکستان سے الگ کرنے کی ٹھانی ہے۔ یا اسے آپ پاکستان سے disintegrate کرنا چاہتے ہیں۔ کیا آپ نے بلوچوں کو غدار سمجھ لیا ہے۔ پچھلے پانچ سال سے آپ جو کچھ ان کے ساتھ کر رہے ہیں اس سے بلوچستان کے لوگوں کے دلوں میں نفرت پیدا ہو رہی ہے۔ کیا آپ چاہتے ہیں کہ بلوچستان میں الجیریا کی طرح انقلاب آجائے اگر یہی صورت رہی اور آپ ہوش میں نہ آئے تو بے شک وہاں انقلاب آئے گا۔ کیونکہ بلوچستان کے لوگ سچائی پسند ہیں اور خدا کے سوا کسی کے آگے جھکنا نہیں جانتے۔ آپ نے کتنے جتن کئے ہیں کہ ان کی گردنیں آپ کے سامنے جھک جائیں لیکن آپ کو منہ کی کہانی پڑی ہے۔ کیا اب بھی آپ کو سمجھ نہیں آئی کہ بلوچوں کی گردنیں کٹ سکتی ہیں، ڈھلک سکتی ہیں مگر کبھی جھک نہیں سکتی۔

(At this stage Khawaja Muhammad Safdar stood up)

**Mr. Acting Speaker :** Khwaja Sahib, please speak about admissibility only.



**خواجہ محمد صفدر** (سیالکوٹ -۱) جناب والا - جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا ہے میں نے بھی اس موضوع پر ایک تحریک التوا پیش کی ہوئی ہے ، اس ضمن میں میں یہ عرض کروں گا کہ کل مجھے ایک تاج ملا ہے ، جو میر جعفر خاں جمالی صاحب کی طرف سے ہے ، اس تاج کی بنا پر یہ تحریک التوا پیش کی گئی ہے۔ جناب والا - اس سے پیشتر کہ میں اس موضوع کے متعلق مزید گفتگو کروں میں پیر محمد خاں صاحب کی خدمت میں یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ میر جعفر خاں جمالی صاحب کی ذات کسی تعارف کی محتاج نہیں وزیر مال اگر انہیں نہیں جانتے تو ان کا اپنا قصور ہے۔ یہ وہ شخص ہے جو قائد اعظم کا دست راست تھا ، جس نے مسلم لیگ میں رہ کر تحریک پاکستان کو فروغ دیا ، یہ وہ شخصیت ہے جو قائد اعظم کے ساتھ پختہ وفادار رہی اور مسلم لیگ سے ہمیشہ وابستہ چلی آ رہی ہے آج ، بھی وہ سابقہ صوبہ سندھ میں مسلم لیگ کے Chief Organizer ہیں۔ جمالی صاحب ایک مقتدر رہنما ہیں اور ایک باوقار بلوچ سردار ہیں، اس شخصیت کے متعلق یہ کہنا کہ وہ افغان پاک بارڈر پر گھومنا پھرتا ہے اور لوگوں کو ورغلا رہا ہے ایک اتہام ہے ، میر جمالی صاحب ایک عظیم محب الوطن ہیں اور ان کی حب الوطنی ضرب المثل ہے۔

جناب والا - میر جعفر خاں صاحب کوئی ایسی معمولی شخصیت کے مالک نہیں ہیں وہ ایک غیور اور بہادر بلوچ سردار ہیں۔

**Minister for Revenue**—This is not the issue. It is the question of admissibility only.

**Mr. Acting Speaker**—Because this question is of public importance, he has to speak on it.

**خواجہ محمد صفدر** - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ میر جمالی صاحب مقتدر بلوچ سردار کی حیثیت سے اپنے دوسرے بلوچ سردار کی ضمانت کے لئے کوئٹہ گئے ، ان کا وہاں جانا کوئی غیر معمولی بات نہیں ، حال ہی میں جب وہ لاہور تشریف لائے تو مجھے بھی ان سے ملاقات کا شرف حاصل ہوا انہوں نے بتایا کہ وہ سابقہ سندھ کے علاقہ میں حال ہی میں اپنے سیاسی دورہ کی وجہ سے ... میل کا سفر

طے کر چکے ہیں اور کوئٹہ ، قلات ڈویژنوں میں . . . میل کا سفر اس کے علاوہ کیا ہے ، اس عظیم سیاسی رہنما نے فرمایا ہے کہ وہ سردار خیر بخش مری ایم ۔ این ۔ اے کی امداد اور ضمانت دینے کے لئے کوئٹہ گئے ہیں ، لیکن اس وقت حکومت کا بڑا مقصد یہ ہے کہ سردار خیر بخش مری کی ضمانت نہ ہو ، جب جمالی صاحب ضمانت دینے کے لئے پیش ہوئے تو انہیں کوئٹہ سے فوری طور پر باہر چلے جانے کے احکام موصول ہوئے ۔

کیا یہ externment order عام نظم و نسق کا حصہ ہے ، جیسے کہ وزیر صاحب نے اعتراض کیا ہے ۔ کیا میں وزیر صاحب سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ عام نظم و نسق کے تحت جاری شدہ اس قسم کے احکام کے تحت اس پایہ کے آدمی لاہور سے بھی ہر روز باہر نکلے جاتے ہیں ، اور پشاور سے اسی پائے کے کتنے آدمی بدر کئے جاتے ہیں ، یہ حکم انتظامیہ نے maintenance of Public order, ordinance کے تحت محض سیاسی اغراض کے پیش نظر جاری کیا ہے ۔ اور اس کا کوئی جواز نہیں ہے دیکھنا تو یہ ہے کہ کیا یہ حکم جائز ہے ، کیا وزیر صاحب کوئی ایسا ثبوت پیش کر سکتے ہیں ، کہ جمالی صاحب کا کوئٹہ میں قیام امن عامہ کے لئے خطرہ کا باعث تھا ، وہ تو ایک شریف شہری بلکہ ایک عظیم الشان شہری ہیں وہ تو محض ایک آدمی کی ضمانت کے لئے کوئٹہ گئے تھے ، دوسرا اعتراض جناب وزیر صاحب نے کیا ہے کہ جمالی صاحب کی عام جائے رہائش ان کی کوئٹہ میں نہیں ہے ان کا ایک بنگلہ جمالی ہاؤس چیک آباد میں ، اور جہاں تک مجھے یاد ہے کہ دوسرا بنگلہ جمالی ہاؤس کوئٹہ میں اور جہاں تک مجھے یاد ہے ، کراچی میں بھی ایک بنگلہ ہے وہ ہر ان مقامات میں جب جاتے ہیں تو اپنے مکانوں میں رہائش پزیر ہوتے ہیں ویسے ان کا ہیڈ کوارٹر چیک آباد سمجھنا چاہئے ۔ مگر اس کا مطلب جناب یہ نہیں ہے کہ اگر ایک آدمی کا ہیڈ کوارٹر چیک آباد ہے ، تو اس کو کراچی سے بھی بدر کر دیا جائے ، اور لاہور ، پشاور ، ملتان اور کوئٹہ سے بھی باہر نکال دیا جاوے ۔ اگر کوئی معقول وجوہات ہوں تو

ایسا کرنے میں کوئی حرج نہیں ، لیکن ہمارے وزیر صاحب کوئی معقول وجہ بتا ہی نہیں سکے یہ تو پھر ڈپٹی کمشنر کا مزاج ہے چاہے خود اور چاہے کسی بڑے آدمی کے اشارہ پر اس قسم کے ظالمانہ احکام صادر کر دے جو کچھ وزیر صاحب نے ارشاد فرمایا ہے تو یہ کوئی جواز نہیں ہے کہ اس مسئلے پر اس ایوان میں بحث نہ کی جائے کہ اس تحریک میں وہ تمام خصوصیات موجود ہیں ، جو کہ قواعد و ضوابط کے ماتحت کسی تحریک التوا میں ہونی چاہئے یہ معاملہ حال ہی میں واقع ہوا ہے ، عوامی اہمیت کا حامل ہے متعین ہے اور اس کے علاوہ فوری بھی ہے ۔ تو ان تمام خصوصیات کی موجودگی میں یہ درخواست کروں گا کہ اس تحریک التوا کو admit فرمایا جائے ۔

**وزیر مال** (خاں پیر محمد خاں) — میں افسوس کرتا ہوں کہ میرے دوست نے زیادہ تر زور اس بات پر دیا کہ ان کی شخصیت اور ان کی خدمات تو اسے نہ تو میں نے چیلنج کیا ہے اور نہ وہ Point at issue ہے ۔

**Khawaja Muhammad Saffar**—That is not the point at issue.

**وزیر مال** — ٹھیک ہے ۔ انہوں نے خدمات کی ہونگی اور اب بھی ان کے خیال کے مطابق کرتے ہوں گے ، لیکن موجودہ حالت میں جو آرڈر ان کے خلاف پاس ہوا ہے ، وہ ایک Legal order ہے ۔ اور جیسا کہ میں نے عرض کر دیا تھا ۔

The West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance کے سیکشن ۵ کے سبب سیکشن (سی) کے تحت یہ آرڈر پاس ہوا ، اس کو Set aside کرنے کے لئے ایک Legal remedy open ہے ۔ میرے دوست چاہتے ہیں کہ Legal remedy اور وہ Proper quarters میں جا کر Avail نہ کریں ۔ یہاں اسے Adjournment Motion کی شکل اسے میرے دوست دیدیں ۔ جو کہ Legal Remedy Open ہے ۔

This cannot form the subject matter of an adjournment motion.

**Mr. Acting Speaker**—What is the legal remedy?

**Minister of Revenue**: He should move the Provincial Government to quash this order. (Interruptions).

ایک یہ ہے جناب ان کا گراؤنڈ کیا ہے کہ ان کو کیوں Extern کیا جو Ground میں نے بتائے ہیں ، ان کی تو انہوں نے تردید نہیں کی ۔ کہ وہ بارڈر پر نہیں گیا ان کے گراؤنڈ یہ ہیں کہ وہ گئے تھے ۔ To get the release of Khair Bakhsh خیر بخش کے متعلق میں نے یہاں عرض کیا تھا ۔ کہ سیکشن ۱۳۰،۳۰ پی پی سی اور ۴۳۰ پی پی سی میں وہ پکڑے گئے تھے ۔ تو اگر وہ Bailable Order ہے ....

**خواجہ محمد صفدر** - آج ہمیں علم ہوا کہ بارڈر پر جانا بھی جرم ہے ۔ (قطع کلامی)

**وزیر مال** - جی ہاں ۔ کیوں بے صبر ہوتے ہیں ۔ ذرا آرام کریں ۔

Don't be impatient. It is not parliamentary practice. I do not expect this behaviour at least from the Leader of the Opposition. He should be quiet and sober. (Interruption).

کیا وہ مخالفت اس لئے کر رہے ہیں کہ وہ پاکستان بارڈر پر Parochial Trouble incite کر رہے تھے ۔ اور اس کی وجہ سے ان کو گرفتار لیا ہے ؟

**Khawaja Muhammad Safdar:** It is incorrect.

ہر محب الوطن کو آپ باغی قرار دیتے ہیں ، آپ خود باغی ہیں (قطع کلامی)

**Minister of Revenue**—I stick to it that this is correct. (Interruptions).

**Mr. Acting Speaker**—Patience. You have had your say.

The only question that we have to deal it is whether we can treat it as a matter of ordinary administration of justice?

**Minister of Revenue**—It is. It is an ordinary law of the land. The order was passed under this law.

**Mr. Acting Speaker**—All laws are the laws of the land.

**Minister of Revenue**—This is the law of the land and as long as this law is not repealed or unless it is cancelled by some competent authority it stands enforced and we have to abide by it.

**خواجہ محمد صفدر** - آپ کے نزدیک انصاف کچھ اور چیز ہے ۔ اور ہمارے نزدیک کچھ اور ۔ انصاف کا تقاضا ہے کہ ہم عدالتوں میں ان مسائل کو لے جا سکیں جناب انصاف اور چیز ہے اور قانون اور چیز ہے انصاف تو تب ہے ۔

کہ ہمیں عدالت میں چارہ جوئی کرنے کی اجازت ہو، اس قانون کے ماتحت ہمیں عدالت کی طرف رجوع کرنے کی اجازت نہیں ہے۔

وزیر مال—justice کی interpretation ان کی اور ہو گی ہماری اور ہے۔ یہ کہتے ہیں کہ justice نہیں ہے، ہم کہتے ہیں کہ بالکل justice ہے۔

It was not in public interest.

**Mr. Acting Speaker**—I hold the motion in order. (hear, hear),.

Now I would request these Members who are in favour of leave being granted to rise in their places.

(As less than twenty-five Members rose in their places, leave to move the motion was refused.).

*Failure of Police in arresting Smugglers of contraband articles into Peshawar from Tribal Territory.*

**Mr. Acting Speaker**—Next adjournment motion is from Mr. Iftikhar Ahmad Khan, who wants to ask for leave to make a Motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Police force in apprehending and arresting the culprits, who were smuggling contraband articles into Peshawar from the Tribal Territory as reported in today's newspaper (copy enclosed). This failure and inefficiency of the Police has created a great sense of security and panic in the general public.

**Minister of Revenue** (Khan Pir Muhammad Khan). I oppose it. The motion is so vague and indefinite.

**Mr. Acting Speaker** Mr. Iftikhar you may address the House on its urgency.

دواب زادہ افتخار احمد خان - (جھنگ-۱) جناب والا - سمگلنگ اور بلیک مارکٹنگ تو ہمیشہ ہوا ہی کرتی ہے، لیکن پچھلے پانچ سال سے سمگلنگ کی یہ شکایات ہماری شمالی سرحدات پر بے شمار ہو رہی ہیں اور اب حالت یہاں تک پہنچ چکی ہے کہ آپ کی پولیس فورس اور کسٹمز اتھارٹی باوجود اس کے کہ ان کو پہلے سے اطلاع تھی، باوجود اس کے کہ وہ موقع پر موجود تھے، مگر ان غلط کاروں کو گرفتار نہیں کر سکی، اب میں آپ کے سامنے وہ نیوز آئیٹم پڑھوں گا اور اس کے پڑھنے کے بعد جناب کو احساس ہو گا، کہ سمگلرز کو آج اس ملک میں کتنی آزادی ہے، آج سمگلرز کتنی دیدہ دلیری کے ساتھ سمگلنگ کر رہے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker**—That is well understood. You tell me according to the terms in which you have given the adjournment motion. How can you treat it as an urgent matter.

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan**—I will read the news item;

“Violent firing was exchanged between smugglers and customs police near White Mosque on Peshawar-Jamrud Road, according to reports here.

Customs staff received no injury and smugglers managed to escape under cover of firing. It is stated that some smugglers have been wounded.

Land Customs Staff received information that some members of an inter-provincial smugglers gang were proceeding from Jamrud towards Peshawar in two cars with valuable smuggled goods worth over two or three lakhs of rupees. They laid an ambush and when smugglers cars were sighted, they started a chase in jeeps but culprits started heavy firing.

It is estimated that over one hundred rounds were fired, but customs officials moved to safety. Smugglers are, however, reported to have escaped through an unusual route.

It was later learned that the cars bore number plates of . . . “so on and so forth.”

تو جناب والا - اسمگلنگ کو روکنے میں پولیس ناکام رہی پولیس کو یہ معلوم تھا کہ اسمگلنگ کی اشیاء دو کاریں لے کر آرہی ہیں، جمروڈ سے پشاور کی طرف آرہی ہیں اور پشاور کے قریب سفید مسجد کے قریب دن دھاڑے وہ ان دو کاروں کو روک نہ سکے سو فائر ان کی طرف سے ہوں، پولیس کی طرف سے بھی فائرنگ ہو، اس سے زیادہ ہلک importance اور urgency کا معاملہ اور کیا ہو سکتا ہے، پہلے ہم کراچی میں قاسم بھٹی کی اسمگلنگ کا قصہ منٹے تھے اور ہمیں بتایا گیا تھا کہ منوں مونا سمندروں کی تہوں سے نکالا گیا ہے، لیکن پہلے چار پانچ سالوں میں مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ہمارے شمالی سرحدات پر اسمگلنگ کی واردات ایک روزمرہ کا دستور ہو چکا ہے، یہ حکومت یا تو اس کی اعانت کرتی ہے۔ یا پھر چشم پوشی سے کام لیتی ہے، یہ اس میں قطعی طور پر ناکام ہو چکی ہے۔ میں آخری بات کو سمجھتا ہوں کہ یہ قطعی طور پر ناکام ہو چکی ہے، اور اس کی تازہ ترین یہ مثال ہے کہ ان دو کاروں پر فائرنگ ہوئی ہے۔ اور پولیس مجرموں گرفتار نہ کر سکی اس لئے جناب یہ urgency کا معاملہ ہے اور تاریخ کا معاملہ ہے۔

وزیر مال - (خان پیر محمد خان) - جناب والا - میں افسوس کرنا ہوں کہ ہمارے دوست اصل واقعات کو سمجھنے کی کوشش نہیں کرتے یا انفارمیشن لینے میں انہیں عار محسوس ہوتی ہے، یہ واقعہ اسمیں شک نہیں ہے کہ جس تاریخ کا ہے اسے اخبار میں میں نے بھی پڑھا تھا لیکن ڈی-آئی-جی کی طرف سے انفارمیشن آئی ہے، وہ واقعہ - تاریخ کا ہے اور یہ

recent نہیں ہے اور دوسرے یہ ہے۔ جناب کہ جس وقت ۶۳-۷-۵ کو یہ واقعہ ہوا ہے۔ میں آپ کو ڈائم اور date سب بتا دوں گا اور آدمی بھی بتا دوں گا لیکن یہ تو گورنمنٹ servants کو without any reason condemn کرنے کے عادی ہو گئے ہیں اس معاملے میں ہمیں توقع تھی کہ یہ اس آدمی کو شاہاش کہتے اور اس کی تعریف کرتے وہ آفیسر جس نے اپنی جان پر کھیل کر سمگروں پر فائرنگ کی اس کی یہ تعریف کرتے، گو مجرم خوش قسمتی سے بھاگ کر چلا گیا، لیکن performance of duty کے اعتبار سے یہ اس کی تعریف کرتے اور اس کو شاہاش کہتے اور شاہاش دیتے اور اس کے متعلق میں رول کوٹ کرتا ہوں۔

**Mr. Acting Specker**—The Minister need not go into details The motion is ruled out of order. No urgency is attached to it because smuggling is an old trouble.

*Release of accused persons by police of Thana Tando Bago, Hyderabad District.*

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Haji Abdul Majid Jatui, who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the businesses of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the partisan attitude of the local police of Thana Tando Bago, Hyderabad District, as shown in releasing four accused persons mentioned in the F.I.R. on 9th July 1963. This unjustified and illegal act of the local police has shattered the confidence of the complainants and the public in general in the local police and grave apprehensions have arisen in the minds of the public, that the property and life of every one in the Ilaga is in danger.

حاجی صاحب—آپ نے یہ نہیں بتایا کہ ان کو جائز طور پر چھوڑا گیا یا نا جائز۔

حاجی عبدالجید جتوئی میں آپ کو تار پڑھکر سناؤں

ک۔

Firing was made in village Karam Khan Jamali, Taluka Tando Bago, District Hyderabad, on peaceful and law-abiding people.

**Mr. Acting Speaker :** You have mentioned the release of four accused, persons, mentioned in the F.I.R. on the 9th July, 1963.

تو اس میں کون سی غلط بات ہوئی ؟

حاجی عبدالجید جتوئی - وہاں Murder ہوئے ہیں اور چار آدمی زخمی ہوئے ہیں اور ان آدمیوں کو Murder میں چھوڑ دیا گیا ہے۔

The accused persons were released by the police after taking large amount of illegal gratification. As I had already submitted in the last Assembly Session, the law and order has completely broken down in Hyderabad District, where murders are being committed and the accused persons are being released on bail. I have received a telegram from Hyderabad in which it is stated:—

“Our confidence removed from police stop we apprehend police will spoil this case and release remaining Accused stop request Immediate inquiry by special team Regarding firing in the interest of Justice”

یہ حالت ہے - Murder ہو گئے ہیں ظلم ہو رہا ہے ، فائرنگ میں اور اس کے بعد پولیس جوابداروں کی ضمانت لے کر چھوڑ آئی ہے یہ کیا مطلب ہے ، کیا یہ امن ہے ملک میں ؟ دوسری طرف ایف سی۔ آر میں اچھے آدمی جیلوں میں بھیجے جا رہے ہیں افسوس ہے میرے خیال میں پاکستان کو خدا طاق دے گا اور یہ حال ہمارے ویسٹ پاکستان میں ہو رہا ہے ۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) - جناب پہلے چاہئے تو یہ تھا کہ میرے دوست Law Knowing نہیں ہیں میں انکا احترام کرتا ہوں تو انہیں خواجہ صاحب تو بتا دیتے کہ یہ ایف آئی آر کس سیکشن کے تحت ہے ایف ۔ آئی ۔ آر جس سیکشن کے تحت ہے اگر اس کے لئے Allegation دی جاتی ہے تو پھر کیا کہتے ہیں میرے دوست - جناب یہ vague ہے اور vague ہونے کے علاوہ یہ نہیں بتایا کہ جو جرم تھا اس میں کیسے چھوڑے گئے ، پولیس کے پاس کرمینل پروسیجر کے اختیارات ہیں اور پولیس رول کے تحت اختیارات ہیں کس کی ضمانت پر چھوڑا تھا اگر میرے فاضل دوست یہ بتا دیتے کہ فلاں جرم تھا اور انہیں نے زیادتی کی تھی تو پھر بھی اس کے لئے اور موجودہ کیس کے مطابق ایک Legal remedy open ہے اور اسمبلی اس کے لئے نہیں ہے ۔

They can go and file a complaint in the court of the Ilaca Magistrate under the appropriate section.

انہیں نے Bail release کر دی ہے لیکن جو ڈیشل اتھارٹی کو اختیار ہے کہ Bail کو cancel کر دے تو یہ اتنا Indefinite ہے جس کی کوئی حد نہیں ہے باقی یہ ہے کہ کوئی Allegation ایسی ہو کہ پولیس نے زیادتی کی ہے کوئی ایسا جرم تھا پھر بھی نہیں چھوڑنا چاہئے تھا تو ہم Consider کر لیتے اور میں عرض کرونگا کہ ۔



Assembly is not the proper forum for that because legal remedy is always open under the Cr. P.C. as well as P.P.C.

They can move the judicial authority to cancel that bail.

تو ان حالات کی موجودگی میں عرض کرونگا کہ یہ تحریک In order نہیں ہے اور اس کو Rule out کر دیا جائے۔

حاجی عبدالحمید جتوئی - جناب تین آدمی مر گئے ہیں اور دوسرے زخمی ہو گئے ہیں اور آپ کہتے ہیں پتہ نہیں ہے۔ ۶-۵-۶۰ بجے پولیس کو اطلاع ملی ہے پولیس دیر سے پہنچی ہے اور پولیس کو اسی وقت اطلاع ملی ہے اور ابھی اس کو پتہ نہیں ہے کون مر گئے ہیں اور اس کو یہ بھی پتہ نہیں ہے کہ Murder کون سے سیکشن میں آتا ہے۔ یہ سارے معاملات ہو گئے ہیں۔ کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ Murder کیلئے کون سا سیکشن ہوتا ہے کیا آپ بتائیں گے۔ آپ خود وکیل ہیں۔

**Mr. Acting Speaker**—The motion is ruled out of order. It is vague and does not disclose any matter of public importance.

#### GOVERNMENT BUSINESS

#### THE WEST PAKISTAN AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION (AMENDMENT) ORDINANCE, 1963 (Resumption of discussion)

**Mr. Acting Speaker**: Now the House will resume discussion on the motion that the Assembly do approve of the West Pakistan Agriculture Development Corporation (Amendment) Ordinance 1963. Mr. Hamza was on his legs. When the House adjourned yesterday. He may please resume his speech.

**Mir Abdul Baqi Baloch**—Sir if you permit I want to raise a point of personal explanation because Nawabzada Iftikhar Sahib has referred to me in his speech.

**Mr. Acting Speaker**—How does the occasion of personal explanation arise?

**Mir Abdul Baqi Baloch**—He has referred to my projected arrest.

**Mr. Acting Speaker**—He has not quoted you. There is no occasion to give personal explanation. I am very sorry. You please take your seat.

**Nawabzada Iftikhar Ahmad Khan**—But now Mr. Baluch wants to support me that he is certain to be arrested. A Deputy Commissioner is being...

**Mr. Acting Speaker**—You did not say that first. You said that you had come to know from a reliable source. Please take your seat.

**Mr. Hamza** you had already taken five minutes on the last occasion. You continue your speech.

مسٹر حمزہ (لائل پور - ۶) جناب سپیکر - میں آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ کل اتنے اہم آرڈیننس پر بحث کیلئے آپ نے صرف ۵ منٹ دیئے۔

**Mr. Acting Speaker :** There were no speakers. Six speakers have spoken from that side and I have got it on record.

**مسٹر حمزہ :** صرف اتنے عرصے میں اتنے اہم قسم کا آرڈیننس گورنمنٹ بجائے اس کے کہ بلوں کی صورت میں لائے آرڈیننس لائی ہے اور پھر آرڈیننس پر بحث کرنے کے لئے بہت ہی قلیل وقفہ دیا جاتا ہے۔

**Mr. Acting Speaker—**You should not take more time. You start with your speech.

**مسٹر حمزہ :** جناب والا - میں عرض کر رہا تھا کہ سب کلاز (اے) کے مطابق گورنمنٹ اپنے شہزادوں کو نوازتی ہے اور ان کو موقعہ دیتی ہے کہ اس پالیسی سے وہ زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھائیں اور ہماری گورنمنٹ کی یہ پالیسی شروع سے چلی آ رہی ہے اس سے سابقہ جتنی بھی حکومتیں اس ملک کے وسائل پر قابض رہیں ان سب کا یہی رویہ رہا ہے (تقسیم ملک سے لیکر آج تک) کہ وہ لاریوں کے روٹ پر مٹ دیکر Autonomous Bodies میں بڑے مشاہرہ کی ملازمتیں اپنے رشتہ داروں اور ریشٹر شدہ افسران کو کھپانے کے لئے استعمال کرتی رہیں درآمدی لائسنس بھی اسی طبقہ کو نوازنے کے لئے دئے جاتے ہیں، اس طرح سرکاری زمینیں سول اور ملٹری آفیشلز کو تقسیم کر رہے ہیں، برسر اقتدار سیاسی قائدین اور مول افسران غیر ملکی فرموں میں برائے نام ملازمتوں پر اپنے عزیزوں کو نوازنے کیلئے موٹی موٹی تنخواہ دلاتے ہیں - ہماری زرعی ترقیاتی کارپوریشن میں اس سے قبل ڈائریکٹرز کی تعداد چار تھی اب موجودہ ترمیم سے ان کی تعداد زیادہ سے زیادہ چار مقرر کی جا رہی ہے - میں ان کو قبل از وقت مبارک باد دیتا ہوں، لیکن یہ مبارک باد اس دن پکی ہو جائے گی جب ڈائریکٹروں کی تعداد چار سے کم کر دی جائے گی، اس کے ساتھ ہی ساتھ میں یہ عرض کروں گا کہ اس گورنمنٹ سے کار خیر کی توقع کرنا خود فریبی ہے - جناب سپیکر - جہاں تک کلاز اے سب سیکشن ایک اور آئین کے سیکشن ۱۳ کی ترمیم کا تعلق ہے، ہماری یہ انتہائی بد قسمتی ہے کہ ایک طرف تو گورنمنٹ انتظامیہ کو انتہائی وسیع اختیارات دے رہی ہے، لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ عام طور پر دیکھا گیا ہے کہ انتظامیہ کے اندر بہت بڑے

بڑے دھڑے ہیں - جس سے انتظامیہ کی کار گذاری ہری طرح متاثر ہو رہی ہے ، موجودہ ترمیم سے گورنمنٹ یہ اختیار لے رہی ہے کہ وہ زرعی ترقیاتی کارپوریشن اور محکمہ زراعت کے دائرہ اختیارات میں تبدیلی کر سکے جو کہ سیکشن ۳ میں درج ہے کاروائی کرے۔

Section 13 (1) (c) of the Ordinance says.....

**Mian Muhammad Akbar**—May I draw your attention to the quorum of the House, Sir.

**Mr. Acting Speaker**—The House is adjourned for fifteen minutes for want of quorum.

(The Assembly then adjourned for fifteen minutes).

The Assembly met at 11.52 a.m. Mr. Acting Speaker in the Chair.

**Mr. Acting Speaker**—Yes, Mr. Hamza.

**مسٹر حمزہ** - جناب سپیکر - میں ایگریکلچرل ڈیپولمنٹ کارپوریشن کے فرائض کے متعلق عرض کر رہا تھا جو کہ کلاز نمبر ۱۳ سب کلاز (۱) میں دیئے گئے ہیں اور وہ یہ ہے :-

“make suitable arrangements throughout the province on a commercial basis, for the procurement, transport, storage and distribution to agriculturists of essential supplies, such as seeds fertilizers, plant protection equipment, pesticides and agricultural machinery and implements.

Provided that some or any of such supplies may be free or subsidized with the previous approval in writing of the Government.”

اور موجودہ ترمیمی آرڈیننس کی رو سے حکومت یہ اختیارات لے رہی ہے -

Section 3 (iii) of the Amending Ordinance says:—

“3. (iii). Government reserves the right of making such arrangements as it may consider necessary for the procurement, transport, storage and distribution to agriculturists of all or any of the said supplies; and in case and to the extent Government decides to exercise or exercise such right, the Corporation shall not in that case and to that extent make such arrangements.”

جناب سپیکر - اس ترمیم کی عرض و غایت بحیثیت ایک عام شہری کے اور عوام کے نمائندے کے جو میں سمجھتا ہوں ، وہ یہ ہے کہ ہمارے محکموں میں جو شہزادگان ہیں ، ان کی دو قسمیں ہیں ، ایک قسم جو بعض محکموں کے بہت بڑے سول افسروں کی ہے اور دوسری قسم ملٹری کے بڑے افسروں کی ہے ، جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں - کہ ان کا آپس میں اتحاد عمل نہیں ہے اور ان میں زیادہ سے زیادہ اختیارات حاصل کرنے کے لئے ہمیشہ رسد کشی

رہتی ہے ، جس سے کہ متعلقہ محکموں کی کارگزاری بری طرح متاثر ہوتی ہے ، نتیجتاً وقتاً فوقتاً حکومت اس بات پر مجبور ہو جاتی ہے کہ کامیاب دھڑے کے افسران کے ماتحت محکمہ جات کے اختیارات بڑھائے اور نا کامیاب دھڑے کے اختیارات کم کر دے ۔

جناب سپیکر — آپ کو معلوم ہوگا اور جیسا کہ ایگریکلچرل ڈیولپمنٹ کارپوریشن کے اختیارات کے متعلق جو انہیں سوچنے گئے ہیں ، سے صاف ظاہر ہے کہ اس کام کے لئے انتہائی لائق تجربہ کار اور ٹیکنیکل افسر کی ضرورت ہے ۔ ہماری بد قسمتی ہے کہ حکومت وقتاً فوقتاً اپنے منظور نظر ہشہزادوں کو اتنے ہم فرائض سونپ دیتی ہے یا اتنے بڑے اور اہم محکموں کا سربراہ بنا دیتی ہے ، جن کو کہ ان محکموں کی A.B.C. سے بھی واقفیت نہیں ہوتی ، اس کا نتیجہ یہ ہے ہر فرد یا سوسائٹی کا یہ اہم ترین مسئلہ ہوتا ہے کہ وسائل انتہائی محدود ہوتے ہیں اور ضروریات لامحدود ہوتی ہیں ، ایک فرد کے بارے میں تو آپ کہہ سکتے ہیں کہ اس کی ضروریات محدود ہوں لیکن ایک ملک خصوصاً پاکستان جیسے غریب ملک کی ضروریات جس ملک میں ہماری ایگریکلچرل ڈیولپمنٹ کارپوریشن کام کر رہی ہو ۔ انتہائی لامحدود ہیں ۔ میں انتہائی افسوس کے ساتھ عرض کروں گا کہ ہم ایسے محکموں کو یا اس قسم کی دوسری Autonomous Bodies کو جس فیاضی سے چلا رہے ہیں اس ایوان کے تمام ممبران میری تائید کریں گے کہ جیسے ہمارے وسائل انتہائی لامحدود اور ہماری ضروریات محدود ہوں ۔ وسائل لامحدود اور ضروریات محدود یعنی اس طریقے سے اس میں گل چھڑے اڑائے جا رہے ہیں اور اتنی فضول خرچی ہو رہی ہے کہ جس کا پاکستان جیسا غریب ملک متحمل نہیں ہو سکتا جس کی مثال جناب ملک قادر بخش صاحب کے ماتحت محکمہ آبپاشی کی اس ایوان میں دی جا چکی ہے ۔ آپ کے سامنے اس ایوان کے ممبران اور خصوصاً ہمارے کنونشن مسلم لیگ پارٹی کے ممبران نے بتایا ہے کہ سائل ریکلیمیشن کے لئے ایک وقت میں چار محکمے کام کرتے ہیں ۔ اسی طرح اس معزز ایوان کی اطلاع کے لئے بتا دوں کہ جہاں تک مصنوعی کھاد کی تقسیم کا تعلق ہے ۔ یہ کام بیک وقت چار محکموں کے سپرد ہے اور اس طرح اس کی

تقسیم پر غیر ضروری خرچ آتا ہے۔ جس سے ہماری حکومت بلا وجہ زیر بار ہوتی ہے، آخر کار اس کا بوجھ عام ٹیکس ادا کرنے والوں پر پڑتا ہے اور ٹیکس ادا کرنے والوں کی جو حالت ہے اس کا آپ کو بخوبی علم ہے۔

جناب سپیکر۔ جہاں تک مصنوعی کھاد کی تقسیم کا تعاقب ہے سب سے پہلے درآمد شدہ یا مقامی کارخانوں کی پیدا کردہ کھاد ایکریکچرل ڈیولپمنٹ کارپوریشن کے حوالہ کی جاتی ہے، اس سے آگے یہی کھاد رورل سپلائی کارپوریشن کے پاس جاتی ہے پھر اس کے علاوہ محکمہ زراعت بھی ہے، جس کے فرائض میں مصنوعی کھاد کی تقسیم بھی شامل ہے اور اس کے بعد یہی کھاد سروسز کوآپریٹو سوسائٹیز کو دی جاتی ہے، جو کہ actual consumers یا کاشتکاروں میں مصنوعی کھاد تقسیم کرتی ہے، اب آپ خود ہی اندازہ لگائیے کل وزیر زراعت فخریہ یہ کہہ رہے تھے کہ ہم زراعت پیشہ لوگوں کے حقوق کی حفاظت کرتے ہیں اور ہم دیہی آبادی کے حقوق کی پوری حفاظت کریں گے، یہ جو کمیشن ایجنٹس ہیں اور آڑھتی وغیرہ، ہم ان کو کبھی لوٹنے نہیں دیں گے آپ خود ہی اندازہ لگائیے کہ کھاد کی سی اہم چیز کی تقسیم کے لئے intermediaries کی کیا ضرورت ہے جبکہ Top heavy Administration ہے، جناب سپیکر۔ آپ نے پاکستان بننے سے پہلے سنا ہو گا کہ بعض محکموں میں Duplication ہوتا ہے۔ لیکن ہماری گورنمنٹ نے نئی مثال پیدا کی ہے جس کو quadruplication کہہ سکتے ہیں اس کی دنیا میں کہیں مثال نہیں ملتی امریکہ میں اس کی مثال نہیں ملتی جو ہمیں خیرات کے طور پر غلہ یا غذا مہیا کرتا رہا ہے اور یہ غلہ اسی quadruplication کے جرم کی سزا کے طور پر ہمیں ملی رہی ہے ہماری غریب قوم اس قسم کی فضول خرچیوں اور عیاشیوں کی کس طرح متحمل ہو سکتی ہے۔

جناب سپیکر۔ آپ کو علم ہو گا کہ ون یونٹ بننے سے پہلے اس کے حق میں یہ استدلال دیا جاتا تھا کہ ایک یونٹ کا ایڈمنسٹریشن چلانے کے لئے ہمیں سول ایڈمنسٹریشن پر زیادہ روپیہ خرچ نہیں کرنا پڑے گا اور اپنی ڈیولپمنٹ سکیم اور ملک کی ترقی کے کا زیادہ آسانی اور کم خرچ سے کئے جا سکیں گے مگر انتظامیہ پر بے تحاشا خرچ

کیا جا رہے اور پھر انتظامی ڈھانچہ صحیح طریقہ پر نہیں چل رہا ہے اس وجہ سے ہماری طرف سے بار بار یہ مطالبہ ہو رہا ہے کہ گورنمنٹ ایک کمیشن مقرر کرے جو یہ جائزہ لے کہ ایک یونٹ بننے کے بعد اس کی غرض و غایت کتنی پوری ہوئی اور وہ کتنا کامیاب ہوا ہے۔

**Minister of Agriculture**—What has One Unit to do with this amendment?

**مسٹر حمزہ** — آپ کی فضول خرچیوں کا ذکر کرتا ہوں۔ جناب سپیکر — ان کی ان تمام کاروائیوں سے ہمارا لاکھوں نہیں بلکہ کروڑوں روپیہ ان کی آپس کی رسد کشی اور اپنے شہزادوں کے نوازے پر خرچ ہو رہا ہے۔

**میجر سلطان احمد خان**—بوائنٹ آف آرڈر—جناب والا — معزز بزرگ وزیر ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ relevant نہیں ہے۔

Do you disown One Unit?

**Minister for Railway**—If he reads the amendment he will find that he is owning One Unit ....

**Mr. Acting Speaker** : This Ordinance, as a matter of fact is the amending Ordinance. There is the original Act. When the original Act is not being repealed you accept the principle of that Act. So the discussion will be only limited to whether this amending Ordinance should come into force or not.

**مسٹر حمزہ** — یہ حواسنڈمنٹ ہے، جب ہم اس کو پاس کرنے کے بعد لاگو کریں گے تو اس سے جو نتائج پیدا ہوں گے.....

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**—New clauses آرہی ہیں اس کے متعلق آپ بحث کر رہے ہیں۔

**مسٹر حمزہ** — جو نئی clauses ہیں وہ میں آپ کو پڑھ کر سنا چکا ہوں اور یہ جو Fertilizer یا کیڑے مکوڑوں کو مارنے کا سامان یا جو دوسری ضروری چیزیں ہیں جس کی تقسیم کے بارے میں ایگریکلچرل ڈیولپمنٹ کارپوریشن کا دائرہ اختیار محدود کیا جا رہا ہے۔ اس سے بعض ایسی پچیدگیاں پیدا ہوں گی اور بعض ایسی خرابیاں پیدا ہو رہی ہیں جس سے ہمارے ملک پر بار پڑ رہا ہے۔ اس آرڈیننس کی غرض و غایت یہ ہے کہ ان دونوں شاہزادوں جنہیں سے ایک سول کا اور دوسرا ملٹری کا شہزادہ ہے کی رسد کشی سے جو مسائل پیدا ہو رہے ہیں اس کو دور کرنے کے لئے آپ ان کو یہ اختیار دیں۔

مسٹر ایڈمنٹنگ سپیکر۔ یہ point آپ نے Discuss کر لیا ہے۔

مسٹر چھڑا۔ جناب سپیکر۔ میں Repeat نہیں کر رہا ہوں میں آپ کو سمجھا رہا ہوں۔

**Mr. Muammad Mohsin Siddiqi**—On point of order. May I draw your attention to the fact that he wants you to understand. I would like to know, through, you, whether he has understood his own stand?

مسٹر چھڑا۔ جناب سپیکر۔ اس امٹنگ آرڈیننس سے بہت سے ایسے نقائص پیدا ہونگے جن پر فضول خرچیوں کی ذمہ داری گورنمنٹ پر عائد ہوگی اور اس ذمہ داری کی مختلف شکلیں ہیں جو آئندہ ہمارے سامنے پیش آنے والی ہیں، میں اس کے متعلق عرض کر رہا تھا، اگر اس پر جناب کو اعتراض ہے تو میں اس پوائنٹ کو چھوڑ کر آگے بڑھتا ہوں۔

جناب سپیکر۔ جہاں تک ایگریکلچرل ڈولپمنٹ کارپوریشن کا تعلق ہے۔ میں پہلے عرض کر چکا ہوں کہ چوتھے stage پر "سروس کوآپریٹو سوسائٹی fertilizer کو کاشتکاروں میں تقسیم کرتی ہے۔ اس محکمے کی کوتاہ اندیشی اور نا عاقبت اندیشی کا اندازہ آپ اس مثال سے لگا سکیں گے کہ ۴۰-۵۰ ماہ گذرے گورنمنٹ نے fertilizer کو دی گئی subsidy کو کم کرنے کا فیصلہ کیا تھا جسکی وجہ سے کھاد کی بوری کی قیمت ۷۰ روپے کی بجائے ۱۱-۱۲ روپے ہو گئی

جناب سپیکر۔ اس نام نہاد کاروباری ادارہ کیلئے ضروری تھا کہ قیمت میں اضافہ کا اعلان کرنے سے قبل کوآپریٹو سروس سوسائٹیوں سے موجودہ سٹاک کی تفصیل حاصل کرتا اور انہیں وقتی طور پر کھاد کی فروخت بند کرنے کا حکم دیتا لیکن بغیر کسی احتیاطی تدابیر کے قیمت میں اضافہ کا اعلان کر دیا گیا جناب سپیکر۔ اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ تمام کھاد جو چیئرمین صاحبان یونین کونسل کے پاس پڑی تھی جنکے ماتحت یہ سروس کوآپریٹو سوسائٹی کام کرتی ہیں انہوں نے اسکی قیمت اپنی گروہ سے بحساب ۷۰ روپے فی بوری گورنمنٹ کے خزانے میں جمع کروادیں اور ریکارڈ میں اسکی قیمت قبل از وقت فروخت دکھا دی اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ کھاد جو

گورنمنٹ نے ۷ روپے فی بوری سہیا کی تھی انہوں نے کاشتکاروں کے ہاتھ ۱۱ روپے بوری کے حساب سے فروخت کی، حالانکہ گورنمنٹ کے خزانے میں ۷ روپے فی بوری کے حساب سے رقم جمع کروائی گئی۔

جناب سپیکر۔ یہ زندہ مثال ہے۔ جہاں تک لائل پور اور سابق پنجاب کا تعلق ہے۔ شاید ہی کوئی ایسا چیئرمین ہو گا جس نے ہزاروں روپے دھوکہ دہی سے نہ کمائے ہوں، جس سے کاشتکاروں اور گورنمنٹ کا صریحاً نقصان ہوا کھاد ۷ روپے فی بوری کے حساب سے فروخت ہوتی تو اسکا فائدہ کاشتکاروں کو پہنچ سکتا تھا، اگر گیارہ کے حساب سے فروخت کرتا اور اسکی پوری رقم گورنمنٹ کے خزانے میں جمع کرانا تو ۴ روپے فی بوری کے حساب سے، گورنمنٹ کو فائدہ پہنچتا۔ اے ڈی سی جو کہ انتہائی ٹیکنیکل قسم کا محکمہ ہے۔۔۔۔۔ (قطع کلامی)

**مخدوم المہاک محمد شمس الدین جیلانی۔** پوائنٹ آف آرڈر جتنا کوئی بولتا رہے بولتا رہے۔ جناب انکے لئے کیا کوئی ٹائم مقرر ہے؟

**خواجہ محمد صفدر۔** آپکو کیا تکلیف پہنچی ہے؟

**Mr. Abdul Latif Khan—**On a point of order. Sir, some of the Members are not in their seats.

**Mr. Acting Speaker—**All the members are expected to be in their seats.

آپ ان کو تقریر کرنے دیں

**مسٹر حمزہ۔** انکی بدانتظامی اور نااہلی کیوجہ سے گورنمنٹ کو لاکھوں روپوں کا نقصان برداشت کرنا پڑا۔ جناب سپیکر۔ میں صرف ایک مثال آپکے سامنے پیش کر کے اپنی تقریر کو ختم کرتا ہوں اور آپ کی وساطت سے اس ایوان کے جملہ ممبران سے درخواست کرتا ہوں کہ اس سادہ مثال سے اندازہ لگائیے۔۔۔۔۔ (قطع کلامی)



**میر حاجی محمد بخش قالیپور**—پوائنٹ آف آرڈر۔  
صاحب سپیکر۔ عرض یہ ہے کہ پیر صاحب اور خانصاحب نے ہماری  
ہوا روک دی ہے۔ وہ اپنی اپنی جگہ پر جائیں۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر**—مخدوم صاحب آپ اپنی سیٹ پر  
نہیں ہیں۔

**مخدوم الہاک محمد شمس الدین جیلانی**—مجھے جناب  
پسینہ آگیا تھا ہوا کی خاطر یہاں آ کر بیٹھا ہوں۔

**مسٹر چوہدری**—اس سادہ مثال سے آپ اندازہ لگائیں کہ ایک  
چھوٹے سے کام کے غلط طریقہ سے کرنے سے اور انکی نااہلی  
کیوجہ سے گورنمنٹ کو لاکھوں روپیہ کا نقصان برداشت کرنا  
پڑا۔ جس محکمہ کے ذمہ اتنے بڑے بڑے کام لگائے گئے ہیں  
دوسرے کاموں میں یہ ہمارے ملک کا یہ کتنا سرمایہ ضائع کرتے  
ہوں گے۔ جناب سپیکر۔ یہ اس محکمے کی اہلیت کا حال ہے جس  
کی بندر بانٹ کے لئے یہ آرڈیننس لایا گیا ہے۔

**بیگم جہاں آرا شاہنواز** (لاہور۔ ملتان ڈویژن)۔ صدر محترم۔  
ایوان کے اکثر ممبر صاحبان اس بات میں میرے ساتھ اتفاق  
کریں گے کہ جہاں تک ہماری سب سے بڑی انڈسٹری  
صنعت و زراعت کا تعلق ہے۔ بدقسمتی سے اسکی طرف سے بہت  
زیادہ غفلت ہمیشہ برتی گئی ہے۔ چونکہ صدر محترم۔ آپ بھی  
جانتے ہیں اور میں بھی جانتی ہوں کہ جہاں تک زراعت  
کا تعلق ہے۔ ہمارے ساتھ کے ملک جاپان اور دوسرے اور  
ممالک ایک ایکڑ میں سے ہم سے 9 گنا زیادہ پیداوار نکالتے ہیں One percent  
اس چیز کو مد نظر رکھتے ہوئے کہ جہاں تک ایک غیر  
حکومت کا تعلق تھا انہوں نے زیادہ ہمارے دیہاتیوں کیطرف  
اور ہماری زراعت کی طرف توجہ نہیں دی تھی۔ میں آپکو  
سچ بتاتی ہوں کہ ہم میں سے اکثر بہن بھائیوں نے اس  
ملک میں اس بات کو welcome اور لیک کہا کہ  
Statutory Bodies بنائیں گے۔ کیا واہڑا کیا اے۔ ڈی  
سی کیا پی۔آئی۔ڈی۔سی تو ہم نے اس لئے انکو لیک  
کہا کہ خصوصیت سے انکے ذریعہ سے ایک ایسی صنعت

جسکو آج تک معض التوا میں رکھا گیا اسکی زیادہ سے زیادہ نشوونما کا موقع مایگا - صدر محترم - مگر سب سے پہلے اجازت دیجئے کہ اس موقع پر میں اے۔ڈی۔سی کی طرف آپکی توجہ مبذول کراؤں اور اس سلسلہ میں جہاں تک کہ ان Bodies کی composition کا تعلق ہے - ان سے پاورز لینے کی کوشش نہ کریں بلکہ ان کو اور Powers دیں اور ضرور دیں مگر Board پر لوگوں کو نمائندگی دیں اور پارلیمنٹ کے ممبران کو بھی مقرر کریں چونکہ یہ ایک ایسی بھاری صنعت ہے اور اسکے بورڈ پر لوگوں کو نمائندگی نہ دینا یا صوبے کی پارلیمنٹ کو ان کے ساتھ وابستہ نہ کرنا صحیح نہیں ہے - کیونکہ کروڑوں روپیہ ہم ان bodies کے لئے sanction کر رہے ہیں اور میں یہ دیکھنا چاہتی تھی کہ یہ bodies ایسا کام کریں کہ ملک کی ترقی کی رفتار میں دن بدن اضافہ ہو - صدر محترم - صرف اسی سٹیٹوٹری باڈیز پر نہیں بلکہ دوسروں میں بھی انہیں ضرور پارلیمنٹ سے Link کرنا چاہئے تاکہ ہم لوگوں کو معلوم رہے کہ بجٹ کا کروڑوں روپیہ کس طرح سے خرچ ہوتا ہے - دوسری بات جو میں عرض کرنا چاہتی ہوں وہ یہ کہ وہ خوش ہیں کہ اے۔ڈی۔سی اب ہمارے زرعی معاملات کا اچھی طرح سے مطالعہ کرے گی اور ہماری کریڈٹ فیسلیٹیز یا Marketing facilities کے متعلق Proper انتظام کرے گی اور میں اس کے ساتھ ہی یہ بھی عرض کروں گی کہ بعض ایسے علاقے جنکی طرف سے گورنمنٹ بالکل غفلت میں رہی ہے - کیونکہ تھل پراجیکٹ میں یہ تھا کہ وہاں کی زمین مساجروں کو ۱۲۰ روپے فی ایکڑ کے حساب سے دی جاوے گی کیا انہیں دی گئی - ہزاروں روپے میں بیچی جا رہی ہے مثلاً تھل کا حلقہ خصوصاً لیہ یا میانوالی کا میں ذکر کرتی ہوں - میں ہوجھتی ہوں کہ کیوں وہاں کی ساری زمین کشتکاروں کو نہیں دی گئی بلکہ صرف ۵۰ فیصدی زمین بارہ سال کے عرصہ میں نہری بنی لیکن زمینیں خالی پڑی ہیں - وہاں بھی ہم امید کرتے ہیں کہ اے۔ڈی۔سی اپنی توجہ مبذول کرے گی اور وہ کوشش کریں گے اور مجھے امید ہے کہ وہ ضرور کوشش کریں گے کہ زیادہ سے زیادہ زراعت کے

نیچے زمین آئے اور زراعت شروع ہو اور یہ دیکھیں کہ صحیح کاشتکاروں کے ہاتھوں میں زمین دی جائے۔ میں نے اس دن اپنی تقریر میں کہا تھا کہ اے ڈی سی نے جو فارم ماڈل بنانے کی تجویز کی ہے۔ تو وہ بھی اچھی ہے اور انکو چاہیئے کہ ماڈل فارموں پر لوگوں کو Co-operative forms بنائیں کیونکہ یہی چیزیں ہیں جن سے ہماری زراعت ترقی کر سکتی ہے۔ اور جہاں تک آرڈیننس یا بل کا تعلق ہے صاحب صدر میں سمجھتی ہوں کہ یہ Amending Bill بہت خراب ہے۔ انہیں یہ ہرگز پاورز نہیں لینی چاہئیں۔ زیادہ سے زیادہ پاورز دینی چاہئیں تا کہ وہ آزادی سے اپنے کام کو کامیاب بناسکیں۔ اور جہاں سے مناسب سمجھیں وہ چیزیں منگوا سکیں خواہ وہ کوئی ملک ہو اور جس طرح وہ چاہیں انکی تقسیم کر سکیں میں اس چیز کے برخلاف ہوں کہ گورنمنٹ پاورز خود اپنے ہاتھ میں رکھے یا پاورز اے ڈی سی وغیرہ سے لے لے بلکہ انہیں پاورز دی جائیں انکا دائرہ عمل وسیع ہونا چاہیئے اور انکو ہر قسم کی آزادی ہونی چاہیئے اور انکا مقصد یہ ہونا چاہیئے کہ جلد از جلد وہ ہمارے ملک کو اسی پایہ پر لے جاسکیں کہ زراعت کی انڈسٹری دوسرے ملکوں کی سطح پر آجاوے۔ اس لئے صدر محترم۔ میں یہ عرض کروں گی کہ وزارت اس بل پر مزید غور کرے اور وہ یہ بھی دیکھے کہ صحیح نمائندہ بورڈ بنائے جاویں ان چند الفاظ کے ساتھ میں اس بل کی مخالفت کرتی ہوں

**سید احمد سعید کرمانی - (لاہور-ہ)** جناب والا۔ میں ملے جلے جذبات کے ساتھ اس آرڈیننس کی مخالفت کرنے کے لئے کھڑا ہوا ہوں یہ صحیح ہے۔ کہ یہ ایک امینڈنگ آرڈیننس ہے اور اس پر وہ باتیں نہیں کہیں جاسکتیں جو Principal Ordinance کے متعلق کہی جاسکتی ہیں لیکن اس حقیقت کو ہمیں نظر انداز نہیں کرنا چاہیئے کہ یہ امینڈنگ آرڈیننس جو ہے وہ پرنسپل آرڈیننس کی دو بڑی اہم دفعات کو ترمیم کر رہا ہے۔ ایک دفعہ ۵ ہے اور دوسری دفعہ ۱۳ ہے۔ جو پرنسپل آرڈیننس کو یہ ترمیم کر رہا ہے۔ دفعہ ۵ کی ترمیم یہ مقصود ہے کہ پہلے تو حکومت کو ہر صورت میں کم از کم

۴ ڈائریکٹروں کی نامزدگی کرنی پڑتی تھی اب حکومت یہ اختیار لینا چاہتی ہے کہ زیادہ سے زیادہ چار ڈائریکٹر مقرر کئے جا سکیں۔ اصولی طور پر ہم اس ترمیم کے خلاف نہیں ہیں لیکن جناب والا۔ آپ کی وساطت سے یہ پوچھنا چاہتے ہیں کہ کیا حکومت کو اور کوئی مناسب ترمیم نہ سوجھی کہ یہ ترمیم لے آئی ہے کیا حکومت کو اس بات کا علم نہیں ہے کہ یہ جو پالیسی ہے اس سے State within state create کئے جا رہے ہیں اور مغل شہنشاہوں کی ایک فوج تیار کی جا رہی ہے۔ اس سے ان کو اپنے آپ کو باز رکھنا چاہئے۔ میں ذاتی طور پر محسوس کرتا ہوں کہ تمام اٹانمنس کارپوریشن اور ہاڈیز میں حکومت کا ایک موثر دخل ہونا چاہئے ورنہ یہ جو مغل شہزادے اور مغل شہنشاہ ہیں یہ اپنی من مانی کارروائیاں کر رہے ہیں اور پبلک کا قیمتی پیسہ بغیر سوجھے سمجھے سکیموں پر صرف کر رہے ہیں۔ میں آپ کے ذریعہ سے حکومت سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ آرڈیننس کی دفعہ ۱۳ میں بہت سے فرائض اس کارپوریشن کے سپرد کئے گئے ہیں۔ اگر آپ ان فرائض پر نگاہ ڈالیں تو آپ پر یہ حقیقت واضح ہو جائے گی کہ صرف وہ شخص اس کارپوریشن کی ڈائریکٹر شپ کے فرائض انجام دے سکتا ہے جس کے پاس کم از کم چار خصوصیات ہوں۔ پہلے یہ کہ وہ اینیمل ہسبنڈری کی سائنس سے واقف ہو۔ دوسرے اسے کروآپرٹیو موسائٹی کی ورکنگ سے واقفیت ہو۔ تیسرے وہ ایریگیشن انجینئرنگ جانتا ہو اور چوتھے ایگریکلچرل انجینئرنگ سے واقفیت رکھتا ہو۔ مین منسٹر صاحب سے پوچھتا ہوں کہ یہ جو کارپوریشن کے چیئر مین ہیں کیا یہ چار خصوصیات کو پورا کرتے ہیں۔ کیا وہ ایگریکلچرل انجینئرز ہیں۔ کیا وہ ایریگیشن انجینئرز ہیں۔ کیا وہ اینیمل ہسبنڈری کا تجربہ رکھتے ہیں ظاہر ہے یہ تمام پوسٹیں صرف اپنے دوستوں اور اپنے تعلق داروں کو نوازنے کے لئے create کی جا رہی ہیں۔ اگر ان پوسٹ پر وہ لوگ معین کئے جائیں اور مقرر کئے جائیں جو واقعی ان فرائض کو بخوبی سرانجام دے سکتے ہوں تو شائد ہمیں اس آرڈیننس کو سپورٹ کرنے

میں کوئی دقت محسوس نہ ہو لیکن ہم دیکھتے ہیں ایسے لوگوں کو ان آسامیوں پر بٹھایا جاتا ہے جو اس کام کی ”الف“، ”ب“ سے بھی واقف نہیں ہیں اور تو اور جو موجودہ چیئرمین ہیں ان میں سے بعض کی دھڑی بھر بھی انتظامیہ کی قابلیت نہیں ہے لیکن ستم ہے ان بڑی بڑی کارپوریشنوں جن کے ذمہ دفعہ ۱۳ میں بیسیوں فرائض سپرد کئے گئے ہیں ایک نااہل آدمی کے ہاتھ میں ایک مفید ادارہ سپرد کر دیا گیا ہے۔

دوسری جناب والا - میں یہ بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نگاہ دوڑائیں کہ اس صوبہ میں کم از کم پانچ یا چھ اٹانومس کارپوریشن مختلف قوانین کے تحت کام کر رہی ہیں بلکہ ابھی میرے فاضل دوست نے میری تصحیح کی ہے - اس سے بھی زیادہ ہیں لیکن آپ دیکھیں گے کہ ان میں سے اکثر کے پاس کوئی کام کرنے کے لئے نہیں ہے اور ایک اندازے کے مطابق صوبہ میں ۱۷ ایسی اسمبلیاں ہیں جن کے *Holders* کم از کم تین ہزار روپیہ ماہوار تنخواہ لے رہے ہیں - جو کسی کام کے اہل نہیں ہیں کیا حکومت ان لوگوں کو ہٹا کر اور ان کی تنخواہوں کو بچا کر مفید کاموں پر صرف نہیں کر سکتی - جناب والا - یہ ایک بہت بڑا اہم مسئلہ ہے جس کی طرف حکومت کی توجہ آہویشن کے ممبران نے بار بار دلائی ہے - لیکن ہم کیا کریں حکومت اپنی مجبوریوں سے مجبور ہے - وہ تو چاہتی ہے عوام کا روپیہ صحیح کاموں پر صرف ہو یا نہ ہو لیکن ان کے لاڈلے ضرور *accommodate* ہوں اور ایک لاڈلے کو *accommodate* کرنے کی سب سے بدترین مثال ایگریکچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن کے چیئرمین کی ہے جس کی صرف ایک خوبی ہے کہ اس نے بڑی بد تدبیری کا ثبوت دیا ہے - وہ لاہور میں مارشل لا کا ایڈمنسٹریٹر تھا اور عوام دشمنی میں اس کا نام سر فہرست آتا ہے -

**Minister of Law :** Irrelevant.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Please don't interrupt me. You are wasting public money unnecessarily and I must enquire what are the qualifications of that person that the Government is still keen to keep him in his office.

تو جناب والا - اگر واقعی حکومت کی یہ نیت ہے اور ہم چاہتے ہیں کہ حکومت کی نیت ہو اگر وہ ان کارپوریشن کو صحیح خطوط پر چلانا چاہتی ہے تو اس سلسلے میں ... ..

**Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan):** On a point of order, Sir. I want to draw your attention that as the member himself has suggested this is an amending ordinance. In that the principle is not involved. There is no question of appointing the officer or of abolishing the Corporation. The only question here before the House is whether we can limit the number to four or not and whether this system of distributing the fertilizer is feasible or not. On these two points, the discussion should be limited. This is an amendment of an ordinance which already exists. He and other friends on that side are attacking the very principle of the ordinance. They are discussing something which is not under consideration at all. I would appeal to them that since the work is to be completed, they should not obstruct it by adopting such tactics. Filibustering is the right of the Opposition. Obstruction to the passage is done so far as they are relevant. But that is being done without being relevant. They are obstructing the work without being relevant. If they are relevant, they can do so. Filibustering is a recognized method of obstructing the work of legislation by the Opposition but by being relevant. The member is not relevant to the ordinance under consideration. They can adopt these tactics of obstruction if they think it is their duty; if they have no other programme; but they should at least be relevant to the issue, which is before the House.

**خواجہ محمد صفدر -** جناب والا - مسٹر عبدالوحید خاں کی کچھ یہ عادت بن گئی ہے - وہ قواعد و ضوابط کو نہ جانتے ہوئے بھی ہر بات میں اپنی ٹانگ اڑانے کی کوشش کرتے ہیں ... ..

**Mr. Acting Speaker:** You are talking about the point of order raised by him.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Yes Sir.

جناب والا انہوں نے ہم پر کچھ الزامات عائد کئے ہیں - میں ان کا جواب دینا ضروری سمجھتا ہوں - جناب والا - جناب وزیر صاحب خواہ مخواہ ہر پھٹے میں ٹانگ اڑاتے ہیں اور ہمیشہ ان کو ہمت ہوتی ہے لیکن پھر بھی وہ باز نہیں آتے - میرے محترم دوست مسٹر احمد سعید کرمانی کی بحث انتہائی relevant ہے -

**راٹے منصب علی شاہ کھول -** جناب والا میرا ہوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ مخدوم الملک محمد شمس الدین صاحب جیلانی کی وجہ سے ہماری ہوا رک گئی ہے اور ہم بیٹھ نہیں سکتے ہیں -

مسٹر ایکننگ سپیکر - یہ کوئی ہوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے۔

خواجہ محمد صفدر - دوسری بات جو جناب وزیر نے کہی ہے کہ ہم کام میں رکاوٹ ڈال رہے ہیں یعنی ان کے الفاظ میں ہم obstructionist tactics استعمال کر رہے ہیں۔ میں عرض کرونگا کہ وہ خود serious نہیں ہیں دن بھر میں تین تین دفعہ کورم ٹوٹتا ہے اور الزام ہم پر عائد کیا جاتا ہے۔ ہم نے ابھی تک کوئی obstructionists tactics استعمال نہیں کئے۔ ہمارے سامنے جو مسئلہ پیش کیا جاتا ہے ہم اس کے متعلق جو بات نیک دیتی سے سمجھتے ہیں وہ اس ایوان کے سامنے پیش کر دیتے ہیں۔ وہ خواہ مخواہ geninly genuine دخل در معنولات دیتے رہتے ہیں۔ آپ اپنا وقت بھی ضائع کرتے ہیں اور اس ایوان کا بھی وقت ضائع کرتے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker:** My decision is that the policy underlying the choice of Directors can be discussed. You can also discuss the advisability of giving increased functions to them and whether they will have any ill-consequences.

سید احمد سعید کرمانی - جناب والا - ہم تو دراصل ان کی بہتری کے لئے بات کر رہے ہیں۔ ہم تو یہ کہہ رہے ہیں کہ اس کارپوریشن کو صحیح خطوط پر چلائیں اور ان کو صحیح خطوط پر چلانے کی ضرورت ہے۔ یہ فرائض ان لوگوں کے سپرد کئے جائیں جو ان فرائض کو سر انجام دینے کی اہلیت رکھتے ہوں۔ ہم نے اس میں کون سی بری بات کہی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** You are now repeating your point. You have already covered that point.

سید احمد سعید کرمانی - جناب والا - میں عرض کر چکا ہوں کہ صوبہ میں اس وقت کم از کم ۱۷ ایسی jobs ہیں جن کے holders کم از کم تین تین ہزار روپیہ ماہوار تنخواہ پا رہے ہیں اور یہ تنخواہ الاؤنس کے علاوہ ہے اگر آپ گہری نگاہ سے ان کے فرائض اور ان کی کارکردگی کا جائزہ لیں تو آپ یہ رائے قائم کئے بغیر نہیں رہ سکتے کہ ان کے پاس کوئی کام نہیں ہے وہ محض اس لئے وہاں

متمکن ہیں کہ حکومت ان کو اور ان کے دوستوں کو خوش رکھنا چاہتی ہے اس لئے وہاں متمکن ہیں کہ حکومت ان اور ان کے دوستوں کو خوش رکھنا چاہتی ہے۔ اب میں اس amending ordinance کی کاز (۲) کی طرف آتا ہوں۔ میں یہ کہنے پر مجبور ہوں کہ جو (۱) (۲) کاز ہیں وہ وہاں پہلے سے موجود نہیں اس کو substitute کرنا میری سمجھ میں نہیں آیا پہلی اور دوسری پرویزن جو ہے وہ اس میں ہو بہو نقل کر دی گئی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ حکومت بغیر سوچے سمجھے آرڈیننس پاور کو استعمال کر رہی ہے۔ اگر وہ دماغ پر زور دیں تو یہ دو کازیں جو ہیں یہ پہلے سے موجود ہیں جہاں تک تیسری کا تعلق ہے مجھے اس کے ماننے میں کوئی قائل نہیں کہ وہ واقعی سلائی کے انتظام کو چلانا ہے تو ضروری ہے کہ حکومت کو ایسے اختیارات دیے جائیں کہ کارپوریشن کے اس انتظام کو حکومت کے ذریعہ چلایا جا سکے۔ یہ تیسری تو سمجھ میں آگئی مگر پہلے دو کو داخل کرنا میری سمجھ میں نہیں آیا۔ ان گزارشات کے ساتھ میں اس amending ordinance کی مخالفت کرتا ہوں محض اسلئے کہ یہ کارپوریشن جو ہے اس میں دن بدن حکومت کا دخل کم ہوتا جا رہا ہے اور ان شاہ زادوں کو من مانی کارروائیاں کرنے کی کھلی چھٹی دی جا رہی ہے۔

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi (Karachi I):** Sir, I rise to support this Ordinance but with a very specific and important qualification. The Government of Pakistan.....

**Minister of Law (Malik Qadir Bakhsh):** I have already moved the closure motion. After this, you put the question.

**Mr. Acting Speaker:** I don't think sufficient debate has taken place.

**Minister of Law:** Any moment you like, Sir.

**Mr. Acting Speaker:** The rule is that you will have to move the motion again.

**Minister of Law:** I think that it stands and has not lapsed. It is up to you, Sir, to accept my motion even after ten or fifteen speeches but, I think, I will not have to move it again.

خواجہ محمد صفدر - آپ کو دوبارہ تحریک کرنی ہو گی۔



**Mr. Acting Speaker :** I may give you an indication that sufficient debate has taken place and then you will have to move the motion.

میاں محمد اکبر - اگر یہ سمجھتے ہیں کہ زیادہ بحث ہو گی تو اپنی پارٹی والوں کو کیوں نہیں روکتے۔

**Mr. Muhammad Mehsin Siddiqi:** I started with the submission that I have a qualification so far as the support of this Ordinance is concerned, that is, I have a qualified support and the qualification is a very important one. The Government of Pakistan by their policy declaration, dated the 17th February, 1962 decided that in order to develop the economy of this country on an average they must encourage the co-operative movement and in that behalf the policy was very specific, very categorical and there were no 'ifs' and 'buts'. The policy declaration is a long one but a portion of it which is relevant I will submit, through you, for the benefit of the House. It runs as follows:—

"Government has carefully considered the ways and means of achieving the two-fold object and has come to the conclusion that the co-operative organisation will be the most effective instrument of accelerating economic development and the principal means of promoting social justice. The small man must be helped to overcome his weakness and isolation by joining hands with other persons of limited means. He must be raised in the social scale and transformed into a free, respectable and self-reliant citizen. The vast resources of human labour and finance which lie scattered in the country should be organised on cooperative basis and small producers of all types farmers, labourers and craftsmen should be encouraged to form co-operative associations in a spirit of self-help and mutual aid so that they can contribute their highest potential to the economic and social life of the country."

In this amending Ordinance it is said that, as far as practicable, fertilizers will be distributed through co-operative societies but my information is that the co-operative societies have so far been ignored. My information is based on reliable sources and I would request the Government that in view of their own declared policy and in view of the fact that we aim at a welfare State wherein we want to raise the standard of our people, where 80% population of this country is poor agriculturist, we have to raise the standard of those agriculturists. It is necessary that it should be done not only as far as practicable or as far as possible but invariably all the fertilizers, all the resources of co-operation should be distributed and utilized through the co-operative societies and co-operative societies alone. They can function in a very effective manner where the poor people can combine their resources, their money, their labour and thereby they can create an institution which can exist for the benefit of all concerned. I would like to draw your attention not only to the distribution of fertilizers but also to another aspect and a very important aspect. Section 13, subsections (b) and (c) of the original Ordinance lays down:—

"(b) promote the setting up of co-operative societies with a view to handing over to them supply functions in accordance with a phased programme;

(c) encourage the development of co-operative societies in other spheres in which the co-operation is interested. ;

May I ask, Sir, have you fulfilled this purpose? May I ask how much land in all these newly developed colonies has been given to co-operative societies? The Agricultural Development Corporation will be failing in its functions and this Ordinance will be a nullity unless and until co-operative societies are encouraged and encouraged in a manner that all future planning should be through co-operative societies and all the supplies, all the resources of the Agricultural Development Corporation should be distributed through the co-operative societies. When I say this, I mean that the people of this country need our support and help and for

that purpose Agricultural Development Corporation has been incorporated. You would remember that I have always been against the statutory bodies. When two or three statutory bodies, like KDA and WPIDC, came under discussion in this House I was very critical about them but I am not opposed to the creation of these statutory bodies. I am critical of their function because, I think, the purpose for which these institutions or these bodies have been incorporated has not been fulfilled. In the case of A.D.C. also I have the same remark. I feel that uptil now when their length of existence is two years they have not shown, and they have not to their credit any record, that they have been of any service to the common man. Therefore, we are prepared to help the Government to legislate and to take as much power as possible but at the same time they must be vigilant that these corporate bodies function for the benefit of the common man otherwise there is no fun in creating statutory bodies. Ordinary Government machinery and resources would have been enough and sufficient to meet the requirement. A.D.C. has been created only for the purpose that its whole attention and resources are diverted to a particular aim. Therefore, I would request the Minister-in-Charge, through, you, that he should look into the matter and see that all future programmes of A.D.C. are on the basis of co-operative societies. Lands, resources, fertilizers and all other things with which A. D. C. has to deal should be distributed on co-operative basis.

چودھری محمد انور (گوجرانوالہ-۳) جناب والا - آرڈیننس جو جاری کیا گیا ہے اس کی رو سے دفعہ ۵ میں توسیع کی گئی ہے اس میں شرط یہ تھی کہ چار تک ڈائریکٹر مقرر کئے جائیں گے لیکن اب یہ گنجائش رکھی جا رہی ہے کہ دو چار تک مقرر کئے جا سکتے ہیں، پہلے یہ تھا کہ دو کئے جائیں گے، اب یہ الفاظ ہیں کہ دو کئے جا سکیں گے، جناب والا - اگر حکومت کی یہ منشا ہوتی کہ تعداد چار نہ کی جائے - بلکہ دس کی جائے یا بیس کی جائے - تو کوئی اعتراض قابل قبول ہو سکتا تھا - لیکن موجودہ شکل میں اعتراض مناسب نہیں ہے جناب والا - دوسری ترمیم جو کہ اس ترمیمی آرڈیننس میں تجویز کی گئی ہے - وہ دفعہ ۱۳ کی ترمیم ہے - پہلے اختیارات میں یہ حق حاصل نہیں تھا کہ بیج کھاد اور زرعی اشیاء کاشت کار کو سہیا کی جائیں - لیکن ADC کو یہ اختیار دئے گئے یہ محسوس کرتے ہوئے کہ زرعی ترقی کے لئے کارپوریشن کے وسائل محدود تھے عملہ موجود تھا - لیکن اس سے کیا ہو سکتا تھا - کسی وقت ہنگامی حالات پیدا ہوں تو زمینداروں کی امداد کے لئے حکومت کو میدان میں آنا پڑے گا - اس لئے اور اختیارات حاصل کئے گئے - تاکہ ایسا نہ ہو کہ کسی وقت اس سے کاشت کار کو صحیح

وقت پر امداد نہ مل سکے۔ ان حالات کے پیش نظر دفعہ ۱۳ میں ترمیم کی جارہی ہے۔ تا کہ کاشت کار کو زیادہ سے زیادہ امداد مل سکے۔ اور ADC کا یہ کام ہے کہ کاشت کار کی امداد کے کام میں زیادہ سے زیادہ ترقی دے سکے۔

جناب والا۔ جہاں تک Fertilizer کا تعلق ہے اس بات کا اعتراف کیا گیا ہے کہ موجودہ کوآپریٹو سوسائٹیز نے Fertilizer کی تقسیم کا انتظام کیا ہے اس وقت چار آرگنائزیشن کام کر رہے ہیں اور میں یہ عرض کروں گا کہ تجربہ نے بتایا ہے کہ صوبہ بھر میں Fertilizer جس احسن طریقہ سے موجودہ حکومت کے زمانہ میں تقسیم ہوا ہے اس سے پہلے کبھی نہیں ہوا۔

جناب والا۔ Fertilizer کی تقسیم کا اعلیٰ کام جو کوآپریٹو سروس سوسائٹی نے کیا ہے اس سے پہلے کسی بھی ارادے نے نہیں کیا اور اب حکومت نے ان سوسائٹیوں کے ذریعہ کھاد ہر زمیندار کے دروازہ تک پہنچا دی ہے۔ جہاں تک Fertilizer کے بلیک کرنے یعنی غلط قیمت پر بیچنے کا تعلق ہے میرے خیال میں وہ بالکل ختم ہو چکا ہے۔ اب زمیندار کو کھاد بالکل مناسب اور واجب قیمت پر دی جا رہی ہے۔

جناب والا۔ اس کے علاوہ میں یہ عرض کروں گا کہ کوآپریٹو سسٹم ADC کے طریق کار کا روح رواں ہے اس سے اجتماعی طور پر ترقی کر سکتے ہیں۔ کوآپریٹو سوسائٹی جو منافع کماتی ہے وہ ممبران میں اور ان کاشت کاروں میں تقسیم ہوتا ہے جو Fertilizer استعمال کرتے ہیں یا جو روپیہ Invest کرتے ہیں یا بیج وغیرہ خریدتے ہیں۔ ان حالات میں اگر کوآپریٹو آرگنائزیشن کے متعلق ADC اپنے فرائض منصبی کی ادائیگی میں صحیح طور پر کام نہیں کر رہا یا لوگوں کے لئے کھاد زیادہ قیمت پر مہیا کی جا رہی ہے۔ تو یہ مناسب نہیں ہے۔ اگر سروس سوسائٹیز منافع کماتی ہیں تو وہ بھی عوام کے لئے۔ ممبران اور

تکاء : کاروں کے لئے ہے جو اس کے ممبر ہیں اور اسے چلا رہے ہیں۔ ان گذارشات کے ساتھ میں یہ عرض کروں گا جو ترمیم تجویز کی گئی ہے وہ کاشت کاروں عوام اور اس ملک کے باشندوں کے لئے نہایت ضروری ہے اور اس آرڈیننس کو approve ہونا چاہیئے۔

**مسٹر عبدالوازیق خاں - (مردان-۳) جناب سپیکر - ADC**  
 کے متعلق جو ترمیمی آرڈیننس زیر بحث ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ اس کارپوریشن کو چلانے کے لئے ڈائریکٹروں کے تصور کے سلسلہ میں کچھ لفظی تبدیلی لائی جائے۔ پہلے چار سے زیادہ مقرر نہیں کئے جاسکتے تھے اب اگر یہ ترمیمی آرڈیننس قبول کیا گیا تو پھر ان کی تعداد زیادہ سے زیادہ چار تک ہو گی۔ اور یہ ADC میں کام کریں گے۔ ان کا مقصد یہ ہو گا کہ یہ پاکستان کی ترقی کے لئے زیادہ سے زیادہ کوشش کریں گے کیونکہ اس ملک میں ۸۵ فیصدی لوگوں کی معیشت کا انحصار زراعت پر ہے۔

اب دیکھنا یہ ہے ADC کو قائم ہوئے ابھی زیادہ عرصہ نہیں ہوا یہ ایک خود مختار ادارہ تھا اور اس کو وسیع اختیارات دئے گئے تھے اس کو وہ تمام وسائل بھی مہیا تھے جو اس کو کامیاب بنا سکتے تھے۔ Regions میں جو اسسٹنٹ ڈائریکٹر مقرر کئے گئے تھے ان کے پاس کاریں اور جیپیں تھیں تا کہ ان کو آنے جانے میں آسانی ہو لیکن کیا وجہ ہے کہ اس کے جو فرائض و مقاصد تھے ADC نے عوام سے جو وعدے کئے تھے کہ دیہات میں ترقی دی جائیگی ان کو پورا کرنے میں یہ انجمن ابھی تک کیوں ناکام رہی ہے۔ اس کی وجہ جو میں سمجھ سکا ہوں یہ ہے کہ اس کام پر جن اصحاب کو مامور کیا گیا تھا جیسا کہ مسٹر کرمانی صاحب نے کہا ہے یقیناً وہ اس کے اہل نہیں تھے۔ اس لئے اگر آپ ADC کو کامیاب بنانا چاہتے ہیں تو آپ کو اس کے انتظام و انصرام کو چلانے کے لئے ایسے لوگوں کو مقرر کرنا پڑے گا جو اسے ایک تحریک کی طرح چلائیں۔ جن کی زندگی کا مقصد

یہ ہو کہ پاکستان کے عوام بڑھیں پھولیں اور پھلیں اور ترقی کریں۔ اگر وہ دل سے چاہتے ہیں کہ پاکستان کے کاشت کار پیٹ بھر کر کھانا کھائیں تو وہ اس طرح اس کارپوریشن کو کامیاب بنا سکتے ہیں۔

جناب والا - مجھے یقین ہے کہ ہمارے وزیر زراعت و آبپاشی ملک قادر بخش جو خود ایک زمیندار ہیں اور گلوں کے رہنے والے ہیں اس طرف توجہ دیں گے وہ اس کی اہمیت کو بخوبی سمجھتے ہیں کہ یہ ایک Autonomous Body ہے اور مکمل اور خود مختار ہے۔

**Mr. Ahmad Saeed Kirmani:** On a point of order. Can we call the Minister for Agriculture as donkey Minister for Agriculture?

**Mr. Acting Speaker:** I very much disapprove such frivolous points raised in this manner.

منسٹر عبدالرازق خان - مجھے امید ہے کہ وزیر محترم میری اس تجویز پر غور فرمائیں گے کہ اس ادارہ کو کامیابی کے ساتھ چلانے کے لئے ایسے افراد کو انتخاب کریں جو اس کے اغراض و مقاصد سے بخوبی واقف ہوں اور اسے ADC کے اصول پر چلا سکیں۔

جناب والا - حمزہ صاحب نے ADC کے متعلق Fertilizer کے سلسلہ میں اعتراض کیا ہے اور میں اس کی سخت مخالفت کرتا ہوں وہ غلط فہمی میں مبتلا ہیں اور میں یہ بانگ دھل یہ بات کہہ سکتا ہوں کہ پاکستان میں Fertilizer کی تقسیم کا کام جس احسن طریقہ سے ہوا ہے ایسا کبھی نہیں ہوا۔ ADC کے تحت ہر یونین کونسل میں سروس سوسائٹی بنائی گئی تھی اور اس سروس سوسائٹی کو کھاد - ۱۱ روپیہ فی بوری کے حساب سے سپلائی کی گئی تھی اور اسی حساب سے اس نے زمیندار کو دی - یہ بالکل صحیح تھا۔ اگر حمزہ صاحب یہ کہتے کہ کھاد ۱۲ روپیہ فی بوری کے حساب سے دی گئی ہے تو میں سمجھتا کہ Black marketing ہوئی ہے۔ مگر ایسا نہیں ہوا بلکہ بالکل صحیح قیمت پر زمیندار کو ملا ہے۔ اپنے دور میں ADC نے یہی تو ایک اچھا کام کیا ہے۔ اب PIDC نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ یہ کام ADC اور کارپوریشن سے واپس لے لیا جائے۔ وہ اپنے ایجنٹ مقرر کریں

گئے اور ان کے یہ ایجنٹ اس میں بلیک کریں گے۔ اور زمیندار کے لئے مشکلات پیدا کریں گے۔ اب توقع ہے کہ ۱۱ روپیہ کی پوری ۱۳ روپیہ میں ملے گی۔ میں وزیر زراعت کی توجہ اس بات کی طرف مبذول کرتا ہوں کہ وہ PIDC کو کہیں کہ اپنے ایجنٹ مقرر کرنے کی بجائے انہی کو اپریٹو سوسائٹیوں کو اپنائیں۔ ان سے جو ضمانت لینا چاہتے ہوں ے لیں مگر مجھے یقین ہے کہ آپ کے موجودہ ڈائریکٹر اسے نہیں مانیں گے کیونکہ میں خود ایک دفعہ ایک چیئرمین کے پاس گیا اور مجھے اس کے attitude کو دیکھ کر نہایت مایوسی ہوئی اور میں واپس چلا آیا۔ کیونکہ میں جو تجاویز ADC کے لئے پیش کرنا چاہتا تھا میں نے مناسب نہ سمجھا کہ ان کے سامنے پیش کروں۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ ADC کامیاب ہو تو جتنے خود مختار ادارے ہیں بشمول ADC کے۔ ان میں حکومت کو پورا پورا دخل ہونا چاہئے۔ دوسری گزارش یہ ہے کہ Fertilizer کا کام جو PIDC نے ADC سے لے لیا ہے وہ اس کو واپس دلایا جائے۔

**Minister for Agriculture and Law :** Sir, there is a discretion with you and that is limited. I will draw your attention to Rule 157 which says:—

“At any time after the motion has been made any member may move that “the question be now put” and unless it appears to the Speaker that the motion is an abuse of the Rule.”

**Mr. Acting Speaker:** Abuse of this very Rule.

**Minister for Agriculture and Law:** Now, Sir, if only one Member has made a speech or two have made speeches or three have made speeches and a closure motion is moved that may be called an abuse of Rules. But if six or seven Members have made speeches I would most respectfully submit that it is not an abuse of rules.

**Minister of Railways :** (Mr. Abdul Wahced Khan) : Before you give your ruling I may point out that the general practice and the general tradition in the House has been that when a closure motion has been moved the decision is given. It is just like any other motion.

**Khawaja Muhammad Safdar :** No, no.

**Minister of Railways :** Let me say. This is a very serious exception. Unless the Speaker feels that it is an abuse of rules which means that it must be a very clear case of an abuse and mind you it is not misuse but it is abuse, when so mebody wants to conceal discussion or suppress discussion only then this question would arise. But when so much discussion has taken place the question of abuse of Rules does not arise.

The tradition has been that whenever a formal closure motion is moved the Speaker takes the sense of the House. And when the House wants that the discussion be closed the Speaker accepts the decision of the House. The question of abuse arises only when the issue under discussion of a very serious nature and the Government Party wants to suppress the discussion.

**Mr. Acting Speaker :** I invite your attention to page 478 of May's Parliamentary Practice "When Closure is Movable":—

"Closure may be moved at the conclusion of a speech, or while a Member is addressing the House, and in the latter case intercepts any motion which it was his intention to move. The intervention of the Chair regarding closure is restricted to occasions when the motion is made in abuse of the rules of the House, or infringes the rights of the minority. A closure motion may therefore be sanctioned by the Chair, either immediately upon, or within a few minutes after, the proposal of a question to the House. In the discharge of his duty, the discretion of the Chair is absolute and is not open to dispute."

**Minister of Railways :** We do not dispute that Sir.

**Mr. Acting Speaker :** Now the rule is very important. It is framed in such manner that the Speaker has to put the motion. It shall be the ordinary rule that he shall put the motion but if he thinks it is an abuse of rules, he will not put it.

**Syed Ahmad Saeed Kirmani :** Please refer to our own Rules. Rule 157.

**Mr. Acting Speaker :** In our Rules as framed, this sentence, 'abuse of the rights of the minority' has been omitted. It occurs in the House of Commons Rules. But we have to interpret 'the abuse of rules' as also including that position. Do you agree that this includes the sense that the rights of the minority be not affected?

**Minister of Agriculture :** I quite agree but.....(Interruptions).

**Mr. Acting Speaker :** Now taking the position in the House, if such a motion is put to the sense of the House then every closure motion will have to be accepted.

**Minister of Agriculture :** I would like to submit that on this resolution after all this was a resolution six or seven speeches have been made. If you still think that it is an abuse of the rights of the minority then I will gladly accept it.

**Mr. Acting Speaker :** That is the only consideration before the Chair. They should get an opportunity to put their point of view.

**Minister of Railways :** The general practice as it has always been is that a decision is given unless the Speaker is really sure that the Government Party wants to suppress the rights of the minority. This happens in two cases either the Bill in the House is of such a serious nature which involves a matter of principle or of public importance, or when two or three speeches have been made and the Government Party wants to rush through legislation. Only in such cases the Speaker exercises such rights. In general practice the Speaker does not exercise this right. In this particular case when this Motion was moved earlier the question of the abuse of rules does not arise.

**Minister of Agriculture :** In this case none of the speakers who have made speeches from that side has mentioned that these amendments are not desirable.

**Mr. Acting Speaker :** I read yesterday that there was a censure motion against the Speaker in the House of Commons because he immediately accepted the closure motion after it was moved by the Treasury Benches.

So I think I will call one more speech.

**Mian Muhammad Akbar :** Mr. Speaker, I pay you compliments.

**Mr. Acting Speaker :** Compliments are not called for inside the House.

**Mian Muhammad Akbar :** At the same time Sir, we are very much afraid.

**Minister of Agriculture :** Sir, the question may be put after this speech.

**میاں محمد اکبر (گجرات ۱) جناب والا -** میں اس ترمیمی آرڈیننس کی مخالفت میں کھڑا ہوا ہوں۔ اس ترمیمی آرڈیننس میں دو کلاز ہیں۔ پہلی کلاز ڈائریکٹروں کی تعداد کو محدود کرتی ہے زیادہ سے زیادہ چار تک اور original Act میں چار کی تعداد لازمی تھی۔ کہ ڈائریکٹر چار ہوں۔ لیکن اس کلاز کے ذریعے سے اسے Substitute کر دیا گیا ہے۔ اور اب پروویژن یہ ہے۔ کہ وہ زیادہ سے زیادہ چار ہوں گے۔ ہو سکتا ہے۔ کہ تین ہوں۔ یا دو ہوں۔ بہر حال چار سے زیادہ نہ ہونگے۔ تو اسکے پیچھے Logic یہ ہو سکتی ہے۔ کہ ممکن ہے۔ کہ ان کے نزدیک چار کا نمبر زیادہ ہو۔ اور وہ دو یا تین کرنا چاہتے ہیں۔ جس سے یہ ظاہر کرنا چاہتے ہوں۔ کہ ہم کوئی بچت effect کر رہے ہیں۔ تو میرے خیال میں تو یہ ایک جھوٹی بچت ہے۔ اور دو ایک ڈائریکٹروں کو کم کرنے سے بچت نہ ہوگی۔ حضور ملک قادر بخش صاحب اے۔ ڈی۔ سی کا اتنا Top heavy administration ہے۔ کہ وہاں افسروں کی تعداد کم کریں۔ دوسری طرف اگر آپ اے۔ ڈی۔ سی کی activities پر نظر ڈالیں۔ تو وہ بے شمار ہیں۔ اور ان کے لئے چار ڈائریکٹروں کی تعداد بھی کم ہے۔ جناب وزیر مال صاحب کی خدمت میں آپ کی وساطت سے اے۔ ڈی۔ سی کے چند ایک فرائض جو اس آرڈیننس کے ذریعے سے سونپے گئے ہیں پیش کرتا ہوں۔ جس سے آپ کو اندازہ ہو گا۔ کہ اے۔ ڈی۔ سی کے فرائض کتنے زیادہ ہیں اور انکی ذمہ داریاں کتنی بھاری ہیں۔ چیئر نمبر III سیکشن نمبر ۱۴۰۳ میں وہ activities گنواہی گئی ہیں۔ جو اسکے سپرد ہیں۔ تو اس میں انکی activities



بہت زیادہ دی گئی ہے۔ میں چند ایک آپ کے سامنے پڑھونگا۔ تو اسکے سیکشن نمبر ۱۳ سب کلاز (ب) میں ہے۔

(1) The Corporation shall—

(b) promote the setting up of co-operative societies with a view to handing over to them its supply functions in according with a phased programme; اور (سی) میں ہے

(c) encourage the development of co operative societies in other spheres in which the corporation is interested ;

اور سیکشن (ڈی) میں ہے۔

(d) if so directed by Government, take over and manage, on such terms and conditions as may be specified by Government, such seed multiplication and livestock breeding farms and fruit nurseries as are owned or managed by Government ;

اسی طرح جناب والا۔ بہت سے بھاری فرائض ہیں میں اب آپ کی خدمت میں سیکشن نمبر ۱۳ کی سب کلاز (ای) پڑھتا ہوں جسکے ذریعے سے ہاؤس کو یہ اندازہ ہو جائیگا کہ اے۔ ڈی۔ سی کی ذمہ داریاں بہت اہم ہیں اب میں سیکشن ۱۳ (ای) پیش کرتا ہوں۔

"shall perform all functions, which immediately before the issue of notification under section 23, were being performed in such area by the department dealing with agriculture, animal husbandry, livestock, co-operative societies, fisheries, forest and consolidation of holdings."

تو اس سے جناب والا۔ یہ مراد ہے جو پراجیکٹ ایریا ہں جو اے۔ ڈی۔ سی کے پرویژن میں اتنے ہیں وہاں جو محکمہ جات میں نے گنائے ہیں مثلاً ایگریکلچر Animal husbandry Live stock Co-operative Societies, Fisheries, Forest and Consolidation of holdings کی ذمہ داریاں تمام محکمہ جات کی جناب والا۔ اے۔ ڈی۔ سی کو سنبھالنا ہونگی اسکے چار ڈائریکٹر ہیں اور چار سے زیادہ نہیں ہوسکتے اور ان چار میں سے ایک چیئر مین ہوگا اور وہ چیئر مین Under Section 6 original ordinance ہوگا اور وہ چیف executive ہوگا۔

ڈائریکٹروں میں سے ایک فائننشل ایڈوائزر ہوگا۔ اس طرح جب ایک ڈائریکٹر فائننس کیطرف چلا گیا اور دوسرا چیئر مین ہوگا تو صرف دو ڈائریکٹر رہ جاتے ہیں جو سیر۔ خیال میں اتنی بھاری ذمہ داری کو نہیں سنبھال سکتے۔ جو طریقہ گورنمنٹ اسکے لئے اختیار کر رہی ہے اور ان میں کمی کرنے پر نلی ہوئی ہے جناب والا آپ

جانتے ہیں کہ جتنا جو کاروباری ادارہ بڑا ہوتا ہے اتنا ہی اسکا Board of Directors وسیع ہوتا ہے۔ کیونکہ کاروبار کی ذمہ داری اسی کے ذمہ ہوتی ہے اور ہر ایک کام ان ہی کی رہنمائی میں سرانجام پایا جاتا ہے تو اس سلسلے میں اے۔ ڈی۔ سی کو اگر دیکھا جائے تو میرے خیال میں ہمارے ملک میں اتنا کوئی بڑا کاروباری ادارہ نہیں ہے جتنا یہ ہے اس میں بورڈ آف ڈائریکٹرز کی تعداد چار ہے جس میں سے ایک چیئرمین اور ایک فائننشل ایڈوائزر ہوگا اب دورہ جاتے ہیں اور گورنمنٹ چاہتی ہے کہ اسکو بھی کم کیا جائے میرے خیال میں یہ دانشمندی نہیں ہے اس سے تو اے۔ ڈی۔ سی کی Inefficiency بڑھے گی اور اگر آپ چاہتے ہیں کہ خرچ میں بچت کی جائے تو انکو چاہئے کہ جو فائننشل ایڈوائزر ہیں انہیں کسی کی جائے یہ جناب والا۔ جو انہوں نے مختلف ادارے جو بنائے ہوئے ہیں لوگوں کو نوازنے کیلئے ان میں کمی کریں۔ آپ کا ایک طرف تو اے۔ ڈی۔ سی کا Top heavy ایڈمنسٹریشن ہے اور دوسری طرف آپ یہ چاہتے ہیں ان کے خرچ میں کمی ہو اور پھر آپ یہ چاہتے ہیں کہ زمینداروں کو Fertilizer اور دوسری چیزیں مستے طریقے سے مہیا کی جا سکیں۔ اسکے بعد جناب والا۔ میں یہ گزارش کرونگا کہ اسی ہاؤس میں آرڈیننس ایک لعنت ہے یہاں جو بھی Legislation ہے وہ آرڈیننس کے ذریعے آتا ہے۔

اب میں جناب کی خدمت میں اورینٹل آرڈیننس کا سیکشن ۱۰۔ پارٹ ۲ پیش کرتا ہوں جناب والا۔ سیکشن ۱۰ (۲) بورڈ آف ڈائریکٹرز کا کورم fix کرتا ہے اسکے الفاظ یہ ہیں۔

"To constitute a quorum at a meeting of the Board not less than three Directors shall be present."

تو کم سے کم بورڈ آف ڈائریکٹرز کی تعداد کورم پورا کرنے کیلئے جو ہے وہ تین ہے چونکہ بورڈ آف ڈائریکٹرز کی تعداد کم ہے تو اسکی advisability سمجھ میں آسکتی ہے کہ کورم تین کا ہونا چاہئے لیکن میں ملک قادر بخش صاحب کو بتاؤں کہ اگر بورڈ آف ڈائریکٹرز

کی تعداد کو کم کر کے تین کر دیا جائے تو یہ سیکشن جو میں نے آپ کی خدمت میں پیش کیا ہے وہ Redundant ہو جاتا ہے۔ ملک صاحب میری گزارشات سنیں۔

**وزیر قانون -** جی میں سن رہا ہوں۔

میاں محمد اکبر - کورم کا کیا مطلب ہوتا ہے۔ کورم کا مطلب یہ ہوتا ہے چونکہ تمام کے تمام ڈائریکٹرز میٹنگ میں شریک نہیں ہو سکتے اسلئے کم سے کم دو کی تعداد مقرر کر دی جاتی ہے کہ بھائی اتنے ڈائریکٹرز کل تعداد میں سے حاضر ہوں تو کورم پورا ہے اور اگر یہ کورم پورا نہ ہو تو کوئی میٹنگ نہیں ہو سکتی تو جناب عالی - اس موجودہ صورت میں جبکہ ڈائریکٹروں کی تعداد چار ہے تین کا کورم سمجھ میں آسکتا ہے لیکن اگر چار میں سے ایک ڈائریکٹر کم کر دیں تو اب تعداد تین رہ جاتی ہے اور تین کی تعداد میں سے کورم مقرر کرنا میری سمجھ سے بالا تر ہے تو اسلئے یہ امینڈنگ آرڈیننس ایسی صورت میں پیش نہیں ہو سکتا۔ میں ملک صاحب کی خدمت میں گزارش کرونگا اس امینڈنگ آرڈیننس کو واپس لے لین اور غور سے مناسب طریقے پر پھر سے ڈرافٹ کروائیں اور سیکشن ۱۰ (۲) کو بھی اسٹڈ کریں اور پھر ہاؤس میں پیش کریں تو پھر ہم غور کرنے کیلئے تیار ہونگے۔

جناب والا - اسکے بعد سیکشن ۳ کا دوسرا جو امینڈنگ کلاز ہے اس میں سیکشن ۱۲-۱۳ کا Proviso ad 1 کیا گیا ہے جسکی رو سے اگر گورنمنٹ چاہئے تو fertilizers اور agricultural implements کی مناسب تقسیم اپنے ہاتھ میں لے سکتی ہے تو یہ ضرورت گورنمنٹ کو کیوں پیش آئی میرے خیال میں جناب والا - اسکی ایک ہی صورت ہو سکتی ہے اے۔ ڈی۔ سی مناسب طریقے پر کام نہیں کر رہی ہے تو انہوں نے اپنا یہ ارادہ ظاہر کیا اور یہ اختیارات لینے کی بھی کوشش کر رہے ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ تقسیم محکمہ زراعت کے ذریعے سے ہی ہوگی یا کوئی اور محکمہ ایجاد کیا جائیگا۔ پہلے ہی جناب والا - میں عرض کرتا ہوں کہ سارے محکموں کو

مجبور بنا دیا گیا ہے اور اگر حکومت یہ سمجھتی ہے کہ اے۔ ڈی۔ سی ٹھیک طور پر کام نہیں کر رہی ہے تو اسکا سیرے خیال میں کوئی علاج نہیں ہے۔ اسکے functions کم کر دیئے جائیں اس سے اسکے اختیارات چھین لئے جائیں اسکے ڈائریکٹروں کی تعداد میں کمی کر دیجائے اور اس سے بہتر یہ ہے کہ اس ادارے کو ختم کر دیا جائے تا کہ جو کروڑوں روپیہ ضائع ہو رہا ہے اور ہم اے۔ ڈی۔ سی پر خرچ کر رہے وہ ہم زمینداروں کی بہبود پر خرچ کر سکیں۔ ایسے ہی اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ یہ جو fertilizers اور دوسری چیزیں تقسیم کرنیکا کام اے۔ ڈی۔ سی کے مختلف ہاتھ میں نہیں رہیگا تو اسکا ایک بڑا functions اسکے ہاتھ میں رہتا اور جس سے اسکی Activity میں خاصی کمی ہو جاتی ہے میں یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ یہ جو پراجیکٹ ایریا ہیں یا Colonies ایریا کا کام ہے اسکو اے۔ ڈی۔ سی کے سپرد کرنا سمجھ میں نہیں آتا وہ باہر کا کام ہے اسے اس اے۔ ڈی۔ سی کے سپرد کیا جا رہا ہے صرف Colonies کو کیوں شرف بخشا جا رہا ہے کہ وہ سڑکیں بنائے وہ Colonies بنائے۔ جو ہسماندہ علاقے ہیں انکے سپرد یہ کام ہونا چاہئے۔ اگر حکومت یہ سمجھتی ہے کہ اے۔ ڈی۔ سی اپنے تمام فرائض میں دلچسپی نہیں لے رہی ہے اور یہ سفید ہاتھی ثابت ہوا ہے تو اس کو ختم کر دیا جائے میں نے اپنی بجٹ اسپچ میں گزارش کی تھی کہ بورڈ آف ریونیو میں ممبر Colonies اور انکا تمام عملہ ممکن ہے اور Colonisation کا کام کر رہا ہے اگر یہ کام اے۔ ڈی۔ سی کے سپرد کیا جاتا ہے تو یہ Duplication ہے یا آپ ممبر بورڈ آف ریونیو کے عہدے کو ختم کریں یا جو اے۔ ڈی۔ سی کے ذمہ کام ہے اسکو چھین لیا جائے اور اگر یہ Contention مان لیا جائے کہ Colonisation کا کام ممبر بورڈ آف ریونیو کے ذمہ نہیں دونا چاہئے تو پھر انکے ذمہ کوئی فرض نہیں رہ جاتا۔

اور میں اس صورت میں جناب ملک قادر بخش کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ اس کی بجائے کہ اس کے

ڈائریکٹرز کی تعداد آپ کم کریں اور ممکن ہے کہ کوئی ڈائریکٹر جو اس وقت ہے وہ ان کو پسند نہ کرتے ہوں۔ وہ اس کی ٹانگ کھینچنا چاہتے ہوں گے کیونکہ اس آرڈیننس کے ذریعے سے پانچ سال سے پہلے یہ کسی ڈائریکٹر کو ہٹا نہیں سکتے۔ تو اب ڈائریکٹروں کی تعداد میں کمی سے یہ کسی کی ٹانگ کھینچنا چاہنے ہونگے۔ لیکن اس صورت میں تمام اے ڈی سی بیکار ہو کر رہ جائیگی۔ عضو معطل ہو کر رہ جائیگی۔ اور اس کی نگرانی کا کام بقاعدہ طور پر نہیں رہے گا۔ جس سے آخر کار غریب زمینداروں پر بوجھ پڑے گا۔ اور دوسرا جذب جب کہ ہمارے پاس بورڈ آف روینو میں ممبر کلونیز ہیں جو یہ colonization کا کام ان کے سر پر کر دینا چاہئے۔ اور بجائے اس کے کہ نیم دلی سے ایک ادارہ کو ہم قائم رکھیں اس سے بہتر ہے کہ اس ادارے کو ختم کر کے کروڑوں روپیہ بچایا جائے جو غریب زمینداروں کی فلاح و بہبود پر خرچ کیا جائے۔ ان گزارشات کے ساتھ میں جناب والا۔ اس امینڈمنٹ آرڈیننس کی مخالفت کرتا ہوں۔

**Minister of Agriculture (MALIK QADIR BAKHSH):** With your permission I would say, Sir, that I had moved the closure. But if Khwaja Sahib wants to speak I will have no objection.

**Khwaja Muhammad Saifur:** Rao Khurshid Sahib will take the floor before me but if my friend insists I will not speak only Rao Khurshid Ali will speak.

**راؤ خورشید علی خان (متحدہ ری م) جناب والا۔** ہو امینڈمنٹ اس آرڈیننس کے ذریعے سے لائی جارہی ہے بڑی انتظار میں اس میں کوئی نہ کوئی قباحت محسوس ہوئی ہے لیکن میں جناب والا آپ کی وساطت سے جس بات کی طرف ان ترامیم کے سلسلہ میں اپنے دوستوں کی توجہ دلانا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ انہوں نے یہ صرف سمجھ لیا ہے کہ ایک قوم کی تعمیر کا کام محض قانون کے روڈ بدل سے ہو سکتا ہے۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ ایک قوم کی تعمیر کے لئے جہاں ایک قانون کی یا اس میں ترمیم کی ضرورت لاحق ہوتی ہے اس سے کہیں زیادہ اس بات کی ضرورت ہے کہ اس قانون کو عملی جامہ پہنانے والے کتنے اخلاق اور کتنے کردار اور کتنی ایمانداری اور دیاندارگی کے حامل ہیں۔ اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا جناب والا۔

کہ انہیں اس کارپوریشن کو اس واسطے بنایا کہ اگر ایک خرد مختار ادارہ بن جائیگا تو red tapism کی لعنت سے نجات مل جائیگی اور زراعتی پیداوار کے اندر اضافہ ہو جائیگا۔ لیکن زرعی پیداوار میں خاطر خواہ اضافہ نہ ہونے کے علاوہ خود اس کی working میں complication پیدا ہو گئی ہے۔ اس امانت کے فقدان کی وجہ سے بجائے اس کے کہ اس طرف توجہ کرنے کہ قوم کی اخلاقی حالت اور ایمانداری کی تطہیر اور تصحیح کرنے کی بجائے انہوں نے سمجھ لیا ہے کہ قانون میں خامیاں تو ہیں۔ جناب سپیکر یہ کتنی anomalous بات ہے کہ ایک طرف تو ایک خرد مختار ادارہ بنایا گیا ہے تاکہ زرعی پیداوار میں اضافہ ہو جائے اور دوسری طرف آج یہ ترمیم اس غرض سے لائی جا رہی ہے کہ جو اس کارپوریشن کا بڑا function تھا ferries یا eels یا دیگر agricultural implements کا حاصل کرنا ایران کی تقسیم وغیرہ کا۔ اس معاملے میں گورنمنٹ نے گویا ایک قرارداد عدم اعتماد پاس کی ہے۔ اس کارپوریشن پر۔ جس کو کہ اس دعوے کے ساتھ بنایا گیا تھا کہ red-tapism سے نجات ملتے ہوئے یہ ایک خود مختار ادارہ ہو گا۔ اور زرعی پیداوار میں اضافہ ہو گا۔ آج جناب والا۔ اس کا نتیجہ کیا نکل رہا ہے زراعتی پیداوار میں جو عام ضرورت کی چیزیں مثلاً گندم اور چینی چاول کی کیا حالت ہے۔ عوام جو ہیں وہ اس قسم کی لمبی چوڑی تقریروں اور اعداد و شمار کی بھول بھلیوں میں نہ وہ بڑنا چاہتے ہیں اور نہ انہیں بڑنا چاہیئے۔

مسٹر ایڈمنسٹریٹو سپیکر۔ آپ اے ڈی سی کا جو اصل ایکٹ ہے اس کی پولیسی پر بحث نہ کریں۔

راؤ خورشید علی خان۔ میں اس پر بحث نہیں کر رہا میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ ایک ترمیم کے ذریعے اس کارپوریشن کے اختیارات کو محروم کیا ہے یعنی ان اختیارات سے جو ابتدا سے اس کو حاصل تھے تو اب جناب میں relevant ہوں یہ بات کہنے میں کہہ چکا کہ اس میں خامیاں دیکھی ہیں کہ آج یہ ان اختیارات سے محروم کر رہے ہیں جو خود انہوں نے سن ۶۰ میں اپنے ہاتھوں سے اس کو دینے تھے

تو جناب والا۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ آج ان عوام کی ضروریات کی تین بنیادی چیزوں کی کیا حالت ہے۔ گندم کی صورت حال یہ ہے کہ اگر میرے دوست یہ ثابت کر دیں کہ اس کی پیداوار میں اضافہ ہو گیا ہے عوام کو اس وقت تک فائدہ نہیں ہو گا جب تک اس کی قیمت میں کمی نہ کی جائے۔ چینی کے متعلق یہ کہتے ہیں کہ اس کی پیداوار میں اضافہ ہو گیا ہے تو اس کا نتیجہ یہ ہونا چاہیئے تھا کہ جب سیلائی ایک چیز کی زیادہ ہو جائے تو اس کی قیمت کم ہونی چاہیئے اور اس کے ملنے میں سہولت ہونی چاہیئے مگر وہ یہ رہا ہے کہ چینی کی قیمت میں اضافہ کیا جا رہا ہے بلکہ وہ مارکیٹ میں آسانی سے دستیاب نہیں ہوتی اور چاول کے متعلق ایک scandal پیدا ہو چکا ہے۔ یعنی اعلیٰ قسم کے چاول کو لوگ ترستے ہیں اور اب تو ایسا معلوم ہو رہا ہے کہ کچھ دنوں میں جس طرح حکیم صاحبان نسخے میں کسی جزو کو دوائی میں رکھا کرتے ہیں اب شائد چاول جو ہے وہ حکیم کے نسخے کا ایک جزو ہوا کرے گا۔ تو جناب والا۔ میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ یہ جو اس قسم کے ردو بدل کرتے ہیں اس میں کم از کم یہ دیکھنا چاہیئے کہ عوام کی ضروریات جو ہیں . . . . . قطع کلاسی۔

مسٹر ایکسٹنگ سپیکر۔ کون سے ردو بدل کا آپ حوالہ دے رہے ہیں۔ بتائیں تو میں نا ایک سیکشن ہے ڈائریکٹر کی بابت اس کی بابت آپ کچھ فرمائیں۔ دوسرا ہے ٹرانسپورٹ اور procurement کے لئے سہولتیں بہم پہنچانا اس کے متعلق کچھ فرمائیں۔

راؤ خورشید علی خان۔ میں اسی کے متعلق diseases کر رہا ہوں۔ اچھا جناب میں اس کو چھوڑ دیتا ہوں۔ میں پہلی بات پر آتا ہوں۔ اب جو ڈائریکٹرز کے متعلق انہوں نے جو ردو بدل کیا ہے جناب والا۔ ظاہرہ شکل میں . . . . . (قطع کلاسی)۔

مسٹر ایکسٹنگ سپیکر۔ اس سے پہلے آپ کس پر بحث فرما رہے تھے rice procurement کے متعلق ؟

رائے خورشید علی خان - بالکل تو جناب والا - میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ ڈائریکٹرز کی جو تعداد ہے اس کو جو limit کرنے کی کوشش کی گئی ہے یہ چیز بظاہر بے ضرر سی معلوم ہوتی ہے لیکن بمصادق اس قول کے کہ جس شخص کا نامہ اعمال بالکل سیاہ ہو اگر اس میں میں سفید دھبہ نظر آئے تو ہر شخص اس کو شک کی نگاہ سے دیکھتا ہے - تو ظاہرہ حالات میں چار کی جو متعین تعداد تھی اس کے متعلق اب یہ کہا جا رہا ہے کہ چار تک رکھے جائیں گے - اب حالت کیا ہے - جناب والا - لوگ اس واسطے اس ترمیم کو اس طرح شک کی نظر سے دیکھنے پر مجبور ہیں کہ اس ملک میں اب اس وقت بالکل ایک سوچی سمجھی ہوئی سکیم کے تحت یہ کوشش ہو رہی ہے کہ پالیسی بنانے کے جو اختیارات ہیں وہ کم سے کم ہاتھوں میں مرکوز کئے جائیں - دوسری بات جو اس ترمیم میں چھپی ہوئی ہے وہ یہ ہے کہ جس طرح سے اب یہاں وزارتوں کے سلسلے میں اس بات کی کوشش کی جا رہی ہے کہ ایک ٹکڑہ جو ہے وہ پھینک دیا جاتا ہے اور یہ کوشش کی جاتی ہے کہ زیادہ سے زیادہ لوگوں کے ایمان ہڑبنے کی - تو اس میں خدائے مخواء جو کام چھ مہینے یا دو مہینے کا ہوتا ہے اس میں سات سال گزار دیئے جاتے ہیں اور یہ کہا جاتا ہے کہ کمیٹی کی توسیع کی جا رہی ہے تا کہ لوگ اس ہاؤس میں پس آنے والے معاملات کو ان کے merits پر نہ پرکھیں -

**Mr. Acting Speaker :** The member is irrelevant.

رائے خورشید علی خان - جناب والا - میں ڈائریکٹرز کی بات کر رہا ہوں کہ پہلے تو متعین یہ تھا کہ چار ڈائریکٹرز ہوں گے - اب کیا ہے - ایک بھی ہو سکتا ہے - دو بھی اور تین بھی ہو سکتے ہیں اور چار بھی - مثلاً یہ ہے کہ اگر ایک اس وقت ہے تو تین ان کے پیچھے مارے مارے بھرتے رہیں تا کہ خدا کرے ہمارا کام بن جائے -

اور یہ کوشش کی جاتی ہے . . . . تو جناب جو کام چھ مہینے کا ہوتا ہے اس میں سات سال گزار دیئے جاتے ہیں بعد میں یہ کہا جاتا ہے کہ کمیٹی کی توسیع کی جا رہی ہے تا



کہ لوگ اس ہاؤس میں پیش آنے والے معاملات کو Merits پر نہ دیکھیں۔

**Mr. Acting Speaker:** The Member is irrelevant

رائر خورشید علی خان : میں ڈائریکٹر کی بات کر رہا ہوں کہ پہلے متعین تھا کہ چار ڈائریکٹرز ہوں گے ایک بھی ہو سکتا ہے دو بھی اور تین بھی ہو سکتے ہیں اور چار بھی تو اگر ایک ہے تو تین آسانی کے پیچھے مارے مارے پھرتے رہیں گے۔ تا کہ خدا کرے ہمارا کام بن جائے تو اس قسم کی صورت حال پیدا کرنا ہے۔ اور پھر ہم اس بات کو یہاں ماننے کے لئے تیار ہیں بحیثیت مجموعی ہماری آرسی کا کردار جو ہے وہ بہت اچھا ہے اس لئے کہ اس نے ہر نازک مرحلے پر قوم کی خدمت کی ہے۔ (ہٹس۔ہٹس) اس ریکارڈ سے بعض لوگ نادانستہ طور پر برہمی کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ ہم ان کے خلاف احتجاج کرتے ہیں۔ ہم ان لوگوں کو wan کرتے ہیں کہ تم یہ اس ملک کی خدمت سرانجام نہیں دے رہے ہو بلکہ اس ملک کے تم سب سے بڑے دشمن ہو جو آرسی کو civil zation کی چاٹ لگانا چاہتے ہو۔ کسی ملک کی تباہی اس وقت مکمل ہوتی ہے جب آرسی کو سول جو Corruption ہوگا ہے اس سے جب تک الگ نہ رکھا جائے اس وقت وہ ملک اپنے ڈیفنس کے قابل صحیح معنوں میں نہیں ہو سکتا۔ ہم اس چیز کو Condemn کرنا چاہتے ہیں اور اپنے سربراہوں پر یہ ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ خدا کے لئے اس ملک پر رحم کرو۔ اس میں پہلے ہی بہت سی خرابیاں پیدا ہو چکی ہیں اور کم از کم آرسی آفسر کے سامنے یہ لالچ نہ رکھیں کہ تم اتھارٹی ہو اور ہر سر اقتدار لوگوں سے دو چار سال بعد تمہیں مفاد حاصل ہو جائے گا۔ اس قسم کی صورت حال جناب والا۔ کسی ملک میں پیدا کرنا انتہائی خطرناک بات ہے۔ انتہائی شرم ناک بات ہے اور انتہائی تباہ کن بات ہے اور آپ لوگوں کو اس چیز سے باز آنا چاہئے۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is:

That the question be now put.

(The motion was carried)

**وزیر زراعت و قانون** (ملک قادر بخش)۔ جناب والا۔ میں چند الفاظ کہوں گا۔ آپ مجھے معاف کریں گے۔ راؤ خورشید صاحب جن کی میرے دل میں بڑی عزت ہے انہوں نے کوئی ایسی بات نہیں کہی ہے۔ جس پر میں ہاؤس کا وقت لوں اور اس کا جواب دوں۔ مسٹر احمد سعید کرمانی نے ایک بات بڑی اچھی کی ہے کہ حکومت کا ان *autonomous bodies* میں موثر ہاتھ دونا چاہیے اور یہ ایک پروویژن ہے جو کہ ہم نے اس میں رکھا ہے کہ کسی وقت حکومت وہ کام جو *Agricultural Development Corporation* کے سرحد ہے حکومت اپنے ہاتھ میں لے لے۔ یہاں تک تو میں مسٹر احمد کرمانی کے ساتھ اتفاق کرتا ہوں اور ایک چیز جو انہیں نہیں کہنی چاہیے تھی وہ یہ ہے کہ چیئرمین میجر جنرل حق نواز کو اس بحث میں گھسیٹا گیا ہے۔ وہ بحث میں اس وقت ایک طرف رکھتا ہوں میں عرض کرتا ہوں کہ ہمارے پراجیکٹ ڈائریکٹر روٹداد خان سی ایس پی انسر جو ہیں وہ چند آدمی یا بہت سے آدمی جو اس ملک میں اچھے ہیں ان میں وہ بھی ایک نوجوان ہے۔

**Mr Ahmad Saeed Kirmni :** We have no grievance against him.

**وزیر زراعت و قانون**۔ مجھے خوشی ہے *He has no grievance against him* پراجیکٹ ڈائریکٹر کے خلاف آپوزیشن والے بھی تسلیم کرتے ہیں کہ وہ ایک نہایت قابل اور دیانت دار شخص ہے اور زیادہ کام غلام محمد بیراج اور گدو بیراج کا اسی ایک نوجوان کے سر پر ہے۔ وہ جو کام کر رہا ہے وہ کامیابی کے ساتھ ہو رہا ہے اور برسوں کا کام مہینوں میں اس نے کر کے رکھ دیا ہے یہ جناب والا۔ *Agricultural Development Corporation* کی برکت تھی۔

جہاں تک یہ کہا گیا ہے کہ چیئرمین میجر جنرل حق نواز ایسے آدمی ہیں۔ میں کسی کے دل کو تو دیکھنے والا نہیں۔ وہ تو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔ میں نے نہ کسی کی تصیدہ خوانی کرنی ہے۔ لیکن وہ ایک زامد۔ منقی۔ نماز پڑھنے والا۔ روزہ نہ قضا کرنے والا ایک نیک شخصیت کا مالک ہے۔ اسے دیکھ کر یہ میں نہیں کہہ سکتا کہ اس ملک میں ایسا آدمی نہیں مل سکتا لیکن جتنے بھی ملک میں اچھے آدمی مل سکتے ہیں میجر جنرل حق نواز ان میں سے ایک ہے لیکن یہاں بیچ میں ان کو لانا نہیں چاہئے تھا ان پر نکتہ چینی کرنا زیادہ تھا۔

**Mr. Akmal Saeed Kirmani :** What are his qualifications?

**Minister for Agriculture :** He is a man with dash. He can take work from experts. I am a layman as a Minister. You may be a Minister tomorrow and you may be a layman. But you can take work from others.

آپ ماہرین سے کام لے سکتے ہیں آپ کے دماغ میں یہ کیوں آ گیا ہے کہ ماہرین (قطع کلامیاں) یہ کہنا کہ Helm of affairs پر ایک layman نہیں ہو سکتا۔ اس کے متعلق میں عرض کرتا ہوں کہ یہ ایسا آدمی ہونا چاہئے جو پلیننگ میں آگے جائے اور اس میں ایمانداری اور جرات ہو ان میں میجر جنرل حق نواز ایک ہے۔ (قطع کلامیاں) جناب والا۔ میں اسے ختم کرتا ہوں۔ درحقیقت یہ بڑا مختصر سا بل تھا جس میں پہلے تعین تھا کہ چار سے نہ کم ہو سکتے ہیں نہ بڑھ سکتے ہیں۔ اس میں ایک Rigid تھی ایک سختی تھی اس کو ہم نے یہ کیا ہے کہ زیادہ سے زیادہ چار ہو سکتے ہیں۔

میاں محمد اکبر - کیا وہ اب کام کر سکیں گے ؟

**Mr. Acting Speaker :** I draw the attention of the member to the fact that unless he is permitted by the Chair, he should not take part in the debate and I hope he will take care in future.

وزیر زراعت و قانون - صاحب سپیکر۔ ایک تو ہم نے یہ کہا ہے کہ یہ Rigidity تھی جو اس میں سختی تھی کہ چار سے نہ بڑھیں اور نہ کم ہو اس کو ہم نے بیچ میں سے نکالا ہے اور دوسری ترمیم یہ ہے جس کی تائید مسٹر احمد سید کرمانی نے کی ہے کہ Agricultural Development Corporation کے علاوہ موثر ہاتھ حکومت کا بھی ہو۔ جہاں Agricultural Development Corporation کا عملہ کام نہیں کر سکتا اور ہم سمجھتے ہیں کہ Agriculture کا محکمہ اچھا کام کر لے گا یا کوئی اور کر لے گا اس کے لئے یہ ترمیم ہم نے کر دی ہے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is—

That the Assembly do approve of the West Pakistan Agricultural Development Corporation (Amendment) Ordinance, 1953 promulgated by the Governor of West Pakistan on the 16th May, 1953.

(The motion was carried)

**Mr. Acting Speaker :** There is a communication which may form the subject matter of a privilege motion. It reads as follows:—

بخدمت جناب سپیکر صاحب

جناب عالی

جناب خود جانتے ہیں کہ پہلے یہ حال Air-Conditioned ہوتا تھا لیکن اب اتنی گرمی ہے کہ روح نکل رہا ہے۔ جسم پانی پانی ہے اور تمام پنکھے بند ہیں اب نہ معلوم کہ کیا وجہ ہے کہ اب برف ڈالنا ان لئے بند کر دی گئی ہے کہ اجلاس طویل پکڑ گیا ہے۔ اگر ایسا ہے تو اس میں ممبران کا قصور نہیں یہاں پر سخت گرمی ہے۔ ہمارے حال پر رحم فرما کر اسے بدستور سابق air conditioned بنایا جائے۔ شکریہ

مخدوم شمس الدین ایم پی اے

**وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر در محمد اسقر)۔**  
جناب والا۔ میری گزارش صرف یہ ہے کہ اس سال رواں کے بجٹ میں یہ provision رکھا گیا ہے کہ اس ہاؤس کو Air conditioning کیا جائے۔ لیکن فی الوقت برف وغیرہ سے کام لیا جاتا ہے اور میں دیکھوں گا یہ شکایت کیوں پیدا ہوئی ہے۔ آج سے ایک دن یا دو دن پہلے اس ہاؤس میں کافی ٹھنڈک ہوا کرتی تھی۔ جہاں تک پنکھوں وغیرہ کا سوال ہے پنکھے تو سب چل رہے ہیں۔ (قطع آلامیاں) جہاں تک برف سے ٹھنڈک پیدا ہو سکتی ہے وہ ضرور کوشش کریں گے اور جہاں تک اس کی دوسری Air conditioning کا سوال ہے اس میں ذرا کچھ وقت لگے گا۔

**Mr. Acting Speaker :** As Makhdum Sahib is not present, this will be considered tomorrow.

#### THE MOTOR VEHICLES (WEST PAKISTAN AMENDMENT) ORDINANCE 1963

**Mr. Acting Speaker :** Now we move on to the next item on the agenda i.e. the Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Ordinance 1963,

**Minister of Communications and Works (Mr. Dar Muhammad Usfo):**  
Sir, I beg to move:—

That the Assembly do approve of the motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Ordinance 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 16th May, 1963.

جناب والا - اس سلسلے میں صرف ایک معمولی سی گزارش یہ ہے کہ اس ایجنڈمنٹ کی ضرورت اس لئے محسوس کی گئی کہ اس سے پہلے جو بورڈ تھا اس میں قریباً ۸ ممبر ہوا کرتے تھے - اس میں ایک ہمہ وقتی چیئرمین تھا اور باقی ممبران میں کوئی کسی محکمہ کا سیکرٹری تھا کوئی ڈپٹی سیکرٹری اور اس کے علاوہ کچھ ممبر "Ex-officio" ہوتے تھے ریلوے کے دو ممبر تھے مگر ریلوے کا کنٹرول جب صوبہ میں آیا ہے تو inspection team کو گورنر صاحب نے یہ احکام دئے تھے کہ وہ اس بورڈ کی جانچ پڑتال کریں کہ کیا خرابیاں ہیں - اس ٹیم نے جو رپورٹ دی اس میں یہ "sug-st" لکھا ہے اسے بورڈ کے بجائے "کارپوریشن" کا نام دیا جائے ایک چیئرمین ہو دو ممبر فنانس کے ہوں اور اس طرح تین ممبران کی advisory committee ہو - دوسری ترمیم یہ ہوئی کہ جہاں ریلوے اور سنٹرل گورنمنٹ کے الفاظ تھے وہ ہٹا دئے جائیں اور اس کے بجائے "Province" کا لفظ رکھا گیا ہے - بہت معمولی سی ترمیم ہے میں درخواست کروں گا کہ اسے پاس کیا جائے -

**Mr. Acting Speaker :** Motion moved:

That the Assembly do approve of the Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Ordinance 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 15th May, 1963.

**Voices from the opposition benches :** Opposed.

(At this stage, Mr. Deputy Speaker, Syed Z. Far Ali Shah, occupied the chair.)

**Mr. Deputy Speaker :** Yes, Mr. Kirmani.

مسٹر احمد سعید کرمانی (لادور - ۵) جناب والا - میں نے جناب وزیر صاحب کی تقریر دل پذیر کو نہایت توجہ سے سنا ہے - اس میں انہوں نے اس "amending ordinance" کو لانے کی وجہ جواز پیش کی ہے - وہ فرماتے ہیں کہ پہلے بھی ایک روڈ ٹرانسپورٹ بورڈ تھا - اس کے متعلق گورنر صاحب کو یہ علم ہوا کہ اس میں بہت سی خرابیاں ہیں چنانچہ inspection team مقرر کی گئی اور اس ٹیم نے اس بورڈ کے کام کا جائزہ لیا اور اس نتیجہ پر پہنچی کہ "بورڈ" کے بجائے "کارپوریشن" کو وجود میں لایا جائے - یعنی صرف الفاظ بدل دیئے جائیں - جو ادارہ پہلے بورڈ کے نام سے یاد کیا جاتا تھا اب اسے کارپوریشن کے نام سے یاد کیا جائے گا - یہی وجہ ہے کہ بورڈ کی بجائے یہ "amending ordinance" پیش کیا گیا ہے اس سے بڑا مذاق جو آج اس ہاؤس میں ہوا ہے میں کوئی اور تصور نہیں کر سکتا -

مجھے امید تھی کہ وزیر متعلقہ اس سے زیادہ بات کرے گے اور ہاؤس کو مطمئن کریں گے کہ یہ وجوہات نہیں تھیں جس کی وجہ سے ان کی حکومت "amending Ordinance" لا رہی ہے۔ یہ کوئی بات نہ ہوئی کہ بورڈ سے چونکہ نفرت تھی اس لئے انہوں نے اس کا نام تبدیل کر کے کارپوریشن رکھ دیا ہے۔ اب میں "amending ordinance" کی طرف آتا ہوں۔ اس سے پہلے بھی میں نے آپ کے سامنے "amending ordinance" کے بارے میں عرض کیا تھا وہ بات یہ تھی کہ حکومت اپنے اختیارات سے دست بردار ہو رہی ہے اور صوبے میں لاتعداد "autonomous bodies" پیدا کر رہی ہے ان کو طاقت دے کر اپنے اختیارات کو کم کر رہی ہے اور اس طرح ان کے کام پر کوئی نظر نہیں رکھی جا سکتی۔

جناب والا - اب میں سیکشن (۵) کو سب سیکشن (۳-سی) کی طرف آپ کی توجہ مبذول کراتا ہوں۔ اس میں یہ کہا گیا ہے۔

Sec. 5 (3-a) The Chairman and each Member shall receive such salary and allowances as may be determined by the Provincial Government and shall perform such duties as may be assigned to them under this Act or the framed thereunder.

اس کلاز کے تحت یہ اختیار حکومت نے اپنے پاس رکھا ہے۔ کہ ہم ان کی کتنی تنخواہ مقرر کریں۔ کیا یہ بہتر نہ ہوتا کہ ہاؤس کو یہ بتلاتے کہ کارپوریشن کے یہ فرائض ہونگے اور حکومت یہ محسوس کرتی ہے۔ یہ ماہوار تنخواہ اور الاؤنس ان کو دیا جائے؟ آپ کو یاد ہوگا کہ کراچی ڈیولپمنٹ اتھارٹی کے ممبران کی تنخواہیں متعین کردی گئی تھیں لیکن یہاں یہ تنخواہ متعین نہیں کی گئی ہے۔ اس کے باوجود وزراء صاحبان یہ چاہتے ہیں کہ ہم بغیر اپنے بیان کو جنبش دینے ہوئے اس کو پاس کر دیں۔ یہ تو بڑی غلطی ہے۔ حکومت کو چاہئے تھا کہ وہ اس کمزوری کو دور کرتی اور ہاؤس کو بتلاتی کہ جو اصحاب اس عہدہ جلیلہ پر متمکن ہونے والے ہیں اور جو نوازے جاؤنگے ان کی کیا تنخواہیں ہونگی اور دوسری بات یہ ہے کہ سیکشن (۲) ڈی -

(3-d) The Provincial Government may, by notification, remove the Chairman or any Member—

(iii) If he has been declared to be disqualified for employment in, or has been dismissed from the service under the Central Government or the Provincial Government or has been convicted of an offence involving moral turpitude;

یہ بات ہر شخص کے عام میں ہے کہ کئی کارپوریشنوں میں ان لوگوں کو ملازم رکھا گیا جو اپنی ملازمتوں سے نکال دئے گئے تھے اور اب بیوی اس کارپوریشن میں محکمے ڈر ہے کہ ایسے لوگوں کو ملازم رکھا جائے گا جو حکومت کی ملازمت سے سبکدوش گئے جائینگے کیا واقعی حکومت یہ تمہیہ کئے بیٹھی ہے کہ وہ ان لوگوں کو اس طرح سائرتین دے گی جو براونشل یا سنٹرل گورنمنٹ کی سروسز میں سے نکال دئے جائینگے یا نکال دیے گئے ہیں ؟ اگر ایسا ہے تو میں یہ پوچھوں گا کہ اس مذاق کی کیا ضرورت ہے اور ایسے لوگوں کو کہاں رکھا گیا ہے جو نکالے گئے ہیں .. انہیں اس معاملہ میں differentiation کرنا چاہئے تھا ۔ وہ لوگ جو مارشل لا کے دور میں سکریننگ باڈیز سے screen out ہوئے ان کو اس میں ملازمت دینی چاہئے تھی اور اس کے لئے بیوی اہلیت پہلی شرط ہونی چاہئے ۔ اگر کوئی ملازم اس شرط کو پورا کرتا ہے کہ وہ اس کام کا اہل ہے تو انہیں پہلی سکریننگ کے بعد فوراً لینا چاہئے تھا یہ ان cases کو بھی دیا کر رہے ہیں جو مارشل لا کے دنوں میں لائے گئے تھے ۔ مرنے علم میں ہے کہ کچھ لوگ اس کارپوریشن میں ملازم رکھے گئے ہیں یا رکھے جانے والے ہیں جو مارشل لا کے زمانے میں screen out ہوئے تھے ۔ اس کلاز کے پڑھنے کے بعد یہ رائے قائم کی گئی تھی کہ وہ ان کو نکالنا چاہتے ہیں جسوں چند ماہ ہوئے رکھا گیا ہے تو وہ واقعی غلطی کر رہے ہیں اور انہیں نے بغیر سوچے سمجھے یہ کلاز رکھ دی ہے ۔

جناب والا۔ میں ایک بات اور عرض کرنا چاہتا ہوں جو بل سرکولٹ ہوتا ہے اس کے تحت State ment of Objects and Reasons دیا جاتا ہے ۔ غور کیجئے اس اسمبلی میں قانون سازی کا کام ہونا چاہئے لیکن اس میں آرڈیننس کے ذریعے قانون سازی ہو رہی ہے ۔ لیکن کس آرڈیننس کے تحت یہ بتایا جائے گا کہ وہ کونسی وجوہات تھیں جنکے پیش نظر حکومت مجبور ہوئی کہ اسمبلی کے اجلاس کے انتظار کئے

بغیر آرڈیننس frame کیا گیا ہے۔ اس آرڈیننس کے نیچے جناب گورنر صاحب کا نام ہے۔ اور پھر میرے فاضل دوست لا سیکرٹری کا نام ہے۔ لیکن کوئی Statement of Object and Reasons نہیں دی گئی۔ اس Statement کے بغیر ہم صحیح رائے قائم نہیں کر سکتے۔

جناب والا۔ پھر یہ سوال اٹھایا جانا چاہئے کہ کونسی اتنی جلدی تھی کہ آرڈیننس اسمبلی کے اجلاس سے پہلے ہی پاس کر دیا گیا۔ اس کی کیا وجوہات تھیں۔ مجھے دفسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ وزیر متعلقہ نے ایک لفظ بھی اس کے متعلق نہیں کہا۔ اگر چند دن یا چند ماہ (۱۰ ماہ تو نہیں ہو سکتے البتہ چند گھنٹے) اور انتظار کر لیتے تو کونسا آسان اسمبلی پر نہ گر پڑتا۔ اسمبلی کو By pass کر کے انتظامیہ نے عوام کے نمائندوں کو نفاذ انداز کر دیا ہے۔ اس قسم کی Practice کافی reprehensible اور نامقول سی ہے۔ اس سے ہاؤس کے وقار کو ٹھیس پہنچتی ہے۔ اور ہم یہ رائے قائم کرنے پر مجبور ہونگے کہ حکومت کو اس ہاؤس پر اعتماد نہیں ہے۔ اور ہم لوگوں کے نمائندے نہیں۔ کیونکہ ہماری یہاں یہ پوزیشن ہے۔ میں یہ دریافت کروں گا کہ یہ آرڈیننس اسمبلی کے اجلاس کا انتظار کئے بغیر کیوں بنایا گیا۔ اس آرڈیننس کے سلسلہ میں تو ہاؤس کے اجلاس کا انتظار کیا جا سکتا تھا آپ جانتے ہیں کہ وزیر متعلقہ نے اپنی تقریر میں اس پہلو پر قطعاً کوئی روشنی نہیں ڈالی۔

**Mr. Deputy Speaker :** It is a pertinent question. Do you want to dilate on the point?

**Syed Ahmad Saad Kirmni :** We must hammer this point.

جناب سپیکر۔ اس کا اثر ہوتا ہے۔ اور میں خاص طور پر اس نکتہ کی بنا پر oppose کرتا ہوں کہ اس سے ہاؤس کی تودہیں ہوتی ہے۔ یہ قانون ایک بل کی شکل میں بھی آسکتا تھا۔ اب اسے آرڈیننس کی شکل میں لایا جارہا ہے۔ اس سے حکومت سمجھتی ہے کہ آرڈیننس کی شکل میں لانا آسان ہے۔ اگر بل کی شکل میں لایا جائے تو حکومت



کے لئے اسے پاس کرانا آسان نہیں۔ حکومت یہ بات بھول جاتی ہے کہ اگر کسی قانون کو بل کی صورت میں ہاؤس کے سامنے پیش کیا جائے تو بل کئی stages سے گذرتا ہے۔ اور پھر کہیں جا کر قانون کی شکل اختیار کرنا ہے۔ اس صورت میں وہ اس ہاؤس کے mature thought کا نتیجہ ہوگا۔ آرڈیننس میں تو کسی Head of the Department کی خواہشات کا اظہار ہوتا ہے اور اس ہاؤس کو صرف اتنا اختیار ہوتا ہے کہ اسے approve کر دے۔ یہ بھی کوئی اختیار ہے۔ کیا آپ اس ہاؤس کو اس قسم کی پوزیشن دینا چاہتے ہیں۔ کہ کوئی Head of the Department اپنی خواہشات کو لاڈیپارٹمنٹ کے پاس بھیج دے اور وہ گورنر سے آرڈیننس پاس کرا لے۔۔۔ (قطع کلامیاں)

مسٹر ٹپشی سپیکر - آرڈر-آرڈر

سید احمد سعید کرمانی - They are not interested اگر حکومت کسی قانون کو آرڈیننس کی شکل نہ دے تو اس کے لئے مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ آرڈیننس کی شکل میں لانے سے تو اس ہاؤس کی عزت اور وقار کو ٹھیس پہنچتی ہے۔ اور اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اس کی افادیت سے انکار کرتے ہیں اور اس ہاؤس کو محض ایک ٹھہرے لگانے والی مشین سمجھتے ہیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس کی مخالفت کرتا ہوں۔

(At this stage Mr. Hamza rose to speak)

Mr. Deputy Speaker : I want to enquire if there are any more speakers from the Opposition side.

Khawaja Muhammad Saffar : Sir Mr. Hamza is the last speaker.

Minister of Law : Yes Sir. He is the last speaker and then I am moving the closure motion.

مسٹر حمزہ (لائل پور-م) - جناب والا۔ میں وزیر قانون کی خدمت میں عرض کروں گا کہ کارپوریشن کا لفظ تو عام آبادی کے لئے ہوا بن گیا ہے اور شاید یہ مسئلہ تناسخ (آواگون) ہے جس کے مطابق ایک شخص مرنے کے بعد دوبارہ اس دنیا میں پیدا ہوتا ہے۔ ہماری حکومت کراچی روڈ ٹرانسپورٹ کارپوریشن کو ایک پرائیویٹ ادارے یا فرم کے حوالے کر

رہی ہے۔ اور اس طرف روڈ ٹرانسپورٹ کارپوریشن پیدا ہو رہی ہے۔ لیکن ہم آواگون کے مسئلہ کے مطابق دوبارہ پیدائش پر ايمان نہیں رکھتے۔

جناب سپیکر۔ بچانے اس کے کہ ہم گورنمنٹ روڈ ٹرانسپورٹ کے نقائص کو رفع کرتے جناب گورنر صاحب نے Inspection Team کی رپورٹ پر صرف یہ کارنامیاں سرانجام دیا۔ کہ اس کا نام بدل دیا۔ جس سے تمام آبادی پہلے ہی ڈرتی ہے۔

جناب سپیکر۔ یہ خبریں روزمرہ اخبارات میں آتی رہی ہیں کہ روڈ ٹرانسپورٹ بورڈ میں جسے تجارتی ادارہ کہتے ہیں غبن ہوا۔ یہ محکمہ لاکھوں روپیہ کے غبن کا شکار ہوا ہے۔ لیکن جہاں تک پبلک کو سہولتیں مہیا کرنے کا تعلق ہے اس کا بالکل فقدان ہے۔ میں بذات خود روڈ ٹرانسپورٹ کی اہمیت کے پیش نظر اگر ہماری اتہاسیہ مشینری اس ادارے کو تجارتی ادارہ کی طرح چلا سکتی یہ مطالبہ کرتا کہ تمام مغربی پاکستان کی روڈ ٹرانسپورٹ کو قومی ملکیت بنا دیا جائے۔ لیکن افسوس ہے کہ اس ادارے کی کارکردگی اتنی بری ہے کہ اس کا مقابلہ جب ہم پرائیویٹ ٹرانسپورٹ اونرز کی مہیا کئی سہولتوں سے کرتے ہیں تو یہ بات کہنے پر مجبور ہوتے ہیں کہ ہمارے پرائیویٹ ٹرانسپورٹ اونرز کا معیار کارکردگی ان کے مقابلہ میں کہیں بہتر ہے۔

جناب سپیکر۔ آپ کو معلوم ہو گا کہ محکمہ میں اگر کسی Mechanically driven گاڑیوں کی مرمت کرنے کے انتظامات ہیں تو وہ محض افسران کی کاروں کے لئے مخصوص ہیں۔ عام آبادی کو علم ہے کہ اس محکمہ میں بچانے اس کے کہ اپنی لاریوں اور بسوں کو ٹھیک حالت میں رکھیں اور ان کے ٹیکنیکل نقائص رفع کریں محکمہ کے افسران اپنی اپنے احباب اور رشتہ داروں کی کاروں کو مفت مرمت کرتے آپ نے دیکھا ہو گا کہ افسران کی کاروں کی حالت بورڈ کی بسوں کے مقابلہ میں بہت ہی اچھی ہوتی ہے اور بسیں جن میں عام لوگ سفر کرتے ہیں ان کی زبوں حالی تو ہر روز سڑکوں پر دیکھنے میں آتی ہے اس پر طرہ یہ کہ اس میں کام کرنے والی لیبر فورس کو خاطر خواہ سہولتیں مہیا نہیں کی گئیں۔ جس کی وجہ سے ان کو اپنے حقوق منوانے کے لئے متعدد بار بھوک ہڑتال کرنی پڑتی رہی ہے۔

وزیر مواصلات (مسٹر در محمد استر) - ہوائیٹ آف آرڈر۔ جناب والا - اس وقت جو ہمارے سامنے Amending Bill ہے اس میں بھوک ہڑتال کا کہیں ذکر نہیں۔ ہم نے تو یہ ترمیم صرف نام تبدیل کرنے کے لئے پیش کی ہے اور یہ خواہش کی ہے کہ بورڈ کی بجائے کارپوریشن ہو۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - اس کا جواب یہ ہے کہ کارپوریشن ایک صنعتی یا تجارتی ادارہ چلاتی ہے وہ نہ تو اپنے گاہکوں کو مسافروں کو اچھی سہولتیں مہیا کرتی ہے۔ اور نہ اپنے ملازمین کو انسان تصور کرتی ہے۔ جب تک یہ اپنے ملازمین کے ساتھ اچھا سلوک نہیں کرتی۔ اور اس کو fellow beings نہیں پہنچاتی۔ اس وقت تک اس کی کارکردگی کسی طرح سے بہتر نہیں ہو سکتی۔ میں یقین ہے۔ اور احساس ہے۔ کہ جب تک اس ادارہ میں بنیادی تبدیلیاں نہ کی جائیں گی۔ محض اس کا نام تبدیل کر کے یا پرانی شراب کو نئی بوتل میں ڈال کر مسائل حل نہیں ہو سکتے۔ گورنمنٹ اس ادارہ کو دھوکہ دینے کے لئے اس آرڈیننس کو ایوان میں پیش کر رہی ہے۔ یہ قطعی طور پر ناکافی ہے ہمارا یہ حق ہے۔

Mr. Deputy Speaker: The member is requested not to repeat his arguments.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - انہوں نے اعتراض اٹھایا تھا اس کا جواب دینا ہوں۔ جناب سپیکر - تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ایک طرف تو گورنمنٹ کی پالیسی یہ ہے۔ کہ کراچی روڈ ٹرانسپورٹ کارپوریشن کو پبلک کی ملکیت سے ہٹا کر پرائیویٹ ہاتھوں میں دے رہی ہے۔

وزیر مواصلات ( : ) - جناب والا - کراچی روڈ ٹرانسپورٹ تو مرکزی حکومت کا محکمہ ہے۔ صوبائی حکومت کا محکمہ نہیں ہے۔ اس پر یہاں بحث نہیں ہو سکتی۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر - ہاں - یہ تو مرکز سے متعلق ہے۔

مسٹر حمزہ - میں اس کا جواب دیتا ہوں۔ وزراء صوبائی حکومت گورنر کے نامزد کردہ ہیں وزراء صاحبان جو انہ انہ کر خیر بخیر inter p کرتے ہیں۔ انہیں بھی انہوں نے ہی نامزد کیا ہوا ہے۔ اگر مرکزی حکومت کوئی ایسا کام

کرنے جس کا اثر ہماری Labour Force پر پڑتا ہو۔ کل ہی آپکو معلوم ہوا ہوگا۔ کہ مزدوروں نے اپنے مطالبات منوانے کے لئے ہماری اسمبلی کے سامنے بھوک ہڑتال کی تھی کیونکہ محکمہ محنت و مزدور صوبائی حکومت کے ماتحت ہے۔ اس لئے مجھے حق پہنچتا ہے۔ کہ اسکے متعلق اس اسمبلی میں عرض کروں۔ (قطع کلامیوں)

جناب سپیکر۔ میں یہ عرض کر رہا تھا۔ کہ ایک طرف تو وہ پیچھے ہٹ رہے ہیں اور دوسری طرف وہ آگے بڑھ رہے ہیں۔ گورنمنٹ کسی سوچی سمجھی پالیسی پر عمل پیرا نہیں ہے۔ بلکہ محض اٹکل پچوھی چل رہی ہے۔ جہاں تک سیکشن چار کا تعلق ہے....

Mr. Deputy Speaker: Please refer to your material point because the time is short.

مسٹر حمزہ۔ میں عرض کرتا ہوں۔

"In section 43 of the said Act for sub-section (4), the following shall be substituted, namely:—

"(4) Notwithstanding in the fore-going sub-sections, the Provincial Government may by notification under this sub-section, can a' general or in relation to a specified area any permit or class of permits granted under this Chapter in respect of transport vehicles in order to enable the Road Transport Corporation to use its transport vehicle on the routes thus rendered vacant."

جناب سپیکر۔ ٹرانسپورٹ بورڈ پہلے ہی کئی Routes پر اجارہ ادارے کی حیثیت سے کام کر رہا ہے۔ اور اس کے ساتھ ساتھ وہ ہم سے مزید اختیارات بھی لے رہے ہیں۔

وزیر مواصلات۔ جناب والا۔ میر صاحب irrelevant ہو رہے ہیں۔ وہ جو ترقیمی کلاز پڑھ رہے ہیں۔ وہ تو پہلے ہی سے موجود ہے۔ صرف بورڈ کے بجائے کارپوریشن کا نام کیا گیا ہے۔ اور جہاں ریلوے اور سٹیٹ کے الفاظ تھے۔ ان کو نکالا گیا ہے۔ اس لئے وہ irrelevant ہو رہے ہیں۔

مسٹر سید احمد سعید کرماتی۔ کیا کوئی میر irrelevant تقریر نہیں کر سکتا۔ (قطع کلامی)۔

مسٹر حمزہ۔ عرض یہ ہے۔ کہ بعض Routes پر انہیں اجارہ داری حاصل ہے۔ لیکن اس کے باوجود آپ دیکھیں گے۔ کہ کروڑوں روپے کی investment کرنے

کے باوجود منافع قطعی طور پر ناکافی اور غیر تسلی بخش ہے۔ لیکن اس کے مہلے میں آپ پرائیویٹ لائبریں والوں اور ڈرانسپورٹرز کو دیکھیں۔ تو باوجود یکہ آپس میں انتہائی Competition موجود ہے۔ وہ دن بدن ترقی کرتے چلے جاتے ہیں۔ اور بس کمپنیوں کے مالکان کروڑوں روپیہ کھاتے ہیں۔ لہذا اس ادارے کی نا اہلیت کا بین ثبوت اس سے بڑھ کر اور کیا ہو سکتا ہے۔

**Mr. Deputy Speaker:** I want to know, Mr. Hamza, if the Ordinance seeks to change the name only or is it Materially different from the whole Act ?

**Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):** Sir,

The question be now put.

**مسٹر حمزہ -** جناب سپیکر - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ محض نام کو تبدیل کر کے انہوں نے ہمیں دھوکہ دینے کی کوشش کی ہے۔ ان کو چاہئے تھا کہ اس ادارے کے جو نقائص تھے۔ ان کو رفع کرنے کی کوشش کرتے۔ نام تبدیل کرنے کا کیا مطلب ہے۔ اس طرح سے ایوان کا وقت ضائع کرتے ہیں۔

**Mr. Deputy Speaker :** Will the Member please wind up.

**مسٹر حمزہ -** جناب سپیکر - میں عرض کروں گا۔ کہ یہ ادارہ نہ اپنے ملازمین کو سہولیتیں مہیا کرتا ہے۔ اس ایکٹ کی میکشن نمبر ۳ کے تحت جو Route پرمت جاری کئے جاتے ہیں۔ اور پرمت جاری کرتے وقت سڑکوں کی حالت کا خیال نہیں رکھا جاتا اور نہ ڈرائیوروں کے اوقات کار کا خیال رکھا جاتا ہے۔ جس سے ان کی صحت پر اثر پڑتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ جب ان لوگوں کا کوئی چالان ہوتا ہے۔ تو بجائے اس کے کہ کارپوریشن جرمانہ وغیرہ کا بوجھ برداشت کرے۔ اس کا بوجھ ڈرائیوروں پر ڈالا جاتا ہے۔ اور انہیں عام مزدوروں کی سہولتیں بھی مہیا نہیں کی جاتیں جو اس قسم کے اجارہ دار تجارتی

ادارے میں کام کرنے والے پرائیویٹ ادارہ کے مزدوروں کو ملنی چاہئیں۔ انہیں چاہئے تھا۔ کہ انہیں زیادہ سے زیادہ سہولتیں بہم پہنچاتے۔ اور بعض نام کو تبدیل نہ کرتے۔ اس سے ان کی نکالیف رفع نہیں ہو سکتیں۔

**Mr. Deputy Speaker :** The question is —

That the question be now put

(The motion was carried.)

**وزیر مواصلات (مسٹر در محمد اوستو)۔** جناب والا۔ میں صرف ایک دو Points کو Touch کروں گا۔ اور وہ انتہائی اہم Points ہیں۔ جو کہ میرے دوست کرمانی صاحب نے اٹھائے ہیں۔ اور انہوں نے کہا کہ وہ اس کے خلاف احتجاج کرتے ہیں۔ کہ اس اسمبلی میں اس قسم کا بل آتا۔ تو عرض یہ ہے کہ اس آرڈیننس کے پیش کرنے کی صرف وجہ یہ تھی۔ کہ R.T.B کے چیف اکاؤنٹس آفسر جو پہلے تھے۔ وہ اپنی میعاد ملازمت ختم کر چکے تھے۔ اور ان کے پاس مالیات کا کوئی اچھا ماہر آدمی نہیں تھا۔ جو کہ ان کا بجٹ وغیرہ بنا سکتا۔ تو اس نئے آرڈیننس کے تحت ہم نے گورنمنٹ کے محکمہ مالیات کے ایڈیشنل فنانس سیکرٹری کو ان کے حوالے کر دیا ہے۔ کہ وہ ان کے فنانس کا مہجر رہے۔ اور صحیح معنوں میں ایک اچھی قسم کا بجٹ پیش کر سکے۔ تا کہ یہ نئی کارپوریشن اس پر عمل کر سکے۔ تو سولہ مئی کو یہ آرڈیننس پاس کیا گیا۔ اور اس کے بعد صرف ڈیڑ ماہ باقی تھا کہ وہ اپنے بجٹ کی تیاری وغیرہ کرتے۔ اور وہ کارپوریشن سے پاس کروا کے اپنا کام وغیرہ کرتے۔ اور یہی ہماری سب سے زیادہ ضرورت تھی۔ کہ جس کے پیش نظر ہم نے ایسا کیا تھا۔ اور مجھے امید ہے کہ میرے دوست اس بات پر مجھ سے متفق ہو جائیں گے۔ جہاں تک حمزہ صاحب نے یہ فرمایا ہے۔ کہ صرف نام تبدیل کیا گیا ہے۔ اور انسپکشن ٹیم کی رپورٹ پر کچھ عمل نہیں ہوا۔ میں اپنے فاضل دوست کو آپ کی وساطت سے یہ عرض

کرنا ضروری سمجھتا ہوں - کہ حکومت کی طرف سے شکایت  
 File ہو چکی ہے - اور جس کے لئے تحقیقات ہو رہی ہیں -  
 اور گرفتاریاں بھی ہوئی ہیں - اور انشاء اللہ ہم اس  
 روڈ ٹرانسپورٹ کارپوریشن کو صحیح معنوں میں پاک کارپوریشن  
 بنائیں گے -

**Mr. Deputy Speaker :** The question is—

That the Assembly do approve of the Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Ordinance 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 16th May, 1963.

*(The motion was carried)*

**M. Deputy Speaker:** The House is adjourned to meet again tomorrow, the 12th July, 1963, at 8-00 a.m.

*(The Assembly then adjourned till 8-00 a.m. on Friday, the 12th July, 1963)*

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

## FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Friday, the 12th July, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-40 a. m. of the Clock  
Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, in the Chair.

Recitation from the Holy Quran and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ سَاعَةِ آيَاتِ مُرْسَلِنَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجِيبُهَا إِلَّا هُوَ لَقُلْتُ فِي السَّمُوتِ وَالْأَنْفُسِ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَعَثَةٌ دَلِيلُكُمْ كَانَتْ حَقِّي عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي لَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكُنْتُ مِنْ أَخْخِرِهِ وَمَا مَنَعِيَ الشُّوْءَ إِنَّ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

پارہ 4 سورۃ ۷۲ آیت ۱۸۷ تا ۱۸۸

(ایسے پیغمبر) وہ تم سے وقامت کے، آنے والے وقت کی نسبت پوچھتے ہیں کہ آخر وہ کب قرار پائے گا؟ تم کہہ دو۔ کہ اس کا علم تو میرے پروردگار کرے۔ وہی ہے جو اس بات کو اس کے وقت پر ظاہر کرنے والا ہے۔ وہ بڑا بھاری عارضہ ہے۔ جو آسمانوں اور زمین میں واقع ہوگا۔ وہ تم پر آئے گا۔ مگر اچانک (ایسے پیغمبر) یہ وہ تم سے اس طرح پوچھ رہے ہیں۔ گویا تم اس کاوش میں لگے ہو کہ تم کہو حقیقت یہ ہے کہ صرف خدا ہی یہ بات جانتا ہے۔ لیکن اکثر وہ ایسے ہیں جو اس حقیقت سے بے خبر ہیں۔

(ایسے پیغمبر) تم کہہ دو۔ میرا حال تو یہ ہے کہ میں خود اپنے جان کا نفع نقصان بھی اپنے نبضے میں نہیں رکھتا۔ وہ ہرگز رہتا ہے جو خدا کا جانتا ہے اگر مجھے فیض کا علم ہوگا کہ ضرور دیا کرنا کہبت ہی صنعت ہو رہتا۔ درکنار توفیق مجھے چھو کر بھی نہ جانتا۔ میں اس کے ہوا کی ہولناکیوں سے ڈرتا ہوں اور بشارت دینے والا ہوں۔



## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

**میجر عبدالجید خان :** مسٹر سپیکر - معزز ممبران کی تعداد اس ہاؤس میں تقریباً ۱۰۰ کے برابر ہے لیکن معزز ممبران لابی میں بیٹھنے کے بجائے ہاؤس میں جلد آجائیں تو کام جلد شروع ہو جائے۔ میں یہ درخواست ان کی خدمت میں آپ کے توسط سے پیش کرتا ہوں۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر :** جی ہاں ۔

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Muhammad Anwar) : Mr. Speaker, the Parliamentary Secretary concerned is out of Lahore. If you permit me, I may answer the question on his behalf.

**Mr. Acting Speaker :** Yes.

## DETAILS OF REVENUE RECEIPTS AND EXPENDITURE OF WEST PAKISTAN

**\*2903. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Finance be pleased to state :—

(a) the details of Revenue Receipts and expenditure of West Pakistan since the time of Integration up to 31st March, 1963 year-wise;

(b) the details of expenditure in each Division from 1955 to 1962 and reasons for variation, if any;

(c) whether it is a fact that Quetta Division is not being given due share in the matter of allocation of funds for Development Schemes as compared to other Divisions of West Pakistan ;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, reasons thereof and the action Government intend to take in this respect?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Muhammad Anwar) : (a) The details of the Revenue Receipts and Expenditure of West Pakistan since the time of Integration up to the current financial year are as follows :—

(Figures in lakhs of rupees)

<i>Financial year</i>		<i>Revenue Receipts</i>	<i>Revenue Expenditure</i>
1955-56 (Actuals)	..	51,06	47,73
1956-57 (Actuals)	..	61,31	54,81
1957-58 (Actuals)	..	61,07	61,47
1958-59 (Actuals)	..	88,09	87,88
1959-60 (Actuals)	..	77,39	69,44
1960-61 (Actuals)	..	82,32	68,66
1961-62 (Actuals)	..	92	78,19
1962-63 (Revised Estimate)	..	1,28,77	1,06,26

(b) The required information is not readily available in the Finance Department but if the Member so desires, it will be collected from District, Divisional Offices.

(c) Developmental Projects are planned according to a programme in line with the Five-year Plan and as approved by the Economic Council from time to time. The requirements of different areas are kept in view.

(d) In view of (c) above, the question does not arise.

بابو محمد رفیق : آپ نے ”ب“ کے جواب میں کہا ہے کہ

“If the member so desires, it will be collected from District, Divisional Offices.”

جب میں نے سوال کیا تھا تو میں حق رکھتا تھا آپ نے اس کی تفصیلات تک فراہم نہیں کیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری : اس کا جواب بہت تفصیل طلب ہے۔ اس کے لئے Districts اور تحصیلات کو لکھنا ہوگا اور ایک ایک چیز کے اعداد و شمار اکٹھے کرنے میں بہت زیادہ عرصہ لگ جائے گا۔ اس کے باوجود اگر آپ چاہتے ہیں تو فراہم کر دی جائیں گی۔

بابو محمد رفیق : میں جناب سیکرٹری کی وساطت سے گزارش کروں گا کہ مجھے معلومات کی ضرورت ہے۔ فراہم کر دی جائیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری : ضرور کر دی جائیں گی۔

#### TOTAL INCOME UNDER ALL RECEIPT HEADS IN QUETTA KALAT DIVISIONS

\*2932. Babu Muhammad Rafiq : Will the Minister of Finance be pleased to state the total income under all Receipt Heads in Quetta Kalat Divisions for the years 1947 to 1962 year-wise as well as District-wise?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Muhammad Anwar) : The required information is not readily available in Finance Department but if the Member so desires it will be collected from the District/Divisional Offices.

بابو محمد رفیق : مسٹر سیکرٹری - میں ان سے پوچھتا ہوں کہ اس کا اتنا ہی جواب دینا مناسب ہے ؟

مسٹر ایکٹنگ سیکرٹری : دیکھئے - اگر کسی سوال کے جواب میں وقت بہت لگتا ہے تو پھر ٹیبل پر رکھ دیا جاتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس قدر جواب کافی ہے اب اگر مزید معلومات درکار ہوں تو پھر علیحدہ بات ہے۔

بابو محمد رفیق : میں گزارش کروں گا کہ آپ یہ معلومات مہیا کر دیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری : ضرور۔

**وزیر قانون** (ملک قادر بخش) : ممبر نے یہ سوال پوچھا ہے کہ سال ۱۹۶۳ء تا ۱۹۶۶ء ہر سال کوئٹہ اور قلات ڈویژن سے جملہ مددات کے تحت حاصل شدہ مجموعی آمدنی و ضلع وار آمدنی کیا ہے، اس کو جمع کرنے میں اچھا خاصا وقت درکار ہے۔ میں التجا کروں گا کہ وہ اس سوال کو واپس لے لیں۔

**بابو محمد رفیق** : صرف سال ۱۹۶۵ء تک ہی دے دیں۔

#### RESERVATION OF POSTS IN P. C. S. FOR OFFICE SUPERINTENDENTS

**\*3052. Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the names of Office Superintendents in the Government offices in Quetta Division District-wise ;

(b) whether it is a fact that twelve and a half per cent of the posts in P. C. S. are reserved for the Superintendents of this Division ;

(c) number of Superintendents eligible for promotion to P.C.S. cadre in Quetta Division ;

(d) names of those promoted since integration?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Muhammad Anwar) : (a) As per list attached.

(b) No. The matter is still under consideration.

(c) Does not arise.

(d) Malik Ghulam Sarwar, Superintendent, has been promoted to officiate in the P.C.S. (E.B.).

#### LIST OF OFFICE SUPERINTENDENTS UNDER THE ADMINISTRATIVE CONTROL OF THE COMMISSIONER, QUETTA DIVISION DISTRICT-WISE.

Serial No.	Name of District	Name of Office	Name of Superintendents
1	Quetta/Pishin District	Commissioner's Main Office.	1. Mr. Abdul Latif, Senior Superintendent. 2. Sh. Muhammad Abdullah. 3. Mr. Abid Hussain Shah. 4. Mr. Rehmatullah Khan. 5. Mr. Muhammad Rashid. 6. Mr. Mitha Khan. 7. Mr. Hamid Hussain,

<i>Serial No.</i>	<i>Name of District</i>	<i>Name of Office</i>	<i>Name of Superintendents</i>
		Quetta/Pishin Agency	1. Mr. Abdul Hamid. 2. Mr. Mahmud Khan.
		Quetta Treasury ..	1. Mr. Khuda Nazar.
		Settlement Department.	1. Mr. Ali Muhammad Usta.
		Basic Democracies ..	1. Sh. Abdul Ghani. 2. Mr. Muhammad Khair, Senior Superintendent. 3. Mr. Gul Jan. 4. Mr. Ghulam Nabi.
		Excise and Taxation Department.	1. Mr. J. W. Nathanial.
		Passport Office ..	1. Mr. Ahmad Shah.
2	Sibi District	.. Sibi Agency ..	1. Mr. Nasir-ud-Din. 2. Mr. Din Muhammad.
		Sibi Treasury ..	1. Mr. Muhammad Hashim.
		Basic Democracies Wing.	1. Mr. Ghulam Rasul.
3	Loralai District	.. Loralai Agency ..	1. Mr. Wahid Bakhsh. 2. Mr. Abdul Qadir.
		Loralai Treasury ..	1. Mr. Muhammad Sharif.
		Basic Democracies Wing.	1. Mr. Murid Hussain Shah
4	Zhob District	.. Zhob Agency ..	1. Mr. Rashid Ahmad. 2. Mr. Ghulam Mustafa.
		Fort Sandeman Treasury.	1. Mr. Abdul Aziz.
6	Chagai District	.. Chagai Agency ..	1. Mr. Ghulam Nabi.
		Nushki Treasury ..	1. Mr. Muhammad Kazim.

## SEATING ACCOMMODATION IN TAXIS

**\*3069. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that in Karachi 4 passengers are allowed to travel in a Taxi;

(b) whether it is also a fact that only 3 passengers are allowed to travel in a Taxi in Lahore;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for this disparity?

وزیر مواصلات (مسٹر در محمد استو) : جو سوال پوچھا گیا ہے وہ حقیقت ہے اور جو Reasons کے متعلق پوچھا گیا ہے اس کے لئے محکمہ نے جو معلومات مہیا کی ہیں میں ان سے مطمئن نہیں ہوں۔ میں مزید تفصیلات حاصل کر رہا ہوں۔ اور میں یہ بھی دیکھوں گا کہ یہ فرق کس طرح حل کیا جا سکتا ہے۔

مسٹر ایڈمنسٹریٹو سپیکر : کیا آپ اسی سیشن میں اس کا جواب دے سکیں گے۔

وزیر مواصلات : جی ہاں۔

میجر عبدالحمید خان : سوال دیتے ہوئے اتنا عرصہ گزر گیا ہے ابھی تک یہ بھی معلوم نہیں کیا جا سکا کہ کراچی میں ٹیکسیوں کو ۴ سواروں کی کیوں اجازت ہے اور لاہور میں تین کی۔

وزیر مواصلات : میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ جو کچھ سوال حصہ الف و ب میں دریافت کیا گیا ہے وہ درست ہے اب جہاں تک Reasons اور Difference کا تعلق ہے میں اپنے محکمہ کے جواب سے مطمئن نہیں ہوں اور میں کوشش کر رہا ہوں کہ دونوں جگہوں پر مسافروں کی تعداد یکساں ہو جائے۔

DEVELOPMENT SCHEMES SENT BY POLITICAL AGENTS, QUETTA,  
CHAGAI AND SIBI DISTRICTS.

**\*3087. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Political Agents, Quetta, Chagai and Sibi Districts, sent to Commissioner, Quetta, certain development schemes to be financed from P.L. 480, if so, copies of forwarding letters and schemes be placed on the Table of the Assembly ;

(b) out of the schemes mentioned in (a) above the number of schemes forwarded by Commissioner, Quetta Division to Government and whether Government will place copies of the forwarding letters on the table of the Assembly;

(c) out of the schemes mentioned in (b) above the number of schemes sanctioned by the Government and reasons for not accepting the remaining schemes?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر عبداللطیف خاں) :  
(الف) کوئٹہ، سبی، چگانی کے پولیٹیکل ایجنٹوں کی طرف سے ”پی۔ ایل۔ ۸۰“ کے تحت عملدرآمد کی غرض سے کوئٹہ ڈویژن کو ارسال کردہ سکیمیں مع ان کے ترسیلی مراسلوں کے تتمہ الف - ب - ج - د - ۵ اور و کے ساتھ منسلک ہیں \*

(ب) ان ضلعوں کے لئے ”پی۔ ایل۔ ۸۰“ کے تحت سکیموں کی فہرستیں جو کمشنر کوئٹہ ڈویژن نے ضلعی دیہی تعمیراتی پروگرام کی پہلی قسط کی اشاعت کے بعد محکمہ منصوبہ بندی و ترقیات کو ارسال کی ہیں وہ مع ان کے ترسیلی مراسلوں کے تتمہ ز، ح، ط اور ی کے ساتھ منسلک ہیں۔ ان تتمہ جات میں سفارش کردہ بعض سکیمیں ضلعی دیہی تعمیراتی پروگرام کی پہلی قسط میں جو ایوان کے روبرو پیش ہر شمولیت کے لئے ہر وقت موصول ہو گئیں تھیں باقی ماندہ سکیمیں جو دیر سے موصول ہوئی تھیں ان کو ضلعی دیہی ترقیاتی تعمیراتی پروگرام کے دوسری قسط میں جو زیر دفعہ تیاری میں شامل کیا جا رہا ہے۔ یہاں مزید یہ بیان کیا جا سکتا ہے کہ ضلعی دیہی تعمیراتی پروگرام کی پہلی قسط کی اشاعت سے قبل انتظامیہ کے سیکریٹریوں ڈویژنوں کے کمشنروں نے جو سکیمیں محکمہ منصوبہ بندی و ترقیات کو سفارش کر کے بھیجی تھیں - وہ تمام مندرجہ بالا دستاویز میں شامل کر لی گئی ہیں -

(ج) مرکزی میزانیے میں مغربی پاکستان کے ضلعی دیہی تعمیراتی پروگرام کے لئے دس کروڑ روپے کی ایک رقم تجویز کی گئی ہے۔ یہ رقم مالی سال ۶۳-۶۴ء کے دوران میں دستیاب ہو جانے کی توقع ہے جو نہی رقوم واقعی صوبائی حکومت کی تحویل میں دے دی جائیں گی متعلقہ حکام سکیموں کی بالترتیب ترجیحات اور رقوم کی دستیابی کو مد نظر رکھتے ہوئے سکیموں کی منظوری کے بارے میں ضروری کارروائی کریں گے۔ یہاں مزید یہ واضح کیا جا سکتا ہے کہ ضلعی - ڈویژنل کونسلوں کو بالترتیب ۵۰,۰۰۰ روپے اور ۱۰,۰۰۰ روپے تک کی ترقیاتی سکیمیں منظور کرنے

کے اختیارات تفویض کر دیئے گئے ہیں جبکہ ایک لاکھ روپے سے زیادہ کے اخراجات والی سکیموں کے لئے صوبائی حکومت کی منظوری ضروری ہوگی۔

**بابو محمد رفیق :** کل protest کیا کیا تھا تا کہ اب اس پر باقاعدہ عمل درآمد ہو مگر اس کا کوئی اثر نہیں ہوا۔ حصہ الف و ب میں جن دستاویزات کے شامل کرنے اور منسلک کرنے کا ذکر ہے وہ کوئی بھی نہیں ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** Are the copies of forwarding letters also placed on the Table?

**Parliamentary Secretary :** Yes. These are the forwarding letters copies of which, if you want, you can have them now.

**بابو محمد رفیق :** یہ وہ سوال ہے جو پہلے suspend ہوا تھا۔

**Mr. Acting Speaker :** You can see them just now and put your supplementaries.

**Babu Muhammad Rafiq :** I don't want to put any supplementary questions as a protest.

#### UN-ATTRACTIVE ALLOWANCES TO GOVERNMENT SERVANTS POSTED AT BATAGRAM

**\*3150. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Finance be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Batagram area (merged area of Hazara) has been declared as 'unattractive area' since 1961 and all Government servants posted there are entitled to unattractive area allowance ;

(b) whether it is a fact that the said area has been declared un-attractive for the reason that no facilities are available, there;

(c) whether it is a fact that Gadoon area (merged area of Hazara District consists of approximately 60—70 villages spread over a hilly area of 300 square miles;

(d) whether it is also a fact that the said Gadoon area is even more un-attractive than the Batagram area ;

(e) if answer to (a) to (d) above be in the affirmative, whether Government are prepared to declare Gadoon area also as "Un-attractive" if not reasons thereof?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Muhammad Anwar) :** (a) Yes.

(b) Batagram area has been declared un attractive *inter alia* for lack of normal facilities of life.

(c) and (d) Gadoon area is a merged area of Mardan District. After examination, Government is satisfied that this area also is un-attractive like merged areas of Hazara District.

(e) Government has declared the merged area of Mardan District (Gadoon area) as un-attractive.

خان اجون خان جدون : میں شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے جدون کو غیر دلکش علاقہ قرار دیا ہے۔ لیکن میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کس تاریخ سے ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری : ۲۱ جون ۱۹۶۳ء سے۔ میرے پاس چٹھی ہے وہ اگر فاضل ممبر دیکھنا چاہتے ہیں تو دیکھ لیں۔

خان اجون خان جدون : میں نے یہ دریافت کیا تھا کہ کس تاریخ سے اس علاقہ کو غیر دلکش قرار دیا ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری : ۲۱ جون ۱۹۶۳ء سے۔

خان اجون خان جدون : ضلع ہزارہ کے ساتھ دوسرے شامل شدہ علاقے ۱۹۶۱ء میں غیر دلکش قرار دیئے گئے تھے لیکن جدون کو ۱۹۶۳ء میں قرار دیا گیا ہے۔ کیا اس کی condition ویسی نہیں تھی؟

Mr. Acting Speaker : It is a Fresh question.

#### POSTING OF A GAZETTED OFFICER IN HIS HOME DISTRICT

\*3207. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration please refer to the answer to my Starred Question No. 2135 given on the floor of the House on 10th April 1963 and state :—

(a) whether Government instructions for not posting a Gazetted Officer in his home district are being followed in Hyderabad Division, if so, whether such Officers posted in the said Division have been transferred;

(b) the district-wise number of Gazetted Officers at present posted in their home districts in Khairpur and Hyderabad Divisions with their names and ranks?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چوہدری سلطان محمود) :

(الف) حکام مجاز سے کہا گیا ہے کہ وہ ہر معاملے میں اس امر

کی وضاحت کریں کہ جریدی افسروں کو ان کے آبائی

ضلعوں میں تعینات نہ کرنے کی سرکاری ہدایات پر

عمل کیوں نہیں کیا گیا ہے۔ معلومات موصول ہوئے

پر ابوان کے روبرو پیش کر دی جائیں گی۔

(ب) معلومات ابوان کی میز پر رکھ دی گئی ہیں۔

ضمیمہ (الف) ان جریدی افسران کی فہرست جو حیدرآباد - خیرپور

ڈویژن میں اپنے وطنی اضلاع میں متعین کئے

گئے تھے۔



(۱) حیدر آباد ڈویژن -

وطنی ضلع

نام اور اسماء عہدہ افسر

ضلع حیدر آباد -

- (۱) جناب باغ علی دادو پوتہ سٹی مختار کار حیدر آباد  
ایضاً
- (۲) جناب محمد صالح میمن لینڈ ریکارڈ آفیسر حیدر آباد  
ایضاً
- (۳) جناب محمد رشید شاہ اسسٹنٹ سروے آفیسر حیدر آباد  
ایضاً
- (۴) جناب عبدالشکور قریشی اسسٹنٹ رجسٹرار محکمہ  
امداد باہمی جی - ایم - بیراج حیدر آباد  
ایضاً
- (۵) جناب اسدالظفر اسسٹنٹ محکمہ حیوانات حیدر آباد  
ایضاً
- (۶) جناب اقبال وجیہ آفیسر تحفظ اشجار حیدر آباد  
ایضاً
- (۷) جناب مجید قاضی انجینئر ایگریکلچر ٹنڈو جام حیدر آباد  
ایضاً
- (۸) جناب مانی محمد نقی ایکسٹرا اسسٹنٹ ڈائریکٹر ایگریکلچر  
حیدر آباد  
ایضاً
- (۹) جناب ایم - خیر - ایم - ڈی - سرو - اے - پی او  
حیدر آباد -
- (۱۰) جناب محمد جہان سرو ورکشاپ سپرنٹنڈنٹ حیدر آباد  
ایضاً
- (۱۱) جناب اے - کریم میمن قائم مقام ایکس - ای - این  
ایضاً
- (۱۲) جناب خیرالدین صدیقی قائم مقام ایکس - ای - این  
ایضاً
- (۱۳) جناب نصرالدین عباسی عارضی اسسٹنٹ انجینئر  
ایضاً
- (۱۴) جناب غلام قادر شیخ عارضی اسسٹنٹ انجینئر حیدر آباد  
ایضاً
- (۱۵) جناب محمد پیرال سمو ایس - ڈی - او - حیدر آباد  
ایضاً
- (۱۶) جناب نظام الدین احمد ایس - ڈی - او - حیدر آباد  
ایضاً
- (۱۷) جناب محمد سعید انصاری ایس - ڈی - او - حیدر آباد  
ایضاً
- (۱۸) جناب جی - ڈی - میمن ڈویژنل فارسٹ افسر حیدر آباد  
ایضاً
- (۱۹) جناب قاضی محمد شریف میکروٹری آر - ٹی - اے  
حیدر آباد -

وطنی خلع

نام اور اسماء عمدہ افسر

- (۲۰) جناب ولی محمد بھٹو موثر موبائیل انسپکٹر حیدر آباد حیدر آباد
- (۲۱) ڈاکٹر اے۔ جی۔ ایم۔ برق۔ زئی ایم سپرنٹنڈنٹ ایضاً
- (۲۲) ڈاکٹر ٹی۔ یو۔ برجند چانی ڈسٹرکٹ ہیلتھ افسر ایضاً  
حیدر آباد۔
- (۲۳) جناب جی۔ ایم۔ میمن انسپکٹر آف ڈرگز حیدر آباد ایضاً
- (۲۴) جناب عبدالمطلب حشریات دان حیدر آباد ایضاً
- (۲۵) ڈاکٹر مسز قمر تقوی ہیلتھ انسپکٹریس سروسز حیدر آباد ایضاً
- (۲۶) ڈاکٹر مسز ایم۔ فاطمہ پرنسپل پبلک ہائی سکول ایضاً  
حیدر آباد۔
- (۲۷) ڈاکٹر مسز) مہرالنسا۔ رحمن وومن میڈیکل آفیسر ایضاً  
انچارج کونٹریکٹ آف ڈفرن ہسپتال۔ حیدر آباد۔
- (۲۸) ڈاکٹر (مس) حمیدہ قریشی ڈبلیو۔ ایم۔ آئی۔ ایم۔ ایضاً  
گورنمنٹ میٹرنٹی ہوم بدین۔
- (۲۹) ڈاکٹر (مس) حنیفہ محمد دین ڈبلیو۔ ایم۔ سی۔ ایضاً  
مائی ڈسپنسری۔
- (۳۰) ڈاکٹر (مس) نسیم فردوس ڈبلیو۔ ایم۔ او۔ ٹنڈو ایضاً  
جام ڈسٹرکٹ۔ حیدر آباد۔
- (۳۱) ڈاکٹر (مس) حایمہ اخوند ڈبلیو۔ ایم۔ او۔ ولدل ایضاً  
منٹریلوی۔
- (۳۲) جناب آر۔ ایم۔ میمن انسپکٹر آف سکولز۔ ایضاً  
حیدر آباد ڈویژن۔
- (۳۳) جناب ایم۔ ڈی۔ منور خان ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ایضاً  
ہائی سکول۔ بدین۔
- (۳۴) جناب سراج الدین خان ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ہائی سکول ایضاً
- (۳۵) جناب احمد سعید پرنسپل جی۔ سی۔ حیدر آباد ایضاً
- (۳۶) جناب وائی۔ اے۔ کھوکھر سینئر پروفیسر جی۔ سی۔ ایضاً  
حیدر آباد۔

نام اور اسماء عہدہ افسر	وطنی ضلع
(۳۷) جناب مشتاق احمد پروفیسر جی - سی - حیدر آباد	حیدر آباد
(۳۸) جناب محمد نصیر رضا خاں پروفیسر جی - سی -	ایضاً حیدر آباد -
(۳۹) جناب محمد ظہور احسن پروفیسر جی - سی - حیدر آباد	ایضاً
(۴۰) جناب ایس - شاہد حسین زیدی پروفیسر جی - سی -	ایضاً حیدر آباد -
(۴۱) جناب عبدالعزیز خاں پروفیسر جی - سی - حیدر آباد	ایضاً
(۴۲) جناب نفیس الدین احمد پروفیسر جی - سی - حیدر آباد	ایضاً
(۴۳) جناب ظہور احمد لیکچرار گورنمنٹ کالج - حیدر آباد	ایضاً
(۴۴) جناب قاصی محمد حسن	ایضاً
(۴۵) جناب اسفار محمود	ایضاً
(۴۶) جناب عبدالغفار مخدوم	ایضاً
(۴۷) محمد یاسین	ایضاً
(۴۸) شکیل احمد	ایضاً
(۴۹) جناب عبدالمعید خاں	ایضاً
(۵۰) جناب عبدالوکیل	ایضاً
(۵۱) جناب سلطان احمد	ایضاً
(۵۲) جناب محمد عمر	ایضاً
(۵۳) جناب شیخ محمد	ایضاً
(۵۴) جناب اعجاز غنی	ایضاً
(۵۵) جناب جعفر رانا جعفری	ایضاً
(۵۶) جناب رفیق اللہ صدیقی	ایضاً
(۵۷) جناب محمد یونس	ایضاً
(۵۸) جناب سراج الدین شرفی	ایضاً
(۵۹) این - ایف - حالی پونہ	ایضاً
(۶۰) جناب حنیف خاں	ایضاً
(۶۱) جناب مسعود علی	ایضاً

نام اور اسماء عہدہ افسر وطنی ضلع

- (۶۲) جناب نور خاں لیکچرار گورنمنٹ کالج - حیدر آباد  
 (۶۳) مسز شمس عباسی پرنسپل جی - جی - مس - حیدر آباد  
 (۶۴) مسز رفعت کوثر سوری پروفیسر فزکس (جونیئر) -  
 حیدر آباد -  
 (۶۵) مس امیر بانو عباسی لیکچرار پرشین - حیدر آباد  
 (۶۶) مسز آئینہ حالی پوتہ لیکچرار عربک - حیدر آباد  
 (۶۷) مسز عمر بیگم لیکچرار اکٹاناکس - حیدر آباد  
 (۶۸) مسز مریم سلطانہ لیکچرار اسلامک ہسٹری - حیدر آباد  
 (۶۹) مسز نور محمد کرمانی لیکچرار سندھی - حیدر آباد  
 (۷۰) مس حاجتی سمرو لیکچرار انگلش - حیدر آباد  
 (۷۱) مسز حسین بانو لیکچرار اردو - حیدر آباد  
 (۷۲) مسز مہر نور محمد لیکچرار اکٹاناکس ، حیدر آباد  
 (۷۳) مسز نسیم بروہی ، لیکچرار جغرافیہ ، حیدر آباد  
 (۷۴) مس سعیدہ پروین ، لیکچرار ، حیدر آباد  
 (۷۵) مس ضیا نورگس جعفری ، لیکچرار اردو ، حیدر آباد  
 (۷۶) مس شمس الدین خاں ، لیکچرار فزکس ، حیدر آباد  
 (۷۷) مسز ٹی ہر چندانی ، ڈپٹی - آئی - جی - سی ،  
 حیدر آباد -  
 (۷۸) مسز ممتاز قریشی ، ایچ - ایم - جی - جی - ایچ -  
 ایس ، حیدر آباد -  
 (۷۹) مس عروم فاطمہ لمڈی سپرنٹنڈنٹ ٹی - سی - ڈبلیو ،  
 حیدر آباد -  
 (۸۰) جناب علی احمد شاہوانی ریونیو آفیسر جی - ایم ،  
 بیراج ، حیدر آباد -  
 (۸۱) جناب محمد خاں سمرو ، ایڈیشنل ڈپٹی کمشنر ،  
 حیدر آباد -

نام اور اسماء عہدہ افسر وطنی ضلع

ضلع تھریارکر -

(۸۲) ڈاکٹر چمن داس ایم - او - چاچرو ڈسپنسری . . تھریارکر

(۸۳) ڈاکٹر رانا جی میڈیکل افسر نگریارکر ڈسپنسری . . ایضاً  
ضلع دادو -

(۸۴) جناب لطیف علی تالپور ، ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ہائی سکول ٹنڈو باغو ، ضلع دادو -

(۸۵) جناب باقا محمد قریشی ، ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ٹریننگ سکول ، دادو -

(۸۶) جناب عبدالاحد ، لیکچرار گورنمنٹ کالج ، دادو . . ایضاً

(۸۷) جناب نور احمد بلوچ ، لیکچرار گورنمنٹ کالج ، دادو ایضاً

(۲) خیبرپور ڈویژن -

نواب شاہ ڈسٹرکٹ -

(۱) جناب خان محمد منگھی ، چیف آفیسر میونسپلٹی نواب شاہ  
نواب شاہ -

(۲) جناب محمد امین اجن ، ایکسٹرا اسسٹنٹ ڈائریکٹر آف ایگریکلچر ، نواب شاہ -  
لاڑکانہ ڈسٹرکٹ -

(۳) جناب عبدالکریم سندھی ، لیکچرار گورنمنٹ کالج ، لاڑکانہ  
لاڑکانہ -

(۴) جناب محمد شریف ، لیکچرار گورنمنٹ کالج ، لاڑکانہ ایضاً

(۵) جناب منیرالدین ارشی ، لیکچرار گورنمنٹ کالج ، لاڑکانہ ایضاً

(۶) جناب عبدالمسعود شیخ ، لیکچرار گورنمنٹ کالج ، لاڑکانہ ایضاً

(۷) جناب ولی محمد بھٹی ، لیکچرار گورنمنٹ کالج لاڑکانہ ایضاً

(۸) جناب وحید بخش شیخ ، ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ہائی سکول لاڑکانہ -

وطنی ضلع

نام اور اسماء عہدہ افسر

- (۹) جناب ابو قانع ، ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ہائی سکول ، لاڑکانہ - لاڑکانہ
- (۱۰) جناب ابو زر ، ہیڈ ماسٹر ٹریننگ (ڈگری) کالج ، ایضاً لاڑکانہ -
- (۱۱) جناب رحیم بخش - ڈی - آئی - ایس ، لاڑکانہ ایضاً
- (۱۲) جناب گلزار احمد شیخ ، آر - ایم - سول ہسپتال ، ایضاً لاڑکانہ -
- (۱۳) جناب ادوہ کمار ، ملیریٹ لوجسٹ آف خیرپور ڈویژن ، ایضاً لاڑکانہ -
- (۱۴) جناب مدھو داس ، اسسٹنٹ انجینئر ، لاڑکانہ ایضاً
- (۱۵) جناب رسول بخش عباسی ، آفیسر انچارج ، ایضاً خیرپور ڈویژن -
- (۱۶) جناب ایس - ایم - قاضی ، ایڈیشنل کمشنر ، خیرپور
- (۱۷) جناب علی عباس ڈسٹرکٹ پبلک پراسیکیوٹر ، خیرپور ایضاً
- (۱۸) جناب حاجی محمد صالح بخش ، سرویہ سپرنٹنڈنٹ خیرپور -
- (۱۹) جناب کریم محمد صوہو ، اے - پی - پی ، خیرپور ایضاً
- (۲۰) جناب عبدالعہی قاضی ، اے - پی - پی ، خیرپور ایضاً
- (۲۱) جناب مخدوم شاہ نواز ، اے - پی - پی ، گجٹ ایضاً
- (۲۲) جناب اللہ داد سرو ، ڈسٹرکٹ انسپکٹر آف سکولز ، ایضاً خیرپور -
- (۲۳) جناب عبدالرحمن ، انٹر پرنسپل ٹیچرز ٹریننگ ، ایضاً خیرپور -
- (۲۴) جناب حضور بخش ، فسٹ اسسٹنٹ ٹریننگ کالج ، ایضاً خیرپور -
- (۲۵) جناب محمد اشرف ، سٹیٹ حکیم ، خیرپور ایضاً

نام اور اسماء عمدہ انسر وطنی ضلع

(۲۶) جناب آئی۔ ایم۔ قریشی، ہیڈ ماسٹر ناز ہائی سکول، خیر پور۔

(۲۷) جناب جان محمد ٹی، سکول کمانڈر، خیر پور۔ ایضاً

(۲۸) جناب عطا محمد ہامی، لیکچرار گورنمنٹ ممتاز کالج، خیر پور۔ ایضاً

(۲۹) جناب رحیم بخش میمن، لیکچرار گورنمنٹ ممتاز کالج، خیر پور۔ ایضاً

(۳۰) جناب بشیر احمد، ہیڈ ماسٹر ہائی سکول، گمپٹ ایضاً

(۳۱) جناب شفیع محمد، انچارج ہیڈ ماسٹر ہائی سکول ایضاً

(۳۲) جناب ولی محمد، ہیڈ ماسٹر ہائی سکول، پیر گوٹ ایضاً

(۳۳) جناب میاں خاں، ہیڈ ماسٹر ہائی سکول۔ ایضاً

(۳۴) جناب محمد ابراہیم راجپوت، فسٹ اسسٹنٹ ناز ہائی سکول۔ ایضاً

(۳۵) جناب محمد اقبال صوبیدار، آرڈر پولیس خیر پور۔ ایضاً

(۳۶) جناب نور محمد سیال، اسسٹنٹ ڈائریکٹر بنیادی جمہوریت۔ ایضاً

(۳۷) جناب حامی عبدالرحمن، ایس۔ ڈی۔ او ایریکیشن فیض گنج۔ ایضاً

(۳۸) جناب عطا محمد سنگس، میڈیکل آفیسر، خیر پور۔ ایضاً

(۳۹) جناب سید احمد رضا، مینیجر گورنمنٹ پرنٹنگ پریس، خیر پور۔ ایضاً

(۴۰) جناب عنایت علی شاہ، پروفیسر گورنمنٹ ممتاز کالج، خیر پور۔ ایضاً

جیکب آباد ڈسٹرکٹ۔

(۴۱) جناب قطب الدین تھام، لیکچرار ڈسٹرکٹ کالج، جیکب آباد۔

وطنی ضلع

نام اور اسماء عہدہ افسر

سکھر ڈسٹرکٹ -

- (۴۲) جناب محمد حنیف رحمت خاں ، انسپکٹر سی۔ آئی۔ اے، سکھر - سکھر  
 (۴۳) جناب ڈاکٹر قائم الدین ڈار ، حشریات سول ہسپتال ، سکھر - ایضاً  
 (۴۴) جناب فخر الدین اہم راجہ ، سیکرٹری پروجیکٹ ڈائریکٹر گدو بیراج - ایضاً  
 (۴۵) جناب محمد علیم شاہ بی - سید ڈسٹرکٹ انسپکٹر آف ایضاً  
 سکولز ، سکھر - خیرپور۔  
 (۴۶) جناب عبدالکریم سمرو ، ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ٹیچرز ایضاً  
 ٹریننگ سکول ، سکھر -  
 (۴۷) جناب منظور احمد بھٹو ، ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ہائی ایضاً  
 سکول ، میرپور -  
 (۴۸) جناب محمد سلیمان بھٹو ، سپرنٹنڈنٹ انجینئر نارتھ سندھ - ایضاً  
 (۴۹) جناب منیر احمد شیخ ، ڈائریکٹر انجینئر ، دفتر چیف انجینئر - ایضاً  
 (۵۰) جناب ظفر علی شیخ ، اسسٹنٹ انجینئر مارا سب ڈویژن - ایضاً  
 (۵۱) جناب عبدالقیوم شیخ ، ڈویلمنٹ آفیسر شکار پور . ایضاً  
 (۵۲) جناب عزیز اللہ شیخ ، ڈویلمنٹ آفیسر کوٹلی . ایضاً  
 (۵۳) جناب جی ایم - اے - غوری ، ایکسٹرا اسسٹنٹ ایضاً  
 ڈائریکٹر آف ایگریکلچر ، سکھر -  
 (۵۴) جناب عبدالغفور شیخ ، چیف انجینئر گدو بیراج ، سکھر ایضاً  
 (۵۵) جناب امیر بخش شیخ ، چیئر مین سیونسل کمیٹی ، سکھر - ایضاً  
 (۵۶) جناب ایچ - ایم - ڈار سپرنٹنڈنٹ انجینئر گدو بیراج ایضاً  
 سرکل سکھر -

ہاجی میر محمد بخش تالپور : جو معلومات اس سوال

کے جواب میں چھپی ہیں کیا آپ satisfied ہیں کہ وہ درست ہیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری : غلطی کا امکان ہو سکتا ہے -

جیسا کہ آپ نے point out کیا ہے یہ صحیح ہے کہ اس میں غلطی ہے -

ہاجی میر محمد بخش تالپور : یہ غلطی کب

ہوئی ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری : نوٹس میں لانے پر - اس کا

جواب آپ کو دے دیا گیا ہے -

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Is it the result of your instructions that 26 Officers are put in their own district?



پارلیمنٹری سیکرٹری : میں نے عرض کیا ہے کہ اس پر پورے طور پر عمل درآمد نہیں ہوا۔ حکومت نے تاکید کی ہے کہ اس پر عمل درآمد کیا جائے۔

خواجہ محمد صفدر : کیا ان کی instructions عمل درآمد کرنے کے قابل نہیں ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** This is no question. Disallowed.

چودھری محمد ابراہیم : کیا یہ حیدرآباد ڈویژن کے لئے ہے یا کسی اور ڈویژن کے لئے بھی ہے۔

#### APPROVAL OF SCHEMES FINANCED FROM P. L. 480

**\*3241. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Parliamentary Secretary Planning and Development be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Political Agent, Loralai, Fortsandeman has forwarded to the Commissioner, Quetta Division, certain schemes of various departments to be financed from P. L. 480 for obtaining the necessary approval of Government; if so, copy of the forwarding letter and schemes be placed on the table of the Assembly;

(b) out of the schemes mentioned in (a) above the number of schemes forwarded by Commissioner, Quetta Division, to Government for approval with copy of the forwarding letter may be placed on the table of the House;

(c) out of the schemes mentioned in (b) above the number of schemes finally sanctioned by the Government, and reasons for not sanctioning remaining schemes; if any?

**Parliamentary Secretary (Mr Abdul Latif Khan) :** (a) Lists of the schemes along with copies of the forwarding letters sent by the Political Agents, Loralai and Fortsandeman Zhob to the Commissioner, Quetta Division, are attached as Appendix 'A', 'B', and 'C'.\*

(b) The schemes sent by the Commissioner, Quetta Division along with their forwarding letters are attached as Appendix 'D', 'E', 'F' and 'G'.\* These schemes were received after the publication of the first instalment of the District Works Programme. However, these will be included in the second instalment of the District Works Programme which is under preparation.

(c) Action regarding the sanctioning of the schemes has not yet been initiated. As soon as the funds are actually placed by the Central Government at the disposal of the Provincial Government for the implementation of the District Works Programme, further action regarding the sanctioning of the schemes will be taken up by the authorities competent to do so. It may be stated that schemes costing Rs. 50,000 and Rs. 1,00,000 can be sanctioned by the District and Divisional Councils, respectively, whereas in the case of schemes costing more than Rs. 1,00,000 the sanction of the Government will be required.

Copies of appendices have been handed over to the member concerned.

#### BADSHAHI MOSQUE, LAHORE

**\*3296. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Parliamentary Secretary, Auqaf be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Badshahi Mosque, Lahore was taken over by the Auqaf Department owing to a dispute between the perpetual Mutwallis of the said Mosque and Anjman-i-Islamia, Punjab;

\*Please see Annexure II at the end.

(b) whether it is a fact that the perpetual Mutwallis levelled charges of misappropriation against the Anjuman Islamia Punjab through various representations addressed to the Chief Secretary, Commissioner, Lahore Division, Deputy Commissioner, Lahore, Auqaf Department if so;

(c) whether any inquiry has been held in this behalf, if no inquiry has been held reasons therefor;

(d) whether it is a fact that the perpetual Mutwallis also requested the Auqaf Department to restore all their privileges in respect of Mutwalliship except those relating to financial matters; if so, the steps taken to restore their honorary privileges like dastarbandi, etc. Which they enjoyed at ceremonial functions like Idd;

(e) whether it is a fact that the Administrator Auqaf Central Zone supported the above said request of the perpetual mutawallis, if so, action taken in this behalf?

**Parliamentary Secretary** (Malik Jahangir Khan) (a) No.

(b) As it was decided to take over the Basdshahi Mosque and its attached properties under section 6 of the West Pakistan Waqf Properties Ordinance, 1961, no action was taken on the representation from Syed Nasir Ali Gerdezi.

(c) and (d) The alleged Mutwallis have already filed a petition about the restoration of their so-called rights, etc., in the Court of the District Judge, Lahore, and as the case is still subjudice the points raised cannot be discussed at this stage.

**AMOUNT OUTSTANDING AGAINST MUNICIPAL COMMITTEES ON ACCOUNT OF DEVELOPMENT CESS**

**\*3369. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Finance be pleased to refer to the answer to my starred question No. 1646, given on the floor of the house and state :—

(a) whether it is a fact that an amount of Rs. 21,96,096.30 is still outstanding against the various Municipal Committees on account of Development cess; if so, reasons for not realising the same from these Committees;

(b) whether it is also a fact that according to Government of N.-W. F. P. Local Government letter No. 5523-LSG/XVI-F-24, dated 27th June, 1949, the Municipal Committees and Notified Area Committees required to deposit the development cess collected by them in the Government Treasuries under the Head—XXVI—E—Education daily or at intervals not exceeding a week;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for such a huge amount outstanding against the Municipal Committees and the reasons for not depositing this amount under Head VII—Land Revenue?

**پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری محمد انور) :** (الف) اسمبلی

سوال نمبر ۱۶۴۶ کے جواب کے حصہ (ج) میں فراہم شدہ معلومات کی طرف توجہ مبذول کرائی جاتی ہے۔ اسمبلی سوال نمبر ۱۶۴۶ کے جواب کے ساتھ پیش کردہ کیفیت نامہ ظاہر کرتا ہے کہ اکیس لاکھ ۹۶ ہزار نو سو چھانوے روپے بانوے پیسے میں سے اکیس لاکھ ۴۸ ہزار تین سو دو روپے کی ایک رقم میونسپل کمیٹی پشاور کے ذمہ بقایا ہے۔ چار دیگر ٹاؤن اور میونسپل کمیٹیوں کے خلاف بقایا رقم بالکل تھوڑی ہیں۔ پشاور میونسپل کمیٹی کے ذمہ واجب الادا رقم کی وصولی کے لئے اقدامات پہلے ہی اختیار کئے جا چکے ہیں۔ تاہم اس میونسپل کمیٹی کے بجٹ کی غیر تسلی بخش صورت حال کے پیش نظر شائید وصولی کم کئی سال کی مدت پر پھیلائی پڑے۔

(ب) جیسا کہ پہلے ہی اسمبلی سوال نمبر ۱۶۴۶ کے جواب کے حصہ (الف) کے جواب میں بیان کیا جا چکا ہے۔ ترقیاتی حبوب کی حاصلات کو مد نمبر ۷ مالیہ اراضی کے تحت جمع کیا جاتا ہے۔ یہ سابقہ شمال مغربی سرحدی صوبہ کی حکومت کے احکام مورخہ ۱۹ فروری ۱۹۵۱ء کے مطابق کیا جا رہا ہے۔ ان احکام کے اجرا سے پہلے حبوب کی مد نمبر ۲۶ (ای) تعلیم کے تحت جمع کرایا جاتا تھا۔

(ج) سوال کے اس حصہ کا جواب مندرجہ بالا (الف اور ب) کے تحت آ گیا ہے۔

**Khan Ajeon Khan Jadoon :** Sir, I had asked in part (c);

"If Answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for such a huge amount outstanding against the Municipal Committees and the reasons for depositing this amount under VII—Land Revenue".

میں یہ عرض کروں گا کہ میں ان سے یہ پوچھتا ہوں کہ Education Cess Bill ۱۹۴۹ء میں سابقہ صوبہ سرحد اسمبلی میں پیش ہوا تھا۔ اور اس کی Statement of objects یہ تھی :-

The Government proposes to levy an education cess at the rate of two annas in the rupee on land revenue and water-ways and on the octroi or terminal tax payable to the municipal committees or any local bodies in the province. This income shall be devoted only to the promotion and extension of education and other nation-building activities in the province.

تو ایکٹ میں یہ بھی Provide کیا گیا ہے۔ کہ

The Provincial Government shall supply funds particularly for education of the people or any other purpose of public utility in N.W.F.P.

تو اس مقصد کے پیش نظر یہ Cess جمع کیا گیا تھا۔ لیکن integration کے بعد سابقہ سرحد کی میونسپل کمیٹیوں نے یہ Cess صوبائی خزانے میں داخل نہیں کی ہیں۔ اور اس کا جواب آپ نے نہیں دیا۔ کہ اس ایکٹ کی خلاف ورزی کرنے والوں کے خلاف آپ نے کیا کارروائی کی ہے اور آپ انکو رعائتیں کیوں دے رہے ہیں۔ اگر یہ رقم سے بالاقساط وصول کی جائیں تو اسے آپکو کئی سالوں پر پھیلاتا پڑینگے۔ آپ کے پاس اس کا جواب ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (محمد انور چوہدری) - جناب والا - جہاں تک کارروائی کا تعلق ہے۔ حکومت نے بحکم بحالیات نے کمشنر پشاور ڈویژن کو لکھا ہے اور کمشنر نے محکمہ تعلیم کو لکھا ہے کہ آیا یہ سس محکمہ تعلیم ہی کا تھا۔ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ اسکی وجوہات ہیں۔ تو میں نے عرض کیا ہے کہ میونسپل کمیٹی کی مالی حالت درست نہیں ہے۔ اسلئے اسکی وصولیابی کیلئے ہم کوشش کر رہے ہیں۔ اگر ہم ان سے کہیں کہ ایک ہی سال میں ساری کی ساری رقم ادا کر دیں، تو انکی

مشکل ہوگی اسلئے اسکی وصولی کا بھی ایک طریقہ ہو سکتا ہے کہ اسے مختلف سالوں پر پھیلا دیا جائے۔

خان اجون خان جدون - پشاور میونسپل کمیٹی نے واضح طور پر اس ایکٹ کی خلاف ورزی کی ہے، تو کیا حکومت اس قابل نہیں ہے کہ اس سے باز پرس کر سکے۔

**Mr. Acting Speaker :** Please do not repeat your question.

**GAZETTED OFFICERS POSTED IN THEIR HOME DISTRICTS**

**\*3385. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department please refer to the answer to my starred question No. 2135 given on the floor of the House on 10th April, 1963 and state:—

(a) the number of Gazetted Officers of all the departments posted in their home Districts in each Division of West Pakistan with their names and ranks and the dates of their postings;

(b) the number of Officers transferred from their home District Division-wise after the issue of the instructions on the subject?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) (الف)

معلومات ایوان کے میز پر رکھ دی گئی ہیں \*

(ب) معلومات ایوان کے میز پر رکھ دی گئی ہیں \*

میر حاجی محمد بخش تالپور - جناب میراضمنی سوال یہ ہے۔ کہ تقرری کے لئے جو قواعد حکومت کے ہیں۔ وہ صرف دکھانے کے ہیں۔ یا ان پر عمل بھی کیا جاتا ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں نے پچھلے سوال کے جواب میں

بھی عرض کیا ہے۔ کہ حکومت نے بڑی تاکیدی چٹھی لکھی ہے۔ کہ ان ہدایات پر عمل درآمد کر دیا جائے۔

**USE OF LIQUOR ON MEDICAL CERTIFICATES**

**\*3389. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Muslims are permitted to use liquor only on medical certificates;

(b) whether it is a fact that Muslims challaned for using liquor without medical certificates have been highly punished by Courts;

(c) whether Government are aware of the fact that liquor is being used on a large scale in the Province;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, the action Government intend to take to check this evil?

**Parliamentary Secretary (Mr. Laxman Singh) :** (a) Yes.

(b) No allegations of this kind have been received by Government.

(c) No.

(d) Ways and means for introducing total prohibition and adoption of suitable measures in that behalf are already under consideration.

میجر عبدالحمید خان - اس قسم کی assurances تو ہمیں عرصہ سے دی جا رہی ہیں - لیکن اس پر کبھی عمل بھی ہوتا ہے - یا نہیں - کیا میں وزیر Excise and Taxation سے دریافت کر سکتا ہوں - کہ ابھی چند دن ہوئے - انہوں نے پشاور کے لئے جو شراب کا لائسنس تجدید کیا ہے - اگر وہ چاہتے ہیں - کہ شراب نوشی بالکل بند کر دی جائے - تو کیا وہ اسے منسوخ کرنے کے لئے تیار ہیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری - آپ اس کے متعلق Fresh Notice دیں - کیونکہ اصل سوال تو Prohibition کے متعلق تھا -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - ہاں - یہ تو میڈیکل سرٹیفکیٹ کے متعلق تھا -

#### PERCENTAGE OF REPRESENTATION OF FORMER N.-W. F. P. IN PROVINCIAL GOVERNMENT DEPARTMENTS.

**\*3395. Major Abdul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state the percentage of representation of the people of former N.-W. F. P. in various Departments of Provincial Government?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood):** The information is being collected.

#### RE-EMPLOYMENT OF RETIRED OFFICERS

**\*3396. Major Abdul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that some of the retired officers who have attained the age of 60 have been re-employed in Government and Semi-Government Departments; if so, whether Government are aware of the fact that this practice has blocked the way of promotion of young efficient workers and has also caused un-employment in the province;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to re-consider their policy in respect of re-employment of retired officers ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood):** (a) Very few retired Gazetted Officers have been re-employed after attaining the age of 60 years. This has been done only in cases where the retention of the Government servant is considered in dispensable in public interest. In the cases of non-gazetted officers no person has been re-employed except in the case of Kanungos and Patwaris, who have been employed in the consolidation operations to meet the shortage of trained personnel.

(b) The policy of the Government is firm on this issue. No non-gazetted Government servant can be re-employed after 60 years and in the cases of gazetted officers only those persons can be re-employed who are considered indispensable in public interest. This policy does not call for any reconsideration.

**Major Abdul Majid Khan :** Whether the Government intend to stop totally the re-employment of gazetted officers, who have attained the age of 60 because this will encourage the young officers, who will get promotions.

**پارلیمنٹری سیکرٹری** - اس سلسلے میں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ صرف آٹھ گزیشنڈ افسر ہیں جنکو ۶۰ سال کے بعد Re-employ کیا گیا تھا انہیں دو جج ہیں تین ڈاکٹر ہیں اور انہیں ڈاکٹر امیرالدین بھی شامل ہیں اور تین دیگر ہیں۔ صرف ان اشخاص کو Extension دیا گیا ہے جنکی ابھی کچھ ضرورت ہے۔

**مسٹر حمزہ :** جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ جن کی عمر ۶۰ سال سے زائد ہے۔ انکو محض Extension دیا گیا ہے میں ان سے دریافت کر سکتا ہوں کہ Indispensability کا معیار کیا ہے۔

**وزیر قانون** - (ملک قادر بخش) - ایک ہی مثال دے دوں۔ اپ چاہتے ہیں ڈاکٹر امیرالدین کو Re-employ نہ کریں صرف اپکا یہ سوال ہے۔ میں کہتا ہوں کہ آپ یہ بتائیں کہ Indispensability کا معیار کیا ہے کیا پاکستان میں کوئی Indispensible ہے۔ خدا کرے کہ اس کی عمر دراز ہو وہ Indispensible ہو۔

**مسٹر حمزہ** - آپ معیار بتائیں ؟ ڈاکٹر امیرالدین صاحب کا نام لیکر ان کی شہرت سے ناجائز فائدہ نہ اٹھائیں۔

**وزیر قانون** - معیار میں نے بتایا ہے عوام جسکو چاہتے ہوں عوام میں جو مقبول ہو جو کامیاب ہو اور روئے بھر میں جسکی ضرورت ہو یہ معیار ہے اس میں بری عادتیں نہ ہوں خواہ مخواہ بات بات پر بگڑ نہ جائے وہ ایسا آدمی ہو جسکو لوگ پسند کریں وہ کامیاب ہو۔

**چودھری محمد ابراہیم** - کیا ملک قادر بخش کی نظر سے قبرستان کا وہ بورڈ گزرا ہے جس پر یہ تحریر ہے کہ This grave yard is full of indispensable people.

**Mr. Acting Speaker :** This question is disallowed.

#### RECRUITMENT TO WEST PAKISTAN FOREST SERVICE

**\*3402. Major Abdul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the West Pakistan Public Service Commission held a Competitive Examination for recruitment to West Pakistan Forest Service last year and selected certain candidates;

(b) whether it is a fact that the Public Service Commission has, now, decided to drop the said list of the selected candidates and to hold a fresh examination ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Sultan Mahmood) : (a) Yes.

(b) No.

(c) Does not arise.

**Major Abdul Majid Khan** : What happened to the selected candidates ?

**Parliamentary Secretary** : A list has already been prepared and sent to the Government by the Public Service Commission for their consideration.

CASES OF GOVERNMENT SERVANTS OF HYDERABAD DIVISION  
PENDING WITH THE WEST PAKISTAN PUBLIC SERVICE COMMISSION

**\*3411. Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state:—

(a) the number of cases of Government servants of Hyderabad Division, pending with the West Pakistan Public Service Commission;

(b) the dates on which each of the said case was received by the Commission;

(c) reasons for the delay in the disposal of these cases ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری سلطان محمود) : (الف) ۳۳  
عدد - ان میں خیبرپور ڈویژن کے کیس بھی شامل  
ہیں کیونکہ سابقہ سندھ کے کیس مشترک  
ہیں -

(ب) فروری ۱۹۶۰ء سے مئی ۱۹۶۳ء تک کے درمیانی عرصے  
میں یہ کیس پبلک سروس کمیشن کو بھیجے  
گئے - لیکن ایک کیس مئی ۱۹۵۶ء سے اور چند  
کیس ۱۹۵۸ء سے کمیشن اور مختلف محکموں کے  
درمیان زیر خط و کتابت ہیں -

(ج) ان کیسوں میں یا تو محکمہ جات نے پورے کاغذات  
کمیشن کو ارسال نہیں کئے یا کمیشن کے اعتراضات  
اور استفسارات کا جواب نہیں دیا - کئی کیسوں  
میں محکمہ قانون کو وضاحت کے لئے لکھا گیا ہے -  
پبلک سروس کمیشن وقتاً فوقتاً ان کیسوں کے لئے  
افسران مجاز کو یاد دہانی کراتا رہتا ہے -  
امید ہے یہ کیس بھی جلد طے پا جائیں  
گے -

میر حاجی محمد بخش قالیپور - (ج) کے جواب میں بتایا گیا ہے کہ کمیشن کو ان cases کے متعلق جوابات محکمہ جات نے ارسال نہیں کئے تو کیا ان محکمہ جات کے خلاف کارروائی کی جائے گی یا کی گئی ہے جو جواب نہیں دیتے یا ٹال دیتے ہیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری - پبلک سروس کمیشن ان محکموں کو Remind کراتا رہتا ہے -

میر حاجی محمد بخش قالیپور - تو کیا کوئی قدم نہیں اٹھایا گیا ہے -

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Are you satisfied with the position that these cases are pending there since 1956 and 1958 ? You should dismiss those people who are responsible for this delay.

**Minister of Law :** No question of dismissal.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Have you encouraged them to do so ?

**Minister of Law :** No, we did not.

#### MOTOR CARS, MOTOR TRUCKS, BUSES, SCOOTERS AND RIKSHAWS IN WEST PAKISTAN

\*3463. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the total number of Motor Cars, Motor Trucks, Buses, Scooters and Rikshaws registered in West Pakistan up to 1st January 1963 ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Manzoor Hussain) :** The requisite information as it stood on 1st January 1963, is given below :—

Motor Cars, including Jeeps and Station Wagon	Motor Trucks	Buses	Scooters including Motor-Cycles	Motor-Cycles Rikshaws
69,575	25,484	11,472	30,469	7,339

#### TOTAL AMOUNT OF TOKEN TAX, TOLL AND SURCHARGE COLLECTED ON MOTOR VEHICLES IN WEST PAKISTAN

\*3467. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state the total amount of Token Tax, Toll and Surcharge collected on Motor Vehicles in West Pakistan during the financial year 1961-62 showing the amount of Toll Tax and Surcharge separately ?



**Parliamentary Secretary (Mr. Luxman Singh) :**

	Rs.
(a) Token Tax	.. 2,53,70,600-00
(b) Toll	.. 6,43,300-00
(c) Surcharge	.. 6,19,500-00

**DEVELOPMENT OF TRIBAL AREAS OF KALAT DIVISION AND THARPARKAR DISTRICT**

**\*3474. Mir, Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Minister of Communications and Works has declared in a recent press statement that out of 'Commodity Fund' Rs. 11 crores will be spent on Development Schemes this year ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the words 'this year' denote calendar year or financial year ;

(c) out of the total amount mentioned in (a) above, the amount allotted to each district, the basis on which allocation, have been made and the amount reserved for under-developed and backward regions, such as Tribal areas Kalat Division, and Tharparkar District ?

**Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) :** (a) This Department is not aware of the statement made by the Minister for Communications and Works referred to in the Assembly Question, however, an amount of Rs. 10 crores is likely to be placed at the disposal of the Provincial Government out of 'PL-480 Expanded Programme' during the financial year 1963-64.

(b) As stated in (a) above the amount is likely to be made available during the financial year, 1963-64 i.e. during the period beginning from 1st July, 1963 and ending 30th June, 1964.

(c) The amount referred to (a) above, has not yet been released to the Provincial Government and therefore the question of its allocation to various Districts does not arise at this stage.

مسٹر سلیمان محمد اکوان - کیا اس سلسلے میں وزیر مواصلات اپنی پوزیشن clear کرنے کے لئے کوئی statement دیں گے۔  
وزیر مواصلات - جناب والا مجھے یاد نہیں ہے statement کے لئے مجھے سمبر صاحب یاد دہانی کرائیں۔

**SUBMISSION OF PRESS-CUTTINGS TO THE CONCERNED DEPARTMENTS**

**\*3523. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Information be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Information Department in Sind area forwards Press-cuttings to the concerned Departments of Government ;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether any action is taken by the Department on what the cuttings contain ;

(c) whether it is a fact that the newspaper cuttings of May 1963 regarding spreading of smallpox in the Sind area were not sent to the local Health Department, if so, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Muhammad Anwar) :** (a) Yes.

(b) Yes. Such newspaper-cuttings as call for action are forwarded to the concerned Departments and they take appropriate action on them.

(c) No. Newspaper-cuttings regarding spreading of smallpox during May, 1963 were forwarded to the local Health Department.

#### NON-PAYMENT OF ALLOWANCES TO PUBLIC PROSECUTOR AND HIS ASSISTANTS IN KARACHI

**\*3545. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Law be pleased to state whether it is a fact that the Public Prosecutor and his Assistants in Karachi have not received their allowances for the last 5 months; if so, reasons therefor and the action Government intend to take in this behalf?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Muhammad Anwar):** The allowances payable to Public Prosecutor and his Assistants in Karachi remained temporarily un-paid for want of funds, as the Budget grant for the financial year had been exhausted. Necessary funds have since been made available by the Finance Department and placed at the disposal of the Commissioner, Karachi, for payment of the outstanding bills.

#### ILLICIT DISTILLATION OF LIQUOR IN SIALKOT DISTRICT

**\*3602. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state:—

(a) the number of cases of illicit distillation of liquor in Sialkot District discovered by the Excise Department during the year 1961-62 alongwith the punishment awarded to the offenders in each case;

(b) whether Government is aware of the wide-spread illicit distillation in the District Headquarters of Sialkot particularly in the villages Muradpur and Gajral etc.; if so, the steps Government intend to take to stop it?

**Parliamentary Secretary (Mr. Laxman Singh):** (a) 64-A Statement giving the punishment awarded in each case is placed on the table.\*

(b) No. Only 18 cases were detected in the district headquarters. No case was detected in Muradpur and 11 cases were detected at Gujral. Prosecutions were launched against the accused persons in all cases and sentences were awarded by the courts. During the current year the number of cases has decreased to 39. The attention of local authorities has been drawn to the necessity of vigorous crime detection and prosecution of such cases.

#### LEVY OF URBAN PROPERTY TAX IN KARACHI AND ELSEWHERE

**\*3884. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Excise and Taxation please refer to his press statement about the levy of Urban Property Tax in Karachi and elsewhere and state precisely the steps which the Government propose to take in the matter and whether the Government intend to bring new legislation on the subject in the current session of the Provincial Assembly to implement their decisions?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (مسٹر لکھن سنگھ) - مقامی افسران کو ہدایات جاری ہو چکی ہیں کہ وہ پریس نوٹ بحریہ ۲۲ مئی ۱۹۶۳ء کے اصولوں پر یکم جولائی ۱۹۶۳ء سے کارروائی کریں - قانون ٹیکس غیر منقولہ جائداد شہری مغربی پاکستان بحریہ ۱۹۵۸ء کا ترمیمی بل زیر تجویز ہے تاکہ اسے جلد از جلد نافذ کیا جا سکے -

\*Please See Appendix IV at the Ind.

## NATIONALISATION OF ROUTES IN THE FORMER SIND

\*3863. Mr. Bashir Ahmad Shah : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that in the matter of issue of permits for stage carriers, the policy followed in the former Sind area is different from that being followed in former Punjab;

(b) whether it is a fact that as a result of the nationalisation of routes in the former Sind a number of route permit holders of the said area have been deprived of their livelihood;

(c) whether it is a fact that the said route permit holders have been requesting for the issue of permits to ply private buses on nationalized routes;

(d) if so, whether Government intend to issue permits to such people; if so, when?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین): (الف) یہ

حقیقت نہیں ہے۔ کہ پرمٹ برائے سٹیج کیریج جاری

کرنے میں سابقہ سندھ اور پنجاب کے علاقوں

میں مختلف پالیسی اختیار کی جا رہی ہے۔ صوبہ

کے تمام ریجنوں میں ایک ہی ایکٹ یعنی موٹر

وہیکلز ایکٹ ۱۹۳۷ء نافذ ہے اور اسپر یکسان

طور پر عمل در آمد ہو رہا ہے۔

(ب) جی ہاں یہ صحیح ہے کہ سابقہ سندھ کے علاقہ میں جب

فیشنلائزیشن سکیم نافذ کی گئی تھی تو کچھ پرمٹ

ہولڈر متاثر ہوئے جن میں سے کچھ کو متبادل روٹوں

پر پرمٹ جاری کئے گئے تھے۔

(ج) جی ہاں۔

(د) گورنمنٹ ٹرانسپورٹ سروس مندرجہ ذیل مزید روٹ نجی

پرمٹ ہولڈروں کیلئے خالی کر رہی ہے۔ ان پر

سٹیج کیریج پرمٹ جاری کرنے کے لئے درخواستیں

طلب کی جا چکی ہیں۔ متعلقہ ریجنل ٹرانسپورٹ

اتھارٹی ان پر غور کرنے کے بعد مستحق

اشخاص کو عنقریب پرمٹ جاری کر دے گی :-

روٹ	نمبر شمار
حیدر آباد-ٹنڈو جام	(۱)
حیدر آباد-ٹنڈو اللہ یار	(۲)
حیدر آباد-میرپور خاص	(۳)
ٹنڈو اللہ یار-میرپور خاص	(۴)
ٹھٹہ-میری	(۵)
ٹھٹہ-جنگ شاہی	(۶)

## INCOME ACCRUED DAILY FROM KARACHI UNIT OF S. R. T.

\*3864 **Mr. Bashir Ahmad Shah** : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that during the period Akbar Ali was in charge of Karachi Unit of S. R. T. the average of daily income of the Unit was Rs. 3,000;

(b) whether it is a fact that after the transfer of the said Officer the average daily income has come down to Rs. 700; if so, whether Government are prepared to hold an enquiry into the matter;

(c) the figures of average daily income for the period Mr. Akbar Ali remained in charge of the said unit and after his transfer;

(d) the names designations details of services and pay of the officials responsible for the running of the said unit after Mr. Akbar Ali?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Manzoor Hussain): The period during which Mr. Akbar Ali was incharge of Karachi Unit the average daily income was Rs. 2,986-00.

(b) No. The actual daily averages are detailed against (c) below.

(c) The average daily income for the period Mr. Akbar Ali remained as Incharge of Karachi Unit was Rs. 2,986-00 and the average income per bus mile was 1-51. During this period 11 services were operated from Karachi. After his transfer the operations of the Unit were incharge of different Officers. From August 1960 to December 1960, the average daily income was Rs. 2,300-00. The average per mile income during this period was Rs. 1-49. Thereafter the Unit recorded a progressive decline in the operative mileage and the earnings also dwindled due to suspension of services on account of heavy rains and unmotorable condition of Karachi-Hyderabad Road. From June 1961 to February 1962, the Unit was operating 5 services against 11, which performed 723 miles against 1,939 miles operated during Mr. Akbar Ali's time and thus the daily income fell down to an average of Rs. 884-00. During this period 6 services of Hyderabad-Karachi route were suspended and only 5 services of Karachi-Mirpur Sakro-Bohara route were operated. From March 1962 to January 1963 the curtailed services were gradually restored to 8 performing 1,406 miles and the average daily income also increased to Rs. 1,282-00. From February 1963, the Unit Headquarter was shifted to Thatta, from where the services are now being operated.

The particulars of officials responsible for the running of Karachi Unit after Mr. Akbar Ali are as under:—

Serial No.	Name	Designation	Pay Scale	Period of posting
1	Mr. Ali Hasan ..	Traffic Inspector ..	Rs. 250—20—550	August to September 1960.
2	Mr. Sirajul Haq ..	Assistant Traffic Inspector.	180—10—300	October 1960.
3	Mr. Abdul Latif ..	Ditto ..	180—10—300	November, December 1960.
4	Mr. Aziz Pervaiz ..	Ditto ..	180—10—300	January, February 1961.
5	Mr. I. Y. Khan ..	Ditto ..	180—10—300	March, May 1961.
6	Mr. Abdul Latif ..	Ditto ..	180—10—300	June 1961 to February 1962.
7	Mr. Abdus Salam ..	Assistant Traffic Manager.	250—20—550	March, November 1962.
8	Mr. Atta Muhammad	Ditto ..	250—20—550	December 1962 to January 1963.

**RE-EMPLOYMENT OF THE PRESENT DISTRICT MANAGER ROAD TRANSPORT BOARD, HYDERABAD.**

**\*3866. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the present District Manager Road Transport Board, Hyderabad, held this post previously also, if so, the period for which he held the said post previously and the date on which he was appointed;

(b) whether it is a fact that he was transferred from this post for causing huge loss to Government in the sale of old buses and disposal of other materials including spare parts, if so, reasons for his reposting;

(c) whether it is a fact that orders for his reposting were passed by the present Chairman of the West Pakistan Road Transport Board immediately after he took over as Chairman;

(d) the date on which the present Chairman of the West Pakistan Road Transport Board assumed office and the date on which order of repostings of the District Manager were issued;

(e) the terms and conditions on which the District Manager has been appointed ?

**Parliamentary Secretary Chaudhri Manzoor Hussain :** (a) The present District Manager, Hyderabad, Khalifa Afzal Hussain was sent on deputation from the Lahore Omnibus Service to the former Sind Road Transport Board as General Manager, with effect from 1st September, 1956. Due to the merger of the Sind Road Transport Board into the West Pakistan Road Transport in October, 1957 his post was re-designated as Regional Manager (Junior). He held this post up to 22nd September, 1958.

(b) He was transferred from Hyderabad due to his promotion as Regional Manager (Senior) and posted at Lahore Headquarters Office with the approval of the Provincial Government. This promotion was duly notified by Government.

(c) Khalifa Afzal Hussain was made to retire from service on 17th July 1962 on attaining the age of 55 years. He was re-employed on one years contract with effect from 17th September, 1962 and posted a District Manager, Hyderabad.

(d) Mr. M. Sharif Khan assumed the office of the Chairman, former West Pakistan Road Transport Board on 11th August, 1962. The orders for the re-employment of Khalifa Afzal Hussain as District Manager were issued by the Board on 18th September, 1962.

(e) He has been appointed on contract for one year which ends on 16th September, 1963. A copy of the contract is attached.

**COPY OF THE CONTRACT**

This agreement made on the——day of———1962 between Afzal Hussain (hereinafter referred to as the District Manager) of the one part and the West Pakistan Road Transport Board (acting through its Chairman) of the other part.

Whereas the West Pakistan Road Transport Board have engaged Kh. Afzal Hussain to serve as District Manager, West Pakistan Road Transport Board on a monthly pay of Rs. 1,150 in the scale of Rs. 600—40—920 40—1,000—50 2—1,150, plus usual allowances, subject to the conditions hereinafter contained.

Now therefore, in witness of the Agreement, the parties respectively agree as follows :—

(i) that the appointment of District Manager will be for a period of one year with effect from 17th September 1962. Further extension of any, will

depend on the operational results shown and improvement affected in the service during one year.

(ii) that the District Manager shall perform his duties faithfully and diligently to the best interest of the Board.

(iii) that the District Manager shall be entitled to draw Travelling Allowance admissible under the rules of the Board.

(iv) that the District Manager shall also be entitled to all other amenities as are admissible to other officers of the Board of equivalent status.

(v) the grant of leave shall be governed by the Rules framed by the West Pakistan Road Transport Board, or adopted by it from time to time.

(vi) that the services of the District Manager may be terminated—

(a) if it is established by medical evidence that he is unfit and is likely to continue unfit for a considerable time, to discharge his duties; the decision of the Board that he is unfit to be final and binding on him;

(b) at any time on the ground that he is guilty of intemperance, insubordination or other misconduct or of any breach, non-performance or neglect of duties of the rules and instructions framed or issued by the Board in respect of the service which his post is held to fall, or

(c) on one month's notice in writing at any time by the District Manager to the Board or competent officer of the Board or by the competent officer of the Board to the District Manager provided that in case notice for the full period as required by the clause is not given, a sum equal to the pay for the period by which the actual period of the notice falls short of the prescribed period shall be paid by the Board to the District Manager or by the District Manager to the Board.

Note—A month shall be a period of 30 days.

(vii) that in respect of any matter in regard to which no provision has been made in this agreement, the provisions of the rules contained in Chapter XI of Board's Service Rules shall apply and the decision of the Board as to their applicability shall be final.

(ix) that the stamp duty on this agreement shall be borne by the District Manager.

Signed on behalf of the Board.

Chairman, W. P. R. T. B., Lahore.

In the presence of

(Sd.) Witness.

(Sd.) District Manager, West Pakistan  
R. T. B.

In the presence of

(Sd.) Witness.

مسٹر حمزہ - جناب والا - سوال کے بی حصہ میں بوجھا گیا ہے -

"(b) whether it is a fact that he was transferred from this post for causing huge loss to Government in the sale of old buses and disposal of other materials including spare parts, if so, reasons for his reporting".

جناب سینیٹر: جہاں تک سوال کے پہلے حصہ کا تعلق ہے اسکا جواب نہیں دیا گیا ہے -

وزیر مواصلات - جناب والا - اس کی انفارمیشن گورنمنٹ کے پاس نہیں ہے -

مسٹر حمزہ - عرض ہے کہ جب آپ نے جواب دیا تو واضح طور پر اس حصے کا جواب کیوں نہیں دیا گیا - اور میرے ضمنی سوال سے قبل اسکو خود بخود تسلیم کیوں نہیں کیا -  
مسٹر ایکٹنگ سپیکر - اب واضح ہو گیا ہے نا -

**DISTRICT MANAGER WEST PAKISTAN ROAD TRANSPORT BOARD,  
HYDERABAD**

**\*3867. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(a) the name, details of post, services, place of birth, date of birth and qualifications of the present District Manager, West Pakistan Road Transport Board, Hyderabad;

(b) whether it is a fact that due to his undesirable attitude the lower staff of the said Board went to strike on two occasions in a period of less than six months;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government have held any enquiry into the matter; if so, (i) the details of the allegations made against the said District Manager (ii) the name of the Enquiry Officer, and (iii) whether any report has been received from the inquiry Officer, if so, the details of the said report and the action taken or proposed to be taken in the matter;

(d) whether any disciplinary action has been taken against any member of the lower staff by the said District Manager, if so, (i) the nature of the action taken (ii) the names of the members of such staff and (iii) whether any of them have filed appeals against the action taken against him?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Manzoor Hussain):** Sir, I place the answer on the table (a) Khalifa Afzal Hussain.

<i>Post held</i>	<i>From</i>	<i>To</i>
Traffic Manager, Punjab Road Transport Board	7th March 1947.	27th August 1948.
Officiating General Manager, D. G. Khan Service	28th August 1948	1950
Assistant Technical Adviser Transport	.. 1950	1952
District Manager, Rawalpindi	.. 1952	1954
District Manager, Lahore Omnibus Service	.. 1954	1956
General Manager, former Sind Road Transport Board (on deputation)	1956	1958
Regional Manager, (Senior) Headquarters Road Transport Board.	1958	1959
District Manager, Karachi Road Transport Corporation (on deputation).	1959	1960
Deputy General Manager, Road Transport Board	1960	17th July 1962

District Manager, Hyderabad (On-re-employment 17th September To-date  
on one year's contract) 1962

Place of birth—Gujrat.

Date of birth—17th July 1907.

Qualifications—

- (i) B.Com. with Transport as special subject.
- (ii) Graduate of the Institute of Transport, London.
- (iii) Associate Member of the Industrial Transport Association, London.

(b) It is a fact that the workers went on strike on two occasions. The first strike was staged on 3rd February, 1963. It was immediately called off when some of the genuine demands of the workers were accepted.

The second strike was a lightening strike without any notice and without observing any legal formalities. This strike was supposed to have been staged by transport workers in sympathy with the workers of WAPDA (M.P.O.) who were on strike. The strike has been declared illegal by the Labour Department and the following 4 office bearers are being challaned under Labour Laws :—

- (1) Mr. Muhammad Jumman, President.
- (2) Mr. Khamiso Khan, Vice-President.
- (3) Mr. Niaz Ali Shah, Secretary.
- (4) Mr. Hafiz Muhammad Yunis, Secretary, Sukkur Branch.

(c) No. Government does not consider a probe into the matter necessary. The Road Transport Corporation is looking into the matter.

(d) Notices were issued to all strikers to resume duty by 10th May, 1963 with an assurance that no action will be taken against them. In spite of this, some of the strikers failed to resume duty and continued obstruction in the smooth running of the service.

The District Manager took disciplinary action against 29 members of staff who have been dismissed from service for taking active part in the illegal strike and causing loss to the Corporation. (List appended at Annexure A\*) This list also contains particulars of 18 office bearers of the Union against whom action has to be taken for instigating this legal strike in accordance with the Labour Laws. These cases have been referred to the Industrial Court seeking permission for their dismissal. Services of 41 employees detailed at Annexure B\* who were on probation have also been terminated for taking part in the illegal strike. The Corporation has directed the District Manager to take these 41 persons back in future vacancies.

#### ROADS CONSTRUCTED UNDER P.L. 480 IN RAWALPINDI DISTRICT

\*1963. **Raja Ghulam Sarwar** : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the progress of work, if any, on the roads proposed to be constructed under P.L. 480 in Rawalpindi District ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Manzoor Hussain) : An amount of Rs. 10 crores has been provided in the Central Budget for the District Works Programme in West Pakistan during the year 1963-64. These funds are being placed disposal of the Divisional Commissioners for further distribution among the Districts. The implementations of P.L. 480 Expanded Programme will start very shortly.

راجہ غلام سرور - کیا وزیر مواصلات محکمہ متعلقہ کو  
ہدایت جاری فرمائیں گے کہ خصوصاً ہمارے علاقے کے لئے اس  
گرانٹ میں سے کچھ حصہ دیں۔



وزیر مواصلات - (مسٹر در محمد استو) - جناب والا - میں اپنے دوست سے عرض کرونگا کہ اس سلسلہ میں ڈویژنل کونسل اور ڈسٹرکٹ کونسل سے استدعا کی ہے - سفارشات پلیننگ اینڈ ڈیولپمنٹ کے محکمہ کو بھیج دی گئی ہیں -

راجہ غلام سرور - میں وزیر متعلقہ صاحب سے گزارش کرتا ہوں کہ ہمیں ان کی طرف سے امداد ملنی چاہئے -

وزیر مواصلات - جناب والا - مجھے اس علاقے سے پوری ہمدردی ہے اور میں نے اندرونی علاقہ میں جا کر دیکھا ہے - اگر میرے دوست اس سلسلہ میں مجھے درخواست دیدیں گے تو ہم فائینس ڈیپارٹمنٹ کو کہہ دیں گے - اور اس کے لئے ہم تیار ہیں -

راجہ غلام سرور - پھر بھی کیا کچھ غور فرمایا جائیگا -

وزیر مواصلات - غور فرمانا پلیننگ اور ڈیولپمنٹ کا کام ہے کیونکہ وہ یہ برسوں سے deal کر رہے ہیں -

#### Ex-ARMY PERSONNEL JOINING CIVIL SERVICE

**\*3930. Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration please refer to the answer to Starred Question No. 2517 given on the floor of the House on 10th April, 1963 and state :—

(a) whether it is a fact that *Ex-Army Personnel* joining Civil appointments after 18th July, 1949, and before December, 1962, are entitled to concession in pay, seniority and pension ;

(b) if answer to (a) above be in affirmative, whether a copy of the circular or notification to that effect and copy of Cabinet Secretariat, Establishment Division, Karachi, office Memo. No. F23/52-SEII, dated 12th June, 1962 regarding War Services concession will be placed on the table of the Assembly;

(c) if answer to (a) above be in the negative whether Government intend to consider the case of the said *ex-Army Personnel* and give the said concession ?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood)** (a) Concession of pay is not admissible as a matter of right, if the *Ex-servicemen* had not applied for it before the 31st March, 1953. Individual cases are considered on merit if the application was made after this date. As regards seniority, the benefit of seniority was given to those *Ex-servicemen* who were appointed against War Reserved Vacancies. But no such benefit is admissible to those who were appointed against non-Reserved vacancies. This issue, is however, under further consideration of Government. As regards pension, *Ex-servicemen* on appointment to a Civil pensionable post on or before 18th July 1949 shall subject to the general principal laid down in Article 357-A and 357-B of the Civil Service Regulations be allowed to count the complete years of such service rendered between 3rd September 1939 (or the date of their joining the minimum age of entry the service or posts to which they are appointed, whichever is later,) and the 1st April, 1946 for purpose of Civil Pension, to a maximum of 5 years.

(b) The letters \*are laid on the table of the Assembly.

(c) The position as regards, pay, seniority and pension has been explained in part (a) above.

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ matter under consideration Of the Government ہے تو میرے خیال میں ۱۹۴۹ء سے ۱۹۶۳ء تک یعنی ۱۴ سال تک under consideration رہا ہے۔ کیا آپ نے consideration کے لئے کوئی معیار بھی مقرر کیا ہے کہ کب تک consideration کرتے رہیں گے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - انشاء اللہ بہت جلد معاملہ ختم ہو جائیگا۔

مسٹر عبدالرازق خان - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب بتا سکتے ہیں کہ یہ معاملہ ایک سال میں طے ہو گا یا ۶ مہینے میں ہو گا۔

**Parliamentary Secretary :** As soon as possible Sir.

#### LOCAL HOLIDAYS FOR HINDU FESTIVALS

**\*3949. Mr. Bashir Ahmad Shah :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department, be pleased to state:—

(a) the number of Hindus residing in West Pakistan ;

(b) the number of Hindus in Government service in West Pakistan ;

(c) whether local holidays have been fixed for the Hindu festivals in West Pakistan ; if not, reasons therefor and whether Government intend to declare local holidays for all Hindu festivals ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Sultan Mahmood): The information is not readily available. It is being collected and a reply will be given in due course.

#### CONSTRUCTION OF A CINEMA HALL AT SADIQABAD

**\*3973. Allama Abdul Haque :** Will the Minister of Information be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the permission has been accorded by the Government for the construction of a Cinema Hall at Sadiqabad in Rahimyar Khan District despite the strong protests made by the residents of the said area as well as by the representative institutions like the Town Committee, the Tehsil Council ;

(b) whether it is a fact that during the last year all the members of the Town Committee, Sadiqabad tendered their resignations to protest against the decisions of local authorities for granting the permission for the construction of the said Cinema Hall;

(c) whether it is also a fact that the Commissioner and Deputy Commissioner of the said area asked the members of the said Council to withdraw their resignations and held out an assurance that the permission for constructing a cinema hall will not be granted;

(d) whether it is also a fact that a plot of land within the said town has been granted to the owners of the proposed cinema without holding any auction for the sale of the said plot;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, the steps Government intend to take in this behalf?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Muhammad Anwar): (a) Yes. Permission was given, but it was in pursuance of an order of the High Court on the Writ Petition filed by the owner of the cinema site.

(b) Some of the members of the Sadiqabad Town Committee did tender their resignation in 1961.

(c) The members were asked by the Commissioner, Deputy Commissioner to withdraw their resignation and were assured that the permission would be withdrawn. This was done, but after the High Court order it had to be granted again.

(d) No. The cinema is situated neither within the limits of the Town Committee nor does the land belong to Government. It is the property of the cinema owner.

(e) Question does not arise.

**مسٹر حمزہ** - جناب سپیکر۔ آج بھی ہمارے سامنے جو آرڈیننس پیش ہو رہے ہیں۔ یہ گورنر صاحب نے Writ Petition سے پیدا شدہ صورت حال سے بچنے کے لئے جاری کئے ہیں۔ جیسا کہ اس سوال کے جواب سے واضح ہے کہ جناب ڈپٹی کمشنر صاحب نے یقین دہانی کی اور مقامی ممبران بنیادی جمہوریت نے احتجاجاً استعفاء دے دیا اور Writ petition کی وجہ سے مالکان سینما کو لائسنس دینا پڑ گیا۔ کیا گورنمنٹ اس سلسلہ میں مقامی حالات اور افسران کی رائے کے پیش نظر کوئی آرڈیننس لانے کے لئے تیار ہے۔ یا گورنمنٹ اس پر غور کر رہی ہے۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری** - اس ایک خاص واقعہ کے لئے اور اس ایک سینما کے لئے کوئی آرڈیننس لانے کی ضرورت محسوس نہیں کی جاتی۔ ابھی میں نے جواب دیا ہے کہ جب علاقے کے لوگوں نے present کیا تو اس کی اجازت واپس لے لی گئی اسکے بعد ہائی کورٹ کے فیصلے کا احترام کرنا ہمارے لئے لازمی تھا۔ اس لئے ہائی کورٹ کے فیصلے کا احترام کرتے ہوئے اجازت دوبارہ دے دی گئی۔

**مسٹر حمزہ** - جناب سپیکر۔ آج کے ایجنڈا میں ایک ایسا آرڈیننس موجود ہے جو کہ اس شخص کی ۶۶۰۰۰ روپیہ کی جائیداد حاصل کرنے کے لئے جاری کیا گیا ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** This discussion is irrelevant.

PERMISSION FOR CONSTRUCTION OF CINEMA HALLS

**\*3974. Allama Abdul Haque :** Will the Minister of Information, be pleased to state, whether it is a fact that Government are pursuing the policy of giving permission for construction of cinema halls even in the smallest towns in the Province inspite of the fact that the populace of the town concerned resents this move; if so, reasons therefor and whether Government intend to revise this policy in the public interest?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Muhammad Anwar):** Where the predominant majority of the local population resent the setting up of a cinema, the District Magistrate is required to take into consideration the wishes of the people.

APPOINTMENT OF MAGISTRATES IN DISTRICT RAHIMYAR KHAN

**\*3977. Allama Abdul Haque :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is only one Magistrate in District Rahimyar Khan, vested with section 30 Powers and as he also holds the charge of Additional District Magistrate he generally remains busy in performing his administrative duties;

(b) whether it is also a fact that only two Magistrates are posted in the said District and one of them exclusively deals with revenue cases; with the result that only one Magistrate has to attend to the entire work on criminal side with the result that the people are put to great inconvenience;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to appoint two more 1st Class Magistrates and three Section 30 Magistrates in District Rahimyar Khan, to relieve the public of their difficulties?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood):** (a) No. Besides the Additional District Magistrate, the Sub-Divisional Officer, Liaquatpur, is also vested with powers under section 30 of the Criminal Procedure Code. There are thus two Magistrates with section 30 powers in the District.

(b) No. The following eight officers are functioning as Magistrates:—

One Additional District Magistrate.

One Revenue Assistant.

Two Sub-Divisional Officers.

One Residential Magistrate, Khanpur.

Two First Class Magistrates at District Headquarters.

One Extra Assistant Colonization Officers at Liaquatpur.

(c) Does not arise.

DETERMINATION OF SENIORITY TO *Ex-SERVICEMEN* IN CIVIL SERVICE

**\*4045. Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration please refer to the answer to my starred question No. 2613 given on the floor of the House on 10th April 1963 and state whether orders regarding giving seniority to *ex-servicemen* in accordance with the decision of the Supreme Court have been issued; if not, reasons therefor?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood):** The order regarding giving seniority to *ex-servicemen* in accordance with the decision of the Supreme Court have not yet been issued. The matter is under active consideration of Government and steps are being taken to expedite it.

مسٹر عبدالرازق خان - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتائیں گے کہ سپریم کورٹ کے فیصلے کی اطلاع ان کو کب ملی یا سپریم کورٹ کے فیصلے سے آپکا محکمہ کب مطلع ہوا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - صحیح تاریخ معلوم کرنے کے لئے نوٹس دے دیں -

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - ہم ان سے کیا کہہ کریں ، ہمیں تو چھوڑئیے یہ سپریم کورٹ کا بھی فیصلہ نہیں مانتے اس کو کئی سال ہو گئے ہیں -

#### NEGLECTED CONDITION OF WAQF PROPERTIES IN THE PROVINCE

**\*4073. Makhdum-ul-Mulk Muhammad Shamas-ud-Din Jilani:** Will the Parliamentary Secretary, Anqaf, be pleased to state, whether it is a fact that the Waqf properties in the Province are in neglected condition; if so, whether Government intend to bring these properties under the administrative control of the Divisional Commissioners?

**Parliamentary Secretary (Malik Jahangir Khan):** The answer has not yet been received.

مسٹر ایکٹنگ سیکرٹری - مخدوم صاحب وہ کہتے ہیں جواب نہیں آیا ہے -

مخدوم الہاک محمد شمس الدین جیلانی - جناب والا - جواب آ چکا ہے وہ میرے پاس ہے یہ عمداً ٹال رہے ہیں ، کیونکہ ان کے پاس اوقاف کے متعلق کوئی جواب نہیں ہے -

#### RESERVATION OF POSTS FOR MINORITY COMMUNITY IN GOVERNMENT SERVICE

**\*4077. Mr. Muhammad Khan Junejo:** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state:—

(a) whether any posts are reserved for the Minority Community in the Government Service of West Pakistan;

(b) the number of officials belonging to Minority Community in Government service in Hyderabad and Khairpur Divisions and the ratio of appointments held by the Members of the Majority and Minority Communities in these divisions?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری سلطان محمود) - (الف) اقلیتی فرقوں کے لئے اسامیوں کی نسبت فی الحال کوئی تحفظ مہیا نہیں کیا گیا ہے ، یہ معاملہ حکومت کے زیر غور ہے -

(ب) مجھے افسوس ہے کہ مطلوبہ اطلاع جلد دستیاب نہیں ہو سکتی یہ فراہم کی جا رہی ہے اور ایوان کے روبرو پیش کر دی جائے گی -

میر حاجی محمد بخش ٹالپور - کیا آپ کو معلوم ہے کہ ریونیو ڈیپارٹمنٹ میں اقلیتی فرقوں کے لئے تحفظ ہے۔ اگر ہے تو اور ڈیپارٹمنٹ کے لوگ کیوں نہیں رکھتے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں نے عرض کر دیا کہ اقلیتی فرقوں کے لئے آسایوں کی نسبت فی الحال کوئی تحفظ مہیا نہیں کیا گیا ہے۔

#### CONSTRUCTION OF ROADS IN THE ADJOINING AREAS OF HAZARA DISTRICT

\*4103. **Mr. Sulta Muhammad Awan:** Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development, be pleased to state:—

(a) whether Government have any scheme for the construction of Kuzabonda-Batagram Road, Batagram-Rahakot Road and Batagram-Sargram-Biari road in the adjoining areas of Hazara District;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether any amount has been provided in the budget for 1963-64 for the construction of the said roads?

**Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan):** (a) Two roads schemes namely 'Construction of Kuzabonda-Batagram Road' and 'Batagram-Thakot Road' were received in the Provincial Development Department. The former has since been approved as an eligible scheme on 2-7-1963 by the Provincial Development Working Party, while the latter is still under consideration as certain additional information is awaited from the Sponsoring Agency. This Department has not so far received any scheme bearing the name 'Batagram-Sargram-Biari road'.

(b) No amount has been provided for these roads in the Development Programme 1963-64.

مسٹر سلطان محمد اوان - جناب والا - کیا میں ہوچہ سکتا ہوں کہ پروانשל ڈیولپمنٹ ورکنگ پارٹی نے ان سکیموں کو کن وجوہات کی بنا پر مسترد کیا ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - اس میں ایک سکیم جو ہے وہ construction of کوزہ ہونڈہ بٹگرام روڈ اور دوسری بٹگرام واہا کوٹ ہے، اس میں سے کوزہ ہونڈہ بٹگرام روڈ جو ہے وہ eligible ہے اور دوسرا جو ہے وہ بھی under consideration ہے، تیسرے بٹگرام سرگرام پیاری روڈ نام کی سکیم نہیں بنی۔

#### PAY SCALES OF STENOGRAPHERS IN THE FORMER SIND

\*4108. **Syed Zafar Ali Shah:** Will the Minister of Finance, be pleased to state the pre-integration and revised pay-scales of Stenographers in non-Secretariat Offices in the Former Sind Area?

**Parliamentary Secretary (Chaudhri Muhammad Anwar):** Pre-integration scale of pay of Stenographers in Non-Secretariat Offices (Heads of Departments) in former Sind Area —

Stenographers

.. Rs. 160—10—250—EB—  
15—325.

*Post-integration prescribed pay scales—*

<i>Designation of post</i>	<i>Prescribed pay scale</i>	<i>Consolidated pay scale</i>
	Sanctioned with effect from 14th October 1955	Sanctioned with effect from 1st December 1962
Stenographer to Commissioner, Hyderabad Division.	Rs. 150—10—250/15—370.	Rs. 225—15—360/20—500.
Stenographer to Regional Heads in Hyderabad Division and officers drawing pay in scales higher than Senior Scale, i.e. (Rs. 600—1,150).	120—10—200/10—250	175—10—215—15—275/275/15—350.

## SHORT NOTICE QUESTIONS AND ANSWERS

## SENIORITY OF P.C.S. OFFICERS AND C.S.P. OFFICERS.

\*4164. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the seniority of P.C.S. Officers is determined from the date of confirmation;

(b) whether it is a fact that the seniority of C.S.P. Officers is determined from the date of appointment;

(c) whether it is a fact that many C.S.P. Officers who work under senior P.C.S. Officers subsequently become senior to them; if so, whether Government is aware that this practice has created dissatisfaction and discontentment among the P.C.S. Officers;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to discontinue this practice; if not, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary** (Chaudhri Sultan Mahmood): (a) *Inter-se* seniority of P.C.S. Officers is determined from the date of their continuous appointment and in accordance with the relevant P.C.S. Service Rules.

(b) *Inter-se* seniority of C.S.P. Officers is also determined from the date of their appointment to the service.

(c and d) There may be some such cases because C.S.P. and P.C.S. are different services with different grades and different service rules. The recommendations of pay and Service Commission in this regard are at present under the active consideration of the Central Government.

**Major Sultan Ahmed Khan :** Will the Parliamentary Secretary state, since he has announced that the original seniority is from the date of their continuous appointment as regards the P.C.S. officers is this also true for the judicial side of the P.C.S.?

**Parliamentary Secretary** Reply given is for P.C.S. Officers, whether judicial or executive.

**Major Sultan Ahmed Khan :** Is the Parliamentary Secretary, aware of the fact that for promotion to the post of Session Judge, people recruited in former N. W. F. P. in 1948 are still Senior Sub-Judges, and people recruited in 1953 in former Punjab have been promoted to the posts of Sessions Judges? Please explain.

پارلیمنٹری سیکریٹری - اگر ہمز معبر علیحدہ سوال دیں تو میں اس کا جواب دے دوں گا۔  
مسٹر ایکٹنگ سپیکر - علیحدہ سوال دے دیں

**Major Sultan Ahmed Khan :** This is a leading question and an ordinary one.

**Parliamentary Secretary :** It is not an ordinary question.

مسٹر حمزہ - حصہ "سی" میں یہ سوال کیا گیا ہے

Whether it is a fact that many C.S.P. Officers who work under Senior P.C.S. Officers subsequently become senior to them; If so, whether Government is aware that this practice has created dissatisfaction and discontentment among the P.C.S. Officers.

اس کے بارے میں پارلیمنٹری سیکریٹری کیا فرماتے ہیں؟  
اس سے ان میں بد دلی پھیلی ہوئی ہے؟

پارلیمنٹری سیکریٹری - سیدھا سا جواب عرض کیا گیا ہے۔

I have already replied :

"There may be some such cases because C.S.P. and P.C.S. are different services with different grades and different service rules."

یہ بھی عرض کیا گیا ہے۔

"The recommendations of pay and services Commission in this regard are at present under the active consideration of the Central Government."

**Mr. Hamza :** "There may be some such cases".....

ان کا یہ جواب معقول نہیں ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** There are two points. First is whether some C.S.P. Officers serving in subordinate cadres become senior to P.C.S. Officers and the second is whether there is dis-satisfaction among them. When you say that there may be some such cases, does it also cover the question that there is dis-satisfaction ?

وہ کہہ رہے ہیں کہ اس میں dissatisfaction شامل ہے۔

**Parliamentary Secretary** It covers that.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - یہ اسے تسلیم کرتے ہیں - کیا حکومت کوئی اقدام کر رہی ہے؟

**Mr. Acting Speaker :** The report of the Pay and Services Commission is under the active consideration of the Central Government, which might provide an answer.

مسٹر حمزہ - یعنی cold storage میں ہے؟

**Major Sultan Ahmed Khan :** Since when is that under active consideration of the Central Government, Sir?

**Mr. Acting Speaker :** The parliamentary Secretary might know it.

پارلیمنٹری سیکریٹری - جب سے وہ پاس ہوئی ہے۔



# FIXATION OF CONSOLIDATED PAY SCALES OF PROVINCIAL GOVERNMENT EMPLOYEES

\*4168. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Finance be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the pay of Provincial Government Employees is being fixed in the consolidated pay scales so as to allow them pay equal to their emoluments in the old scales *plus* ten per cent increase thereon (rounded to the nearest rupees);

(b) whether Government are aware of the fact that pay of Central Government Employees in the consolidated pay scales is to be fixed at the stage next above, the emoluments *plus* 10 percent increase thereon; if so, (i) reasons for adopting a different formula for fixation of pay of the employees of the Provincial Government, (ii) whether Government intend to reconsider this formula?

میر حاجی محمد بخش تالپور - جناب والا - میں نے جو قلیل المہلت سوال پرچھا تھا اس کا مفہوم ہی بدل گیا ہے۔ اسلئے اب پوچھنے کی میں ضرورت نہیں سمجھتا۔

**Mr. Acting Speaker** : The Question Hour is over.

## POINT OF ORDER

*reMinisters' continuing to act as Members of the Assembly despite the Dacca High Court Verdict and the consequent penalty (Speaker's ruling)*

**Mr. Acting Speaker** : I will first announce my decision on Iftikhar Ahmad Sahib's point of order.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan, Member from Jhang, raised a question by way of point of order that as the Ministers of the Provincial Government, sitting in this House, have incurred the penalty prescribed under clause (3) of Art. 104 of the Constitution, they should be made to pay the same after due assessment of their liability. This point of order was based on the situation arising out of the judgment of Dacca High Court, dated 5th April, 1963 on a writ petition filed against Ministers of Central Government, whereby the Presidential Order No. 34 of 1962 was held void and ineffective. That order had sought to amend Art. 104 of the Constitution by permitting the Ministers to retain their seats in the Assemblies, even after their appointment as Ministers, and was issued under the purported exercise of powers under Art. 224 of the Constitution. After the presidential order was issued the Ministers went on exercising all the rights and privileges of a Member of the Assembly, including the right of vote.

The validity of P.O. No. 34 of 1962 being questioned, it was declared beyond the powers of the President available under Art. 224 of the Constitution and Art. 104 was restored to its original and truly constitutional form. It was held that Ministers had ceased to be Members of their respective Houses immediately upon their appointment as Ministers. This interpretation of the Constitution was upheld by the Supreme Court on 13th May 1963. Under the terms of Articles 100 of the Constitution, the decision of the Dacca High Court was binding besides the parties to the case on all the courts subordinate to it in as much as it did decide important question of law that is the scope and extent of Presidential powers under Article 224 of the Constitution. When the appeal was rejected and the decision was affirmed by the Supreme Court of Pakistan, the decision on the point of law, became binding in all the Courts in Pakistan by virtue of Article 63 of the Constitution. Before the Supreme Court had delivered its judgment a separate writ petition was filed in the West Pakistan High Court against the Provincial Ministers.

After the decision of the Supreme Court, the status of Ministers did not remain in doubt and there is no record or proof of any of the Provincial Ministers hav-

ing voted in the West Pakistan Provincial Assembly after wards. They, however, did exercise the right of vote in the period between the Dacca Judgment and the decision of the Supreme Court (5th April 1963 to 13th May, 1963). They had a Constitutional right to sit and otherwise take part in the proceedings under Article 75 of the Constitution, which is still available to them. In order to become liable to the penalty under Article 104 (3) of the Constitution it is necessary to come to a finding that they voted knowing that they are disqualified from being a Member of the Assembly.

Incidentally a matter of some importance came under discussion in the House, namely, whether the Speaker of the Assembly was the proper authority to take the necessary decision under Article 104(3) of the Constitution. It was pointed by the learned Advocate-General that as Article 111(3) of the Constitution excluded the jurisdiction of the Courts in like matters, this was left in the hands of the House and the Speaker. By the Rules of procedure (Rule 3 (4), Rule 156), the Speaker is empowered to decide all points of Order. It follows that the Speaker is within his powers in coming to a decision on all the matters involved in a Point of Order. This position was accepted by the House without dissent.

The Chair had the benefit of hearing the learned Advocate-General and many Members of the Assembly. From the trend of discussion in the House it appeared that the controversy centered around the period between the announcement of the Dacca Judgment and the decision of the Supreme Court on the appeal. The question that arose for discussion was how far are we justified in holding that in that interregnum, the Ministers knew that they were disqualified from being Members of the Assembly, yet voted despite this knowledge and thus became liable to penalty under Article 104(3) ?

Before arriving at a finding, whether the Ministers could be fairly described as having voted in the Assembly knowing that they were disqualified from doing so in the relevant period, it is necessary to restate certain well established elements in the situation. The Ministers of the West Pakistan Province were not parties to the Dacca Case and the Judgment in that case was not final, but subject to appeal, as a matter of right, to the Supreme Court of Pakistan. Indeed an appeal was filed on after. It was open to anybody, including the parties to refuse to accept the correctness of that decision, till the Supreme Court had given its final verdict. There is even no authority for the view that any one canvassing the finality and infallibility of such judgements and publicising it, when the matter is under appeal to the High Court, runs the risk of being held guilty of contempt of the Court. Thus nobody can compel another to acquiesce in the validity of such a judgment. The more so if he is not a party to the case ; till the court of higher jurisdiction in the land has expressed itself.

It was argued from some quarters that the Dacca Decision was a judgment in *rem* and not a judgment in *Personna*. The argument was that in this case the Dacca Division was also binding on West Pakistan Ministers, for it had decided a Constitutional point of law which was of universal application. This contention is deprived of its force, if it had any by the fact that the judgment was under appeal to the Supreme Court whose verdict alone was final and binding on all. It will be of some interest to note the position under American Constitutional Law where a statute is declared *ultra vires* of Constitution.

In Sheppard versus Wheeling, the Court observed:—

“The Court does not annul or repeal the statute if it finds it in conflict with the Constitution. It simply refuses to recognise it and determines the rights of the parties just as if such statute had no application. The Court may give its reasons for ignoring or disregarding the statutes, but that decision affects the parties only and there is no judgment against the statute. The opinions or reasons of a Court may operate as a precedent for the determination of any other similar cases, but it does not strike statute from the statute book, it does not repeal statute. The parties to the suit are concluded by the judgment, but no one else is bound. Now litigant may bring a new suit, based on the very same

statute and the former decision cannot be pleaded as an estoppel, but can be relied on only as a precedent. This constitutes the basis and reason of the fundamental rule that a Court will never pass upon the constitutionality of a statute unless it is absolutely necessary to do so in order to decide the case before it." (Q n Braki Fundamental Law of Pakistan, p' 324).

How far the terms of Article 63 and Article 100 of our Constitution can be considered as modifying the rules just stated need not detain us. By the force of these Articles, if the decision communicates a principle of law it becomes binding on all the courts of the Province in case of a High Court, and throughout Pakistan in case of the Supreme Court of Pakistan. Article 100 which relates to the binding effect of the High Court's decision is expressly made subject to Article 63, which deals with the Supreme Court.

With this background of the case we revert to the question whether the Ministers had voted with the knowledge that they were disqualified from doing so in the period intervening between the Dacca Decision and the announcement of Supreme Court verdict on an appeal. Now "knowledge" is a positive state of mind, much stranger than that is conveyed by the phrase reason to believe" and is a much higher level of cognition. It cannot co-exist with a doubting mind. In the context of the surrounding circumstances and the deliberate and positive acts of the persons concerned it is not possible to hold that whilst it was perfectly open to them to refuse to accept the validity of the Dacca Judgment till the Supreme Court had expressed itself and were acting and voting in accordance with that frame of mind, yet they still entertained a secret knowledge that they were disqualified from doing so and that the Dacca Judgment was after all correct. If a penal provision is to receive a strict construction, it is all the more difficult to arrive at the conclusion that the Ministers voting in the Assemblies with the knowledge that they were disqualified from doing so. The position after the Supreme Court Decision is clear and does not invite any consideration in this cases.

I am of the opinion that the Ministers of the Provincial Government, West Pakistan, who were Members of the Assembly before their acceptance of office, did not incur any penalty under Article 104(3). The point of order raised by Nawabzada Ittikhar Ahmad Khan Sahib thus falls to the ground.

I may incidentally point out in passing, although it is not necessary for the decision of this point of order, that under the American Constitutional Law and Practices, although an unconstitutional statute does not create any rights or impose any obligations, if an individuals in good faith should have acted to this detriment under statute believed to be valid and moral an equitable obligation on the part of the State may be created sufficient to support an appropriation of public money for its identification (see *United States Versus Realty Co., 1886*, P.324) It is a matter of some interest to speculate whether in such a case even if the penalty was held in order and incurred the Provincial Government would have found it equitable to realize this debt.

## QUESTIONS OF PRIVILEGE

*re-misreporting of the Assembly proceedings of 4th July by the Press (Speakers' statement).*

**Mr. Acting Speaker :** Now, I will read my statement about some points raised by Malik Qadir Bakhsh in connection with the question of privilege raised by him on 5th July regarding mis-reporting of the Assembly proceedings of 4th July by the Press.

Recently the proceedings of this August House have been subject of acute controversy in the National Press and the version generally accepted by them was refused with equal vehemence on the floor of the House by responsible Members and Ministers of the Government. There was also another serious

development in as much as the Executive Committee of the Press Gallery in the Assembly passed a resolution refuting the stand taken by the Members of the House and reiterated their contradictory position. This naturally created a very unpleasant situation and the matter was brought up before the House on 5th July, 1963 by the Acting Law Minister, before the Acting Speaker. It was agreed that the Speaker and the Leader of Opposition, Khawaja Safdar Shaib, would look into the matter and evolve a solution for guidance of the Press and the Members of the House. Later on a detailed letter of Acting Law Minister, addressed to the Chair, explained his problems. I will read out this letter :—

My dear Khai Sahib,

Reference my complaint made on the floor of the House against the Executive Committee of the Press Gallery of the Provincial Assembly of West Pakistan, I wish to make the following observations :—

- (1) The representatives of the Press occupy the gallery in the Provincial Assembly on sufferance, that is, on the permits issued by the Hon'ble Speaker.
- (2) Whether I had or had not said as to the availability or non-availability of quorum, is not the question in dispute. That will be decided if Mr. Mobin chosos to go to the Law Court. It will then be for the Law court to decide whether the reporting of the Press was correct or my statement was correct. My grievance is that Press had no right to condemn, to make any comments or to express any opinion regarding what I said at the floor in the House. They did not stop here and went a step still further of categorising my statement as wrong and there by expressing strong "resentment" on what I said clarification of the reports published in the newspapers.

The question is vital in so far as the liberty is being taken by the Press representatives in this Assembly. My contention is that if this tendency is not stopped, no Member will consider himself safe in making free expression on the floor of the House which is granted even by the Constitution. The situation demands serious thought and immediate action in the matter, as it will serve as a guidance to the Members of the Press for all time to come.

My stand is that the gentlemen representing the Press in the gallery are not to behave as politicians or a party to any group. Their main job is reporting of the proceedings. If any Member rightly or wrongly makes a statement on the floor of the House, the Pressmen have no right to condemn him or to sit AS JUDGE OVER HIM. In my case they have acted as Judges, declaring that I was wrong and they were right.

I hope you will find it convenient to decide the matter as soon as possible.

Your sincerely

(QADIR BAKSH)

The matter involves serious and important questions relating to the dignity, prestige and privileges of the House of the sanctity of the Assembly records, besides considerations of the liberty of the Press.

I have given some serious thought to the matter and had an exchange of views with the worthy Leader of the Opposition.

You will all agree with me that the maintenance of the dignity and privileges of this House is our foremost duty. You will also agree with me that the liberty of the Press, in the true sense of the term, is also a matter of no less concern to us. In truth, the essential liberty of the Press is itself one of the strongest, guarantees of our own rights and privileges. To answer all the questions raised now require patient and carefully study and consideration of the views of all the parties concerned. The procedures and practices obtaining in other advanced and democratic countries whereby a rule of golden mean has been evolved merit close study. In my opinion the letter raises question of great moment and the answers proposed are likely to have far-reaching consequences. I have, therefore, decided to leave the matter for the permanent incumbent of this office, so as not to embarrass him in exercise of his power and privileges or to tie his hands by hasty decisions.

I will, however, seek this opportunity of requesting the House that till the matter is properly decided for them, they will observe the great rule of moderation and tolerance. I will also remind the Press, that if it claims to be a National Institution, as it undoubtedly is, that it should also endeavour to prove itself to be a National Asset.

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** This letter should be expunged from the record.

*re the statement made by the Minister of Irrigation and Power on 5th July 1963 with regard to quorum on 4th July.*

**Mr Acting Speaker :** Would Mian Muhammad Akbar like to go on with his privilege motion?

میاں محمد اکبر - جناب والا - آپ نے میری تحریک استحقاق کے متعلق کچھ observation نہیں فرمائیں اس لئے مجھے اجازت دیں کہ میں اسکو move کروں ۔

**Mr. Acting Speaker :** The member is within his rights to press it.

**Mian Muhammad Akbar U.L.—**Sir, I ask for leave to raise a question involving a breach of the privilege of the Assembly, namely, the incorrect statement by Malik Qadir Bakhsh, Minister for Irrigation and Power, on the floor of the House on the 5th July, 1963 denying the fact that he (Malik Qadir Bakhsh) shouted that there was no quorum in the House at 9.50 a.m. when the Speaker occupied the chair on that day, as reported in the National Press on 5th July 1963, thus breaching a sacred privilege of the Assembly.

جناب والا - ذاتی طور پر میرے دل میں جناب محترم ملک قادر بخش صاحب کا بہت احترام ہے اور میں انکو اپنا بزرگ سمجھتا ہوں ، لیکن چونکہ اس معاملے میں ایوان کے وقار کا تعلق ہے - اسلئے میں مجبور ہوں کہ اس معاملے کو ایوان کے سامنے پیش کروں ۔

جناب والا - یہ حقیقت ہے کہ جب چار جولائی کو جناب سپیکر مسٹر مبین الحق صدیقی اس ایوان میں نو بجکر پچاس منٹ کے قریب تشریف لائے جونہی انہوں نے کرسی صدارت منبھالی تو ملک صاحب نے اپنی seat پر کھڑے ہو کر بڑے زور سے اور چلا چلا کر کہا - کہ ہاؤس میں کورم نہیں ہے - تو جب جناب سپیکر کی توجہ اس طرف مبذول ہوئی کہ ہاؤس میں کورم نہیں ہے - تو انہوں نے کورم نہ ہونے کے باعث ہاؤس کو ملتوی کر دیا - دوسرے دن جب یہ معاملہ پریس میں آیا - تو جناب صدر - نیشنل پریس نے بلا کسی امتثناء کے اسکی Factual Position کی رپورٹ کر دی - تو پانچ جولائی کو ملک صاحب نے یہاں اس ایوان میں ایک بیان دیا - جو واقعات اور سچائی کے برعکس تھا ، انہوں نے چار ولائی کے

واقعہ سے بالکل انکار کر دیا اور انہوں نے یہ فرمایا دیا کہ انہوں نے یہ بالکل نہیں کہا کہ ہاؤس میں کورم نہیں ہے بلکہ یہ کہا کہ ہاؤس میں کورم ہے تو ممکن ہے کہ اس طرح سے ملک صاحب نے ایک تیر سے دو پرندے شکار کرنے کی کوشش کی ہو ایک تو اپنی انکی اور انکی اپنی پارٹی کی کوئی مصلحت ہوگی۔ کہ چار جولائی کے کورم نہ ہونے کا جو اعلان چلا چلا کر کیا تھا۔ اس سے انحراف کیا جائے۔ اور دوسرے میرے خیال میں وہ نیشنل پریس کی آزادی کو سلب کرنا چاہتے ہیں انکو Intimidate کرنا چاہتے ہیں جو کہ میں سمجھتا ہوں کہ اس ایوان کے وقار کے منافی ہے نہ یہ کسی بھی وزیر کے اپنی شان کے بھی خلاف ہے کہ کسی نیشنل پریس کو Intimidate کرے۔ میری گذارشات کی سچائی کی شہادت اس ایوان کے بہت سے معزز ممبران بھی دے سکتے ہیں کہ اس وقت محترم ملک صاحب نے سب سے پہلے اٹھ کر فرمایا کہ ایوان میں کورم نہیں ہے۔ اور اسکے بعد تمام نیشنل پریس اس بات پر متفق ہے کہ انہوں نے یہی کچھ فرمایا تھا جس سے پانچ جولائی کو انہوں نے انکار کیا تھا۔ اور فرمایا کہ نیشنل پریس نے غلط بیانی کی ہے تو اسکا reaction یہ ہوا کہ بغیر استثناء کے سارے پریس نے صدائے احتجاج بلند کی۔ اور اسکا پھر اعادہ کیا کہ جو کچھ بھی لکھا تھا۔ وہ درست تھا۔ اور وہی factaul position تھی۔ اب جو جناب سپیکر صاحب کی خدمت میں ملک صاحب نے خط لکھا ہے۔ کہ نیشنل پریس کو یہ آزادی نہیں ہونی چاہئے کہ وہ جھوٹ یا سچ کا فیصلہ خود کر سکیں تو انکی یہ contention قابل قبول نہیں ہے کیونکہ پریس کی آزادی کے یہ معنی تو ضرور ہونے چاہئیں کہ جو واقعہ ہوا وہ پریس میں من وعن آ جائے چاہے وہ کسی کو غلط لگے یا صحیح لگے لیکن جو واقعہ ہاؤس میں پیش آیا۔ وہ حقیقت تو پریس میں ضرور آئی چاہئے اور پریس کو اس سے باز رکھنے کی ہرگز ہرگز کوشش نہ کرنی چاہئے اور جیسا کہ ملک صاحب نے فرمایا ہے۔ کہ انکو یہ اختیار نہیں ہے کہ وہ کسی کی پوزیشن کے متعلق یہ کہیں کہ یہ

غلط ہے یا نہیں ہے۔ تو یہ میں مانتا ہوں۔ کہ جو پوزیشن ملک صاحب نے اختیار کی تھی نیشنل پریس کو یہ فیصلہ کرنے کا حق نہیں۔ کہ وہ یہ کہے کہ یہ پوزیشن درست ہے۔ یا غلط لیکن واقعی طور پر جو کچھ ملک صاحب نے فرمایا تھا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اسکی رپورٹ کرنا اسکا حق ہے اور فرض ہے اس لئے میں گزارش کرونگا۔ کہ ملک صاحب کی غلط بیانی سے اس ہاؤس کے وقار کو بڑا سخت صدمہ پہنچا ہے اور اسکی تلافی فرمائی جائے اور میں ملک صاحب سے درخواست کرونگا کہ وہ واقعات کو کہ جس طرح سے ہوئے ہیں۔ تسلیم کرلیں۔

**خواجہ زادہ افتخار احمد خاں (جھنگسہ)** مسٹر سپیکر۔ میں نے ایک چٹھی سیکرٹری صاحب کی خدمت میں لکھی تھی۔ کہ چار تاریخ کی proceedings کی کاپی مجھے عنایت فرمائی جائے۔ کیونکہ اس دن یہ کورم کے نہ ہونے کا مسئلہ ملک صاحب نے اٹھایا تھا اور میں نے بھی اٹھایا تھا اور آپ کے rules of procedure کے مطابق وہ میرے پاس correction کے لئے آنا چاہئے تھا۔ آج صبح اس چٹھی کا جواب مجھے سیکرٹری صاحب کی طرف سے موصول ہوا ہے جو میں آپ کو پڑھ کر سناتا ہوں۔

"According to the statement of the Reporter concerned, the point said to have been raised by the Member was not heard by him because of noise and uproar."

انہوں نے proceedings بھی اسکے ساتھ بھیجی ہیں۔ اسکو جناب ملاحظہ فرمائیں۔ کہ proceedings کو رپورٹر صاحب شروع فرماتے ہیں سب سے پہلے "interruptions" بغیر سپیکر صاحب کے داخل ہوئے۔ بغیر سپیکر صاحب کی announcement کئے کہ وہ ایوان میں تشریف لارہے ہیں۔ رپورٹر صاحب لکھتے ہیں۔ "interruptions" اسکے بعد پھر مسٹر سپیکر کہتے ہیں۔

Order order. As the House is not in quorum it is adjourned till 8 a. m.

(Interruptions)

اس پر جناب والا۔ مجھے سخت اعتراض ہے میں اسمبلی ڈیپارٹمنٹ کے سٹاف کی عزت کرتا ہوں اور میں انکا احترام کرتا ہوں لیکن میں افسوس کے ساتھ یہ کہنا چاہتا ہوں کہ جہاں ہم یہ محسوس کریں کہ اس ایوان میں پالیٹکس آجائیگی اور اس ایوان کے سٹاف میں بھی پالیٹکس آجائیگی تو پھر یہ

نہایت قابل افسوس امر ہے اس سے زیادہ میں کچھ نہیں کہہ سکتا سوائے اسکے کہ افسوس کا اظہار کروں اسکے بعد purposely یہ entry کیجاتی ہے یعنی ہاؤس adjourn ہو گیا ہے ہاؤس adjourn ہونے کے بعد the proceedings stop.

**Minister of Agriculture :** Sir, the House is in quorum.

(Interruptions)

The reporter's duty finishes the moment the House is adjourned. When the Speaker has adjourned the House, the Reporters should have stopped their work completely.

لیکن اس بات کو نبھانے کیلئے جو انہوں نے پہلے interruptions درج کی ہیں اسکا مقصد میرے پوائنٹ آف آرڈر اور ملک قادر بخش کے پوائنٹ آف آرڈر کو حذف کرنا تھا اس لئے شروع میں [interruptions اور بعد میں interruptions کی ہیں۔ اسباب سے وہ پھنس جاتے ہیں۔ فرماتے ہیں۔

**Voices :** Where is the quorum, There is no quorum.

(Interruptions)

اب جناب والا - میں privilege motion کی تائید کر رہا ہوں یہ امر واقعہ ہے اور میں اس ایوان میں نہایت ذمہ داری کیساتھ عرض کرتا ہوں کہ میں نے اپنے ان کانوں سے ملک قادر بخش کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ ”کورم نہیں ہے“ ”کورم نہیں ہے“ اور وہ اس لئے کہ انکی پارٹی کا فیصلہ نہیں ہوا تھا اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ سپیکر صاحب کرسی پر بیٹھے رہیں لیکن جب انہیں نے adjourn کیا تو یہ سمجھے کہ ہم غلط کہہ گئے۔

**Mr. Acting Speaker :** Are you taking inspiration from your leader ?

**زادہ افتخار احمد خان** - جناب والا - ہم اپنے لیڈر کی inspiration اور ہدایت پر تو چل ہی رہے ہیں اور اگر لیڈر کی ہدایت اور inspiration پر نہ چلیں تو پھر کس کی ہدایت پر چلیں - اسلئے جناب والا میں عرض کرونگا کہ انہوں نے خود کورم توڑا اور خان پیر محمد خاں خود کورم توڑ کر اپنے ساتھ سب کو اٹھا کر لے گئے اسلئے جناب والا - میں عرض کرونگا کہ یہ تحریک استحقاق In order ہے - اس پر ضرور بحث ہونی چاہئے اور جناب اسکو Admit کریں - اور اس بات کی ضمانت لیں اور آئندہ سے ہدایت کریں کہ جو رپورٹر نے رپورٹ دی ہے اور جو رپورٹ کرانی گئی ہے یہ پھر ایسا نہ ہو -



اسکے بعد جناب والا - میں اس خط کے ضمن میں عرض کرونگا جو ملک قادر بخش نے پریس کے خلاف لکھا ہے - اصولی طور پر

**Mr. Acting Speaker :** Now please take your seat.

**علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور - ۳) :** جناب صدر - میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں - - - -

**Minister of Agriculture :** On a point of order. Is it admissibility?

**Mr. Acting Speaker :** Yes.

**Minister of Agriculture :** Because facts are being narrated.

**Mr. Acting Speaker :** They are entitled to make a statement how a breach of privilege has arisen.

**علامہ رحمت اللہ ارشد :** جناب صدر - میں اس معزز ہاؤس کے سامنے ایک بار پہلے بھی شہادت دے چکا ہوں کہ میرے سامنے رپورٹر نے جو کچھ بتایا تھا وہ اس سے مختلف تھا سپیکر صاحب آئے اور چلے گئے اور دوسرے سپیکر صاحب آئیں گے اور کرسی پر بیٹھ جائیں گے لیکن جس چیز پر نواب زادہ افتخار صاحب نے جناب کی توجہ مبذول کرائی ہے وہ ان proceedings کی reporting کی طرف ہے - اگر ان proceedings کی reporting کی کوئی تقدیس باقی نہ رہی تو پھر یہ اسمبلی کی proceedings قابل اعتماد نہیں - میں آپ کے سامنے صرف اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ ریکارڈ temper with کیا گیا ہے اس کو بدلا گیا ہے -

**Mr. Acting Speaker :** That is a different matter. Now, Mian Sahib you have made a statement or version and that is supported by Mr. Iftikhar Ahmad Khan, and the other Members of the House refute it. Do you agree with me?

**Mian Muhammad Akbar :** Who are those Members, Sir?

**Mr. Acting Speaker :** For example Nawabzada Ghulam Qasim Khan and the Minister himself.

Now, the question and the point is that the foundation of the Rule that incorrect information given to the House is a breach of privilege, is based upon, the fact that there is a possibility of misleading the House. When the House itself is divided about the truth of an incident how can you say that the version given by one Party or the other has the effect of misleading the House. When they themselves are witnesses to the occurrence we are not concerned with the version - when the House was witness to the occurrence how can you say that by a certain statement made by one member or another the House was misled.

**Mian Muhammad Akbar :** Let the Members rise in his seat and state upon his honour that Malik Qadir Bakhsh did not say these words.

**Mian Muhammad Akbar :** We refute this allegation. (Interruptions and uproar).

**Mr. Acting Speaker :** Does any other Member want to speak on this motion?

میاں محمد اکبر - جو بھی بیان دیں وہ حافیہ دیں -

**M. Acting Speaker :** This is no Court. (Interruptions).

**Minister of Revenue :** With your permission Sir, (Interruptions) there should be no rowdyism.

Sir, there is an allegation by Mian Muhammad Akbar and that has been refuted by so many Members including Nawabzada Ghulam Qasim Khan that Malik Qadir Bukhsh shouted at the top of his voice and I was here and so many Members also shouted in the House that the House is in quorum and in spite of that the Hon'ble Speaker left the House. So we refute that allegation. There are so many Members who refute that allegation of Mian Akbar supported by the other gentleman. It is a question of facts. There is an assertion on that side and a refusal and denial on this side. It is a question of facts, and moreover it is a legal question. Because they have not put forth any argument in support of their allegation. Article 111 read with Rule 172 and other Rules do not apply to the present case.

My submission Sir, therefore, is that this should be ruled out of order because the Member has not quoted any Rule or Article of the Constitution under which his allegations are covered.

مولانا غلام غوث (ہزارہ-م) - جناب والا .....

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - مولانا صاحب آپ رول ۱۷۲-۱۷۰ پر تقریر فرمائیں گے -

مولانا غلام غوث - جناب میں ایسی ہی باتیں آپ کے سامنے عرض کروں گا دو باتیں ذکر کی گئی ہیں - ایک رپورٹنگ اور خود ان کا اقرار اور انکار - غرض یہ ہے ...  
 مسٹر ایکٹنگ سپیکر - اس میں یہ بات نہیں ہے کہ کون سچا ہے کون جھوٹا ہے سوال یہ ہے کہ ہاوس کے بعد یہ بات ہوئی ہے یا نہیں ہوئی ہے اور اس میں ہم Breach of the privilege of the House کا سوال اٹھا سکتے ہیں یا نہیں -

مولانا غلام غوث - جناب والا - اگر جھوٹ اور سچ کا فیصلہ بھی اکثریت کرے گی تو اس ہاوس کا کیا بنے گا - (تمہید) یہ تو دیانت داری کی بات ہے ، اس لئے میں عرض کروں کہ چار تاریخ کو Luby کے باہر جب نوابزادہ انتخاب خان صاحب نے مجھ سے فرمایا تو میں نے مکرر پوچھا کہ آپ نے ملک قادر بخش کو یہ زبانی کہتے ہوئے سنا ہے -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - آپ گواہی نہ دیں ، سوال اب یہ ہے کہ کیا پریس کی رپورٹ کی تردید ہو سکتی ہے ؟

**مولانا غلام غوث** - ہم اس کی تردید کرنا نہیں چاہتے۔ لیکن میں تو یہ کہتا ہوں کہ اگر باہر کی رپورٹ ہوتی تو میں کہتا کہ غلط درج کر دی گئی جیسے میرے لئے حلوی کی داستان چھپ گئی یعنی جبکہ خاتون مجھے ملی نہیں، میرے پاس آئی نہیں حلوی پیش نہیں کیا لیکن اخباروں میں جھوٹی داستان چھپ گئی، لیکن اگر ایوان کے اندر کی بات ہو اور ریکارڈ بھی ہو اور ریکارڈ بدلا گیا ہو تو پھر جمہوریت کا خون ہو جاتا ہے اور آئندہ کوئی اعتماد باقی نہیں رہتا۔ اس لئے یہ معمولی بات نہیں ہے اور غیر معمولی طور سے اس کی تحقیقات ہونی چاہئے اور یا یہ توبہ کریں۔ (تہقہہ)۔

**نوابزادہ غلام قاسم خاں** (مذاں-۱) جناب والا اس ہاؤس میں میرا نام لیا گیا ہے اس لئے میں ضرور کچھ عرض کروں گا۔ میں نے اس دن بڑی گزارش کی تھی اور پھر گزارش کرنی چاہتا ہوں اور کوئی different گزارش نہیں کروں گا کہ اس دن جب ہم باہر سے بھاگے ہوئے آئے اور سپیکر صاحب بھاگ کر اندر تشریف لے آئے تو میں اس گیٹ سے داخل ہوا تو سپیکر صاحب کھڑے تھے اور ان کے یہ الفاظ تھے۔ . . . . (قطع کلامی)

**وزیر زراعت و قاذون:** آجکل میں ہی نوابزادہ صاحب کے متعلق رپورٹ پیش کروں گا۔

**نوابزادہ غلام قاسم خاں** - مختلف پڑیاں مختلف اخباروں نے لکھی ہیں۔ تو سپیکر صاحب کھڑے تھے ان کے یہ الفاظ میں نے سنے کہ میں اس ہاؤس کو کورم کے بغیر ختم کر رہا ہوں اور اس وقت ملک صاحب نے بھی شور مچایا۔ ہمارے ممبر صاحبان نے بھی شور مچایا اور میں نے بھی شور مچایا کہ "Quorum is there" تو اتنے الفاظ کہہ کر وہ باہر چلے گئے تو میں بھی باہر گیا تو پریس والوں سے سنا کہ یہ ڈرامہ ہو رہا۔ (قطع کلامیاں اور شور)

**وزیر زراعت و قاذون** - ذرا حوصلہ تو کرو۔

**نوابزادہ غلام قاسم خان** - تو میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ میں نے خود اپنے کانوں سے سنا ہے کہ پریس والے صاحبان کہہ رہے تھے کہ یہ ڈرامہ اتنی جلدی ہوا کہ ہم اوپر نہیں پہنچ سکے اور جب وہ اوپر پہنچے تو سپیکر باہر چلا گیا تھا۔

**خواجہ محمد صفخر** (سیالکوٹ - ۱) جناب سپیکر - میرے دو محترم دوستوں نے یعنی پیر محمد خان صاحب اور نوابزادہ غلام قاسم خان صاحب خاکوانی نے جس واقعہ کے متعلق اظہار خیال فرمایا - اس کے متعلق میں بھی کچھ عرض کروں گا - جہاں تک ان کے بیانات کا تعلق ہے میرے خیال میں ہم میں سے کوئی بھی غلط نہیں ٹھہرائے گا - نوابزادہ صاحب نے خود ارشاد فرمایا ہے کہ سپیکر صاحب اپنی روانگی دے رہے تھے وہ ایوان میں داخل ہو رہے تھے - یقیناً نوابزادہ صاحب کو یہ علم نہیں ہو سکتا کہ سپیکر صاحب کے رولنگ سے پیشتر اس ایوان میں کیا کچھ ہوا تھا - محترم میاں محمد اکبر صاحب کا پوائنٹ یہ ہے کہ سپیکر صاحب کی رولنگ دینے سے پہلے محترم ملک قادر بخش صاحب نے یہ ارشاد فرمایا تھا کہ کورم نہیں ہے - محترم نوابزادہ غلام قاسم خان تو ایوان میں اسوقت داخل ہوئے جب سپیکر صاحب رولنگ دے رہے تھے - اس لحاظ سے محترم میاں اکبر صاحب سپیکر صاحب کے رولنگ سے پیشتر محترم ملک قادر بخش صاحب نے جو کچھ ارشاد فرمایا اس کا ذکر کر رہے ہیں اور محترم نوابزادہ صاحب اس بات کا ذکر کر رہے ہیں جو ملک صاحب نے سپیکر کے رولنگ کے بعد کہی - ہمارا دعویٰ یہ ہے کہ سپیکر صاحب کی رولنگ سے پیشتر ملک قادر بخش صاحب نے سپیکر صاحب کی توجہ اس جانب دلائی تھی کہ ایوان میں کورم نہیں ہے - رولنگ کے بعد جو کچھ ملک قادر بخش سے منسوب کیا جاتا ہے اسے ہی ہم درست تسلیم کرتے ہیں - اسی طور پر ہم یہ نہیں کہتے کہ الحاج خان پیر محمد خان صاحب نے جو واقعہ بیان فرمایا ہے وہ غلط ہے - نہیں وہ بھی درست ہے - الحاج خان پیر محمد خان صاحب اور نوابزادہ صاحب نے جو ارشاد فرمایا وہ اس واقعہ کے آخری حصہ کے متعلق

ہے۔ جسے نوابزادہ صاحب یہاں موجود نہ تھے اسی طرح غالباً الحاج پیر محمد خان صاحب بھی ایوان میں موجود ہوں گے۔

**وزیر زراعت و قانون (ملک قلادر بخش)** - جناب چونکہ بہت کچھ کہا گیا ہے میں دو منٹ میں خواجہ صاحب کے اعتراض کو ختم کروں گا۔ خواجہ صاحب کے ذہن میں بات نہیں آسکی۔ مجھے یقین ہے کہ خواجہ صاحب غلط بیانی نہیں کر سکیں گے کہ وہ یہ کہیں کہ ان کے کانوں نے سنا۔ جن صاحب نے الزام لگائے میں ان کے جواب پیش کرتا ہوں اور یہاں اکبر صاحب بھی جھوٹ نہیں کہہ سکیں گے۔ ہم نے کہا ذرا تھوڑا تھوڑا قدم اٹھاؤ ایسی بات نہ کرو کہ جس سے ہاؤس کا وقار کم ہو۔ تو اس طرف سے شریف آدمی علامہ ارشد صاحب اٹھے اور انہوں نے کہا کہ سپیکر کے کمرے میں میں نے رپورٹرز کو کہتے ہوئے سنا لیکن وہ بھی نہیں کہہ سکے کہ انہوں نے اپنے کانوں سے سنا ہے۔ تو میں عرض کرتا ہوں کہ میں وجوہات اس کے بعد لاؤں گا۔۔۔۔۔ (قطع کلامی)

Mr. Acting Speaker : order please.

**وزیر زراعت و قانون** - نوابزادہ صاحب خود قانون دان ہیں لیکن میں وہ چیز نہیں کہنا چاہتا۔۔۔۔۔ (قطع کلامی)

Mr. Acting Speaker : order please.

وہ اصرار کر رہے ہیں میں اس سے انکار کر رہا ہوں لیکن میری support میں آج میرے معزز دوست الحاج خان پیر محمد خان نے کہا ہے کہ میرے آنے کے وقت جب انہوں نے رولنگ دی اور جب وہ اندر داخل ہوئے تو یہ موجود تھے نمبر ۱۔ نمبر ۲ یہ کہ نوابزادہ صاحب نے فرمایا کہ پریس والوں نے..... (قطع کلامی)

Mr. Acting Speaker : Please don't interrupt.

**وزیر زراعت و قانون** - آج میں وہ چیز پریس کے privilege کے متعلق نہیں لاؤں گا کیونکہ وہ pending رکھی گئی ہے کل ایک فقرہ نوابزادہ صاحب نے کہا تھا۔ وہ بات سوالات کے جوابات کے متعلق تھی تو میں پوچھتا ہوں کہ کیا ان کی نقل ہر ایک ممبر کے پاس نہیں تھی ان کو صحیح طور پر غصہ تھا کہ انہیں تمام کاپیز کیوں نہیں ملیں تو انہوں نے سوالات پوچھنے سے انکار کر دیا۔ نوابزادہ صاحب نے اٹھ کر فرمایا کہ یہ منسٹر کے خلاف عدم اعتماد ہے۔ سب اخباروں

میں ایسا ہی چھپا ہے کہ منسٹروں کے خلاف عدم اعتماد ہو گیا لیکن وہ میرا پرانا دوست اخبار وہ سمجھ گیا ہوگا اس نے لکھا کہ نوابزادہ صاحب نے لکھوایا ہے کہ ملک قادر بخش کے خلاف عدم اعتماد ہو گیا ہے پتہ نہیں وہ بات ٹھیک ہے یا غلط۔

**نواب زادہ افتخار احمد خان** - آپ ان میں شامل ہیں۔

**وزیر زراعت و قانون** - میں اخبارات کی رپورٹیں پیش

کر رہا ہوں میں اس مسئلہ میں نہیں جانا چاہتا میں چاہتا ہوں کہ آئین کا ۱۱۱ آرٹیکل دیکھیں اور وہ پریویج جناب کے اختیار میں ہے اور وہ اس ہاؤس کے اختیار میں ہے۔

چھ clauses ہیں جن میں privilege motions لائے جاسکتے ہیں۔ اور اس کے beyond یعنی اس کے علاوہ اور کوئی پروویژن نہیں ہے اور خدا

کرے جلد خواجہ محمد صفدر صاحب اور یہ side مل کر

privileges پر کوئی enactment کر لیں اور کوئی قانون جلد پاس

ہو جائے جس میں کسی منسٹر یا کسی ممبر پر غلط بیانی کا

جب الزام ہو.....

**Mr. Acting Speaker :** Reliance on Article 111 is, in my opinion, not a good argument.

**وزیر زراعت و قانون** - جناب والا - میں عرض کروں گا

On every ground my case is very strong میں پریس کے خلاف شکایت

اس لئے نہیں دھرانا چاہتا کیونکہ جناب نے وہ رولنگ ریٹرز

رکھا ہے Therefore I do not want to use any strong language بلکہ ایک

چیز کہنا چاہتا ہوں کہ ۱۹۵۸ء میں میں نے ایک پمفلٹ

لکھا جو میں نے چند پریس والوں کو پرسوں دیا ہے کہ پریس کے

متعلق میرے دل میں کیا عزت تھی اب بھی ہے اگر میرے

دل کا کچھ حصہ پریس کے حق میں نہ رہے تو کون اس کا

فیصلہ کرے گا۔ اس کا فیصلہ خدا کرے گا۔ ہر ایک کا ضمیر

فیصلہ کرے گا۔ اس کے علاوہ میں کچھ نہیں کہنا چاہتا

اگرچہ کسی وقت پھر کہوں گا جب آپ رولنگ دیں گے۔

**Mr. Acting Speaker :** I am deciding the point. (Interruptions). I am not going to allow anybody to speak now.

**علامہ رحمت اللہ ارشد** - جناب والا - انہوں نے میرا

نام لیا ہے.....

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر - آپ decision کے بعد فرمادیجئے -**  
(قطع کلامیاں اور شور)

In view of the divided opinion of the House, which itself witnessed the occurrence, the matter to be discussed is not in order, specially in view of sub-rule (4) of rule 174 it does not merit intervention of the Assembly.

**علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب صدر - میں جناب وزیر قانون پر جوابی الزام کے طور کچھ نہیں کہنا چاہتا بلکہ اپنی ذاتی وضاحت کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں - انہوں نے ابھی ابھی میرا نام لے کر فرمایا ہے کہ ان کو یہ بات تک کہنے کی ہمت نہ ہوئی کہ یہ لفظ انہوں نے اپنے کانوں سے سنے ہیں - میں اس ہاؤس میں کہہ چکا ہوں کہ ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا ہے کہ The house is not in quorum اس کے علاوہ پیپلز کے انڈر چودھری سعی محمد صاحب اور چودھری گل نواز خان صاحب کی موجودگی میں مغرب کی نماز پڑھ کر ہم بیٹھے وہاں ملک قادر بخش صاحب بھی تشریف رکھتے تھے - ملک صاحب نے حلفاً کہا کہ میں نے یہ لفظ نہیں کہے میں نے کہا میں حلفاً کہتا ہوں کہ آپ نے یہ لفظ کہے ہیں اور میں نے سنے ہیں -**

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہ تقریر بعد از وقت ہے -**

**علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا - میں آپ سے موقع مانگتا رہا .....**

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر - آپ اپنا personal explanation یوں دیتے یہ سوال ہی ایسا ہے یہ پرولیم موشن ہی ایسی ہے جو کچھ اب آپ فرما رہے ہیں یہ اس وقت موضوع بحث ہو سکتا تھا -**

**علامہ رحمت اللہ ارشد - انہوں نے فرمایا ہے اور میرا نام لیکر کہا ہے -**

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہ آپ کی اپنی رائے ہے -**

**علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا - میں کہتا ہوں -**  
میں نے سنا ہے - میں یہیں موجود تھا - ملک قادر بخش صاحب نے فرمایا تھا House is not in quorum انہوں نے جو کہا ہے وہ بات بھول جاتے ہیں - دراصل میں ان پر کوئی الزام نہیں لگاتا -

**Mian Muhammad Akbar :** On a point of personal explanation.

**Mr. Acting Speaker:** I will not hear any point further, arising out of this matter.

میان محمد اکبر - جناب والا - ملک قادر بخش صاحب نے جو میرے متعلق فرمایا ہے میں اس کی وضاحت کرنا چاہتا ہوں -

**Mr. Acting Speaker :** You had your say and now Malik Sahib has availed of his opportunity. Now, you cannot speak.

*Re contradictory replies on the same subject by Parliamentary Secretary, Home and Parliamentary Secretary S. & G. A.D.*

**Mr. Acting Speaker :** We come to the Privilege Motion moved by Rao Khurshid Ali Khan. There was a partial postponement for today.

وزیر قانون - جناب والا - میں یہ عرض کروں گا کہ میں راء خورشید صاحب کو اس کے متعلق لکھا ہوا جواب دیتا ہوں اگر اس کے باوجود ان کی تسلی نہ ہو تو پھر اس بات کو کل پر رکھ لیں -

خواجہ محمد صفدر - سوار کو کر لیں -  
مسٹر ایکٹنگ سپیکر - سوار کو رکھ لیں -

*Re-transfer of Pakistan territory to Iran.*

**Mr. Acting Speaker:** Now come s the question of privilege sought to be raised by Mr. Abdul Baqi Baluch regarding transfer of Pakistan territory to Iran.

وزیر قانون - میں تیار ہوں -  
خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں اس سلسلہ میں عرض کروں گا کہ اس مسئلہ پر آج writ petition ہائی کورٹ میں دائر ہو چکی ہے اس لئے یہ مسئلہ sub-judice ہے اور اس کو ملتوی کر دیا جائے -

وزیر قانون - شکریہ -

**Mr. Acting Speaker :** The mover is not here, therefore, we should drop it.

**Khawaja Muhammad Safder :** As the mover is not here I would request you to hold it over.

**Mr. Acting Speake :** I think it cannot be postponed.

**Khawaja Muhammad Safder :** Alright, as you please.

**Mr. Acting Speaker** As the mover is not present the motion lapses.

*Regarding the perturbing phenomanen of Mst. Hameeda Begum and her children*

**Mr. Acting Speaker** Now Rai Mansab Ali Khan may ask for leave of the House to raise the question of privilege.



**Rai Mansab Ali Khan Khattak:** Sir, I beg to ask for leave to raise a question of privilege, namely, that one Mr. Chanan Din and his wife Hamida Begum, have been sitting in the compound just facing Assembly Chambers along with their six children since 7th June 1963, as a protest against the suppression, tyranny and injustice and their presence creates a very perturbing situation for the MPAS which affects their capabilities to partake in the Assembly proceedings adversely.

So, on 10th July, when I was proceeding towards Assembly Chambers in the morning, I was stopped by Mrs. Hamida Begum and her small children. They narrated their tale of woe, with eyes full of tears, which consumed much of my time. However, it made me feel dejected and crestfallen and I had the agonising reminiscence of this affair throughout the day. So, I could not partake in the Assembly proceedings wholeheartedly and could not attend to important affairs.

This has adversely affected my privileges as a member of this august House and I am sure other respectable MPAS would be confronted with the same situation.

**Mr. Acting Speaker:** The Member should tell me as to what action he proposes to be taken.

**رائے منصف علی خان کھرل - (شیخوپورہ - ۳) جناب والا -**  
میں چاہتا ہوں کہ اس اسمبلی چیمبر کے سامنے اس قسم کے مظاہرے اور اس قسم کے واقعات جن کی وجہ سے ہمارے فرائض کی ادائیگی میں رکاوٹ پیدا ہو اور جن کی وجہ سے ہمیں اس قسم کا احساس پیدا ہو کہ اس ملک کے عوام پر یا شہریوں پر ظلم و ستم ہوتا ہے اور ان کی کوئی شنوائی نہیں ہوتی۔ نہ ان کی شنوائی ہم کر سکتے ہیں۔ نہ حکومت کوئی نوٹس لیتی ہے۔ جب ایسے واقعات ہوتے ہیں تو لوگ اسمبلی کے سامنے آکر مظاہرے کرتے ہیں اور ایک ایک ماہ یہاں آکر بیٹھے رہتے ہیں۔ نہ وزراء، صاحبان نہ متعلقہ افسران ان سے پوچھتے ہیں کہ یہ کیا واقعہ ہے۔ کیا تکلیف ہے؟

**ممبر ایگمنٹ سپیکر:** آپ یہ واضح کریں کہ یہ کس طرح breach of privilege ہے؟ سمجھا۔ حمیدہ بیگم نے کیا کیا ہے یا گورنمنٹ نے کیا کیا ہے؟

**رائے منصف علی خان کھرل:** جناب میں نے اپنے جو پرولچر روشن کر رہا ہے اس سے بہت واضح ہے کہ یہ گورنمنٹ نے کیا کیا ہے۔ (ہیٹرو ہیٹرو)

8891 [1961-62]

QUESTIONS OF PRIVILEGE

**مسٹر ایگسٹنگ سپیکر :** کیا یہ گورنمنٹ کے خلاف ہے ؟

**وزیر مال (خان بدر محمد خان) :** میں اپنے دولت کی توجہ متوجہ رہا۔ اسمبلی کے قاعدہ نمبر 123 کی طرف دلاتا ہوں جو اس کے تحت cover کرتا ہے کہ وہ کون سی شرائط ہیں اور گورنمنٹ کی پوزیشن پر عائد ہوتی ہیں۔ اس سلسلے میں تو گورنمنٹ کے پاس کئی باتیں ذمہ داری نہیں ہے۔ اس میں شکایت ہے صاحبزادی محمودہ بیگم یعنی بیگم صاحبہ محمودہ سلیم خان (مستقبہ) نے خود نہیں سمجھ سکا کہ ان کو شکایت کس بات کی ہے۔ گورنمنٹ کا اس میں ذکر نہیں ہے اور جوں ہی صاحب صدر نے انہیں حوالہ دلائی تو جھٹ انہوں نے کہہ دیا کہ گورنمنٹ ہے۔ میں نے انہیں حوالہ دیا کہ اس میں گورنمنٹ کس picture میں آتی ہے کس شکل میں آتی ہے اور کیسے آتی ہے and how the matter requires intervention of the Assembly اس اسمبلی کی ذمہ داری کہاں تک ہے وہ اسے واضح کر دیں پھر میں جواب دیتا ہوں ورنہ - this is not in order

**وائے منصب علی خان :** گورنمنٹ کا نام لینا ضروری نہیں ہے۔ اس کو آپ خود سمجھ سکتے ہیں کہ وہ آپ سے متعلق ہے اس ملک میں ایسے جتنے بھی واقعات ہوتے ہیں اس کی ذمہ داری آپ پر ہے اور کسی پر نہیں۔ (حزب اختلاف سے نعرہ تحسین) وہ گوجرانوالہ کا معاملہ ہے اور آپ کو علم ہے کہ یہ سب کیا ہے۔ آپ تجاہل عارفانہ سے کام لے رہے ہیں۔ (حزب اختلاف سے نعرہ تحسین) اب آپ کہہ رہے ہیں کہ یہ صاحبزادی محمودہ بیگم صاحبہ سے متعلق ہے۔ آپ اس کو ٹالنے کی کوشش نہ کریں۔ اس قسم کے واقعات جو اسمبلی چیمبر کے سامنے ہوتے ہیں اس کے بارے میں کیا ہمیں یہ حق نہیں ہے کہ ہم آپ سے پوچھیں یا آپ کے نوٹس میں یہ بات لائیں کہ آپ کیوں اس کی تحقیقات نہیں کرتے ؟ کیا اس کے یہ معنی نہیں کہ آپ ہمیں دھوکہ میں رکھنا چاہتے ہیں ؟ (حزب اختلاف سے نعرہ تحسین) اس طرح میں سمجھتا ہوں کہ ہمیں ہمارے حق سبھی سے محروم کیا گیا ہے۔ میں توجہ دلاتا ہوں کہ ایسے واقعات نہیں ہونے چاہئیں۔

وزیر مال : اس بارے میں ایڈجرن منٹ موشن آگئی تھی

That has been decided rule out of order اور وہ کر دی گئی تھی - once for all.

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان): جناب والا - اس کے

متعلق میں صرف اتنا عرض کروں گی کہ یہ عورت میرے پاس آئی اور درخواست دی کہ میرے ساتھ بہت ظلم ہوا ہے - ایک مکان اور دوکان کی نسبت اس نے شکایت کی اور کہا کہ میں کئی دنوں سے یہاں بیٹھی ہوئی ہوں - میں اسے اپنے کمرے میں لائی اور اس سے حالت پوچھی - پوچھنے پر بہن صاحبزادی محمودہ بیگم کو میں نے بلایا اور ان سے درخواست کی اس کے ساتھ Rehabilitation کے دفتر میں جا کر معلوم کریں کہ کیا معاملہ ہے - وہ وہاں گئیں اور انہوں نے معلومات حاصل کیں - تو معلوم ہوا کہ اس نے یہ دوکان اپنے رشتہ دار کو لکھ کر دی جس کی بناء پر وہ اس پر قابض ہو گیا اور اس کو نکال دیا - انہوں نے یہ بھی کہا کہ اب ہم کچھ نہیں کر سکتے - اس نے خود لکھ کر دیا ہے - پھر بھی میں نے تسلی دلائی تھی کہ ہم کچھ نہ کچھ کریں گے - صاحبزادی محمودہ بیگم صاحبہ نے اس بارے میں بہت کوشش کی ہے - میں نہیں سمجھتی کہ اس میں بھوک ہڑتال کی کیا بات ہے -

راؤ خورشید علی خان : جناب والا - اس معاملہ کے

متعلق ہاؤس میں ایک تحریک التوا لائی گئی تھی اس کے مطابق یہ ہے کہ ہاؤس کے سامنے اس معاملہ کی اہمیت ظاہر کی گئی تھی - ایک تحریک التوا اس ہاؤس میں آنے کے بعد چاہے وہ reject کیوں نہ ہو جائے اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ متعلقہ افراد اس کے بارے میں غور و فکر کریں - کوئی کارروائی یا تحقیقات کریں تاکہ اس قسم کے ناخوشگوار واقعات جس کی وجہ سے بحث مباحثہ میں معزز ممبران کا وقت ضائع ہوتا ہے وہ ضائع ہونے سے بچ جائے -

جناب والا - اس سے زیادہ p ivillege کی بات اور کیا

ہو سکتی ہے ایک ایسی بات کی طرف یہاں توجہ دلائی جا رہی ہے اس ایوان کا وقت بچانے کی تدابیر اختیار کرنی چاہئیں

اور ایسے واقعات کی اولین فرصت میں تحقیقات ہونی چاہئے تاکہ اس معزز ایوان کے ممبروں کا قیمتی وقت بہتر مسائل پر غور و فکر پر خرچ ہو۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر :** کل اگر آپ یہ موشن پیش کر دیں کہ ہاؤس میں کورم نہیں رہتا ہے تو ؟

**راؤ خورشید علی خان :** یہ تو سب سے بڑا *privilege* ہے۔ (مقدمہ) میں اس بارے میں عرض کروں گا کہ دراصل معاملہ یہ نہیں ہے کہ ایک دوکان تھی....

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر :** آپ واقعات میں نہ جائیں۔

**راؤ خورشید علی خان :** یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ دوکان کی الاٹمنٹ کا سوال تھا اور ایک عورت نے اپنے حزر اپنے کسی رشتہ دار کے نام منتقل کر دئے ہیں۔ جناب والا یہ معاملہ نہیں بلکہ یہ ہے کہ اس دوکان کے اندر ۱۸ سال کا سامان تھا اگر دوکان پر کسی قانونی غلطی سے حق پہنچتا ہے تو یہ نہیں پہنچتا کہ دوکان کے ساتھ مال پر بھی قبضہ کر کے ان لوگوں کو جو اس کے مالک تھے محروم کر دیا جائے اور وہ اور اس کے چہ بچے بھوکے سریں۔ انہیں چاہئے تھا کہ اس قصہ کو طے کرتے اور اس ہاؤس کا قیمتی وقت بچاتے۔

**Mr. Acting Speaker:** The matter proposed to be discussed is held out of order. It does not disclose any breach of privilege.

**راؤ خورشید علی خان :** جناب صدر — Rehabilitation Department کے ایک کلرک کی رپورٹ پر انحصار کر کے یہ بیان دیدیا گیا ہے۔

**صاحبزادی محبوبہ بیگم :** صدر محترم — میں پہلے تو راؤ صاحب کی ممنون ہوں کہ انہوں نے عورتوں کے حال پر کرم کیا ہے۔

پھر میں راؤ صاحب کی اس لئے بھی ممنون ہوں کہ انہوں نے اس بات کا اندازہ لگایا ہے کہ عورتیں کس درجہ پریشانیوں اور مصیبتوں میں گرفتار ہیں۔ آج میں نے ایک ریزولیشن محکمہ آباد کاری کے متعلق دیا ہے یہ ہماری خوش قسمتی ہوگی اگر وہ پیش ہو سکے۔

**Khawaja Muhammad Saffder :** Mr. Speaker, I think you have given your ruling on this point.

**Sahibzadi Mahmooda Begum :** Personal explanation.

مسٹر ایڈمنسٹریٹر - اس کے متعلق تو کہا جا چکا ہے۔

اب آپ کس سلسلہ میں تقریر کر رہی ہیں۔

on Personal Explanation - **صاحبزادی محمودہ بیگم**

جناب سپیکر - محکمہ آباد کاری میں اس درجہ خاسیاں ہیں جن کے متعلق میں پہلے بہت کچھ عرض کر چکی ہوں۔ اس وقت میں ایک ضروری بات عرض کرنا چاہتی ہوں کہ محترمہ بہن بیگم محمودہ سلیم کے نام کے ساتھ میرے نام کا اکثر clash ہو جا رہا ہے۔ اور پریس میں صاحبزادی محمودہ سلیم آجاتا ہے۔ اس لئے میں پریس سے اور اس ہاؤسی کے درخواست کروں گی وہ اس بات کا خیال رکھیں کہ آئندہ دونوں ناموں میں clash نہ ہو۔

**Minister of Finance :** I would suggest that she should change her name (laughter).

**صاحبزادی محمودہ بیگم** - جناب سپیکر - یہ محکمہ آباد

کاری نہیں بلکہ محکمہ برہاد کاری ہے۔ میں اس معزز ایوان سے توقع رکھتی ہوں کہ اگر خوش قسمتی سے میرا ریزولیشن یہاں پیش ہو جائے تو یہ ایوان اس کی پوری حمایت کرے گا اور سفارش کرے گا۔ کیونکہ اس وقت جو ملک اور عوام تباہی کی طرف جارہے ہیں۔ وہ بچ جائیں گے۔ اس وقت ایک کروڑ انسان محکمہ آباد کاری کے رحم و کرم پر ہیں۔ ان میں ۵۰ فیصد عورتیں ہیں۔ جو مصیبتوں سے دو چار ہیں۔ مثال کے طور پر میں عرض کروں گی کہ آج سے چار سال پہلے جب میں فرید کوٹ ہاؤس گئی تھی تو میں نے وہاں ایک عورت کو دیکھا تھا۔ خدا کی قسم کچھ روز ہوئے میں نے اسی عورت کو پھر وہاں دیکھا وہ بے حد ضعیف و نزار تھی اور صاف ظاہر ہوتا تھا کہ وہ بے حد مشکلات میں ہے۔ اس لئے میں یہ عرض کروں گی۔ کہ محکمہ آباد کاری کی طرف مرکز کی توجہ مبذول کرائیں۔ اس وقت صرف ایک ہی اٹھارہ ہزار روپیہ کا معاملہ نہیں بلکہ یہاں کروڑوں روپیہ کے معاملات الجھے ہوئے



کرنے کے لئے ضرور کیا تھا۔ آپ فرماتے ہیں کہ چوہدری محمد اسماعیل صاحب لائیل پور میں ایک ایڈووکیٹ ہیں ٹھیک ہے۔ لیکن ان سے صرف اس شخص کے whereabouts کے متعلق دریافت کیا گیا ہے۔ اس لئے یہ معاملہ جس کے لئے میرے دوست نے ایک تحریک التوا پیش کی ہے موضوع بحث نہیں ہو سکتا یہ پولیس کی عام ڈیوٹی کے discharge کا معاملہ ہے۔ مہربانی فرما کر کوئی معقول بات بتائیں یہ نہیں کہ ایک معمولی سی بات کو لے کر اس کا ہتھکڑ بنادیں۔

**مسٹر حمزہ - (لائپور-۴) :** جناب والا۔ یہ انتہائی خوش قسمتی کا مقام ہے کہ وزیر صاحب نے اتنا تسلیم کر لیا کہ AS-I وکیل صاحب کے گھر پر ہیلز کالونی گیا۔ حقیقت یہ ہے کہ غلام نبی کلو لائیل پور یونین کمیٹی کے جنرل سیکریٹری اور ڈسٹرکٹ کسان کمیٹی کے کنویز ہیں اور یہ تحریک التوا ان کے متعلق چوہدری اسماعیل ایڈووکیٹ کے خلاف قانونی پوچھ گچھ کی بنا پر پیش کی گئی ہے۔ ایک شخص کو جو ڈسٹرکٹ کسان کمیٹی کا کنویز ہے اور یونین کمیٹی کا جنرل سیکریٹری ہے اس کے متعلق پوچھ گچھ کا یہ جواز پیش کیا گیا ہے کہ وہ اسماعیل صاحب کا موکل ہے۔ جناب سپیکر۔ اس تحریک التوا کے پیش کرنے کی غرض و غایت یہ ہے کہ جب اسماعیل صاحب نے تہانیدار سے یہ پوچھا کہ مجھے کس قانون کے ماتحت interrogate کیا جا رہا ہے تو وہ قطعی طور پر کوئی جواب نہیں دے سکا اور جس مقدمہ میں کلو ماخوذ تھا وہ اس کے متعلق بھی کچھ بھی نہیں بتا سکا۔ آپ کو اس سے پہلے بھی علم ہے کہ ہمارے انتظامیہ کو بہت وسیع اختیارات حاصل ہیں اس لئے شہری آزادی کا دائرہ محدود ہے۔ اگر ایک AS-I ایک شخص کے مکان پر تشریف لے جائے اور بلا کسی اختیار کے interrogate کرے اور جب اس سے پوچھا جائے کہ آپ کس اختیار کے تحت interrogate کرتے ہیں تو وہ تسلی بخش جواب نہ دے سکے تو اس سے ایک ایڈووکیٹ کی شہری آزادی کا اندازہ لگائیں کہ کتنی محدود ہے۔ عام شہری کی آزادی محدود کی بجائے موجود ہی نہیں ہے۔

جناب سپیکر۔ وہ یہ تسلیم کرتے ہیں کہ وہ ان کے مکان پر تشریف لے گئے۔ لیکن ان کو یہ معلوم نہیں تھا کہ غلام نبی کو کس مقدمہ میں مایخوذ ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ یہ من گھڑت کہانی ہے۔ اسی طرح جب پولیس لوگوں کے مکانوں پر بلا کسی اختیار کے چلی جائے اور جانے کا کوئی جواز پیش نہ کر سکے تو اس سے جو خطرناک صورت حال پیدا ہوتی ہے۔ وہ اسی حکومت کا حصہ ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ روز مرہ عام لوگوں کی آزادی کو صلب کیا جا رہا ہے اور Maintenance of Public Order ordinance کے تحت ان پر بغاوت کے مقدمات بنائے جا رہے ہیں حکومت کی اصل منشا یہ ہے کہ سیاسی اور اقتصادی طور پر ملک کو تباہ و برباد کیا جائے۔ اور عوام کے غم و غصہ کو پولیس کے ذریعہ دبایا جائے۔ ایڈمنسٹریشن کی یہ پالیسی غلط ہے اس طرح وہ لوگوں کی حرات کو بالکل ختم کرنے کے درپے ہے۔ اور چاہتے ہیں کہ ان کی زبان تک بند کر دی جائے۔ مگر میں ان کو یقین دلادوں کہ وہ زبان بند نہیں کر سکیں گے بہتر ہے۔ کہ اپنی غلط پالیسیوں کو ترک کر دیں۔

**Mr. Acting Speaker:** Please take your seat. I have understood your point.

The material facts are denied. The adjournment motion does not disclose any matter of general public importance. It is ruled out of order.

#### *Renewal of a licence for the sale of liquor at Peshawar*

**Mr. Acting Speaker :** Next comes the adjournment motion of Amir Habib Ullah Khan Saadi regarding the renewal of a licence for the sale of liquor at Peshawar. As the House will recall, this adjournment motion was originally, taken up on 9th July, but was postponed to 12th.

امیر حبیب اللہ خان سعدی۔ جناب والا۔ انہوں نے وعدہ کیا تھا۔ کہ جو اطلاع انہیں ملی ہے۔ وہ اس کے مطابق بات کریں گے۔

مسٹر ایڈجنگ سپیکر۔ مسٹر صاحب نے بیان دینا ہے اور اسی لئے آج کی تاریخ رکھی گئی ہے۔ کہ وہ اپنی پوزیشن واضح کر دیں۔

وزیر آبکاری و محصولات (شیخ مسعود صادق) جناب والا۔ سعدی صاحب نے جو تعریک التوا دی ہے اس کے دو پہلو ہیں۔ ایک legal پہلو ہے۔ اور دوسرا legal-factual پہلو



کے متعلق میں اسمبلی کے انضباط کار کے قواعد کے قاعدہ نمبر ۷۴ کی طرف آپ کی توجہ مبذول کراؤں گا۔

"Adjournment Motions. A motion for an adjournment of the business of the Assembly for the purpose of discussing a definite matter of recent and urgent public importance may be made with the consent of the Speaker."

Sir it is not of recent occurrence.

اسے جو لائنس دیا گیا ہے۔ وہ جون سے دیا گیا ہے اور اسے پہلی اپریل سے مل چکا ہے۔ چونکہ سیزن یکم اپریل سے شروع ہوتا ہے۔ لیکن میں اسکی protection نہیں لینا چاہتا اور میں آپ کو factual پوزیشن بتانا چاہتا ہوں کیوں کہ اگر میں اس کی legal پروٹیکشن لے کر اسے رد کردوں تو مجھ پر بوجھ رہے گا۔ میں اس لئے آپ کو اس کی factual position بتانا چاہتا ہوں۔ جناب پوزیشن یہ ہے۔ کہ پنجاب کی طرح سابق صوبہ سرحد میں بھی Prohibition پورے زور سے لاگو ہے۔ وہاں کوئی مسلمان بغیر میڈیکل پرمٹ کے نہ شراب ہی سکتا ہے۔ نہ خرید سکتا ہے۔ یعنی وہ dry area ہے۔ یہ لائنس مارشل لاء کے زمانے میں اس کے پاس موجود تھا۔ یہ renewal نہیں ہے۔ جیسا کہ بھائی سعدی صاحب نے کہا ہے۔ یہ انہوں نے غلط کہا ہے یہ renewal نہیں ہے۔

Mr. Acting Speaker : When was it issued ?

وزیر آبکاری و محصولات - جناب یہ مارشل لاء کے زمانے میں issue ہوا ہے۔

مسٹر ایگٹنگ سپیکر - یہ Renew کب ہوا ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات : جناب یہ لائنس جو اس کے پاس تھا۔ اس کے متعلق یہ عرض ہے۔ کہ ایک لائنس ایل ۱ ہوتا ہے۔ اور ایک ایل ۱۱ ہوتا ہے۔ جو ایل ون ہے۔ وہ تھوک کا ہوتا ہے۔ تھوک کا اس کے پاس Decade سے چلا آتا تھا۔ لیکن مارشل لاء کے زمانے میں یعنی ۱۹۶۲ء میں جو کہ مارشل لاء کا زمانہ تھا۔ اس وقت جو G. O. C. جنرل تھے چونکہ یہ کمیشنمنٹ ایریا تھا اس لئے انہوں نے بڑی پر زور سفارشات حکومت سے کی کہ آپ جو بوتل پرچون sale ہوتی ہے۔ اسے اس بوتل میں شراب بیچنے

کی اجازت دے دیں۔ چونکہ مارشل لاء کے زمانہ میں جب ہماری حکومت ابھی وجود میں بھی نہیں آئی تھی۔ اس کو وہ لائسنس G. O. C. کے کہنے پر دے دیا گیا۔ اور وہاں کے Director of Exice اور کمشنر پشاور ڈویژن اور ممبر بورڈ آف ریونیو۔ جو اس وقت مارشل لاء کے زمانے میں تھے انہوں نے اسے یہ لائسنس دیا تھا۔ جب میں نے چارج لیا۔ اور میرے پاس Representation آئی۔ تو میں نے لکھا۔ کہ اس کو renew نہ کیا جائے لیکن اس نے دوبارہ Represent کیا۔ اور اس نے کہا جناب میں تو مسلمان نہیں ہوں پارسی ہوں۔ "I am not a Muslim" He is a non-Muslim۔ تو چونکہ یہ ڈرائی ایریا ہے اور ہر ڈرائی area میں مسلمان یا غیر مسلم ہوتے ہیں۔ ان کے لئے کوٹہ مقرر ہوتا ہے۔ مثلاً یہ کہ شراب کی چھ بوتلوں سے زیادہ وہ مہینے میں نہیں خرید سکتے۔ تو اس نے کہا۔ کہ میں اتنا سرمایہ لگا چکا ہوں اور خود میرا اپنا چچا ہے۔ (یہ چچا اور بھتیجے کی لڑائی ہے) تو وہ چچا یہ سب چیز engineer کر رہا ہے۔ تو میں نے پھر یہ معاملہ متعلقہ افسران کو بھیج دیا۔ یعنی ہمارے جو پشاور ریجن کے ایک ایکسائز کے ڈائریکٹر ہیں کمشنر صاحب پشاور ڈویژن ہیں اور ہمارے بورڈ آف ریونیو کے ممبر صاحبان ہیں۔ ان سب نے انہیں support کیا اور کہا کہ بھئی چونکہ یہ لائسنس غیر مسلم کا ہے۔ اور اس سے کوئی اور چیز effect نہیں ہوتی کیونکہ جو کوٹہ مقرر ہے اس کے مطابق ہی جتنی شراب جس نے پینی ہے پئے گا۔ چاہے ایک دوکان ہو چاہے گیارہ دوکانیں ہوں وہ تو کوٹہ کے مطابق ہی خریدیں گے۔ ہر آدمی تو خرید نہیں سکتا۔ اس لئے جناب والا۔ عرض یہ ہے کہ یہ نیا لائسنس نہیں ہے یہ پرانا لائسنس ہے۔ جو غیر مسلم کے پاس ہے۔ اور پرانے لائسنس کو support کیا گیا ہے۔ ہمارے پشاور ریجن کے جو ایکسائز ڈائریکٹر ہیں اور وہاں کے جو کمشنر ہیں اور ہمارے بورڈ آف ریونیو کے جو ممبر ہیں انہوں نے اسے support کیا ہے اور چونکہ یہ مسلمان نہیں تھا اور غیر مسلم تھا۔ اور چونکہ اسے بڑا خسارہ ہو رہا تھا اور اس سے کوئی اثر بھی نہیں پڑتا جیسا کہ میں

نے پہلے عرض کیا ہے۔ کہ کوٹہ مقرر ہوتا ہے۔ اور ایک شخص اس کے مطابق ہی ایک دوکان سے بھی اتنا ہی لے سکتا ہے۔ اور پندرہ دوکانوں سے بھی اتنا ہی لے سکتا ہے۔ اور اس کی وجہ سے شراب زیادہ نہیں پی جا سکتی کیونکہ وہ کوٹے کے مطابق ہی لے سکتے ہیں۔ تو یہ حالات تھے۔ کہ جن کے تحت ہم نے یہ لائسنس دیا۔ اور بھائی سعدی کو یہ مغالطہ ہوا کہ یہ نیا لائسنس تھا حالانکہ یہ پچھلے سال کا پرانا لائسنس تھا اور جسے متعلقہ افسران کی سفارش پر تجدید کیا گیا ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہ کب Renew ہوا ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - جناب یہ Renew یکم جولائی ۱۹۶۳ء سے ہوا ہے۔ آج بارہ جولائی ہے جناب۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - وہ کہہ رہے ہیں کہ دس جون کو ہوا ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - جناب یہ پہلی جولائی سے

ہوتا ہے۔ آرڈر تو جون میں پاس ہوئے ہیں۔ لیکن Renewal یکم جولائی ۱۹۶۳ء سے ہوئی ہے۔ کیونکہ مالی سال یکم جولائی سے شروع ہوتا ہے۔ پچھلی دفعہ بھی میں نے عرض کیا تھا۔ کہ میں اس میں legal پروٹیکشن نہیں لینا چاہتا کہ یہ recent occurrence کا معاملہ نہیں ہے۔

I don't want to take legal protection. I have placed the factual position before the house. It is not a licence given to a muslim; it is a licence given to a non-muslim.

اور پھر کوٹہ مقرر ہے۔ جس سے کوئی اثر نہیں پڑتا۔ سوائے اس کے کہ مالی نقصان شاید چند مسلمان دوکانداروں کو ہو یا اس کا جو اپنا چچا ہے۔ جو کہ ہارمی ہے۔ اس کو ضرور مالی نقصان ہوگا۔ لیکن کوٹے میں شراب نوشی زیادہ نہیں بڑھے گی اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ چاہے ایک دوکان ہو چاہے بیس دوکانیں ہوں۔ کوٹے کے مطابق ہر ایک نے اپنی چیز لینی ہے۔

ماسٹر خان گل - جناب سپیکر - میں بھی کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - پہلے سعدی صاحب پھر اس کے بعد آپ بولنے گا -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - (لائلپور - ۷) جناب صدر - مجھے افسوس ہے - کہ محترم وزیر آبکاری نے اس پر جو technical اور non-technical اعتراضات یا جوابات پیش کئے ہیں - اس کا اصل واقعات سے دور کا بھی تعلق نہیں ہے - انہوں نے ایک طرف تو یہ کہا ہے کہ یہ کوئی تازہ واقعہ نہیں ہے - لیکن یکم جولائی سے لائسنس کی تجدید ہوئی ہے - اس لئے یہ صاف ظاہر ہے - کہ یہ تازہ واقعہ ہے - دوسرا یہ ہے کہ مارشل لاء کے زمانے میں اس پارسی کے پاس جو لائسنس تھا - وہ فوجی سپلائی کے لئے تھا اور فوجی سپلائی کیلئے یہ لازمی شرط ہوتی ہے - کہ وہ سول کے لوگوں پر وہ شراب فروخت نہیں کر سکتے تو civilian فروخت کے لئے اس کا استعمال ممنوع ہے - وہ بذات خود ناجائز ہے - جو پچھلے سال اس کو دیا گیا تھا - پھر یہ ہے کہ جناب والا - کہ پشاور میں ۱۹۶۲ء میں جب نئی دوکان کا لائسنس دیا گیا - تو اس پر کمشنر پشاور ڈویژن جناب شیر افضل خان اور ایکسائز کے Deputy Director نے اسے لائسنس دینے کی مخالفت کی تھی - اور وہ رپورٹ حکومت کے پاس موجود ہے - عوام اور علماء اس کے مخالف تھے - تمام شہر اس کا مخالف تھا - بنیادی جمہوریت کا چیئرمین اس کا مخالف تھا - اور اسی کے پیش نظر کمشنر پشاور ڈویژن اور ڈپٹی ڈائریکٹر ایکسائز نے اس کی مخالفت کی تھی -

وزیر آبکاری و محصولات - یہ بالکل غلط ہے

جناب -

He may be true but the licence was supported by the martial law authorities.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - میں یہ دعویٰ کرتا ہوں - کہ یہ تمام حقائق حکومت کے علم میں ہیں -

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - سعدی صاحب اس کے علاوہ اور کتنی

دوکانیں ہیں شراب کی ؟

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب ہمیں اس سے بحث نہیں ہے یہ دوکان زنانہ کالج کے دروازے پر ہے - وہاں اس قسم کے لوگ شراب خریدنے آتے ہیں جن کا اندازہ آپ کر سکتے ہیں کوئی شریف آدمی اس کہ

برداشت نہیں کر سکتا کہ اپنی لڑکیوں کو وہاں پڑھائیں۔ اگر یہ محکمے کو پتہ نہیں ہے۔ تو اسکا علاج نہیں ہو سکتا۔ ایک طرف تو آپ اسلامک آئیڈیا لوجی کونسل سے پوچھتے ہیں دوسری طرف شراب کی حوصلہ افزائی کر رہے ہیں۔ اور اس ہاؤس میں پہلے یہ کہا جا چکا ہے کہ آئندہ اسکی تجدید نہیں ہوگی آپ نے اکتوبر ۱۹۵۵ء میں لائسنس دیا تھا اور کہا تھا کہ آئندہ تجدید نہیں ہوگی آپکو علم ہے کہ کسقدر تمام علاقے میں ہیجان ہے اسکے باوجود آپ اصرار کر رہے ہیں تو میں عرض کردوں کہ میرے پاس متفقہ کارروائی موجود ہے۔

**وزیر خزانہ - کونسی کارروائی ؟**

**امیر حبیب اللہ خان سعدی -** پشاور کے چیئرمینوں کا متفقہ اجلاس ہوا ہے۔ اسمیں انہوں نے متفقہ طور پر مطالبہ کیا ہے۔ اسکو پشاور کے اخباروں نے لکھا ہے۔ میں حیران ہوں کہ آپ اسکو اہمیت نہیں دیتے اور آپ جان بوجھ کر لائسنس renew کر رہے ہیں۔ جب اتنا ہیجان ہے شراب نوشی کے خلاف لوگ مطالبہ کر رہے ہیں اور کہہ رہے ہیں کہ آپ اسکی تجدید نہ کریں تو آپ اسکو منسوخ کر سکتے ہیں۔

**ماسٹر خان گل (کوھاٹ-۲) -** جناب سپیکر۔ یہ تمام باتیں ایک طرف کہ بے قائدگی کی۔ قائدہ کیا ہے اور یہ کہ قانون کیا ہے یا اس سے پہلے ہماری انتظامیہ حکومت یہ غلطیاں کرتی رہی تو کیا یہ حکومت جو دعویٰ کرتی ہے اسکو ختم کرنے کا وہی شراب کی تجدید کر رہی ہے میں سمجھتا ہوں کہ شیخ صاحب کو اس مسئلے کو اس نقطہ نگاہ سے دیکھنا چاہئے کہ اس مسئلے کو ختم کیا جائے اور لوگوں کو شراب پلانے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں درخواست کروں گا کہ اس مسئلے پر عوام کے نقطہ نگاہ سے اور پشاور کے مسلمانوں کے جذبات کے نقطہ نگاہ سے اور ٹھنڈے دل سے غور کرنا چاہئے کہ شراب کا جو یہ لائسنس دیا جا رہا ہے اور لوگوں کو اس لعنت میں مبتلا کیا جا رہا ہے وہ اس حکومت کے شایان شان نہیں ہے۔

**مسٹر نصر اللہ خان خٹک** (پشاور - ۳) جناب والا۔ شراب کی دوکان اور licence کے بارے میں میں سمجھتا ہوں کہ اس مسئلہ کو اس حد تک سوچنا ہی نہیں چاہئے بلکہ سوچنا یہ چاہئے کہ جو Adjournment motion آیا ہے آیا وہ اس اہمیت کا حامل ہے یا نہیں۔ سوال یہ ہے کہ یہ چیز پشاور شہر سے تعلق رکھتی ہے۔ اور پشاور شہر کے روایات یہ ہیں کہ اس شہر میں معمولی معمولی باتوں پر ایجیٹیشن ہوئے ہیں اور انکا کوئی ایجیٹیشن کبھی ناکامیاب نہیں ہوا ہے۔ اور میں یقین سے کہوں گا کہ اگر انہیں نے اس لائسنس کو ضبط نہ کیا تو انکو اور باقی لائسنس بھی ضبط کرنے پڑیں گے۔ اس پر وہاں زبردست احتجاج ہوا ہے کیونکہ پشاور کے تمام مسلمان اس دوکان کے خلاف ہیں۔ اور اگر یہ لائسنس ضبط نہ کیا گیا تو ندیشہ ہے کہ علاقے کی باقی دوکانوں کو بھی خطرہ درپیش ہو جائے گا اور شاید تمام دکانیں لوٹ لی جائیں۔ لہذا میں وزیر متعلقہ سے درخواست کروں گا کہ اس لائسنس کو منسوخ کیا جائے تاکہ یہ نہ ثابت ہو جائے کہ حکومت کی پارٹی کیطرف سے یہ معمولی چیز کیگئی ہے۔

**میجر عبدالمجید خان** (پشاور - ۳)۔ جناب والا۔ لائسنس ایک سال کے لئے منظور کیا گیا تھا جس پر پشاور کے تمام Basic Democrats اور عوام نے بہت سخت احتجاج کیا تھا اور تمام پشاور کے اندر بڑا ہنگامہ ہوا تھا گورنمنٹ کو درخواستیں آئیں تھیں اور گورنمنٹ نے آخر میں یہ فیصلہ کیا تھا کہ اس دفعہ جتنی منظوری دے دی گئی ہے اور اس لئے ایک سال اپنی دوکان چلا لو لیکن آئندہ تجدید نہیں ہوگی مجھے اور پشاور کے عوام کو توقع تھی کہ اس لائسنس کی تجدید نہیں ہوگی جیسا کہ گورنمنٹ نے فیصلہ یا تھا اب حیرت کی بات ہے کہ اس لائسنس کی تجدید ہوگئی میں جناب وزیر آبکاری سے درخواست کروں گا کہ وہ اس معاملے پر پھر غور کرے اور اس لائسنس کی تجدید منسوخ کرے ورنہ پشاور کے لئے یہ بڑے غم اور رنج کی بات ہوگی۔

### وزیر آبکاری و محصولات : (شیخ مسعود صادق) - میرے

خیال میں جناب کافی بحث ہو چکی ہے۔ میں عرض کروں گا کہ وہاں شہر میں ۱۱ دوکانیں اور ہیں اگر ہاؤس کی یہی مرضی ہے اور وہ ایک نان مسلم کو نہیں دینا چاہتے تو اس خیال سے کہ پشاور والے نہیں چاہتے ہم باقی ۹ کے بھی لائسنس cancel کر دیں۔ صرف ایک نان مسلم کیلئے یہ agitation کیوں ہے اور مسلمانوں پر کیوں agitation نہیں ہے اور ایک پڑوسی پر کیوں agitation ہے۔ یہ بیچارہ نان مسلم ہی غریب ہے قانون کے مطابق ہے اور اسکو 'نیا' لائسنس نہیں دیا گیا ہے اور پرانا لائسنس سیناریٹی میں ہے اسکا کوئی دیکھنے والا نہیں ہے اگر مسلمان کہتے ہیں تو میں سمجھتا تو cancel کر دوں۔

(Members: Cancel them).

You give me in writing. I will cancel all the licences.

### بابو محمد رفیق (نورالائی - ژوب - کوئٹہ) - بلوچستان میں

بھی ختم کریں حضور والا۔ آپ کو پتہ ہے کہ complete prohibition ہے مگر ڈاکٹر صاحب سرٹیفکیٹ دے دیتے ہیں۔ جناب سپیکر۔ بلوچستان میں آپ نے بندش نہیں کی ہے خدا کے واسطے ہمیں شراب پلانا بند کیجئے اور بلوچستان میں آپ اس لعنت کو ختم کریں۔

### وزیر آبکاری و محصولات - بلوچستان کے لئے ہم

انتظام کر رہے ہیں اور انشاء اللہ شراب فوراً ہی ختم کر دیں گے۔

There is complete prohibition in Frontier Province already.

**Mr. Acting Speaker:** I hold the motion in order. Is there any objection to the leave being granted?

**Minister of Excise and Taxation:** Yes, there is objection.

**Minister of Revenue:** There is objection.

**Mr. Acting Speaker:** Those Members who are in favour of leave being granted may please rise in their places.

(As more than 25 Members rose in their places leave to move the motion was granted).

**Mr. Acting Speaker:** This motion will be discussed tomorrow from 11 a.m. to 1 p.m.

**Khawaja Muhammad Safdar:** It may be taken up in the next week, Sir.

وزیر آبکاری و محصولات - کسی دن شام کو کر

لیجئے -

**Mr Acting Speaker :** Khawaja Sahib, are you agreeable to an evening session?

**Khawaja Muhammad Safdar :** Provided the Leader of the House assures us about the quorum.

وزیر آبکاری و محصولات - جناب آج چھ بجے پارٹی میٹنگ

ہے کل میں پنڈی جاؤں گا -

I will be away on Sunday and Monday.

**Mr. Acting Speaker** This motion will be taken up on Tuesday, the 16th July 1963, from 5 p.m. to 7 p.m.

The remaining adjournment motions will be taken up tomorrow.

### GOVERNMENT BUSINESS

*The West Pakistan Bus Stand and Traffic Control (Lahore), Ordinance, 1963*

**Minister of Finance :** (Shahid Masud Sadq) : Sir, I move :-

That the Assembly do approve of the West Pakistan Bus Stand and Traffic Control (Lahore) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 6th June, 1963.

**Mr. Acting Speaker :** Motion moved is—

That the Assembly do approve of the West Pakistan Bus Stand and Traffic Control (Lahore) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 6th June, 1963

**Khawaja Muhammad Safdar :** Sir it is opposed.

وزیر خزانہ - کس چیز کو oppose کرتے ہو خدا کا خوف

کرو -

خواجہ محمد صفدر - (سیالکوٹ) - جناب والا میں اس آرڈیننس کے صرف ایک پہلو کے متعلق اس ایوان میں آپکی وساطت سے گزارشات پیش کروں گا اور اس آرڈیننس کے دوسرے پہلوؤں کے متعلق میرے دوست اپنی گزارشات جناب کے سامنے پیش کریں گے۔ میں جناب والا - آپ کی توجہ آرٹیکل ۷۷ کی طرف دلائی چاہتا ہوں اسکے الفاظ یہ ہیں -

"If at a time when the Assembly of a Province stands dissolved or is not in session, the Governor of the province is satisfied that circumstances exist which render immediate legislation necessary he may, subject to this Article, make and promulgate such Ordinance....."

..... تو اس میں جناب یہ الفاظ نہایت واضح اور نہایت صاف ہیں بھر حال اس ایوان کی توجہ میں ان الفاظ کی طرف پھر دلاتا ہوں .....

"When.....the Governor of the province is satisfied that circumstances exist which render immediate legislation necessary....."



تو جناب والا - گورنر صاحب کو معمولی حالات میں اختیارات استعمال کرنے کے لئے دئے گئے ہیں عام حالات میں نہیں جیسا کہ میرے دوست قائد ایوان پچھلے اجلاس میں فرما چکے ہیں اور ہم سے وعدہ کر چکے ہیں کہ قانون سازی کا کام آرڈیننس کے ذریعہ نہیں کیا جائے گا۔

Minister for Finance As far as possible.

**خواجہ محمد صفدر** - جی ہاں قائد ایوان نے کہا تھا کہ قانون سازی اس ایوان کے ذریعہ کرائی جائے گی مگر اس سیشن میں ۱۹ آرڈیننسز توثیق کے لئے اس ایوان میں پیش کئے گئے ہیں۔ پچھلا اجلاس ۱۵ اپریل کو ختم ہوا تھا اور سات جون کو موجودہ اجلاس شروع ہوا۔ ہونے دو مہینے میں ۱۹ آرڈیننسز جاری کئے گئے ہیں ہم یہ پوچھنے کا حق رکھتے ہیں کہ وہ کونسی ضرورت تھی جس کی بنا پر گورنر صاحب کو اتنے آرڈیننسز جاری کرنے پڑے اور وہ کون سے غیر معمولی حالات تھے جن کی بنا پر گورنر صاحب اتنی تعداد میں آرڈیننس جاری کرنے پر مجبور ہوئے ایک زیر بحث آرڈیننس ۶ جون کو معمولی وجود میں آیا سات جون کو اسمبلی کا اجلاس ہونے والا ہے کیا آسمان گرنے والا تھا یا زمین پھٹنے والی تھی۔ کہ بارہ گھنٹوں کے لئے بھی انتظار نہیں کیا جا سکتا تھا۔

جناب والا۔ غیر معمولی اختیارات غیر معمولی حالات میں نہیں بلکہ عام حالات میں استعمال کئے جا رہے ہیں۔ میں اپنے دوستوں کی جانب سے اور اپنی جانب سے سختی سے احتجاج کرونگا کہ جبکہ دس بارہ گھنٹے میں اسمبلی کا اجلاس ہونے والا ہے تو کوئی وجہ نہیں تھی کہ آرڈیننس جن میں یہ آرڈیننس بھی شامل ہے اس صوبہ کے سر پر دے مارے جائیں۔ جناب والا۔ کہا جاتا ہے کہ گورنر صاحب جو کام کرتے ہیں وہ ہمارے ان وزراء صاحبان کی سفارش پر ہوتا ہے۔ اسلئے دراصل ان وزراء صاحبان نے اس ایوان میں عدم اعتماد کا اظہار کیا ہے ورنہ یہ وزراء صاحبان گورنر صاحب کو یہ یہ مشورہ دے سکتے تھے کہ اسمبلی کے اجلاس سے بارہ گھنٹے پیشتر کوئی آرڈیننس جاری نہ کیا جاوے۔ یہ آرڈیننس ۱۲ گھنٹے پہلے صوبہ میں قانون کی صورت میں نافذ کئے یہ اس ایوان اور اس ایوان کے معزز اراکین کی کھلی توہین ہے۔

جناب والا۔ اب میں ایک اور ہوائنٹ آپ کے سامنے عرض کرتا ہوں وہ یہ ہے کہ اس آرڈیننس کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ یہ آرڈیننس یکم دسمبر ۱۹۶۱ء سے جاری شدہ تصور ہو گا یعنی اپنی پیدائش سے تقریباً اڑھائی سال پہلے سے اس کا نفاذ سمجھا جائے گا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمارا موجودہ آئین اس بات کی کوئی پابندی نہیں لگاتا کہ retrospective effect کے ساتھ قانون سازی نہ کی جاوے۔ مجھے اس سے بھی اتفاق ہے کہ قانون سازی کی جو قوت اس ایوان کو حاصل ہے وہی قوت غیر معمولی حالات میں گورنر صاحب کو قانون سازی کے سلسلے میں حاصل ہے لیکن میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ retrospective effect کے ساتھ قانون سازی انتہائی غیر معمولی حالات میں کی جاتی ہے اور کبھی بھی اس کو بنظر استعسان نہیں دیکھا جاتا۔ زمانہ ما قبل کے متعلق قانون سازی ہمیشہ بری تصور کی جاتی ہے۔ اور کبھی اس کو اچھی نگاہ سے نہیں دیکھا جاتا اس لحاظ سے اس آرڈیننس میں ایک یہ برائی بھی ہے کہ دو سال پہلے جن لوگوں کو جو اختیارات یا جو حقوق حاصل ہوئے تھے ان کے حقوق پر آج چھاپا مارا جا رہا ہے آئندہ کے لئے قانون سازی کی جائے تو لوگ اپنا انتظام کر سکتے ہیں کہ قانون میں تبدیلی آ رہی ہے یا اسمبلی میں کسی قانون پر بحث ہو رہی ہے یا کوئی قانون تبدیل کیا جا رہا ہے ہم اپنا آگاہی دیکھ لیں۔ اپنا نفع نقصان سوچ لیں لیکن یہاں یہ حالت ہے کہ آج سے اڑھائی سال پہلے لوگوں کو جو حقوق حاصل تھے انکو بری طرح سے اس آرڈیننس کے ذریعہ سلب کیا جا رہا ہے۔ جناب والا۔ اس سلسلے میں یہ عرض کروں گا کہ اس صوبہ کے عوام کو اچھی طرح معلوم ہے کہ اس قانون کو دراصل پہلے پہل ایک زون ”بی“ کے مارشل لاء ایڈمنسٹریٹو نے ریگولیشن ۱۹۲ کے ذریعہ نافذ کیا تھا اس کے جواز کو عدالت میں چیلنج کیا گیا تو اس کے متعلق Continuance of Laws Ordinance گورنر صاحب نے جاری کر دیا۔ جب اس آرڈیننس کو بھی چیلنج کیا گیا تو پھر یہ تیسرا قانون ایک آرڈیننس کی شکل میں اس صوبہ میں نافذ کر دیا گیا اور آج وہ آرڈیننس ہمارے سامنے پیش کیا گیا ہے تاکہ ہم اس پر انگوٹھا لگا دیں اور مہر تصدیق ثبت کر دیں۔ یہ انتہائی ناخوشگوار حالات ہیں اس آرڈیننس کے ذریعہ ہمیں یہ کہا جا رہا ہے کہ مارشل لاء کے زمانے کی بد اعتدالیوں کی تصدیق کی جاوے۔ نہ صرف مارشل لاء

کے زمانہ کی بد اعتدالیوں کو ہم بھول جائیں بلکہ ان کے لئے ایک قانونی جواز بھی پیدا کر دیں۔ کم از کم میں اور میرے رفقاء کا ایسا کرنے کیلئے کسی صورت میں بھی تیار نہیں ہیں۔

جناب والا۔ اس ضمن میں صرف ایک اور بات عرض کروں گا۔ اس کے بعد میرے دوسرے دوست اپنی باری پر اسی موضوع پر تقریر کریں گے۔ محترم جناب ملک قادر بخش صاحب اس وقت تشریف نہیں رکھتے۔ میں انہیں ایک واقعہ یاد دلاتا ہوں۔ یہ پچھلے سال ۵ جولائی کا واقعہ ہے میں نے اسی موضوع پر ایک تحریک التوا اس معزز ایوان میں پیش کی تھی کہ لاہور میں بس کمپنیوں کے مالکان کو مجبور کیا جا رہا ہے کہ وہ بادامی باغ میں اپنے تمام کے تمام اڈے منتقل کریں اسکی وجہ سے عوام کو سخت تکلیف پہنچ رہی ہیں۔ ۵ جولائی ۱۹۶۲ء کو اس ہاؤس میں یہ ایڈجرنمنٹ موشن پیش ہوئی تھی۔ میری اس ایڈجرنمنٹ موشن کے جواب میں محترم ملک قادر بخش صاحب نے ایک دلہیز تقریر فرمائی تھی۔ تقریر کے اکثر و بیشتر حصے کی تو کسی کو سمجھ نہ آئی۔ انکی عام تقاریر اسی قسم کی ہوتی ہیں کہ کسی کو پتہ نہیں چلتا کہ وہ کیا کہہ رہے ہیں۔ یعنی واضح بات کرنے سے وہ ہمیشہ گریز کرتے ہیں انکو قابو کرنا بڑا مشکل ہے وہ پرانے وکیل ہیں۔ اور کبھی واضح بات نہیں کرتے گول مول باتیں کر کے اپنا وقت بھگتا جاتے ہیں اور ہمیں بھی ٹرخا جاتے ہیں۔ لیکن اس روز کچھ اور بات تھی میری ایڈجرنمنٹ موشن کے جواب میں انہوں نے فرمایا :

”میں خواجہ صفدر صاحب کی خدمت میں آپ کی وساطت سے عرض کرونگا کہ چونکہ ابھی وزیر متعلقہ کی تقرری عدل میں نہیں لائی گئی اسلئے میں گورنمنٹ کی طرف سے کوئی خاص QUESTIONS اس سلسلے میں نہیں دے سکتا۔ لیکن میں اپنی طرف سے انہیں یہ یقین دلاتا ہوں کہ پرائیویٹ ٹرانسپورٹرز حکومت کے پاس اپنی تکلیف بڑھائیں تو ہم ان پر غور کرنے کے لئے تیار ہیں اور جیسا کہ کہا گیا ہے انہیں جھونپڑیوں میں رہنے کی تکلیف نہ دی جائے گی۔ جناب صدر۔ میں نہایت مودبانہ گزارش کروں گا کہ وہ اس سلسلے میں حکومت کو حلاوت کرنے کی بجائے درخواستیں دیں اور یہ ایسا مسئلہ نہیں ہے کہ ہم ان پر غور نہ کریں البتہ ہمیں وہ لکھ کر بتلائیں کہ ان کی تکلیف کیا ہیں اور وہ کون لوگ ہیں جو پبلک کو

تکلیف دینے کے ذریعے ہیں۔ میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ ان مسائل پر ہمدردانہ غور ہو گا،

پھر اس کے آگے وہ کہتے ہیں۔

”ان کی تکلیف پر غور ضرور کیا جائے گا“

اسکے بعد وہ پھر کہتے ہیں۔

”اسلئے میں آپ کی وساطت سے خواجہ صفدر صاحب سے عرض کروں گا کہ وہ ٹرانسپورٹرز حضرات سے کہیں کہ وہ اپنے تمام مطالبات حکومت کے پاس بھیجیں اور یہ ضد چھوڑ دیں کہ ساری دنیا میں کبڑی ہو جائے۔ وہ فرداً فرداً درخواستیں دیں۔ جگہ کا انتخاب کریں حکومت ضرور اس پر غور کرے گی۔ اس assurance کے بعد میں محرک صاحب سے التماس کرتا ہوں کہ وہ اس تحریک کو واپس لے لیں۔“

جناب والا۔ میں ان کا پرانا نیاز مند ہوں۔ مجھے معلوم تھا کہ انہوں نے اپنی تقریر کے لئے ابتدا میں کہا ہے کہ ”میں assurance نہیں دے سکتا، پھر کہتے ہیں ”میں assurance دیتا ہوں۔“ تو میں نے بھی ضد کی کہ میں ان باتوں میں نہیں آؤں گا۔ اور میں نے جناب والا۔ ان کے جواب میں یہ گزارش کی تھی :-

”جناب صدر۔ میرے محترم بزرگ اور ہمارے وزیر صاحب نے جو ارشاد فرمایا ہے کہ جو ٹرانسپورٹرز ایسے اڈے رکھتے ہوں جو قانون کے مطابق ہوں اور ہر لحاظ سے درست ہوں تو وہ انہیں اڈے پہنچانے کی اجازت دے دینگے ایک یہ واقعی ایک assurance ہے تو میرے خیال میں میں اپنی تحریک التوا واپس لینے کے لئے تیار ہوں اور اگر ایسا نہیں ہے تو پھر میں مجبور ہوں۔“

تو ملک قادر بخش صاحب نے یہ جواب دیا تھا۔

”اگر وہ علیحدہ علیحدہ درخواستیں دیں اور ان میں health اور دیگر ضروری چیزوں کا خیال رکھا جائے جو کہ قانون کے مطابق ہوں تو میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ میری ہمدردی ان کے ساتھ ہے۔ اور ہم ان درخواستوں پر ضرور غور کریں گے۔“

جناب اس assurance کا کیا حشر ہوا۔ لوگوں نے درخواستیں دیں۔ مجھے یہ بھی معلوم ہوا ہے کہ جناب در محمد استو صاحب ایک دو اڈوں کو دیکھنے کے لئے بھی تشریف لے گئے لیکن افسر شاہی کا ان

ہر کچھ ایسا اثر پڑا کہ انہوں نے اس مسئلہ میں کوئی قدم اٹھانے سے انکار کر دیا۔ مصیبت تو یہ کہ ہمارے وزرا صاحبان کچھ اس طرح ہمارے بڑے بڑے افسروں کے نیچے دب گئے ہوئے ہیں کہ جو کچھ وہ کہتے ہیں ان کو وزیر صاحبان من اللہ سمجھ لیتے ہیں۔ خیال کرتے ہیں کہ وہی نازل ہو چکی ہے لہذا اس کے خلاف کچھ نہیں کیا جا سکتا۔ جناب والا۔ اس زمانے کے کمشنر لاہور ڈویژن نے کہا در محمد استو صاحب یا دوسرے اصحاب اس قسم کی یقین دہانی کرنے والے کون ہوتے ہیں۔ یہ اڈے ضرور باہر جائیں گے نتیجہ یہ ہوا کہ استو صاحب نے ایک یا دو اڈے ملاحظہ کئے درخواستوں پر غور کیا کرنا تھا وہی فرما گئے کہ ہم تو ہر صورت میں ان اڈوں کو باہر نکالنا چاہتے ہیں۔ یہ ان کی یقین دہانیوں کی حالت ہے ایک سال کے بعد پھر یہ مسئلہ زیر بحث آیا ہے اور اس آرڈیننس کے ذریعہ وزراء صاحبان چاہتے ہیں کہ سابقہ قانونی خامیوں کو رفع کر کے لوگوں کے ہاتھ باندھ دئے جائیں اس آرڈیننس سے ان غلط کاریوں کی ہم سے تصدیق کرائی جاوے جو مارشل لاء کے زمانے میں کی گئی تھیں۔ اس زمانہ میں ان لوگوں پر انتہائی سختیاں کی گئیں تھیں اور انہیں جہنم بنوک سمگین مجبور کیا گیا تھا کہ وہ اپنے کاروبار کو اندرون شہر سے چھوڑ کر باہر چلے جائیں۔ عوام کو اس غلط انتظام سے جن مشکلات کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ ان کے متعلق میرے احباب اپنی گزارشات آپ کے سامنے پیش کریں گے۔

میں ان الفاظ کے ساتھ اس آرڈیننس کی سخت مخالفت کرتا ہوں اور اپنی تقریر کو ختم کرتا ہوں۔

**مسٹر عبدالرازق خان** - (سردان-۳) : جناب والا - میں اس آرڈیننس کی حمایت میں کچھ کہنے کے لئے کھڑا ہوا ہوں۔

جناب والا - یہ آرڈیننس سب سے پہلے مارشل لاء کے زمانے میں نافذ ہوا تھا اور جب مارشل لاء ختم ہوا تو جناب گورنر صاحب نے ایک آرڈیننس کی صورت میں اسے لاہور شہر میں نافذ کیا اور جب اسکی ميعاد ختم ہونے آئی تو چونکہ اسمبلی سیشن میں نہیں تھی اس لئے گورنر صاحب نے ایک آرڈیننس کے ذریعہ اس کو جاری کیا۔

**میاں محمد اکبر** - کس تاریخ کو آرڈر دیا گیا ؟

مسٹر عبدالرازق خان - صدر صاحب بتلائیں گے - (تہقہہ)  
یہ اچھی بات ہے ٹریفک کو کنٹرول کرنے کے لئے کہ اچھے اڈے  
بنائے جائیں جہاں مسافر آرام سے بیٹھیں اور سواریاں اطمینان سے  
اتریں اور سوار ہو سکیں اس قانون کے نفاذ کا جہاں تک تعلق ہے  
وہ نہایت برا ہے اس لئے میں وزیر صاحب سے درخواست کروں گا اور  
ملک قادر بخش صاحب سے کہوں گا کہ جناب لاہور شہر میں -

میاں محمد اکبر - ہوائنٹ آف آرڈر - یہ آرڈیننس  
Communications Department سے متعلق ہے مجھے افسوس ہے کہنا پڑتا  
ہے کہ متعلقہ منسٹر اسوقت غیر حاضر ہیں -

Mr. Acting Speaker : It is not necessary that he should be present.

وزیر قانون - - وہ بیٹھے ہیں -

مسٹر عبدالرازق خان - جناب سپیکر - مارشل لاء آرڈر کے  
نفاذ سے پہلے لاہور شہر میں مختلف جگہوں پر مختلف بسوں کے  
اڈے قائم ہو گئے تھے جہاں دیہات سے آنے والے لوگ یا شہر  
سے دیہات کو جانے والے مسافر گاڑیوں کے انتظار میں بیٹھتے تھے۔  
وہاں کمرے بھی ہوتے تھے جہاں مسافر آرام کرتے تھے لیکن مارشل لاء  
آرڈیننس کے ذریعہ وہ تمام اڈے ختم کر دئے گئے اور اعلان ہوا  
کہ بہت عظیم الشان اڈا بنایا جائے گا جس میں تمام ضروریات کی  
چیزیں ہوں گی تاکہ ایسے اشخاص جو لاہور شہر سے باہر جا رہے  
ہوں یا آ رہے ہوں انہیں ہر ممکن سہولت دی جائے گی یہ بات اچھی  
تھی کاش کہ وعدہ پورا کیا جاتا اس سے مجھے خوشی ہوتی لیکن ایسا  
نہیں ہوا - عوام کے خدشات صحیح ثابت ہوئے - آپ جا کر اڈہ  
دیکھیں میں بیان نہیں کر سکتا وہ شہر سے اسقدر دور ہے کہ ہمارے  
وہ اصحاب جن کی حکومت میں اہمیت ہے وہ یہ سوچ کر کرتے  
ہیں کہ پاکستان کے تمام شہری انہی کی طرح ہیں اور یہ نہیں  
سوجھتے کہ جو قانون ہم جاری کرتے ہیں اسکا اطلاق عوام پر ہوتا ہے  
پہلے جو غریب لوگ اڈے پر اترتے تھے ان کو اس کے لئے کوئی  
خرچہ نہیں کرنا پڑتا تھا لیکن آج انہیں اڈے سے یہاں تک آنے کے  
لئے ایک ایک دو دو روپیہ خرچ کرنا پڑتا ہے -

رائے منصب علی خان : وہ تو کہہ رہے تھے کہ میں  
تائید کروں گا مگر یہ تو مخالفت کر رہے ہیں -

**مسٹر عبدالرازق خان** - جناب والا - میری یہ گزارش ہے کہ اسپر زیادہ نہیں بولونگا کیونکہ رائے منصب علی صاحب کو تکلیف دیتی ہے۔ میں کہوں گا کہ یہ قانون جس مقصد سے لایا گیا ہے اس کو پورا کیا جائے۔ اٹھے اچھے تعمیر کئے جائیں اور لوگوں کو سہولتیں فراہم کی جائیں۔ اور اگر حکومت اس میں ناکام رہتی ہے اور اسکو آئندہ درست نہیں کر سکتی تو بہتر ہے اسکو واپس لے میں اسکی تائید کرتا ہوں۔

**مسٹر حمزہ (لائل پور - ۶)** - جناب سپیکر - پچھلے سال جب محترم صدر صاحب نے اس کے متعلق تحریک التوا پیش کی تھی میرے جذبات ملے جلے تھے کیونکہ میں سمجھتا تھا کہ گورنمنٹ نے جو سکیم یا پلان تیار کیا ہے اس سے عوام کو زیادہ سہولتیں مہیا ہونگی اور ٹرانسپورٹیشن کی حالت بہتر ہو گی مگر افسوس ہے جیسا کہ محترم عبدالرازق خاں صاحب نے کہا ہے گورنمنٹ اپنے وعدے پورے نہیں کر سکی۔ جناب ملک قادر بخش صاحب سے ممبران اسمبلی کو یہ شکست ہے کہ وہ اپنے وعدے پورے نہیں کرتے اور خواہ مخواہ یقین دہانی کرواتے ہیں۔ پچھلے دنوں انہوں نے ایک پریس کانفرنس میں یہ فرمایا تھا کہ ان افراد کے خلاف جن پر بغاوت کا مقدمہ چل رہا ہے گورنمنٹ یہ مقدمات واپس لے لے گی بشرطیکہ وہ یسی کارروائیوں سے احتراز کرنے کا وعدہ کریں جناب گورنر صاحب کی توجہ جب اس بیان کی طرف مبذول کروائی گئی تو انہوں نے فرمایا تھا کہ ملک صاحب پرانے اور بوڑھے سیاستدان اور وزیر ہیں انہیں بیانات دینے کی عادت ہے۔

جناب سپیکر - جہاں تک اس کے غرض و مقصد کا تعلق تھا یہ وعدہ کیا گیا تھا کہ پرائیویٹ اڈوں کے مقابلے میں زیادہ سہولتیں مہیا جائیگی۔ اس آرڈیننس کی سیکشن (۲) میں یہ بنایا گیا ہے کہ یہ احکام اس غرض سے دیے گئے ہیں کہ

"No person, company or association plying stage carriages to, from, or through the local limits of the Lahore Municipal Corporation, shall keep any stand (Adda) or use any place, including a highway road, or street, within the said limits, for picking up or setting down the passengers or halting the vehicles except under and in accordance with the terms of an authority issued by the Commissioner, Lahore."

جناب سپیکر - اس پر عمل درآمد ہونے کے بعد کی صورت حال یہ ہے کہ بسوں میں سفر کرنے والی پبلک جن کی اکثریت متوسط اور غریب طبقہ سے تعلق رکھتی ہے کو اس

قدر مصائب کا سامنا کرنا پڑا ہے جس کی مثال پاکستان میں یا اس سے پہلے نہیں ملتی۔ آپ کو اگر سفر کا موقع ملے تو معلوم ہوگا کہ یہاں سے اڈے تک جانے کے لئے دو روپیہ کرایہ ادا کرنا پڑتا ہے۔ اس طرح باہر آنے والے مسافر اگر ان کے پاس سامان بھی ہو تو دو تین میل کے فاصلے پر جانے کے لئے تین چار روپیہ کرایہ دینا ہوتا ہے۔ شرقپور شیخوپورہ سے لاہور کا بس کا کرایہ ۱۲ آنے ہے لیکن اڈے سے گھر تک جانے میں دو روپیہ کرایہ برداشت کرنا پڑتا ہے۔ آپ اندازہ لگائیں شہر سے اس قدر دور ایک کونہ میں اڈہ بننے سے پبلک کا کس قدر نقصان ہوا ہے۔ جب کہ پبلک کی اکثریت غریب اور متوسط طبقہ سے تعلق رکھتی ہے۔ جہاں تک دیگر سہولتیں فراہم کرنے کا سوال تھا یا مسافروں کے آرام کرنے کے پینے کے پانی کا انتظام وغیرہ کا تعلق ہے ایک سال سے زیادہ عرصہ گزر گیا ہے کارپوریشن یہ سہولتیں بہم پہنچانے میں قطعاً ناکام رہی ہے۔ اڈہ باہر لیجانے کے حق میں یہ جواز بھی پیش کیا گیا تھا۔ کہ ایک جگہ اڈہ ہونے سے شہر میں رش کم ہو جائے گا اور حادثات کم ہو جائیں گے۔ لیکن تجربہ اس کے برعکس ہے۔ ایک لاری میں جس قدر مسافر ہوتے ہیں ان کو شہر کے دوسرے حصوں میں پہنچنے یا گھروں کو جانے کے لئے متعدد ٹانگوں اور ٹیکسیوں کی ضرورت پڑتی ہے پہلے ایک لاری اڈے تک آتی جاتی تھی لیکن آج کل آٹھ دس ٹانگوں یا ٹیکسیوں میں سفر کرنا پڑتا ہے اور خاص طور پر وہ علاقہ جہاں اڈہ واقع ہے وہاں عام طور پر حادثات دیکھنے میں آتے ہیں اور ٹانگوں ٹیکسیوں کی بہت بھیڑ ہوتی ہے جس سے اس علاقہ کے رہنے والوں کو آمدورفت میں بہت تکلیف ہوتی ہے۔

جناب سپیکر۔ بعض اوقات مسافروں کو رات کے وقت لاہور پہنچنا ہوتا ہے یا لاہور سے باہر جانا ہوتا ہے اڈے سے آمدورفت میں رات کے وقت دگڑا کرایہ ٹانگہ وغیرہ کا ادا کرنا پڑتا ہے۔ اس سے پہلے جب بسوں کے اڈے شہر کے مختلف حصوں میں تھے جن غریب لوگوں کے مکانات نزدیک ہوتے تھے وہ اپنا سامان خود اٹھا کر لے جاتے تھے لیکن جب سے بسوں کے اڈے شہر سے



بہار منتقل کیا گیا ہے مسافروں کو اپنے سامان اور بچوں کے لئے جانے کے لئے ٹانگہ یا ٹیکسی کرایہ پر لینی پڑتی ہے جہاں تک سیکشن ۴ کا تعلق ہے۔

"The Commissioner, Lahore may require, the Lahore Municipal Corporation, to provide and maintain bus stands at such places within the Municipal limits of the Corporation as may be approved by the Commissioner."

اس کے تحت لاہور کارپوریشن کو بہت وسیع اختیارات دئے گئے ہیں اور اڈہ کا کل انتظام کارپوریشن کو سونپ دیا گیا ہے۔ کیا کمشنر لاہور ڈویژن کو یہ علم ہے کہ لاہور کارپوریشن اپنے فرائض کو پورا کر رہی ہے یا نہیں۔ اگر لاہور کارپوریشن اس سکیم کو کامیاب نہیں بنا سکی تو کمشنر صاحب کو یہ پتہ ہونا چاہئے کہ پبلک کو کیا کیا مصیبتیں برداشت کرنی پڑتی ہیں اور کتنے اخراجات برداشت کرنے پڑتے ہیں۔ اس لئے اڈوں کی منتقلی کے احکامات واپس لینے چاہئیں کیونکہ یہ سکیم بری طرح ناکام ہوئی ہے۔ اس قسم کے آرڈیننس جاری کرنے سے پبلک کو کوئی فائدہ حاصل نہیں ہوتا۔ گورنمنٹ نے صنعتی میدان میں اپنی غلطی کو تسلیم کر لیا ہے۔ حقیقت پسندی کا یہ تقاضا ہے کہ پرائیویٹ مالکان بس کو اجازت دی جائے تاکہ وہ شہر میں اپنے اڈے قائم کریں لیکن یہ اجازت صرف ان کو دی جائے جو مسافروں کی خاطر خواہ سہولتیں بہم پہنچانے کا انتظام کر سکیں۔

جناب سپیکر۔ اس سے آگے سیکشن ۶ کا تعلق ہے۔ گورنمنٹ کو وسیع اختیارات دئے گئے ہیں جن کا اس میں ذکر ہے کمشنر ایسے اڈوں کے لئے زمین حاصل کر کے مالکان اراضی کو معقول معاوضہ ادا کریں گے لیکن اس کے ساتھ ساتھ

"(b) lay down the routes to be followed by any stage carriage or goods carrier within the limits of the Lahore Municipal Corporation;

(c) regulate timings of arrival and departure of stage carriages plying from, to or through the Lahore Municipal Corporation."

ایک طرف ان کو وسیع اختیارات دئے گئے ہیں جن کے تحت اڈے پاداسی باغ منتقل کئے گئے۔ احکام کی خلاف ورزی کرنے والے کو تین سال قید یا پانچ ہزار روپیہ جرمانہ یا دونوں سزائیں دی جا سکتی ہیں اگر سیکشن ۶ میں دی گئی شرائط پر عمل نہیں ہوتا بس مالکان کو تین سال کے لئے جیل میں ڈالنے یا ۵ ہزار جرمانہ کیا جاسکتا ہے۔ لیکن اس کے مقابلہ میں کیا گورنمنٹ نے جن افسروں کو اتنے وسیع اختیارات دئے گئے ہیں کبھی جائزہ بھی لیا ہے کہ

وہ اپنی ذمہ داریوں کو کس حد تک پورا کرتے ہیں۔ گورنمنٹ کی موجودہ پالیسی سے پیدا کردہ مشکلات سے عوام انتہائی پریشان ہیں لیکن حکومت ٹس سے مس نہیں ہوتی۔ بلکہ عوام پر مختلف قسم کی پابندیاں لگائی جارہی ہیں سزائیں دی جاتی ہیں لیکن جن کا یہ فرض ہے کہ عوام کے حقوق کی حفاظت کریں اور ان کو زیادہ سے زیادہ سہولتیں بہم پہنچائیں۔ مجرمانہ غفلت کے باوجود ان کا محاسبہ نہیں کیا جاتا قطعاً کوئی سزا نہیں دی جاتی۔ اب ضرورت اس امر کی ہے کہ حکومت اپنی پالیسی کو revise کرے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - Please wind up your speech

مسٹر حمزہ - اس کے ساتھ یہ بھی اختیار دیا گیا ہے کہ کارپوریشن پرائیویٹ بس اونرز سے کرایہ وصول کرے۔

جناب سپیکر - معض تسلی دینے کے لئے یہ بھی تحریر ہے کہ کمشنر صاحب اس بات کا اندازہ لگائیں گے کہ آیا پبلک کو سہولتیں بہم پہنچائی گئیں ہیں یا نہیں۔ لیکن اتنے اختیارات کے ہوتے ہوئے بھی ہم دیکھتے ہیں کہ فرائض کو پورا نہ کرنا موجودہ حکومت کا طرہ امتیاز ہے اور میں یہ بات برملا کہوں گا کہ حکومت موجودہ سکیم کی تکمیل میں بری طرح ناکام رہی ہے اس سے پبلک کے علاوہ پرائیویٹ بس اونرز مالی مشکلات میں مبتلا ہو گئے ہیں اور انہیں بلاوجہ زیر بار کر دیا گیا ہے۔ ان حالات میں اس بات کی اشد ضرورت ہے کہ موجودہ پالیسی تبدیل کی جائے اس آرڈیننس کو withdraw کیا جائے۔ اور جن مالکان کے اپنے اڈے ہیں انہیں اپنے اڈوں پر سے لاریاں چلانے کی اجازت دی جائے۔

وزیر مواصلات (مسٹر در محمد استو) - جناب والا - میں نے یہ دیکھا ہے کہ ہاؤس کے اندر غلط فہمی پیدا ہو گئی ہے یہ آرڈیننس جس پر اس وقت بحث ہو رہی ہے میرے محکمہ سے تعلق رکھتا ہے۔ اس لئے اس امر کی ضرورت ہے کہ میں کچھ عرض کروں۔

جناب والا - محکمہ ٹرانسپورٹ نے ایک پالیسی بنائی تھی کہ شہر کے اندر جتنے بسوں کے اڈے ہوں ان کو باہر نکال دیا جائے۔ وہ اس لئے تھا کہ شہر کے اندر گلیوں اور کم

چوڑے راستوں میں پہلے ہی گزرنے میں مشکل تھا اگر بسیں بھی چلائی جائیں گی تو ٹانگہ کار یا سائیکل تو درکنار پیدل چلنا بھی دشوار ہوگا اس لئے ٹریفک میں آسانی کے لئے یہ تجویز کی گئی۔ اس سلسلہ میں مارشل لاء حکومت نے ایک مارشل لاء آرڈر نکالا کہ لاہور شہر سے بس سٹینڈ باہر نکال دئے جائیں چنانچہ تمام اڈے باہر نکال دئے گئے۔ اس وقت ابھی موجودہ حکومت کا قیام نہیں ہوا تھا۔ اس کے بعد جب ٹرانسپورٹ والوں نے شکایات پیش کیں تو میں موقع پر گیا۔ ٹرانسپورٹ والے میرے ساتھ تھے اور میں نے تمام حالات خود دیکھے۔

اب جب کہ تمام سکیموں کی implementation بنیادی جمہوریت کے تحت ہو رہی ہے۔ اور وہ Basic Democracies Department اور میونسپل کارپوریشن اور لاہور امپروومنٹ ٹرسٹ کے وسائل کے ساتھ اس کام کو سرانجام دے رہا ہے۔ تو میرا اس میں آگے کوئی دخل نہیں ہے۔ میں صرف یہ چاہتا تھا۔ کہ یہ غلط فہمی رفع کر دوں۔ کہ اس میں Basic Democracies Department کا تعلق ہے اور میرے محکمے کا کوئی تعلق نہیں ہے۔

**رائے منصب علی خان کھل** (شیخوپورہ) جناب والا۔ تاریخ ایک بادشاہ کا ذکر کرتی ہے جس کا نام تھا محمد تغلق۔ انڈیا پاک برصغیر کے دونوں علاقوں پر اس کی حکومت تھی اس نے امور مملکت کے متعلق چند فیصلے کئے تھے۔ مورخوں نے اس کے فیصلے کو احمقانہ فیصلہ لکھا ہے۔ میں اپنے قابل صد احترام دوستوں سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ کہ آپ اس مملکت کے متعلق جو فیصلے کریں وہ فیصلے کرتے وقت تفکر اور فہم و تدبیر سے کام لیں۔ کیونکہ ان فیصلوں کو ہم نے اور عوام نے ہی نہیں دیکھنا ہے۔ بلکہ آنے والی نسلوں کے مستقبل کے مورخوں اور اقوام عالم نے بھی دیکھنا ہے جناب والا۔ اس آرڈیننس سے پہلے لاہور کی سڑکوں پر میاں معراج الدین کی کار اور میاں معراج الدین کی بس چلا کرتی تھی۔ اس آرڈیننس کے بعد میاں [معراج الدین] کی کار چل رہی ہے البتہ بس نہیں چل رہی ہے۔ لیکن سوچنا یہ ہے کہ عوام کو اس سے کیا فائدہ پہنچا ہے سہاجے کو اس سے کیا فائدہ پہنچا ہے میں نمائندہ عوام کا ہوں ٹرانسپورٹرز کا نہیں ہوں غریب عوام کا۔ میں تو ان کی بات کرونگا کہ عوام کو اس سے

کیا فائدہ پہنچا ہے۔ جہاں تک مجھے علم ہے۔ اگر کسی آدمی نے لاہور سے شیخوپورہ جانا ہو تو بس کا کرایہ تیرہ آنے لگتا ہے لیکن اگر اسے اڈہ تک پہنچنے کے لئے سواری مطلوب ہو تو وہ بذریعہ ٹیکسی ٹانگا یا رکشا کے جائے تو کم از کم ڈیڑھ روپیہ اسے صرف کرنا پڑتا ہے۔ تو یہ کہاں تک مناسب ہے اور گورنمنٹ نے عوام کو اس میں کیا سہولت دی ہے۔ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے۔ کہ سڑکوں پر بھیڑ کم ہوگئی ہے۔ یا accidents کم ہوگئے ہیں تو میں اس کی تردید کرتا ہوں۔ یہ بالکل غلط ہے کوئی ایسے واقعات پیدا نہیں ہوئے جس سے ٹریفک میں آسانی ہوگئی ہو۔ یا حادثات میں کسی واقع ہوئی ہو۔ اور جہاں تک گورنمنٹ نے یہ اڈہ بنایا ہے وہاں عوام کے لئے کوئی سہولت نہیں ہے۔ نہ ہی کوئی سائے کا انتظام ہے نہ ہی پانی کا انتظام ہے۔ اور نہ ہی کوئی بسوں کی اوقات آمد و روانگی کی چیکنگ کا مناسب انتظام ہے۔ وہاں لوگ دھوپ میں بیٹھے رہتے ہیں۔ کوئی ان کو بوجھتا نہیں ہے۔ کوئی ایسی سہولتیں وہاں نہیں ہیں۔ جس کا گورنمنٹ نے دعوے کیا تھا۔ اس کے علاوہ جناب والا۔ یہ جو اڈے بنائے گئے ہیں۔ اگر حکومت عوام کو سہولت دینا چاہتی تو مناسب یہ تھا۔ کہ سپیشل بسیں شہر سے اڈے تک چلائیں۔ تاکہ عوام جو زائد روپیہ پیسہ خرچ کرتے ہیں۔ وہ ان کا بچ جاتا۔ اور وہ ان بسوں کے ذریعے باآسانی اڈوں تک پہنچ جاتے۔ اور ان کا وقت بھی بچ جاتا۔ تو اس قسم کی تجویز یا اقدام گورنمنٹ نے قطعاً کوئی نہیں کیا ہے۔ اڈے تو باہر نکال دیئے گئے ہیں۔ لیکن باقی تمام چیزیں جو لازمی اور ضروری ہیں۔ ان کو نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ بہتر یہ ہے۔ کہ اگر گورنمنٹ یہ انتظام بہ احسن طریقہ نہیں کر سکتی۔ تو یہ تمام اڈے جو ہیں۔ ان کے لئے ٹرانسپورٹرز کو ہی اجازت دے دی جائے کہ وہ انہیں ڈی ٹائپ کے خود بنالیں۔ اور وہ تمام سہولتیں جو عوام کے لئے درکار ہیں۔ اور ضروری ہیں وہ جبراً ان سے حاصل کی جائیں۔ اور ان کو کہا جائے۔ کہ تب تک اس بات کی اجازت نہیں ہوگی۔ جب تک کہ یہ سہولتیں مثلاً سائے کی یا پانی کی یا اوقات آمد و روانگی کی یا دوسری وہ سب وہاں مہیا نہیں کرتے۔ تو یہ محض ایک حکم

جاری کر دینا اور بغیر سوچے سمجھے اور اس اثرات کے بغیر اس کے نتائج کو دیکھے ہوئے کہ عوام پر اس کا اثر کیا پڑے گا اور ان کے نتائج کیا ہونگے کم از کم میں اس چیز کی تائید کرنے کے لئے تیار نہیں ہوں۔ جب تک کہ گورنمنٹ یہ assurance نہ دے کہ وہ ان تمام امور کو پیش نظر رکھے گی۔ اور اس پر عمل کرائے گی۔ یا تو ٹرانسپورٹرز سے یا خود جب کہ یہ اذہ انہوں نے شہر سے باہر نکالا ہے تو ان گذارشات کے ساتھ میں حکومت سے اپیل کرتا ہوں کہ کم از کم اڈے اگر وہاں بحال رکھنے ہیں۔ جہاں کہ بادامی باغ میں اب قائم ہیں۔ تو سپیشل بسوں کا انتظام ضرور کیا جائے جو بزنس سینٹر سے یا اور جو عام جگہیں ہیں وہاں سے چلیں اور عوام کو یا مسافروں کو اڈے میں لے جائیں۔

**بابو محمد رفیق -** (لورالائی - ژوب - کوئٹہ) - جناب عالی۔ جہاں تک کہ اس آرڈیننس کے بنیادی مقاصد کا تعلق ہے میں اس سے متفق ہوں۔ لیکن اس آرڈیننس کو میں بحیثیت آرڈیننس کے نافذ کرنے کے حق میں نہیں ہوں، میں نہیں سمجھتا کہ حکومت کیوں آرڈیننس کے ذریعے حکومت کرنا چاہتی ہے۔ آرڈیننس کوئی اچھی مثال نہیں ہے (قطع کلامیاں) جو حقیقت ہو گی ہم آپ کے سامنے کہیں گے۔ ذرا آپ سنئے تو سہی، میں تو نہیں سمجھتا کہ حکومت آرڈیننس کے ذریعے اس صوبے پر حکومت کرنا چاہتی ہے۔ جیسے کہ ہمارے لیڈر نے وقتاً فوقتاً یہ یقین دہانی کرائی تھی کہ ہم حتی الوسع کوشش کریں گے۔ کہ آرڈیننس کم لائے جائیں تو چاہیئے تو یہ تھا جب کہ اسمبلی کا سیشن ہو رہا تھا۔ آرڈیننس نہ لایا جاتا۔ بہر حال جب کہ آرڈیننس آگیا ہے۔ اس بارے میں کچھ عرض کروں گا۔ جہاں تک لاریوں کے اڈوں کے باہر جانے کا تعلق ہے میں اس سے متفق ہوں کہ شہر کی ٹریفک اور شہر کی گلیاں جیسے وزیر مواصلات نے بتلایا اس بات کے قابل نہیں کہ بسوں کو ٹانگوں کو سائیکلوں کو اتنی گزر گاہ ہو کہ وہ آسانی سے گزر سکیں۔ اس سے ایک طرف تو یہ فائدہ ہو گا کہ شہر میں accidents وغیرہ کم ہوں گے دوسری طرف یہ ہے کہ غریب عوام یعنی ٹانگے والے ٹیکسی والے ان کو روز گار میسر ہو گا یہ میں مانتا ہوں کہ عوام پر اس سے بوجھ ہے۔ چاہیئے تو یہ تھا۔ ان لاری اونرز پر حکومت یہ بوجھ ڈالے کہ وہ اپنے کرایوں

میں کچھ کمی کریں کیونکہ اب انہیں شہر کے اندر ان علاقوں میں جانا پڑتا ہے جس سے ان کے ڈیزل کا خرچ کم ہو گیا ہے۔ اور مالیت میں کمی ہوتی ہے تو چاہیئے تو یہ تھا۔ کہ وہ عوام کو کچھ سہولت دیتے۔ جہاں تک لاری کے اڈوں کو سہولت دینے کا تعلق ہے۔ یہ انتہائی افسوس ناک بات ہے کہ لاری کے اڈوں پر صحیح طور پر جو سہولتیں میسر ہونی چاہئیں وہ حکومت نے سہیا نہیں کی ہیں اور یہ ضروری ہے کہ حکومت مخصوص طور پر اس طرف توجہ دے کہ وہ اس کے لئے مناسب سہولتیں، جو عوام کو ملنی چاہئیں وہ انہیں دے دی جائیں۔

**Minister of Law :** Sir, I move

That the question be now put.

(At this stage Mian Muhammad Akbar stood up to speak)

**Mr. Acting Speaker :** I will allow the Member on one condition and that is that he will strictly observe the time limit of 7 minutes.

**Mian Muhammad Akbar :** I will request you to allow me a little more time.

**Mr. Acting Speaker :** I am sorry.

**میاں محمد اکبر (گجرات-۱) :** جناب والا۔ سب سے پہلے تو میں جناب عبدالرازق خان صاحب اور اپنے دوست کھل صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہیں نے ان ہنچوں پر ہونے ہوئے بھی حق بات کہنے کی جرات نہیں ہے اور ساتھ ہی ساتھ میں جناب عبدالرازق خان صاحب کی یہ غلط فہمی بھی دور کرنا چاہتا ہوں۔ انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ اڈے اس لئے باہر نکالے گئے ہیں کیونکہ ان میں کوئی نظام نہیں تھا۔ کوئی درخت کے نیچے تھا کوئی دوکان کے اندر تھا۔ کوئی کسی گلی کے اندر تھا۔ اس لئے یہ باہر نکالے گئے ہیں تو میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ اڈے بغیر R. T. A. کی منظوری کے قائم نہیں ہو گئے۔

**مسٹر عبدالرازق خاں :** میں نے کہا تھا کہ پرائیوٹ اڈوں میں مناسب انتظام تھا۔

**میاں محمد اکبر :** شکریہ۔ تو پرائیوٹ اڈا کوئی نہیں چل سکتا جب تک R. T. A. اس کو سرٹیفیکیٹ عطا نہ کرے اور بغیر سرٹیفیکیٹ لئے بغیر R. T. A. کی منظوری لئے کوئی بھی اڈہ قائم ہوتا ہے تو اس کے لئے سزا مقرر ہے جو اس قاعدہ کی خلاف ورزی کرے کہ کسی مناسب جگہ پر اڈا قائم نہیں کرتا یا ان حدود کو پھاندتا ہے جو کہ

قواعد میں رکھی گئی ہیں تو اس کے لئے باقاعدہ سزا قانون میں موجود ہے تو اس وقت جب اڈے نکالے گئے تھے تو سب سے بڑی وجہ یہ دی گئی تھی کہ شہر میں آبادی بہت گنجان ہے اور اس سے حادثات ہو رہے ہیں تو جہاں تک حادثات کا تعلق ہے - جناب والا - میں آپ کی خدمت میں گزارش کرتا ہوں کہ اڈے باہر جانے سے پہلے کا ریکارڈ نکالوا لیں اور ملک صاحب اور جناب در محمد استو صاحب ملاحظہ فرما لیں کہ بسوں کی وجہ سے کتنے حادثات ہوئے ہیں - میں آپ سب کو - اس معزز ایوان میں یہ یقین دلاتا ہوں کہ اس ضمن میں بہت ہی کم حادثات ہوئے جہاں تک آبادی کے گنجان ہونے کا تعلق ہے اس ضمن میں میری گزارش یہ ہے کہ اڈوں کے باہر جانے سے Congestion کم از کم دس گنا بڑھ گئی ہے کیونکہ بسیں تو شہر سے باہر نکال دی گئی ہیں لیکن مسافروں نے اپنے گھروں سے بہر حال بسوں پر جانا ہوتا ہے تو وہ اس کے لئے بسا اوقات Slow moving traffic استعمال کرتے ہیں یعنی ٹانگوں کا استعمال ہوتا ہے - (قطع کلامی) تو جناب والا - ایک بس کم از کم پچاس سواریاں لے جاتی ہے - ملک صاحب مجھے بڑے غور سے دیکھ رہے ہیں - ان کی خدمت میں گزارش ہے کہ اس کے لئے کم از کم بارہ تیرہ ٹانگوں کی ضرورت ہوتی ہے .. اور پھر جناب والا - یہ دیکھئے کہ جو جگہ انہوں نے منتخب کی ہے - وہ کتنی ناموزوں ہے - وہ جگہ جناب والا - بادامی باغ ریلوے سٹیشن ہے - بادامی باغ ریلوے سٹیشن جیسا کہ آپ کو معلوم ہے کہ وہ پورے لاہور شہر کا مال گودام ہے لاہور شہر میں جناب جتنا مال Goods train سے آتا ہے وہ سب وہیں اترتا ہے اور وہاں سے آگے شہر میں پہنچتا ہے - جناب والا - وہاں سے بیشمار ریڑھے ، سیمنٹ ، بھوسہ ، لکڑی ، لوہا شہر میں لاتے ہیں جو کہ بسا اوقات حادثات کا باعث بنتے ہیں - اب جناب والا - اس کے بعد جب یہ اڈہ وہاں لے گئے تو جیسا کہ محمد تغلق بادشاہ کا قصہ ہے کہ وہاں نہ کوئی چھپرہ نہ مسافروں کے لئے کوئی Waiting hall ہے نہ مسافروں کے لئے کوئی Amenities ہے حتیٰ کہ یہ آپ سنکر حیران ہوں گے کہ وہاں کسی اڈے پر ابھی لائیٹ کا بند و بست بھی نہیں کیا گیا ہے بسوں والے ۳ جنوری ۱۹۶۲ء کو وہاں سے باہر نکلتے تھے اور آج جولائی ۱۹۶۳ء گزر رہا ہے لیکن آپ سنکر حیران ہونگے کہ ہماری گورنمنٹ نے وہاں ابھی تک بجلی کا بند و بست نہیں کیا ہے کہ رات کو مسافروں کو روشنی

نظر آئے۔ اس ضمن میں در محمد استو صاحب اپنی ذمہ داری ہی۔ ڈی محکمہ پر ڈال رہے تھے۔ میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ بطور کمیونیکیشن منسٹر آپ کو بس کمپنیوں اور پبلک دونوں کو سہولتیں پہنچانا مد نظر رکھنا چاہیئے کیونکہ آپ کے ہاتھ میں اس محکمہ کی تمام حکومت ہے اس لئے زیادہ تر ذمہ داری آپ پر ہے کہ Travelling پبلک کو بسوں پر سہولتیں مل رہی ہیں یا انہیں پھر جو بس کمپنیاں آپ کو اتنے ٹیکس دیتی ہیں۔ ان کو وہ سہولتیں زیادہ ہونی چاہئیں جو آپ ایکٹ میں Provide کر رہے ہیں وہ دی جا رہی ہیں یا نہیں۔

جناب والا۔ پچھلے بجٹ سیشن میں جیسا کہ خواجہ صاحب نے فرمایا ہے اور ملک قادر بخش صاحب نے بھی یقین دہانی کرائی تھی کہ ہم سب کو ایک لکڑی سے ہانکنا نہیں چاہتے اور جتنی بس کمپنیوں کے ”بی کلاس“ کے سٹینڈ ہیں ہم ان کے Case پر Individually غور کرنے کے بعد اجازت دیں گے۔ اس کے بعد جناب ہم لوگ ایک وفد کی صورت میں (میاں معراج الدین صاحب بھی ہمارے ساتھ تھے وہ اس کی تائید کریں گے) در محمد استو صاحب کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے ہمیں یہ یقین دلایا کہ وہ Inspection کرنے کے بعد جو موزوں اڈے تصور کریں گے وہاں بس آنے کی اجازت دیں گے۔ لیکن نہایت افسوس کا مقام ہے کہ وہ ایک دو اڈے دیکھنے کے بعد ممکن ہے کسی افسر نے پھونک دیا ہو کہ یہ ٹھیک نہیں ہے۔ وہاں سے واپس تشریف لیگئے اور یہ کہہ دیا کہ بھئی یہ معاملہ ٹھیک طور سے نہیں چلے گا۔ اس کے بعد جب ٹرانسپورٹ باہر نکل آئے تو اس کے ساتھ یہ لازمی شرط تھی اور ملک صاحب کو بھی یاد ہو گا اور در محمد استو صاحب بھی جانتے ہیں کہ گورنمنٹ روڈ ٹرانسپورٹ ضرور باہر نکلیگی کیونکہ اگر گورنمنٹ روڈ ٹرانسپورٹ باہر نہ نکلے تو یہ Discrimination ہے یہ ٹرانسپورٹ کے کاروبار پر زد پڑتی ہے تو اس وقت کمشنر صاحب نے یقین دلایا تھا کہ ٹرانسپورٹ تب ہی باہر نکلیں گے۔ جب گورنمنٹ ٹرانسپورٹ باہر نکلے گی۔ لیکن جب تک مارشل لاء کی حکومت رہی یہ ٹرانسپورٹ دوسری ٹرانسپورٹوں کے ساتھ باہر رہی۔ لیکن جونہی مارشل لاء اٹھایا گیا اور کانسٹیٹیوشن Promulgate ہوا تو جناب والا۔ ان کو شہر میں آنے کی اجازت دے دی گئی۔ میں سمجھتا ہوں یہ Discrimination ہے یہ بنیادی حقوق پر



چھاپا ہے۔ یہ ٹرانسپورٹروں کے کاروبار پر کاری ضرب ہے۔ اس کے بعد جناب والا۔ میں یہ گزارش کروں گا کہ اگر یہ فرماتے دیں کہ بسوں کے شہروں میں رہنے کی وجہ سے بہت Congestion ہوتا ہے تو وہ فیصدی سے زیادہ لاہور شہر میں بسیں صرف گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کی چل رہی ہیں تو کیا وہ ہوا میں چلتی ہیں۔ وہ سڑکوں پر نہیں چلتی ہیں۔ ان کے حادثے کیا کسی ٹانگے والے یا ٹیکسی والے یا کار والے سے نہیں ہو سکتے کیا یہ صرف ٹرانسپورٹروں کی بسیں ہیں جو بے راہ روی اختیار کرتی ہیں اور جان بوجھ کر ٹانگے میں جا الجھتی ہیں۔ کیا آپ نے گورنمنٹ کو بسوں کی باقاعدہ ٹریننگ دی ہے کہ وہ کسی حادثے کا شکار نہیں ہو سکتیں۔ تو اس ضمن میں جناب والا۔ میری یہ گزارش ہے کہ معزز وزیر صاحبان اپنے وعدوں کا پاس کریں۔ (میں یہ نہیں کہتا کہ آپ سب ہی کو اجازت دے دیں جن کے پاس اڈے نہیں ہیں اور جو مناسب سہولتیں نہیں مہیا کر سکتے ان کے لئے بیشک جو شرائط مناسب ہوں وہ لگائیں ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہے) لیکن جو ۲۰-۲۰-۲۰-۲۰ سال سے اڈے جاری تھے اور جو اڈے پہلے لاہور شہر میں قائم تھے۔ اگر آر۔ ٹی۔ اے ان کو سرٹیفیکیٹ دے دے کہ یہ اڈا ٹھیک ہے تو ان کو بیشک یہ اجازت دی جائے۔ اس ضمن میں جناب والا۔ میں گزارش کروں گا کہ شہر کے اڈے باہر نکلنے کی مثال آپ کو یورپ اور امریکہ میں بھی نہیں ملیگی۔ یورپ اور امریکہ کے تمام شہروں میں سے کسی نے آج تک یہ حماقت نہیں کی کہ شہر سے باہر اڈے منتقل کر دیئے جائیں۔ جناب والا۔ جو شہر Expand کر رہا ہو۔ جہاں بزنس ہو جہاں انڈسٹری ہو وہ شہر ہمیشہ پھیلتا رہتا ہے وسعت پذیر ہوتا ہے لاہور شہر کی اب یہی حالت ہے۔ اگر آپ بادامی باغ کو شہر سے باہر سمجھتے ہیں تو دس سال کے بعد تصور کیجیئے جناب ملک صاحب کہ یہ بادامی باغ Congested ابریا ہو گا۔

وزیر قانون - جی ہاں۔

میاں محمد اکبر - اس وقت کیا آپ ٹرانسپورٹروں کو کالا شاہ کاکو لے جائیں گے اور اس طرح کرتے کرتے تو میرا خیال ہے کہ یہ ٹرانسپورٹر گوجرانوالہ پہنچ جائیں گے۔ اس لئے جناب والا یہ دانشمندی نہیں ہے اسے اپنی Prestige کا معاملہ نہ بنائیں ہلک کی

تکلیف کو مد نظر رکھیں۔ ایک شخص کو ایمن آباد جانا ہے تو وہ پہلے گوجرانوالہ جائے اور وہاں سے بس پر سوار ہو کر وہ ایمن آباد آئے کیونکہ ہماری حکومت شہر کے باہر ضرور اٹے نکالے گی۔ اب جناب والا۔ میں یہ گزارش کروں گا کہ کرایہ کیا مقرر کیا گیا ہے۔ وہاں دھوپ میں کھڑے ہونے کا بغیر لائٹ اور بغیر پانی اور بغیر کسی Conservancy Arrangement کے تین روپے Per Permit کرایہ ہے تو اس وقت سات سو کے قریب پرمت ہیں اور جو Bus owners ہیں چلا رہے ہیں تو اس حساب سے جناب والا۔ سات لاکھ روپے سے زیادہ ہر سال کارپوریشن وصول کر رہی ہے۔ لیکن اس کے مقابلے میں یہ سات روپے بھی Amenities پر صرف نہیں کر رہے ہیں اس سات لاکھ کو دیکھتے ہوئے کسی قسم کی سہولتیں نہیں دی جا رہی ہیں۔ جناب والا۔ اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ امپرووینٹ ٹرسٹ اور ٹرانسپورٹ Owners میں پہلے ہی یہ معاہدہ ہو چکا ہے کہ وہاں ڈی کلاس سٹینڈ ہوں گے۔

۔ Please wind up your speech. ۔ مسٹر ایکشننگ سپیکر

میں اب محض اکبر - I am winding up, just a minute - لیکن اب وہاں بھی یہ حکم دیا جا رہا ہے کہ وہاں بھی کارپوریشن یہ Maintain کرے۔ اس طرح ہر شہر میں میونسپلٹی ہے اور ہر شہر میں کارپوریشن ہے تو اڈے باہر نکلے جانے پر ہر سال دو چار لاکھ روپیہ سالانہ بس والوں اور غریب عوام سے وصول ہو جایا کریگا۔ اس حساب سے اگر آپ اندازہ کریں کہ لاہور سے راولپنڈی تک کم سے کم ۵۰ روپے روزانہ ایک بس کو ادا کرنا پڑیگا تو اس طرح کوئی بھی بزنس قائم نہیں رہ سکتا جب تک Amenities نہیں ملتیں تو یہ ۵۰ روپے ٹرانسپورٹ اپنی گدہ سے نہیں ادا کریں گے وہ غریب عوام پر زد پڑیگی یا یہ اپنا بزنس ختم کر دیں گے تب بھی غریب عوام پر زد پڑیگی۔

**Mr. Acting Speaker :** The Member may please resume his seat.

**Minister of Law :** Sir, I move :

That the question be now put.

**Mr. Acting Speaker :** The question is:—

That the question be now put.

(The motion was carried)

**Minister of Law :** (Malik Qadir Bakhsh) : Sir, I want to say a few words.

Repeat میں نہیں کرونگا یہ سات Ordinances میں جو مارشل لا کے دوران میں بنے تھے ایک ان میں سے واہڈا بلڈنگ کے متعلق ہے کچھ بس سٹینڈ کے متعلق ہیں اور کچھ حکومت نے مختلف ٹکڑے اراضیات کے جو Acquire کئے تھے انکے متعلق ہیں جن پر حکومت ۶۷-۶۸ لاکھ روپیہ یا معاوضہ دینے پر جو ان پر تعمیرات ہوئی ہیں وہ خرچ اس وقت تک ہو چکا ہے۔ ایک فریق عدالت میں گیا کہ مارشل لا زون کے Administrator "B" کو آرڈر کرنے کا حکم نہیں تھا بلکہ چیف ایڈمنسٹریٹر یعنی صدر محمد ایوب خاں جو مارشل لا کے ایڈمنسٹریٹر تھے انکو یہ اختیار تھا وہ یہ ریگولیشن بنا سکتے تھے تو سپریم کورٹ نے فیصلہ دیا مسٹر سپیکر۔ کہ اس ٹیکنیکل گراؤنڈ پر یہ چیز By regulation ہو سکتی ہے بائی آرڈر نہیں ہو سکتی اسکو validate کرنے کیلئے جو حکم ہو چکا تھا اسکا compensation کی رقم کلکٹر کے Disposal پر ہوگی تعمیرات شروع ہوگئیں انکو validate کرنے کیلئے یہ چیز لائی گئی کوئی نیا حکم یا نئی چیز ہم نے خرید نہیں کی اس غلطی کو جو ایک قانون میں رہ گئی اسکو Cover کرنے کے لئے ہم لائے ہیں۔ اور جہاں تک Merits کا سوال ہے جو میرے فاضل دوست عزیز میاں اکبر صاحب ٹرانسپورٹر اور جنکے ساتھ مجھے پوری ہمدردی ہے۔ خدا کرے کہ ہر Business اس ملک میں ترقی کرے میں Business کے خلاف نہیں ہوں لیکن یہ حقیقت ہے کہ اگر شہر بڑھتے گئے تو ضروریات کے مطابق ان میں تبدیلیاں آتی رہیں گی۔ یہ کہنا کہ چونکہ ایک دفعہ شہر کے دل میں۔ ہارٹ میں ایک چیز قائم ہو گئی ہے تو پھر اسکو مت اٹھاؤ یہ کوئی معقول وجہ نہیں ہے تو ان معروضات کے ساتھ میں ہاؤس کو مودبانہ التماس کروں گا کہ اس قانون کو پاس کریں۔

**Mr. Acting Speaker :** The question is :

That the Assembly do approve of the West Pakistan Bus Stand and Traffic Control (Lahore) Ordinance 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on the 6th June 1963.

(The motion was carried)

**The West Pakistan Bus Stand and Traffic Control (Gujranwala) Ordinance, 1963**

**Minister of Law (Malik Qadir Bakhsh):** Sir, I move :

That the Assembly do approve of the West Pakistan Bus Stand and Traffic Control (Gujranwala) Ordinance 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 6th June 1963.

**Mr. Acting Speaker :** The motion moved is—

That the Assembly do approve of the West Pakistan Bus Stand and Traffic Control (Gujranwala) Ordinance 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on the 6th June 1963.

**Khawaja Muhammad Safdar :** Opposed, Sir.

میاں محمد اکبر (گجرات - ۱) جناب والا اس میں ایک ٹیکیکل Mistake بھی ہوئی ہے میں بتا دوں۔ یہ دونوں بظاہر لاہور اور گوجرانوالہ آرڈیننس ایک جیسے ہیں۔ تو انہوں نے اگر معزز ممبران سے اپنے حق میں ووٹ لے لیا ہے تو قدرتی نتیجہ یہ نکلے گا کہ گوجرانوالہ کے متعلق بھی "Yes" کرا لیں گے لیکن میں ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں نہایت مودبانہ اور میرا فرض ہے انکی خدمت میں گزارش کروں گا کہ لاہور اور گوجرانوالہ کی پوزیشن بالکل مختلف ہے۔ لاہور میں جناب والا - بسیں چلتی ہیں اور یہاں آکر رات کو رکتی ہیں یا رات کو اور اڈوں پر کسی پر ۱۰ کسی پر ۲۰-۲۵ بسیں بھی آسکتی ہیں اور اسی وجہ سے کچھ جو اڈے ہیں وہ بسوں کے چلنے کی وجہ سے اور رات کے بسوں کی چلنے کیوجہ سے ممکن ہے ان میں Congestion ہو (قطع کاسی)۔

Please listen to me Malik Sahib.

تو جہاں تک گوجرانوالہ کا تعلق ہے یہ صرف ایک Halting Station ہے وہاں سے بسیں کسی طرف کو نہیں جاتیں اور نہ وہاں بسیں رات کو رکتی ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** Mian Sahib, address the chair.

**Mian Muhammad Akbar :** I am sorry Sir.

تو جناب والا - گوجرانوالہ صرف ایک Halting Station ہے مثلاً ہنڈی سے لاہور آتی ہیں اور لاہور سے سیالکوٹ جاتی ہیں اور دوسری اطراف کو بھی جاتی ہیں۔ بسیں صرف وقت پر ہی اتارنے اور لادنے کے لئے کھڑی ہوتی ہیں اور زیادہ سے زیادہ ایک بس پانچ منٹ لیتی ہے اور اسکے بعد پھر منزل مقصود کیطرف روانہ ہو جاتی ہے۔ تو اس قسم کا آرڈیننس جو لاہور کے لئے جاری کیا گیا ہے وہ کسی صورت میں گوجرانوالہ کے لئے مناسب نہیں ہے اور اسکا خود ہی جو مقصد تھا وہ فوت ہو گیا ہے۔ میں گوجرانوالہ آرڈیننس کے متعلق صرف اتنا پڑھ کر سناتا ہوں جو گڈز کیپررز کے

متعلق ہے۔ جناب والا گڈز کیریئر کو یہ اجازت دی گئی ہے کہ وہ شہر میں داخل ہو کر مال اتار سکتے ہیں اور مال بار کر سکتے ہیں تو انکو یعنی گڈز کیریئر کو شہر میں جانے کے لئے اور وہاں جا کر مال اتارنے میں - ....

Allow me Sir, to read section 7.

"Any stage carriage or goods carrier found plying or at halt in contravention of the directions issued by the District Magistrate, Gujranwala in pursuance of this Ordinance, shall be impounded by an officer authorised by the District Magistrate in this behalf, or by any police Officer not below the rank of an Assistant Sub-Inspector. Any vehicle so impounded shall not be released except by or under the orders of the District Magistrate, Gujranwala."

یہ جناب والا - اندر نہیں جا سکتے اگر جائیں گی تو Impound ہو جائیگی لیکن بسوں کو کسی صورت میں شہر کے اندر سے جا کر سواریاں اتارنے یا سواریاں چڑھانے کی اجازت نہیں ہے لیکن گڈز کیریئر جو ہیں انکو اجازت دی گئی ہے کہ وہ شہر میں جا کر سامان اتار سکتے ہیں اور وہاں سامان بار بھی کر سکتے ہیں - گڈز کیریئر کو شہر میں جانے کی اجازت ہے تو اس صورت میں جناب والا - میں یہ گزارش کروں گا حکومت کی خدمت میں کہ وہ لاریوں کو شہر میں جانے کی اجازت دے دیں - جو ان کے سواریوں کے وہاں اڈے ہیں اور جو ڈی کلاس کے طور پر منظور شدہ ہیں اور انسے آج تک وہ سرٹیفکیٹ واپس نہیں لئے گئے اور وہ سرٹیفکیٹ میرا خیال ہے ابھی Valid ہی ہونگے - وہ بطور ڈی کلاس سٹینڈ work کر سکتے ہیں انہیں وہاں جانیکی اجازت دی جائے - دوسرا پوائنٹ مختلف ہے لاہور سے وہ یہ ہے کہ امپروومنٹ ٹرسٹ اور پرائیویٹ اونرز میں معاہدہ ہو چکا ہے جسکی رو سے Improvement Trust کیساتھ یہ معاہدہ ہوا کہ وہاں جگہ مہیا کی جائیگی - امپروومنٹ کی طرف سے شہر کے باہر کہیں جہاں پرائیویٹ ٹرانسپورٹرز جو ہیں وہ اپنے اپنے "ڈی کلاس"، مقررہ specifications پر بنائیں گے جو آرٹی-ایے انکے لئے مقرر کرے گی اور آرٹی-ایے کے پاس کرنے کے بعد وہ چالو ہو جائیں گے - اس کے لئے جناب والا - باقاعدہ طور پر پہلے امپروومنٹ ٹرسٹ نے Advances لئے ہوئے ہیں اور یہ معزز ایوان سن کر حیران ہوگا کہ یہ رقم دو لاکھ پانچ ہزار روپیہ کہ جو ایک سال سے زیادہ ہو گیا ہے امپروومنٹ

ٹرسٹ کے پاس بطور ایڈوانس پڑی ہوئی ہے اور اس میں میرے محترم دوست میان معراج الدین صاحب کا دس ہزار روپیہ بطور ایڈوانس امپروومنٹ ٹرسٹ کو دیا ہوا ہے اپنا ڈی کلاس سٹینڈ بنانے کے لئے۔ تو اندرین حالات میں جناب گزارش کروں گا۔ حکومت کی خدمت میں اور متعلقہ وزیر صاحب اور خصوصاً اپنے بزرگ کی خدمت میں کہ وہ اس آرڈیننس کو واپس لے لیں اور جو معاہدہ ہوا ہے امپروومنٹ ٹرسٹ کیساتھ بواسطہ District Magistrate جو آجکل ہمارے یہ ڈی ایم مسٹر فرید اللہ شاہ ہیں یہ اس وقت وہاں ڈی ایم تھے جنکی سرکردگی میں یہ تمام معاہدے ہوئے اور گورنمنٹ کی تسلی کے مطابق یہ معاہدہ ہوا تھا اور انکے حکم کے مطابق تمام ٹرانسپورٹرز نے اپنا اپنا ایڈوانس جمع کرایا تھا جو کہ امپروومنٹ ٹرسٹ کے پاس پڑا ہوا ہے تو وہی رقم جو ہے وہ ہماری قیمت میں وضع کی جائے اور ہمیں پلائس دئیے جائیں اور ہمارے لئے specifications مقرر کی جائیں اور ہم اسکو پورا کرنے کو تیار ہیں اور پہلے تو میری گزارش یہ ہے کہ چونکہ وہ ہالٹ سٹیشن ہے تو جناب والا۔ اس لئے کوئی اعتراض نہیں ہونا چاہیے کہ بسیں اپنے اپنے منظور شدہ اڈوں پر آجائیں۔

**Mr. Acting Speaker :** Is the member completing his speech ?

**Mian Muhammad Akbar :** I am completing, Sir.

اگر یہ نہ ہو سکے تو دوسری گزارش جناب والا۔ یہ ہے کہ چونکہ وہاں امپروومنٹ ٹرسٹ اور ٹرانسپورٹرز میں باقاعدہ طور پر معاہدہ ہو چکا ہے جس معاہدے کے تحت دو لاکھ پانچ ہزار Transporters کے امپروومنٹ ٹرسٹ کے پاس جمع کروایا ہوا ہے اور ٹرانسپورٹرز نے اسکے بعد اس معاہدے پر عمل کرنا ہے میرے خیال میں اس آرڈیننس کی ضرورت نہیں اور میں ٹرانسپورٹرز کی طرف سے حکومت کو یقین دلاتا ہوں کہ جو معاہدہ گورنمنٹ اور انکے درمیان گوجرانوالہ میں ہوا ہوا ہے ٹرانسپورٹرز اسکی پوری پوری پابندی کریں گے۔

**Mr. Acting Speaker :** The House now stands adjourned till 8-00 a.m. to-morrow.

(The Assembly then adjourned till 8-00 a.m. on Saturday, the 13th July, 1963).

## ANNEXURE I

(Ref. Starred Question No. 3087)

## APPENDIX 'A'

*From the Political Agents and Chairman, District Council, Quetta Pishin, To the Commissioner Quetta Division Quetta*

*Memorandum No. 1200-75-63-PL-480. dated Quetta, the 25th May, 1963.*

**Subject—DISTRICT WORKS PROGRAMME TO BE FINANCED FROM US PL 480 FUNDS.**

KINDLY refer to your Memorandum No. 2-43/Dev, dated the 20th April, 1963, and subsequent two reminders, on the above cited subject.

2. It may be pointed out that fifty-five schemes under different heads were prepared and forwarded to your office, out of which only twenty one schemes have been included in the First Edition of the Rural works Programme, for the year 1962-63.

3. As desired, fifty-two fresh schemes are forwarded herewith on the prescribed *proforma* i.e. P. C. I. for further necessary action. These schemes have been prepared by the Union Councils of the Quetta-Pishin District and approved by the respective Tehsil Councils. Approval of the District Council could not be obtained on these schemes, due to short notice. However, the needful would now be done in the next meeting of the District Council. Subject to the availability of funds, the priority of works is fixed as under—

## UNION GHARS

Rs.

- |   |        |
|---|--------|
| 1. Construction of Six Union Ghars one each at (1) Kechibeg (2) Nawa Killi (Quetta Tehsil) (3) Darozai, (4) Kila Haji Khan (Pishin Tehsil) (5) Purana Chaman and (6) Jilga (Chaman Tehsil) .. | 90,000 |
|---|--------|

## HEALTH DEPARTMENT

- |   |        |
|---|--------|
| 2. Construction of a Dispensary building at Killa Haji Khan .. .. . | 25,000 |
| 3. Construction of Dispensary building at Nawa Killi ..             | 10,000 |
| 4. Construction of a Dispensary building at Darozai ..              | 25,000 |

## EDUCATION DEPARTMENT

- |   |        |
|---|--------|
| 5. Construction of a building and residential accommodation for teachers of Middle School Killi Gul Muhammad in Quetta Tehsil .. .. . | 38,000 |
| 6. Construction of a Girls Primary School at Kila Viala in Pishin Tehsil .. .. .  | 10,000 |
| 7. Construction of a Middle School building at Killa Haji Khan .. .. .  | 40,000 |

## BUILDINGS AND ROADS DEPARTMENT

8.	Construction of Khanozai-Balozai-Nawa Karez Nurgah Zakaryazai Shahaluddin China Road.	..	40,000
9.	Pishin Surkhab Khanozai Road	.. ..	8,00,000
10.	Pishin Barshore Road	.. ..	6,00,000
11.	Shingle Road from Panjpai to Killi Muhammad Khel	.. ..	50,000
12.	Shingle Road from Muhammad Khel to Kuram	...	10,000
13.	Construction of road from Landhi No. 10 to Mian Khanzai	.. ..	5,000
14.	Nawa Killi Saraghur Road	.. ..	20,000
15.	Construction of twenty-two miles shingle Road from Gulistan to Dolangi and to Darozi	.. ..	1,40,000

## IRRIGATION DEPARTMENT

16.	Constructing 50 Flood protection Bunds (Fifteen miles in length) in Pishin Tehsil	.. ..	1,50,000
17.	Tubewell Scheme of the inhabitants of Karez Shahi	.. ..	10,000
18.	Constructing Mochka Bund	.. ..	3,00,000
19.	Digging of China Sultan Koor at Hanna	.. ..	21,500
20.	Digging of Twenty tube-wells in Pishin Tehsil	.. ..	5,58,000
21.	Flood Diversion Bund at Haikalzai Nallah in Pishin Tehsil	.. ..	50,000
22.	Extension of Shin Karez in Purana Chaman Union Area	.. ..	24,000
23.	Constructing Bund Arambi in Tehsil Pishin	.. ..	35,000
24.	Extension of Zarak and Sanzila Karez Mauza Surkhab	.. ..	14,100
25.	Extension of Sanzila Spring	.. ..	8,400
26.	Extension of Karez Alizai	.. ..	80,000
27.	Excavation of Karez Khannak	.. ..	50,000
28.	Cleaning of Spring Baidad	.. ..	10,000
29.	Execution of Karez Bola	.. ..	7,000
30.	Execution of Karez Kila Viala	.. ..	40,000
31.	Execution of Karez Jad'id Kamalzai	.. ..	30,000
32.	Execution of Karez Mehtarzai in Bostan	.. ..	50,000
33.	Constructing Bund at Darra Toghi	.. ..	80,000
34.	Construction of Khanozai Reservoir Headworks	.. ..	1,50,000
35.	Extension and Improvement of Qandil Karez	.. ..	20,000
36.	Extension of Karez Gharshinan	.. ..	20,000



37.	Constructing Khanozai Bund	..	..	30,000
38.	Constructing Balozai Bund	..	..	30,000
39.	Extension of Roghani Karez in Purana Chaman Union Area	..	..	21,000

## SMALL INDUSTRIES

40.	Carpet Weaving Centre in Killi Sirki	..	..	50,000
41.	Establishment of an Embroidery Centre in Killi Saraghurg	..	..	15,000
42.	Embroidery Centre at Girls School, Khanozai	..	..	20,000

## AGRICULTURE DEPARTMENT

43.	Establishment of Nursery at Nauhisar in Quetta Tehsil	..	..	18,000
-----	---	----	----	--------

## DRINKING WATER SUPPLY SCHEMES

44.	Drinking water Supply scheme of Killi Shabozai, Pishin Tehsil	..	..	1,00,000
45.	Laying out a pipe line from P. E. M. E. Centre to Tarin Shahar in Quetta Tehsil	..	..	15,000

## POWER

46.	Powers House at Khanozai	..	..	80,000
-----	--------------------------	----	----	--------

## ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT

47.	Construction of Four Veterinary Dispensaries in the Quetta-Pishin District	..	..	1,20,000
48.	Purchase of a Mobile Van, Veterinary Dispensary	..	..	34,500

## WATER SUPPLY AND DRAINAGE SCHEMES

49.	Improvement, of Drainage system in the Quetta Town	..	..	5,00,000
50.	Improvement, Replacement and Extension of water supply system in the Quetta Town	..	..	5,00,000

## EDUCATION DEPARTMENT

51.	Extension of the Existing building of Islamia High School so as to make a provision for a Degree College	..	..	1,00,000
52.	Upgrading of Primary School Karez Mushtariqa	..	..	10,000

Sd—

Political Agent and Chairman District  
Council, Quetta Pishin.

## APPENDIX 'B'

From

The Political Agent, Sibi.

To

The Commissioner, Quetta Division, Quetta.

(Development Branch).

Copy of Memorandum No. 2313/101 (61)-BD

Dated Ziarat, the 14th May, 1963.

*Subject*—DISTRICT/RURAL WORKS PROGRAMME TO BE FINANCED FROM U. S. PL-480 FUNDS.

REFERENCE your office Memo. No. 2-43/Dev. (ii) dated the 20th April 1963, and a subsequent reminder dated 1st May 1963.

2. The District Heads of all the Technical Departments were requested for submission of the schemes on the above mentioned subjected pertaining to Sibi District,—vide this office Memo. No. 2112-22-101/61-BD, dated the 30th April 1963. (Copy enclosed. The following schemes have been received from the Districts Health Officer, Quetta/Sibi District and Artificial Insemination Officer, Cum Incharge Animal Husbandry Schemes in Sibi District so far:—

## ANIMAL HUSBANDRY

- |   |                 |        |
|---|-----------------|--------|
| 1. Construction of veterinary Dispensary and provision of residential accommodation for staff at Talli. | Estimated cost. | 25,000 |
| 2. Construction of veterinary out post at Khajjak.  | Estimated cost. | 9,500  |

## HEALTH

- |   |                 |        |
|---|-----------------|--------|
| 3. Construction of two residential quarters for the staff of Sui Dispensary | Estimated cost. | 15,000 |
| 4. Construction of Khajjak Dispensary building and two residential quarters | Estimated cost. | 35,000 |
| 5. Construction of Nakus Dispensary building                                | Estimated cost. | 25,000 |

The above schemes prepared in the prescribed forms P.C.I & P. C. II are sent herewith for inclusion in the District Rural Programme to be financed from U. S. PL-480.

3. The District Heads of the remaining Technical Departments are being reminded in terms for immediate submission of schemes. The schemes, if any, received from them will follow.

**APPENDIX 'C'**

From

The Political Agent, Sibi.

To

The Commissioner, Quetta Division, Dev. Branch,

Copy of Memorandum No. 101/61-BD: 2435.

Dated Ziarat, the 21st May 1963.

*Subject*—DISTRICT/RURAL WORKS PROGRAMME TO BE FINANCED FROM U.S.  
PL-480 FUNDS.

---

CONTINUATION this office Memo. No. 2313-101/62-BD, dated the 13th May, 1963.

2. The following schemes received from District Agriculture Officer, Sibi, prepared on the prescribed form P.C.I. and P.C. II are sent herewith for inclusion in the District Rural Programme—

- |  |        |
|--|--------|
| (1) Scheme regarding provision of power sprayers to the Union Councils, .. | 46,090 |
| (2) Scheme regarding estt. of nursery in Ziarat Valley..                   | 45,060 |
| (3) Scheme regarding estt. of nursery in Kohlu Tehsil .. .. .              | 28,678 |

## APPENDIX 'D'

*Memoandum No. 2466-101/62-BD, dated Zila, the 24th May, 1963.,  
From the Political Agent, Sibi to the Commissioner, Quetta Division, Quetta.*

*Subject—DISTRICT RURAL WORK PROGRAMME TO BE FINANCED FROM  
U. S. PL. 480 FUNDS.*

Continuation this office Memo. No. 2435-101/62-BD, Dated the 21st May, 1963.

2. The following schemes prepared on the prescribed forms P. C. I and P. C. II by the Education Department/Forest Department in respect of Sibi district are also recommended for inclusion in the above mentioned programme :—

## EDUCATION DEPARTMENT

				Rs.
(1)	Literacy Centre at Shahrigh.	Estimated cost	..	4,480
(2)	Ditto	Uryani	Ditto	.. 4,480
(3)	Ditto	Mawand	Ditto	.. 4,480
(4)	Ditto	Phelawagh	Ditto	.. 4,480
(5)	Ditto	Habibrai	Ditto	.. 4,480
(6)	Ditto	Sui	Ditto	.. 4,480
(7)	Ditto	Khidrani	Ditto	.. 4,480
(8)	Ditto	Sangan	Ditto	.. 4,480
(9)	Ditto	Talli	Ditto	.. 4,480
(10)	Ditto	Ahmadoon	Ditto	.. 4,480
(11)	Ditto	Janat Ali	Ditto	.. 4,480

## FOREST DEPARTMENT

1.	Grazing Scheme for Talli State Forest in Sibi Range	
	Estimated cost	.. 54,107
2.	Grazing Scheme for Tangisar and Chasnak	
	State Forest in Harnai Range Estimated	.. 14,998

**APPENDIX 'E'**

*Copy to Memo. No. 629 dated Nushki the 30th April, 1963. From the Political Agent and Chairman District Council, Chagai Nushki to The Commissioner Quetta Division Quetta.*

**Subject—DISTRICT RURAL WORKS PROGRAMME TO BE FINANCED FROM U. S. P.L.-480 FUNDS.**

Reference your letter No. 2-43/Dev., dated the 20th April 1963, on the subject noted above.

2. A list of 47 development schemes under P.L.—480 duly prepared by the Technical Departments, on the prescribed forms and approved by the District Council, Chagai were forwarded to the Commissioner, Quetta Division, for the approval of the Divisional Council and onward transmission to the Government for final sanction,—vide this office Memo. No. 316, dated 16th July 1961, and then,—vide No. 1055, dated the 21st July 1962. During my recent visit to Quetta, I was informed by the Revenue Assistant that the number of schemes received from Chagai district under P. L. 480 was 27 instead of 47. From the perusal of list of schemes received from your office,—vide No. 2—43/Development dated the 26th April 1963, it reveals that only 27 development schemes out of 47 schemes of Chagai District have been included in the list and forwarded to the Government for sanctioned by the Divisional Council, Quetta.

3. As for new schemes for P. L.-480 Programme, we have no fresh schemes to submit at this stage. The same (if any) will be submitted to you in due course, when received from the Local Councils or Technical Department. However, another list of 47 schemes (already sent) in enclosed for ready reference with the request that the remaining 20 schemes may also kindly be sent to the Government for sanction.

**LIST OF SCHEMES OF CHAGAI DISTRICT PREPARED TO BE  
UNDERTAKEN DURING 1962-63-64 UNDER P. L.—480  
PROGRAMME**

<i>Serial No.</i>	<i>Name of Scheme</i>	<i>Estimated cost</i>
1	Construction of a Kacha Road from Yak Mach to Amri, Tehsil Dalbandin ..	20,000
2	Construction of Kacha Road from Killa Kurd to Brap Chah Tehsil Dalbandin ..	30,000
3	Plantation of plants on sand around Dalbandin ..	3,000
4	Construction of a Dispensary at Yak Mach ..	3,000
5	Construction of a Dispensary at Amri ..	3,000
6	Construction of a Primary School Building at Pushak, Tehsil Dalbandin ..	3,000
7	Construction of a Primary School Building at Yak Mach ..	3,000
8	Construction of a Primary School building at Padag, Tehsil Dalbandin ..	3,000
9	Construction of a Dispensary at Charsar Tehsil, Dalban ..	3,000
10	Construction of a Road from Charsar to Quetta Main Road ..	2,000
11	Construction of a Community building at Padgi Karez (Chagai) ..	3,000
12	Construction of a Primary School building at Charsar, Tehsil Dalbandin ..	3,000
13	Construction of a water tank at Wazboi Tehsil Dalbandin ..	6,000
14	Construction of a water Tank at Pasila Tehsil Dalbandin (for drinking purposes) ..	6,000
15	Construction of a water tank at Zohrabad, Tehsil Dalbandin for drinking purposes ..	3,000
16	Construction of a water tank at Mir Bore, Mir Ali Khan, Notezai, Tehsil Dalbandin ..	3,000
17	Construction of a water tank at Dasht Goran, Tehsil Dalbandin for drinking purposes ..	3,000
18	Construction of Karez Aminabad, Tehsil Dalbandin ..	30,000
19	Construction of a Bund for distribution of flood water of Bolo river ..	15,000
20	Installation of a tube-well at alangi tehsil Dalbandin (Malik Muhammad Noor) ..	7,000
21	Installation of a tubewell 180 depth at Saiddaro, Tehsil Dalbandin (Muhammad Azam) ..	7,000

<i>Serial No.</i>	<i>Name of the Scheme</i>	<i>Estimated cost</i>
22	Instalation of a well in Killi Mir Hashim Khan for drinking purposes, Tehsil Dalbandin ..	2,000
23	Construction of a Bund to change flow of flood water to protect village Charsar, Tehsil Dalbandin ..	2,000
24	Installation of a tube-well 180 depth well at village damno, tehsil Dalbandin, (Dost Muhammad) ..	7,000
25	Pasture land at Chagai, teh-sil Dalbandin ..	20,000
26	Construction of bund at Karez Padgi, teh-sil Dalbandin ..	3,000
27	Repair of punping Machine and tank in Chagai village, teh-sil Dalbandin ..	3,000
28	To cement the tank at Padgi (Sardar Muhammad Akbar Khan) Tehsil Dalbandin ..	3,000
29	Construction of Bund for distribution of flood water on river Mahyan, teh-sil Dalbandin ..	15,000
30	Construction of protection bund at Killi Malik Rasool Bakhsh, teh-sil Dalbandin ..	6,000
31	Construction of a Dum at Karodak (Wazir Khan) ..	10,000
32	Construction of a protection bund at village Chilgazi, teh-sil Dalbandin ..	6,000
33	Construction of protective bund at Patkow, teh-sil Dalbandin ..	2,000
34	Construction of Musafirkhana at Dalbandin ..	18,000
35	Improvement to Kacha track from Chagai to Pishuk via Amri road, teh-sil Dalbandin ..	15,000
36	Sinking a tube-well at Nushki ..	22,000
37	Improvement of a Kacha track from gait to Patkok, teh-sil Dalbandin ..	40,000
38.	Improvement of Kacha track from Patkok to Brab chah, teh-sil Dalbandin ..	34,000
39	Improvement of Kacha track from Kila Kurd to Chagai, teh-sil Dalbandin ..	9,000
40	Construction of a Club House at Nushki ..	11,000
41	Construction of buddah and gilli diversion bund at Khisar river near Nushki town ..	38,877
42	Extension of joi Nushki from R. D. 18,000 to 21,000 ..	10,07,636
43	Flood diverting divide Croynes at bolo Nullah ..	57,066
44	Protection Bund Charsar (Fateh Muhammad) ..	1,000
45	Protection Bund at Bazgass Padag (Mir Habat Khan) ..	2,000
46	Installation of generator to run 20 open surface wells at Aminabad ..	3,50,000
47	Nokkundi water supply scheme ..	8,30,000
Total ..		<u>24,60,573</u>

## APPENDIX 'F'

*Copy to Memorandum No. 836, dated Nushki, the 18th June 1963. From The Political Agent and Chairman, District Council, Chagai, Nushki, to the Commissioner Quetta Division (Basic Democracies Wing) Quetta.*

**Subject—SCHEME UNDER P. L. 480 PROGRAMME OF CHAGAI DISTRICT.**

REFERENCE your telegram No. 2/43-Dev. dated the 14th May, 1963, on the subject cited above.

2. A list of 19 more Minor Development Schemes under different heads, such as Irrigation, Health and Sanitation have duly been prepared on the prescribed proforma, i. e. P. C. I as desired by your office and are sent herewith for favour of sanction. These schemes will be financed out of the funds of P. L. 480, American Aid to Pakistan.

3. It is requested that in view of the poverty of people and limited water resources, Chagai District requires special attention of the Government, for provision of funds for the implementation of Development Schemes.



**LIST OF SCHEMES UNDER P. L.—480 PROGRAMME OF  
CHAGAI DISTRICT.**

<i>Serial No.</i>	<i>Name of Scheme</i>	<i>Estimated cost</i>
1	Construction of fair weather road from Killa Kurd Barap Chah to Patkok ..	34,000
2	Construction of pacca water Tank at Wazboi Padag ..	5,000
3	Construction of Sundried bricks Dispensary at Charser ..	3,000
4	Construction of pacca water tank at Zoharabad, Dalbandin ..	8,000
5	Construction of pacca water tank at pasila, Dalbandin ..	6,000
6	Construction of fair weather road from Yakmach to Amri ..	20,000
7	Construction of pacca water tank at Mirebore, Dalbandin ..	8,000
8	Construction of a pacca water tank at Dasht-e-Goran ..	8,000
9	Constructing of drinking water well at Killi Mir Hashim Khan ..	3,000
10	Construction of earthen Bund to change the flow of flood water and to protect Charsar village ..	2,100
11	Construction of a protection Bund at Chagai, Village Tadagi ..	3,000
12	Repairs of pumping Machine and pacca Tank at Rahi, Chagai ..	3,500
13	Construction of a pacca Tank at padgi, Chagai ..	3,000
14	Construction of flood distribution Bunds at river Mayan ..	10,000
15	Construction of a protection bund at Killi Malik Rasool Bux ..	6,000
16	Construction of Dam at Krodak ..	10,000
17	Construction of protection Bund at Killi Chilghazai ..	7,000
18	Construction of protection Bund at Killi Pat Ganjko ..	6,000
19	Construction of protection Bund at Killi Charsar ..	2,700

*Important Note*—These 19 schemes are included in the list of 47 schemes of Chagai District attached with P. A. Chagai Memo No. 629, dated 30th April 1963 attached herewith.

## APPENDIX 'G'

*Copy to Memorandum No. 2-53/Dev. (ii), dated Quetta the 13th March, 1963, from the Commissioner, Quetta Division, to the Additional Chief Secretary to Government, West Pakistan, Planning and Development Department.*

**Subject—SCHEMES UNDER DISTRICT WORKS PROGRAMME—UNITED STATES P. L. 480.**

KINDLY refer to your letter No. 6(3)-AE(A)/62-1., dated the 23rd February 1963, on the subject cited above.

As desired by the Planning and Development Department, 16 Irrigation Department's schemes (as per list attached) proposed to be executed in various districts of Quetta Division, under expanded programme of United States P. L. 480 aid to Pakistan are enclosed in the prescribed *pro formas* in their meeting at Quetta, for submission to the Provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed schemes are of local importance and arrangements may kindly be made to get these schemes passed by the Government.

3. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

---

COPY forwarded to the Chief Engineer, Irrigation Zone, Quetta, for information.

**LIST OF IRRIGATION SCHEMES PERTAINING TO THE DISTRICT  
OF QUETTA DIVISION FOR INCLUSION UNDER EXPANDED  
PROGRAMME OF UNITED STATES P. L. 480 AID TO  
PAKISTAN**

<i>Serial No.</i>	<i>Particular of Scheme</i>	<i>Amount (In thousand of rupees).</i>
<b>I—SIBI DISTRICT</b>		
		<b>Rs. Paisa</b>
1	Loi Weir Irrigation Scheme	249·2
2	Protection of Badra village near Babar Kach	78·2)
3	Protection Spurs in Ziarat Valley	198·00
4	Chashma Mand Irrigation Scheme	75·29
<b>II—QUETTA DISTRICT</b>		
5	Flood Protection Scheme Dobandi area, near Toba Achakzai Chaman	58·75
6	Lining Karak Channel River, Quetta	47·36
7	Constructing 10 Nos. Open Surface Wells (in panjpai area)	279·00
8	Lining Haiderzai Channel	79·50
9	Rehabilitation of Karezes in Chaman area	375·00
10	Lining of Baleli Viala	29·30
<b>QUETTA DISTRICT</b>		
11	Lining of Jalogir Viala (Baz Muhammad)	57·2
12	Lining of Aghbarg Viala	300·00

## APPENDIX "H"

*Copy to Memorandum No. 2-43/Dev. (ii), dated Quetta, the 13th March, 1963, from the Commissioner, Quetta Division, to the Additional Chief Secretary to Government of West Pakistan Planning and Development Department, Lahore.*

**Subject—SCHEME UNDER DISTRICT PUBLIC WORKS PROGRAMME—UNITED STATES P. L. 480.**

KINDLY refer to your letter No. 6(3)-AE(A)/62-I, dated the 23rd February, 1963 on the subject noted above.

2. As desired by the Planning and Development Department, 45 Health Department's schemes (as per lists attached) proposed to be executed in various district of Quetta Division, under expanded programme of United States P. L. 480 aid to Pakistan are enclosed in the prescribed *pro formas* in 8 copies each, duly approved by the Divisional Council in their meeting at Quetta, for submission to the Provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed schemes are of local importance and arrangements may kindly be made to get these schemes passed by the Government.

3. The approximate cost shown in column 4 is, however, based on the approved cost of similar schemes already in progress in Quetta Division and has been indicated after consultation with the Public Works Department authorities. In this circumstances there might be slight variations in actual cost at the time of preparation of detailed plans and estimates.

4. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

COPY forwarded to the Director, Health Services, Quetta/Kalat Region, Quetta, for information.

**LIST OF HEALTH DEPARTMENT'S SCHEME PERTAINING TO  
VARIOUS DISTRICTS OF QUETTA DIVISION FOR INCLUSION  
UNDER EXPANDED PROGRAMME OF UNITED STATES  
P. L. 490 AID TO PAKISTAN**

<i>Serial No.</i>	<i>Particulars of Scheme</i>	<i>Amount</i>
-----------------------	------------------------------	---------------

**I—QUETTA-PISHIN DISTRICT**

Rs.

1	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Khanozai ..	1,10,000
2	Construction of Rural Dispensary and staff quarters Hanna ..	1,20,000
3	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Killi Ahmed Khanozai ..	1,20,000
4	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Kudin (Rod Malezai) ..	1,20,000
5	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Kuchlak ..	1,20,000
6	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Nauhisar ..	1,20,000
7	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Village Alizai ..	1,20,000
8	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Gangalzai ..	1,20,000
9	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Murgha Village ..	1,20,000
10	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Shinghari ..	1,20,000
11	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Sargari ..	1,20,000
12	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Dobandi ..	1,20,000
13	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Abatu ..	1,20,000
14	Construction of Rural Dispensary and staff quarters at Aghbarg ..	1,20,000
15	Government to Water-supply in Rural Areas of Chaman ..	2,25,000
16	Construction of 75 bedded Maternity Hospital at Quetta ..	13,00,000

**II—SIBI DISTRICT**

1	Construction of staff quarters and Dispensary at Jungle Bundat ..	1,10,000
2	Construction of staff quarters and Dispensary at Kowas ..	1,10,000
3	Construction of staff quarters and Dispensary at Khajak ..	1,10,000

## V—CHAGAI DISTRICT

Rs.

1	Opening of X-Ray Department in Civil Hospital, Nushki	..	39,300
2	Opening of Civil Dispensary at Darzi Chah	..	47,550
3	Opening of Civil Dispensary at Mai	..	47,550
4	Opening of Civil Dispensary at Butto	..	47,550
5	Opening of Civil Dispensary at Patkok	..	47,550
6	Opening of Civil Dispensary at Amri	..	47,550
7	Opening of Civil Dispensary at Kachao	..	47,550
8	Opening of Civil Dispensary at Padag	..	47,550
9	Opening of Civil Dispensary at Yakmach	..	47,550

## APPENDIX 'I'

*Copy to Memorandum No. 2-43/Dev. (ii), dated Quetta, the 13th March, 1963, from the Commissioner, Quetta Division, to the Additional Chief Secretary to Government, West Pakistan, Planning and Development Department, Lahore.*

*Subject—SCHEMES UNDER DISTRICT PUBLIC WORKS PROGRAMME—UNITED STATES P. L. 480.*

KINDLY refer to your letter No. 6(3)-AE(A)/62-I, dated the 23rd February, 1963, on the subject noted above.

2. As desired by the Planning and Development Department, 19 Education Department's schemes (as per list attached) proposed to be executed in various districts of Quetta Division, under Expanded Programme of United States P. L. 480 Aid to Pakistan, are enclosed in the prescribed *pro formas* in 8 copies each, duly approved by the Divisional Council in their meeting held at Quetta, for submission to the Provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed schemes are of local importance and arrangements may kindly be made to get them passed by the Government.

3. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

---

COPY forwarded to the Director of Education, Quetta-Kalat Region Quetta, for information.

**LIST OF EDUCATION DEPARTMENT'S SCHEMES PERTAINING TO  
THE DISTRICTS OF QUETTA DIVISION FOR INCLUS ON  
UNDER EXPANDED PROGRAMME OF UNITED  
STATES P. L. 480 AID TO PAKISTAN**

Serial No.	Particulars of Schemes	Amount
---------------	------------------------	--------

**I—QUETTA-PISHIN DISTRICT**

		Rs.
1	Construction of Primary School building at Hunna ..	92,500
2	Construction of Girls Primary School building at Quetta (Lady Sandeman) ..	92,500
3	Construction of Girls Primary School building at Chaman ..	92,500
4	Construction of Girls Primary School building at Pishin ..	92,500
5	Construction of three additional class rooms, staff and Headmaster Office and store room in Government School at Bostan ..	35,000
6	Construction of three Additional class rooms, Headmaster Office, staff room and store room in the Government School at Samungli ..	35,000
7	Construction of three Additional class room and Store room in the Government School at Shadozai ..	35,000
8	Construction of three Additional class rooms, Headmaster Office, Staff room and Store room in the Government School, Kotwal ..	35,000

**II—SIBI DISTRICT**

9	Construction of Primary building at Dera Bugti ..	92,500
10	Construction of Primary building at Khajjak ..	92,500
11	Construction of Girls Primary building at Harnai ..	92,500
12	Construction of three Additional class rooms, staff rooms and store room in Government School at Kawas ..	35,000
13	Construction of three Additional class rooms, staff rooms and store room at Government School, Shahrigh ..	35,000
14	Construction of three Additional class rooms, staff rooms and store room at Government School, Kohlu ..	35,000

**V—CHAGHAI DISTRICT**

15	Construction of Girls Primary School building at Nushki ..	92,500
16	Construction of three Additional class rooms, Headmaster's Office, staff room in the Government School at Nokkundi ..	35,000



## APPENDIX 'J'

*Copy to Memorandum No. 2-43/Dev. (ii), dated Quetta, the 13th March, 1963, from the Commissioner, Quetta Division, to the Additional Chief Secretary to Government of West Pakistan, Planning and Development Department, Lahore.*

**Subject—SCHEMES UNDER DISTRICT PUBLIC WORKS PROGRAMME—UNITED STATES P. L. 480.**

KINDLY refer to your letter No. 6(3)-AE(A)/62-I, dated the 23rd February 1963, on the subject cited above.

2. As desired by the Planning and Development Department, 21 Buildings and Roads scheme (as per list attached) proposed to be executed in various districts of Quetta Division, under expanded programme of United States P. L. 480 aid to Pakistan are, enclosed in the prescribed *pro formas* in 6 copies each, duly approved by the Divisional Council in their meeting held at Quetta, for submission to the Provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed schemes are of local importance and arrangements may kindly be made to get these schemes passed by the Government.

3. Eleven Buildings and Roads schemes pertaining to Quetta and Kalat Divisions under the said programme United States P. L. 480 were prepared and forwarded to the Secretary to Government of West Pakistan, Communications and Works Department, Lahore by the Chief Engineer, Buildings and Roads Department, Quetta,—*vide* his letter No. 139-R/2944/C-1, dated 3rd November, 1962. The fate of those schemes is also not known which may kindly be intimated to this office.

3. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

---

COPY forwarded to the Chief Engineer, Buildings and Roads Department, Western Region, Quetta, for information.

**LIST OF SCHEMES PERTAINING TO VARIOUS DISTRICTS OF  
QUETTA DIVISION FOR INCLUSION UNDER EXPANDED  
PROGRAMME OF UNITED STATES P. L. 480 AID  
TO PAKISTAN (BUILDINGS ROADS)**

<i>Serial No.</i>	<i>Particulars of Scheme</i>	<i>Amount (in lacs of rupees).</i>
		<b>Rs.</b>
<b>III—QUETTA-PISHIN DISTRICT</b>		
4	Special repairs to Baterzai-Mali Yar Road	0.60
5	Khanozai-Murgha Road	3.00
6	Shagi-Churmain Road	3.00
7	Special repairs to Pishin-Bostan-Khanozai Road	1.25
8	Special repairs to Gulistan—Killa Abdullah Road	0.49
9	Dhab-Khanozai Killa Abdullah Road	6.00
10	Chaman-Dobandi Road	27.50
11	Chaman-Spin Tehza Road	15.00
<b>IV—CHAGAI DISTRICT</b>		
12	Kila Kurd-Bara Chah-Patkok Road	13.06
13	Road to Charsar from main road	0.40
14	Ghagai-Aminabad-Peshok Road	12.00
15	Gatt-Patkok Road	16.00
16	Patkok Brab Chah Road	13.60
17	Killa-Kurd-Chagai Road	5.00
18	Sinking tube-well at Nushki	0.22
19	Community building at Podagi Karez	0.30
20	Musafir Khana at Dalbandin	0.18
21	Club House at Nushki	0.11

**ANNEXURE II****(Ref. Starred Question No. 324)****APPENDIX "A"**

*Copy to Memo No. 47 L. B. D. dated Loralai, the April, 1963. From the Political Agent, Loralai (B. D. Wing) To the Commissioner, Quetta Division, Quetta.*

*Subject—DISTRICT RURAL WORKS PROGRAMME TO BE FINANCED FROM U. S. P.L.—480 FUNDS.*

Kindly refer to No. 9-6/S/OG/PL-480/62, dated 5th April, 1963 from Deputy Secretary to Government West Pakistan Planning and Development Department addressed to all the Commissioners and Deputy Commissioners West Pakistan.

2. In this connection a reference is invited to this Office No. 442-S/61, dated 19th August 1961 in which 8 schemes were included in the above mentioned programme as under :—

	Rs.
1. Construction of Baghao-Ishani Road, Barkhan Tehsil for ..	4,70,000
2. Musa-Khel flood Channel Scheme for ..	88,420
3. Waga flood Channel Scheme Barkhan Tehsil for ..	35,474
4. Manki flood Water Bund, Duki Tehsil for ..	67,883
5. Gurmai Covered Channel, Bori Tehsil for ..	31,399
6. Nursery cum orchard Scheme for ..	12,452
7. Road Side trees planation Scheme for ..	20,000
8. Building for dispensaries at Poi-Sinjawi Sub Tehsil for ..	17,500

3. The Scheme at Serial No. 1, 6 8, have not been included by the Planning and Development Department Government West Pakistan, Lahore in its Booklet entitled "Rural works Programme for West Pakistan 1962-63, first edition, March, 1963". Similarly, the Schemes at Serial No. 1, 2, 4, 5, 6 and 8 have been included by the Irrigation Department in the annual Development programme for the year 1963-64. Scheme at Serial No. 7 has been kept in abeyance by the Irrigation Department due to some Technical reasons. According to the list of Schemes included by the West Pakistan Government only scheme No. 9 is the one which can be implemented under this programme and other schemes if included by the Irrigation Department and approved in the next year's budget will be implemented by that Department. These schemes may, therefore, not be included in Rural Works Development Programme.

4. It is, therefore, requested that Schemes at Serial No. 1, 6, and 8 of the list supplied,—vide this office Memo No. 442-S/61, dated 19th August, 1962 having not been included by the Planning Department in the list, may kindly be included in the fresh list to be submitted now.

The sanction of the Government may have to be taken for the schemes at Serial No. 1 and 6 in accordance with the powers detailed in item No. 14 (3) at page 3 of the Manual of Instructions for the District Works Programme March, 1963, issued by the Planning Department, Government West Pakistan, Lahore, 1963. The above Schemes have already been approved by the Divisional Council.

5. The following schemes approved by the District Council Loralai may kindly be included in the current Budget under Rural Works Development Programme.

<i>Serial No.</i>	<i>Name of Scheme</i>	<i>Estimated cost</i>
		<i>Rs.</i>
1	Construction of Syphone Zara Karez Bori Tehsil	2,549
2	Construction of an acquaduct at Zara Karez	3,548
3	Construction of Superpassage China Alizai Bori Tehsil	802
4	Construction of tank at Sarmalak Bori Tehsil	2,096
5	Construction of a Tank at Chinalizai Bori Tehsil	2,218
6	Linning of Viala at Shah Karez Bori Tehsil	2,028
7	Blasting of Poti Karez, Bori Tehsil	7,500
8	Construction of Tank at Wahar Khurd Bori Tehsil	2,218
9	Construction of Superpassage at Dirgi Sargarah Bori Tehsil	626
10	Construction of Superpassage at Kanura Abad	1,077
11	Linning of Viala Azam Karez Bori Tehsil	1,062
12	Construction of Six culverts at Dirgi Khurd and Shah Karez Bori Tehsil	1,800
13	Linning of Zangiwal Karez Bori Tehsil	598
14	Construction of Tank at Toda Chine Bori Tehsil	2,096
15	Construction of Dirgi Kalan Viala bori Tehsil	13,288
16	Construction of Dilliviala Bori Tehsil	15,213
17	Construction of a Tank at Shah Karez Bori Tehsil	2,179
18	Linning of Viala at Negang Bori Tehsil	3,088
19	Construction of Link Road at Gurmai Bori Tehsil	6,280
20	Construction of five culverts at Shabozai Bori Tehsil	1,500
21	Construction of three culverts at Kachh Amaqzai Bori Tehsil	900
22	Construction of Link Road at Shah Karez Bori Tehsil	936
23	Construction of acquaduct at Soba China Bori Tehsil	1,365
24	Linning of Viala at Zam Musakhel Tehsil	16,982
<b>Total</b>		<b>91,949</b>

## APPENDIX "B"

## Copy

*Memorandum No. 405/33/A OF 61, dated Fortsandeman, the 6th April, 1963.  
from Masum Minallah, C. S. P., Political Agent in Zhob, to the Com-  
missioner, Quetta Division Quetta.*

**Subject—RURAL WORKS PROGRAMME TO BE FINANCED FROM UNITED  
STATE PL—480 FUNDS.**

Reference letter No. 6 (3)-AE (a)/62-I, dated the 23rd of February, 1963, from the Additional Chief Secretary to Government, West Pakistan, Planning and Development Department, Lahore addressed to all Commissioners of Divisions in West Pakistan.

2. District Works Programme of Zhob was sent on the 6th of August, 1961 to the Divisional Council which considered it on the 12th of August, 1961, and approved it. It consisted of the Schemes given in Appendix I.

3. Since then nothing was heard about the action taken on these schemes. The Divisional Council was again moved this time when it met on 5th of February, 1963, and it was decided there that the Provincial Government may be approached for the sanction of funds.

4. The letter of the Government referred to above shows that no action has been taken on these schemes as some District Councils have not been in a position to send any schemes. I do not think the failure of some District Councils to send their District Works Programme should have been allowed to become an obstacle in the way of the consideration of schemes from other District. The District Council Zhob has, however, decided to avail of this opportunity to send some more schemes in addition to the ones already sent. These are given in Appendix II. It is requested that these schemes may kindly be approved and sent to the Government for provision of funds. The District works Programme of Zhob after the inclusion of these schemes will consist of schemes given in Appendix III.

In the end I may point out that the Provincial Government may be asked to sanction sufficient funds for the scheme sent from Zhob District in view of the existing famine conditions all over the area due to drought which necessitates the starting of some works so that people could get some employment and earn their living.

I do not think it is necessary to refer these schemes to the Divisional Council. These have been approved and sponsored by the District Council Zhob and in case you accord your kind approval to these schemes these can be referred to the Government. As the schemes have to be sent to the Government immediately it will not be possible for the Divisional Council to consider them. Further under the rules it is not essential to do so.

## APPENDIX I

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefits of the Scheme
		Rs.	
1	Construction of ten open surface wells in Kalu Killa, Deragai and Kamal Killi.	2,00,000	The scheme envisages the construction of ten open surface wells in these places which will stimulate development and provide employment opportunities to the people living there.
2	Construction of Killi Gulistan Weir and Channel	25,000	The scheme will provide more irrigation facilities and in this manner add to the area and also provide employment to some people.
3	Digging of three wells in Qamar Din Karez area for drinking water.	18,000	These wells will meet the basic necessity of the people in the area where for miles and miles drinking water cannot be found.
4	Land protection of Brahman Vialla gardens	20,000	By protecting land from losses it is proposed to provide relief to people who would otherwise lose their employment as well as livelihood.
5	Land protection of Killi Mosam Ehan in Mir Alikel.	30,000	By protecting land from losses it is proposed to provide relief to people who would otherwise lose their employment as well as their only means of livelihood.
6	Flood protection of Warsak Killi Karez.	25,000	The scheme relates to the Karez which provides drinking water as well as irrigation water to the people living in that area. It got damaged by floods every now and then. The scheme aims at protecting this Karez from floods so that people are not deprived of their only source of drinking water and irrigation water.
7	Satyara Storage Irrigation Scheme.	12,00,000	It is proposed to store the flood water which otherwise goes waste and use it for irrigation purposes. The scheme, when implemented, is expected to provide irrigation water for about 4,000 acres of land which is now lying barren. In this manner it will not only add to the acreage of land in cultivation but will also provide employment opportunities to people living in that area during the implementation of the scheme and even more so after it is completed. The scheme relates to Sherni area which is very backward and where people do not find it possible to make both ends meet.

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefit of the Scheme
8	Tangsar Storage Irrigation Scheme	Rs. 8,00,000 ..	It is proposed to store the flood water which otherwise goes waste and use it for irrigation purposes. The scheme, when implemented, is expected to provide irrigation water for about 4,000 acres of land which is now lying barren. In this manner it will not only add to the acreage of land in cultivation but will also provide employment opportunities to people living in that area during the implementation of the scheme and even more so after it is completed. The scheme relates to Kibzai area which is very backward and people do not find it possible to make both ends meet.
9	Construction of a High School Building in Hindu-bagh.	2,24,000 ..	This scheme is now proposed to be dropped because funds have been provided for the building otherwise.
10	Construction of Girls Primary School building in Killa Saifullah.	10,000 ..	
11	Construction of Primary School Building in Badinzei	10,000 ..	
12	Construction of Primary School Building in Lake-band.	10,000 ..	
13	Construction of Primary School Building in Appozai.	10,000 ..	
14	Construction of Primary School Building in Vialla Akram.	10,000 ..	
15	Construction of Primary School Building in Mir Alikhel.	10,000 ..	
16	Construction of Middle School Building in Harram.	20,000 ..	These scheme is now proposed to be dropped as funds have since been obtained otherwise.
17	Construction of Dispensary in Murgha Kibzai.	1,24,000 ..	
			There is a Government Dispensary in this place but it is not housed in a proper building. The construction of this building will not only provide us with a proper building but would also help in providing employment to the people.

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefit of the Scheme
18	Construction of a Building for Civil Dispensary in Ibrahim Khel.	Rs. 1,24,000	District Red Cross has decided to open a Dispensary in this village and run it out of its own funds. It will, however, not be possible for the Association to provide funds for the construction of the building. Funds have, therefore, been requested in PL 480 Programme. The scheme intensive and provide employment to the people of the area.
19	Construction of a Building for Civil Dispensary in Obosar.	1,24,000	The District Red Cross Association is running a Dispensary there. The Dispensary is, however housed in a dilapidated room which is hardly fit to house a Dispensary. It will, however not be possible for the Association to provide funds for the construction of the building. Funds have, therefore, been requested in PL 480 Programme. The scheme will prove to be a labour intensive and provide employment to the people of area.
20	Construction of a Dispensary in Gulkach.	1,24,000	There is a Government Dispensary in this place but it is not housed in a proper building. The construction of this building will not only provide us with a proper building but would also help in providing employment to the people.
21	Construction of a village link road between Haji wam and Kori wasta in Sherani Sub-Division.	1,20,000	These roads will provide the important links between different villages and their construction and maintenance will provide employment to the people and prove a labour intensive project.
22	Construction of a village link road between Husain Nika and Gustoi.	2,40,000	
23	Construction of a village link road between Killi Shahab and Babar.	3,00,000	
24	Construction of a village link road between Killa Saifullah and Sharan Jogezai.	7,00,000	



## APPENDIX II

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefits of the Scheme
		Rs.	
1	Construction of four buildings for Medical Dispensaries in Sharan Jogezi, Murgba Faqirzai, Shinkai and Mir Alikhel.	4.96,000	These dispensary buildings are proposed to be constructed at a cost of Rs. 1,24,000 each. These places need dispensaries very much. While the running charges for the opening of these dispensaries are to be met by the Government or the District Red Cross Association the buildings are proposed to be set up through funds provided in PL 480 Programme. These will prove a labour intensive and will provide employment for the people who need it most.
2	Construction of a Hostel for Government High School, Hindubagh.	1.16,000	The School is without a hostel which is a must because boys from outside cannot study there unless they have place to live in. The construction of this building will prove a labour intensive and provide employment to the people.
3	Construction of a Hostel for Government School, Killa Saifullah.	1.16,000	The school is without a hostel which is a must because boys from outside cannot study here unless they have a place to live in. The construction of this building will prove a labour intensive and provide employment to the people.
4	Construction of a Dam in Meena Bazar for Irrigation purposes.	2,00,00,000	It is a very useful scheme which is expected to bring about twenty thousand acres of barren land under cultivation and also to improve irrigation facilities for an other ten thousand acres of land. This scheme, when implemented, will add to the prosperity of the area and is going to be a real labour intensive project.
5	Excavation, Renovation and Lining of Karezes in Hindubagh and Killa Saifullah Tehsil.	10,00,000	A number of old karezes, which is a traditional method of irrigation in this area, have gone out of use after having been destroyed by floods. Excavation and renovation of these Karezes would add irrigation facilities and would also prove to be a labour intensive project. A lump sum of Rs. 10,00,000 has been asked for which would be used to achieve this object.

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefits of the Scheme
6	Construction of a road between Sheena Punga and Korya Wasta, Sherani Sub-Division.	Rs. 40,000	This road, when constructed, will prove to be an important link between villages and will provide employment to the people during its construction and latter for its maintenance.
7	Construction of thirty open surface wells in Loi Band, Lahar, Sirki Karez, Murgha Kibzai and Babar.	6,00,000	The scheme envisages the construction of 30 open surface wells in these places which will stimulate development and provide employment opportunities to the people living there.

NASRUM MINALLAH,

C. S. P.,

Political Agent in Zhob.

## APPENDIX III

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefit of the Scheme
		Rs.	
1	Construction of ten open surface wells in Kulu Killa, Deragai and Kunal Killa.	2,00,000	The scheme envisages the construction of ten open surface wells in these places which will stimulate development and provide employment opportunities to the people living there.
2	Construction of Killi Gulistan Weir and Channel.	25,000	The scheme will provide more irrigation facilities and in this manner add to the produce of the area and also provide employment to some people.
3	Digging of three wells in Qamar Din Karez area for drinking water.	18,000	These wells will meet the basic necessity of the people in the area where for miles and miles drinking water cannot be found.
4	Land protection of Brahman Vialla gardens.	20,000	By protection land from losses it is proposed to provide relief to people who would otherwise lose their employment as well as their only means of livelihood.
5	Land protection of Killi Mosem Khan in Mir Alikhel.	30,000	By protecting land from losses it is proposed to provide relief to people who would otherwise lose their employment as well as their only means of livelihood.
6	Flood protection of Warsak Killi Karez.	25,000	The scheme relates to the Karez which provides drinking water as well as irrigation water to the people living in that area. It goes damaged by floods every now and then. The scheme aims at protecting this Karez from floods so that people are not deprived of their only source of drinking water and irrigation water.
7	Satyara Storage Irrigation Scheme.	12,00,000	It is proposed to store the flood water which otherwise goes waste and use it for irrigation purposes. The scheme, when implemented, is expected to provide irrigation water for about 4,000 acres of land which is now lying barren. In this manner it will not only add to the acreage of land in cultivation but will also provide employment opportunities to people living in that area during the implementation of the scheme and even more so after it is completed. The Scheme relates to Sherani area which is very backward and where people do not find it possible to make both ends meet.

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefit of the Scheme
		Rs.	
8	Tangsar Storage Irrigation Scheme.	8,00,000	It is proposed to store the flood water which otherwise goes waste and use it for irrigation purposes. The scheme, when implemented, is expected to provide irrigation water for about 4,000 acres of land which is now lying barren. In this manner it will not only add to the acreage of land in cultivation but will also provide employment opportunities to people living in that area during the implementation of the scheme and even more so after it is completed. The scheme relates to Kibzai area which is very backward and people do not find it possible to make both ends meet.
9	Construction of Girls Primary School Building in Killa Saifullah.	10,000	These schemes are envisaged to provide proper buildings for School and at the same time to prove as Labour intensive and provide employment to the people who need it most.
10	Construction of Primary School Building in Badin-zai.	10,000	
11	Construction of Primary School, Building in Loka-band.	10,000	
12	Construction of Primary School Building in Appo-zai	10,000	
13	Construction of Primary School, Building in Vials Akram.	10,000	
14	Construction of Primary School, Building in Mir Alikhel.	10,000	
15	Construction of Dispensary in Murghe Kibzai.	1,24,000	There is a Government Dispensary in this place but it is not housed in a proper building. The construction of this building will not only provide us with a proper building but would also help in providing employment to the people.

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefit of the Scheme
		Rs.	
16	Construction of a building for Civil Dispensary in Ibrahim Khel.	1.24.000	District Red Cross has decided to open a Dispensary in this village and run it out of its own funds. It will, however, not be possible for the Association to provide funds for the construction of the building. Funds have, therefore, been requested in PL-480 Programme. The Scheme will prove to be a labour intensive and provide employment to the people of the area.
17	Construction of a Building for Civil Dispensary in Obosar.	1.24.000	The District Red Cross Association is running a Dispensary there. The Dispensary is, however, housed in a dilapidated room which is hardly fit to house a Dispensary. It will, however, not be possible for the association to provide funds for the construction of the building. Funds have, therefore, been requested in PL-480 Programme. The scheme will prove to be a labour intensive and provide employment to the people of the area.
18	Construction of a Dispensary in Gulkach.	1.24.000	There is a Government Dispensary in this place but it is not housed in a proper building. The construction of this building will not only provide us with a proper building but would also help in providing employment to the people.
19	Construction of a Village link road, between Raji Wam and Kori Wasta in Sherani Sub-Division.	1.20.000	These roads will provide the important links between different villages and their construction and maintenance will provide employment to the people and prove a labour intensive project.
20	Construction of a Village Link Road, between Hussain Nika and Gustol.	2.40.000	
21	Construction of a Village Link Road, between Killi Shahab and Baber.	3.00.000	
22	Construction of a Village Link Road, between Killa Saifullah and Sharan Jogezai.	7.00.000	

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefit of the Scheme
		Rs.	
23	Construction of four Buildings for Medical Dispensaries in Sharan Jogezi, Murgha Faqirzai, Shinkai and Mir Alizhel.	4,96,000	These Dispensary buildings are proposed to be constructed at a cost of Rs. 1,24,000 each. These places need dispensaries very much. While the running charges for the opening of these dispensaries are to be met by the Government or the District Red Cross Association the building are proposed to be set up through funds provided in PL-480 Programme. These will prove a labour intensive and will provide employment for the people who need it most.
24	Construction of a Hostel for Government High School, Hindubagh.	1,16,000	The School is without a hostel which is a must because boys from outside cannot study here unless they have a place to live in. The construction of this building will prove a labour intensive and provide employment to the people.
25	Construction of a Hostel for Government School, Killa Saifullah.	1,16,000	The School is without a hostel which is a must because boys from outside cannot study here unless they have a place to live in. The construction of this building will prove a labour intensive and provide employment to the people.
26	Construction of a Dam in Meena Bazar for Irrigation purposes.	2,00,00,000	It is a very useful scheme which is expected to bring about twenty thousand acres of barren land under cultivation and also to improve irrigation facilities to another ten thousand acres of land. This scheme, when implemented, will add to the prosperity of the area and is going to be a real labour intensive project.
27	Excavation, Renovation and Lining of Karezes Hindu-bagh and Killa Saifullah Tehsils.	10,00,000	A number of old Karezes, which is a traditional method of irrigation in this area, have gone out of use after having been destroyed by floods. Excavation and renovation of these Karezes would add irrigation facilities and would also prove to be a labour intensive project. A lump sum of Rs. ten lacs has been asked for which would be used to achieve this object.

Serial No.	Name of the Scheme	Approximate Cost	Description of purpose and Benefit of the Scheme
		Rs.	
28	Construction of a Road between Sheena Punga and Rori Wasta, Sherani, Sub-Division.	40,000	This road, when constructed, will prove to be an important link between villages and will provide employment to the people during its construction and latter for its maintenance.
29	Construction of thirty open surface wells in Lori Band, Lahar, Sirki Karez, Murgha Kibzai and Babar.	6,00,000	The scheme envisages the construction of thirty open surface wells in these places which will stimulate development and provide employment opportunities to the people living there.

## APPENDIX "C"

Memorandum No. 218-33/ADF/61, dated Fortsademam, the 5th May, 1963, from Nasrum Minallah, O. S. P., the Political Agents in Zhob, to the Commissioner, Quetta Division, Quetta.

Subject—DISTRICT/RURAL WORKS PROGRAMME TO BE FINANCED FROM U. S. P.L.-480 FUNDS.

Reference your memorandum No. 2-43/Dev. dated, the 26th of April, 1963.

Schemes 1-9 given in Appendix I of my memorandum No. 405/33/ADF/61, dated the 6th of April, 1963, were sent along with the other 15 schemes which, according to your letter, have been sent to the Provincial Government. In any case now that these schemes have not been traced these have been prepared in *pro forma* PC—I after having been approved by the District Council and are being sent herewith. Other schemes also are being sent in the necessary *pro forma*.

3. Schemes which would cost less than Rs. 50,000 have been given in Appendix I. These have been approved and sanctioned by the District Council. It is requested that Government may be approached for the provision of funds for these schemes. These are in addition to the schemes which have already been sent to the Government. Schemes which would cost more than Rs. 50,000 but less than Rs. 100,000, are given in Appendix II. These schemes have been approved by the District Council and are being sent for the consideration of the Divisional Council.

Appendix III consists of schemes which need Government approval. It is requested that these schemes may be sent to the Government for its consideration. It may in the end, be pointed out that Zhob District is not well represented in the list of schemes which has already been sent to the Government. In the list of schemes sent by the Irrigation Department not a single scheme relates to this district. On the whole Zhob District would be getting less than any other district of this Division according to this list. It is, therefore, requested that schemes sent by us now most of which had only been left out by the Divisional Council Wing of your office through some mistake, may be approved and sent to the Government. Schemes given in Appendix I do not need the approval of the Divisional Council. If you kindly approve of these schemes these may be sent now. Schemes given in Appendix II and III need the approval of the Divisional Council before being sent to the Government. These may please be considered by the Divisional Council.



## APPENDIX I

*Enclosure to memorandum No. 218-33/ADF/61, dated 5th May 1963, from the Political Agent Zhob, to Commissioner, Quetta Division.*

## ZHOBI DISTRICT

	Rs.
1. Construction of Killi Gulistan Weir and Channel, Sherani ..	25,000
2. Construction of Two Open Surface wells at Babar, FSN. ..	40,000
3. Protection of Warsak Killi Karez from, Floods, FSN. ..	25,000
4. Construction of Two Open surface wells at Kalukilla ..	40,000
5. Construction of Road (Hindubagh to Murgha Faqirzai). ..	46,000
6. Construction of Dispensary at Mir Alikhel, Sherani ..	47,550
7. Construction of Three Additional Class Rooms for Boys Middle School at Kan Mehtarzai, Hindubagh, Teh ..	35,000
8. Construction of Maternity and Child Welfare Centre at Hindubagh ..	47,000
9. Construction of Road (Shina Pongha to Korla Waste) ..	40,000
10. Construction of Two Open Surface Wells at Alozai..	40,000
11. Construction of Two Open Surface Wells at Shinkai..	40,000
12. Construction of Two Open Surface Wells at Murgha Kihzai ..	40,000
13. Scheme of Land Protection in Killi Mosem Khan, Sherani ..	30,000
14. Construction of Three Additional Class Rooms for Boys Middle School, Appozai, Fortsandeman ..	35,000
15. Construction of Three Additional Class Rooms for Girls Middle School, Hindubagh ..	35,000
16. Construction of Two Open Surface Wells at Loiband ..	40,000
17. Construction of two Open Surface Wells at Lakaband ..	40,000
18. Construction of Two Open Surface Wells at Deragai ..	40,000
19. Land Protection of Brahman Vila Garden, Fortsandeman ..	20,000
20. Construction of Two Open Surface Wells at Gawal Hyderzai, Killasaifullah ..	40,000
21. Construction of Three Additional Rooms for Boys Middle School Murghakibzai ..	35,000
22. Construction of Three Additional Rooms for Boys Middle School Daryakhanzai ..	35,000
23. Excavation of Three drinking water wells at Qamardin ..	18,000
24. Construction of Two Open Surface Wells at Lahore, Serai ..	40,000

## APPENDIX II

25. Construction of a Hostel for Government School Killa Saifullah ..	97,000
26. Construction of a Hostel for Government School Hindubagh ..	97,000

## APPENDIX III

27. Reclamation of Karezes in Hindubagh Tehsil ..	14,00,000
28. Satyara Storage Irrigation Scheme, Sherani ..	12,00,000
29. Tangsar Storage Irrigation Scheme, Fortsande- man ..	8,00,000
30. Construction of Road (Killa Saifullah to Sharan Jogezai ..	7,00,000
31. Construction of Meena Bazar Dam ..	2,00,00,000

---

## APPENDIX "D"

Phone No. 2383

Registered A. D.

*Memorandum No. 2/43/Dev.(ii), dated Quetta, the 13th March 1963, from the Commissioner, Quetta Division, Quetta, to the Additional Chief Secretary to Government of West Pakistan, Planning and Development Department Lahore.*

**Subject—SCHEME UNDER DISTRICT PUBLIC WORKS PROGRAMME  
U.S.P.L. 480.**

KINDLY refer to your letter No. 6(3)-AE(A)/62-1, dated the 23rd February, 1963 on the subject noted above.

2. As desired by the Planning and Development Department, 45 Health Department's schemes (as per list attached) proposed to be executed in various district of Quetta Division, under expanded programme of United States P. L. 480 aid to Pakistan are enclosed in the prescribed *proformas* in 8 copies each, duly approved by the Divisional Council in their meeting at Quetta, for submission to the Provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed schemes are of local importance and arrangements may kindly be made to get these schemes passed by the Government.

3. The approximate cost shown in column 4 is, however, based on the approved cost of similar schemes already in progress in Quetta Division and has been indicated after consultation with the Public Works Department Authorities. In this circumstances there might variations in actual cost at the time of preparation of detailed plans and estimates.

4. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

---

Copy forwarded to the Director, Health Services, Quetta/Kalat Region, Quetta for information.

**LIST OF HEALTH DEPARTMENT'S SCHEMES PERTAINING TO  
VARIOUS DISTRICTS OF QUETTA DIVISION, FOR INCLUSION  
UNDER EXPANDED PROGRAMME OF UNITED STATES  
P.L. 480 AID, TO PAKISTAN**

<i>Serial No.</i>	<i>Particulars of scheme</i>	<i>Amount</i>
-----------------------	------------------------------	---------------

**LORALAI DISTRICT**

**Rs.**

1.	Construction of Staff quarter and dispensary at Poi ..	1,10,000
2.	Construction of 8 bedded Hospital at Mokhtar ..	2,10,000
3.	Construction of 8 bedded Hospital at Hosri ..	2,10,000
4.	Construction of 8 bedded Hospital at Ismail Shabar..	2,10,000
5.	Construction of 8 bedded Hospital at Rarkan ..	2,10,000
6.	Construction of dispensary and staff quarter, at Baghao ..	1,20,000
7.	Construction of dispensary & staff quarter at Chinjan	1,20,000

**ZHOB DISTRICT**

1.	Construction of dispensary and staff quarter at Ibrahimkhel ..	1,40,000
2.	Construction of dispensary and staff quarter at Murgha Kibzai ..	1,24,000
3.	Construction of dispensary and staff quarter at Chosar ..	1,24,000
4.	Construction of dispensary and staff quarter at Gul Kach ..	1,24,000
5.	Construction of dispensary and staff quarter at Murgha Faqirzai ..	1,20,000
6.	Construction of dispensary and staff quarter at Shinkari ..	1,20,000
7.	Construction of dispensary and staff quarter at Loe Bund ..	1,20,000
8.	Construction of dispensary and staff quarter at Sharan Jogezi ..	1,20,000
9.	Construction of dispensary and staff quarter at Barat China ..	1,20,000
10.	Construction of dispensary and staff quarter at Kau Mehtarzai ..	1,20,000

## APPENDIX "E"

Phone No. 2383

Registered A. D.

*Memorandum No.2-43/Dev(ii), dated the 13th March 1963, from the Commissioner, Quetta Division, to the Additional Chief Secretary to Government of West Pakistan, Planning and Development Department, Lahore.*

**Subject—SCHEMES UNDER DISTRICT PUBLIC WORKS PROGRAMME UNITED STATES P. L. 480.**

1. KINDLY refer to your letter No. 6(3)-AE(A)/62-I, dated the 23rd February 1963, on the subject cited above.

2. As desired by the Planning and Development Department, 19 Education Department's schemes (as per list attached) proposed to be executed in various district of Quetta Division, under expanded Programme of United States P. L. 480 aid, to Pakistan are enclosed in the prescribed *proformas* in 8 copies each, duly approved by the Divisional Council in their meeting held at Quetta, for submission to the Provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed scheme are of local importance and arrangements may kindly be made to get them passed by the Government.

3. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

(Sd.) —

Commissioner, Quetta Division.

Copy forwarded to the Director of Education, Quetta-Kalat Region, Quetta for information.

**LIST OF EDUCATION DEPARTMENT'S SCHEMES PERTAINING  
TO THE DISTRICTS OF QUETTA DIVISION, FOR INCLUSION  
UNDER EXPANDED PROGRAMME OF UNITED STATES  
P. L. 480 AID TO PAKISTAN**

Serial No.	Particulars of schemes	Amount
		Rs.
	<b>LORALAI DISTRICT</b>	
1.	Construction of three Additional Class Room, Head-master Office and staff rooms in the Government School at Samallan.	35,000
	<b>ZHOB DISTRICT</b>	
1.	Construction of Middle School Building at Karam	90,000
2.	Construction of Girls Primary School Building at Killa Saifullah	1,10,000

## APPENDIX "E"

*Memorandum No. 2-43/Dev (ii), dated the 13th March 1963, from the Commissioner, Quetta Division, to the Additional Chief Secretary to Government of West Pakistan, Planning and Development Department, Lahore.*

*Subject—SCHEMES UNDER DISTRICT PUBLIC WORKS PROGRAMME UNITED STATES P. L. 480.*

1. KINDLY refer to your letter No. 6(3)-AE(A)/62-I, dated the 23rd February 1963, on the subject cited above.

2. As desired by the planning and development department 21 Building and Roads Schemes (as per list attached) proposed to be executed in various districts of Quetta Division, under expanded programme of United States P. L. 480 aid to Pakistan are enclosed in the prescribed *proformas* in 6 copies each, duly approved by the Divisional Council in their meeting held at Quetta for submission to the Provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed schemes are of local importance and arrangements may kindly be made to get these schemes passed by the Government.

3. 11 Building and Roads schemes pertaining to Quetta and Kalat Divisions under the said programme United States P.L. 480 were prepared and forwarded to the Secretary to Government of West Pakistan, Communications and Works Department Lahore, by the Chief Engineer, Buildings and Roads Department, Quetta,—vide his letter No. 139-R/2944/C-1, dated 3rd November 1962. The fate of those schemes is also not known which may kindly be intimated to this office.

3. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

Copy forwarded to the Chief Engineer, Buildings and Roads Department Western Region, Quetta for information.

LIST OF SCHEME PERTAINING TO VARIOUS DISTRICTS OF  
QUETTA DIVISION FOR INCLUSION UNDER EXPAN-  
DED PROGRAMME OF UNITED STATES  
P. L. 480 AID TO PAKISTAN.  
(BUILDINGS ROADS).

Serial No.	Particulars of scheme	Amount of scheme (in Lacs of rupees)
		Rs.
	LORALAI DISTRICT	
1.	Replacement of water supply-pipe line for Loralai ..	2.00
	ZHOB DISTRICT	
1.	Kori-Wasta-Haji Wam Road ..	1.2
2.	Killi Shabzai-Bazar Road ..	3.0

## APPENDIX 'G'

FROM

The Commissioner, Quetta, Division

TO

The Additional Chief Secretary to Government of West Pakistan, Planning and Development Department, Lahore

*Memorandum No. 2-43/Dev: (ii), dated Quetta, the 13th March, 1963.**Subject—SCHEMES UNDER DISTRICT PUBLIC WORKS PROGRAMME UNITED STATES P. L. 480.*

KINDLY refer to your letter No. 6 (3)—AE (A) /62-1, dated the 23rd February, 1963 on the subject cited above.

As desired by the planning and Development Department, 16 Irrigation Department's schemes (as per list attached) proposed to be executed in various district of Quetta Division under expanded programme of United States P. L- 480 aid to Pakistan are enclosed in the prescribed proformas in their meeting at Quetta, for submission to the provincial Government for sanction and provision of funds. The proposed schemes are of local importance and arrangements may kindly be made to get these schemes passed by the Government.

3. Kindly acknowledge receipt and intimate to this office the decision of the Government.

Copy forwarded to the Chief Engineer, Irrigation Zone, Quetta, for information.

LIST OF IRRIGATION SCHEMES PERTAINING TO THE DISTRICT OF QUETTA DIVISION FOR INCLUSION UNDER EXPANDED PROGRAMME OF UNITED STATES P.L. 480 AID TO PAKISTAN.

Serial No.	Particulars of scheme	Amonut in thousand of rupees
LORALAI DISTRICT		
1	Construction of flood diversion weir and channel in Musa Khel area .. .. .	84.20
2	Construction of flood water bund and Manki .. .. .	173.80
3	Laying Hume pipe in Churmi Viala .. .. .	31.33
4	Restoration of Waga Flood Channel .. .. .	69.50

## ANNEXURE III

REPLY TO PART (A) OF THE STARRED ASSEMBLY QUESTION  
No. 3385 ASKED BY HAJI MUHAMMAD BUX TALPUR

## ANTI-CORRUPTION DEPARTMENT

Name and Designation

Date of Appointment

1. Arbab Hidayatullah, P. S. P., S.P. Anti-Corruption Estt. Peshawar 11th January 1963
2. Mr. Karamat Hussain, Dy. S.P., Anti-Corruption Establishment, Rawalpindi 16th April 1960

## SERVICES AND GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

1. Mr. Jamil Asghar, District and Sessions Judge, Lahore 27th January 1962
2. Malik Muhammad Siddiqui, D. S. P., Old Anarkali, Lahore 22nd May 1962.
2. Malik Aman Khan, D.S.P., Peshawar Sadar 25th January 1963
4. Mr. Ali Khan Sardar, D. S. P., Additional Police Nowshera, District, Peshawar 9th September 1962.
5. Mr. Ghulam Mohyuddin D. S. P. Sibi at Quetta 20th April 1963.
6. Mr. Syed Hassan, D.S.P. West I, Karachi 4th August 1961.
7. Mr. Saleem Shah Khan, D. S. P., Central I, Karachi 11th April 1963.
8. Mr. R. K. Brooks, D.S.P./Traffic, Karachi 13th April 1963.

## PESHAWAR DIVISION

9. Mr. Muhammad Zaman Khan, A.C. Ogahi 14th January 1963.
10. Khan Munir Ullah Khan, A. C. Haripur 9th September 1961.
11. Mr. Abdul Aziz Khan, E. A. C., Nowshera 26th July 1961.
12. Mr. Misbahuddin Mahmood P. C. S., E. A. C. Charsadda. 24th September 1962.
13. Mirza Muhammad Din Khan, E.A.C., Peshawar 16th October 1961.

## DERA ISMAIL KHAN DIVISION

14. Jem. Gul Khan, P.C.S. A.D.C. (Consolidation) Dera Ismail Khan and Bannu District Dera Ismail Khan was first posted as Revenue E.A.C., Dera Ismail Khan in April 1961, and again as A.D.C. Dera Ismail Khan. 12/61.
15. Mr. Ashiq Muhammad Salim Khan, P.C.S. E.A.C. Tank was first posted as E.A.C., Sherania, Dera Ismail Khan, in December 1959 and again as E.A.C. Tank from October 1961.
16. Faqir Muhammad Saeed Khan, Special Traffic Magistrate, Bannu June 61. 2

## LAHORE DIVISION

17. Begum Surraya Irshad Muhammad Khan, Lawyer Magistrate, Lahore 8th November 1954.
18. Miss Surraya Azim, Lawyer Magistrate, Lahore 12th February 1959.



19. Ch. Muhammad Ishaq, P.C.S. E.A.C., Lahore .. 19th April 1963.  
 20. Sh. Ejaz Ahmad, Lawyer Magistrate, 16th April 1963.  
 Lahore .. ..

## MULTAN DIVISION

Nil

## RAWALPINDI DIVISION

Nil

## SARGODHA DIVISION

21. Syed Gul Hussain Bukhari, P.C.S. E.A.C.,  
 (under training) Mianwali .. 27th March 1963.  
 22. Mr. Muhammad Baksh, P.C.S. E.A.C. (under  
 training) Sargodha .. 27th March 1963.

## HYDERABAD DIVISION

No Deputy Collector is working in home District. Mr. Ali Ahmad Shahwani, Revenue Officer, Ghulam Muhammad Barrage, Hyderabad and Mr. Muhammad Khan Soomro, Additional Deputy Commissioner, Hyderabad, who are senior scale officers, and working in their home districts.

## KHAIRPUR DIVISION

23. Mr. Thanwardas, P.C.S., Daftardar and Addi-  
 tional Deputy Commissioner Nawabshah 1st September 1960.  
 24. Mr. Shah Muhammad Sheikh, P.C.S.,  
 Deputy Collector Land Reforms (Jagirs)  
 Khairpur .. .. 3th June 1961.  
 25. Mr. Muhammad Saleh, Survey Superinten-  
 dent .. .. 9th October 1948.

## QUETTA DIVISION

Information is still awaited.

## KALAT DIVISION

## KALAT DISTRICT

26. Malik Muhammad Umar, P.C.S., Nazim Bagh August 1961.  
 27. Malik Ata Muhammad, P.C.S., Extra Assis-  
 tant Commissioner, Mach .. ..

## MEKRAM DISTRICT

28. Haji Rasul Bakhsh, P.C.S., Sub-Divisional  
 Officer, Gwadar (Mekran District) .. October, 1962.

## KARACHI DIVISION

The Additional City Magistrates, Deputy Collectors etc. at Karachi were recruited in Karachi and have been working there over since. Detailed particulars are still awaited.

## LAHORE DIVISION

29. Mr. Pervez Ahmad Butt C.S.P., Sub-Divis-  
 ional Officer, Kasur .. .. 29th September 1962

## PESHAWAR DIVISION

30. Mr. Muhammad Tariq Khan, C. S. P., 26th September 1962  
 Assistant Commissioner, Nowshera .. ..

## HYDERABAD DIVISION

31. Mr. Muhammad Khan Soomro, P. C. S., 13th March 1963.  
 Additional Deputy Commissioner, Hyder-  
 abad .. ..  
 32. Mr. S. M. Wasim C. S. P. Deputy Com- 20th June 1963  
 missioner, Hyderabad .. ..

## BASIC DEMOCRACIES AND LOCAL GOVERNMENT DEPARTMENT

Name	Home District	District of posting and Date		
ASSISTANT DIRECTOR				
1. Maj. Saddullah Khan Khalil.	Peshawar	..	Peshawar ..	1st July 1961
2. Malik Muhammad Saddiqi.	Campbellpur	..	Campbellpur	1st July 1961
3. Mr. Nooruz Zaman Kureshi.	Bahawalpur	..	Bahawalpur ..	1st July 1961
4. Mr. Noor Muhammad Sial.	Khairpur	..	Khairpur ..	16th August 1962
5. Capt. Raja Muhammad Afzal Khan.	Jacobabad	..	Jacobabad ..	1st July 1961

Name	Home of Posting	Tahsil of Posting	District of posting and Date
------	-----------------	-------------------	------------------------------

## DEVELOPMENT OFFICER

1. Mr. Asghar Ali ..	Peshwar	..	Nowshera	Peshawar ..	1st July 1961.
2. Capt. I. A. Siddiqi	Campbellpur		Pindigheb	Campbellpur	1st July 1961.
3. Mr. Anwar Rashid	Lyallpur	..	Lyallpur	Lyallpur ..	1st July 1961.
4. Ch. Muhammad Hussain.	Sargodha	..	Jauharabad	Sergodha ..	1st July 1961.
5. Ch. Muhammad Akbar.	Sialkot	..	Daska	Sialkot ..	1st July 1961.
6. Mr. Murid Hussain Shah.	Bahawalpur		Haroonaabad	Bahawalpur	25th May 1962
7. Mr. Abdul Qayum Sheikh.	Sukkur	..	Shikarpur	Sukkur ..	1st July 1961.
8. Mr. Hasool Bux Unar.	Khairpur	..	Kot Diggi	Khairpur ..	1st July 1961.
9. Mr. Abdullah Khan	Sibi	..	Kohlu	Sibi ..	1st July 1961.
10. Mr. Nasrullah Khan Jogezi.	Loralai	..	Barker	Loralai ..	1st January 1963.
11. Mr. Dur Muhammad.	Kalat	..	Khuzdar	Kalat ..	22nd April 1963
12. Mr. Izat Aziz Khurd.	Kalat	..	Dhadur	Kalat ..	1st July 1961



Bawalpindi	..	Nil.
Bahawalpur	..	Shaikh Habib Ullah, Mashir Ahmad and Ghulam Haider Tehsildars since November, 1961, April, 1962 and October, 1962.
Dera Ghazi Khan	..	Nil.
Khairpur	..	Miss Altaf Hussain Qadri, Barrage Mukhtiarkar and Fakhruddin Ahmad Raja, Assistant Colonization Officer Guddu Barrage since 5th June 1962 and 18th October, 1960 respectively.
Hyderabad	..	1. Taj Muhammad Qureshi, Mukhtiarkar since February, 1962 and Mr. Baghali Daudpota City Mukhtiarkar, Hyderabad, since 25th March 1963. 2. Mr. Muhammad Saleh Memon, Land Record Officer, Hyderabad, since January, 1963. 3. Mr. Muhammad Rashad Shah, Assistant Survey Officer, Hyderabad, since January 1963. 4. (Action is being taken by the Board of Revenue to look into their cases for suitable order-).
Quetta	..	The case is being examined by the Commissioner as soon as the requisite information is supplied by the Political Agent.
Kalat	..	1. Jam. Ali Khan, Tehsildar Bag, Since September, 1962. 2. Mr. Sher Ali Khan, Tehsildar Gandawa, since July, 1962. 3. Mr. Abdul Khaliq Gorani, Tehsildar, Lehri, since December, 1962. 4. Mr. Qadir Bakhsh, Tehsildar, Turbat since January, 1963. 5. Mr. Bayan Khan, Tehsildar, Trump since September, 1962. 6. Mr. Ghulam Rasool Tehsildar Treasury Officer Tehsildar Turbat since April, 1963.
Sargodha	..	1. Malik Muhammad Amir Khan, Colony Tehsildar Jauharabad since June, 1961. He is domiciled in Sargodha Division but is posted against the ex-cadre post in the interest of Government work. 2. Subedar Ghulam Yasin, Tehsildar Land Reforms Mianwali since 1st December 1959. He has been posted in the interest of work as no other suitable official was available for this job.
Peshawar	..	1. Mr. Khurshid Alam II, Tehsildar Hazara, since 25th January 1963. 2. Mr. Ghulam Mustafa, Tehsildar Inspection Peshawar since 21st October 1962. 3. Mr. Saeed Ahmad, Tehsildar Intelligence Bureau, Peshawar since 22nd December 1961. 4. Mr. Sajjad Hussain Tehsildar Income Tax, Peshawar since 14th December 1962.

Karachi .. J. A. Mahmudi, City Mukhtiarkar, Karachi since 8th January 1955.

CO-OPERATION, LABOUR AND SOCIAL WELFARE DEPARTMENT LABOUR DEPARTMENT

<i>Name and Designation</i>	<i>Date of posting</i>
1. Mr. M. Almas Ali Beg, Deputy Director Labour Welfare Lahore.	7th June 1963.
2. Mr. Maqbool Ahmad Sheikh, Assistant Labour Welfare (Administration Lahore).	8th April 1963.
2. Mr. Rais Ahmad Jaffri, Assistant Director, Labour Welfare, Karachi.	16th August 1963,
4. Mr. M. R. K. Ghory, Labour Officer, Karachi.	31st August 1957.
5. Mr. Musa Khan, Labour Officer, Karachi ..	4th March 1960.
6. Mr. Baqar Ali Khan, Labour Officer, Karachi .. ..	1st March 1958.
7. Mr. Muhammad Sharif, Labour Officer Multan .. ..	29th April 1963.

EMPLOYMENT WING

1. Mr. M. Zaki, Deputy Director, Regional Directorate of Employment Exchange, Lahore .. ..	July 1962
2. Mr. Israr Hussain, Assistant Manager, Directorate of Labour Welfare, Manpower Employment Wing Lahore .. ..	November 1962.
3. Ch. Muhammad Umar, Manager Grade II Regional Employment Exchange, Lahore ..	March 1963.
4. Mr. M. A. Qureshi, Manager Grade II, Regional Employment Exchange, Lahore ..	Since 1952.
5. Mr. Feroz Shah Khan, Assistant Manager, Regional Employment Exchange Lahore ..	May 1963.
6. Mr. Nariman Dorabji, Manager, Grade I, Employment Exchange (ITE, Karachi) ..	February 1963.
7. Mr. Fadarur Rehman, Siddiqui, Assistant Manager, Regional Employment Exchange, Karachi .. ..	October 1962
8. Mr. A. M. Siddiqui, Assistant Manager, Regional Employment Exchange, Karachi ..	November 1963.
9. Mr. Muhammad Yasin Khan, Assistant Manager Employment Exchange, Karachi ...	June 1959,
10. Mr. M. Yahya Siddiqui, Assistant Manager Employment Exchange, (ITE, Karachi). ..	November 1962.
11. Mr. Aminuddin Khan, Assistant Manager Employment Exchange. (ITE Karachi). ...	December 1962,
12. Mr. Haq Nawaz Khan, Assistant Manager Employment Exchange, Multan ...	October 1962,
12. Syed Bahadur Hussain Shah, Assistant Manager, Employment Exchange. Multan ..	June 1963.

- |     |  |               |
|-----|--|---------------|
| 14. | Mr. S. M. H. Rizvi, Assistant Manager, Employment Exchange Hyderabad           | October 1962. |
| 15. | Mr. Zia-ul-Hassan, Assistant Manager, Regional Employment Exchange, Rawalpindi | October 1962. |
| 16. | Mr. Muhammad Sharif, Assistant Manager Regional Employment Exchange Rawalpindi | April 1963.   |
| 17. | Sardar Abdur Rashid, Assistant Manager Employment Exchange, Peshawar           | July 1963.    |

## TRAINING WING

- |    |   |                  |
|----|---|------------------|
| 1. | Mr. I. A. Anif, Principal, Technical Training Centre, Lahore        | 23rd April 1962. |
| 2. | Mirza Saeed Beg, Vice Principal, Technical Training Centre, Karachi | 9th April 1963.  |

## CO-OPERATION DEPARTMENT

- |     |   |   |   |
|-----|---|---|---|
| 1.  | Mr. Muhammad Afzal Khan Assistant Registrar, Dera Ismail Khan     | 11th June 1954  | Orders transferring this officer out of his home District have since been issued. |
| 2.  | Mian Muhammad Yaqub Assistant Registrar, Peshawar.                | 23rd November 1957.                                       |   |
| 3.  | Mr. Muhammad Asghar Khan, Assistant Registrar, Abbottabad.        | 15th March 1962.  |   |
| 4.  | Mr. S. A. Aleem, Special Auditor, Hyderabad                       | 16th October 1959   | He is Special Auditor Hyderabad Division with Headquarters at Hyderabad.          |
| 5.  | Mr. M. D. Sheikh, Special Auditor, Sukkur.                        | 18th September 1961                                       | He is special auditor for Khairpur Division with Headquarters at Sukkur.          |
| 6.  | Mr. Ashfaq Hussain, Assistant Registrar, Hyderabad                | 18th September 1961.                                      |   |
| 7.  | Mr. Arbab Muhammad Hassan, Assistant Registrar, Hyderabad.        | 1st July 1961.  |   |
| 8.  | Mr. Zahoor-ul-Haque   | 1st June 1962.  |   |
| 9.  | Ch. Jawahar Khan, Principal, Regional Training Institute, Lahore. | 8th July 1961.  |   |
| 10. | Mr. Naik Muhammad Ropal, Assistant Registrar, Gujranwala.         | 1st July 1962.  |   |
| 11. | Mr. S. Mumtaz Hussain Shah, Assistant Registrar, Rawalpindi.      | 1st July 1962.  |   |
| 12. | Five Assistant Registrars/DCOs of Karachi.                        | They are pre-merger staff and continue as such in Karachi |   |

## FINANCE DEPARTMENT (LOCAL AUDIT DEPARTMENT) KARACHI DIVISION

1. Mr. Shamin Ahmad Naqvi, Senior Auditor .. 1st September 1962
2. Mr. Muhammad Abdul Hameed, Senior Auditor .. 1st April 1963

## HYDERABAD DIVISION

1. Mr. H. P. Khalikhdina, Senior Auditor .. 1st July 1962

## QUETTA AND KALAT DIVISIONS

1. Mr. R. J. Ghellani, Senior Auditor .. 10th July 1961

## BAHAWALPUR DIVISION

1. Ch. Abdur Rahim, Senior Auditor .. 5th March 1962

## LAHORE DIVISION

1. Mr. Safdar Jang Malak, Examiner, Local Fund Accounts 9th March 1962

## D. I. KHAN DIVISION

Nil

## RAWALPINDI DIVISION

1. Mr. A. H. Haq, Senior Auditor ... 1st November 1962
2. Mr. I. U. Malik, Senior Auditor .. 10th March 1962

## PESHAWAR DIVISION

1. Mr. Safdar Ali Khan, Senior Auditor .. 29th January 1963

## KHAIRPUR DIVISION

1. Mr. Muhammad Siddique Baluch, Treasury Officer, Sukkur. 8th September 1960
2. Mr. Allahando Khan, Treasury Officer, Larkana. 16th July 1962

<i>Serial No.</i>	<i>Name of Gazetted officers with designation</i>	<i>Place of posting</i>	<i>Date of posting</i>	<i>Remarks</i>
1	Mr. Azam Ali Beg, P. S. E. I., Electric Inspector, Lahore Region, Lahore.	Lahore. Temporarily settled at Lahore after migration from India.	1st August 1961	
2	Mr. K. A. Sheikh, Electric Inspector, Karachi Region, Karachi.	Hyderabad (domiciled at Hyderabad).	1st April 1959	
3	Mr. S. I. H. Rizvi, Electric Inspector, Karachi Region, Karachi.	Karachi.	20th May 1962	
4	Mr. M. F. Rahman, temporary Asstt. Electric Inspector, Lahore Region, Lahore.	Lahore—settled at Lahore after migration from India.	1st March 1963	
5	Mr. Muhammad Din Temporary Asstt. Electric Inspector Lahore Region, Lahore.	ditto.	12th February 1963	
6	Mr. I. U. Beg, Asstt. Electric Inspector, Karachi Region, Karachi.	(domiciled Karachi). Karachi.	October, 55	

## IRRIGATION DEPARTMENT

Serial No.	Name of Gazetted officers with designation	Place of posting	Date of postings	Remarks
7	Mr. Itaat Hussain, Asstt. Engineer (Maol posted to Bhag Irrigation Sub-Division in Quetta Irrigation Circle (Kajal Civil Division).		8th September 1962	
8	Mr. Ghanzafar Abbas, Pakistan, P. S. E. II, Offg. Executive Engineer.		5th February 1963 (NA)	There is housing difficulty at Multan. The matter was discussed with the Minister pointing out to him the housing problem. The only alternative was to put an officer who had a house at Multan. The Executive Engineer has no property in the Canal Division to which he is posted, it is in Western Bar Division of Nili Bar Circle of Lahore Region and Leiah Division of Thal Circle of Serghodha Region.
9	Mr. N. H. Ghauri, Offg. Executive Engineer, Ahmadpur Division	Bahawalpur	29th July 1962 F.N.	He has no Agricultural land in the District and has no vested interests in the Canal Division to which he is posted.
10	S. Matloob Hussain Offg. Executive Engineer.	Bahawalpur	4th April 1963 F. N.	As above. (He is refugee from East Punjab).
11	Mr. Ghulam Sarwar, Offg. Sub-Divisional Officer.	D. G. Khan	31st March 1963 F. N.	He is in charge of Bund. A man of local knowledge was needed and so he was posted. He has no Agricultural land in the Sub-Division.
12	Ch. Allah Bakhsh Sub-Divisional Officer.	R. Y. Khan	25th December 1962 F. N.	He is on the verge of retirement and has no landed property in the Sub-Division (or Canal-Division) to which he is posted. He has thus no vested interests in the Canal Sub-Division where posted.



Serial No.	Name of Gazetted officers with designation	Place of posting	Date of postings	Remarks
13	Mr. Muhammad Saeed Khokhar, Sub-Divisional Officer.	Multan	1st December 1962 F. N.	He is at the extreme end of the Multan District and has no landed property in his own jurisdiction. Since he has to deal with W A P D A Officers in connection with construction of Trimmu - Sidhnai Link, it is not desirable to shift him.
14	Mr. Khuda Bakhsh Offg. Sub-Divisional Officer.	D. G. Khan	31st October 1962 F. N.	D. G. Khan is the most difficult and backward area where only the officers of that District can work with ease of mind whole heartedly.
15	Mr. Rahim Bakhsh Parwaz, Sub-Divisional Officer.	D. G. Khan	16th December 1962 F. N.	The two Sub-Divisional Officers have no interests in the Canal Sub-Division to which they are posted. In view of the Government policy to develop the backward areas at quicker pace, the only solution is to put willing workers there. As such they have to remain in the present Sub-Divisions.
6	Ch. Muhammad Siddique Deputy Collector.	Bahawalpur	3rd March 1962 F. N.	He is nearing retirement. Originally he belongs to Gujranwala in ex-Punjab and has settled in Bahawalpur. He has however no agricultural land and no interests in the Canal Division to which he is posted.
17	Mr. Abdur Rahim Pitaifi, Deputy Collector.	D. G. Khan	—	As per remarks against Item 7—8.
18	Ch. Abdul Aziz, Deputy Collector.	Multan	23rd December 1962 F. N.	His property is in Khanewal Division of Lahore Region while he is posted to Shuja-Abad Division of Bahawalpur Region.
19	Ch. Muhammad Attaur Rahman.	L. R. O., L. C. C. East.	20th August 1962	—

Serial No.	Name of Gazetted officers with designation	Head of posting	Date of postings	Remarks
20	Malik Ali Ahmad Tempo- rary Engineer Offg : XEN.	Shahpur Division	8rd October 1962	
21	Mr. Saeed Ahmad Zafar, P. S. E. II Offg : XEN.	Design Engineer Sargodha Region Office.	28th August 1962	Posted in the Head Quarters Office.
22	Malik Muhammad Yousaf Awan, Temporary Engineer Offg : XEN	Bhakar Division	2nd Febru- ary 1962	He belongs to Sargodh District.
23	Malik Ghulam Qadir, Tempo- rary Engineer Offg : XEN.	Leiah Division	19th Octo- ber 1962	He belongs to Mia ali District.
24	Khawaja Akbar Hussain P. C. S. (Class I).	—		Posted by Bo: d of Revenue.

## INDUSTRIES AND COMMERCE DEPARTMENT DIRECTORATE OF INDUSTRIES

1	Mr. Muhammad Yousaf Qureshi, Industrial Deve- lopment Officer.	Peshawar	Peshawa	11th November 1962
2	Mr. Ashraf Ali Mirza Industrial Development Officer.	Quetta	Quetta	10th February 1962

## HEALTH DEPARTMENT

## LIST OF OFFICERS POSTED IN THEIR HOME DISTRICT

Region	Serial No.	Name and Designation	Date of Posting
Peshawar ..	GRADE I OFFICERS		
	1	Dr. Abdul Azim Qureshi, Assistant Director (Public Health).	25th January, 1963.
	2	Dr. Saeed Ahmad, Medical Superintendent, T. B. S., Dadar.	13th September, 1956.
	3	Dr. Jan Muhammad, B. B. O. Lady Reading Hospital.	17th April, 1956.
	4	Dr. A. H. Zaman, Medical Superintendent, Lady Reading Hospital.	20th May, 1963.
	5	Dr. N. M. Sheikh, Medical Superintendent, Mental Hospital.	25th January, 1963.
	6	Dr. Muhammad Hussain Arbab, District Health Officer.	2nd November, 1962.
	7	Dr. Abdul Hamid, Civil Surgeon, Mardan ..	30th May, 1960.
	W. P. H. S. (II) OFFICERS		
	1	Dr. Zahoor Ahmad Saddiqui, Medical Officer, Lady Reading Hospital.	4th June, 1962.
	2	Dr. Munawar Ahmad, Medical Officer, Lady Reading Hospital.	11th April, 1962.
	3	S. Rizi Hussain, Medical Officer, Lady Reading Hospital.	4th October, 1960.
	4	Dr. Qazi Hamidullah, Medical Officer, Lady Reading Hospital.	11th August, 1962.
	5	Dr. Sajjad Hamid, Medical Officer, Lady Reading Hospital.	6th October, 1962.
	6	Dr. Mian Halim Shah, Medical Officer, Lady Reading Hospital.	23rd January, 1963.
	7	Dr. Muhammad Abdul Khaliq, Medical Officer, Lady Reading Hospital.	1st May, 1963.
	8	Dr. Muhammad Zafif Orakzai, Dental Surgeon, Lady Reading Hospital.	5th October, 1956.
	9	Dr. Sadr-ul-Malik, Medical Officer, Civil Hospital, Chitral.	1st September, 1961.
	10	Dr. Sahar Gul Afridi, Medical Officer, Civil Hospital, Landikotal Khyber, Agency.	10th April, 1962.
	11	Dr. Zigrawar Said, Medical Officer, Civil Dispensary, Dargai.	24th May, 1962.

Region	Serial No.	Name and Designation	Date of Posting
Peshawar—contd.		W. P. H. S. (II) OFFICERS—contd.	
	12	Dr. S. Mubarik Jan, Principal, P. H. School, Peshawar.	18th March, 1963.
	13	Dr. Mrs. Mumtaz Hassan, I. H. S., Peshawar . .	28th July, 1956.
	14	Dr. Miss T. S. Khattak, Women Medical Officer, 2 City Branch Dispensary, Peshawar.	9th March, 1963.
	15	Dr. Abdul Jamil, Medical Officer, 2 City Branch, Dispensary, Peshawar.	9th March, 1963.
	16	Dr. Mrs. Ihsan Haider, Women Medical Officer, Zanana Hospital, Peshawar, (General Duty).	15th December, 1962.
	17	Dr. Mrs. Shfaqat Munir, Women Medical Officer, Maternity Hospital, Peshawar.	30th January, 1963.
	18	Dr. Muhammad Yaqub, Medical Officer, Civil Hospital, Abbottabad.	11th March, 1963.
	19	Dr. Mir Aftab, Medical Officer, S. H. S., Peshawar.	21st November, 1961.
	20	Dr. Miss Shamim Akhtar, Women Medical Officer, Zanana Hospital, Peshawar.	12th November, 1962.
	21	Dr. Mahmood Ahmad Qureshi, Medical Officer, Civil Hospital, Pabbi.	10th September, 1962.
	22	Dr. Sadullah Khan, Medical Officer, Civil Hospital Ziarat, Kaka Sahib.	22nd October, 1959.
	23	Dr. Ghulam Idris, Medical Officer, Civil Hospital, Charsadda.	5th April, 1962.
	24	Dr. Mrs. Hamida Rahim, Women Medical Officer, Medico-legal Duty, Peshawar.	20th March, 1963.
	25	Dr. Miss Jehanzeb Khattak, Women Medical Officer, Zanana Hospital, Nowshera.	27th August, 1962.
	26	Dr. Miss Razia Sultana Younis, Women Medical Officer, Zanana Hospital, Peshawar.	9th March, 1963.
	27	Dr. Muhammad Irfan, Medical Officer, Civil Hospital, Oghi.	16th December, 1962.
	28	Dr. Fazal-i-Subban, A. D., H. O., Nowshera .	1st December, 1962.
	29	Dr. Tajamul Hussain, Medical Officer, C. C. G., Peshawar.	19th September, 1962.
	30	Dr. Khurshid Ahmad, Medical Officer, Government Islamia College Hospital, Peshawar.	17th November, 1962.
	31	Dr. S. Rafi-ud-Din, Medical Officer, Civil Hospital, Mardan.	30th April, 1963.

Region	Serial No.	Name and Designation	Date of Posting
		<b>W. P. H. S. II OFFICERS—concl'd.</b>	
<b>Peshawar—concl'd.</b>	32	Dr. Abdullah Jan, Medical Officer, Civil Hospital, Mardan.	1st March, 1963.
	33	Dr. Inder Sain, Medical Officer, Mobile Dispensary, Swabi.	30th April, 1963.
	34	Dr. Mrs. Iqbal Anwar, Women Medical Officer, Civil Hospital, Mardan.	20th April, 1963.
	35	Dr. Abdul Qadus Qureshi, Medical Officer, Civil Hospital, Hangu.	19th May, 1962.
	36	Dr. Abdul Rauf, Medical Officer, Civil Hospital, Shakadara.	3rd November, 1962.
	37	Dr. Mian Dad Bangish, Medical Officer, Public Health Centre, Naryab.	28th November, 1962.
	38	Dr. Miss Saeeda Haq, Women Medical Officer, Civil Hospital, Nathiagali.	20th April, 1963.
	39	Dr. Ghulam Farid, Medical Officer, Rural Health Centre, Tajori.	26th August, 1961.
	40	Dr. Miss Saddiqs Jan Mufti, Women Medical Officer, Rural Health Centre, K. Abad.	10th April, 1963.
	41	Dr. Haq Dad, Medical Officer, Civil Hospital, Dera Ismail Khan.	20th May, 1963.
<b>Quetta</b>	1	Dr. N. D. Mahmood, W. P. H. S. (I), Assistant Director (Medical) Regional Health Directorate, Quetta.	17th July, 1962.
	2	Dr. Abdul Khaliq, W. P. H. S. (I), Medical Superintendent, Miss F. J. T. B. Sanatorium, Quetta.	17th December, 1961.
	3	Dr. Abdul Malik Kansil, W. P. H. S. (II), Lecturer in Surgery, Health Technicians Training Institute, Quetta.	6th December, 1961.
	4	Dr. Muhammad Mustafa, W. P. H. S. (II), Medical Officer-in-Charge, Anti-Malaria Organization, Quetta.	13th June, 1962.
	5	Dr. Miss. Shah Bibi, W. P. H. S. (II), Principal, Public Health School, Quetta.	28th March, 1963.
	6	Dr. D. K. Baza Baluch, W. P. H. S. (II), Assistant District Health Officer, Turbat.	24th December, 1962.

Region	Serial No.	Name and Designation	Date of Posting
Khairpur	CLASS (I) OFFICERS		
	<i>Bahawalpur Division—</i>		
	1	Dr. N. A. H. Siddiqui, Surgeon ..	15th May, 1961.
	2	Dr. S. G. M. Shah, District Health Officer, Bahawalpur.	19th November, 1956. to 30th April, 1958.
		Medical Superintendent, B. V. H., Bahawalpur	30th April, 1958 to 12th September, 1961.
		Principal, H. T. T., Institute, Bahawalpur ..	13th September, 1961, to onward.
	3	Dr. Hafiz Mahmud, Assistant District, Health Officer, Bahawalpur, District Health Officer, Bahawalpur.	21st September, 1960 to 19th July, 1962. 20th July, 1962, to onward.
	4	Dr. S. A. R. Hamdani, Physician B. V. Hospital, Bahawalpur.	1st August, 1962.
	1		
	CLASS II OFFICERS		
	<i>Bahawalpur Division—</i>		
	1	Dr. Ali Mohammad, Medical Officer, City Dispensary, Bahawalpur.	8th July, 1959.
	2	Dr. Wadood-ul-Hassan, Medical Officer, Primary Health Centre, Ouch Sharif.	11th November, 1962.
	3	Dr. Saeed-ul-Hassan, Hashmi, Medical Officer, B. V. Hospital, Bahawalpur.	24th December, 1962.
	4	Dr. Masroo Fatima, Women Medical Officer, Ahmadpur East.	9th February, 1963.
	5	Dr. Khelida Ateeab, Women Medical Officer, J. F. Hospital, Bahawalpur.	20th January, 1963.
	6	Syed Qasim Ali Shah, Administrative Officer	21st July, 1962.

Region	Serial No.	Name and Designation	Date of Posting
Khairpur—concltd.		<b>CLASS II OFFICERS—concltd.</b>	
		<i>Bahawalpur Division—concltd.</i>	
	7	Dr. Sher Muhammad Khan, Medical Officer, Health Technician Training Institute, Bahawalpur.	11th June, 1963.
	8	Dr. Tariq Mahmood, Medical Officer, New Centre, Jail, Bahawalpur.	4th January, 1963.
		<i>Khairpur Division—</i>	
	1	Dr. N. D. Batia, Medical Officer, School Health Services Unit, Sukkur.	14th December, 1961.
	2	Dr. Gulzar Ahmad Shoiikh, Resident Medical Officer, Larkana.	24th February, 1962.
	3	Dr. Qaim-ud-Din Dahr, Radiologist, Sukkur ..	3rd May, 1961.
	4	Abdul Baggi Memon, Radiologist, Larkana ..	20th September, 1962.
	5	Dr. Udeh Kamar, Milarciologist, Larkana ..	12th June, 1961.
	6	Dr. A. Memon, Medical Officer, Rural Health Centre, Warah.	20th March, 1962.
	7	Dr. Kalawati, Women Medical Officer, Civil Hospital, Larkana.	11th May, 1962.
	8	Hakim Muhammad Ashraf Khan, Staff Hakim, Khairpur.	4th April, 1960.
		<b>CLASS I OFFICERS</b>	
		<i>Multan Division—</i>	
	1	Dr. Abdul Wahid Khan, District Health Officer, Dera Ghazi Khan.	31st July, 1961.
	2	Dr. Muhammad Aslam Chaughtai, District Health Officer, Multan.	8th September, 1962.
		<b>CLASS II OFFICES</b>	
	1	Dr. Muhammad Ashraf Khan, Anaesthetist, District Headquarter Hospital, Dera Ghazi Khan.	18th October, 1961.
	2	Dr. Muhammad Ramzan Malik, Medical Officer, Civil Hospital, Khanewal, Multan.	7th October, 1961.
	3	Dr. Ferooz Ahmad Khan, Medical Officer, Hospital, Montgomery.	28th December, 1961.
	4	Dr. Feroze Khan, Medical Officer, Civil Hospital Multai.	6th November, 1962.
	5	Dr. Wali Muhammad Sagbir, Medical Officer, Civil Hospital, Alipur.	24th April, 1961.

Region	Serial No.	Name and Designation	Date of Posting
Khairpur—concd.		<b>CLASS II OFFICERS</b>	
	6	Dr. Muhammad Iqbal, Medical Officer, Civil Hospital, Vehari.	5th June, 1961.
	7	Dr. Muhammad Asghar, Medical Officer, Government Rural Dispensary, Chak No. 79-15-L, Multan.	23rd December, 1961.
	8	Dr. Muahid Rasul, Medical Officer, District Hospital, Montgomery.	21st January, 1963.
	9	Dr. Miss Qudsia Khalida Qureshi, Women Medical Officer, District Headquarter Hospital, Montgomery.	25th May, 1963.
	10	Dr. Mrs. Rehmat Yasmin, Women Medical Officer, Civil Hospital, Chichawatni.	28th November, 1962.
		<b>CLASS II OFFICERS</b>	
		<i>Sargodha Division---</i>	
	1	Dr. Atta Ullah Khan, Medical Officer, Civil Hospital, Kalabagh.	7th July, 1961.
	2	Dr. Muhammad Ahsan, Medical Officer, Civil Hospital, Jaranwala.	26th April, 1962.
	3	Dr. Muhammad Ismail, Pathologist, District Headquarter Hospital, Lyallpur.	26th March, 1962.
	4	Dr. Fazal Ahmad, Medical Officer, District Headquarter Hospital, Lyallpur.	4th January, 1962.
	5	Dr. Khurshid Alam, Radiologist, District Headquarter Hospital, Sargodha.	1st May, 1962.
	6	Dr. Akhtar Hussain Shah, Medical Officer, Civil Hospital, Kamalia.	23rd April, 1962.
	7	Dr. Abdul Waheed Khan, Medical Officer, District Headquarter Hospital, Lyallpur.	31st October, 1962.
	8	Dr. Muhammad Iqbal, Assistant District Health Officer, Shahpur.	23rd April, 1963.
	9	Dr. S. M. Saeed Akhtar, Medical Officer, B.C.G., T. B., Control Project, Sargodha.	7th May, 1962.
	10	Dr. Aftab Ahmad, Assistant District Health Officer, Toba Tek Singh.	1st November, 1962.
	11	Dr. Amiz Ullah Khan, Nizai, Dental Surgeon, District Headquarter Hospital, Mianwali.	30th December, 1959.
	12	Dr. Miss Nuzhat Ara Bhatti, Women Medical Officer, Civil Hospital, Kamalia, Lyallpur.	28th June, 1962.
	13	Dr. Miss Qamar Jehan, Malik, Women Medical Officer, District Headquarter Hospital, Sargodha.	10th May, 1962.



Region	Serial No.	Name and Designation	Date of Posting
<b>WEST PAKISTAN CLASS I OFFICERS</b>			
<i>Lahore Division—</i>			
Lahore ..	1	Dr. M. H. Toosy, Director, Health Services, Lahore Region, Lahore.	7th May, 1962.
	2	Dr. Rafique Beg Mirza, Medical Superintendent, Services Hospital, Lahore.	28th June, 1962.
	3	Dr. S. Z. Haider, Surgeon, Services Hospital, Lahore.	9th July, 1962.
	4	Dr. M. A. Iqbal Ansari, Medical Superintendent, Lahore General Hospital, Lahore.	7th November, 1962.
	5	Dr. Mrs. Hafiza Qnaudhry, Medical Superintendent, Lady Aitchison Hospital, Lahore.	7th March, 1961.
<b>W. P. H. S. CLASS II OFFICERS</b>			
Lahore ..	1	Dr. Sikandar Abbas Bokhari, Medical Officer, Lahore General Hospital, Lahore.	27th March, 1963.
	2	Dr. Abdul Hamid Bhatti, Medical Officer, Lahore General Hospital, Lahore.	4th March, 1963.
	3	Dr. Aftab Ahmad Radiologist, Lahore General Hospital, Lahore.	5th November, 1962.
	4	Dr. Abdul Ghafoor, Medical Officer, General Hospital, Lahore.	31st May, 1963.
	5	Dr. Miss Farhat Afza, Women Medical Officer, Lahore General Hospital, Lahore.	25th May, 1961.
	6	Dr. Mohammad Khalid Ch., Deputy Medical Superintendent, Services Hospital, Lahore.	27th May, 1963.
	7	Dr. Najamud Din Masood Ansari, Medical Officer, Services Hospital, Lahore.	27th March, 1963.
	8	Dr. Abdul Jabbar, Pathologist, Services Hospital Lahore.	27th December, 1960.
	9	Dr. Miss Aziz-un-Nisa, Women Medical Officer, Services Hospital, Lahore.	19th June, 1962.
	10	Dr. Miss Bilqis Bani, Women Medical Officer, Services Hospital Lahore.	10th June, 1962.
	11	Dr. Miss Amina, G. Khan, Women Medical Officer, Services Hospital Lahore.	23rd February, 1963.
	12	Dr. Muhammad Zaheer Khan, Government College Dispensary, Lahore.	17th April 1962.

Region	Serial No.	Name and Designation	Date of posting
Lahore	13	Dr. Wasim Kamal, Medical Officer, Model Chest Clinic, Lahore.	23rd April 1963.
	14	Dr. Muhammad Kamyub Siddiqui, Medical Officer, Sulej Ranger, Lahore.	13th March 1962.
	15	Dr. Mrs. Rashida Sajjad, Deputy Medical Superintendent, Lady Atchison, Hospital, Lahore.	8th February 1962.
	16	Dr. Mrs. Josha Fazal Din, Women Medical Officer, Public Health Nursing School, Lahore.	10th December 1958.
	17	Dr. Miss Asghari Sarfraz, Women Medical Officer, Government Mental Hospital, Shahdara.	1st July 1961.
	18	Dr. Fayyaz Mahunood, Medical Officer, Civil Hospital, Shahdara.	20th January, 1962.
	19	Dr. Arif Akbar Ali Toor Medical Officer, Rural Health Centre Lahore.	15th March, 1963.
	20	Dr. Mrs. Nasim Toor, Women Medical Officer, Rural Health Centre, Manga.	20th April, 1963.
	21	Dr. Maqbool Hussain, Sheikh Medical Officer, Rural Health Centre, Lulliani.	15th October, 1962.
	22	Dr. Ijaz Akbar Khawaja, Medical Officer, Government Rural Dispensary, Harpoko.	15th May, 1961.
	23	Dr. Manzoor Ahmad Qureshi, Medical Officer, Government Rural Dispensary, Zafarwal.	15th November, 1961.
	24	Dr. Zafar Iqbal Butta, Medical Officer, Government Rural Dispensary, Guinke.	3rd April, 1962
	25	Dr. Sultan Ahmad Cheema, Medical Officer, Civil Hospital, Daska.	5th February, 1957.
	26	Dr. Riaz Ahmad, Medical Officer, Civil Hospital, Shakargarh.	17th February, 1963.
	27	Dr. Muhammad Azim Qureshi, Assistant District Health Officer, Shakargarh.	10th August 1962.
	<i>Rawalpindi Division—</i>		
	1	Dr. Muhammad Afzal Naubahar, Radiologist, District Headquarters Hospital, Rawalpindi.	4th December, 1962.
	2	Dr. Muhammad Aslam Khan Medical Officer, Rural Health Centre, Lawa.	22nd November, 1962.

## HEALTH

## STATEMENT SHOWING PARTICULARS OF GAZETTED NURSING STAFF POSTED AT PRESENT AT THEIR HOME DISTRICT

Serial No.	Name	Designation	Place of Posting	Home District	Date of posting, in Home District,
1	2	3	4	5	6
1	Miss Khalida, Ahmad Ali	Nursing Superintendent	Lady Aitchison	Lahore	23rd October, 1962.
2	Mrs. Mubarika Sheikh	Ditto	Lahore General	Do.	1st November, 1962.
3	Miss K. Thomas	Ditto	T. B. Samli	Rawalpindi	12th February 1958.
4	Mrs. M. U. Khitab	Matron	Mental Hospital	Lahore	29th October, 1946.
5	Mrs. L. D. Ashraf	Do.	Services Hospital	Do.	27th July, 1961.
6	Mrs. Fakhanda Khan	Sister Tutor	Lahore General	Do.	9th January, 1961.
7	Mrs. B. A. Shah	Ditto	Lady Aitchison	Do.	31st October, 1962.
8	Miss K. Allah Bakhsh	Ditto	Ditto	Do.	5th November, 1962.
9	Miss E. Atta Ullah	Nursing Sister	Mental Hospital	Do.	7th November, 1949.

No.	Name	Qualification	Post	Place	Established	1st Merch.
10	Mrs. B. Benjman	Ditto	..	Lady Aitchison	Do.	1st 1962.
11	Mrs. A. Z. H. Qureshi	Ditto	..	Services Hospital	Do.	17th January, 1961.
12	Mr. Farida Akhtar	Ditto	..	Lahore General	Do.	1st June, 1959
13	Mrs. M. Joseph	Ditto	..	Services Hospital	Do.	17th February, 1961.
14	Mrs. K. A. Maqsood	Ditto	..	Lahore General	Do.	19th April, 1962.
15	Miss Zubeda Sheikh	Ditto	..	Civil Hospital, Murree	Rawalpindi	1st April, 1955.
16	Miss Z. Masry	Ditto	..	Samli	Do.	20th December, 1958.
17	Miss Tasnim Kasur	Ditto	..	Lahore General Hospital	Lahore	..
18	Miss C. Robertson	Superintendent Public Health Nursing School.	..	Public Health Nursing School, Lahore.	Lahore	..
19	Mrs. S. A. Raza	Assistant Superintendent, Public Health Nursing School.	..	Ditto ditto	Do.	..
20	Miss Asghari K. Din	Domiciliary Supervisor.	..	Ditto ditto	Do.	..
21	Miss Shamim Akhtar	Public Health Supervisor.	..	Ditto ditto	Do.	..
22	Miss Nasim Akhtar Bukhari	Ditto	..	Ditto ditto	Do.	..
23	Miss P. Elias	Nursing Sister	..	B. V. Hospital, Bahawalpur.	..	..
24	Miss Naaim Zohra Mirza	Ditto	..	District Headquarter Hospital, Lyalpur.	..	..
25	Mrs. Saeed Farooq	Ditto	..	T. B. Hospital, Sargodha	..	..
26	Miss M. Jehan	Ditto	..	Civil Hospital, Kohat	..	..

## HEALTH—continued

## STATEMENT SHOWING PARTICULARS OF GAZETTED NURSING STAFF POSTED AT PRESENT AT THEIR HOME DISTRICT—CONCLUDED.

Serial No.	Name	Designation	Place of Posting	Home District	Date of posting in Home District
1	2	3	4	5	6
27	Mrs. P. Singh	Nursing Sister	West Pakistan Government Hospital, Karachi.	..	..
28	Mrs. R. Marshal	Ditto	Ditto ditto	..	..
29	Mrs. R. S. Ahmad	Ditto	Ditto ditto	..	..
30	Mrs. Z. Kazi	Ditto	Sandeman Civil Hospital, Quetta.	..	..
31	Mrs. Phobe David	Ditto	Ditto ditto	..	..

## COMMUNICATIONS AND WORKS DEPARTMENT

## STATEMENT 'A'

Serial No.	Division	Name of Officer	Home District	Present Posting	Date of posting to present charge.
1	Lahore ..	Mr. G. D. Habib, P. S. E. I.	Lahore ..	superintending Engineer, Construction Circle, Lahore.	22nd December, 1960.
2	Do. ..	Mr. Mazhar-ul-Haq Saeed Ahmad, P. S. E. I.	Do. ..	Director, Roads Research Laboratory, Lahore.	10th October 1962.
3	Do. ..	Mr. A. A. Jamal-ud-Din, P. S. E. I.	Do. ..	Superintending Engineer on deputation with University of Engineering and Technology, Lahore.	13th January, 1963.
4	Do. ..	Mr. Abdus Salam, P. S. E. I.	Do. ..	Director, Bridges, West Pakistan, Lahore.	1st July, 1962.
5	Rawalpindi	Mr. Sibtul Hasan Shah, P. S. E. I.	Rawalpindi	Superintending Engineer, Construction Circle, Rawalpindi.	15th April, 1963.
6	Do. ..	Agha Abdur Rasheed, P. S. E. II.	Do. ..	Executive Engineer, Hind Construction Division, Rawalpindi.	2nd February, 1963.
7	Lahore ..	Mr. Aftab Ahmad Khan.	Lahore ..	Section Officer, Communications and Works Department, Lahore.	1st May, 1962.
8	Do. ..	Mr. Muhammad Aftab Siddiqi.	Do. ..	Ditto	Ditto.
9	Do. ..	Mian Iftikhar-ud-Din.	Do. ..	Ditto	Ditto.
10	Do. ..	Kh. Mahboob Hassan.	Do. ..	Ditto	Ditto.
11	Do. ..	Sh. Muhammad Salim.	Do. ..	Ditto	24th November 1962.
12	Do. ..	Mr. Muhammad Riaz-ud-Din Chughtai.	Do. ..	Research Officer, Roads Research Laboratory, Lahore.	16th February 1963.
13	Do. ..	Ch. Abdul Latif	Do. ..	Ditto	8th November 1962.

## STATEMENT 'A'—CONTINUED

Serial No.	Division	Name of Officer	Home District	Present Posting	Date of posting to present Charge
14	Lahore ..	Mr. Muhammad Hanif.	Lahore ..	Research Buildings Research, Lahore.	19th June, 1961.
15	Do. ..	Mr. E. I. Johri .	Do. ..	Planning and Development Officer, Central Region, Lahore.	5th January, 1962.
16	Do. ..	Mr. Mazhar-ul-Haq.	Do. ..	Executive Engineer, Border Demarcation Division, Lahore.	12th April, 1963.
17	Do. ..	Mr. Faiz Omar Syed.	Do. ..	Executive Engineer, Stadium Construction Division, Lahore.	20th September, 1960.
18	Do. ..	Sh. Aftab Ahmad	Do. ..	Executive Engineer, L. I. T. Division, Lahore.	23rd October 1961.
19	Do. ..	Mr. Anisur-Rahman.	Do. ..	Deputy Master Plan Director, Project Lahore.	1st May, 1962.
20	Hyderabad	Mr. Abdul Karim Memon, P. S. E.-II.	Hyderabad	Design Officer, Southern Region, Hyderabad.	26th April, 1963.
21	Bahawalpur	Mr. Fayyaz Haider Rizvi, P. S. E.-II.	Bahawalpur	Technical Officer, Eastern Region, Bahawalpur.	22nd September 1962.
22	Lahore ..	Mr. Salah-ud-Din.	Lahore ..	Sub-Divisional Officer, Electrical and Mechanical, Lahore.	22nd October 1949.
23	Do. ..	Dr. Muhammad Bashir.	Do. ..	Ditto	11th June, 1964.
24	Do. ..	Mr. Muhammad Safdar Shaikh.	Do. ..	Ditto	25th February 1961.
25	Do. ..	Mr. Ghulam Haider Butt.	Do. ..	Ditto	April, 1960.
26	Do. ..	Mr. Muhammad Tufail.	Do. ..	Ditto	24th September 1961.

## STATEMENT 'A'—continued

Serial No.	Division	Name of Officer	Home District	Present Posting	Date of posting to present Charge.
27	Lahore ..	Mr. Muhammad Ashraf Beg.	Lahore ..	Sub-Divisional Officer, IInd Godown Construction Sub-Division Lahore.	30th March 1962.
28	Do. ..	Mr. Muhammad Bashir.	Do. ..	Sub-Divisional Officer, B. D. Works Sub-Division, Lahore.	14th February 1962.
29	Do. ..	Mr. Saeed Mahtab Butt.	Do. ..	Sub-Divisional Officer, 'E' Construction Sub-Division, Lahore.	7th April 1962.
30	Do. ..	Mr. Nasir Ahmad Sheikh.	Lahore ..	Sub-Divisional Officer IIIrd, K. M. R. Construction Sub-Division, Lahore.	7th November 1962.
31	Do. ..	Mr. Ghulam Nabi	Lahore ..	Sub-Divisional Officer, IInd, S. & F. Sub-Division, Lahore.	2nd August 1962.
32	Do. ..	Mr. Fayyaz Ahmad Malik.	Lahore ..	Sub-Divisional Officer, 'A' Provincial Sub-Division, Lahore.	9th January 1962.
33	Hyderabad	Mr. Nasir-ud-Din Abbasi.	Hyderabad..	Sub-Divisional Officer, Buildings Sub-Division Hyderabad.	8th February 1961.
34	Do. ..	Mr. Abdul Sattar Ujjan.	Nawab Shah..	Sub-Divisional Officer, Roads Sub-Division, Nawabshah.	25th February 1962.
35	Do. ..	Mr. Muhammad Parial Samo.	Hyderabad..	Sub-Divisional Officer, Buildings and Roads Constitution Sub-Division, Hyderabad.	June 1962.
36	Do. ..	Mr. Najamuddin Ahmad.	Do. ..	Sub-Divisional Officer, Roads, Planning Sub-Division, Hyderabad.	19th August 1962.
37	Do. ..	Mr. Sajjada Khan	Do. ..	Sub-Divisional Officer, North Sub-Division, Hyderabad.	November 1961.



Serial No.	Division	Name of Officer	Home District	Present Posting	Date of posting to present charge,
38	Hyderabad	Mr. Muhammad Saeed Ansari.	Hyderabad ..	Sub-Divisional Office, Sanitary Sub-Division, Hyderabad.	June 1962.
39	Do. ..	Mr. Muhammad Ilyas Mastoi.	Nawabshah ..	Sub-Divisional Officer, Kandiaro, Building and Roads Sub-Division, Nawabshah.	December 1962.
40	Do. ..	Mr. Muhammad Wasiq Ali.	Hyderabad ..	Head Draftsman to Superintending Engineer, Building Circle, Hyderabad.	4th April 1962.
41	Khairpur ..	Mr. G. B. Kadri..	Sukkur ..	Sub-Divisional Officer, Shikarpur Roads Sub-Division, Sukkur.	June 1961.
42	Do. ..	Mr. Lal Bux Sheikh.	Do. ..	Head Draftsman to Superintending Engineer, Provincial Circle Sukkur.	28th October 1961.
43	Sargodha ..	Mr. Muhammad Afzal Khan.	Lyallpur ..	Sub-Divisional Officer, Basic Democracy Sub-Division, Lyallpur.	21st 1962.
44	Multan ..	Mr. Sajjad Ali Gardezi.	Do. ..	Sub-Divisional Officer, Construction Sub-Division No. 3, Multan.	20th April 1963.
45	Do. ..	M. Muhammad Umar Khan.	D. G. Khan	Sub-Divisional Officer, Rajanpur Construction Sub-Division, D. G. Khan.	27th January 1962.
46	Rawalpindi..	Mr. Muhammad Idris.	Rawalpindi..	Sub-Divisional Officer, Satellite Town Sub-Division, Rawalpindi.	11th January 1962.
47	Peshawar ..	Malik Muhammad Yusuf.	Kohat ..	Sub-Divisional Officer, Haugul.	12th January 1961.
48	Do. ..	Mr. Shamsur Rehman.	Peshawar ..	Sub-Divisional Officer, Construction Sub-Division, Peshawar.	15th November 1962.
49	Do. ..	Mr. Abdus Salam	Do. ..	Sub-Divisional Officer, Machinery Sub-Division, Peshawar.	6th February 1960.

Serial No.	Division	Name of Officer	Home District	Present Posting	Date of posting to present Charge.
50	Peshawar ..	Mr. Dost Muham-mad.	Malakand ..	Sub-Divisional Officer, Dir Sub-Division of Malakand Division.	1st September 1961.
51	D. I. Khan.	Rab Nawaz ..	D. I. Khan.	Sub-Divisional Officer, Darbar Sub-Division, D. I. Khan.	30th September 1960.
52	Do. ..	Mr. Binyamin ..	Do. ..	Sub-Divisional Officer, Building and Roads Sub-Division, D. I. Khan.	2nd October 1962.

NOTE—1 (a) Officer at Sr. No. 3 is on deputation and is employed in the Educational institution.

(b) Officers at serial Nos. 2, 4, 12, 13 & 14 have been exempted by Government in the Administrative Department from the operation of the ban.

(c) Officers at serial Nos. 7 to 11, 15, 20 & 21 are employed in the Sectt. and in the Regional Offices and the ban of posting in Home District does not apply in their cases.

2. The remaining officers will be transferred from their present postings in their Home District elsewhere in the next financial year.

### جواب حصہ (ب)

ہدایات کے اجراء کے مد  
تبادلوں کی تعداد

نام ڈویژن

۳	...	(۱) کراچی
۳	...	(۲) حیدر آباد
۶	...	(۳) بہاولپور
۳	.	(۴) ملتان
۶	..	(۵) لاہور
۱	...	(۶) راولپنڈی
۴	...	(۷) سرگودھا
۵	...	(۸) پشاور
۱۱	...	(۹) پشاور ڈپری اسماعیل خان ریجن (محکمہ مواصلات و تعمیرات)
۵	...	(۱۰) کوئٹہ
۲	...	(۱۱) غیر مصرحہ ڈویژنیں

## APPENDIX IV

(REFERENCE STARRED QUESTION No. 3602)

LIST OF CASES OF ILLICIT DISTILLATION IN THE SIALKOT DISTRICT DETECTED BY THE EXCISE STAFF DURING THE YEAR 1961-62 AND 1962-63,

1961-62

Serial No.	Date of detection	Name and address of the accused	Quantity recovered	Sentence
1	10th July 1961	Ladha, son of Lakha, caste christian of Gholatian, Police Station Daska.	74 ozs. of illicit liquor.	Acquitted on 26th January 1962.
2	12th July 1961	Inayat, son of Allah Dad caste christian of Blar, Police Station, Zafarwal.	One working still. 14 ozs. illicit Liquor and 58 seers Lahan.	Rs. 100/- fined or 3 months R. I. on 27th December 1961.
3	26th July 1961	Barkat Masih, son of Santon, Village Khewal Hundlan, Police Station, Qila Soba Singh.	26 ozs. of illicit liquor.	Fined Rs. 50/- or one month R. I. on 30th October 1961.
4	12th July 1961	Rehmati, wife of Taju, caste Christian of Balar, Police Station, Zafarwal.	60 seers of Lahan.	Fined Rs. 100/- or 3 months R. I. on 27th December 1962.
5	18th September 1961.	Bashir Ahmad, son of Sain of village Gujral.	288 ozs. of illicit liquor.	6 months R. I. on 16th December 1961.
6	18th September 1961.	Abdul Sattar, son of Shan Din of Ram Talai, Sialkot City.	286 ozs. of illicit liquor.	One year R. I.
7	18th September 1961.	Mohammad Nawaz, son of Lal Din of Dara Arian, Sialkot City.	290 ozs. of illicit liquor.	6 months R. I. (information gathered on phone on 17th June 1963).
8	18th September 1961.	Mohammad Sadiq, son of Taj Din of Mohammad Vasi Shaidan, Sialkot.	144 ozs. of illicit liquor.	6 months R. I., 16th January 1962.
9	23rd September 1961.	Muhammad Amin, son of Ahmad Din, caste Kashmiri of Circular Road, Sialkot City.	26 ozs. of illicit liquor.	3 months R. I. (information gathered on phone on 17th June 1963).
10	8th October 1961.	Ranjah, son of Wadhawa, Christian of Sadra. Badra, Police Station Sialkot.	Working still. 70 ozs. Illicit Liquor and 12 seer Lahan.	One year R. I. on 30th January 1962.

Serial No.	Date of detection	Name and address of the accused	Quantity recovered	Sentence
11	8th October 1961.	Rafiq, son of Rajah of Saddar Badra, Police Station Saddar, Sialkot.	124 ozs. of illicit liquor.	Discharged on 30th January 1962.
12	16th October 1961.	Muhammad Amin <i>alias</i> Mehna, son of Ramzan of Pura Nager, Sialkot.	13 ozs of illicit liquor.	2½ months R. I. on 28th October 1962.
13	16th October 1961.	Mehraj Din, son of Shah Din of Ram Talai, Sialkot City.	13½ ozs. of illicit liquor.	Ditto.
14	22nd November 1961.	Allah Ditta <i>alias</i> Boota son of Hassan Mohd of Gujrat.	On working still, 75-seers lahan 144 ozs illicit liquor.	15 months R. I., 13th January 1962.
15	22nd November 1961.	Muhammad Din, son of Chuhar of Gujral.	Working still 20 ozs. Illicit liquor and 75 seers Lahan.	One year R. I. on 13th January 1962.
16	22nd November 1961.	Muhammad Akram, son of Allah Din, caste Rajput of Gujral.	Lahan 40 Seers.	6 months R. I. on 13th January 1962.
17	22nd November 1961.	Mst. Bibi, w/o Lal Din, Village Gujral.	100 ozs. of illicit liquor 80 seers Lahan.	Fined Rs. 200 or 3 month R. I.
18	22nd November 1961.	Wadhawa, son of Haveli of Gujral.	20 ozs. of illicit liquor and 200 seers of Lahan.	9 months R. I., 13th January 1962.
20	22nd November 1961.	Feroze Din, son of Mohd Ramzan of Gujral.	132 ozs. of illicit liquor.	6 months R. I.
21	22nd November 1961.	Farman, son of Haveli of Gujral.	240 seers of Lahan	9 months R. I. on 13th January 1962.
22	26th November 1961.	Ghulam Mubammad, son of Karim Bux, caste Changer of Begowals, Police Station. Sambril.	15 seers of Lahan.	Discharged on 31st January 1962.
23	30th November 1961.	Berkat, son of Lakhu of Jandoo Sahian, Police Station Daska.	50 seers of Lahan	Fined Rs. 300/or 6 months R. I. on 22nd January 1962.
24	7th December 1961.	Ferozo <i>alias</i> Phajju, son of Wazira Arain of Pura Hiran, Sialkot City.	208 ozs. of illicit liquor.	6 months R. I. on 31st January 1962.
25	11th November 1961.	Gehna, son of Bidya of village, Jagatpur Police Station Sambril.	20 seers of Lahan.	Discharged.

Serial No.	Date of detection	Name and address of the accused	Quantity recovered	Sentence
26	11th December 1961.	Mst. Allah Rakhi, wife of Sardara, of village Jagatpur, Police Station Sambrial.	100 ozs of illicit liquor 50 seers of Lahan.	do.
27	19th December 1961.	Ghulam Rasul, son of Wadhawa of Kot Mandanwala of Police Station Sadder, Sialkot.	One working still 15 Srs. Lahan 2½ Ozs. Liquor.	One year R. I. on 28th February 1962.
28	19th December 1961.	Jan Muhammad, son of Khewar of Mandanwala Police Station Sadder.	8 ozs of illicit liquor.	3 months R. I. on 28th February 1962.
29	28th December 1961.	Rehmat Ali, son of Mangta, caste Qureshi of Saikan wind Police Station Satra.	12 oz of illicit liquor. 12 seers Lahan.	Discharged
30	31st January 1962.	Allah Rakha, son of Gehna of Jethki Police Station Sambrial.	50 seers of Lahan	Discharged.
31	13th February 1961.	Naziran Bibi, wife of Muhammad Sharif of Ramzangarha Police Station Sialkot.	One working still 18 ozs. of illicit liquor and 15 seers of Lahan.	Fined Rs. 500 on 21st May 1962.
32	13th February 1962.	Saraf Din, son of Shah Muhammad, caste Jat Ramzangarh of Police Station Sadder.	28 seers of Lahan.	One year rigorous imprisonment on 21st May 1962.
33	15th February 1962.	Babu, son of Santu, caste Christian of Khewa Haudlan, Police Station Qila Suba Singh.	112 ozs of liquor.	Acquitted on 9th June 1962.
34	23rd February 1962.	Barkat, son of Rehmat, caste Dindar of Kot Jandu, Police Station Daska.	26 ozs of illicit liquor.	Fine Rs. 200 or 2 months rigorous imprisonment on 5th June 1962.
35	7th March 1962.	Mohammad Nazir alias Zira Bakaj, son of Allah Rakha, caste Arain of Sialkot City.	156 ozs of illicit liquor. 164 ozs of liquor.	3 months rigorous imprisonment on 28th July 1962.
36	7th March 1962.	Mohammad Boota Sain son of Khair Din of Pura Hiran, Sialkot.	30 ozs of liquor.	3 months of rigorous imprisonment on 30th July 1962.
37	7th March 1962.	Latif, s/o Karim Bux, caste Arain of Pura Hiran, Sialkot City.	One working still 117 ozs liquor, 20 srs. Lahan.	Rs. 350 fine or 6 months rigorous imprisonment of 28th June 1962.

Serial No.	Name of detection	Name and address of the accused	Quantity of recovered	Sentence
38.	7th March 1962.	Nazir Ahmad, son of Abdul Aziz, Gujjar of Gali Phullanwali, Sialkot.	318 ozs. illicit liquor.	3 months rigorous imprisonment on 26th July 1962.
39.	8th March 1962.	Mohammad Hussain, son of Chirag Din, Arain of Bari, Police Station Chaprari	30 ozs. of illicit liquor.	4 months rigorous imprisonment or Rs. 100 fine on 4th July 1962.
40.	18th March 1962.	Makhan, son of Dhoonda Changa, Police Station Daska.	30 ozs. of liquor 10 srs. lahan.	1 month rigorous imprisonment on 1st June 1962.
41.	18th March 1962.	Barkat, son of Hussain of Changa, Tehsil Daska, Police Station Sabrah.	58 ozs. illicit liquor, 10 srs. lahan.	1 month rigorous imprisonment on 1st June 1962.
42.	21st March 1962.	Hakim, s/o Piran Ditta of Budha Goray, Police Station Pasrur.	30 seers of lahan	Fine Rs. 30 or 1 month rigorous imprisonment on 28th April 1962.
43.	21st March 1962.	Shangara, son of Bagh, caste Christian of Budha Goraya, Police Station Pasrur.	20 ozs. of liquor.	Do.
44.	21st March 1962.	Soonil, son of Bolu, caste Christian of Budha Goraya.	15 seers of lahan.	Do.
45.	28th March 1962.	Mohammad Sharif, son of Ramzan of Beriwalla Chowk Sialkot City.	86 ozs. of illicit liquor.	Fine Rs. 150 or 6 months rigorous imprisonment on 28th April 1962.
46.	4th April 1962.	Ghulam Hussain, son of Hussain Bux of Minapura, Sialkot City.	52 ozs. of illicit liquor.	Fine Rs. 30 or 3 months rigorous imprisonment on 30th June 1962.
47.	4th March 1962.	Mohammad Ashraf son of Allah Ditta, caste Toli, Minapura, Sialkot.	26 ozs. of illicit liquor.	Do.
48.	10th March 1962.	Mst. Walati wife of Abdul Majid of Hathurain, Police Station Narowal.	166 ozs. of illicit liquor.	Acquitted on 30th August 1962.
49.	10th March 1962.	Fooja, son of Mangha, Christian of Hathurain, Police Station Narowal.	Working still 38 ozs. of liquor, 38 seers lahan.	Do.
50.	13th March 1962.	Mohammad Nazir, son of Allah Rakha Arain, of Sialkot City.	44 ozs. of liquor.	Fined Rs. 100 or 4 months rigorous imprisonment.

Sl. No.	Date of detection	Name and address of the accused	Quantity of recovered	Sentences
51.	18th April 1962.	Rashid Ahmad, son of Allah Ditta Rajput of Hathurain, Police Station, Narowal.	16 ozs. of illicit liquor.	Discharged on 12th July 1962.
52.	18th April 1962.	Mukhar Ahmad, son of Allah Ditta of Hathurain.	16 ozs. of illicit liquor.	Discharged on 12th July 1962.
53.	30th April 1962.	Mohammad Khalid, son of Mohammad Ramzan of Kotli Loharan.	26 ozs. of illicit liquor.	Discharged on 4th January 1963.
54.	3rd May 1962.	Hakim Din, son of Mohammad Din of Chiragh Pura, Sialkot City.	1104 ozs. of liquor.	Fined Rs. 75 or 3 months rigorous imprisonment on 20th June 1962.
55.	13th May 1962.	Rehmat, son of Kaka of Budha Gorya, Police Station, Faisalpur.	30 ozs. of illicit liquor.	Fined Rs. 100 or 3 months rigorous imprisonment on 3rd July 1962.
56.	19th May 1962.	Muhammad Tufail, son of Muhammad Hussain, Mianapura, Sialkot City.	250 ozs. of illicit liquor.	1 months rigorous imprisonment on 25th July 1962.
57.	30th May 1962.	Mubarak Ali, son of Sher Khan of Nishtar Abad, Sardar, son of Mubarak of Nishtar Abad.	26 ozs. of illicit liquor, 15 seers lahan.	3 months rigorous imprisonment on 24th August 1962.
58.	2nd June 1962.	Munshi, son of Jagtun Berwala of Gujral.	Working still 14 ozs. of illicit liquor, 89 seers lahan.	3 months rigorous imprisonment on 4th December 1962.
59.	2nd June 1962.	Muhammad Din, son of Chur, Jat of Gujral.	Working still, 23 seers lahan, 14 ozs. of liquor.	3 months rigorous imprisonment on 27th November 1962.
60.	2nd June 1962.	Ferman Ali, son of Haveli, Rajput of Gujral.	12 ozs. of illicit liquor.	Discharged on 14th September 1962.
61.	17th June 1962.	Muhammad Sharif, son of Muhammad Ismail Gujjar, Kotli Amar Nath, Police Station Saddar.	48 ozs. of liquor, 75 seers lahan.	1½ year rigorous imprisonment on 21st September 1962.
62.	17th June 1962.	Mohammad Ali, son of Imam Din, Arain of Bakar Chaur, Police Station Saddar, Sialkot.	3 mds. lahan.	Rigorous imprisonment for 1 year on 21st September 1962.
63.	17th June 1962.	Mohammad Ali, son of Imam Din, Arain Bakar Chaur, Police Station Saddar, Sialkot.	120 seers of lahan.	Rs. 51½- fined on 17th September 1962.
64.	17th June 1962.	Ali Asghar, son of Ali Ahmad, Arain, Rangpura, Sialkot.	28 ozs. of illicit liquor.	..

## APPENDIX V

ضمیمہ الف نشان زدہ سوال اسمبلی خیر ۳۸۶۷  
(۱) - فہرست ملازمان بر طرف شدہ -

نمبر شمار	نام	ولادت	عہدہ	کیفیت
۱	نور نبی	اے رحمان	الیکٹریشن	
۲	محمد اسحاق	شیخ احمد	مکینک	
۳	محمد اسماعیل	علی	پینٹر	
۴	محمد یعقوب	مبارک	ویلڈر	
۵	یار محمد	ابراہیم	فٹر	
۶	محمد شفیق	محمد فاروق	ٹرنر	
۷	محمد اسماعیل	—	مکینک	
۸	عبدالستار	—	کاپنر	
۹	ابراہیم	—	آئل گریسر	
۱۰	غلام حسین	—	کاپنر	
۱۱	کاظم خان	—	آئل گریسر	



نمبر شمار	نام	والدیت	عہدہ	کوفیت
۱۲	اخلاق احمد	عبدالصمد	کنڈکٹر	
۱۳	محمد یوسف	سمندر خان	،،	
۱۴	مقصود احمد	غلام صابر	،،	
۱۵	حافظ عبدالملک	صالح محمد	ڈرائیور	
۱۶	محمد بشیر	غازی خان	،،	
۱۷	غلام اکبر	محمد اسحاق	،،	
۱۸	محمد قاسم	غلام نبی	،،	
۱۹	بابو خان	اشرف خان	،،	
۲۰	گھٹن خان	شجاعت خان	،،	
۲۱	شریف حسین	ظریف حسین	،،	
۲۲	عبدالوہاب	عظمت اللہ	،،	
۲۳	شرف الدین	موصی	،،	
۲۴	ضمیر الدین	امیر الدین	،،	

نمبر شمار	نام	ولدیت	عہدہ	کیفیت
۲۰	عبدالہادی	بشیرالدین	ڈرائیور	
۲۶	عبدالقادر	عبدالله خان	”	
۲۷	اقبال خان	اکرام خان	”	
۲۸	عبدالرحمان	فیض محمد	”	
۲۹	غلام حسین	غلام محمد	ٹریفک کلینر	

فہرست عہدہ داران یونین جن کی برطرفی کے لئے صنعتی عدالت  
سے سفارشی کی گئی ہے۔

نمبر شمار	نام	ولدیت	عہدہ	کیفیت
۱	نذیر احمد	محمد زمان	ڈرائیور	
۲	ابراہیم	مراد خان	”	
۳	محمد بخش بلوچ	خدا بخش	کنڈکٹر	

نمبر شمار	نام	ولدیت	عہدہ	کیفیت
۴	فتح محمد	امیر خان	ڈرائیور	
۵	محمد صدیق	محمد وریام	ڈرائیور	
۶	امیر محمد	پار محمد	ڈرائیور	
۷	قطب الحسن	اسبط علی	کنڈکٹر	
۸	واجد حسین	ضیا حسین	اسسٹنٹ یارڈ ماسٹر	
۹	محمد صدیق	جان محمد	بکنگ کارک	
۱۰	نیاز علی شاہ	دین محمد	مکینک	
۱۱	کھامسو خان	انگورا	”	
۱۲	احمد علی شاہ	دینال شاہ	کنڈکٹر	
۱۳	شوکت علی	کالو	ڈرائیور	
۱۴	بشیر علی	سکندر خان	”	
۱۵	محمد محسن	محمد صدیق	”	

نمبر شمار	نام	ولدیت	عہدہ	کیفیت
۱۶	عبدالطیف	رحیم داد	،،	
۱	دین محمد	محمد حسین	،،	
۱۸	عبدالغفار خان	اے آر خان	چیکر	

## ضمیمہ ب

نشان زدہ سوال اسمبلی ۳۸۶۷

نمبر شمار	نام	ولدیت	عہدہ	کیفیت
۱	یعقوب علی	نذر محمد	ڈارٹیور	
۲	عبدالرزاق	عبدالعزیز	،،	
۳	غلام علی	شیر محمد	،،	
۴	محمد حسین	یار محمد	،،	
۵	عبدالحمید	عبدالرزاق	،،	

نمبر شمار	نام	ولدیت	عہدہ	کیفیت
۶	سید بادشاہ	لال بادشاہ	ڈرائیور	
۷	ایوب علی	نور علی	،	
۸	تحصیل حسین	نور علی	،	
۹	غلام حسین	طاؤس خان	،	
۱۰	محمد موسیٰ	محمد یوسف	،	
۱۱	نواب خان	معراج خان	،	
۱۲	امیر بخش	اللہ بخش	،	
۱۳	شرافت حسین	مبارک حسین	،	
۱۴	مشہو	حاجی ظہور	،	
۱۵	نظام الدین	عبدالرحمن	،	
۱۶	واجد علی	محمد بخش	کنڈکٹر	
۱۷	ظہیر خان	عبدالوحید	،	

نمبر شمار	نام	ولادت	عہدہ	کیفیت
۱۸	یار محمد	محمد عالم	،،	
۱۹	غلام حسین	اللہ بخش	،،	
۲۰	اللہ بخش	امیر بخش	،،	
۲۱	عصمت اللہ خان	محمد یوسف	آئل گریزر	
۲۲	نذیر احمد استو	عبدالوہاب استو	کنڈکٹر	
۲۳	احمد	یوسف	،،	
۲۴	یقوب علی	مشتاق حسین	،،	
۲۵	محمد بخش	ولی محمد	،،	
۲۶	تاج محمد	محمد صالح	کنڈکٹر	
۲۷	امان اللہ	جی اچم میمن	کنڈکٹر	
۲۸	عزیز اللہ	محمد خان	کنڈکٹر	
۲۹	اختر احمد	نیاز احمد	کنڈکٹر	
۳۰	سلیم الدین	نظام الدین	کنڈکٹر	

کمیٹیت	عمدہ	ولدیت	نام	نمبر شمار
	کنڈ کٹر	اکبر حسین	اصغر حسین	۳۱
	کنڈ کٹر	غلام محمد	عبدالحق	۳۲
	کنڈ کٹر	نور محمد	غلام حسین	۳۳
	کنڈ کٹر	محمد وارث	عزیر اللہ	۳۴
	کنڈ کٹر	حامد علی	سجاد علی	۳۵
	کنڈ کٹر	حاجی خان	سید علی نواز	۳۶
	کنڈ کٹر	محمد ابراہیم	بشیر احمد	۳۷
	کنڈ کٹر	علی شیر	امید علی	۳۸
	کنڈ کٹر	عبدالرشید	واحد بخش	۳۹
	کنڈ کٹر	لال محمد	اختر بابو	۴۰
	کنڈ کٹر	فیض محمد	محمد بخش	۴۱

## APPENDIX VI

(Ref. Starred Question No. 3930)

*Copy of office memorandum No F 23/52-SE II, dated Karachi, the 12th June 1952, from A.D. Shaikh Esq. Under Secretary to the Government of Pakistan Cabinet Secretariat (Establishment Division), to all Provincial Governments.*

**Subject—REFIXATION OF INITIAL PAY OF WAR SERVICE CANDIDATES AND RETRENCHED TEMPORARY EMPLOYEES APPOINTED TO CIVIL POSTS ON A TEMPORARY BASIS.**

THE under signed is directed to refer to the Cabinet Secretariat Office Memoranda No. 23/16/47-Est. (SE), dated the 14th January, 1948 and 18th July 1949, on the subject noted above. Under these instructions, the War Service Concession regarding refixation of initial pay is admissible only to persons who were appointed before the 18th July, 1949 and are not likely to be confirmed in temporary Civil appointments.

2. Although the concession was withdrawn from the 18th July, 1949, nearly three year ago, applications for refixation of pay are still being received. To give time to allow all outstanding claims to be submitted without unduly prolonging the validity of these orders, it has been decided in consultation with the Ministry of Finance and the Ministry of Defence, that these orders should be withdrawn with effect from the 31st December 1952. No. claims preferred after that date will be entertained.

3. It has also been decided that the War Service Concession regarding refixation of initial pay admissible under the Cabinet Secretariat Office Memorandum No. 23/16/47 Est., dated the 11th January 1948, should not be admissible to persons who were appointed before the 18th July, 1949 and claim the concession after, discharged from temporary civil employment.

*Copy of office memorandum No. 10273-52/377-Gaz., dated Lahore, the 14th January 1953, from H.A. Majid, Esq., C.S.P., Chief Secretary to Government, Punjab, to All Heads of Departments, The Registrar High Court of Judicature at Lahore, Commissioners of Divisions and District and Sessions Judges in the Punjab.*

**Subject—CONCESSIONS TO ex-SERVICEMEN IN THE MATTER OF PAY, SENIORITY AND PENSION ON APPOINTMENT TO CIVIL POSTS.**

In continuation of the correspondence resting with the Punjab Government's letter No. 5623-G-51/60384, dated the 1st October, 1951, I am directed to state that the Government have had under consideration the question whether, and if so, to what extent, "War Service" candidates appointed to Civil posts on a permanent basis should be allowed to count the period of their "War Service" for purposes of Civil Pension. It has been decided that persons who had rendered wholetime satisfactory service in His Majesty's Forces and have been appointed in a Civil Pensionable post on or before 18th July 1949, shall, subject to the general principles laid down in Articles 357-A and 357-B of Civil Service Regulations, be allowed to count the complete years of such service rendered between the 3rd September 1939 (or the date of their attaining the minimum age of entry in the service or posts to which they are appointed, whichever is later,) and the 1st April 1946, for purposes of Civil Pension upto a maximum of five years.

2. I am to add that so far as the question of refixation of initial pay on Civil Appointment of the War Service Candidates is concerned, Government after due to consideration have decided that the terminal



date for the refixation of initial pay on the score of War Concessions shall be the 31st March 1953 and that no such claim after that date will be entertained.

No. 10237.52/378-Gaz, dated Lahore, the 14th January 1953

A COPY is forwarded to the Accountant-General, Punjab, for information, in continuation of the Punjab Government endorsement No. 5623-G-51/60386, dated the 1st October, 1951.

**MUHAMMAD YAQUB**

Assistant Secretary to Government Punjab,  
Finance Department.

No. 10273.52/379-Gaz., dated Lahore, the 14th January, 1953

A COPY is forwarded to the Secretary, Punjab, and N.W.F.P. Joint Public Service Commission, Lahore, for information, in continuation of the Punjab Government's endorsement No. 5622 G-51/60385, dated the 1st October 1951.

**M. H. MAMOOD**

Deputy Secretary, General Administration  
for Chief Secretary to Government, Punjab.

COPIES are forwarded, for information, to—

(1) All Administrative Secretaries to Government, Punjab (except Finance Department), in continuation of the correspondence resting with this Department's U.O. No. 5628-G-51, dated the 1st October 1951.

(2) The Secretary to Government, Punjab, Finance Department, with reference to the correspondence resting with his U.O. No. 4023-FS-52, dated the 29th November, 1952.

**M. H. MAHMOOD**

Deputy Secretary, General Administration.  
for Chief Secretary to Government, Punjab.

# PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FOURTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF  
WEST PAKISTAN

Saturday, the 13th July, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-55 a.m. of the Clock.  
Mr. Acting Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kund, in the Chair.

Resolution from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain  
Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَلَا تَذِرُوا أَرْسَالَهُ وَيَرْسِلْ أُولَٰئِكَ أَنْ تَدْعُوا مَثَلَهُ إِلَىٰ جِهَلِكُمْ  
لَا تَحْمِلُ مِنْهُ شَيْئًا وَلَوْ كَانُوا عَنْكُمْ وَإِنَّمَا تَذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ  
رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَمَنْ تَذَكَّرْ فَإِنَّمَا بُنِيَ عَلَىٰ نَفْسِهِ  
وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَلَا الظُّلُمُ وَلَا النُّورُ  
وَلَا الظِّلُّ وَلَا النُّجُومُ وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ  
مَنْ يُشَاءُ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ إِنَّكَ أَنتَ الْبَازِي أَنَا أَرْسَلْنَاكَ  
بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ

پارہ ۲۲ سورہ ۳۵ رکوع ۱۵ آیات ۱۰ تا ۳۰

اور کوئی شخص ایک سرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا اور اگر کوئی بوجھ ہے دبا ہوا کس کو اپنا بوجھ  
اٹھانے کیلئے پکارتے گا تب بھی اس میں سے تمہارا بوجھ بھی نہ ٹپایا جاسکے گا اگرچہ وہ شخص رشتہ داری کیونہ ہو  
تم تو ایسے لوگوں کو ڈرا سکتے ہو جو بغیر دیکھے اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور جو شخص تزکیہ  
نفس اختیار کرتا ہے وہ اپنے بھائی پاک ہوتا ہے اور دبا ہوا آخر اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جاتا ہے۔

اور آنکھیں رکھنے والا اور اندھا برابر نہیں اور نہ تاریکی اور روشنی برابر ہے اور نہ سایہ اور دھوپ  
برابر ہو سکتے ہیں اور نہ ہی زندہ اور مردہ لوگ برابر ہیں۔ بلاشبہ اللہ جس کو چاہتا ہے سوا دیتا ہے اور طے نہیں  
تم ان لوگوں کو نہیں سنا سکتے جو قبروں میں ہیں تم تو صرف ڈرانے والے جو ہم نے تم کو دین برحق سے کشتارت  
جیتنے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔ اور کوئی امت ایسی نہیں ہوئی ہے جس میں کوئی ڈرانے والا نہ گذرا ہو۔

## STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Mr. Speaker Sir. You will kindly recall that on the last day fixed for questions relating to Education and Labour Departments I had raised the point that questions relating to Labour Department are relegated to the secondary position and they are not actually asked. This has happened every time and, therefore, on my request it was agreed that on the next day fixed for the departments, Labour shall be taken first. If you kindly recollect that decision, then I would suggest that question relating to Labour Department be taken first.

**Mr. Acting Speaker :** Is the House agreeable to take up the Labour questions first?

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Is the Minister ready ?

وزیر محنت (سید احمد نواز شاہ گردیزی)۔ اس میں میرے ماننے کا سوال نہیں ہے یہ آپ پر منحصر ہے۔  
پارلیمنٹری سیکرٹری۔ (ارباب محمد افضل خاں)۔ جناب ایجنڈے کے مطابق کام ہونا چاہئے۔

**Nawabzada Iftikhar Ahmad Khan :** Sir, questions relating to the Social Welfare and Labour Departments have not been asked throughout the entire session, I would, therefore, request that we start with the questions relating to these departments first.

**Mr. Acting Speaker :** Is there any objection to leave being granted to change the order of questions for today.

(voices—No.)

So, I change the order of questions. I shall first be putting questions relating to the Labour and Social Welfare Departments.

وزیر محنت — لیبر اور کوآپریٹو ڈپارٹمنٹ کے متعلق۔

## STRIKES AND LOCK-OUTS BY LABOURERS IN WEST PAKISTAN

**\*3983. Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Will the Minister of Labour and Social Welfare be pleased to state :—

(a) the number of strikes and lock-outs in West Pakistan since 1st January, 1963, alongwith the dates of occurrence and the duration of each and the names of the Industrial concerns;

(b) the number of the labourers taking part in each strike and lock-out and the total loss in production on his account;

(c) the number of labourers injured or killed

(d) whether it is a fact that the labour Directorate has always been pressing the civil administration to suppress the activities of labour class with force;

(e) if answer to (d) above be in the negative, whether Government are prepared to institute a judicial enquiry into this particular aspect of the case ?

**Parliamentary Secretary (Mian Ghulam Muhammad Ahmad Khan Maneka) :** (a) and (b) A statement is laid on the table. It is not possible to ascertain the loss in production.

(c) The information is not available in the Labour Department as it relates to the subject of Law and Order.

(d) Certainly not. The Department has always been jealously defending the lawful rights of labour and endeavouring to secure removal of all genuine grievances of labour from the management through constitutional means.

(e) Does not arise.

**INFORMATION REGARDING STRIKES LOCKOUTS AND THE MANDAYS LOST DURING THE STRIKE PERIOD FOR THE PERIOD FROM 1 JANUARY 1963 TO 8 JUNE 1963.**

Serial No.	Name of the Industrial where strike occurred	Whether strike or lockout	Date of occurrence	Duration or stoppage of work	Number of involved Directly	Workers involved Indirectly
1	2	3	4	5	6	7
1	Zaibtan Textile Mills, Karachi.	Strike	29th December, 1962.	17 days ..	459	..
2	Hafiz Textile Mills, Karachi.	Do.	1st January 1963.	16 days ..	1409	..
3	Lakhany silk and Cotton Mills, Karachi.	Do.	9th January 1963.	8 days ..	175	..
4	Steel Corporation, Karachi.	Do.	11th January, 1963.	26 days ..	450	..
5	Cresecent Pak Soap and Oil Mills, Karachi.	Do.	17th January, 1963.	4 days ..	200	..
6	Mangla Dam Construction, Mangla.	Do.	19th January, 1963.	6 days ..	8500	..
7	National Spring Mills Karachi.	Do.	18th January, 1963.	One ..	220	..
8	Rahbani Textile Mills, Karachi.	Do.	21st January, 1963.	One ..	11	..
9	West Pakistan Road Transport Board.	Do.	22nd January, 1963.	One ..	375	25
10	National Tanneries, Muridke.	Do.	31st January, 1963.	2 Hours ..	55	57
11	Dada Bhoj Silk Mills, Karachi.	Do.	28th January, 1963.	2 days ..	225	..
12	Lakhany Silk and Cotton Mills, Karachi.	Do.	30th January, 1963.	34 days	600	..
13	Sabir Saleem Textile Mills, Karachi.	Do.	29th January, 1963.	1 Hour ..	350	..
14	Ghafoor Textile Mills, Karachi.	Do.	29th January, 1963.	33 days ..	565	..
15	Hussain Textile Mills, Karachi.	Do.	2nd February, 1963.	4 days ..	2,800	..
16	M. F. M. Y. Industries, Karachi.	Do.	4th February, 1963.	68 days ..	850	..
17	Habib Textile Mills, Karachi.	Do.	1st February, 1963.	32 days ..	2,000	..

**INFORMATION REGARDING STRIKE LOCKOUTS AND THE MANDAYS  
LOST DURING THE STRIKE PERIOD FOR THE PERIOD FROM 1st JANUARY, 1963  
TO 8th JUNE, 1963**

Serial No.	Name of the Industrial concern where strike occurred	Whether strike or lockout	Date of Occurance	Duration or stoppage of work	Number of Directly	Workers involved Indirectly
1	2	3	4	5	6	
18	Dost Mohd Cotton Mills, Karachi.	Strike	2nd February, 1963.	29 days	625	..
19	M/S Mohd Din and Sons, Lahore.	Do.	7th February, 1963.	4½ Hours	117	..
20	Government F. Transport Service, Hyderabad.	Do.	3rd February, 1963.	One day	10	990
21	Swat Textile Mills, Hari-pur.	Do.	11th February, 1963.	5 days ..	140	320
22	Shalimar Silk Mills, Karachi.	Do.	11th February, 1963.	23 days ..	423	..
23	Pakistan Tobacco Company, Karachi.	Do.	14th February, 1963.	37 days ..	941	..
24	Dyer Printing Textile Mills, Karachi.	Do.	19th February, 1963.	7 Hours ..	600	..
25	Ahmad Abdul Ghani Textile Mills, Karachi.	Do.	28th February, 1963.	9 days ..	1900	..
26	Hafiz Textile Mills, Karachi.	Do.	1st March, 1963.	7 days ..	1670	..
27	Exide Batteries of Pakistan, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	4 days ..	174	..
28	Rashid Textile Mills, Karachi.	Do.	1st March, 1963.	7 days ..	1740	..
29	National Spinning Mills, Karachi.	Do.	1st March, 1963.	7 days ..	850	..
30	Bhawany Voilin Textile Mills, Karachi.	Do.	1st March, 1963.	7 days ..	3000	..
31	Adamji Cotton Mills, Karachi.	Do.	1st March, 1963.	6 days ..	3016	..
32	Hussain Textile Mills, Karachi.	Do.	2nd March, 1963.	4 days ..	2366	..
33	Gul Ahmad Textile Mills, Karachi.	Do.	4th March, 1963.	3 days ..	1600	..
34	Nagaria Textile Mills, Karachi.	Do.	4th March, 1963.	3 days ..	686	..
35	Gulberg Textile Mills, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	2 days ..	740	..

**INFORMATION REGARDING STRIKE LOCKOUT AND THE MANDAYS  
LOST DURING THE STRIKE PERIOD FOR THE PERIOD FROM 1st JANUARY 1963  
TO 8th JUNE 1963**

Serial No.	Name of the Industrial concern where strike occurred	Whether strike or lock-out	Date of Occurance	Duration or stoppage of work	Number of Directly	Workers involved in indirectly
1	2	3	4	5	6	7
36	Firdous Textile Mills, Karachi.	Strike	5th March, 1963.	2 days ..	955	..
37	Steel Corporation, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	2 days ..	698	..
38	Prince Glass Works, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	2 days ..	85	..
39	Dewood Textile Mills, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	2 days	3292	..
40	Fazal Shafiq Textile Mills, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	2 days ..	719	..
41	Prince Silk Mills, Karachi	Do.	5th March, 1963.	2 days ..	120	..
42	Olympia Textile Mills, Karachi.	Do.	5th March, 2 days 1963		160	..
43	Alwis Metal and Engineering Works, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	2 days ..	135	..
44	Altaf Flour Mills, Karachi.	Do.	5th March, 1963.	2 days ..	69	..
45	Koh-i-Noor Knitting Mills Karachi.	Do.	1st March, 1963.	2 days ..	55	..
46	Paramount Hosiery Mills Karachi.	Do.	13th March 1963.	6 days ..	66	..
47	Omega Hosiery Mills, Karachi.	Do.	13th March 1963.	6 days ..	43	..
48	Dilruba Hosiery Mills, Karachi.	Do.	13th March, 1963.	6 days ..	23	..
49	Karachi Woollen and General Mills, Karachi.	Do.	14th March, 1963.	6 days ..	25	..
50	Evergreen Hosiery Mills, Karachi.	Do.	13th March, 1963.	6 days ..	13	..
51	Gulnar Hosiery Mills, Karachi.	Do.	13th March, 1963.	6 days ..	8	..
52	Star Hosiery Mills, Karachi.	Do.	14th March, 1963.	6 days ..	63	..
53	Oxford Hosiery Mills, Karachi.	Do.	13th March, 1963.	6 days ..	5	..
54	New Taj Hosiery, Karachi.	Do.	13th March, 1963.	6 days ..	3	..
55	General Motors Overseas Corporation, Karachi.	Do.	11th March, 1963.	5 days ..	1000	..

**INFORMATION REGARDING STRIKE LOCKOUTS AND THE MANDAYS  
LOST DURING THE STRIKE PERIOD FOR THE PERIOD FROM 1st JANUARY 19  
TO 8th JUNE 1963**

Serial No.	Name of the Industrial concern where strike occurred	Whether strike or lock-out	Date of Occurrence	Duration or stoppage of work	Number of involved Directly	Workers Indirectly
1	2	3	4	5	6	7
56	Silver Cotton Mills, Hyderabad.	Strike	30th March, 1963.	3 hours ..	400	..
57	Colony Sarhad Textile Mills, Hyderabad.	Do.	24th March, 1963.	2 days ..	6	..
58	Colony Sarhad Textile Mills, Nowshera.	Do.	28th March 1963.	4 days ..	2400	..
59	Hafiz Textile Mills, Karachi.	Do.	2nd April, 1963.	1 day ..	1700	..
60	Dyer Textile and Printing Mills, Karachi.	Do.	2nd April, 1963.	$\frac{1}{2}$ day ..	34	..
61	Crescent Pak and Oil Mills, Karachi.	Do.	2nd April, 1963.	2 days ..	273	..
62	National Absorbent and Cotton Mills, Karachi.	Do.	3rd April, 1963.	21 days ..	525	..
63	Dost Mohd Cotton Mills, Karachi.	Do.	3rd April, 1963.	21 days	390	..
64	Ahmad Abdul Ghani, Karachi.	Do.	4th April, 1963.	6 days ..	1900	..
65	Adamjee Cotton Mills, Karachi.	Do.	4th April, 1963.	18 days ..	4000	..
66	Lamica Industries, Karachi.	Do.	4th April, 1963.	1 $\frac{1}{2}$ hours	60	..
67	Wtex Limited, Lahore	Do.	8th April, 1963.	1 day ..	105	..
68	M. P. O. WAPDA, Hyderabad.	Do.	8th April, 1963.	32 days ..	725	..
69	Bhawani Violin Textile.	Do.	16th April, 1963.	7 days ..	3425	..
70	Ahmad Abdul Ghani, Textile Mills.	Do.	19th April, 1963.	5 days ..	1900	..
71	Gul Ahmed Textile Mills.	Do.	11th April, 1963.	8 days ..	2400	..
72	Swat Textile Mills, Hari-pur.	Do.	..	4 days ..	3	..
73	Mohammadi Textile Mills Hyderabad.	Do.	..	1 day ..	335	..
74	Alamgir Silk and Rayon Mills, Karachi.	Do.	19th April, 1963.	1 day ..	250	..

**INFORMATION REGARDING STRIKE LOCKOUTS AND THE MANDAYS  
LOST DURING THE STRIKE PERIOD FOR THE PERIOD FROM 1st JANUARY 1963  
TO 8th JUNE 1963.**

Serial No.	Name of the Industrial concern where strike occurred	Where strike or lockout	Date of Occured	Duration or stopage of work	Number of involved Directly	Workers Indirectly
1	2	3	4	5	6	7
75	Mumtaz Ahmad Silk Mills.	Strike	19th April, 1963.	4 days ..	140	..
76	Habib Textile Mills, Karachi.	Do.	18th April, 1963.	1 day 4 hours	2300	..
77	Gulberg Textile Mills	Do.	13th April, 1963.	1 day ..	83	..
78	Shalimar Silk Mills, Karachi.	Do.	19th April, 1963.	2 hours ..	244	..
79	Mohammadi Textile Mills Hyderabad	Do.	27th April, 1963.	1 Hour ..	161	..
80	Dry Ice and Carbonic Gass Factory, Lahore.	Do.	16th April, 1963.	1 day 7½ hours.	36	..
81	The West Punjab Textile Mills, Lahore.	Do.	18th April, 1963.	3 hours ..	731	..
82	Fateh Textile Mills, Hyderabad.	Do.	14th April, 1963.	1 day ..	7	33
83	Mahdi Textile Mills, Hyderabad.	Do.	..	1 day ..	335	..
84	West Punjab Textile Mill G. T. Road, Lahore.	Do.	2nd May, 1963.	Continues on.		
85	Mohammadi Textile Mills Hyderabad.	Do.	30th April, 1963.	1 day ..	941	..
86	Telegraph Words Kotri	Do.	7th May, 1963.	2 days ..	546	..
87	Maher Textile Mills, Hyderabad.	Do.	7th May, 1963.	4 hours ..	442	..
88	Government Transport Road, Hyderabad.	Do.	7th May, 1963.	4 days ..	474	689
89	Swat Textile Mills, Haripur.	Do.	15th May, 1963.	4 days ..	4	..
90	Maher Textile Mills, Hyderabad	Do.	9th May, 1963.	6 days ..	99	..
91	Watex Limited Gulberg, Lahore.	Do.	26th May, 1963.	1 day ..	30	..
92	Advance Textile Mills, Karachi.	Do.	5th June, 1963.	3 days ..	8	16
93	Ghafoor Textile Mills, Karachi.	Do.	31st December, 1963.	4 days 5 hours	174	..
4 9	Kakhani Textile Mills, Karachi.	Do.	7-15 A. M. Do. .. 2:30 P. M.	1 day .. 4½ hours	175	700



**مسٹر افتخار احمد خاں** — کیا وہ ایک مثل بھی دے سکتے ہیں جہاں لیبر نے سٹرائیک کی ہو اور انہوں نے لیبر کا ساتھ دیا ہو اور ان کے مطالبات کو جائز سمجھا دو۔ کوئی ایک ہی مثال دے دیں۔

**وزیر محنت** (سید احمد نواز شاہ گردیزی) : جناب والا۔ اس میں کسی کی side لینے کا سوال نہیں۔ ہم اپنے ضمیر کے مطابق جس کا حق سمجھتے ہیں اس کی امداد کرتے ہیں مزدور چونکہ Handicapped ہوتے ہیں اس لئے ان کی امداد کارخانہ داروں سے زیادہ کی جاتی ہے۔

**مسٹر افتخار احمد خاں** — ابوان کی میز پر جو فہرست رکھی گئی ہے اس میں سٹرائیک کی تفصیلات دی ہیں جو لیبر اور Management میں جھگڑے کی وجہ سے ہوئیں۔ کیا ان میں سے کوئی ایک مثال بھی ایسی دے سکتے ہیں جس میں مزدوروں کی امداد کی گئی ہو۔ یہ ایک سیدھا سا سوال ہے۔

**وزیر محنت** — جہاں تک جائز مطالبات کا تعلق ہے ہم ہمیشہ ان کی امداد کرتے ہیں بلکہ اگر یہ ثابت ہو جائے کہ ان کے اقدامات ناجائز اور غیر قانونی ہیں تو ہم lenient view لیتے ہیں اور کوئی سخت Action نہیں لیتے۔

**مسٹر حمزہ** — ہم نے صرف یہ پوچھا ہے کہ آپ صرف ایک مثال دے دیں جس میں آپ نے لیبر کی مدد کی ہو اور انہیں کامیاب بنایا ہو۔

**وزیر محنت** — ایک دو مثالیں پیش کرنے کی ضرورت نہیں۔ ہم نے ہمیشہ ان کی امداد کی ہے اور شاید ایک یا دو ایسی مثالیں ہوں جہاں ہمیں مجبوراً کوئی ایکشن لینا پڑا ہو۔

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan:** The Minister in reply to my pertinent question has laid on the Table a very long list of strikes. May I ask him if he could quote a single instance where the Labour Department has helped the labourers to procure their demands.

**Mr. Acting Speaker:** He says that practically he has helped in all cases.

#### REGISTRATION OF TRADE UNIONS

**\*3984. Mr. Iftikhar Ahmad Khan:** Will the Minister of Labour and Social Welfare be pleased to state:—

(a) the number of Trade Unions registered by the Registrar, Trade Unions since 1st January, 1963 along with the dates of applications for registration and the dates on which they finally registered;

(b) whether it is a fact that the Registrar, Trade Unions, has registered a Union by the name of 'West Pakistan Federation of Labour', if so, the date of application for Registration and the date on which it was registered;

(c) whether it is a fact that Government recognise the above mentioned Federation as the sole representative body of the Labour Class of West Pakistan, if so, reasons thereof;

(d) whether Government are aware of the fact that there are other Labour Unions in the Province which also represent the labour class of the irrelative areas; if so, the names thereof?

(e) whether it is a fact that the members of the minimum wages Board are selected from Private and Government Industrial concerns; if so, the names thereof and the basis of this selection?

**Parliamentary Secretary** (Mian Ghulam Muhammad Ahmad Khan Manek): (a) The statement is laid on the Table.

(b) Yes. The "West Pakistan Federation of Labour, Lahore" applied for registration on 8th January 1963 and was registered on 15th January, 1963.

(c) No such recognition has been accorded to any single Federation.

(d) Yes, there are about 510 registered Trade Unions functioning in the Province. It appears that the Member intends to find out the names of Registered Federations Unions, and a list of those is laid on the table.

(e) The members of the Minimum Wages Board have been appointed in pursuance of Section 3 of the Minimum Wages Ordinance, 1961, and their names are:—

- |  |    |   |
|--|----|---|
| (1) Chairman of the Board                                  | .. | Mr. M. A. K. Beg, C. S. P.  |
| (2) One Independent member                                 | .. | Malik Fateh Khan.   |
| (3) One member to represent the employees of the Province. |    | Mr. Gulzar Ahmad, Proprietor Fazal Textile Mills.                       |
| (4) One member to represent the workers of the Province.   |    | Mr. B. A. Khan Bakhtiar, President, West Pakistan Federation of Labour. |

The Chairman of the Board and the independent member were appointed from persons with adequate knowledge of Industrial labour and economic conditions of the Province, who are not connected with any industry or associated with any employers or workers organization, as prescribed by Section 3 of the Ordinance.

The members representing employers and workers of the Province have been appointed after considering recommendation of the various representative organizations registered in the Province.

#### LIST OF TRADE UNIONS REGISTERED WITH EFFECT FROM 1st JANUARY, 1963.

Serial No.	Date of application	Date of registration
1	18th September, 1962	.. 1st January 1963.
2	8th January 1963	.. 15th January, 1963.
3	6th November, 1962	.. 24th January, 1963.
4	11th September, 1962	.. 24th January, 1963.
5	10th October, 1962	.. 9th February, 1963.
6	October, 1963	.. 9th February, 1963.
7	October, 1962	.. 13th February, 1963.
8	6th October, 1962	.. 17th February, 1963
9	15th December, 1962	.. 17th February, 1963.
10	7th February, 1963	.. 16th March, 1963
11	22nd August, 1962	.. 16th March, 1963.
12	25th January, 1963	.. 16th March, 1963.

Serial No.	Date of application	Date of Registration
13	7th September, 1962	.. 16th March, 1963.
14	26th January, 1963	.. 26th March, 1963.
15	24th January, 1963	.. 30th March, 1963.
16	March, 1963	.. 3rd April, 1963.
17	19th March, 1963	.. 11th April, 1963.
18	25th March, 1963	.. 11th April, 1963.
19	11th February, 1963	.. 17th April, 1963.
20	31st January, 1963	.. 27th April, 1963.
21	6th March, 1963	.. 11th March, 1963.
22	2nd November, 1962	.. 11th May, 1963.
23	9th March, 1963	.. 16th May, 1963.
24	27th December, 1962	.. 24th May, 1963.

#### LIST OF FEDERATIONS IN WEST PAKISTAN

1. Pak Railways Federation, Lahore.
2. Punjab Motor Transport Workers Federation, Lahore.
3. All Pakistan Railwaymen's Federation, Lahore.
4. West Pakistan Bank Employees Federation, Lahore.
5. West Pakistan P. W. D. Workers Federation, Lahore.
6. Punjab Subordinate, Service Federation, Lahore.
7. Pakistan Mazdoor Federation, Lahore.
8. Pakistan Industrial Consumers Federation, Lahore.
9. Associated Hotels of Pakistan Labour Federation, Rawalpindi.

**مسٹر حمزہ** - جناب سپیکر - اس سوال کے حصہ (ب) کے جواب میں یہ کہا گیا ہے کہ اس ٹریڈ یونین کی طرف سے ۸ جنوری ۱۹۶۳ کو درخواست دی گئی اور ۱۵ جنوری ۱۹۶۳ کو اسے رجسٹر کیا گیا - اس کے علاوہ ایسی کتنی ٹریڈ یونین ہوں گی جن کی درخواستیں آنے اور رجسٹریشن کے درمیان صرف سات دن کا وقفہ ہو -

**وزیر محنت** - (سید احمد نواز شاہ گردیزی) : میرے محترم دوست کو شاید یہ علم نہیں کہ فیڈریشن اور یونین میں کیا فرق ہے - یونین کے لئے درخواست Local آفیسرز کے پاس Routine میں بھیجی جاتی ہے - اور جس Channel میں سے گذر کر جاتی ہے اسی میں سے واپس آتی ہے - لیکن فیڈریشن کی رجسٹریشن آل پاکستان Basis پر ہوتی ہے کیونکہ وہ سنٹرل آرگنائزیشن سے تعلق رکھتی ہے - اس لئے اس کو زیادہ وقت نہیں لگتا - چنانچہ اس کے مقابلہ میں جو upcall ہے جو میرے دوستوں کے ذہن میں ہے اور جس کے متعلق سوالات پوچھ رہے ہیں وہ ۲۴ گھنٹہ میں رجسٹر ہوئی ہے -

**مسٹر افتخار احمد خان** - کیا اس فیڈریشن کے پہلے اجلاس کا افتتاح وزیر صاحب نے خود فرمایا تھا -

**وزیر محنت** - جی ہاں - لیبر منسٹر کی حیثیت سے میرا فرض ہے کہ رجسٹرڈ یا غیر رجسٹرڈ شہ جماعتوں کے پاس جاؤں جن کا مزدوروں سے تعلق

ہو اور جو صحیح معنوں میں مزدوروں کی نمائندہ ہوں۔ میرا وہاں جانا فرض ہے۔ کراچی کی جتنی لیبر یونین اور فیڈریشن ہیں ان کے آپس میں اختلافات تھے لیکن میں ان کے بلانے پر جاتا رہا ہوں اور ان سے ملاقات کرتا رہا ہوں۔ اور ہم ان کو برابر کے حقوق دیتے رہے ہیں۔

**مسٹر افتخار احمد خاں**۔ وہاں کئی اور دوسری فیڈریشن بھی ہیں لیکن وہاں آپ صدارت کے لئے نہیں گئے اور اس فیڈریشن میں آپ دوسرے افسروں کو بھی لے گئے۔ جو آپ کو حق نہیں تھا۔

**وزیر محنت**۔ مجھے افسوس ہے کہ نوابزادہ صاحب کی معلومات بڑی محدود ہیں اور جس طرح پہلے تقریر میں فرماتے تھے کہ اس محکمہ کے متعلق ان کی آنکھیں شرم سے جھک گئی تھیں اب فخر سے اونچی ہو جانی چاہئیں۔ جب ان کو یہ معلوم ہو جائے کہ میرا محکمہ اچھا کام کر رہا ہے اور اس کے مقابلہ میں جو upcall ہیں جن کا آپس میں جھگڑا ہے ہمیں اس سے کوئی تعلق نہیں۔ میں اور میرا عملہ کوشش کرتے ہیں کہ مزدوروں کی یونین کو اکٹھا کیا جائے جو اختلافات ہوں انہیں دور کیا جائے۔ کیونکہ ہمارے محکمہ میں ان سے مشکلات پیدا ہو جاتی ہیں۔ وہ ایک دوسرے کے ساتھ زور آزمائی کرتے ہیں اور اس کا اثر ہمارے محکمہ پر پڑتا ہے اور اس سے تکلیف ہوتی ہے۔ چنانچہ ان کی خدمت میں میں یہ عرض کروں گا کہ کراچی میں upcall اور اس کے علاوہ جتنی ٹریڈ یونین ہیں ان سب میں میں گیا ہوں۔ ان کی صدارت کی ہے ان کی چائے پی ہے اور ان کا کھانا کھایا ہے۔

**مسٹر افتخار احمد خاں**۔ کیا یہ فیڈریشن وہی فیڈریشن ہے۔ کہ جس کے جنرل سیکرٹری اسرائیل گئے تھے۔ اور اسرائیل کا دورہ کرنے کے بعد انہوں نے اس حکومت کے متعلق ایک تعریفی بیان دیا تھا۔

**وزیر محنت**۔ جناب والا۔ مجھے اس کے متعلق کوئی علم نہیں ہے اور نہ ہی میں کچھ جانتا ہوں۔ اسلئے اس کے متعلق کچھ عرض نہیں کر سکتا۔

#### NOMINATION OF A NEW MEMBER TO THE WEST PAKISTAN INDUSTRIAL COURT

\*3985. **Mr. Iftikhar Ahmad Khan** : Will the Minister of Labour and Social Welfare be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a new member has been nominated by the West Pakistan Government to the West Pakistan Industrial Court as a representative of labour class; if so, his name, qualifications, political affiliations and the names of the basic Unions to which he belongs;

(b) whether it is a fact that several Trade Unions, which are parties to the disputes pending before the Industrial Courts have refused to recognise him as labour representative and have protested against his appointment to the Industrial Court;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative whether Government intend to reconsider the matter and remove the said gentleman from the membership of the Industrial Court ?

**Parliamentary Secretary** (Mian Ghulam Mohammad Ahmad Khan Minto): (a) Yes; Ch. Rahmatullah. He is a Graduate and is General Secretary of the West Pakistan Federation of Labour. He was holding this office under the Presidentship of Mr. M. A. Khatib even prior to recent election. He was also a member of the National Board of APCOL before its present reconstitution. He was nominated by the Pakistan Government to represent Labour in a number of International Conference during the past several years, and he was acknowledged as an accredited representative of Labour. The particulars of basic Unions to which he belongs, are not available. The Department has not probed into the political affiliations of the gentleman.

(b) A few Unions have sent protests, but it is not necessary that every member should be recognised as a representative by all the Trade Union in the Province. He was nominated by the same Federation which nominated the outgoing member of the Industrial Court, and the Federation represents a large number of Trade Unions. Surely, there is no single individual who can claim to have the confidence of the entire labour force in the Province.

(c) Does not arise.

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** - کیا محترم وزیر اس بات کی تحقیق کریں گے - کہ یہ چودھری رحمت اللہ صاحب بنی اسرائیل کے مہمان رہے ہیں - اور وہاں یہودیوں کی سٹیٹ میں یہودیوں کی دعوتیں کھاتے رہے ہیں - اور وہاں اسرائیل کے اخبارات میں اسرائیل کی حمایت کرتے رہے ہیں -

**وزیر محنت** (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - جناب والا - میں نے عرض کیا ہے - کہ اسکے متعلق مجھے کوئی علم نہیں ہے -

**امیر حبیب اللہ خان سعدی** - میں نے اسلئے پوچھا ہے - کہ کیا آپ اس کی تحقیقات کریں گے -

**نواب زادہ افتخار احمد خان** - کیا آپ اسکی تحقیقات کرنے کے لئے تیار ہیں - کہ یہ شخص اسرائیل گیا ہے - اور . . . . .

**وزیر محنت** - دیکھئے جناب - ہمارا اسکے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے - ہمارا اس سے صرف اتنا تعلق ہے - کہ کون Organized فیڈریشن کا نمائندہ ہے - وہ ہمیں جسکا نام بھیجینگے - وہاں ہمیں تفصیل میں جانے کی ضرورت نہیں ہے - ویسے میں ہاؤس کی اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں - کہ ایسے لوگ ہیں - جو باقاعدہ کمیونسٹ ہیں - لیکن اسکے باوجود چونکہ لوگوں کی انہیں حمایت حاصل ہے - اور ہم Representation اسی لحاظ سے دیتے ہیں - مختلف خیال کے لوگ موجود ہیں - مختلف قسم کے لوگ موجود ہیں - مختلف Unions موجود ہیں - لیکن ہم ہر ایک کو پورا حق انکا دیتے ہیں -

**مسٹر حمزہ** - آپ فرماتے ہیں - کہ بعض کمیونسٹ ٹریڈ یونینوں میں شامل ہو گئے ہیں - کمیونسٹ کی تعریف کیا ہے ؟

**Mr. Acting Speaker :** This is no Supplementary question.  
**مسٹر حمزہ** - جو لوگ گورنمنٹ کی حمایت نہیں کرتے اور جائز نکتہ چینی کریں - انکو بغیر دیکھے بھائے کمیونسٹ کہا جاتا ہے اور جو انکی جائز و ناجائز حمایت کرے - اسے دوسرے ممالک میں نمائندگی کرنے کیلئے بھیج دیتے ہیں -

**Mr. Acting Speaker :** Please take your seat.  
**وزیر محنت** - حمزہ صاحب مجھے افسوس ہے - اگر مجھے جو اپنی تقریر کی اجازت ملتی - تو میں آپکو بتا دیتا -

**نوابزادہ افتخار احمد خان** - ابھی وزیر صاحب نے کہا ہے - کہ انہیں چودھری رحمت اللہ صاحب کی سیاسی وابستگی کا کچھ پتہ نہیں ہے - تو کیا وہ اس بات کی تردید کریں گے - کہ وہ کنونشن مسلم لیگ پارٹی کے ممبر ہیں -

**وزیر محنت** - جناب والا - ممبر شپ ابھی جاری ہے - نوابزادہ صاحب کے متعلق بھی ابھی تک سنی سنائی باتوں کے سوا کچھ نہیں کہا جا سکتا - کہ وہ کس پارٹی کے ممبر ہیں - ہم فرشتے تو ہیں نہیں - اگر وہ تفصیل چاہتے ہیں - تو جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے - کہ بحیثیت محکمہ لیبر کے ہمارا یہ فرض ہے - کہ ہم ہر ایک کو Accommodate کریں - خواہ وہ کسی جگہ سے تعلق رکھتے ہوں -

**نوابزادہ افتخار احمد خان** - کیا وزیر صاحب اس بات کے لئے تیار ہیں - کہ وہ اس بات کی تفتیش کرائیں کہ یہ بزرگ اسرائیل گئے تھے - وہاں انہوں نے انکی دعوتیں کھائیں - اور انکے حق میں ایک بیان بھی دیا - تو اگر یہ واقعات درست ثابت ہو جائیں - تو کیا وہ انہیں اس جگہ سے ہٹا دیں گے -

**وزیر محنت** - جناب والا - اسکا تین مرتبہ جواب دیا جا چکا ہے - وہ اسے سیاسی issue بنا کر.....

**Mr. Acting Speaker :** Your supplementary question involves altogether different Considerations to give a reply.

**نوابزادہ افتخار احمد خان** - چونکہ انہوں نے اس سلسلے میں سعدی صاحب کا ضمنی سوال قبول فرمایا تھا -

**Mr. Acting Speaker :** The answer that the member wants would involve different consideration. It is altogether unconnected with the original question. We should not go into different aspects.

**دواب زادہ افتخار احمد خاں** - اگر وہ اسکی تفتیش کر دیں - تو -

**Mr. Acting Speaker :** Supposing he says that he did go, then he has to take into consideration many things. I do not know whether he is prepared to do so. That answer involves different considerations.

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** I want a reply only on this consideration.

**Mr. Acting Speaker :** I think the Minister need not reply to this question.

**مسٹر حمزہ** - جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے - کہ انکا مقصد پورا ہو گیا ہے اور گورنمنٹ انہیں مزدوروں کا ڈبلیگیٹ نامزد کر کے باہر بھیج رہے ہیں - اس کے آخری حصے میں فرماتے ہیں - کہ بنیادی طور پر وہ کسی یونین سے تعلق نہیں رکھتے - ایک طرف تو وہ فرماتے ہیں - کہ وہ مزدوروں کے نمائندے ہیں اور انہیں بحیثیت ڈبلیگیٹ بھیج رہے ہیں - دوسری طرف (تضاد بیانی کی انتہا ہے) - کہ وہ کسی یونین سے تعلق نہیں رکھتے - اس سے صاف ظاہر ہے - کہ جواب غلط دیا گیا ہے - **وزیر محنت** - میں نے بالکل ٹھیک اور صحیح جواب دیا ہے - اس کے لئے ضروری نہیں ہے - کہ اسکی تفصیل میں جائیں - وہ ویسٹ پاکستان لیبر فیڈریشن کے نمائندے تھے - اس لئے اس میں مزید تحقیق کی ضرورت نہیں ہے -

**دواب زادہ افتخار احمد خاں** - کیا آپ اس بات کی تردید کریں گے کہ وہ کسی بھی یونین کے ممبر نہیں ہیں - اور صرف فیڈریشن کے ممبر ہیں - **وزیر محنت** - اسکا جواب تو دیدیا گیا ہے - اس سے پتہ لگ جانا چاہیے - کہ ہمارا منشاء کیا ہے - یہ تو commonsense کی بات ہے - **مسٹر حمزہ** - اعتراض یہ ہو رہا ہے - کہ ہمارے ہاں لیڈر بھی محلات کی سازشوں سے آتے ہیں - نیچے سے نہیں آتے - مہربانی کر کے بتائیں کہ وہ بنیادی طور پر کس یونین کے رکن ہیں -

**Mr. Acting Speaker :** There should be no debate. Please take your seat. **مسٹر عبدالرازق خاں** - کیا وزیر صاحب فرمائیں گے - کہ اس مرتبہ اگر کوئی بین الاقوامی کونسل ہوئی تو آیا وہ نوابزادہ افتخار صاحب کو بھیجیں گے ؟

**وزیر محنت** - یہ جنکے لئے fight کر رہے ہیں - انکے چلے جا چکے ہیں - اور ہم انکی سفارش کر چکے ہیں - اور وہ چکر لگا کر آ بھی چکے ہیں - اگر وہ seat چھوڑ دیں - تو ہم انکو بھیج دینگے -

APPOINTMENT OF SHAHAB-UD-DIN, ASSISTANT REGISTRAR, CO-OPERATIVE SOCIETIES AS CHIEF AUDITOR

\*3871. **Mr. Abdul Raziq Khan :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state whether it is a fact that Mr. Shahab-ud-Din, Assistant Registrar

of Co-operative Department has been appointed as Chief Auditor in the same Department in supersession of his seniors and granted a Special Pay of Rs. 200 per mensem, if so reasons thereof and the names of the officials who have been superseded by him?

**Parliamentary Secretary** (Arbab Muhammad Afzal Khan): Mr. Shahab-ud-Din has been appointed temporarily to the post of Chief Auditor pending selection of a permanent incumbent. He has not superseded anybody as the post of Chief Auditor is in the same scale as that of other Class I posts. It is however, a selection post and is normally filled by an officer who is particularly good in audit work.

It is true that the post carries a special pay of Rs. 200 but this special pay is attached to it on account of the arduous nature of work and not because of its superiority over other Class I posts.

**مسٹر عبدالرازق خان:** کیا وزیر امداد باہمی از راہ کرم بتائیں گے کہ میں نے یہ سوال کیا ہے کہ کیا مسٹر شہاب الدین کو چیف آڈیٹر مقرر کرتے وقت اس محکمہ میں کوئی ان سے سینئر آفیسر نہ تھا جو ان کو مقرر کیا گیا۔ اسکا جواب کچھ گول مول ہو گیا ہے۔

**وزیر امداد باہمی** (سید احمد نواز شاہ گردیزی):۔ جواب گول مول نہیں ہے اسکا جواب دے دیا تھا کہ وہ Seniority کے Basis کے پر نہیں لگائے گئے یہ عارضی Arrangement ہے صرف مہینے یا دو مہینے کیلئے ہے۔ لوگوں کو دوسری جگہ سے بلا کر لگانا مشکل ہوتا ہے۔ یہ عارضی انتظام کر لیا گیا ہے۔ یہ Selection Post ہے جو آدمی سینئر ہوگا اسکو لگایا جائیگا۔

**مسٹر عبدالرازق خان:**۔ یہ شہاب الدین کتنے عرصہ کیلئے لگے ہیں۔ **وزیر امداد باہمی:**۔ یہ میں صحیح نہیں بتا سکتا لیکن بہت تھوڑے عرصہ کیلئے۔

**مسٹر عبدالرازق خان:**۔ عارضی طور پر آپ کتنی مدت کیلئے لگا سکتے ہیں۔

**وزیر امداد باہمی:**۔ جب تک باقی لوگوں کا سیلیکشن نہ ہو جائے اور وہ بہت تھوڑے عرصہ میں ہو جائیگا۔

**سردار عنایت الرحمن خان عباسی:**۔ جناب والا۔ وزیر متعلقہ کے جواب کی روشنی میں کیا یہ اصولی طور پر حکومت تسلیم کرتی ہے کہ پروموشن کے ضمن میں Seniority Consider کرنیکی ضرورت نہیں ہے۔

**وزیر امداد باہمی:**۔ میں نے یہ نہیں کہا آپ کو غلط فہمی ہوئی ہے میں نے یہ عرض کیا ہے کہ دونوں چیزیں ضروری ہیں یہ سیلیکشن پوسٹ ہے اس میں Seniority اور کام کا جاننا دونوں چیزیں ضروری ہیں۔

**ماسٹر خان گل:**۔ ویسے کیا یہ اصول ہے کہ مہینے دو مہینے کیلئے کسی آدمی کے کام کرنے سے بعد والے آدمی کی Seniority پر اثر پڑیگا۔



## وزیر امداد باہمی - اثر نہیں پڑے گا -

### UPGRADING OF THE POST OF HEAD CLERK IN THE REGIONAL OFFICE OF CO-OPERATIVE DEPARTMENT, PESHAWAR

**\*3873. Mr Abdur R ziq Khan:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a post of Superintendent was sanctioned for the office of the Registrar, Co-operative Societies, in the former N. W. F. P. in 1946;

(b) whether it is a fact that the said post was down graded to that of Head Clerk on integration;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons thereof and whether it is a fact that there are Superintendents in other Regional Offices of Co-operative Department;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to upgrade the post of Head Clerk, sanctioned for the Regional Office Peshawar, to that of Superintendent; if so, when?

**Parliamentary Secretary** (Arbab Muhammad Afzal Khan): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) The post of Superintendent in the office of the R.C.S, Peshawar, was down graded to that of Head Clerk as the status of the Registrar was reduced to that of Deputy Registrar after integration. The posts of Superintendents exist in all other Regions except Quetta.

(d) The proposal was mooted with the Finance Department but they did not accept it. Government, however, intend to take it up again with that Department.

مسٹر عبدالرازق خان - جناب جبکہ یونٹ نہیں بنا تھا آپ نے یہ بیان کیا ہے کہ رجسٹرار کے دفتر میں سپرنٹنڈنٹ ہوا کرتے تھے اور اب جبکہ کام دگنا ہو گیا ہے - مغربی پاکستان کے ہر رجسٹرار کے پاس سپرنٹنڈنٹ ہے تو کیا وجہ ہے کہ پشاور میں نہیں ہے -

وزیر امداد باہمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - میں نے اسکا جواب دیدیا ہے اور اس بات کو deny نہیں کیا ہے اس معاملے میں فائننس ڈیپارٹمنٹ کو لکھا گیا لیکن انہوں نے reject کر دیا اب دوبارہ یہ معاملہ انہیں پیش کیا جا رہا ہے

### MULTIPURPOSE SOCIETIES SET UP BY THE CO-OPERATIVE DEPARTMENT IN DISTRICT LYALLPUR

**\*3874. Mr. H mza:** Will the Minister of Co-operation, be pleased to state whether it is a fact the Multipurpose Societies set up by the Co-operative Department in District Lyallpur a few years ago ran into loss of lacs of rupees; if so, (i) the reasons responsible for the loss offered by the said societies; (ii) whether the Central Co-operative Bank Lyallpur recovered the outstanding advances, etc; from the said Multipurpose Societies; if not, the outstanding amount alongwith the action taken to recover it?

**Parliamentary Secretary** (Arbab Muhammad Afzal Khan): Yes.

(i) The Co-operative Multipurpose Societies set up in Lyallpur District suffered losses owing to the following reasons:—

(a) Slump in the Cotton Market.

(b) Withdrawal of Cotton Ginning Factories from the Societies by the Government.

(ii) The advances made by the Central Co-operative Bank, Lyallpur amounting to Rs. 4,17,798 are outstanding. The Societies have been directed to enable the liquidator to proceed further in the matter of effecting recoveries.

مسٹر حمزہ: جناب پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ ضلع لائلپور میں کواپریٹو بینک کا ۱۷ ہزار روپیہ multi purposes societies کی طرف باقی ہے اور ساتھ ہی ساتھ یہ بھی فرمایا ہے کہ سوسائٹیوں کو توڑ دیا گیا ہے۔ اپنے ان سوسائٹیوں کو کب توڑا ہے۔ اور توڑنے کے بعد آپ نے آج تک یہ رقومات وصول کرنے کے لئے کیا اقدامات کئے۔ مزید برآں یہ رقومات کتنے عرصہ سے بقایا چلی آ رہی ہیں؟

وزیر امداد باہمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی): جناب والا۔ یہ سوسائٹیاں ۱۹۶۳-۶۴-۲۳ کو توڑی گئیں تھیں ایک مہینے کی مدت انکو اپیل کے لئے ضروری ہے۔ یعنی ۱۹۶۳-۶۴-۲۳ کی جب تاریخ آئیگی تب اسکے بعد اپیل کی مدت ختم ہوگی۔

مسٹر حمزہ: سوسائٹیوں کو اتنا بڑا گھانا کس سال پڑا تھا؟

Mr. Acting Speaker: This requires a fresh question.

وزیر امداد باہمی: مجھے یاد نہیں ہے۔ لیکن اگر آپ یہ چاہتے ہیں تو میں بتا سکتا ہوں۔

مسٹر حمزہ: جناب سپیکر اس گھائے کو تقریباً دس سال گذر چکے ہیں اور دس سال کے عرصے میں یہ کارروائی مکمل نہیں کر سکے۔

Mr. Acting Speaker: Answers cannot be discussed. You can put a supplementary only. Don't make it a debate.

وزیر امداد باہمی: یہ معذور ہیں انہیں کچھ نہ کہا کریں۔

Mr. Ifkhar Ahmad Khan: Mr. Speaker, I strongly protest against the remarks made by the Minister.

یہ الفاظ انکے شایان شان نہیں ہیں انکو واپس لینے چاہئیں انہیں نے فرمایا ہے کہ یہ معذور ہیں انکو کچھ نہ کہئے۔

مسٹر عبدالرازاق خان: مسٹر سپیکر یہ مجبور ہیں اپنے حلقہ کی نمائندگی کرنے کے لئے۔

مسٹر حمزہ: جناب سپیکر سوال سے آپکو پتہ چل جائیگا "معذور میں ہوں یا وہ ہیں"۔

Will the Minister of Co-operation be pleased to state whether it is a fact that Multipurpose Societies set up by the Co-operative Department in District Lyallpur a few years ago ran into losses of loss of rupees, if so,

(i) the reasons responsible for the losses suffered by the said societies.

(ii) whether the Central Co-operative Bank, Lyallpur recovered the outstanding advances etc., from the said Multipurpose Societies, if not, the outstanding amount along with the action taken to recover it?

جاب سپیکر: میں نے اعتراض کیا تھا کہ گھانا پڑے اور بقایا جات جو تقریباً ۱۰ سال ہونے کو آ رہے ہیں انکو اس کا علم ہونا چاہئے تھا

یہ انکا فرض تھا لیکن انہیں نے عرصہ بتانے سے معذوری ظاہر کی ہے بلکہ میں تو یہ کہوں گا کہ دیدہ دانستہ وہ اس حقیقت کو چھپاتے ہیں اندریں حالات وہ اپنے آپ کو معذور کہیں اور یا یہ کہیں کہ یہ بات دیدہ و دانستہ چھپاتے ہیں۔

مسٹر ایگھنگ سپیکر—حمزہ صاحب وہ کہتے ہیں کہ عم جواب دینے سے اسوقت معذور ہیں۔

#### INSTITUTIONS IN URBAN AND RURAL AREAS WORKING UNDER SOCIAL WELFARE DEPARTMENT

**\*4115. Master Khan Gul :** Will the Minister of Co-operation, Labour and Social Welfare be pleased to state:—

(a) the total number of institutions in Urban and Rural areas of West Pakistan, separately, working under the Social Welfare Department

(b) whether he is prepared to lay on the table of the House a statement showing the activities of the said institutions?

**Parliamentary Secretary (Mian Ghulam Muhammad Ahmad Khan Maneka) :**

(a) There are no institutions in rural areas under the Social Welfare Department. There are, however, 65 institutions of various types in urban areas under the social Welfare Department.

(b) Yes. The required information is laid on the table.

The activities of each type of institutions are briefly stated below:—

#### URBAN COMMUNITY DEVELOPMENT PROJECTS

These projects seek to organize the community to meet their multifarious needs on the basis of self-help. To that end, the following categories of institutions are established:—

- (1) Schools for children.
- (2) Literacy Centres for men and women.
- (3) Industrial Centres for women.
- (4) Recreation programmes for children and youth.
- (5) Dispensaries, maternity and child welfare centres.
- (6) Dissemination of rudimentary knowledge of public hygiene and sanitation.

#### MEDICAL SOCIAL WORKS PROJECTS

There are 15 Medical Social Work Projects all over West Pakistan. The Medical Social Organisers employed in these projects look after the needs of patients which hinder in their speedy recovery, viz., emotional, social and economic.

#### GOVERNMENT INSTITUTIONS FOR THE BLIND

In these institutions education-cum-vocational training is imparted to the blind students.

#### GOVERNMENT DEAF AND DUMB SCHOOL

This is a singular kind of institution in West Pakistan. In this institution educational-cum-vocational training is imparted to the deaf and dumb, and most modern techniques of voice culture are adopted in educating the boys.

#### HOME FOR THE DESTITUATES AND UNDER-PRIVILEGED WOMEN

These Homes are meant to provide asylum to such women who have nobody to look after them. They are given vocational training during their

stay in the institutions to enable them to earn a respectable livelihood to adjust themselves in life on sound basis.

**SOCIO-ECONOMIC CENTRE FOR WOMEN**

This institution is located at Karachi and imparts training in various crafts such as embroidery, knitting work, candle-making, cigar-making etc., to the inmates.

**ماسٹر خان گل**۔ یہ اس محکمہ کا صرف نہروں تک محدود دعوے ہے کیا ہم اسید کر سکتے ہیں کہ دیہاتی علاقوں میں انکے مفاد کے لئے پہنچ جائیں گے۔

**وزیر معاشرتی بہبود** (سید احمد نواز شاہ گردیزی)۔ یہ تو فنڈز پر منحصر ہے۔ ہمارے پاس فنڈز تھوڑے ہیں۔ ہم انکو شہروں میں آسانی سے آگیناز کر سکتے ہیں بہ نسبت دیہاتوں کے۔

**ماسٹر خان گل**۔ کیا ضرورت زیادہ دیہاتوں میں ہے یا شہروں میں۔ **وزیر معاشرتی بہبود**۔ زیادہ ضرورت دیہاتوں میں ہے لیکن فنڈز تھوڑے ہیں۔ شہروں میں تعلیم یافتہ لوگ زیادہ ہوتے ہیں اور وہ ان چیزوں کی اور ان اداروں کی ضروریات کو سمجھتے ہیں اور دیہاتوں میں ابھی لوگ واقف نہیں ہیں اس لئے انہیں یہ وسائل نہیں مل سکتے۔

**ماسٹر اجون خان جدون**۔ کیا دیہاتوں کے لئے آپ نے علیحدہ فنڈز کبھی حکومت سے مانگے ہیں؟

**وزیر معاشرتی بہبود**۔ صرف دیہاتوں کے لئے نہیں بلکہ پراجیکٹس بنائے جاتے ہیں اور جیسا کہ میں نے عرض کیا جتنے فنڈز ہمیں ملتے ہیں ہم انکے مطابق خرچ کر سکتے ہیں۔

**ماسٹر خان گل**۔ جیسا کہ وہ تسلیم کرتے ہیں کہ دیہاتوں میں انکی زیادہ ضرورت ہے تو کیا وہ اس طرف توجہ فرمائیں گے۔

**وزیر معاشرتی بہبود**۔ میں پہلے عرض کر چکا ہوں۔ میں خود دیہاتی ہوں میرے لئے تو یہ فرض ہے کہ میں ہر جگہ کے لئے کوشش کروں۔

**ماسٹر عبدالرازق خان**۔ کیا سوشل ویلفیئر کے لئے سنٹر بنائے گئے ہیں۔ کیا آپ نے سوشل ویلفیئر کے سلسلہ میں دورہ کیا ہے اور دیکھا ہے کہ وہاں کیا ہو رہا ہے؟

**پارلیمنٹری سیکرٹری**۔ جی ہاں میں نے دورہ کیا ہے اور دیکھا بھی ہے۔

**وزیر معاشرتی بہبود**۔ جناب ہم دورے کر چکے ہیں اور کرتے

ہیں۔

**ماسٹر حمزہ**۔ ہمارے محترم وزیر صاحب ہر لحاظ سے لا جواب ہیں۔

### FREQUENT STRIKES BY LABOURERS

\*4116. **Master Khan Gul:** Will the Minister of Co-operation, Labour and Social Welfare be pleased to state:—

(a) the works done by the Labour Department for the Welfare of the labourers during 1962;

(b) reasons for frequent strikes by labourers in the Province?

**Parliamentary Secretary** (Min. Ghulam Muhammad Ahmad Khan Mareka): Sir, the answer is a lengthy one and it is therefore placed on the table.

(a) The Provincial Labour Welfare Department is an agency to prevent and settle industrial disputes, to ensure efficient enforcement of labour laws, and to promote good will and understanding between the employers and employees with a view to creating happy and harmonious labour management relations. With the vast growth and development in the industrial and commercial sectors, the amount of work in the various wings of this Department has enormously increased. Moreover, owing to the merger of Karachi with the West Pakistan Province, the labour welfare work pertaining to that highly industrialised area has also been assigned to this Department. Yet another very important addition to its functions has been made in the New Constitution, as a consequence whereof organisations such as Coal Mines Labour Welfare Fund, Inspectorate of Mines, Employment Exchanges and Vocational Training Centres, etc., have been transferred from the Centre to the Province during the year 1962. The account of work done on labour welfare side is briefly narrated as under:—

During the year under review, 556 industrial disputes took place in various parts of the Province, out of which no less than 383 disputes were settled amicably as a result of the intervention of this Department; whereas the remaining disputes were referred to the Industrial Court for adjudication, in accordance with the provisions of the Industrial Disputes Ordinance, 1959.

The Factories Act, 1934, which contains provisions relating to the health and safety of workers, restrictions on working hours and grant of various amenities such as annual leave with pay; rest intervals etc. was effectively enforced. As many as 2005 inspections were made by the Inspecting Officers of the Department, and 2714 prosecutions were lodged in the various courts of law for the infringement of different provisions of this Act. Fines amounting to Rs. 52,948 were imposed on the offenders. 208 new factories were registered during the year, and 88 factories were de-registered.

The Workmen's Compensation Act, 1923, which is applicable to all places where 10 or more workers are employed and provides for compensation for injuries and fatal accidents, was rigidly enforced. 192 cases were decided, and a sum of Rs. 5,77,288 was recovered from the employers and paid to workers or their families as compensation on account of fatal accidents and injuries.

As regards Provincial Trade Employees and Shops Acts, which limit the hours of work of Shop Assistants and commercial employees, and regulate their holidays, wages and terms of service, 11,755 prosecutions were lodged in different courts of law, resulting in 8356 convictions and fines to the extent of Rs. 1,10,637 were imposed on the offenders.

In respect of Trade Unions Act, 1926, which provides for the registration and recognition of Trade Unions, and aims at the healthy growth of Trade Union Movement, the Department extended full co-operation and assistance to workers; and during the year 1962, 46 Trade Unions were registered, and registration of only 7 Unions cancelled.

Under the Payment of Wages Act, 1936, 801 cases were referred, out of which 728 were decided, and an amount of Rs. 42,170 was recovered from the employers and paid to workers.

Leaving aside the enforcement of aforesaid important laws for the welfare of labour, this Department has been adopting all possible persuasive measures to implement the Eleven Point Labour Policy of the Government, the salient features of which are the freedom of association and collective bargaining increasing efficiency in the working of the factories to raise productivity better industrial relations and overall labour welfare. A number of big industrial establishments provided housing accommodation to their workers ranging between 10 per cent to 60 per cent of their total labour-force. As many as 42 Personnel Officers were appointed by the various concerns employing 1000 or more workers. The field Officers of the Department persuaded the Employers Organisations to make arrangements for imparting basic education. Courses to give training in trade-unionism were arranged in a number of centres at the instance of the Labour Department.

Many of the big mill-owners were persuaded to arrange programmes for educating the workers in observing "Safety Regulations", and inculcating in them the habit of clean and hygienic living and working.

(b) The reasons for strikes by labourers in the Province are as under:—

- (i) Differences among labour leaders, who try to demonstrate their strength against their rivals by organising strikes;
- (ii) Exploitation of the workers by politicians and anti-social elements;
- (iii) Defects in Labour Laws and difficulty in their effective enforcement;
- (iv) Un-realistic attitude of certain employers and industrialists towards the demands of their workers.

مسٹر خان گل—جناب میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا واقعی حکومت کو یہ احساس ہے کہ کارخانہ دار مزدوروں کے ساتھ صریحاً ہی انصافی کرتے ہیں جس کی وجہ سے یہ سے ہڑتالیں ہرتی ہیں۔  
وزیر مہنت — (سید احمد نواز شاہ گردیزی): جناب بد قسمتی سے یہ معاملہ اکثر دونوں طرف سے ہوتا ہے۔ اگر وہ زیادتی کرتے ہیں تو یہ بھی کرتے ہیں۔ ہمارا کام بحیثیت ثالث کے سمجھوتہ کرانے کا ہے۔ اگر وہ سمجھوتہ ہو جائے تو بہت اچھا ورنہ معاملہ انٹسٹریل کورٹ میں چلا جاتا ہے۔

**Major Sultan Ahmad Khan:** Does the Minister know the basic causes of large scale strikes going on in the country for the last year or two?

وزیر مہنت — یہ تین چار صفحے کا جواب ہے اس میں سب کچھ دیدیا گیا ہے۔

**Major Sultan Ahmad Khan:** The Minister has admitted on the floor of the House that the fault lies on both the sides and the Government act as "salis". Doesn't he have a definite policy about it?

وزیر مہنت — جناب میں نے عرض کیا ہے۔ اور میں معلومات کے لئے بتا دیتا ہوں کہ جہاں تک لیبر لاز کا تعلق ہے وہ Defective ہیں تو جب میں نے چارج لیا مزدوروں سے ملا انکی شکایات سنی۔ ہم نے انکے لئے ایک کمیٹی مقرر کر دی ہے جو انکے بارہ میں سفارشات دیتی ہے۔

چونکہ یہ معاملہ ایسٹ اینڈ ویسٹ کی کنسٹرکشن کا ہے تو ہم بہت سی چیزوں کا انتظار کر رہے ہیں۔ جب معاملہ فائنلائز ہو جائیگا تو مشکلات آسان ہو جائیں گی اور ہمارے لئے بھی آسانی ہو جائیگی۔

! **مسٹر افتخار احمد خاں**۔ یہ سب لیبر لازکا defect ہے۔ کتنا وقت لگے گا لیبر لازکو revise کرنے میں۔

، **وزیر محنت**۔ عرض ہے کہ آتے ہی میں نے محسوس کیا اور وہ تیار تھے۔ لیکن چونکہ Centre کی approval اور Coordination ضروری ہے۔ East اور West Pakistan لاز کے مطابق مجھے انسوس ہے کہ میں نے بات اپنی زبان میں کہی اور نواب زادہ صاحب کی سمجھ میں نہیں آئی۔

#### IDARA-I-KHIDMAT-I-KHALQ, WEST PAKISTAN LAHORE

**\*4123. Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Will the Minister of Social Welfare be pleased to state whether any grant has been made to the well known Idara-Khidmat-i-Khalq, West Pakistan, Lahore, if so, the amount thereof?

**Parliamentary Secretary** (Mian Ghulam Muhammad Ahmad Khan Maneka): 'Idara-i-Khidmat-i-Khalq' never applied for Grant-in-Aid and as such, no grant has been given.

#### ALLOCATION OF FUNDS TO THE CO-OPERATIVE DEPARTMENT OF QUETTA/KALAT DIVISION

**\*2833. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state:—

(a) the total amount of funds allotted to the co-operative Department of Quetta/Kalat Divisions during the year 1947 to 1962 year-wise and District-wise in respect of Pay, Travelling Allowance, Daily Allowance and other allowances of the staff, Social Welfare Schemes and other miscellaneous expenditure;

(b) actual expenditure incurred on the items mentioned in (a) above during the said years and in case of any excess or saving reasons thereof?

**Parliamentary Secretary** (Arbab Muhammad Afzal Khan): (a) and (b) The Co-operative Department started in 1950. No district-wise allotment was received. Year-wise total allotment in respect of pay, travelling allowance, etc., is given in the table below, which also shows the savings of each year which were due to posts remaining vacant:—

Financial Year		Budget allotment	Actual expenditure	Savings
		Rs.	Rs.	Rs.
1950-51	..	11,300	10,230	1,070
1951-52	..	16,400	15,210	1,190
1952-53	..	21,000	19,320	2,680
1953-54	..	30,000	24,079	5,921
1954-55	..	34,000	20,140	4,260
1955-56	..	28,000	25,950	2,450
1956-57	..	30,680	28,372	2,308

Financial Year	Budget allotment	Actual expenditure	Savings
	Rs.	Rs.	Rs.
1957-58	38,380	38,154	226
1958-59	40,360	35,334	5,026
1959-60	42,600	37,131	5,469
1960-61	44,350	43,372	978
1961-62	1,20,690	1,12,012	8,678

**بابو محمد رفیق** — کیا وزیر صاحب بتائیں گے کہ Establishment

پر سن ۶۱-۶۰ میں ۳۳,۳۷۲ ہے اور سن ۶۱-۶۰ میں ایک لاکھ ۱۲ ہزار خرچ ہوا ہے۔ اتنا زیادہ خرچ ہو گیا ہے اس کے کیا وجوہات ہیں۔  
**وزیر امداد باہمی** (سید احمد نواز شاہ گردیزی) — میں آپ کا سوال سمجھا نہیں۔  
**بابو محمد رفیق** — سن ۶۱-۶۰ میں آپ کی Establishment پر ۳۳ ہزار ۳۷۲ روپیہ خرچ ہوا لیکن سن ۶۱-۶۰ میں ایک دم ایک لاکھ ۱۲ ہزار ہو گیا اس کی کیا وجوہات ہیں؟

**وزیر امداد باہمی** — اس لئے کہ وہاں سوسائٹیاں زیادہ بنائی گئیں اگر ان کو شکایت ہے تو ہم گھٹا کر اتنا ہی کر دیں گے۔

#### POSTS OF QURAN AND GITA TEACHERS IN THARPARKAR DISTRICT

\*2304. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur**: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the number of posts of Quran and Gita Teachers sanctioned in the Primary Schools in Tharparkar District;

(b) the number of Quran and Gita Teachers working there at present, and the number of vacant posts;

(c) whether applications for the vacant posts have been invited by advertising the posts, if not, reasons therefor?

**Parliamentary Secretary** (Khan Malang Khan): (a) 37 posts of Quran Teachers and 41 posts of Gita teachers were sanctioned for the primary schools in Tharparkar District.

(b) 37 Quran Teachers and 1 Gita Teacher are working at present. 40 posts of Gita Teachers are lying vacant in the District at present.

(c) Applications have not been invited for filling vacant post<sup>s</sup> of Gita Teachers as there is no demand from any primary school for the appointment of Gita Teachers.

**میر حاجی محمد بخش تالپور** — چونکہ دو تحصیلوں میں ہندوؤں کی اکثریت ہے اور ان کے بہت بچے پڑھتے ہیں تو کیا آپ اپنے سیکرٹری سے استفسار نہیں کر سکتے آیا demand ہے یا نہیں؟

**پارلیمنٹری سیکرٹری** — مجھے خوشی ہے کہ حاجی صاحب ہندوؤں کی بہتر نمائندگی کر رہے ہیں جہاں جہاں ضرورت ہوئی تو انشاء اللہ ہم کوشش کریں گے۔

**مسٹر اچھمن سنگھ** (پارلیمنٹری سیکرٹری) — ان دو تحصیلوں میں جہاں ۷ پرسنٹ ہندو رہتے ہیں اور ۳ پرسنٹ مسلم اکثریت ہے اور وہ آپ نے غلط بتایا ہے کہ وہاں کوئی demand نہیں ہے۔



**A member**—Sir, being a parliamentary Secretary, can he put a question?

**Mr. Acting Speaker**: Being a member of the Government, he cannot put a supplementary question. This is a new statement. He is not putting a question. He is merely making a statement which I have allowed him.

#### RELIGIOUS EDUCATION IN THARPARKAR DISTRICT

**\*2305 Haji Mir Muhammad Bux Talpur**: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that Religious Education has been made a compulsory subject in the Schools in Tharparkar District;

(b) Whether it is a fact that Assistant District Inspector of Schools who makes inspection of the Schools and examines the students in the said subject has no special training in Religious education, if so, whether Government intend to make arrangement for the training of the Assistant District Inspector of Schools in Religious Education?

**Parliamentary Secretary** (Khan Malang Khan).

(a) Yes.

(b) ADIs. of the entire Division were required to take a test in religious education and recitation of the Holy Quran in February, 1962 under the instructions of Divisional Inspector, Hyderabad Division. It is, therefore, presumed that the ADIs. are competent to discharge their duties in the field of religious education.

**میر حاجی محمد بخش تالپور**—جناب والا—کچھ تحصیلوں میں اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر ہندو بھی ہیں۔ کیا انہوں نے بھی قرآن شریف کی تعلیم لی ہے۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری**—جیسا کہ آپ نے پہلا سوال کیا ہے گیتا کے متعلق وہ تو گیتا جانتے ہوں گے۔

**میر حاجی محمد بخش تالپور**—جناب والا—کچھ مسلمانوں کے سکول ہیں اور کچھ ہندوؤں کے ہیں۔ اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر کے متعلق آپ نے کہا کہ ان کے لئے قرآن شریف کی تعلیم لازمی ہے۔ کیا ہندو کو آپ نے قرآن شریف کی تعلیم دی ہے۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری**—جناب والا—ان کو ہدایت کی جائے گی کہ جو قرآن شریف پڑھنے والے.....

**میر حاجی محمد بخش تالپور**—کیا آپ ہندوؤں کو قرآن شریف پڑھائیں گے۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری**—جناب والا—میں نے یہ نہیں کہا۔ میرا مطلب یہ ہے کہ جو مسلمان ہیں ان کو قرآن شریف پڑھائیں گے اور جو ہندو ہیں وہ اپنی مذہبی کتابیں پڑھیں گے۔

**میر حاجی محمد بخش تالپور**—جناب والا—آپ نے جواب پڑھا نہیں ہے۔ کیا جو اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر inspection کرتے ہیں ان کے لئے قرآن شریف کی تعلیم لازمی ہے۔ جو اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر ہندو ہیں وہ کیسے مسلمان بچوں کی نگہبانی کریں گے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - یہ ہندی ہندوؤں کے لئے نہیں صرف مسلمانوں کے لئے ہے۔

PROVISION OF RESIDENTIAL ACCOMMODATION TO THE LECTURERS OF GOVERNMENT COLLEGES IN FORMER BALUCHISTAN AREA

\*2766. Bibi Muhammad Rafiq: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that no residential accommodation has been provided by Government to the lecturers of Government Colleges for men and Women in former Baluchistan area.

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the reasons thereof and the measures Government intend to take for providing suitable accommodation to the said Lecturers along with the location where lodging facilities will be provided?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) - (a) It is a fact that no residential accommodation has been provided for Lecturers of Government College Quetta, Government College for Women, Quetta and Government Intermediate College, Fortsandeman.

(b) On account of financial limitations, it has not been possible so far to provide residential quarters for lecturers of colleges. In the Development programme of the 2nd 5 years Plan, there is no provision of funds for the purpose. Efforts will however, be made to provide residential accommodation for lecturers of some colleges where the need is urgent through the Development Programme of 3rd 5-year plan. Subject to the availability of funds, the accommodation will be provided close to the college-sites.

جوابر مہمند رفیق - کیا وزیر متعلقہ بتائیں گے کہ Accommodation کی کمی اس علاقے میں تعلیم کے نظم و نسق پر برا اثر ڈال رہی ہے۔ یہاں سے پہلے ہی لوگ اس علاقے میں نہیں جانا چاہتے۔ اگر انہیں آپ Accommodation مہیا نہ کریں تو تعلیمی نظام پر برا اثر نہیں پڑے گا۔

گورنمنٹ ہمیں بار بار کہہ رہی ہے کہ ہم سے بلوچستان کے لئے second plan میں پیسہ مانگنے والا کوئی نہیں ہے۔ کبھی آپ کہتے ہیں کہ میں پیسے کی گنجائش نہیں ہے۔ مجھے تو اس معاملہ کی سمجھ نہیں آتی۔

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خاں): جناب والا - اسکے متعلق عرض یہ ہے کہ Accommodation کا ہمیں خود پورا پورا احساس ہے۔ ہر جگہ سکولز ہیں خصوصاً جہاں لیڈی ٹیچرز ہیں وہاں ان کو Accommodation

مہیا کی جائے مگر فنڈز کی قلت کی وجہ سے تمام سکولوں اور کالجوں میں فی الفور انتظام نہیں ہو سکتا۔ آئندہ جب نئی بلڈنگ بنیں گی ان میں ہم کوشش کر رہے ہیں کہ تمام سہولتیں مہیا کی جائیں اور جہاں تک ممکن ہو سکے گا آئندہ نئے بچے میں ہم جتنی گنجائش نکل سکی وہاں کواٹرز بنا دیں گے۔ اگر کوشش یہ ہوتی ہے کہ سکول اور کالج کے نزدیک ان کو بلڈنگ کرایہ پر مہیا کر دی جائے۔

**بابو محمد رفیق** — کیا وزیر متعلقہ بتائیں گی کہ انہوں نے کوئی ایسی ڈیمانڈ گورنمنٹ سے کی ہے کہ ان کو گرانٹ ملے۔

**پارلیمنٹری سیکرٹری** — جہاں عملے کے لئے کوارٹرز کی ضرورت ہوتی ہے وہاں ڈیمانڈ کی جاتی ہے۔ چونکہ ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ ایک ایسا ڈیپارٹمنٹ ہے جو تمام مغربی پاکستان میں دوسرے ملکوں کی سرحدات یعنی کلاکٹ وغیرہ تک پھیلا ہوا ہے۔ اس میں ہر سکول اور کالج کے عملہ کے لئے کوارٹرز مہیا کرنا موجودہ Financial position کے پیش نظر ناممکن ہے۔

**بابو محمد رفیق** — آپ پہلے کہتے ہیں کہ accommodation کی تنگی ہے۔ میرا سوال یہ ہے کہ آپ نے فنانس ڈیپارٹمنٹ سے اس بارے میں رقم مانگی ہے۔ جب آپ محسوس کرتے ہیں کہ واقعی تکلیف ہے اور کوارٹرز ہونے چاہئیں۔ اگر فنانس ڈیپارٹمنٹ سے رقم مانگی گئی ہے۔ کب مانگی گئی۔ اور کیا وہ رقم آپ کو دی گئی ہے یا نہیں دی گئی۔

**وزیر تعلیم** — آپ اگر details پوچھنا چاہتے ہیں تو میں آپ کو بتلا دوں گی۔ میں یہ بتا دینا چاہتی ہوں کہ فنانس ڈیپارٹمنٹ کو ہم نے recommend کیا ہوا ہے کہ ہمارے ٹیچروں کے لئے accommodation کا انتظام ہونا چاہئے۔

#### TUITION FEES CHARGED FROM STUDENTS IN QUETTA KALAT DIVISIONS

\*2819, **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the rate of tuition fees charged from the students of 6th to 10th class in the Government and Government aided schools in Quetta Kalat Divisions;

(b) Whether it is a fact that the rates of tuition fees in certain schools are different from one another;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to remove this disparity?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan)**:—(a) In Kalat Division there is no fee up to the 10th class. In Quetta Division Education is free upto 8th class and in 9th and 10th classes of the Government High Schools the rate of fees is Rs. 3 per month. Government aided schools in Quetta Division charge the fees at the rate of Rs. 4 p. m. in the 6th, 7th and 8th classes and Rs. 6 p. m. in the 9th and 10th classes. The European type schools which are special institutions, however, charge different rates of fees varying from Rs. 4 in 1st and Rs. 31 in the 10th class.

(b) Yes.

(c) The disparity in fees is mostly on account of the fact that European type institutions provide better educational facilities. Government do not intend to take any step to remove this disparity, for the present.

بابو محمد رفیق - کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ کوئی غریب آدمی وہاں اپنے بچوں کو ۳۱ روپیہ فیس دیکر پڑھا سکتا ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا ان کے لئے free تعلیم کا بھی انتظام ہے۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے کہ قلات ڈویژن میں جماعت دہم تک کوئی فیس نہیں ہے۔ یعنی ہائی سکولوں میں کوئی فیس نہیں لی جاتی ہے۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب براہ سہرابی سوال پر غور فرمائیں۔ ان کا سوال یہ ہے کہ ایک سرکاری سکول ہیں اور دوسرے وہ سکول ہیں جو سرکاری امداد پاتے ہیں۔ ان سرکاری امداد پانے والے سکولوں کی فیس میں اور سرکاری سکولوں کی فیس میں کچھ فرق ہے۔ آپ نے تو صرف سرکاری سکولوں کا ذکر کر دیا ہے اس میں اور بھی بہت سے سکول ہو سکتے ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا پہلے سوال میں یہ نہیں پوچھا تھا۔ انہوں نے پارلیمنٹری سوال میں یہ پوچھا تھا۔ میں نے یہ عرض کیا ہے کہ تفاوت ہے۔ قلات ڈویژن میں میٹرک تک تعلیم مفت ہے۔ انہوں نے یہ پوچھا تھا کہ کسی غریب آدمی کو ان سکولوں میں پڑھانے کی ہمت ہو سکتی ہے اس کے جواب میں کہا تھا کہ وہ بورین سکول میں نہ پڑھائیں کیونکہ حکومت کی طرف سے میٹرک تک مفت تعلیم قلات ڈویژن میں مہیا کی جا رہی ہے۔

ALLOCATION OF FUNDS MADE TO EDUCATION DEPARTMENT IN QUETTA  
KALAT REGION

\*2820. Babu Muhammad Rafiq: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the total allocation of funds made to Education Department of Quetta Kalat Region during the years 1960-61 to 1962-63,

(b) the total amount spent in each year and in case of excess or surrender, reasons thereof?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan);

year

amount allocated  
Rs.

(a) 1960-1961

67,38,800

1961-62

69,92,880

1962-63

1,08,59,720

(This is not the final figure Revised Estimates for this year may bring some meagre change).

(b) 1960:61

64,78,710

1961-62

69,91,625

1962-63

45,77,610 (till 28th February, 1963)

In respect of the year, 1960-61, there is a saving of Rs. 2,60,090 due to the following reasons—

(a) the posts of Junior Lecturers in Government College for Men and Women, Quetta were upgraded but the incumbents of these were not formally appointed to the upgraded posts with the result that their pay was drawn as none gazetted officials in the lower scales against the higher scales of Gazetted posts provided in the Budget Estimate.

(b) Some of the posts remained vacant for want of qualified personnel.

There was a meagre saving of Rs. 1,355, during the year, 1961-62. This was due to difference in pay and also because some posts remained vacant.

As regards the financial year, 1962-63, the year is not yet out, and it can not be said whether there will be saving or increase in expenditure.

**بابو محمد رفیق**—جناب والا—آپ نے جزو ”بی“ کے جواب میں فرمایا ہے کہ کچھ آسامیاں وہاں qualified آدمی نہ ملنے کی وجہ سے خالی رہ گئیں۔ تو کیا وزیر متعلقہ یہ بتلائیں گی کہ آیا خالی جگہوں کی وجہ یہ نہیں ہے کہ ہمارے جو results ہیں وہ اتنے برے نکلتے ہیں۔ اور اس وجہ سے لوگ بچارے بچوں کو پڑھانے کی بجائے اور جگہ بھاگ رہے ہیں۔ کیا آپ آئندہ کے لئے کوئی ایسی کارروائی کریں گی کہ جو خالی جگہیں ہیں ان کے لئے مناسب بندوبست کیا جائے۔

**وزیر تعلیم** (بیگم محمودہ سلیم خاں)۔ جناب والا—آئندہ یہ کمی پوری کر دی جائے گی۔ مجھے خود اس بات کا احساس ہے۔ لیکن وہاں کچھ ایسی وجوہات ہیں ہمیں ایسا ٹرینڈ اور حسب منشاء سٹاف نہیں مل سکا۔ جو وہاں جاتا۔ اس ضمن میں ایک عرض یہ بھی کروں گی کہ گذشتہ بار بھی میں نے ایوان کے تمام معزز ممبران سے کہا تھا کہ جب کوئٹہ قلات کے لئے ہم کسی کی ٹرانسفر کا سوال اٹھاتے ہیں تو ان کے متعلق اتنی سفارشات آجاتی ہیں تو کہتے ہیں اسکو وہاں نہ بھیجیں کہیں اور بھیج دیجئے اس وجہ سے ہمیں بہت تکلیف ہوتی ہے۔ آگے وہاں جانے والے ہمیں نہیں ملتے۔ اگر آپ ہمارے ساتھ تعاون کریں خصوصاً جو پس ماندہ علاقے ہیں وہاں جن کے تبادلے ہوں ان کی حمایت نہ کی جائے تو بہت حد تک یہ مشکل آسان ہو جائے گی۔

**بابو محمد رفیق**—اگر آپ ۶۲-۶۱ کے خرچے اور اسکی الائمنٹ کر دیکھیں گی تو آپ یہ اندازہ لگائیں گی کہ آپ کا ماہوار خرچ ہونے چھ لاکھ روپیہ ہوا ہے۔ جبکہ ۶۲ لاکھ روپیہ تقریباً باقی بچتا ہے جو کہ آپ نے چار مہینے میں خرچ کرنا ہے۔ اسکی کیا وجوہات ہیں کیا ۴ مہینے میں ۶۲ لاکھ روپیہ خرچ کر سکیں گی۔ اور کیا یہ misuse نہیں ہوگا۔ یہ رقم ۱۱ سال equal basis پر خرچ کیوں نہیں کی گئی۔

وزیر تعلیم - اس سال کا جو میزانیہ ہے اس میں صحیح طور نہیں کہہ سکتی کہ کتنی بجت ہے۔

بابو محمد رفیق - آپ کی رقم ہے ۱,۰۸,۵۹,۷۲۰ روپیہ اور خرچ ۳۵,۷۷,۶۱۰ روپیہ اس کے یہ معنی ہوئے کہ آٹھ مہینوں کے لئے آپ نے ۳۵,۷۷,۶۱۰ لاکھ کا خرچہ کیا۔ بقیہ رقم جو ۶۲,۸۲,۱۱۰ بجتی ہے اس کو آپ چار ماہ میں کیسے خرچ کریں گی۔ کیا اس کا misuse نہیں ہوگا۔

وزیر تعلیم - میں نے کہا ہے کہ جب ساری آسامیاں پر ہو جائیں گی تو یہ رقم نہیں بچے گی۔

AMOUNT SANCTIONED FOR THE DISSEMINATION OF EDUCATION IN  
QUETTA/KALAT DIVISIONS

\*2931. Babu Muhammad Rafiq: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the total amount sanctioned for the dissemination of education in Quetta/Kalat Divisions during the years 1947 to 1962, year-wise as well as District-wise;

(b) the total amount of funds allotted to the Education [Department of Quetta/Kalat Divisions to meet the Pay, Travelling Allowance, Daily Allowance and other allowances of its staff including miscellaneous expenditure during the above-mentioned period district-wise;

(c) the total amount of actual expenditure incurred on the items mentioned in (a) and (b) above and in case of any excess and saving reasons thereof;

Parliamentary Secretary: (Khan Malang Khan): The required information is laid on the table.

(a) Year-wise allocation of funds for dissemination of Education in Quetta/Kalat Divisions as follows:—

Year	Quetta Division Rs.	Kalat Division Rs.
1947-48	3,90,500	..
1948-49	6,23,770	..
1949-50	10,75,500	..
1950-51	12,07,100	..
1951-52	14,56,860	..
1952-53	16,63,700	..
1953-54	19,23,700	..
1954-55	21,17,700	..
1955-56	24,36,750	..
1956-57	28,78,280	10,70,200
1957-58	28,82,400	11,46,300
1958-59	39,90,260	16,55,300
1959-60	35,35,100	15,69,200
1960-61	46,12,920	21,25,880
1961-62	47,84,080	22,08,800

*Note (1)*—Figures for the years, 1947-48 to 1955-56 in respect of Kalat Division are available as the Kalat Division was then former B.S.U. up to 14th October, 1955.

*Note (2)*—District-wise figures are not maintained.

Year	Amount allocated to Quetta Division	Amount allocated to Kalat Division
	Rs.	Rs.
1947-48	3,36,220	..
1948-49	4,87,920	..
1949-50	9,77,680	..
1950-51	10,98,700	..
1951-52	11,34,670	..
1952-53	14,23,890	..
1953-54	15,90,680	..
1954-55	18,11,980	..
1955-56	20,21,680	..
1956-57	24,81,672	8,60,200
1957-58	24,57,780	9,41,300
1958-59	33,18,670	13,45,300
1959-60	30,10,980	13,20,500
1960-61	37,36,710	16,82,700
1961-62	41,72,690	18,80,600

*Note (1)*—Figures for the years, 1947-48 to 1955-56 in respect of Kalat Division are not available as the Kalat Division was then former B. S. U. up to 14th October, 1955.

*Note (2)*—District-wise figures are not maintained.

Year	Quetta Division	Kalat Division
	Rs.	Rs.
1947-48	3,90,272	..
1948-49	6,23,650	..
1949-50	10,75,431	..
1950-51	12,07,087	..
1951-52	14,56,846	..
1952-53	16,63,670	..
1953-54	19,23,600	..
1954-55	21,17,620	..
1955-56	24,36,712	..
1956-57	28,78,251	10,70,185
1957-58	28,82,377	11,46,272
1958-59	39,90,237	16,55,151
1959-60	35,35,031	16,69,067
1960-61	43,21,596	21,57,114
1961-62	47,38,173	22,53,352

**Note (1)**—Figures for the years, 1947-48 to 1955-56 in respect of Kalat Division are not available as the Kalat Division was then former B. S. U. up to 14th October, 1955.

**Note (2)**—District-wise figures are not maintained.

The saving of Rs. 2,60,000 in the year, 1960-61 was for the following reasons:—

(a) The posts of Junior Lecturers in Government College for Men and Women, Quetta, were upgraded, but the incumbents of these posts were not formally appointed to the upgraded posts with the result that their pay was drawn as non-gazetted officials in the lower scales against the higher scales gazetted posts provided in the Budget Estimates.

(b) Some of the posts remained vacant for want of qualified personnel.

There was meagre saving of Rs. 1,355 during the year 1961-62 for difference in pay and also because some posts remained vacant.

#### CONSTRUCTION OF GOVERNMENT HIGH SCHOOL BUILDING AT KHARLAN

**\*3106. Chaudhari Gul Nawaz Khan :** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the construction of Government High School building at Kharlan has not so far been completed ;

(b) is answer to (a) above be in the affirmative, the date on which the building was completed in part and the reasons for the delay in the construction of the remaining portion of the building ;

(c) the names of officials responsible for delaying the construction of the remaining portion of the building and whether Government intend to take action against them ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) Yes.

(b) (i) It was partly completed in 1954.

(ii) The reason for the building remaining incomplete is the inability of the District Board, Gujrat to abide by its commitments to put a building in such a state as to enable the P. W. D. to take it over.

(c) Neither the officers of the Education Department nor those of the P. W. D. are responsible for the building remaining incomplete. Therefore the question of taking action against any official does not arise.

**وزیر تعلیم - (بیگم محمودہ سلیم خان) -** اس میں چند ٹیکنیکل وجوہات بھی ہیں، بڑی مشکل یہ ہے جب ہم ان سے کہتے ہیں تو جواب ملتا ہے کہ ہمارے پاس فنڈ نہیں ہیں، بہر حال ہم کوشش کر رہے ہیں اور اس کے لئے باقاعدہ کارروائی کر رہے ہیں آئندہ کے لئے امید ہے کہ کوئی ایسی صورت نکل آئے گی۔

#### SELECTION GRADE FOR GRADUATE TEACHERS

**\*3193. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a selection grade for graduate teachers constituting 15% of the total number of graduate teachers posts have been sanctioned ; if so, the number and the date of the circular issued to this effect ;



(b) whether it is a fact that 49 posts in selection grade in Hyderabad Region, have not yet been filled in ;

(c) the number of selection grade posts mentioned in (a) above sanctioned for each division of West Pakistan and the number amongst them which have been filled in ;

(d) whether it is a fact that Government issued an order at the close of 1959, stating that a selection grade would also be given to under-graduate teachers with retrospective effect, i.e., from 14th October, 1958 ; if so, whether any selection grade has since been prescribed and given to them ;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, the number of teachers in each division, who have been given the selection grade ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) Yes. 15% of the total posts, less any promotion posts reserved for the purpose, are in the selection grade. Orders to this effect were issued in the Government of West Pakistan, Finance Department notifications No. I (PR)-18/176/58, dated 21-12-1960 (applicable upto 30-11-62) and No. FD.-PC-(1)-61/63, dated 27-1-63 (applicable from 1-12-1962),

(b) Of the 69 posts, provisionally determined by the Regional Directorate, Hyderabad as selection grade posts, only 16 posts have not yet been filled.

(c) The selection grade posts, are not distributed on divisional basis. Instead, they are determined on the basis of the strength of the cadre in a Region.

(d) Yes. The Government sanctioned a selection grade for under graduate Assistant Masters but the selection grades have not yet been awarded. Instructions are being issued to the Director of Education concerned to submit a report in this behalf.

(e) As stated in (c) above the selection grades for the cadre of English Teachers are determined on the regional basis and not on the divisional basis. The number of selection grade posts not yet utilized is 16. Instructions are being issued that necessary steps should be taken to award the selection grades immediately.

#### PROMOTION OF EDUCATION IN BACKWARD AND LESS-DEVELOPED AREAS

**\*3194. Mir Hāji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that it was announced by Government in April 1963 that greater attention will be given to the promotion of education in the back ward and less-developed areas of Hyderabad Region ;

(b) whether it is a fact that the Director of Education, Hyderabad Region, has recommended to the Government that an Intermediate College, be opened at Mithee Town of Desert Sub-Division, if so ; the date on which the said recommendation was submitted to the Government ;

(c) whether it is a fact that two M.P.As. from the Desert Sub-Division had demanded in memorandum during the previous budget session that a college be opened at Mithee ;

(d) whether it is a fact that the questioner had also verbally informed the Minister of Education and the Secretary, Education that 80 to 100 students would be available for admission in the beginning ;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether an Intermediate College has been opened in the said town ; if not, reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** (a) The Government has always been anxious to promote the cause of education in the back ward and less developed areas.

(b) Yes. The Director of Education, Hyderabad Region, in October 1962, proposed Mithi among other places, for establishment of an Intermediate College during the next financial year 1963-64.

(c) Yes.

(d) In answer to a query, the questioner had verbally informed Secretary Education that the former would ensure the attendance of the requisite number of boys when the college was sanctioned.

(e) In view of the limited number of colleges sanctioned for the whole Province of West Pakistan, it has not been possible to allocate a college to Mithi under the Programme of 1963-64 :—

میر حاجی محمد بخش تالپور۔ جناب والا۔ چونکہ اس سوال کی تفصیلات چھپی ہوئی موجود ہیں اس لئے ضمنی سوال کرونگا۔  
”کیا آپ اس بات کی کوشش کریں گے کہ فنانس ڈیپارٹمنٹ اسپر اسپیشل کیس“ کے طور پر غور کرے؟

پارلیمنٹری سیکرٹری۔ اس سلسلے میں عرض یہ ہے کہ مغربی پاکستان میں جن ہائی اسکولوں کو کالج کا درجہ دیتے ہیں وہ ان کے اپنے استحقاق کی بنا پر ہوتا ہے جہاں نہایت ضروری ہوتا ہے اس کی سفارش کی جاتی ہے مختلف ریجنوں کے ڈائریکٹر سفارش کرتے ہیں گو کہ انہوں نے سفارش کی تھی لیکن باری جن اسکولوں کو کالج کا درجہ دینے کی تھی ان کا حق زیادہ سمجھا گیا اس لئے اس کو اس سال درجہ نہیں دیا گیا۔

میر حاجی محمد بخش تالپور۔ ”بیک ورڈ“ علاقہ ہے میں نے کہا ہے کہ سفارش کریں تاکہ انہیں کچھ تو مل جائے۔  
پارلیمنٹری سیکرٹری۔ میں نے کہا ہے کہ اگلے سال یہ ہو جائے گا اس سال کی سفارشات ہو چکی ہیں۔ اس سال کیسے ہو سکتا ہے؟

#### TRANSFER OF TEACHERS

**\*3200. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have issued instructions to the effect that no teacher should be transferred from one place to another, without any cause of substantial nature, before the completion of 3 years at one place;

(b) whether it is a fact that the District Inspector of Schools, Tharparkar has transferred Bhoomaji, a primary teacher from Chelhar to Anraro although he remained at Chelhar for a period of 6 or 7 months; if so; reasons for his transfer against Government instructions;

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان): (الف) ہدایات جاری کر دی

گئیں تھیں کہ عام حالات میں ایک استاد کو ۳ سال پورے کرنے سے پہلے ایک جگہ سے دوسری جگہ تبدیل نہ کیا جائے۔

(ب) مسٹر بھوجی کو ایک دوسرے استاد کو سہولت پہنچانے کی غرض سے تبدیل کیا گیا تھا۔ لیکن بعد میں جب یہ معلوم ہوا کہ اس تبادلوے سے مسٹر بھوجی کو تکلیف ہوگی۔ تو تبادلوے کے حکم کو منسوخ کر دیا گیا۔

#### BUILDING OF GOVERNMENT HIGH SCHOOL, KHARIAN

**\*3273. Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) the year in which the existing building of Government High School, Kharian was constructed;

(b) whether the said building is complete according to plan; if not, (i) reasons therefor; (ii) whether any officials are responsible for leaving it incomplete; and, if so, action proposed to be taken against them;

(c) the date by which the building will be completed?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan):** (a) The existing building of the Government High School, Kharian was constructed in 1951-52.

(b) No, it was not completed according to the plan.

(i) The reason for the building remaining incomplete is the inability of the District Board, Gujrat to abide by its commitments to put the building in such a state as to enable the P. W. D. to take it over.

(ii) Neither the officers of the Education Department nor those of the P. W. D. are responsible for the building remaining incomplete. The officers of the Education Department arranged to get three grants of Rs. 21,000, Rs. 33,300 and Rs. 12,000 diverted for the completion of the building on 7th March, 1950, 7th July, 1952 and in 1954, respectively. The P. W. D. authorities could not take over the school building, because it was incomplete and did not come up to the standard. Therefore, question of taking action against any official does not arise.

(c) Attempts will be made to settle the issue and get the building completed as soon as possible.

#### PRIMARY SCHOOL AT JALALPUR, PIRWALA

**\*3360. Diwan Sayed Ghulam Abbas Bokhari:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that no building has been provided for the Primary School for Boys, Jalalpur Pirwala (Tehsil Shujabad, District Multan) which has nearly 500 students on roll, with the result that the students have to sit under the open sky in the scorching sun and rains;

(b) whether it is a fact that only one Middle School for Girls exists at Jalalpur Pirwala, which is housed in a rented building consisting of 5 rooms which is in a deplorable condition and too small and unventilated for school purpose;

(c) whether it is a fact that 5 or 6 lady teachers working in the school mentioned in (b) above are also housed in the same building and the building has no open compound or ground for girl students for use for the purpose of sports and games;

(d) whether it is a fact that the building of the High School in the said place having nearly 270 students on roll comprises 10 rooms and about 12 kanals of land is attached to it which is quite inadequate to meet the requirements of a High School;

(e) whether it is a fact that Government earmarked 15 acres of State land outside Jalalpur Pirwala for the construction of building for a High School and an amount of Rs. 10 lakhs has been provided in the Budget for 1963-64 for the construction of this school, the High School at Chak 477/E.B. near Vehar

and the Pak Pattan High School ;

(f) if answers to (d) and (e) above be in the affirmative, whether Government intend to construct the school building on the land allocated for this purpose outside Jalalpur Pirwala ; if so, the date by which this building is likely to be completed ;

(g) whether the Government intend to transfer the Middle School for Girls to the present building of the High School after the completion of its new building ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :**

(a) Yes.

(b) Yes. Only one Middle school exists and is housed in a rented building. But the condition of the building is satisfactory ; it is airy and is not unventilated.

(c) No. Only two teachers reside on the school premises. The building has sufficient open compound but no play ground.

(d) Yes.

(e) No.

(f) No.

(g) In view of (f) above, the question does not arise.

خان اجون خان جدون - انہوں نے کہا ہے کہ سکول کا احاطہ کافی کشادہ ہے مگر کھیل کا میدان نہیں ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری : اس سے مراد کھیل کا میدان نہیں اسکول کا ہے۔

CONSTRUCTION OF A SCHOOL BUILDING AT VILLAGE HASANZAI,  
TEHSIL CHARSADDA, DISTRICT PESHAWAR

**\*3393. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the people of village Hasanzai, Tehsil Charsadda, District Peshawar have donated a piece of land in the said village for the construction of a school building thereon ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether any action has so far been taken for opening school there ;

(c) if answer to (b) above be in the negative ; reasons therefor ?

**Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :** (a) Yes. It is the responsibility of the local communities to put up the school buildings for primary education (up to 8th Class).

(b) A primary school has already been opened at Hasanzai.

(c) Question does not arise.

HIGH SCHOOL AT SHABKADAR TOWN

**\*3400. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the high school at Shabkadar Town has neither a playground nor a hostel ;

(b) whether it is a fact that Government land is available there for extension of the school ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to provide a playground to the said school and also construction of boarding house for it ?

**Parliamentary Secretary** (Khan Malang Khan): (a) There is no playground. A hostel for 100 students already exists.

(b) No.

(c) Efforts are, however, being made to procure suitable land for the purpose.

PROVISION OF HOSTEL ACCOMMODATION TO HIGH SCHOOLS,  
PESHAWAR DIVISION

**\*3403. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that most of the high schools in Peshawar Division are without hostels; if so, whether it is a fact that due to lack of proper hostel accommodation in the said schools a good number of students from other part of the above-mentioned division cannot get education at the schools;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to provide hostel accommodation for the said high schools?

**Parliamentary Secretary** (Khan Malang Khan): (a) There are 84 high schools in the Peshawar Division and only 31 of them are without hostels. It is not essential to attach hostel to all the high schools. However, subject to the availability of funds the necessary residential accommodation will be provided when needed.

(b) Yes, where necessary.

**Mr. Acting Speaker:** The Question Hour is now over.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE  
PROVISION OF ELECTRIC FANS IN THE HIGH SCHOOLS OF PESHAWAR  
DIVISION

**\*3404. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that no electric fans are provided in the High Schools for Boys in Peshawar Division; if so whether Government intend to provide the same to the said schools?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) (i) Electric Fans are provided in some of the High Schools in Peshawar Division.

(ii) The remaining schools will be provided electric fans on the availability of funds.

STUDENTS STUDYING ABROAD IN POST-GRADUATE COURSES

**\*3405. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Education, be pleased to state—

(a) the total number of students studying abroad in Post-Graduate Courses at the expense of the Government;

(b) the number of students amongst them from former units of Punjab Sind, Bahawalpur, Baluchistan and North-Western Frontier Province and the percentage of representation of each integrated unit?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) There is no Overseas Training Scholarship Scheme of the Provincial Government.

(b) Does not arise in view of (a) above.

LAWRENCE COLLEGE GHORA GALI, CADET COLLEGE, HASAN ABADAL AND  
PUBLIC SCHOOL, KAKUL

**\*3438. Sardar Inayatullah Khan Abbasi:** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Lawrence College, Ghora Gali, Cadet College Hasan Abadal and Public School, Kakul, are not under the Education Department, but are under the Administrative Control of a Board of Governors;

(b) whether there are any other schools in West Pakistan of the pattern of the said schools; if so, their names;

(c) the annual expenditure incurred on the maintenance of such schools and the grants given to such schools by the West Pakistan Government ;

(d) whether there are any Englishmen on the staff of the said schools and colleges, if so, (i) their names, educational qualifications, emoluments (ii) the authority who made their appointment (iii) the circumstances in which they were appointed, (iv) whether no Pakistani possessing similar qualifications were available in Pakistan for appointment to the posts ;

(e) whether it is a fact that the English Principal of the Cadet College recently refused admission to a student who qualified, both in the written examination and in the interview on the ground that he did not like to student's father ; and

(f) whether Government intend to institute an inquiry into the matter and take action against the Principal, if the allegation against him proved to be correct.

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan).**

(a) It is a fact that Lawrence College, Ghoragali and Cadet College Hasanbal are not under the Education Department but are under the administrative control of separate Boards of Governors. There is no Public School at Kakul.

(b) The institutions mentioned in (a) above are not run on exactly the same pattern but they have one thing in common that they have their own Boards of Governors to administer their affairs. Cadet College, Petaro is run on the pattern of Cadet College, Hasanabal. The following other institutions of similar type also have their own Boards of Governors:—

(1) Aitchison College, Lahore.

(2) Sadiq Public School, Bahawalpur.

(3) Public Schools, Hyderabad and

(4) Abbottabad Public School, Abbottabad.

(e) The annual expenditure incurred on the maintenance of schools mentioned in (a) and (b) above and the grants given to each school by the West Pakistan Government are given in the enclosed statement (A).\*

(d) Yes, Englishmen are working on the staff of the above-mentioned schools and colleges. Their names, educational qualification, emoluments and authority which made these appointments are given in the attached Statement (B).\* These appointments were made keeping in view the special requirements of the institutions and the teaching and administrative experience of the incumbents appointed against the jobs. Suitable Pakistanis with relevant experience were not available for appointment.

(e) No.

(f) Question does not arise.

#### SELECTION GRADE POSTS OF TEACHERS

**\*3597 Khan Amin Ullah Khan Shahani :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the number of selection grade posts of teachers had been determined on the previous strength of the teaching staff; if so, whether it is a fact that the strength of the said staff has considerably increased now;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government are proposed to sanction selection grade posts according to the present strength of the teaching staff ;

(c) whether it is a fact that the gradation list of vernacular teachers was prepared in 1955 which is still in force; if so, the reasons for not revising the list so far ;

(d) whether it is a fact that the children of the teachers drawing pay more than Rs. 100 per mensem will be deprived of fee concession, etc., on the introduction of new pay scales ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** (a) (i) Yes.

\*Please see Appendix A at the end.

(ii) Yes, the strength of the teaching staff has increased considerably.

(b) This is not a question of the Government being prepared or unprepared to sanction the Selection grades. All the teachers of the Subordinate Educational Service, including both the Anglo-Vernacular and Classical and Vernacular Sections, are already entitled to the Selection grades, which according to the existing pay scales, are determined on the basis of the year to year strength of the teachers, working in different cadres. 15 per cent posts of each cadre are selection grade posts.

(c) The Gradation lists of vernacular teachers, which are drawn on the district-basis are revised from time to time according to requirements. Such lists have undergone revisions in the Quetta, Peshawar, Karachi, Lahore and Rawalpindi Regions. In the Hyderabad Region however, the gradation lists of the vernacular teachers have not been prepared a new in some districts, the reason given being that no necessity has so far been felt. The Director, Hyderabad Region is being asked to look into the matter and get the lists revised.

(d) Yes.

#### GRANT-IN-AID TO HIGH SCHOOLS RUN BY PRIVATE BODIES

**\*3599. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education, be pleased to state —

(a) the names of high schools run by private bodies in Sialkot District together with the dates on which they (i) started functioning, (ii) received full provisional recognition by the Education Department;

(b) the total number of students on rolls, class-wise in each of the said schools on 31st March, 1963;

(c) the number of teachers, category-wise, employed in each school together with their qualifications;

(d) the amount of grant paid to each of the said schools during the years 1941-42, 1951-52 and 1961-62, separately;

(e) the amount of expenditure incurred by each of the said schools on the—

(i) Staff, (ii) Equipment and Furniture; (iii) Building, and (iv) Play grounds during the years 1941-42, 1951-52 and 1961-62;

(f) the income of each of the said schools through tuition fees and private contributions during the year 1941-42, 1951-52 and 1961-62, separately;

(g) whether any representation has been received on behalf of these schools for enhancement of grant-in-aid;

(h) if answer to (g) be in the affirmative, whether Government intend to accept their demand, if so, to what extent and when?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :**

وزیر تعلیم (بیگم مہمودہ سلیم خان) (الف سے ص) فہرستیں

لف ہیں -

(ط) جی نہیں -

(ع) سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔\*

#### CHAWINDA D. C. HIGH SCHOOL, DISTRICT SIALKOT

**\*3612. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education, be pleased to state, whether it is a fact that the result of the students of the Chawinda D. C. High School District Sialkot, who appeared in the Secondary School Examination, 1963, has been withheld, if so, reasons thereof and the authority under which this has been done?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** The result was delayed by six days on account of the fact that there was some doubt with regard to the recognition of the D. C. High School Chawinda in consequence of the serious involvement of the Headmaster in the use of unfair means in the pre-

\*Please see Appendix B at the end.

vious examination by one of his students.

#### FORMATION OF URBAN CO-OPERATIVE BANKS

**\*3720. Syed Ahmad Saeed Kirmani:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the formation of Urban Co-operative Banks is not being allowed by the Co-operative Department on the ground that under orders of the Central Cabinet such institutions cannot be established;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, the steps Government intend to take to remove this ban;

(c) if answer to (a) be in the negative, reasons for Co-operation Department's refusal to grant permission to establish Urban Co-operative Banks?

**Minister of Co-operation (Syed Ahmed Nawaz Shah Gardezi):** (a) Yes.

(b) The question of removing the ban does not arise as it was imposed as a result of the decisions of the Central Cabinet.

(c) The question does not arise.

#### HIGH SCHOOLS RUN BY THE DISTRICT COUNCIL AND THE GOVERNMENT IN RAWALPINDI

**\*3728. Mirza Mazhar Hussain:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the number of High Schools run by the District Council and Government separately in the Rawalpindi Region;

(b) the number of trained and qualified Drawing and Science Masters in District Council and Government High Schools separately in the said region;

(c) the initial grade of pay of a trained graduate in District High Schools and Government High Schools;

(d) the initial grade of pay of M. Ed. trained teacher and whether he is treated better qualified than a B.A., B.T., or M.A., B.T., if not, reasons therefor;

(e) whether Government intend to take over the District Council High Schools; if so, when?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** (a) Government High Schools .. 74

District Council High Schools .. 140-214

(b)(i) Science Masters (Government .. 75

Science Masters (District Council) .. 19

(ii) Drawing Masters (Government .. 40

Drawing Masters (District Council) .. 17

*Government Employees*

(c)(i) Grade—Rs. 220-15-310/15-400.

Two advance increments to M.A., M.Sc. and six advance increments to Agriculture trained graduates are allowed.

*District Council Employees—*

(ii) Grade Rs. 110—7—180.

Selection grade Rs. 180-10-230/10-300 (District Council)

(d) Initial grade is the same for M.Ed as (c) above. Technically he is considered better qualified than a B.A., B.T.

(e) The proposal is under examination and a decision will be taken after studying the financial implications.

#### OPENING OF ANOTHER HIGH SCHOOL AT VILLAGE KAKAR

**\*3770. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is only one High School in Taluka K.N. Shah;



(b) whether it is a fact that there are about 2,000 students in villages surrounding Kakar village in the said taluka but as there is no school at Kakar, they have to go to K.N. Shah for receiving education;

(c) whether it is a fact that most of the said students cannot afford the boarding charges at K.N. Shah;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to open one more high school at village Kakar during the next financial year?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): (a) Yes.

(b) It cannot be stated definitely whether the number of students in the surrounding villages of Kakar is 2,000.

(c) It is probably that most of the students cannot afford the boarding charges at K.N. Shah;

(d) No. There is no such proposal during 1963-64. It will be considered during 1964-65 on merit.

#### RESULT OF GIRL STUDENTS OF M. B. HIGH SCHOOL, LYALLPUR

**\*3896. Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a Girl Student of M. B. High School, Lyallpur, bearing Roll No. 17293 was informed at first by the Board of Secondary Education that she had passed the Matriculation Examination held this year but later on she was informed that she had failed;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether it is a fact that she had been declared unsuccessful, because she had failed in one subject in 9th Class;

(c) if answer to (b) be in the affirmative, whether it is a fact that the said girl student was neither informed about her failure in one subject in 9th Class nor was she asked to appear in that subject in Matriculation Examination;

(d) if answer to (c) be in the affirmative (i) reason for punishing the student for the omission of the department; (ii) whether Government intend to take steps to have the student declared successful in the examination?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan):—(a) No. Roll No. 17293 was declared to have failed in the Secondary School Certificate Examination held in 1963 at the time of the declaration of result and not subsequently.

(b) The answer to (a) is in the negative. She was declared unsuccessful in the Secondary School Certificate Examination because she has failed in one compulsory paper in the Secondary School Certificate Examination, Part I, held at the end of the IX Class.

(c) The candidate was, through an omission not informed of her failure in this paper earlier.

(d) The candidate has been permitted, as a special case, to take the examination in the failing paper only in September this year, and the question of any punishment to the girl does not arise. The Board has already taken steps to avoid recurrence of such omission in future.

#### HIGHER SECONDARY SCHOOLS AT KAHUTA AND KALLAR

**\*3901. Raja Ghulam Sarwar:** Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that Higher Secondary Schools are being opened at Kahuta and Kallar, District Rawalpindi, if so, the progress so far made in this respect?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan): On account of the limited number of Intermediate Colleges sanctioned for the whole of West Pakistan, it has not been possible to allocate any college to Kahuta or Kallar during 1963-64.

CHRISTIAN MISSIONARY SCHOOLS AND COLLEGES IN WEST PAKISTAN

**\*3969. Allama Abdul Haq :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(a) the total number of Christian Missionary Schools and Colleges in West Pakistan ;

(b) the ratio of Muslim and Christian students studying in the said schools and colleges ;

(c) the details of grant-in-aid and other facilities provided to the said schools and colleges ;

(d) whether Government have granted any land to the said schools and colleges, if so, the acreage of land granted to each of them ;

(e) whether Government have sold any land to the said schools and colleges, if so, the acreage of land sold to each with the sale price ;

(f) the number of Muslim religious schools in West Pakistan which are being given annual grant-in-aid along with the amount of grant to each school ;

(g) whether any facilities other than the grants-in-aid are provided to Muslim religious schools, if so, details thereof ?

ANSWER NOT RECEIVED

TECHNICAL TRAINING IN CHACHRAN MIDDLE SCHOOL

**\*3980. Allama Abdul Haq :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that for the purpose of providing technical training in Chachran Middle School, an additional verandah was constructed three years ago at a cost of Rs. 6,000.;

(b) whether it is a fact that an amount of Rs. 4,000 was spent on purchasing equipment needed for technical classes ;

(c) whether it is also a fact that the above-mentioned equipment is since long lying unprotected on the premises of the said school ;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, reasons for delay in starting of technical classes in the said school and the time by which the classes are likely to be started ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan)**(a) Yes. A workshop shed was constructed in Government Middle School, Chachran in March 1962 at a cost of Rs. 6,000.

(b) No.

(c) No.

(d) The question does not arise as the Technical classes were started in 1962.

PROMOTION OF LECTURERS TO THE POSTS OF PROFESSORS

**\*3892. Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Will the Minister of Education please refer to the answer to Starred Question No. 2635 given on the floor of the Assembly on 9th April, 1963 and state :—

(a) progress so far made in regard to promotion of lecturers to the 100 posts of Professors lying vacant ;

(b) if not progress has been made, steps Government propose to take in this behalf

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) : The West Pakistan Public Service Commission have not yet agreed to the filling of the vacancies of Professors which existed before 1st June 1962, when the Reorganization of the Education Department took effect and 6th November 1962 on which date Service Rules were promulgated, by promotion of lecturers on *All West Pakistan basis*. The case was, therefore, referred to the S. and GAD and Law Department for advice and it has recently been advised to relax the requirements of the Service Rules regarding promotion on regional sub-cadre basis in this case. As it is mandatory under the Service Rules to consult the Public Service Commission before the relaxation is made a reference has been made by the Education Department to the Commission. On receipt of the reply from the Commission further action will be taken by this Department.

In view of the above progress it is expected that the final orders will be issued shortly.

#### PAY SCALES PRESCRIBED FOR PERMANENT PHYSICAL SUPERVISORS IN FORMER N.-W. F. P.

**\*4029. Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(a) the pay scales prescribed for permanent physical supervisors in former N.-W. F. P. area ;

(b) whether it is a fact that in spite of repeated recommendations by the Director of Education, Peshawar Region, Government have taken no steps to enhance the pay scale of physical supervisors ;

(c) whether it is a fact that according to the recommendations of the pay Commission, new consolidated pay scales have been fixed ;

(d) if answers to (b) and (c) above be in the affirmative, reasons for not prescribing consolidated scales of pay for the physical supervisor ?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) Rs. 150—10—300.

(b) The pay scales of Physical Inspectors, working in schools, and those of the Directors of Physical Education working in colleges have been revised.

(c) The new consolidated pay scales have been enforced from 1st December 1962.

(d) The question does not arise.

#### UNIFICATION OF PAY SCALES OF THE TEACHING STAFF OF EDUCATION DEPARTMENT

**\*4031. Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the pay scales of the teaching staff of Education Department have been unified with effect from 14th October 1955 ;

(b) whether it is also a fact that pay scales of Matric J. A.-V. teachers have been unified from August 1962 ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative whether Government intend to sanction revised uniform pay scales for Matric J. A.-V. teachers from 1955 ; if not, reasons therefor ?

**Minister of Education** (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) No. The pay scales of Matric J. A.-V. teachers cannot be revised from 1955.

**OPENING OF INTERMEDIATE COLLEGES AND HIGH SCHOOLS IN BAHAWALPUR  
DIVISION**

**\*4074. Makhdum-ul-Mulk Muhammad Shams-ud-Din Jilani :** Will the Minister of Education be pleased to state, the number of Intermediate Colleges and the High Schools proposed to be opened in Bahawalpur Division during the next final year ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** Though the existing Government Intermediate College Bahawalnagar has been raised to degree standard with effect from the current financial year, no new Intermediate College is being proposed to be opened in Bahawalpur Division during 1963-64.

The Government Middle School Khan Bela (Rahim Yar Khan District) and Bakhshan Khan (Bahawalpur District) are being up-graded to high standard during the current financial year.

**SEPARATE URDU TEXT-BOOKS FOR DIFFERENT REGIONS**

**\*4080. Master Khan Gul :** Will the Minister of Education, be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Government had decided to prepared separate Urdu Text-books for different regions in the Province;

(b) whether it is also a fact that the said decision was followed while prescribing Urdu Text-books in 1961 but was not followed in 1962 ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for which the said decision was not followed in 1962 and whether Government intend to follow the said decision in future ?

**وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) :** (الف) جی ہاں۔ یہ فیصلہ اردو مضمون کی ان درسی کتابوں کے متعلق کیا گیا تھا جو سال ۱۹۶۱ء میں رائج کی گئی تھیں۔

(ب) جی ہاں۔ ۱۹۶۲ء میں یہ فیصلہ کیا گیا کہ اردو مضمون کی درسی کتابیں صوبائی سطح پر مرتب اور مقرر کی جائیں۔

(ج) چونکہ اردو مغربی پاکستان کی قومی زبان ہے اسلئے ضروری سمجھا گیا کہ اعلیٰ قومی مفاد کے پیش نظر اردو مضمون کی درسی کتابیں صوبائی سطح پر مرتب کی جائیں تاکہ ہر ریجن کے طالب علموں کو اردو زبان سیکھنے اور اس میں مہارت حاصل کرنے کے مساوی مواقع میسر آ سکیں۔ حکومت کا ارادہ ہے کہ اردو مضمون کی درسی کتابیں بدستور صوبائی سطح پر مرتب اور مقرر کی جائیں۔

**UP GRADING OF GOVERNMENT GIRLS INTERMEDIATE COLLEGE, JHELUM**

**\*4083. Mirza Mazhar Hussain :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that about 25 Girl Students of the Government Girls Intermediate College, Jhelum, after passing the Intermediate Examination last year, had to join Government College for boys due to non-existence of Degree Classes in the said College;

(b) whether it is a fact that the public of Jhelum has been repeatedly requesting the Director of Education, Rawalpindi Region to up grade the said Girls College, Jhelum to a Degree College;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take steps to upgrade the said College, if so, when?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** (a) There are 19 girl students in the Government College for Boys at Jhelum. The number of girl students of the Government Girls' Intermediate College, Jhelum, who after passing the Intermediate Examination last year, joined the Government College for boys was 12 and not 25.

(b) A few representations for the upgradation of the Girls' College were received by the Director of Education, Rawalpindi.

(c) The feasibility of upgrading the Girls' College, Jhelum, to the Degree level after a new building for the college has been constructed will be considered by the Government.

#### DISPARITY IN THE TERMS AND CONDITIONS OF SERVICE OF TEACHERS EMPLOYED IN GOVERNMENTS AND GOVERNMENT AIDED COLLEGES

**\*4089. Khawaja Muhammad Safdar:** Will the Minister of Education, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is disparity in the terms and conditions of service of teachers employed in Government and Government Aided Colleges;

(b) whether it is a fact that the teachers employed in Government Aided Colleges are not entitled to free medical treatment and housing facility and their services can be terminated at any time;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to remove the disparity?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** (a) Yes.

(b) It is a fact that the teachers employed in Government Aided Colleges are not entitled to free Medical treatment and housing facility. But it is not a fact that their services can be terminated at any time. Termination of services depends on rules and regulations laid down by individual colleges and also the conditions particularly attached to appointment orders of individual teachers.

(c) For some time past, Government has been taking steps and considering ways and means of ensuring appropriate terms and conditions of service for teachers in Non-Government Colleges.

#### SUPERANNUATED OFFICIALS REEMPLOYED BY THE BOARD OF SECONDARY EDUCATION, LAHORE

**\*4090. Khawaja Muhammad Safdar:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the number of superannuated officials re-employed by the Board of Secondary Education, Lahore;

(b) whether the said officials are being paid the same emoluments by the Board which they were getting at the time of their retirement from Government Service?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan):** (a) The number of superannuated officials (i.e. those above the age of 60) presently employed by the Board is two in an establishment of nearly 600 employees.

(b) Both the officials have been employed on contractual basis for a speci-

fied period as provided for under Regulation No. VII.38 (as amended). Both the officials are drawing fixed salaries which, in one case, is lower than the emoluments drawn by him at the time of his retirement from Government services and higher in the other case. In the matter of fixation of salaries responsibilities attached to the post are taken into consideration.

**PROPERTY BOUGHT BY THE BOARD OF SECONDARY EDUCATION, LAHORE**

**\*4091. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister of Education, be pleased to state, whether it is a fact that the Board of Secondary Education Lahore has bought property worth Rs. 17 lacs during the last eight years; if so, whether the said property has been purchased out of the income derived from fees charged from Examinees?

**Minister of Education ( Begum Mahmooda Salim Khan ) :** The Board has purchased landed property worth Rs. 10,12,000.00 during the last eight years mainly for the purpose of housing its offices. The property has been purchased out of the income from the examination and other fees of the Board.

**CONSTRUCTION OF MIDDLE SCHOOL IN VILLAGE PABAINI**

**\*4109. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the people of Village Pabaini (Tehsil Swabi) have offered 8 Kanals of land free of cost to the Education Department, for the purpose of constructing a Middle School in the said village;

(b) whether it is a fact that the people of the said village are also prepared to donate Rs. 3,000 for the construction of the said school building;

(c) if answers to (a) and (b) above be in affirmative, whether Government have allocated any amount for the construction of the said school building?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** (a) Yes.

(b) Yes.

(c) The construction of a middle school building at Pabaini Tehsil Swabi, is not included in the development programme of the current year. The matter will receive due consideration when the Annual Development Programme for 1964-65 is prepared.

**SCALE OF PAY FOR M. ED. TEACHERS**

**\*4110. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether any separate scale has been prescribed for M. Ed. teachers;

(b) whether it is a fact that only B. A., B. T., teachers with 3 years experience can get admission to M. Ed. Class;

(c) whether it is a fact that in Pakistan highest degree in teaching line is M. Ed ;

(d) if answers to (b) and (c) be in the affirmative, whether Government intend to prescribe for M. Ed. teachers a scale of pay commensurate with their qualifications?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** (a) No.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) The question of financial recognition for the M. Ed. Degree is under active consideration of Government.

## GOVERNMENT COLLEGE OF PHYSICAL EDUCATION, LAHORE

**\*4112. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(a) the year in which the present Government College of Physical Education Lahore, was established;

(b) the number of candidates who qualified from the said college, year-wise, since 1959 as (i) Senior Diploma Holders, (ii) Junior Diploma Holders;

(c) the qualifications required for the candidates for admission to the two said categories;

(d) the average expenditure per candidate incurred (i) by the Government; (ii) by each candidates; during the tenure of his education in the College;

(e) the categorywise, number of the candidates mentioned in (b) above who have secured jobs as physical Director or physical training Instructor (schools) in recognised institutions;

(f) the criteria for the selection of candidates of the said categories for appointment in Government institutions ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :** (a) November, 1950.

(b) As in the attached statement at 'A'.

(c) For Senior Diploma—Degree in Arts or Science.  
For Junior Diploma—Matriculation.

(d) (i) As in attached statement at 'B'.

(e) (ii) Rs. 950 per student of per year as at 'C'.

(e) The number of recognised institutions in West Pakistan is very large. No record is kept of the Junior and Senior Diploma holders who seek employment in these institutions. It, however, one of the conditions of recognition that institution's should employ trained Physical Education instructors.

(f) The basic qualification for Director of Physical Education in a College is B. A./B.Sc. with Senior Diploma in Physical Education while that for a school it is Matric with Junior Diploma in Physical Education. Appointments are usually made on the basis of the performance of the candidates in examinations plus their other merits such as sports and the performance at interviews.

## APPENDIX "A"

SESSION	SENIOR DIPLOMA COURSE		JUNIOR DIPLOMA COURSE		REFRESHER COURSE	TOTAL
	Men	Women	Men	Women		
1959-60 ..	26	8	103	37	53	226
1960-61 ..	31	12	87	40	..	170
1961-62 ..	37	10	108	144	58	268
1962-63 ..	20	7	99	32	31	189



## APPENDIX "B"

Year	Item of Expenditure	Amount of Expenditure	No. of students	Refreshers	Total No. of students	Average Expenditure on regular student	Average Expenditure per student Regular and Refresher
1959-60	Contingencies	Rs. 42,563	173	53	226	551	422
	Salary of staff	42,238	173	53	226	..	..
	Scholarships	10,572	173	53	226	..	..
1960-61	Contingencies	43,088	170	..	170	614	614
	Salary of staff	51,707	170	..	170	..	..
	Scholarships	9,756	170	..	170	..	..
1961-62	Contingencies	53,510	200	58	258	644	498
	Salary of staff	64,624	200	58	258	..	..
	Scholarships	10,557	200	58	258	..	..
1962-63	Contingencies	43,198	158	31	189	903	753
	Salary of Staff	74,478	158	31	189	..	..
	Scholarships	25,124	158	31	189	..	..

## APPENDIX "C"

Tuition fee for 12 months @ Rs. 15 per mensem  $15 \times 12 = 180$   
 Union Fun ditto @ Rs. 5 ditto  $5 \times 12 = 60$   
 Hostel fee ditto @ Rs. 3 ditto  $3 \times 9 = 27$   
 Uniform Charges (lump sum) = 150  
 Examination fee = 40  
 Mountaineering charges = 40  
 Pec News charges (college Magazine) = 8  
 Mess and etc. @ Rs. 50 per mensem  $50 \times 9 = 450$

Total

**GOVERNMENT NORMAL SCHOOLS HAVING UNQUALIFIED PHYSICAL EDUCATION  
TEACHERS ON THEIR STAFF**

**\*4113. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that certain Government Normal Schools in Lahore Division have unqualified Physical Education Teachers on their Staff;

(b) whether it is a fact that certain recognised institutions have also on their staff unqualified Physical Education Teachers;

(c) whether it is a fact that some of the said institutions have no Physical Education Instructors;

(d) whether it is a fact that the some institutions do not comply with the directives of the Education Department on regard to the appointment of Physical Education Teachers;

(e) if answers to (d) above be in the affirmative, reasons therefor and the action Government intend to take against the said Institutions ?

**Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :**

(a) No.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Yes.

(e) The number of untrained persons, was so large that the Physical Education College, Walton could not instantly meet the total requirements of Government and Local Body Schools. The gap is being bridged and the deficiency will be made up soon. The management of non Government schools are directed to appoint trained P. T. I's at the time of granting provisional and permanent recognition is not granted till trained P. T. I's are appointed.

**TEACHERS OF ISLAMIAT IN FORMER N.-W. F. P. AREA**

**\*4140. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the appointments of Islamiat Teachers in Government High Schools in former N.-W. F. P. area are made by a Board constituted for this purpose by the Education Department;

(b) whether it is a fact that the said teachers are appointed as whole-time Government servants;

(c) whether it is a fact that the subject of Islamiat is compulsory up to Middle standard and optional for high classes in the above mentioned area;

(d) whether it is a fact that all Islamiat Teachers in Government High Schools in former N.W. F. P. are confirmed Government servants and their pay scale is equal to that of J. V. teachers of primary schools i.e. Rs. 40—2—80;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, the reasons for prescribing such a low scale for Islamiat Teachers in the said area;

(f) whether it is a fact that the Director of Education, Peshawar, Region, had long ago recommended the enhancement of their grades, if so, the action, so far, taken in this behalf and whether Government intend to grant O. T. grade and selection grade to these teachers?

**Minister of Education;** Begum Mahmooda Saleem Khan : (a) Yes. The appointments were made by a Board.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Yes. They were in Rs. 40—2—80 grade.

(e) These scales of pay were prescribed in 1954 and were not low considering the grades of teachers of similar status.

(f) Yes. The case has been recommended to the Finance Department.

### QUESTION OF PRIVILEGE

*Re-contradictory replies to Starred Questions No. 2477 and 3052.*

**Mr. Acting Speaker :** Now, there is a question of privilege sought to be raised by Babu Muhammad Rafiq. He may please ask for leave to raise it.

**Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Mr. Speaker, after you have finish with the adjournment motions, I will raise a point of order.

**Babu Muhammad Rafiq :** Sir, I ask for leave to raise a question of privilege of this august House, namely, the attempt of the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department to avoid supplying correct information and giving inconsistent reply to Starred Question No. 3052 on 12th July, 1963, during the current Session.

When Starred Question No. 2477 was asked by me during the last Session on 30th March, 1963, as to whether it was a fact that Government had decided that 12½% of the total number of posts in the P. C. S. in Quetta and Kalat Divisions should be filled up by promotion of the Office Superintendent etc., the answer given was 'yes' and it was further stated that a decision to this effect was taken on 5th March, 1962 and two Superintendents were promoted to the P. C. S. cadre in pursuance of that decision.

When in this Session Starred Question 3052 was asked by me from Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department as to whether it was a fact that 12½% of the posts of P.C.S. were reserved for

the Superintendents of Quetta Division, the answer given was; "no", the matter is under consideration".

**Minister of Law (Malik Qadir Bakhsh):** The Parliamentary Secretary has not yet collected information from the Department but we hope to get it very soon. So, I think, I may be able to supply the information to the Member on Monday.

**Babu Muhammad Rafiq:** Mr. Speaker, I will not be here on Monday I am going to Quetta. You may fix any date after 20th.

**Minister of Law:** Alright, make it 20th.

### ADJOURNMENT MOTIONS

*Demolition of jhuggies in Krishan Nagar, Lahore by Corporation Staff.*

**Mr. Acting Speaker:** There is an adjournment motion from Major Abdul Majid Khan regarding the demolition of some jhuggies in Krishan Nagar by the Lahore Corporation Staff without providing alternative accommodation to the occupants of these jhuggies. This adjournment motion, as the House would recall, was originally sought to be moved on 8th July, but its further consideration was postponed at the request of the Revenue Minister.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan):** Sir, I had opposed it. This adjournment motion was not in order, but still I made request for time so that I may be able to collect information regarding to this and the relevant material. I will read out to you the information.

جناب والا۔ میری اطلاع کے مطابق وہ زمین ایک کنال ۱۳ مربع فٹ ہے۔ یہ زمین ٹاؤن پلیننگ سکیم کے تحت عام لوگوں کے استعمال کے لئے کھلی رکھی گئی تھی۔ اس میں سے کچھ حصہ پر پانچ آدمیوں نے جن کے نام یہ ہیں مداخلت ہے جا بحرمانہ قبضہ کیا ہوا تھا۔ عبدالقیوم۔ سلک محمد۔ مظفر خاں۔ اقبال بیگم اور چاند تارا بی بی۔ اب معلوم نہیں کہ ان میں سے کس نے میجر صاحب سے approach کی ہے یا وہ خود وہاں گئے تھے۔

"They had erected huts of inflammable material which was additionally dangerous to the adjoining buildings as well. Notices were served to these persons on 7th January, 1963, under section 83(2) of the Municipal Administration Ordinance requiring them to remove the encroachment within seven days from the receipt of the notice. Having failed to comply with the notice they were

served with a second notice under Section 78(3) of the Municipal Administration Act, on 30th April 1963, for removing the encroachment within 24 hours."

Sir, the Member is not attentive while I am reading all the facts. So, I think he is not very anxious.

**Mr. Acting Speaker:** You may complete your statement.

**Minister of Revenue:** On 24th May, 1963 they appeared before the Chairman of the Corporation and undertook in writing that they would remove the encroachment themselves within one month if this period was allowed to them.

So, I will read the statement which bears their signatures.

جناب والا۔ اس چٹھی میں یہ درج ہے : کہ  
 ”ہم بالاتفاق عرض کرتے ہیں کہ کھلی جگہ پر جو جھگیاں  
 تعمیر کی گئی ہیں اس کے لئے اگرچہ ناجائز تعمیر کردہ جگہ  
 کے لئے نوٹس موصول ہو چکا ہے۔ لیکن ہم غریب آدمی ہیں۔  
 سر چھپانے کے لئے کوئی جگہ نہیں۔ مہربانی فرما کر جگہ  
 خالی کرانے کو ملتوی کر دیا جائے۔ تاکہ ہمیں نقصان  
 نہ ہو اور ایک ماہ کی مہلت دی جائے۔ اس مہلے کے اندر اندر  
 ہم جھگیاں اٹھا لیں گے اور کوئی مزید مہلت ہمیں مانگیں  
 گے۔ سنکر اور سمجھکر درست تسلیم کیا۔ ۲۴-۵-۶۳ اس پر  
 مظفر خان ملک محمد اور وسیع اللہ کے دستخط ہیں اور نائب  
 تحصیلدار نے تصدیق کی ہے۔

اب میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ کس سیکشن کے تحت  
 ایکشن لیا گیا۔ یہ تھا۔ سیکشن (۲) ۸۳ میونسپل ایڈمنسٹریشن آرڈیننس۔

**Mr. Acting Speaker :** Section of 83 (2) of what?

**Minister of Revenue :** Municipal Administration Ordinance :

83(2) "Subject to by-laws, a Municipal Committee may by notice require the person responsible for any such encroachment to remove the same within such period as may be specified, and if the encroachment is not removed within such period, the Municipal Committee may cause the encroachment to be removed through its own agency, and the cost incurred thereon by the Municipal Committee shall be deemed to be a tax levied on the person responsible for the encroachment under this Ordinance."

The remedy lies in sub-section (3) of the same Section, which reads thus :

"Any person aggrieved by a notice issued under sub-section (2) may, within such period as the by-laws may provide, appeal to the Controlling Authority, whose decision thereon shall be final."

اسکے بعد جناب میں ایک قانونی پوزیشن عرض کرونگا۔ اور قانونی  
 پوزیشن یہ ہے۔ کہ . . . . .

مسٹر محمد الراق خان۔ اخلاق بھی عرض کریں۔  
 وزیر مال۔ دونوں ہی عرض کرونگا۔

Then Sir I refer to pages 21-22 of the book "A selection from the Decisions of the Chair - 1921-1940" :

"It is an established parliamentary rule that an order passed in the ordinary administration of law, whether by a judicial authority or a Magistrate or by any other lawfully constituted authority, cannot be the subject matter of an adjournment motion. As regards facts, the Chair has been furnished with information."

As I have submitted Sir, if there is any grievance in respect of an order like that, the remedy must be sought under the law under which the order is passed.

As I have already submitted, Section 83(3) gives them the remedy if they are aggrieved by the order.

Even if there is no such remedy, that cannot be a ground for moving a motion for an adjournment of the business of the Assembly.

تو ان وجوہات کی بناء پر میں عرض کرونگا۔ رول نمبر ۷۷ read with رول نمبر ۷۹ یہ recent occurrence بھی نہیں ہے۔ کیونکہ یہ معاملہ جنوری ۱۹۶۳ء سے شروع ہوا۔ اور نوٹس اس وقت سے شروع ہوا۔ حالانکہ encroachment اس سے پہلے تھی۔ تو پہلا نوٹس انہیں جنوری ۱۹۶۳ء کو دیا۔ پھر دوسرا نوٹس انہیں اس کے بعد دیا گیا۔ اسکے بعد انکے بیانات آئے۔ اور جہانتک انکی occurrence کا تعلق ہے۔ کہ کب ہوا۔ تو وہ اس تاریخ کو ہوا۔ جب ۲۳ مئی کو انکے بیانات لے لئے گئے۔ ۲۴ جون کو انکی ایک ماہ کی مہلت ختم ہو گئی۔ تو اس لئے یہ recent occurrence نہیں ہے اور پبلک importance کا معاملہ بھی نہیں ہے۔ کیونکہ پبلک کو زیادہ سمولت اس بات کی تھی۔ کہ وہ جگہ کھلی رکھی جائے۔ اور جیسے میں نے عرض کیا۔ اور جو facts مجھے مہیا کئے گئے ہیں۔ کہ وہ جتنی بھی جھگیاں تھیں۔ وہ inflammable کیریئر کی تھیں۔ اور انکو خطرہ تھا۔ کہ اگر ذرا سی۔ جیسا کہ کل بھی آندھی آئی تھی۔ اور ذرا سی آندھی میں انکو چنگاری لگے۔ تو سارے محلے کے لئے باعث تباہی ہو سکتی ہیں۔ تو ان سب وجوہات کے پیش نظر میں عرض کرونگا۔ کہ قانونی شکل میں بھی اور جیسا میرے دوست عبدالرازق خاں کہتے ہیں۔ اخلاق شکل سے بھی ہم انکو جنوری سے مہلت دیتے رہے۔ اور جھگیوں کو ایک جگہ سے ہٹایا۔ اور دوسری جو جگہ ان کو پسند آئی۔ تو چھ مہینے اور گزار دینگے۔ تو انکے ساتھ میونسپلٹی ظلم نہیں کرتی۔

ایک ممبر۔ حکومت کی طرف سے کیا ہمدردی ہوئی ہے۔

وزیر مال۔ ہمدردی تو تھی۔ اسی لئے اسکو چھ مہینے دیدئے گئے ہیں۔

**Mr. Acting Speaker :** The motion is ruled out of order. It is not of public importance. Besides, it is in exercise of the lawful order.

*Defiance of Indus Commission orders by A. D. C.*

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Mir Haji Muhammad Bux Talpur who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the defiance of the Indus Commission's orders by the A. D. C. in refusing repairs of Mian Bund to protect Mulla Katiar and lives of thousands of residents.—vide telegram dated 9th received by me on 10th Yesterday (copy enclosed).

مسٹر ایکٹنگ سپیکر۔ اسکے متعلق پہلے بھی آپ کی ایک تحریک التوا آچکی ہے۔

میر حاجی محمد بخش تالپور۔ عرض یہ ہے کہ وہ تو بند کے متعلق

Main بات تھی۔ اب عرض یہ ہے کہ انڈس رور کمیشن ایک Technicians کی کمیشن ہے۔ جس میں تقریباً بائیس سپرنٹنڈنگ انجینئرز ہیں۔ اور اسی طرح کئی چیف انجینئر بھی ہیں۔ اس لئے انکی سفارشات کو کوئی بھی رد نہیں کیا جا سکتا۔ انہوں نے یہ فیصلہ کیا تھا۔ اور وہ فیصلہ میرے پاس ہے۔ اسکے متعلق اگر کوئی dispute ہو تو میں بتا دوں گا۔ تو انہوں نے یہ فیصلہ کیا تھا۔ کہ یہ اس پر لگایا جائے۔ یا Main بند کو مضبوط کیا جائے۔ لیکن جب یہ A.D.C. کے پاس عمل ہونے کی غرض سے آیا۔ تو اے۔ ڈی۔ سی نے اسکو ختم کر دیا۔ اور انڈس رور کمیشن کے فیصلے کو رد کر دیا۔ میری گزارش یہ ہے کہ اے۔ ڈی۔ سی کو اسکے رد کرنے کا کوئی اختیار نہیں ہے۔ اور یہ جو پہلا معاملہ تھا۔ اس میں اے۔ ڈی۔ سی یا انڈس رور کمیشن کی بات نہیں لانی گئی تھی۔ اس لئے یہ ایک نئی چیز ہے۔ اور اس مسئلے پر بحث کرنی ہے۔ کہ آیا اے۔ ڈی۔ سی انڈس رور کمیشن کے فیصلے کو رد کر سکتا ہے۔ یا نہیں۔ اور دوسری گزارش جو اس دن Main بند کے متعلق کی تھی۔ کیونکہ بند Manual کے مطابق جو Second Line of defence ہے۔ وہ کم از کم ۳۲ ہزار فٹ ہونی چاہیے۔ اور یہ انیس سو فٹ پر لگا رہے ہیں۔ تو یہ بند مینول کے مطابق بھی غلط ہے۔

جناب والا۔ اسکے ساتھ یہ بھی عرض ہے۔ گوکہ اسکا اس پہلے مسئلے کے ساتھ جو میں نے عرض کیا ہے۔ واسطہ نہیں۔ اگر آپ اب اجازت دیں تو میں اسکی تفصیل میں جاؤں۔ کہ کیا کیا فیصلے ہوئے ہیں۔

جناب والا۔ دو اپریل ۱۹۶۲ء کو میرے starred question نمبر ۱۰۹۳ کے جواب میں مجھے بتایا گیا تھا۔ کہ

"Another scheme pinning down the river at its present position by stone pitching and stone apron has been accepted by the Indus River Commission."

تو جب انڈس رور کمیشن فیصلہ کرتی ہے۔ تو اے۔ ڈی۔ سی یا کسی اور کو یہ اختیار نہیں ہے۔ کہ اس فیصلے کو رد کر دے۔ اور یہ بڑا اہم مسئلہ ہے۔ اس سے ہزاروں لوگوں کی جانوں کو خطرہ ہے۔ اور دریا جو ہے۔ وہ ابھی مجھے خبر ملی ہے۔ کہ روزانہ پچاس ساٹھ فٹ دریا بڑھ رہا ہے۔ اور وہ Main بند سے۔ کوئی چار سو فٹ رہ گیا ہے۔ اور میں سمجھتا ہوں۔ کہ ایسا نہ ہونا چاہیئے۔ کہ Rome was burning and Nero was fiddling

آپ اس پر ذرا توجہ کریں۔ کم از کم کچھ نہ کچھ تو کریں۔ ہزاروں آدمیوں کی زندگی کا سوال ہے۔ اور آپ سے Technicalities میں نہ لے جائیں کہ۔ یہ ہے۔ یا وہ ہے۔ مجھے یقین ہے۔ کہ آپ اس پر غور کریں گے۔

کہ کیا پوزیشن ہے۔ اور یہ کہ اے۔ ڈی۔ سی کیوں انڈس رور کمیشن کے فیصلے کو رد کرتی ہے۔

**Mr. Acting Speaker :** The motion is ruled out of order as a motion substantially raising the same matter was rejected earlier.

*Putting of Dikas on water courses by Sub Divisional Officer, Frash Sub-Division.*

**Mr. Acting Speaker :** Next adjournment motion is from Haji Abdul Majid Jatui who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the unlawful and illegal action of Sub-Divisional Officer, Frash Sub-Division, inasmuch as he has without notice or information put Dikas on water courses and thus deprived the Zamindars of their legal right to receive water for their lands, thus causing general resentment amongst the public of the Sub-Division of Frash.

حاجی عبدالمجید جتوئی - جناب والا - مجھے دس تاریخ کو نورو نارو سے تار ملا ہے۔ جو میں آپکو پڑھ کر سناتا ہوں :-

"Sub-Divisional Officer frash Sub Division has given trouble to the Zamindars in Distributing water without notice and Information. Dikas has been put on the water courses."

**Mr. Acting Speaker :** What is that?

حاجی عبدالمجید جتوئی۔ water courses کو اینٹیں لگائے ہیں۔ اور اسکے course کو کم کر دیتے ہیں۔ جس سے پانی کم ہو جاتا ہے۔ موگوں کو چھوٹا کر دیتے ہیں۔ کہ پانی کم ہو جائے۔ زمینداروں کو پانی نہیں ملتا ہے۔

"He did not offer any convenience to the zamindars kindly take action soon and order him not to reduce supply of water for cultivation to the zamindars as there is no rain in this harvest season."

"Fakir Ramzan Chairman Union Council Dadu

یہ حالت ہے۔ بغیر پیسے کچھ نہیں بتا۔ چار پیسے دے دیتے ہیں تو پانی مل جاتا ہے۔

**Minister of Revenue :** (Khan Pir Muhammad Khan) : I oppose it on the ground that this is not in order.

**Mr. Acting Speaker :** What about the facts? Do you deny the facts?

**Minister of Revenue :** Yes, I deny the facts. I have got information from the relevant department. Should I disclose the facts or go into the legal aspects?

**Mr. Acting Speaker :** Facts.

**Minister of Revenue :** This is a note which I got from the Irrigation Department:

"The present Sub-Divisional Officer has been working in Frash Sub-Division since May 1962. He is controlling the sub-division well and the public is generally satisfied. There are, however, a few influential zamindars who used to get excess discharge at the cost of tail khatedars."

I think the point is clear to the Chair. The Zamindars who have got their lands higher up they are influential as compared to those people who are at the tail.



"There are however, a few influential zamindars who used to get excess water discharge at the cost of tail khetedars. But they are now made to get their only due share of discharge they are not being allowed either to tamper with the outlet, and so on....."

The Sub-Divisional Officer has not done any unlawful or illegal act but has adjusted few tampered outlets on the orders of the competent authority.

**Mr. Acting Speaker :** Who is the competent authority?

**Minister of Revenue :** The Head of the Irrigation Department. Because he is just an administrative officer who has to obey the orders of the higher officers, may be the Chief Engineer or the Superintending Engineer. Superintending Engineer and Executive Engineer who are moving about frequently in this division report that there is no commotion in the sub-division. The outlets in question were adjusted prior to the start of Kharif 1963, that is prior to 14th April, 1963. These outlets were adjusted in April, 1963 roughly about three months ago. Therefore, this is not of recent occurrence.

My submission about the factual position is that generally before the sowing season starts, the Irrigation Department checks whether discharge is being properly given to particular zamindars who have got their lands on that particular outlet. If the discharge is excess, they reduce the supply. But if the discharge is not according to their share and is less, they increase the supply. So, whatever there is in the canal it is at the disposal of the zamindars. That water is not given to the gardens of the Superintending Engineer or some one belonging to the Irrigation Department. That canal is meant from the beginning to the end for those zamindars who have got their lands on that canal. If any supply has been diminished, the idea was to give proper supply to the persons who have got their lands at the tail. My submission is that this action was taken under the ordinary administration of the department concerned and, moreover, it took place in April 1963. So, getting a telegram, as my friend always gets daily one or two does not give them the authority that this is of recent occurrence. Keeping in view the factual position and the legal aspect, I would submit that it is not in order.

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - یہ پانی میں ایڈجسٹ منٹ کب ہوا۔ یہ تار آپکو کب آیا۔

ہاجی عبدالحمید جتوئی - پانی میں ایڈجسٹ منٹ ۹ تاریخ کو ہوا ہے اسی لئے انہیں نے تار دیا ہے۔

مسٹر ایکٹنگ سپیکر - اسکے پہلے آپ کو کچھ علم نہیں ہوا۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Sir, nobody will send telegram about what happened in April. It is something which is happening just now.

**Mr. Acting Speaker :** This is the statement on behalf of the Treasury Benches that the adjustment took place in April. If he says that it took place yesterday or within a few days, it is denied.

**Minister of Revenue :** Point of order, Sir. Let some responsible Member on that side give a statement on the Floor of this House that this thing took place on such and such date which should be the subject matter of recent occurrence. It may be from the Leader of the Opposition, or Mr. Muhammad Hanif Siddiqi or the mover himself. Let them give a definite statement and then I will discuss it.

**خواجہ محمد صفدر** - فوری مسئلہ کے متعلق تار کے ذریعہ اطلاع حاصل کی جا سکتی ہے۔

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : There are no rules which say that a date should be given. This is the cultivation season and it is quite possible that this may have been changed in April but its effect is to be seen now only when the cultivation season has started. Therefore, there cannot be any difference on this point that this is of recent occurrence.

**Mr. Acting Speaker** : You agree that this change was effected in April?

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : I do not know. I think it is possible that the modules might have been changed. The water is let into canals after 1st June. So, people will find the effect after 1st June and not earlier.

**Minister of Revenue** : Even on 1st June, will it be of recent occurrence?

**Mr. Acting Speaker** : We are not concerned with the consequences. We have to see the actual act which was illegal.

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : But the people are being deprived of their due share of water now.

**خواجہ محمد صفدر** - میری رائے تو یہ ہے کہ جب کوئی واقعہ رونما ہوتا ہے تو جب تک اس کا اثر ہم محسوس نہ کریں۔ اس واقعہ کے متعلق کیا رائے قائم کی جا سکتی ہے۔ نہریں پانی کی کمی کا احساس کسان کو تب ہوگا جب اس کے کھیت میں کم پانی آئیگا۔ تبھی اس امر کی شکایت لیکر ہم آپ کے پاس آئیں گے۔

**Mr. Acting Speaker** : This means that if an act is done today, it may have a number of consequences, some of which may appear after one month and some may appear after three months and some after four months. Then on each of these three occasions you will have the right to move an adjournment motion.

**Khawaja Muhammad Safdar** : Certainly, Sir. We cannot anticipate the results of an act of the Government which has been done six months back and of which we do not know what they have done.

**Mr. Acting Speaker** : Supposing they do an illegal act today and one consequence appears after one month, another appears after two months and another appears after four months, then on all these occasions you will have the right to move adjournment motions?

**Khawaja Muhammad Safdar** : I will say that different occasions will arise. What is the grievance after all, Sir. That the people are not getting water.

**Mr. Acting Speaker** : Substantially, your grievance is that there was a change in the mogas. When did that occurrence took place?

**Minister of Revenue** : Is there any allegation by my friend, Leader of the Opposition, that the canal was dry and the water started flowing just a week ago? Let him make that statement.

**Khawaja Muhammad Safdar** : No. No.

**Minister of Revenue** : Let him make that statement because they are supposed to get their due share right from April when the outlets were remodelled and when the water started flowing in that canal.

خواجہ محمد صفدر - سندھ میں جون میں چلتا ہے -

حاجی عبدالحمید جتوئی - جناب والا - میں عرض کرونگا کہ ہمارے سندھ میں جب پانی چلانے کا وقت آتا ہے تو پانی چلانے کے ٹائم میں پیسہ خوب کمایا جاتا ہے اور تین روپے فی ایکڑ کے حساب سے لیا جاتا ہے میں نے اگلے سیشن میں بھی آپ کو کہا تھا اور اگر کوئی پیسہ نہیں خرچ کرتا ہے تو اس کے لئے پانی نہیں چلاتے ہیں -

**Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Sir, the telegram states that Dikas has been put. It is a temporary obstruction. It does not continue permanently. In the first place, what I have read from the telegram is that that change was probably made in April. This also is a definite statement. But here what appears from the telegram is that it was a permanent change. But this appears to be a temporary obstruction. In Sind it is the practice that some of the overseers etc. are bribed and they take money from certain zamindars who want larger share of water to put up temporary obstructions with the result that the level of water either goes up or down and damage is done to the crops of those zamindars whose outlets are obstructed. It is quite definite from this telegram that this temporary obstruction was put up with a view to extract money from zamindars.

**Minister of Revenue:** Will my friend clear the point which particular outlet is in question, where that dika was put and when it was put, because there are so many outlets and so many zamindars under one outlet. Can he name any particular zamindar who is affected by this dika.

**Mr. Acting Speaker:** The motion is ruled out of order. It is vague and does not concern any specific matter.

حاجی عبدالحمید جتوئی - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب میں پوچھتا ہوں کہ اگر یہ طریقہ کار سنسٹر صاحبان کا ہے تو رشوت کیسے بند ہوگی؟ وزیر قانون - اس ہوائنٹ پر میں انکی تسلی کرانا چاہتا ہوں -

سنسٹر ایکٹنگ سپیکر - رولنگ admissibility پر ختم ہو گئی ہے - اب ہر وقت تبادلہ خیالات کر سکتے ہیں کوئی ممانعت نہیں ہے -

وزیر قانون (ملک قادر بخش): صاحب سپیکر - میں آپکی وساطت سے خواجہ صاحب کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ گذشتہ سالوں میں سندھ ایریا زمین میں بعض canals کے جو irrigators ہیں وہ tail پر مسلسل چلا رہے تھے - باوجودیکہ نہریں full چل رہی ہیں پانی tail پر نہیں پہنچ رہا - اس لئے کہ انہوں نے یعنی محکمہ نے جو ریگیولیٹرز کہ flow کو ریگیولیٹ کرنے کے لئے بنائی ہوئی تھیں انکو temper کر دیتے تھے اور اوپر والے flow زیادہ لے لیتے تھے - جسکا یہ نتیجہ ہوتا تھا کہ نیچے والے بیچارے پانی نہیں لے سکتے تھے - اب اس سیزن میں نہر کے چلنے سے قبل ہم نے انکو جو temp'r شدہ تھے مرمت کرائی ہے - انکو proper order میں کیا - جسکا نتیجہ یہ ہوا ہے - کہ جو

لئے ہر لوگ تھے انکو پانی پہنچ گیا۔ جو اوپر کے لوگ زیادہ پانی لیتے تھے وہ چلانے لگے کہ ہمارے حقوق میں مداخلت ہو گئی ہے۔ تو میں یقین دلانا چاہتا ہوں کہ ریکارڈ کے مطابق جو سارے رقبے میں مقررہ فیصدی کسی زمیندار کے پاس ہے پانی آنا چاہئے اور وہ ضرور آئیگا۔ اگر ۳۰ فیصدی ہونا ہے تو انشا اللہ ۳۵ فیصدی ہوگا۔ اگر ۴۰ فیصدی ہے تو میں دیکھوں گا کہ وہ ۴۵ فیصدی ہو لیکن یہ مشکل ہو سکے گا کہ میں انکو ۱۰۰ فیصدی کردوں۔ کیونکہ ایسی مثالیں بھی ہیں کہ اوپر والے ۱۰۰ فیصدی لے رہے ہیں اور نیچے والے Dry رہ جاتے ہیں۔ میں آپکو یقین دلاتا ہوں کہ اگر آبپاشی کے پانی کی کمی کی تکلیف ہے یعنی جو کہ منظور شدہ percentage اگر اس سے کم ہے تو مجھے لکھکر دیں۔ میں نے سیکرٹری کو اس سلسلہ میں بھیجا ہوا ہے۔ to check up کہ آیا جو authorised irrigation وہ ہو رہی ہے یا نہیں۔ میں نے سیکرٹری کے level پر بھیجا ہے۔ محکمہ پر اعتبار نہیں کیا۔

**علامہ رحمت اللہ ارشد**۔ میں جناب کے توسل سے بہت ادب کے ساتھ ملک صاحب کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ یہ شکایت پورے مغربی پاکستان میں بڑی عام ہے کہ پانی کے معاملے میں جہاں ششماہی نہیں ہیں جہاں لوگوں کو دقت ہوتی ہے کہ نام کے لئے تو ششماہی ہیں پانی کے لحاظ سے لیکن وہ ۸۰ دن سے زیادہ نہیں چلتیں۔ چھوٹے اہلکار یہ کرتے ہیں کہ بعض زمینداروں سے پیسے لے لیتے ہیں۔ بعض کا پانی بند کر دیا۔ یہ شکایت عام ہے اس طرف خاص طور پر انکو توجہ دینی چاہئے۔ میں انکی نیت پر شبہ نہیں کرتا۔ جس حد تک انکا خیال ہے وہ ضرور کوشش فرماتے ہیں۔ لیکن شکایت رفع نہیں ہوئی۔

**وزیر قانون**۔ یہ جناب بڑی اہم بات ہے۔ کیونکہ یہ عوام کے مفاد کے متعلق ہے علامہ صاحب عرض یہ ہے کہ آپکا الزام غلط نہیں میں نے ایک آرڈر جاری کیا ہے۔ کہ لوئر سٹاف کے لئے موقعہ شرارت کا نہ ہو۔ وہ یہ کہ جہاں پائپ چھ انچ کی لگنی چاہئیں تو وہ یہ کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ چھ انچ کی ہمارے پاس available نہیں تو سات انچ کی لگا دیتے ہیں اور ایک انچ کا چھلہ وہ لگا دیتے ہیں۔ سیمنٹ یا کسی اور چیز سے تاکہ اسکو چھ انچ کا بنا دیں اور وہ ہوتا پانی میں ہے۔ اب راہگزر تو نہیں دیکھ سکتا تو اندیشہ یہ ہے کہ رشوت لیکر وہ چھلہ اٹھا لیں یا وہ رکھ لیں تو میں نے ایک circular جاری کیا ہے۔ مغربی پاکستان میں کہ جہاں پر pipes پورے انداز میں نہیں لگی ہوئیں اور اس ذرائع سے ریگولیٹ نہیں ہو رہے ہیں انکی فہرست مجھے دی جائے تاکہ میں سی۔ آئی۔ ڈی کی

معرفت یا اینٹی کرپشن کی معرفت یا انفورسمنٹ کی معرفت کسی وقت میں raid کراسکوں اور میں یہ کوشش کروں گا کہ یہ تکلیف رفع ہو جائے۔

**میر حاجی محمد بخش قالیپور** — صاحب میری جناب کی خدمت میں عرض ہے کہ رات کو آندھی چلی تھی اس میں ستائیس آدمی فوت ہو گئے۔ میں تحریک کرتا ہوں کہ ان کے لئے دعائے مغفرت کی جائے۔  
(اس مرحلہ پر تمام ممبران نے مرحومین کے لئے دعائے مغفرت کی)۔

*Beating of Hamid of village Budha Langah, Tehsil Shakar Garh by a Head Constable of Shah Gharib Police Station, District Sialkot.*

**Mr. Acting Speaker** : Next adjournment motion is from Chaudhri Abdur Rahim who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the extortion through severe beating of one Hamid, son of Barkat of village Budha Langah, Tehsil Shakar Garh on the eve of his marriage by the Head Constable Abdul Rehman heading a party of two constables of Shah Gharib Police Station, District Sialkot.

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan)** : I will try to get information regarding the facts of the case.

جناب والا۔ ہم نے کوشش کی ہے کہ اس کے facts کا پتہ چل سکے  
whether the allegations are correct or not جواب یہ آیا ہے کہ

There has been heavy down-pour in Sialkot and it would be difficult to receive information very quickly. We tried to contract the Superintendent of Police Sialkot.

ہم نے سپرنٹنڈنٹ آف پولیس سیالکوٹ سے ٹیلیفون پر بات کی ہے۔  
وہ شاہ غریب پولیس اسٹیشن کو باد و باران کی وجہ سے ابھی تک contact نہیں کر سکے۔ جب واقعات through سپرنٹنڈنٹ آف پولیس آجائیں گے  
ہم اس ہاؤس کے سامنے رکھ دیں گے۔

**مسٹر ایکٹنگ سپیکر** — ۱۸ جولائی تک ملتوی کر دیں۔

**Minister of Revenue** : Yes, Sir.

*Refusal by the doctor Incharge Civil Hospital, Haripur to attend to a serious accident case.*

**Mr. Acting Speaker** : Next adjournment motion is from Major Sultan Ahmad Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the inhuman behaviour of Dr. Inayat Ullah, Incharge, Civil Hospital, Haripur, in refusing to attend to Muzaffar Iqbal who was brought to the Civil Hospital on the 5th July, 1963, with both his legs cut in a railway accident on that day. Though profusely bleeding he was not attended to for two hours, with the result that the patient died due to loss of blood. This attitude of

the said Doctor has caused widespread resentment in the District of Hazara, especially in Haripur Tehsil.

**Major Sultan Ahmad Khan :** Sir, it might be contended by the Treasury Benches that the matter is not of recent.....

**Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :** So far as we are concerned we reserve the right of taking a legal objection - whether it is in order or not. At the moment, however, we are not in possession of full facts. I would, therefore, request that it may be postponed.

**Mr. Acting Speaker :** In this case much depends on facts. Till what date should it be postponed?

**Minister of Revenue :** Let it be till the 20th.

**Begum Jehanara Shah Nawaz :** On a point of order. Sir, there is no quorum.

**Mr. Acting Speaker :** The House is adjourned for fifteen minutes for want of quorum.

*(The Assembly then adjourned for fifteen minutes).*

*Mr. Acting Speaker entered the Chamber at 1.00 p.m. The House was still not in quorum).*

**Mr. Acting Speaker :** As the House is not in quorum it is adjourned till 8 a.m. on Monday.

*(The Assembly then adjourned till 8. a.m. on Monday, the 15th July, 1963).*

## APPENDIX A

(Answer to Starred Question No. 3438)

## STATEMENT 'A'

Statement of Expenditure and Grant-in-aid (Recurring) given by the West Pakistan Government

Serial No.	Name of Institution	Expenditure (1962-63)	Grant-in-aid (1962-63)
		Rs.	Rs.
1	Cadet College, Hasan Abdal .. .. .	7,25,207.41	6,09,100.00
2	Cadet College, Petaro .. .. .	6,22,000.00	5,04,000.00
3	Sadiq Public School, Bahawalpur .. .. .	9,51,810.00	50,000.00
4	Public School, Abbotabad .. .. .	3,90,422.31	50,000.00
5	Public School, Hyderabad .. .. .	4,32,914.27	..
6	Aitchison College, Lahore .. .. .	11,35,440.23	50,000.00
7	Lawrence College, Ghoragali .. .. .	4,19,141.00	3,14,860.00

N.B.—Non-recurring grants are not included in this Statement.

## TABLE 'B'

Particulars of Englishmen working on the staff of Cadet College, Hasanabdal and other Institutions of this Type.

Name of the Institution	Name of the Incumbent	Qualifications	Monthly emoluments	Authority which made the appointment
1. Cadet College, Hasan Abdal.	A. W. E. Winlaw, Principal.	T.D., M.A. (Cantab.).	Pay .. Rs. 2,000 C. L. A. .. Rs. 150 Entertainment Rs. 150 Overseas allowance .. £. 30	Government of West Pakistan.
2. Cadet College, Petaro.	1. Col. J. H. H. Coombes, Principal. 2. Capt. G. E. T. Hurley, Senior Master.	M.A. (Oxon.). B.A. (Hons.), Dip. in Edu.	Pay .. Rs. 2,000 C. L. A. .. Rs. 150 Entertainment Rs. 150 allowances, Overseas allowance £. 30	Appointed in the first instance by Government of West Pakistan on three years contract which has been extended by the Board of Governors in July, 1961.
3. Lawrence College, Ghoragali.	1. Mr. M. L. Charlesworth, Principal. 2. Mr. T. J. Walter, Senior English Master. 3. Miss N. E. Glegg, Headmistress, Junior School.	M.A., Dip. Ed. (Oxon.). M. A. (Oxon.). M.B.E., K.G. and J.T.C.	Pay .. Rs. 1,700 C. L. A. .. Rs. 150 Entertainment Rs. 150 allowance, Overseas allowance .. £. 30 Pay plus D.A. .. Rs. 760 Pay .. Rs. 540	Board of Governors of the College. Are on contract with the Board of Governors of the College.



## STATEMENT B—contd.

Name of the Institution	Name of the incumbent	Qualifications	Monthly emoluments	Authority which made the appointment
4. Aitchison College, Lahore.	1. Mr. I. W. G. Comer, Housemaster.	M.A. (Oxon.), P.R.G.S.	Pay .. Rs. 1,204	Were appointed by the Committee of Management of the Aitchison College Society.
	2. Major G. D. Langland, Housemaster.	Group Testing Officer, I.S.S. East Pakistan Army Chief Instructors Academic.	Pay .. Rs. 1,260	
	3. Mr. T.L.G. Hullen, Head of English Faculty.	B.A. (Hons.), London	Pay .. Rs. 1,104	Was appointed by the Committee of Management of the Aitchison College Society.
	4. Mr. J. E. Mathews, Housemaster.	B.Sc. (Hons.), Dip. Ed., F. R. G. S.	Pay .. Rs. 1,005	
5. Sadiq Public School, Bahawalpur.	1. Mr. F. S. Palmert ..	M.A. (Cantab), T. D. (Cambridge).	Pay .. Rs. 1,535	Appointed by the Board of Governors.
	2. Mr. D.L. Mariano ..	B.A. (Hons.), Trinity College, Dublin.	Pay .. Rs. 1,252	
6. Public School, Hyderabad.	1. Mr. F.A. Jones, Principal.	B.A. (Hons.).	Pay .. Rs. 1,500	Ditto
			C. L. A. .. Rs. 150	
	2. Mr. A. R. Scott, Senior English Master as Head of English Department.	M.A. (English), Dip. Edu. (Aberdeen).	Pay .. Rs. 600	
			C. L. A. .. Rs. 85	

7. Abbottabad Public School, Abbottabad.	..	M.A. (English) (Cambridge).	Pay	.. Rs. 1,300	Ditto
2. Mr. Shadbolt	..	B.Sc. (London), Teachers Certificate.	Pay	.. Rs. 1,100	

## APPENDIX

(Answer to Starred Question

## STATEMENT SHOWING THE INFORMATION REGARDING STARRED

Name of School	Started function	Full recognition
1. Muslim Girls High School, Ram Talai, Sialkot City.	1-4-50 ..	1-4-61 ..
2. Islamic Girls High School, Sialkot City ..	20-5-20 ..	1945 ..

No. 3599 )

## ASSEMBLY QUESTION NO. 3599

Students on 31-5-63		Staff with qualifications		GRANT-IN-AID	
				Year	Amount
					Rs.
X	= 35	B.A., B.T.	= 2	1941-42	Nil
IX	= 76	B.A.	= 1		
VIII	= 80	F.A.C.T.	= 1	1951-52	4,464-00
VII	= 94	F.Sc.	= 1		
VI	= 103	J.A.V.	= 1	1961-62	11,500-00
V	= 106	Mat. S.V.	= 3		
IV	= 114	Theology Trained	= 1		
III	= 108				
II	= 147	Mat. J.V.	= 1		
I	= 152	Middle J.V.	= 3		
K.G.	= 134	Matric	= 1		
		P.T. Is.	= 1		
X	= 78	B.A., B.T.	= 4	1941-42	3,416-00
IX	= 135	B.Sc., B.T.	= 1		
VIII	= 142	B.A., C.T.	= 2	1951-52	7,428-00
VII	= 150	F.A., C.T.	= 4		
VI	= 231	F.A., J.A.V.	= 1	1961-62	11,546-00
		Matric J.A.V.	= 1		
		Matric S.V.	= 2		
		Maulvi	= 1		
		Indust Diploma	= 1		

## APPENDIX

(Answer to Starred Question

## STATEMENT SHOWING THE INFORMATION REGARDING STARRED

Name of School	Started function	Full recognition
1. Muslim Girls High School, Ram Talai, Sialkot City.	1-4-50 ..	1-4-61 ..
2. Islamia Girls High School, Sialkot City -	20-5-20 -	1945 ..

B.

No. 3599

ASSEMBLY QUESTION No. 3599)

EXPENDITURE INCURRED					INCREASE OF SCHOOLS		
Year	Staff	Equipment and furniture	Building	Play grounds	year	Tuition Fee	Private contribution
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.
1941-42 ..	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	1941-42 ..	Nil.	Nil.
1951-52 ..	8,704	1,611	600	Nil.	1951-52 ..	2,138.94	4,312.66
1961-62 ..	15,225.47	722.67	12,163.61	Nil.	1961-62 ..	6,135.06	10,481.69
1941-42 ..	5,030.49	Nil	Nil	Nil	1941-42 ..	895.50	718.99
1951-52 ..	17,489.00	116.38	Nil	Nil	1951-52 ..	4,510.87	5,996.66
1961-62 ..	29,863.92	3,892.09	539.83	Nil	1961-62 ..	10,527.48	12,217.36

## APPENDIX

(Answer statement question

## STATEMENT SHOWING THE INFORMATION REGARDING

Name of School	Started function	Full recognition
3. Scotch Mission High School, Barapather, Siakot	1-4-48 ..	11-4-49 ..
4. Muzliro Model Girls High School, Chah Jattan Street, Sialkot.	1-1-49 ..	1-4-59 ..
5. American Mission High School, Hajipura, Sialkot	1854 ..	1948 ..

(3) Whether any representation has been received on behalf of these schools for enhancement of grant-in-aid.

B

No. 5599)

ASSEMBLY QUESTION NO. 3599)

Students on 31-5-63		Staff with qualifications		GRANT-IN-AID	
				Year	Amount
X	= 36	M.A. (U.K.)	=2	1941-42 ..	Rs. Nil
IX	= 39	B.A., B.T.	=1		
VIII	= 48	B.A.B.Ed.	=1	1951-52 ..	5,720
VII	= 60	F.Sc.	=1		
VI	= 66	Matric S.V.	=4	1961-62 ..	10,988
V	= 55	Middle S.V.	=3		
IV	= 48	Matric J.V.	=3		
III	= 53	Matric	=1		
II	= 65				
I	= 106				
X	= 22	B.A., B.T.	=1	1941-42	Nil
IX	= 25	F.A., C.T.	=2		
VIII	= 39	Matric S.V.	=5	1951-52	Nil
VII	= 48	Matric J.V.	=3		
VI	= 45			1961-62 ..	6,000
J.V.	= 17	B.Sc., B.Ed.	=2	1941-42 ..	2,745
X	= 24	B.A., B.Ed.	=1		
IX	= 31	F.A., C.T.	=4	1951-52	9,410
VIII	= 40	S.V.	=3+1		
VII	= 37	J.A.V.	=1	1961-62 ..	13,008
VI	= 33	J.V.	=4		
V	= 37				
IV	= 42				
III	= 36				
II	= 36				
I	= 44				

Yes.



## APPENDIX

(Answer to starred question)

## STATEMENT SHOWING THE INFORMATION REGARDING STARRED

Name of School	Started function	Full recognition
3. Scotch Mission High School, Barapather, Sialkot	1-4-48 -	11-4-69 ..
4. Muslim Model Girls High School, Chah Jattan Street, Sialkot.	1-1-69 ..	11-4-59 ..
5. American Mission High School, Hajipura, Sialkot	1854 ..	1948 ..

(A) If answered to (g) be in the affirmative, whether Government intend to accept their demand, if so, to what extent and when.

B

No. 3599

ASSEMBLY QUESTION NO. 3599.)

EXPENDITURE INCURRED				INCREASE OF SCHOOLS			
Year	Staff	Equipment and furniture	Building	Play grounds	Year	Tuition Fee	Private contribution
	Rs.	Rs.				Rs.	Rs.
1941-42 ..	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	1941-42 ..	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>
1951-52 ..	9,846	279	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	1951-52 ..	4,897	<i>Nil</i>
1961-62 ..	16,248	<i>Nil</i>	Science room and two class room under construction.	<i>Nil</i>	1961-62 ..	7,197	<i>Nil</i>
1941-42 ..	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	1941-42 ..	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>
1951-52 ..	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	1951-52 ..	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>
1961-62 ..	1,200	1,800	1,800	<i>Nil</i>	1961-62 ..	2,448	7,000
1941-42 ..	7,954	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	1941-42 ..	986.87	4,226
1951-52 ..	1,01,376	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	1951-52 ..	1,512	3,815
1961-62 ..	49,682	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	<i>Nil</i>	1961-62 ..	3,669	14,624

Government is already considering the enhancement of Grat-in-aid limits.

## INFORMATION FROM THE PRIVATE MANAGED HIGH SCHOOLS IN THE

Name of School	Date on which it started functioning	Date of provisional recognition	TOTAL NO. OF STUDENTS ON ROLLS CLASS-WISE ON 31ST MARCH 1963						Total
			X	IX	VIII	VII	VI	Spl.	
1. Muslim High School, Baddamathi.	1920	1920	27	68	54	59	50	..	258
2. Mission High Schools, Daska.	1914	1914	84	87	91	67	65	..	394
3. Mission High School Narowal	1862	No record.	34	52	53	47	41	..	227
4. G. D. Islamia High School, Maingri.	1922	1923	39	143	71	88	120	102	613
5. Mission High School, Sialkot City.	1834	No record	57	95	86	103	103	..	122
6. C. T. I. High Schools, Sialkot.	1925	1925	54	79	75	80	82	..	370
7. Mission High School, Sialkot Cantonment.	1940	1940	48	113	121	120	130	..	532
8. Islamia High School, Sialkot.	1916	1916	154	241	238	253	261	..	1137
9. Islamia High School, Sambarial.	1944	1944	82	101	63	74	62	..	382
10. Muslim High School, Sialkot.	1947	1947	100	183	247	263	265	..	1058
11. Pakistan Modern High School, Sialkot.	1948	1949	40	97	98	82	123	..	440
12. Qaumi High School, Sialkot.	1950	1952	131	201	262	314	412	..	1323
13. Jinnah Efficiency High School, Sialkot Cantt.	1949	1949	81	122	135	105	91	..	537
14. Muslim High School, Narowal.	1951	1951	Classwise information not received.						456
15. Islama High School, Baddamathi.	1952	1952	79	79	68	50	78	..	354
16. Islamia High School, Nonar.	1953	1953	32	54	45	50	54	..	235
17. Public High School, Ghartal.	1947	1947	59	53	78	69	80	..	369

## SIALKOT DISTRICT IN REPLY TO STARRED ASSEMBLY QUESTION No. 3299

NO. OF TEACHERS EMPLOYED IN THE SCHOOLY MANAGED HIGH SCHOOLS IN SIALKOT DISTRICT TOGETHER WITH THEIR QUALIFICATIONS.

Trained A. V. Teachers		Vernacular Trained Teachers				Clerk	Untrained A. V. Vernacular including J. Vr.	
B. T/B, Ed.S.A.V.	C.T./J.A.V.	S. Vs.	O. Tr.	D. M.	P.T.I.		A. V.	Vernacular
3	..	2	..	1	..	..	1	3
2	1	4	..	1	1	..	4	2
2	..	4	..	1	1	..	1	..
2	1	2	1	1	2	..	4	4
4	2	2	1	1	1	..	3	..
3	1	4	1	1	3	2	1	1
3	2	6	1	1	1	1	2	5
8	3	4	2	2	1	2	1	4
3	1	2	2	1	2	1	1	..
8	4	2	1	2	1	1	1	1
2	2	..	3	1	1	1	2	..
8	4	5	5	1	1	1	..	2
2	4	..	1	1	1	..	3	2
2	2	2	..	..	1	..	3	4
2	1	1	2	1	..	..	3	..
2	..	2	2	1	1	..	1	1
..	..	4	2	..	1	1	4	2

## INFORMATION FORM THE PRIVATELY MANAGED HIGH SCHOOLS IN THE

Name of Schools	Date on which it started functioning	Date of provi. signal recognition	TOTAL NO. OF STUDENTS ON ROLLS CLASS-WISE ON 31st MARCH 1963						Total
			X	IX	VIII	VII	VI	Spl	
18. Jinnah Islamia High School, Bhopalwala.	1947	1947	74	98	95	110	90	..	467
19. Islamia High School, Sirranwali.	1948	1950	Classwise information not received.						188
20. Islamia High School, Mitranwali.	1946	1948	56	84	82	111	119	..	452
21. Islamia High School, Kalaswala.	1947	1949	64	90	89	84	99	..	436
22. T. I. High School, Chawinda.	1955	1955	42	64	39	35	45	..	225
23. Islamia High School, Kanjpur.	1948	1948	39	36	36	44	52	..	207
24. Islamia High School, Dhudhu Chak.	1950	1950	30	62	32	29	29	12	194
25. Muslim Model High School, Kotla Afghanan.	1949	1949	35	60	68	58	68	..	289
26. Iqbal Memorial High School, Gohdpur Muradpur.	1944	1944	70	166	153	112	128	..	629
27. Muslim Model High School, Bheri Khurd.	1956	1959	54	80	52	35	57	18	296
28. Ishaat-i-Talim High School, Shahgharib.	1959	1959	27	87	60	66	52	..	292
29. Ishaat-i-Talim High School, Baramanga.	1950	1951	61	43	48	31	68	..	251
30. Zamindara High School, Sialkot City.	1955	1955	22	22	12	12	15	..	83
31. T. I. High School, Ghatalian.	1950	1950	33	81	24	57	54	..	249
32. C. D. Islamia High School, Talwandi Bhindran.	1956	1956	25	48	66	56	70	..	265
33. Public High School, Mehrajke.	1958	1959	10	59	38	38	42	..	187

## SIALKOT DISTRICT IN REPLY TO STARRED ASSEMBLY QUESTIONS No. 3590

NO. OF TEACHERS CATEGORYWISE EMPLOYED IN THE PRIVATELY MANAGED HIGH SCHOOLS IN SIALKOT DISTRICT TOGETHER WITH THEIR QUALIFICATIONS.

Trained A. V. Teachers		Vernacular Trained Teachers				Clerk	Untrained A. V. Vernacular including J. Vs.	
B. T/B. Ed., S.A.V.	C.T./ J.A.V.	S.Vs.	O. Ts.	D.M.	P.T.I.		A.V.	Vernacular
3	1	2	2	1	1	..	4	..
1	..	..	1	..	1	..	3	2
3	1	4	1	1	1	..	2	2
3	..	2	2	..	1	..	4	1
2	..	1	1	..	1	1	1	1
2	..	2	..	..	1	..	3	1
1	..	1	..	..	..	..	3	3
2	..	2	1	1	1	1	2	1
3	5	1	1	Nil*	2	1	1	4
1	..	3	..	..	..	..	4	5
1	1	1	1	..	Nil	..	3	1
2	..	..	..	..	..	..	2	3
2	..	..	..	..	..	1	3	1
3	1	1	..	..	1	..	2	1
3	1	..	1	..	1	..	..	1
1	..	1	1	..	..	..	4	2

INFORMATION FROM THE PRIVATELY MANAGED HIGH SCHOOLS IN THE  
SIALKOT DISTRICT, IN REPLY TO STARRED ASSEMBLY

Name of School	THE AMOUNT OF GRANT PAID TO THE SCHOOL DURING			THE AMOUNT OF EXPENDITURE STAFF		
	1941-42	1951-52	1961-62	Staff	Staff	Staff
				1941-42	1951-52	1961-62
1. Muslim High School, Baddomalhi.	Record lost in floods of 1955.		6,000	Record lost in floods		22,280
2. Mission High School, Daska.	6,840	5,160	6,000	18,610	14,165	29,768
3. Mission High School, Narowal.	5,007	4,840	6,000	13,250	12,390	20,898
4. G. D. Islamia High School, Maingri.	2,352	910	6,000	26,104	20,308	12,477
5. Mission High School, Sialkot City.	..	2,592	6,000	..	16,160	25,257
6. C. T. I. High School, Sialkot.	..	5,515	7,200	..	30,918	43,050
7. Mission High School, Sialkot Cantonment.	2,676 (includes Primary).	7,467	6,000	14,380	23,206	34,469
8. Islamia High School, Sialkot.	5,688	3,647	6,000	28,332	72,124	69,860
9. Islamia High School, Sambarial.	..	6,000	6,000	1,500	22,925	33,210
10. Muslim High School, Sialkot.	Not known		6,000	..	23,463	43,624
11. Pakistan Modern High School, Sialkot.	..	3,963	5,500	..	25,484	32,857
12. Quami High School, Sialkot.	..	..	6,000	..	..	62,730
13. Jinnah Efficiency High School, Sialkot Cantonment.	..	2,600	6,000	..	19,102	31,528
14. Muslim High School, Narowal.	..	3,000	6,000	..	17,242	21,477
15. Islamia High. School Baddomalhi.	..	..	4,800	..	..	18,508
16. Islamia High School, Nonar.	..	..	3,500	..	..	16,587
17. Public High School, Ghatal.	..	1,997	6,000	..	19,660	22,280

QUESTION No. 3599.

INCURRED BY THE SCHOOL ON THE

<i>Equipment and Furniture</i>			<i>Building</i>			<i>Play grounds</i>		
1941-42	1951-52	1961-62	1941-42	1951-52	1961-62	1941-42	1951-52	1961-62
No record		100	No record		947	No record		213
1,010	2,500	1,444	..	752	670	192	..	..
520	..	..	317	..	..	604	..	..
859	149	900	10,127	1,600	1,199	..	..	..
..	664	600	..	21,00	1,400	..	600	600
..	..	..	..	2,223	3,579	..	..	..
..	..	..	1,156	1,095	1,446	200	100	200
838	325	835	..	..	845	..	..	..
33	31	35	..	..	..	..	..	..
..	353	427	..	76	512	..	..	..
..	491	1,120	..	452	252	..	251	9
..	..	2,257	..	..	38,406	..	..	..
..	1,418	408	..	370	3,787	..	..	295
..	1,691	650	..	..	3,156	..	..	1,327
..	..	400	..	..	1,188	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	1,417	3,560	..	..	..	..	..	..



**INFORMALIN FROM THE PORIVATELY MANAGED HIGH SCHOOLS, IN THE  
SIALKOT DISTRICT IN REPLY TOSTARFED ASSEMBLY**

Name of School	THE AMOUNT OF GRANT PAID TO THE SCHOOL DURING			THE AMOUNT OF		
	1941-42	1951-52	1961-62	Staff	Staff	Staff
				1941-42	1951-52	1961-62
18. Jinnah Islamia High School, Bhopalwala.	..	6,000	6,000	..	23,596	26,831
19. Islamia High School, Sirtanwali.	..	2,000	5,500	..	8,932	14,040
20. Islamia High School, Mitranwali.	..	6,564	7,500	..	18,959	26,536
21. Islamia High School, Kulaswala.	..	3,697	6,000	..	14,211	25,188
22. T. I. High School, Chawinda.	..	..	6,000	..	..	18,000
23. Islamia High School, Kanjur.	Not known		5,500	..	11,233	14,307
24. Islamia High School, Dhudhu Chak.	..	1,500	4,000	..	9,592	12,840
25. Muslim Model High School, Kutla Afghanan.	..	5,199	4,282	..	8,605	13,222
26. Iqbal Memorial High School, Gadhupur Muradpur.	..	4,000	6,000	..	21,774	34,508
27. Muslim Model High School, Bheri Khurd.	..	..	4,000	..	..	14,721
28. Ishaat-i-Talin High School, Shahgarhib.	..	..	2,500	..	..	9,832
29. Ishaat-i-Talika High School, Baramanga.	..	1,000	4,500	..	6,727	9,587
30. Zamindara High School, Sialkot.	..	..	4,000	..	..	12,617
31. T. A. High School, Ghatalian.	..	2,000	4,800	..	8,863	15,393
32. C. D. Islamia High Schools, Talwandi Bhindran.	..	..	4,500	..	..	17,511
33. Public High School, Mehrajke.	..	..	3,000	..	..	5,328

QUESTION No. 3599

## EXPENDITURE INCURRED BY THE SCHOOL ON THE

<i>Equipment and furniture</i>			<i>Building</i>			<i>Play grounds</i>		
1941-42	1951-52	1961-62	1941-42	1951-52	1961-62	1941-42	1951-52	1961-62
..	500	209	..	60	13	..	..	13
..	18	113	..	..	106	..	..	..
..	499	1,000	..	229	54,344	..	220	235
..	258	480	..	267	..	..	..	..
..	..	500	..	..	12,000	..	..	500
..	951	447	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	1,046	51	..	2,847	182	..	..	..
..	1,428	3,246	..	1,872	..	..	..	5,046
..	..	775	..	..	5,422	..	..	..
..	..	2,149	..	..	25,000	..	..	..
..	1,500	2,327	..	540	400	..	..	60
Information not supplied					..	..	..	..
..	16	666	..	104	1,123	..	..	..
..	..	..	..	..	1,253	..	..	..
..	..	..	..	..	120	..	..	274

INFORMATION FROM THE PRIVATELY MANAGED HIGH SCHOOLS IN THE  
SIALKOT DISTRICT IN REPLY TO STARRED ASSEMBLY

Name of School	INCOME OF THE SCHOOL					
	Tuition Fees			Private contributions		
	1941-42	1951-52	1961-62	1941-42	1951-52	1961-62
1. Muslim High School, Baddomalhi.	No record		8,821	No record		..
2. Mission High School, Daska.	10,022	10,586	27,345	3,483	55,28	4,436
3. Mission High School, Narowal.	6,714	4,126	7,368	4,044	32,770	7,156
4. G. D. Ismailia High School, Maingri.	6,875	12,302	21,304	1,824	9,360	10,225
5. Mission High School, Sialkot City.	..	14,754	14,404	..	..	..
6. C. T. I. High School, Dhudhu Chak.	..	10,286	12,802	..	17,341	26,626
7. Mission High School, Sialkot Cantonment.	15,336	24,302	35,915	..	..	..
8. Islamia High School, Sialkot.	23,406	53,202	50,850	..	15,800	13,520
9. Islamia High School, Sambarial.	1,238	19,854	18,469	..	..	8,676
10. Muslim High School, Sialkot.	..	14,394	30,208	76	9,876	6,523
11. Pakistan Modern High School, Sialkot.	..	22,516	26,060	207	..	..
12. Quami High School, Sialkot.	..	..	50,907	..	..	23,384
13. Jinnah Efficiency High School, Sialkot Cantonment.	..	15,403	25,515	..	2,400	5,778
14. Muslim High School, Narowal.	..	10,524	17,265	..	5,410	3,453
15. Islamia High School, Baddomalhi.	..	..	10,707	..	..	6,909
16. Islamia High School, Nonar.	..	..	9,693	..	..	3,393
17. Public High School, Gharial.	..	10,672	160,26	..	5,805	6,392

## QUESTION No. 3599.

Whether any representation has been received on behalf of the school for enhancement of grant-in-aid	If answer to last but one column is in affirmative, whether Government intend to accept their demand, if so to what extent and when.
No	<p>The grant inaid is assessed under the rules contained in chapter III of the Punjab Education Code Second Edition. The ceiling fixed is as under:—</p> <p>(a) each aided school to get Rs. 6,000 plus Rs. 1,200 Dearness allowance (if earned).</p> <p>(b) each un-aided recognised school Rs. 6,000 (including dearness allowance, if earned). Only schools from Serial No. 1 to 9 are Aided schools and the rest Un-aided schools. The question of revising the ceiling is probably under the consideration of Government.</p> <p>It is however added that most of the schools fail to earn the grant upto the ceiling already fixed, because the expenditure incurred by them on untrained staff is not approved for the purpose of grant-in-aid.</p>
No	
No	
..	
No.	
..	
Yes	
..	
No	
No	
No	
No	
Yes.	
Verbal requests.	
No	
No	
No	
No	
No.	
Yes.	
No	
Yes in 1963.	

INFORMATION FROM THE PRIVATELY MANAGED HIGH SCHOOLS IN THE  
SIALKOT DISTRICT IN REPLY TO STARRED ASSEMBLY

Name of school	INCOME OF THE SCHOOL					
	Tuition Fees			Private contributions		
	1941-42	1951-52	1961-62	1941-42	1951-52	1961-62
18. Jinnah Islamia High School, Bhopalwala.	..	18,335	21,253	..	..	..
19. Islamia High School, Sirranwali.	..	3,827	7,785	..	2,283	338
20. Islamia High School, Mitranwali.	..	13,343	32,771	..	..	..
21. Islamia High School, Kalaswala.	—	8,666	18,914	..	1,488	6,727
22. T. I. High School, Chawinda.	..	..	9,000	..	..	4,000
23. Islamia High School, Kanjur.	..	6,370	10,213	..	4,473	515
24. Islamia High School, Dhudhu Chak.	..	9,259	6,553	..	..	..
25. Muslim Model High School, Kotla, Afghanan.	..	9,125	10,495	..	..	..
26. Iqbal Memorial High School, Gohdpur Muradpur.	..	16,847	25,368	..	..	..
27. Muslim Model High School, Bheri Khurd.	..	..	8,527	..	..	750
28. Ishaat-i-Talim High School, Shahgharib.	..	..	9,984	..	..	..
29. Ishaat-i-Talim High School, Baramanga.	..	..	8,949	..	..	..
30. Zamindara, High School, Sialkot.	..	..	5,538	Information not supplied		
31. T. I. High School, Ghatalian.	..	8,111	9,990	..	..	3,392
32. C. D. Islamia High School, Talwandi Bhindran.	..	..	10,226	..	..	..
33. Public High School, Mehrajke.	..	..	4,857	..	..	7,707

QUESTION No. 3529.

Whether any representation has been received on behalf of the school for enhancement of grant-in-aid.	If answer to last but one column is in affirmative, whether Government intend to accept their demand, if so to what extent and when.
<p>Yes.</p> <p>No.</p> <p>Yes.</p> <p>No.</p> <p>No.</p> <p>No.</p> <p>No.</p>	<p>The grant inaid is assessed under the rules contained in chapter III of the Punjab Education Code second Edition. The ceiling fixed is as under:—</p> <p>(a) each aided school to get Rs. 6,000 plus Rs. 1,200 Dearness allowance (if earned).</p> <p>(b) each unaided recognised school Rs. 6,000 (including dearness allowance, if earned). Only schools from Serial No. 1 to 9 are Aided schools and the rest Unaided schools. The question of revising the ceiling is probably under the consideration of Government.</p> <p>It is however added that most of the schools fail to earn the grant upto the ceiling already fixed, because the expenditure incurred by them on untrained staff is not approved for the purpose of grant-in-aid.</p>
<p>Verbal requests.</p> <p>No.</p> <p>Yes.</p> <p>No.</p> <p>Yes.</p> <p>No.</p> <p>No.</p> <p>Verbal requests.</p>	